# as the flagger

الما المتياه المحمد العالمة المارة المارة

M-2185-16

and the second

CECIENTE!

PAPES PROB



CARLON CONTRACTOR CONTRACTOR

# الدار العربية للموسوعات

دسن الفکھانی ۔۔ محام تأسست عام ۱۹۲۹

الدار الوحيدة التس تخصصت فس اصدار الموسوعات القانونية والأعلامية

على مستوى العالم العربس

ص . ب ۵۶۳ ـ تليفون ۱۳۳۳۳۳۳

۲۰ شارع عدلی ــ القاهرة

# الموسوعةالإداريةالديثة

مبَادئ المحكمة الإداريّة العليّا وفتاوى الجمعيّة العمُومّية مندعام ١٩٤٦ - ومتم عام ١٩٨٥

محت إشرافت

الأستازحة للفكها في الميادياته مسكمة النقص الدكتورنعت عطية نائب رئيس مجلس الدولة

الجزع الثانى عيشر

الطبعة الأولى 1947 - 1940

بسماللة المحتماليم وقائد المحتملكة وسيرى الله عملكة ورسوله والمؤمنون صدقاللة العظيم

# تفتديم

البدادا لعتربتية للموسئوعات بالعتباهة التى قدتمت خلال اكثرمن ربع مترب مضى العديدمن الموسوعات القانونية والإعلاميّة على مستوى الدول العربية. بسعدهاأن نقدم إلى السادة رجال القانون في مصر وجميع الدول العربية هذا العل الجديد الموسوعة الإدارتيرالميربيثة سشاملة متبادئ المحكمة الإدارتية العلبيا منذعام ١٩٥٥ و فتاوى الجمعيّة العموُمة منذعــــام ١٩٤٦ وذلك حتى عسام ١٩٨٥ أرجومن الله عروتجيل أن يجرُوزالقدول

وفقناالله جميعا لمافيه خلاأمتنا العرسة

حسالفكهالحت

# محتويات الجزء الثانى عشر

تقدير الكفاية •

۔ تکلیف ۰

ـ تليفون ٠

ــ تموین ۰

۔۔ تهریب جمرکی ٠

ـ جامعـــة ٠

\_ جبانـــة ٠

ــ جريدة رسمية ٠

.....

۔ جمع بین وظیفتین ·

– جمعیــة ۰

# منهسج ترتيسب محتويسات الموسسسوعة

بوبت مى هذه الموسوعة المبادىء القانونية التى قررتها كل من المحكمة الادارية العليا والجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع ومن قبلها قسسم الراى مجتمعا منسذ انشاء مجلس الدولة بالقانون رقم ١١٢ لسسنة ١٩٤٦ .

وقد رتبت هذه المبادى، مع ملخص للاحكام والفتاوى التى أرستها ترتيبا أبجدا طبقا للموضوعات . ونى داخل الموضوع الواحد رتبت المبادى، وملخصات الاحكام والفتاوى ترتيبا منطقيا بحسب طبيعة المادة المجمعة والمكانات هذه المسادة للتبويب ،

وعلى هدى من هـذا الترتيب المنطقى بدىء - قدر الامـكان - برصـد البادىء التى تضمنت قواعد عامة ثم اعتبنها المبادىء التى تضمنت تطبيقات أو تفصيلات . كما وضعت المبادىء المتقاربة جنبا الى جنب دون تقيد بتاريخ صدور الاحكام أو الفتاوى ، وكان طبيعيا ايضا من منطلق الترتيب المنطقى المبادىء في اطار الموضوع انواحد ، ان توضع الاحـكام والفتاوى جنبا الى جنب ما دام يجمع بينها تماثل أو تشابه يقرب بينها دون مصل تحكمي بين الاحكام في جانب والفتاوى في جانب آخر ، وذلك مساعدة المباحث على سرعة تتبع المشكلة التي يدرمها والوصول باقصر السبل الى الالمام بما ادلى في شأنها من حلول في احكام المحكمة الادارية العليا أو انتقاوى الجمعية المعومية القسمي الفتوى والتشريع على حد سواء . وكثيرا ما تتلاقي الاحكام والفتاوى أو تتقارب عند رأى واحد ، بل حتى متى وجد تعارض بينها غين المنيد أن يتعرف القارىء على هـذا التعارض توا من استعراض الاحكام والفتاوى متعاتبة بدلا من تشتيته بالبحث عما اقرته المحكمة من مبادىء في ناحية وما تررته الجمعية العجومية في ناحية أخرى ..

<sup>1192-1-01</sup> 

ولما كانت بعض الموضوعات تنطوى على مبادىء عديدة ومتشعبة ارساها كم من الأحكام والفتاوى نقد اجريت تقسيمات داخلية لهذه الموضوعات الى مصول ومروع وزعت عليها المبادىء وما تعلق بها من فتاوى واحكام بحيث يسهل على القارىء الرجوع الى المبدأ الذي يحتاج اليه .

وقد ذيلت كل من الأحكام وانفتاوى ببيسانات تسسهل على البساحث الرجوع انيها فى الإصل الذى استقيت منه بالمجموعات الرسمية التى داب المكتب الفنى بمجلس الدولة على اصدارها سنويا للاحكام والفتاوى ، وأن كان انكثير من هذه المجموعات قد أضحى متعذرا التوصل اليها لتقادم العهد بها ونفاذ طبعاتها . كما أن الحديث من الاحكام والفتاوى لم يتسن طبعها الى الآن فى مجلدات سنوية ، مما يزيد من القيمة العملية للموسوعة الادارية الحديثة ويعين على التفانى فى الجهد من أجل خدمة عامة تتمثل فى أعسلام انكافة بما أرساه مجلس الدولة ممثلاً فى محكمته الادارية العليا والجمعية المهموبية لقسمى الفتوى والتشريع من مبادىء يهتدى بها ،

وعلى ذلك نسيلتتى التارىء فى ذيل كل حكم أو نتوى بتاريخ الجلسة التى صدر نيها الحكم والنتوى ، ورقم الطعن أمام المحكمة الادارية العليا التى صدر نيها الحكم ، أو رقم الملف الذى صدرت النتوى من الجمعية المعمومية أو من قسم الراى مجتمعا بشأنه ، وأن تندر الاشارة الى رقم المك فى بعض انحالات القليلة نسيلتتى فى تلك النتوى بدلا من ذلك بالرقم الذى صدرت نيه النتوى الى الجهة الادارية التى طلبت الراى وتاريخ هذا التصدير .

وفى كثير من الاحيان تتارجح المجموعات الرسمية التى تنشر الفتاوى بين هذين البيانين الخاصين فتشير تارة الى رقم ملف الفتوى وتشير تارة الحرى الى رقم الصادر وتاريخه .

#### ومنال ذلك:

( طعن ١٥١٧ لسنة ٢ ق جلسة ١٢/١/١٩٥١ ) .

ويعنى ذلك حكم المحكمة الادارية العليسا في الطعن رسم ١٥١٧ المسنة ٢ ق الصادر بجلسة ١٣ من ابريل ١٩٥٧ .

#### مئسال ئسان:

ويقصد بذلك الفتوى التى اصدرتها الجمعية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع جلسة ١٤ من يونية ١٩٧٨ بشأن الملف رقم ٧٧٦/٤/٨٦ .

( ملف ٧٧٦/٤/٨٦ جلسة ١٩٧٨/٦/١٤ )

## مئال آخر ثالث:

( فتوی ۱۲۸ فی ۱۹/۷/۷/۱ )

ويقصد بذلك متوى الجمعية العمومية نقسمى المعتوى والتشريع التى صدرت الى جهة الإدارة طائبة المعتوى برقم ١٦٨٨ بتاريخ ١٩ من يولية ١٩٧٨ .

كما سيجد القارىء تعليقات تزيده المسلما بالموضوع الذى يبحثه . وبعض هــذه التعليقات يتعلق بفتوى أو حكم ، وعندئذ سيجد انتعليق عقب الحكم أو الفتوى المعلق عليها ، وبعضها يتعلق بالموضوع برمته أو بأكثر من فتوى أو حكم بداخله وعندئذ سيجد القارىء هذا التعليق فى نهاية الموضوع . وعلى اندوام لن تحمل التعليقات ارقاما مسلسلة كما هو متبع بشــان المبادىء المستخلصة من العتاوى والاحكام المنشورة .

وبذلك نرجو أن نكون قد أوضحنا للقارىء المنهج الذى يجدر أن نتبعه في استخراج ما يحتاجه من مبادىء وتعليقات انطوت عليها هذه الموسوعة . ولا يغوتنا في هذا المقام أن نذكر القارىء بأنه سوف يجد في ختام الموسوعة بيانا تفصيليا بالاحالات ، ذلك لتعلق عديد من الفقاوى والاحكام بأكثر من موضوع ، فاذا كانت قد وضعت في أكثر الموضوعات ملاعمة الا أنه وجب أن نشير اليها بمناسبة الموضوعات الاحرى التي تمسها الفقوى أو الحكم من قريب أو بعيد .

والله ولى التسموفيق

حسن الفكهاني ، نميم عطيه

# تقسدير الكفساية

الفصل الأول: مسادىء عامة .

أولا : تقرير الكفاية بعد استيفاء مراحله هو في طبيعته القانونية قرار اداري نهائي .

ثانيا: مبدأ سنوية التقرير .

ثالثاً: لا اثر للمخالفات التي وقعت من الموظف في سنوات سابقة على السنة التي يوضع عنها التقرير .

الفصل الثانى: اجراءات وضع تقارير الكفاية .

أولا : عرض تفصيلي للمراحل والاجراءات التي يمر بها تقدير كفايــة الموظف والآثار القانونية المترتبة على نهائيته .

ثانيا : الفرض الذي شرعت من اجله التقارير السنوية .

ثالثا: تقدير الكفاية بن المراتب والدرحات •

رابعا : الميماد الذي يقرره القاتون لوضع التقارير في كل عام ميماد توجيهي •

خامسا: مراعاة المراحل التي يجب أن يمر بها اعداد التقرير السنوى اجراء جوهري .

سادسا : تقرير الكفاية عن الوظف نضمة الجهة التى تشرف على عمله وقت اعداده ، وهذه تستانس براى الجهة التى كان يعمل بهسا الموظف من قبل .

سابعا : النزام الاختصاص فين يعدون التقرير السنوى ضـــماتة جوهرية . ثامنا : اذا خلا العمل من احدى حلقات القدرج التنظيمي لاعداد التقرير استوفى التقرير أوضاعه القانونية بغض النظر عن الحلقة المفتقدة .

تاسعا : جواز تدارك بعض النقص فى التقارير بواسطة لجنة شـــئون الموظفـــين •

عاشرا: لا يحتاج التعقيب على تقدير الرئيس الجاشر التسبيب اذا تبنى هذا التقدير •

حادى عشر: تعقيب رئيس المصلحة .

ثانى عشر : وجوب تسبيب التعديل .

ثالث عشر : لا يجوز للمحكمة عند اجرائها الرقابة على التقرير السنوى رفع مرتبة الكفاية فيه من جيد الى مبتار .

رابع عشر: اذا انتهت المحكمة الى بطلان التقرير الذى اعد عن الوظف عن سنة معينة اهدرته ، واستصحبت مستوى كفايته القدرة تقديرا سليما عن السنة الماضية •

خامس عشر: لفت نظر العامل الى هبوط مستوى ادائه لعمله .

سادس عشر: تقدير مدى انتظام الموظف في اداء عمله .

سابع عشر: تقدير عنصر الصفات الذاتية .

ثامن عشر: سوء سمعة الموظف واثره على تقدير كفايته ١٠

الفصــل الثالث: حالات خاصة بتقدير كفاية بعض العاملين ، اولا: تقدير كفاية الموظف المريض .

ثانيا: تقدير كفاية الموظف المنقول .

ثالثا : تقدير كفاية الموظف المتدب أو المعار .

رابما : تقدير كفاية الموظف الذي يقوم بالتدريب في جهة غير جهة عمله الأصلابة .

خامسا: تقدير كفاية الموظف الموفد في أجازة دراسية .

سادسا: تقدير كفاية الوظف الموقوف عن العمل .

سابعا: تقدير كفاية الوظف المستدعى بالقوات المسلحة .

الفصل الرابع: النظر في امر من يحصل على تقريرين أو أكثر بمرتبة ضعيف،

أولا: الاحالة ألى الهيئة التي يشكل منها مجنس التأديب .

ثانيا: ليس من ولاية المحكمة انتنديدية انتى حلت محل الهيئة المشكل منها مجلس التاديب التعقيب على تقدير الكفاية بمرتبة ضعيف ، مأ دام لم يلغ أو يسحب من جهة الاختصاص •

ثالنا : زوال ولاية المحكمة التاديبية بنظر حالة من يقدم عنه تقريران بمرتبة ضعيف ، وصيرورة الاختصاص بذلك للجنة شــــــئون العاملين .

رابعا: الاثر المترتب على تقديم تقريرين متتاليين عن الموظف بمرتبة ضعيف هو تولى المحكمة التأديبية النظر في الاسباب الحقيقية التي افضت الى ضعفه في اداء اعباء وظيفته قبل تقرير ما يتخفف في شاته .

خامسا: حصول الموظف على ثلاثة تقارير بهرتبة ضعيف .

سادسا : فقداحد التقريرين المقدمين عن الموظف بمرتبة ضعيف يحول دون توقيع الاثر المرتب على ذلك .

سابما : اذا كان ضعف كفاية الموظف مرده الى اصابته بمرض عقلى لا يترتب في حقه الاثر القرر لتقديم تقريرين بمرتبة ضعيف . الفصل الخامس: سلطة لجنة شئون العاملين في التعقيب على تقديــرات الكفـانة .

أولا: تعقيب لجنة شئون الموظفين على تقديرات الرؤساء ليس طليقا من كل قيد ، بل يجب أن يكون قائما على سبب تدل عليه الاوراق ، ومستخلصا استخلاصا سائفا منها ومسببا أذا ما ارتات اللجنة عدم الأخذ بتقديراتهم .

ثانيا: مهمة لجنة شلون الموظئين ليست مجسرد التسسجيل المسادى للتقديرات الصادرة من الرؤساء بل التعقيب الجدى عليها •

ثالثا: معلوبات أعضاء لجنة شئون الموظفين عن شخصية الوظف بحكم صلات العمل تصلح مصدرا لتقديرها لكفاية الموظف وتعقيبها على تقديرات الرؤساء •

رابعا : للجنة شئون الموظفين ان تتبع فى تقدير مرتبة كفاية الموظسف الطرق التي تراها مؤدية الى سلامة هذا التقدير •

خامسا: ما يجوز للجنة شئون الموظفين أن تدخله في اعتبارها عنسد تقديرها لكفاية الموظف وتعقيبها على تقديرات الرؤساء .

سادسا : ابطال تقدير لجنة شئون الموظفين يستوجب الاخذ بالتقدير الذى أورده الرئيس المباشر والدير المعلى .

ثاينا : لا بطلان ان لم تنعقد اللجنة في الميعاد السنوى المقرر لهـــا لتقدير كفاية الموظفين .

تاسعا: محاضر لجنة شئون الموظفين وسجلها •

الفصل السادس: الآثار المترتبة على تقدير كفاية الوظف بدرجة ضعيف.

أولا : الحرمان من العلاوة النورية والتخطى في الترقية ·

ثانيا : كيفية حساب السنة التي يتخطى فيها الموظف نتيجة حصوله على تقدير كفاية بمرتبة ضعيف •

ثالثًا: ترتيب الآثار التي كانت سوف نترتب لو لم يدّن تقدير الكفاية .

ثالثا : ترتیب الآثار التی کانت سوف نترتب لو لم یکن نقدیر الکفایة قد اعد بدرجة ضعیف هو آنسب تعویض •

الفصل السابع: قرار تقدير الكفاية والتظلم منه وميعاد الطعن قيه .

اولا : تقدير كفاية الموظف قرار ادارى نهائى .

ثانيا : وجوب اعلان العالم الذى قدرت كفايته بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط باوجه الضعف فى مستوى أدائه ، والا كان التخلف عن ذلك اخلالا باجراء جوهرى يستقبع عدم نهاتية التقرار .

ثالثا : متى يكون تقدير الكفاية قرارا اداريا يضحى نهائيا بعدم الطعن فيه خلال المعاد •

رابعا: التظلم من تقرير الكفاية •

خا.سا: «دى التزام لجنة التظلمات بذات القواعد التى طبقتها لجنــة شئون العاملين •

الفصل الثابن : رقابة القفاء الادارى على تقارير الكفاية

أولا : الطمن في تقدير الكفاية يكون في الميعاد وبالاجراءات المقررة لدعوى الالفاء ، وولاية التعقيب على تقدير الكفاية يكون لقضاء الالفساء . - 1. -

ثانيا: لا تعقيب للقضاء الادارى على تقديرات الكفاية ، لأن ذلك من صحيم اختصاص الادارة ، ولا يملك القضاء الادارى أن ينصب نفسه عقامها

ثالثا : يراقب القضاء الادارى أسباب تقدير الكفاية متى أفصحت عنها حمية الإدارة .

اولا : تقرير الكفاية بعد استيفاء مرحله هو مَى طبيعته القانونيــة قرار ادارى نهــائى :

قاعـــدة رقم (١)

المسدا:

تقریر سنوی ــ تکییفه قانونا ــ هو قرار اداری نهائی ٠

# ملخص الحسكم:

ان التترير السنوى المتدم عن الموظف بعد استيفاء مراحله هو بمثابة قرار ادارى نهائى يؤثر مآلا فى الترقية او فى منح العلاوة او فى خفض الدرجة او المرتب او فى النتل الى كادر ادنى او فى الفصل من الوظيفة .

( طعنی ۲۲۳ ، ۲۲۴ لسنة ٦ ق ــ جلسة ٢٢٤ / ١٩٦٢/٣/١ )

قاعـــدة رقم (٢)

# البسدا:

الآثار المترتبة على التقرير السنوى — اختلافها بالنسبة للتقرير الصحيح عنه بالأسبة للتقرير الباطل الذى تحصن بفوات ميعاد الطعن — التقرير الصحيح يولد آثارا صحيحة يستقر بها لذوى الشان مراكز قانونية لا يجهوز المساس بها — التقرير الباطل الذى تحصن لا ينتج غير الآثار التي تنشسا

عنه بصفة تلقائية ومباشرة ـ عدم التزام الادارة بوجوب الاعتداد بهذا التقرير الباطل باتخاذه اساسا لقرار اداري آخر وادخاله كعنصر من عناصره •

# ملخص الحسكم:

انه نظراً لما يرتبه القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ على التقارير السرية من آثار بعيدة المدى في مراكز الموظفين من حيث العلاوات والترقيات أوصلته بالوظيفة ، أوجب أن تمر تلك التقارير على السنن والمراحسل التي استنها ورسمها ونظمها ــ فاذا ما استوفت هذه التقارير أوصاعها المرسومة ، ومرت بمراحلها ، وقامت على وقائع صحيحة تؤدى اليها ، فانهسا تكون صحيحة يستقر بها لذوى الشأن مراكز قانونية لا يجوز المساس بهسا بتغييرها الى وضع ادنى أو أعلى ، ومن ثم لا يجدى الطعن عليها ولا يجوز سحمها . أما أذا لم تستوف تلك التقارير أوضاعها المرسومة في القسانون أو تامت على وقائع غير صحيحة مانها تكون باطلة يجوز المطالبة بالغائها في المبعاد القانوني باعتبارها قرارات ادارية تؤثر مآلا في الترقيسة والعلاوات والفصل من الوظيفة حسبها استقر على ذلك قضاء المحكمة ، أما أذا تحصنت منه ات ويعاد المطالعة بالغائها ، فانها لا تنتج غير الآثار التي تنشأ عنها مباشرة وبصفة تلقائية أي بدون حاجة الى تدخل جديد من جانب السلطة الادارية في صورة تصرف اداري جديد ، ومن ثم لا يجوز اتخاذها أساسا لقرار اداري آخر ، أو ادخالها كعنصر من عناصره ، لأن تحصنها لا يسبغ عليها المشروعية ولا يطهرها من العيوب التي شابتها ، بحيث تكون الجهة الادارية ملزمة بوجوب الاعتداد بهذه التقارير ، لأن القول بذلك معناه ـ الزامها باحترام الخطأ ــ الامر الذي يتنانى مع حسن سير الادارة ومبدأ المشروعية .

(طعن ٩٢٩ لسنة } ق ـ جلسة ١٩٦١/٦/١٧)

ثاييا: مبدأ سنوية التقرير:

#### قاعــدة رقم (٣)

#### البسدا:

قاعدة عدم وضع اكثر من تقرير سرى واحد في العام عن الموظف ــ قاعدة مستفادة من المسادة ١٥ من المرسوم الصادر في ٨ــ١-١٩٥٣ باللائحة التنفيذية لقانون نظام ووظفى الدولة ٠

# ملخص الحسكم:

من المترر أن الموظف لا يصح أن يوضع عنه اكثر من تقرير سرى سنوى واحد فى العام . وهذه القاعدة مستفادة من المرسوم الصادر فى ٨ من يناير سنة ١٩٥٦ باللائحة التنفيذية للتانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، وقد تضمن الفصل الثانى من المرسوم موضوع التقارير السرية ونصت المسادة (١٥) منه على أنه « اذا كان الموظف مندوبا للتيام بعمل وظيفة أخرى لمدة لا تزيد على ستة الشهرفى الوزارة أو المصلحة ذاتها أو فى وزارة أو مصلحة أخرى ، اعد رئيسه المباشر فى الوظيفة المندوب للقيام بعملها مذكرة بملاحظاته عنه فى مدة ندبه ويرسلها للرئيس المباشر للموظف فى وظيفته الاصلية ليعتمد عليها فى اعداد تقريره السنوى عنه ..

فاذا زادت مدة الندب على سنة أشمهر ؟ اعد الرئيس المباشر في الوظيفة المندوب للقيام بعملها التقرير السنوى ؟ والذي يرسل الى الجهة المندوب منها الموظف لارفاقها بعلف خدمته ؟ وذلك بالاسترشاد بمذكرة يعدها الرئيس الاصلى عن المدة المكلة للسنة ويراعى في كل ذلك أحكام الفقرة الثانيسة من المادة (١٣) ) . فهذا النص تد نظم كيفية وضع التقرير السنوى للموظف في حالة تعدد الجهات التي يعمل فيها خلال عام واحد وذلك ابتغاء توحيد

الجهة التي نحدد كماية الموظف وتغليب رأى الجهة التي تضي نيها الموظسف أغلب الوقت بن العام •

(طعن ۸۲۰ لسنة ٦ ق ـ جلسة ٢٨/٤/١٩٦١)

# قاعىدة رقم ( } )

#### المسدا:

وضع اكثر من تقرير سنوى واحد فى المام عن الموظف ـ غير جائز ــ أساس ذلك من الرسوم الصادر فى ٨ من يناير سنة ١٩٥٣ باللاحة التنفيذية ولقادن الموظفين ــ سريان هذه القاءدة فى شان موظفى المصانع الحربية •

## ملخص الحسكم:

من المترر أن الموظف لا يصبح أن يوضع عنه أكثر من تقرير سرى سنوى واحد في العام وهذه التاعدة مستهدة من المرسوم الصادر في ٨ من يناير سنة ١٩٥٣ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ( يراجع حكم هذه المحكبة في الطعن رقم ٢٨٠ لسنة ٦ ق المنشور في مجموعه السنة السابعة ــ الجزء الثاني صفحة ٧٥١ ولما كان هذا القانون يسرى علسي موظفي هيئة المصانع الحربية فيها لم يرد بشأنه نص خاص في تانسون انسائها أو في قرارات مجلس ادارتها وذلك طبقا لنص المسادة الاولى من القرار ١٩٥١ لسنة ١٩٥٣ ، فأن الذي يعول عليه هو تقرير واحد في سنسة العرار ١٩٥١ للطعون ضده قد اتبع فعلا للمصنع الحربي رقم ١٠ كها سبق البيسان فأن تقريره هو الذي يؤخذ به وأن ملحوظات رؤساء المطعسون ضده هي التي يجب على لجنة شئون الموظفين أن ترجع اليها عندما عسرض عليها التقرير كما تقضي المسادة ٣١ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥١ المعدلة بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٥٠ .

(طعن ١٥٥٤ لسفة ٧ ق ــ جلسة ١/١٤/١٩٠١)

ثالثاً : لا آثر للمخالفات التى وقعت من الموظفين فى سنوات سابقة على السنة التى يوضع عنها التقرير :

قاعـــدة رقم ( ه )

المسلدا :

مبدا سنوية التقرير ـــ المخالفات التى وقعت فى سنوات سابقة لا اشــر لها فى تقدير درجة الكفاية فى غير السنة التى وقعت قيها .

# هلخص الحسكم:

انه وان كان قد احتوى ملف خدمة المدعى على جزاءات الا ان هدد الجزاءات قد وقعت عليه لأمور نسبت اليه في غير العام الموضوع عنه التقرير المطعون فيه ١٩٥٥ / ١٩٥٥ ومن المسلم به أن التقرير السرى كها ينص التانون يعد سنويا ليكون ترجمانا عن حالة الموظف في سنة بعينها واذن لا شأن للتقرير الموضوع عن سنة بذاتها بما فرط من الموظف في الاعوام السابقة والا انهار مبدأ سنوية التقرير اذ لا يكنى ادانة الموظف في عام من الاعوام في مخالفة معينة ليظل موصوما بوزر هذه المخالفة طيلة حيات الوظيفية وليظل مهددا بخفض تقدير كمايته في تقاريره السنوية عن السنوات المقبلة وهو ما تأباه العدالة ولا يسيفه القانون فضلا عن مجافاته للاساس الذي القام عليه الشارع نظام التقارير السنوية .

( طعن ١٠٥٦ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١/٥/١/١٩ )

# قاعـــدة رقم (٦)

#### البـــدا :

الاشارة فى التقرير الدورى الى وقائع لم تحدث فى السنة التى وضع عنها التقرير — لا يعيب التقرير — اذا كانت هذه الاشارة لمجرد بيان ان ضعف مستوى العامل فى السنة التى وضع عنها النقرير ليس أمرا مستجدا أو وليد ظرف طارىء بل هو استبرار لحالة ضعف لأزمته منذ التحاقه بالعمل •

# ملخص الحسكم:

ان الطعن يتوم على أن ألحكم المطعون فيه قد جانب الصواب وأخطسا في تطبيق التانون لأن الوقائع التي استندت اليها لجنة شئون الموظفيين في تقدير كماية المدعى بمرتبة ضعيف عن عام ١٩٦٢ وقعت في غير العسام الذي وضع عنه التقرير وأن ذلك يخالف مبدأ سنوية التقرير السرى كما أن الحكم لم يحرص على تحرى الدقة في التحقق من صحة الوقائع التي أوردتها الجهة الادارية في مذكرتها وهي أسباب ملفتة لا نصيب لها من الصحة .

عام ١٩٦٣ على الاجازات الآتية: ٧ أيسام مرضيه اعتبارا من ١٩٦٣/٤/٢٠ و ۱۲ يوما أحاز في اعتبادية اعتبارا من ١٩٦٢/٥/٢٦ ويومي ١٩٦٢/٦/١٦٠١٥ اجازة مرضية و ٤ أيام أجازه مرضية اعببارا من ١٩٦٢/٩/٢٦ و ٦ أيام أجازة اعتبادية اعتبارا من ١٩٦٣/١١/٩ وذلك كله يشهد باسنهتاره وحروجه على مقتضى الواجب غي أداء أعمال الوظيفة وعبثه بالاوراق الرسمية كمسا يتم اسرافه في الحصول على الاجازات عن عدم اهتمامه بالعمل ولا يقبل من المدعى التول بأنه لم يستنفذ أجازاته الاعتيادية والمرضية ذلك أنسه ولثن كانت الاجازات حقا الموظف نظمه القانون الا أن حصول المدعى عليها على مترات متعددة ومتقاربة إلى الحد الذي دغعه إلى التهارض يفيد أنصرافه عن عمله والحرص لم تاديته بالدقة الواجبة وفي الوقت المناسب ما لا يستقبم معه حسن سير العمل وانتظامه كها أنه لا اعتداد بما ذهب اليه المدعى من أن الجهة الادارية قد أشارت في ردها على الدعوى الى وقالع لم تحدث في السنة التي وضع عنها النقرير ذلك أن التقرير المطعون فيه هو أول تقرير سرى يوصع عن المدعى وعد التهاء غترة اختباره واذا كانت الحهة الاداريسة قد اشارت مي ردها على الدعوى الى وغائع تدل على ضعف مستواه العلمي والغنى خلال تلك الفترة مها ادى الى مدها فانها كان ذلك لبيان أن ضعف هذا المستوى غي السنة التي أعد عنها التقرير ليس امرا مستجدا 'و وليد ظرف طارىء أو عارض بل هو استهرار لحالة ضعف لازمت المدعى منذ التحاقه بالعمل واستمرت خلال عام ١٩٦٣ .

ومن حيث أنه يخلص مما سلف ببانه أن النتيجة التى انتهت اليهسا لجنة شئون الموظفين فى قرارها بتقدير كفاية المدعى بمرتبة ضعيف قسد استخلصا سائغا من أصول موجودة غعلا ، وتعتبر هذه النتيجة ترجهة حقيقية وصورة صادقة لحالة المدعى فى السنة التى وضع عنها التقرير ومن ثم يكن قرارها صحيحا متفقا مع الواقع والقانون وغير مشوب باساءة استعمال السلطة ويكون طلب المدعى الغاء هذا الترار غير مستند على أساس سليم من القانون .

( طعن ٦ لسنة ١٥ ق \_ جلسة ١٩٧٤/١/٧ ) ( د \_ - ٢ - ١٢٠٠ )

#### قاعـــدة رقم (٧)

#### البسدا:

تقرير كفاية الموظف بدرجة ضعيف عن سنة معينة ــ استناد التقرير الى واقعة كانت محل اعتبار عند تقدير كفايته في فترة سابقة ــ بطلان هذا التقرير وما يترتب عليه من الحرمان من العلاوة في هذه الحالة .

# ملخص المسكم:

ان الثابت من الاوراق ان المدعى قد ارتكب جريمة اختلاس مبلغ ٨٨ جنيها و ١٩٠ مليها خلال سنة ١٩٥٦ أثناء عبله في محكمة الوايلي كاسا للتحصيل ولكن هذه الواقعة لم تكشف الا في سنة ١٩٥٥ فأوفف عن عمله وكان لذلك أثر في تقدير درجة كمايته عن ذلك العام فكان تقديره ٢٤ درحسة ودونت أمام اسمه ملاحظة نصها « موقوف عن عمله من ١٩٥٥/١١/٩ لاتهامه في ا خلاس " ولما عاد الى عمله قدرت درجة كفايته سنة ١٩٥٦ بخمسين درجة وفي سنة ١٩٥٧ قدرت درجة كفايته بواحدوسبعين درجة بمعرفة رئيسه المباشر ومرتبة دفايته « مرضى » وكان ذك رأى الدير المحلى ورئيس المصلحة وبعرض التقرير السرى على لجنة شئون الموظفين في ١٩٥٧/٤/٢٦ رأت منده ٥٠ درجة بتقدير مرضى أيضا غير أنه شطب على هذا بالمداد الاحمر واجرت اللجنة تعديلات مى الدرجات الحاصل عليها مى مختلف بواد التقدير وعناصره الفرعية وذلك بالمداد الاحمر حتى أصبح مجموع نرجاته ٤٩ (صعيف) وأثبتت اللجنة اسباب ذلك التعديل بعبارة « لما نسب اليه من المتلاس ٨٨ جنبها عام بسدادها للخزائة ولم يفصل في أمره بعد وكنتيجة حنهية لهذا التقدير الجديد صدر قرار حرمانه من علاوته التي يستحقها في ١٩٥٨/٥/١ ويبين من ذلك أمران : الاول : ان جريمة الاختلاس التي ارتكبها المدعسي سنة ١٩٥٣ كانت محل اعتبار عند تقدير كفايته سنة ١٩٥٥ عند اكتشافها ووقفه عن عمله وال جهة الادارة اثبتت في تقرير ذلك العام ما يغيد ذلك .

والثاني : أن يجيه شنون الموظفين عندما انتصت درجات كفايته الثابتية في تقريره السرى عن عسام ١٩٥٨ لم يكن لديها ما يبرر ذلك سسوى ما المصحت عنه صراحة و ثبتته في نهاية هذا التقرير بما يفيد أن تعديلها لدرجات عناصر المقدير المختلفة كان بسبب اتهامه بهذه الواقعة التي لم يكن قد غصل غيها بعد وأن كانت انتهت بعزله من وظيفته بعد ذلك بعام وان الواضح بن الدرجات التي قدرتها اللجنة للمدعى انها عدلت في الدرجات الاصلية بطريقة تحكمية ظاهرة الاصطناع لالشيء الالتهبط بمجبوع الدرجات الى ٤٩ درجة بدلا من ٧١ درجة ليكون التقدير في النهاية « ضعيف » و ، ن ثم مان هذا انتقدير الجديد المطعون ميه لا يستند مى واقع الامر الى حسالة المدعى مي السنة التي وضع عنها التترير السرى المسار اليها ولا الى أمور جديدة نسبت اليه خلالها وبذلك فهو لا يطابق الواقع ولا يقوم عنى سبب صحيح مما يفقده السند القانوني اللازم الشروعيته والحكم المطعون فيه تسد تناول كل ذلك بتفصيل واسباب على ما سبق شرحه فقال " ولما كان التقدير بدرجة ضعيف له أضخم الاثر في مستقبل الموظف هبوطا فانه يتعين أن يؤيد هذا التقدير بأسانيد تعززه مستهدة بطبيعة الحال من أعمال الموظف وسلوكه طوال الفترة ،وضوع التقدير ٠٠٠٠ ومن ثم مان استناد لجنة شمئون الموظفين الى ذلك الحادث « الاختلاس » في تخفيض درجة كفاية المدعسي من ٧١ درجة الى ٩٤ درجة انها يعيب تقديرها ويجعله غير مستخلص استخلاصا سائغا من اعمال المدعى وسلوكه طوال عام ١٩٥٧ حسب المتون في ملف خدمته مما يترتب عليه أن يكون انقرار بحرمان المدعى من علاوته الدورية المستحقة له في أول مايو سنة ١٩٥٨ قد صدر غير قائم على سببه الذي يدرره ويكون بالتالي قد خالف القانون مما يتعين معه الحكم بالغائه » ويخلص مها تقدم أن الحكم المطعون ميه - وقد أنتهى الى هذه النتيجة للاسباب التي قام عليها والتي تأخذ بها هذه المحكمة \_ بتمين القضاء بتأييده وبرفض فض الطعن .

(طعن ۱۹۲۷ لسنة ٦ ق - جلسة ١٩٢٧)

#### قاعـــدة رقم (٨)

#### : المسلاا

نفرير كناية الموظف في السارير السوية السرية عن الاعوام من المراب المراب

# ملخص الحسمكم:

ان لجنة شلون الموظفين اذ قدرت كفاية المدعى بدرجة ضعيف فسي التقرير السنوى السرى عن عام ١٩٥٧ . إنها استمدت قرارها من أصول صحيحة نابتة في الاوراق بل وفي ملف الخدمة داته .. وهي أصول منتجسة الاثر مَى ضبط درجة الكفاية وليس بصحيح ما ذهب اليه الحكم المطعبون فيه من أن ملف حدمة المدعى قد حوى من النقارير ما يتنع بكفايته ، لأن كفاية المدعى قدرت في التقرير السنوى السرى عن عام ١٩٥٧ بدرجة ضعيف ولأن دلالة التقارير السابقة على العام المذكور - أي عن الأعوام من ١٩٥٢ الى ١٩٥٦ بدرجة ٨٥ و ٨٥ و ١٠٠ عنى النوالي ليست دلالة عاطعـــة ازاء العناصر الاخرى التي اخذتها اللجنة في الاعنبار والتي لم تنضمنها التقارير السابقة أو التي استجدت بعدها . وهي عناصر ذات أصول صحيحة وثابتة في الاوراق ومنتجة الاثر في ضبط درجة الكفاية كما سلف ألبيان • كما انه لا تثريب على اللجنة أن هي اعتمدت على سبق توقيع جزاءات على المدعى ما دام في تعاقب هذه الجزاءات ما يرين على صفحته ويخدش قيامه رعمله مكفاية ، وهو مجال غير مجال التأديب . اذ ليس المناط فيه عقاب المدعسي على ما اقترفه . وانما المناط فيه هو استكمال جميع عناصر تقدير كفايته . وغنى عن البيان أن هذا هو الذي يتفق مع حسن سير العمل ويحقق وجسه الملحة العامة المنشودة من ضبط درجة كمانة الموظف.

(طعن ١٢٢٣ لسنة ٧ ق \_ جلسة ٢٢/١١/١٩٦١)

## قاعسسدة رقم (٩)

#### المسلاا:

استناد اللجنة في تقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف الى سبق توقسيع جزاء عليه في ذات السنة التي قدم عنها التقرير — لا تثريب عليها في ذلك — القول بان في ذلك ازدواجا في الجزاء عن غعل واحد — غير صحيح •

## الخص الحسكم:

ان الجزاء الموقع على الموظف قد كثيف عن حالة المطعون ضده الوظيفية خلال سنة ١٩٥٧ وعن مدى كفايته في هذه السنة ومن ثم لا تثريب على لجنة شئون الموظفين اذا ما ادخلت هذه المخالفات في اعتبارها عندما قالمت بتتدير كفاية المدعى في نلك السنة وخفضت تقديره الى ضعيف وتكسون بتصرفها المذكور قد التزمت جانب الحق ومارست سلطتها في تقدير كفاية المدعى في حدود ما تقضى به المصلحة العابة اذ جاء تقديرها مستخلصا استخلاصا سليما مما هو ثابت بهلف الخدمة غضلا عن أنه لم يقم دلسيل من الاوراق على ان لجنة شئون الموظفين قد اساعت استعمال سلطتها ..

ولا حجة نيها ذهب الحكم المطعون نيه من أن تتدير درجة كفايسة الموظف بدرجة ضعيف لسبق توقيع جزاء أو جزاءات عليه خلال ذات السسنة التقرير انها تعد عقوية جديدة وتعدد للجزاء عن نعسل واحسد سبق أن استوفت جهة الادارة حقها في معاقبة المطعون ضده عنه ، لا حجة في ذلك لأن تقدير كفاية الموظف أنها هو تسجيل وتبيان لحالته خلال السنة موضوع التقرير وقد رتب التانون على ذلك نتائج نعالة من ناحية العلاوة أو النرقية أو الفصل لحكهة تفياها المشرع استنهاضا لهمم الموظفين وبغيسة انتظام سبر المرافق مرضاة للصالح العلم .

( طعن ٢٥٢٤ لسنة ٦ ق - جلسة ٢٦/٢/١٩٦١)

## قاعــدة رقم (١٠)

#### المسدا:

قرار لجنة شئون العالمين بتقدير كفاية العالم يجب أن يقوم مستندا الى سببه المبرر له قانونا — يجب أن يقوم هذا السبب على عناصر ثابت مستخلصة استخلاصا ساتفا من ملف الخدمة ونتعلق بعمل العالمل خلال السنة التى وضع عنها التقرير — تخفيض درجة كفاية العالمل استنادا الى صدور قرار بوجازاته اثناء السنة التى وضع عنها التقرير عن مخالفة وقعت فى فترة سابقة على تلك السنة يبطل التقرير — كذلك فأن مجرد احالة العالم الى الاستيداع لا تنهض وحدها سببا كافيا لتخفيض درجة الكفاية والم يستند ذلك الى اسباب للاحالة تؤثر على عناصر تقدير كفاية

# ملخص الحسكم:

ومن حيث ان الطعن ينعى على الحكم انه جاء متهاترا ومخالفا للتانون ومن حيث ان الطعن ينعى على الحكم انه جاء متهاترا ومخالفا للتانون و الم تغمى بصحة تقرير لجنة شئون الموظفين بتقدير كفاية الطاعن عن سسنة ١٩٦٢ بمرتبة ضعيف ، ٤ درجة وقد استندت اللجنة الى سببين أولهها جزاء وقع سنة ١٩٦١ ولا يجوز الاعتداد بهذا الجزاء الا غي سنة وقوع الفعل وهو لا يؤثر الا غي عنصر معاملة الرؤسساء دون سائر عناصر الكفاية ، وينهار هذا السبب ويكفى هذا الانهيار لالفاء القرار وان قام ركن السبب فيه على أمر ثان هو احالة الطاعن الى الاستيداع التي اتخذها سببا لقراره ومن الافتئات على الواقع قول الحكم ان اللجنة اسندت قرارها الى الاسباب التي أقيم عليها قرار الاحالة الى الاستيداع وقد جاءت عبارة اللجنة صريحة في أنها اتخذت من مجرد الاحالة الى الاستيداع حببا لقرارها بغير ان تعرف اسباب هذه الاحالة ومبرراتها للسرية التي سببا لقرارات ولان اللجنة لم تشر الى شيء من عذه الاسباب في تحيط بهمه القرارات ولان اللجنة لم تشر الى شيء من عذه الاسباب في المجال ولا تفصيل والاحالة الى الاستيداع لا شأن لها بعناصر تقدير الكفاية ،

اذ تقوم هذه الاحالة على اعتبارات منها الصالح العام أو حالة الموظف الصحية، مما لا يؤثر في درجة الكفاية الا بهتدار ارتباط كل اعتبار منها بعناصر طلك الكماية - هذا وقد زال هذا السبب بصدور قرار رئيس الجمهورية باعسادة الطاعن الى وظيفنه ويكون قرار الاحالة الذي اتخذته اللحنة ذريعة لخفض تقدير الكفاية قد سحب وثبت فساده ، وتجب ازالة أثاره وأهمها ذلك الخفض واذا صح أن اللجنة استندت الى أسباب أحالة الطاعن الى الاستيداع ، مانه كان يتعين على الحكم أن يعرض دفاع الطاعن الذي فقد تلك الاسباب ، ولكن الحكم لم يرد على هذا الدفاع ما يصمه بانفساد والتول بان الطاعن لم ينفذ النقل الى بور سعيد فور صدور قراره أمر أن صح كان يستوجب معاقبته تاديبيا واعتباره منقطعا عن العبل ، ولم يحدث شيء ،ن ذلك مما ينفي صحة هذا القول وأن الطاعن بادر الى تنفيذ قرار الفقل بعد انتهاء الإجازة المرضية التي منحها لمدة شهر أذ أصابه مرض عصبي من صدمة نقله المفاجيء الذي قصد به عقابه بدليل انه بعد الفاء احالته الى الاستيداع أعيد الى مدينة طنطا ذاتها ، ولم يكن توتيع جزاء الخصم ثلاتة ايام بسبب شكاوي تديها الطاعن ضد رئيسه وانما بسبب شهادة أدلى بها وأورد بها وقائع لم تستطع النيابة الادارية اثباتها ، فالقول بأن الطاعن درج على تقديم شكاوى غير صحيح اذ لم يقدم شكوى 'بدا ضد رؤسائه طول خدمنه بالوزارة ، ويرد الطاعن ، ما جاء عن سهعته عي أسباب الاحالة بأنه أعيد الى وظيفته في أسلنة ذاتها والمدينة ذاتها ورقى الى وظيفه فنية في الجهة ذاتها فضلا عن عضويته لمجلس المحافظة وقد كان يشنغل عند احانته الى الاستيداع وظيفة كتابسة لا تجعل له شانا في أعمال التموين - وقد تحركت لابقاء الطاعن في عمله بطنطا ثلاث جهات هي مجلس المدينة وجمعية الشبان المسلمين وجمعيات المحافظة على القرآن الكريم وشهدت بنزاهته وكفايته وسحب قدرار الاستيداع وأصبحت الاسباب الذي أتيم عليها لا وجود لها في القانون.

وبن حيث ان الثابت في الاوراق أن الطاعن قدرت كفايته في التترير السرى عام ١٩٦٢ ، بمرتبة جيد بتتدير ٥٦ درجة لعناصر العمل والانتاج و ١٥ درجة للصفات الشخصية بن معالمة وتعاون وسلوك شخصى و ٨ درجات للقدرات المتطلقة بالاستعداد الذهني وحسن التصرف والتيقظ وزكاه

ألدير المحنى بأنه موظف كماء نشيط متعاون ملم المساما كاملا بعهده وأعل لنحمل السنولية وتتلد وظيفة اعلى . وفي التقريب السرى لعام ١٩٦٢ قدره الرئيس المباشر بمرنبة مرضى ٧٥ درجة منها ٥٠ درجة للعمل والانتاج و ١٣ للصفات الشخصية و ٧ للفدرات • وأيد كل من المدير المحلى ورئيس المسلحة مرتبة مرضى ، ولكن اللجنة خفضتها إلى ضعيف ، ٤ درجة بأن انقصت مادة العمل والامتاح ٣٠ درجة والصفات الشخصية ٣ درجات والقدرات درجتين • وأيدت ذلك بسببين هما خصم ثلاثة ايام من برتبه في القضية ٩٨٩ بيابة طنطا الادارية لسعة ١٩٦١ واحالته على الاستيداع لمدة سنة اعتبارا من ١٩٦٤/٢/١٢ واذ يبين من الاوراق ان جزاء الخصم تقرر عما سبب الى الطاعن من تتديم الشداوي الكيدية ضد رؤسائه في العمل سنة ١٩٦١ وان الاحالة الى الاستيداع استندت الى أمور شابت سلوك الطاعن وشبيهات تمس سمعته ونزاهته واذكان ما نسب الى الطاعن من خطأ مسلكي غي شكاواه ليس من شانه أن يؤثر فيما حققه في الواقع من انجاز لعمله وانتاجه شلهد بسه رؤساؤه • فلا يجوز أن ينقص هذا الخط ما نبت من كفاية الطاعن في عمله • كما لا يؤتر في مستوى هذا العمل ما استندت اليه احالة الطاعن الي الاستيداع من مآخذ على سلوكه واذ كان حسن السمعة هو شرط من شروط الصلاحية للوظيفة العامة ولا يجوز لمن ساعت سمعته أن . يبقى على الوظيفة ولو غزر انتاجه . ولا يشفع له شيء في العودة اليها ما لم يكن متحليا بالسمعة الطيبة - واذ أعيد الطاعن الى الخدمة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٢٤٠ لسنة ١٩٦٤ . وبعد أشهر من أحالته الى الاستيداع بقرار رئيس الجمهورية رقم ٥٥٥ لسنة ١٩٤٦ فان هذه الاعادة ترد أوجه الطعن في سمعة الطاعن أبتى صدرت عنها الاحالة الى الاستيداع ، ولا تدع مجالا للاستناد الى ما دحض من اسباب قرار تلك الاحالة وفي غير ما يرتبط بها من جهد بذله الطاعن في عمله وانتاجه ، ويكون ما انقصته لحنة شــئون الموظفين من درجات هذا الجهد غير مستند الى سبب صحيح ، ويتعين الحكم بالغائه ، وأذ تضى الحكم المطعون فيه بصحته فأنه يكون قد خالف صحيت التانون ويحق الغاؤه والغاء خفض مرتبة كفاية الطاعن من مرضى الى ضعيف مع ، ما يترتب على ذلك من الآثار وتلزم الادارة المصروفات . ( طعن ۸۷ اسنه ۱۷ ق ـ جلسة ۱۹۸۰/۱/۱۳ ؛

# الفصـــل الثانــي

أولا : عرض تفصيلي للبراحل والاجراءات التي يمر بها تقدير كفاية الموظف والآشار القانونية المترتبة على نهائيته :

#### قاعـــدة رقم (١١)

البسدا:

تقدير درجة كفاية الموظف ـ الاجراءات الخاصة بذلك .

## ولخص الحسكم:

يبين من استقراء نصوص القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ولانحت التنفيذية أن المشرع استوجب أن ينشأ لكل موظف ملف خاص اعتبره سيجل حياته في الوظيفة ، ولذا نص على أن نودع به البيانات والمعلومات الخاصة به مما يكون متصلا بوظيفته ، كما تودع فيه الملاحظات المتعلقة بعمله والتقارير السنوية الملاحظات المتعلقة بعمله والتقارير السنوية المورد ويشم المراحل والاجراءات التي تهر القانون كينية اعداد التقارير السنوية ، ورسم المراحل والاجراءات التي تهر بها حتى تصبح نهائية ، فنص على أن يحررها الرئيس المباشر في شسهر فبراير من كل عام وتعتمد من وكيل الوزارة أو من مدير المسلحة كل في دائرة اختصاصه ولكل منهما أن يبدى ملاحظاته على ما ورد بها ، غادا كانت التقارير من درجة متوسط أو ضعيف كان للموظف أن يتدم ملاحظاته عليها وتعرض هذه التقارير مع ملاحظات الموظف على التقارير وملاحظات الموظف مارس من كل عام وتقدر اللجنة بعد اطلاعها على التقارير وملاحظات الموظف درجة كفايته مستهدية في ذلك بها هو وارد بهك الخدمة ، غاذا ما انتهمت درجة كفايته مستهدية في ذلك بها هو وارد بهك الخدمة ، غاذا ما انتهمت اللجنة من تتدير كفاية الموظف على النحو المتقدم أصبح هذا التقدير نهائيسا

واشر به مى ملف الخدية وسجل الموظفين - كما يؤشر أيضا بالتقارير من درجة جيد المعتمدة من وكيل الوزارة أو رئيس المصلحة في الف الخدمة وسجل الموظفين متى اصبحت نهائية . ثم بين القانون أثر هذه التتارير عند النظـر ني العلاوات أو في جميع الترقيات ، حتى ما كان منها في النسبة المخصصة للاختيار - فنصت المسادة . } من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بعد تعديلها بالقانون رقم ٧٩ه لسنة ١٩٥٢ على نخطى الموظف في أنترقية في نسبة الاقدمية اذا كان قد قدم عنه تقريران سنويان منتاليان بدرجة ضعيف ا وكانت قبل تعديلها تشترط ثلاثة تقارير متتالية بدرجة ضعيف ) ، كما نصت على أن الترقية بالاختيار تكون بحسب ترنيب درجات الكفاية في العامين الاخبرين ( وكانت قبل تعديلها تشترط للترقية بالاختيار أن يكون المرشح حائزا على درجة جيد في العامين الاخيرين من مدة وجوده في الدرجة لرقسي منها ) . • كما تنص المادة . ٤ مكررة الخاصة بترقية غدامي الموظمين على تخطى الموظف في الترقية اذا كان التقريران الاخيران عنه بدرجة ضعيف • وتنص المسادة ٢٤ على أن العلاوة لا تمنح الالمن يقسوم بعمله بكفاية . وتقرير ذلك يرجع فيه الى لجنة شئون الموظفين على اساس من التقارير السنوية . ويخلص من هذه النصوص أن الرئيس المباشر هو المنوط به وضع التقارير السنوية عن الموظفين الخاضعين لهذا النظام . وذلك لحكمة ظاهرة ، اذ هو يحكم اتصابه المناشر بمرعوسيه واشرافه عليهم ورقابته لهم أقسدر من غيره على الحكم على مبلغ كفايتهم وتحرى سلوكهم . ولئن كان للجنة شنون الموظنين اختصاص مي هذا الشأن ، بل هي المرجع النهائي ميه ، الا أن اختصاصها هذا لا يكون مبتدا بوضع التقارير ، وأنها هي تباشر اختصاصها مَى هذا الصدد عن طريق الاشراف والتعقيب على تقديرات الرؤساء المباشرين، ولها أن تعدل هذه التقديرات بها تراه على أساس ما هو وارد بهلف الخدمة بحسب الطريق المرسوم لذلك في القانون ، فاذا أصبحت التقديرات نهانيسة معد استنفاد المراحل واتباع الاجراءات التي رسمها القانون ، أصبسح لا مندوحة للجنة من الاخذ بها عند النظر مى العلاوات أو الترقيات ، وليس لها. ان تضرب صفحا عنها وتعتبد على معلومات خارجية ، أو على آراء اعضائها الشخصية ، وحكمة ذلك ظاهرة ، أذ تقوم على التوفيق بسين

اعتبارات المصلحة العابة بن حيث ضبط درجة كناية الموظف ( لما يرنبه التانون على ذلك بن اثر في العلاوات والترقيات ) وبين توفير الضبابات للموظف في هذا الشأن ا حتى لا يكون عرضة بغير حق للتحكم والاعواء ، وبن لجل ذلك ، جعل القانون تلك التتارير السنوية عي الاساس في التتيير عند النظر غيبا ذلك ، حتى لا يؤخذ الموظف في هذا الخصوص بها لم يتسم عليه دليل مستهد بن أصول ثابتة في الاوراق ، ولأنه قد كان بن حق وكيسل الوزارة أو رئيس المصلحة كل في دائرة اختصاصه ان يعقب على تتديرات درجة الكتاية الواردة بالتتارير عند عرضها عليه للاعتباد ، كما كان للجنسة أن تعدلها عند انمعادها لبحثها على أساس ما هو تابت بهلف الخدمة ، أما أذا كان المؤطف بمن لا يخضعون لنظام التتارير ، على الاسس المحسدة وبحسب الإجراءات المرسومة غي التانون انتدير درجات الكتابة وكيفية التمييب عليهسا ، غلا تثريب على اللجنة عندئذ اذا اعتبدت على المعلومات الصحيحة التي يبديها أغضاؤها على مسبولينهم ويدونونها كتابة ، وذلك الى جانب با هو ثابت بهلف الخدمة .

( طعن ٨٤ لسنة ٢ ق ــ جلسة ٢/٦/٦٥١ )

### قاعـــدة رقم (١٢)

#### البسدا:

نظام تقدير الكفاية المستحدث بالقانون رقم ٧٩ه لسنة ١٩٥٣ ــ كيفية تطبيقه في بداية المهل بهذا المتانون ٠

## ملخص الحسكم:

ان المسادة الثانية من التانون رقم ٥٧٥ لسنة ١٩٥٣ الذي جاء معدلا لاحكام تانون نظام موظفى الدولة ؛ قد حددت مجان تطبيق النظام المستحدث للتقرير السنوى ؛ أذ نصبت على أنه « تحدد درجة كفاية الموظف فى الترقى خلال العام الاول اعتبارا من أول مارس سنة ١٩٥٤ عليقا للتقرير السنوى

الاول المقدم عنه وفقا للنظام المقرر بهذا التأنون " . ويبين من هذا النص وما جاء عنه بالمذكرة الايضاحية أن التقرير الذي بوضعفي غبراير سنة ١٩٥٤ وما جاء عنه بالمذكرة الايضاحية أن التقرير الذي بوضعفي غبراير سنة ١٩٥٤ الجب أن يخضع لنظام تقدير الكماية الجديد السنى استحدثه المقانون رقم ٧٩٥ لسنة ١٩٥٢ - كما أنه يكتفى بهذا التقرير وحده في تحديد درجة كماية الموظف في الترقي خلال العام الاول اعتبارا من أول مارس سنة ١٩٥٤ لغاية غبراير سنة ١٩٥٥ - غاذا كانت حركة الترقية المطمون مبها نظرت بلجنة شئون الموظفين في غبراير سنة ١٩٥٥ غان تقدير درجسة الكماية عن عام ١٩٥٦ هو الذي يؤخذ في الاعتبار عند النظر في هذه الترقية .

( طعن ۹۱۶ لسنة ۳ ق ــ جلسة ۱۱/۱/۱۸۱۱)

ثانيا : الفرض الذي شرعت من اجله التقارير السنوية :

#### قاعسدة رقم ( ١٣ )

#### البسدا:

تخفيض درجة كفاية المدعى الذى يعمل كمحضر اعلان بنريعة أنسه لم يتقدم للامتحان لكى يعمل محضر تنفيذ ساغير جائز قانونا سا اقتقسارير السرية أنما شرعت للوقف على مدى صلاحية الموظف المعمل المنوط به وليس على أساس على آخر لم يشغله •

## ملخص الحسكم:

نظرا لأنه من الثابت أن تخفيض درجة كماية الدعى لم يكن بسبب متعلق بالعمل الذى يؤديه كمحضر اعلان والممهود به البه وانها لأنه لم يتقدم للامنحان لكى يعمل محضر تنفيذ . ولمسا كانت التقارير انسرية قد شرعت نلوقدون على مدى صلاحية الموظف للعمل المنوط به ومقدار كفايته لهذا العمل وليس على أساس آخر لم يشغله وقانون نظام القضاء لم يوجب هذا الامتحسان وكل ما رتبه على عدم دخوله هو الحرمان من الترقية الى درجة أعلى سوتسد ظل الدعى في اندرجة الثابنة التي عين عليها مدة تربو على تسمعة عشر عاما الى ان رقى منسيا الى الدرجة السابعة في سنة ١٩٤٨ ثم الى الدرجة السابعة في سنة ١٩٤٨ ثم الى الدرجة كفايته إساب خارجة عن حدود وظيفنه التي يشغلها ويؤدى عملها فعلا ولا يصح قانونا أن تنبى التقديرات على أساس خارج هذا النطاق وبالتالى يكون التخفيض قد بني أسباب غير مستساغة قانونا الامر الذي يجعل التقرير مخالفا للقانون وكذلك أسباب غير مستساغة قانونا الامر الذي يجعل التقرير مخالفا للقانون وكذلك كل ما يترتب علمه .

( طعن ٢٠٥٥ لسنة ٦ ق -- جلسة ١٩٦٤/١٢/١٩ )

ثالثا : تقدير الكفاية بين المرانب والدرجات :

## قاعىسدة رقم (١٤)

#### المسمدا :

تقارير الكفاية الخاصة بالموظفين وتطورها تشريعا - قرار وزير الملاية والاقتصاد رقم ٦٢٩ لسة ١٩٥٧ بشأن النبوذج الخاص بتقدير كفاية موظفى الدولة - تحول الدرجات الرقبية الى مراتب بيقتضى هذا القرار فيصير الحاصل على اقل من خمسين درجة ضعيفا - هذا القرار الوزارى صحيح ورطابق للقانون •

### ملخص الفتسوى:

كانت المسادة .٣٠ من القانون رقم . ١١ لسنة ١٩٥١ بشأن نظسام موظفى الدولة تنص على أن « يخضع لنظام التقارير السنوية السرية جبيع الموظفين لغاية الدرجة الثالثة وتعد هذه التقارير في شهر غبراير من كل عام على ساس تقدير كفاية الموظف بدرجات نهايتها القصوى مائة درجسة ويعتبر الموظف ضعيفا اذا لم يحصل على ، } درجة على الاتل وتكتب هذه التقارير على النموذج وبحسب الاوضاع التي يقررها وزير المالية بقسرار يصدر منه بعد موافقة ديوان الموظفين » . ثه عدلت بالقانون رقم ٧٢ لسسنة الموظفين لغاية الدرجة الثالثة . وتعد هذه النقارير السنوية السرية جبيع الموظفين لغاية الدرجة الثالثة . وتعد هذه النقارير في شهر غبراير من كسل علم أو في اي شهر يصدر بتحديده قرار من الوزير المختص بعد اخذ راي ديوان الموظفين ، ويكون ذلك على اساس تقدير كفاية الموظف بمرتبة معناز و جيد او مرض او ضعيف ،

وتكتب هذه التقارير على النهاذج ويحسب الاوخباع التي يقررها وزير المالية والاقتصاد بقرار يصدر منه بعد اخذراى ديوان الموظفين » . وتنفيذا لهذا النص اصدر وزير المسالية والاقتصاد بالاتفاق مع ديوان الموظفين الترار رقم ٢٢٩ لسنة ١٩٥٧ بشن النبوذج الخاص بتقدير كفايسة موظفى اندولة ، وقد نضبن مرانب كفاية الموظفين وعنادمر تحديد هذه الكفاية، وحد لكل عنصر بن هذه العناصر درجة بنوية وقد نص البند الرابع على ان تحول الدرجات المقدرة الى براتب الكفاية على النحو الاتى :

أقل من ٥٠ درجة (ضعيف) ٠٠٠٠٠ ٧

وعلى أساس القواعد التى نضينها هذه النصوص جرت الوزارة والمسالح على نقدير كماية الموظئين النين يحصلون عنى أمّل من ٥٠ درجـــة بهرتبة ضعيف ، الا أن المحكمة المديبية لوزارة الاشخال لم تأخذ بهسذا النظر في حكها الصادر في القضية رقم ١٤ لسنة ١ القضائية المتامة بن النيابة الادارية ضد السيد / مرورة، ضابط اللاسلامي بهصلحة الطيران المدنى فقد ذهبت المحكمة الى أن كفاية الموظف المذكور وقد حصل على ٨٤ درجة في التقرير المتدم عنه في سنة ١٩٥٨ نكون بهرنبة مرض ولذك رفضت أعمال احكام المسادة ٢٢ من قانون التوظف في حقه واستندت في ذلك الى أن سلطة وزير المسالية والاقتصاد في تحديد أوضاع التقارير السنوية يجب أن سلطة وزير المسالية والاقتصاد في تحديد أوضاع التقارير السنوية يجب أن تباشر في حدود نص المسادة ١٢٦ من قانون النوظف والتي تقضى بأنسه اذا حصل الموظف على ٥٥ درجة فأقل اعتبر ضعيفا وقد أصبح الحسكم نهائيا بعدم الطعن فيه .

ويترتب على الرأى الذى ذهب اليه الحكم اعدار جميع التقارير التسر وضعت بعد العمل بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ ، لانه يخالف ما جرى عليه العمل فى الوزارات والمصالح .

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية المهومية للقسم الاستشارى بجلستها المنعقدة في } من يناير سنة ١٩٦١ فاستبان لها ان المسادة ١٢٦ من قانون التوظف قد وضعت حكما انتقائيا بالنسبة الى التقارير السنويسة السابقة على المهل بأحكام القانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ من مقتضاه اعسادة

نتويم الدرجات الموية التى كانت تقدر بها كفاية الموظفين بما يقابلها من مرانب جديدة استحدثها المشرع بموجب القانون المذكور ولذلك غلا يؤثر هذا النص على الاحكام الدائمة التى ضمنها المشرع الملاة . ٣٠ من تاسون التوظف معدنة بالتانون رقم ٧٢ لدخة ١٩٥٧ ولا يضع قيدا على سلطة وزير المالية والاقتصاد في تحديد الاوضاع التي نقدر على أساسها كفاية الموظفين، وعلى هذا المقتضى غان قرار وزير المالية والاقتصاد رقم ٢٢٩ لسنة ١٩٥٧ بشأن النموذج الخاص بتقدير كفاية موظفى الدولة الصادر منه تنفيذا لاحكام المسادة .٣٠ من تانون التوظف يكون صحيحا تانونا ولا ينطوى على أية بخالفة لاحكام المسادة ١٩٥٠ من التانون الذكور .

وترتيبا على ذلك فمن يحصل من الموظفين على أقل من خمسين درجة وفقا للاوضاع التى بينها وزير المسالية والاتتصاد فى قراره المشار البسه يعتبر فى درجة ضعيف ويتعين معاملته على هذا الاساس - واذا كان الحسكم الصادر من المحكمة التأديبية لوزارة الاشغال قد أصبح نهائيا بعدم الطعن فيه الا أن هسذا لا يحول دون الطعن فى الاحكام التى تصسدر على خلاف المبادىء المتقدمة .

لهذا أنتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستثمارى الى أن القرار رقم 179 لسنة 1907 بشأن النموذج الخاص بتقدير كفاية موظنى الدولة الصادر من وزير المالية والاقتصاد تنفيذا لنص المادة ٢٠٠ من قانون التوظف صحيح قانونا وأن من تقدر كفايته بأقل من خمسين درجة يعتبر ضعيفا وأنه يجب الطعن في جميع الاحكام التي تصدر على خلاف هذا المدأ .

( مُتوى ١٠٤ مي ١٩٦١/٢/٢ )

### قاعــدة رقم (١٥)

#### البسطا:

موظف \_ درجة كفايته سرد أراحل كيفية تقديرها \_ نص المادة ١٩٥٦ من المادة ١٩٥٧ على القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ على القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ على تحديد درجة الكفاية بالنسبة الى التقارير السابقة التى كانت تقدر بدرجات مئوية بما يعادلها من المراتب الجديدة \_ سريانه باثر رجعى على التقارير السابقة على تاريخ العمل بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ ٠

#### ملخص الفتـــوى:

يبين من استقصاء المراحل التشريعية لموضوع طريقة تقدير كفاية الموظفين ان القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة نظم طريقة اعداد التقارير التي نتدم سنويا لبيان درجة كقاية الموظفين ، وان هــذا التنطيم مر بمراحل ثلاث ، المرحلة الاولى بدأت في تاريخ العمل بهدذا القانون وقد نظمت هدذا الموضوع المادة ٢٠٠ من القانون حيث أخذت بنظام تقدير كفاية الموظف بهراتب هي جيد ومتوسط وضعيف . وتبدأ المرحلة الثانية منذ تاريخ العمل بالقانون رقم ٧٩٥ لسنة ١٩٥٣ المعدل لتلك المادة حيث عدل المشرع عن الطريقة المشار اليها الى طريقة التقدير بدرجات نهايتها القصوى مائة درجة وقد جاء بالمذكرة الايضاحية لهــذا القانون انه رئى من العدالة والاحكام في تقدير درجة كفاية الموظف ان يكون أساس التقدير ما يحصل عليه الموظف من الدرجات في سلوكه ومواظبته واجتهاده وغير ذلك من عناصر التقدير التي تؤهل الموظف للقيام بأعباء الوظيفة على الوجه الاكمل باعتبار النهاية القصوي مائة درجة ، اذ أن الارقام الحسابية اكثر دقة في تحديد الكفاية ، وقد ظل هــذا النظام معمــولا به حتى صدر القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ معدلاً المسادة ٢٠٠ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ مع مواد أخرى من هسذا القانون ولصدور هذا القانون تبدأ المرحلة الثالثة والاخيرة من المراحــل المشار اليها .

(م - 7 - ج ١١)

وقد عدل المشرع في هذا التعديل عن نظام التقدير بدرجات منوية وعاد الى نظام التقدير بمراتب أربع وهي ضعيف ومرضى وجيد وممتاز واذ تضمن التعديل الجديد العدول عن نظام التقدير بالدرجات المنسوبة الى نظام التقدير بالمرنبة ونص في المادة ١٣٦ من التانون رقم ٢١ نسنة ١٩٥١ على تحويل الدرجات المنسوية الواردة في النقارير السابقة على العصل بالتانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٧ على تقدير بالمرتبة اذ نصت المادة ١٢٦ سالفة الذكر على انه « في تطبيق أحكام هذا التانون تحدد درجة كماية الموكلة بالنسبة الى التعارير السابقة كالآتى :

اذا حصل على ٥٤ درجة فأقل اعتبر ضعيفا .

اذا حصل على ٦٥ درجة غاتل اعتبر مرضيا .

اذا حصل على ٩٠ درجة غامل اعتبر جيدا ٠

اذا حصل على ما فوق ٩٠ درجة اعتبر ممتازا » .٠

ومفهوم هذا النص ان التقارير السابقة على العمل بالقانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ والتي كانت الدرجات المنوية لكفاية الموظفين غيها بين ... و ٥٥ درجة مئوية قد انتقلت الى مرتبة ضعيف ، وذلك عند تطبيق لحكام القانون الجديد .

والاصل في سريان القانون من حيث الزمان انه يسرى باثر مباشر على الوقائع التي نتم تحت سلطانه أي في الفترة الواقعة بين تاريخ العمل به وتاريخ الغائه ، وهدذا هو مجسال تطبيقه الزمني ، ولا يسرى بأثر رجعي على الوقائع والمراكز القانونية السسابقة عليه الا بنص خاص يترر الأثر الرجعي .

والمشرع اذ ينص في المسادة ١٣٦ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ بعد تعديلها بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ على تحديد درجة كفاية الموظفين بالنسبة الى المتارير السسابقة التي كانت تقدر بدرجات مئوية انما يعني

أعمال التشريع الجديد في هذا الخصوص بأثر رجعى ذلك أنه حدد لكل درجة من الدرجات المئوية السابقة ما يعادلها من المراتب الجديدة وأشار في صراحة الى تقدير درجة كفاية الموظفين بالنسبة الى التقارير السابقة على هذذا الأساس .

لهـذا انتهى راى الجمعية العبومية الى أن المـادة ١٣٦ من القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٥١ تسرى على رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٧ تسرى على خصوص ما نصت عليه بأثر رجعى على التقارير السـابقة على تاريخ العمل بالقانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ .

( مَنُوى ٧٤} مَى ٣٠/٥/٣٠ )

## قاعــدة رقم (١٦)

### البسدان

القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ بتعديل بعض أحكام الفانون رقم ٢١٠ لسينة ١٩٥١ ـ استبدل بنظام الدرجات التي على اساسها كانت تقدر الكفاية ، نظام مراتب الكفاية \_ تعديل المادة ١٣٦ من القانون رقم ٢١٠ لسينة ١٩٥١ بموجبه \_ ينصرف حكما الى التقارير السيابقة الموضوعة بالدرجات وطريقة تقديرها بما يقابلها من الأحكام الجديدة .

## ملخص الحسكم:

بالرجوع الى احكام التانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ فى شأن التتارير عن الوظفين يبين ان المسادة ٢٠ منه كانت تنص على أن تعد هدده التتارير على اساس تقدير كفاية الموظف بدرجات نهايتها التصوى مائة درجسة ويعتبر الموظف ضعيفا اذا لم يحصل على ٤٠ درجة على الاقل ثم أصبحت تقضى بعد تعديلها بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ بأن تعد تلك التتارير ( على اسساس تقدير كفاية الموظف بعرتبة متساز أو جيد أو مرضى

او ضعيف ) وبدلك استبدل المشرع بنظام الدرجات التى على أساسها كانت تقدير كفاية الموظفين قبل العمل بالفانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ نظام مرانب الكهاية الذى أوجب اتباعه من تاريخ العمل به وقتئد اقتضى العدول عن نظام الدرجات الى نظام المرانب وصع حكم وقتى لبيان أسس المقارنة بين التقارير الموضوعة قبل العمل بالقانون رقم ٧٢ لسسنة ١٩٥٧ على أساس الدرجات وبين انتقارير الموضوعة بعده على أساس المراتب ولذلك تصمن هدذا القانون تعديل المسادة ١٩٥٦ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ مامبحت تنص على أنه في تطبيق أحكام هدذا القانون تحدد درجة كفاية الموظف بانسبة للنقارير السابقة كالآتى :

اذا حصل على ٥٥ درجة غاتل اعنبر ضعيفا ، اذا حصل على ٥٥ درجة غاقل اعبر مرضيا ، اذا حصل على ٥٠ درجسة غاقل اعتبر جيدا . اذا حصل على ما عوق ٥٠ درجة اعنبر ممنازا سـ وواضح من نص هذه المسادة أن حكمها لا ينصرف الا الى تغارير تقدير الثقاية التى وضعت قبل العمل بالقانون رقم ٧٢ لسسنة ١٩٥٧ وقد أفصحت عن ذلك المذكر والإيضاحية لهذا القانون بقولها أن المسادة ١٣٦ قد ضمنت ( حكما خاصا بالتقارير السرية السابقة الموضوعة بالدرجات وطريفة تقديرها بما يقابلها من الأحكام الجديدة ) أما التقارير التى نوضع غى ظل هــذا القانون غقد اصبح من الواجب اعداده؛ على اساس تقدير الكتابة بالمراتب .

( طعن ٣٢ لسنة ٨ ق \_ جلسة ٢/١٩٦٥ )

#### قاعـــدة رقم ( ۱۷ )

### البسدا :

المسادة ١٣٦ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ سـ وضعها حكما انتقاليا بالتعبة الى التقارير السنوية السابقة على العمل بأحكام القانون رقم ٧٣ لسسنة ١٩٥٧ من مقتضاه اعادة تقويم الدرجات المثوية التى كانت تقدر بها كفاية الموظفين بما يعليها من مراتب جديدة استحدثها سـ لا اثر لها على الأحكام الدائمة التى وضعتها المسادة ٣٠ معدلة بالقانون رقم ٧٧

لسنة ١٩٥٧ ولا تضع قيدا على سلطة وزير المالية في تحديد اسس تقدير الكفاية من تحديد اسس تقدير الكفاية من ١٩٥٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن النموذج الخاص بتقدير كفاية موظفي الدولة من لا تعارض بين حكم همذا القرار وحكم المسادة ١٩٥١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ من لكل منهما مجال زمني يجري فيه ٠

### ملخص الحسكم:

ان المسادة ١٣٦ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ انها وضعت حكما انتقاليا بالنسبة الى التقارير المسابقة على العمل بأحكام القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ من مقتضاه اعادة نقويم الدرجات المئوية التى كانت تقدر بها كفساية الموظفين بها يقابلهما من مراتب جديدة استحدثها المشرع بموجب القانون المذكور ولذلك ملا يؤثر هسذا النص على الاحكام الدائمة التى ضمنها المشرع المسادة ٣٠٠ من قانون التوظف معدلة بالقانون رقم ٧٢ لسسنة ١٩٥٧ كما لا يضع قيدا على سلطة وزير المسالية والاقتصاد فى تحديد الاوضاع التى تقدر على اساسها كفاية الموظفين تنفيذا لحكم المسادة ٢٠ المسسار اليها وعلى هذا المقتضى غان قسرار وزير المسالية والاقتصاد رقم ١٩٨٩ لسسنة ١٩٥٧ بشأن النبوذج الخاص بتقدير كفاية موظفى الدولة الصادر فيه تنفيسذا لأحكام المسادة ٢٠٠ من قانون التوظف يكون صحيحا قانونا ولا ينطوى على اية مخالفة لحكم المسادة ١٢٠ من القانون المذكور اذ لكل ولا ينطوى على اية مخالفة لحكم المسادة ١٢٠ من القانون المذكور اذ لكل

( طعن ٨٠٦ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٩٦٢/١٢/١٣ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۸ )

#### المسلا :

وضع التقرير السنوى عن الموظف ــ يجب أن يكون طبقــا لاحكام المــادة ٣٠ وما بعدها من القانون رقم ١١٠١ لسنة ١٩٥١ باستنفاد مراحله ، واتباع اجراءاته ــ حصول الموظف من رئيسه الماشر على مائة درجة ، ثم خفضها افرادا واجمالا الى احدى وسبعين درجة بوساطة المدير المحلى، ثم خفضها بعد ذلك اجمالا دون ايضاح للمفردات الى اربعين درجة بوساطة ثم رئيس المصلحة ــ بطلان التقرير لعدم ايضاح القردات والفاء قرار لجنــة شئون الموظفين الصادر به ،

## ملخص الحسكم :

اذا كان الرئيس المساشر للهدعى قدر له فى التقرير السنوى عن سنة ١٩٥٤ مائة درجة ، ثم خفضها المدير المحلى الى ٧١٪ ، وذكر عناصر هذا التخفيض بالأرقام ، ثم خفضها رئيس المصلحة الى ٤٠٪ ولم يبين بالأرقام أمام كل بند من بنود التقرير التى يقدرها والتى انتهت به الى هذا التخفيض ، وانها اكتفى بأن ذكر فى خانة الملاحظات ما يأتى :

« هــذا الطبيب كثير الشفب يثير المتاعب حيثها حل ، كثير الوساطات وقعت منه عــدة اهمالات جســيهة في الفترة القصيرة التي عملها كطبيب مقيم » .

ولمسا كان القانون رقم ٢١،٠ لسسنة ١٩٥١ قد نظم في المواد ٣٠ وما بعدها كيفية اعداد التقارير السنوية ورسم المراحل والاجراءات التي تهر بها حتى تصبح نهائية ، فنص على أن يقدم التقرير السرى عن الموظف من رئيسه الباشر ، ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظاتهما • ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون الموظفين لتسجيل التقرير ، ونص في المادة ٣٠ المعدلة بالقانون رقم ٥٧٩ لسنة ١٩٥٣ ... التي تم في ظلها تعديل درجة كفاية المدعى ــ على ان « تكتب هــذه التقارير على النموذج وبحسب الاوضاع التي يقررها وزير المالية والاقتصاد بقرار يصدر منه بعد موافقة ديوان الموظفين » . وتنفيذا لذلك اصدر السيد وزير المالية والاقتصاد في } من يناير سنة ١٩٥٤ القرار رقم } لمسئة ١٩٥٤ بشأن تقدير درجة كفاية الموظف ، ناصا في مادته الأولى على ان « تعد التقارير السنوية السرية للموظفين لغاية الدرجة الثالثة على اساس تقدير كفاية الموظف بدرجات نهايتها القصوى مائة درجة ، يخصص منها خمسون درجة للعمل والانتاج وعشر درجات للبواظبة ، وعشرون درجة للسلوك الشخصي وعشرون درجة للصفات الشخصية » وفي مانته الثامنة على أن « يعد التقرير الرئيس الماشر ، ويعرض بعد ذلك على المدير المحلى مرئيس المصلحة اللذين لهما الحق مى الموافقة أو ادخال تعسديل على تقدير الرئيس الماشر ، وفي حالة الوافقة يكتفي بتوقيعها في الخانة

المعدة لذلك » وقد الحق بالقرار نهوذج لجدول التقدير السنوى السرى ؛ وورد بالملاحظات المبينة على هـذا النهودج تحت بند ٢ ما يأتى « تحدد الدرجات بمعرفة الرئيس المباشر ، ثم تعرض على الدير المحلى فرئيس المصلحة اللذين لهما حق الموافقة أو تعديل التقدير » ، ومفاها هذه النصوص أن تقدير كفاية الموظف ـ سواء من الرئيس المباشر أو المدير المحلى أو رئيس المصلحة ، يجب أن يتم وفق الأوضاع التي رسمها ونظمها القانون نبوذج التقرير الدرجات التي يقدرها للموظف ، وكذلك الحال بالنسسبة نبوذج التقرير الدرجات التي يقدرها للموظف ، وكذلك الحال بالنسسبة على تقدير الرئيس المباشر ، يجب أن يكون على أساس الدرجات التي يقدرها كل منهما للموظف ، أذ المقصود بذلك كله توفير الضهائات للموظف حتى يكون التقدير مبنيا على أسس واضحة دقيقة ، فأذا حصل تعديل غلى تقدير الرئيس المباشر ، سسواء من المدير المحلى أو رئيس المصلحة غي تقدير الرئيس المباشر ، سسواء من المدير المحلى أو رئيس المصلحة غي تقدير الرئيس المباشر ، سسواء من المدير المحلى أو رئيس المصلحة بناها القانون والقرار الوزارى المنفذ له ، بالخالفة لهذه الأوضاع التي رسمها القانون والقرار الوزارى المنفذ له ، بالمخالفة لهذه الأوضاع التي رسمها القانون والقرار الوزارى المنفذ له ،

ولما كان ذلك ، غان التعديل الذى ادخله رئيس المصلحة على تقدير كفاية المدعى عن سنة ١٩٥٤ من ٧١٪ الى ٤٠٪ دون تحديد الدرجمسات التى يقدرها لكل بند من بنود نبوذج التقرير ، اكتفاء بما ذكره فى خانمسة الملاحظات من أن المدعى كثير الشغب الى آخر ما ورد بتلك التأشيرة حسبما سلف أيضاحه ، يكون باطلا ومخالفا للتانون لاغفاله أجراء جوهريا سنه ونظمه القانون ، على أن هذا لا يمنع من أعادة تقدير كماية المدعى وفقا للاوضاع التانونية السليمة حتى بمكن أن ينتج التقرير الآثار المترتبة عليه مانونا .

ولكل ما تقدم يكون الحكم المطعون نيه اذ قضى بعدم اختصاصه بنظر طلب المدعى الغاء تقدير السرى قد اخطأ فى تأويل التانون وتطبيقه ، ويكون الطعن ، والحالة هذه ، قد قام على اساس سليم سواء فيما يتعلق باختصاص المحكمة بنظر الدعوى أو بالموضوع . ( طعن ١٩٦٠/٥/٢١ )

## قاعسدة رقم ( ١٩ )

#### البسدا :

تقدير الكفاية بالمراتب في ظل العابون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ المسدل لنص المسادة ٢٠٠ من عانون الموظفين ، وقسرار وزير المسالية والاقتصاد رقم ٢٠٠ لسسنة ١٩٥٧ المرافق له سانموذج الذي تكتب عليه التقارير السرية ستقدير العناصر الفرعية للكفاية بالأرقام الحسابية يكون فقط للرئيس المسابدة يكون فقط للرئيس المسابدة فيكون على الماس المراتب ،

### ملخص الحسسكم:

ان من موجب تعديل المسادة ٢٠ من تانون نظام موظفى الدولة بالتانون رقم ٧٣ لسسنة ١٩٥٧ أن يكون تقدير كفساية الموظف بمرتبة « مهتساز او جيسد أو مرضى أو ضعيف » وأن تكتب التقارير على النهاذج وبحسب الاوضاع التى يتررها وزير المسالية والاقتصاد بقسرار يصدر منه بعسد أخسد رأى ديوان الموظفين وقد صسدر فعلا القرار الوزارى رقم ٢٦٩ لسسنة ١٩٥٧ مرفقا به النهوذج الذى تكتب عليسه التقارير السسنوية السرية سويبين من الاطلاع على هسذا النموذج أن تقدير المعناصر الفرعية بالارقام الحسابية يكون فقط للرئيس المباشر واما المدير المضار اليها دون المساحة فان تقديرهما يكون على أساس احدى المراتب المشار اليها دون تقدير للعناصر الفرعية من التقرير بالارقام الحسابية .

( طعن ۸۳۸ لسنة ۸ ق ـ جلسة ۲/۱۹۹۳ ۱

### قاعسسدة رقم ( ۲۰ )

#### البسدا :

القرار الوزارى رقم ٦٢٩ لسنة ١٩٥٩ بشان النهوذج الخاص بتقدير كفاية موظفى الدولة ــ النص به على تقدير عناصر الكفاية ابتداء بالدرجــات لا يخرج عن كونه وســيلة لضبط التقدير بالراتب ــ ليس فيه خروج على حكم القانون اذا اوجب تقدير الكفاية بالراتب ــ لا تعارض بينه وحكم المادة ١٣٦١ من القـانون رقم ٢١٠ لسـنة ١٩٥١ ــ لكل منهما مجـال تطبيقه الزمني ٠

## ملخص الحسكم:

أوجبت المسادة .٣ من المقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بعد تعديلها بالمقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ أن « تكتب هـذه التقارير على المهاذج وبحسب الأوضاع التي يقررها وزير المسالية والاقتصاد بقرار يصدر منه بعظ أخذ رأى ديوان المؤظفين » وتنفيذا لهذا الغرض صدر القرار الوزارى رقم ٢٢٩ لسنة ١٩٥٩ بشأن النهوذج الخاص بتقدير كقاية موظفى الدولة وقد تضمن هـذا النهوذج تقدير مختلف عناصر الكهاية بالدرجات كمساتمين ملاحظات وتوجيهات جاء بالبند الرابع منهسا « تحويل الدرجات المسحرة الى مراتب الكهساية على النحو الآتى : اقل من خمسين درجة (خمسيف) ــ من ٥٠ الى ٧٠ درجة (جيد الكثر من ٩٠ درجة (مهتاز) .

ومن حيث أن هــذا القرار وأن تضمن تقدير عناصر الكفاية ابتــداء بالدرجات الا أنه ليس ميه خروج على احكام المادة ٣٠ من القانون التي أوجبت تقدير الكماية بالمراتب لا بالدرجات ذلك أن التقدير بالدرجات وفقا للقسرار المذكور لا يخرج عن كونه وسسيلة لضبط التقدير بالمراتب حسبما هو واضح من نص البند الرابع من الملاحظات والتوجيهات المشار اليها ـ كما أنه لا وجه للنعى على القرار المذكور بمخالفته للماده ١٣٦ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ اذ أن هذه المسادة حسيما سبق البيان انها وضعت حكما انتقاليا بالنسبة الى التقارير السنوية السابقة على العمل بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ فينحصر مجال تطبيقها في هذا النطاق ولا تؤثر على الأحكام الدائمة التي ضمنها المشرع المادة ٢٠٠ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ كما لا تضع قيد على سلطة الوزير المختص في تحديد الأوضاع التي تقدر على اساسها كفاية الموظفين تنفيذا لحكم المادة ٣٠ المشار اليها وعلى هذا الأساس يكون قرار وزير المالية والاقتصاه المشار اليه صحيحا قانونا ولا ينطوى على أية مخالفة لحكم المسادة ١٣٦ من القانون المذكور اذ لكل منهما مجال زمنى ينطبق ميه ومن ثم فلا تعارض بين حكميهما .

( طعن ۲۲ لسنة ۸ ق ــ جلسة ۲۲/۱۹۲۵)

#### قاعــدة رقم ( ٢١ )

#### البسدا ا

اعتبار درجة جيد اعلى مراتب الكفاية وفقا للمسادة ٣٠ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ - تعديل تقدير الكفاية وجعلة بالدرجات بالقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ - اعتبار درجة جيد ثانى مراتب الكفاية بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٧ - صدور قرار وزير المسالية بتقديرها بدرجات بدايتها ٥٥ ونهايتها ٩٠ - وجوب وضع التقرير السنوى عن عام ١٩٥٣ على أساس الدرجات - تقدير كفاية الموظف عن هذا العام بدرجة جيد طبقا للمادة ٣٠ قبل تعديلها واعتبارها ٥٠ درجة على ضوء التعديل الاخير - مخالف للقانون - وجوب اعتبارها على وراتب الكفاية ٠

## ملخص الحسكم:

ان المسادة ٣٠ من التانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بنظام موظفی الدولة كانت تنص علی انه « .... و و و التقاریر فی شهر فبرایر من كسل عام متضمنة درجة كفایة الموظف باعتباره جیدا أو متوسطا أو ضعیفا » شم عدلت بالقانون رقم ٧٩٥ لسنة ١٩٥٣ الی ما بأتی « ... و و حد هدف التقاریر فی شهر فبرایر من كل عام علی اساس تقدیر كفایة الموظف بدرجات نهایتها القصوی مائة درجیة » ثم عدلت بالقسانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ علی النحو التالی « ... و و عد هدف التقاریر فی شهر فبرایر من كل عام أو فی ای شهر آخر یصدر بتحدیده قرار من الوزیر المختص بعد اخذ رای دیوان الموظفین و یكون ذلك علی اساس تقدیر كفایة الموظف ببرتبة معتاز أو جید أو مرض أو ضعیف ... » وقد قدرت درجیة جیسد بقرار من وزیر المسالیة بدرجات بدایتها ۷۵ درجیة و نهایتها ...

( طعن ١٢٥٤ لسنة ٥ ق ـ جلسة ١٢/١/١١١ ؛

#### قاعسدة رقم ( ٢٢ )

#### البسطا:

اعداد التقرير السرى السنوى عن الموظف طبقا لأحكام القانون ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ العبرة في تقدير الكفاية هي ببيان المجبوع الكلى لدرجات التقدير بالنسبة لكل مادة من مواد التقرير ــ للرئيس المحلى أو رئيس المسلحة ومن بعده لجنة شئون الموظفين حق تعديل تقديرات الرئيس المباشر بالنسبة لمجموع كل مادة دون الزام بتفصيل ما يجرى من تعديل في تقدير العناصر القرعيــة مه

## ملخص الحسسكم :

مغاد نصوص المواد ٢٠ وما بعدها من التانون رتم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة ، وترار وزير المسالية والاتتصاد رتم } لسسنة 1908 ان العبره في تتدير كفايه الموظف عي ببيان المجبوع الكلي لدرجات التقدير بالنسبة لكل مادة من مواد التقرير وليست بالدرجات الخاصسة بكل عنصر من العناصر الفرعية التي يتكون منها كل مادة ولئن كان لزاما على المدير المحلي أو رئيس المصلحة ومن بعدهما لجنة شئون الموظفين بيان التعديل الذي يدخله كل منهم على مجموع كل مادة من مواد التقدير فانه غير ملزم بتفصيل ما يجرى من تعديل بالنسبة الى تقدير كل عنصر فرعي من عناصر كل مادة من مواد التقدير كما ذهب الى ذلك بغير حق الحكم المطعون فيه .

وهذا الذى يستفاد من النصوص يتفق مع صبيعة علاقة الرئيس المهاشر بالموظف وطبيعة علاقة كل من المدير المحلى أو رئيس المصلحة به اذ بحكم الاتصال المباشر بين الرئيس المباشر والموظف واطلاع الأول على جميسع أعماله يستطيع هسذا الرئيس تقدير العناصر الفرعية للتقدير على وجه مفصل أما المدير المحلى أو مدير المصلحة فان اشرافه على الموظف هو اشراف علم وتقديره لكفايته هو تقدير لا ينحصر الى التفصيل والتعرف على كل احواله بالنسبة الى كل عنصر فرعى من عناصر كفايته ولذلك لا يطلب مناح الا أن يقدر الدرجة التي يستحتها الموظف عن كل مادة من مواد النقدير في مجموعها دون الزام عليه بأن يتفلفل في تقدير العناصر الفرعية ، وما يقال عن الرئيس المحلى أو رئيس المصلحة ينطبق على لجنة شسئون والمظفين من باب أولى عندما تباشر اختصاصها بالتعقيب على تقسديرات الرؤسساء .

( طعن ١٩٠ لسنة ٩ ق ــ جلسة ١٩٠/٢/١)

رابعها: الميعاد الذي يقرره القانون لوضع التقارير في كل عام ميعاد توجيهي:

### قاعـــدة رقم ( ۲۳ )

#### البسدا:

تقارير سنوية سرية ــ النص في المسادة ٣٠ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ على اعداد هسذه التقارير في شسهر معين بذاته من كل عام ــ طبيعة هذا الميعاد ــ هو ميعاد نوجيهي يراد به حث جهسة الادارة على انجاز التقارير .

### ملخص الفتسوى:

ان المسادة ٣٠ من القانون رتم ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ اذ نصت على اعداد التقارير السنوية في شهر معين بذاته من كل عام لم تنص على بطلان قرار اللجنة ان لم يصدر في هسذا الشهر بالذات ، كما أن الشارع بحسب مقصوده لا يعتبر ذلك احراء جوهريا بحيث يترتب على عدم امكان التقدير في الشهر المذكور بطلان العبل في ذاته ، بل لا يعدو الأمر أن يكون مجرد توجيه من الشارع لتنظيم العمل في تلك النواحي وحدًا على اتهامه عبهسا بقدر الامكان وتباشر اللجنة عندئذ اختصاصها عن طريق الاشراف والنعتيب على تقديرات الرؤساء المباشرين ولها أن تعدل هذه التقديرات بما تراه على اساس ما هو وارد بهلف الخدمة .

( غتوی ۱۹۹۷ فی ۱۹۹۲/۸/۱۳ )

خامسا : مراعاة الراحل التي يجب أن يمر بها اعداد التقرير السنوى اجِراء جوهري :

### قاعبدة رقم ( ۲۶ )

#### المسدا :

القانون رقم ٧٩ه لسنة ١٩٥٣ — استحداثه مراحل جديعة يمر بها تقرير تقدير الكفاية — اعتبار هذه المراحل من الاجراءات الجوهرية — التقرير الذى لم يكن خاضعا لهذا التنظيم المستحدث يعتبر صحيحا ولو لم يمسر بقلك المراحل .

## ملخص الحسكم:

ان التانون رقم ٥٩٩ لسسنة ١٩٥١ - المنشور في ٣٠ من نونهبر سنة ١٩٥١ معدلا نبعض المواد في التانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بموظئي الدولة تد استحدث تنظيها لوضع التقرير السرى على سسنن معينة ، أذ نص على أن « يقدم التقرير السنوى السرى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المصلحة لابداء ملاحظاتها ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون الموظفين لتسجل التقدير اذا لم تؤثر الملاحظات في الدرجة العابة لتقدير الكفاية ، والا فيكون للجنة تقدير درجسة الكفاية التي يستحقها الموظف ويكون تقديرها نهائيا ٣ من ولم يكن تأنون موظفي الدولة يوجب قبل تعديله بالقانون المشار اليه أن ير التقرير بهذه المراحل ، فلا يمكن ـــ والحالة هذه ـــ النعي بالبطلان على تقرير لم يكن خاضعا لهاذا التنظيم المستحدث بدعوى أنه لم بمر بتلك المراحل التي اعتبرها القانون الجديد جوهرية ، بل المناط في هذا الشأن هو حكم القانون قبل تعديله ، وهذا لم يكن يشترط مثل هذه الإجراءات ، ومن ثم فلا يمكن تقسرير البطلان ترتيبا على اجراء لم يكن وقتذاك واجبا .

( طعن ٩١٤ لسنة ٣ ق - جلسة ١١/١/٨٥١١ )

### قاعــدهٔ رقم ( ۲۵ )

#### البسدا :

المراحل التى يمر بها التقرير السنوى وفقا لنص المسادة ٢١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ والاجراءات المنصوص عليها في هسده المسادة سدى اجراءات جوهرية يتمين مراعاتها ويترتب على مخالفتها بطلان التقرير ويتمين الحكم بالفائه .

## ملخص الفتسوى :

بتاريخ ١٠ من اكتوبر سنة ١٩٥٦ اصدرت وزارة التربية والتعليم القرار رقم ٩٧٥ بترقية بعض موظفى الدرجة الثالثة الى الدرجة الثانية بالاختيار فطعن أحد الموظفين فى القرار المذكور بدعوى أقامها أمام محكمة القضاء الادارى (الدعوى رقم ١٣١ لسنة ١١ القضائية ) طالبا الفاء هدذا القرار فيما تضمنه من تخطيه فى الترقية الى احدى الدرجات الثانية المخصصة للاختيار ،

ويتاريخ ٢٦ من نوغهبر سنة ١٩٥٨ تضت المحكة بالفاء القرار المطعون غيه الغاء مجردا استنادا الى أن الترقية المطعون غيها جرت دون مراعاة ما استلزمه القانون من اجراءات هى غى غايتها جوهرية ، ذلك أن تقدير درجة الكفاية لمن يشملهم القرار المطعون غيه لم يستوف هذه الاجراءات كسا أن تقاريرهم لم تستوف أوضاعها القانونية ، الأمر الذي يتحتم معه عدم التعويل على درجات كفاية المطعون في ترقيتهم ، وبالتالى اعتبار الترقية التي أجريت بالقرار المطعون غيه باطلة ، ومن ثم يصبح هذا القرار معدوما وحريا بالالغاء المجرد الشامل بكل جزئياته ومحتوياته ، حتى تعيد الادارة ممارسة سلطتها غي الاختيار على الوجه الذي رسمه القانون وحدد معاله ،

ونظرا لأن بعض الذين تسملهم القرار بالغائه كانوا قد رقوا غى حركات تالية الى الدرجة الأولى و البعض الآخر كان قد أحيل الى المعاشل بعد صدور قرار الترقية المشار اليه وقبل الحكم بالغائه ، فقد استطلعت وزارة التربية والتعليم الراى فيما يلى :

( ) ( هل يبكن اعادة الترقية من تاريخ صدور القرار المحكوم بالغائه ؟

(٢) هل من حق من تعاد ترقيته الى الدرجة الثانية على هذا الأساس ان يمنح الدرجة الأعلى التي رقى اليها ( الدرجة الأولى ( قبل صدور حكم الالفاء عن ذات التاريخ الذي رقى فيه اليها ؟

(٣) هل يؤثر حكم الالفاء على تسوية المعاش بالنسبة الى من أحيل من الموظفين المذكورين الى المعاش وسوى معاشله على أساس الترقية الملفاة ؟

وبعرض الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشارى ، انتهت بجلستها المنعقدة من ١٨ من نوفهبر سنة ١٩٥٩ ، الى ما يأتى :

أولا: أن أعادة الترقية الى الدرجة الثانية نتم بأثر رجعى يرجع الى الفترة ما بين تاريخ صدور القرار الملغى وتاريخ صدور الحكم بالغائه ، على أن يوضع كل موظف من الموظفين السابق الفاء ترقيتهم الى الدرجة الثانية في مركزه القانوني الذي كان يستحقه في هذه الدرجة لو نم يصدر القرار الملغى تبلا واعتبارا من تاريخ استحقاقه اياه ، بغض النظر عن القرار المسابق الفاؤه أو تاريخ صدوره أو القواعد التي صدر استنادا اليها .

ثانيا: أن أعام الترقية الى الدرجة الأولى تكون في ضوء المركز القانوني الذي يكتسبه الموظف في الدرجة الثانية التي يعاد ترقيته اليها من جديد ، وبالنظر الى تاريخ هذه الترقية الجديدة ، وبغض النظر عن القرار السابق اصداره الى الدرجة الأولى أو تاريخ اصداره ، ولا يرتبط تاريخ اعادة الترقية الى الدرجة الأولى بتاريخ القرار السابق اصداره بالترقية ، بل أن تاريخ اعادة الترقية للدرجة المذكورة يتحدد تبعا للمركز القانوني الجديد للموظف في الدرجة الثانية باعتبار أن هذا المركز الجديد هو الاساس الذي يستند البة في اعادة الترقيات إلى الدرجة الأولى .

ثالثا : أما بالنسبة الى تسوية معاش الموظفين الذين أحيلوا الى المعاش نمى الفترة ما بين تاريخ صدور القرار الملفى وتاريخ صدور الحكم بالغائه .

غانه يتمين اعادة النظر فى هذه التسوية واتهامها على أساس المركز القانونى الذى كان يفترض وجود الموظف المحال الى المعاش فيه لو لم يصدر قسرار الترقية الملفى .

ثم عادت وزارة التربية والتعليم في ١٩٩٢/٦/١ فاتارت بعض النقاط القانونية حول كيفية تنفيذ حكم محكمة القضاء الادارى وفتوى الجمعية العبومية ، اذ أغادت أن بعض الموظفين لم توضع عنهم تقارير سنوية لكونهم منقولين الى الوزارة من هيئات التدريس بالجامعات ، والبعض لم توضع عنهم في بعض السنوات تقارير البنة رغم كونهم من موظفى الوزارة الاصليين ومنهم من وضعت عنهم تفارير بمعرفة الرئيس المباشر والمدير المحلى دون غيرهما ، او وضعت عنهم تقارير بصرت بالرئيس المباشر والمدير المحلى دون غيرهما ، او وضعت عنهم تقارير بصرت على لجنة شئون الموظفين . وعلى ذلك فقد استطلعت الوزارة الرأى فيما الذا كان في مقدور لجنة شئون الموظفين الحالية — وهى بصدد اعدة النظر في الترقية تنفيذا للحكم والفتوى — أن تضع تقارير لهؤلاء الموظفين النظر في الترقية تنفيذا للحكم والفتوى — أن تضع تقارير لهؤلاء الموظفين تحول دون وجود الرؤساء المباشرين والمديرين المحليين ورؤساء المصالح ، تحول دون وجود الرؤساء المباشرين والمديرين المحليين ورؤساء المصالح كما استطلعت الوزارة الرأى فيها اذا كان من الجائز للجنة أن تعتمد الآن التقارير الني سبق وضعها .

وقد عرض هذا الموضوع على الجهعية العمومية القسم الاستشارى بجلستها المنعقدة في ١٨ من يولية سنة ١٩٦٢ ، فقررت ما يأتى:

1 - تنص المسادة . ٢ من القانون رقم . ٢١ اسنة ١٩٥١ في شسأن نظام موظفي الدولة على أن « يخضع لنظام التقارير السنوية جميع الموظفين لفاية الدرجة الثالثة ، وتعد هذه التقارير في شهر فبراير من كل عسام أو في أي شهر آخر يصدر بتحديده قرارمن الوزير المختص بعد اخذ رأى ديوان الموظفين ، ويكون ذلك على الساس تقدير كماية الموظف بمرتبة ممتاز أو جيد أو مرضى أو ضعيف ــ وتكتب هذه التقارير على النماذج وبحسب الاوضاع

التى يقررها وزير المالية والاقتصاد بقرار يصدر منه بعد اخذ راى ديــوان الموظفين » كما تنص المــادة ٢١ من القانون ذاته على ان « يقدم التقريــر السرى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرنيس المصلحة لابداء ملاحظاتهما ثم يعرض بعد ذلك على لجنة دـــنون الموظفين لتقدير درجة الكماية التى تراها ، ويعلن الموظف الذى يقــدم عنــه تقرير بدرجة ضعيف بصورة منه منه دورد. » ،

ولا خلاف في ان الإجراءات التي أشارت اليها هذه المسادة الاحيرة والتي يتعين أن يمر بها التقرير السنوى السرى الذي يوضع عن الوظف ، هي من الاجراءات الجوهرية التي يتعين مراعاتها والتي يترتب على مخالفتها بطلان النترير .

وهذه التواعد الآمرة ، هى التى لاقت وزارة التربية والتعليم الصعوبة فى تطبيتها على خصوصية الحالة المعروضة ، ومرد ذلك ان الترار السذى تضت محكمة القضاء الادارى بالغائه يتضمن ترقية عدد من الموظفسين بالاختيار ، فكان المغروض حتى يكون بمناى عن كل طعن ان ينبسى علسى مقارنة صحيحة لكفاية المرقين ، وان يستند على تقارير سنوية معسدة وققا للاجراءات القاتونية السليمة ، ولكن بأن للمحكمة فساد الاجراءات التى جرت عليها الترقية ، فبعض التقارير لم يعرض على المدير المحلى ، وبعضها لم يعرض على المدير المحلى ، لجنة شئون الموظفين ، بل أن بعض من تناولهم القرار بالترقية لم يوضعها عنه الا تقرير واحد رقى بهتنضاه ، فلم يكن هناك مناص لدى المحكسة من الغاء قرار الترقية المطعون فيه المامها الغاء شاملا ، حتى نقوم الوزارة من جديد باجراء المتارنة والترقية سليمة .

( منتوی ۱۷ م نمی ۱۹۳۲/۸/۱۳ )

## فاعسسدة رقم ( ٢٦ )

#### البسدا :

التقرير السنوى عن عام ١٩٦٤ خضوعه فى كيفية وضعه والإجراءات التى يتعين اتباعها فى شانه للاحكام المتعلقة بتقدير كفاية العامل وفقا لاحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ واللوائح والقرارات الصادرة تنفيذا له يجب أن يعر التقرير بكافة المراحل التى تنص عليها الاحكام التشريعية واللائحية والا وقع باطلا .

## بلخص الحسكم:

ان المسادة ٢٩ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦١ تنص على أن « يخضع لنظام التقارير السنوية جميسم العاملين لغاية وظائف الدرجة الثالثة وتقدم هذه التقارير عن كل سسنة ميلادية خلال شهرى يناير ونبراير من السنة التالية ويكون ذلك على اساس تقدير كفاية العامل بمرتبة ممتاز أو جيد أو متوسط أو دون متوسط أو ضعيف وتعد هذه التقارير طبقا للاوضاع التي تحددها اللائحة التنفيذية » كها نص القانون رقم ٢٦. لسنة ١٩٦٤ في الفقرة الثانية من المادة الثانية منه على أنه « الى أن يتم وضع اللوائح والقرارات التنفيذية لهذا القانون تستمر اللوائح والقرارات المعمول بها غي شئون الموظفين والعمال قبل العمل بهذا القانونسارية فيما لا يتعارض مع أحكامه ، ولما كان التقرير المطعون فيه قد وضع عن أعمال المدعى خلال عام ١٩٦٤ وكانت اللائحة التنفيذية التي اشارت اليها المادة ٢٩ سالفة الذكر لم تصدر بعد ، فانه يخضع في كيفية وضعه والاجراءات التي يتعين اتباعها مى شانه للاحكام المتعلقة بتقدير كهاية العامل ومقا لاحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ واللوائح والقرارات الصادرة تنفيذا له والتي كانت تقضى بأن يقدم التقرير السنوى عن الموظف من رئيسه الماشر ثم يعرض على المدير المحلى مرئيس المصلحة اللذين لهما انحق مي الموافقة أو ادخال تمديل على تقدير الرئيس المباشر ثم يعرض على لجنسة شئون الموظفين لتقدير درجة الكفاية التي يستحقها الموظف ويكون تقدير هسا نهائيا ، وانه يجب أن يمر التقرير بكافة هذه المراحل التي تعتبر ضمانة جوهرية للعاملين لا يسوغ اهدارها والا وقع باطلا.

وبن حيث أنه يبين بن الاطلاع على التقرير السنوى عن أعبال المدعى خلال عام ١٩٦٤ أن السيد الدكتور / . . . . . هو الذى وضع التقرير عن المدعى بصفته الرئيس المباشر له وقدر كفايته بدرجة ضعيف ، كما وقع نمى المكان المخصص لرأى المدير المحلى بعد أن ثبت أنه يصعب الاستفادة بنه أبا المكان المخصص لتعقيب رئيس المصلحة فلم يدون به رأى أو توقيع كما يبين أن لجنة شئون العالمين قد اثبتت في المكان المخصص لرأيها اعتمادها تقدير درجة الكفاية وقد طلب السيد الحاضر عن الجهة الادارية منذ جلسة ١٦ ديسمبر سنة ١٩٧٣ الاجل تلو الاجل على النحو الثابت بالمحاضر ليقدم ما يدل على أن التقرير قد استوفى أوضاعه الشكلية من ناحية عرضه على جميع المختصسين الاتم عجز عن تقديم الدليل ، وكل ما نقدم به ـ في فترة حجز الدعوى المحكم ـ مذكرة باتوال مرسلة لا يسندها دليل مما يتعين معها طرحها جانبا .

(طعن ١٤٠٨ لسنة ١٤ ق ــ جلسة ١٤٠٨ ١٩٧٤)

سادسا : تقرير الكفاية عن الموظف تضعه الجهة التى تشرف على عمله وقت اعداده وهذه تسنانس براى الجهة التى كان يعمل بها الموظف من قبل :

#### فاعسسدة رقم ( ۲۷ )

#### المسدا:

الاختصاص بوضع تقرير الكفاية عن العامل منوط بالسلطة التى تشرف عليه وقت اعداد هذا التقرير ومن ثم لا تختص بوضعه اية جهة اخرى يكون العامل قد عمل بها خلال السنة التى بوضع عنها التقرير مهما طالت مدة عمله بها ما دامت ولاينها قد انحسرت عنه من قبل أن يحل وقت وضع التقرير يتعمن عند اعداد التقرير الاستثناس برأى الجهة التى كان يعمل بها العامل قبل نقله •

## ملخص الحسكم:

ومن حيث أن ما فرضة القانون من وضع تقرير عن كفاية العسامل أمر تختص به السلطة التى تشرف عليه عند اعداد هذا التقرير ، ولا تقسوم به جهة آخرى اشتفل بها العامل فى السنة التى يوضع عنها التقرير زمنسا مهما طال ، ما دامت ولايتها قد انحسرت عنه من قبل أن يحل وقت وضع مها طلال ، ما دامت ولايتها قد انحسرت عنه من قبل أن يحل وقت وضع التقرير واذ كان المدعى قد نقل من مديرية البحيرة فى ١٩٦٦/٧١٩ وكسان تابعا لمديرية التربية والتعليم بالاسكندرية غان هذه المديرية هى التى تختص بوضع تقرير كفايته ، واذ يجب على الادارة أن تتحقق من صحة ما تبنسى عليه قرارها الادارى ، فانه يتعين على هذه المديرية أن تنقصى فى اعداد تقرير الكفاية الوجوه المناسبة للاحاطة بعناصر الكفاية خلال السنة التى تقدر اعمالها وفقا لما يثبت من حال العامل ونشاطه فيها . واذ يبين من التقرير الذى وضعته تلك المديرية فى غبراير سنة ١٩٦٧ أنه قدر مرتبه كفاية المدعى بجيد ٨٢ درجة ، مع أن كفايته فى السنة السابقة ١٩٦١/١٩٦٥ كان ثابتا انها بمرتبة معتاز مم المحفلات تنبىء عن تغير طسرا على المعسسى ولم يثب تناسه هبسسط عن متبرة معتاز فى السنة التالية لسنة التقرير المطعون فيه من ملاحظات مرتبة معتاز فى السنة التالية لسنة التقرير وفى تقرير المديرية ذاتها ، وكان مها مرتبة مهتاز فى السنة التالية لسنة النقرير وفى تقرير المديرية ذاتها ، وكان مها مرتبة مهتاز فى السنة التالية لسنة النقائية أن ما المنتاز فى السنة التالية لسنة النقرير وفى تقرير المديرية ذاتها ، وكان مها

تفاوله الخفض الظاهر فى التقرير المطعون فيه الصفات الشخصية والقرارات وكلتاهها مما لا يختلف المرء فيه عاده بين عام وآخر لطارىء ، وليس بأوراق ملف الخدمة أو الدعوى من شىء أن على كفاية المدعى فى عمله بالإسكندرية خلال عام ١٩٦٦ بل زكته تقارير المفتشين الذين راروا مدرسته فى تلك الفترة، ويكون صحيحا ما انتهى اليه الحكم المطعون فيه من فساد التقرير الذى نضيفه التقرير المطعون فيه ، ولا وجه للنعى على الحكم فى ذلك .

( طعنی ۱۱۵ لسـنة ۱۹ ق ، ۲۰۹ لسـنة ۲۰ ق ـ جلســة ۱۲۷۱/۱/۲۱ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۸ )

#### : البسدا:

الرئيس المباشر المختص بوضع التقرير ــ المراحل التي يمر بهــا التقرير ــ ضوابط الطعن باساءة استعمال السلطة .

### ملخص الحسكم:

ان تضاء هذه المحكمة تد استقر على ان الرئيس المباشر النوط بسه وضع تقرير كقاية الموظف ، هو الرئيس المباشر القائم بالعمل فعلا وقست اعداد التقرير ، وذلك بغض النظر عن طول او قصر المدة التى تضاها فى وظيفته ، دون من عداه من الرؤساء السابقين الذين زايلتهم ولاية مباشرة اختصاصات هذه الوظيفة ومن بينها وضع التقارير السرية ، وانتقلت ولايسة الوظيفة فى هذا الشأن لمن حل محلهم فيها واستعر فى ممارسة اختصاصاتها الوظيفة فى هذا الشأن لمن حل محلهم فيها واستعر فى ممارسة اختصاصاتها للهدعى وقت اعداد التقرير السرى المطعون فيه هو المختص بتقدير كفايتسه دون سلفه الذى انقطعت صلته بالوظيفة التى كان يشغلها وبمرؤوسيه السابقين وزايلته صفته الوظيفية باعتباره رئيسا مباشرا لهم ، ولما كان الثابت ان التقرير السرى المطعون فيه قد وضع بمعرفة الرئيس المباشر للمدعى وقت اعداده وعرض على المدير المحلى فرئيس المسلحة ولجنة شئون الموظفين ، فانه يكون قد استوفى اوضاعه الشكلية ومر فى المراحل المرسومة له قانونا .

ومن حيث انه كان الرئيس المباشر للمدعى قد قدر كمايته بخمسين درجة (مرتبة مرضى) ووافقه على ذلك المدير المحلى ، الا ان رئيس المصلحة قد هبط بهذا التقدير الى ١٤ درجة (مرتبة ضعيف) واستند فى ذلك الى ما دونه فى خانة الملاحظات من ان المدعى « ضعيف الانتاج ولا يعتبد عليه ولا يستفاد منه » واقرت ذلك لجنة شئون الموظفين ، وهى مسائل يعرفها الرؤساء من احتكاكهم بالمرعوسين ولا تثبت فى الاوراق ولا يمكن استظهارها من ملفات الخدمة ومن ثم يكون تقدير رئيس المصلحة الذى اقرته لجنة شئون الموظفين ة حصدر صحيحا متفقا واحكام القانون ، خاصة وان المدعى لم يدحض هذا انتقدير بدليل مقنع كها وانه لم يثبت من اوراق الدعوى لنحراف ذلك الرئيس او اعضاء لجنة شئون الموظفين فى تقديرهم لمرتبة كفاية المدعى ، او ان هذا التقدير قد أملاه الغرض او انطوى على اساءة استعمال السلطة .

ولا وجه لما ساقه المدعى للتدليل على اساءة استعبال السلطة من أن رئيسه المباشر كانت تربطه علاقة غير ودية غجاءت تقديراته مخالفة للواقسع ولراى المشرفين على برنامج التدريب الذى اتمه في سنسة . ١٩٦٠ ولا وجسه لذلك لان الثابت أن الرئيس المباشر المذكور أعطى المدعى . ٥ درجسة ( مرتبة مرضى ) وأن الذى هبط بهذا التقدير هو رئيس المصلحة وأقرته لجبة شئون الموظفين ، كما أن اختلاف تقدير كفاية المدعى عن عنصر العبل والانتساج تقدير المشرفين على برنامج التدريب لا ينهض دليلا على الانحراف ذلك أنسه مضلا على أن مراقبة التدريب التي يستند اليها المدعى أنها تبت في عام ١٩٥٨ وهي واقعة تبعد في حد ذاتها بزمن طويل عن المجال الزمني الذي وضع عنه التقرير مان العبرة في مجال تقدير كفاية الموظف ليس بحضوره برامسج التدريب واتهامها بنجاح وانها العبرة كما هو واضح من بنود التقرير بمدى استفادته من التدريب بحيث ينعكس على الموظف في عبلة فيزداد الما به استفادته من التدريب بحيث ينعكس على الموظف في عبلة فيزداد الما به وهو أمر يستقل به رؤساء المدعى ولجنة شئون الموظفين بسلطة تقديريسة لا يحدها سوى اساءة استعبال السلطة وهو ما لم يقم الدليل عليه حسبما سلف البيسان .

ومن حيث انه بناء على ما تقدم يكون طعن المدعى على النقرير السرى

المطون فيه والمقدم عنه عن سنة ١٩٦٠ غير قائم على اساس سليم من القانون ، ولما كان المدعى قد تخطى فى الترقية بموجب القرار الصادر فى ٢ من أغسطس سنة ١٩٦١ بسبب تقدير كفايته بمرتبة ضعيف فيكون هــذا القرار قد صدر صحيحا ومتفقا مع احكام القانون ولا وجه للنعى عليه .

( طعن ١٤١٨ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ١٤١٨ )

### قاعــدة رقم ( ۲۹ )

#### البسدا:

نص قانون نظام موظفى الدولة على أن يضع التقرير السرى عن الموظف رئيسه المباشر — هذا الخطاب ينصرف الى من يشغل وظيفة الرئيس المباشر للموظف حين يعد التقرير – لا يعهد وضع التقرير الى رئيس سابسق لم يعد مختصا بشىء من واجبات تلك الوظيفة وان اشرف على الموظف خسلال السنة التى وضع عنها التقرير كلها أو اكثرها .

## ملخص الحسكم:

ان تانون نظام موطنى الدولة اذ تضى ان يضع التقرير السرى عن النوظف رئيسه المباشر ، غان هذا الخطاب انها ينصرف الى من يشسسغل وظيئة الرئيس المباشر للموظف حين يعد التقرير ولا يعهد وضع التقرير الى رئيس سابق لم يعد مختصا بشىء من واجبات تلك الوظيفة ، وان اشهرفا على الموظف خلال السنة التى يوضع عنها التقرير كلها أو اكثرها ولا يخسل ذلك بسلامة تقدير الكفاية فأنه لا يقوم على مجرد ما يتاح لرئيس الموظسف من معنومات شخصية عنه ، بل يبتنى على الثابت في الاوراق من انتاج المؤظف وسلوكه جميعا ، ولم يذر المشرع انجاز التقرير الى الرئيس المباشر وحده وانها وكله من بعده الى الدير المحلى فرئيس المسلحة فلجنة شئون الموظفين ، مما يناى بالتقرير عن الانطباعات الشخصية لمن يقوم به ويقيمه على ما يستخلص سائغا من الاوراق ويكون التقرير السرى الذى فسحم على ما يستخلص سائغا من الاوراق ويكون التقرير السرى الذى فسحم عن المطعون ضده عن عام 1971 ، بتقرير ضعيف اذ ثبت أن الذى وضعه ليس هو رئيسه المباشر عند اعداد التقرير فأنه لا يكون مختصا باعداده ويكون التقرير باطلا ولا وجه لما نعاه الطعن على ما حكم به من الفائه .

( طعن ٣٠٥ لسنة ١٧ ق ــ جلسة ٢٢/١/٨٧٨ )

ســــابعا : التزام الاختصاص فيمن يعدون النقرير السنوى ضمانة جوهريــة :

#### قاعـــدة رقم ( ٣٠ )

#### المبددا:

تعديل شخص لم تثبت صفته في احد عناصر التقدير يخل بضمان جوهري .

## ملخص الحسكم:

يبين من الاطلاع على التقرير السنوى السرى عن المدعى لعام . . أنه حصل على . . وعلى ٩ درجات من ١٠ في القدرات وعناصرها الفرعيسة فكان المجموع الكلى للدرجات ٧٩ مما يدخل كفايته في مرتبة جيد ، ولكن شخصا آخر لم تثبت صفته بالتقرير شطب تقدير القدرات وجعله ٥ درجات بدلا من ٩ بغير أن يبين سبب هذا الخفض فصار مجموع الدرجات ٧٥ ومرتبسة الكفاية مرضى ، ولكنه أمام تقدير اللجنة عرض هذا النقدير على اللجنة عقدرت كمايته بمرض ولم يثبت من وقع هذا البيان أو وظيفته ولا صفته بالنسبة الى اللجنة . واذ كان التزام الاختصاص مين يعدون التقرير السنوى عن كفاية العامل ضهانا جوهريا تقتضيه سلامة التقدير وحفظ صالح العامل نفسه ، فانه لا يصح في القانون خفض درجة قدرات المدعى التي قدرها رئيسه المباشر المختص ممن لم يثبت له اختصاص بشيء مي اعداد التترير السنوى وبغير أن يذكر سببا من الواقع يكون من شأنه أن يؤيد هــــذا النقص الكبير في قدرات المدعى ويبرر افرادها بالخفض دون سائر تقديرات كفايته المسلمة بالتقرير واذ ثبت تقاعس الادارة عن استيفاء تقديرات الرؤساء المختصين بصحة هذا التقرير في حينه فلا يكون مناص من اعتمساد ما صح من تقدير الرئيس الباشر لقدرات المدعى وتكون مرتبة كفاينك الصحيحة بتقدير جيد ،

(طعن ١٠٠١ لسنة ٢٦ ق\_ جلسة ١١٠٨١/١١٨٦)

ثامنا : اذا خلا العمل من احدى حلفات التدرج التنظيمى لاعداد العتوير ، استوفى التقرير أوضاعه القانونية بفض النظر عن الحلقة المنتسدة :

## قاعسدة رقم ( ٣١ )

#### البيدا:

مرور التقرير السرى على الرئيس المباشر والرئيس المحلى ــ محــل نلك أن يكون الموظف خاضعا بحسب التدرج الرئاسي الى رئيس مباشر فرئيس محلى .

## ملخص الحسكم:

ان محل مرور التقرير السرن على الرئيس المباشر فالرئيس المحنى ، لو كان الموظف بحسب التدرج الرئاسي في العمل يخضع لرئيس مباشر فعدير محلى ، لها أو كان بحسب نظام العمل لا يوجد كل حلقات هذه السلسلة في التدرج كما أو كان الرئيس المباشر هو نفسه المدير المحلى ، أو كما أو كان الموظف يتبع في العمل رأسا رئيس المسلحة ، فإن التقرير يستوفي أوضاعه القانونية بحكم الضرورة واللزوم بتقدير المدير المطلسي فتقدير رئيس المسلحة ( في الحالة الأولى ) ، وبتقدير رئيس المسلحة و وذلك قبل العرض على لجنة شئون الموظفين .

( طعن ٩١٤ لسنة ٣ ق \_ جلسة ١٩/١/١٨٥١ )

#### قاعـــدة رقم ( ٣٢ )

## البسدا:

القانون ناط بالرئيس المباشر وضع التقارير السنوية عن العاملين التابعين له ثم تعرض على المدير المحلى غرئيس المصلحة لابداء ملاحظاتهما ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون العاملين لتقدير درجة الكفاية ــ اذا خلى نظام العمل من احدى حلقات التدرج التنظمى لاعداد التقارير كما لو كان الباشر هو نفسه المدير المحلى او كما لو كان العامل يتبع راسا رئيس المصلحة فان التقرير يستوفى اوضاعه القانونية بحكم الضرورة والمازوم طالما أنه قد بنى على اسباب تبرره وخلا من اساحة استعمال السلطة.

## ملخص الحسكم:

ومن حيث أن مناط المنازعة يدور حول ما أذا كان الرئيس الجسماشر للمدعى لم يقم بتقدير درجة كمايته وأن المدير المحلى هو الذى وقع على التقدير باعتباره الرئيس المباشر .

ومن حيث انه نظرا لما يرتبه التانون على التقارير السرية من آثار بعيدة المدى في مراكر الموظفين من حيث العلاوات والترقيات أو صلته بالوظيفة أوجب أن تبر تلك التقارير على السنن والمراحل التي استنها ونظمها فاذا ما استوفت هذه التقارير الوضاعها المرسومة ومرت بمراحلها وقامت على وقائع صحيحة تؤدى اليها فانها تكون صحيحة يستقر بها لدوى اللهائن مراكز قانونية لا يجوز المساس بها بتفييرها الى وضع ادنى او أعلى، وقد نصت المسادة ٣١ من القانون ١٦٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موطفي الدولة والذي يحكم المنازعة المائلة على أن « يقدم التقرير السرى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظاتها ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة درجة الكفاية التي تراها ويعلن الموظف الذي يقدم عنه تقرير بدرجة ضعيف درجة هويترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف علاوة دورية مع تخطيه في الترقية في السنة التي تدم فيها هذا التقرير » .

ومن حيث أن المحكمة قد استوضحت جهة الادارة فيها ذهب البه المدعى من أن رئيسه المباشر هو السيد / ..... وأن هذا الاخير لم يقسم بالتوقيع على التقرير المذكور فأفادت بأن السيد / ..... أم يمتنع عن وضع التقرير المسرى عن المدعى لان المذكور كان يتبع السيد مسجل الكلية وكان تقريره يكتب بمعرفة السيد مسجل الكلية وأودعت ادارة قضابا الحكوسة

رد السيد مدير عام الشئون المالية والادارية لكلية الهندسة وانذى يؤيد ذلك بحافظة مستندات طويت على هذا الكتاب تحت رقم ٧ دوسيه . فأذ كان الثابت من هذا الكتاب ان نظام العمل خال من احدى حلقات التدرج التنظيمي للتقارير كما لو كان الرئيس المباشر هو نفسه المدير المحلى كما هو مى الحالة المائلة أو كما لو كان الوظف يتبع رأسا مى العمل رئيس المصلحة مان التقرير يستوفى أوضاعه التانونية بحكم النمرورة واللزوم واذا كان التقرير قد بنى على أسباب تبرره فإن تقرير درجة كمايته بتقدير ضعيف ، هو أمر يخرج عن رقابة القضاء لتعلقه بصميم اختصاص الادارة الذي ليس للقضاء أن ينصب نفسه مكانها فيه طالما أن هذا التقرير قد خلا من الانحسراف أو اساءة استعمال السلطة واذا كان الحكم المطعون فيه قد ذهب على خلاف ذلك فائه بكون قد خالف صحيح حكم القانون ويتعين بالتالى الحسكم بالفائه ورفض الدعوى .

(طعن ۲۷٦ لسنة ١٤ ق ــ جلسة ١٢/١٢/١٨ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٣ )

#### البسدا:

التدرج المتصوص عليه في المسادة ٢١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ في وضع التقرير السرى السنوى ــ لا محل لاعماله في التقرير من سكرتير خاص لوكيل وزارة مساعد ــ وكيل الوزارة المساعد يجمع في هذه الحالسة بين صفة الرئيس المباشر والمدير المحلي ورئيس المصلحة •

## ملخص الحسكم:

اذا كان الثابت من الاوراق ان المطمون عليه كان يعمل سكرتيرا خاصا للسيد وكيل وزارة التجارة المساعد لشئون الشركات ، كما اوضحت مصلحة الضرائب بكتابها المؤرخ ٢٥ من مبراير سنة ١٩٥٩ انه كان يعمل رئيسا لكتب السيد وكيل الوزارة المذكور ، وبهذه المثابة يكون سيادته هو المختص بعمل التقرير السرى عنه ، وقد قام بذلك نعلا بصفته الرئيس المباشر والدير المحلى ورئيس المصلحة ، لانه كان سكرتيرا خاصا له ورئيسا لمكتبه كما سلف

ايضاحه ، ولذلك غلا وجه لما تطلبه الحكم المطعون فيه من ضرورة استيفاء التدرج الذي نصت عليه المسادة ٢١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بنظام موظفى الدولة ، وقد كان هذا النص قبل تعديله بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ كما يأتى : « يقدم التقرير السنوى السرى عن الموظف من رئيسه المباشر ، ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظاتهما ، ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون الموظفين لتسجيل التقدير اذا لم تؤثر الملاحظات في الدرجة العامة لتقدير الكفاية ، والا فيكون لنجنة تقدير الكفاية التي يستحقها الموظف، ويكون تقدير ها نهائيا » .

(طعن ٨٤ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩٦٠/٧/٢)

## قاعـــدة رقم ( ٣٤ )

#### المسدا:

وجوب مرور التقرير السرى على الرئيس المباشر فرئيس القسم فالمدير العام اذا كانوا موجودين — استيفاء التقرير اوضاعه الشكلية بحكم الضرورة واللزوم بتقدير الموجود من حلقات هذه السلسلة .

# ملخص المسكم:

ان محل مرور التقرير السرى السنوى على الرئيس المباشر فرئيس المتسم فالدير العام هو أن توجد كل حلقات هذه السلسلة ، فاذا أم نوجه لكها أو بعضها فان التقرير يستوفى أوضاعه الشكلية بحكم الضرورة واللزوم يتقدير الموجود من حلقات هذه السلسلة ، والذى يبين للمحكمة من اوراق الدعوى أنه ليس شمة نزاع عى أن التقارير التي لم تعرض على رئيس القلم ورئيس القسم لم يكن لاصحابها رئيس قلم ورئيس قسم ، وأن التي لم تعرض على رئيس القسم لم يكن لاصحابها رئيس قسم ، وأنها النزاع في أن الاقلام التي يعمل فيها اصحاب هذه التقارير تتبع السكرتير المسام . وكان يجب أن تعرض على المذكورة قبل العرض على المدير المسام بيد أن مجرد تبعية الاقلام المذكورة السكرتير العام لا يترتب عليه وجهوب عرض هذه التقارير المذكورة السكرتير العام لا يترتب عليه وجهوب عرض هذه التقارير قبل العرض على المدير المسكرتير العام ، الا اذا كان المسكرتير عرض هذه التقارير قبل العرض على المدير العام ، الا اذا كان المسكرتير

العام يشرف عليها بوصغه رئيس قسم . ذلك ان السكرتير العام بوصعه سكرتيرا عاما ، ليس من بين حلقات السلسلة التي تمر بها التقارير السرية السنوية طبقا للهادة ١٤ من لائحة استخدام مرفق مياه القاهرة . وليس ثابتا أن السكرتير العام يشرف على هذه الاقلام بوصغه رئيس قسم ، ومن ثم لا مناص بحكم الضرورة واللزوم ان تعتبر التقارير المذكورة قد استوضعت أوضاعها الشكلية بتقدير المدير العام وحده في الحالات التي لم يوجد فيها رئيس مباشر ورئيس قسم ، وبتقدير الرئيس المباشر والمدير العام في الحالات التي لا يوجد فيها رئيس قسم ،

( طعن ٩٠٢ لسنة ٢ ق \_ جلسة ٩٠/٦/٦٢٩ )

#### قاعسسدة رقم ( ٣٥ )

### البسدا:

نص المادة ٣١ من قانون التوظف على ضرورة اعداد التقرير من الرئيس الماشر ثم عرضه على الدير المحلى ورئيس الماشحة لابداء ملاحظاتها ماط وجوب اتخاذ هذا التسلسل في اعداد التقارير وجود سلسلة التدرج التي اشار اليها القانون ما الاكتفاء ، حيث لا يوجد هذا التدرج ، في اعداد التقارير بالرؤساء الذين يتضمنهم التدرج في نطاق المصلحة أو الادارة التي يعمل فيها الموظف ،

## ملخص الحسكم:

أنه ولئن كانت المسادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ مسد نصب على ان يقدم التقرير السنوى السرى عن الموظف من رئيسه المواشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظاتها المان مناط هذا التسلسل في خطوات اعداد التقارير أن توجد سلسلة التدرج التي اتسار اليها القانون ، أما حيث لا يوجد مثل هذه التدرج الهرمي غانه يكتفي في اعداد التقارير السنوية بالرؤساء الذين يتضمنهم مثل هسذا التدرج في نطاق المصلحة أو الادارة التي يعمل فيها الموظف موضوع التقرير.

نها استحدثه التانون رقم ٥٧٩ لسنة ١٩٥٣ من تنظيم لوضع التقارير السنوية السرية على سنن معينة لا يكون لزاما الاحيث يخضع الموظف في عمله لرئيس مباشر هو غير المدير المحلى أما لو كان بحسب نظام العمل لا يوجد كل حلقات هده السلسلة في التدرج كما لو كان الرئيس المباشر هو نفست المديس المحلى أو كما لو كان الموظف يتبع في العمل راسا رئيس المسلحة فسان التقرير يستوفي اوضاعه القانونية بحكم الضرورة واللزوم بتقرير المديسر المحلى فتقدير رئيس المسلحة في الحالة الاولى وبتقدير رئيس المسلحة وحده في الحالة الثانية وذلك تبل العرض على لجنة شئون الموظفين .

(طعن ۱۰۰۸ لسنة ۸ ق ـ جلسة ۱۱/۱/۱۹۳۱)

### قاعـــدة رقم ( ٣٦ )

## البسدا:

تقرير سنوى ـ عرضه على الرئيس المباشر فالرئيس المحلى فرئيس المصلحة ـ محله أن يكون الموظف خاضعا بحسب التدرج الرئاسى الى هؤلاء الرؤساء جميعا ـ اكتفاء رئيس المصلحة بتوقيعه على التقرير باعتباره رئيسا للجنة شئون الموظفين ـ لا يبطل التقرير .

# ملخص الحسسكم :

سبق لهذه المحكمة أن قضت غى الطعن رقم ١٩١٤ لسنة ٢ التضائيسة بجلسة ١١ من يناير سنة ١٩٥٨ انه يجب التنبيه الى أن محل عرض التقرير على الرئيس المباشر غالرئيس المعلى للادارة غرنيس المصلحة لو كسان الموظف بحسب التدرج الرئاسى غى العمل يخضع لرئيس مباشر معدي محلى غرئيس مصلحة ، أما لو كان بحسب نظام العمل لا توجد كل حلقات هذه السلسلة غى التدرج كما لو كان الرئيس المباشر هو نفسه المديس المحلى أو كما لو كان الموظف يتبع غى العمل رأسا رئيس المصلحة ، فسان التقرير يستوغى اوضاعه التانونية بحكم الضرورة واللزوم بتقدير المديس المصلحة المحلى فتقدير رئيس المصلحة عى الحالة الاولى . ويتقدير رئيس المصلحة المحلومة الحالة الاولى . ويتقدير رئيس المصلحة

وحده في الحالة الثانية ، وذلك تبل العرض على لجنة شئون الموطفين . فاذا كان الثابت في الطعن الراهن ان رئيس المصلحة بالنسبة للموظف المطعون عليه هو السيد الامين العام لمجلس الدولة الذي وقع التقرير بوصفه رئيسا للجنة شئون الموظفين ، فلا يستساغ النعى بعد ذلك على مثل هذا التقرير بالبطلان لمجرد أن السيد الامين العام للمجلس الذي هو رئيس لجنة شئون الموظفين ورئيس المصلحة بالنسبة للموظف المذكور لم يوقع مره ثانية فرين خانة رئيس المصلحة ، واقتصر على التوقيع مرة واحدة قرين حانسة توقيع رئيس اللجنة . فليس الامر أن توقيع رئيس اللجنة يجب توقيسسع رئيس المصلحة متى كان الرئيس واحدا بحكم القانون .

(طعن ١٥٤٠ لسفة ٧ ق - جلسة ١٥٢/٢/١٦)

#### قاعـــدة رقم ( ۳۷ )

#### : المسلاا

تقرير سنوى ـ عرضه على الرئيس المحلى ثم رئيس المسلحة لابداء ولاحظاتها طبقا للمادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ـ غياب رئيس المسلحة أو قيام مانع لديه ـ حلول من يقوم مقامه في مباشرة هذا الاختصاص ـ تعيين رئيس المسلحة في وقت معاصر لمعاد اعداد التقارير السنوية ـ عهده الى وكيل المسلحة باستيفاء التقارير السسنوية لتعذر تفرغة لشئون الموظفين والادارة في ذلك الوقت ـ صحة ذلك .

# ملخص الحسكم:

لئن كانت المسادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشسان نظام موظفى الدولة تقضى بأن يعرض تقرير الموظف على الرئيس المحلى ثم رئيس المصلحة لابداء ملاحظاتهما ، الا انه اذا غاب رئيس المصلحة أو تسام لديه مانع حل محله في مياشرة هذا الاختصاص من يقوم مقامه في العمل ، وهو في هذه الحالة وكيل المصلحة ، ولمسا كان رئيس المصلحة قد أبدى المانع من مباشرة هذا الاختصاص بنقسه وهو أن مبعد اعداد التقارير

السنوية عن عام ١٩٥٢ صاحب تعيينه مديرا للمصلحة • فكان من المنعسذر عليه التفرغ لشئون الموظفين والإدارة في ذلك الوقت • فعهد باستيفاء التقارير السنوية الى وكيل المصلحة فيكون مباشرة الوكيل للاختصاص المذكور قد حاء مطابقا للقانون •

رطعن ۷۲۳ لسنة ۳ ق \_ جلسة ١٩٥٨/١١/١٥ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٨ )

### البسدا:

وجوب عرض تقدير الكفاية السنوى على الدير المحلى ثم عرضت على رئيس المصلحة لابداء ملاحظاتها — محله أن يكون الوظف بحسب التدرج الرئاسى في العمل يخضع لرئيس مباشر فمدير محلى فرئيس مصلحة — توقيع رئيس المصلحة على تقرير الكفاية بوصفه رئيسا للجنة شئون الموظفين — يفنى عن وجوب توقيعه قرين خانة رئيس المصلحة ما دام هو بذاته يجمع بين الصفتين .

## ملخص المسكم:

ان عرض التغرير السرى على المدير المحنى للادارة تم على رئيس المسلحة لابداء ملاحظاتهها محله أن يكون الموظف بحسب التدرج الرئاسى على العمل ، يخضع لرئيس مباشر غهدير محلى غرئيس مصلحة ، غاذا كان نظام العمل خال من احدى حلتات هذه السلسلة في التدرج التنظيمي كما لو كان الرئيس المباشر هو نفسه المدير المحلى أو كما لو كان الموظف يتبع راسا في العمل رئيس المصلحة او كان رئيس المصلحة هو بذاته الدي يراس لجنة شئون الموظفين ، غان التقرير يستوفي أوضاعه المانوبية بحكم الخرورة واللزوم عتى قدم التقرير الرئيس المباشر واعتمده المدير المحلى واتره رئيس المصلحة الذي كان تألما بالجهاز الادارى في تلك السنة ، لجنة شئوه الموظفين علاوة على رئاسسته بالجهاز الادارى في تلك السنة ، لجنة شئوه الموظفين علاوة على رئاسسته

لتلك المصلحة . وإذا كان انثابت غي اوراق الطعن الراحن أن رئيس المصلحة بالنسبة للهوظت المطعون عليه عو الذي وقع انتقرير بوصفه رئيسا للجنت شنون الموظفين - فلا يستساغ النص بعد ذلك على مثل هذا التترير بالبطلات لمجرد أن رئيس لجنة شنون الموظفين وكان هو بذاتله يشغل وظيفه رئيس المصلحة لم يوقع التقرير مرة تالية قرين خانة رئيس المصلحة ولكنه اكتفى بالنوقيع مرة واحدد تحت عبارة ارئيس اللجنة ، وغنى عن البيان أن النوقيع تحت عبارة رئيس اللجنة على ذات التقرير السنوى يغنى عن البيان أن النوقيع من ثانية قرين عبارة رئيس المصلحة منى كان الرئيس واحدا بحكم النطاء المبي في المصلحة في ظك السنة . ففي ذلك ما يوسد له السبيل الى ابداء كل ما يعن له كرنيس للمصلحة من ملاحظات وآراء في شأن تقدير الكماية المصلحة والوقوف على مدى تأييده أو اعتراضه على ما وضعه الرئيس المائم من نقدير وملاحظات المدير المحلى عليه ، فقد كان بذلك ، نهست نظر اللجنة ، وهي تصدر قرارها > آراء الرؤساء جميعا — مباشر ومحلى ، ورئيس مصلحة — وتحقق الضمان الذي حرص الشارع عليه .

# (طعن ۲۱۳ لسفة ۲۸ ق - جلسة ۲۱۱/٤/۱۹۱۱)

تاسعا : جواز تدارك بعض النقص فى التقارير بواسطة لجنة شئون الموظفين :

### قاعـــدة رقم ( ٣٩ )

#### 

عدم استيفاء بعض التفارير الموضوعة عن بعض موظفى وزارة التربيسة والتعليم للاجراءات الجوهرية المنصوص عليها فى المسادة ٣١ من قانون التوظف — جواز استكمال هذه التقارير رغم مضى المعاد المعين لانجازها ، ورغم تغير أشخاص الرؤساء الماشرين والمديرين المحليين ورؤساء المسالح — السلطة المحتصة بالاستكمال فى هذه الحالة — هى لجنة شئون الموظفين — ضوابط الاستكمال والتصحيح — للجنة شئون الموظفين اختيار الاسلوب الذى تراه موصلا لوضع تقدير دقيق سليم يتفق مع الحق والواقع .

# ملخص الفتسوى :

بالنسبة الى كيفية اعادة بناء التقارير تبهيدا للترقية من الدرجسة الثالثة الى الثانية فانه يتعين براعاة ان الوزارة تقع الآن لهام حالة واقعية لا مجال الى التفاضى عنهسا وهى ان ست سنوات قد مضت منذ صدور الحركة الملغاة التى تضمنت الترقية بالاختيار من الدرجة الثالثة الى الدرجة الثانية . وقد حدث الكثير خلال هذه السنوات الست ، فلا يستبعد مشلا النانية . وقد حدث الكثير خلال هذه السنوات الست ، فلا يستبعد مشلا من توفى أو ترك المخدمة لسبب أو لآخر ، واذا فرض وبقى فى الخدمة حتى الآن كل من الرئيس المباشر للموظف ومديره المعلى ورئيس مصلحته ، فلا يستبعد ان يكون بعضهم قد نقل الى ادارة أو الى مصلحة اخرى ، ولا يستبعد كذلك أن يكون الرئيس المباشر قد رقى خلال هذه الفترة فاصبح مديرا محليا لذات الموظف أو لغيره أو اصبح رئيس مصلحة . وبعبارة أخرى توجد هناك كما تقول الوزارة « استحالة مادية فى وجود الرؤساء المباشرين والديرين المطيين ورؤساء المصالح » ، لذلك فانه لا يجوز التمسك بمنطوق المسادة ١٢ من قانون نظام موظفىالدولة ، بل يجب على العكس من ذلك اعمال هذه المادة المرقان نظام موظفىالدولة ، بل يجب على العكس من ذلك اعمال هذه المادة المادة المادة المهذه المادة المادة المادة المادة المادة المنادة المادة المادة على العكس من ذلك اعمال هذه المادة المادة

فى ضوء الحالة الفعلية التى ينعذر الآن ازالنها . اذ ان المسادة المذكوره قد وضعت للظروف العادية ، وتبرر الضرورة اى انظروف غير العادية النجاوز عن بعض احكامها .

ويمكن نرتيبا على ما تقدم ني خصوصية الحالة المعروضة أن معهد الي لجنة شنون الموظفين بتقدير درجة كفاية الموظفين تمهيدا لترقينهم من الدرجة الثانية وذلك باثر رجعى ، تنفيذا لحكم اللفاء الصادر من محكية القضاء الادارى في ٢٦ من نوفمبر سنة ١٩٥٨ ووفقا لما ذهبت اليه الجمعية العمومية للقسم الاستثماري في منواها المؤرخة ١٨ من نوفمبر سنة ١٩٥٩ من ان « أعادة انترقية الى الدرجة الثانية تتم باثر رجعى يرجع الى الفترة ما بسين تاريخ صدور القرار الملغى وتاريخ صدور الحكم بالغائه » . ولجنة شئون الموظفين اذ تتصدى لهذه المهمة لا تلتزم بطريقة معينة في تقدير العناصر المطلوب تعديرها مي التقرير السنوي ، بل يقوم تقديرها لأي عنصر من المناصر على أي من الطرق التي تراها موصلة لهذا التقدير نقديرا سليما دتيقاً ينفق مع الحق والواقع ، ولها بداهة الرجوع الى الاصول الثابتة في لهف خدمة الموظف واللجنة مي ذلك تحل محل الرئيس المباشر والمدير المحلى ورئيس المصلحة أذا كان الموظف لم يوضع عنه تقرير أصلا في السنة أو السنتين السابقتين على حركة الترقية بالاختيار الملفاد . وتحل محل من لم يسهم من هؤلاء الثلانة مي اعداد التقرير اذا كان الموظف المرشيح للترقية قد وضع عنه تقرير ناقص . أما اذا كان التقرير المعد عن الموظف قد مر بمراحله التلاثة نون أن يعتمد في حينه من لجنة شئون الموظفين المخنصة فليس ثمت ما يمنع اللجنة الآن من اعتماده .

( غنتوی ۱۷ ه می ۱۸/۱۸/۱۹ )

## قاعىسدة رقم (٤٠)

#### المسدا:

اجراء حركة الترقية حال وجود بعض الموظفين لم توضع عنهم تقارير بسبب اعفائهم من هذا النظام قانونا نظرا لانتبائهم لطوائف أخرى من الموظفين

# كاساتذة الجامعات قبل نقلهم الى وزارة التربية والتعليم ــ جواز وضع تقارير عن هؤلاء بوساطة لجنة شئون الموظفين .

# ملخص الفتيوى:

غيما يتعلق بتحديد كماية الموظف الذي لم يوضع عنه تقرير أصلا لكونه منقولا من جهة لا تأخذ بنظام التقارير السرية غانه يأخذ حكم الموظف الإصيال في الوزارة الذي لم يوضع عنه أي تقرير لتراخى الرؤساء المباشرين فسى القيام وواجبهم في في هذا الخصوص ، فيكون للجنة شئون الموظفيين أن تتصدى لوضع تقرير مبتدأ في شاته .

( فتوی ۱۷ه فی ۱۹۲/۸/۱۳ )

عاشــرا: لا يحتاج التعقيب على تقدير الرئيس المباشر للتسبيب اذا تبنى هــذا التقدير:

## قاعـــدة رقم ( ١ ٤ )

#### : المسلا

بيان المدير المحلى والرئيس المباشر عناصر التقدير سواء بالرموز او بالارقام طبقا للبيانات التفصيلية المدرجة في التقرير تحمل بذاتها اسسبباب التقدير بحيث لا يحتاج الامر بعد ذلك الى اضافة اسباب اخرى ــ هذا النظر ينسحب ايضا على تقدير لجنة شئون الموظفين اذا تبنت تقدير الرئيس الاعلى بجيع عناصره التي تعتبر في الوقت ذاتة اسبابا لقرارها .

## ملخص الحسكم:

اذا كان الثابت من مطالعة التقرير ان كلا من المدير المحلى والرئيس المباشر قد بين جميع عناصر التقدير سواء بالرموز أو بالارقام طبقا البيانات التقصيلية المدرجة فى التقرير وهذه المناصر تحمل بذاتها أسباب أخرى الصادر من كل منهما بحيث لا يحتاج الامر بعد ذلك الى اضافة أسباب أحرى تؤيد هذ! التقدير وهذا النظر ينسحب أيضا على تقدير لجنة شئون المرظفين ذلك أن مفاد تقديرها للمدعى بدرجة ضعيف هو أنها تبنت تقدير الرئيس الاعلى الذي قدره بهذه المرتبة بجميع عناصره التي تعتبر في الوقت ذاته السبابالقرارها دون ما حاجة الى ابداء اسباب اخرى تقيم عليها هذا القرار .

( طعن ١٢٥٤ لسنة ١١ ف ـ جلسة ١٢٥٩/١١ ،

حادى عسر: تعقيب رئيس المسلحة:

قاعــدة رقم ( ٢٦ )

#### المسدا:

تعديل رئيس المصلحة تقدير الكفاية تعقيبا على تقدير الرئيس المباشر والمدير المحلى ، مجهلا وليس على أساس الدرجات ــ صحيح يتفق مع النظام الجديد المقرر بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ المعدل للهادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ لسنة ١٩٥١ ــ التزامه بتاييد رأيه بأسانيد تعزيزه اذا كان التقدير بدرجة ضعيف او ممتاز ٠

## ولخص الحسكم:

ان ما ذهبت الله المحكمة الادارية من أن التقرير صدر باطلا تاسيسا على ان التعديل الذى أدخله رئيس المصلحة على تقديرى الرئيس المباشر والمدير المحلى جاء مجملا وليس على اساس الدرجات التى قدرها كل من الرئيس المباشر والمدير المحلى للهدعية على النحو السالف بيانه ، أن هــذا الذى ذهبت الله المحكمة المذكورة قد جانب الصواب ، ذلك أن نقدير كفايسة الموظف على مقتضى المسادة ، 7 من القانون ، 11 لمنة ١٩٥١ قبل تعدينها الموظف على مقتضى المسادة ، بينها يقضى نص هذه المسادة بعد نعديلها بالقانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ بان يكون تقدير كفاية الموظف بمرتبة معتساز أو جيسد أو مرضى أو ضعيف ، وقد نصت المسادة المذكورة بأن تكتب القتسارير على النهاذج وبحسب الاوضاع التي يقررها وزير المسالية والاقتصاد ، وبناء على ذلك صدر القرار رقم ٢٢٩ لسنة ١٩٥٧ في ٢ من ديسمبر سسمة وبناء على ذلك صدر القرار رقم ٢٦٩ لسنة ١٩٥٧ في ٢ من ديسمبر سسمة

هذا النموذج يتضح أنه قد أفردت به خانة لتقدير الرئيس المباشر وحده دون غيره ، ودون أن تخصص خانات أخرى للمدير المحلى ولرئيس المسلحة ، بينما النموذج القديم الملحق بقرار وزير المالية رقم } بتاريخ } من يناير سنة ١٩٥٤ خصصت به خانتان للمدير المحلى فرىيس المصلحة مما يستفاد منه أن تقدير الدرجات الموزعة على عناصر الكفاية في هذا النموذج الجديد أنها يلتزم به الرئيس المباشر دون غيره من الرؤساء بخلاف ما كان عليه الحال في النموذج القديم - وان ما ورد غي ذيل النموذج الجديد من أغراد مكان لراي المدير المحلى وآخر لنعقيب رئيس المصلحة وثالث لتقدير اللجنة يدل على ان هذا المكان مخصص لرأى كل منهم تعتيبا على تقدير الرئيس ، وطبيعة عدا التنظيم يقتضى بأن يكون التعقيب مجملا وليس تفصيليا وهذا النهج الذي التزمه النموذج الجديد يتغق مع كون الرئيس المباشر باعتباره الصق الرؤساء بالوظفين في وضع يمكنه من الاحاطة بتقدير عناصر درجة الكفائة الموضحية بالتترير ، أما رئيس المصلحة فانما يستوحى عقيدته عن الموظف من سلوكه العام داخل الوظيفة وخارجها أو مما يستنبطه من تقرير الرئيس الجاشر أو مما يكون له أصل ثابت في ملف الخدمة ، أو يستند الى تقارير رسمية أخرى وكل ما ألزمه القانون غي هذا الصدد أن يكون رايه مؤيدا بأسانيد نعززه وآية ذلك ما نصت عليه المادن الخامسة من التعليمات المدونة غي التتارير من أنه « لما كان التقدير بدرجتي (ضعيف وممتاز ) له أثر ضخم في مستقبل الموظف هبوطا وصعودا • فانه يتعين أن يؤيد هذا التقدير بأسانيد تعززه. مستمدة يطبيعة الحال من أعمال الموظف وسلوكه طوال الفترة موصوع التقرير » ومن ثم وعلى هذا الاساس لا تثريب قانونا على رئيس المصلحة أو لجنة شئون الموظفين أن يرد رأيها مجملا ما دام يستند الى ما يعزره .

( طعن ١١٥٤ لسنة ٧ ق - جلسة ١١٥٠ )

### قاعـــدة رقم ( ۲۴ )

### البسدا:

اغفال توقيع رئيس المسلحة على تقرير الكفاية السنوية قبل عرضه على لجنة شئون الموظفين - حضور رئيس المسلحة اجتماع لجنة شئون الموظفين بوصفه رئيسا لها ومشاطرته في اصدار قرارها النهائي وتوقيعه على تقرير الكفاية بعدئذ ما يمكن أن يشكل وجها من اوجه انعدام القرار الادارى .

# ملخص الحسكم:

ان رئيس المصلحة ، الذى هو نمى الوتت ذاته رئيس لجنة شسئون الموظفين ، وان لم يوقع على التتريرين قبل عرضهما على اللجنة افصاحا عن رايه الا انه حضر اجتماع اللجنة عند عرض التتريرين عليها واشسترك في اصدار ترارها النهائي في شأن كل منهما ووقع عليهما بعد ذلك بصفنه رئيسا للجنة ، وفي هذا ما يوسد له السبيل الى ابداء كل ما يعن لله كرئيس للمصلحة من ملاحظات وآراء في شأن تقدير الكماية المطروح على كرئيس للمصلحة من ملاحظات وآراء في شأن تقدير الكماية المطروح على البحث كما يكفل لاعضاء اللجنة تعرف رأيه والوقوف على مدى نابيده أو اعتراضه على تقدير الرئيس المباشر والمدير المحلى بما يضع آراء الرؤساء جيما الرئيس المباشر والمدير المحلى ورئيس المسلحة للمنت نظر اللجنة وهي تصدر قرارها ويحقق بذلك للله ورئيس المسلحة من ذلك أنه المرسوم للضمان الذي حرص القانون على تحقيقه ، ويتضح من ذلك أنه ليس شهة في التقريرين المشار اليهما ما يمكن أن يشكل وجها من أوجها القرار الادارى ،

(طعن ١٣٦ لسنة ٨ ق ــ جلسة ١٣٦/٤/١١ :

# قاعـــدة رقم ( } ) )

#### البسدا:

تقدير الكفاية التى يضعها الرئيس المباشر ــ التاشيم بتخفيض من رئيس المصلحة دون تحديد لكل بند من بنود نموذج التقرير ودون عرض على لجنــة

شئون الوظفين - يبطل التقرير - وجوب الاعتداد بالتقدير الذي وضعه الرئيس الماشر .

# ملخص الحسكم:

حيث أن الطاعى ينعى على تترير مده ١٩٥٢ أنه صدر مخالفا لذانوى لان الرئيس المباشر قدر له تسمين درجة واقره على ذلك كل من المديسر المحلى ورئيس المصلحة الا أنه تأشر على هذا التقرير بامه خفض الى احدى ونهائين درجة بناريخ ١٩٥١/٤/١٧ دون أى بيان يفيد عرض هذا التغرير على على لجنة شبون الموظفين صاحبه الاختصاص الاصيل باجراء مثل هسذا التعديل كما نقضى بذلك المسادة ٢١ من قانون موظفى الدولة أذ أن القانون قد خولها أن نسجل التقدير أذا لم تؤثر الملاحظات في الدرجة العامه لنقدير الكفاية والا فيكون لها نقدير درجة الكفاية التي يستحقها الموظف بمعرضها ويكون تقديرها نهائيا ، هذا فضلا عن أن التعديل أذ أدخل على النقدير بالخفض لم يحدد الدرجات المقررة لكل بند من بنود نموذج التقرير الامر الدى ينطوى على أغفال اجراء جوهرى نص عليه القانون .

وحيث أن هذا النعى صحيح ويتتضى الحال من ثم إبطال ما ثم من الجراء التخفيض على خلاف نصوص التانون - ويتعين لذلك تقرير احتيسة الطاعن في أن تقدير كفايته في نقرير سنة ١٩٥٣ بتسمين درجة بدلا من احدى وثمانين درجة .

( طعن ۱۹۳ لسنة ۷ ق ـ جلسة ۱۹۲۰/۱۹۳۰ )

### قاعـــدة رقم ( ٥ ) )

### المبسدا:

القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بنظام موظفى النولة ناط برئيس المصلحة سلطة التعقيب على تقدير الرئيس المحلى في التقارير السنوية التي تعد عن المعاملين باعتبار أن هذا العمل يدخل في اختصاص وظيفته ــ المشرع الزم رئيس المصلحة بأن يمارس هذا الاختصاص بنفسه ولم يجز له التغويض فيه الى سواه ــ مقتضى ذلك أنه إذا كان الثابت أن رئيس مصلحة الضرائب

كان موجودا ويباشر أعمال وظيفته عندما عهد الى وكيل المصلحة باختصاصة في التعقيب على تقدير الرئيس المحلى لدرجة كفاية بعض العالمين فسان هذ االتفويض يكون مخالفا للقانون وتكون الققديرات التى وضعها وكيسسل المصلحة قد جاءت باطلة ويتعبن عدم الاعتداد بها ٠

#### ملخص الحسكم:

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على الاوراق أن القرار الصادر في ٢ من نوفمبر سنة ١٩٥٤ بانترقية الى الدرجة الثالثة نضمن ترتية خمسين موظما من الدرجة الرابعة الى الدرجة الثالثة الفنية العالية ، ٢٦ منهم بالاقدميه المطلقة و ١٦ موظفا بالاختيار وان المدعى يطلب الغاء هذا القرار فيها تصمنه من تخطيه في الترقية إلى الدرجة الثالثة الفنية العالبة بالاختيار مستندا في ذلك الى أنه يتساوى في الاقدمية مع المطعون في ترقيتهم ويفضلهم مسى تقدير كفايته الذي حصل عليه في التقرير السرى الموضوع عن أعماله خلال عام ١٩٥٣ كما يبين من الاطلاع على التقرير السنوى الذي وصع عن أعمال المدعى خلال عام ١٩٥٢ أن رئيس المدعى المباشر قدر له درجات بمجموع ٩٨ درجة وأن المدير المحلى أقر هذا التقرير غير أن وكيل المصلحة الرحوم ٠٠٠٠٠ خفض المجموع الكلى لدرجات التقرير الى تسمين درجة وقد وافقت لجنة شئون العاملين على هذا التقدير كما يبين من الاطلاع على التقرير السنوى ألذى وضع عن أعمال السيد / ..... احد المطعون في ترقيتهم عن عام ١٩٥٣ أن رئيسه المباشر قدر له درجات مجموعها ٩٢ درجة ووافق المدير المحلى على هذا التقدير ولكن وكيل مصلحة الضرائب المذكور رفع المجموع الكلى لدرجة كفايته الى ٩٥ درجة ثم رفع هذا المجهوع مرة ثانية الى ١٠٠ درجة وقد وافقت لجنة شئون الموظفين على هذا التقرير الاخير .

ومن حيث ان المسادة ٢٠٠ من نظام موظفى الدولة المدنيين الصسادر بالقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ المعدلة بالقانون رقم ٧٧٥ لسنة ١٩٥٣ والتى كانت سارية وقت اعداد التقرير المطعون فيه تنص على أن « يخضع لنظام التقارير السنوية السرية جميع الموظفين لغاية الدرجة الثالثة وتعد هسده التقارير في شمهر فبراير من كل عام على اساس تقدير كفاية الموظف بدرجات

نهاييها التصوى مائة درجة ويعتبر الموظف ضعيفا اذا لم يحصل على ١٠ درجة على الاقل . وتكتب هذه التقارير على النموذج وبحسب الاوضاع التى يقررها وزير المالية والاتنصاد بقرار يصدر منه بعد موافقة ديوان الموظفين " . كما أن المسادة ٢١ من القانون رقم .٢١٠ لسنة ١٩٥١ بعدلة بالقانون رقم ٥٧٩ لسنة ١٩٥٢ كانت تنص على أن « يقدم التقرير السنوى السرى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المصلحة لابداء ملاحظاتهما ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شنون الموظفين ننسجيل التقدير اذا لم تؤثر الملاحظات في الدرجة العامة لتقدير الكفاية والا غيكون للجنة تتدير درجة الكفاية التي يستحقها الموظف ويكون تقديرها نهائيا » . كما نص القرار رقم } لسنة ١٩٥٤ الصادر من وزير المانيه والاقتصاد بتاريخ } من يناير سنة ١٩٥٤ تنفيذا للفقرة الاخيرة من المادة ٣٠٠ سالفة الذكر على أن يعد التقرير الرئيس الماشر ويعرض بعد ذلك على المدير المحلى غرئيس المصلحة اللذين لهما الحق عنى الموافقة أو ادخال تعسديل على نقرير الرئيس المباشر وفي حالة الموافقة يكتفي بتوقيعهما في الخاسة المعدة لذلك ، كما تنص المسادة ، ٤ بن القانون رقم . ١٦ لسنة ١٩٥١ المعدلة بالقانون رقم ٥٧٩ لسفة ١٩٥٢ الني كانت سارية وقت اجسراء حركة البرقيات المطعون فيها على أنه « في الترقيات الى الدرجات المحصصة منها نسبة للاندمية ونسبة أخرى للاختيار ببدأ بالجزء المخصص للنرقيلة بالاتدمية ويرتى فيه أقدم الموظفين مع تخطى الضعيف أذا كان قد قدم عنه مقرير أن سنويان متاليان بدرجة ضعيف .

۱ النسبة المخصصة الترقية بالإخنيار غنكون الترقيه اليها
 حسب ترنيب درجات الكماية في العامين الأخرين ..

۲ — « وتنص المادة الثانية من القانون رقم ۷۹ لسنة ۱۹۵۱ سالفی الذي عدل نص المادتين ۲۰ و ۲۱ من القانون رقم ۲۱۰ لسنة ۱۹۵۱ سالفی الذكر على آن ( تحدد درجة كفاية الموظف غی الترقی خلال العام الاول اعتبارا من اول مارس سنة ۱۹۵۶ طبقا للتقرير السنوی الاول المقسدم عنه وفتا للنظام المقرر بهذا القانون .

ومن حيث انه يبين من النصوص المتقدمة أن المشرع نظم كيفية

اعداد التقارير السبوية ورسم المراحل والإجراءات الني ينعين أن تهسر بها حتى تصبح نهائية غنص على أن يغدم التقرير السنوى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض عنى المدير المحلى غرئيس المصلحة لابسداء ملاحظاتهما ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شنون الموظفين لتقدر النجسة بعد اطلاعها على التقرير درجة كمايته مستهدية في ذلك بها هو وارد بهلف خدمته ، وأن العبرة في تقدير نفاية الموظف عي بالمجموع الكلى لدرجسات التقرير وقد اعنبر التانون هذه المراحل جوهرية .. كما يبين من نص المسادة .. . كما يبين من نص المسادة درجات الكفاية في العامين الاخيرين ، وذلك مع مراعاة ما نصت عليه المسادة الثانية من القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٣ من وجوب الاكتفاء بتقرير عام ١٩٥٣ وحدد في تحديد درجة كفاية الموظف في النرقي خلاز العام الاول وذلك اعتبارا من أول مارس سنة ١٩٥٤ .

ومن حيث أن الواضح مها تندم أن القانون رقم 11 لسنة 1101 سالف الذكر قد ناط برئيس المصلحة سلطة التعقيب على تقدير الرئيس المصلحة سلطة التعقيب على تقدير الرئيسس المحلى في النقارير السنوية التي توضع عن العالمين باعتبار أن هسذا العمل يدخل في اختصاص وظيفته - وقد قام المشرع بهذا التحديد لمصلحة عامة ارتأها فالزم رئيس المصلحة بأن يمارس هذا الاختصاص بنفسه ولم يجز له التغويض فيه الى سواه - ولما كان الثابت بهي الحالف المائلة بي أن رئيس مصلحة الضرائب كان موجودا ويباشر أعمال وظيفسه عندما عهد الى وكيل المصلحة الضرائب كان موجودا ويباشر أعمال وظيفسه المحلى للمدعى والمطمون في ترقينهم لدرجة كفايتهم عن أعمالهم خلال عسام المحلى للمدعى والمطمون في ترقينهم لدرجة كفايتهم عن أعمالهم خلال عسام وضعها وكيل المصلحة قد جاءت باطلة مما يتعين معه عدم الاعتداد بها ولا يغير من ذلك أن يكون التقرير قد عرض بعد ذلك على لجنة شسسنون العالمين برئاسة رئيس المصلحة ، وذلك لان التقرير قد شابه البطسسلان في أحد مراحله مما يؤثر على سلامة القرار الصادر من لجنة شسسون الوظفين ،

( طعن ٢١٦ لسنة ١٩ ق - جلسة ٢٢/٢/١٩٧٥)

ثانى عشر : وجوب تسبيب التعديل :

## قاعـــدة رقم ( ٦٦ )

#### المسدا:

وجوب تسبيب تعديل تقرير الرؤساء المباشرين في مراحل التقريسر السرى ــ مراقبة هذه الاسباب ــ مثال ــ خفض التقرير بسبب كثرة الاجازات ، وبسبب أن سيرة العامل تلوكها الالسن ــ انتفاء السببين ــ وجوب الفاء الخفض .

#### ملخص الحسكم:

ان القانون قد الزم كلا من المدير المحلى ورئيس المصلحة عند اجسراء اى منهما تعديل على تقدير الرئيس المباشر أن يبين أسباب ومبررات هدذا التعديل - كما أوجب على لجنة شئون العالمين حينما ترغب فى تعسديل تقدير الرؤساء المباشرين فى مراحل التقرير السرى أن يكون ذلك بناء على قرار مسبب - والمشرع بذلك قد أرسى ضمانة جوهرية للموظف حرص على ضرورة مراعاتها عند تقدير كمايته مستهدفا حمايته ضد كل تحكم مصطنع من شأته المساس بمستقبله الوظيفى ، لما للتقارير السرية من آثار قانونية بعيدة المدى لها فاعليتها سواء فى الترقية أو منح العلاوات الدورية أو الاستمرار فى الخدمة .

ومن ثم واذ يبين من الاطلاع على صورة التقرير السرى بتقدير كفايسة المدعى عن عام ١٩٦٦ أن رئيسه المباشر قدر كفايته بسبع وخمسين درجة من مائة درجة أى بمرتبة متوسط ، وقد وافق على هذا التقديسر المدير المحلى ، الا أن رئيس المصلحة هبط بهذا التقدير الى أربع وأربعين درجة أى بمرتبة دون المتوسط ، وذلك بأن خفض تقدير كفايته في عنصر المعمل والانتاج من ١٣٠ الى ٢٥ درجة من ستين درجة ، وفي عنصرالمواظبه

المامل بهدى استعماله لمقوقه في الإجازات من أربع درجات الى درجه واحدة من خمس درجات وفي عنصر الصفات الشخصية الخاص بالمعالمات والنعاون والسلوك الشخصى بن خمس عشر درجة الى عشر درجات من عشرين درجة وقد أيدت لجنة شنون العاملين نقدير رئيس المصلحة ، وجاء نبى خانة الملاحظات ( بنوقيع رئيس اللجنة ؛ العباره الأتيه ، كبره اجازاته بدل على استهتاره فضلا عن سيرته الني بلوكها الالسن « وعلسي هذا النحو تكون لجنة شئون العالمين قد أفصحت عن الاسباب التي استنلات النها غي ببرير نزولها متقدير كفاية المدعى من متوسط الى دون المنوسسط كما يقضى القانون ٠ واذ يبين من الاطلاع على ملف خدمة المدعلي الخاص بالاجازات وهو الوعاء الطبيعي للتعرف على مدى استعمال الموطف لحقوقه في الاجازات كعنصر من عناصر تتدير الكفاية انه حصل حلال عام ١٩٦٦ على أجازة اعتيادية مدتها ٢٨ يوما بعد موافقة رئيسه في العمل وذلك غي الفترة من ١٩٦٦/٧/١٩ الى ١٩٦٦/٨/١٥ وقد لوحظ ايضا من الكشف الخاص بحساب احازاته الاعتيادية منذ دخوله الخدمة حتى ١٩٦٦/٩/٢٧ أن له رصيدا منها قدره ٢٠١ يوما .. أما بالنسبة لاجازانه المرضية مفد حصل في أواخر عام ١٩٦٦/١١/١ على ٢٤ يوما من ١٢/١١/١١/١١ الى ١/١١/١١/١١ تم من ١٩٦٦/١٢/١٤ الى ١٩٦٦/١٢/٢٩ وذلك بتصريح من العومسيون الطبى العام وهو الجهة التي تختص تانونا بالموافقة على منح الموظف أجازيه المرضية بعد الكشف، عليه وقحصه طبيا - ولا معتب على سلطته فيما ينرره فم عدا الشان .

وعلى ذلك فانه يتعذر القول افن بأن المدعى قد اسساء استعمال حقوقه فى الحصول على اجازاته المستحقة له سواء الاعتيادية أو المرضية ولذلك فانه ما كان يسوغ الجنة شئون العالمين أن تهبط بتقدير هذا المنصر . ومن ثم يكون السبب الذى اعتدت عليه اللجنة فى تخفيض درجة هذا العنصر غير قائم على أساس سليم من الواقع . وبالتألى فان نعتها المدعى بالاستهتار لذات السبب يكون غير مستخلص بدوره استخلاصا سائفا من الاوراق ويتمين لذلك اهداره أما عن السبب الثانى الذى قساء عليه خفض مرنبة كماية المدعى في عنصر السلوك الشخصى وقد أنصسب

على ان سيرنه تلوكها الالسن ، فان أوراق ملف خدمته لم تتضمن ما يشعر بقيام شيء من ذلك في حقه ، وغنى عن البيسان أنه أن صح ما نسسب الله في هذا الشأن فأنه ما كان يجوز للجهة الادارية التي يتبعها أن نتف فقط عند حد تقدير كفايته بمرتبة دون المتوسط طالما أن ذلك يمس حسن السمعة وعو شرط يتعين توافره عند التعيين وكذلك للاستمرار في الخدمة ، وفضلا عن كل ما قدم فأنه في الوقت الذي نعته اللجنة بهذا الوصف قدرت كفاينه عن عام 1977 العام التالي مباشرة بست وثمانين درجة (بمرنبة جيد) من أنها منحته ١٢ درجة من ١٥ درجة في عنصر السلوك بالذات ،

وقد سبق لهذه المحكمة أن تضت أيضا بأنه ولئن كان سوء السهعة سببا للنيل من كماية الموظف مان الطريق السوى هو أن تضع جهة الادارة تحت نظر المحكمة عند الطعن على تقدير لجنة شئون الموظفين ما يكسون قد استندت اليه مى هذا الصدد ، لتزن المحكمة الدليل بالقسط من واقسع عيون الأوراق وأن تتخذ الجهة الادارية سبيلها مى احالة الموظف الى المحكمة التنبية لانبات الوقائع التى قام عليها وصم هذه السمعة كى يحاسب عليها لو صع ثبوتها ٢

( طعن ٣٦٥ لسنة ١٥ ق \_ جلسة ٢٤/٢/٦٧٢ )

## قاعـــدة رقم ( ٧٧ )

## البسدا:

وجوب تسبيب تعديل التقرير الدورى عن العامل ــ عدم تســــبيب التعديل يترتب عليه بطلانه ــ التعديل عن مرتبة الكفاية التي قدرها الرئيس الماشر والمدير المحلى دون التعديل الذي اجراه رئيس المصلحة ولجنة شئون العالمين ما دام ليس مسببا .

# ملخص الحسكم:

ان المسادة (٢١) من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقائون رقم ٦} لسنة ١٩٦٦ تنص على أن « تكون الترقيات بالاتدمية المطلقة لفاية الترقية الى الدرجة التالثة لها الترقيات من الدرجة الثائة وما فوقها فكلها بالاختيار للكناية مع التقيد بالاقدهية في ذات الكفاية كما تنص المساده ٢٩ من هذا النظام على أن « يخضع لتظام التنارير السنوية لجميع العامين لفاية وظائف الدرجة الثالثة وتقدم هذه التقارير عن كل سنة ميلادية خلال شمر يناير وفبراير من السنة التالية ويكون ذلك على اساس تقدير كفاية العامل بمرتبة معتاز وجيد أو متوسط أو دون المتوسط أو ضعيف وتعد هذه التقارير كتابه وطبقا للاوضاع التى تحددها اللائحة التنفيذية كما تنص المسادة ٢١ منه على أن للجنة شئون العاملين أن تناقش الرؤسساء في التقارير السنوية المقدمة منهم عن العاملين ولها أن تعتبدها أو عدلها بناء على قرار مسبب » .

ويستفاد مما تقدم أن العاملين الذين يشعلون وظائف الدرجه اثالثة يخضعون لنظام التقارير السنوية وان ترقيتهم الى الدرجة الثانيه تكون بالاختيار على اساس التقارير التي تحدد مراتب كفايتهم على أن يفضل في الترقية الاقدم على الاحدث عند التساوي في ذات الكفاية كما يستفاد من نص المادة ٢١ المذكورة أن المشرع قد استحدث لسلامة تقدير كفساية العاملين محافظة على حقوقهم ضهانة أساسية لم تكن موجودة من مبل هي وجوب أن يكون قرار لجنة شئون العاملين بتقدير كماية العامل مسببا اذا رأت اللجنة تعديل درجة الكماية وهذا الالتزام بالتسبيب عند التعديل في مفهوم المسادة ٢١ سالفة الذكر ، كما يلزم لجنة شئون العاملين ينسحب ايضا على المراحل السابقة عليها وهي المراحل التي تتعلق بتقدير المدير المحللي ورئيس المصلحة ــ ذلك أن هذه اللجنة لا تستطيع أن تؤدى مهمتها التي خولها الشمارع اياها في مناقشة الرؤساء وتسبيب قرارها عند النعديل الا أذا كانت تقديرات هؤلاء الرؤساء جميعا مطروحة أمامها بأسبابها وعلى هذا الوحه وحده تتحقق الضهانة المقررة للعامل والقول بعكس دلك مؤداه ولازمه أن يحرم العامل من ضمانة التسبيب عند التعديل لمجرد تعديل مرسل غير مسبب يجريه رئيس المسلحة على تقدير المدير المحلى فتعتمده لجنة شئون العاملين هي الأخرى بقرار غير مسبب بحجة انها لم تدخل تعديلا على تتدير رئيس المصلحة مع ما في ذلك من مخالفة واضحة لنص المادة ٣١ (م – ٦ – ج ١١)

سانة الذكر وللحكمة التي أبلت تقرير الضهانة الواردة بها وترتيبا على ذلك يتمين على الرؤساء المتعاتبين أن يسببوا التعديلات التي يدخلونها على تقدير الرئيس المبائم وهذا هو عين ما كشف عنه المشرع غيها بعد عندما أصدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٢٣ لسنة ١٩٦٦ في شأن كيفية اعداد التقارير السنوية للعاملين المدنيين بالدولة تنفيذا الحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ سالف انذكر اذ نصت المسادة الرابعة من عذا القرار على أن «يحرر التقرير السنوي عن العامل بمعرفة رئيسه المباشر ثم يعرض على الدير المحلي للادارة فرئيس المسلحة أو وكيل الوزارة كل في دانسرة اختصاصه لابداء ملاحظاتهما عليه مكتوبة ومتضهنة مبررات التعديل السذي يجريانه عليه ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شنون العاملين لتقدير مرتبة الكهاية أما باعتماد التقرير أو تعديله بناء على قرار مسبب •

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن لجنة شئون العالمين غير الغنين بالجهاز المركزى للمحاسبات اجتمعت غي الم من يولية سنة ١٩٦٦ وأوصت بترقية كل من السيدين / ..... و / ..... أنى الدرجة الثانيسة الادارية بالاختيار للكتاية وصدر بناء على ذلك القرار رقم ١٦٧ لسنة ١٩٦٦ مى ذات الناريخ وهو القرار المطعون فيه

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على التقرير السنوى عن أعمال المدعــى خلال عام ١٩٦٥ ان الرئيس المباشر للهدعى قدر كفايته بعرتبة « معتاز » ( مائة درجة ) ودون بخانة الملاحظات من التقرير أن المدعى قـــام بعمله خلال سنة ١٩٦٥ على أحسن وجه وبدرجة معتازة للغاية حيث ساعـــم نمى تدريب انعاملين بالشعبة على أعمال المخازن وأشرف على عملهم بانجهات التي كانوا يباشرون فيها العمل وكان له الفضل في بلورة كثير من الملاحظـــات الهامة كما قام بعراجعة التقارير المقدمة عنهم بكفاية وامتياز وأن المدير المحلى وافق على هذا التقدير ولكن رئيس المحلحة قدره بدرجـــة "جيد» دون أن يبدى أسبابا لما أجراه من تخفيض في مرتبة الكفاية وقدرته لجــــة شئون العاملين بعرتبة « جيد » دون أن تبدى هي الاخرى أسباب لهـــذا التقدير وبذلك يكون قرار اللجنة بتقدير كفاية المدعى قد صدر خلوا من

ومن حيث أن التقرير السنوى للمدعى عن عام ١٩٦٥ قد سار مى الخطوات التى رسمها القانون ولم يجانبه الصواب الا من حيث بطلان تقدير رئيس المصلحة ولجنة شئون الموظفين لكفاية المدعى لعدم تسبيب القرار بتخفيض مرتبة كمايته على النحو المتقدم ذكره هذا فى الوتت الذى يعطيق فيه ملف خدمة المدعى بصحة تقدير الرئيس المباشر والمدير المحلى لكفايية المدعى ومن ثم يتمين ابطال ما تم من اجراء التخفيض على خلاف نصوص التانون وتقدير احقية المدعى فى أن تقدير كفايته فى تقرير عام ١٩٦٥ بمرتبة «مبتا: ».

ومن حيث أن المدعى كان أقدم من المطعون في نرقيتهما عند صدور قرار الترقية المطعون فيه اذ كانت نرجع أقدميته في الدرجة النالثة الى ٢٠ من ابريل سنة ١٩٦١ بينها نرجع أقدمية المطعون في ترقيتهما ألى ٢٠ من يونية سنة ١٩٦١ و ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٦٤ و لما كان المدعى يتساوى معهما في مرتبة الكفاية على النحو السابق بيانه غانه ما كان يجوز مخطيسه في الترقية الى الدرجة الثانية بالقرار المطعون فيه واذ ذهب الحسكم المطعون فيه هذا المذهب وقضى بالغاء القرار المطعون فيه فيها تضمنسه من تخطى المدعى في الترقية الى هذه الدرجة فانه يكون متفقا مع القانون ويكون الطعن غير قائم على سند صحيح مما يتعين القضاء برفضه مع الزام الجهة الادارية المصروفات .

( طعن ٦٦٢ لسنة ١٦ ق ـ جلسة ٢/٢/١٩٧٤ )

## قاعــدة رقم ( ١٨ )

#### البسدا:

تخفيض التقدير بمعرفة رئيس المسلحة بها دونه عليه من آنه يرى أن يكن بمرتبة جيد ٨٥ درجة دون أن يبين مواضع هذا الخفض واسبابه من مختلف عناصر التقدير الذي يجرى تحديده ابتداء طبقا للنبوذج الخاص به على اساس الارقام المددية لكل عنصر على حدة ثم تحدد المرتبة على اساس مجموع ما يحصل عليه العامل من درجات منسوبة الى المائة ــ اعتماد لجنة شئون العاملين التقرير بحالته يترتب عليه بطلانه .

#### ملخص الحسكم:

ومن حيث أنه يبين من الاوراق أن الواقع يخالف ما ذكر مي مفرير الطمن حيث انه ثابت من أصل التقرير السنوى عن تقدير كماية المطعون ضده في سنة ١٩٧٠ أن رئيسه المباشر وهو المدير المطي قدر مرتبه كفايه بمهتاز بدرجات مجموعها واحد وتسعون درجة موزعة مفرداتها على عناصر التقدير الني تؤخذ مي الاعتبار ومق النموذج الواجب اتخاذه أساسا لاعداد التقارير السنوية واستخدامه على اعدادها على ما قضت به المادة الاولى بن قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٢٦} لسنة ١٩٦٦ الصادر طبقا للمادة ٢٩ من قانون نظام العاملين المدنيين الصادر به القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦١ التي نصت على أن تعد هــذه التقارير السنوية عن كل سنة ميلادية خلال شمرى يناير وغيراير من السنة النائية ويكون ذلك على أساس تتدير كفاية العامل باحدى المراتب المذكورة بها وتعد هذه التقارير كتابة وطبقا للاوضاع التي تحدها اللائحة التنفيذية التي يصدر بها قرار من رئيس الجمهوريسة (م ٩٠ من انقانون ) ، ونابت أن هذا التقدير خفض من قابل رئيس المصلحة بما دونه عليه من أنه يرى أن يكون جيد ٨٥ ولم يورد مواضع هذا الخفض من مختلف عناصر التقدير الذي يجرى تحديده ابتداء طبقا للنموذج المذكور على الساس الارقام العددية لكل عنصر ثم تحدد مرتبة العامل على أساس مجمر ج ما يحصل عليه من درجات منسوبة الى المائة وتحدد مراتبه كما ذكر ب « ممتاز » أكثر من . ٩ درجة وجيد من ٧٥ الى ٩٠ درجة « الخ » ولم يدكر مبررات ذلك وهذا منه يخالف مانصت عليه المسادة ٢ من القسرار الجمهورى رقم ٧٢٦ لسنة ١٩٦٦ السالف الاشارة اليه من أن يحرر التقرير السنوى عن العامل بمعرفة رئيسه المباشر ويعرض على الرئيس المحلى ورئيس المصلحة فوكيل الوزارة كل في دائرة اختصاصه لاعتماده أو تعديله مسم ذكر الاسباب في حالة التعديل ثم يعرض التقرير بعد ذلك على لجنة شئون العاملين لتتبع مى شأنه الحكم المنصوص عليه مى المادة ٣١ من القانون رقم ٦} لسنة ١٩٦٤ المشار اليه وهو أن لها أن تناقش الرؤساء في التقارير السنوية المقدية منهم عن العاملين ولها أن تعتبدها أو تعدلها بناء على قرار مسبب . وهذه اللجنة على ما هو ثابت بالتقرير اعتمدت التقرير

بحالته المعدلة على الوجه المخالف للقانون وأوردت لها ما ذكر أنفا من سبب، لتبررها وهو لم يظهر نشاطا في عمله وتقاريره السابقة بدرجة جيد لما كان ذلك هو الواقع مان التعديل الجارى على التقرير من قبل رئيس المصلحة يكون على خلاف الاوضاع التي رسمها القانون والقرار الجمهوري المنسذ له الذي يوجب على ما سلف أن يذكر الرئيس المباشر أمام كل بند من بنود ونمودج التقرير اندرجات التى قدرها للموظف وكذلك الحال بالنسبة للمدير المحلى أو رئيس المصلحة مي أي تعديل يدخله احدهما أو كلاهما على تقدير سابق اذ المقصود بما رسمه القانون لاعداد التقرير من أوضاع ونظمه لذلك من أحكام توفير الضمانات للموظف حتى يكون التقدير مبنيا على أسس واضحة . ولهذا يقع التعديل المذكور باطلا والا ينتج أثره ويبطل تبعا قرار لجنة شئون الموظفين باعتماده هذا الى أنه ليس تم في واقع الحال ما يسوغ هذا الخفض اذ فضلا عما شماب التقدير ابتداء مما يبطله لاعتماد المدير المذكور في اجرائه حملة على سبب مرسل لا دليل عليه من الاوراق ولان كل سسنة تستقل بالنسبة الى تقدير درجة كفاية الموظف بالتقرير الذي يوضع من اعمالها خلالها ولا يبرر سبق تقدير المطعون ضده في السنة السابقة بدرجة حيد بتقدير ٩٠ درجة تقديره عنه السنة التالية بالتقدير ذاته ما دام ان عمله خلالها تؤهله لما فوقه على أن هذا التقدير انها جرى بطريق خفض درجه من مجموع درجات المطعون ضده فيها والتي قدرت من قبل رئيسه المباسر والمدير المحلى بـ ٩١ درجة أيضا الى ٩٠ درجة في درجات تدراته دون مبرر ولم تذكر له السباب تحمله ايضا ويبدو من ذلك انعدام ، السبب الصحيح المسوغ له ، اذ لا يعدو خفض الدرجة ان يقصد به تخفيض المرتبة تعسفا فتقدير الدرجات بخمس وعشرين ببدلا من ست وعشرين للتوصيل الى هذا الخفض مما يعيبه لفقدان مبرره بدليل عدم ذكر سبب حقيقي لذلك ومتى كان ما تقدم مان ما انتهى اليه الحكم المطعون ميه من الغساء التقدير الموضوع عن المطعون يكون في محله لمخالفته للقانون فيما أوحبه من أحراءات واوضاع جزاء مخالفتها البطلان مضلا عن عدم وجود ما يبرره سبها ميبطل القرار به من اكثر من وجه .

ومن حيث انه وقد تبين مما سبق صحة ما قضى به الحكم المطعور

غيه غى الطلب الاول من طلبى المطعون ضده فى دعواه الصادر فيها فان تضاءه فى طلبه الثانى وهو مترتب على الاول - فيكون صحيحا لاسبابه اذ بحصول المطعون فى تقريرى درجة كعايته عن سنتى ١٩٧٠ و ١٩٧١ على مرتبة ممتاز لا يصح تخطيه بمن يليه فى اتدمية الدرجة ما دام انه يساويه فى الكفاية اذ الاولى بالترقية عنعئذ هو الاقدم وهو ما قرره النص وفقا لما أستقر عليه قضاء هذه المحكمة من انه لا يجوز تخطى الاتدم الى الاحدث فى الترقية بالاختيار الا اذا كان هو الاكفا وعند النساوى مما سبق للاقدم .

( طعن ٨٤٤ لسفة ٢٢ ق ـ جلسة ٢٦/٤/١٩٨١ )

#### قاعـــدة رقم ( ٤٩ )

#### 

وجوب تسبيب اى تعديل يطرأ على تقسدير الرئيس البساشر ويعتبر التسبيب ضمانة اساسية للموظف •

## ملخص الحسكم:

ان المسادة ٢٩ من نظام العالمين المدنيين بالدولة الصادر بالقالون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ الذي يسرى على واقعة الدعوى تنص على أن يخضع لنظام التقارير السنوية جميع العالمين لغاية وظائف الدرجة الثالثة وتقدم هسذه التقارير عن كل سنة ميلادية خلال شهرى يناير وغبراير من السنة التالية . ويكون ذلك على اساس تقدير كفاية العالمل بمرتبة معتاز أو جيد أو متوسط أو دون المتوسط أو ضعيف و وتعد هذه التقارير طبقا للاوضاع التى تحددها اللائحة التنفيذية .

وتنص المسادة ٣١ من هذا القانون على ان « للجنة شئون العاملين أن تناقش الرؤساء من التقارير السنوية المقدمة منهم عن العاملين ولها أن تعتبدها أو تعدلها بناء على قرار مسبب » كما تنص على أن يحرر التقرير السنوى عن العامل بمعرفة رئيسه المباشر ويعرض على الرئيس المطلبي ثم رئيس المسلحة أو وكيل الوزارة كل في دائرة اختصاصه لاعتهاده أو تعديله مع ذكر الاسباب في حالة التعديل ثم يعرض التقدير بعد دلك على لجنة شئون العاملين لتتبع في شأنه الحكم المنصوص عليه في المسادة ٢١ من التانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه .

وقد جرى قضاء المحكمة الاداريه العليا على أنه مى نطبيق النصوص المتقدمة يعد ألالتزام بالتسبيب عند تعديل تقدير درجة كفاية العامل ضمانه اساسية لا غنى عنها لسلامة هذا التقدير لما له من آثار بعيدة المدى على حالة العامل وحقوقه الوظيفية المقرره في القانون . والالتزام بالتسبيب عند التعديل في مفهوم المادة ٣١ سالفة الذكر كما يلزم لجنة شئون العاملين ينسحب ايضا على المراحل السابقة عليها وهي المراحل المتعلقة بنقدير المدير المطى ورئيس المصلحة ذلك أن هذه اللجنة لا تستطيع أن تؤدى مهمتها التي خولها الشارع اياها في مناقشة الرؤساء وتسبيب قرارها عند التعديل الا اذا كانت نقديرات هؤلاء الرؤساء جميعا مطروحة امامها بأسبابها وعلى هذا الوجه وحده يتحقق الضمانة المقررة للعامل ، والقول بغير ذلك يحرم العامل ضمانة النسبيب عند التعديل لجرد تعديل مرسل غير مسبب يجريب رئيس المصلحة على تقدير المدير المحلى فنعتمده لجنة شئون العاسين هي الأخرى بقرار غم مسبب بحجة أنها لم تدخل تعديلا على تقدير رئيس المصلحة مع ما من ذلك من مخالفة واضحة لنص المسادة ٣١ المشسار اليها . وللحكمة التي أملت تقرير الضمانة الواردة بها . وبناء على ذلك يتعين على الرؤساء المتعاقبين أن يسببوا التعديلات التى يدخلونها على تقرير الرئيس المباشر دون الاكتفاء بمجرد التعديل الرقمي في درجات عناصر التقرير التي يضعها الرئيس المباشر لمخالفة ذلك صريح نص القانون الذي وجب التسبيب عند اجراء هذا التعديل للاعتبارات السالف بيانها .

ولما كان الواضح من الاضلاع على التقرير السنوى عن اعمال المدعى خلال عام ١٩٦٧ أن الرئيس المباشر تدر كمايته بمرتبة ممتاز ٩٤ درجــة وان المدير المحلى وافق على هذا التقدير ولكن رئيس المصلحة تدره بمرتبة

جيد ٨٥ درجة دون أن يبدى أسبابا لما أجراه من تخفيض منى مرتبة الكفاية. وقد اعتمدت لجنة شئون العاملين تقدير رئيس المصلحة بمرتبة جيد دون أن تبين هي الاخرى من التقرير أسبابا لهذا التقدير ومن ثم فقد وقع هذا التخفيض الذي أجراه رئيس المصلحة واعتمدته اللجنة بدون تسبيب باطلا لمخالفة نصوص القانون وبالتالي يكون الحكم المطعون فيه وقد خالف هذا النظر قد أخطأ في تطبيق القانون وتأويله حقيقا بالالفاء من

ولما كان التقرير السنوى عن اعمال المدعى عن عام ١٩٦٧ قد سار غى الخطوات التى رسمها التانون عندما وقع من تخفيض فى تقدير كفايت لعدم تسبيب هذا التخفيض ب باطلا ، ومن ثم تعين القضاء بابطال ما تمن تخفيض فى هذا التقرير على خلاف حكم التانون وتقرير احقيه المدعى فى ان تقدر كفايته فى التقرير المشار اليه بهرتبة معتاز مع ما يترتب على ذلك بن آئسار .

( طعن ۲۳۳ لسنة ۲۲ ق – جلسة ۲۲/۱۲/۱۲ )

ثالث عشر : لا يجوز للمحكمة عند اجرائها الرقابة على التقرير السنوى رفع مرتبة الكفاية فيه من جيد الى ممتاز :

## قاعــدة رقم (٥٠)

#### المسندا:

قيام الجهة الادارية بتقدير كفاية العامل بمرتبة جيد عن عامين متتاليين - قيامها بتعديل التقرير الخاص بالسنة الاخيرة ورفع مرتبة كفايته الى ممتاز بدلا من جيد - لا التزام على الجهة في تعديل تقريره عن العام السابق ورفعه الى ممتاز - لا يجوز للمحكمة عدم الاعتداد بالتقرير المعد عن العام الاول ورفعه الى ممتاز لخروج ذلك عن حدود ولايتها .

## ملخص الحسكم:

تنص المادة ٢٧ من التانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ على ان يعسد الرئيس المباشر التقدير السنوى كتابة عن العامل ويعرض عن طريق مدير الادارة المختص بعد ابداء رايه كتابة على لجنة شئون العاملين وللجنة ان الادارة المختص بعد ابداء رايه كتابة على لجنة شئون العاملين وللجنة ان تناشش الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة منهم عن العاملين ولها ان تعتبدها و تعدلها بناء على قرار مسبب و وليس من ريب ان التقرير السنوى المعد عن المدعى لسنة ١٩٧٢ قد استوفى مراحله القانونية وقد رأت لجنت شئون العاملين اعتباد ذلك التقرير على اساس ان مرتبة كفاية المدعى هي ( جيد ) ولئن كانت لجنة شئون العالمين قد استعبات سلطتها في تعديل التقارير السنوي المقدم عنه لسنة ١٩٧١ برغع المرتبة من جيد الى معتاز الا ان هذا التعديل يتعين ان يتحدد بحدوده وهي تقرير سنة ١٩٧٤ على المادية ان تقدير كفاية العالمين بحدوده وهي تقرير سنة ١٩٧٤ عن المادية في تقديرها بلا معقب عليها من الملاعات الدارية في تقديرها بلا معقب عليها من القضاء الاداري ما دام لم يثبت ان الادارية المناعت استعمال سلطتها أو

خرجت على احكام القانون ، ولئن كانت الادارة قد عدلت التقرير السنوى المعدل عن المدعى لسنة ١٩٧٤ من مرتبة جيسد الى مرتبسة مبتاز مان هدد! التعديل مضلا عن أنه مقصور الاثر على نقدير سنة ١٩٧٤ الا أنه لا بكشف عن كفاية دائمة ومستمرة للمدعى بمرتبة ممتاز ولذلك مان محكمة القضاء الاداري لا تملك ولاية تمديد أثر هــذا التعديل بحيث تعدل هي تقدير كفاية المدعى عن سنة ١٩٧٢ من جيد الى ممتاز لان هذه الولاية قد قدرها القانون للادارة وحدها ولاتملك المحكمة سوى رقابة مشروعية القرار الصادر متقدس كفاية المدعى دون ولاية تقدير كفايته ابتداء أو تعديل تقدير الادارة لهذه الكفاية عن سغة من السنين لكل ذلك يكون التقرير الذي قدرت نيه كماية المدعى عن سنة ١٩٧٣ بمرتبة جيد قد استوغى أوضاعه القانونية وجاء مطابقا للقانون وليس فيه ما يدعو الى عدم الاعتداد به ، وقد استعملت الادارة فيه سلطتها نم، تقدير كماية المدعى ، بلا معتب عليها ، ما دام لم يثبت انها اسساءت استعمال سلطتها مي هذا الخصوص ولا الزام على لجنة شنون العابلين ان هي عدلت تقدير كماية المدعى مي التقدير المعد عنه لسنة ١٩٧٤ من مرتبه جيد الى مرتبة ممتاز - لا الزام عليها أن تعدل التقرير المقدم عن المدعى لسنة ١٩٧٢ بحيث ترفع مرتبة كفايته من جيد الى ممتاز ، ولا تملك المحكمة وقد المسكت الادارة عن تعديل تقرير كفاية المدعى لسنة ١٩٧٣ من جيد الى معتاز أن تقدر هي كفاية المدعى عن سنة ١٩٧٣ بأنها بمرتبة ممتاز وانهسا تعتد بالتقرير المقدم عن المدعى في تلك السنة ما دامت الادارة لم تعدله قياسيا على تعديلها للتقرير المقدم عن المدعى لسنة ١٩٧٤ ولمسا تقدم يكون الحكم المطعون نيه قد اخطأ في تطبيق القانون وخرجت المحكمة عن حدود ولايتها فيما قضت به من عدم الاعتداد بالتقرير المقدم عن المدعى لسنة ١٩٧٣. واعتبار المدعى حاصلا على تقرير بمرتبة ممتاز مى تلك السنة الامر الذي يتمين معه الاعتداد بالتقرير السنوي المقدم من المدعى لسنة ١٩٧٣ ، بمرتبسة جيد لمطابقته للقانون ولخلوه من اساءة استعمال السلطة . وما يترتب على ذلك من آثار بالنسبة لاعمال أحكام القانون رقم ١ السنة ١٩٧٥ في حق المدعى. رابع عشر : اذا أنتهت المحكهة الى بطلان التقرير الذى اعد عن الموظف عن سنة معينة اهدرته واستصحبت مستوى كفليته المقدر تقديرا سليما عن السنة السابقة :

## قاعىدة رقم ( ١٥ )

#### البسدا:

فى ضوء المسادة ٧٥ من اللائحة الداخلية للجهاز التنفيذى للهيئسة العامة لتنفيذ مجمع الحديد والصلب مخالفة اجراءات ومراحل وضع التقرير عن العامل عن عام ١٩٧٤ لعدم اعداده خلال شهرى يناير وفبراير من العام التالى وبمعرفة الرئيس المباشر يرتب بطلانه سالمحكمة وقد اهدرت تقرير سنة ١٩٧٤ والذى قدرت فيه كفايته بدرجة ١٩٧٥ وترتيب أثره من حيث الترقى ٠

## ملخص الحسكم:

ان المسادة ٧٥ من اللائحة الداخلية للجهاز التنفيذي للهيئة العامة لتنفيذ مجمع الحديد والصلب قد جرت كالآتى « يحرر التقرير السنوى عن العامل بواسطة الرئيس المباشر ثم يعرض على مدير الادارة المختص لابداء ملاحظاته عليه كتابة متضمنة اسباب ومبررات التعديل الذي يجربه ثم يعرض التقرير بعد ذلك على لجنة شئون العالملين لتقدير مرتبة الكماية التي تراها » .

كما أن المسادة ٧٢ منها تنص على وجوب أن تقدم هذه التقارير عن كل سنة ميلادية خسلال شهرى يناير ونبراير من السنة التالية منضمنسة درجة كماية المامل .

ومن حيث أن متنضى ذلك أن التقارير نوضع عن العالمين عن سنة ميلادية تبدأ من أول يناير وتنتهى في آخر ديسمبر وقد رسمت لها اللائحة المشار اليها طريقة اعدادها من حيث كونها تحرر بواسطه الرئيس المباشر ثم تعرض على المدير المختص وله أن يجرى في شائها ما يشاء شريطة ابداء الاسباب التي يستند اليها صعودا أو هبوطا بالتقرير ثم يكون التقدير أخيرا للجنة شئون العالمين •

ومن حيث أنه بمراجعة تقرير الكتابة عن عام ١٩٧٤ نجد أنه لم يلنزم بما لوجبته اللائحة المشار اليها من وجوب أعداده في شهرى يناير وفيراير من العام الثالث كما أنه لم توضع بمعرفة الرئيس المباشر الامر الذي يشكسك في صحة صدوره في الوقت الذي صدر فيه خاصة وأن المدعى كان قد أحيل الى المعاش في شهر يولية من العام ذاته مما يوجب الالتفات عنه .

ومن حيث انه وقد عاد الطاعن الى العمل وسحب قرار احالته الى المعاش غانه يصبح صاحب حق فى المطالبة بحتوته الوظيفية ومنها الترقية ان كانت قد صدرت ابان الفتره من تاريخ الاحالة وحتى العودة قرارات بترقيات تخطته وكان أهلا للترقية بحكم اقدميته وكمايته .

ومن حيث أن المستفاد من رد الجهة الادارية أن المانع الوحيد لتركه في الترقية إلى الفئة الرابعة هو عدم حصوله على درجة ممتاز عام ١٩٧٤ وأن ثلاثة أحدث منه في الاقتمية رقوا فإن المحكمة وقد أهدرت تقسرير عام ١٩٧٤ لعدم الاطمئنان اليه تستصحب مستواد في عام ١٩٧٣ وكان متسدرا فيه بامتياز وباقدميته غير المذكورة ليكون اهلا للترقية بمقتضى القرأر محسل الطعن،

وبن حيث أن الحكم المطعون فيه ذهب الى غير هذا النظر فيكون قسد صدر مخالفا للقانون حقيقا بالإلغاء وبالغاء القرار رقم ١١٢ لسنة ١٩٧٥ فيما تضهنه من تخطى المدعى في الطرقية الى الفئة الرابعة مع ما يترتب على ذلك من آثار والزام الجهة الادارية المصروفات عن الدرجتين .

( طعن ۱۸۸۲ لسنة ۲۷ ق ـ جلسة ۱۸۸۲/۱۹۸۳ )

خامس عشر: لفت نظر العامل الى هبوط مستوى ادائه:

#### قاعـــدة رقم ( ٥٢ )

### العِسدا:

نص المسادة ٢٨ من نظام العالمين المدنيين بالدولة الصادر بالقسانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ على أنه أذا تبين الرئيس أن مستوى أداء العالم دون المتوسط يجب لفت نظره كتابة مع ذكر المبررات ــ لا يرقى ألى مرتبة الاجراء الجوهرى الذى يترتب على أغفاله بطلان تقدير درجة الكفاية ــ بيان ذلك احالة العالم الى التحقيق معه لاسباب منها عدم انتاجه يفنى عن لفت نظره الى هبوط مستوى دائه لعمله .

## ملخص المسكم:

ان المسادة ٢٨ من نظام العالمين الدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم السنة ١٩٦٤ تنص على أنه « في حالة ما اذا تبين الرئيس ان مسنوى اداء العالمل دون المتوسط يجب أن يلغت نظره كتابة مع ذكر المسررات وضم ذلك الي يلف العالمل ، وواضح أن الاصل أن يعتبد الرئيس المباشر في تكوين عقيدته عنكفاية الموظف علىكافة الطرق التي يراها موصلة الىذلك وقد خصه القانون بهذه السلطة التقديرية لمالة من الخبر قوالمران و الإلمام و الاشراف على عمل الموظف الامر الذي يمكنه من وزن كفايته و تقديرها تقدير! سليما وأن لجنة شئون العالمين قد استبدت ترارعا بتقدير كفاية مورث الملعسون خدهم من أصول مستخلصة استخلاصاً سائفا من لمف خدمته وهي أصول منتجة الاثر في ضبط درجة كفايته ويتصل بعضها بوقائع حدثت خلال العالم الموضوع عنه التقرير وجوزي عنها ، ولا تثريب على اللجنة أن هسي المؤسلة عليه ، واذ رأت اللجنة أن ما هو ثابت بملف خدمة مورث المطعون ضدهم ينهض مسبقاً لما انتهت اليه في تقديرها لكفايته فان قرارها في هذا الشأن يكون قد جاء وفقاً لما تقضي به أحكام التاتون .

ومن حيث أنه بالنسبة لما ينعاه ورثة المطعون ضده على القرار المطعون بيه من مخالفته المسادة ٢٨ من التانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ عى شمئن نظام العالمين المدنيين بالدولة والتى يجرى نصها بالآتى « في حالة ما أذا تبين للرئيس أن مستوى أداء العالم دون المتوسط يجب أن يلفت نظره كتابة مع ذكر المبررات وضم ذلك إلى ملف العالم » فأنه وأضح من هذا النص أن لفت نظر العالم الذى هبط مستوى أدائه لعمله هو من قبيل النوجيه الى واجب يقع اساما على عانق العالم نفسه غلا يرقى بهذه المنابة الى مرتبة الإجراء الجوهرى ألذى يترنب على أغفاله الحاق البطلان في تقديسر كفاية العالم خاصة وأنه ثابت من أوراق الطمن أن الإدارة العالم لحكامة التهريب أحالت مورث المطعون ضدهم غي ٢٤ من مايو سنة ١٩٦٤ السي التوسيق لاسباب منها عدم انتاجه الإمر الذى لم تعد معه ثهة حاجة للفست نظره الى هبوط مستوى ادائه لعمله .

ا طعن ٩٠٢ لسنة ١٤ ق \_ جلسة ٩٠٢ /١٩٧٢ ؛

## قاعـــدة رقم ( ٥٣ )

#### المسدا :

قياس كفاية الاداء الواجب تحققه - المادتان ٢٨ و ٢٩ من قانون نظام الماملين المدنيين بالدواة رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ - المادة ٢٨ مفادها ان على السلطة المختصة أن تضع نظاما لقياس كفاية الاداء الواجب تحقيقه وأن تقوم بقياس اداء الماملين بصفة دورية ثلاث مرات خلال السنة قبسل يضع التقرير النهائي القدير الكفاية وتعلن معايي قياس الكفاءة للعاملين الذين تستخدم هذه المعايي في شانهم - والمادة ٢٩ المشار اليها أوجبت على جهة الادارة أن تخطر الماملين الذين يرى رؤساؤهم أن مستوى ادائهم اقل من المستوى المادى باوجه النقص في هذا الاداء طبقا انتيجة القياس الدورى المداء أولا باول - عدم اخطار المدعى بأن مستوى ادائه اقل من المستوى المادى قبل وضع تقرير الكفاية - اثر ذلك - مخالفة التقريس المقادون .

## الخص الحسسكم:

ان المسادة ٢٨ من تانون نظام العاملين الدنيين بالدولة رقم ٧} لسنة ١٩٧٨ تنص على أن تضع السلطة المختصة نظاما يكفل قياس كفاية الإداء

الواجب تحقيقه ...... ويكون تياس الاداء بصغة دورية ثلاث مرات خلال السنة الواحدة تبل وضع التقرير النهائي لتقدير الكماية وذلك من واقع السجلات والبيانات التي تعدها الوحدة لهذا الغرض ..... وتعلن معايير تياس الكماية للعالمين الذين تستحدم هذه المعايير في شأنهم ..

وتنص المسادة ٢٩ على أنه بجب اخطار العاملين الذين يرى رؤساؤهم ان مسنوى أدائهم أغل من مستوى الاداء العادى بأوجه النقص فى هسذا الاداء طبقا لنتيجة التياس الدورى للاداء اولا بأول .

وبن حيث أن مؤدى النصين المنتدمين أن على السلطة المختصبة أن تضع نظاما لقياس كتابة الاداء الواجب تحقيقه وعليها كذلك أن تقوم بقياس أداء العاملين بصنة دورية نلاث مرات خلال السنة تبل وضع التقرير النهائي لتقسدير الكفاية ورغم أن المشرع نص في المسادة ٢٨ على اعلان معايير تياس النفاية للعاملين الذين تستخدم هذه المعايير في شائهم ألا أنه عساد وأوجب على جهة الادارة أن تخطر العاملين الذين يرى رؤسائهم أن مستوى ادائهم أتل من مستوى الاداء العادى بأوجه النقص في هذا الاداء طبقا لنتيجة انقياس الدورى للاداء أولا بأول .

وبن حيث أن الثابت بن الاوراق أن بستوى اداء المدعى العام موضوع النترير محل الطعن كان أقل من بمستوى الاداء العادى وفقسا لقياس الاداء الدورى الذى أجرته الادارة آلا أنها لم تقم باخطار المدعى بذلك قبل وضع تقرير الكهاية يكون بخالفا لحكم القانون ولا ينال بن ذلك ما تضيفه تقرير الطعن بن أن المستوى المقرر الاداء كان معلوبا سلفا للهدعى ، لان واجب الاخطار في هذه الحالة بقرر بنص القانون رغم النص على اعلان معاير قياس الكفاية للعالمين الذين تستخدم مي شانهم ، وبن حيث أنه على مقتضى ما نقدم يكون الحكم المطعون فيه وقسد تضى بالنفاء تقرير كفاية المدعى عن عام ١٩٧٩ لعدم اخطاره بأوجه ألنقص في ادائه طبقا للهادة ٢٩ من القانون قد أصاب وجه الحق فيها قضى بسه وصدر صحيحا وبنفقا مع احكام القانون ويكون الطعن فيه على غير اساس متعينا رفضه مع الزام الجهة الادارية المصروفات .

( طعن ۱۲۹۷ لسنة ۲۸ ق جلسة ۱۹۸٤/٥/۱۲ )

سادس عشر: تقدير مدى انتظام الموظف في اداء عمله:

قاعتــدة رقم (٥٤٠)

المسلاا:

تقدير درجة المواظبة ـ مسالة تقديرية متروكة للجهة الاداريـة ـ عدم كفاية دفاتر الحضور والانصراف في هذا الشأن •

## لخص الحسكم:

ان كثبون الحضور والانصراف ليست وحدها الوعاء الذي يكثف عن درجة مواظبة الموظف أو عدم مواظبت في عمله غند يكون الموظف مواظبا على التوقيع في دغائر الحضور والانصراف بي المواعيد المقررة تعاما ومع ذلك نهو كثير النغيب عن عمله كان يوقع في دغائر الحضور في الموعد المحدد ثم لا يلبث أن يغادر مكتبة في اثناء ساعات العمل ولذلك كانت مسألة مواظبة الموظف أو عدم مواظبته في عمله مسألة تقديرية متروكة للجهسة الادارية التي يتبعها الموظف فهي الرقيبة عليه في حضوره وانصرافه ومي بقائه في عملة وغيبته عنه بحيث تستظيع الخكم على مدى مواظبته أو عدم مواظبته عن ذلك في دغائر الحضور والانصراف وحدها .

طعن ۸۷۳ لسنة ؛ ق ــ جلسة ۱۹۲۱/۱/۱۲ )

قاعـــدة رقم ( ٥٥ )

المِسدا :

توقيع الوظف على دفاتر الحضور والانصراف لا يعنى استحقاقه الدرجة القصوى لعنص الفياب والتأخير ـ ولا يمنع لجنة شئون الموظفين من الهبوط بتقديرها الى ادنى درجاتها ـ عدم وجود هـذه الدفاتر لا يقوم سببا لالفاء تقدير اللجنة المذكورة .

# ملخص الحسكم:

انه بالنسبة لعنصرى الغياب والتاخير غانه غضلا عن أن المساون لم يلزم المصلحه الحكومية باعداد نفائر لتحضور والانصراف غان نص قرار وزير المالية رقم إسمة ١٩٥٦ على أن بلاون دفائر الحضور والانصراف من اسس الفقدير لا يعنى وجوب اعدادها و وهن نم غلا يجوز اتخذ عدم وجود هذه الدفائر سببا اللعاء عندير لجنة شنون الموظفين لعنصرى الغيساب والتاخير كما ذهب اليه الحكم المطعون فيه — أذ أن وجود هذه الدفائر وموقيع الموظف عليها لا يجعله مستحقا للدرجة القصوى لعنصرى الغياب والماخير ولا يمنع من الهوط بتقديرها الى أدنى درجانها أن غد ينصرف الموظف وينفيب عن علمه ما بين موعدى الحصور والانصراف .

عاذا كانت مصلحة المساحة عد غادت غى خصوصية هذه المنازعة بعدم وجود دفائر حضور وانصراف ، عدا فضلا عن أن طبيعة عمل المدعى وهسو مساعد مفتش مدن تستدعى وجوده خار جالمصلحة وبعيدا عنها مما لا يستطاع معه بالتالى التوقيع على دفائر الحضور والانصراف وذلك لاستحالة حضوره الى المصلحة وانصرافه منها ، كما أنه لا يعتل أن نرسل اليه الدفائر لتوفيعها حيث يعمل عى الحتول البعيدة عن المصلحة وأن ثبوت تغيبه عن عمله مائتين وسبعين يوما سولو كان دلك باجازة مرضية سوعدم مروره على مرعوسسيه في التسعين يوما الباقية من العام الا نسعة وعشرين مرة لما يقطع بصحة التتدير وسلامته .

( طعن ٦٢٧ لسنة ٥ ق \_ جلسة ٦٢/١١/١٢ )

قاعـــدة رقم ( ٥٦ )

#### المبدأ:

الإجازات ــ حق للموظف نظبه القانون ــ كثرتها والحصول عليها في شتى المناسبات ولمختلف الاسباب تغيد عدم الاهتهام بالعمل الرسمي وعسدم الحرص على تاديته بالدقة المطلوبة وفي الوقت المناسب •

(م - ۷ - ۶ ۱۲ ·

#### ملخص الحسكم:

ولن كانت الإجازات حدًا للموظف نظمه القانون الا ان كثرتها ومنوعها وعلى هذا النحو من التعدد والحصول عليها في شدى المناسبات ولمخلف الاسباب يفيد الانصراف عن العبل الرسمي وعدم الاعتبام به وعدم الحرص على تادينه بالدقة المطلوبة وفي الوتت الماسب بها لا يستقيم معه حسن سمر العبل وانتظامه .

وترنببا على ذلك ادا ما تررت الجهد الادارية في بند المواظبة المتدر له ١٠ درجات وعناصره الفرعية : (١) مدى استعمال الموظف لحفوته في الإجازات ومنحته ٤ درجات من ٥ . (٢) احترام الموظف لمواعيد العمل الرسمية ومنحه ٣ درجات من ٥ كان لهذا التقدير مبرره وكان استخلاص الجهة الادارية ١٠ لما وصهت به المدعى من ضعف الاشراف على العمل وانه اشراف سطحى لا يستقيم معه حسن سير العمل المصلحى ٠ استخلاصا منضبطا لعدم حرصه على البتاء طوال الوقت لمباشرة عمله بسبب حضوره متأخرا وانصرافه ميرا ولكثرة أجازاته .

( طعن ١٦١ لسنه ٧ ق \_ جلسة ١٦/ ١٩٦٣/ ١٩٦٢ )

# قاعـــدة رقم ( ٥٧ )

#### المسدأ:

قيام الرئيس المباشر والدير المحلى بتقدير كفاية احد العاملين بمرتبة جيد — قيام رئيس المصلحة بتخفيض درجة الكفاية الى ضعيف لمجرد مجازاة العامل بالاندار لتاخره عن الحضرر في المواعيد الرسمية مما أدى الى تخفيض الدرجات المدونة أمام جبيع عناصر نقدير الكفاية — بطلان التقرير — أساس ذلك أن مجازاته بالاندار لتأخره عن مواعيد العمل الرسمية يمكن أن يكون اساسا لتخفيض الدرجة المقررة لعنصر المواظرة على مواعيد الحضور فقط دون أن يمتد ذلك الى بقية العناصر الأخرى التي يعتد بها في تقدير مرتبسة الكفاية مثل قدراته وصفاته الشخصية أو عمله وانتاجه طالما أنه لا يوجسد بملف خدمته ما ينهض اساسا الانخفاض مستوى ادائه العملة ومجموع انتاجه

#### ملخص الحسكم:

وبن حيث أن وتابع الدعوى الذي سردها الحكم المطعون غيه - عني ما تقدم أيراده آنفا ليس فيها ما يصح أن يستخلص منه ما قال به -ناستناده اليها لا يؤدي الى النتيجة التي بني عليها ما قضى به - ذلك أن تقدير كفاية المدعى وأن استوفى مراحله المقررة في القانون - ولائحسه التنفيدية من حيث تحريره من قبل الرئيس المباشر ثم المدير المحلى ومن رئيس المصلحة تم تقريره من لجنة شبون العاملين انتى استمسخت بسه أيضا عند نظرها تظلم المدعى منه - الا أن السبب الذي أعنمد عليه رئيس المصلحة مي الهبوط بهرببة كفايه المدعى الى ضعيف بدلا من درجه جيد الني قدرها رئيسه المباشر والمدير الرئيس لهما وألذي ورد سببه في النقرير وفي قراري اللجنة باعتباره مهملاً • وهر ضعيف لكثرة جزاءاته دون بيان لهذه الجراءات وماهيتها ، غير مننج في الدلالة على سلمة هذا التخفيض ، مهى بعقوبة الانذار والشان غيها أن يجزى بها عن الهين من المخالفات -ولا ينعلق منها بعمل المدعى في السنة الني وضع عنها التقدير الا جزاء واحد ، هو كما قرر المدعى ولم نحالف فيه الاداره عن تأخير عن الحضور في المواعيد العمل الرسمية ولا ينضمن الملف بالنسبة الى السنة السابقه عليها الا آخر ، عن تخلفه في الدورة التدريبية الخاصة باصابات العهل التي عقدت من ١٩٦١/١٠/٢١ حنى ١٩٦١/١١/٥ • عن الحضور فسى ١٩٦٤/١١/٢ وعدم انتظامه في المنصور يومي ٢ و ١٩٦٤/١١/٥ - واحتسب يوم ١٩٦٤/١١/٢ أجازه عادية له ، طبقاً لما ورد عى القرار بمجازاته عن ذلك بالانذار وهو لم يؤثر مي تقديره في السنة السابقة بدرجة جيد -والانذار الوحيد انن المتعلق بعمله عن سنة التقرير، وهو للسبب المتقدم، مما لا يسوغ الهبوط بتقدير درجة كفايته على هذه السنة في سائر العناصر التي يعتد بها في الخصوص من عمل واتباع ومن مواظبة وصحفات شخصية وقدرات وجميعها مما قدره الرئيس المباشر والمدير المحلى بمرتبة جيد ، بدرجات بجبوعها واحد وثبانون أدرجة موزعة على عناصرها المذكورة وهو تقدير يبدو سليما بمراعاة سابق تقديراته غي هذه المناصر غي السنوات السابقة

مما أم يطر عليها ما يغيرها على باتل العناصر ، أذ المحالفة المجزى عنها بالانذار مي هذه انسنة لا تسوع الغول بغيض قدراته وصفانه الشخصيسة المي قدر لها رئيسه والمدير المحلي عشرين درجه من تلانين - ولا عي المدت الى عمله وانتاجه اللذين ندر له نتهما حمسه رخمسون درجة من ستين وحي ينفق في جهلتها مع ما اعتمد لها من نفدير مهاني لهذه العناصر في السهنوات السابقة مما يؤيده أن ملف خدمته وهو المصدر الاساسى الذي نستقي منه عناصرها لم ينضهن ما يدل على انخفاض مستوى ادانه وعمله ومحموع انناجه ، او نقصان مدى المامه به او طروء ما يهبط باستعداده انذهنسي ودرجة نيتظه وحسن بصرفه وهو الملف الذي أوجب الشارع في المساده ٢٨ من العالون أن يوضع به كل ما ينعلق بهبوط مسلوى العامل خلال السنة بها نصمت عليه من أنه في حالة ما اذا ربين نفرنيس أن مسنوى اداء عامسل دون المتوسط على أن يلفسمنظره كتابة مع ذير المبررات وضم ذلك الى منف العامل وهو حكم يجعل من هذا الاجراء واجبا تلزم به الادارة ومخالفنها له في شانها - على أقل محمل تطبقه أوجه نفسير النصوص ونأويلها - ان يتيم القرينة لصالحه على حسن داء عمله وهي تبقى ما لم يتم دبيك على العكس وهو ما نعتبر الجهة الادارية عاجزة عن تقديمه في واقع هده الدعوى لما نقدم ايضاحه علا يبرز الانذار الموقع عليه في هذه السيفة الانتقاص من بقدير درجة كمايته في جملة عناصرها أذ هو لا يهس الا عنصرا محددًا منها وهو أقل في الدرجة المترود لم من سائرها التي تتكون منها أكثر نسبة الترجات ، فلا وجه لنعدى النقص اليها ، وهذا الانذار وما سبقه ليس فيه ما يصح أن يعتمد عليه للقول بان تمه ما يشينه ، وما ذهب اليه الحكم المطعون نيه من أن وقوم هذه المحالفة ني سنة التقرير كاشف عن استمرار انخفاض سمتوى أداء العامل - وال حالته لم تنفير في سنة ١٩٦٥ عب كانت عليها في سنة ١٩٦١ وما فيلها برهي الدعامة الاساسية والوحسدة التي تام عليها الحكم ، منقوض بما هو ثابت من ملف خدمته من أن تقدير مستوى أدائه في سابق السنوات لم يكن كذلك بل كان بدرجة جيد فها استخلصه عير صحيح ، إذا الاستصحاب هنا معكوس ، فيقتضى كس النتيجة الني انتهى اليها ، وبذلك مان تعتيب رئيس المصلحة ومن بعده

لجنة شئون العالمين اقرارا له لا يظهر له وجه اذ استبان مها سلف ن المدعى لم يكن ضعيفا وافيروض مها يطابق الواتع - أن تقدير الرؤساء المهاشرين وهم بحكم انصالهم المباشر بمرؤوسيهم اقدر على تحرى سلوكهم وتقديسر كفايتهم على اساس تقويم أعمالهم خلال الفقرة التي وضع عنها التقدير ونعقيب لجنه شئون العالمين على تقديراتهم يجب ن يكون مبنيا على عناصر نابتة مها هو وارد بهلف خدمة الموظف وال يجرى على ذات العناصر التي ورد عليها تقدير الرؤساء ودلك كله حتى لا يؤخذ المؤطف بها لم يتم عليه دليل غي الاوراق و وكي لا يهدر بهدا أساسي يقوم عليه وضع التقارير وهسو كونها سنوية ومتعلقة بعمل السنة الذي يجرى التقدير على اعمالها خسلالها وقرار اللجنة كأى قرار ادارى يجب أن يقوم على سببه المبرر له قانونا و هو غي كد عاصره يخضع لوقابة القضاء الادارى .

وبن حيث انه لما تقدم ودون حاجة الى بحث سائر ما أثاره الطاعن من مسائل ، يكون قرار لجنة شمرن العالمين بتقدير كفاينه عن عام ١٩٦٥ على اساس تختيضها الى درجة ضعيف بدلا من جيد غير قائم على سبب صحيح يبرره ، ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه اذ ذهب الى غير ذلك قسد لخطأ في تأويل القانون وتطبيقه، وينعين لذلك الحكم بالغائه والقضاء فسى موضوع الدعوى بأحتية المدعى لطلباته مع الزام المطعون ضدها المصرونات ،

رطعن ١٢٠٤ لسنة ١٥ ق - جلسة ١٢٠٢/١٢/٢٠

سابع عشر: تقدير عنصر الصفات الذاتية:

#### فاعسسدة رقم ( ٥٨ )

المسدا:

لا يسوغ قصر تقديس عنصر الصفسات الذاتيسة للموظف على الرئيس البسسائس .

# ملخص الحسكم:

لا وجه لما ينعى به العناعن على النقرير المطعون فيه من أن التقديرات النيس المباشر والمدير المحلى المنيس الباشر والمدير المحلى لم تتناول عنصرى العمل والانتاج أو العلاقات والسلوك في العمل بل تناولت عنصر الصفات الدائية وهي صفات لا يدركها عن يقين الا الرئيس المباشر للموظف أو المدير المحلى بحكم دوام اتصالهما به الاوجه لذلك اذا ما حَسان من عناصر تقدير كفايه الموظف من تلك السلطات تقدير هذا العنصر وغيره من عناصر تقدير كفايه الموظف غلا يسوغ قصر تقدير عنصر الصفات الذاتية للموظف على الرئيس المباشر أو انزاه السلطات الاخرى الاعلى بتقدير الرئيس المباشر أو انزاه السلطات الاخرى الاعلى بتقدير الرئيس المباشر من الجلها المشارع مرور التقرير بالمراحل الاربع التي نص عليها القانون المضلا عن ال هذا العنصر المشام على التقرير تحضيع الناهير من عام الى اخر والا لما كان تهة حاجة الى تقريره في كل عام على حدة المناس المناس على كل عام على

( طعن ٥٥٩ لسنة ١٣ ق - جلسة ٢٠/٢/٢١) ٠

ثامن عشر: سوء سمعة الموظف وأثره على كفايته:

#### قاعـــدة رقم ( ٥٩ )

#### البسدا:

سوء سبعة الموظف — اعتباره سببا النيل من كفاية الموظف في مدار السنة التى يوضع فيها التقرير — الطريق السوى لاثباته أن تضع الادارة تحت نظر المحكمة عند الطعن على تقدير لجنة شئون الموظفين ما يكون قسد استندت اليه في هذا الصدد أو تحيل الموظف الى المحاكمة التاديبية لإثبات الوقائع التي قام عليها اتهام هذه السبعة .

# ملخص الحسكم:

لو صح أن يكون سوء السمعه سببا النيل بن كفاية المؤظف غي مدار السنة التي يوضع فيها التقرير غان الطريق السوى هو أن تضع جهسة الادارة تحت نظر المحكمة عند الطعن على تقدير لجنة شئون الموظفين ما يكون قد استندت البه في هذا الصدد عزن المحكمة الدليل بالقسط من عيون الاوراق ، أو أن تتخذ الجهة الادارية سبيلها في احالة الموظفف الى المحاكمة التاديبية لانهات الوقائع الني قام عليها أتهام هذه السمعة كي بحاسب عليها بو صح بوتها أما أن تنصب لجنة شئون الموظفين نفسها تقضيا ننزل بالموظف عقوبة غير واردة بالقانون غامر نبه انحراف باجراءات المحاكمة التاديبية ومخالفة للقانون وأهدار للضهانات التي وفرهسسا تانون التوظف من حيث وجوب الاستماع للموظف الموزور قبل اثبات الاتهام عليه .

(طعن ١٠٥٥ لسفة ٧ ق ــ جلسة ١٠/٥/١٩٦١)

# الفصــــل الثـــالث حالات خاصة بتقدير كفاية بعض العاملين -----

أولا: نقدير كفاية الموظف الريض:

قاعــدة رقم ( ٦٠ )

#### : ألبـــدأ

التقارير السرية التى توضع عن الموظفين ــ تستهدف اساسا تقييم اعمالهم في فترة معينة ــ ثبوت أن الموظف لم يؤد عملا في الفترة التى وضعع التقرير خلالها لامر خارج عن ارادته ــ من ذلك المرض القعد عن العمل أو القرار الصادر بالوقف عن العمل ــ ليس لجهة الادارة أن تضع تقريرا في هذه الحالة ــ ليس ثبة من أعمال قد اداها الموظف تصلح أن تكون محلا للتقييم ــ القرار الصادر بتقدير الكفاية في هذه الحالة ــ مشوب بمخالفة جسيمة تنزل به الى منزلة العددم .

# ملخص الحسكم:

ان الاصل أن التقارير الني توضع عن الموظفين لتقدير كفايتهم في خلال مدة معينة أنها تستهدف أساسا تقييم أعمالهم في خلال هذه الفتر قوالحكم المها وعلى كفاية الموظف من خلالها فاذا ثبت أن الموظف لم يؤد عملا في الفترة التي وضع التقرير خلالها لامر خارج عن ارادته كبرض أقعده عن العمل أو قرار صدر بوقفه عن العمل طوال هذه المدة فاته يمتنع على جهة الادارة أن تضع عنه تقريرا في خلال هذه المدة أذ ليس ثمة أعمال يكون غد

اداها لأن تكون محلا للتقييم .

( طعن ۱۹۲۲/۲/۱۲ ) ق ــ جلسة ۱۹۲۲/۲/۱۲ )

#### قاعــدة رقم ( ٦١ )

#### : المسللة

تقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف بسبب مرضه غير جائز ـ يتعسين الحكم بالغاء التقدير لانه بنى على غير سبب قانونى •

# ملخص الحسكم:

ان التانون رقم 11 لسنة 1901 غم يرتب على مرض الموظف انترون بكفاييه والحط منها الى درجة ضعيف ، هذا الانتقاص الذى يؤثر ناتيرا مباشرا في ترقياته وعلاواته فيؤدى الى حرمانه من اول علاوة دورية مع نخطيه في الترقية في السنة التى قدم عنها التقرير على ما تقضى به المسادة 17ويرنب في النهاية فصله من الخدمة اذا قدم عنه نقرير ثالث بدرجة ضعيف وفقا لنحسكم المسادة 77 ، وبناء عليه فان الخروج على مقتضى هذه الاحكام والهبوط بكفاية الموظف الى درجة ضعيف بسبب عرضه أمر يخالف حكم القانسون ،

اطعن ٤٩٠ لسنة ١٢ ق \_ جلسة ١٦/١/٢/١٦ )

# قاعــدة رقم ( ٦٢ )

#### المبسدأ :

تقارير الكفاية عن الموظف في فترة الوقف وغيرها من الفترات التي لا يؤدى الموظف فيها عملا ما يصلح اساسا لوضع التقرير ــ لا توضع تقارير عن الموظف في هذه الحالات ويكتفي باثبات السبب الذي حال دون وضعها ــ التقارير التي يعتد بها حينئذ عند النظر في احقية الموظف في الترقية أو العلاوة الدورية ــ هي التقارير السابقة على فترة الوقف أو الاجــازة المرضية .

# ملخص الفتسسوى :

رأت الجمعية العمومية للتسم الاستشارى للفتوى والتشريع بمجلس الدولة بجلستها المنعقدة في ٧ من اكتوبر سنة ١٩٥٩ أنه في حالة وقف الموظف من عمله لا يقدم عنه تقرير من فقرة الوقف ويسرى هذا الحكم على

عير الوقف من الحالات التي لا يؤدى عنها الموقف عبلا يكون اساسا لوضيح التقرير عنه ويكتفى في هذه الحالة بائبات السبب الذي حال دون وضيح النقرير وهو وقف الموظف أو غيره من الحالات المبائلة الا أن مصلحة الايوال المقرر أفادت بكتابها رقم ٢-١/٣٥٦٢-١ المؤرخ ١٩ من اكتوبر سسنة ١٩٥٩ أن السيد / ..... الكاتب من الدرجة السابعة الكتابية بالمصلحة يقدم بنظلم يلنمس عيه منحه العلاوة الدوريه المستحقة له في أول مايسو سنة ١٩٥٩ والدي حرم منها بديب بعديم نقرير عنه بدرجة ضعيف في سسنة ١٩٥٨ والدي على الجازة مرضية من ٢٩ من ديسمبر سنة ١٩٥٧ الى ٢٥ من ديسمبر سنة ١٩٥٨ الى ٢٥ من ديسمبر سنة ١٩٥٨ الى ٢٥ من ديسمبر سنة ١٩٥٨ الى

ولما كان التانون ند جعل درجه حفاية الموظف المسجلة في التقرير السنوى اساسا ببرتيب آثار آانونية بعينة من بينها استحقاق انعسلاو؛ والترقية والحربان بنهها مضلا عن صلاحية الوظف للبتساء في الخدمة فان عدم وضع تقرير سنوى عن الموظف في الحالات التي اشبارت البهسانتوى الجمعية العمومية يثير التساؤل عن الميعاد الذي يعتد به في مجسال ترتيب الآثار القانونية التي ربطها القانون بدرجة الكفاية المسجلة في التقرير السنوى وما اذا كان يؤخذ في الاعتبار بدرجة الكفاية المسجلة في التقارير التي وضعت عن سنوات سابقة في ترتيب مزايا يحل ميعاد استحقاقها في سنوات تالية •

ولم بعرض الجمعية في فتواها لهذه المسالة .

ولهذا عرض الموضوع على الجمعية العمومية للتسم الاستشسارى للفتوى والنشريع بجلستها المنعقدة في ٥ من يناير سنة ١٩٦١ فاسستبان للمسادة ٢٠ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة نتص على انه « يخضع لنظام التقارير السنوية السرية جميسع الموظفين لفاية الدرجة الثالثة وتعد هذه التقارير في شهر فبراير من كل عام أو في أي شهر آخر يصدر بتحديده قرار من الوزير المختص بعد اخسذ رأى ديوان الموظفين ويكون ذلك على أساس تقدير كفاية الموظف بمرتبة ممتساز

و جيست أو مرصى أو صعيف وبكتب هذه النتارير على النهودج وبحسب الاوضاع التي يغررها ورير المسالبة والانتصاد بترار يصدر منه بعد اخسد راى ديوان الموظفين » . واستنادا التي هذا النص صدر قرار ورير الماليه رقم ٦٢٩ لسنة ١٩٥٧ بنهوذج التقارير السرية وينضهن التقرير طبعا لهسدا النهوذج على عناصر مختلفة تكشف عن حالة الموظف من كافة المواحسي انصله باعهال وظيفته .

وتقرير حالة المؤظف في مختلف العناصر التي يقوم عليها النقرير السرى على النحو المشار اليه انها يقوم على أساس عمله وسلوكه خسلال الفتسرة التي نقدم النقرير عنها ، فاذا لم يؤد عملا حلال تلك الفتره كما لو كان موقوفا أو مريضا في اجازة مرضية استطال مداها استحال تقدير عمله ومواظبته على أداء هذا العمل وسلوكه الشخصى وغير ذلك من العناصر التي يقوم عليها النقرير السنوى . ولا يفنى في هذا الصدد اعداد التقرير على هدى تقاريره السابقة ذلك لانها تسجل حالة الموظف في فترات اخرى وقد يختلف هذا الحال من فنرة لاخرى ، ومن أجل هذا أوجب المشرخ نقرير عن حالة الموظف في كل عام ــ والى هذا الرأى انتهت الجمعية العمومية في غتواها السابقة .

وانه وان استحال وفقا لما نقدم وضع بقرير سنوى عن حاله الموظف المؤتوف أو المريص خلال فترة الانتطاع عن العبل . كما لا يجوز اعداد تقرير عنها على هدى التقارير السابقة ، الا أن ذلك لا يستتبع اهدار كل أثر لتاكل التقارير السابقه عند الذكر مى ترقية الموظف أو منحه العسلاوات الدورية وأنها يعند بهذه التقارير عند أعمال أحكام المواد ٢١٠ ٢١ ، ١٤ و ٢٤ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، ذلك أن المسادة ٢١ من القانون المشسار اليه والمعدلة بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ تقضى بأن " يقدم التقريس السرى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظاتهما ثم يعرض بعد ذلك على لجنة تسنون الموظفين لنقدير درجة الكفاية التي تراها ويعلن الموظف الذي ينسنه عسه تقرير بدرجة ضعيف بصورة منه ، ويترتب على تقديم تقرير بدرجة صعيف تقرير بدرجة صعيف

حرمان الموظف من أول علاوة دورية مع نخطيه في النرقيه في السنة التي تدم غيبا التقرير « • •

ويستفاد من النقرة الاخيره ليدا النص أن المشرع قد ربب على مقديم نقرير درجة ضعيف اثرين مختلفين و أولهما يتناول حق الموظف في الترقية حيث قنسي بحرمانه من الترقية في السنة التي قدم غيها التقرير ومقنضسي ذلك الا يحرم الموظف من الترقية بسبب تقديم نقرير عنه بدرجة ضعيف الا اذا كان هذا التقرير قد قدم في ذات السنة التي حل خلالها دوره فسي النرقية عان قدم في غير هذه السنة غلا اثر له على حق الموظف في النرقية .. والدتي بناول حقه في العلاوة الدوريه حيث تضي بحرمانه من أول علاوه دورية يحل موعدها بعد نقديم التفرير و سواء حل عذا الموعد عي دات السنة الني قدم فيها التقرير أو في السنة النالية وسواء اظل الموظف مامسا بعمله منذ نقديم التقرير عنه الى حلول موعد العلاوة الدورية أو نخللت هذه المدة فنرة انقطاع عن العمل استطال مداها لمرض أو لوقف عن العمل مما يستحيل معه تقديم تقرير عنه خلال هذه الفترة وذلك لان هذه العلاوة ستظل رغم دلك أول علاوه دورية يحل موعدها بعد تقديم النقرير عنه فيتمين حربانه ونها أعمالا لحكم النص المشار اليه .

اما المساده ۲۲ من التانون رقم ۱۱۰ مسنه ۱۹۵۱ بشمن نظام موظنی الدولة غانها بنص على أن « الموظف الذي يقدم عنه تقريران بدرجه ضميم يقدم الهيئة التنديبية لفحص حالته غاذا تبين أنه قادر على الاضطلاح باعباء وظيفة أخرى نقرر نقله اليها بذات الدرجة والمرتب أو مع خفص درجته أو مرتبه أو نقله إلى كادر أدنى فاذا نبين أنه غير قادر على العمل فصل من وظيفنه مع حفظ حقه غي المعاش أو المكافأة .

وفى الحالة الاولى اذا قدم عن الموظف بعد ذلك مباشرة تقرير آخر بدرجة نسعيف غصل من وظيفته » .

ويؤخذ من هذا النص أن المشرع يعهد بالنظر في أمر يحدودي الكماية من الموظفين الذين يقدم عنهم نقراران متتابعان بدرجة ضعيف الى الهيئة التأديبية وجعل لها الخيار في هذا الصدد بين نقله الى وظيفة أفسرى بذات الدرجة والمرنب أو مع خاض درجته أو مرتبة وبين نقلة الى خسادر ادنى غاذا اختارت الامر الاول ونقل الموظف الى وظيفة اخرى ومارس اعمال هذه الوظيفة ونكله لم يحرز نقدما في عبلة وظل تقديره بدرجة خدييف اعبر هذا التقدير ناليا مباشرة للتقريرين الاخيرين المشار اليهما ولو كان بعد غنرة انقطاع عن العمل بسبب المرض أو الوقف لم يقدم خلالها نقرير لهذا السسبب بحيث لا يكون نهذه الفترة أثر على التقريرين السابقين .

وبالنسبة الى تطبيق المسادة ، ٤ من القانون رقم ٢١٠ لسسنه ١٩٥١ على الموظنين الذين لم يوضع عنهم تقرير سنوى بسبب الوقف و المرص فان هذه المسادة نقضى بانه م عدم الاخلال بنصوص المادنين ٢٥ و ١١ اذا تضى الموظف حتى تاريخ نفاذ هذا التابون ١٥ سنة في درجة واحدة أو ٢٠ سنة في درجتير٢ مناليتين أو ٢٨ سنة في ثلاث درجات منالية أو ٢١ سنة عي أربع درجات متالية اعتبر مرتى الى الدرجة التالية بصفة شخصبه ما لم يكن التقريران الاخيران عنه بدرجة ضعيف » .

ويستفاد من هذا النص أن المشرع يشترط للافادة من أحكامه الا يكون النقريران الأخيران المقدمان عن الموظف بدرجة ضعيف بحيث لا يستفيد من مزايا النص من بلغ من الضعف هذا الحد وعلى مقتضى ذلك فان الموظف الذى حصل على تقريرين مناليين بمرتبة ضعيف في عامين متواليسين ولسم يقدم عنه في السنة التالية لانقطاعه عن العمل خلالها بسبب المرض أو الوقف عن العمل لا يفيد من مزايا النص المشار اليه ، ومن ثم لا يستحق الترقية إلى الدرجة التالية بصفة شخصية .

لهذا انتهى رأى الجمعية العهومية الى تأييد غتواها انسابته على الموضوع الصادرة غى ٧ من أكتوبر سنة ١٩٥٩ وعدم جواز اعداد نترير عن الموظف عن غترة الوقف عن العمل بسبب مرض أو وقف استطال امدد وانه يتعين الاعتداد عند النظر عى حقية الموظف عى النرقية او العلاود الدورية أو الحرمان منها بالنقارير السابقة على غترة الوقف أو الاجازة المرضية التى لم يقدم خلالها عن الموظف نقرير لهذا السجب على التفصيل المرضية التي الم يقدم خلالها عن الموظف نقرير لهذا السجب على التفصيل المسار الهسه .

( غنوى ١٩ غى ١/١/١/١٤ ١ ا

ثانيا: تقدير كفاية الموظف المنقسول:

قاعــدة رقم ( ٦٣ )

: المسلاا

نقل الوظف الى جهة غير التى قضى فيها الجزء الفالب من السنة ـــ لا يحول دون وضع هذه الجهة التقرير السرى السنوى عنه ٠

# ملخص الحسكم :

لا اعتداد بما ذهب اليه الحكمان المطعون نيهما من انه لم يكن لمصلحه انشرانب التي مقل اليها المطعون عليه الاول أن تضع النقرير المسوى لاعماله في سنة ١٩٥٢ لانه لم يكن ضمن موظفيها في هذه السنة حيى للمس كفايته عن قرب ويكون التقرير بعيدا عن الهوى والرغبة الملحة في ترقيته لا اعتداد بدنك لان الاصل أن رؤساء الموظف سواء في الجهة التي تحسى هيها الجزء الغائب من السنة أو الجهة المنقول اليها لا يعتمدون في تكوين عميدهم عن كماية الموظف على مجرد المعلومات الشخصية غقط ، بل يعتمدون أيضا على ما هو ثابت في الاوراق وقد ثبت للمصلحة كماية المطعون عليه الاول في عالم منذ نقله اليهامن هيئة البريد في ١٢ من ديسمبر سنه ١١٥٦ وقامت بقرقيته بالاختيار على الساس هذه الكفاية ، ومن ثم غليس من المستساغ القول بضرورة أن تستند هذه الترقية التي تمت في مصلحة الضرائب مي نومبر سنة ١٩٥٦ - التي نومبر سنة ١٩٥٦ - التي كان في اثنائها موظفا في هيئة البريد .

( طعن ۱۸۲ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩٦٠/٧/٢ )

#### قاعـــدة رقم ( ٦٤ )

#### البسدا:

الجهة المختصة بوضع التقرير السنوى عن الموظف المنقول هي الجهة المنقول اللها ... عدم جواز قياس حالة النقل على حالة الندب أو الاعارة .

# ملخص الحسسكم :

ان المسادة ٢٠ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام العالمسين بالدولة تنصعلي انه المحصول على تقرير عنه مستوى اداعكل عالمل معار داخل الجههورية أو منتدب من الجهة المعار أو المنتدب اليها أدا طالت مدة الاعارة أو الانتداب عن ثلاثة شهور وفقا لاحكام المادة ٢٩ ، ومن ذلك يبين أن هذه المسادة تعرضت لحالتي الندب والاعارة ومن ثم لا يجور غياس حالة النقل على أي من هاتين الحالنين ، وعلى ذلك غان الجهة التي يصدح تانونا بوضع النقرير السرى عن اعمال الموظف المنقول هي الجهة الاحيرة التي يتبعها الموظف حتى ولو تضى فيها مدة تقل عن ثلاثة أشهر اد أن رؤساءه في الجهة المنقول اليها لا يعتبدون في تكوين عقيدتهم عن كمايسه على مجرد المعلومات الشخصية فقط بل يعتبدون أيضا على ما هو ثابت في أوراق ملف خدمته وهو ما سبق أن قضت به هذه المحكمة بأن رفضت قياس حالة النقل على حالة الندب المنصوص عليها في المسادة ١٥ من اللائحة النتيذية للقانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥١ .

(طعن ٢٨٠ لسنة ١٥ ق - جلسة ١٩٧٣/١/٧)

ثالثا: تقدير كفاية المرظف المتدب أو المعار:

#### قاعسدة رقم ( ٦٥ )

#### : I

استقلال الجهة النتعب اليها بتقرير كفاية الموظف المنتدب اذا زادت مدة الندب عن سنة اشهر بالتطبيق المادة ١٥ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشان موظفى الدولة ــ تعتيب الجهة المنتدب منها على هذا التقدير ــ يجعل التقرير مشوباً بعيب مخالفة القانون .

# ملخص الحسسكم :

اذا ثبت أن المدعى خان منتدبا بالحراسة غان تعقيب لجنة شسئون الموظفين على نقرير كفاية المدعى الذى هبط به من درجة ممتاز الى درجة جيد جاء مشوبا بعيبين كلاهما فيه مخاففة للقانون • الاول انه ما دام المدعى كان منتدبا للعبل بالحراسة طوال المدف من ١٩٥٨/١١/٥ الى ١٩٥٨/٩/١ الى ١٩٤٨ بتقدير من اكثر من سنة اشهر غان الحراسة تكون هى الجهة التى يتعين أن نستقل بتقدير درجة كفاية المدعى في تلك الفترة دون معقب على تقديرها من الجهة المندوب منها — وهي ديوان الموظفين — وذلك بالتطبيق لصريح نص المسادة من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موطفي الدولة حيث نصت على أنه « أذا كان الموظف مندوبا للقيام بعمل وظيفة أخرى الحدة ذرى - أعد رئيسه المباشر في الوظيفة المندوب للقيام بعملها • مذكرة بملحظات عنه في عدة ندبه • ويرسلها للرئيس المباشر للموظف عي وظيفته بالاصلية ليعتبد عليها في أعداد تقريره السنوى عنه \* غاذا زادت مدة أندب على ستة اشهر • أعد الرئيس المباشر في الوظيفة المندوب للتيام بعملها المتقرير السنوى • والذي يرسل الى الجهة المندوب منها الوظف لارفاته بهلف المتقرير السنوى • والذي يرسل الى الجهة المندوب منها الوظف لارفاته بهلف

خدمته ، وذلك بالاسترشاد بهذكرة بعدها الرئيس الاصلى عن المدة المكلة للمنة . ويراعى في كل دلك احكام الفقرة النائية من المادة ١٣ - واذ كان الواضح مما سبق بيانه على معرض تحصيل الوقائع أن التقرير المشار اليه عرض من جديد على الرئيس المباشر فالمدير المحلى ثم على لجنة شمنون الموظفين بالديوان فان ذلك يكون على خلاف ما يقضى به التطبيق السليم \_ والعيب الثاني الذي شاب ذلك التقدير هو أن تقديرات ديوان الموظفين التي صدرت تعقيبا على تقدير الحراسة لكنايه المدعى والتي هبطت بدرجة كفايته من مهتاز الى حيد كان قوامها تحصيص درجات العمل والإناج من ٦٠ درجة الى ٥٠ درجة بالرغم من أن عمل المدعى خلال الفترة التي صدر عنها هذا التقرير كان كله بالحراسة منبت الصلة بديوان الموظفين فلا علاقه أو اشر اف للديوان على عمله أو انتاحه خلال تلك المده جميعا ومن ثمفان التخفيض الذي صادف درجة كفاية المدعى يكون قد صدر عاريا عن مطه أو سنده وبالتالي يكون قد وقع مخالفا للقانون من هذه الناحية أيضا ، حصوصا وأن مبدأ سنوية التقرير تحول دون الاعتماد في تقرير هــذا التخفيض الي النقارير السابقة المقدمة عن أعوام أخرى ، ومع هذا مان ديوان لموظمين ذاته لم ينكر على المدعى أن تقاريره السنوية السابقة على عام ١٩٥٧ كانت كلها بدرجة ممتاز ، وتأسيسا على ذلك مان الهوط بنقدير درجة كفاية المدعى من جانب الديوان يكون قد ورد على خلاف الواقع وعلى غير سند من القابون مما يوجب عدم التعويل عليه أو الاعتداد به .

( طعن ١٩٢٨ لسنة ٦ ق - جلسة ١٩٢١ )

# قاعـــدة رقم ( ٦٦ )

#### المسدأ:

الجهة المختصة بوضع التقارير السنوية عن الموظف المعار هى الجهة الاصلية التى يتبعها •

#### ,لخص الحسكم:

ان النعى على تقرير سنة ١٩٥٤ تأنه وضع بوساطة جهة غير مختصة بذلك قانونا غير قائم على اساس سليم من القانون لان الجهة التى كان يعمل (م $-\Lambda - 7$ )

بها الطاعن أصلا هي التي تولت وضع التقرير السرى السنوى عن سسنه 1908 وقدرت درجة كفايته باحدى وتسمين درجة بعد أن أثمادت الجهة المار اليها بكفايته ونهوضه بأعماله بصورة معتازة دون أن تضع تقريرا عنه بالارقام العددية وهو وضع سليم يتفق مع وضع الطاعن باعتبار كونه معارا وليس منتدبا مما استوجب وضع النقرير عنه بوساطة جهته الاصلية على أن توزن كفاية الموظفين بميزان واحسد تحقيقا للمساواة غيما بينهم جميعا حتى لا تتأثر بذلك ترقياتهم الامر الذي لا يتم الا اذا كان تقدير درجات الكفاية يتم بعقياس واحد منضبط ووفقا لنهوذج واحد يسرى عنيهم جميعا والا لاغضى الامر الى وضع شاذ تتأثر به مصلحة الموظفين من ناحية والمصلحة العامة من ناحية أخرى أما الاستناد الى نص المسادة 10 من اللائحة التنفيذيسة بقانون موظفى الدولة فان أحكام هذه المسادة لا تطبق بالاوضاع المنصوص عليها فيها الا في حالة الندب دون حالة الإعارة وعلى ذلك يكون التقريس السنوى عن سنة ١٩٥٤ تد جاء سليها مطابقا للقانون .

( طعن ١٤٣ لسنة ٨ ق ــ جلسة ٢٥/٥/٥٠ )

#### قاعىدة رقم ( ٦٧ )

#### البسدا:

تحديد الجهة المختصة بتقدير كفاية العامل في حالة الاعارة أو الندب ــ الجهة المختصة اصلا بتقدير الكفاية هي الجهة التي يتبعها العامل ولو كان معارا أو منتدبا لجهة أخرى ــ اختلاف مدلول تقرير مستوى الاداء الــذي تعدد الجهة المنتدب أو المعار اليها العامل عن التقرير السنوى الذي تعدد الجهة التي يتبعها ــ التقرير الاول لا يفني عن التقرير الثاني .

# هلخص المسكم:

أن الاصل في تقدير كفاية العامل أن يكون من اختصاص الجهة التي يتبعها باعتبارها صاحبة الولاية في ترقيته ومنحة علاواته الدورية يستوى في ذلك أن يكون العامل قائها بالعمل في الجهة التابع لها اصلا أو معارا أو منتدبا منها لجهة اخرى ذلك أن الندب أو الاعارة لا يقطع علاقة العامل

بجهة عمله الاصلية ولا يمنع عنها ولايتها عليه نمى شئونه الوظينية فى اطار التنظيم الذى يحكم العلاقة بينهها وهذا الوضع يهيىء للجهة الاصلية ان نوزن كماية عمالها جميعا بميزان واحد تحقيقا للمساواة فيها بينهم حتى لا نتأشر بذلك ترقياتهم الامر الذى لا يتم الا اذا كان تقديرها لكمايتهم يتسم بمتياس واحد منضبط يسرى عليهم جميعا ومن ثم غان العدول عن هذا الاصل أو المساس به يقطلب نصا تشريعيا من السلطة المختصسة يفصح عنه صراحة وهو ما حدث فى ظل احكام القانون رقم . ٢١ لسنة ١٩٥١ حين قضت لائحته التنفيدية فى مادتها الخامسة عشر على أنه « اذا زادت مدة الندب على ستة اشهر أعد الرئيس المباشر فى الوظيفة المندوب الموظف للتيام بعملها التقرير السنوى والذى يرسل الى الجهة المندوب منها الموظف لارغاته بملف خمعته وذلك بالاسترشاد بمذكرة يعدها الرئيس الاصلى عن الدة المكلسة للسنة وتلكيدا للاصل المتقدم ذكره قضت هذم المحكمة بأن احكام المسادة ١٥ للدن سالفة الذكر لا تطبق بالاوضاع المنصوص عليها غيبة الا فى حالة الندب حدن حالة الاعارة .

ومن حيث أن الشارع قد استحدث بالقانون رغم ٢٦ لسبه ١٩٦٤ المشار اليه حكيا جديدا في شأن تقدير كفاية العامل المعار أو المنتدب أورده في المسادة ٣٠٠ منه والتي يجرى نصها بالآتي : " يجب الحصول على تقرير عن مستوى أداء كل عامل معار داخل الجمهورية أو منتدب من الجهة المعسار أو المنتدب اليها أذا طالت مدة الإعارة أو الانتداب عن ثلاثة شمهور وفقسا لاحكام المسادة ٢٩ » .

ومن حيث أنه يستفاد من متنضى عبارة هذا النص أنه قد أوجب على الجهة المعار أو المنتدب اليها العالم تقديم تقرير عن مستوى أدائه لجهة عمله الإصلية أذا طالت مدة الاعارة أو الندب عن ثلاثة شهور ولا مناحة في أن التقرير عن مستوى أداء العالم الوارد في هذا النص يختلف عن التقرير السنوى المعنى بحكم المسادة ٢٩ من القانون ذاته ولا يغنى عنه ذلك أن وضع التقارير السنوية عن كماية العالم تختص به وفقا للاصل العسام المتقدم ذكره لجنة شئون العالمين بجهته الاصلية للاعتبارات السالف ايضاحها

ومن ثم غانه اذا كانت نية الشارع قد اتجهت الى الخروج عن هذا الاصـــــل العام لنص صراحة على اختصاص الجهه المعار أو المنتدب اليها العابــل بوضع التفرير السنوى عن كفاينه وأنها كل الذي عناه الشارع ـ حسبا يتضح من مفهوم نص المسادة ٢٠٠ المشار اليها هو تكليف الجهة المسار أو المنتدب اليها العامل بتقديم تقرير عن مستوى ادائه خلال مترة الاعارة أو الندب ألى جهد الاصلية لنسترشد با في وضع تقريرها السنوي عن كفاينه يؤكد ذلك أن نص المادة ٣٠ سالف الذكر يوجب على الجهة المعار أو المنتدب اليها العامل أن تقدم تقريرا عن مستوى ادائه اذا طالت مدة الاعسارة و الانتداب عن تلاثة شهور بمعنى انه أوجب تنديم هذا التقرير ولو كانت فتره الاعارة أو الانتداب تقل عن سنة أي ولو كانت مثلا أربعة أو خمسة و سنة شهور الامر الذي يقطع بأن التقرير عن مستوى الاداء المعنى بحكم ذلك النص ليس هو التقرير السنوى بمعناه المستفاد صراحة من وصفه القائم به . هذا وقد جاعت المسادة ٢٨ من الفانون رقم ٥٨ نسبة ١٩٧١ بشان نغلم العالمين المدنيين بالدولة وهي المقابلة للمادة ٢٠ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦١ المسار اليه بففرة جديدة يجرى نصها بالأني : " وبالنسبة للعامل المجند أو المستدعى للاحتياط يستهدى في تقرير كفايت، برأى الجهة المختصة بالقوات المسلحة » وهذا النص يؤكد الاصل العام الذي يعقد الاختصاص في نقرير كفاية العامل لجهته الاصلية ولو كان العامل معارا أو منتدبا ما لم يرد نص صريح بالخروج على هذا الاصل على ما نوهــت المحكمة ذلك أن العامل المجند أو المستدعى للاحتياط رغم قيامه بالعمل في غير جهته الاصلية شأنه في ذلك شان العامل المنتدب أو المعار فان جهته الاصلية هي التي تضع التقرير السنوي عن كفايته مسترشدة في ذلك براي الجهة الاخرى التي يعمل بها .

ومن حيث أنه تأسيسا على ما نقدم تكون لجنة شئون العاملين بوزارة النهوين باعتبارها الجهة الإصلية للمدعى هى المختصة بوضع التقريرالسنوى عن كالمقابقة عن عام ١٩٦٥ وذلك بعد الحصول على نقرير عن مستوى أدانه من الجهة المعار اليها وهي محافظة الاسكندرية طبقا لحكم المسادة ٢٠ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه .

ومن حيث أن الاجراء الذي أوجبته المسادة . ٢ المشار اليها وهو اجراء جوهري سلم يستوف في شان تقدير كماية المدعى عن عام ١٩٦٥ سـ حسبما هو ثابت من الاوراق عان النقرير السنوى المطعون فيه يكسون قد صدر مشوبا بعيب مخالفة القانون حريا بالالفاء .

(طعن ۱۹۱ لسنة ۱۵ ق ـ جلسه ۲۲/۱۲/۲۲)

# قاعىسدة رقم ( ١٨ )

#### المسدا :

الجهة المختصة باعتماد التقارير السنوية للعاملين بفروع الوزارات بالمحافظات حقانون نظام الادارة المحلية رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٠ ينتظم ثلاث مئلت من العاملين : هئة موظفى المجالس المحلية القديمة التى الفيت وحلت محلها المجالس المحلية الجديدة حوفئة موظفى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى السلطات المحلية وكذلك معنلى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى هذه السلطات حوفئة موظفى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى الادارة المحلية حافراد هذه الفئة الاخيرة يلحقون بالمحافظات على سبيل الاعارة الى أن تنقل درجاتهم الى ميزانية الادارة المحلية حامداد تقارير كفايتهم من لجان شئون العالمين بالمحافظات التى يعملون بها،

# ملخص الفتمسوى:

قبل ١٩٦٥/١١/٣٠ كان المتبع بوزارة الاسكان ان لجنة شسئون العاملين بالديوان العام هي الجهة المختصة بالنظر غي اعتباد التتارير السنوية الخاصة بالسادة العالمين بديوان عام الوزارة والادارات العسابة وبديريات الاسكان والمرافق والمعارين من الوزارة للعمل بمجالس المدن حتى الدرجة الثالثة وجميع هؤلاء العالمين مدرجة وظائفهم بميزانية هذه الوزارة وتضمهم جميعا اقدمية واحدة وتتم ترتياتهم بمعرفة لجنة شئون العالمين بالوزارة ، واعتبارا من ١٩٦٥/١١/٣٠ صدر القرار الوزاري رقم ١٥٠٠ لسنة ١٩٦٠ بنشكيل لجان شئون العالمين بمديريات الاسكان والمرافق بالمحافظات وتضمن هذا الترار اختصاص اللجان المسخورة بالنظر في الوضوعات الاتبة:

١ ــ النظـر مَى تعيين العاملين لغاية الدرجة السابعة . . .

۲ ـــ النظر نى التقارير السنوية واتخاذ ما يلزم شمأنها طبقا لاحكام
 قانون العاملين وذلك نيها عدا ما يتعلق بمديرى الاسكان ووكلائهم . . .

وبتاريخ ١٩٦٨/٢/١٢ صدر الترار الوزارى رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦٥ بتشكيل لجان شهون بتعديل الترار الورارى رقم ١٥٠٠ لسنة ١٩٦٥ بتشكيل لجان شهون العالمين بمديريات الاسكان والمرابق بالمحافظات بجعل اختصاصها فى النظر فى التتارير السنوية للعالمين حتى الدرجة الرابعة واتخاذ ما يلزم بشنها طبقا لاحكام غانون العالمين ها العرارة بهجرد اعدادها لاعتمادها من لجنة شهون بالمديريات فنرسل أبى الورارة بمجرد اعدادها لاعتمادها من لجنة شهون العالمين بالوزارة وكان الهدف من اصدار هذا القرار الاخير أن ترقيات العالمين الى وظائف الدرجة الثانية فها فوقها — وهى وظائف قيادية لا ينولاها الا الاكتماء الذين حسنت الشهادة في حقهم — يجب أن تكون خاضعة لمعيار واحد وتحت رقابة كافية من جانب لجنة شئون العالمين بالوزارة سيما وأن الترقية الىهذه الوظائف تتم بالاختيار للكفاية وهو الامر الذي وضحته المادة المن من القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العالمين المدنيين بالدولة نقت على أنه « ٥٠٠٠ أما انترقيات من الدرجة الثالثة وما فوقيا فكلها بالاحتيار الكفاية مع التقيد بالاتدمية في ذات مرنبه الكفاية .

ومنذ صدور القرار رقم ١٢٦ لسنة ١٩٦٨ أصبحت جميع التتارير السنوية الخاصة بالسادة العالمين من الدرجة الثالثة بمديريات الاسكان والمرافق بالمحافظات تعتمد من لجنه شئون العالمين بالوزارة ، ويناء على ذلك وضع السيد مدير مديرية الاسكان والمرافق بالمنيا تقريرا سسنويا للسيد المهندس / ١٠٠٠ من الدرجة الثالثة — عمارة تخصصية (١) — عن عسام ١٩٦٨ بتقدير « ممتاز » « ٩٧ درجة » الا أن لجنة شئون العالمين بالوزارة قد خفضت التقدير الى « جيد » مستندة في ذلك الى معلومات اعضاء اللجنة والى سابقة طلب السيد وزير الدولة السابق أبعاده ن محافظة الشرقية للشكوى من تصرفاته ، كذلك وضع للسيد المهندس / ١٠٠٠ من الدرجة الثائثة — ميكانيكي تخصصية (١) — بمديرية الاسكان ببنسي

سويف تقريرا عن عام ١٩٦٨ جعرفة وكيل مديرية الاسكان ببني سويف بصفته الرئيس المباشر والمدير المحلى وصدق عليه المدير العام للمديرية بصفنه رئيسا للمصلحة بتقدير « VA جيد » ثم اتبعت المديرية الذكورة التقرير الاول بتقرير آخر بتقدير « ٩٨ ممتاز » الا أن لجنة شئون أنعاملين بالوزارة اعتمدت درجة كفاية السيد المهندس المذكور بتقدير « جيد » طبقا للتقدير الاول للسيد مدير عام الاسكان ولمعلومات اللجنة .. كما وضع السيد المهندس / ٠٠٠٠٠ من الدرجة النالتة ــ ميكانيكي تخصصية (١) - تقريرا عن عام ١٩٦٨ بمعرفة السيد / مدير مديرية الاسكان والمرافق بقنا بصفته رئيسا مباشرا ومديرا محليا ورئيسا للمصلحة بتقدير « ممتاز » - ١٤ درجة - الا أن لجنة شذون العاملين بالوزارة خفضت هذا التقدير الى « جيد » ودلك لمعلومات اللجنة وسابقة محازاته باللوم « أيضا وضع للسيدين المهندسين ..... من الدرجة الثالثة ــ مدنى تخصصية(١١ ــ والمرحوم ٥٠٠٠٠ من الدرجة الثالثة - عمارة تخصصية (١) - تقريران عام ١٩٦٨ وكان الاول قد الحق بعد العدوان بادارة الاتصالات لشئون المحافظات أما الثاني فقد كان ملحقا بمديرية الاسكان والمرافق بالوادي الجديد ــ و مد اعتمدت اللجنة هذين التقريرين بتقدير « جيد » بالنسبة الى الاول وبتقدير « متوسط » بالنسبة الى الثاني حسبما ورد من الجهات التي كانا يعملان بها مي المدة الموضوع عنها التترير السنوي .

وكان سند لجنة شئون العالمين بالوزارة نيبا اجرته من اعتساد وتخفيض درجات كفاية العالمين المذكورين نص المسادة ٣١ من القانسون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه وتنص على أن « للجنة شئون العالمسين أن نتاقش الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة منهم ولها أن تعتهدها أو تعدلها بناء على قرار مسبب » .

وبتاريخ ؟٢/٥/١٩ وافق السيد الدكتور الوزير الاسسبق على نرقية السادة المهندسين الدين حصلوا على درجة كماية بتقدير ممتاز الى الدرجة الثانية اما الذين كانت درجة كفايتهم بتقدير اقل من ممتاز ـ ومن بينهم السادة المهندسين المذكورين ـ فلم يرقوا الى تلك الدرجة طبقا للمادة 11 من القانون رقم ٦} لسنة ١٩٦٤ سالفة الذكر الامر السذى

دعا هؤلاء الى التظام الى السيد مفوض الدولة للورارة من تخطيهم فى الترقية الى الدرجة التانية . وقد انتهى رأى السيد مفوض الدولة للوزارة الى قبول نظامات السادة المهنسين المذكورين وسحب قرار الترقية واستيفاء التقايير السنوية عن المتظامين تبل النظر فى الترقية بواسطة الجهات التى كانوا يعملون بها فى المدة الموضوع عنهم التقرير السنوى عنها . وعند اعادة بحث هذا الموضوع عن طريق ادارة الفتوى للجهازين المركزيين للتنظيم والادارة والمحاسبات أغادت بفتواها رقم ١٣ المؤرخة فى ١٩٧١/١/٤ بذات الرأى الذى انتهى اليه السيد مفوض الدولة .

ومن حيث انه باستقراء قانون الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ الذي تم في ظله بخطى المتظلمين في الترقية الى الدرجة الثانية - يتبين أنه ينتظم ثلات غنات من العاملين · « الفنة الاولى » هم موظفو المجسانس المحلية القديمة التى الغيت وحلت محلها المجانس المحلية الجديدة وهؤلاء تنظم شمونهم الوظيفية أحكام الفصل الرابع من الباب الخامس من قانون نظام الادارة المحلية وتئون للمحافظين بالنسبة لهم الاحتصاصات المنوحة في قوانين موطفى الدولة للوزراء ووكلاء الوزارات طبقا للمادة ٨٧ من القانون المشار اليه وتنص على أن « تكون للمحافظ الاختصاصات المنوحة في قوانين موخفي الدولة للوزراء ووكلاء الوزارات وله أن يفوض فيها بالنسبة الى موظفى مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس غيما لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة » . « والفئة الثانية » هـم موظفو غروع الوزارات التي لم تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحليسة وكذلك ممتلى غروع الورارات التى نقلت اختصاصانها الى هذه السلطات وهؤلاء يخنص المحافظ بالنسبة لهم بما هو منصوص عليه في المادة السادسة من القانون سالف الذكر والفئة الدائة « هم موظفو فروع الوزارات التسى نقلت اختصاصاتها الى الادارة المحلية ومنها وزارة الاسكان والمرافق وهؤلاء يلحقون بالمحافظات على دمبيل الاعارة الى أن تنقل درجاتهم السي ميزانيات الادارة المحلية طبقا لما أنص عليه المسادة الرابعة من قانون نظاء الادارة المحلية وبمقتضاها « يلحق موظفو فروع الوزارات اللتي تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحلية بالمجالس على سبيل الاعارة ، كما

يتنفظ ، وضغو مجانس المديريات والمجالس البندية الحاليون بوضعهم التائم غيما يسطق بنرقيامهم ونقلهم ، وذلك كله الى أن يتم القلهم جميعا الى السلطات المحلية بصغة نهائية » .

ومن حيث ان تقدير درجة كتابة العامل المعار اسحت عى ظل القانون رقم 13 لسنة 1978 باصدار قانون نظام العاملين المعنيين بالدولة من احتصاص الجهة المعار اليها العامل تطبيقا لنص المادة 70 ويجرى على أنه « يجب الحصول على تقرير عن مستوى اداء كل عامل معار داخال الجمهورية أو منتدب من الجهة المعار أو المنتدب اليها اذا طالت مدد الاعارة أو الانتداب عن ثلاثة شهر وننا لاحكام المادة 79 » .

ومن حيث أن تقارير كفاية السادة المتظلمين لم نراع غيها أحكام المسادة ٢٠ من القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه أذ وضعت بواسطه الرؤساء المباشرين في الجهات التي يعملون بها وكان يجب أن نعتصد هذه التقارير من لجان تسئون العالمين بالمحافظات التي يعملون بها وهو الاصر الذي يتحقق أذ قامت لجنة شئون العالمين بالوزار و بتقدير درجة كفايت المتظلمين وبهذه المثابة يكون عملها غير مستند الي اساس من القانون ويتعين التترير ببطلانه وبطلان الترقيات التي تجت على اساس من هذه التقارير الباطلة مما يتعين معة سحب ترار الترقية المتضمن تخطي هؤلاء العالمين مي الترقية الى الدرجة التانية واستيفاء التقارير السنوية عن المنظلمين بواسطة البهات التي كانوا يعهلون بها غي المدة الموضوع عنهم التقرير السنوي عنهسا ، وأذ انتهى رأى ادارة الفتوى للجهازين المركزيين للتنظيم والادارة الى هذه النتيجة يكون قد جاء متفقا وحكم القانون .

لهذا انتهى رأى الجمعية انمبومية الى سيد نتوى ادارة النسوى الجهارين المركزيين للننظيم والادارة والمحاسبات وذلك بسحب قرار الترقية المتضمن نخطى السادة المذكورين فى الترقية الى الدرجة الثانية واستبقاء التقارير السنوية عن المذكورين بواسطة الجهة التى كانوا يعملون بها فى المدة الموضوع التقرير السنوى عنها .

( لمف ۱۹۷۲/۲/۸۳ ـ جلسة ۲۳/۲/۲۲۳ )

رابعـــا: تفدير كفاية الموظف الذي يقوم بالتدريب:

#### قاعـــدة رقم ( ٦٩)

#### البسدا :

تقدير كفاية الموظف الذى يقوم بالتدريب فى جهة غير المصلحة القابسع لها ــ رجوع مصلحته الى هذه الجهة لاخذ رأيها فى هذا الشأن ــ من قبيل الاستئناس لا الالزام ــ اخذ رأى هذه الجهة لا يعنى الزام المصلحة بوضع النهاية الكبرى للموظف فى كل خانات التقرير .

# ملخص الحسكم:

لا حجة للتول بأن التقرير الذي لم يؤخد نيه رأى الجهة التي كان يدرب بها المدعى حلال بعثته بالولايات المتحدة ما دام أن أخذ الرأى انسا هو على سبيل الاستئناس وقد انتهى التقرير الى تقدير كمايته بتسلمين درجة وهى من درجات الامتياز ولا الزام على المصلحة عند استئناسلها برأى الجهة التي كان يدرب بها أن تقدر له النهاية الكبرى في كل خانسة من الخانات والا انقلب الوضع من الاستشارة الى الالزام وهو أمر لا يسوغ التملك به لتقدير البطلان لهذا السبب وحده .

( طعن ١٤٣ لسنة ٧ ق - جلسة ٢٠/٥/٥١٩ )

#### خامسا : تقدير الموظف الموقد في أجازة دراسية :

# قاعـــدة رقم ( ٧٠ )

#### المسدا:

وجوب الاعتداد بآخر تقرير سرى وضع عن كفاية العامل قبل ايفاده في الجازة دراسية واعمال آثاره في كافة مجالات العمل الوظيفي ــ لا يجوز الاخذ بتقارير مكتب البعثات في البلد الموفد اليها العامل بديلا عن تقرير الكفايــة الذي يوضع عن العامل بمعرفة الجهة التي يعمل بها ــ أساس ذلك ان لكــل من التقارير السرية وتقارير البعثات مجاله الذي يعتد به ولا يجوز اقحــام أي من النوعين في غير ما شرع له .

# ملخص الفتـــوى:

ان القانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۰۹ في شأن تنظيم البعثات والإجازات الدراسية والمنح هو تانون بتنظيم احكاما خاصة - مغايرة لتلك التي ينتظيما عانون العاملين المدنيين بالدولة فهو ينظم شئون المبعوثين والموفدين في الجازات دراسية أو في منح ويخضعهم لاحكام تتصل بشئون الدراسية الموفدين من اجلها ولا شأن لها بشئونهم الوظيفية ، فاذا كان عضو الإجازة الدراسية يخضع لاشراف مكتب البعثات في البلد الموفد فيها ، ويتسدم عن مسير دراسته وتقدمها وسلوك العضو تترير من المكتب المذكور - فانه لا يمكن الاخذ بهذا التقرير كبديل عن تقرير الكفاية الذي يوضع عن العاسل بمعرفة الجهة التي يعمل بها لما بينهما من اختلاف في العناصر التي يتسوم عليها كل منهما ، وتباين الآثار المترتبة عليهما . وفضلا عن ذلك فان الفترير السرى عن العامل هو بمثابة قرار ادارى نهائي يؤثر مالا في الترتية او في منح العلاوة أو في خفض الدرجة أو المرتب أو في النقل الى كادر

خطورته التي من اجلها رسم الشارع مراحل اصداره وحدد اجراءاته واوصاعه و واحاطه بسياج من الضمانات حماية للعامل من الاعسواء والاغراض و لا يسوغ أن يغني عنه بديل و مهما تفوق العامل وشهد له بالامتياز في تقارير البعثات أثناء الإجازة الدراسية و إذ لا ينهض ذلاً على الامتياز في اداء واجبات الوظيفة الذي يقوم على عديد من العناصر التي حددنها نهادج انتقارير السرية عن العاملين على نحو ينفق ومتطلبات المجموعات الوظيفية المختلفة و وطالما أن العامل الموقد في اجازة دراسية لا يؤدى عملا ما طوال مدة أجازته وما دام أن المسلم به أن التقارير السرية أنها بوضع عن العاملين لتتدير كفاينهم خلال مدة معينة بحيث تستهدف الساسا تقييم اعمالهم خلال هذه الفرة و وان لكل من التقارير السرية وتقارير البعثات مجاله الذي يعتد به بحيث لا يجوز اقدام أي من النوعين في غير ما شرع له و غمن تمغانه يعتد على جهة الادارة وضع تقرير عن العامل ما شرع له و غمن تمغانه يعتد على جهة الادارة وضع تقرير عن العامل ملا للنقيم و

ومن حيث انه متى كان دلك ، وازاء ما اطرد عليه انهاء الجمعيه العبومية لتسمى الفتوى والتشريع من وجوب الاعتداد بانتقارير السريسة السابقة على الوتف أو المرض الطويل وفى غير ذلك من الحالات التسى لا يؤدى عبها العالمل عملا ، فلا مناص من القول بوجوب الاعتسداد بأخر تقرير سرى وضع عن كفاية الدكتور ، · . . . فى العمل قبل ايفاده فى أجازة دراسية وأعمال اثارة فى كانه مجالات العمل الوظيفى دون تلك التقارير التى وضعها مكتب البعثات فى فترة ايفاده الى فرنسا .

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية انعمومية الى وجوب الاعتداد بآخر تقرير سرى وضع عن كفاية الدكتور . . . . . قبل ايفاده فى اجسازة دراسية الى فرنسا .

( ملف ٢٨/٣/٣٦ \_ جلسة ٢٢/٥/١٩٧١ )

# سادسا: تقدير كفاية الموظف الموقوف عن العمل:

# قاعـــدة رقم ( ٧١ )

المسدأ:

تقرير سنوى ــ عدم تقديمه فى حالة الوقف عن العبل وفى الحالات المائلة .

#### هلخص الفتيوى:

تنعس المسادة . ٢ من التانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظسام موظفى الدولة على أن « يخضع لنظام التقارير السنوية السرية جميع الموظفين لفاية الدرجة الثالثة وتعد هذه التقارير في شهر غبراير من كل عام أو في أي شهر آخر يصدر بتحديده قرار من الورير المختص بعد أخذ راى ديوان الموظفين ويكون ذلك على اساس تقدير كفاية الموظف بمرتبة معتاز أو جيسد أو مرضى أو ضعيف .

وتكتب عده التقارير على النهادج وبدسب الاوضاع التي يقررها وزير المسالية والامتصاد بقرار يصدر منه بعد خد راى ديوان الموظفين » واستنادا انى هذا النص صدر غرار وزير المالية رقم ٢٦٩ لسنة ١٩٥٧ فى ٢ من ديسمبر من هذا العام بنموذج التقارير السرية ويقوم التقسير طبقا لهذا النموذج على عناصر محنفة تكشف عن حالة الموظف فى كافسة النواحى المتصلة باعمال وظيفته بحيث تحسدد مدى صلاحيته واهليتسه وكفايته فى النهوض بهده الاعمان وقدرت لهذه العناصر درجات مختلفة مجموعها مائة درجة منها ٢٠ درجة للعمل والانتاج وقسمت هذه الدرجسات نصفين نصف للالم بالعمل ومدى الاستفادة من التدريب والنصف الاخسر السرعة والانتاج تم عشر درجات المواظبة وقسمت نصفين نصف لدى استعمال الموظف لحقوته فى الإجازات والنصف الآخر لدى احترامه لمواعيد العمل الرسمية ثم عشرون درجة الصفات الشخصية ومنها المعالمة والتعاون والسلوك الشحصى ثم عشر درجات للقدرات ومنها الاستعداد الذهنى وحسن النصرف والتيقظ ، وتحدد درجة الكفاية على اساس ما يحصل عليه الموظف من هذه الدرجات غاذا حصل على اقل من ٥٠ درجة فهسو عليه الموظف من هذه الدرجات غاذا حصل على اقل من ٥٠ درجة فهسو

ضعيف واذا حصل على درجات بين ٥٠ - ٧٥ فهو مرضى و من ٧٦ الى ١٠ مهو جيد وان حصل على اكثر من ٩٠ درجة فهو ممتاز وتد ورد بالبند الخامس من الملاحظات والتوجيهات الواردة بالنموذج انه فى حالة تقدير كفاية الموظف بمرتبة ضعيف أو ممتاز فانه يتعين أن يؤيد هذا التقرير بأسانيد نعززه مستهده من أعمال الموظف وسلوكه طوال الفترة موضوع التقرير وذلك نظرا لمسا لهاتين المرتبتين من أثر فى مستغبل الموظف هبوطا وصعودا.

وتقدير حالة الموظف في مختلف العناصر التي يقوم عليها التقريسر السرى على النحو المشار اليه في القواعد المتقدمة انها يغوم على أساس عمله وسنوكه طيلة الفترة ألتي نقدم التقرير عنها ويستبد هذا التقرير مسا اسفرت عنه حالة الموظف في قيامة بأعباء وظيفته فاذا لم يؤد عملا خسلال تلك الفترة كما لو خان موفوفا أو مريضا في اجازة مرضية استطال مداهسا المتنع بذلك تقدير عمله ومواظبته في هذا العمل وسلوكه الشخصي وغسير ذلك من العناصر التي يقوم عليها التقرير السنوى عن حالته وانهسار الاساس الذي يقوم عليه هذا التقرير ويستحين عندنذ اعداده . ولا يغني في هذا الصدد اعداد تقرير على هدى تقاريره السابقة ذلك لانها انها نفسين نفدير حالة الموظف في فترة اخرى وقد يختلف حال الموظف من فترة الخرى وقد يختلف حال الموظف من عقرير على مدى عنديد المؤلف من الحكمة الني أوجب المشرع من اجلها تقديم تقرير عن حالة الموظف في كل عام .

ويخلص مما تقدم أن أعداد التقرير السنوى عن حالة الموظف يمتنع ويستحيل متى كان موقوفا عن عمله خلال الفترة التى يقدم عنها التقرير ويسرى هذا الحكم فى الحالات المماثلة حيث لا يؤدى الموظف عملا يكون اساسا لاعداد التقرير عنه .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية للقسم الاستشارى للفتسوى والتشريع الى أنه في حالة وقف الموظف عن عبله لا تقدم عنه تقارير عن فترة الوقف ويسرى هذا الحكم على غير الوقف بن الحالات التي لا يؤدى عنها الموظف عملا يكون اساسا لوضع التقرير عنه ويكتفى في هذه الحسالة باثبات السبب الذي حال دون وضع التقرير وهو وقف الموظف أو غيره من الحسالات المهائلة به

( فتوى ٧٧٣ في ١١/١١/١٥٩. )

سابعا: بقدير كفاية الموظف المستدعى بالقوات المسلحة:

#### قاعىدة رقم ( ٧٢ )

#### البسيدا :

المسادة ٢٥ من القانون رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٥٩ بشأن قواعد خسدة الضباط الاحتياط تقضى بأنه استكمالا المفات الخدمة المدنية لضباط الاحتياط النين يستدعون للخدمة بالقوات المسلحة يحرر قادتهم عنهم التقارير المدنية اللازمة طبقا للنظم المقررة في هذا الشأن وترسل التقارير الى جهات عملهم المدنية سمقتضى ذلك النص ان الجهة التي يستدعى اليها ضابط الاحتياط تكون هي المختصسة بوضع التقارير المتعلقة بخدمته المدنيسة خلال فترة الاستدعاء بجانب اختصاصها بوضع التقارير المسكرية سالتقارير المدنيسة المشار اليها في هذه المسادة هي التقارير السرية التي يمتد بها عند اجسراء الجهة المدنية حركة الترقيات للعاملين بها .

# الخص الحسكم:

ومن حيث أن المسادة ٢٥ من القانون رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٥٩ بشأن تواعد خدمة الضباط الاحتياط تنص على أنه استكمالا لملفات الخدمة المدنيسة لضباط الاحتياط الذين يستدعون للخدمة بالقوات المسلحة يحرر تادتهم عنم التقارير المدنية اللارمة طبتا للنظم المقررة في هذا الشأن وترسسان التقارير الى دوائرهم المدنية عن طريق ادارة كاتم اسرار حربية وهسدا النص صريح مي أن الجهة التي يستدعي اليها ضابط الاحتياط هي صاحبسة السلطة في وضع التقارير المتعلقة بخدمته المدنية بالاضافة الى التقارير المتعلقة بخدمته المدنية بالاضافة الى التقارير ذكره حكم محكية القضاء الاداري من أن المشرع أذ وصف التقارير التي تقسدم عن ضابط الاحتياط بأنها تقارير مدنية ولم يذكر أنها التقارير السرية التي درج على استعمالها في قوانين النوظف قد دل على أن الاختصاص بوخسع درج على استعمالها في قوانين النوظف قد دل على أن الاختصاص بوخسع

التقرير السرى هو للجهة المدنية النابع لها المستدعى ــ لا حجة عى دلك لان وصف التقرير بأنه مدنى جاء لتكميل ما يعد عن المستدعى من تقارير عسكرية ولان التقارير المدنية اللازمة طبقا للنظم المقررة لن تكون سوى النقارير السرية التي تفرضها هذه النظم ومثل هذه النتارير يعدها القادة عن المستدعين سواء كانوا بالاسندعاء وقت موعد اعداد هذه التقارير أو كان أحد منهم قد قضى اغلب السنة بالاستدعاء وهذا الحكم يستفاد من نص المادة ١٥ من اللائحة المنفيدية للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة التي نصت على انه « اذا كان الموظف مندوبا للعمل بقيام وظيفة أخرى لمدة تزيد عن سنة أشهر في الوزارة أو المصلحة ذاتها أو في وزارة أو في مصلحة اخرى اعد رئيسه المباشر مى الوظيفة المندوب للعمل بها مذكرة بهلاحظاته عنه في مدة ندبه • ويرسلها للرئيس المباشر للموظف في وظيفته الاصلية ليعتمد عليها في اعداد تقريره السبوى عنه غاذ! زادت مدة الندب على سنة أشهر أعد الرئيس المباشر في الوظيفة المندوب للقيام بحلها التقرير السنوى والذي يرسل الى الجهة المندوب منها الموظف لارماقه بلف هدمته . وذلك بالاسترشاد بمذكرة يعدها الرئيس الاصلى ، وهو ما تفيده أيضا المادة ٣٠ منه التي نصت على وجوب الحصول على تقرير عن مستوى أداء كل عامل معار داخل البلاد أو منتدب من الجهة المعار اليها أذا طالت مدة الإعارة أو الاننداب عن تلاثة أشهر وفقا لحكم المسادة ٢٩ وهي المسادة التي نصت على وضع التقارير في سنة ميلادية وعلى أساس تقسدير كفاية المدعى بالمراتب الواردة به وكتابنها على التقارير وطبقا للاوضاع المشار اليها فيها « وهو ما ينعين أعمال يقتضاه في شأن المستدعى للخدمة نى القوات المسلحة من ضباط الاحتياط أيضا . لأن الموجب لهذا الحسكم متحقق غي شانهم وهو مقرر بمجموع احكام القامون رقم ٢٣١ لسنة ١٩٥٩ غي شأن قواعد ضباط الاحتياط - فيها نعلق بأوضاعهم خلال صدة الخدمة فيها بالنظر الى علاقتهم بوظيفتهم المدنية ، وأد تعتبر مدة الممل ني القوات المسلحة بمقتضى الاستدعاء مدة خدمة فعلية في جهات عملهم الاصلية ويتقاضون منها كافة مرتباتهم ويستحقون علاه اتهم وكذا الترقسات

التى تجرى نيها بل أنه تكون لهم الانضلية نيما كان منها بالاختيار ، عند التساءى مع غيرهم من موظفيها ( المادة ٣١ و ٦٧ و ٦٨ ) .

ومن حيث ان الثابت من اوراق الطعن أن المدعى كان يستدعى للعمل بالقوات المسلحة ضمن الضباط الاحتياط من ١٩٦٤/٩/١٨ الى ١٩٥٦/١/١٨ حيث عاد الى عمله لوزارة الخزائلة مفتشا بالمراقبة المالية بقنسا ومن نسم فانه عند تقدير درجة كفايته عن عمله خلال هذه السنة بجب أن يعتد بما قررته جهة عمله بالقوات المسلحة من اعتباره بدرجة ممتاز في التقرير الذي وضعته عن كمايته في هذه السنة .

ومن حيث أنه على متندى ما تقدم يكون تخطى الطاعن فى انترقيدة بالقرار المطعون فيه غير قائم على سبب يبرره ، لانه قد تحقق فى شأنه المناط الذى جرت النرقيه على أساسه وهو الحصول فى عام ١٩٦٤ فى تقدير كمايته على درجة ممتاز بع انتفاء سائر ما يصح أن يتخسسذ سببا لتخطيه - على ما يبين من ملف خدمته . ومن ثم يكون القرار المدكور قد خالف القانون - فيتمين لذلك الفاؤه بالنسبة اليه وهو ما كان يجب على محكمة القضاء الادارى أن تقضى به - وأذ لم تفعل وقضت برفض دعواه على غير أساس فيكون حكمها غير صحيح ، مما ينعين معه القضاء بالغائه وبالغساء القرار المطعون فيه فيما تضمنه من تخطى المدعى فى الترقية الى الدرجة الثانية الادارية مع الزام الجهة المدعى عليها المصرومات .

( طعن ١٧ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ٢٠/١٢/٣٠ )

#### الفصـــل الرابــع

# النظر فی أمر من يحصل على تقريرين أو اكثر بمرتبــة غـــعيف

أولا: الاحالة الى الهيئة التي يشكل منها مجلس التاديب:

#### قاعـــدة رقم ( ٧٣ )

#### البسدا:

تقديم تقريرين متالين عن الموظف بدرجة ضعيف ــ عرض أمره على المهيئة التى يشكل منها مجلس للتأديب للبت في أمره على النحو المقرر في المادة ٣٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ معدلة بالقانون رقم ٧٧٥ لسنة ١٩٥١ ــ الحكمة من اسناد ذلك الى المهيئة المنكورة دون لجنة شـــئون المؤطفــين •

# ملخص الحسكم:

ان نص المسادة ٣٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة ( معدلة بالقانون رقم ٧٥٠ لسنة ١٩٥١ ) صريح فسى اسناد الاختصاص الى الهيئة التى يشكل منها مجلس التأديب فيها يتعلق بفحص حالة الموظف المقدم عنه تقريران متاليان بدرجة ضعيف والبت في المره ، سواء بالاكتفاء بتوجيه تنبيه اليه بتحسين حالته أن آنست فيه المقدرة على ذلك ، او بتقرير نقله الى وظيفة اخرى يستطيع الاضطلاع بأعبائها ، مع حرمانه من اول علاوة دورية نتيجة لتقديم هذين التقريرين عنه ، او بفصله من الخدمة اذا ما قدم عنه تقرير ثالث بدرجة ضعيف ، واذا كان الشارع لم يقرر هذا الاختصاص لمجلس التأديب ذاته ، بل للهيئة التى يشكل منها هذا المجلس ، مانه لم يسنده الى لجنة شئون الموظفين بالوزارة أو المصلحة هذا المجلس ، مانه لم يسنده الى لجنة شئون الموظفين بالوزارة أو المصلحة

التابع لها الموظف ، وغي هذا المعنى الخروج بحالة الموظف المقدم عنه تقريران متتاليان أو ثلاثة تقارير بدرجة ضعيف عن مجرد كونها مسألة عادية مها يتعلق بشئون الموظفين الداخلة في اختصاص تلك اللجنة ، اذ أن الموظف ألذى ينطبق عليه حكم المادة ٢٢ اما أن يكون ضعفه المسجل عليه في التقارير راجعا إلى أهماله وتقصيره في أداء وأحسات وظيفته • فيكون عرض أمره على الهيئة التي يشكل منها مجلس التنديب ـ والحــالة هذه ـ أمرا طبيعيا ، وأما أن يكون ضعفه راجعا الى عجز في استعداده ومواهبه ونكوينه بالنسبة الى وظيفة معينة وقد يكون صالحا لوظيفة أخرى، او بالنسبة الى الوظائف كافة - وعذه الحالة \_ وان لم تكن في الاصل من طبيعة التاديب اذا لم يكن الموذاف قد ارتكب ذنب التقصير في عمله ولكن استعداده ونكوينه هو الدى لا يرمى به ألى المستوى المنطلب للوظيفسية المنوط به القيام باعبائها \_ ألا أنه نظرا الى خطورة الاثر الذي حدده القانون الذي يستهدف له الموظف في هذه الحالة ويستوى ميه مع الموظف المقصر في واجبه المسجل عليه تقصيره ضعفا في التقارير ، فقد أراد الشارع ان يكفل ضهائة مماثلة لكل من هذا وذاك ، ما داما معرضين لنفس المتيجة . ( طعن ۱۷۱ لسنة ٥ ق \_ جلسة ١٧١ ١٩٥٩ )

.

# قاعـــدة رقم ( ٧٤ )

#### البسدا:

حصول الموظف على تقريرين متاليين بدرجة ضعيف ـ احالته الى الهيئة المشكل منها مجلس التاديب لفحص حالته وتقرير ما تراه وفقا لنص المادة ٣٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ـ انفراد الحالات الواردة بهــذا النص بطاع خاص ليست له طبيعة التأديب ، وأن كفلت له ضماناته وتساوت معه في بعض الآثار ـ عدم جواز الطعن في القرارات الصادرة من الهيئسة المشكل عنها مجلس التاديب أمام مجلس التاديب الاستثنافي .

# ملخص الحسسكم :

آن المسادة ٣٢ من القانون رقم ٢١، لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة ؟ الوارد في الفصل الثالث من الباب الاول من هذا القانون وعنوانه

« التقارير عن الموظفين وترقيتهم وعلاوانهم ورواتبهم » كانت قبل تعديلها القانون رقم ٥٧٩ لسنة ١٩٥٣ النص على أن الموظ ماالذي يقدم عنه نقريران شئون الموظفين بالوزاره أو المصلحة لدرجة الكفاية التي يستحقها كل موظف والناشير بذلك مي ملف خدمه ، وفي سجل الموظفين ، ثم استحدث القانون رقم ٧٩ه لسنة ١٩٥٣ النص على ان الموظف الذي يقدم عنه نتريران متتاليان بدرجة ضعيف يحال الى الهيئة الني يشكل منها مجلس التأديب لفحص حائنه - فاذا تبين لها أنه غادر على تحسين حالته وجهت اليه تنبيها بذلك وألا قررت نقله الى وظيفة أخرى يستطيع الاضطلاع باعبائها ، فاذا قدم عنه تفرير ثالث بدرجة ضعيف يفصل من الخدمة ويترتب على تقديه تقريرين متتاليين عن موظف بدرجة ضعيف عدم احقينه لاول علاوة دورية واصبحت تقضى بعد تعديلها بالقانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ بأن الموظف الذي يقدم عنه تقريران متتاليان بدرجة ضعيف يقدم للهيئة المشكل منها مجلس التاديب لفحص حالته فاذا تبين لها الله قادر على الاضطلاع بأعباء وظيفه أخرى قررت نقله اليها بذات الدرجة والمرنب أو مع نخفيض درجته أو مرتبه، او نقله الى كادر أدنى فاذا تبين لها أنه غير عادر على العمل فصلنه من وظيفته مع حفظ حقه غي المعاش أو المكاف في وغي الحالة الاولى اذا قسدم عن الموظف بعد مباشرة تقرير آخر بدرجة ضعيف فصل من وطيفته . ويؤخذ من التطور التشريعي لنص المادة ٢٢ آنفة الذكر ان حكمها كان مى البداية مقصورا على تقدير درجة كفاية المؤطف وبيان اداته ثم ارتبط بفكرة الكفاية هده عند أول تعديل علاج حالة ضعفها المتكرر المسحبل على الموطف بنفريرين سنويين منتاليين . وانحصر هذا العلاج مي تنبيسه نوجهه الى الموظف الهيئة البي يشكل منها مجلس التاديب والتي يناط بها محص حالنه اذا ما تبین لها انه تادر علی تحسینها و نقله الی وظیفة اخری يستطيع الاضطلاع بأعبائها ، أو مي غصله من الخدمة أذا ما قدم عنسه نقرير بالث بدرجة ضعيف واصبح مينوسا من صلاحيته لأى عمل ، وقد دكر المشرع أن الموظف مي عده المحالة يحال الى الهينة التي يشكل منها مجلس التأديب وذلك كضمائة لقدرنها من حيث التخصص على محص حالته وتوجيهه وتفرير صلاحيته ولم يشان نخون الاحالة الى جلس الناديب ذاته كهيئة لها ولاية التاديب والعقاب لينفي عن هذا الوضع طابع التاديب البحت.

وآية ذلك أنه خول الهيئة المنكورة في حالة وجود نقريرين متتاليين بدرجة ضعيف اما الاكتفاء بمجرد استحثاث الموظف على تحسين حالته واستنهاض همته إذا أنست فيه المهدرة على ذلك ، واما تترير نقله الى وظيفه اخرى يستطيع النهوض بمسئولياتها دون تخفيض مى درجته أو مرتبسه أو مي الكادر ألذي ينتمي اليه ، مع حرمانه بقوه القانون من أول علاوه دورية ، وليس هذا أو ذاك من انجزاءات التاديبية ني شيء . نم تدرج المشرع بعد ذلك من التعديل الثاني امعانا من رعاية صالح الوطيفة العامة مخول الهيئة المشكل منها مجلس التأديب مقل الموظف المقدم عنه تقريران بدرجه ضعيف أنى الوظيفة التي يكون تادر! على الاضطلاع بأعبائها بهذات الدرجة والمرتب أو مع خفض درجنه أو مرتبه أو نقله الى كادر ادنى . وكذلك فصله من وظيفته مع حفظ حقه في المعاش أو المكافأة أذا تبين لهسا أنه غير قادر على العمل . وعلى الرغم مما انطوى عليه هذا التعديل من تشديد عن سابقه مان الشارع لم بخرج ميه عن نطاق الفكرة التي بداها مي التعديل السابق . وهي المغايرة بين وضع الموظف الضعيف وبين أوصاع التأديب وطبيعته ، تنك المغايرة انني حدت بالشارع الى ايراد المسادة ٢٢ في الفصل الثالث من الباب الاول من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشــان نظام موظفى الدولة تحت عنوان « التقارير عن الموظفين وترقيتهم وعلاواتهم ورواتيهم » ، في حين أن المواد الخاصة بالناديب وهي المواد من ٨٤ ألى ١٠٦ وردت مى الفصل السابع من هذا القانون تحت عنوان « تأديب الموظفين المعينين على وطائف دائمة » . وتناولت اجراءات التأديب والعقوبات التأديبية وطرق التظلم منها . ذلك أن ضعف الموظف المسجل عليه في النقارير المتتالية قد لا تكون انعكاسا لاهماله وتقصيره غي اداء واجيات وظيفته ، الامر الذي -تتكفل النصوص الخاصة بالناديب بترتيب الجزاء عليه ، وانها قد يكون راجعا الى عجز في استعداده ومواهبه وتكوينه بالنسبة الى وظيفة معينة -وقد يكون صالحا لوظيفة ادنى بالنسبة الى الوظائف كافة . وهذه الحالسة ليست من طبيعة التأديب ما دام الموظف لم يرتكب ذنب التقصير في عملمه أو الإهمال في واحدات وظيفته ، ولكن استعداده وتكوينه وطاقته في الانتاج وفهمه للمسائل وتصريفه للامور هو الذي لا يرقى به الى المستوى المتطلب من الكفاية والاهلية للوظيفة المنوم به القيام بأعبائها الأ أنه نظرا الى

خطوره آلاثر الذي حدده القانون والذي يستهدف له الموظف في هذه الحالة ويستوى فيه مع الموظف المقصر في واجبه فقد أراد الشارع أن يكفل له ضمانة بعرض امره على هيئة قضانية هي الهيئة المشكل منها مجلس التاديب لمنحه مرصة لفحص حالته أمامها بوصفها هينة محص لتقسدير صلاحيه الموظف \_ لا هيئة عقاب وتأديب ، وقد جاء في المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٥٣ « كذلك استبدلت بالمسادة ٣٢ مادة جديدة تفضى باحاله كل موظف يحصل على تقدير ضعيف في سنتين متتايتين الى الهيئة البي يشكل منها مجلس التاديب باعببارها هيئة صلاحية . وهدذا ضمان جديد للموظف قصد به أعطاؤه الفرصة لمناقشة درحة كماسه أمام هيئة قضائية ودلك لمجابهه السرية التي فرضت على التقارير » . وتقدير الصلاحية الذي يدتهي الى مجرد نتل الوظف بن عبل الي أخسر نور خفض أو تنزيل مي الدرجة أو المرتب أو الكادر هو اجراء مستتل عن التأديب في طبيعته وفي أثره . وهو أيضا كذلك اذا ما انتهى الى فصله من وطيفنه ادا مَان غير فادر على انعمل لكون هذا حقا أصيلا للادارة تملكسه بغير الطريق الناديبي مي حاله عدم صلاحية الموظف للنهوض بأعباء الوظيفة العامة وتبعاتها بحقيقا لحسن سير العمل في المرافق العامة ، وإذا كانت الحالات الني تدخل في حسكم المسادة ٢٢ من غانون نظام موطفي الدولة تنفرنا بهذا الطابع الحاص الذي ليست له طبيعة التاديب وان كفلت لها ضمانانه واستوت معه مى بعص الآثار وكان السارع لم ينص على أن القسرار الصادر بالتطهيق لهده المادذ يكون قابلا للطعن فيه ، وكان الحق في الطعن لا ينشب الا بنص يقرره ، والخصومة في الطعين استثناء لا يجوز التوسع فيه أو القياس عليه فان الاحكام الخاصة بالطعسن في القرارات الصادرة من المجالس أو المحاكم التأديبية الابتدائية لا تسرى بالنسبة الى تلك الصادرة بالتطبيق للمادة ٢٢ آنفة الذكر . ومن ثم مان استئناف مورث الطاعنين للقرار الصادر في ٢٨ من يناير سنة ١٩٥٨ من الهيئة المشكل منها مجلس التأديب بمحكمة أسيوط الابتدائية والقاضي بعزله من وظيفته مع حفظ حقه فيما عساه يكون مستحقا له من معاشى ومكافأة ، أمام مجلس التأديب الاستئنافي لموظفي وزارة العدل يكون غير جائز القبول . ( طعن ١٥٧٦ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٩٦٢/٦/٢ )

ثانيا : ليس من ولاية المحكمة التاديبية التى حلت محلل الهيئة المسكل منها مجلس التاديب التعقيب على تقدير الكفاية بمرتبة ضعيف ما دام لم يلغ أو يسحب من جهة الاختصاص .

### قاعـــدة رقم ( ٧٥ )

### البسدا:

ليس للمحكمة التأديبية أن تعفب على تقدير الكفاية فى التقرير السنوى طالما لم يلغ التقرير من قضاء الألمفاء المختص أو يسحب اداريا بالطريق الصحيح الا أن يكون قد قام به وجه من أوجه انعدام القراز الادارى الساس خلك أن المحكمة التأديبية لبست فى هذا المجال محكمة الغاء \*

### ملخص الحسسكم:

ان المحكمة التاديبية ني ولايتها التي خافت فيها الهيئة المشكل منها ٢١ مبر التاديب في مجال اعهال حكم المسادة ٢٦ من القسانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، ليست محكمة الفاء وبن تم نهي لا نبلك التعقيب على تقدير الكفاية في التقرير السنوى الذي يعرض عليها طالما لم يلغ التقرير من قضاء الالفاء المختص أو يسحب أداريا بالطريق الصحيح ألا أن يكون قد لم بالتقرير وجه من أوجه إنعدام القرار الادارى .

( طعن ١٢٦ لسنة ٨ ف \_ جلسة ١٢٦/١/١٩ )

## قاعـــدة رقم ( ٧٦ )

#### البسسدا :

محكمة تاديبية — ولايتها الني خلفت فيها الهيئة المشكل منها مجلس التانيب في مجال أعمال حكم المسادة ٣٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة المحادة ١٩٠١ صنيط سفحص حالة الموظف الذي يقدم عنه تقريران متتاليان بدرجة ضعيف ، وانزال حكم هذه المسادة ، بعد اجراء الموازنة والترجيح وتوخي الملاعمة بين حالته والمركز الذي يوضع فيه — التعقيب على تقدير الكفاية المواردة في التقريرين السنويين لا يدخل في ولاية هذه المحكمة ، طالما لم يلغ التقرير ، و قضاء الالفاء المختص أو يسحب اداريا ، الا أذا قام به وجه من أوجه انعدام القرار الادارى ،

#### ملخص الحسكم:

ان المحكمة التأديبية ني ولايتها التي خلفت غيها الهيئة المشكل منها المجلس التاديب في مجال اعمال حدّم المسادة ٢٦ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ منوطه بما نصت عليه هذه المسادة وهو فحص حالة الموظف الذي يقدم عنه نتريران متتاليان بدرجة ضعيف ، غاذا تبين لها انه تادر على الاضطلاع باعباء وطيفة اخرى قررت نقله اليها بذات الدرجة والمرسب أو مع خفض درجته أو مرتبه أو نقله الى كادر ادني ، غاذا تبين لها أنب غير قادر على العمل غصلته من وظيفته مع حفظ حته في المعاش أو المكافاة. وفي الحالة الأولى اذا قدم عن الموظف بعد ذلك مباشرة تقرير آخر بدرجة ضعيف غصل من وطيفته سالمكنية الناديبية اذن في ولايتها هذه ليست محكمة الغاء ، ومن ثم فهي لا تبلك التعقيب على تقدير الكفاية في التقرير محكمة الغاء ، ومن ثم فهي لا تبلك التعقيب على تقدير الكفاية في التقرير أو يسحب اداريا بالطريق الصحيح ، الا أن يكون قد قام بالتقرير وجه من أوجه انعدام القرار الاداري كما سلف البيان .

ولا حجة في الاعتراض بان منع المحكمة التاديبية في المجال سالف الذكر من التعقيب على تقدير الكفاية في التقارير السنوية انتي تعرض عليها من شانه أن يجعل مهمتها آلية محضة لا حجة في الاعتراض بذلك لأن المشرع لم يجعل المحكمة التاديبية ذات سلطة مقيدة في حدود انسرال حكم القانون على الموظف الذي يقدم عنه تقريران متتاليان بدرجة ضعيف . وانها ناط بها غي هذه الحدود محص حالة الموظف وان تقدر بعد ذلك الممحص ما اذا كان قادرا على الاضطلاع بأعباء وظيفة أخرى أو أنه غير قادر على العمل ، كما أنها ... اذا ما قدرت أنه قادر على الاضطلاع بأعباء وظيفة اخرى ــ تدر ما اذا كان بنقل الى الوظيفة الاخرى بذات الدرجــة والمرتب أو انه ينقل مع خفض درجته أو مع حفض مرتبه أو مع نقله الى كادر أدنى م وكل اولئك واضح الدلالة مي نفي وصف الآلية عن عمل المحكمة التأديبية في حدود انزال حكم المادة ٣٢ المشار اليه ودون أن تقوم بالتعقيب على تقدير الكفاية في التقارير السنوية .. فهو عمل لا بد في أدائسه من أعمال الفكر وانتقدير واجراء الموازنة والترجيح وتوخى الملاعمة بين حالة الموظف والمركز الذى يوضع سيه (طَعنَى ٢٢٢ - ٢٢٤ لسنة ٦ ق ــ جلسة ٢٢/٢/٢١١)

ثالثا : زوال ولاية المحكمة التاديبية بنظر حالة من يقدم عنه تقدريران بمرتبة ضعيف ، وصيرورة الاختصاص بذلك للجنة شئون الماملن :

### قاعىدة رقم ( ٧٧ )

#### : المسدا

ولاية المحكمة التاديبية في شان الموظف الذي يقدم عنه تقريران بدرجة ضعيف ـ زوالها منذ العمل بقانون نظام العاملين المدنيسين ـ ثبوت الاختصار في ذلك للجنة شئون العاملين .

## ملخص الحسكم:

ان ولاية المحكة التاديبية التى خلفت فيها الهيئة المشكل منها مجلس التأديب فى مجال أعمال حكم التانون فى شأن الموظف الذى يقدم عنه تقريران بدرجة ضعيف قد زالت منذ العمل بقانون نظام العاملين المدنين بالدولة رقم ٢٦ لسة ١٩٦٦ الذى جعل الاختصاص فى هذا الشأن معتودا للجنة شئون العاملين وفقا لحكم المادة ٣٤ منه .

( طعن ۳۲ لسنة ۸ ق — جلسة ۱۹٦٥/٤/۳ )

( و طعن ١٣٦ لسنة ٨ ق ــ جلسة ١٩٦٥/٤/١٧ )

## قاعـــدة رقم ( ۷۸ )

### : المسلما

احالة الموظف الذى يقدم عنه تقريران متتاليان بدرجة ضعيف السي الهيئة المشكل منها مجلس التاديب لفحص حالته للله ٢٣ من القانون رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٥١ لله لا يعدنلك من قبيل التاديب وليست له طبيعته للا النقال الإختصاص في ذلك الى لجنة شئون العاملين في ظل قانون نظام العاملين المدنين بالدولة رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤.

## ملخص الحسكم:

نصت المادة ٣٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ التي مي ظلها صدر الترار المطعون فيه في الفترة الاولى منها على أن ( الموظف الدي يقدم

عنه تقريران متتاليان بدرجة ضعيف يقدم الى الهيئة المشكل منها مجلس التاديب لفحص حالته فاذا تبين لها أنه قادر على الاضطلاع بأعباء وظيفة أخرى قررت نقله اليها بذات الدرجة والمرنب أو مع خفض درجنه أو مرتبه أو نقله الى كادر أدنى ماذا تبين لها أنه غير قادر على العمل مصلته من وظيفته مع حفظ حقه في المعاش أو المكافأة إ ــ وقد سبق لهده المحكمــة أن قضت بأن المشرع قد غاير بين وضع الموظف الضعيف وبين وضاع الناديب وطبيعته ، ذلك أن ضعف الموظف المسجل عليه عي التقارير المتتالية قد لا يكون انعكاسا لاهماله وتقصيره في اداء واجبات وظيفته الامر المذي متكفل النصوص الخاصة بالتاديب بترتيب الجزاء عليه ، وانها قد يكون راجعا الى عجز في استعداده ومواهبه وتكوينه بالنسبة الى ومليمية معينة وقد يكون صالحا لوظيفة أدنى . وهذه الحالة ليست من طسعة التاديب ما دام الموظف لم يرتكب ذنب التقصير في عمله أو الاهمال فسي واجبات وظيفته ولكن استعداده وتكوينه وطاقته مى الانتاج وفهمه سمسال هو الذي لا يرتى الى المستوى المطلوب من الكفاية والاهلية للوظيفه المدومة به القيام بأعبائها ، الا أنه نظرا الى خطورة الاثر الذي حدده القانون والذي يستهدف له الموظف مي هذه الحالة ويستوى ميه مع الموظف الذي اهمن في واجبه ، فقد أراد الشارع أن يكفل له ضمانة بعرض أمره على انهائة المشكل منها مجلس التأديب لمنحه فرصة لفحص حالته أمامها بوصفها هيئه فحص لتقدير صلاحية الموظف لا هيئة عقاب وتأديب . واذ تتوم الهينه بهذا الفحص تجرى الموازنة والترجيح وتتوخى الملاعمة بين حالة الموظف والمركز الذى تقضى بوضعه ميه - وقد خلفت المحاكم التاديبية الهيئة المشكل منها مجلس التأديب في هذا الشأن ، ثم اعتبارا من تاريخ العمل بقانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ اصبح الاختصاص بأعمال حكم القانون في شأن الموظف الذي يقدم عنه تقريران بتقدير ضعيف علجنسة شئون العاملين وفقا لحكم المسادة ٣٤ من القانون المذكور .

( طعن ۱۲۸۲ لسنة ۸ ق - جلسة ۱۲۸۳ ۱۸۳۸ )

رابعا: الأثر المترتب على تقديم تتريرن متسالين عن الموظف بمرتبة ضعيف هو تولى المحكمة التاديبية النظر في الاسباب الحقيقية التي أفضت الى ضعفة في اداء أعباء وظيفته قبل تقرير ما يتخذ في شانه:

## قاعـــدة رقم ( ٧٩ )

#### البـــدا:

الاثر المترتب على تقديم تقريرين متالين عن الموظف بدرجة ضعيف ــ المادة ٣٦ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ سلطة المحكمة التاديبية عند نظر حالة الموظف في مجال اعمال حكم هذه المادة ــ وجوب فحص حالة الموظف من كل الوجوه والنظر في الاسباب الحقيقية للضعف المسوب اليه اذ قد يكون من بينها مما يعد سببا اجنبيا لا يسال الموظف عن نتائجه .

## ملخص الحسكم:

ان ولاية المحكمة التاديبية التى خلفت فيها الهيئة المشكل منها مجلس التأديب فى مجال اعمال حكم المسادة ٣٢ سالفة الذكر معوطة بما نصبت عليه هذه المسادة وهو فحص حالة الموظف الذى يقدم عنه تقريران متناأ ن برتبه ضعيف لتقف على مدى صلاحيته وتحدد على هذا الاساس المركز الذى يوضع فيه — ومما لا شك فيه ان هذا الفحص يتمين أن يكون دقيقا شاملا لحالة الموظف ولجميع العوامل التى اثرت على مقدرته وانتاجه وكعايته وأن يتناسب فى شموله ودقته مع جسامة الآثار التى تقرتب على نفيجت والتى قد تصل الى الفصل من الوظيفة — ومتى تم الفحص على هذا الوجه أمكن الوقوف على الاسباب الحقيقية للضعف المنسوب الى الموظف وعلى ما اذا كان من بينها ما يعد سببا اجنبيا حال دون قيامه بواجباته بدفية وكفاية — وبذلك تستطيع المحكمة أن تصل الى تقدير سليم لحالته توازن على اساسه بين هذه الحالة وبين المركز الذى تقضى بوضعه فيه مدخلة فى اعتبارها جميع العناصر ذات الاثر فى هذا الشان ومن بيبها ما يكون

قد أصيب به من أمراض حالت دون قيامه بواجباته بالدقة والكماية المتطلبتين الأمراض ما يؤثر تأثيرا خطيرا على سلوك الموظف وكمايته ويعتبر سببا خارجا عن ارادته بحيث لا يصوغ مساطته عن نتائجه .

( طعن ۷۱۰ لسنة ۱۰ ق ــ جلسة ۷۱۰ (۱۹۹۳ )

### قاعىسدة رقم ( ٨٠ )

#### : المسدا

اعبال حكم المسادة ٣٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ في شسان الموظف الذي يقدم عنه تقريران متتاليان بدرجة ضعيف سه مناطه أن تكون حالة ضعف الكفاية قائمة به عند انزال هذا الحكم عليه سه الساس ذلك سوجوب أن تكون حالة الضعف قائمة من وقت طلب اصدار القرار إلى أن يصدر فعلا .

## ملخص الحسسكم :

ان مناط أعمال المسادة ٢٦ من القانون رقم ، ٢١ لسنة ١٩٥١ ان تكون حالة ضعف الكفاية قائمة بالموظف عند انزال هذا الحكم عليه ، ذلك أن القرار الذي يصدر وفقا للحكم المذكور ليس جزاء تأديبيا ينعسين توقيعه على الموظف الذي يقدم عنه تقريران متتاليان بتقدير ضعيف وأو زالت عنه حالة ضعف الكفاية (التي هي سوب القرار) قبل صدوره سبل ينعسين أن يكون هذا السبب قائما من وقت طلب اصدار القرار الى أن يصدر لمعلا سفان زال هذا السبب قبل ذلك المتنع اصدار ذلك القرار على المحكة التأديبية أو على لجنة شئون العالمين التي آل اليها الإختصاص في هدفا الشأن سد ذلك أن ما تقوم به المحكمة التأديبية أو اللجنة المشار اليها هو محص حالة الوظف اعقدير صلاحيته وهي أذ تقوم بهذا الفحص تجرى الموازنة وتوخى الماحمة بين حالة الموظف عند اصدار قرارها وبين المركز السذي نقرر وضعه فيه ،

( طعن ١٢٨٢ لسنة ١٨ ق ــ جلسة ١٢٨٢/١١/١٥ )

### خامسا: حصول الموظف على ثلاثة تفارير بمرتبة ضعيف:

#### قاعسسدة رقم ( ٨١ )

#### المسلما :

المادة ٣٢ من قانون التوظف ... نصها على احالة الموظف الذى يقدم عنه تقريران بدرجة ضعيف الى الهيئة المشكل منها مجلس التاديب لتقرر احد امرين ، اما نقله الى وظيفة آخرى أو فصله من الخدمة أذا كان غير قادر على العمل ... حصول الموظفعلى تقرير ثالث بدرجة ضعيف ، في حالة نقله الى وظيفة أخرى ، يوجب فصله ... شرط صحة التقرير الثالث أن يوضع عن نشاط الموظف في الوظيفة الجديدة التى تقرر نفله اليها ... التقرير الثالث الذى يعد في الفترة التي كان أمر الموظف خلالها معروضا على الهيئة المسكل منها مجلس التأديب وعن ذات الوظيفة التى كان يشغلها قبلا لا يصح الاعتداد به لترتيب الفصل .

## ملخص الحسكم:

ان الفترة الاخيرة من المسادة ٢٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ تنص على أن الموظف الذي يقدم عنه تقريران متتانيان بدرجة ضعيف يقسدم للهيئة المسكل منها مجلس التأديب لعرض حالته ، فاذا تبين لها أنه قسادر على الاضطلاع بأعباء وظيفة اخرى قررت نقله البها بذات الدرجة والمرتب أو مع خفض درجته أو مرتبه أو نقله الى كادر أدنى . فاذا تبين لها أنسه غير قادر على العمل فصلته من وظيفته مع حفظ حقه في المعاش أو المكافأة ، وفي الحالة الاولى اذا قدم عن الموظف بعد ذلك مباشرة تقرير آخر بدرجة ضعيف غصل من وظيفته ، وظاهر من نرتيب غقرات عذه المسادة أن المشرع افترض أن الموظف انذى يقدم عنه تقريران بدرجة ضعيف غير صالح لتولى الوظيفة التي يشغلها ، ومن ثم فقد تضمن النص حكما لحالتين لا ثالث لهسال الوظيفة التي يشغلها ، ومن ثم فقد تضمن النص حكما لحالتين لا ثالث لهسال الحالة الاولى ، أن يكون الموظف قادرا على الاضطلاع بأعباء وظيفة أخسرى

فاحاز نقله اليها والحالة النائية أن يكون عبر قادر على العهل أصلا فأوجب فصله أما أن تعتبر الهيئة المشكل منها مجلس التأديب الموظف قادرا على العبل في نفس وظيفنه فهذا ما استبعده المشرع تماما ، وفي تقصى قصد الشارع من الفقرة الاخيرة من هذه المسادة قول ديوان الموظفين مي ( ملف الديوان رقم ٣٨١ -- ١/٨م ١) « إن أجراءات أحالة الموظف الذي قدم عنه تقريران بدرجة ضعيف الى الهيئة المشكل منها مجلس التأديب طبقا للمادة ٣٢ من قانون التوظف يجب اتخاذها فور اعتماد التقرير الثاني عنه بدرجــة ضعيف • وذلك للنظر في أمره ونوجيهه الى تحسين حالته أو نقله الى وظيفة أخرى يستطيع الاضطلاع بأعبائها ويجب أن تبت الهيئة المنكورة مى الامر قبل حلول ميعاد تقديم التقرير السنوى الجديد عنه ، أما أذا تعذر اتخاذ الاجراءات لسبب لا يمكن تناديه ، وقدم التقرير الثالث عنه بدرجة ضعيفة فهذا لا يترتب عليه غصل الموظف طبيقيا الفقرة الثانية من المادة (٣٢) • وذلك لان الفصل لا يكون بحسب الترتيب في سياق النص الا أذا منَّل الموظف أمام الهيئة المذكورة وفصلت في أمره على أحد الوجهين المشار اليهما في الفقرة الاولى من هذه المادة اذ أنه في هذه الحالة وحدها يكون قد استنفذ معه كل ما اعتبره القانون لازما لاصلاح حاله ويكون فصله هو الامر الذي لم يجد المشروع علاجا غيره • أما تقديم التقرير انثالث قبل ذلك فلا يجوز أن يترتب عليه هذا الاثر النهائي وهو الفصل .

## وفي رأى الديوان أيضا ( ملف ١٧/١/١٤٠ بتاريخ ١٩٦٠/١٢/٢٦ ).

ان الموظف ما دام لم ينقل الى عمل آخر طبقا لحكم المحكمة النائيبية \_ الهيئة المشكل منها مجلس التأديب \_ وقدم التقرير الثالث عنه بدرج \_ فضعيف وهو فى وظيفتة التى تقرر نقلة منها الى عمل أخف مسئولية ، فلا يعتد بهذا التقرير الثالث فى فصل الموظف طبقا لحكم المادة ٢٢ من قانون التوظف ، وفى موضع آخر ( ملف الديوان رقم ٢٧/١/٩١ بناريخ ١٤ من يناير سنة ١٩٦١ ) « أن تقديم تقرير ثالث بدرجة ضعيف عن الموظف لا يؤدى الى غصله ، لان هذا الاثر لا يترتب الا على التقرير السنوى الذى

يقدم عن عمله مى الوظيفة التي قررت المحكمة نقله اليها ولا يغبى لننرير الذي يقدم في عمله الجديد بعد بضعة شهور فقط من بدئه » وتفريعا على ذلك من ضوء ما قصد اليه المشرع من الفقرة الأخيرة من المادة ٣٢ من قانون نظام موظفى الدولة • لا يتأنى الاعتداد بانتترير السنوى السرى الثالت الموضوع بدرجة ضعيف عن النشاط الوظيفي للمطعون عليه خلال سنة ١٩٥٩ لأن مقتضى الاعتداد به يستلزم اهدار قرار الهيئة المشكل منها مجلس التاديب الصادر في ٢١ ن فبراير سفة ١٩٦٠ بنقل ٠٠٠٠٠٠ الى وظيفة أخرى . والثابت مما سلف بيانه أن الهيئة المشكل منها محلس الناديب بجامعة الاسكندرية كانت قد رأت اعطاء المطعون عليه فرصة اخيره لتقويم حالة وشحد همته والارتفاع بقدراته وكفايته الى مستوى الوظيفة المعب فيها وهو ما أدى بها الى تقرير نقله الى وظيفة اخرى بالمستشفيات . ففي هذه الوظيفة الجديدة قصد المشرع أن يوضع عن نشاط مثل هذا الموظف وعن عمله فيها التقرير السنوى السرى الذي يعول عليه والذي به يعد . وهذا ما عبر عنه المشرع بقوله في الفقرة الاخيرة للمادة ٣٢ : اذا ضدم عنه بعد ذلك مباشرة تقرير آخر ، فالوظيفة الجديدة التي تقرر نقل المونكف انيها هي وحدها التي اضحت شرعا المحل المشروع للتقرير السنوي المتسبج لآثاره قانونا في مجال الفصل • وجامعة الاسكندرية اذ اعتدت خطأ بالتنزير السنوى الثالث الموضوع عن المطعون عليه بدرجة ضعيف عن عمله ني وظيفنه القديمة وأقامت على هذا الاعتداد الخاطىء ترار فصل المدعى من حدمه اعتبارا من ٥/١٩٦١/٤ لحصوله على ( ثلاثة تقارير سرية بدرجة ضعيف : تكون قد فوتت عليه حقا مشروعا في فرصة أخيرة قررتها له بأمر المشرع ، الهيئة المشكل منها مجلس التأديب وذلك غضلا عما يرنبه هذا الاعتداد الخاطىء من البطلان الذي يرجع الى أن محل التقرير السنوى وهو الوطيفة العامة لم يلحقه أى تغيير من حيث الواقع في الوقت الذي استقر فيسه للمطعسون عليه مركزا تانونيا وحقا مؤكدا نمى النقل الى وظيفة اخرى قصد المشرع أن تكون له بمثابة الفرصة الاخيرة ليرتفع بطاقاته الى مسبواها فيفلت من قرار الفصل وقد أضحى وشبيكا ٠

( طعن ۱۰۸ لسنة ۸ ق ـ جلسة ۱۹۹۳/۱/۱۹ )

#### قاعـــدة رقم ( ۸۲ )

#### : 12-41

آثر تقدير الكفاية بمرتبة ضعيف في ثلاثة تقارير متتالية ... قرار لجنسة شئون الموظفين بفصل المطمون عليه لحصوله على ثلاثة تقارير متتاليسة بدرجة ضعيف ... ثبوت أن واحدا من هذه التقارير باطل ومخالف للقانسون ... بطلان قرار لجنة شئون الموظفين لتخلف أحد الاسباب التي قام عليها .

## ملخص الحسكم:

متى ثنت أن قرار تقدير كفاية المطعون عليه عن احدى السنوات باطل ومخالف للقانون تلك المخالفة الجسيمة تنزل به الى درجة العدم فان لجنة شئون الموظفين اذا استندت اليه وقررت فصل المطعون عليه لحصوله على ثلاثة تقارير متتالية بدرجة ضعيف فان ترارها يكون باطلا

ا طعن ٨٤٢ لسنة ٩ ق - جلسة ١١/٢/٢/١٢ )

#### قاعىدة رقم ( ۸۳ )

### المسدا:

بطلان قرار لجنة شئون الموظفين بفصل موظف قدرت كفايته ثلاث مرات متتالية بدرجة ضعيف بسبب بطلان التقرير الخاص باحدى السنوات ـــ لا يفير منه انه يكفى لهذا الفصل تقديم تقريرين بهذه الدرجة .

#### ملخص الحسكم:

متى كان القرار الصادر من لجنة شئون الموظفين باطلا بسبب بطلان التقرير السنوى الخاص بتقدير درجة كماية الموظف عن سنة من السنوات الثلاث المسار اليها فيه مانه لا وجه بعد ذلك للقول بان لجمه شمنون الموظفين كان يمكنها مسبوض اسقاط هذا المبدأ مصل هذا الموظفين كان يمكنها مسبوض اسقاط هذا المبدأ مصل هذا الموظف لحصوله على تقريرين متقليين بدرجة ضعيف في عامي ١٩٦٥ / ١٩٦٠ ملا وجه لذلك لأن الثابت محسبها تقدم مان لجنة شئون الموظفين بنست ترارها بفصل المطعون عليه على سبب محدد هو حصوله على ثلاثة تقارير بدرجة ضعيف وقد ثبت عدم صحة هذه التقارير و هذا من جهة ومن جهسة اخرى غانه طبقا لصريح نص المسادة ٢٦ من القرار الجمهوري رغم ١٩١١ لمنة ١٩٥٩ السابق ايراد نصها ، كان يتعين على لجنة شئون الموظفين سلمنة ١٩٥٩ السابق ايراد نصها ، كان يتعين على لجنة شئون الموظفين سنيل أن تصدر قرارها بفصل المطعون عليه لحصوله على تقريرين متناليين بدرجة ضعيف مان تبت أولا فيها اذا كان يصلح للقيام بأعباء وظيمة الخرى أم لا يستطيع واذ كان الثابت أنها لم تفصل في هذه المسألة الاوليسة التي ترد قيدا على سلطتها في هذا الشأن غانه لا محل للقول بان القسرار الصادر بغصل المطعون عليه يمكن حمله على هذا السبب .

( طعن ١٩٦٣/٢/١٢ ق ــ جلسة ١١/٢/٢٢١١ )

سادسا : ققد احد التقريرين المقدمين عن الوظف بمرتبة ضعيف لا يحول دون توقيع ألاثر المترتب على ذلك :

## قاعىسدة رقم ( ٨٤ )

#### المسدا :

عرض حالة الموظف الذي يقدم عنه تقريران بدرجة ضعيف على المحكمة التاديبية وفقا لحكم المسادة ٣٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ سـ فقسد احد هنين التقريرين سـ لا يمنع من أعمال هذا الحكم ٠

## ملخص الحسسكم:

ان القول بأن منع المحكمة التأديبية في مباشرة ولايتها التي خُنفت غيها الهيئة المشكل منها مجلس التاديب في مجال أعمال حكم المادة ٢٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ من التعقيب على تقدير الكفاية في التقارير السنوية الني تعرض عليها من شانه أن يحعل مهيتها آلية محضة ــ لا حجة في الاعتراض بذلك لأن المشرع لم يجعل المحكمة التاديبية ذات سلطة مقيدة في حدود انزال حكم القانون على الموظف الذي يقدم عنه سريران متتاليان بدرجة ضعيف ، وانما ناط بها في هذه الحدود فحص حالة الموظف وان تقدر بعد ذلك الفحص ما اذا كان قادرا على الاضطلاع بأعباء وطيفة أيخرى فتقرر نقله اليها أو أنه غير قادر على العمل فتفصله من وظيعته . كما انها اذا ما قدرت انه قادر على الاضلاع بأعباء وظيفة أخرى فانها تقدر ما اذا كان ينقل الى الوظيفة الاخرى بذات الدرجة والمرتب أو انه ينقل ا مع خفض درجته او مع خفض مرتبه أو مع نقله الى كادر ادنى وذلك كله واضح الدلالة في نفى وصف الآلية عن عمل المحكمة التأديبية في حدود انزاله حكم المادة ٢٢ دون أن تقوم بالتعقيب على تقدير الكفاية في التقارير السنوية . فهو عمل لا يد من ادائه من أعمال الفكر والتقدير وأجراء الموازنة والترجيح وتوخى الملاعبة بين حالة الموظف والمركز الذى يقضى بوصعم فيسه ،

غاذا كان التقرير الخاص بالدكتور المعروضة حالته على المحكسة التاديبية اعبالا لحكم المسادة ٢٣ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ عن عام ١٩٥٨ قد استوفى الاوضاع المرعية في هذا الشأن واعتبدته لجنة شسنون الموظفين حسب الثابت من محضرها وترتب على هذا التقرير آثاره القانونية فحرم المدعى من أول علاوة دورية بناء على حصوله على درجة ضعيف في هذا التقرير ، فعلى المدعى عليه أن هو ادعى خلاف هذا الواقع أن يثبت المكس وقد أحيط علما به بل وتظلم منه وتقرر رفض تظلمه ولكنه تبل الوضع ولم يطعن عليه قضائيا فهن ثم لا يسوغ القول اذا ظهر أن أصل النقرير تد فقد بانعدامه اعتمادا على هذا السبب وحده ، ذلك أن فقد أصل التقرير لا يحجب الحقيقة ما دامت وقائع الحال بحسبها يستخلص من الاوراق الرسمية التي هي حجة بها تضهنته قاطعة في الدلالة على عكس ذلك .

( طعن ۱۱۳۳ لسنة ۷ ق ـ جلسة ۱۹۲۵/۳/۲۸ )

سابعا: اذا كان ضعف كفاية الموظف مرده الى اصابته بمرض عقلى فلا يترتب في حقه الاثر المقرر لتقديم تقريرين بمرتبة ضعيف:

## قاعـــدة رقم ( ٨٥ )

#### البسدا:

الآثار المترتبة على تقديم تقريرين متتالين عن الموظف بدرجــة ضعيف ــ المسادة ٢٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ الآثار الشار اليهــا وان لم تكن لها طبيعة التاديب الآ أنها لا تخرج عن كونها جزاءات على ضعف الكفاية ــ عدم ترتيب هذه الآثار اذا كان ضعف كفاية الموظف يرجع الى اصابيته بعرض عقلى .

## ملخص الحسكم:

متى ثبت أن الطاعن كان خلال عام ١٩٦١ مصابا بمرض عقلى فانه كان يتعين اعفاؤه من معتبات هذا المرض دي الانر الخطي على سلوكه وكفايته ومن بين هذه المعقبات أعمال احكام المادة ٣٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ في شأنه تأسيسا على أنه قدم عنه تقريران متتاليان بمرتبسة ضعيف أحدهما تقرير عن عام ١٩٦١ المشار اليه \_ وهي أحكام من شان أعمالها أن تترتب عليها آثار خطيرة قد نصل إلى الفصل من الوطيفة وهو ما تحقق معلا بالنسبة إلى الطاعن بعد أن قدم عنه تقرير ثالث بمرتبه ضعيف عن عام ١٩٦٣ ... ذلك أن هذه الآتار ولئن لم تكن لها طبيعة التأديب الإ أنها لا تخرج عن كونهاجزاءات على ضعف الكفاية لا يجوز أعمالها مي حق موطف كان عند تترير كفايته مصابا باضطراب عقلي \_ اذ أن هذا المرض يعتبر سببا أجنبيا لا يد للطاعن فيه حال دون قيامه بواجبات وظيفنه على الوحسه المطلوب فلا يسوغ مساعلته عن معقباته وليس في عدم اعمال أحكام المسادة ٣٢ المشار اليها في شأن الموظف المصاب بهثل هذا المرض ما ينطبوي على عدم رعاية للصالح العام ولحسن سير العمل في المرافق العامة اذ تكفلت أحكام القانون بننظيم مركز الموظف المريض وانهساء خدمته سدعند الاقتضاء - بسبب عدم اللياقة الصحية وذلك على الوحه الذي ارتآه المشرع كفسلا بتحقيق المصلحة العامة والمواعمة بينها وبين مصلحة الموظف المريض.

( طعن ۷۱۰ لسنة ۱۰ ق ــ جلسة ۲۵/۲/۱۹۲۱ )

#### القصيل الخيامس

# سلطة لجَنة شئون العاملين في التعقيب على تقديرات الكفاية

أولا : تعقيب لجنة شسئون الموظفين على تقسديرات الرؤساء ليس طليقا من كل قيد ، بل يجب ان يكون قائما على سبب تدل عليه الأوراق ومستخلصا استخلاصا سائفا منها ، ومسببا اذا ما ارتات اللجنسة عسدم الاخذ بتقديراتهم :

## قاعـــدة رقم ( ٨٦ )

#### المسلاا :

المسادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ السنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة معدلة بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٧ – القرار الصادر من لجنسة شئون الموظفين بتقدير درجة كفاية الموظف – ليس طليقا من كل قيد بل يجب أن يقسوم على سبب ببرره – وجوب تاسيسة على عناصر ثابتسة ومستخلصة استخلاصا سائما من ملف الخدمة ومتعلقة بعمل الموظف خسلال السنة التى يقدم عنها اعمالا لمبدأ سنوية التقرير ٠

## ملخص الحسسكم:

انه وان كانت المسادة ٣١ من قانون الموظفين تنص على ان يقدم التقرير السنوى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المعلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظاته ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شسئون الموظفين لتقرير درجة الكفاية التى تراها الا انه لا جدال فى ان القسرار المسادر من اللجنة المذكورة بتقدير درجة كفاية الموظف وان لم يتقيد براى رؤساء الموظف الا انه شمأنه شأن اى قرار ادارى يجب ان يقوم على سببه المبرر له قانونا فيتمين ان يقوم هذا التقدير على عناصر ثابتة ومستخلصسة الستخلاصا سائفا من لمف الخدمة ومتعلقة بعمل الموظف خلال السنة التي

يتدم عنها ، وعلى هذا مان تقدير لجنة شئون الموظفين ليسر طليقا من كل تيد بل هو مقيد بالبيانات المتعلقة بعمل الموظف عن السنة الموضوع عنها التقرير والتى تجد اصلها في الاوراق وعلى الاخص ملف الخدمة وذلك كله حتى لا يؤخد الموظف بما لم يتم عليه دليل من الاوراق وكيلا ينتهك مبدأ اصيل يقوم عليه وضع التقارير وهو مبدأ سنوية التقرير .

( طعن ٣٩٩ لسنة ٧ ق \_ جلسة ٢٩٠٠/١٢/٢٠ )

## قاعبسدة رقم ( ۸۷ )

#### البسدا :

نص المسادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ سسلطة لجنسة شئون الموظفين في التقدير سدهي سلطة غير مطلقة : يتعين ان تستند الى عناصر ثابتة ومستخلصة من ملف خدمة الموظف ومتعلقة بعمله خلال السنة ، وان تزن كفايته بموازين العناصر التي تتالف منها عند التعقيب على تقديرات الرؤسساء .

## ملخص الحسكم:

اذا كان صدر المسادة ٣١ من القانون ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ بشسان نظام موظفى الدولة قد جرى نصه وفق التعديل الاخير بأن يقدم التقرير السنوى عن الموظف من رئيسه المباشر ، ثم يعرض على الدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظاتهما ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شسئون الموظفين لتقدير درجة الكفاية التي تراها ، مما قد يوهم باطلاق يد لجنة شئون الموظفين في التقدير وجواز استعداده من اى مصدر شاعت الا أنه لا جدال في ان تقدير اللجنة المذكورة وان لم يتقيد براى الرؤساء المباشرين للموظف الا أنه يتعين أن يبنى على عناصر ثابتة ويستخلصة استخلاصا سائغا من ملف خدمته ومتعلقة بعمل الموظف خلال السنة التي يقدم عنها التقرير ، ولا بأس أن يلم بنتائج ما عسى أن يكون قد اسند اليه من مآخذ ما دامت هذه النتائج قد حصلت تحصيلا دقيقا من احكام أو قرارات قضائية ، وإذا وجب على هؤلاء الرؤساء أن يقيعوا تقديراتهم على حقيقة كمايته

مترونة بعناصرها المفرقة على عدة صفات من انتاج ومواظبة وطبيساع واستعداد ذهنى وتدرة على تحيل المسئولية مع توخى حسن التنظيم . مان لجنة شئون الموظفين ينبغى عند التعتيب أن تتيس الكفاية بهذه المعايير ذاتها وأن تزنها بهوازين المناصر التي تتالف منها .

( طعن ١٥٢٤ لسنة ٦ ق ــ جلسة ٢١/٢/١٩٦١)

### فأعسستة رقم ( ٨٨ )

#### المسسدا :

تعقيب لجنة شئون الموظفين على تقدير الرؤساء وان كان تقديريا الا أنه ليس تحكيا ـ يجب على اللجنة عند التعقيب ان تبنى تقديرها على عناصر جديدة وثابتة ـ رقابة القضاء على قيام هذه العناص •

### ملخص الحسكم:

حيث انه ولئن كان صدر المسادة ٢١ من التانون ٢١٠ لسنسة ١٩٥١ الخاص بنظام موظفى الدولة قد جرى نصه وفق التعديل الاخير بأن يقسدم التقدير السرى السنوى من رئيس الموظف المباشر نم يعرض على الديسر المحلى غرئيس المصلحة لابداء ملاحظاتهما ثم يعرض بعد ذلك على لجنسة شئون الموظفين لتتدير درجة الكفاية التي تراها لما قد يوهم باطلاق بد لجنة شئون الموظفين في التقدير وجواز استهداده من أى مصدر شاعت ، الا أنه لا جدال ان تعقيب لجنة شئون الموظفين على تقدير رؤساء الموظف المباشرين وان كان تقديريا الا انه ليس تحكيا اذ المفروض في هؤلاء الرؤساء أن يكونوا بحكم اتصالهم بمرؤسيهم أقدر على تحرى سلوكهم وتقدير كفايتهم ، فاذا اوجب على هؤلاء الرؤساء أن يقيموا تقديراتهم على عناصر ثابتة ومستخلصة استخلاصا سائفا من ملف الخدمة ومتعلقة بعمل الموظف خلال السنة النسي يقدم عنها التقدير وعلى حقيقة كفايته بعناصرها المفرقة على عدة صفسات من انتاج ومواظبة وطباع واستعداد ذهني وتدرة على تحمل المسئولية مع توخي حسن التنظيم ، غان لجنة شئون الموظفين ينبغي عليها عند التعقيب أن توخي حسن التنظيم ، غان لجنة شئون الموظفين ينبغي عليها عند التعقيب أن

تقيس عبل الموظف وكفايته بهذه المعايير ذاتها وأن تزنها بموازين العنساصر التى تتألف منها - وذلك كله حتى لا يؤخذ الموظف بما لم يقم عليه دليسل من الاوراق وكيلا ينتهك مبدأ أصيل يقوم عليه وضع التقارير وهو مبدأ اسنوية التقرير .

ومن حيث أنه لو صح أن يكون سوء السمعة سببا للنيل من كفاية الموظف غي مدار السنة التي يوضع فيها النترير ، فان الطريق السوى هو أن تضع جهة الادارة تحت نظر المحكهة عند الطعن علىتقدير لجنة شئون الموظفين ما يكون قد استندت عليه في هذا الصدد لتزن المحكهة الدليل بالقسط من واقع عيون الاوراق ، أو أن تتخذ الجهة الادارية سبيلها في احالة الموظف أني المحكهة التاديية لاثبات الوقاع التي قام عليها اتهام هذه السمعة كي يحاسب عليها لو صح ثبوتها ، أما أن تنصب لجنة شئون الموظفين نفسها قاضيا تنزن بالموظف عقوبة غير واردة بالقانون ، فأمر فيه انحراف باجراءات المحاكمة التاديبية ومخالفة للقانون واهدار للضمانيات التي وفرها قانون التوظف عن حيث وجوب الاستماع للموظف الموزور قبل البت الاتهام عليه .

ومن حيث انه باستظهار حالة المدعى من واقع الأوراق وملف خدمته وبين انه لم يوقع عليسه طوال مدة خدمته وباقرار الجهة الادارية ذاتها سوى انذار بسبب التأخير وذلك بالأمر رقم ١٦٥ لسبة ١٩٥١ و وفيها عدا هذا الاندار بسبب التأخير وذلك بالأمر رقم ١٦٥ لسبة ١٩٥١ و وفيها عدا هذا الاندار مقد جاعت صحيفته خالية مما يشوبها لهدا كانت تقديراته في تقاريره السنوية عن السنوات ١٩٥٢ - ١٩٥٢ ، ١٩٥٥ ورجة . ١٩٥٥ ، ١٩٥٦ خرجة وان هذا الموظف قد تدرج في حياته الوظيفية من الدرجة الثامنة حتى وصل الى الدرجة الخامسة ، أما بالنسبة لتقارير المباحث والمخابرات التي تدعى الوزارة انها استندت اليها في خفض تقدير كمايته عن سنة ١٩٥٨ فقد طلبت الى جهة الادارة تقديم الك التقارير .

ومن حيث أنه بنطبيق الاوضاع القانونية بالنسبة التقارير حسبها المعت المحكمة في ضوء ما استظهرته من حالة المدعى بيين أنه نم يوقع عليه جزاء خلال السنة التي قدم عنها التقرير ، وأن تقدير رئيسه المباشر له كان بمرتبة ممتاز ٩٢ درجة مع تزكيته والشهادة له بانه يؤدي عمله على أكمل وجه ، وقد وافق على ذلك الدير المحلى ، ثم جاء رئيس المصلحة عقدره بمرتبة جيد ٨٤ درجة ، ويلاحظ أن مراقب تبوين شهال القاهرة قد أشر على تظلم المدعى المرفوع الى الوزارة عن تقريره السنوى بأن المدعى عمل معه منذ ١٩٥٨/٩/٦ وخبره فآنس فيه الموظف الذي بنهيز بقدر من الكفاية والامانة ولم يحدث منه خلال هذه الفتره ما يستوجب مساطته وأشرت المنطقة أيضا على هذا النظلم بأنها تعزز رأى المراغية فيما يختص بعمله ومسلكه خلال المده الني قدم عنها التقرير ، ومتى كان الأبر كذلك وكانت الجهة الادارية قد حجبت عن هذه المحكمة تقارير الماحث والمخابرات فأعجزتها عن تسليط رقابتها عليها ووزنها بميزان القانون . وكانت العناصر الني قام عليها تقرير لجنة شئون الموظفين تد تساقطت وتهاوت بعد أن انتمى الدليل عليها ، مان التقدير المطعون ميه يصبح غير محمول على عناصر واقعية تنتجسه ماديا وقانونا ، ومن نم غان تخفيض لجنة شــنون الموظفين لتقدير المدعى عن عام سنة ١٩٥٨ لا يجد به سندا من عمله الوظيفي أو من مسلكه خلال السنة المذكورة .

( طعن ١٥١ لسنة ٧ ق ــ جلسة ٢٧/٦/٥٣٩٤ )

### قاعـــدة رقم ( ۸۹ )

## البسدا:

تعقیب لجنة شئون الموظفین علی تقدیر الرؤساء المباشرین لیس طلیقا من كل قید ـــ یتعین أن یكون مبنیا علی عناصر ثابتة مستخلصة استخلاصا سائفا من وقائع تنتجها ـــ قرار اللجنة قرار اداری یجب أن یقوم علی سببه المبرر له قانونا .

## ملخص الحسكم:

ان تعتیب لجنة شئون الموظفین على تقدیر الرؤساء المباشرین لیس طلیقا من كل قید ، بل یتعین أن یكون مبنیا على عناصر ثابتة مستخلصة استخلاصا سائفا من وقائع تنتجها ، ذلك لان القرار الصادر من اللجنة . شأنه شأن إى قرار ادارى يجب أن يقوم على سببه المبرر له قانونا .

والا كان ماقدا لركن السبب ومخالفا للتا**نو**ن .

( طعن ١١٤ لسنة ١١ ق - جلسة ١٤/٥/١٩١١ ،

### قاعىسدة رقم (٩٠)

#### البسدا:

وجوب أن يكون قرار لجنة شئون العاملين بتقرير الكفاية مسببا أذا اللجنة تعديل درجة الكفاية — الالتزام بالتسبيب يمثل ضماتة أساسية للعامل — مثال — تقدير كفاية العامل بمرتبة ممتاز بمعرفة من الرئيس المباشر وموافقة كل من الرئيس المحلى ورئيس المصلحة على ذلك — تخفيض لجنة شئون العاملين ارتبة كفاية العامل الى جيد وذلك بانقاص درجات كل من عنصر الاستعداد الذاتى والقدرات وعنصر الصفات الشخصية والإخلاق سائفا من وقائع تنتجها — العنصران سائفا الذكر من عناصر التقديسر يتضمنان المعاملة والتعاون والسلوك الشخصى والاستعداد الذهنى وحسن التسمف والآيقظ وادراك المسئولية — التغير في هذه الصفات لا بد ان يكون امرا محسوسا من ادلة مادية تدل عليه ولا يجدى في التدليسل على تغيرها مثل هذا التغير المحسوس الذى قالت به اللجنة قولا مرسسلا — بطلان قرار اللجنة بتخفيض مرتبة كفاية الدعى من ممتاز الى جيد ب

## ملخص الحسكم:

ومن حيث أن التقرير بتقديم كفاية المدعى محل النزاع هو عن علم العالمين المدنيين بالدولسة المحام نظام العالمين المدنيين بالدولسة الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ ، ولما كانت المسادة ٢٩ من هذا النظام ننص على أنه :

" يخضع لنظام التتارير السنوية جهيع العالمين لغاية وطائف الدرجة الثالثة ، وتقدم هذه التتارير عن كل سنة ميلادية خلال شهرى يساير وغبراير من السنة التالية ويكون ذلك على اساس تقدير كفاية العاسل بمرتبة معتاز أو جيد أو متوسط أو دون المتوسط أو ضعيف وتعد هذه التقارير كتابة وطهتا للاوضاع التى تحددها اللائحة التنفيذية " .

كما تنص المادة ٣١ من هذا النظام على أنه:

« للجنة شئون العالمين ان تناتش الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة منهم عن العالمين ولها أن معتمدها أو تمدلها بناء على قرار مسبب ». وتنص المسادة ٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٦ لسنه ١٩٦٦ لمن شئ شأن اعداد التقارير السنوية عن العالمين المدنيين بالدولة على أنه :

« يحرر التقرير السنوى عن العامل بمعرفة رئيسه المباشر ويعرض على الرئيس المحلى فرئيس المصلحة أو وكيل الوزارة كل في دائرة احتصاصه لاعتهاده أو تعديله مع ذكر الاسباب في حالة التعديل ، ثم يعرض التقرير بعد ذلك على لجنة شئون العالمين لتتبع في شأنه الحكم المنصوص عليه في المسادة ٢١ من التانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه » . والمستفاد من المواد المتتدم ذكرها هو وجوب أن يكون قرار لجنة شئون العالمسين بتقدير كفاية العامل مسببا أذا رأت اللجنة تعديل درجة الكفاية ، وعنا الالتزام بالتسبيب عند تعديل التقدير يمثل ضهانة اساسية للعامل لمسايترتب على تقدير الكفاية من اثر حنبي على الترقية وعلى منح المسلود وعلى البقاء في الخدمة .

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على التقرير السنوى عن أعمال المدعى خلا لعام ١٩٦٩ أن رئيسه المهاشر قدر كفايته ببرتبة « ممتاز » (١٩٨٨ خلا لعام ١٩٦٩ أن رئيسه المهاشر قدر كفايته ببرتبة « لمتازة عن جدارة لكفايته الممتازة مع أنتاج ضخم يتميز بالاداء الدقيق المتقن وقدرة فائتسة على الانجاز وبذل جهد كبير في تطوير عمله وكذلك بذل كل طاقته في العمل في كل الوقت مع المتياز خاص بادراك عال لمسئولية الخدمة العسامة وتفان

مى اداء واجبات عبله ، وان الدير المحلى وافق على هذا التقدير باسبابه كما وافق عليه رئيس المسلحة وبنحة كل بنهها مرتبة « بمتاز » أيضا ولكن لجنة شنون العالمين قابت بتخفيض مرتبة كفايته من «بمتاز» ايضا الى «جيد» وذلك بانقاص مجموع درجامه من ۱۸ الى ۸۱ درجة ووزعت الدرجات المخفضة على عنصرين متقاليين هما عنصر الاستعداد الذاتى والقدرات بان انقصته من ۱۹ درجة الى ۱۶ درجة وعنصر الصفات الشخصيه والاخلاق بأن انقصته من ۲۹ درجة الى ۲۰ درجة .

ومن حيث أنه وأن كان تقدير كفاية ألعامل في أى عنصر من عناصر التقدير هو من الامور التي تترخص فيها الادارة الا أن ذلك ليس طليقا من كل قيد بل مشروط بن يكون مستندا الى عناصر نابتة مسسخطصة استخلاصا سائغا من وقائع تنتجها ذلك أن القرار الصادر من لجنسة شئون العاملين في هذا الصدد شأنه شأن أى ترار ادارى يجب أن يتسوم على سببه المبرر له قانونا والا كان فاقدا السبب .

ومن حيث ان العنصرين سالفي الذكر من عناصر التتدير ينضهنان المعاملة والنعاون والسلوك الشخص والاستعداد الذهني وحسن التصرف والتيقظ وادراك المسئولية وهي جهيعا — من الصغات المنتصقة بشخصية العامل التصاقا يجعل التغير غيها أمرا لا بد أن يكون محسوسا من أذلة مادية تدل عليه تتصل بسلوك العامل ونصرفاته الشخصية في عمله أو خارج عمله ولا يجدى في التدليل على تغيرها مثل هذا التغير المحسوس السذي عالمت به اللجنة قولا مرسلا ذلك أن الثابت من تقارير كفاية المدعى لاربسع سنوات سابقة وفي ذات الادارة التي يعمل بها أنه حصل على مرتبسة معتاز خلال كل سنة من هذه السنوات وحصل في العنصرين المتقسدم في التعديرات نهائية أو تشارف النهائية وحصل من رئيسه المواشر في التعدير محل النزاع في هذين العنصرين على ١٨ درجة من ٥٠ درجسة في العنصرين لديه وقد اعتهد هذا التقدير بأسبابه من كل من الدير المحلي ورئيس المصلحة و وعلى ذلك غان التخفيض الذي أجرته اللجنة وقد تناول

بنودا داخله ضمن هذين العنصرين وبصورة جعلت تقديرات بختلف العناصر الواردة بالتقرير متناقضة . ذلك ان للعناصر ذات الطابع الشسخصى اثرها على عنصر الانتاج والعمل وهما العنصران اللذان سلمت جهة الادارة له فيهما باقصى الدرجات ، ومن ثم يكون التخفيض الذي ادخلته على العنصرين فيهما بالشخصيين لا يسستند الى سبب صحيح يبرره بل ان ما تنطق به تقارير المدعى السابقة وما نالهمن تقديرات لهذين العنصرين عيه ما يناهض هسذا التخفيض الذي أجرته اللجنة ، وعلى ذلك يكون قرارها في هذا الشسان غير تانم على سبب ويغدو باطلا حقيقا بالالفاء غيما تضمنه من نخفيض كماية المدعى عن عام 1979 من ، رئبة مهناز الى مرتبة جيد .

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قد أخذ بغير هــذا النظر فانه يكون قد أخطأ في تأويل القانون وتطبيقه فيتعين الداؤه والقضاء بالغاء قرار لجنة شئون العالمين بتقدير كفاية المدعى على نحو ما تقدم بيانه .

( طعن ٩٦٠ لسفة ١٩ ق ـ جلسة ٦/٥/١٩٧١ )

#### قاعـــدة رقم (٩١)

#### : ألمـــدأ

قرار لجنة شئون العالمين بتقدير كفاية العالم يجب أن يقـوم مستندا الى سببه المبرر له قانونا ـ يجب أن يقوم هذا السبب على عناصر ثابتـة مستخلصا سائفا من ملف الخـدمة وتتعلق بعمل العالمل خلال السنة التى وضع عنها التقرير ـ تخفيض درجة كفاية العالمل استنادا الى صدور قرار بمجازاته أتناء السنة التى وضع عنها التقرير عن مخالفة وقعت في تقتر سابقة على تلك السنة يبطل التقرير ـ كذلك فان مجرد احالـة ألعالمل الى الاستيداع لا تنهض وحدها سببا كافيا لتخفيض درجة الكفايـة ما لم يستند ذلك الى اسباب للاحالة تؤثر على عناصر تقدير كفاية العالم ،

## ملخص الحسمكم:

ومن حيث أن الطعن ينعى على الحكم أنه جاء متهاترا ومخالفا للتانون. أذ تضى بصحة تترير لجنة شئون الموظفين بتقدير كفاية الطاعن عن سننة

١٩٦٣ بمرتبة ضعيف . ٤ درجة وقد استندت اللجنسة الى سببين أولهسا جزاء وقع سنة ١٩٦٣ عن فعل وقع سنة ١٩٦١ ولا يجوز الاعتداد بهدا الجزاء الا في سنة وقوع الفعل وهو لا يؤثر ألا في عنصر معاملة الرؤساء دون سائر عناصر الكفاية ، وينهار هذا السبب ويكنى هذا الانهيار لالفاء القرار وان قام ركن السبب فيه على أمر ثان هو احالة الطاعن السي الاستيداع لانه لا يعرف ماذا يكون رأى مصدر القرار لوالنه علم بعدم صحة احد الامور التي اتخذها سببا لقراره ومن الافتئات على الواقع قول الحكم ان اللجنة اسندت قرارها الى الاسباب التي أنيم عليها قرار الاحالة السي الاستيداع وقد جاءت عبارة اللجنة صريحة في أنها أتخذت من مجرد الاحالة الى الاستيداع سبعا لقرارها بغير أن تعرف أسباب هذه الأحانة أو مبرراتها للسرية التي تحيط بهذه القرارات ولان اللجنة لم تشر الي شيء من هذه الاسباب في اجهال ولا تفصيل والاحالة الى الاستيداع لا شأن لها بعناصر تقدير الكفاية ، أذ تقوم هذه الاحالة على أعبيارات منها الصالح العام أو حالة الموظف الصحية • مما لا يؤثر في درجة الكفاية الا بمقدار ارتباط كل اعتبار منها بعناصر تلك الكماية ، هــذا وقد زال هــذا السبب بصدور قرار رئيس الجمهورية باعاده الطاعن انى وظيفته ويكون قرار الاحالة الذى اتخذته اللجنــة ذريعة لخفض تقـدير الكفاية قد سحب وثبت فساده ، وتجب ازالة أثاره وأهمها ذلك الخفض وإذا صح أن اللجنة استندت الى أسباب احالة الطاءن الى الاستيداع ، مانه كان يتعين على الحكم أن يعرض دفاع الطاعن الذي فقد تلك الاسباب ، ولكن الحكم لم يرد على هـــذا الدناع مما يصمه بالفساد والقول بأن الطاعن لم ينفذ النقل الى بورسعيد فور صدور قراره امر أن صح كان يستوجب معاقبته تأديبيا واعتباره منقطعا عن العمل . ولم يحدث شيء من ذلك مما ينفي صحة هذا القسول وان الطاعن بادر الى تنفيذ قرار النقل بعد انتهاء الاجازة المرضية التي منحها لمدة شهر اذ أصابه مرض عصبي من صدمة نقله المفاجىء الذي قصد به عقابه بدليل انه بعد الغاء احالته الى الاستيداع اعيد الى مدينة طنطا ذاتها . ولم يك توقيع جزاء الخصم ثلاثة أيام بسبب شكاوى قدمها الطاعن ضد رئيسه وانها بسبب شهادة أدلى بها وأورد بها وقائع لم تستطع النيابة

الادارية أثباتها عالقول بأن الطاعن درج على تقديم شكاوى غير صحيت اذ لم يقدم شكوى أبدا ضد رؤسائه طول خدمته بالوزارة ، ويرد الطاعن ، والحية عن سمعته في السباب الاحالة بأنه اعيد الى وظيفته في السنة ذاتها والدينة ذاتها ورقى الى وظيفة فنية في الجهة ذاتها غضلا على عضويت لجلس المحافظة وقد كان يشلط عند احالته الى الاستيداع وطيفسة كتابية لا تجعل له شنا في اعمال التموين ، وقد تحركت لابقاء الطاعل في عمله بطنطا ثلاث جهات هي مجلس المدينة وجمعية الشبان المسلمين وجمعيات المحافظة على القرآن الكريم وشهدت بنزاهنه وكفاينه وسحب قرار الاستيداع واصبحت الاسباب التي أقيام عليها لا وجاود لها في خانانون .

ومن حيث أن الثابت في الاوراق أن الطاعن قدرت كفايته مي النقرير السرى عام ١٩٦٢ ، بمرتبة جيد بتقدير ٥٦ درجة لعناصر العمل والانتاج و ١٥ درجة للصفات الشخصية من معاملة وتعاون وسلوك شخصي و ٨ درجات للقدرات المتعلقة بالاستعداد الذهنى وحسن التصرف والتيفظ وزكاه المدير المحلى بأنه موظف كفء نشيط متعاون ملم المساما كاملا بعمله وأهسل لتحمل المسئولية وتقلد وظيفة أعلى ، وفي التقرير السرى لعام ١٩٦٣ مسدره الرئيس المباشر بمرتبة مرضى ٧٥ درجة منها ٥٠ درجة للعمل والانتساج و ١٣ للصفات الشخصية و ٧ للقدرات ، وايد كل من المدير المحلى ورئيس المسلحة مرتبة مرضى ، ولكن اللجنة خفضتها الى ضعيف ١٠ درجية بأن انقصت مادة العمل والانتاج ٢٠ درجة والصفات الشخصية ٢ درجات والقدرات درجتين ، وايدت ذلك بسببين هما خصم ثلاثة أيام من مرتبه مي القضية ٩٨٩ نيابة طنطا الادارية لسنة ١٩٦١ واحالته على الاستيداع لمد سنة اعتبارا من ١٩٦٤/٢/١٢ واذ يبين من الاوراق ان جزاء الخصم تقسرر عما نسب الى الطاعن من تقديم الشكاوى الكيدية ضد رؤسائه مى العمل سنة ١٩٦١ وإن الاحالة إلى الاستيداع استندت إلى أمور شابت سلوك الطاعن وشبهات تهس سمعته ونزاهته واذ كان ما نسب الى الطاعن من خطأ مسلكي في شكواه ليس من شأنه أن يؤثر فيها حققه في الواقع من انجاز لعمله وانتاجه شهد به رؤساؤه - نلا يجوز ان ينقص هــــذا

الغطا ما ثبت من كفاية الطاعن في عمله ، كما لا يؤثر في مستوى هذا العمل ما استندتاليه إحالة الطاعن الى الاستيداع من مآخذ على سلوكه وذ كان حسن السمعة عو شرط بن شروط الصلاحية للوظيفة العامة ولا يجوز لن ساعت سمعته أن . يبقى على الوظيفة ولو غزر انتاجه ، ولا يشفع لم شيء في العودة اليها ما لم يكن متحليا بالسمعة الطيبة ، وأن اعيد الطاعن الى الخدمة بترار رئيس الجمهورية رتم ، ٢٢٤ لسنة ١٩٦١ ، وبعد أشهر من احالته الى الاستيداع بقرار رئيس الجمهورية رقم ٥٥٥ لسنة عنها الاحالة الى الاستيداع وجه الطعن في سمعة الطاعن التي صدرت عنها الاحالة الى الاستيداع - ولا ندع مجالا للاستناد الى ما دحض من أسبله قرار نلك الاحالة وفي غير ما يرتبط بها من جهد بذله الطاعس في عمله وانتاجه ، ويكون ما انقصته لجنة شيئون الموظفين من درجات في علمه وانتاجه ، ويكون ما انقصته لجنة شيئون الموظفين من درجات شي الحكم المطعون فيه بصحته فانه يكون تد خالف صحيح القياءون ويحق الغاؤه والفاء خفض مرتبة كناية الطاعن من مرضى الى فسعيسهم على ذلك من الآثار وتلزم الادارة المصروفات .

( طعن ۸۷) لسنة ۱۷ ق ـ جلسة ۱۲/۱/۱۹۸۱ )

### قاعــدة رقم ( ۹۲ )

### البسدا:

قسرار لجنسة شسئون العساملين بتقسرير كفساية العسامل يجب ان يقوم على سببه المبرر له قانونا سه لا يتاتى ذلك الا بقيام هذا السسبب على عناصر ثابتة ومستخلصة استخلاصا ساتفا من ملف الخدمة ومتعلقة بعمل العامل خلال السنة التى قدم التقرير عنها سمؤدى ذلك ان تقدير لجنسة شئون العاملين ليس طليقا من كل قيد بل هو مقيد بالبيانات المتعلقة بعمل العامل عن السنة الموضوع عنها التقرير والتى تجد اصلها فى الاوراق وعلى الاخص ملف الخدمة سه مثال سه اذا ثبت من الاوراق وخاصة ملف خدمة المدعى انها خالية مما يمكن أن يصلح سندا لما ذكرته اللجنة من أسباب مرسلة تبرر الهبوط بكفاية المدعى ، فقد قرارها بالتخقيض السبب المبرر له قانونا .

#### ملخص الحسكم:

انه ولئن كان المشرع قد خول مدير المصلحة أن يعدل في نقديسر الرئيس المباشر او المحلى وفقا للمادة ٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٢٦ لسنة ١٩٦٦ في شأن اعداد التقارير السنوية عن العاملين المدنيسين بالدولة - الا أنه أوجب أن يكون هذا التعديل مسببا ، كما أنه أذ حول نحمة شئون العاملين بمقتضى المسادة ٣١ من نظام العاملين المدنيين بالدولسة الصادر بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ سلطة مناقشة الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة منهم عن العاملين واعتماد هذه التقارير أو تعديلها بقرار مسبب • الا أن تضاء هذه المحكمة جرى تطبيقا لاحكام المادة المذكورة على أن قرار لجنة شئون العاملين بتقدير كفاية العامل وان لم يتقيد برأى رؤساء العامل الا أنه يجب أن يقوم على سببه المبرر له قاتلونا ، ولا يتأتى ذلك الا بقيام هذا السبب على عناصر ثابتة ومستخلصة استخلاصا سائغا من ملف الخدمة ومتعلقة بعمل العامل خلال السنة التي يقدم التقرير عنها ، وعلى هذا فان تقدير لجنة شئون العالمين ليس طليقا من كل قيد بل هو مقيد بالبيانات المتعلقة بعمل العابل عن السنة الموضوع عنها التقرير والتم تجد أصلها في الاوراق وعلى الاخص ملف الخدمة ، وذلك كله حتى لا يؤحذ العامل بما لم يقم عليه دليل من الاوراق .

ومن حيث أن رئيس المصلحة قد خفض تقدير المدعى من غير أن يذكر اسبابا لذلك ، كما وأن لجنة شئون العاملين قد بررت الهبوط بمرنبة كفاية المدعى من متوسط الى ضعيف بها ذكرته من أن انتاجه موجسه لغير الصالح العام ، وأنه سىء المعاملة وسلوكه يتصف بعدم التعاون وعدم الحرص على الصالح العام وأن تصرفه بعيد عن الصالح العام وهى اسباب ب رغم خطورة ما انطوت عليه ب وردت مرسلة ، وأذ نبت من الإطلاع على الأوراق ، وخاصة ملف خدمة المدعى ، أنها خالية مما يمكن أن يصلح سندا لماذكرته لجنة شئون العاملين من مبررات الهبسوط بكماية المدعى الى مرتبة ضعيف فمن ثم يكون ما ساقته اللجنة من اسباب غير مستندة الى عناصر مستخلصة من وقائع ثابتة محددة تنتجها ، وبالتالى ينتد ترارها بالتخفيض السبب المبرر له قانونا .

ومن حيث أنه على مقتضى ما تقدم فان قرار لجنة شئون العالمين بتخفيض كفاية المدعى الى مرتبة ضعيف عن عام ١٩٦٦ يكون قد بنى على غير سبب صحيح حريا بالالمغاء و واذ ذهب الحكم المطعون فيه هذا الذهب فانه يكون قد أصاب الحق فى قضائه ، ومن ثم فان الطعن لا يقوم على أساس سليم من القانون ويتعين لذلك القضاء برفضه مع الزام الجهالادارية بالمصروفات .

ا طعن ٦٦٧ لسنة ١٥ ق - جلسة ١٩٧٦/٤/١٨ )

### قاعىسدة رقم ( ٩٣ )

#### : 12-----41

قرار وزير المالية رقم ٢٢٩ لسنة ١٩٥٧ الصادر اعمالا لنص المادة ٣٠ من المانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة سنص هذا القرار على أنه اذا كان تقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف فانه يتمين ان يؤيد هذا التقرير باسانيد تعززه مستمدة من اعمال الموظف وسلوكه طوال الفترة موضوع التقرير سلفاية المتوخاة من هذا النص هى توفير الضمان الكافى للموظف على نحو يتوازى مع الآثار الهامة التى تترتب على تقدير الكفاية بدرجة ضعيف سعيف سعيف من تقدير الكفاية بعزز تقدير كفاية الموظفين بدرجة ضعيف وانها اقتصر على بيان الارقام المقررة لكل عنصر من عناصر تقدير الكفاية فان هذا القصور في التسبيب من شائه ان يوصم بالبطلان قرار لجنة شئون العالمين باعتماد التقرير لاغفائه المراء جوهريا يكفل للموظف ضمانه اساسية .

## ملخص الحسسكم:

ان البند خامسا من النبوذج الخاص الذي صدر به قرار وزير المانيسة والاقتصاد رقم ٦٢٩ لسنة ١٩٥٧ اعمالا لنص المسادة ٣٠٠ من القانسون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشمأن نظام موظفى الدولة قد جاء فيه انه « لما كان التقدير بدرجتى ضعيف ومعتاز له اثر ضخم على مستقبل الموظف هبوطسا وصودا فانة يتعين أن يؤيد هذا التقرير بأسانيد تعززه مستهدة بطبيعسسة

الحال من اعمال الموظف وسلوكه طوال الفترة موضوع التقرير ومى حالـة التقدير بدرجة الابتياز يجب على القائم بالتقدير أن يبين نواحي الابتياز للترشيح للترقية الى الوظائف الاعلى » • وغنى عن البيان أن الفايـة المتوخاة من هذا النص هي توفير الضمان الكافي للموظف على نحو يتوازي مع الآثار الهامة التي تترتب على تقدير الكفاية بدرجة ضعيف ، فليس من شك مي أن تقدير الكفاية بتلك الدرجة من شانه المساس بمستقبل حيانسه الوظيفية وقد ينتهي بحرمانه من الوظيفة ، ولهذا غقد كان لزاما أن يكفيل للموظف من الضمانات ما يدرأ عنه احتمالات التقدير الخاطىء الذى لا يقسوم على أسباب صحيحة مستهدة من سلوك الموظف وأعماله خلال السنة التي وضع عنها التقرير • وبهذه المثابة فان الاجراء الذي قضى باتباعه القسرار السالف الذكر هو بغير منازع اجراء جوهرى يترتب على اغفاله بطلان التقدير بحسب مقصود الشارع . وعلى مقتضى ما تقدم ولما كان النابت أن التقرير المطعون فية الذي وضعابتدا ببمعرفة مراقب عام البرامج الموجهة شمعرض على مدير الاذاعة ثم اعتمدته لجنة شئون الموظفين ، هذا التقرير جاء خلو امن الاسانيد التي تعزز تقدير درجة كماية المطعون ضده بدرجة ضعيف ، وانما اقتصر على بيان الارقام المقررة لكل عنصر من عناصر تقدير الكفاية والتي من مجموعها استخرج التترير العام لدرجة كفاية المطعون ضده وهذا القصور فسي التسبيب من شأنه أن يوصم بالبطلان قرار لجنة شئون الموظفين باعتمساد تقدير كفاية المطعون ضده وذلك لاغفاله اجراء جوهريا كما سلف البيان يكفل للموظف ضمانة أساسية ومن ثم يترتب على اغفاله بطلان التقديسر ، وبالاضافة الى ما تقدم فانه مها يشكك في صحة التقديرات لمختلف عناصر التقرير المطعون فيه ـ وهو عن عام ١٩٥٩ ـ أن جهة الادارة أصدرت قرر في ١٩٥٩/١/٣ بانهاء فترة اختبار المدعى بعد حوالى ثلاثة عشر شهرا من تاريخ تعيينه ثم أصدرت قرارا في ١٩٥٩/١١/١٦ أي قرب نهايسة السنة التي وضع عنها التقرير لترقية المطعون ضده الى الدرجة الخامسة ، وهذه دلائل لا يمكن أن تشير الى أن درجة كفايته كانت ضعيفة خلال تلك السنة، وانها يستفاد منها أن تقدير كفايته على هذا النحو لم يقم على أساس من البحث الدقيق ولم يستند الى أصول ثابتة مستمدة من ملف الخدمة أو من الإعمال التى قام بها طوال السنة التى وضع عنها التقرير او من سلوكه الشخصى خلال تلك السنة وذلك تطبيقا لبدأ سنوية التقرير و لا سيها ادا ها روعى أن الجزاء الذى وقع عليه بالخصم ثلاثة أيام من راتب نسسهر اكتوبر سنة ١٩٥٨ كان عن واقعة حدثت خلال سنة ١٩٥٨ وأن الواقعسات الإخرى المنسوبة اليه جاءت مجهلة ولا سند لها من الاوراق التى احتواها ملف خدمته .

وحيث أنه متى كان ذلك مان القرار الصادر بتقدير درجة كفاية المطعون ضده عن سنة 1909 - بدرجة ضعيف يكون غير قائم على سبب صحيح في القانون أو الواقع ومن ثم يصبح متعينا الغاؤه وبهذه المثاب يكون الحكم المطعون فيه قد أصاب وجه الحق أذ قضى بذلك ويكون الطعن على هذا الحكم متعينا رفضه .

(طعن ۹۳۳ لسنة ۱۲ ق ـ جلسة ۱۱/٥/٥/١١ ،

#### قاعىدة رقم ( ٩٤ )

## : ألم الم

سلطة لجنة شئون العاملين في تقدير كفاية العاملين — وجوب أن يقوم تقديرها على عناصر ثابتة ومستخلصة استخلاصا سائفا من اصول ثابتة بملف الخدمة أو من معلومات الرؤساء — خلو ملف خدمة العسامل مما يشوب سلوكه — حصوله على مكافاة تشجيعية وغيرها من الدلائل التي تثير الشك في مدى الدقة في وضع التقدير — بطلان التقدير •

### ملخص الحسكم:

ان هذه المحكمة سبق أن قضت بأن القرار الصادر من لجنة شئون الموظفين بتقدير كماية الموظف هو قرار تترخص فيه اللجنة بسلطتها النقديرية وان القانون لم يعين للجنة طريقا محددا تلتزم به في نقدير العناصر المطلوب تقديرها في التقرير السنوى بل يقوم تقديرها لاى عنصر من العناصر على جميع الطرق التي تراها موصلة لهذا التقدير تقديرا سليما يتفق مع الحسق

والواقع وفي هذا الخصوص سبق لهذه المحكمة ايضا أن قضت بأنه لاحدال فى أن القرار الصادر من اللجنة بتقدير درجة الكفاية ــ شانه في ذلك شان اى قرار ادارى يجب أن يقوم على سببه المبرر له قانونا فيتعين اذن ان يقوم هذا التقدير على عناصر ثابتة ومستخلصة استخلاصا سائغا سواء من ملف خدمة الموظف أو من معلومات رؤسائه واعضاء لجنة شئون الموظفين عن عبله وسلوكه وشخصيته بحكم صلات العبل أو من العناصر الاخرى المتعلقة بعمل الموظف خلال السنة التي يقدم عنها التقرير والذي يخلص من ذلك أن قرار لجنة شئون الموظفين بتقدير الكفاية ليس طليقا من القيود وأنه اذا استند ذلك القرار الى رأى الرؤساء المباشرين للموظف مأن هددا الراى يفترض فيه أن يجيء نتيجة تحصيل دقيق لاعمال الموظف وسلوكه وهو ما يتعين معه على هؤلاء الرؤساء أن يقيموا تقديراتهم على كفايته مقرونة بعناصرها الموزعة على عدة صفات من انتاج ومواظبة واستعداد -هنسى وقدرة على تحمل المسئولية وهذه التقديرات يجب ان تستخلص من أصول ثابتة سائفة وعلى لجنة شئون الموظفين بدورها أن تتيس الكفايه بهده المعايير ذأتها وان تزنها بموازين الاصول المستقاة منها تقديرات الرؤسساء وحيث أنه في خصوص المنازعة الماثلة فان ملف خدمة الطاعن قد خلا مها يشوب سلوكه خلال الفترة التي وضع عنها تقدير الكفاية فلم نوقع عليه جزاءات ولم نقدم ضده شكاوى ولم يكن استعماله لحقه في الإجارات مثيرا للانتباه بالنسبة الى ايةفترة اخرى فاذا أضيف الى ذلك أن الجامعة المطعون ضدها لم تدحض ما جاء على لسان الطاعن من انه حصل على مكافأة تشجيعية في السنة التي وضع عنها التقرير وأن مسجل الكلية \_ وهو الرئيس المباشر للطاعن ـ قد ايد طلب الطاعن الذي قدمه الى عميد كليب، الهندسة في ١٩٦٤/٦/٣ ملتمسا ارساله الى الجامعة لتعديل التقرير المطعون فيه وذلك بأن أشر المسجل على ذيل هذا الطلب بموافقته على نعديل التقرير من درجة ضعيف الى درجة مرض فان هذه الدلائل مجتمعة من شابها أن تضفى ظلالا من الشك على مدى الدقة التي روعيت عند وضع المسجل للتقرير المطعون فيه كما أنها تزعزع اليقين في أن الملاحظة التي أبداها عميد الكلية في خانة الملاحظات قد استخلصت استخلاصا دقيقا من الواقسع

المهوس وذلك بشأن ما جاء بها عن تهرب الطاعن من مسئولياته وتغاعسه عن اداء ما يكلف به من اعمال ، وبهذه المثابة غان الهبوط بكفاية الطاعس عن اداء ما يكلف به من اعمال ، وبهذه المثابة غان الهبوط بكفاية الطاعس الى درجة ضعيف لا يكون قدحصل تحصيلا سليما من عناصر تؤدى اليه وبالتالى غان القرار الصادر من لجنة شئون الموظفين بتاريخ ١٩٦٤/٤/٢٨ يكون قد جاء غير مستند الى سبب صحيح من الواتع والتانون حقيفا بالالغاء واذ أخذ الحكم المطعون فيه بغير هذا النظر غانه يكون قد جانب الصواب ويتعين ـ والحالة هذه ـ التضاء بالغائه وبالغاء القرار المطعون فيه مع الزام الجهة الادارية المصروفات .

(طعن ٤٠٠٠ لسنة ١٦ ق – جلسة ٢/٦/١٩٧٤)

## قاعـــدة رقم ( ٩٥ )

#### : المسلما

تقدير كفاية الموظف — ليس ثهة ما يلزم لجنة شئون الموظفين بتسبيب قراراتها بتقدير كفاية الموظفين أو اعادة التقدير بندا بندا

## ملخص الحكم:

ليس لزاما على لجنة شئون الوظفين أن تبين تقديرها لكهاية الوظف تفصيلا بحسب كل مادة من مواد التقدير وبحسب كل عنصر من عناصره الفرعية الواردة في النموذج المعد لذلك ، ذلك أنه يبين جليا من النمودج الذي تحرر عليه تلك التقارير أنه لم يعد لتدوين تقدير اللجنة بالشكل التفصيلي الذي رسمه لتدوين تقدير الرؤساء الماشرين حكما أنه في ذات الوقت ليس هناك في قانون الموظفين ما يوجب على لجنة شئون الموظفين السبيب قراراتها أو اعادة التقدير بندا بندا ،

( طعن ١٠٥١ لسنة ٧ ق - جلسة ١٠٥٢ )

#### قاعــدة رقم (٩٦)

#### : 12-41

نص المادة ٣٧ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ وأن كان يوصى باطلاق 
يد لجنة شئون العاملين فى تقدير مرتبة الكفاية الا أن القرار الصادر من 
اللجنة يجب أن يقوم على سببه المبرر له قانونا — خلو ملف خدمة العامل 
من نسبة أى تقصير اليه فى تاديته لعمله أو مجازاته بأى عقوتة تأديبية بل 
ووجود مستندات تشهد بتفوقه مما يترتب عليه عدم جواز الهبوط بكفايته 
الى مرتبة جيد — أثر ذلك — أن تخطى العامل لسبب حصوله على تقرير 
كفاية بمرتبة جيد غير قائم على اساس سليم — عدم الاعتداد بتقدير 
الكفاية والفاء قرار التخطى ٠

### ملخص الحسكم:

ومن حيث انه فيها يختص بالتقرير السنوى عن نقدير كفاية المطعون ضده بمرتبة جيد المطعون فيه ، فانه لما كانت المادة ٢٧ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ بنظام العالمين المدنيين بالدولة قد نصت على أن " يصد الرئيس المباشر التقرير السنوى كتابة عن العالمل ويعرض عن طريق مدير الادارة المختص بعد أبداء رأيه كتابة على لجنة شئون العالمين وللجنة أن تناقش الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة منهم عن العالمين ولها أن تعتبدها أو تعدلها بناء على قرار مسيب \* وواضح مها نص عليه من اجراءات اعداد التقارير السنوية عن العالمين أن المشرع حرص على وضع ضمانات معينة تبعد التقارير عن التاثر بالاهواء الشخصية والاغراض الخاصة لما لهذه التقارير من اثر بالغ في حياة العالمين الوظيفية .

ومن حيث أنه من الاطلاع على التقرير السرى عن كفاية الطعون ضده عن الفترة من أول يولية سنة ١٩٧٢ الى آخر يونية سنة ١٩٧٣ يبين أن الموقع في خانات الرئيس المباشر والمدير المحلى ورئيس المسلحة ورئيس لجنة شئون العالمين شخص واحد هو السيد / . . . . . . وكيل منطقة مصر الجديدة .

ولما كان نص المسادة ٢٧ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ يوحسى باطلاق يد لجنة شئون العالمين في تقدير مرتبة الكفاية وجواز استهدادهن أي مصدر شاعت ، الا انه لا جدال في أن الترار الصادر من اللجنة شأنه شأن أي قرار اداري يجب أن يقوم على سببه المترر له قانونا فينعين أن يقوم هذا التقدير على عناصر ثابتة ومستخلصة استخلاصا سائغا سواء من المف خدمة العالمل أو غيره من المصادر المختلفة عن العالمل بما يمكنها من تقدير حقيقة كمايته بعناصرها المختلفة عن

ومن حيث أن ملف خدمة المطعون ضده قد خلا من نسبة أي تقصير اليه في أدائه لعمله أو مجازاته بأي عقوبة تأديبية ، بل على العكس من ذلك فقد رشحته الوزارة لمنحة رعاية الشباب لحضور برنامج كليفلاند الدولسي لقادة الشباب لعام ١٩٦٤ ، وقد ذكر المطعون ضده في عريضة دعواه وفى تظلمه المقدم الى مفوض الدولة لوزارة التربية والتعليم أنه حصل على درجة الدكتوراه في علم النفس سنة ١٩٧١ من كليد الآداب • واشرف على عدة نشرات وكان يلقى محاضرات نفسية في المدارس واختير مقررا للتربية الاجتماعية بمحافظة القاهرة وعضوا بلجنة التخطيط لمكافحة الجريمة بالمحافظة وعضوا باللجنة الاستشارية لدور المعلمين والمعلمات وعضوا بلجنة انحراف الطلاب بالوزارة وكرم يؤم المعلم فمنحتة ادارة مصر الجديدة شبهادة تقدير للتفوق في عمله ، واستشهد المطعون ضده على كل ذلك بالمستندات التي انطوت عليها الحافظة المودعة تحت رقم (V) من ملف الدعوى أمام محكمة القضاء الاداري ولما كانت الوزارة لم تنكر على المدعى ما ذكره مى هذا الصدد وكان الثابت بملف خدمته أن تقاريره السرية عن الاعوام من ١٩٦٤ الى ١٩٧١ كلها بهرتبة ممتاز ، فلا يستساغ عقلا ومنطقا بعد ذلك أن تهبط كفاية المطعون ضده فجأة الى مرتبة جيد ، خاصة وأنه لم يقسم دليل سواء من ملف خدمته أو من غيره من المستندات على هبوط مستوى المطعون ضده في عمله بل على العكس من ذلك مان الشواهد ندل على ما يخالف ما انتهى اليه تقرير الكفاية المطعون فيه . وبالتالي يكون القرار الصادر بتقدير مرتبة كفاية المطعون ضده بجيد المطعون فيه ، وقد صدر غير مستند آلى أساس سليم سواء من حيث الواقع أو القانون ، وهو الامسر الذي دعا مفوض الدولة للتظلمات الى الانتهاء الى الغاء هــذا التقرير في

۲۲ من يوليه سنة ۱۹۷۰ ووافقه على ذلك وكيل الوزارة للثنئون المانية والادارية في ۲۲ من يولية سنة ۱۹۷۵ ثم راى وكيل أول الوزارة بداء على مذكرة اعدت في ۱۱ من يناير سنة ۱۹۷۱ الى الموافقة على رفض النظلم .

ومن حيث ان السبب الوحيد الذى تذرعت به الوزارة الطاعنة لنخطى المطعون ضده فى الترقية الى الفئة الوظيفية ١٤٤٠/٨٧٦ جبيها هى حصوله على تقرير كتابة مرتبة جيد فى التقرير السالف الذكر وهو ما يخالف القواعد الخاصة بالترقية السالف بيانها ، ولما كان قد ثبت ان ذلك التقرير قد صدر على غير مقتضى من القانون فبذلك ينهار سبب نخطى المطعون ضده .

ومن حيث أن متنفى جميع ما نقدم أن الطعن غير قائم على أساس سليم ويكون الحكم المطعون فيه قد صادف صحيح حكم القانون فيها قضى به من عدم الاعتداد بتقدير كفاية المطعون ضده عن الفترة من ١٩٦٢/٧/١ الى رقم ١٩٧٣/٦/٣ بتقدير جيد ، وبالغاء القرار المسادر عنه الامر النفيذى رقم ٩٠٠٥ في ١٩٧٤/٢/١ فيها تضمنه من تخطى المطعون ضده في النرقية الى الفئة الوظيفية ١٩٧٠/٨/١ إ بنيها مع ما يترتب على ذلك من أذار .

### قاعىدة رتم ( ٩٧ )

#### : ألمسيدا

انعقاد لجنة شئون الموظفين لتقدير كفاية الموظفين ، واثباتها في محضرها انها قدرت كفايتهم على اساس التقارير المودعة بملغات خدمتهم وما ورد بها عن اعمالهم ب تقديرها لكفاية المدعى بدرجة ضعيف وتخطيب في الترقية على هذا الاساس به ثبوت أن تقاريره السرية السابقة تشسيد بكفايته وسلوكه وأن ملفه زاخر بالثناء على عمله ب اعتبار قرار اللجنة على مستهد من اصول صحيحة به فقدان قرار التخطى في الترقية لسببه ،

# الخص الحسكم:

متى ثبت أن لجنة شئون الموظفين ، عند اجتماعها لتقدير كتابـــة الموظفين على هدى المقابيس التي وضعتها لهذا الغرض ، نصت في محضرها

على ان هذا التقدير قد تم بناء على التقارير المودعة بملف كل موظف ، وما ورد من أعمالة ، أى ان ذلك التقدير قد تم مستندا الى تلك الاصول ، وكان قدد اسب ببان المحكم من اللجنسة لم تتبع الاجراءات التبي رسمها القانون ، كما لم تتبع القواعد التبي رسمها لفائون ، كما لم تتبع القواعد التبي رسمها أن تقاريره السائف الذكر ، فقدرت كماية المدعى بدرجة ضعيف مي حين أن تقاريره السرية تشيد بكمايته وحسن سلوكه وصلاحيته ، وأن ملف زاخر بخطابات الثناء على عمله ، وكل هذا يدل على أن تقدير اللجنسة للمدعى بدرجة ضعيف غير مستهد من أصول صحيحة ، الاصول الثابنة بملف الخدمة ، فأن قرار تخطى المدعى غي الترقية بكون قد وقع غير قائم علسي سببه الذي يبرره ، ويكون بالتالي خالف القانون ،

ا طعن ٥٣ لسنة ٣ ق ــ جلسة ١٩٥٨/٤/١٢)

## قاعـــدة رقم ( ۹۸ )

### البـــدا:

الاسباب التى سافتها لجنة شئون الموظفين تبريرا لهبوطها بمرتبة المدعى الى درجة ضعيف — اقتصارها على عنصرى الصفات الشخصية والقدرات دون ان تهس باقى عناصر الكفاية — ليس للجنة شئون الموظفين في هذه الحالة أن تستبعد من درجات التقدير اكثر مما حصل عليه المدعى من درجات عن عنصرى الصفات والقدرات — تجاوز اللجنة لهذا المدى في الهبوط بدرجات التقدير — يقع مجافيا للحق مشوبا بعيب مخالفة في الهبوط بدرجات التقدير — يقع مجافيا للحق مشوبا بعيب مخالفة

# ملخص الحسكم:

ان ما ابدته لجنة شئون الموظفين من اسباب ــ تبريرا لهبوطهـــا بمرتبه المدعى الى درجة ضعيف عن سنة ١٩٥٨ انها ينحصر فى نفس الصفات الشخصية والتدرات وقد قدرت لهما ثلاثون درجة حدا للتفــوق الكامل فيها ، حصل المدعى منها على اثنتى عشرة درجة فى عنصر الصفات

الشخصية وعلى ثماني درجات على القدرات ولما كانت أسباب الانحدار مالتقدير العام حسبها أوردتها اللجنة المشار اليها لا تمسرهاتي عناصر الكفاية. غان تعرض اللجنة لهذه العناصر التي لم يتعد اليها نقدها فيه الدلالسسة الاكندة على أن تقديرها لكفاية المدعى لم يكن مستخلصا استخلاصا سانف من عناصر تنتجه وتؤدى اليه لانه لو ساغ للجنة شئون الموظفين على أسوا الفروض أن تهجو محوا كالملا ما حصل عليه المدعى من درجات عن عنصرى الصفات والقدرات ، لما استقام لها أن تستبعد من درجات التقدير أكسر من العشرين درجة التي حصل عليها المدعى ومن ثم ما كان ينبعي لها أن تهبط بمجهوعه البالغ ستا وسبعين درجة الى أقل من ست وخمسين درجة وهو تقدير الكمايته لا يخلع عليه وصف الموظف « الضعيف » فاذا كانــت لحنة شئون الموظفين على رغم هذا قد نزلت بتقديره العام الى أقل من خمس واربعين درجة فان تصرفها يكون مجافيا للحق غير مبنى على الواقع المستفاد من مختلف تقديراته وغنى عن البيان أن المادة ١٣٦ من قانون نظام موظفى الدولة تنص على أن الموظف الذي يحصل على ٥) درجة فأتسل يعتبر ضعيفا غاذا ما استبعد من تقدير اللجنة مقابل العناصر التي ذكرتها ما منحه المدعى من درجات من عنصرى الصفات الشخصية والقدرات فقد يسنساغ الهبوط بتقديره العسام الى ست وخمسين درجة بدلا من ست وسسبعين التي حصل عليها وعلى ذلك يكون المدعى على أسوأ تقدير في مرتبـــة مرض وهي غير المرتبة التي حصل عليها فعلا ، وعلى ذلك مان قرار لجنسة شئون الموظفين بتقدير كفاية المدعى بدرجة ضعيف يصبح مشوبا بعيب مخالفة القانون .

<sup>(</sup> طعن ۱۷۹ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۱۲/۲/۱۹۶۱ )

ثانيا : مهمة لجنة سُنون المُوظفين ليست مجرد التسجيل المادى للتقديرات الصادرة من الرؤساء بل النعقيب الجدى عليها :

قاعـــدة رقم ( ٩٩ )

#### البسدا:

القول بأن لجنة شئون الموظفين لا تهلك سوى تسجيل تقدير الكفاية كما هو أذ لم يبد المدير المحلى فرئيس المصلحة أية ملاحظات على تقدير الرئيس المباشر — في غير محله — مهمتها التعقيب الجدى قبل وضع التقدير النهائي أذا قاءت لديها أسباب مبررة لذلك وألا سجلت تقدير الرؤساء عند انعدام دا يستوجب التعقيب .

# ملخص الحسكم:

ان المساده 11 من التانون رعم 11٠ أسنة 1٩٥١ المعسدلة بالتانون رقم ٧٩٥ لسنة ١٩٥١ نصت على أن " يقدم انتقرير السنوى السرى عن الموظف من رئيسه المباشر ، ثم يعرض على المدير الحلى للادارة فرئيس المستحة لإبداء ملاحظاتهما ، ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون الموظفيين التسجيل التقدير اذا لم تؤثر الملاحظات غي الدرجة العامة لتقدير الكفاية والا فيكون للجنة تقدير درجة الكفاية التي يستحقها الموظف ويكون تقديرها نهائيا » . والقول بأنه اذا لم يبد المدير الحلى غرئيس المصلحة اية ملاحظات على تقدير الرئيس المباشر فلا تملك لجنة شئون الموظفين سوى تسجيل التقدير كما هو دون نظر فيه أو معتب عليه ولو بانت لها اسسباب جدية تقضى مراجعة الرؤساء في تقديراتهم — عذا القول لا يتغق مع روح القانون وقصد الشارع في ضوء المصلحة العابة ، ذلك أنه قد تقوم لدى اللجنة اسباب نقطع في عدم صحة تقديرات الرؤساء المذكورين أو اسسسباب جديدة ما كانت تحت نظرهم ولو انهم تبينوه الما انتهوا الى ما انتهسوا

اليسه من تقدير . كما أنه أذا كان ألوظئون يتبعون مسالح أو رؤساء عدة بينها تنتظههم وحده واحدة في الترقية فيجب أن نوزن كفايتهم بميزان راحسد محتقيقا الهساواة بينهم جميعا حتى لا تتأثر بذلك ترقياتهم ، الامر الذي لا يتأتى الا أذا كان أغتقيب النهائي على جميع القنديرات وأن تعددت مصادرها موطأ بلجنة نضبط الميزان بينهم جميعا وهي لجنة شئون الموظفين ، والالأغسى الامر الي وضع شاذ تتأثر به مصلحة الموظفين من جهة والمسلحة العامة من جهة أخرى ، وكل أولئك تاطع في الدلالة على أن مهمة اللجنة من اللهؤساء من هذه الصورة ليست مجرد سجيل مادي للتقديرات الصادرة من الرؤساء ولو بأن للجنة من الاسباب ما يقتضي مراجعتها ، وأنها مهمته التعقيب الجدى قبل وضع التقدير النهائي أذا قامت لديها مشال هدفه الاسباب ، والا سجلت تقدير الرؤساء ما دام ليس ثهة ما يستوجب مراجعته الاسباب ، والا سجلت تقدير الرؤساء ما دام ليس ثهة ما يستوجب مراجعته والتعتيب عليه .

( طعن ۱۹۹۳ لسفه ۲ ق - جلسة ۱۹۸۲/۲/۱۹ ;

## قاعـــدة رقم ( ١٠٠ )

### البسدا:

لجنة شئون الوظفين — سلطتها في تقدير الكفاية — ليست مجسرد تسجيل مادى للتقديرات الصادرة من الرؤساء — بل في التعقيب الجدى عليها بصفة نهائية — ترخصها في ذلك بسلطة تقديرية اذا ما قامت لديها اسباب جدية تقطع في عدم صحتها أو تبينت اسباب جديدة ما كانت تحت نظر الرؤساء ، ولها أن تستبد تقديرها من أية عناصر ترى الاستعانة بها وتوصل للتقدير على وجه سليم يتفق مع الحق والواقع — تخفيضها التقدير الستنادا الى ما تكشفت عنه المحاكمة التاديبية من أمور يقوم عليها وتؤثر فيه في جملته بصفة علمة — لا يعد ازدواجا للمقوبة ولا جزاء مجددا — لا تثريب على اللجنة أن هي اعتمدت في التقدير على صفحته ويخدش قيامه بعمله ما دام في تعاقب هذه الجزاءات ما يرين على صفحته ويخدش قيامه بعمله مكانة .

# ملخص الد\_\_كم:

ان المسادة ٢١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة بعد تعديلها بالقانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ نصت على أن التقرير السرى عن الموظف يقدم من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلي للادارة غرئيس المسلحة لابداء ملاحظاتهما ثم يعرض بعد ذلك على لجنسة شئون الموظفين لتقدير درجة الكفاية التي تراها بعد أن كانت قبل تعديلها نقصر اختصاص اللجنة على تسجيل التقدير اذا لم تؤثر الملاحظات مي الدرجة العامة لتقدير الكفاية . وقد سبق لهذه المحكمة أن قضت بسأن لجنة شئون الموظفين هي المرجع النهائي مي تقدير درجة كفاية الموظفين الخاضعين لنظام التقارير السنوية وأنها تباشر اختصاصها في هذا الصدد عن طريق الاشراف والتعقيب على تقديرات الرؤساء الماشرين ولها أن تعدل هذه التقديرات بها تراه على أساس ما هو وارد بملف الخدمسه بحسب الطريق المرسوم لذلك في القانون وأن اللجنة تترخص في تقديرها لدرجة كماية الموظف بسلطتها التقديرية ولا سبيل الى مناقشتها مى هذا التقدير لتعلقه بصميم اختصاص الادارة كما أن القانون لم يعين نها طريقا معينا تلتزمه مى تقدير الكفاية مى التقرير السنوى بل يقوم نقديرها على كانة الطرق التي نراها موصلة لهذا التقدير على وجه سايم دةيق ينفسف مع الحق والواقع وقد خصها القانون بسلطة تقديرية مطلقة في أن تسستهد تقديرها من أية عناصر ترى الاستعانة بها في تقدير درجات أغابة الموظفين لحكمة ظاهرة وهي أنها تضم عددا من كبار موظفي الوزارة أو المصاحسة الني يعمل بها الموظف . الذين لهم من خبراتهم ومرانهم والمامهم وانسرانهــم على أعمال الموظفين ما يمكنهم من وزن كفاية الموظف وتقدير درجة هذه الكفاية تقديرا دقيقا سليما يتنق مع الحق والواقع والقول بان لجنسة شئون الموظفين لا تملك التعقيب على تقدير الرؤساء المباشرين ولو بانست لها أسباب جدية تقتضى مراجعة هؤلاء الرؤساء في تقديراتهم لا يتفسق مع روح القانون وقصد الشارع في ضوء المصلحة العامة ذلك أنه قد نقوم لدى اللجنة اسباب تقطع مى عدم صحة تقديرات الرؤساء المذكورين او أسباب جديدة ما كانت تحت نظرهم لو أنهم نبينوها لما أننهوا الى ما أننهوا اليه من تتدير — ومن ثم فأن مهمة اللجنة ليست مجسرد تسسجيل مادى للتقديرات الصادرة من الرؤساء بل هى التعقيب الجدى بصفة نهائية على جميع التقديرات قبل وضعها وأن تعددت مصادرها أذا قامت لديها مثل هذه الاسباب واعمال سلطة اللجنة في تخفيض درجة كفاية الموظف في تقريره السنوى السرى استفادا الى ما تكشفت عنه محاكمته التأديبية من أمسور تتعلق بسلوكه وصفامه الشخصبة وقدراته وهى المواد التي يقوم عليها تقدير كفايته وتؤتر في هذا التقدير في جهلنه بصفة عامة لا يعد اردواجسا للعقوبة ولا جزاء مجددا بل هو عنصر من العناصر الكلية لمقومات النتسدير المعام الذي تترحص فيه بسلطتها التقديرية وهو مجال غير مجال التأديب كما أنسب لا تثريب على اللجنة أن هي اعتمدت في نقديرها على سبق توقيع جزاءات عليه ما دام في تعاقب هذه الجزاءات ما يرين على صفحته ويخدش قيسامه عليه مكانة .

ا طعن ٣٦٢ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٩٦٢/٤/١٢ :

### قاعىدة رقم (١٠١)

### المِسدا:

اختصاص لجنة شئون الموظفين بتقدير كفاية الموظف وفق المسادة ٣١ من القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥١ لمعدلة بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٧ منوط بها التقدير النهائى فى جميع الاحوال مد يستوى فى ذلك أن تكون قد أبديت ملاحظات من المدير المحلى أو رئيس المسلحة أو لم تبد وسواء حصل خلاف فى التقدير أو لم يحصل مد عملها بمجرد التسجيل فمى حالة عدم ابداء الملاحظات .

## الخص الحسكم:

تنص المسادة ٣١ من القانون ٢١٠ لسنة ١٩٥١ المعدلة بالقانسون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ على الآتي : « يقدم التقرير السرى عن الموظف عن رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظتهما ثم تعرض بعد ذلك على لجنة شئون الموظفين لتقدير درجة الكماية التى تراها ويعلن الموظف الذي يقدم عنه تقرير بدرجة ضعيف بصورة منه .

ويترتب على تقديم تترير بدرجة ضعيف حرمان الموظف من أول علاوة دورية مع تخطيه في الترقية في السنة التي تدم فيها هذا التقرير » .

ومن حيث أن الفقرة الاولى من نص هذه المسادة تعقد اختصاصسا للجنة شئون الموظفين لتقدير درجة كفاية الموظف تقديرا نهائيا ويتضح هسذا من صراحة نص هذه الفقرة ومقارنته بنص المسادة ٢١ قبل التعديل أذ كان يجرى على النحو الآتى :

« يقدم ألتقرير السنوى السرى عن الموظف من رئيسه المباشر شم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المسلحة لابداء ملاحظاتها ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون الموظفين لتسجيل التقدير اذا لم تؤثر المحظات في الدرجة العامة لتقدير الكفاية والا فيكون للجنة تقدير درجة الكفاية التي يستحقها الموظف ويكون تقديرها نهائيا » ، اد اناط النص الجديد بلجنة شنون الموظفين التقدير النهائي في جميع الاحوال سواء ابديت ملاحظات من المدير المحلى أو رئيس المصلحة أو لم تبد سواء حصل خلاف في التقدير أو لم يحصلولم يعد عملها مجرد التسجيل في حاله عسدم أبداء الملاحظات وقد جرى قضاء هذه المحكمة بذلك في عديد من الطعون .

( طعن ۱۷۹۰ لسنة ٦ ق - جلسة ۱۹٦٥/٢/٣١ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۰۲ )

## المبسدا :

القانون ٢٠٠ لسنة ١٩٥١ - تخفيض رئيس المسلحة التقدير الى مرتبة ضعيف استنادا ألى ما دونه فى خانة الالحظات - سلامة تقدير رئيس المصلحة الذى اقرته لجنة شئون الوظفين - مهمة لجنة شئون الموظفين - مهمة لجنة شئون الموظفين - ليست مجرد تسجيل مادى للتقديرات الصادرة من الرؤساء .

# هلخص الحسكم:

ان مهمة لجنة شئون الموظفين ليست مجرد تسجيل مادى للتقديرات الصادرة من الرؤساء ولو بان للجنة من الاسباب ما يتتضى مراجعنها وانها مهمتها التعتيب الجدى قبل وضع التقدير النهائى اذا قامت لديها مثل هذه الاسباب .

( طعن ٩١٥ لسنة ٨ ق \_ جلسة ١٩٦٦/١١/١٢ )

# قاعىدة رقم ( ١٠٣ )

### البـــدا :

مهمة لجنة شئون العاملين ليست مجرد تسجيل مادى التقدير السادرة من الرؤساء — مهمتها التعقيب النهائى الجدى قبل وضع التقرير النهائى — لا وجه النمى بأن التقرير وضع بقصد الانتقام ما دامت هناك تصرفات ثايثة نؤيد ما ورد فى التقرير •

# ملخص الحسكم:

انه يبين من الاطلاع على النقرير السنوى بتقدير كفاية المدعى عن عام 1978 أن عميد المعهد قدر كفاية المدعى بدرجة ضعيف جدا (٢٠) درجــة موزعة على العناصر الآتية عشر درجات من ستين للعمل والانتاج وأربــع درجات من عشر درجات للمواظبة وأربع درجات من عشرين للمعاملة والتعاون والسلوك الشخصى ، ودرجتين من عشر للاستعداد الذهنى وحسن التصرف. وجاء في خانة الملاحظــات ما يأتي :

ا حلوية التدريس يتذمر منها الطلبة ومعلوماته الميدانية محدودة ويميل في تدريسة الى كتابة المذكرات المطولة وبيعها بثمن لا يتناسب مع متدرة الطلبة المالية .

٢ - يبيل الى ايتاف العبل وعدم الانتاج ويتخطى حدود سلطاته . ولم يستغل امكانيات المعهد من المعامل والاجهزة بل يكدسها بمكتبه بدون عمل .. ٣ ــ لا يعمل للمعهد الا عدد ساعات التدريس .

٤ ــ متعالى ويقسو على الطلبة وعلى زملائه ومساعديه ويحسرج شعورهم بالفاظ لا تليق من عضو هيئة التدريس بالاضافة الى عدم تعاونه مع ادارة المعهد ويشكل خروجا ظاهرا على مقتضى الواجب الوظيفي باثارة الشغب والاعتراضات المستمرة سالا يقدر أن هناك ثورة على الروتسين ويميل الى العزلة والانعزال عن جهاز العمل بالمعهد كلية . وقد وقع عميد المعهد مي خانة المدير المحلى ايضا ، وعرض التقرير على لجنة شدئون العاملين فوافقت على التقدير بعد الاطلاع على التقرير المرفق ووقع وكيل وزارة التعليم العالى على التقدير بصفته رئيسا للجنة شئون العالملين وهو في نفس الوقت رنيسا للمصلحة ، وقد جاء التقرير المرافق للتقرير المطعون فيه الذي أشارت اليه لجنة شئون العالمين والصادر من عميد المعهد في ١٥ من فبراير سنة ١٩٦٥ مرددا لما جاء في خانة الملاحظات واضاف اليها : يميل الى تحويل العملى الى دراسة وصفية معملية \_ معلوماته الميدانية محدود وعلى سبيل المثال المدكره التي تدمها الدكتور ٠٠٠ ،٠٠ رئيس قسم الفاكهة بجامعة أسيوط والمنتدب للتدريس بالمعهد بشأن خطسأ المدعى الفنى في نقليم العنب وكذلك حادث تدريس الكرنب للطلبة على نبات القرنبيط - تعود على رفض العمل بالجداول ثم ينقذها بعد فترة \_ رفض العمل بالجدول في الفصل الدراسي الحالي « الثاني » ١٩٦٥/٦٤ رغم تأشيرة وكيل الوزارة في هذا الخصوص ـ حرم الطالب . . . . . . . . من دخول محاضراته دون اخطار الادارة ـ حاول حرمان الطلب . . . . من دخول امتحان المحاصيل النظري لتأخره أربع دقائق ـ اخرج الطالب . . . . . . . من الامتحان العملي لمادة الوراثة دون أخذ موافقة الرئيس العام للهتمان ... لا يقبل نصيحة أو تفاهم من أدارة المعهد ومن زملائه بل يحاول تعقيد المناقشات دون مبرر هذا وقد اعتهدت لجنة شئون الموظفين تقديسر كفاية المدعى واخطر به غي ١١ من مايو سنة ١٩٦٥ ، فتظلم من هسذا النقدير فقررت اللجنة بجلسة ١٢ من سبتمبر سفة ١٩٦٥ تقدير درجسة كفايته بمرتبة ضعيف على اساس أنها أدنى مراتب الكفاية وأخطر المدعسي بهذا التقدير مي ١١ من اكتوبر سنة ١٩٦٥ مقدم المدعى تظلما آخسر

قررت لجنة شئون الموظفين رفضه في أول ديسمبر سنة ١٩٦٥ واستندت في ذلك أني ذات الاسباب الواردة في التقرير والذكرات .

ومن حيث أن التقرير السنوى المطعون نيه قد استونى أوضاعه الشكلية باعتبار أن عميد المعهد هو رئيس المدعى المباشر وهو في نفسس الوقت المدير المحلى كما أن وكيل الوزارة يجمع بين صفتى رئيس المصلحة ولجنة شئون العالمين ومن ثم يتعين الاعتداد به وترتيب آثاره التانونية .

ومن حيث أنه يبين مما تقدم أن عميد المعهد قد منح المدعى ٢٠ درجسة ( مرتبة ضعيف ) واستند في ذلك الى ما دونه في خانة الملاحظات علىي النحو الذي سلف بيانه ، وأقرت ذلك لجنة شئون العملين ، ومن المقرر ان هذه اللجنة تترخص بتقدير كفاية العاملين بما لها من سلطة تقديريــة نى هذا الشأن ولا سبيل الى مناقشتها فيه ما لم يثبت أن تقديرها غسير مستخلص استخلاصا سائغا من وقائع منتجة ـ أو أنها قد انحرفت بهذه السلطة عن جادة الصالح العام أو أساعت استعمال سلطتها وهو ما لم يقم عليه دليل مى الدعوى الراهنة ، ولا وجه لما نعاه المدعى على انتقرير المطعون فيه من أنه قصد به الانتقام لتقديهه شكوى ضد عميد المعهد ذلك ان هذا السبب وحده لا ينهض في حد ذاته دليلا على اساءة استعمال السلطة ما دام لم يؤيد بالاسانيد المثبتة والمؤدية اليه ، مضلا عن ذلك مان عهيد المعهد لا يستقل بتقدير درجة كفاية المدعى وانها مرد ذلك في نهاية الامر الى لجنة شئون العاملين وقد جرى قضاء هذه المحكمة على أن مهيسة هذه اللجنة ليست مجرد تسجيل مادي للتقديرات الصادرة من الرؤساء وانما مهمتها التعقيب النهائى الجدى تبل وضع التترير النهائى ولها نمى سبيل ذلك أن تلحا الى شتى الطرق التي تراها مؤدية الى التقدير السليم الذي يتفق مع الحق والواقع ، ومع هذا مان هذا الذي دونه عميد المعهد في خانة الملاحظات واترته لجنة شئون العاملين له صداه في ملف حدمة المدعى أذ تبين من الاطلاع على التحقيق الذي أجرته النيابة الادارية في القضية رقم ٢٣٠ لسينة ١٩٦٥ بناء على الشكوى المقدمة من المدعى ضد عميد المعهد والتي انتهت الى عسدم صحة ما نسبه المدعى الى عميد المعهد ــ تبين من هذه الشكوى أن المدعى قد انقطع عن عمله بدون أذن ثلائة أيام

متصلة ، وأنه امنتع عن ندريس مادة الوراثة التي حصل على شهادة الدكتوراه فيها \_ وذلك خلال النصف الثاني من العام الدراسي ١٩٦٤/٦٢ وطلب استمراره في تدريس مادة أساسيات الخضر التي حصل فيها علسي الماجستير والني كلف بتدريسها حد الحاصلين على الدكتدوراه بعد حضور د من الخارج ، وقد قدم شكوى الى وزارة التعليم العالى في هــذا السُّأن وأصر على المتناعه عن التدريس رغم أن العميد أخطره بأن الوزارة رات استراره في عمله الى أن تبحث الشكوى وقد اقر المجلس الاعلى للمعاهد تصرف المعهد بأن ينم التوزيع بين أعصاء هيئة التدريس على أسا ... المؤهل الاعلى - كما أن المدعى منع احد الطلب من دخول الامتحان لتأحره أربع دغانق ورغم انه صرح الطالب المذكور بدخول الامتحان وكلف وكيل المعهد واحد المعيدين بابلاع المدعى بذلك رفض التنفيذ ولم يعتد باثبات وكيل المعهد ذلك مي سجل الامتحان مصرا على حضور العميد شخصيا أو نقديم نصريح كتابى منه ، ومن ثم يكون النقرير المطعون غيه قد صدر صحيحا زنكون الدعوى على غير الساس من القانون متعينا رفضها - واذ دهب الحكم المطعون فيه هــذا المذهب يكون قد صادف وحــه الحق في فضائه ويكون الطعن غير تائم على أساس سليم من القاناون متعينا رفضه مدع الزام المدعى بالمصروفات .

ر طعن ۲۹۷ لسنة ۱۵ ق ــ جلسة ۲۱/۱۹۷۱ )

# قاعـــدة رقم (١٠٤)

#### : المسدا

لجنة شئون العاملين تعقب تعقيبا جديا على تقديرات الرؤساء .

### ملخص الفتـــوى:

اناط المشرع بلجنة شئون العالمين اعتماد تقارير الكفاية المقدمة عن العسالمين من رسائهم بما يتطلب ذلك من التدخل في تقدير عناصر التقرير بالزيادة أو النقصان وما يرتبه من تعديل في مرتبة الكفاية ، واساس ذلك فان مهمة اللجنة ليس مجرد التسجيل المادي لتفديرات الرؤساء وإنها التعقيب عليها قبل وضع التقرير النهائي ..

( ملف ۲۸۱/۲/۱۲ جلسة ۲۱۱/۲/۸۲ )

ثالئـــا: مغلومات اعضاء لجنة شئون الموظفين عن شخصية الموظف بحكم صلات العمل تصلح مصدرا لتقديرها لكفاية الموظف وتعقيبها على تقديرات الرؤسساء:

## قاعــدة رقم (١٠٥)

#### : المسلما

ملف الخدمة ليس المصدر الوحيد لبيان حالة الموظف ــ من مصادر ذلك ايضا ما يعلمه رؤساؤه واعضاء لجنة شئون الموظفين عن شخصيتــه بحكم صلات العمل ٠

#### ملذين الحسكم:

ان ملف الخدمة ليس المصدر الوحيد لبيان حالة الموظف ، بل أن من بين المصادر التى تستجد منها حالة الموظف ما يعلمه رؤساؤه وأعضاء لجنة شئون الموظفين عن شخصيته بحكم صلات العمل فاذا كان ما يعلمونه قد ولد عندهم عقيدة ارتضاها وجدانهم واتتنعت بها ضمائرهم فان النتيجة المترتبة على هذه العتيدة تكون قد استخلصت عن أحمول موجودة ما دام لم يقم الدليل الايجابي على الانحراف بالسلطة أو اساءة استعمالها،

# قاعـــدة رقم ( ١٠٦ )

## البيدا:

ملف خدمة الموظف لا يشمل حتما كل ما يتعلق به من معلومات او بيانات او عناصر لها أثرها في تقدير كفايته ــ ما يعلمه الرؤساء واعضــاء لجنة شئون الموظفين عن عمل الموظف وسلوكه وشخصيته بحكم صــلات العمل - من بين المصادر التى يمكن الاستناد اليها فى هذا الشأن - سلطة اللجنة فى أن تستبد تقديرها من أية عناصر ترى الاستعانة بها فى تحديد درجة الكفاية - سلطة تقديرية مطلقة .

## ملخص الحسكم:

انه ولئن كان الاصل أن ملف خدمة الموظف هو الوعاء الطبيعي لحياته الوظيفية الا أنه لا يشمل حتما كل ما يتعلق بالموظف من معلومات أو بيانات او عناصر لها أثرها في التقدير فهلف الخدية ليس هو المصدر الوحيد لسان حالة الموظف به أن من بين المصادر التي يمكن الاستناد اليها في هذا الشأن ما يعلمه رؤساؤه وأعضاء لجنة شئون الموظفين عن عمله وسلوكه وشخصينه بحكم صلات العمل \_ ولم يحدد القانون للجنة طريقا معينا تلتزمه مى تقدير الكفاية مى التقرير السنوى - بل أن تقديرها يقوم على ما تراه من الاسس كميلا بالوصول الى التقدير السليم الذي يتفق مع الحق والواقع ــ وقد خصها القانون بسلطة تقديرية مطلقة في أن تستمد تقديرها من أية عناصر ترى الاستعانة بها مى تقدير درجة الكماية لحكمة ظاهرة هي أنها تضم عددا من كبار الموظفين الذين لهم من خبراتهم ومرانهم والمامهم واشرافهم على أعمال الموظفين ما يمكنهم من وزن كفاية الموظفين وتقسدير درجة هذه الكفاية تقديرا سليما دقيقا فلا تثريب على لجنة شئون الموظفين وهي بصدد تقدير كفاية المدعى أن هي أدخلت في اعتبارها ما أسفر عنه محص احد اعضائها ـ الذي موضتة مي هـ ذا الشان ـ لكمايته مي ضوء ما أجراه من مناقشات مع مدير المصنع الذي كان يعمل فيه .

( طعن ٩٧٦ لسنة ٧ ق \_ جلسة ٩٧٦ /١٩٦٦ )

رابعا: للجنة شئون الموظفين أن تتبع في تقديس مرتاة كفاية الموظسف الموظف الطرق التي تراها مؤدية الى سلامة هسذا التقدير:

## فاعسسدة رقم ( ۱۰۷ )

#### المسدا :

لجنة شئون الموظفين ـ تقديرها الدرجة التى يستحقها الموظف عن كل عنصر من المناصر الواردة فى التقرير السنوى ــ امر تترخص فيــه اللجنة بسلطتها التقديرية ــ قانون موظفى الدولة وقرار وزير الماليــة والاقتصاد رقم } لسنة ١٩٥٤ الصادر تنفيذا للهادة ٣٠ منه لم يقيدا اللجنة فى التقدير ــ للجنة الاستعانة بالطرق التى تراها مؤدية الى سلامة تقدير درجة كفاية الموظف واتفاقه مع الحق والواقع ٠

## ملخص الحسكم:

ان تقدير الدرجة التى يستحقها الموظف عن كل عنصر من العناصر الواردة فى التقرير السنوى لدرجة الكماية هو امر تترخص فيه لجنسة شئون الموظفين بسلطتها التقديرية من كما أن القانون لم يمين للجنة شسئون الموظفين طريقا معينا تلتزم به فى تقدير كافة العناصر المطلوب تقديرها فى التقرير السنوى بل يقوم تقديرها لاى عنصر من المناصر على كافة الطرق التي تراها موصلة لهذا التقدير تقديرا سليها دقيقاً يتفق مع الحق والواقع ولم يكن تراه وزير المالية رقم ٤ لسنة ١٩٥١ الذى صدر تنفيذا للهسادة الثلاثين من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الذى صدر تنفيذا للهسادة فى تقديرها ولا محددا لها المناصر التى تستيد منها تقديرها بل كل ما غمله هو أن يبين العناصر التى يمكن للجنة شئون الموظفين أن تستعين بها على هو أن يبين العناصر التى يمكن للجنة شئون الموظفين أن تستعين بها على التقدير ولم يبنعها من أن تستيد التقدير من عناصر آخرى وقد خص القانون لجنة شئون الموظفين بتلك السلطة التقديرية المطلقة فى تقدير درجسات

كفاية الموظفين لحكمة ظاهرة وهى انها تضم عددا من كبار موظفى الوراره أو المصلحة التى يعمل بها الموظف الذين لهم من خبرتهم ومرانهم واشرافهم على اعمال الموظفين ما يمكنهم من وزن كفاية الموظف وتقدير درجة تلك الكفاية تقديرا دقيقا سليما يتفق مع الحق والواقع .

( طعن ٢٦١٧ لسنة ٥ ق - جلسة ٢٦١/١١/١١)

قاعـــدة رقم ( ۱۰۸ )

### البسدا:

للجنة شئون الوظفين سلطة واسعة فى التعقيب على تقدير الكفاية ولها فى سبيل نلك أن تلجأ الى شتى الطرق التى تراها مؤدية الى التقدير السليم الدقيق الذى ينفق مع الحق والواقع .

# ملخص الحسكم:

انه ولئن كان رؤساء المدعى قد قدروا كفايته بتسعين درجة الا ان لجنة شئون الموظفين لها سلطة واسعة فى التعقيب على هذا التقدير - اذ هى تتزخص فى تقدير الدرجةالتى يستحتها الموظف ولها فى سبيل ذلك ان تلجأ الى شتى الطرق التى تراها مؤدية الى التقدير السليم الدقيق الذى يتفق مع الحق والواقع ، وهى بحكم تكوينها وتشكيلها من كبار موظئى المصلحة أبعد ما تكون عن الغرض والهوى وادنى الى صواب الحكم على كفاية الموظفين ، ما دام لم يثبت أنها قد انحرفت بهذه السلطة عن جادة الصالح العام او أساعت استعمالها ، وهو ما لم يتم عليه دليل فى حالة المصالح العام او أساعت استعمالها ، وهو ما لم يتم عليه دليل فى حالة المدعى وليس للتضاء الادارى أن ينصب نفسه مكانها فى أمر هو من صميم الخصاصها .

( طعن ٩٠٠ لسنة ٨ ق ــ جلسة ٢٦/٢/٢٦ )

### قاعــدهٔ رقم (۱۰۹)

## البسدا:

للجنة شئون العاملين سلطة واسعة في التعقيب على تقدير الرئيس المباشر الله هي نترخص في تقدير الرئية التي يستحقها الموظف ولها في سبيل ذلك أن تلجأ الى شتى الطرق التي تراها مؤدية الى التقدير السليم لليس للقضاء أن يصب نفسه مكانها في امر هو من صميم اختصاصها ما دام لم يثبت أنها انحرفت بسلطاتها عن جادة الصالح العام .

# ملخص الحسكم:

ان لجنة شنون العالمين نها سلطة واسعة في النعتيب على تقدير الرئيس المباشر اذ عى نترخص في تقدير المرتبة التي يستحقها الموظسف ولها في سبيل ذلك أن تلجأ الى شتى الطرق التي تراها مؤدية الى التقدير السليم الدقيق الذي يتغق مع الجق والواقع وهي بحكم تكوينها وتشكيلها من كبار الموظفين أبعد ما تكون عن الغرض والهوى وادني الى صواب الحكم على كفاية الموظف وما دام لم يثبت انها قد انحرفت بهذه السلطة عن جادة الصالح العام كما هو الحال في الدعوى الراهنة فليس للقضاء ان ينصب نفسه مكانها في ابر هو من صهيم اختصاصها .

( طعن ١٢٥٥ لسنة ١٤ ق ـ جلسة ١٢٥٧ )

## قاعــدة رقم (١١٠)

## الجــدا :

الاصل أن تتولى لجنة شئون العالمين تسجيل تقرير الكفاية على أساس الحدى المراتب الواردة في قانون العالمين دون تقرير العناصر الفرعية بالارقام الحسابية لا يعيب قرار اللجنة أن تقدر هــذه العناصر بالارقام الحسابية طالما كان ذلك مؤديا الى المرتبة التي راتها لكفاية العالم .

### ملخص الحسكم:

يتضح من متارنة نظام النظلم النصوص عليه مى تانون العالمين بنظام الذى اوجبه تانون مجلس الدولة أن الاول جوازى للعالم أن شاء تمهه ومى هذه الحالة لا يصبح التقرير نهائيا الا بعد البت مى النظام وأن شاء أغله ومى هذه الحالة يصبح التقرير نهائيا بعد انتهاء الإجل المقرر للنظلم فيه • كما أن هذا النظلم متصور على من تعرت كفايت ضعيفا ودون المتوسط فلا يشهل من تعرت كفايته بغير ذلك وميعاده شهر من تاريخ اعلان العالمل به ويكون تقديمه الى لجنة شئون العالمين عنى خلاف النظلم المنصوص عليه فى قانون مجلس الدولة . الامر الذى يدل على أن القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ فى شأن العالمين المدنيين بالدولية لم يلغ القواعد الواردة فى قانون مجلس الدولة فى شأن النظلم المنصوص عليه غى قانون مجلس الدولة فى شأن النظلم المنصوص عليه غى قانون مجلس الدولة فى شأن النظلم المنصوص عليه غى قانون مجلس الدولة من شأن النظلم المنصوص

انه ولئن كان تقديم النظام وفقا لحكم قانون العالمين المدنيين يجعل تقديم النظلم المنصوص عليه في قانون مجلس الدولة غير مجد الامر الذي يتضى بقبول الدعوى شكلا ولو لم يسبقها النظلم المنصوص عليه في قانسون مجلس الدولة اكتفاء بتقديم النظلم المنصوص عليه في قانسون العالمين الا أن تقرير هذه القاعدة لا يقوم على أساس الغاء أحكام النظلم المنصوص عليه في قانون مجلس الدولة بل يستند الى الحكهة التشريعية من استحداث نظام النظلم الوجوبي وهي الحكمة التي كشفت عنها الذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٦٥ لسفة ١٩٥٥ والتي لا زالت تلهم النصوص الحالمية وجاء بها ما يلي : « أن الغرض من ذلك هو تقليل الوارد من القضايا بقدر المستطاع وتحقيق المدالة الادارية بطريق أيسر على الناس وانهاء تلك المنازعات في مراحلها الاولى أن رأت الإدارة أن المنظلم على حق في تظلمه مان رفضته أو لم تبت فيه في خلال الميعاد القرر فله أن يلجسأ في طريق التقاضي ..

ومن حيث أن الثابت من أوراق الطعن أن المطعون ضده أعلن بتقديسر

كفايته بدرجه ضعيف في ٥ من مايو سنة ١٩٦٥ وتظلم الى لجنه سُنون العاملين من هذا التقرير بالتظلم الذي قدم في ٢٣ من مايو سنة ١٩٦٥ ورفضته اللجنة في ٣ من يونية سنة ١٩٦٥ ثم اخطر بهذا القرار في ١١ من يونية سنة ١٩٦٥ فتظلم منه الى مغوض الدولة في ١٧ من يولية ســـنة ١٩٦٥ وقدم طلب المساعدة القضائية في ٢٢ من سبتمبر سنة ١٩٦٥ ورفض الطلب في ٣٠ من يناير سنة ١٩٦٦ فأودع عريضة دعواه قلم كتاب محكسة القضاء الادارى في ٢٨ من غبراير سنة ١٩٦٦ ومن ثم يكون ميعاد رفيع هذه الدعوى قد انقطع بتظلم المدعى الى مغوض الدولة ونقا لحكم المادة ٢٢ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ لا تثريب على لجنة العاملين أن هي ادخلت مى اعتبارها عند تقدير درجة الكناية الجزاءات السابقة اد انه من الواجب أن يكون تحت نظر اللجنة عند تقدير درجة كفاية الموظف بيانا شاملا بحالته حتى تكتمل امامها صورة صادقة من واقع نواحى نشاطه ومسلكه تسوغ تقدير درجة كمايته تقديرا مبرءا من القصور ذلك انسه وان كان الاصل هو الاعتداد بالانمعال التي يأتيها الموظف خلال السعة الني يوضع عنها التقرير اخذا بميدا سنوية النقرير الا أنه مى تعاقب الجزاءات كما هو الحال بالنسبة الى المدعى واتصال ماضيه في السنوات السابقة بحاضره في السنة التي وضع عنها التقرير ما يرين على صفحة المدعى ويخدش بلا شك حسن قيامه بعمله بكفاية ، وغنى عن البيان أن هذا هو الامر الذي يتفق مع حسن سير العمل ويحتق وجه المصلحة العامة المنشودة من ضبط درجة كفاية العامل كما أن ذلك لا يحول دون مساطة العامل في مجال تأديبه وعما يرتكبه من مخالفات .

ومن حيث أنه وأن كانت لجنة شئون العالمين تتولى تسجيل تقديرها على أساس أحدى المراتب الواردة في قانون العالمين وليست لمزمة بتقدير العناصر الفرعية من التقرير بالارقام الحسابية حسوما جرى قضاء هذه المحكمة ــ الا أنه أذا عن لهذه اللجنة أن تجرى تقدير هذه العناصر الفرعية من التقدير بالارقام الحسابية وكان تقديرها لهذه العناصر يؤدى الى المرتبة الني ارتاتها للعالم غان ذلك لا يعيب قرارها .

( طعن ٥٩٠ لسنة ١٥ ق \_ جلسة ٢١/١٢/٢١)

خامسا : ما يجوز للجنة سُنون الموظفين ان مدخله في اعتبارها عند تقديرها لكفاية الموظف وتعقيبها على تقديرات الرؤساء :

### قاعسسدة رقم ( ١١١ )

#### : المسلاا

ن شأن تقديم الموظف للمحاكمة التأديبية أو توقيع جزاء تاديبي عليه
 أن يهتز وضعه في ميزان كافة عناصر تقدير الكفاية .

## ملخص الحسكم:

ان من شأن نقديم الموظف المحاكبة التأديبية أو نوتيع جزاء نديبى عليه ان يهتز وضعه في ميزان كافة عناصر تقدير الكفاية ولهذه العلمة تتضمن نموذج التقرير تخصيص بند مستقل لبيان ما يكون قد وقسعلي الموظف من جزاءات وما اذا كان قد احيل الى مجلس تأديب أو أوقسف عن العمل أو حتى مجرد وضعه موضع الاتهام والريبة ، ومن نم فسلا تثريب على لجنة شئون العاملين أن هي أخذت في الاعتبار مي تقديسر كفاية المدعى بجميع عناصرها وما ثبت من تحقيقات النيابة الادارية مها هو منسوب الى الدعى من تهم ومخالفات انتبت المحاكبة التأديبية الى مجازاتها عنها بخصم خمسة أيام من راتبه .

(طعن ١٢٥٥ لسية ١٤ ق ـ جلسة ١٢٥٧) )

## ةاعسسدة رقم (١١٢)

# المبدأ:

للجنة شئون العالمين اعبال أثر المخالفات التى تنسب الى الموظف عند نقدير كفايته اذا تكامل فى السنة التى يعد عنها التقرير التحقيق الذى كانت قد باشرته النيابة الادارية وخلصت فيه الى مسئوليته دون ما انتظار لم تسفر عنه المحاكمة التاديبية ما دام يوجد ما يدعوها الى الاطمئنان الكافى بادانته .

### الحسكم:

متى كان من المسلم ان للجنة شئون العاملين عمان اثر المخالفسات التى تنسب الى الموظف عند تقدير كفايته فى سنة وقوعها وهى ما تسزال مجرد اتهامات أو شبهات لم تتأكد بعد فمن باب اولى يكون لها هسذا الحق اذا تكامل فى السنة التى يصدر عنها التقرير التحقيق الذى كانت باشرت النيابة الادارية عدة سنين وخلصت فيه الى مسئولية الموظف عما نسب اليه دون ما انتظار لما تسفر عنه المحاكمة التأديبية ما دام لم يوجد ما بدعوها الى الاطهئنان الكافي بادانته .

(طعن ١٢٥٥ لسنة ١٤ ق ـ جلسة ١٢٥٧١/١

## قاعـــدة رقم ( ١١٣ )

#### : ألمسدأ

لا تثریب علی لجنة شئون الموظفین أن هی اعتمدت فی تقدیرها علی واقعة احالة المدعی الی المحاكمة التادیبیة التی انتهت الی مجازاته بخفض درجته واخذتها فی اعتبارها عند تقدیرها لكفایته علی اساس ان هذا برین علی صفحته ویخدش قیامه بعمله بكفایة .

# ملخص الحسكم:

ان التقارير السرية ان هى الا تسجيل لحاة الموظف الوظيفية مسى جميع النواحى و وتصوير لمدى كفايته و ولا شك أن ما نسب الى المدعى من تصرفات مريبة احيل بسببها الى المحاكمة التاديبية ينطوى على اخلال خطير بواجبات الوظيفة ويؤثر تأثيرا ضارا ومباشرا في مجال العمل والانتساج فضلا عما له من تأثير ظاهر في صفاته الشخصية ونيل من سمعته ونزاهته وهذه كلها أمور تستقل لجنة شئون الموظفين بتقديرها في جملتها وتكسون محل اعتبارها في تقدير الكفاية ولا يسوغ أن يتساوى في المركز القانوني المؤطف الذي يتعرض لمحاكمة تاديبية أو جزاء تأديبي والموظف الذي لا يقف هذا الموظف الذي عن البيان أن من شأن تقديم الموظف الذي التاديبية

او توقيع جزاء تاديبى عليه أن يؤثر ذلك فى وضعه وفى كافة عناصر التقدير وجميع بنود التقرير ، ولا سيما أن نبوذج التقرير يحوى خانة خاصست بهذه المسألة تؤكد تأثر التقرير بما يكون قد تعرض له الموظف من عقساب لل بمجرد وضعه موضع الاتهام والريبة ، ومن ثم فلا تثريب على لجنش شئون الموظفين أن هى اعتبدت فى تقريرها على واقعة احالة المدعسى الى المحاكمة التأديبية التى انتهت الى مجازاته بخفض درجته وأخذتها فى اعتبارها عند تقديرها لكفايته على أساس أن هذا مما يرين على صفحته اعتبارها عند تقديرها بكفاية ،

(طعن. ٥٩ لسنة ٨ ق جلسة ٢٦/٢/٢٦ )

#### قاعىسدة رقم (١١٤)

### البسدا:

القرار الصادر من لجنة شئون الموظفين بتقدير درجة كفاية الموظف ــ لا تثريب على اللجنة أذا الخلت في اعتبارها الجيزاءات السيابقة ــ الاصل هو الاعتداد بالافعال التي ياتيها الموظف خلال السنة التي يوضع عنها التقرير أخذا بمبدأ سنرية التقرير ــ الاعتداد بالجزاءات في وضع التقرير درجة الكفاية عن مجال التاديب .

## ملخص الحسكم:

ان لجنة شئون الوظفين اذ قدرت كماية المدعى بدرجة ضعيف فى التقرير السنوى السرى عن سنة ١٩٥٨ انها استبدت قرارها من اصول صحيحة مستخلصة استخلاصا سائغا من ملف خدمته وهى اصول عناصر منتجة الاثر فى ضبط درجة كمايته ويتصل بعضها بوقائع حدثت خللا السنة المذكورة وجوزى عنها بالامر الادارى رقم ١٩٥٩/٤٢٨ آنف الدكر ولا تثريب على اللجنة فى هذه الحالة ان هى ادخلت فى اعتبارها عند تقدير درجة الكماية الجزاءات السابقة اذائه يجب ان يكون تحت نظر اللجسة عنير تكتبل المامها صورة عنير درجة كماية الموظف بيانا شاملا بحالته حتى تكتبل المامها صورة

لنواحى نشاطه ومسلكه وتهيا لها جميع العناصر التي نستطيع بموجبها تقدير درجة كفايته تقديرا مبرءا من القصور ذلك أنه وأن كان الاصل هو الاعتداد بالاتمال التي يأتيها الموظف خلال السنة التي يوضع عنها التقرير أخذا بمبدأ سنوية التقرير الا أن في نعاقب الجزاءات كما هو الحال بالنسبة إلى المدعى واتصال ماضيه في السنوات السابقة بحاضره في السنة التي وضع عنها التقرير ثم بمسلكه في السنة التالية لها ما يرين على صفحة المدعى ويخدش بلا شك حسن قيامه بعمله بكفاية ، ومجال هذا كله يختلف عن مجال التأديب اذ الامر هنا لا يتعلق بعقاب الموظف وأنما يتصل بتقدير كفايته في ضوء عمله ومسلكه ــ بعد تقصى نواحي عملــه ومنابعة مسلكه في الماضي والحاضر استكمالا للعناصر التي يتوم عليها تقدير كفايته . وغني عن البيان أن هذا هو الذي يتفق مع حسن سمير العمل ويحقق وجه المصلحة العامة المنشودة من ضبط درجة كماية الموظف -واذا كان ذلك ، وكان القرار المطعون فيه قد صدر استنادا الى البيانات الواردة في ملف خدمته وما كشفت عنه المعلومات والتحريات التي عرضت على لجنة شئون الموظفين في شأن المدعى، وقد ثبت للمحكمة أن ما احتواد ملف الخدمة كاف وحده لحمل القرار المذكور عليه مان القرار يكون قد صدر والحالة هذه سليما وقائما على سببه المبرر له قانونا .

( طعن ۲۹۹ لسنة ۷ ق \_ جلسة ٢٠/١٢/١٠ )

## قاعـــدة رقم (١١٥)

### المسدا:

تقدیر لجنة شئون الموظفین درجة كفایة الدعی — الاخذ بعین الاعتبار مساك المدعی فی شأن تطاوله علی رؤسائه وعدم تعاونه معهم واسراف مدون جرر فی التقدم بشكاوی ضدهم تتضمن اتهامات خطیرة وعبارات غیر لائقة — لا تتریب علیه — لا یحول دون ذلك أن مسلك المدعی فی شان الدعی فی شان الدعای حدل مؤاخذة تادیبیة .

# الخص الحسكم:

لا تثريب على لجنة شئون الموظفين وهى بصدد تقدير درجة كناية المدعى عن عام ١٩٥٨ ان هى ادخلت فى اعتبارها الائسر السذى ترى بسلطتها فى الاثراف والتعقيب على تقديرات الرؤساء المباشرين سترتيبه على مسك المدعى فى شأن تطاوله على رؤسائه وعدم تعاونه معنم واسرائه دون مبرر فى التقدم بشكاوى ضد هؤلاء الرؤساء وغيرهم من كبار الموظفين تتضمن اتهابات خطيرة وعبارات غير لائقة ، ولا يحول دون ذلك ان مسلك المدعى فى شأن الشكاوى المذكورة تد ترتب عليه اتابة الدعوى التأديبية ضده وصدور حكم بادانته مطعون فيه أمام المحكمة الادارية العليا ، اذ ان الاهر هنا لا يتعلق بتأديبه أو عقابه ولا يعدو أن يكون أعمالا لسلطة اللبنة فى تخبيض درجة كعابته فى تقريره السنوى استنادا الى ما تكشف لها من أمور تتعلق بسلوكه وصفاته الشخصية وقدراته وهى من العناصر المكملة لمتومات التقدير العام الذى تختص به اللجنة فى مجال حكمها على كفايسة الوظف وتترخص فيه بسلطتها التقديرية وهو غير مجال التأديب على كل حسال ،

( طعن ٩٧٦ لسنة ٧ ق \_ جلسة ٩٧٦/١٢/٣ )

## قاعـــدة رقم (١١٦)

#### العسدا:

سلطة لجنة شئون الموظفين في تقدير كفاية الموظف ــ التوسعة فيها بمقتضى القاتون رقم بمقتضى القاتون رقم ٢١ سنة ١٩٥٧ بتعديل المادة ٣١ من القاتون رقم ٢١ لسنة ١٩٥١ ــ للجنة تقدير الكفاية تقديرا نهائيا غير مقيد بملاحظات الرؤساء ــ تقيدها في ذلك بملف الخدمة وبان يجرى التقدير على ذات العناصر التي ورد عليها تقدير الرؤساء ٠

# ملخص الحسكم:

يتضح من التعديل الذي أدخله التانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ على المادة ٢٦ من التانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ انه وسع في سلطة لجنة شئون الموظنين فبعد أن كان لها أن تسجل تقدير كفاية الموظف أذا لم تؤثر الملاحظات في الدرجة العابة لتقدير الكفاية أصبح لها أن تقدر درجة الكفاية تقديرا نهائيا سواء أثرت الملاحظات أو لم تؤثر أذ جعل التعتيب النهائي لها فسي جميع الاحوال دون أن يقيدها بملاحظات الرؤساء وأن كان لها ذلك الا أن تقديرها ليس تحكيها أذ المغروض في الرؤساء أن يكونوا بحكم اتصالهم المباشر بمرؤسيهم أقدر على تحرى سلوكهم وتقدير كفايتهم فأذا ساط المباشر بمرؤسيهم أقدر على تحرى سلوكهم وتقدير كفايتهم فأذا ساط من كل قيد بل هو مقيد بما في ملف الخدمة من عناصر ثابتة وبأن يجسري على ذات المناصر التي وردعليها تقدير الرؤساء حتى لا يؤخذ الموظف بها لم يقم عليه دليل من الاوراق — وكيلا يهدر مبدأ أصيل يقوم عليه وضسع التقرير وهو مبدأ سنوية التقرير .

( طعن ١٥٥١ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٩٦٥/١/٥١ )

## قاعسسدة رقم ( ۱۱۷ )

#### المِسسدا :

لا يؤثر الحكم الوارد في المسانة ٣٦ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة المخاص بنظام الوظفين على سلطة لجنة شئون الموظفين في تقدير دجة كفاية كل موظف من واقع ملف خدمته دون انتتقيد بالتقرير المسسدم عنه من الرئيس المباشر .

# ملخص الفتسوى:

أن المسادة ٣٠ من قانون الموظفين رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ تنص على أن « يخضع لنظام التقارير السنوية جميع الموظفين عدا رؤساء المسسسالح والموظفين الذين في درجة مدير عام فما فوقها .

وتعد هذه التقارير في شهر فبراير من كل عام متضمنة درجة تفاية الموظف باعتباره جيدا أو متوسطا أو ضعيفا » .

وتتضى المسادة ٣١ بأن يعطى الموظف صورة من التقرير السسنوى المقدم عنه ولمن قدم عنه تقدير بدرجة متوسط أو ضعيف الحق مى تقسديم ما يكون لديه من ملاحظات مى خلال السبوعين من تاريخ تسلمه التقرير » .

ويقول ديوان الموظفين ان متنضى هذه النصوص أن تكون لجنسة شئون الموظفين هى المرجع فى تقدير كفاية كل موظف من واقع ملف حدمت وما يتضمنه من تقارير سنوية وملاحظات الموظف فى شأنها الا أنه على أثر اجراء حركة الترقيات بالديوان اعترض أحد الموظفين عليها بمقوله أنسه ليس للجنة شئون الموظفين خلال فترة الانتقال المحددة فى المسادة ١٣٦ ان تقرر تخفيض درجة كفاية الموظف التى يقدرها الرئيس المباشر .

ولهذا متد استطلع الديوان رأى القسم ميها اذا كان الحكم الانتسالى الوارد مى هذه المادة يوجب على لجنة شئون الموظفين بالوزارة أو المسلحة خلال مترة الانتقال المسار اليها الإخذ بدرجة الكفاية المحددة مى التقرير المقدم عن الموظف من الرئيس المباشر ام أنه لا يؤثر على سلطة اللجنسة المخولة لها بموجب المسادة ٣٦ سالفة الذكر مى تقدير درجة كمايسة الموظف دون تقيد بالتقرير المقدم من الرئيس المباشر .

ومن حيث أن المسادة ٣٦ المشار اليها الواردة تحت الباب النسائث الخاص بالاحكام العابة والانتقالية تنص على أن « تحد درجة كاية الموظف مى الترقى خلال العسام الاول من تاريخ العبل بهذا التانون طبقا للتقرير المقدم عنه فيه وفى العام الثانى تحدد هذه الدرجة طبقا للتقريرين المقدمين في ذلك العسام وفى العام السابق » .

واذ كان هذا النص مماثلا لنص المسادة ١٣٧ من مشروع قانون نظام موظفى الدولة الذى عرض على البرلمان سنة ١٩٤٩ ثم رات الحكومة سحبه غانه من المفيد فى تفهم المراد من هذا النص الرجوع الى المذكرة الإيضاحية المرافقة لذلك المشروع لا سيما وقد احالت عليها المذكرة الإيضاحية للقانون ٢١٠ لسنة ١٩٥١ « وقد تضمنت المذكرة المزافقة للمشروع فسى هذا الصدد الفقرة الآتية » .

« ولما كان الاخذ بمبدأ التقارير السنوية عن الموظفين جديدا على الكثير من الوزارات والمصالح وكان يتعذر تبعا لذلك الرجوع في العسام الاول من تنفيذ قانون التوظف الى تقارير الاعوام السابقة لتبين درجة أهلية الموظف للترقية فقد نص على الاكتفاء في العام الاول بالتقرير المقدم فيه » .

ويبيع من عده المفترة أن الحكم الانتقالي الذي تضمنته المسادة ١٣٨ من المشروع انها وضع لتنظيم كيفية تحديد درجة اهلية الموظف للترقسي خلال العام الاول من العمل بالنظام الجديد حيث لا تكون قد توافرت العناصر التي كان يشترطها مشروع القانون المشار اليه في الحكم على هذه الاهلية اذ كانت المسادة ٢٢ منه تنص على تخطى الضعيف في الترقية في نسسجة

الامتهية اذا كان قد قدم عنه تقرير بدرجة ضعيف مرة أخرى فى أحد العابين السابقين فقد كان مقتضى هذا النص الاخير عدم جواز تخطى الموظف فسى السابقين فقد كان مقتضى هذا النص الاخير عدم جواز تخطى الموظف فسى الرجسع التقدير درجة الكفاية — قد تدرت درجة كفايته بأنه ضعيف مرتين مرة فى المعلم الذى ينظر فيها فى ترقيته ومرة أخرى فى أحد العابين السابقين . وأذا كان هذا غير ميسور خلال العام الاول من العمل بالنظام الجديد لعدم وجود أكثر من تقدير واحد لدرجة الكفاية ولعدم جواز الرجوع الى التقارير السابقة على العمل بهذا النظام فقد رؤى علاج هذا الموقف بوضع حكم انتقسالى مؤداه أن يكتفى فى تحديد اهلية الموظف للترقى فى خلال العام الاول بدرجة الكفاية المن تحددها لجنة شئون الموظفين عن هذا المسام .

وقد جاءت أحكام القانون رقم . ٢١ لسنة ١٩٥١ مماثلة لما يقابلهما من أحكام مشروع القانون المتقدم ذكره منصت المادة . ٤ مى مقرتهما الاولى والثانية على أنه « مى الترقيات الى الدرجات المخصص نسسبة للاقدية ونسبة للاختيار يبدأ بالجزء المخصص للترقية بالاقديب ويرقى ميه أقدم الموظفين ويشترك مى هذا الجزء الحاصلون على درجتى جيد وبتوسط مع تخطى الضعيف اذا كان قد قدم عنه ثلاثة تقارير سنوية متتالية بدرجة ضعيف » . .

اما النسبة المخصصة للاختيار غلا يرقى اليها الا الحائزون على درجــة جيد فى العامين الاخيرين من مدقوجودهم فى الدرجة التى يرقون منها • وتكون ترقيتهم أيضا بالاقدمية فيما بينهم •

وبمناد هذه الاحكام أن الموظف لا يكون أهلا المترقية في نسبة الاقدميسة أذا كانت كمايته قد قدرت بدرجة ضعيف ثلاثة سنوات متوالية ولا يكون أهسلا المترقية في نسبة الاختيارالا أذا جاز درجة جيد في العامين الاخيرين من وجوده في الدرجة المرتى منها ، ولا شك أن الجهة التي تبلك تقدير درجسة الكماية التي هي أساس تحديد أهلية الموظف للترقية هي لجنة شئون الموظفين كما هو ظاهر من حكم المسادة ٢٦ من القانون سالف الذكر ،

واذا كان هذا المشروع قد عبر عن قرار اللجنة في هذا الشأن بعبارة « التقرير المقدم عن الموظف » حين أوجب تخطى الموظف الذي قديت اليه ثلاثة تقارير متوالية بدرجة ضعيف فلا شك أن المقصود هو تقرير لجنسة شئون الموظفين ، لان تقرير الرئيس المباشر ليس الا عنصرا من عناصر التقدير التي تعتبد عليها لجنة شئو والموظفين في تحديد درجة الكفايسة بالتطبيق لحكم المسادة ٣٢ سالفة الذكر . ولكي لا يكون الامر مثار خسلاف في تطبيق الاحكام التي تضمنتها المسادة المشار اليها خلال العامين الاولين من العمل بالقانون حيث لا تكون درجة كفاية الموظف قد حددت مسوى مرتين رؤى وضع الحكم الانتقالي الذي تضمنته المسادة ١٣٦ سالفة الذكر والاختيار خلال العام الاول بقرار لجنة شئون الموظفين الصادر في هسذا والاختيار خلال العام الاول بقرار لجنة شئون الموظفين الصادر في هسذا العسام وفي العام الثاني بالقرار المسادر منها فيه في العام السابق .

تتقيد لجنة شنؤن الموظفين خلال فترة الانتقال عند تحديدها لدرجة كفاية الموظف بالتقرير المقدم عنه من الرئيس المباشر كها قد يستفاد من ظاهر النص ، بل أن المراد به هو الاكتفاء بتقدير واحد من اللجنة خلال المسام الاول أو تقديرين خلال المام الثانى استثناء من حكم المسادة ، } من القانون بها ينفى سلطة اللجنة فى تقدير درجة الكفاية وفقا لحكم المسادة ٢٢ دون أن تتقدم بالتقرير المقدم من الرئيس المباشر الذى لا يعدو أن يكون عنصرا من العناصر التي تهندى بها اللجنة عند تحديدها لعرجة الكفاية .

لذلك انتهى قسم الرأى مجتمعا الى ان الحكم الوارد فى المساده ١٣٦ من القانون رقم ٢١٠٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بنظام الموظفين لا يؤثر على سلطة لجنة شئون الموظفين فى تقدير درجة كماية كل موظف من واقع ملف خدمته دون أن تتقيد بالتقرير المقدم عنه من الرئيس المباشر .

( منتوی ۲۳۷ نی ۱۹۵۳/۷/۱ ) . .

# قاعسدة رقم (۱۱۸)

#### البسدا:

المسادة ٣١ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ اباحت المجنة شسئون العالمين أن تناقش الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة عنهم وان تعتمدها أو تعدلها بناء على قرار مسيب سالاخذ في الاعتبار عند تقدير الكفايسة ما يثبت في حق العالم من مخالفات وقعت منه خلال العام الذي يتم عنه وضع التقرير صحيح قانونا .

# ملخص الحسكم:

ومن حيث أنم النسبة الى الموضوع مان البادي من الاوراق أنتقرير الكفاية عن عام ١٩٧٠ وضع بمعرفة الرئيس المباشر وهو عميد الكليـــة بتقدير ٥} درجة « دون المتوسط » وقد أشار التقرير الى توقيع عقوبة خصم يوم من راتبه في يوليه عام ١٩٧٠ أي خلال العام الذي وضع عنه التغرير ، وقد اعتبد التقرير المدير المحلى كما اعتمده رئيس المصلحة ووانقت عليه لجنة شئون العالماين ، وبذلك يكون التقرير قد استومى اوضاعه الشكليــة المقرره طبقا لاحكام المادتين ٢٩ ، ٣١ من قانون العاملين المدنيين والدواسة برقم ٦} لسنة ١٩٦١ وكذلك اعمالا لاحكام القرار الجمهوري رقم ٧٢٦ لسنة ١٩٦٦ غي شأن اعداد التقارير السنوية عن العاملين بالدوله والتي حرت مادته الثانية كالآتى : يحرر التقرير السنوى عن العامل بمعرفة رئيسه الماشر ، ويعرض على الرئيس المحلى فرئيس المصلحة ... لاعتهاده او تعديله مع ذكر الاسباب في حالة التعديل ، ثم يعرض التقرير بعد ذلك على لجنة شئون العاملين ليتبع في شأنه الحكم المنصوص عليه في المسادة ٢١ من القانون رقم ٦} لسنة ١٩٦٤ وهذه المادة تجيز للجنة شئون العاملين أن تناتش الرؤساء مي التقارير السنوية المقدمة عنهم عن العاملين واباح لها أن تعتمدها أو تعدلها بناء على قرار مسبب . وهذه الخطــوات جميعها التزمتها الجهة الادارية عند وضعها للتقرير السنوى عن عام ١٩٧٠ مجاء القرار مطابقا للاوضاع الشكلية المقررة كما أنه قام على سبب يبرره وهــو سبق توقيع جزاء ادارى على المطعون ضده فلجنة شئون العالمين تترخص فى تقدير كماية العالمين بما لها من سلطة تقديرية و لاسبيل الى مناقشتها ما لم يثبت بان تقديرها غير مستخلص استخلاصا سائفا من وقائع تنتجبه او انها انحرفت بالسلطة او اساعت استعمالها ، ولا تثريب على النجنة ان هى اخذت فى الاعتبار فى تقدير كماية المطعون ضده عن عام ١٩٧٠ ما ثبت فى حقه بن مخالفات وقعت منه خلال هذا العام ، وانتهت الى مجازاته بخصم يوم من راتبه فى يوليه عام ١٩٧٠ ، وقد صار هذا الجزاء نهائيا بالحكم الصادر من المحكمة الادارية العليا « الدائرة الرابعة » فى الطعن رقم ٢١٥ لسنة ٢١ القضائية عن الحكم الصادر من المحكمة التأديبية بطنطا بجلسة ١٧ من فبراير سنة ١٩٧٤ فى الدعوى رقم ٩٢ لسنة ١ القضائية من الدكتور . . . . . . ضد جامعة الاسكندرية .

ومن حيث أنه وتبعا لذلك يكون القرار محل الطعن قد صدر صحيحا مستهدا من اصول تنتجه واستوفى الشكل المتطلب قانونا كما أن الجهــة الادارية قد احسنت استعمال سلطتها عند اصداره فيكون بمنجــى عن الالفــــاء .

( طعن ٧٤٨ لسنة ٢١ ق - جلسة ١٩٨١/٦/١٤ )

قاعـــدة رقم (١١٩)

### البـــدا :

لجنة شئون العالمين تترخص بتقدير كفاية العالمين بما لها من سلطة تقديرية ــ لا سبيل الى مناقشتها ما لم يثبت بأن تقديرها غير مستخلص استخلاصا سائفا من وقائع تفتجه أو الحرفت بالسلطة أو اسـاعت استعالها ــ لا تتريب على اللجنة أن هى اخذت فى الاعتبار فى تقرير كفاية العالم عن عام ١٩٦٦ما ثبت فى حقه من مخالفات وقعت منه خلال هــذا العام وانتهت الى مجازاته بخصم يوم من راتبه فى ١٩٦٧//٢٥٠ ٠

#### ملخص الحسكم:

اذا كانت عبارة المسادة ٣٣ سالفة الذكر قد جرت بما يغيد أن التقرير الصادر بتقدير كفاية العامل بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط لا يعتبر نهائيا الا بعد انقضاء ميماد النظام منه أو بعد البت فيه ، فليس المقصود من ذلك سوى ارجاء اعمال اثر التقرير السنوى الى ان ينقضى ميماد النظام منه أو يتم البت فيه — أما القول بأن قرار لجنة شئون العالمين بتقدير كفايسة العالمل بدرجة ضعيف أو دون المتوسط لا يعدو أن يكون قبل البت نى العالمل بدرجة ضعيف أو دون المتوسط لا يعدو أن يكون قبل البت نى في هذا الشأن من لجنة شئون العالمين أعمالا للسلطة المخولة لها بعص المسادة ١٦ من المنوى معلقا تنفيذه أجلا غير مسمى طالما أن لجنة شئون العالمين بالدولة فأنه يفضى الى أبكان العالمين لم تبت فيه وبالتالى يؤدى الامر الى بقاء العامل محروما من حقب في اللهوء الى القضاء للطعن في قرار تقدير كفايته الى أن ينتهي ذلك الإجل والى ناريخ انتهائه وهو ما لا يبكن أن تكون نية الشارع قد انصرفت اليسبه .

(طعن ١١١٣ لسنة ١٥ق ــ جلسة ١١١٢ (١٩٧٥)

### قاعــدة رقم ( ۱۲،۰ )

### المسدا:

تنحى رؤساء الموظف عن ابداء رايهم فى مبلغ كفايته عند اعداد التقرير بشان وقيام لجنة شئون العاملين بتقرير كفايته لا يترتب عليه البطلان لانتقاء علته •

# ملخص الحسكم:

ان الانعى على التقرير السنوى السرى بالبطلان لانه لم يمر بالمراحل التى يشترط القانون مروره بها قبل العرض على لجنة شئون العالمين محله ان تكون اللجنة المشار اليها قدتخطت فى اعداده رؤساء الموظف فى

المراحل المذكورة دون أن يكنوا من ابداء رايهم في مبلغ كفاية الموظلفة، فتكون قد افتأتت على اختصاصهم الثابت لهم بهتضى القانون في هذا الصدد ، أما أذا كان اعداد التقرير قد عرض على هؤلاء الرؤساء فتنحوا عن هذه المهمة ، كما هو الحاصل في الدعوى الراهنة غانه لا بحل للبطللان لانتفاء علته أنه لا يس ثهة تخط لهؤلاء الرؤساء في هذه الحالة من جهة ومن جهة آخرى فأن الضرورة الملجئة لتفادى الوضع الشاذ الماثل في بتاء موظف يفير تقرير سنوى سرى يحتم القانون تقديمة عنه في مبعاد بعين ويرتب على تقديمه في هذا الميعاد آثارا لها خطرها في العلاوات والترتيات وفي القدرة على الإضطلاع أعباء الوظيفة، هذه الضرورة تبييح المحظور في التعرير أوضاعه التانونية في هذه الحالة بتقدير نجسة شئون العالمين وحدها ، وهي على كل حال المرجع النهائي في تقديسر كلية الموظف ،

(طعن ١٢٦٠ لسنة ١٤ ق - جلسة ١٢٦٠)

سادسا : ابطال تقدير لجنة شــنون الموظفين يستوجب الاخذ بالتقــدير الذي اورده الرئيس الماشر والدير المطي :

## قاعسسدة رقم ( ۱۲۱ )

### المسدا:

تبين المادنان ٢٩ و ٣١ من القانون رقم ٦٦ اسنة ١٩٦٤ بشأن نظام العاملين المنسن بالدولة والمسادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٧٢٦ لسنة ١٩٦٦ في شان اعداد التقارير السنوية عن العاملين المدنيين بالدولة ، كيفية اعداد التقارير السنوية والمراحل والاحراءات ألتي يتمسن ان تمر بها حتى تصبح نهائية ــ الالتزام بالتسبيب في حالة تعديل مرتبــة الكفاية يلزم كلا من الرئيس المحلى ورئيس المصلحة أو وكيل الوزارة حسب الاحوال كما يلزم لجنة شئون العاملين ... تخفيض رئيس المسلحة مرتبسة الكفاية دون ابداء اسباب ، وتقدير لجنة شئون الماملين مرتبة الكفاية بذات التقدير الذي قدره رئيس المصلحة دون أن تبدى هي الاخرى اسبابا لهــذا التقدير ــ خلو محضر اجتماع لجنة شئون العاملين بالجلسة التي نظر فيهــا التقرير من اية مناقشة وعدم تضمنه الاسباب التي بني عليها تخفيض مرتبة الكفاية \_ مؤدى ما تقدم إن قرار اللجنة بتقدير الكفاية يكون قد صدر خلوا من الاسباب \_ لا يغير من هذا النظر أن يكون العامل قد اخطر بعد ذلك باسباب لتخفيض التقدير تقول لجنة شئون العاملين انها كاتت محسل تقديرها عند تخفيض التقدير ــ نتيجة ذلك ان التقدير السنوى للعامل اذ لم يجانبه الصواب الا من حيث بطلان تقدير رئيس الصلحة ولجنة شـــئون العاملين لمدم تسبيب القرار بتخفيض مرتبة الكفاية فاته يتعين ابطال ما تسم من احراءات التخفيض على خلاف القانون وتقرير احقية العامل في أن تقدر كفايته بالتقدير الذي قدره رئيسه الماشر والدير الحلى .

# ملخص الحسكم:

ان المسادة ٢٩ من نظام العالمين المدنيين بالدولة الصادر بالقابون رتم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن يخضع لنظام التتارير السنوية جميع العالمين لفاية وظائف الدرجة الثالثة ، وتقدم هذه التقارير عن كل سنة ميلاديسة

خلال شهرى يناير ونبراير من السنة التالية ، ويكون ذلك على اساس تقدير كماية العامل بمرتبة ممتاز أو جيد أو متوسط أو دون المتوسسط أو ضعيف ، وتعد هذه التقارير كماية وطبقا للأوضاع التى تحددها اللائحة التنفيذية ، وتنص المسادة ٢١ منه على أن للجنة شئون العاملين أن تناقش الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة منهم عن العاملين ولها أن تعتبدها أو تعدلها بناء على قرار مسبب ، وتنص المسادة الثانية من قرار رئيسس الجمهورية رقم ٢٧٦٤ لسنة ١٩٦٦ في شأن أعداد التقارير السنوية عن العاملين المدولة على أن يحرر التقرير السنوى عن العامل بمعرفة رئيسه المباشر ويعرض على الرئيس المحلى غرئيس المسلحة أو وكيل الوزارة كل في دائرة اختصاصه لاعتماده أو تعديله مع ذكر الإسباب في حالة التعديل ثم يعرض التقرير بعد ذلك على لجنة شئون العاملين لتتبع في شأنسه الحكم المنصوص عليه في المسادة ٢١ من القانون ٦٤ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه .

ومن حيث انه ببين من النصوص المتعدمة أن المشرع نظم كيفية اعداد التقارير السنوية ورسم المراحل والإجراءات التى ينمين أن تمر بها حتى تصبح نهائية ، منص على أن يخضع لنظام التقارير السنوية العالماون حتى وظائف الدرجة الثالثة ، وأن يكون تقدير كماية العامل بمرتبة ممتاز أو جيد أو متوسط أو دون المتوسط أو ضعيف ، وأن يعد التقرير السنوى عن العامل بمعرفة رئيسه المباشر ثم يعرض على الرئيس المحلى فرئيس المسلحة ووكيل الوزارة كل في دائرة اختصاصه لاعتماده أو تعديله مع ذكر الإسباب في حالة التعديل ، ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون العاملين لاعتماد هذه التقارير أو تعديلها بقرار مسبب ، أي أن الالتزام بالتسبيب في حالت تعديل مرتبة الكماية يلزم كلا من الرئيس المحلى ورئيس المصلحة أو وكيسل الوزارة ، حسب الاحوال ، كما يلزم كذلك لجنة شئون العاملين .

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على التقرير السنوى عن أعبال المدعى خلال عام ١٩٦٦ أن الرئيس المباشر للمدعى قدر كفايته بمرتبسة متوسط ( ٢٦ درجة ) ، وأن المدير المحلى وأفق على هذا التقدير ، ولكن رئيس المسلحة قدره بمرتبه دون المتوسط دون أن يبدى اسبابا لما أجراه من تخفيض

نى مرتبة الكفاية ، وقدرت به لجنسة شئون العالم بن بهرتبة « دون المتوسط » دون أن تبدى هي الإحرى في التقرير أسباب لهذا التقدير ، كما أن محضر اجتماع لجنة شئون العالمين بجلسة ١٩٦٧ من أبريل سنة ١٩٦٧ التى نظر فيها التقرير المطعون فيه جاء خلوا من أية مناقشة ولم يتضمن الاسباب التى بنى عليها تخفيض مرتبة كماية المدعى ، وبذلك يكون قرار اللجنة بتقدير كماية المدعى قد صدر خلوا من الاسباب ، ولا يغير من هذا النظر أن يكون المدعى قد أخطر بعد ذلك بأسباب التخفيض التقدير .

ومن حيث أن التقدير السنوى للمدعى عن عام ١٩٦٦ قد سار فسى الخطوات التى رسمها القانون ولم يجانبه الصواب الا من حيث بطللان تقدير رئيس المصلحة ولجنة شئون العاملين لكفاية المدعى لعدم تسبيب القرار بتخفيض مرتبة كمايته على النحو المتدم ، ومن ثم يتعين أبطلال ما تم من أجراء التخفيض على خلاف نصوص القانون وتقرير احتية المدعى في أن نقدر كمايته في التقرير عن أعماله خلال عام ١٩٦٦ بمرتبة متوسط .

( طعن ٧٩ ) لسنة ١٥ ق \_ جلسة ٢٥/٤/٢٧ )

سابعا: صيورة تقسدير كفاية الموظف نهائيا يبنح لجنة شسئون العاملين ان تعدل عن تقديرها الاول لدرجة الكفاية الى تقدير آخر عند النظر فى ترقية الموظفين لفاية الدرجة الاولى بها فى ذلك الترقية بالاختيار:

### قاعسسدة رقم ( ۱۲۲ )

### المِسدا:

اختصاص لجنة شئون الموظف بن بالتعقيب على تقدير كفسساية الموظفين مى حدود المسادة ٣١ من قانون الموظفين ، والنظر مى ترقيسة الموظفين لفاية الدرجة الاولى بما فى ذلك الترقية بالاختيار ساذا باشرت الجهة اختصاصها الاول وصار تقديرها نهائيا فليس لها عند مبساشرة اختصاصها الثانى ان تعدل عن تقديرها الاول لدرجة الكفاية الى تقدير آخر،

# ملخص الحسسكم:

لما كانت المواد ٢٨ و ٢٩ و ٠١ من التانون رتم ٢١٠ نسبة المرام ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة تد نظمت الترقيات وحددت نسب ما تجب فيه الترتية بالاتدبية وما يجوز أن تكون فيه الترقية بالاختيار بالشروط البينة فيها ، فقد نظم الشارع في المواد ٢٩٠٩و ١٣و ٣٤٦ من القانور المذكور كيفية تقدير كفاية الموظفين بالقيود والشروط التي عينها . وهذا أمر كان لا بد منة حتى تنضيط الترقيات على مقتضى ما قصده في المواد المشار اليها ويجب التنبيه إلى أن لجنة شئون الموظفين تقوم بمهمة مزدوجة في هذا المجال وفي ذاك ، فهي تعقب على تقدير الكفايات في الحدود وبالشروط التسي عينها الشارع في المسادة ٣١ من القانون ، كما تقوم بمهمة النظر في ترقية الموظفين لغاية الدرجة الاولى بما في ذلك الترقية بالاختيار في الحدود التي

نظمتها المسادة ٢٨ من القانون مسالف الذكر ، وغنى عن البيان أن النجنسة أذا باشرت سلطاتها في المجال الاول وانتهت الى رأى في التقدير اصبح هذا التقدير نهائيا طبقا للهادة ٣١ ، فلا يجوز عند النظر في الترقيسة طبقسا للهادة ٢٨ أن تطرح تقديرها النهائي الذي انتهت اليه في درجة كماية الموظف وتقدره تقديرا جديدا تبنى عليه اقتراحها في الترقية .

( طعن ١٦٩٣ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٦٩٣/١٥ )

### قاعسدة رقم ( ۱۲۳ )

### المسسدا :

حق لجنة شئون الوظفين في التعقيب على تقديرات الرؤساطكفاية الموظفين س صبرورة تقديرها نهائيا ملزما للسنة التى تم بشاتها التقدير — اختصاصها في شأن ترقية الموظفين لغاية الدرجة الإولى — التزامها ، عند مباشرة هذا الاختصاص ، بالتقدير النهائي لكفاية الموظف اذا كانت قد اهملت — سلطتها في التعقيب عليه ، وذلك عن السنة التي حصل فيها ذلك التقدير .

# ملخص الحسكم:

للجنة شئون الموظفين حق التعقيب على تقديرات الرؤساء في كمايات الموظفين ، ويكون تقديرها نهائيا ملزما للسنة التي تم بشانها التقدير ، وذلك طبقا للهادة ٢١ ، من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بنظام موظفي الدولة ، كما لها بمقتضي المادة ٢٨ من هذا القانون النظر في ترقيات الموظفين لفاية الدرجة الاولى بما في ذلك الترقية بالاختيار على الوجسه والشروط والاوضاع المبينة في تلك المادة .وهي اذ تباشر هذا الاختصاص تكون ملزمة بالتقدير النهائي لكماية الموظف اذا كانت قد أعملت سلطتها في التعقيب على هذا التقدير ، وذلك عن السنة التي حصل فيها التقسيدير المنكسور .

(طعن ۱۸۲۳/۱۲/۷ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۹۵۷/۱۲/۷

### قاعىسدة رقم ( ۱۲٤ ).

### : IA----41

وجود تقارير سرية عن المابل بتقدير كفايته بمرتبة ممتاز ــ يفنــى عن أن تعيد لجنة شئون العاملين تقدير كفايته عند الترقية •

# ملخص الحسسكم:

يبين من مطالعة ملف خدمة المدعى انه اشتمل على التقارير السريسة السنوية المقدمة في شأنه عن السنوات من ١٩٦٦ حتى ١٩٦٦ وقد قسدرت تفايته فيها جميعها بمرتبة « ممتاز » ومن ثم فها كانت اللجنة الني ببط بها اختيار المرقين بالقرارين المطعون فيهما بحاجة الى اعسادة نغديسر كفايته .

( طعن ٢٩٠ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ٢٩٠/٢/١٣ )

ثامنا : لا بطلان ان لم تنعقد اللجنــة في الميعاد الســنوى المقرر لهــا لتقدير كفاية الوظفين :

قاعـــدة رقم ( ١٢٥ )

#### المسدا:

المسادة ٣٢ من قانون نظام موظفى الدولة التى كانت تنص على انعقاد لجنة شئون الموظفين في شهر مارس من كل عام لتقدير كفاية الموظفين سلا بطلان ان لم تنعقد اللجنة في هذا التاريخ .

### لمخص الحسكم:

نصت المادة ٣٧ من قانون نظام موظنى الدولة قبل تعديلها بالتانون رقم ٧٩٥ لسنة ١٩٥٣ على أن « تعد لجنة شئون الموظنين بالوزارة او المصلحة في شنهر مارس من كل عام كشفا بأسماء موظنى كل درجة ماليسة فيها ، وتقرر اللجنة من واقع ملف كل موظف و بعد الاطلاع على الملاحظات التي يكون قد قدمها الموظف الذي قدم عنه تقرير بدرجة مقوسط و ضعيف و درجة الكماية التي يستحقها كل موظف على الاساس المبين في المادة الكماية التي يستحقها كل موظف على الاساس المبين أي المادة مبارة هذه المادة انها لم تنص على بطلان قرار اللجنة أن لم يصدر عبارة هذه المشهر المذكور بالذات ، كما أن الشارع بحسب مقصوده لا يعتبر خلك اجراء جوهريا ، فيرتب على عدم المكان التقدير في الشهر المذكور بطلان العمل في ذاته ، بل لا يعدو الامر أن يكون مجرد توجيه من الشارع بطلان العمل في ذاته ، بل لا يعدو الامر أن يكون مجرد توجيه من الشارع لتنظيم العمل في ذاته ، بل لا يعدو الامر أن يكون مجرد توجيه من الشارع .

( طعن ٩٦٩ لسنة ٢ ق - جلسة ٩٦٩/١١/٢٣ )

تاسما : محاضر لجنة شئون الموظفين وسجلها :

قاعىدة رقم (١٢٦)

### البسدا:

القانون رقم ۲۱۰ لسنة ۱۹۵۱ لا يوجب على لجنة شئون الوظفين أن تحرر محضرا باجتماعها وأن تدونه في سجل خاص يعد لهذا الفرض ما جاء باللائحة التنفيذية للقانون المنكور في هذا الشأن لا يعدو أن يكون أن قبيل الترجيه لل يترتب البطلان على اغفاله .

# ملخص الحسكم:

ليس في نصوص قانون نظام موظفي الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ما يوجب على لجنة شئون الموظفين أن تحرر محضرا باجتماعها وان تدون هذا المحضر في سجل خاص يعد لهذا الفرض ، أما ما جاء باللائحة التنفيدية للقانون المذكور في هذا الشأن ، فلا يعدو أن يكون من قبيل التوصيــــة لتنظيم العمل ، دون أن يكون المقصود به هو ترتيب البطلان عند أغفاله ، هذا غضلا عن أن هذه اللائحة ، لا تبلك أية أضافة في التشريع من شأنها ترتيب بطلان لم يقرره القانون ذاته .

( طعن ٥٦٢ لسنة ١٠ ق ــ جلسة ١٩٦٩/٤/١٣ )

### قاعـــدة رقم ( ۱۲۷ )

# البسدا :

اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ نص المادة ١٧ منها على ان تسجل لجنة شئون الموظفين عند اعتمادها لتقدير رئيس المصلحة ــ مناقشاتها وقراراتها والإسباب التى بنيت عليها فيسجلخاص ــ اغفال نلك ــ لا يترتب عليه بطلان التقرير ــ اساس ذلك نص المادة المسار اليها من القواعد التنظيمية ٠

(م - ١٤ - ج ١٢)

### ملخص العسسكم:

ان اغفال لجنة شئون الموظفين عند اعتمادها لتقدير رئيس المسلحة لتسجيل مناتشاتها وقراراتها والاسباب التي بنيت عليها في سجل حساص طبقا لما نصت عليه المسادة ١٧ من اللاحة التنفيذية للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ساذي كان ساريا حينذاك سلا اعتداد بذلك اذ أن ما نصت عليسه هذه المسادة أنها هو من القواعد التنظيمية التي لا يترتب على اغفالهسسا بطلان التقرير خاصة وأن لجنة شئون الموظفين قد اعتمدت تقسرير رئيس المسلحة وقد بني هذا التقرير على اسباب صحيحة سدونها ذلك الرئيس على نفس التقرير سومستهده من اصول ثابتة بهلف خدمة المدعى حسبها سلف البيسان

(طعن ٩١٥ لسنة ٨ ق - جلسة ١١/١١/١٢)

# قاعسدة رقم ( ۱۲۸ )

### المسسدا :

اغفال لجنة شئون المرطقين تحرير محضر للجتماعها يتضمن ما دار فيسه من مناقشات سالا بطلان •

#### ملخص الحسكم:

لا وجه النمى على قرار لجنة شئون الوظفين بأنه قد شابه بطللله لعدم تحرير محضر لاجتباعها يتضمن ما دار فيه من مناتشات ، ذلك أن تحرير هذا المحضر لبس من الاجراءات الجوهرية التي يترتب على إغفالها البطللان .

( طعن ٩٧٦ لسنة ٧ ق ــ خلسة ١٩٢٣/١٩٦١ )

# الفصـــلّ الســانس الآثار المترتبة على تغيير كفاية المرظف بدرجة ضعيف

اولا: الحرمان من العلاوة الدورية والتخطى في الترقيسة:

### قاعـــدة رقم ( ۱۲۹ )

### البسدا:

درجة ضعيف — اثرها على المركز الوظيفى — الحرمان من أول علاوة دورية والتخطى فى الترقية — الحرمان من العلاوة يقع سواء اسستحقت فى السنة التى قدم فيها التقرير بدرجة ضعيف أم فى السنة التالية — التخطى فى الترقية لا يقع الا فى السنة التى قدم فيها هذا التقرير ،

# ملخص الفتـــوى:

تنص المادة ٣١ من التانون رقم . ٢١ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة على أن « يقدم التقرير السرى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة فرئيس المصلحة لابداء ملاحظاتهما شم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون الموظفين لتقدير درجة الكفاية التى تراها ويعلن الموظف الذى يقدم عنه تقرير بدرجة ضعيف بصورة منه ، ويترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف حرمان الموظف من أول علاوة دورية مسع تخطيه فى الترقية فى السنة التى قدم غيها هذا التقرير » .

ويستفاد من هذا النص أن المشرع وهو بسبيل تحديد أثر بقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف على حقة فى الترقية وفى العلاوة ، قد اعتد بضابطين مختلفين فبالنسبة الى الملاوة اعتد بضابط الترتيب المعدى ــ حيث قضى

بحرمان الموظف من اول علاوة دورية تستحق له ، سواء في ذلك ان يكون استحقاقها مى السنة ذاتها التي قدم فيها التقرير أو في السنة التالية لها ودون اعتداد بدرجة الكفاية في السفة التي قدم فيها هذا التقرير ــ أي أن الحرمان من الترقية مي هذه الحالة منوط بتقديم التقرير بدرجة ضعيف مي ذات السنة التي يحل خلالها دور الموظف في الترقية ، والمغايرة في التعسر مفصود بها تقرير حكمين مختلفين في خصوص الاثر المترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف في حق الموظف على النحو المتقدم ذكره ، والقول بغير ذلك يؤدي الى التفرقة في المعاملة بين الموظفين ، ذلك أن الموظف الذي يحل موعد علاوته الدورية في السنة التي قدم فيها عنه تقرير بدرجة ضعيف يحرم من هذه العلاوة بينما زميله الذي قدم عنه تقرير مهاثل وحل موعد علاوته الدورية في السنة التالية لا يحرم منها ، وقد يحصل كلاهها ني هذه السنة على تقدير بدرجة أعلا • ولا وحه للاعتراض على ذلـــث بمتولة أن هذه التفرقة التي يستهدف المشرع تجنبها في خصوص استحقاق الملاوة واقعة لا محالة مي الترقية لان الموظف سيحرم من الترقية اذا حسل موعدها خلال السنة في حين أنه لن يحرم منها أذا حل هذا الموعسد في سنة تالية ، لا وجه نهذا القول لأن الموظف لا يعلم سلفا موعد ترقيته في حين أنه يعلم على وجه اليقين موعد استحقاق علاوته مما قد يحمزه الي بذل نشاط موقوت خلال السنة التالية التي يعلم باستحقاقه العلاوة فيها ، ومن أجل هذا فقد رأى المشرع أن يرد قصده عليه وذلك فيها يختص بالعلاوة الدوريسية .

وعلى ذلك انتهى الراى الى انه يترتب على تقديم تقرير بدرجـــة ضعيف عن الموظف حربانه من أول علاوة دورية سواء أكان موعد استحقاقها فى السنة التى قدم فيها هذا التقرير أو فى السنة التالية لها وذلك دون اعتداد بدرجة كفايته فى هذه السنة الإخيرة .

( فتوی ۹۲۷ فی ۱۹۳۰/۱۱/۸ )

# قاعـــدة رقم ( ١٣٠ )

#### : المسدا

تقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف — أثر ذلك على حقه في الملاوة وفي الترقية وفقا لنص المادة ٢١ من قانون التوظف — وجوب حرمانه من أول علاوة دورية سواء اكان بوعد استحقاقها في السنة التي قدم فيها هذا التقرير أو في السنة التالية لها دون اعتداد بدرجة الكفاية في هذه السنة الاخرة — اختلاف الحكم بالنسبة للترقية اذ يحرم الموظف منها في السنة التي يصدر فيها التقرير المذكور فقط ٠

# ملخص الفتسوى:

ان المسادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة تنص على انه « . . . . يترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف حرمان الموظف من أول علاوة دورية مع تخطيه في النرقية في السنة التي قسدم غيها هذا التقرير » •

ومفاد هذا النص أن المثهرع وهو بسبيل تحديد أثر تقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف على حقه في الترقية وفي الملاوة ، قد اعتد بضابطين مختلفين . فبالنسبة الى الملاوة اعتد بضابط الترتيب المعدى ، اذ قضى بحرمان الموظف من أول علاوة دورية تستحق له ، سواء في ذلك أن يكون استحقاقها فسي السنة ذاتها التي قدم فيها التقرير ، أو في السنة التالية لها ، ودون اعتداد بدرجة الكفاية في السنة الاخيرة ، وبالنسبة الى الترقية اعتد المشرع بضابط زبني ، فقضى بحرمان الموظف من الترقية في السنة التي قدم فيها هذا التقرير ، أى أن الحرمان من الترقية في هذه الحالة منوط بتقديم الترقية . بدرجة ضعيف في ذات السنة التي يحل خلالها دور الموظف في الترقية . والمفايرة في التعبير مقصود بها تقرير حكمين مختلفين في خصوص الانسر المترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف في حق الموظف ، على النحو المتسدم المترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف في حق الموظف ، على النحو المتسدم فكون .

والقول بغير ذلك يؤدى الى التغرقة غى المعاملة بين الموظفين ، ذلك ان الموظف الذى يحل موعد علاوته الدورية غى السنة التى قدم فيها عنسه تقرير بدرجة ضعيف ، يحرم من هذه العلاوة ، بينها زميله الذى قسدم عنه تقرير بماثل ، وحل موعد علاوته الدورية غى السنة التالية ، لا يحسرم بنها ، وقد يحصل كلاهما غى هذه السنة على تقدير بدرجة أعلى ، ولا وجه للاعتراض على ذلك بمقولة ان هذه التغرقة التى يستهدف المشرع تجنبها فى خصوص استحقاق العلاوة ، واقعة لا محالة فى الترقية ، لأن الموظف سيحرم من الترقية اذا حل موعدها خلال السنة التى قدم عنه فيها تقرير بدرجة ضعيف ، فى حين أنه لن يحرم منها اذا حل هذا الموعد فى سنة تليد ، لا وجه لهذا القول ، لان الموظف لا يعلم سلفا موعد ترقيته ، فى حين أنه يعلم على وجه اليقين موعد استحقاق علاوته ، مما قد يحفزه الى بسنذل نشاط موقوت خلال السنة التالية التى يعلم باستحقاقه العلاوة فيها ، ومن الجل هذا فقد رأى المشرع أن يرد قصده عليه ، وذلك فيها يختص بالعسلاوة .

ويخلص مما تقدم انه يترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف عن الموظف ، حرمانه من أول علاوة دورية ، سواء أكان موعد استحقاقها في السنة التي قدم فيها هذا التقرير ، أو في السنة التالية لها ، وذلك دون اعتداد بدرجة كفايته في هذه السنة الأخيرة ،

وقد سبق إن انتهت الجمعية العمومية للقسم الاستشارى الى هـذا الراى بجلستها المنعقدة في ٢٨ من سبتمبر سنة ١٩٦٠ في خصـــوص موضوع اثر تقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف على مركزه الوظيفي .

فاذا كان الثابت أن الموظف قدم عنه تقرير سرى بدرجة ضعيف عن عام ١٩٦٠ ، ووافقت لجنة شئون الموظفين على هذا التقرير بجلستها المنعقدة في ٢٩ من أبريل سنة ١٩٦١ ، غانه ـ تطبيقا لحكم المادة ٣١ من قانون نظام موظفى الدولة ـ يتمين حرماته من أول علاوة دورية يحل ميعادها ،

وهى العلاوة الدورية المستحقة في أول مايو سنة ١٩٦٢ ، وذلك بصرف النظر عن حصوله على تقرير بدرجة جيد عن عام ١٩٦١ °

لهذا انتهى راى الجبعية العبومية الى تأييد رايها السابق ابداؤه بجلسة ١٨ من سبتمبر سنة ١٩٦٠ ، من أنه يترتب على تقديم تقريربدرجة ضعيف عن الوظف ، حرماتة من أول علاوة دورية ، سواء اكسان موعد استحقاتها في السنة التي قدم فيها هذا التقرير أو في السنة التاليسة لها ، وذلك دون اعتداد بدرجة كفايته في هذه السنة الاخيرة ، ومن ثم فانه يتمين حرمان السيد ، ، ، ، ، من أول علاوة دورية يحل ميمادها بعد تقديم تقرير عنه بدرجة ضعيف عن عام ١٩٦٠ ، وهي العلاوة الدوريسة المستحقة في أول مايو سنة ١٩٦٦ ، وذلك بصرف النظر عن حصوله على تقرير بدرجة حيد عن عام ١٩٦١ ،

( نتوی ۱۹۸۳ نی ۱۹۹۳/۱۱/۳ )

ثانيا : كيفية حساب السنة التي يتخطى فيها الموظف نتيجة حصوله على تقدير كفاية بهرتبة ضعيف :

### قاعىسدة رقم ( ۱۳۱ )

#### : المسلما

تقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف ... نص الفقرة الثانية من المادة ٣١ من قاون التوظف على وجوب تخطى الموظف القدم عنه تقرير بدرجة ضعيف في الترقية في السنة التي قدم فيها التقرير ... كيفية حساب السنة المنصوص عليها في هذه المادة ... حسابها على اساس أنها تبدا من أول يناير وتنتهي في آخر ديسببر من نفس السنة

# ملخص الفتــوى:

ان تحديد السنة المنصوص عليها فى الفقرة الثانية من المسادة ٢١ من قانون الموظفين بحيث تبدأ من التاريخ المحدد فى القانون لوضع التقرير السنوى حتى التاريخ المقابل فى السنة الثانية ، هذا التحديد يخالف المتعارف عليه من لفظ « السنة » اذا ما أطلق سنى غير مناسبات المعاملات الماليسة وشئون الميزانية سستصرف دلالتة الى سنة تقويمية تبدأ بأول يناير وتنقضى بانتهاء ديسمبر عند الحساب بالتقويم الميلادى ،

وعلى ذلك غلبس صحيحا أن « السنة » المشار البها تحسب من تاريخ وضع التقرير السرى الى تاريخ وضع نظيره فى السنة الثانية ، بل أن حساب السنة على هذا الوجه لا يجعلها سنة شمسية من ٣٦٥ يوما ( تزيد يوما فى السنوات الكبيسة ) على الدوام ، وانها يجعلها تزيد على ذلك أحيانا تقل عنة فى أحيان أخرى حسب اختلاف تاريخ وضع التقرير من سسفة الى أخرى خلال فبراير الذى يوضع فيه التقرير عملا بنص المسادة ٣٠ من قانون الوظفين .

ومما يؤكد أن تلك السنة لا تبدأ من تاريخ وضع التقرير السرى أن الفقرة الثانية من المسادة ٢١ المذكورة تقضى بأن يكون التخطى فى السسنة التى تدم بها النقرير ، والظاهر من هذه الصياغة أن سنة تبدأ قبل تاريخ تقديم التقرير لانه يقدم فيها أى خلالها وبالتألى فأن تقديمه لا يكون تاريخسا ببدأيتها .

ولما كانت المسادة ١٣٧ من تانون الموظفين ننص على أن « يكون حساب المدد المنصوص عليها في هذا التانون بالتقويم الشهسي » ــ ولمسا كانت السغة في التقويم الشهسي ٢٦٥ يوما كاملة ( تزيد يوما في السغوات الكبيسة ) ، ومن ثم غان السنة في نص المسادة ٣١ يجب أن تكون بعدد هذه الايام وهي لا تكون كذلك أذا حسبت بين تاريخي وضع تقريرين سنويين لان هذا الحساب محتوم عليه أن يزيد غترة ما بين التاريخين على سنة في بعض الاحيان وينقصها عن ذلك أحيان أخرى كما سبق وبالتالي لن تكون السسنة الشهسية بالمعنى المتقدم الا أذا حسبت من أول يناير الى آخر ديسمبر .

ولا شك فى أن الآخذ بهذه النتيجة يثير بحث مشروعية ترقية المؤللت التى تتم خلل شهرى يناير وفبراير من كل سنة أذا وضع عنه بعد ترقيته بدرجة ضعيف ووجوب سحبها فى هذه الحالة ، ألا أن ذلك نتيجة لازمة لوجوب تخطى هذا الموظف فى الترقية فى السنة التى قدم فيها ذلك التقرير طبقا للقانون .

يخلص مما تقدم أن السنة المنصوص عليها مى النقرة النانية من المادة ٣١ من قانون الموظفين تبدأ من أول يناير وتنتضى مى آخر ديسمبر .

( منتوی ۵۹: می ۱۹٦٤/۲/۲۱ )

ثالثا : ترتيب الآثار التي كانت سوف نترتب لو لم يكن تعدير الكفاية قد اعد بدرجة ضعيف هو انسب تعويض :

# قاعـــدة رقم ( ۱۳۲ )

### البسدا:

تعويض ادبى عن تخط فى الترقية ــ ان فى الحكم المدعى بحقه فى الترقية وتعويضه عما لم يستوفه من مزاياها ما يتم به جبر ما اصابــــه من التخطى .

# ملخص الحسسكم :

ان في الحكم للهدعى بحقه في الترقية وتعويضه عما لم يستونه من مزاياها ما يتم به جبر ما اصابه من التخطى لأن تقدير الكفاية يتم في تقرير سرى بتمين على الادارة أن تعده لترتب علية أثاره لمسالح المعلل والعامل ولا وجة لمساطة من يعدون ذلك التقرير عن تقديرهم لعناصر الكفاية ما لم يثبت قصد احدهم الاساءة الى المدعى ظلما أو عمل على الخروج بالتقرير عن سريته للتشمير به ويكون طلب المدعى تعويضا عما ادعاه من الصرر الادبى بغير اساس من الواقع ويتعيين رفضة والغاء ما قضى به الحكم المطعسون فيه من هذا التعويض ف

(طعن ۱۰۰۱ لسنة ۲۲ قـ جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۲)

# الفصــل الســــابع قرار تقدير الكفاية والتظلم منه وميعاد الطعن فيه

أولا: تقدير كفاية الموظف قرار ادارى نهائى:

### قاعـــدة رقم ( ١٣٣ )

#### : 12\_\_\_41

التقرير السنوى الخاص بتقدير درجة كفاية الموظف ... قرار ادارى نهائى ... تحصنه بفوات المعاد المقرر قانونا للاعفاء ما لم يكن قد قام بسه وجه من اوجه الانعدام .

# ولخص المسكم:

ان التقرير السنوى المتدم عن الموظف بعد استيفاء مراحله ... هـ و
بمثابة قرار ادارى نهائى يؤثر مآلا فى الترقية او منح العلاوة او خفض
الدرجة او المرتب او فى الفصل من الوظيفة ... وعلى انه بهذه المثابة فسان
ولاية التعقيب على تقدير الكفاية فى التقرير السنوى انها هى لقضاء
الإلفاء باعتباره القضاء الذى شرعة المتانون للطعن فى القرارات الإدارية
الذا فوت صاحب الشأن على نفسة فرصة الطعن فى التقرير فى المعساد
القانونى لاستصدار حكم بالفائة من قضاء الإلفاء فان التقرير يصبح حصينا
من الإلفاء ولا سبيل الى مناقشتة وزعزعة هذه الحصائة الا أن يكون قد
قسام بالتقرير وجه من أوجه انعدام القرار الإدارى \*

(طعن ۷۱۰ لسنة ۱۰ ق ــ جلسة ۲۵/۲/۱۹۲۱)

### قاعـــدة رقم ( ۱۳٤ )

### المسدا:

يجوز للعامل أن يتظلم من تقرير كفايته ويطعن هيه بالالفاء أيا كانت مرتبة الكفاية ــ أساس ذلك ــ أن تقرير الكفاية براتبه المختلفة هو في حقيقته قرار ادارى نهائى مؤثر في الوضع الوظيفي للعامل •

# ملخص الفتــوى :

ان قانون نظام العاملين المدنبين بالدولة رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ اخضسع ني المسادة ٢٦ لنظام التقارير السنوية جميع العاملين عدا شاغلي وظائف الادارة العليا والفئة الاولى وحدد مراتب تقدير الكفاية بممتاز وجيد ومتوسط ودون المتوسط وضعيف ، ولم يلزم الادارة باخطار العامل بمرتبة كقايته الا في حالة تقديرها بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط ، فأوجب عليها ـ في المادة ٢٩ ــ اخطاره وأجاز له أن يتظلم من هذا التقرير الى لجنة شئون العاملين خلال شهر من تاريخ اعلانه به ، واعتبر التقرير نهائيا بانقضاء هذا الميعاد أو بالبت في التظلم ، وحرم العابل المقدم عنه تقدير بدرجة ضعيف أو تقريران متتاليان بدرحة دون المتوسط من العلاوة الدورية ومن الترقية في السخة التالية ، غاذا قدم عن العامل تقريران متتاليان بمرتبة ضعيف اختصت لجنسة شئون العاملين بموجب المسادة ١٦ بفحص حالته فاما أن تقرر نقله السي وظيفة أحرى والا اقترحت فصله من الخدمة ، كما اشترطت في المادة ١٥ للترقية بالاختيار أن يكون العامل حاصل على مرتبة ممتاز في السلسنتين الاخيرنين . واجاز مي المادة . ٢ اللادارة منح علاوة تشجيعية للعاملين الذين تقدر كفاينهم بمرتبة ممتاز في العامين الاخيرين ، وذلك في حدود ١٠ ٪ من عدد العاملين في كل فئة وظيفية .

ومفاد ذلك أنه في ظل العمل بأحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ لم يكن علم العامل بمرتبة كفايته ينحتق بيتين الا في حالات تقدير كفايته بمرتبة ضعيف ودون المتوسط ، حيث تلتزم الادارة باخطاره ، وتخطيه عند الترقية بالاختيار ، واستبعاده عند منح العلاوات التشجيعية .

ولما كان تترير الكفاية بمرانبه المختلفة هو في حقيقته قرار ادارى نهائي مؤشر في الوضع الوظيفي للعامل غانه يجوز الطعن فيه بالالفاء أيا كانت مرتبته وبالتالي يحق للعامل أن يتظلم منه اداريا خلال ستين يوسا من تاريخ تحقق علمه به في احدى الحالات سالفة الذكر ومنها حالة صدور قرارات منح العلاوات التشجيعية دون أن تشمل صاحب الشان .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى جــواز التظلم في الحالة المائلة .

( ملف رقم ۱۹۸۱/۱۱/۱۸ - جلسة ۱۹۸۱/۱۱/۱۱ )

# قاعىسدة رقم ( ١٣٥ )

### : ألبسدا

قرارات لجنة شئون العابلين بالتطبيق لاحكام المسادة ٣٦ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام العابلين المدنيين بالدولة هي قرارات ادارية نهائية سلا يفير من طبيعة القرار اجازة المسادة ٣٢ من هذا القانون التظلم من بعض هذه القرارات وهي الصادرة بتقدير كفاية العامل بدرجة ضعيف او دون المتوسط ساسس ذلك ان اجازة التظلم من قرار اداري نهسسائي بطبيعته لا ينزع عنه صفته القائمة بسه

# ملخص الحسكم:

ان المسادة ٣١ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام العاملين بالدولة تد ناطت بلجنة شئون العاملين سلطة وضع التقارير السنوية عن العاملين سواء عن طريق اعتماد تقديرات الرؤساء أو تعديل هذه التقديرات بقسرار مسبب وكانت قراراتها في هذا الشأن لا تخضع لتصديق سلطة اعلى غان ما تصدره هذه اللجنة من قرارات ادارية نهائية ، ولا يغير من طبيعة تلسك القرارات أن يكون المشرع قد اجاز في المسادة ٣٣ من القانون ذاته التظلم من

بعضها ... وهى تلك الصادرة بتقدير كماية العالم بدرجة ضعيف أو دون المتوسط الى اللجنة التى اصدرتها ذلك أن أجازة التظلم من قرار ادارى مهائى بطبيعته لا ينزع عنه صفته القائمة به .

(طعن ۱۱۱۳ لسنة ١٥ ق ـ جلسة ١١/١/١٩٧٥)

# قاعـــدة رقم ( ١٣٦ )

### البسدا :

قرار لجنة شئون العاملين باعتباد او تعديل التقارير السنوية بالتطبيق لاحكام المسادة ٣١ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العالمين المدنيين بالدولة هو قرار ادارى نهائى سالا يغير من طبيعة القسرار جواز التظلم منه الى اللجنة التى أصدرته لمن قدرت كفايته بدرجة ضعيف أو دون المتوسط بالتطبيق لاحكام المسادة ٣٢ من القانون رقم ٢٦ لسسنة بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط لا يعتبر نهائيا الا بعد انقضاء ميعاد التظلم منه أو البت فيه لا يقصد به سوى ارجاء اثر التقرير السنوى حتى انقضاء ميعاد التظلم أمياد التظلم أو البت فيه ٠

# يلخص الحسكم:

ان المسادة ٣١ من نظام العالمين المدنيين بالدولة الصادر بالتانسون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن « للجنة شئون العالمين أن تناتش الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة منهم عن العالمين ولها أن تعتبدها أو تعدلها بناء على قرار مسبب ، كما تنص المسادة ٣٢ منه على أن « يعلن العالم الذي تدرت كمايته بدرجة ضعيف أو دون المتوسط بأوجه الضعف في مستوى أدائه لعمله ويجوز له أن يتظلم من هذا التقدير التي لجنة شئون العالمين خلال شهر من اعلانه به ولا يعتبر التقدير نهائيا الا بعد انتضاء ميعساد التظلم منه أو النت هيه ويجب أن يتم ذلك تتل أول مايو » ، ومفاد ذلك أن

المسادة ٣١ قد ناطت بلجنة شئون العاملين سلطة وضع التقارير السنويسة عن العاملين سواء عن طريق اعتماد تقديرات الرؤساء او تعديل هذه التقديرات بقرار مسبب ، ولما كانت قراراتها في هذا الشأن لا تخضيع لتصديق سلطة أعلى مان ما تصدره هذه اللجئة من قرارات مى هذا الصدد تعد قرارات ادارية نهائية ، ولا يغير من طبيعة تلك القرارات ان يكون المشرع قد أجاز في المادة ٣٢ من القانون ذاته التظلم من القرارات الصادرة بتقدير كفاية العامل بدرجة ضعيف أو دون المتوسط الى اللجنة التي اصدرتهاذلك أن أجازة التظلم من قرار اداري نهائي بطبيعته لا ينزع عنه صفته القائمة به واذا كانت عبارة المسادة ٢٢ سالفة الذكر قد جسرت بما يغيد أن التقرير الصادر بتقدير كفاية العامل بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط لا يعتبر نهائيا الأبعد انتضاء ميعاد التظلم منه أو بعد البت فيه ، فليس المقصود من ذلك سوى ارجاء اعمال أثر التقدير السنوى الى أن ينقضى ميعاد التظلم منه أو يتم البت فيه ، أما القول بأن قرار لجنة شئون العالمين بتقدير كفاية العالمل بدرجة ضعيف أو دون المتوسيط لا يكون قرارا نهائيا قبل البت مي النظلم منه مانه فضلا عن اهداره لطبيعة القرارات الصادرة في هذا الشأن من لجنة شئون العاملين أعمالا للسلطة المخولسة لها بنص المسادة ٣١ المشار اليها فانه يفضى الى امكان بقاء التقرير السنوى مطقا تنفيذه اجلا غير مسمى طالما أن لجنة شئون العاملين لم تبت فيسسه وبالتالي يؤدي الامر الى بقاء العامل محروما من حقه مى اللجوء الى القضاء للطعن في قرار تقدير كفايته الى أن ينتهى ذلك الاجل أيا كان تاريــخ انتهائه وهو ما لا يمكن أن تكون نية الشارع قد انصرفت اليه م

(طعن ١٤٠٨ لسنة ١٤ ق ـ جلسة ١١/١٢/١٢١١)

ثانيا: وجوب اعلان المامل السدى قسدرت كفايته بمرتبة ضعيف او دون المتوسط باوجه الضعف في مستوى ادائه لعمله ، والإكان التخلف عن ذلك اخلالا باجراء جوهرى يستتبع عدم نهائية التقرير:

### قاعـــدة رقم ( ۱۳۷ )

### : البــــدا

وجو بباعلان العامل الذى قدرت كفايته بعرتبة ضعيف او دون المتوسط باوجه الفعف فى مستوى ادائه لعمله \_ اعلان العامل فى هذه الحالــة يعد اجراء جوهريا استلزمه القانون يترتب عليه نهائية التقرير \_ لا يغنــى عن الاعلان ولا يقوم مقامه علم العامل بتقدير كفايته \_ اساس ذلك \_ تطبيق: علم العامل بتقدير كفايته بمرتبة ضعيف بعد انهاء خدمته لا يغنى عــن وجوب اعلانه قبل انهاء خدمته باوجه الضعف فى مستوى ادائه لعمله .

# ولخص المسكم:

ومن حيث أن التانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار نظام العالمين المدنيين بالدولة ( وهو التانون الذي يحكم المنازعة المائلة ) ينص في المادة ٢٩ منه على أن يخضع لنظام التتارير السنوية جميع العالمين لغاية وظائف الدرجة الثالثة ، وتقدم هذه التتارير عن كل سنة ميلادية خلال شهر ينايسر وغبراير من السنة التالية ويكون ذلك على اساس تقدير كفاية العالم بمرتبة ممتاز أو جيد أو متوسط أو دون المتوسط أو ضعيف ، وتعد هذه التتاريس كتابة وطبقا للاوضاع التي تحددها اللائحة التنفينية ، ونصت المادة ٣٢ منه على أن يعلن العالم الذي تدرت كفايته بدرجة ضعيف أو دون المتوسسط بأوجه الضعف في مستوى ادائه لعبله ، ويجوز له أن يتظلم من هذا التقدير على لجنة شئون العالملين خلال شهر من أعلانه به ولا يعتبر التقرير حهيسا ألا بعد انتضاء ميعاد التظلم منه أو البت فية ويجب أن يتم ذلك تبل أول

مايو . كما نصت المادة ٣٤ منه على أن العامل الذي يقدم عنه تقريران سنويان متتاليان بتقدير ضعيف يحال الى لجنة شئون العاملين غاذا تبين لها من فحص حالته أنه اكثر ملاعة للقيام بوظيفة اخرى في ذات الدرجة قررت نقله اليها بدرجته ومرتبه ، أما اذا تبين للجنة بعد تحقيقها أنه غسر قادر على العمل في لية وظيفة بطريقة مرضية اقترحت فصله من الخدمة مع حفظ حقه في المعاش أو المكافأة ، وترفع اللجنة تقريرها للوزيسر لاعتماده ، غاذا لم يعتمده اعاده الى اللجنة مع تحديد الوظيفة التي ينقل اليها العامل ، غاذا كان التقرير التالى مباشرة بتقدير ضعيف يفصل من الخدمة في الموالي لاعتبار التقرير نهائيا مع حفظ حقه في المعاش أو المكافأة .

ومن حيث أنه وأن كان الاصل في التقارير السنوية هو السرية ، الا أن المشرع أوجب مي المسادة ٣٢ من نظام العاملين المدنيين ، اعلان العامل الذي تقدر كفايته بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط بأوجه الضعف في مسنوى ادائه لعمله حتى يكون على بينة منه ولكي يتمكن بعد الاحاطة بما ورد فيه من التظلم منه أن رأى وجها لذلك ، وعلق المشرع نهائية التقرير السنوى بمرتبسة ضعيف أو دون المتوسط على اعلان العامل به وموآت ميعاد التظلم منه أو البت مي التظلم أن كان العامل قد نظلم مي الميعاد المنصوص عليه قانونا ومن ثم مان اعلان العامل مي هذه الحالة يعد اجراء جوهريا استلزمــه القانون ، اذ ينرتب عليه نهائية النقرير بمرتبة ضعيف او دون المتوسط ، فاذا لم يتم هذا الاعلان لا يكون التقرير نهائيا ، وبالتالي لا يكون نانذا ولا منتجا للاثار المترتبة عليه تانونا ، ولا وجه لما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من أن علم المدعية بتقرير عام ١٩٦٦ من واقع ايداعه عند نظر طلب اعفائها من الرسوم يقوم مقام اعلانها به ، ذلك لأن اعلان العالم ل بالتقرير أنها يتعلق ببيان أوجه الضعف في مستوى أدائه لعمله حسبها نصت على ذلك صراحة المسادة ٣٢ السالف ذكرها ، حتى يتدارك العالم أمره ويصلح من شانه ويحسن مستواه في أداء العمل المنوط به ، ابتفاء تجاوز التقدير الذي وضع عنه في السنة التالية ، ومن ثم مان الاعلان الذي (م - 10 - ج ١١)

استلزمته المسادة ٣٢ المذكورة قبل اعمال الاثار القانونية المترتبة على التقرير بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط لا يقوم مقامه العلم بأنه قدم عنسه تقرير بدرجة ضعيف ولا يغنى عنه .

ومن حيث أنه لما كان ذلك ما تقدم ، وكان الثابت أن المدعية لم تعلن بالتقرير السنوى بسرتبة ضعيف عام ١٩٦٦ على ما سلف البيان ، غان التقرير المشار اليه لا يكون نهائيا . ولا يسوغ الاستناد اليه في انهاء خدمة المدعية ، ومن ثم يكون القرار المطعون فيه الصادر بانهاء خدمة المدعية وقد قسام على تقرير واحد بمرتبة ضعيف هو تقرير عام ١٩٦٧ ، مخالفا للتانون حتيقا بالالفاء ،واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا المذهب يكون قد خالف القانون ويتعين لذلك القضاء بالفائه والحكم بالفاء القرار المطعون فيه والزام الجهة الادارية المصروفات .

(طعن ٦١١ لسنة ١٩ ق ــ جلسة ٦١٢/١١٧٧)

ثالثا : منى يكون تنتير الكفاية قرارا ادارياً يضحى نهائيا بعدم الطعن فيه خـــنال الميعاد :

### قاعىسىدة رقم ( ١٣٨ )

#### البسدا :

نظام العالمين المدنين بالدوله الصادر بالفانون رمم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ \_ فرق بين تقنير درجه كنايه العالمل بمرتبه ضعيف أو دون المتوسسط وبين تعدير الكفاية بمرتبة أعلى \_ في الحالة الاولى يكون لتقدير الكفاية تأتي حتى على الترفيه وعلى مح العلاوة وعلى البعاء في الخدمة ومن سم يكون هذا التعدير هو العرار الادارى الذي يجب الطعن فيه خلال الميساد المرر والا اصبح نهانيا \_ أما في الحالة الثانية فان تقدير الكفايسة يقتصر أثره على الترقية بالاختيار ومن ثم فان مجال المتازعة فيه هو مجال المتازعة في الترقية ذاتها التي تبت على أساس هذا التقدير .

### ملخص الحسكم:

يتضح من نصوص المواد ٢٩ و ٣١ و ٣٣ و ٣١ و ٢١ أن المشرع العالمين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ أن المشرع تد غرق بين تقدير درجة الكفاية بمرتبة ضعيف او دون المتوسط وبسين تقدير الكفاية بمرتبة أعلى فجعل لتقدير الكفاية على الوجه الاول أثراً حتيا على الترقية وعلى بنح العلاوة وعلى البقاء في الخدمة كما أوجب اعلان العالم بهذا التقرير ورسم طريقا للنظلم بنه وحدد موعده والجهة المختصة بنظره الامر الذي يدل على أن المشرع رأى أن هذا التقدير هو وحده القرار الادارى الذي يتعين الطعن فيه في الميعاد الا اذا أصبح نهائيا ويتعين أعبال جميع الآثار المترتبة عليه ، أما التقديرات الاخرى للكفاية فانها لا تعلن الى في الخدية بل يقتصر أثرها على الترقية بالاختيار أذا وجد من يزيد في مرتبة الكفاية ، ومن ثم فان مجال المنازعة في هذه التقديرات هو مجال المنازعة في الترقية ذاتها وبهذه المثابة فان الطعن في الترقية ينطوى على الطعن في الترقية ذاتها وبهذه المثابة فان الطعن في الترقية ينطوى على الطعن في الترقية ذاتها وبهذه المثابة فان الطعن في الترقية ينطوى على الطعن في الترقية ذاتها وبهذه المثابة فان الطعن في الترقية ينطوى على الطعن في الترقية ذاتها وبهذه المثابة فان الساسه .

( طنعن ٣٦٩ لسنة ١٥ ق - جلسة ٢٧/٥/٢٧ )

رأبميا : التظلم من تقرير الكفاية :

# قاعـــدة رقم ( ۱۳۹ )

### البيدا:

المادة ٣٦ من نظام العالمين المدنين باندونة الصادر بالمانون رفسم ٢٠ لسنة ١٩٦٤ — نصها على أنه المعالى الدى عدرت كمايته بمرتبه ضعيف أو دون التوسط أن يتظلم من هذا التقرير ألى لجنة شئون العالمين خالال شهر من تاريخ اعلانه به ولا يعبر التقرير نهانيا الا بعد انفضاء ميعاد التظلم منه أو البت فيه ويجب أن يتم ذلك قبل أول مايو — مفاد ذلك التقرير الذى يتم التظلم منه في الميعاد يعتبر بمثابة قرار ادارى غير نهائي حتى يتم الفصل في التظلم منه في الميعاد يعتبر بمثابة قرار ادارى غير نهائي الفصل في التظلم حدل هيه بالرفض أصبح القرار نهائيا الفصل في تظلم — لا يجوز الاخذ بقرينة الرفض الضمني المستفادة من فوات ستين يوما على تقديم التظلم دون البت فيه اذ أن مناطها أن يكون التظلم منصبا على قرار ادارى نهائي وهو أمر لا يتوافر في هذه الحااهة الا بعد البت في التظلم واخطار صاحب الشان به •

### ملخص الحسكم:

ومن حيث أن المسادة ٣٣ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار 
قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة التي تسرى احكامها على النسراع 
المثل تنص على أن «يعلن العامل الذي قدرت كفايته بدرجة ضعيف أو دون 
المتوسط بأوجه الضعف في مستوى أدائه لعمله ويجوز له أن يتظلم من 
هذا التقرير الى لجنة شئون العاملين خلال شهر من اعلانه به ولا يعتبر 
التقرير نهائيا الا بعد انقضاء ميعاد التظلم منه أو البت غيه ويجب أن يتم 
ذلك تبل أول مايو » ومفاد ذلك أن المشرع اعطى الحق للعامل الذي يوضع 
عنه تقرير سنوى بدرجة ضعيف أو دون المتوسط الحق في الطعن فيه أسام 
لجنة شئون العاملين خلال شهر من اعلانه به وهذه حصانة ارادها المشرع 
لصالح العامل نظرا للخطورة التي يرتبها التقرير المذكور مآلا في حياته 
الوظيفية فيبدى العامل ما يعن له من طعون على هذا التقرير خسلال شهر

من تاريخ اخطاره بهذا التقرير واعتبر المشرع التقرير الذى قدم عنه النظام في الميعاد ببثابة قرار ادارى غير نهائى حتى يتم النصل فيه . فاذا فصل فيه بالرفض فانه بذلك يعتبر قرارا اداريا نهائيا يتعين بالتالى مهاجمته بدعوى الالفاء ويبدا ميعاد الطعن فيه من تاريخ اخطاره برفض تظلمه ولا يجوز بالتالى الاخذ بقرينة الرفض الضمنى المستفادة من فوات ستين يوما على التظلم دون البت فيه لان مناطها أن يكون التظلم منصبا على قرار ادارى نهائيا وهو أمر غير متوافر في هذه الحالة الانه وأن كان التقرير السنوى المقدم عن العامل بعد استيفاء مراحله المنصوص عليها في القانون هو ببثابة قرار ادارى نهائي يؤثر مآلا في الترقية أو منح العلاوة ومن شم يندرج في عموم الطلبات المنصوص عليها في الفقرة الثالثة من المادة والتي رفعت الدعوى في ظل سريان احكامها الا أن ذلك لا يمتد اثره في والتي رفعت الدعوى في ظل سريان احكامها الا أن ذلك لا يمتد اثره في المالة التقارير السنوية التي توضع عن العامل بتقدير ضعيف أو دون المتوسط خانها لا تعتبر قرارات ادارية نهائية الا من تاريخ البت في التظلم من نجنب شئون العاملين واخطار المتظلم بذلك على ما سلف بيانه .

ومن حيث أن المدعى وضع عنة تقرير سنوى عن عام ١٩٧٠ بمرتبة ضعيف وأخطرته في ١٩٧١/٦/٣ وعرض ضعيف وأخطرته في ١٩٧١/٨/٨ وعرض تظلمه على لجنة شئون العالمين فقررت بجلستها المنعدة في ١٩٧١/٨/٨ والمعتبدة من مدير الجامعة في ١٩٧١/٨/١٥ ترفض التظلم وتم أخطار المدعى به في ١٩٧١/٨/١١ فتقدم بطلب المساعدة القضائية في ١٩٧١/١٠/١٧ وقبل طلبه في ١٩٧١/١/١/١ وأقام دعواه في المساعدة على ١٩٧٢/٢/١/١ فان دعواه تكون متبوله ، وأذ كان الحكم المطعون فيسة أنتهى الى غير ذلك فائه يكون قد خالف صحيح حكم القانون ويتمسين بالتالى الحكم بالفائه .

(طعن ٦٦٦ لسنة ٢١ ق ــ جلسة ١٩٧٩/١/٢١ )

# . هاعسسدة رقم ( ۱٤٠ )

### : أ

المادة ٣٢ من للقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ هـ نصها على ان يتم المصل في النظام قبل اول مايو هـ هذا المعاد لا يعدو أن يكون تنظيما لقواعد الفصل في النظام ومن ثم لا يترتب على عدم مراعاته البطلان اذ أن القانون لم يرتب أي أثر على مخالفة هذا المعاد .

### ملخص الحسكم:

ان ما ينعاه المدعى على التقرير المطعون فيه انه لم يلغت نظـــره كتابة لمستوى ادائه ولعدم البت فى النظلم قبل اول مايو سنة . . . . . فيرد على ذلك ان نص المـادة ٣٢ من القانون ٢٦ لسنة ١٩٦٦ المشــار اليهــا لم تستلزم سوى اخطاره بالتقرير الموضوع عنه واذ كان المشرع قــد اوجب أن يتم الفصل فى التظلم قبل اول مايو فان هذا الميعاد لا يعدو ان يكون تنظيها لقواعد الفصل ولم يرتب القانون أى أثر على ذلك . وان كان رؤساء المدعى قد اثبتوا اههاله وعدم أهانته وهو ما انتهى اليه تقرير لجنــة شئون العالملين على النحو السالف بيانه . فان قرارها يكون قد صدر سليما وبعناى من الالغــاء .

(طعن ٦٦٤ لسنة ٢١ ق ــ جلسة ١٦/١/١٩٧١)

### قاعـــدة رقم ( ۱٤١ )

### البسدا:

جواز التظلم من تقارير الكفاية بمرتبة جيد المدة وفقا لاحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العالمين المنيين بالدولة بعد علم فوى الشان بمناسبة صدور قرارات منح العلاوات التشجيعية للعالمين المتازين بالوزارة

#### ملخص الفتـــوى:

من حيث أن قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ اخضع في المادة ٣٦ منه لنظام التقارير السنوية جميع العاملين

عدا شاغلى وظائف الادارة العليا والفئة الاولى وحدد مراتب تقدير الكماية بممتاز وجيد ومتوسط ودون المتوسط وضعيف ، ولم يلزم الادارة باخطسار العالم بمرتبة كمايته الا نمى حالة تقديرها بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط ، فأوجب عليها فى المسادة ٢٩ اخطاره وأجاز له أن يتظلم من هذا التعرير الى لجنة شئون العالمين خلال شهر من تاريخ اعلانه ، واعتبر التقرير نهائيسا بانقضاء هسذا الميعاد أو بالبت فى التظلم ، وحرم العالمل المقدم عنه تقرير بعرجة ضعيف أو تقريران متتاليان بدرجة دون المتوسط من العلاوة الدورية ومن الترقية فى السنة التالية ، فاذا قسدم عن العالمل تقريران متتاليان بمرتبة ضعيف اختصت لجنة شئون العالمين بموجب المسادة ١٦ بغحص حالته فالما أن تقرر نقله الى وظيفة أخرى والا اقترحت فصله من الخدمة . كما اشترطت فى المسنين الاخبرتين ، وأجاز فى المسادة ٢٠ للادارة منسح علاوة تشجيعية للعالمين الذين تقدر كمايتهم بمرتبه معتاز فى العالمين الذين عدد العالمين فى كل فئة وظيفية .

ومفاد ذلك انه فى ظل العمل بأحكام التانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ لم يكون علم العسامل بمرتبة كفايته يتحقق بيقين الا فى حالات نقدير كفايته بمرتبة ضعيف ودون المتوسط حيث تلتزم الادارة باخطاره وتخطيسه عند الترقية بالاختيار واستبعاده عند منح العلاوات التشجيعية .

ولما كان تترير الكماية بمراتبه المختلفة هو نمى حقيقته قرار ادارى نهائى مؤثر فى الوضع الوظيفى للعامل غانه يجوز الطعن فيه بالالفاء اليا كانت مرتبته وبالتالى يحق للعامل ان ينظلم منه اداريا خلال ستين يوما من تاريخ تحقق علمه به فى احدى الحالات سالفة الذكر ومنها حالة صدور قرارات منع العلاوات التشجيعية دون ان تشمل صاحب الشان .

لذلك انتهت الجمعية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع الى جـواز التظلم في الحالة المائلة .

( ملف ۷۰/۳/۸۷ ـ جلسة ۱۹۸۱/۱۱/۱۸ )

خامسا : مدى التزام لجنة النظلمات بذات القواعد التي طبقتها لجنة شئون العالمان :

قاعـــدة رقم ( ۱۹۲ )

### البـــدا :

اختصاص لجنة التظامات لا يبدا الا عندما يتقدم اليها أحد الماملين بتظلم من تقرير كفايته ومن ثم فان عملها ينصب على بحث التظلم المقسدم اليها في ضوء المطاعن التي أثيرت على تقدير الكفاية والتأكد من قيسام عناصر التقرير على أسس سليمة دون أن تتقيد بالاساس الذي أقامست عليه لجنة شئون العاملين قرارها باعتماد التقرير المتظلم منه ومن غسير أن يتعدى ذلك الى باقى الحالات الماثلة طالما لم يتقدم اصحابها بتظلمات بشانها .

# ملخص التقسوى:

اناط المشرع بلجنة شئون العاملين اعتباد تقارير الكفاية المقدسة عن العاملين من رؤسائهم ، بما يتطلبه ذلك الاعتباد من التدخل في تقديسر عناصر التقدير بالزيادة أو النقصان وما يرتبه من تعديل في مرتبة الكفاية ، استفادا الى عناصر ثابتة ومستخلصة استخلاصا سائفا من ملف خدمسة العامل ، ذلك أن مهمة لجنة شئون العاملين سـ كما ذهبت ، وبحق المحكمة الادارية العليا سـ ليست مجرد تسجيل مادى للتقديرات الصادرة من الرؤساء، وأنها مهمتها التعقيب الجدى قبل وضع التقرير النهائي ، وتترخص بتقديسر كماية العاملين بما لها من سلطة تقديرية في هذا الشأن ،

ومن حيث أن اختصاص لجنة التظلمات النصوص عليها مَى المادة ٢٦ سالفة الذكر لا يبدأ الا عندما يتقدم اليها أحد العاملين بتظلم من تقديسر كمايته ، ومن ثم فان عملها ينصب على بحث التظلم المقدم اليها في ضوء

المطاعن التى اثارها على تقرير الكهاية ، والتأكد من قيام عناصر التقدير على أسس سليمة ، دون أن تتقيد فى ذلك بالاساس الذى أقامت عليه لجنة شئون العالمين قرارها باعتماد التقدير المنظلم منه ، ومن غير أن يتعدى ذلك الى باقى الحالات المائلة طالما لم يتقدم أصحابها بتظلمات شأنها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن سلطة لجنة شئون العاملين ولجنة التظلمات في تعديل تقدير كماية العاملين ، وفقا لما تراه كل منها مستندة الى أسباب تبرره .

( ملف ۲۸/۲/۱۲ ـ جلسة ۲۱/۳/۲۸۲ )

# الغصـــــل النــــامن رقابة القضاء الادارى على تقارير الكفاية

اولا : الطعن في تقدير الكفاية يكون في المعاد وبالاجراءات القررة لدعوى الالفاء وولاية التعقيب على تقدير الكفاية يكون لقضاء الالفيساء .

### قاعسسدة رقم ( ١٤٣ )

### البسدا:

الطمن في قرار تقدير الكفاية يخضع للاجراءات والواعيد القــررة لدعوى الإلفاء ــ سريان ذات الحكم على تقديرات الكفاية الصادرة من اللجان الفرعية لشئون الوظفين بالهيئة العامة لشئون السكك الحديدية .

# ولخص الحسكم:

ان تضاء هذه المحكمة تد جرى على ان النقرير المقدم عن الوظف هو ترار ادارى نهائى يؤثر مآلا فى الترقية ، وفى منح العلاوة ، وفسى صلاحية الموظف البتاء فى وظيفته ، ومن ثم فان المنازعة فى هذا التقرير او فى الآثار المترتبة علية — ومنها حرمان الموظف الذى يقدم عنه تقرير بدرجة ضعيف من اول علاوة دورية اعهالا لحكم المسادة ٣١ من القانون رقسم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة معدلة بالقانون رقم ٧٣ سسنة ١٩٥٧ — لا تكون الا عن طريق الطمن بالالفاء فى القسرار الصادر بهذا التقدير وذلك وفقا للاجراءات المقررة وفى الميعاد المنصوص عليه قانونسا وعلى موجب ما تقدم اذا كان الثابت — حسبها سلف البيان أن المدعى لم ينظلم من الرسوم القضائية الا فى ٥ من سبتمبر ١٩٥٩ فانه يكون — والحالسة من هذا القرار بعد أن علميه فى ٥ من ابريل ١٩٥٩ فانه يكون — والحالسة من هذا القرار بعد أن علميه فى ٥ من ابريل ١٩٥٩ فانه يكون — والحالسة

هذه ـ تد أقام الدعوى دون مراعاة للاجراءات المقررة وبعد موات ميماد الطعن بالالغاء وتكون دعواه بهذه المثلبة غير متبولة ،

ومن حيث انه يظاهر ما تقدم ما ورد مي المادة الثالثة من القانون رقم ٣٦٦ لسنة ١٩٥٦ بانشاء هيئة عامة لشئون سكك حديد حمهورية مصر من أن المدير العام للهيئة المذكورة قد استندت اليه تحت اشراف وزير المواصلات مهمة ( تصريف شئون الهيئة وسلطة التعييين والنقل والترقية بالنسبة الى موظفيها وعمالها ٠٠ وما الى ذلك من شسئونهم في حسدود القوانين واللوائح ) على أن تحدد اختصاصاته بقرار من وزير المواصلات » وقد صدر القرار الوزاري رقم ١٠ لسنة ١٩٥٧ ناصا في مادته السادسة على أن « تتكون هيئة السكك الحديدية من ثلاث أدارات عامة بالرئاسية وأربع أدارات عامة في المناطق ... · » ومحددا في مادته السادسة والإربعين اللحان التي تنشأ برئاسة السكك الحديدية ومن بينها لجنة شسئون الموظفين ومصرحا في المسادة الثالثة والخمسين بأن « يصدر بنظام سير العمل في الادارات العامة وفي اللجان المشكلة برئاسة السكك الحديدية قرار من المدير العام » فاذا سلم جدلا بأن المدير العام لهيئة السكك الحديدية كان مجاوزا حدود التفويض حين أنشأ لجنة فرعية لشئون الموظفين في كل منطقة من المناطق ، وحين ناط بها اختصاص اللجنة الرئيسية للهيئة المذكورة رغم أن التفويض المحول له ينبغي تفسيره ضيقا ، ورغم أن الاختصاص المنوح بقانون لا يجوز التفويض فيه الا بناء على نص في قانون فان قصــــارى ما يعاب به على هذه اللجنة الفرعية أنه قد تشابه عليها سند وظيفتها ، لامر لا يرجع الى ارادتها ، وليس من شأن هذا الميب المتعلق باختصاصها ، وقد مرض عليها ، أن يجعل تلك اللجنة غاصبة لسلطتها ، ولا من شأنه أن يهبط بقرارها الى درك الانعدام وتأسيسا على ما تقدم فان القرار الصادر من هدده اللحنة الفرعية بالمنطقة الشمالية بتقدير كفاية المدعى بدرجسة ضعيف ينبغي الطعن نيه في ميعاد دعوى الالغاء بعد تقديم التظلم الواحب تانسونا ٠

( طعن ۲۳۷۹ لسنة ٦ ق - جلسة ١٩٦٤/١١/٢٩ )

### قاعبسدة رقم ( ١٤٤ )

#### البسدا:

ولاية التعقيب على تقدير الكفاية فى التقرير السنوى ــ هى لقضاء الالفاء ــ تفويت فرصة الطعن فى التقرير بدرجة ضعيف فى المعاد المقانونى ــ تحصن التقرير من الالفاء الا اذا قام به وجه من اوجه انعدام القرار الادارى .

# ملخص الحسكم:

ان ولاية التعقيب على تقدير الكناية في التقرير السنوى ــ وهو قرار ادارى نهائى ــ انها هي لقضاء الالغاء ، فهو القضاء الذي شرعه القانون للطعن في القرارات الادارية . وقد يسر القانون للموظف وسيلة العلــم بالتقرير وبوجه خاص في حالة تقديم تقرير عنه بدرجة ضعيف اذ نص في ذيل المــادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ على أن « يعلن الموظف الذي يقدم عنه تقرير بدرجة ضعيف بصورة منه » فاذا فــوت صاحب الشأن على نفسه فرصة الطعن في التقرير في الميعاد القانوني لاستصدار حكم بالغائه من قضاء الالغاء غان التقرير يصبح حصينا من الالغاء الا أن يكون قد قام بالتقرير وجه من أوجه انعدام القرار الادارى .

(طعنی ۲۲۳ ، ۲۲۴ لسنة ٦ ق ــ جلسة ۲۲۳/۳/۲۲ )

ثانيـــا: لا تعقيب للقضاء الادارى على تقديرات الكفاية ، لان ذلك من صميم اختصاص الادارة ، ولا يملك القضاء الادارى أن ينصب نفسه مقامها :

# قاعـــدة رقم ( ١٤٥ )

### البسدا:

تقديرات الرئيس المباشر أو المدير المحلى أو رئيس المصلحة أو لجنة شئون الموظفين لا رقابة للقضاء عليها لتعلقها بصميم اختصاص الإدارة الذي ليس للقضاء أن ينصب نفسه مكانها فيه .

# ملخص الحسكم:

اذا كان الثابت من الاوراق أن ترقية الاحدث بالاختيار للكفاية قد تبت بالقرار المطعون فيه في ظل سريان القانون رقم ٥٧١ لسنة ١٩٥٣ وأنه حصل على مائة درجة في كل من العامين الاخيرين ، بينها لم يحصل الاقدم الا على ٩٤ درجة و ٩٥ على النوالي ، بحسب النتيجة العسامة النهائية وعلى الساس التقديرات التي تبت سواء من الرئيس الماشسر أو المدير المحلى أو رئيس المسلحة أو لجنة شئون الوظفين ، وهسى تقديرات لا رقابة للقضاء عليها ولا سبيل له الى مناقشتها لتعلقها بصميم اختصاص الادارة الذي ليس للقضاء أن ينصب نفسه مكانها فيه ، فانسه المتحصاص الادارة الذي ليس للقضاء أن ينصب نفسه مكانها فيه ، فانسه المحلين ثبة فارق فعلى في الدرجات المقدرة ينهض عنصرا مرجحا لكسة المطعون في ترقيته على زميله في مجال الاختيار للترقية على اساس الكفاية كما النبت ذلك في محضرها بحق لجنة الشئون الوظفين صاحبة الاختصاص في التعقيب نهائيا على تقديرات الرؤساء المحليين طبقا لنص المسادة ٢١ من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥١ ، فان قيام هذا الفارق يشهد بصحبة التطبيق القانوني وينبغي اساءة استعبال المسلطة .

(طعن ١٤٤٣ لسنة ٢ ق - جلسة ١١/١١/١٥١)

### قاعـــدة رقم ( ١٤٦ )

### المسطا:

تقدير نشاط الموظف وكفايته للعمل هو من صميم عمل الجهسة الادارية ولا رقابة للسلطة القضائية على هذا التقدير ، الا اذا قام الدليسل على الاتحراف واساءة استعمال السلطة سـ اثبات الانحراف واساءة استعمال السلطة سـ تحدد نطاقه بالفترة التي وضع عنها التقرير .

# ملخص الحسكم :

أن تقدير جهة الادارة لنشاط الموظف وكفايته للعبل هو من صهيسم عبلها ولا رقابة للسلطة القضائية على هسذا التقدير الا اذ قام الدليسل على الانحراف واساءة استعبال السلطة ولا يكفى في هذا المقام الاستشهاد بماضيه اذ أن أوجه النشاط قد تتغير من وقت لآخر ، وأذن فاثبات الانحراف أو اساءة استعبال السلطة أنها يكون نطاقه الفترة التي نزلت فيها الادارة بتقديره الى درجة ضعيف ، وأذا كان كل ما أورده المدعى وأراد أن يبعى عليه اساءة استعبال السلطة لا يمكن أن يؤدى إلى أن الادارة قد قصدت الاشرار به أو أنها تعهدت الانحراف بسلطتها تحت تأثير أمور خاصة لا علاقة لهسا بالعمل وعلى ذلك يكون المدعى قد عجز عن أثبات دعواه من هسذه النحية .

( طعن ۲۱۲۷ لسنة ٦ ق ـ جلسة ۲۱۲٧ )

# قاعسسدة رقم ( ۱٤٧ )

### البسيدا :

تقدير الدرجة التى يستحقها الموظف عن كل عنصر من المناصر الواردة بالتقرير السنوى هو ابر يترخص فيه الرئيس الماشر والمدير المحلى ورئيس المسلحة ولجنة شئون الموظفين كل في حدود اختصاصه ـــ لا تعقيب ولا رقابة للقضاء عليهم في ذلك ما دام لم يثبت ان التقدير كان مشوبا بالانحراف أو باساءة استعمال السلطة .

# ملخص المسكم:

ان تقدير الدرجة التى يستحقها الموظف عن كل عنصر من العناصر الواردة بالتقرير السنوى لدرجة الكفاية ، هو أمر يترخص قيه الرئيسس المباشر والمدير المحلى ورئيس المسلحة ولجنة شئون الموظفيين كل في حدود اختصاصه ، ولا رقابة للقضاء عليهم في ذلك ، ولا سبيل الى التعقيب عليه ، ما دام لم يثبت أن تقديراتهم كانت مشوبة بالانحراف أو باسساءة استعمال السلطة ، لتعلق ذلك بصميم اختصاص الادارة الذي ليس للقضاء أن ينصب نفسه مكانها فيه .

(طعن ١٢٥٤ لسنة ١١ ق - جلسة ٢/٣/٣١٩)

# قاعـــدة رقم ( ١٤٨ )

### المِسدا:

قيام الجهة الادارية بتقدير كفاية العام لهبرتبة جيد عن عامين متنائين عنامها بتمديل التقرير الخاص بالسنة الاخيرة ورفع مرتبة كفايته السي ممتاز بدلا من جيد — لا التزام على الجهة في تعديل تقسريره عن المسام السابق ورفعه الى ممتاز — لا يجوز للمحكمة عدم الاعتداد بالتقرير المسد عن العام الاول ورفعه الى ممتاز لخروج ذلك عن حدود ولايتها .

# ملخص العسمكم :

تنص المسادة ٣٧ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ على أنّ يعد الرئيس المباشر التقدير السنوى كتابة عن العامل ويعرض عن طريق مدير الادارة المختص بعد ابداء رايه كتابة على لجنة شئون العلملين وللجنة أن تعتبدها الرؤساء في التقارير السنوية المقدمة منهم عن العالمين ولها أن تعتبدها أو تعدلها بناء على قرار مسبب و وليس من ريب أن التقرير السنوى المسد عن المدعى لسنة ١٩٧٣ قد استوفى مراحله القانونية وقد رأت لجنة شئون العالمين اعتباد ذلك التقرير على أساس أن مرتبة كماية المدعى هسى (جيد) ولئن كانت لجنة شئون العالمين قد استعملت سلطتها في تعسديل التنارير السنوى المقدم عنه لسنسة

١٩٧٤ برمع المرتبة من جيد الى ممتاز الا أن هذا التعديل يتعين أن يتحدد بحدوده وهي تقرير سنة ١٩٧٤ فلا يمتد من باب القياس الى التقسدير المعد عن المدعى لسنة ١٩٧٣ . كما أنه من المبادىء المسلمة أن تقدير كماية العاملين من الملاعمات التي تترخص السلطات الادارية في تقديرها بلا معتب عليها من القضاء الادارى ما دام لم يثبت أن الادارة اسساعت استعمال سلطتها أو خرجت على أحكام القانون • ولئن كانت الادارة قسد عدلت التقرير السنوى المعد عن المدعى لسنة ١٩٧٤ من مرتبة جيد السي مرتبة ممناز مان هذا التعديل مضلا عن أنه مقصور الاثر على تقدير سلة ١٩٤٧ الا أنه لا يكشف عن كفاية دائمة ومستمرة للمدعى بمرتبة ممناز ولذلك مان محكمة القضاء الادارى لا تهلك ولاية تهديد أثر هذا التعديل بحيث تعدل هي تقدير كفاية المدعى عن سنة ١٩٧٣ من جيد الى ممتاز لأن هذه الولاية قد قدرها القانون للادارة وجوبا ولا تملك المحكمة سوى رقابة مشروعية القرار الصادر بتقدير كفاية المدعى دون ولاية تقدير كفايته ابتداء أو تعديل تقدير الادارة لهذه الكفاية عنسنة من السنين لكل ذلك يكسون النقسرير الذي قدرت ميه كماية المدعى عن سنة ١٩٧٣ بمرتبة (حيد) قد استومسي اوضاعه القانونية وجاء مطابقا للقانون . وليس فيه ما يدعو الى عسدم الاعتداد به ، وقد استعملت الادارة فيه سلطتها في تقدير كفاية المدعسي ، ولا معتب عليها ، ما دام لم يثبت أنها أساعت استعمال سلطتها في هذا الخصوص ولا الزام على لجنة شئون العاملين ان هي عدلت تقدير كمايسة المدعى في التقدير المعد عنه لسنة ١٩٧٤ من مرتبة جيد الى مرتبة ممتاز \_ لا الزام عليها أن تعدل التقرير المقدم عن المدعى لسنة ١٩٧٣ بحيث ترفع مرتبة كمايته من جيد الى ممتاز ، ولاتملك المحكمة وقد أمسكت الادارة عن عن تعديل نقرير كفاية المدعى لسنة ١٩٧٣ من جيد الى ممتاز أن تقدر هي كماية المدعى عن سغة ١٩٧٣ بأنها بمرتبة ممتاز وأنها لا تعتد بالتقرير المقدم عن المدعى في تلك السنة ما دامت الادارة لم تعدله قياسيا على تعديلها التقرير المقدم عن المدعى لسنة ١٩٧٤ ولما تقدم يكون الحكم المطعون فيسه اخطأ مي تطبيق القانون وخرجت المحكمة عن حدود ولايتها فيما قضت به من عدم الاعتداد بالتقرير المقدم عن المدعى لسنة ١٩٧٣ ، واعتبار المدعسى

حاصلا على تقرير بمرتبة ممتاز فى تلك السنة الامر الذى يتعين معه الاعتداد كل الاعتداد بالتقرير السنوى المقدم عن المدعى لسنة ١٩٧٣ ، بمرتبة (جيد ) لمطابقته للقانون ولخلوه من الساءة استعمال السلطة . وما يترتب على ذلك من آثار بالنسبة لاعمال احكام القانون رقم ١١ لسنة ٧٥ فى حسق المدعى .

( طعن ۹۰۸ لسنة ۲۳ ق ـ جلسة ۹۰۸ ۱۹۸۰/۱

## قاعبدة رقم ( ۱٤٩ )

### البـــدا :

حرمان العامل من ترقية يستحقها ــ وجوب تعويضه عن حرمانه بغير حق في الزيادة التي كانت ستطراً على مرتبة ومعاشه ــ لا يصح في القانون خفض درجات قدرات العامل التي قدرها الرئيس المباشر المختص ممن لم يثبت له اختصاص بشيء في اعداد التقرير السنوى وبغير ان يذكر سببا من الواقع يكون من شانه أن يؤيد هذا النقص في قدراته ــ لا مناص من اعتباد ما صح من تقدير الرئيس المباشر لقدرات المدعى المناس المباشر القدرات المدعى المباشر المباش

## ملخص الحسكم:

ومن حيث أن حرمان العالم ترقية استحقها يوجب تعويض عما حرمه بغير حق من الزيادة التي كانت تضغى بها هذه الترقية غي المرتب والمعاش ، واذ ثبت من مذكرات المراقبة العامة لشئون العاملين بهك الخدمة ان قسرار الهيئة رقم ٧٧ الصادر غي ١٩٦٦/١/١٧ بترقية عشرة من العاملين الي الدرجة الثانية بالاختيار كان ثبانية منهم كمايتهم علم ١٩٦٤ بتقدير مستاز واثنان هما السيدان ٠٠٠٠ و ٠٠٠ كمايتهما بتقدير چيد وان المدعي اخطر بتخطيه غي هذه الترقية برقم ١٥١ بتاريخ ١٩٦٨/١/٢ الان تقدير كمايتها مرضى ويبين من الاطلاع على التقرير السنوى السرى عن المدعي لعام ١٩٦٤ انه حصل على ٥٠ درجة من ٢٠ في العمل والانتاج وعلى ٥ درجات من ١٠ في المعللة والمناوك الشخصية وهي المعالمة والتعاون والسلوك الشخصي وعلى ٩ درجات من ١٠ في التعالم والتعاون والسلوك الشخصي وعلى ٩ درجات من ١٠ في التسادات والتعاون والسلوك الشخصي وعلى ٩ درجات من ١٠ في التسادات

وعناصرها الفرعية ، الاستعداد الذهني وحسن التصرف والتيقظ وذلك في تقدير الرئيس المباشر مكان المجموع الكلى للدرجات ٧٩ مما يدخل كمايت، في مرتبة جيد ولكن شخصا آخر لم تثبت صفته بالتقرير شطب تقديسر القدرات وجعله ٥ درجات بدل ٩ بغير أن يبين سبب هذا الخفض فصار مجموع الدرجات ٧٥ ومرتبة الكفاية مرضى ووقع كل من الدير المسلى ورئيس المصلحة على هدنم المرتبة وكتب أمام تقدير اللجنة عرض هذا التقدير على اللجنة مقدرت كفايته بمرضى ولم يثبت من واقع هـــذا البيان وظيفته ولا صفته بالنسبة الى اللجنة واذ كان التزام الاختصاص فيمن يعدون التقرير السنوى عن كفاية العامل ضمان جوهرى تقتضيه سلامسة التقدير وحفظ صالح العامل نفسه ، وإذ انحصر الاختلاف مي تقدير قدرات المدعى وهي بعناصرها الفرعية المبينة بالتقسرير من السسمات المستقرة للشخصية وهي تثبذي في آثارها للمحيطين بالعامل من أقرائسه ورئيسه المباشر بأكثر مما تباح لرؤسائه غير المباشرين الذين لا يتصلون بسه من قريب مي أغلب الاحوال مانه لا يصح مي القانون خفض درجة قدرات المدعى التي قدرها الرئيس المباشر المختص مهن لم يثبت له اختصاص بشيء نى اعداد التقرير السنوى وبغير أن يذكر سببا من الواقع يكون من شانه ان يؤيد هذا النقص الكبير في تدرات المدعى ويبرر افرادها بالوهب دون سائر مقومات كمايته المعلمة بالتقرير . واذ ثبت تقاعس الادارة عن استيفاء تقديرات الرؤساء المنتصين بصحة هذا التقرير مى حينه ملا يكون مناص من اعتماد ما صح من تقدير الرئيس المباشر لقدرات المدعى وتكون مرتبة كفايته الصحيحة بتقدير جيد وكان بذلك مستحقا الترقية في القرار رقم ٧٢ لسنة ١٩٦٦ واذ تخطاه هذا القرار بغير حق مانه يتعين الحكم له بما طلبه من دون المرتب والمعاش التي كان ينالها لو تبت له ملك الترقية وما نازعت جهـة الادارة في أن مقدارها ٥١٥ جنيها كهـا جاءت بصحيفة الدعوى .

<sup>(</sup>طعني ١٠٠١ لسنة ٢٦ ق ، ٣٢٧ لسنة ٢٧ ق - جلسة ١٩٨٢/١١/١

ثالثا : يراقب القضاء الادارى اسباب تقدير الكفاية متى المصحت عنها جهاة الادارة :

### قاعىسدة رقم ( ١٥٠ )

### البسدا:

سلطة القضاء الادارى في الرقابة على أسباب تقدير كفاية الموظف متى أبدتها جهة الادارة •

## ملخص الحسكم:

انه بالاطلاع على التقرير السرى للمدعى عن عام ١٩٦٤ المطعون فيه يتبين أن الرئيس المباشر — والذى عمل المدعى تحت اشرافه مدة سبعة عشر يوما فى اواخر شهر ديسمبر عام ١٩٦٤ قد قدر درجة كفايت باثنين وأربعين درجة أى بدرجة ضعيف ووافق على ذلك كل من المديسر المحلى ورئيس المصلحة ثم اعتمدت هذا التقدير لجنة شئون الموظفين بوزارة الحربية دون أن يتضمن التقرير الاسباب المبررة لضعف كفايته ولما تظلم المدعى من هذا التقدير أبدت الجهة التى يتبعها — وهى ادارة المركبات — انها استندت فى ذلك الى الاسباب التالية:

(۱) كثير التبليغ عيادات والإجازات بدون مبرر ، (۲) انتحاله شنى الاعذار الواهية للتهرب من العمل ، (۲) امتناعه ورفضه قبول العمل كامين مخزن رغم صدور الاوامر اليه ، (٤) كثير الثمعب مع رؤساته بدون وجه حق ، (٥) غير منتج وغير متعاون ويعتبد على المساعدين في العمل ، (۵) لم يحسن التصرف في العمل ومعالمته سيئة للغاية مع الرؤسساء والمرؤوسين ، (۷) لا يحترم مواعيد العمل الرسمية ، (۸) صدر قسرار ادارى رقم ۲ في ۱۸ من يناير سنة ١٩٦٥ بمجازاته بالانذار .

ومن حيث انة متى أبدت الجهة الادارية اسباب تقديرها لكماية الموظف

بدرجة ضعيف مان للقضاء الادارى أن يسلط رقابته على هذه الاسسباب للتحقق من مدى صحتها واستخلاصها استخلاصا سائغا من أوراق مك خدمته يتعلقة بعمله خلال السنة التي قدم عنها تقريره السرى .

ومن حيث أنه بالاطلاع على ملف خدمة المدعى يتبين أنه لا يوجد بسه ما يدل على أنه حصل على كثير من الإجازات المرضية أو غيرها في عسام ١٩٦٨ أو أنه كان ينتحل شتى الإعذار للتهرب من عمله أو كان كثير الشفب أو غير منتج أو غير متعاون مع رؤسائه أو مرؤوسيه أو أنه أساء التصرف أو المعاملة أو كان لا يحترم مواعيد العمل الرسمية غالاوراق خالية عما يؤسب صحة ما تدعيه الجهة الادارية في شان المدعى كما أن مجازاته بعقوبة الانذار لا تبرر بذاتها هبوط كهايته ألى درجة ضعيف وبهذه المثابة يكون التقرير محل الدعوى غيما تضمنه من تقدير كماية المدعى بمرتبة ضعيف عن عام ١٩٦٤ غير الدعوى غيما تضمنه من تقدير كماية المدعى بمرتبة ضعيف عن عام ١٩٦٤ غير نقائم على سببه الامر الذي يرتب بطلانه ويتعين معه الحكم بالغائه واذ كان خلك هو ما أنتهى اليه قضاء الحكم المطعون غيه غان طعن الحكومة يكون على غير اساس سليم من الواقع والقانون واجب الرغض مع الزامها بمصروغاته .

(طعن ۲۸۰ لسفة ۱۵ ق ـ جلسة ۱۹۷۳/۱/۷)

## قاعسسدة رقم ( ١٥١ )

### البسدا:

حق المحكمة في مراقبة سلامة الإسباب التي ادت الى تخفيض درجية الكفاية \_ تخفيض المرجية الكفاية \_ تخفيض المرجية \_ تخفيض المرجية في المحلف الى درجية ضعيف لضعف مستوى عمله ولسوء سلوكه \_ مدى جواز الاستناد في ذلك الى اتزان الموظف وتقديمه الشكاوى في رؤسائه \_ من نافلة القول الا يكون للجزاءين المذين سبق توقيعهما على الموظف في عامى ١٩٣٥ و ١٩٤١ الدي تأثير على تقدير الكفاية المحرر عن عام ١٩٦١ .

## ملخص الحسكم:

ان الاسباب التي ادت الى تخفيض كفاية الدعى من مرتبة جيد الى مرتبة ضعيف تنحصر في امرين ، هما ضعف مستوى عمله وسوء سلوكه

ومن حق المحكمة مراقبة مدى سلامة هذين السببين ، واذا كان ففسلا عن ان ملف خدمة المدعى قد خلا مما يدل على ضعف مسنواه في عمله فسان التغتيشين التابعين لوزارة الرى الذين عمل المدعى بهما طوال عام ١٩٦١ تد قدرا كفايته بمرتبتي جيد ومعتاز بل ان الجهاز ذاته لم يذكر في التقرير الذي كان قد اعده عن المدعى عن عام ١٩٦١ — ثم سحب لانه لم يستوف أولى مراحله الشكلية — اى شيء عن عمل المدعى ، وأرجع تقدير كفايته بمرتبة ضعيف الى عدم انزانه ولتهجمه على رؤسائه في برقيات وقد اعتنت لجنة شئون الموظفين هذه الاسباب حينما اعتمدت هسذا التقدير دون أن تعقب عليسه ، وهي ذات اللجنة التي صدر عنها التقرير المطعون فيه ، بواسطة رئيس المصلحة ذانه — حسبما يبين من التوقيعات على التقريرين — ومن ثم يكون التول بضعف مستوى عمل المدعى ، غسي مستبد من اصول ثابتة في الاوراق نؤدى اليه .

واذا كان القول بسوء سلوك المدعى ، قد اسس على انه شخص غير مترن ، لتهجهه على رؤسائه في برقية ارسلها الى الجهاز والمدعى لم ينكر انه شكا من شغل بعض وظائف الجهاز من الدرجة الثالثة ، بموظفين من خارج الجهاز وقت اعداد نترير كنايته ، اذ ترتب على ذلك تأخير ترقيت الى الدرجة الثالثة — التى رقى اليها بعد ذلك — ومن حق المدعى أن يشكو سفحق الشكوى مكفول الجميع — على أن يلتزم في شكواه حدود اللياتة ، غاذا ما خرج عليها وضمن شكواه تهجها أو تجريحا فانه يرتكب مخالفة ، يستطيع الجهاز أن يسائله عنها ناديبيا واذا ما أدين في هذه المخالفة المكن الاستناد اليها في تقدير كايثه ، أما أن يكون الرؤساء — المشكو منهم — هم قضاته ، فهو ما لا يجوز ولما كانت الأوراق قد خلت مما يغيد مساطة المدعى عن شكواه أو مؤاخذته عنها غانه لا يجوز الاستناد الى هذه الشكاوى في المبوط بتقدير كفايته الى مرتبة ضعيف كما أنه من نافلة القول ، الا يكون اللجزاءين اللذين سبق توقيعها على المدعى في علمي 1970 و 1911 أدنى تأثير على تقدير كفايته في تقريره المطعون فيه المحرر عن عام 1971 أدنى تأثير على تقدير كفايته في تقريره المطعون فيه المحرر عن عام 1971 أدنى

( طعن يتم ١٠٢٧ لسنة ١٠ ق - جلسة ١٥/١٩٦٩ )

## قاعـــدة رقم (١٥٢)

### البسدا:

الهبوط بدرجة كفاية الموظف الى مرتبة ضعيف لاتهامه بارتكاب مخالفة تاديبية جوزى عنها بعد تقدير كفايته ـ غير جائز ·

### ملخص الحسكم:

اذا كان اتهام المدعى بالتراخى فى الابلاغ عن واقعة اسستيلاء اثنين من مرؤوسيه على مبالغ من احد المواطنين وتستره على ما اقترفاه من مخالفة وهو الاتهام الذى لم يكن قد فصل فيه بعد من المحكمة التأديبية هو السبب فى الهبوط بدرجة كفايته الى مرتبة ضعيف بما يؤثر تأثيرا ملحوظا فى مستقبله . واذ قضت المحكمة التأديبية بمجازاة المدعى عن هذه الواقعية بالانذار فيكون الترار المطعون فيه الصادر بتقدير كفايته عن عام ١٩٦٦ بدرجة ضعيف ، غير قائم على سبب صحيح مما يفقده السند اللازم المشروعيته معينا القضاء بالغائه .

(طعن ١٠٢٨ لسنة ١٥ ق ـ جلسة ١٠٢٨/١٩٧١)

## قاعىسىدة رقم ( ١٥٣ )

### المسدا:

اقامة لجنة شئون الموظفين تقديرها لكفاية الموظف على عنــــاصر استقتها من معلومات خارجية غي محددة فادحة في حسن سمعة الموظف او استوحتها من مطاعن ربدتها شكوى مقدمة من مجهول ــ يجعل قرارها غي محمول على واقع من الاسباب ــ اثبات سوء السمعة يكون بالاحالــة الى المحاكمة التاديبية .

### ملخص الحسكم:

لا حجة بها تبسك به طعن الحكومة بن أن تتدير لجنة شئون الموظفين لكماية الموظف لا يخضع لمراتبة التضاء الادارى باعتباره داخلا في صميم عمل الادارة لانه ما دام هذا التقدير يتبخض في الواقع عن قرار اداري بالحرمان مآلا من الترقية أو العلاوة ، غان مثله يكون مؤثراً حتما عى مركز الموظف التانونى مما يستتبع أن يكون أمر المنازعة فيه خاضعا لرقابة القضاء الادارى .

وانه ولئن صح أن يكون صدر المسادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة قد جرى نصه ، وفق التعديل الاخير ، بأن يقدم التقرير السنوى عن الموظف من رئيسه المباشر ثم يعرض على المدير المحلى للادارة مرئيس المسلحة لابداء ملاحظاته ثم يعرض بعد ذلك على لجنة شئون الموظفين لتقدير درجة الكفاية التي تراها ، مما قد يوهم باطلاق يد لجنة شئون الموظفين في التقدير وجواز استمداده من أي مصدر شاعت الا انه لا جدال في أن تقدير اللجنة المذكورة وأن لم يتقيد برأى الرؤساء المباشرين للموظف الا انه يتعين أن ينبنى على عناصر ثابتة ومستخلصة استخلاصا سائغا من ملف خدمته ، ومتعلقة بعمل الموظف خلال السنة التي يقدم عنها التقرير ، ولا بأس من أن يلم بنتائج ما عسى أن يكون قد استند اليه من مآخذ مادامت هذه النتائج قد حصلت تحصيلا وأنيا من أحكام أو قرارات قضائية ، فاذا وجب على هؤلاء الرؤساء أن يقيبوا تقديراتهم على حقيقة كفاية مقرونة بعناصرها المفرقة على عدة صفات من انتاج ومواظبة وطباع واستعداد ذهني وقدره على تحمل المسئولية مع توخي حسن التنظيم فان لجنة شئون الموظفين ينبغي عند التعقيب أن تقيس الكفاية وهذه المعايير ذاتها وان تزنها بموازين العناصر التي تتآلف منها فاذا أقامت اللجنة تقديرها على عناصر أخرى استقتها من معلومات خارجية غير محددة قادحــة في حسن السمعة أو استوحتها في الواقع من مطاعن رددتها أحدي الشكاوي المتدمة من مجهول ، وكانت هذه الظلامة موضوع تحقيق من النيابة الادارية كثمف عن عدم صحتها في تاريخ تال لوضع التقدير المطعون فيه كان ذلك من اللجنة قرارا غير محمول على واقع من الاسسباب لانها انما بنته على ظنون لم تتأثر وشبهات لم تتأكد ، وليس ارد للشبهة ولا اقطع مى ارتفاع الريبة من أن يسفر تحقيق النيابة الادارية ويكشف جهاز الرقابة عن ننزيه المعنون عليه مما يثلم سمعته ويزرى بنقاء صحيفته ، ولو صح أن لحسن

السمعة موضوعا بين عناصر الكفاية فان التجرد منها مدعاة لفقد صلاحيسة الموظف للوظيفة العامة مما يستلزم طمس اهليته لا ضعف كفايته فنظ .

وولو صح أن يكون سوء السمعة سببا للنيل من كفاية الموظف في العمل على مدار السنة التي يوضع عنها التقدير فان الطريق السوى لاثبائه ساء هو احالة الموظف الى المحاكمة التاديبية لاثبات الوقائع التي قام عنيها اتهام هذه السمعة كي يحاسب عليها لو صح ثبوتها أما أن تنصب نجسة شئون الموظفين نفسها قاضيا تنزل به عقوبة غير واردة في القانون فامر فيه انحراف باجراءات المحاكمة التاديبية ومخالفة التانون واهدار للضمانات التي وفرها قانون التوظف من حيث وجوب الاستماع للموظف الموزور قبسل اثبات الاتهام عليسه .

ولئن كان تعتيب لجنة شئون الوظفين على تقدير رؤساء الوظفين المباشرين تقديريا الا أنه ليس تحكيا أذ المقروض في هؤلاء الرؤساء أن يكونوا بحكم اتصالهم المباشر بمرءوسيهم أقدر على تحرى سلوكهم وتقدير كفايتهم . فاذا فاط آلقانون باللجنة المذكورة ولاية التعتيب على تقديراتهم دون التقيد بآرائهم ، فان تقديرها ليس طليقا من كل قيد بل هو متيسد بها هو وارد بعلف خدمته من عناصر ثابتة ، وبأن يجرى على ذات العناصر التي ورد عليها تقدير الرؤسناء ، وذلك كله حتى لا يؤخذ الموظف بما التي ورد عليها تقدير الرؤسناء ، وذلك كله حتى لا يؤخذ الموظف بما السم يقم عليه دليل من الاوراق وكيلا ينتهك مبدأ أصيل يقوم عليه وضمع التقرير وهو مبدأ سمنوية التقرير ، ويترتب على ذلك أنه أذا كان تقديم اللبنة متأثرا في الواقع بمحاكمة تأديبية عن تصرفات تديمة المهد نسسب اليه مقارفتها منسذ عشر سنوات مضت ولم يغمل فيها عند وضع انتقرير وكان يتضمن كذلك أصاخته الى مطاعن هجست بها شمكاوى كيدية قام العليم من الواقع والقانون ،

( طُعن ٠٠٠ لسنة ٧ ق ــ جلسة ٦/٥/١٩٦١ )

### قاعـــدة رقم (١٥٤)

### البسدا:

قضاء المحكمة الادارية بأن تخفيض درجة الكفاية لم يكن له مبرر من الواقع أو القانون — لا ينطوى على حلول محل الجهة الادارية قيما هو من شئونها — طلب الجهة الادارية اعادة التقرير اليها لتجربة طبقا اللامسول السليمة — لا وجه له ما دام أن التقرير سار في خطاه المرسومة ولم يتجنب الصواب الا من حيث المعيار الذي اتخذ اساسا للتخفيض في الوقت السذى تقرير الرئيس الجائس .

# ملخص الحسكم :

لا محل لاجابة الحكومة لمطلبها ، الخاص باعادة التقرير الى الجهة الادارية لتجريه طبقا للاصول السليمة ، وذلك ان التقرير سار فى الخطوات المرسومة تانونا ولم يتجنب الصواب الا من حيث المعيار التى اتخذته لجنت شئون الموظفين فى تقدير الكفاية على النحو المتقدم ذكره ، هذا فى الوقت الذى تقر غبه الحكومة وتفادى به الملابسات بصحة تقدير الرئيس المباشر لكفاية المدعى فى حدود نطاق العمل القائم به فعلا وعلى ذلك فان القضاء اذا اعتبر أن تخفيض درجة الكفاية لم يكن له مبرر من الواقع أو القانون فائه لا يكون قد احل نفسه محل السلطة الادارية غيما هو من شئونها .

( طعن ۲۰۵۵ لسنة ٦ ق - جلسة ١٩٦٤/١٢/١٩ )

الفصل الاول: التكليف بصفة عامسة

أولا: المكلف موظف عام

ثانيا : التكليف كاداة للتعيين في الوظيفة العامة

( 1 ) التكليف لداة استثنائية للتعيين في الوظائف العامة

(ب) التكليف والتعيين صنوان في خصوص الاثر القانوني لشغل الوظيفة العامة

ثالثًا : تسوية حالة المكلف المعين بمكافأة شاملة

رابعا: مد مدة التكليف

خامسا : استدعاء او تكليف بالقوات المسلحة بالتطبيق للقانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبئة العلمة

(١) هل بحتفظ المستدعى أو المكلف بالتطبيق لقانون التعبئــة العلمة ببدل طبيعة العمل المقررة لوظيفته في الجهـــة المستدعى أو الكلف منها ؟ رأيان

 بالكلفون طبقا لقانون التمبئة المامة لا يفيدون من اعفاء المرتب من ضريبتي الدفاع والامن القومي المقرر بالقانون رقم ٧٤ أسنة ١٩٧١ .

سادسا : سريان قواتين المماشات على المكلف

سابعا : حجية الحكم الجنائى الصادر ببراءة أحد المُكلِّفين مَنْ تهمة الامتناع عن التكليف

الفصل الثانى : تكليف المهندسسين

الفرع الاول : تكليف المهندسين في ظل القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ وتعسسيلاته • اولا : نظام تكليف المهندسين واداة هذا التكليف ومدته

ثانيا : ابر التكليف يصدر من الوزير المختص أو مبن يفوضه في في اصداره

ثالثا: تحديد التكليف ليس بالزم أن يقتصر على مدة واحدة

رابعا : التزام المهندس باداء مدة التكليف كاملة عقب انتهاء مدة التحنيب

خامسا : حظر الاستقالة على المهندس المكلف

سانسا : جزاء العزل الوقع على الهندس الكلف الذي ينقطع عن الميل

سابعا: العقاب الجنائي للمهندس المتخلف عن التكليف

ثامنا : حساب مدة التكليف كمدة خدمة سابقة

ناسما : اقدمية المهندسين الكلفين عندما يعينون على درجسات

الغرع الثانى: تكليف المهندس عسكريا طبقا التادن التعبئة العامسة رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠

الفرع الثالث : تكليف المهندسين في ظل القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦

الفصل الثالث: تكليف طوائف أخرى غير المهندسين

الغرع الأول : تكليف الاطباء والصيادلة واطباء الاسنان ( القانون رقم ؟ ٩ لسنة ١٩٦٠ )

الغرع الثانى : تكليف خريجى الجامعات والكليات والمعاهد التابعــة لوزارة التعليم العالى لشـــغل وظائف المعيدين ( القانون رقم ۱۳۸ لسنة ۱۹۲۳ )

الفرع الثالث : التكليف لوظيفة مدرس بمدارس وزارة التربية والتعليم ( القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ ) القصــــل الاول التكليف بصفة عامة

اولا: المكلف موظف عـــام:

قاعىدة رقم ( ١٥٥ )

### : المسلاا

اعتبار المكلف موظفا عاما ... التزامه باعباء الوظيفة وواجباته....ا واستفادته من مزاياها طوال مدة التكليف ... من حقه ان يقيد بضم مدة التكليف الى مدة خدمته في الحدود التي تسمح بها القوانين واللوائح الخاصة .

## ملخص المكسم :

لئن كان التعيين في الوظائف العامة يتم في الاحوال العادية بالادوات المنصوص عليها في القوانين واللوائح المختلفة ويوجه خاص تاتون موظفي الدولة رقم . 11 لسنة ١٩٥١ وأن قرار التعيين وان كان هو المنشىء للمركز القانوني في هذا الشأن وهو مركز تنظيمي عام لا مركز تعاقدي ، وان رضاء الموظف وان كان لا ينهض ركنا على انشاء المركز الا أنه بطبيعة الحسال يلزم لتنفيذ القرار ، فلا يجبر الموظف على قبول الوظيفة العامة ـ الا أن يلتكيف نظامه القانوني الخاص به ، وهو اداة استثنائية خاصة للتعيين في الوظائف العامة بحسب الشروط والاحكام المبينة في القوانين واللوائح الصادرة في هذا الثمان ، غاذا ما تم شغل الوظيفة العامة بهذه الاداة السحب المركز الشرطي الخاص بالوظيفة على المكلف بجميع التزاياتها ومزاياها في الحدود التي نصت غليها القوانين الخاصة المشار اليها ؛ واصبح بهذه المئابة وفي هذا الخصوص شاته شأن غيره من الموظفين ، ولا يتسدح في ذلك أن رضاء الموظف بقبول الوظيفة فاقد ، ذلك أن التكليف في إساسه في ذلك أن رضاء الموظف بقبول الوظيفة فاقد ، ذلك أن التكليف في إساسه في ذلك أن رضاء الموظف بقبول الوظيفة فاقد ، ذلك أن التكليف في إساسه في ذلك أن رضاء الموظف بقبول الوظيفة فاقد ، ذلك أن التكليف في إساسه في ذلك أن رضاء الموظف بقبول الوظيفة فاقد ، ذلك أن التكليف في إساسه في ذلك أن رضاء الموظف بقبول الوظيفة فاقد ، ذلك أن التكليف في إساسه في ذلك أن رضاء الموظف المناه المؤلفة فاقد ، ذلك أن التكليف في الساسة في الساسة المؤلفة فاقد ، ذلك أن التعليفة في الساسة المؤلفة في الم

يتوم على استبعاد هذا الرضاء ويصدر جبسرا عن المكلف لصرورات الصالح العسام .

ومتى تم شغل الكلف للوظيفة العامة بمتنضى اداتها الاسستثنائية الخاصة طبقا للاوضاع والشروط المنصوص عليها فى القوانين واللوائح فان المكلف يصبح موظفا عاما لمتزما باعباء الوظيفة وواجباتها لمستقيدا من مزاياها طوال مدة التكليف المحددة فى القانون . فاذا ما انتهى بسه الامر سواء خلال مدة التكليف أو بعد انتهائها الى أن أصبح موظفا لمستقرا فى الوظيفة ، فأن المدة التى تضاها فى التكليف لا تعتبر منبتة الصلطة بالوظيفية العامة أو مجرد خدمة علمة فى غير وظيفته ، كما ذهب المسكم المطعون فيه بل يعتبر المكلف خلالها شاغلا لوظيفة عامة ، فأن استمر فى الوظيفة بعد انقضائها الى الوظيفة العامة وتخللتها فترة ما كان من حقه أن يفيد بضم مدة التكليف السابقة الى مدة خدمته بعد عودته اليها فى الحدود بضم مدة التكليف السابقة الى مدة خدمته بعد عودته اليها فى الصدود الني تسمح بها القوانين واللوائح الخاصة بضم المدد أن استونى الشروط المنصوص عليها فيها .

( طعن ٧٠٩ لسنة } ق \_ جلسة ٢٠/١٢/١٩٥١ )

قاعـــدة رقم ( ١٥٦ )

## البسدا:

الماملون المنيون بالدولة — التكليف — علاوة دورية — التكليف اداة استثنائية خاصة المتمين في الوظيفة العامة بحسب الشروط والاحكام الميينة في القوانين واللوائح الصادرة في هذا الثمان — الكلف يصبح موظفا علما ملتزما باعباء الوظيفة مستعيدا من مزاياها طوال مدة التكليف — انتهاء الامر سواء خلال مدة التكليف أو بعدها يلن يصبح الكلف موظفا مستقرا في

الوظيفة فان الدة التى قضاها فى التكليف لا تعتبر منبتة الصلة بالوظيفة العامة بل يعتبر الموظف خلالها شاغلا لوظيفة عامة واستبراره فى الوظيفة بعد انقضاء مدة النكليف او خلالها يترتب عليه اعتبار خدمته غير منقطمة بالاعتداد بتاريخ التكليف لتحديد اقدميته وموعد الملاوة الدورية بكمها القانون السارى حين حلول موعدها .

## ملخص الفتىوى:

انه وان كان التعيين غى الوظائف انعامة يتم غى الاحوال العادية بالادوات المنصوص عليها غى التوانين واللوائح المضلفة وان قرار التعيين وان كان هو المنشىء للمركز القانونى غى هذا الشأن وهو مركز تنظيمى عسام لا مركز تعاقدى ، وان رضاء الموظف وان كان لا ينهض ركبًا على الشساء المركز المذكور ، الا أنه بطبيعة الحال يلزم لتنفيذ القرار ، فلا يجبر الموظف على تبول الوظيفة العامة ، الا أن للتكليف نطاقه التانونى الخاص به وهسو اداة استثنائية خاصة للتعيين فى الوظيفة العامة بحسب الشروط والاحكام المبينة فى القوانين واللوائح الصادرة فى هسذا الشأن ، فاذا ما تم شفل الوظيفة العامة بجده الاداة انسحب المركز القانونى الشرطى الخاص بالوظيفة على المكلف بجميع التزاماتها ومزاياها فى حدود القانون واصبح بهذه المثابة وفى هذا الخصوص شأنه شأن غيره من الموظفين ،

وبنى تم شغل المكاف للوظيفة العامة بمقتضى اداتها الاستنبائية الخاصة طبقا للاوضاع والشروط المنصوص عليها فى القوانين واللوائح فسان المكلف يصبح موظفا عاما ملتزما باعباء الوظيفة وواجباتها مستغيدا من مزاياها طوال مدة التكليف المحددة فى القانون فاذا ما انتهى به الامر مسواء خلال مدة التكليف أو بعدد انتهائها الى أن أصسبح موظفا مستقرا فى الوظيفة فان الدة التى تضاها فى التكليف لا تعتبر منبته الصلة بالوظيفة العامة أو مجرد خدمة عامة فى وظيفة بل يعتبر المكلف خلالها شاغلا لوظيفة عامة فان الستبر فى الوظيفة بعد انقضاء مدة التكليف أو خلال هذه المسادة اعتبرت خدمته غير منقطفة فى الوظيفة (حكم المحكمة الادارية العليا بجلسة ١٢ من ديسمبر سنة ١٩٥٩ في الطعن رقم ٧٠٨ لسفة ٤ ق) .

ومن حيث أنه بتطبيق الاصول المتقدمة على المهندسين المعدوض أمرهم الذين كلفوا اعتبارا من ١٩٧٠/١٠/١ ، فأنه يتعين الاعتداد بهذا التاريخ في تحديد أقدميتهم في الفرجات التي عينوا عليها في تواريخ لاحقة ، وكذلك اتخاذه اساسا لتحديد موعد العلاوة الدورية المستحقة لهم ، ولا تثور في هذا الخصوص مسألة تطبيق القرار الجمهوري رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٨ في شأن ضم مدد الخدمة السابقة ما دام هؤلاء المهندسون قد استبروا في نفس وظائفهم واعتبروا معينين من تاريخ التكليف ،

ومن حيث أن منح العامل علاوته الدورية هو مركز تانونى يستده من القانون مباشرة بمجرد توافر المدة اللازم انقضائها قبل استحقاق تلك المعلوة ، وبغير اكتمال تلك المدة لا يكون هذا المركز قد توافر في حسق العامل بحيث لا يجوز منحه العلاوة الدورية ، ومن ثم غانه اذا صدر قانون جديد بتغيير مواعيد استحقاق العلاوة الدورية قبل توافر المركز القانوني للعامل بالنسبة لاستحقاق علاوته الدورية غان هذا القانون يسرى عليب بحكم نفاذ اثره المباشر على المراكز التي لم تكمل بعد حتى تاريخ العسل بذلك القانون ، بحيث يمنح العامل علاوته الدورية في المواعيد المنصوص عليها في ذلك القانون متى توافرت في حقه شروط منح تلك العلاوة ، ومرد ذلك كله أن العلاوة الدورية لا تصبح حقا مكتسبا للعامل الا بعد حلسون مهدها ومن ثم يحكمها القانون السارى حين حلول ميعادها .

ومن حيث أنه ولئن كانت أقديية المهندسين المعروضة حالاتهم ترتد الى تاريخ تكليفهم في ١٩٧٠/١٠/١ ومن ثم فانها تقع في ظل أحكسام القانون رتم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ بنظام العالمين المدنيين ، الا أن العسلاوة الدورية المستحقة لهم تقع في ظل العبل باحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بشأن نظام العالمين المدنيين ومن ثم يتعين أعبال حكمة فيما يتعلق بالميعاد الذي حدد لمنح تلك العلاوة ، وتنص المسادة ١٨ من هسنا القانون على أن «يمنع العالم علاوة دورية طبقا للنظام المقرر بالجدول المرافق بحيث لا يجاوز الإجر نهاية مربوط المستوى وذلك في المواعيد الآتية :

١ - في أول يناير التالي لانقضاء سنة من :

(۱) تاریخ منح العلاوة السابقة ویسری هذا الحکم علی من یعساد تعیینهم من العالملین دون فاصل زمنی ۴ فیما عدا العالملین الذین یعاد تعیینهم وکان اجرهم فی وظیفتهم السابقة یقسل عن بدایة مربوط الفئة التی أعید تعیینهم فیها باکثر من تیسسة علاوة من علاوات الفئة ، ففی هذه الحالة یسری علیهم حکسم الفقرة (۲) . .

(ب) تاريخ صدور قرار الترقية .

٢ - فى أول يناير التالى لانقضاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة
 لاول مرة .

وطبقا لهذا النص مان المهندسين المعروض المرهم يستحقون علاوتهم الدورية من 197/1/1 طبقا للاصل العام الوارد بالمسادة المشار اليها بعد انقضاء سنتين من 197/1/1 وهو التاريخ الذي ارتدت اليسه اقدميتهم مني الدرجات المعينين عليها وبمراعاة اول يناير .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العبومية الى أن المهندسين المعروضة حالتهم يستحقون علاواتهم الدورية فى أول يناير سنة ١٩٧٣ طبقا لنص المسادة ١٨ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العالمين المدنيين .

( ملف ۳۰۳/۳/۸ – جلسة ۲۸/۳/۸۲ )

ثانيا : التكليف كاداة للتميين في الوظيفة العامة :

\_\_\_\_

(١) التكليف اداة استثنائية للتعيين في الوظائف العامة :

\_\_\_\_

### قاعسسدة رقم ( ۱۵۷ )

### المسدا:

التكليف بعمل وظيفة عامة ــ اداة استثنائية للتعيين في الوظائف العامة ـ ينعكس ذلك على طبيعته وآثاره •

### ملخص الحكـــم:

انه ولئن كان التكليف - حسبها جرى عليه تضاء هذه المحكة - اداة استثنائية للتعيين فى الوظائف العامة فاذا ما تم شغل المكلف للوظيفة العامة بمتتضى نلك الاداة طبقا للاوضاع والشروط المنصوص عليها فسى القوانين واللوائح الصادرة فى هذا الشأن يصبح ملتزما بالقيام بأعباء الوظيفة وواجباتها مستفيدا من مزاياها طوال مدة التكليف - لئن كان ذلك الا أن للتكليف نظامه القانونى الخاص به أذ هو مؤتت بطبيعته وينطوى على مساس بحرية المكلف فى العمل بالزامه بنادية ما يكلف به من مهام وظيفية دون اعتداد برضائه وقبوله أو عدم قبوله للتكليف فان امتنع عن تادينها استهدف للعقوبات المنصوص عليها فى القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦.

(طعن ۸۸۰ لسنة ۹ ق - جلسة ۱۹۹۷/۱۲۳)

### قاعسدة رقم ( ۱۵۸ )

## البسدا:

اعتبار التكليف اداة استثنائية للتميين في الوظائف المامة ــ اثره .

## ملخص الحكسم:

ان التكليف اداة استثنائية خاصة للتعيين فى الوظائف العامة وفقسا لاحكام القوانين واللوائح الصادرة فى هذا الشأن فاذا تم شغل الوظيفة العامة بهذه الاداة انسحب المركز الشرطى الخاص بالوظيفة عنى المكف بجهيع التزامانها ومزاياها فى الحدود التى نصت عليها القوانين المشسسار اليها واصبح بهذه المثابة وفى هذا الخصوص شأنه شأن غيره من الموظفين .

( طعن ١١٦ لسنة ١١ ق - جلسة ١١٦/٢/١٧ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۵۹ )

## البسدا:

اعتبار التكليف اداة استثنائية للتميين في الوظائف العامة يستتبع الالتزام بالقيام باعبائها وواجباتها والاستفادة من مزاياها للا يمنع من تبيزه بخصائص منها أنه مؤقت بطبيعته وينطوى على مساس بحرية المكلف في العمل .

## ملخص الحكــــم:

لأن كان التكليف — حسبها جرى علية تضاء هذه المحكمة — اداة استثنائية للتعيين في الوظائف العامة فاذا ما تم شغل المكلف للوظيفة العامة بمقتضى تلك الإداة طبقا للاوضاع والشروط المنصوص عليها فسى القوانين واللوائح الصادرة في هذا الشأن — يصبح ملتزما بالقيام بأعباء الوظيفة وواجباتها مستفيدا من مزاياها طوال مدة التكليف — لأن كسان ذلك الا أن للتكليف نطاقه القانوني الخاص به اذ هو مؤقت بطبيعت وينطوى على مساس بحرية المكلف في العمل بالزامه بتأدية ما يكلف بسه من مهام وظيفية دون اعتداد برضائه وقبوله أو عدم تبوله للتكليف غان المتنع عن تأديتها استهدف للعقوبات المنصوص عليها في القاتون رقسم المنف المناه المناه الله الحبس لمدة سنة أشسهر "

( طعن ١٢٦٤ لسنة ١١ ق - جلسة ١٢٦٠ )

# (ب) التكليف والتعيين صنوان في خصوص الاثر القانوني لشفل الوظيفة المسامة :

قاعـــدة رقم ( ١٦٠ )

## البسدا :

تفويض الوزير لاحد وكلاء الوزارة في التعيين باحدى وظائف الكادر الفنى العالم المنافي المالم الفنى العالم المنافي المالم بطريق التكليف المنافية المالم التكليف التكليف المنافية العالمة .

# ملخص الحكـــم :

اذا كان قرار التغويض لوزير التربية والتعليم قد فوض وكيل الوزارة في التعيين في وظائف الكادر الفني العالى فان التكليف والتعيين صنوان في خصوص الاثر القانوني لشغل الوظيفة العامة اذ متى تم شغل المكلف للوظيفة العامة يصبح شائه شأن المعين فيها موظفا عاما ملتزما باعباء الوظيفة وواجباتها مستفيدا من مزاياها طوال مدة التكليف ، ومن ثم فان القرار الادارى الصادر في ٣ من ديسمبر سنة ١٩٦٠ من وكيل الوزارة للتعليم الفني بتجديد تكليف المدعى عن المدة من ٦ من ديسمبر سنة ١٩٦٠ المن ديسمبر سنة ١٩٦٠ الله من ديسمبر سنة ١٩٦٠ مرا ديسمبر من يهلكه .

(طعنی ۱۳۱۱ ، ۱۳۷۹ لسنة ۸ ق - جلسة ۱۹۹۳/۱۱/۹)

### ثالثا ... تسوية حالة المكلف الممن بمكافأة شاملة :

## قاعـــدة رقم ( ١٦١ )

### البـــدا :

القانون رقم ٩ لسنة ١٩٦٩ في شأن تسوية حالات المكلفين المينين بمكافات شاملة قضى في مادته الاولى بوضع هـؤلاء المكلفين المعينين بمكافات شاملة على الدرجات المقررة لوظائفهم مع اعتبار اقدمياتهم فيها من تاريخ التكليف وتسوى حالة المكلف بافتراض ترقيته الى درجة أو فئة أو اكثر يحسب ما ناله زميله الممين في نفس التاريخ في الجهة التي كلف بالممل بها ـ المقصود بالزميل في هذه الحالة هو الزميل الممين قد أنات التاريخ تكليف للمهل بها ـ الشرفيل الحالة هو الزميل الممين في دات التاريخ تكليف للمهل بها ـ التر فلك : عدم جواز الوقوف بترقية العامل في هـــذه الحالة عند الترقيق الاولى حتى تاريخ التكليف الاولى حتى تاريخ التكليف ألى حتى ولو كان قد نقل منها ـ وجوب تسويته بزملائه في الجهة الاولى حتى ولو كان قد نقل منها .

# ملخص الحكيم :

ومن حيث أن القانون رقم ٩ لسنة ١٩٦١ غي شأن تسوية حسالات المكلفين المعينين بمكافآت شاملة قد جرت عبارة مداته الأولى كالآتى المكلفون المعينون بمكافآة شاملة الموجودون بالخدمة حاليا غي وحدات الجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية النابعة لها يوضعون على الدرجات أو الفئات المقررة لوظائفهم طبقا للقوانين واللوائح المعمول بها وتعتبر أقدميتهم غيها من تاريخ التكليف وتسوى حالة المكلف بافتراض ترقيته الى درجة أو فئة أو الكثر بحسب ما ناله زميله المعين غي التديد أقدميته غي الجهة التي كلف للعمل بها ويتخذ تاريخ ترقية زميله أساسا لتحديد أقدميته غي هذه الحالة وبدرج مرتبه بالعلاوات الدورية التي كسان يستحقها بافتراض وضعه على الدرجة أو الفئة من تاريخ تكليفه وجاء بالمذكرة الإيضاحية للقانون المذكور انه تحقيقا للمساواة بينهم (أي المكلفين المعينين بمكافأة شاملة) وبين زملائهم المعينين على درجات أو فئات ماليسة

فقد رئى ان تجرى التسوية على اساس افتراض ترقية المكلف الى درجسة او فئة أو اكثر بحسب ما ناله رُهيله فى الجهة التى كلف للعمل بها ويتساوى معه فى تاريخ الاقتمية المشار اليه ويتخذ تاريخ ترقية زميله اساسا لتحديد التعديد فى هذه الحالة كما يدرج مرتبه بالعلاوات الدورية التى كان يستحقها بافتراض وضعه على الدرجة أو الفئة من تاريخ تكليفه .

ومن حيث أن متنضى عبارة « تسوى حالة المكف بامتراض ترقيت الى درجة أو مئة أو اكثر بحسب ما ناله زميله المعين مى نفس التاريسخ مى الجهة التى كلف للعمل بها الواردة ، مى المسادة الاولى من القسانون رم ٩ لسنة ١٩٦٩ هو أن تسوية حالة المكف بمكافأة شاملة تكون بافتراض ترقيته إلى درجة أو مئة أو أكثر بحسب ما ناله زميله المعين مى نفسس التاريخ مى الجهة التى كلف أصلا وابتداء للعمل فيها دون الجهات الاخرى التى قد يتابع تكليفه للعمل فيها ومما يؤيد هذا النظر ويؤكده أن المشرع وقد صرح مى المذكرة الإيضاحية للتانون السالف الذكر بأنه استهدف بها أورده من أحكام مى هذا التانون المساواة بين المكلفين المعينين بمكافأة شاملة وبين زملائهم المعينين على درجات أو فئات مالية في نفس التاريخ من الجهة المكلفين المعينين المعينين على درجات أو فئات مالية في نفس التاريخ من الجهة المكلفين المعينين المعينين من المحلة والت المعينين معهم على تاريخ التكليف عى جهة التكليف الاولى حتى تاريح نقلهم المعينين معهم عى تاريخ التكليف عى جهة التكليف الاولى حتى تاريح نقلهم منها .

( طعن ۸۷۳ لسنة ۲۶ ق – جلسة ۸۲/۱۲/۱۸ )

## رابعـــا ـ مد مدة التكليف :

### قاعـــدة رقم (١٦٢)

### البـــدا :

انتهاء مدة التكليف — اظهار الادارة نيتها عن مد مدة التكليف اذا امتنع المكلف عن قبول التميين — صحة القرار الصادر بالد بعد انتهاء المدة بفترة وجيزة عن هذه الحالة •

## ملخص الحكسم :

اذا كانت الوزارة تد أظهرت نيتها تبل انتهاء بدة السنتين بالنسبة للمدعين وهما مهندسان مكلفان ليس مرة واحدة نحسب بل عدة مسرات كله تد أظهرت نيتها في امتداد خدمة المدعين ، وذلك بأن عرضت عليهما لذلك الامتداد وسيلة التعيين في الدرجة الساسة بالكار الفني العالى ، فانسه من الواضح ان ذلك يعنى أنها كانت تغضل لو أن هذا الامتداد قد تسم برضائهما ، ولكن ذلك لا ينفى نيتها في امتداد خدمة المدعين جبرا اذا امتناع عليها رضاء المدعين ، اذ هي تملك هذا الامتداد ، ومن ثم فانه لا تثريب عليها ان هي اصدرت قرارها المطعون فيه بعد انتهاء مدة السنتين بغترة وجبزة .

(طعنی ۲۵۶۵ لسنة ۲ ق ، ۱۵۳۳ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۲۱۹۲/۱۹۱۱)

خامسا : استدعاء أو تكليف بالقوات السلحة بالتطبيق للقانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبئة العامة :

\_\_\_\_

 (١) هل يحتفظ المستدعى او المكلف بالتطبيق لقانون التعبئة المامة ببدل طبيعة العمل المقرر لوظيفته فى الجهة المستدعى او المكلف منها ؟ رأيان :

## قاعـــدة رقم ( ١٦٣ )

### 

### ملخص القتوى:

متى كان التكليف قد صدر استنادا الى احكام القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ فى شأن التعبئة العامة معدلا بالقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٦٣ الـذى تنص المادة ٣٣ منه على أن « يعامل من يكلف أو يستدعى طبقا لاحكام هذا القانون معاملة المجند وذلك بالنسبة الى تعبينه فى الحكومة أو مصالحها أو الهيئات العامة واعتباره فى حكم المعار أثناء مدة تكليفه واستدعائه » وهى التى جاعت صريحة فى اعتبار المكلف أو المستدعى وفقا لاحكام القانون المذكور ومعاملته على مقتضى هذا الوضع طوال فترة تكليفه أو استدعائه.

ومن حيث أنه سبق للجمعية العبومية للقسم الاستشارى المنسوى والتشريع أن أنتهت بجلساتها المنعقدة في ٢٦ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ و ٢٤ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ الى عدم استحقاق الموظف المعار لبدل طبيعة العمل المقرر له في وظيفته الاصلية وذلك تأسيسا على أن شرط استحقاق بدل طبيعة العمل هو أن يكون الموظف شاغلا احدى الوظائف المقرر لها هذا البدل وقائما بعملها فعلا .

وتغريما على ذلك ولما كان المكلف حسبها تقدم حسبها تقدم المعار ، مانه لا يستحق بدل طبيعة العمل المقرر لوظيفته الاصلية بمقتضى قسرار رئيس الجمهورية رقم ٨١ لسنة ١٩٦١ وهو الموصوف بأنه بدل تفرغ أو عيادة والذي لا يعدو أن يكون في حقيقة تكييفه من بدلات طبيعة العمل التي تمنح بسبب طبيعة الوظيفة وظروفها ولدواعي العمل الذي تقتضيه وأن اختلفت مسمياتها ، ذلك أن البدلات التي تقرر لاغراض الوظيفة ، والني يرتبط منحها بقيام الموظف فعلا بعمل الوظيفة المقررة لها هذه البسدلات ، لا تستحق للموظف الذي لا يقوم بعملها فعلا بسبب كونه معارا للعمل في وظيفة غيرها .

لذلك انتهى الرأى الى عدم أحقية السيد الدكتور لبدل التفرغ موضوع البحث طوال مدة تكليفه بالقوات المسلحة .

( ملف ٨٦/٤/٣٧ \_ جلسة ١/٦/٦٢٦ )

## قاعسسدة رقم ( ١٦٤ )

### المسلاا :

عاملون في الوزارات والمصالح والهيئا تالاه بهية والهيئات والمنسسة العامة والشركات التابية لها ــ استدعاء هؤلاء العاملين أو تكليفهم بالقوات المسلحة بالتطبيق المائون رقم ٨٧ استة ١٩٦٠ في شأن التعالمة ــ لا يضارون ونه ــ أند اس نلك من المسادة ١٨ من هذا النالون ــ أثر نلك : احتفاظ المستدعى أو المكلف ببدل طبيعة العمل المقرر لوظيفته في الجهـــة المستدعى منها وتتحمل به هذه الجهة •

## ملخص الفتسسوى : .

لما كانت المسادة ١٧ من القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبئة العامة معدلة بالقانون رقم ٦٦ لسفة ١٩٦٣ نقضى بأن تسؤدى الوزارات والمصالح والهيئات الاقليمية والهيئات والمؤسسات العامة والشركات التابعة لها مرتبات واجور موظفيها وعمالها طوال مدة استدعائهم أو تكليفهسم أو ندبهم .

ولا تتحيل الجهات التي يستدعى او يكلف أو يندب للعبل فيها هؤلاء الموظفون والمستخدمون والعمال سوى العلاوات والبدلات العسكرية والميزات الاخرى المتررة لحاملي الرتبة الاصلية المعادلة للرتب الشرفيسة الممنوحة لهم .

ولما كان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤١٧ لسنة ١٩٦٥ نص على تحويل ادارة مرفق مياه القاهرة الى شركة عامة عربية مقرها مدينــــة القاهرة وتتبع المؤسسة المصرية العامة لاعمال المرافق .

ولما كان المستدعى أو المكلف للمجهود الحربى طبقا لقانون التعبئة المشار اليه لا يجوز أن يضار بهذا التكليف ذلك أن المكلف من موظفى ومستخدمى وعمال الشركات والجمعيات والمؤسسات الخاصة يمنح مرتبه أو اجره من المجهة التى يكلف غيها ويكون هذا المرتب أو الاجر طبقا للمادة ١٨ من القانون سالف الذكر مساويا لاحد المرتبين أو الاجرين الآتيين أيهما أكبر (١) مرتبه أو أجره الذى كان يتقاضاه من الجهة التى كان يعمل بها قبل تكليف مدنية ( ب ) مرتب زميله المدنى أو العسكرى – على حسب صفة التكليف مدنية أو عسكرية – الحاصل على ذات مؤهله في عام تخرجه أو أقرب عسام يليه والتحق منذ تخرجه بالعمل في الجهة التي يؤدي فيها المكلف العمل بما نفي ذلك العلاوات والبدلات العسكرية والميزات الاخرى المقررة أذا كان في ناصفة العسكرية – مما يؤكد هدف المشرع من عدم الإضرار بالكلف سواء كان موظفا في الحكومة أو في القطاع العام أو في غسير ذلك .

لهذا انتهى راى الجمعية الصومية للتسم الاستشارى الى أن راتب من يستدعى من العالمين فى الوزارات والمصالح والهيئات الاتليمية والهيئات والموسسات العالية والشركات التابعة لها طبتا للمادة ١٩٦٧ من القسانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٦٣ يشمل بسدل طبيعة العمل المقرر لوظيفته فى الجهة المستدعى منها وتتحمل هذه الجهة هذا الراتب .

( فتوى ١٣٧٤ بتاريخ ٢١/١٢/١٢ )

(ب) المتكفون طبقا لقانون التعبئة الماية لا يفيدون من اعفاء المرتب من ضريبتى الدفاع والامن القومى المقرر بالقانون رقم ١٩ لسـنة ١٩٧١ :

### قاعىسدة رقم ( ١٦٥ )

### المسدا :

القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧١ باعفاء مرتبات افراد القوات المسلحة والمالمين المدنين بها من ضريبتى الدفاع والامن القومى ــ سريان هــــذا الاعفاء بالنسبة الى المكلمين بخدمة القوات المسلحة طبقا لنص المادة (٢) من هذا القانون ــ يتمن تفسير التكليف من هذا المجال في اطار نظام التكليف بهذا الوارد في القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبية المامة ــ التكليف بهذا الملول يختلف عن نظام الزام عمال الرافق العامة بالاستمرار في اداء اعمالهم طبقا لاحكام القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه ــ وجوه هذا الاختلاف خيتضي ذلك أن العاملين الذين يؤرون بالاستمرار في اداء اعمالهم لا يحق لهم الاهادة من الاعقاءات المررة بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧١ م

## ملخص الفتسوى:

ان المسادة الاولى من التاتون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧١ باعناء مرتبات المراد القوات المسلحة والعالمين المدنيين بها من ضريبتى الدفاع والامسن القومى تنص على أن « تعفى المرتبات وما فى حكمها والاجور والمكافآت والتعويضات التى تصرف لافراد القوات المسلحة والعالمين المدنيين بهسا من ضريبة الدفاع المتررة بالقانون رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥٦ لوضريبة الاسسن القومى المتررة بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٧ المشار اليهما » وتنص المسادة الماتية منه على أن « يسرى الاعفاء المنصوص عليه فى المسادة ( 1 ) على المرتبات وما فى حكمها والاجور والمكافآت والتعويضات التى تصرف من الجهات المدنية للافراد المستبعين والمستدعين والاحتياط والمكلفين طسوال المرتبات وما فى حكمها والاجور والمكافآت والتعويض التى تصرف لافراد المسلحة والعالمين المدنيين بها من ضريبتى الامن القومى والدفاع ؛ التوات المسلحة والعالمين المدنيين بها من ضريبتى الامن القومى والدفاع ؛ وان هذا الاعفاء يسرى كذلك على ما يصرف مما ذكر من الجهات المدنيسة

للافراد المستبقين والمسندعين والاحتياط والمكلفين طوال مدة خدمتهم بانقوات المسلحة .

ومن حيث أنه بتاريخ ١٩٦٧/٦/٥ صدر قرار وزير الحربية رقسم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ ونص في المسادة الثانية منه على أن « يلزم عمال المرافق والمؤسسات والشركات التابعة لها الموضحة بالكشف المرفق بهذا انتسرار بالاستمرار في أداء أعبالهم تحت مختلف ظروف المجهود الحربي » فسان التساؤل يثور عن مدى اعتبار النزام عمال المرافق والمؤسسات والشركات التابعة لها الموضحة بالكشف المشار اليه بالاستمرار في أداء أعمالهم تحت مختلف ظروف المجهود الحربي تكليفا بخدمة التوات المسلحة وافادتهم بالتالي من أحكام التانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧١ .

ومن حيث أن بيان مدلول اصطلاح المكلفين الوارد في المسادة الثانيسة من ذنك المثانون يقتضى تفسيره في اطار نظام النكليف الوارد في قانسون التعبئة العامة رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ .

ومن حيث أنه يبين من استتراء أحكام تانون التعبئة العامة أن ثبة وسائل أربع يمكن اتباعها للهذا القانون للستعانة بحدمات الاستخاص في حالة العمل بأحكامه وهي التكليف والاستدعاء والندب والالزام بالاستعرار في أداء العمل ويجمعها كلها أنها وسائل لاجبار الافراد على اداء خدمات للدولة أثناء العمل يقانون التعبئة العامة ، وتختلف هذه الوسسائل فيما بينها من حيث الجهة التي تتخذها والشخص الذي توجه اليه والآشار التي تترتب عليها .

ومن حيث أنه بالنسبة لكل من نظام التكليف ونظام الالتزام بالاستمرار أمى أداء العمل كوسيلتين لاداء الخدمات طبقا لما تقدم ، فأن المستفاد من نصوص المواد ٢ ، ٨ ، ٩ ، ١١ ، ١٢ ، ١٧ أن ثمة وجوه اختسلاف عديدة بينهما تجعل كل منهما نظاما متميزا عن الآخر بأحكامه وخصائصه ، فمن ناحية المصدر القانوني فأن نظام الالزام بالاستمرار في العمل مصدره الحكم المنصوص عليه في البند ثانيا من المسادة الثانية من قانون التعبنة العالمة أما التكليف المترتب على التعبئة العالمة فمصدره المادتان ٨ ، ٩ من القانون الذكور ، ومن ناحية السلطة المختصة بتقدير كل منهما فسان

الالزام بالاستمرار من العبل يعتبر أثرا مترتبا بتوة القانون بمجرد تعيين مجلس الدفاع الوطنى المرافق العامة التى يلتزم عمالها بالاستمرار فسى اداء العبل ، فهتى صدر ترار مجلس الدفاع الوطنى بتعيين هذه المرافسق التزم عمالها بحكم القانون بالاستمرار فى اداء أعمالها تحت أشراف وزير الحربية ، وما ترار وزير الحربية الذى يصدر بهذا الالزام سوى تنفيذ لحكم يقضى به القانون أصلا وباعتبار أن وزير الحربية هو السلطة المختصة بالاشراف على هؤلاء العالمين فى استمرارهم فى اداء أعمالهم ، أما نظام التكليف فهو يتطلب ترارا يصدر بتقريره مباشرة وهذا القرار أما أن يصدر من مجلس الدفاع الوطنى أو من رئيس الجمهورية أو وزير الحربية فى الحدود الزمنية التى منح فيها هذا الاختصاص وفقا لحكم المساده 1 من المتانون الذكور ..

ونيها يتعلق بالاشخاص الذين ينصرف اليهم كل من النظامين فان النظام الالزام ينصرف الى جميع عمال المرافق العامة التى يعنيها مجنس الدفاع الوطنى بوصفهم هذا ايا كانت طبيعة اعمالهم ومهنهم اذ يلحظ فى ذلك مجرد تبعيتهم للمرفق ، أما نظام التكليف فى حكم المادة ٨ فانه ينصرف الى كل أو بعض أفراد الطوائف المهنية المختلفة التى يعينها مجلس الدفاع الوطنى أو من غير هذه الطوائف مهن يرى رئيس الجمهورية تكليفه اذا دعت الضرورة الى ذلك .

وبالنسبة الى مضبون كل منها غان مضمون نظام الالزام هو مجسرد استمرار العمال في اداء اعمالهم في ذات المرافق العامة التي يعمنون بها وذلك ضمانا لاستمرار هذه المرافق ذاتها تحت اشراف وزير الحربية وليوجه عملها الى الاغراض التي تخدم المجهود الحربي ، أما نظام التكليف فهو يقوم أساسا على تكليف الشخص باداء العمل في جهة أخرى غير الجهة التي يعمل فيها بقصد توجيه عمله — منظورا اليه كفرد وليس كما لم في مرفق معين — لخدمة الجهة التي كلف للعمل بها ، وهذا مستفاد من نص المادتين ٨ ، ٩ من قانون التعبئة سالف الذكر ، ومستفاد كذلك وبوجه خاص من المادة ١٢ التي خولت المكاف حق المعارضة في تكليفه بطلب يقدم الى الجهة المكلف بها ، والمسادة الا التي عبدا التي حملت الجهة التي يتبعها المكلف اصسلا

بمرتبه أو أجره ولم تحيل الجهة المكلف بها الا بالعلاوات والبدلات العسكرية والميزات الاخرى المتررة لحالمي الرتب الاصلية المعادلة للرتب الشرفية المنوحة لهم ، والمادة ٢٢ التي اعتبرت المكلف في حكم المعار طسوال مدة تكليفه والاحتفاظ بوظيفته واعادته للعمل فيها .

وفيما يتعلق بالآثار التي نترتب على كل من النظامين مان تانسون التمبئة العلمة رتب على التكليف آثارا عدة لم يرتبها على نظام الالزام ، من ذلك أنه يتعين أن يجتاز المكلف الكثيف الطبي ( المسادة ١١ ) وله حق المعارضة ( المسادة ١٦ ) ويمنح من يكلف بالصفة العسكرية رتبة شرفيسة ( المسادة ١٦ ) ويمنح العلاوات والبدلات العسكرية والميزات الاخرى المتررة لحالملي الرتبة الاصلية المعادلة للرتبة الشرفية المهنوحة له ( المسادة ١٧ ) .

ويتضح مما تقدم جميعه انه وائن كان كل من نظام الالزام ونظام التكليف يجمعها جامع مشترك عام وهو الإجبار ، الا أن الإجبار وفقا لكل منهما يختلف من حيث أحكامه على الوجه الذى اسلفناه ، ولذلك استقل الإجبار وفقا لنظام الالزام عن الإجبار وفقا لنظام التكليف ، ومنثم لا يتسنى انخراط مدلول الالزام عن منلول التكليف الامر الذى ينرتب عليه أن يقتصر مدلول التكليف بمقوماته القانونية الواردة في هذا القانون دون أن ينسحب على غيره من النظم التي تستقل عنه باحكامه ومنها نظام الالزام ، والنول بغير ذلك يجعل من كل النظم التي قررها قانون التعبئة العامة تكليفا لمجرد أنها تنطوى على اجبار الخاصعين لها وهو مالا يسوغ طالما أن للتكليف في هذا القانون احكامه الخاصة التي تفرق بينه وبين غيره من النظم الاخرى.

ومن حيث أنه بتطبيق ما نقدم على وقائع الحالة المعروضة فأنه أذ اعتبر التكليف غير الالزام بالاستبرار في أداء العمل ومستقلا عنه ، فأن التزام العالمين بالمرافق الواردة بالجدول المرفق بقرار وزير الحربية رقم ١٤٦ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه بالاستمرار في أداء العمل لمختلف أعراض المجهود الحربي لا يعتبر تكليفاً بخدمة القوات المسلحة ولا يحق أنهم بالتالي الإغادة من الاعفاءات المقررة بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧١ ،

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية ألى عدم أحقية العاملين المشار اليهم في الافادة من أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧١ .

( فتوی ۱۱۷٪ فی ۲۲/۱۱/۲۷٪ )

### سانســا: سريان قوانين المعاشات على المكلف:

### قاعـــدة رقم (١٦٦)

### المسدا :

سريان احكام قوانين التامين والمعاشات ارقام ٣٦ و ٣٧ لسنة ١٩٦٠ و ٥٠ لسنة ١٩٦٠ على المكلفين شانهم في ذلك شأن الموظفين ـ خضوع مرتبات او أجسور أو مكافآت المكلفين لحكم الاستقطاع طبقا الاحكام تلك القسوانين .

## ملخص المتسوى:

ان المكلف يعتبر موظفا عاما يفيد من احكام قوانين التابين والمعاشات متى توافرت فيه الشهروط المقررة بهذه القوانين \_ ذلك أنه يستفاد من استقراء نصوص القوانين الخاصة بالتكليف أن المكلف يلحق بوظيفيات عامة ، فيشغل هذه الوظيفة العامة متى صدر اليه أمر التكليف من الوزير المختص .

فأمر التكليف هو اداة استثنائية للالحاق بالوظيفة العامة دعا اليه ما لوحظ من انصراف الخريجين عن الوظائف العامة بالوزارات الحكومية المختلفة مؤثرين العمل في المشروعات الخاصة والاعمال الحرة ، مما يعرض المشروعات الحكومية لخطر النوقف وتعويق سير الجهاز الحكومي بوجب عسام ، ومن ثم فتصدر أوامر التكليف الى الخريجين لمواجهة احتياجات الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة الى هؤلاء الخريجين .

هذا والاصل أن تكون مساهمة الشخص في ادارة المرافق العامة عن طريق التعيين أساسا ، ويكون قرار اسناد الوظيفة عن طريق عمسل فردى أو مجموعي يصدر من جانب السلطة العامة ، ويجب أن تقابله موافقة من جانب صاحب الشأن ، غالوظف العام يسهم في ادارة المرافسة العامة مساهمة أرادية يقبلها دون قسر أو أرغام . هذا هو الاصل ، ولكن

اذا استحال الحصول على موافقة الموظف ، وكان الصالح العام يقضى اسمهامه في أدارة المرفق العام ، غانه لا يكون هناك مغر من ان تلجأ جهة الادارة الى اصدار أمر تكليف الى الشخص تلحقه فيه بالوظيفة العامة دون نوقف على رضاه ، ويلجى جهة الادارة الى هذا الطريق الاستثنائي ما لوحظ \_ كما سلف القول \_ من انصراف الخريجين عن الوظائف العامة بالوزارات والمؤسسات العامة ، وايثارهم العمل في المشروعات الخاصسة والاعمال الحرة .

ورات الجمعية العبومية أن التكليف والتعيين صنوان في خصوص احداث الاثر القانوني لشغل الوظيفة العامة ، فيتي شغل المكلف الوظيفة العامة ينتي شغل المكلف الوظيفة العامة يصبح شانه شأن المعين فيها موظفا عاما ملتزما باعباء الوظيفة مستفيدا من مزاياها طوال مدة التكليف ، ومتى كان ذلك ، وكان شسأن المكلف شأن المعين في الوظيفة العامة ويلتزم بأعبائها ويستفيد من مزاياها طوال مدة تكليفه ، فلا يعود ثمة مجال للقول بعدم افادة المكلف من أحكسام توانين التأمين والمعاشات ، وأنها هو يفيد منها متى توافرت فيه شروط هذه الإفادة بالنسبة الى غيره من الموظفين العموميين ، ولا ريب في أن من اهم مزايا الوظيفة العامة الانتفاع بأحكام توانين التأمين والمعاشات .

وفى ضوء ما تقدم سررأت الجمعية العمومية أن المكلف ابتداء يغيد من أحكام قوانين التأبين والمعاشبات متى تواغرت فيه الشروط المقرر والمافادة من هذه القوانين والانتفاع بأحكامها ، شأنه في ذلك شأن غيره من سسائر الموظفين ويجرى على مرتبه أو أجره أو مكافأته حكم الاستقطاع ، فيؤدى عنها الاشتراكات المقررة ، ويستحق معاشا أو تأمينا أو مكافأة حسب الاحوال وبذات الشروط المقررة في تلك القوانين بالنسبة الى الموظفين عامة .

واوضحت الجمعية العمومية أنه ما دام المكلف يشغل وظيفة عاسة ويتقاضى عنها مرتبا أو اجرا أو مكافأة ويتوافر في هذه الوظيفة المسامة الشروط المطلوبة لافادة شاغلها من أحكام توانين التأمين والمعاشسات المتعاقبة ، فان المكلف يفيد من احكام هسذه القوانين بذات الشروط والاوضاع المتررة بالنسبة الى سائر الموظفين ودون تغريق فى المعاملة بين من شسفل الوظيفة العامة بارادته واختياره و ومن شعلها بطريق التكليف الذى تلجساً اليه جهة الإدارة عندما يتعذر عليها أن تجد كفايتها من الخريجين الذيسن يتبلون الاسهام فى ادارة المرافق العامة التى تقوم عليها بارادتهم واختيارهم والتكليف والتعيين صنوان فى أحداث الاثر التانونى لشغل الوظيفة العامة، غاية ما هناك أنه حين يتعذر شغل الوظيفة العامة عن طريق التعيسين ( وهو الوسيلة العادية ) تشغل الوظيفة العامة عن طريق التكليف ، أى أن الخلاف محصور فقط فى اداة الاحاق بالوظيفة العامة ، أما ما عدا ذلك من احكام فيتساوى فيه المعين والمكلف .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية للنسم الاستشارى للفتوى والتشريع الى أن المكلف ــ شأنه شأن غيره من الموظفين المعينين فى خدمة الدولة ــ يفيد من أحكام قوانين التأمين والمعاشات بذات الشروط والاوضاع المتررة للموظفين عامة و يجرى على مرتبه أو أجره أو مكافأته حسكم الاستقطاع و دون تفريق فى هذا الخصوص بين المكلف والمعين و

( فتوی ۲۵۸ فی ۱۹٦٤/٤/۲۰ )

### قاعسسدة رقم (١٦٧)

### المسسدان

القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ في شأن الماشات والكامات والتامين والتعويض المقوات المسلحة حسريان احكامه على المكلفين بخدمة القوات المسلحة حسريان احكامه على المكلفين بخدمة القوات المسلحة مي حدود الاحكام الخاصة بهم الواردة في هذا الماثون > وبالتالي هذا القانون حيت تفسير التكليف في هذا المجال في اطار نظام التكليف الوارد في القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبئة العامة حسالتكليف بهذا المدلول لا ينسحب على التكليف الذي يصدره وزير الاسكان اشركات ومنسات مقاولات القطاع المسلم لتنفيض المشروعات حتسي ومنشات مقاولات القطاع المسلم لتنفيض داشروعات حتسي مقتفي نلك إنه لا يجوز حساب مدة خدمة العامل في الشركة ابان تكليفها بهذه الإعمال مضاعفة عند حساب الماش أو المكافاة حـ تطبيق .

(م - ۱۸ - ج ۱۲)

### ملخص الفتىوى:

بتاريخ ١٩٦٧/٩/١٩ صدر ترار وزير الاسكان رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٧ بالتطهيق لاحكام القانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٦٢ بشأن تنفيذ اعمال خطة التنمية الانتصادية بتكليف شركة المقاولات المصرية ( مختار ابراهيم سابقا) بتنفيذ بعض الاعمال الخاصة بالقوات المسلحة .

ومن حيث أن المسادة ( 1 ) من القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦١ نمى شأن المعاشبات والمكافآت والتأمين والتعويص للقوات المسلحة تنص على أن « تسبرى أحكام هذا القانون على المنتفعين الآتين بعد الموجودين بالخدمسة وقت العمل به والذين يعينون بعد العمل به .... هـ المكافين بخدمسة القوات المسلحة في حدود الاحكام الخاصسة بهم الواردة بهذا القاون .

و - العاملين المدنيين بانتوات المسلحة في حدود الاحكام الخامسة بهم الواردة بهذا القانون » والمسادة (٦) منه تنص على أن « تضاف الضمائم الآتية الرحدة الخدمة الحقيقية عند حساب المعاش أو المكافأة » .

(1) مدة مساوية لدة الخدمة في زمن الحرب و و وحدد مدة الحرب بقرار من رئيس الجمهورية ويحدد وزير الحربية الهراد القوات المسلحة الذين يكونون قد اشتركوا في الاعبال الحربية " والمسادة ٢٧ منه تنص على أن " تسرى احكام المواد (٧٠ – ٧١ – ٧٧) على الاتراد المكفين بخدمة القوات المسلحة " كما تنص المادة ٧٤ من ذات القانون على أن " يعالل العالمون الدنيون الذين يعملون بالقوات المسلحة في الظروف العادية من العاش أو المكافئة طبقا لقوانين المعاشات الخاضعين لها في جميع الاحوال ويعاملون من حيث الضمائم والمدد الاضافية المنصوص عليها بالملاتين المنيين بالقوات المسلحة أو المكافين بخدمتها الذين اشتركوا في العمليات مضاعفة الحربية تحسب لهم مدد خديتهم التي استغرقتها هذه العمليات مضاعفسة عند حساب المعاش أو المكافئة .

ومن حيث ان العالمين بالشركة المصرية للمقاولات الذين صدر فسى شأعهم قرار وزير الاسكان رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه لا يعنبرون من العالمين المدنيين باتقوات المسلحة بحكم تبعيتهم للشركة المشار اليها .

ومن حيث أنه لا يجوز اعتبارهم كذلك مكلفين بخدمة القوات المسلحة وفقا لنص المسادة ١ فقرة ه من القانون رقم ١١٦ لسفة ١٩٦٤ ، أذ أنسه وان كان قرار التكليف رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٧ قد صدر تطبيقا للمادة (١) من القانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٦٢ بشأن تنفيذ أعمال خطة التنمية الاقتصاديسة التي تجيز لوزير الاسكان أن يكلف أيا من شركات أو منشآت المقاولات الداخلة مي القطاع العام بتنفيذ الاعمال اللازمة لخطة التنمية الاقتصادية ، الا أنه يتعين تفسيره في أطار نظام التكليف الوارد في قانون التعبئة العامة رقم ۸۷ لسنة ١٩٦٠ ، مالسادة ٨ من هذا القانون تنص على أنه « لمطس الدفاع الوطني أن يقرر تكليف كل أو بعض أفراد الطوائف المهنية المختلفة بالخدمة مى وزارة الحربية وادارتها ومروعها والمصالح والهيئات التابعسة لها والقوات المسلحة والقيام بأي عمل من الاعمال المتعلقة بالجهود الحربي كما يقرر المجلس الاعلى حالات الاعفاء من التكليف » والمسادة ٩ تنص على انه « لرئيس الجمهورية أن يصدر أمرا بتكليف من تدعو الضرورة ألى تكليفه من غير الطوائف التي يعينها مجلس الدفاع الوطني وفقا للمادة السابقة ، وذلك للقيام بعمل من الاعمال المتعلقة بالمجهود الحربي » كما تنص المادة ١١ من ذات القانون على توقيع الكشف الطبى على الاشخاص الذين يرى تجنيدهم او تكليفهم - كما خولت المادة ١٢ لكل من صدر امر بتكليفه المعارضة فيه ثم بينت المواد ١٤ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، احكام معاملة المكلمين ، والمستفاد مما تقدم أن التكليف يتطلب قرارا يصدر بتقريره مهاشرة وهذا الترار أما أن يصدر من مجلس الدفاع الوطني أو من رئيس الجمهورية أو وزير الحربية مى الحدود الزمنية التي منح ميها هذا الاختصاص طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦٦٦ لسنة ١٩٦٦ • كما أن التكانف أنما ينصرف إلى كل أو بعض أفراد الطوائف المهنية المختلفة التي يعينها مجلس الدفياع الوطني أو من غير هذه الطوائف ممن يرى رئيس الجمهورية تكليفه اذا دعت

الضرورة الى ذلك ، وفضلا عبا سلف ذكره فان التكليف يقوم أساسا على تكليف الشخص باداء ألعمل في جهة أخرى غير الجهة التي يعمل فيها بقصد توجيه علله — منظورا البه كقسرد وليس كعامل في مرفق معين لخدمة الجهة التي كلف للعمل بها ، وأخيرا غانه يتعين أن يجتاز المكلف الكشف الطبي وله حق إلمعارضة في التكليف كما يهنج من يكلف بالصفسة العسكرية رتبة شرفية ويمنح العلاوات والبدلات العسكرية والميزات الاخرى المتررة لحاملي الرتبة الاصلية المهادلة للرتبة الشرفية المهنوحة له » .

ومن حيث أن التكليف بالمدلول المقدم هو نظام له اسسه ومقوماته التى لا تنسحب على التكليف الذى بصدره وزير الاسكان الشركات ومنشسآت مقاولات العظاع العام لتنفيذ بعض المشروعات حتى ولو أنصب على تنفيذ أعمال نتعلق بالمجهود الحربى ب بحسبان أن التكليف وفقا لأحكام هذا التانون يختلف في مصدره ومضمونه وآثاره عن التكليف الذى عناه قانون التعبئة والذى يحدد في اطاره مداول المكلفين الوارد بنص المادة ٧٢ من التانون ١٦٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم احقية المهندس . . . . . . من حساب المدة المشار اليها مضاعفة في المعاش .

( مُتوى ١٦٥ مَى ١١/٢٢/١١/٢٢ )

سابعا : حجية الحكم الجنائى الصهادر ببراءة احهد المكلفين من تههسة الاهتناع عن التكليف :

# قاعىسىدة رقم ( ١٦٨ )

### البسدا:

حجية الحكم المجنائى الصادر ببراءة احد المكلفين من تهمة الامتناع عن تنفيذ قرار صادر بتكليفه حجيته الهام كل من القضاء الدنى والقضاء الادارى عن تطبيق حكم المادة ٢٠١ من القانون المدنى بالنسبة للحجية أمام القاضى المدنى ، وعدم تقيد القضاء الادارى بالحكم الجنائى الذى مس فى اسبابه شرعية تجديد التكليف اذ تقتصر حجيته على الجريهة دون غيرها .

# ملخص الحكسم :

نصت المسادة ٦٠ } من القانون المدنى على أنه « لا يرتبط القاضى المدنى بالحكم الجنائى الا فى الوقائع التى فصل غيها هذا الحكم وكان فصله غيها ضروريا » ، ومفاد ذلك أن المحكمة المدنية تتقيد بما أثبتته المحكمة الجنائية فى حكمها من وقائع دون أن تتقيد بالتكييف القانونى لهذه الوقائع نقد يختلف التكييف من الناحية المدنية عنه من الناحية الجنائية . وينبنى على ذلك أن حكم القاضى الجنائى بالميراءة أو الادانة ، لاسباب ترجع الى الوقائع بأن أثبت أن الفعل المسند الى المتهم لم يحصل أو أثبت حصوله ، يتيد القاضى المدنى بثبوت الوقائع أو عدم ثبوتها على هذا النحو . أما أذا منا الحكم الجنائى بذلك ، كما لو قام الحكم الجنائى على ثبوت رابطة البنوة المانعة من توقيع المقاب فى جريمة المرقة لوجود نص يعنع من ذلك ، غلا يجوز الحكم الجنائى قوة الامر المقضى فى ثبوت هذه الرابطة الشرعية بصفة مطلقة المحكم الجنائى قوة الامر المقضى فى ثبوت هذه الرابطة الشرعية بصفة مطلقة

ني دعوى بنوة أو نفقة أو ارث مثلا أذ ولاية القضاء في ذلك معقودة أصلا لتجهة آختصاص معينة .. ولتلك الروابط أوضاعها واجراءاتها ومقوماتها الخاصة بها أمام تلك ألجهات • هذا ما ذهب اليه الفقه والقضاء في المجال المدنى مع مراعاة أن القضاء المدنى والقضاء الجنائي فرعان يتبعان نظاما تضائيا واحدا يستقل عنه القضاء الادارى ، فهن باب أولى لا يتقيد القضاء الادارى بالحكم الجنائي الذي مس في أسبابه شرعية تجديد التكليف فان هذا الحكم قضى بالبراءة في جريهة التخلف عن تنفيذ التكليف وانبنى على ما فهمته المحكمة الجنائية من عدم جواز تجديد التكليف بحسب تأويلها .

(طعنی ۱۳۱۱ ، ۱۳۷۹ لسنة ۸ ق – جلسة ۱۹۹۳/۱۱/۹۱)

# الفصـــل الثــانى تكليف المهندســـين

# الفـــرع الاول تكليف المهندسين في ظل القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ وتعديلاته

أولا : نظام تكليف المهندسين واداة هذا التكليف ومدته :

# قاعـــدة رقم ( ١٦٩ )

# البـــدا :

نظم تكليف المهندسين واداة هذا التكليف ومدته — مدة التكليف طبقها الاحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ سنتان قابلتان للتجديد ولا يغير من هذا كون المكلف معينا على درجة في الميزانية ونعيين المكلف على درجة في الميزانية لا يغنى عن استصدار أوامر تكليف جديدة أذا أريد أمتداد مدة التكليف — صدور قرار وزارى باعفاء المهندس ، الذي تنتهى مدة تكليف دون تجديد ، من العمل — قرار صحيح مطابق للقانون .

# ملخص الفتسوى:

تنص المسادة الثانية من التانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شسان أوامر التكليف الله هندسين على أن « تكون لجنة .. لترشح من واقسع البيانات والاقرارات المتعمة أسماء الخريجين الذين تدعو حاجة الوزارات المختلفة والهيئات والمؤسسات العامة الى الحاقهم بوظائفها » .

وننص المسادة الثالثة على أن « بصدر الوزير المختص أو من بنيبه ، أمر تكليف الى الخريجين الذين رشحتهم اللجنة للعمل فى الوظائف التى عينتها ويكون هذا الامر نافذا لمدة سنتين قابلة للامتداد » وتنص المسادة الخامسة على أن « يحظر على مهندسى الوزارات والهيئات والمؤسسات

العامة من الدرجة الثالثة نما دونها الامتناع عن تأدية اعمال وظائفهم ما أم تنته خدمتهم بأحد الاسباب المنصوص عليها في المادة ١٠٧ من القانسون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ المشار اليه وذلك فيما عدا الاستقالة سواء كانست صريحة أو ضمنية غانها تعتبر كأن لم تكن » .

وظاهر من هذه النصوص آنه : يتعين التفرقة بين طائفتين من المهندسين . الطائفة الاولى : وهى طائفة المهندسين الذين ترشحهم اللجنة من بين خريجى كليات الهندسة للعمل فى الوظائف التى تدعو حاجة الوزارات المختلفة والهيئات والمؤسسات العامة الى الحاقهم بها ، ويصدر بتكليفهم قرار من الوزير المختص أو من ينييه ، للعمل بالوزارات والهيئات لمسدة سنتين قابلتين للامتداد ، وهؤلاء يسرى فى شائهم حكم المسادة الثالثة ، فيكون أمر تكليفهم نافذا لمدة سنتين قابلتين للامتداد بحيث أذا لم يصسدر عرار صريح أو ضمنى بتجديده ، فأن الامر يعتبر منتهيا بالنسبة أليهم .

والطائفة الثانية : وهى طائفة مهندسى الوزارات والهيئات والمؤسسات المعامة من غير المكلفين والذين يشغلون درجات بميزانية هذه الوزارات والمؤسسات العامة من الدرجة الثالثة غما دونها ، وهؤلاء يسرى عليهم الحظر المنصوص عليه فى المادة الخامسة سالفة الذكر ، غلا يجوز لهم الامتناع عن تأدية اعمال وظائفهم ما لم تنته خدمتهم باحد الاسسباب المنصوص عليها فى المادة ١٩٠١ من تانون نظام موظفى الدولة رتم ، ٢١ لسنة المادة ١٩٥١ فيها عدا الاستقالة .

ويمكن استخلاص هذه انتفرقة بوضوح من المراحل التشريعية للتانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ ذلك أنه لما زادت المشتروعات الانتلجية في البسلاد واقتضى الامر زيادة عدد المهندسين اللازمين انتفيذ هذه المشروعات لوحظ أن عددا كبيرا من المهندسين في الوزارات والهيئات الحكومية المختلفة رغبوا في التخلي عن وظائفهم مؤثرين العمل في المشروعات الخاصة والاعبسال الحرة مما يعرض المشروعات الحكومية لخطر التوقف ويعوق سير الجهساز الحكومي بوجة عام ، لهذا صدر إمر الحاكم العسكرى العام رقم ١٢٥ لسسنة

١٩٥٥ متضمنا جواز اصدار اوامر تكليف الى خريجي كليات الهندسة الذين ترشحهم لحنة من وكلاء الوزارات التي يعنيها الامر لمدة لا تحاوز سينتين ، ثم صدر امر الحاكم العسكرى رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ داعيا مهندسي الوزارات والهيئات الحكومية من الدرجة الثالثة فما دونها من الامتناء عن تأدية الاعمال التي يعهد اليهم بها ولو كان ذلك عن طريق الاستقالــة الا اذا أنتهت مدة خدمتهم ببلوغ السن القانونية أو لاسباب صحيسة يقرها القومسيون الطبى العام . ولمسا الغيت الاحكام العرفيسة بالقانون رقم ٢٧٠ لسنة ١٩٥٦ وسقط السند القانوني لهذنن الامرين صدر القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ لمواجهة احتياجات الوزارات والهيئات الحكومية وتضهنت مواده على حد نعير المذكرة الايضاحية الاحكام ذاتها التي نص عليها الامران المسكريان رقما ١٢٥ ، ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ مع تعديلات طفيفة ، ويستفاد من ذلك أن الموضوع كان ينظمه أمران عسكريان لكل منهما نطاق خاص لتطبيقه ، الأمر العسكري رقم ١٢٥ لسنة ١٩٥٥ ويتعلق بخريجي كليات الهندسة الذين يعينون في وظائف الحكومة والهيئات العامة باداة استثنائية خاصة هي التكليف والامر المسكري رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ ويتعلق بطائفة المهندسين من غير المكلفين تحظر عليهم الامتنساع عن تأدية اعمال وظائفهم بالاستقالة سواء أكانت صريحة أو ضمنية . وقد جاء القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ نوحد هذين الامرين وتناولت المسادة الثالثة احكام الامر العسكري رقم ١٢٥ لسنة ١٩٥٥ ، كما رددت المسادة الخامسة الاحكام التي نضمنها الامر العسكري رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ ، ومن ثم فان محل مجال اعمال كل منهما يظل مقصورا على نطاقه الخاص ، فتسرى أولاهما على المهندسين المكلفين ولو كانوأ شاغلين لدرجات مي الميزانية وتسرى ثانيتهما على مهندسي الوزارات والمصالح والهيئات العامة من غير الكلفين .

وشغل الوظائف باداة التكليف يختلف عن شغلها بطريق التعيين ذلك ان الاصل في التعيين أن يتم بناء على رغبة صريحة من الموظف ويصدر باداة التعيين العادية طبقا لقوانين التوظف في حين أن شغل الوظائف بأوامر

التكليف يتم باداة استثنائية جبرا عن الموظف ، ومن ثم حدد المشرع اجلا لشغل الوظائف بطريق التكليف وهو سنتان على أن يصدر أمر خاص بتجديد التكليف في كل حالة على حدة في ضوء حاجة الوزارات والمسالح العابة المختلفة إلى المهندسين .

واتنه يتمين تجديد تكليف المهندسين الذين عينوا على درجات بالميزانية بموجب أوامر تكليف صدرت اليهم استنادا الى الاحكام المبينة فى التوانين واللوائح الصادرة فى هذا الثمان ما لم يهدوا رغباتهم فى اختيار الممل بوظائفهم .

وان قرار السيد / وزير الصناعة رقم ؟٠٤ لسنة ١٩٥٨ باعفاء المهندس المذكور من العمل بعد انتهاء سنتى التكليف وعدم صدور قرار بتجديد تكليفه ، قرار صحيح مطابق للقانون .

( فتوى ١٩١ في ١٩١/٢/٢٧)

### قاعسسدة رقم ( ۱۷۰ )

#### : المسلما

القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن اوامر تكليف المهندسين — نصه في المسادة الخامسة على حظر استقالة مهندسي الوزارات والهيئسات والمؤسسات العامة من الدرجة الثالثة فما دونها من غير الكلفين أو تركهم العمل سه صدور قرار بتعيين أحد المهندسين المكلفين بعد استيفاء مسوغات التعيين ومنها طلب الاستخدام سيترتب عليه تغيير وضعه من مهندس مكلف الى مهندس معين ويهنع عليه ترك العمل طبقا للمادة الخامسة سادعاء المهندس بأن التعيين تم دون رضاه غير جائز ما دام قد قدم طلبا بالاستخدام ولم يطعن على قرار التعيين في المعاد بفرض صحة ما ذهب اليه،

### ملخص الفتسوى:

ان المسادة الثالثة من القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ سـ في شسان اوامر التكليف للمهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية سـ تنص على ان « يصدر الوزير المختص أو من ينيبه أمر تكليف الى الخريجين السنين رشحتهم اللجنة للعمل في الوظائف التي عينتها ، ويكون هذا الامر نافسذا لدة سنتين قاملة للامتداد » .

وتنص المسادة الخامسة من القانون سالف الذكر على أن « يحظر على مهندسى الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة من الدرجة الثالفة فعا دونها الامتناع عن تأدية اعمال وظائفهم ما لم تنتهى خدمتهم باحد الاسباب المنصوص عليها في المسادة ١٠٠٧ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ (المشار اليه) ، وذلك فيها عدا الاستقالة سواء لكانت صريحة أو ضمنية فانها تعبسر كان لم تكن » ،

وظاهر من نصوص القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ المشار البه - أن المشرع قد فرق بين طائفتين من المهندسين :

### الطائف الاولى:

وهى طائفة المهندسين الذين ترشحهم اللجنة المختصة من بين خريجى كليات الهندسة للعمل في الوظائف التي تدعو حاجة الوزارات المختفسة

والهيئات والمؤسسات العامة الى الحاقهم بها . ويصدر بتكليفهم قرارا من الوزير المختص أو من ينيبه للعمل بالوزارات والهيئات لمدة سنتين قابلة للامتداد ، وهؤلاء يسرى مى شانهم حكم المادة الثالثة ، فيكون أمسر تكليفهم نافذا لمدة سنتين قابلة للامتداد ، بحيث اذا لم يصدر قرار صريح أو ضمنى بتجديده ، فان الامر يعتبر منتهيا بالنسبة اليهم .

### والطائفة الثانيــة:

هى طائفة مهندسى الوزارات والهيئات والمؤسسات العابة من غسير المكلفين والذين يشغلون درجات بميزانية هذه الوزارات والهيئات والمؤسسات من الدرجة الثالثة غما دونها وهؤلاء يسرى عليهم الحظر المنصوص عليه فى المسادة الخامسة ، غلا يجوز لهم الامتناع عن تادية اعمال وظائفهم ، ما لم تنته خدمتهم بأحد الاسباب المنصوص عليها فى المسادة ١٠٧ من تانون نظام موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ فيها عدا الاستقالة .

على أن الغصل بين هاتين الطائفتين من المهندسين ليس غصلا كاهلا . 
بمعنى أنه يجوز أن يصدر قرار بتعيين المهندس المكلف باداة التعيين العادية 
طبقا لاحكام قانون نظام موظفى الدولة رقم . 11 لسنة ١٩٥١ خسلال فترة 
تكليفه . ويترتب على ذلك أن يتغير الوضع القانوني له ، فيصبح موظفا 
معينا بعد أن كان مكلفا ، وتتغير تبعا لذلك الاحكام التي تنظم هذا الوضع 
القانوني ، فيخضع لحكم المادة الخامسة من القانون رقم ٢٩٦ لسنة 
القانوني ، فيخضع لحكم المادة الخامسة من القانون رقم ٢٩٦ لسنة

وانه ولئن كان شغل الوظائف باداة التكليف يختلف عن شغلها بطريق التعيين ، وان الاصل في التعيين أنه يتم في الاحوال العادية طبقا لاحكام قانون موظفي الدولة رقم . ٢١ لسنة ١٩٥١ وبرضاء الموظف ، وذلك على خلاف التكليف الذي يعتبر اداة استثنائية خاصة للتعيين ويصدر جبرا عن المكلف دون توقف على رضائه . الا أنه يكفي لتوافر الرضاء — وهو ركن للتعيين — أن يستوفي المهندس معوفات التعيين ومنها طلب الاستخدام — وان يصدر قرار بتعينيه طبقا لاحكام قانون موظفي الدولة رقم . ٢١٠ لسنة

۱۹۵۱ ، دون البحث وراء النوايا والرغبات الوقوف على مدى توافسر رضاء المهندس به وذلك لعدم امكان وضع معيار ثابت في هذا الشأن .

وعلى ذلك غاذا كان المهندس بعد أن أصدر قرار تكليفه بقد استوفى مسوغات تعيينه بومنها طلب الاستخدام المشار اليه بوصدر بنساء على ذلك قرار بتعيينه طبقا لاحكام قانون موظفى الدولة ، غانه بذلب يتغير وضعه القانونى ، غينتهى وضعه كهكف ويصبح موظفا معينا ، ومن يتغير وضعه القانونى ، غينتهى وضعه كهكف ويصبح موظفا معينا ، ومن ثم غانه يخضع لحكم المسادة الخامسة من القانون رقم ٢٩٦ لمسنة ١٩٥٦ ، غلا يجوز له الامتناع عن تأدية أعمال وظيفته ما لم تنته خدمته بأحد الاسباب المنصوص عليها في المادة ١٩٠١ من القانون رقم ٢١٠ لمسنة ١٩٥١ فيها عدا الاستقالة سواء كانت صريحة أو ضمنية غانها تعتبر كان لم تكن ، ولا يحتاج الابر في هذه الحالة الى صدور قرار بامتداد التكليف طبقا لنص المسادة الثالثة من القانون رقم ٢٩٦ لمسنه ١٩٥٦ نظرا لعدم خضوعه لحكم هذه المسادة الاخيرة ، وعلى ذلك غان المهندس المذكور ب اذا قرك العمسل بالحكومة عقب انتهاء سنتى التكليف بيكون قد خالف حكم المسادة الخامسة بن القانون رقم ٢٩٦ لمسنة ١٩٥١ سالف الذكر .

ولا يسوغ الاحتجاج بها ورد في طلب الاستخدام المقدم من المهندس المذكور ... من أن الوظيفة التي يرغب التعيين فيها هي أنه مكلف للعهل بالحكومة أذ أن هذه العبارة الاخيرة لا تفيد بذاتها أتجاه أرادته أنها يتوم اصلا رغبة في التعيين ، ولو كان هذا المهندس لا يرغب في التعيين لما تقدم بهذا الطلب ، أما وقد تقدم به ... ضمن مسوغات التعيين الاخرى فانه يغيد بذاته رغبته في التعيين ورضائه به .

كما لا يسوغ الاحتجاج بها قرره المهندس المذكور في التحتيق الذي أجرته معه نيابة روض الفرج — من أن التعيين قد تم على غير ارادته أن هذا القول قد جاء في معرض التحقيق معه بسبب تركه العمل في الحكومة مخالفا بذلك قانون التكليف ، ومن ثم فانه يكون قد جاء للتنصل من مسئولية تركه العمل ، وتخلصا مها يترتب على ذلك من الجزاءات الجنائية . كما وانه لا يمكن التعويل على هذا القول اللاحق لتركه العمل

للوقوف على نيته وقت أن استوفى مسوغات تعيينه ـ ومنها طلب الاستخدام \_ وحين صدر قرار التعيين .

هذا من ناحية ، ومن ناحية آخرى مانه بغرض أن قرار التعيين — سالف الذكر — كان قد صدر على غير رغبة المهندس المذكور وبدون رضائه ، ما قد يجعل هذا القرار مشوبا بعيب في سببه ، وبالتالي يجعله باطلا ، فقد كان من المتعين على المهندس المذكور ان يطلب سحبه أو يطعن بالغائه خلال المواعيد المقررة لذلك قانونا ، أما وقد موت على نفسه هذا السبيل ، فقد تحصن ذلك القرار واصبح بهنأى من السحب أو الالغاء ، ولا يجوز لهذا المهندس — بعد ذلك — أن يناقش مدى صحة هذا القرار ، وكونه قد صدر برغبنه ورضائه أو صدر دون ذلك .

وتحدر الاشارة الى أن وضع هذا المهندس يختلف عن وضع المهندس الذي سبق أن صدرت في شانه فتوى من الجمعية العمومية . ذلك أنه بالنسبة الى المهندس الاول نقد صدر قرار وزارى بتكليفه واسمستوفى مسوغات تعيينه ، ثم صدر بعد دلك قرار تعيينه بالدرجة السادسسسة الفنية العالية لمدة سنة تحت الاختبار طبقا لاحكام تمانون موظفى الدولة اعتبارا من ناريخ هذا القرار الاخير ، ومن ثم مان القرار الصادر بتعيينه ترار آخر مستقل عن القرار الصادر بتكليفه وان كان قد صدر خـــــلال مـــــدة التكليف \_ ويتغير به الوضع القانوني لهذا المهندس ، فيصبح موظف معينا بعد أن كان مكلفا . أما بالنسسبة آلى المهندس السابق صدور متوى بشأته مان القرار الصادر بنعيينه مي مركز التنظيم والتدريب بقليوب كان - مي حقيقنه \_ ترارا تنفيذيا لامر التكليف الصادر استنادا الى الامر العسكرى رتم ١٢٥ لسنة ١٩٥٥ ، ولم يكن قد أستوني بعد مسوعات تعيينه ، كما وأنه لم يصدر بعد ذاك قرارا بتعيينه طبقاً لاحكام تمانون موظفي الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ولدلك مقد انتهت الجمعية العمومية - مى خصوصه - الى أن شميغله للوظيفة كان بدائرة تكليف وليس بأداة تعيين ، واعتبرته مكلف وليس معيفًا .. وأعبلت مي شانه نص المسادة الثالثة من القانون رم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ دون نص المسادة الخامسة ،

( منتوی ۱۸۲ می ۱۹۹۲/۱۰/۲۲ )

### قاعسدة رقم ( ۱۷۱ )

#### المسلاا:

القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شان اوامر تكليف المهنسسين خريجي الجامعات المحرية ـ ترسيح اللجنة المختصة طبقاً لهذا القانسون لبعض خريجي كلية الهندسة الشغل وظائف معيدين بهذه الكلية قرار مديسر الجامعة بالواعقة على هذا الترشيح هو في حقيقته امر تكليف ــ اثر هـــذا: عبارهم مكلةين من تاريخ صدور هذا القرار .

### الخص الفتسوى :

ان التانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن أوابر التكليف المهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية — قضى في مادته الاولى بأنه على كل مصرى من خريجي كليات الهندسة في الجامعات المصرية أن يقدم خالا اسبوعين من تاريخ اعلان نتيجة الامتحان النهائي الى اللجنة المنصوص عليها في المادة الثانية من هذا القانون اقرارا باسمه وعنوانه والتسسم الذي خصص فيه • كما الزم مسجلي هذه الكليات بأن يقدموا للجنة المذكورة خلال الميعاد المتقدم بيانا باسماء الخريجين وعناوينهم والقسم الهندسي الذي تخصص فيه كل منهم وتقديره العام في النجاح • وقضعت المسادة الثانية من هذا القانون بتكوين لجنة الترشيح من واقع البيانات والإسرارات المتمنة باسماء الخريجين الذين تدعو حاجة الوزارات المختلفة والهيئات والمؤسسات العامة إلى انحاقهم بوظائفها • ونصت المسادة الثالثة من المنازين المدكور على أن يصدر الوزير المختص أو من ينيبه أمر تكليف الى الخريجين الذين رشحتهم اللجنة للعبل في الوظائف التي عينتها • ويكسون الإمر ناغذا لمدة سنتين تابلة للامتداد •

ويبين من نصوص القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ سالف الذكر أن هناك الجراءين يتخذان في خصوص تكليف المهندسة بن، الاول اجراء تمهيد عن يتطق بترشيح عؤلاء المهندسين في الوزارات المختلفة والمهنات والمؤسسات العامة ، وتقوم بهذا الاجراء اللجنة المنصوص عليها في المادة الثانية من القانون المذكور ، أما الاجراء الثاني فهو صدور أمر تكليف المهندسين الذين

رشحتهم اللجنة المذكورة للعبل فى الوظائف التى عينتها ، ويقسوم بهذا الاجراء الوزير المختص او من ينيبه ، واعتبارا من صدور امر التكليف يعتبسر المهندسين المذكورين مكلفين ،

ولما كانت اللجنة سالفة الذكر قد رشحت بعض خريجي كليسات الهندسة لشغل وظائف معيدين بكلية الهندسة بجامعة عين شمس بتاريسخ الهندسة لشغل وظائف معيدين بكلية الهندسة على المومام ، وبتاريخ ١٩٥٩/٩/١ وافق مجلس كلية الهندسة على ترشيح هؤلاء المهندسين معيدين بها ، وفي ١٩٥٩/١٠/٢٤ وافق السيد مدير جامعة عين شمس على الترشيح ، ومن ثم فان القرار الصادر من السيد مدير الجامعة بتاريخ ١٩٥٩/١٠/٢٤ في هذا الخصوص ، لا يعتبسر موافقة على الترشيح فحسب ، وأنها يعتبر في حقيقته أمر تكليف ، أصدره السيد مدير الجامعة بماله من سلطة الوزير المختص في هذا الشأن سطبقا لنص المسادة ٢١ من قانون تنظيم الجامعات الصادر به القانون رقم ١٩٥٢ لسينة المناء . ١٩٥٦ المسنة

ولا يسوغ القول بأن القرار المشار اليه انها يعتبر موافقة على الترشيح دون أن يقصد به التكليف ، ذلك أن الترشيح هو من اختصاص اللجنة المشار اليها في المسادة الثانية من القانون رقم ٢٩٦ نسنة ١٩٥٦ ، أما التكليف نهو من اختصاص الوزير المختص — وهو في هذه الحالة مدير الجامعة ولمسا كانت اللجنة المذكورة قد باشرت اختصاصها في ترشيع المهندسين المذكورين لشغل وظائف معيدين ، فإن القرار الذي أصدره السيد مديسر الجامعة بتاريخ ١٩٥٩/١٠/٢٤ يعتبر مباشرة منه لاختصاصه في التكليف .

لذلك مان القرار الصادر من مدير جامعة عسين شسمس بتاريخ 1909/1./٢٤ بالموافقة على ترشيح المهندسين المذكورين لشغل وظائف معيدين بكلية الهندسين للعمل مسيدين بكلية المهندسين للعمل مسى وظائف المعيدين المشار اليها .

ومن ثم فانهم يعتبرون مكلفين اعتبارا من التاريخ سالف الذكر . ( فتوى ١٤٩ في ١٢٩/٢/٢٢ )

### قاعسدة رقم ( ۱۷۲ )

### ألبسدا:

أوابر تكليف المهندسين ــ تعارضها مع قرارات ادارية تصدر بتعيين نفس الاشخاص في جهات عابة اخرى ــ ليس بن شأن هذه القرارات اهدار تلك الاوابر ــ انعدام أثر قرارات التعيين وعدم الاعتداد بها في هذه الحالة .

### ملخص الفتسوى:

قررت اللجنة المشكلة من وكلاء بعض الوزارات طبقا لاحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن أوامر التكليف للمهندسين خريجي الجامعات المصرية ، بتاريخ ١١ من سبتمبر سنة ١٩٥٧ ترشيح المهندس . . . . . للعبل في وزارة الصناعة ومصالحها . وقبل أن يصدر قرار تكليفه من وزير الصناعة ، عين مَى الهيئة العامة المصانع الحربية بمكافأة شهرية ، شم صدر قرار من وكيل وزارة الحربية لشنون المصانع بتاريخ ٥ من ينايسر سنة ١٩٥٨ بتعيينه في الدرجة السادسة بالكادر الغني العالى بهذه الهيئسة لدة سنة تحت الاختبار . وبتاريخ ٣ من مايو سنة ١٩٥٨ صدر قسرار من وزير الصناعة بتكليفه بالعمل غي مصلحة الرقابة الصناعية لمدة سنتين قابلة للامتداد ، وقد انقطع المهندس المذكور عن العمل مي الهيئة العامة المصانع الحربية منذ هذا التاريخ الاخير بالهيئة العامة للبترول مطلبت هذه الهيئة الاخرة من وزير الصناعة تعديل أمر التكليف بما يجعله معينا بها بدلا من مصلحة الرقابة الصناعية ، ولما استطلعت الوزارة رأى ادارة الفنسوى والتشريع المخنصة في هذا الطلب ، المادتها الادارة بعدم اختصاص وزارة الصناعة مسى تعديل أمر التكليف ، لأن المهندس سالف الذكر لا يزال تابعسا للهيئة العامة للمصانع الحربية .

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للمنتوى والتشريع بجلستها المنعقدة يوم ٩ من نومبر سنة ،١٩٦٠ ماستبان لها من تقصى التشريعات المنظمة لاوامر تكليف المهندسين أنه على السرزيادة المشروعات الانتاجية في الاقليم المصرى في السنين الاخيرة أعرض كثير (م - ١٩ - ج ١٠)

من المهندسين عن العمل مي الحكومة والمؤسسات العامة وآثروا عليه العمل نى المؤسسات الخاصة ، وكان من شأن ذلك تعريض المشروعات النسى تتولاها الحكومة والمؤسسات العامة لعدم انتظام سيرها واطراده ، وعلاجا لهذا الحال اصدر الحاكم العسكري العام في ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٥٥ -الامر المسكري رقم ١٢٥ لسنة ١٩٥٥ بالزام خريجي كليات الهندسة في الجامعات المصرية بأن يتدموا عب تخرجهم اقسرارات تتضمن اسماءهم وعناوينهم والاقسمام الهندسمية التي تخرجموا فيهما ، وتفحص همذه الاقرارات لجنة تشكل من وكلاء بعض الوزارات لترشسيح أسماء الخريجين الذين تدعو حاجة الوزارات المختلفة الى تعيينهم في وظائفها ثم يمسدر الحاكم العسكرى أو من ينيبه أمر تكليف الخريجين الذين رشحتهم اللجنة للعبل في الوظائف التي عينتها ويكون أمر التكليف نافذ! لمدة سنتين ، ونص هذا الامر على عقوبة لمن يخالف أحكامه ، وفي ٩ من اكتوبر سنة ١٩٥٥ أصدر الحاكم العسكرى العام الامر العسكرى رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ بحظر امتناع مهندسي الوزارات والهيئات الحكومية من الدرجة الثالثة مما دونهسا عن العبل ولو كان ذلك عن طريق الاستقالة ما لم تنته مدة خدمتهم بيلوغ السن أو لاسباب صحية يقررها القومسيون الطبى العام ، ونص هذا الامر ايضا على عقوية لن يخالف أحكامه . ولما ألغى قانون الاحكام العسكرية فقسد هذان الامران أساسهها القانوني ولكن استمرار الاعتبارات التي كانت سببا ني صدورهها استلزهت استصدار القانون رتم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ ني شأن أوامر التكليف للمهندسين حريجي الجامعات المصرية الذي ضم بين دفتيه ذات الاحكام التى كان يتضهنها الامران المشار اليهما بعد ادخال تعديات بسيطة ،

ومناد ما تقدم ان ثبت اعتبارات تتعلق بالصالح العام قد استلزمت توفير المهندسين للمشروعات الهندسية التى تتولاها الحكومة والهيئات العامة بعد ان اعرضوا عنها مؤثرين العمل بالمؤسسات الخاصة ، وقد اتخف المشرع لتحقيق هذا الغرض سبيلين — أولهما ، تكليف المهندسين المتخرجين حديثا بالعمل فى الحكومة والمؤسسات العامة — وثانيهما ، نهى من كان

معينا منهم من قبل ( حتى الدرجة الثالثة ) عن الامتناع عن العمل في هـذه الحهـات .

ولئن كان نهى المشرع للمهدسين المعينين غملا فى خدمة الحكومسة والمؤسسات العامة عن الامتناع عن العمل يحول بذاته دون تسرب المهدسين الى غير هذه الجهات فيحقق غرض المشرع من هذه الوسيلة ، الا أن وسيلة التكليف لا تحقق الغرض منها ، اذا ترك الامر لحض رغبة المتخرجين حديثا فيلتحقوا بطريقة أو بأخرى وفق رغبتهم بجهات غير الجهة التى برشسحون للعمل فيها ولو كانت جهات عامة ، ومن ثم فانه يتعين سلكى تحقق هدذه الوسيلة هدفها سعم عم الاعتداد بالقرارات التى تصدر بتعيينهم فى تلك الجهات واعتبارها معدومة الاثر لتعارضها مع أهداف القانون المشار اليسه تعارضا يهدر حكمته ويفوت تحقيق المصلحة العامة التى تغياها المشرع من ورائه به

وعلى مقتضى ما تقدم يكون القرار الصادر من وكيل وزارة الحربيسة بنعيين المهندس فى الهيئة العامة للمصانع الحربية رغم سبق ترشيحه للعمل فى وزارة الصناعة بقرار من اللجنة المختصة تطبيقا للقانون رقم ٢٩٦ لسنة المراد ، يكون هذا القرار معدوم الاثر ويكون القرار الصادر من وزيسر الصناعة بتكليفه بالعمل فى مصلحة الرقابة الصناعية أثر ترشيحه للعمل فى وزارة الصناعة بالقرار المشار اليه الصادر من اللجنة المختصة قسرارا صحيحا مطابقا للقانون .

أما نيما يتعلق بتعديل أمر التكليف الى الهيئة العامة للبترول بدلا من مصلحة الرقابة الصناعية ، غانه يبين من الاطلاع على قرار اللجنة المختصة انها رشحت المهندس المذكور للعمل في وزارة الصناعة ومصالحها ، ، ولمساكات الهيئة العامة للبترول مؤسسة عامة ذات شخصية اعتبارية مستقلة عن شخصية الدولة وذات ميزانية مستقلة أى أنها لا تعتبر مصلحة من المصالح العامة التابعة لوزارة الصناعة بوصفها فروعا اداريا لهذه الوزارة فمن ثم لا يجوز تعديل أمر التكليف الى العمل بهذه الهيئة .

( فتوی ۹۸۰ فی ۱۹۳۰/۱۱/۱۷ )

ثانيا : أمر التكليف يصدر من الوزير المختص أو ممن يفوضه في اصداره :

### قاعـــدة رقم ( ۱۷۳ )

### البسدا:

مفاد نصوص انقانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن أوامر التكليف للمهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية أن اللجنة المنصوص عليها في المسادة الثانية منه تقوم بترشسيح المهندسين الذين تدعو الحاجة الى الحاقهم بالوزارات أو الهيئات ألمسامة أو المؤسسات العامة ثم يتلو ذلك صحدور أمر التكليف من الوزير المختص أو من ينيبه في ذلك — المقصود بالاثابة هو التفويض الذي يصدر من الوزير المختص الى من يرى تفويضه في اصدار أوامر التكليف سواء بالنسبة الى الوزارات أو الهيئات العامسة أو المؤسسات العامة — التفويض هو استثناء من الأصل العام عيجب أن يكون صريحا واضحا ولا يجوز اغتراضه ضمنا — اساس ذلك أن المسادة من القانون المشار اليه ناطت بالوزير المختص اساسا اصدار أوامر التكليف ثم اجازت به أن يفوض غيره في اصدارها .

### ملخص الحكـــم:

انه بالرجوع الى احكام التانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ فى نسأن اوامر التكليف للمهندسين المصريسين خريجسى الجامعات المصرية ببين ان المسادة ( ١ ) من القسانون المذكور قد اوجبت على كل مصرى من خريجى كليات الهندسة فى الجامعات المصرية أن يقسدم خلال أسبوعين من تاريخ اعلان نتيجة الابتحان النهائى الى اللجنة المنصوص عليها فى المسادة ( ٢ ) المرارا باسسمه وعنوانه والقسسم الهندسي الذي تخصص فيسه ، ونصت المسادة ( ٢ ) على أن تكون لجنة من وكلاء وزارات الاشسخال العمومية

والمواصلات والصناعة والشسئون البلدية والقروية لترشسيح من واتم البيانات والاقرارات المقدمة اسماء الخريجين الذين تدعو حاجة الوزارات المختلفة والهيئسات والمؤسسات العسامة الى الحاقهم بوظائفهم ، ونصت المسادة (٣) على أن يصدر الوزير المختص أو من ينيبه أمر تكليف الى الخريجين الذين رشحتهم اللجنة للعمل في الوظائف التي عينتها ويكون هــذا الأمر نافذا لمدة سنتين قابلة للامتداد ، ومفاد هسذه النصوص أن اللجنة المنصوص عليها مي المسادة ( ٢ ) تقوم بترشيح المهندسين الذين ندعوا الحاجة الى الحاقهم بالوزارات أو الهيئات العامة والمؤسسات ثم يتلو ذلك مسدور أمر التكليف المختص أو من ينيبه في ذلك ، والمقصود هذا بالانابة هو التغويض الذي يصدر من الوزير المختص الى من يرى تغويضه في امسدار أوامر التكليف سسواء بالنسبة الى الوزارات أو الهيئات العاهة والمؤسسات العامة ، فاذا لم يصدر من الوزير المختص تغويض صريح في اصدار اوامر وجب أن يقوم هو نفسه بأصدارها وذلك أعمالا لصريح نص المسادة (٣) من القانون التي ناطت احسدار أوامر التكليف أساسا بالوزير المحتص ثم اجازت له أن يفوض غيره في اصدارها ، والاصل أن بياشر صاحب الاختصاص بنفسه السلطات المخولة له قانونا ، ما لم ير لاعتبارات معينة أن يفوض غيره في معاشرتها ، وفي هذه الحسالة فسان التفويض ... وهو استثناء من الأصل العام ... يجب أن يكون صريحا وأضحا ولا يجوز افتراضه ضمنا .

( طعن ٦١٦ لسنة ١٥ ق ــ جلسة ٦١٦/١١٥ )

ثالثا : تجديد التكليف ليس بلازم أن يقتصر على مدة واحدة :

### قاعـــدة رقم ( ۱۷۶ )

#### المـــدا :

القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ بتكليف الخريجين الجدد من المهندسين لحدة المنتداد ــ تجديد التكليف لا يقتصر على مدة واحدة .

# ملخص الحكـــم:

ان القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ قد قضى بأن يصدر الوزير المختص أمر تكليف الى الخريجين الجدد من المهندسين لاة سنتين قابلة للامتداد . . . وقد جاعت عبارة « قابلة للامتداد » بصفة عامة مطلقة بحيث يفهم منها أن التجديد يكون بحسب تقدير جهة الإدارة وفقا لمقتضيات المصلحة العامة ويعتد بصفة عامة دون قصره على مدة واحدة لأن الأصل أن المطلق يجرى اطلاقه ما لم يقيد بنص صريح . . والقول بغير ذلك هو تخصيص بغير مخصص يأباه منطق الانسياء وطبيعة الأمور . ويؤكد هـذا النظر القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ الذي جعل تكليف المهندسيين المعييين بأحكامه لدة سنتين قابلتين للامتداد لمدد أخرى — وحكمة الامتداد المتكرة للسنة ١٩٥٦ . كما أن القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٦٦ — جعل تكليف المهندسين الخاضعين لاحكام القـانون رقم ٢٩٦ المهندسين الخاضعين لاحكام المهنداد مدد أخرى مهائلة .

( طعن ١٠٥٧ لسنة ١٠ ق – جلسة ١/١/١٨١ )

رابعا: النزام المهندس باداء مدة التكليف كاملة عقب انتهاء مدة التجنيد:

### قاعسندة رقم ( ۱۷۵ )

#### المسدا:

المادة ٣ من القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شان أوامر التكليف للمهندسين معدلة بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٤ مس تحديدها التلكيف بمدة سنتين قابلة الامتداد مددا اخرى مماثلة ملا يعفى من التكليف أو يجبه أو ينقص مدته قيام المكلف باداء الخدمة المسكرية طبقا للقانون رقم ٥٠٠ لساس ذلك اختلاف مجال كل من التكليف والتجنيد مثال بالنسبة الى صحدور قرار بتكليف مهندس يقوم فعلا باداء الخدمة المسكرية ما التزامه باداء مدة التكليف كاملة عقب انتهاء مدة التجنيد م

# ملخص الفتسوى:

ببين من تقصى التشريعات لأوامر تكليف المهندسين انها تقوم على تجنيد هسدة الفئة للخدمة العامة في الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية النابعة لها لمدد زمنية معينة حددتها المسادة الثالثة من القانون رقم ٢٩٦ لسسنة ١٩٥٦ في شسان أوامر التكليف للمهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية معدلة بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٦ ببدة سنتين قابلة للامتداد مددا أخرى مماثلة والذيص على أن « يصدر الوزير المختص أو من يندبه أمر تكليف الى الخريجين الذين رشحتهم اللجنة للمهل في الوظائف التي عينتها ويكون هسذا الأمر ناهذا لمدة سنتين قابلة للامتداد مددا أخرى مماثلة » .

وقد استهدف هذا التكليف تحقيق ما أنصحت عنه المذكرة الإنصاحية لهذا القانون الأخير من « مواجهة احتياجات الوزارات والهيئات الحكومية المختلفة الى المهندميين الجدد » . كاثر من آثار زيادة المشروعات الانتاجية في البلاد زيادة مطردة واحتياج الدولة الى حشد اكبر قدر من القدوى المالمة والكايات الفنية والعبلية والهندسية لتنفيذ هذه المشروعات .

ولم تنضمن النصوص الخاصة بالتكليف اى سبب للاعفاء منه او الانقاص من مدته كما أنه ليس في نصوص القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شأن الخدمة العسكرية والوطنية ما يمكن أن يؤخذ منه اعتبار الخدمة العسكرية والوطنية بديلا عن التكليف الذي كان مفروضا على المهندسين وقت صدور هــذا القانون الأخير بموجب الأمر العسكري رقم ١٢٥ لسنة ١٩٥٥ ذلك أن لكل من قانون الخدمة العسكرية والوطنية وقانون تكليف المهندسين مجاله المستقل عن مجال القانون الآخر بالنسبة الى نوع الخدمة التي يفرضها • فالتجنيد لاداء الخدمة العسكرية هو فرض لازم على كل مواطن قادر على أداء ضريبة الدم ، أما تكليف المهندسين للخدمة العامة فهو مرض واجب على نئة من المواطنين قادرة على الداء ضريبة العلم ، ولا يجب احدهما الآخر أو يغنى عنه أو يعطل أثره غاذا اجتمعت في المواطن الشروط الواجب توفرها فيمن يلزم بأداء الضريبتين معا ، وجب عليه اداؤهما كلتيهما دون مقاصة بينهما عند اتحاد المدف أو تداخلها ، والا لفات الغرض منهما ، مع مراعاة أن تحديد مدة التكليف بسنتين أنما قصد به الانتفاع فعلا بمجهود المهندس جبرا عنة هذه المدة كاملة ، بغير مفارقة في الوضع بين مهندس وآخر

وترتيبا على ما تقدم فان السيد المهندس المعروضة حالته ، اذ صدر قرار تكليفه في ٢٢ من أكتوبر سنة ١٩٦٢ لمدة سنتين ، وقد كان مجندا بالقوات المسلحة اعتبارا من ٢٣ من نوفهبر سنة ١٩٦١ ، فان تجنيده هذا لا يجب تكليفه الذي لا يننهى الا بانتهاء سنتين من تاريخ تسلمه العمل بوزارة الاسكان والمرافق ولما كان قد تسلم هذا العمل في أول سبتهبر سنة ١٩٦٣ ننفيذا لقرار التكليف ، فان مدة تكليفه لا تنتهى الا في ٣١ من المحسلس سنة ١٩٦٥ ، واذ صدر قرار مد تكليفه سنتين آخريين في ١٧ من مايو سنة ١٩٦٥ ، أي قبل انتهاء مدة التكليف الأولى ، فان هذا القرار يكون سليما مطابقا للقانون وواجب النفاذ .

خامسا: حظر الاستفالة على المهندس المكنف:

## قاعىسدة رقم ( ۱۷٦ )

#### : المسلما

طلب الاستقالة المغم من المهندسين الخاضعين لاحكام القانون رفم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شان اوامر تكليف المهندسين ــ لا ينتج انره حتى ولو لم تغصل فيه الجهة الادارية المختصة خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه حظر الاستقالة القرر بموجب المادة الخامسة من القانون المذكور ــ على المهندسين الخاضعين لاحكامه دون جهة الادارة التي يبقى لها الحق في قبول الاستقالة أو رفضها وفقا لما تراه محققا للصالح العالم ــ اساس ذلك من نص المادة الثانية من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٤ بتعديل بعض احكام القانون رقم ٢٩٦ بسنة ١٩٥٦ .

# الخص الفتيوى:

ان مؤدى نصوص المواد ٧٩ من قانون نظام العمايلين المنيين بالدولة الصمادر بالقانون رقم ٢٦ لسمنة ١٩٦٤ والخامسة والخابسة مكررا من القانون رقم ٢٦ لسمنة ١٩٦١ في شأن أوامر التكليف للمهندسين ان طلب الاستقالة المقدم من مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة من الدرجة الثالثة نما دونها وفقا الاحكام القانون رقم ٢١٠ لسمنة ١٩٥١ والدرجة الرابعة وفقا الاحكام القانون رقم ٢٦ لسمنة ١٩٦١ لا ينتج اثره حتى ولو لم تفصل الجهة الادارية المختصة في همذا الطلب خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه ولا يعتبر سكوت الجهة الادارية المدة المشار اليها دون الفصل مي طلب الاستقالة تبولا لها — وان الحظر المشار اليه في المادة الخاسمين الخاضمين الخاضمين الخاضمين الخاضمين الخاضمين الخاضمين الخاضمين الخاضمين المادة الثانية من وفقا لما تراه محققا للصالح العام وذلك ان مقتضى حكم المادة الثانية من القانون وفقا المار المحواز قبول البهة الادارية لاستقالة أو رفضها المهندس المكلف وفقا لما تراه محققا للصالح العام وفقا المالم العام .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستثمارى الى أن حظر استقالة مهندسى الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة المنصوص عليه في القانون رقم ٢٩٦ لمسنة ١٩٥٦ المشار اليه المعدل بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٤ ــ انها يرد على المهندسين الخاضمين لاحكامه ولا يقيد جهة الإدارة في تبول الاستقالة صراحة أو رفضها ، ولا يعتبر مضى ميها الثلاثين يوما على تقديم الاستقالة تبولا منها لها .

( فتوى ١٤.٤١ في ١٠/١١/١٢ )

### قاعـــدة رقم ( ۱۷۷ )

## البسدا:

المادة الخامسة مكررا من القانون رقم ٢٩٦ اسسنة ١٩٥٦ مي شان اوامر تكليف المهندسين المضافة بالقانون رقم ٧٤ لسسنة ١٩٦١ من نصها على حظر تعين او تشغيل او الحاق اى مهندس باية جهة كانت حكومية او غير حكومية ولو بصفة عارضة باجر او بغير اجر ، ما لم يقسدم ما يثبت عدم سبق تكليفه او اعفائه من التكليف او انتهائه دون تجديد أو قبول استقالته على حسب الأحوال — اعتبار مخالفة هسذا الحكم جريمة جنائية طبقا لنص المسادة السادسة من القانون رقم ٢٩٦ لسسنة ١٩٥٦ معدلة بالقانون رقم ٧٤ لسسنة ١٩٦٦ الشار اليها — أثر ذلك ٢ عدم سريان هسذا الحكم الإ المحكم الإ الحكم الإ المحكم الإ من تاريخ نفاذ القانون رقم ٧٤ لسسنة ١٩٦٤ ٠

# ملخص الفتـــوى:

لسا كان قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٧٤ السنة ١٩٦٦ قد أضاف بالمسادة الثانية منسه الى القسانون رقم ٢٩٦ السنة ١٩٥٦ في ثمان أوامر التكليف المهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية مادة جديدة برقم ٥ مكررا تنص على أن : « يحظر تعيين أو تشغيل أو الحاق أي مهندس من الخاصعين الأحكام هسذا القانون يعمل في الحكومة أو الهيئات أو المؤسسات العامة أو الشركات أو لدى الأمراد أو في أية جهة أخرى سواء أكانت حكومية أم غير حكومية ولو كان ذلك بصغة عارضة أو على سبيل الاستشارة وسواء كان ذلك بأجر أو بغير أجر ما لم يقدم ما يثبت

عدم سبق تكليفه أو اعفائه من التكليف أو انتهائه دون تجديد أو قبول استقالته على حسب الأحوال » .

كما نصت المسادة السادسة من القانون رقم ٢٩٦ لمسغة ١٩٥٦ المشار اليه معدلة بالقانون رقم ٧٤ لمسغة ١٩٦٤ على معاتبة من يخالف احكامه بالحبس مدة لا تجاوز ستة اشسهر ويغرامه لا تقل عن خمسين جنيها ولا تجاوز ثلاثهائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين ويمحى اسسم المخالف من سجلات نقابة المهن الهندسية وذلك لمدة لا تقل عن سسنة ولا تزيد على خمس سسنوات .

ولمـــا كانت القوانين الجنائية لا تسرى الا على ما يقع لاحقا لتاريخ نفاذها ولا يترتب عليها اى اثر ميها وقع قبل ذلك .

ولهذا انتهى رأى الجمعية العبومية للتسم الاستثمارى الى أن الحكم الوارد في المسادة ٥ مكررا المضافة بالتانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٤ الى التانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ الى التانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ الى خريجى الجامعات المصرية والتي تقضى بحظر تعيين أو نشغيل أو الحاق اى مهندس من الخاضعين لاحكام هسذا التانون بعمل في الحكومة أو الهيئات او المؤسسات العامة أو الشركات أو لدى الأفراد أو في أية جهة أخرى سواء أكانت حكومية أو غير حكومية ولو كان بأجر أو بغير أجر ما لم يقدم ما يثبت عدم سبق تكليفه أو اعفائه من التكليف أو انتهائه دون تجديد أو تبول استقالة على حسب الاحوال ــ أنها يسرى اعتبارا من تاريح نفاذ القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٤ غلا ينطبق على ما تم قبل نفاذه من تعييات أو تشغيل أو الحاق .

( مُتوى ١٢٥٠ نمي ١٢/١١/٢٦ )

### قاعـــدة رقم ( ۱۷۸ )

#### : المسطا

صدور قرار تكليف المهندس في ظل سريان القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ — عدم تنفيذه نظرا لتجنيده الا من ١٩٧٦/٦/٢ — صدور القانون رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٧٦ أخى شسان المهندسين المصرين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية والعمل باحكامه من ١٩٧٦/٢/٢١ والفاؤه للقانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٧٦ حظرت على المهندسين المقيدين والمكلفين وقت العمل باحكام القانون الامتناع عسن تندية اعبال وظافهم العمل ما لم تنته تديمة عبال وظافهم العمل ما لم تنته تديمة عبال وظافه المراب المقررة قانونا ما عدا الاستقالة سواء اكانت صريحة أو ضمنية فتعتير كان لم تكن – امتناع المهندس عن تنفيذ قرار التكليف يشكل مخالفة تأديبية في حقه — لا حجة في الاستفالة الى أن الجهة الادارية لم تبت في طلب الاستقالة المقدم مند بدعكم استقالة مقبوله — اساس ذلك — استقالة المهندس المكلف تعتبر بحكم استقالة مقبوله — اساس ذلك — استقالة المهندس المكلف تعتبر بحكم قانون التكليف السابق والحالي كان لم تكن .

### ملخص الحكيم:

ان قرار تكليف السيد / من صحر في ظل سريان قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شان اقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شان اقرار التكليف للمهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية الذي كان ينص في مادته الثالثة المعدلة بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٤ على ان يصحر الوزير المختص أو من ينيب أمر تكليف الى الخريجين الذين رشسحتهم اللجنة للمهل في الوظائف التي عينتها ويكون هذا الأمر نانذا لمدة سنتين قابلة للامتداد مددا أخرى مماثلة — وكانت تحظر المادة الخامسة منه على مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة من الدرجية الثالثة فيا دونها الامتناع عن تأدية أعمال وظائفهم ما لم تنته خدمتهم بأحد الاسياب المنصوص عليها في المادة ١٩٠١ من القانون رقم ٢١٠ لمسنة ١٩٥١ في شأن نظام موظفي الدولة وذلك فيها عدا الاستقالة سيواء كانت صريحة أو ضمنية فانها تعتبر كأن لم تكن .

ومن حيث انه يبين من أحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ المشار البسه أنه يهدف الى تكليف المهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية

للخدمة العامة لمدد زمنية معينة حددتها المسادة الثالثة منه لمواجهة احتياجات الوزارات والهيئات الحكومية المختلفة الى المهندسين ــ وحظرت هدده الاحكام على مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة من الدرجـة الثالثة نما دونها ونقا لاحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ( والدرجـة الرابعة ونقا لاحكام القانون رقم ٢٦ لسسنة ١٩٦٦ والفئة الوظيفيـة ١٥٠ - ١١٤ جنيها ونقا لاحكام القانون رقم ٨٥ لسسنة ١٩٧١ ) الامتناع عن تأدية أعمال وظائفهم ما لم تنته خدمتهم بأحد الاسسباب المنصوص عليها في المسادة ١٠١٧ من القانون رقم ١٠١٠ لسسنة ١٩٥١ المشسار اليه وذلك نبها عسدا الاستقالة سسواء اكانت صريحة أو ضمنية غانها تعتبر كان لم نكن .

ومن حيث أن الثابت أن السيد المهندس / ١٠٠٠، ١٠٠٠، كف لمدة المعنين بالقرار رقم ٨٢ لسنة ٧٣ الصادر في الأول من فبراير سنة ١٩٧٣ ولم ينفذ قرار تكليفه نظرا لتجنيده حتى ٢ من يونيسة سنة ١٩٧٦ ثم السنتلم عمله بمحافظة البحر الأحمسر تنفيذا لقرار تكليفه وحصل في ١٥ من يونية سنة ١٩٧٦ على اجازة لمدة ١٥ يوما تنتهى في ٢٩ من يونيسو سنة ١٩٧٦ ولم يعد لعمله عقب انتهائها .

ومن حيث أن القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٦ غي شسأن المهندسين المصريين خريحي انجامعات والمعاهد المصرية الذي عبل بلحكامه اعتبارا من ٢٦ من يونية سنة ١٩٧٦ قد الغي القسانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ المسسار اليه وحظر في المسادة الثالثة بنه على المهندسين المعينين والمكلفين بأجهزة الحكومة والقطاع العام وقت العبل بأحكام هسذا القانون الابتناع عن تأدية اعبال وظائفهم لمدة ٦ سنوات تبدأ من تاريخ استلامهم العهل ما لم تنته خدمتهم باحد الاسسباب المنصوص عليها في المسادة ٧٠ من القانون رقم ٥٨ لمسنة ١٩٧١ باصدار نظام العسلين المدنيين بالدولة والمسادة ٦٢ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العالمين بالعولة بالقطاع العام وذلك فيها عدا الاستقالة سواء اكانت صريحة أو ضهنية منتعتبر كأن لم تكن ومع ذلك يجوز للوزير المختص او من يغوضه في ذلك

قبول الاستقالة اذا وجد من الأسلباب ما يبرر ذلك لل ولما كان الأمر كذلك وكان المطعون صده من المهندسين المكلفين بالحكومة وقت العمسل بهذا القانون رتم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ وانقطع عن عمله بعد انتهاء اجازته في ٢٩ من يونية سنة ١٩٧٦ لذلك تكون واقعة المتناعه عن تنفيذ قرار تكليفه واستلام عمله في ٣٠٠ من يونية سنة ١٩٧٦ بالمخالفة لحكم المسادة الثالثة من القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ المشسار اليه ثابتة في حقه ومن ثم يتعين الحكم بمجازاته عنها ، ولا حجة في الاستناد الى أن الحهة الادارية لم تبت في طلب الاستقالة المقدم منه خلال ثلاثين يوما وبالتالي تعتبر استقالته مقبولة بحكم القانون أعمالا للمادة ٧٢ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رغم ٥٨ لسنة ١٩٧١ • لا حجة في ذلك لأن استقالة المهندس المكلف تعتبر بحكم قانون تكليف المهندسين السابق والحالي كأن لم تكن وبالتالي لا تنتج أي أنر وبهذه المثابة لا يعتبر فوات ثلاثين يوما على نقديم هــذه الاستقالة قبولا لها ــ واذ كان الأمر كذلك وكان الوزير المختص لم ير يسلطنه التقديرية المخولة في المادة الثالثة من القانون رقم ٤٥ لسعة ١٩٧٦ سائقة الذكر قبول الاستقالة ، دون ما نعى على ذلك بالانحراف بالسلطة فانه لا يكون لهذه الاستقالة ثمة أثر في قيام المخالفة المنسوبة الى المخالف .

( طعن ٩٤٩ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ١٩٧٨/٥/١٣ )

## قاعىسدة رقم ( ۱۷۹ )

### المسدا:

القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شان اوامر التكليف للمهندسين خريجي الجامعات المصرية ــ تضبنه نوعين من الأحكام ــ النوع الأول خاص بتكليف المهندسين خريجي كليات الهندسة ــ النوع الثاني خاص بحظـر الاستقالة على جميع مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة من الدرجة الثائلة فها دونها سواء اكانوا من خريجي كليات الهندسة ام ليصوا من خريجيها ماداموا يحملون لقب مهندس .

#### ولخص الفتيوي:

وردا على ذلك نغيد أن هــذا الموضوع عرض على الجمعية العبوبية للقسم الاستثماري بجلستيها المنعقدتين في أول أبريل و ١٢ من أغسطس سنة ١٩٦٤ فاستبان لها:

۱ — ان المسادة الأولى من القانون رقم ۲۹٦ لسنة ۱۹۵٦ سالف الذكر تنص على أنه « على كل مصرى من خريجى كليات الهندسة فى الجامعات المصرية أن يقدم الى اللجنة المنصوص عليها فى المسادة (٢) اقرار باسمه وعنوانه والقسم الهندسى الذى تخصص فيه » .

وتنص المادة الثانية من هدذا القانون على ان « تكون لجنة الترشيح من واقع البيانات والاقرارات المقدمة اسسماء الخريجين الذين بدعو حاجة الوزارات المختلفة والهيئات والمؤسسات العامة الى الحاقهم بوظائفها » . وتنص المادة الثالثة من القانون الذكور على ان « يصدر الوزير المختص أو من ينيبه أمر تكليف الى الخريجين الذين رشحتهم اللجنة للعمل في الوظائف التي عينتها ، ويكون هذا الأمر نافذا لمادة سنتين قابلة للامتداد » .

وتنص المسادة الخامسة بن التانون المشار اليه على أنه « يحظر على مهندسى الوزارات والهيئات والمؤسسات العسامة من الدرجة الثالثة فها دونها الامتناع عن تادية أعمال وظائفهم ، ما لم تنته خدمتهم باحد الاسباب المنصوص عليها في المسادة ١٠٧ من التانون رقم ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ ... وذلك فيها عسدا الاستتالة سسواء كانت صريحة أو ضمنية ، فانها تعتبر كان لم نكن » .

ويبين من النصوص السابقسة أن ثهة فرعين من الاحكام تضهفه التانون رقم ٢٩٦ سنة ١٩٥٦ المسار اليه و يستقل كل نوع منهها بطائفة ممينة من المهندسين و النوع الأول خاص بتكليف المهندسين المصريين من خريجي كليات الهندسة في الجامعات المصرية وهو ما تضمئته المسادة

الثالثة من القانون المذكور ، والنوع الثاني من الأحكام يتعلق بحظر امتناع مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات المسامة من الدرجة المثالثة فها دونها عن تأدية أعمال وظائفهم ، وهو ما تضمئته المادة الخامسة من القانون سالف الذكر ، وإذا كان النوع الأول من تلك الأحكام يقتصر على طائفة المهندسين المصريين من خريجي كليات الهندسسة مي الجامعات المصرية ، ألا أن النوع الثاني لا يقتصر على هذه الطائفة فحسب ، بل يهتد الى جميع مهندسى الوزارات والهيئات والمؤسسات المسامة من الدرجية الثالثة فها دونها ، سيواء اكانوا من خريجي كليات الهندسية او لم يكونوا من هؤلاء الخريجين ما دام انهم يعتبرون - قانونا - مهندسين وآية ذلك أن نص المسادة التالثة من القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ صريح في انه يتناول طائفة المهندسين من خريجي كليات الهندسة في الجامعات المصرية الذين رشحتهم اللجنة المختصة للعمل في انوظائف التي عينتها • بينها ورد نص المادة الخامسة من هذا القانون عاما ومطلقا ، بحيث يتناول جهيع المهندسين بمسفة عامة بشرط ان يكونوا من مهندسي الوزارات والهينات والمؤسسات العامة وأن يكونوا من الدرجة الثالثة نها دونها . كما وأنه من ناحية أخرى ، فانه لما كان الأصل التشريعي لاحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ يرجع الى الأمرين العسكريين رقمي ١٢٥ ٠ ١٢٧ لسينة ١٩٥٥ ٠ وكان كل من هذين الأمرين يتناول بالتنظيم موضوعا يخص المهندسين يختلف عن الموضوع الذي ينظمه القسرار الآخر ، فالامر رقم ١٢٥ لسنة ١٩٥٥ يتناول بالتنظيم نكليف المهندسين من خريجي كليات الهندسسة في الجامعات المصرية ، بالعهسل في الوزارات والمصالح والهيئسات والمؤسسات العسامة • عفب تخريجهم • نى حين أن الأمر رقم ١٢٧ لمسنة ١٩٥٥ لا يتكلم عن التكليف ، وأنمسا يحظر على المهندسين بصفة عامة المعينين على الجهات المشار اليها على درجات بن الثالثة فأقل - الامتناع عن أداء أعمالهم بطريق الاستقالة . مُحاء القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ وضمن أحكامه ما جاء من أحكام في الأمرين العسكريين السائفي الذكر ، فالمادة الثالثة منه تذمنت أحكام الأمر العسمكري رقم ١٢٧ لسمنة ١٩٥٥ . ومن ثم يكون لكل من

نصى المسادتين الثالثة والخامسة من القانون المذكور مجال أعماله الذي يظل متصورا على نطاته الخاص - بحيث لا يمكن القول بأن ورود هذين النصين مى قانون واحد يعنى أنها ينطبتان على طائفة واحدة من المهندسين هى طائفة المهندسين المصريين من خريجى كليات الهندسة بالجامعات الصرية ..

ولا يسوغ الاحتجاج في هذا الشأن بأن عنوان القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ - المشار اليه - هو « في شأن أوامر التكليف للمهندسين الممريين خريجي الجامعات الممرية » ، وذلك أنه لا يشترط أن يستوعب عنوان القانون ( أو أية أداة تشريعية أخرى ) جميع الأحكام التي يتضمنها هذا القانون ، بل يكتفى في الغالب من الأحوال - خاصة أذا كان القانون يتضمن عديدا من الاحكام - أن يعنون القانون بأحد الأحكام ، يكون غابا هو الحكم الوارد في صدر نصوص هذا القانون .

ويخلص مما تقدم أن الحظر الوارد في المادة الخامسة من القانون رقم ٢٩٦ لمسنة ١٩٥٦ انها يسرى على جهيع مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات العسامة من الدرجة الثالثة فها دونها ، دون أن يتنصر على المهندسين من خريجي كليسات الهندسة في الجامعات المصرية ، ومن ثم يسرى هدذا الحظر على كل من ثبت له د قانونا د لقب مهندس ، ولو لم يكن من خريجي كليات الهندسة .

ان التانون رتم ۸۹ لسنة ۱۹۹۲ بانساء نقابة للهين الهندسسية تضى المسادة الثالثة منه بأن يعتبر مهندسا في حكم هذا القانون من حصل على درجة بكالوريوس في الهندسة من احسدي الجامعات المصرية ، وبأنه يعتبر مهندسا مساعدا من حصل على دبلوم الفنون والصناعات ، وبأن المهندس المساعد يعتبر مهندسا اذا كان قد اكتسب بقبل صدور هذا التانون بهندس بقرار وزاري ، وكان عند منحه اللقب في الدرجة السادسة على الأثل ، أو اذا مارس بعد تخرجه أعمالا هندسية يعتبرها وزير الأشغال بعد اخذ رأى مجلس النقابة كافية لمنحه لقب مهندس وزير الأشغال بعد اخذ رأى مجلس النقابة كافية لمنحه لقب مهندس ( م ۲۰ بر ۲۰ )

وذلك لده لا تقل عن عشر سنوات . ومتنفى ذلك أنه اذا توافرت فى المهندس المساعد الشروط اللازمة لمنحه لقب مهندس — والمشار اليها — ومنح هــذا النقب غانه يصبح مهندسا — فى حكم القانون المذكور — شأنه فى ذلك نمان من حصل على درجة بكالوريوس نى الهندسة من احــدى الحابهات المحرية .

ومن حيث أن السيد / ... ٠٠٠ كان قد حصل على دبلوم الفنون والصناعات سينة ١٩٤١ ومن ثم اعتبر مهندسا مساعدا في حكم القانون رقم ٨٩ لسينة ١٩٤٦ ومنح لقب مهندس من نقابة المهدسيين في سينة ١٩٥٤ لي طبتيا لنص الميادة الثالثة من القيانون الآخير وعلى ذلك فانه ب اعتبارا من سينة ١٩٥٤ بيعتبر السيد المذكور مهندسا في حكم عيدا التانون - شانه في ذلك شان من حصل على درجة بكالوريوس في الهندسة من احدى الجامعات المعربة .

ولما كان المذكور يعبل بكليه الهندسة بجامعة القاهرة ولم يجاوز الدرجة الرابعة و غانه يخضع لحكم المساد الخامسة من القانون رقم ٢٩٦ لمسانة ١٩٥٦ المشار الله و التي تقضى بأنه يحظر على مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة من الدرجة الثالثة عما دونها الامتناع عن تاديسة أعمال وظائفهم وبأن الاستثالة التي تقدم من هؤلاء المهندسين سواء كانت صريحة أو ضمنية — تعتبر كأن لم تكن .

( نتو*ی ۷۱*٦ نی ۱۹٦٤/۸/۲۱ )

### قاعـــدة رقم ( ۱۸۰ )

### المِسدا:

القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ بتكليف المهندسين ــ سريان مواده الثلاثة الأولى الخاصة بالتكليف على خريجى كليات الهندسة فى الجامعات المصرية ــ لا يؤدى الى عسدم سريان حكم مادته الخامسة الخاصة بمنح الاستقالة على من يعد مهندسا بالتطبيق لاحكام قانون نقابة المهن الهندسسية رقم ٨٩ لسسسنة ١٩٤٦ وان لم يكن من خريجى كليسات الهندسسة فى الحامعات المتكورة .

#### ملخص الحكسم ?

ان القسانون رقم ٢٩٦ لسسنة ١٩٥٦ قد تضينت نصوصه امرين اولهما تكليف المهندسين خريجي كليسات الهندسة في الجامعات المحرية للعمل بالوزارات والهيئسات والمؤسسات العسامة حسبما تدعوا اليه حاجة العمل وهو ما نظبته المواد الثلاث الأولى من هسذا القانون والثاني حظر الامتناع عن العمل ومنع الاستقالة من الخدمة ويسرى هسذا الحكم العام على جميع المهندسين من الدرجة الثالثة نما دونها بالجهات المشسار اليها سواء منهم من تخرج من الجامعات المصرية أو في غيرها طالما انهم يحملون لقب المهندس فضلا عن أنه طبقسا للفقرة « ج » من المسادة الثالثة من تأنون نقابة المهن الهندسية رقم ٨٩ لسنة ١٩٤٦ بعد المهندس المساعد سمئل الحاصل على دبلوم الفنون والصناعات ودبلوم مدرسسة الفنسون الجميلة سمهندسا « اذا مارس مدة عشر سنوات على الأقل بعد تخرجه أعبالا هندسية يعتبرها وزير الاشغال العمومية بعد أخسذ رأى مجلس النقابة كافية لمنحه لقب مهندس » .

( طعن ١٦١٤ لسنة ٨ ق \_ جلسة ١٦١٤/١١/٧١ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۸۱ )

#### البسدا:

استقالة ــ حظرها على مهندسى الوزارات والمؤسسات العامة وفقا المادة ٥ من القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شان أوامر التكليف للمهندسين المحريين خريجي الجامعات المحرية ــ شروط تطبيق هـــذا الحكم ــ سرياته على مدرسي كلية الهندسة بجامعة القاهرة متى توافرت فيهم هذه الشروط ٠

# هلخص الفتـــوى:

ان القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن أوابر التكليف للمهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية ينص في المسادة الخامسة منه على أن « يحظر على مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة من الدرجة الثالثة فما دونها الامتناع عن تأدية أعهال وظائفهم ما لم تنته خدمتهم بأحد

الاسباب المنصوص عليها في المسادة ١٠٠٧ من التاتون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ « بشأن نظام موظفى الدولة وذلك فيها عدا الاستقالة سواء كانت صريحة او ضمنية فانها تعتبر كان لم تكن » وقد جاء في المذكرة الايضاحية لهسذا القانون بيانا للحكمة من اصداره « ان الدافع الى اصداره هو ما استلزمه زيادة المشروعات الانتاجية في البلاد من زيادة عدد المهندسين لتنفيذها ، ولما لوحظ من أن عددا كبيرا منهم في الوزارات والهيئات الحكومية المختلفة رغبوا في التخلي عن وظائفهم مؤثرين العمل في المشروعات الخاصسة والاعمال الحرة مما يعرض المشروعات الحكومية لخطر التوقف ونعويسق سير الجهاز الحكومي بوجه عام » .

وهذا النص يشترط لسريان حكمه توانر شروط ثلاثة وهي :

اولا: ان يكون الموظف مهندسا في حكم القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٤٦ بانشاء نقابة للمهن الهندسية .

ثانيا : أن يكون تعيينه في وزارة أو هيئة أو مؤسسة علمة .

ثالثا: ان تكون درجته المالية الثالثة فما دونها .

ويخلص مما تقدم ان شروط سريان احكام المسادة الخامسة المشار اليها تعتبر متوافرة فى شأن المهندس المدرس بجامعة القاهرة الذى يتقاضى مرتبا يدخل فى حدود مربوط الدرجة الثالثة .

والقول بان القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه لم يشر في ديباجته في صدد قوانين التوظف الا الى القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ مما يستفاد منه ان احكامه مقصورة على الموظفين الذين يسرى في شأنهم القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ وان تانون الجامعات لم يشر في ديباجته الى القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ مما يفيد ان هذا القانون الأخير لا يسرى على اعضاء هيئة التدريس وان الحكمة من هذا القانون حسوما انهصحت عنها مذكرته الايضاحية وهي مواجهة زيادة المشروعات الانتاجية في البلد غير متوافرة بالنسبة الى أعضاء هيئة التدريس بكليات الهندسة لاتهم يقومون بالتدريس وليس بهشروعات انتاجية ، هــذا القول مردود ، اولا — لان

الاشارة في ديباجة التانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ الى القانون رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٥١ وحده امر طبيعي باعتباره القانون العام في احكام التوظف وليس من المستساغ ان يعدد القوانين الخاصة بطوائف الموظفين لانها كليم قد يتعذر حصرها كها انه لا يلزم الانشارة في قانون الجامعات الى القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ خاصة لانه احد توانين كثيرة تسرى على الموظفين . ثانيا : انه يبين من المذكرة الايفساحية للقانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ ان ثمة اعتبارات وجدت من قبل سنة ١٩٥٥ استلزمت الاحتفاظ للمشروعات الانتاجية التي تقوم بها الحكومة والهيئات العامة بعدد معين من المهندسين كانو يؤثرون المشروعات الخاصة على الوظائف العامة ، وفي ضوء هذه الحكمة يتعين القول بعدم جواز خضوع غريق من المهندسين الموظفين حتى الدرجة الثالثة لأحكام القانون المذكور دون غريق ، بل الكل في خضوعهم لهذه الإحكام سواء لا فرق بين من يعمل لدى الادارة المركزية وبين من يعمل لدى الادارة المركزية وبين من يعمل لدى هيئة أو مؤسسة عامة لان اعمالهم جميعا تستهدف هدفا واحدا هو المشروعات الانتاجية العامة التي تتولاها الدولة .

ويحلص مما تقدم أن الاستقالة المقدمة من الدكتـور المدرس بكليـة الهندسة بجامعة القاهرة ، سالف الذكر ، تعتبر كان لم تكن تطبيقا للمادة الخامسة من القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شـان أوامر التكليف للمهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية المشار اليهـا .

لهذا انتهى الرأى الى عدم جواز تبول الاستقالة المدمة من المدرس المفكور .

( فتوی ۲۲۵ فی ۱۹۳۰/۹/۱ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۸۲ )

### البسما:

مهندس مكلف — استقالة — التغرفسية بين حالتسين — الحسالة الاولى عسدم الفصـــل في تلك الاسستقالة خــــلال تاثنين يومـــا من تاريــــغ تقديمهـــا — والحـــالة الثانيـة حالة قبول جهـــة الإدارة لهذه الاستقالة صراحة ــ يترتب على الحالة الاولى عدم انتاج الاستقالة لاثرها بمعنى أنها تعتبر كان لم تكن بينها يترتب على الحالة الثانية انتهاء خدمة المهنس الكلف ــ اساس ذلك في ضوء احكام القانون رقم ٢٩٦ لســنة ١٩٥٦ ،

### ملخص الفتيوى:

انه طبقا لنص المادة ١١٠ من قانون موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ أن الاستقالة عمل من جانب الموظف ، لا يكون لله أثر الا أذا صدر قرار بالقبول من جانب الجهة الادارية المختصة ، أو اذا لم يفصل في طلب الاستقالة خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه ، دون أن تقرر الجهة الادارية ارجاء قبول الاستقالة لاسباب تتعلق بمصلحة العمل الا أن تقديم طلب الاستقالة ـ على خلاف حكم المسادة الخامسة من القانون رقم ٢٩٦ لسسنة ١٩٥٦ المشار اليه - لا ينتج اثره ، حتى ولو لم تفصل الجهة الاداريــة المختصة في هذا الطلب خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه ، بمعنى ان سكوت الجهة الادارية المدة المشار اليها دون الفصل في طلب الاستقالة لا يحمل على أته قبول للاستقالة \_ استتناء من الاصل الوارد في نص المادة ١١٠٠ سالف الذكر ، أما أذا قبلت ألحهة الإدارية الإستقالة — صراحة فأن هذا القبول ينتج اثره ، وتنتهى به خدمة المهندس المستقيل ، ويكون ما أشار اليه المشرع من المسادة الخامسة سالفة الذكر من اعتبار الاستقالة كان لم تكن ينصرف الى الاثر الذي اشارت اليه المادة ١١٠ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ من وجوب الفصل في طلب الاستقالة خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه والا اعتبرت مقبوله . هذا الاثر لا يقع وتعتبر خدمة المهندس متصلة رغم عدم الفصل في طلب الاستقالة خلال المدة المذكورة .

( فتوی ۲۱۷ فی ۲۹/۸/۲۲ )

### قاعـــدة رقم ( ۱۸۳ )

#### المسدا:

مهندس مكلف ــ استقالة ــ قبولها صراحة من جهة الادارة رغــم الحظر الوارد في المــادة الخامسة من القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ المسار اليه ــ اعتبار هذا القرار باطلا ــ عدم سحبه خلال الدة المقررة للســحب يحصن هذا القرار ولا يجيز سحبه بعد ذلك ٠

## ملخص الفتسوى:

اذا اصدر الرئيس الادارى قرار بتبول استقالة المهندس المكلف فسان هذا القرار هو الذى تنتهى به خدمة المهندس وهو ينعقد قابلا للابطال لعدم مشروعية احد عناصره وهو طلب الاستقالة لمخالفة القانون ويكون هناك محل للمساعلة الادارية ، فاذا لم يسحب قرار قبول الاستقالة خلال ستين يومسالصبح حصينا من الالغساء .

ومن حيث ان السيد الدكتور مدير الجامعة - بالنيابة - تد وافسق بتاريخ ٢٥ من نوفمبر سنة ١٩٦٢ على قبول استقالة السيد المهسدس من من نوفمبر سنة ١٩٦٦ على قبول استقالة السيد المهسدس سنة ١٩٦٣ ، فانه ولئن كان قرار قبول الاستقالة المشار اليه يعنبر مخالفا للتانون ومن ثم باطلا ، الا أنه قد تحصن بانتفساء المواعيد القانونية المقررة للسحب أو طلب الالفاء ، وأصبح بمثابة القرار السليم ، ومن ثم فانه لا يجوز سحب هذا القرار ، وبالتالى لا يجوز اعادة السيد المذكور الى عمله بكليسة الهندسة ، بعد أن انتهت خدمته بها بالموافقة على قبول الاستقالة .

(فتوى ٧٤٦ في ١٩٦٤/٨/٢٤ )

### قاعبسدة رقم ( ۱۸۶ )

#### البـــدا :

اعتبار انقطاع العامل عن العمل في غير الحدود المسهوح بها استقالة عدم استفادة هذا الحكم في حالة انقطاع المهندس عن العمل — أساس نلك من حظر القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ استقالة المهندسين من الدرجة الثالثة فما دونها — الاكتفاء باستبعاد مدة انقطاع المهندس من مدة خدمته عدم حسابها في اقدمية الدرجة أو ترقية أو منحة علاوات خلالها أو استنادا اليها — ترقية المهندس بالاعتداد بمدة الانقطاع وحسابها ضمن مدة الخدمة هو أمر مخالف القانون — تحصن القرار المخالف بفوات ميعاد السحب دون طعن عليه .

### ملخص الفتسوى:

ان تاتون نظام موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ وقانون نظام العالمين المدنيين رقم ٦٦ لسنة ١٩٦١ كل فى نطاقه الزمنى قد سن تنظيما دقيقا للمدد التى ينقطع غيها اى عامل عن عمله منصت المادة ٥٧ من القانون الاول على أنه « لا يجوز لاى موظف أن ينقطع عن عمله الا لمدة معينسة فى المحدود المسموح بها لمنح الاجازات » وردد الحكم ذاته فى المادة ٨٨ من تانون نظام العالمين المدنيين المشار اليه .

وقد تضت كل من المواد ٦٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ و ٩٩ و ٨١ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ بجواز حساب مدد الانقطاع التسى تجاوز الحدود المسموح بها في الاجازات من أجازات العالمل المستحمة ومنحه مرتبه عنها اذا تدم العالمل اسبابا لغيابه تبلتها الادارة .

ونى غير هذه الحدود والاحوال لا يجوز حساب مدد الانقطاع من مدة خدمة العالم ولا تترتب له خلالها الحقوق الوظيفية المختلفة من ترقيسات وعلاوات لائه لم يؤد عنها عملا أو لم يرخص له خلالها بأجازة من أى نسوع مها نص علية القانون والقول بغير هذا يؤدى إلى اهدار كل التمسوص الخاصة بالاجازات بمرتب أو بغير مرتب وبحساب مدد الانقطاع التي تجاوز الحدود المسموح بها في الاجازات بها يجعل كل ذلك رهينا بارادة العالمل .

وبن حيث أنه ولئن كان كل من التانونين المشار اليها قد رتب على الانتطاع الذى يجاوز حدا سعينا اذا لم يقدم العامل اسبابا تبرره أو قسدم هذه الاسباب ورغضت اعتبار خدمته منتهية من تاريخ انقطاعه عن العسل الا أنه بالنسبة للهندسين الذين تسرى عليهم احكام التانون رقم ٢٩٦ لسنة الممرية نقد حظرت المسات المهندسين المصريين خريجى الجامعات المرية نقد حظرت المسادة الخابسة من هذا القسانون على مهندسي الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة من الدرجة الثالثة نما دونها الاستقالة سواء كانت صريحة أو ضمنية ناتها تعتبر كأن لم تكن فلا يترتب على انقطاع المهندس عن العمل اعتباره مستقيلا ولكن ليس معنى ذلك اعتبار

مدة الانقطاع مدة خدمة أو مدة أجازة على خلاف الإحكام التي نص عليها القانون مما يتمين معه استبعادها من مدة الخدمة.

فاذا كان الثابت من الاوراق انه قد صدر في ١٩٦٣/٩/١٥ قرار بعدد عودة المهندس المذكور الى العمل بترقيته الى الدرجة الرابعة باحتساب مدة انقطاعه ضمن مدة خدمته ثم صدر قرار آخر برد اقدميته في هذه الدرجة الرابعة تاليب العردته الى العمل وهذان القراران مخالفان لاحكام القانون فيما تضمناه من الاعتداد بعدة انقطاع المذكور واحتسابها ضمن مدة خدمته مما كان يتعين معه سحبهما أما وقد مضى عليهما المواعيد القانونية بجواز سحبهما وقسد اكتسب المذكور بهما مركزا ذاتيا فانهما ، يتحصنان من جواز السحب أو الالفاء ما لم يكن هذا المركز قد تقلقل بالطعن عليه في الميعاد من أحد ذوى الشأن .

لذلك انتهى رأى الجمعية العهومية للقسم الاستشارى الى أن مدة انقطاع المهندس المذكور عن عمله بوزارة الاشغال في المدة من ١٩٥٩/٩/٢١ الى ١٩٦٣/٥/٣١ دون أن يحصل على اجازة بذلك من الوزارة التابع لها وفقا للقانون لا تدخل في مدة خدمته ولا تحسب في اقدميته في الدرجسسة ملا يجوز ترقيته أو منحه علاوات خلالها أو استنادا اليها .

أما وقد صدر قرار من ١٩٦٣/٩/١٥ بترقيته الى الدرجة الرابعة ثم صدر قرار آخر بارجاع اقتميته فى هذه الدرجة الى ١٩٦٣/٦/٢٧ على أساس حساب مدة الانتطاع فى اقتميته على خلاف القانون فسان هدنين الترارين يكونان مخالفين للقانون وكان يتمين سحبها لولا أنها تحصنا بغوات مواعيد الطمن واكتسب المهندس المذكور بذلك مركزا قانونيا ذاتيا لا يجوز المساس به وذلك ما لم يكن هذا المركز قد نقلقل بالطمن فى هذين القرارين فى الميعاد من احد من ذوى الشان مهن يتأثر مركزه القانوني بهما .

سادسا : جزاء العزل الموقع على المهندس المكلف الذى ينقطع عن العمل :

#### قاعـــدة رقم ( ١٨٥ )

#### : المسلاا

وجوب أن يراعي عند تقدير الجزاء التاديبي اعتبارات المصلحة العامة التى تعلو على سواها بما يوجب عدم الغلو أو الاسراف في القصصاص اسرافا يرتد أثره الى المصلحة المذكورة ولا يقف عند الموظف المسيء — انتهاء اعارة مهندس مكلف وعدم عودته للجهة المعار منها والمكلف بالعمل فيها سمعاقبة هذا المهندس على ما بدر منه في حق المصلحة العامة لا تكسون بحرمان هذه المصلحة من الخدمات التي يمكن أن تفيدها منه — بطلان جزاء العزل من الوظيفة الموقع عليه أذ يصيب الجزاء في هذه الحالة المهندس وهو مخطىء يستحقه كما ينال في الوقت ذاته من المصلحة العامة وهي بريئة

#### ولخص الحكسم:

ان انتهاء اعارة المهندس المكلف وعدم عودته للجهة المعار منها والمكلف للعبل نبها وان كان ينطوى على خروج على متتضى الواجب فى اداء اعبال وظيفتة واخلال بها تغرضه عليه القوانين الخاصة بالاعارة وباواسر التكليف للمهندسين المصريين خريجى الجامعات المصرية ، ويكون ذنبا اداريسا الا أن الحكم المطعون فيه قد غالى فى تصور خطورة هذا الذنب وتقدير درجة جسامته ووزن نتائجه فى ضوء المصلحة العامة ، فرتب عليه جزاء اكثر مساسا بهذه المصلحة منه بمصلحة المتهم ذاته الذى قضى بعزلسه من الوظيفة مع حرمانه من المعاش أو المكافأة ، اذ روعى أن البلاد فى وثبتها

التصنيعية الراهنة في احتياج الى حشد اكبر قدر من القوى العالمة والكهايات القنية والعبلية والهندسية لاستغلالها في تنفيذ المشروعات الانتاجية فسى المرافق العديدة التي تقوم الدولة الآن على النهوض بها ، وإن معاقبة المهندس المتهم على ما بدر منه في حق المصلحة العامة من اخلال بواجبات وظيفته لا تكون بحرمان هذه المصلحة من الخدمات التي يمكن أن تفيدها منه ، اذ يغدو جزاء العزل ، في هذه الحالة ذا حدين ، فيصيب المهندس المذكور وهو مخطىء يستحق الجزاء — كها يثال في الوقت ذاته من المصلحة العامة — ويتعين في تقدير الجزاء عدم اغفال الاعتبار الذي تقوم علية هذه المصلحة وانها تعلو على ما سواها بما يوجب عدم الفلو او الاسراف في التصاص اسرافا يرتد اثره الى المصلحة المذكورة ولا يتف عند الموظف المسيء .

(طعن ١٣٣٦ لسنة ٨ ق \_ جلسة ١٢/١٢/٨)

سابعا: العقاب الجنائي للمهندس المتخلف عن التكليف:

# قاعـــدة رقم ( ۱۸۹ )

#### البسدا :

حق الموظف في الاستقالة وفقا للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشسان نظام موظفي الدولة ــ يعطل منه في نطاق ما تضمنه من لحكام القسانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن أوامر التكليف للمهندسين ــ فرض عقوبات جنائية بموجب القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥١ على مخالفة احكامة ــ لا يجب المخالفات التاديبية المصوص عليها بقانون نظام موظفي الدولة أو يحول دون العقاب تاديبيا عنها ــ لا تطابق بين نطاق الجريمة التاديبية والجريمــة الجنائية .

# ولخص الحكسم:

ان انقطاع المهندس المكلف المتهم عن مباشرة عمله يوم تقديمه استقالته غي أول ديسمبر سنة ١٩٥٧ وعدم عودته رغم اخطاره بعدم تبولها ، يعسد خروجا على حكم المسادة الخامسة من القرار بقانون رقم ٢٩٦ لسسسنة ١٩٥٦ كما أن غي امتناعه عن أداء عمله غي خدمة الدولة خروجا على مقتضى الواجب غي أعمال وظيفته واخلالا صارخا بحق الدولة قبله ، الإمر الذي يستوجب مساعلته على قدر ما بدر منه ، ولا يجدى المهندس المتهم تبريرا لوقفه أنه كان بريد الاشتغال بالاعمال الحرة وأنه لم يكن يعلم حكم القانون. نلا وجه اذا لما جاءت به صحيفة الطعن من أن الحكم التأديبي قد أخطأ غي تطبيق القانون بمتولة أن قانون نظام موظفي الدولة قد أقر حق المؤطفين في الاستقالة من الوظيفة . وهذا قول مردود أولا بما أغصح عنه نص المسادة الخامسة من القرار بقانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٩ وبما سبق أن نصت عليه بنود الإمرين المسكريين رقمي ١٦٥ و ١٦٧ الصادرين في ١٦ من سبتبر بود الإمرين المسكريين رقمي ١٩٥ و حاصل ذلك حظر الامتناع عن تأدية أعمسال الوظيفة لو كان ذلك عن طريق الاستقالة سواء أكانت صريحة أم ضمنية فقد اعتبرها القانون غي هذا المجال وكانها لم تكن . وفضلا عن ذلك فسان اعتبرها القانون غي هذا المجال وكانها لم تكن . وفضلا عن ذلك فسان

الاستالة وهي ليست الا مجرد رغبة من الوظف او المستخدم في ترك عبل وظيفته بارادته واختياره وبصفة نهائية . الا أنها ولئن كانت بهذا المعنى حقا للهوظف وأمرا مباحا له فان هناك اعتبارات تتعلق بالمصلحة العامة تقيد كثيرا من استعمال هذا الحق ، بحيث لا يكون الموظف في نفس مركز الاجير في عقد اجارة الاشخاص ، وأنها الموظف يقوم بعبل لا لصالح فرد بذاته بل لجمالح المجموع ، ومن ثم فقد حرص المشرع عند تغظيم هذا الحق على أن يوفق بين حق الموظف في ترك العبل وحق الجماعة في الحصول على المنفعة العامة ، ومن أجل هذا استقر التضاء الاداري وفقه القانون العام منذ وقت بعيد على أن علاقة الموظف بالادارة لا تنقطع بهجرد تقديم استقالته بل بقبول هذه الاستقالة ، ومعني ذلك أن على الموظف الذي ابدي رغبته في ترك العبل نهائيا بتقديم استقالته أن يستمر في أداء عمله ومباشرة واجبات وظيفته ألى أن تخطره الادارة ببولها والاستغناء عن خدماته ، وتلك تاعدة عامة تشمل جميع موظفي الدولة مهما كان مركزهم في السلم الاداري وحكمتها أن أينناع الموظف عن عمله عقب استقالته مباشرة يؤدي حتما الى ارتباكات شديدة في سير المرافق العامة بانتظام وأطراد .

وقد جاء تانون موظنى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ واضحا صريحسا في تنظيم أحكام الاستقالة على ضوء ما تقدم من أصول ونصت المسادة ١١١ منه على أنه « يجب على الموظف أن يستمر في عمله الى أن يبلغ اليسسة قرار قبول الاستقالة أو الى أن ينقضى الميماد المبين في الفقرة الاولى من المسابقة ١١٠ » وغنى عن القول أن استمرار سبر المرافسة العامة هو من أولى الواجبات التى يغرضها التانون على الموظنين .

ولئن كان التشريع الخاص بطائفة المهندسين وهو الترار بالتانسون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ قد عاتب على مخالفة احكامه بعتوبات جنائية ، غليس يعنى ذلك انه جب المخالفات التذبيبة النى نص عليها قانون موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ وقانون المحاكمات التاديبية رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ ... وقد سبق لهذه المحكمة العليا أن قضت بأنه لا تطابق بين نطاق الجريمسسة

الجنائية والجريمة التأديبية . مالمحاكمة التأديبية لها مجالها الخاص الختلاف طبيعتها عن المحاكمة الجنائية . الاولى توامها مخالفة الموظف لواجبات وظيفته وخروجه على متتضياتها فهي متعددة الصور ونطاقها غير محدود ، وهي بهذه المثابة تعتبر ذات كيان مستقل عن الاتهام الجنائي الذي يستند الى جرائم وعقوبات محنودة • ومن ثم مان الفعل الواحد كما يشكل جريمة من جرائم التانون المام يمكن أن يتمخض في ذات الوقت عن مخالفات تأديبية وننوب ادارية يرتب القانون الإداري الجزاء عليها . وقد نصت المادة ٨٣ من القانون رقم ٢١،٠ لسنة ١٩٥١ على أن « كل موظف يخالف الواجبات المنصوص عليها مي هذا القانون أو يخرج على مقتضى الواجب مي أعمسال وظيفته يعاقب تأديبيا ، وذلك مع عدم الاخلال بالحق في اقامة الدعسوي المدنية أو الجنائية عند الاقتضاء » . ومفاد ذلك أن الموظف الذي يخالف الواجبات الوظيفية انما يرتكب ذنبا إداريا يسوغ تأديبه جزاء على ( خطساً وظيفي ) متتجه ارادة السلطة الادارية الى توقيع (عقوبة وظيفته ) ومقسا للاشكال والاوضاع التي تقررها اللوائح والتوانين . وذلك في حدود النصاب المقرر . وسبق لهذه المحكمة أن قضت بأن الذنب التأديبي يختلسف عن الجريهة الجنائية في أنه لا يخضع لتاعدة ( الا جربمة بغير نص ) وأنها يجوز لمن يملك قانونا سلطة التأديب أن يرى غي أي عمل ايجابي أو سلبي يقع من الموظف عند ممارسته أعمال وظيفته ذنبا تأديبيا اذا كان لا يتفق وواجبات الوظيفة . ولا شك أن مى تقديم موظف استقالته ثم الانقطاع مور تقديمها عن ألداء وأجبات وظيفته والاصرار على الامتناع عن العمل رغم تنبيه جهات الادارة الى ضرورة العود قفورا الى العمل ووجوب النزول على حكم القانون أمر لا تقره الشرائع الإدارية ويستوجب التأديب .

( طمن ١٩٦٢/١٢/١ لسنة ٦ق \_ جلسة ١٩٦٢/١٢/١ )

ثامنا : حساب مدة التكليف كمدة خدمة سابقة :

#### قاعـــدة رقم ( ۱۸۷ )

#### المسدا:

قرار رئيس الجههورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ في شان حساب مسدد العمل السابقة في نقدير الدرجة والمرتب واقدمية الدرجة — حساب مدة تكليف المهندسين في وظائف معيدين في تحديد اقدميتهم في هذه الوظائف — اثر هذا : ارجاع اقدميتهم فيها الى تاريخ صدور الامر بتكليفهم من مديسر الجسامعة .

## ولخص الفتيوى:

ان المسادة الثانية من القرار الجمهورى رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ تقضى في الفقرة (٣) منها بان مدد التكليف تعتبر في حكم بدد الخدمة الحكوميسة وتسرى عليها قواعدها ،ومن ثم فان مدد التكليف تحسب في أقدمية الدرجة باكملها سواء كانت متصلة أو منفصلة ، متى كانت قد قضيت في درجة معادلة للدرجة التي بعاد تعيين الموظف فيها وفي نفس الكادر ..

وعلى ذلك تحسب مدة تكليف المهندسين فى وظائف معيدين ، فى تحديد اقدييتهم فى هذه الوظائف ، وترجع أقدييتهم فيها الى تاريخ صدور الامر بتكليفهم لشعفلها من السيد مدير الجامعة بتاريخ ١٩٥٩/١٠/٢٤ ، وذلك طبقا لاحكام القرار الجمهورى رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ السالف الذكر .

( مُتوى ١٤٩ مي ١٩٦٢/٢/٢٥ )

#### قاعـــدة رقم ( ۱۸۸ )

#### المسدا:

قرار رئيس الجههورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ في شان حساب مدد المهل السابقة في تقدير الدرجة والمرتب واقدمية الدرجة ـ المدة اللاحقة

بين صدور قرار مدير الجامعة بتكليف المهندسين في وظائف معيدين بكلية المهندسة وصدور قرارات تعيينهم بها ... اعتبارها مدة تكليف تحسب في تحديد اقدميتهم طبقا للقرار الجمهوري المنكور ... لا يحول دون تطبيق هـــذا القرار عدم اعتبار قرار مدير الجامعة بمثابة امر تكليف ... حساب مدة العمل السابقة على صدور قرارات التعيين باعتبارها مدد عمل فعلية اعتبارا من تاريخ استلامهم العمل .

# ملخص الفتسوى:

اذا كان الثابت أنه بعد صدور قرار تكليف المعيدين المذكورين ، صدرت قرارات بتعيين من استوفى منهم مسوغات تعيينه فى تواريخ لاحقه ، فسان المدة الواقعة بين صدور قرار السيد مدير الجامعة بتكليف المذكورين فسى ١٩٥٩/١٠/٢٤ ، وصدور قرارات تعيينهم ، انما تعتبر مدة تكليف ، تحسب فى تحديد أقدميتهم ، طبقا لنص المسادة الثانية من القرار الجمهورى رقم ١٥٩ لسنة ١١٥٨ — خاصة وأن مدة التكليف المشار اليها انما قضيت فى ذات الوظيفة والدرجة التى عين فيها المذكورين ، وفى نفس الكادر .

ومن حيث أنه بغرض عدم اعتبار قرار السيد مدير جامعة عين شهس 

سالف الذكر بمثابة امر تكليف للمهندسين المذكورين ، وبالتالى عدم اعتبار 
المدة بين صدوره وصدور قرار تعيين هؤلاء المهندسين فى وظائف معيدين 
مدة تكليف ، بما يترتب على ذلك من عدم حساب تلك المدة فى اقدميتهم بهذا 
الوصف — أى باعتبارها مدة تكليف — الا أن ذلك لا يحول دون تطبيق أحكام 
القرار الجمهورى رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ فى هذه الحالة ، وحساب مدة 
العمل السابقة على صدور قرارات تعيين المعيدين المذكورين — واعتبارا من 
تاريخ استلامهم العمل — فى تحديد اقدميتهم ، وذلك باعتبارها مدة عمل فعلية 
بالتطبيق لحكم الفقرة الاولى من المادة الثانية من القرار سالف الذكر التى 
نقضى صراحة بحساب مدد العمل السابقة .

( منتوی ۱۱۹ می ۱۲/۲/۲/۱ )

# تاسما : اقدمية المهندسين المكلفين عندما يعينون على درجات :

#### قاعـــدة رقم ( ۱۸۹ )

#### البسدا:

عند تسوية حالة المهندسين بأمر تكليف واحد بتعيينهم على درجات بالهيئة المامة للسكك الحديدية ترد اقدميتهم الى تاريخ صدور أمر التكليف ـ ترتيب الاقدمية بينهم ويكون بالتطبيق للاصل المنبع في ترتيب الاقدمية بين الموظفين الدين يعينون في مراز واحد ومردودة الى الفاعدة العامة المنصوص عليها في المادة ٢٥ من الفانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بنظام موظفيي الدولة الذي كأن ساريا على موظفى الهيئة العامة للسكك الحديدية وقست التخليف \_ لا محل في هذا الصدد لاعمال حكم المادة ١٧ مكررا من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الشار اليه بنسأن الترام ترتيب التخرج - أسساس نلك أن تطبيق المسادة ١٧ مكررا مقصور على الحالات التي يصدر فيهسا قرار من مجلس الوزراء بالإعفاء من الامتحان المنصوص عليه في المواد ١٤ وما بمدها أما التكليف بالممل مهو نظام متميز ومنظم بقانون خاص ولا صلة له بقرارات مجلس الوزراء التي تصدر بالاعفاء من الامتحان - لا محل كنلك للاستناد في خصوصية الحالة المعروضة الى نص المادة ١٣ من قــرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٩٠ لسنة ١٩٥٩ بشأن نظام الموظفين بهيئة سكك حديد مصر \_ أساس ذلك أن النظام المشار اليه يعمل به اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٠ وكانت اوامر التكليف قد صدرت قبل هذا التاريخ .

# ملخص الحكـــــم :

وحيث انه وقد جاعت الاوراق خلوا من أى دليل يقوم عليه أن وزير المواصلات وهو الوزير المختص فى الحالة الماثلة ... قد غوض مدير عام هيئة المسكك الحديدية فى اصدار أوامر التكليف بالعمل فى الهيئة فان تكليف كل من مورث المطعون ضدهم والسيد / مرممه والا يمكن القاول بصدور الامر به الا أن يكونهذا الاير صادرا من وزير المواصلات وذلك حسبها جاء فى كتاب وكيل وزارة المواصلات المؤرخ ١٩٥٩/٩/١٢ اسذى الشار فيه الى كشف بيان أسماء الخريجين الذين تقرر تكليفهم بالعمل فالهيئة ، وهذا الكتاب هو الذى أشارت الله ديباجة القرار الصادر من مدسر (ما المهاد من مدسر

عام الهيئة بالتكليف بالعمل مع الحاق المكلف بالهندسة الميكانيكية والكهربائية، ومن ثم مان عبارة التكليف بالعمل الواردة بقرار المدير العام تكون قد جاءت تزيدا بعد اذ أشار القرار مي ديباجته الى كتاب وزارة المواصلات بشأن الامر الصادر بالتكليف هذا ولم يكن ثمة مدير لكي يتراخى مدير عام الهيئة مى اصدار الامر الى مورث المطعون ضدهم للعمل مى الهيئة بعد أن رشحته اللجنة للتكليف مع زميله المطعون في ترقيته وصدر الامر بتكليف كليهما للعمل نى الهيئـــة المذكـــورة نمـى تاريــخ واحـــد . وقد ثبت أن كــلا من مسورث المطمسون ضدهم والمطعون في ترقيتة قد صدر بتكليفهما أسر نسن ثسم يتعين المساواة بينهسا في اقديهة المرتبة الرابعة وذلك بتسوية حالة كل منهما بعد تعيينه على درجة بالهيئة بأن ترد اقدميسة كل منهما في المرتبة الرابعة الفنية العالية الى تاريخ صدور أمر التكليف ، أما عن الاقدمية بينهما مان الاصل المتبع مى ترتيب الاقدمية بين الموظمين الذين يعينون في قرار واحد مرده الى القاعدة العامة المنصوص عليها في المادة ٢٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الذي كان ساريا على موظفي الهيئة العامة للسكك الحديدية وقت تكليف مورث المطعون ضدهم وزميله وهسى القاعدة التي تقضى بأنه اذا كانالتعيين لاول مرة اعتبرت الاقدمية بين المعينين على اساس المؤهل ثم الاقدمية في التخرج فان تساويا تقدم الاكبر سنا ، واذ كان الثابت من الاوراق ان كلا من مورث المطمون ضدهم والسيد / مرموره يتساوى مع زميله مسى المؤهل ومسى التخسيرج مسان الاول يتقسدم زميله مي الاقدمية اعتبارا بأنه يكبره سنا ، ولا محل بعد ذلك لاعمال حسكم المسادة ١٧ مكررا من القانون رقم ٢٠١ لسنة ١٩٥١ - بشأن التزام ترتيب التخرج لان تطبيقها مقصور على الحالات التي يصدر فيها قرار من مجلس الوزراء بالاعفاء من الابتحان المنصوص عليه عي المواد ١٤ وما بعدها كشرط من شروط التميين في الوظائف ، أما التكليف بالعمل فهو نظام متميز ومنظم مقانون خاص ولا صلة له بقرارات مجلس الوزراء التي تصدر بالاعفاء من الامتحان المشار اليه • كذلك غانه لا محل للاستناد الى نص المسادة ١٣ من نظام الموظفين بهيئة سكك حديد مصر الصادر به قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٩٠ لسنة ١٩٥٩ والتي تنص على انه اذا كان التعيين لاول مرة

التخرج وعند التساوى يقدم صاحب المؤهل الاعلى فالاقدم تخرجا ثم الاكبر سنا ، ذلك أن النظام المنكور قد صدر في ١٩٥٩/١٢/٢١ وعمل به فسى يوم ١٩٦٠/٧/١ بعد صدور أبر التكليف موضوع الدعوى المائلة ومن ثم فقد وجب الرجوع كما سلف القول الى الحكم العام الوارد في القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ اعتبارا بأنة هو الصحم الواجب التطبيق في هذه الحالة .

( طعن ٦١٦ لسنة ١٥ ق ــ جلسة ٢١/١ ١٩٧٥ )

# الفسرع النسانى تكليف المهندس عسكريا طبقا لقانون التعبئة العامة رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠

### قاعىسىدة رقم ( ١٩٠ )

#### البسدا:

قانون التعبئة العامة رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ — الوسائل التي يمكن التباعها طبقسا للاستمانة بخسدمات الاشسخاص الخاضعين له هي سالتكيف والاستدعاء والنعب سبيان المقصود من هذه الوسائل الثلاث سندب المهندسين المكلفين عسكريا للعمل بوزارة الاسكان والمرافق سالمقصود بالندب في هذه الحالة هو تحديد مكان عمل هؤلاء المهندسين وليس المعنى المقصود في قانون التعبئة او المتعارف عليه في قوانين التوظف سائر ذلك سعم تبعيتهم لوزارة الاسكان وخضوعهم اثناء فترة تكليفهم عسكريسا للنظم العسكرية ،

# ملخص الفتـــوى:

يتضح من استقراء نصوص تاتون التعبئة العابة رقم ٨٧ لسبنة العابة رقم ٨٧ لسبنة العربة ان ثبت وسائل ثلاثا يمكن اتباعها للهذا القانون للاستعانة بخدمات الإشخاص ، في حالة العمل بأحكام القانون المذكور ، وهي التكليف والاستدعاء والندب ، ويجمعها كلها أنها وسائل لاجبار الافراد على أداء خدمات للدولة أثناء العمل بقانون التعبئة المشار اليه ، وتختلف هذه الوسائل فيها بينها من ناحية الجهة التي تتخذها ، والشخص الذي توجه اليه والآثار التي تترتب عليها .

مالتكليف يصدر به قرار من مجلس الدفاع الوطنى ( المسادة ٨ ) أو من الوزير المختص ( المسادة ٩ ) ، ويصدر أما لغرض الخدمة فى وزارة الحربية وفروعها والمسالح والهيئات التابعة لها والقوات المسلحة ، وأما للقيام بعمل يتصل بالمجهود الحربى .. ويصدر قرار التكليف من مجلس الدفاع الوطنسى لاى من الفرض الثانى فحسب لاى من الفرضين السابقين ، ويصدر من الوزير المختص للفرض الثانى فحسب ( المتطق بالمجهود الحربى ) . وقد يصدر قرار التكليف لشخص يعمل موظفا

فى الحكومة أو فى مؤسسة عامة أو شركة أو هيئة خاصة ، أو يعمل فى أى من هذه الجهات وقد يكون التكليف بالصيغة المسكرية أو بالصيغة المنتية ( الملاتين ١٤ / ١٨ ) .

ويمنح المكلف بالصفة العسكرية رتبة عسكرية شرفية ( المسادة ١٦ ) ..

اما الاستدعاء والنعب ، فكلاهما يصدر به قرار من الوزير المختص ، لموظفى ومستخدمى وعمال الحكومة والهيئات الاتلهيية والمؤسسات العامة ، للعبل فى وزارة الحربية وادارتها وفروعها والمسالح والهيئات التابعة لمسا والتوات المسلحة والشرطة والمسالح والهيئات الحكومية ذات النظلسام العسكرى وكتائب الاعمال الوطنية ( المسادة ١٠ ) . الا أن الاستخاص المستدعين يخضعون طوالهدة استدعائهم لجميع القوانين والاولمر والتعليمات العسكرية ( المادة ١/١٢) ) بينما يخضع الاشخاص المنتديون للنظم المدنيسة ( المسادة ١/١٢) ) .

ومن حيث ان بعض مهندسى وزارة الاسكان والمرافق ، الذين كانوا قد كلفوا للعمل بها طبقا لاحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ انقطعوا عن تادية اعمالهم فى تلك الوزارة ، فلجأت الى وزارة الحربية طالبة تكليفهم عسكريا، نظرا لاحاجتها الى اعمالهم ، فلجابتها الى طلبها ، وصدر قرار من وزيسر الحربية بتكليف المهندسين المذكورين عسكريا ، مع ندبهم لوزارة الاسسكان والمرافسة .

ومن حيث أن المقصود بالندب ... من هذه الحالة ... هو الندب بهدذا لما لما لما لما لما لما الندب بهدذا المعنى وسيلة من وسائل اجبار الفرد على العمل اثناء سريان قانون التعبئة وهو وسيلة موازية لوسيلة التكليف ، مما لا يصح معه القول بالجمع بسين الوسيلتين ، أى أنه لا يجوز القول بأن الفرد مكلف ومنتدب منى آن واحد طبقا لاحكام القانون المذكور ، كما وأنه ليس المقصود بالندب ... فسى الحالة المعروضة ... المعنى المتمارف عليه منى قوانين التوظف ، ذلك أن الوظف المكلف طبقا لمانون التعبئة المامة يعتبر منى حكم المهسار اثناء مدة

تكليفه ، ولا يجوز للجهة التى استعارت موظفا معينا أن تتدبه الى جهة الخرى ، اذ أن ذلك معناه انتفاء حاجة الجهة المستعيرة الى خدماته ، وزوال سبب الاعارة ، كما وأن الموظف عسكريا وقد خضع للنظم العسكرية ومنح ربة عسكرية — فأنه يتغافى مع ذلك ندبه الى جهة اخرى ، مع ما يقتضيه هذا الندب من خضوعه لاوامرها ونواهيها ويعده عن اشراف الجهات العسكرية على أعماله وسلوكه ، ومن ثم فأن المعنى الحقيقى للنلاب — في خصوص المهندسين المعروضة حالتهم — هو تحديد مكان عملهم ، بمعنى انهم كلفوا عسكريا للتيام بعبل يتصل بالمجهود الحربى ، واستلزمت الظروف المتصلة بهذا المجهود أن يؤدى هذا العمل في وزارة الاسكان والمرافق، أن ندبه هؤلاء المهندسين قد اقترن بتكليفهم ، مما يؤيد أن ندبهم الى وزارة الاسكان والمرافق، الاسكان والمرافق، علم المؤيد أن ندبهم الى وزارة هذه الوزارة الاخيرة ، وكل صلتهم بها أنهم يؤدون أعمالا فيها تنصل بالمجهود الحربي، وبالتالى فهم يخضعون اثناء فترة تكليفهم عسكريا — النظم العسكرية ، ويحملون رتبا عسكرية ،

( متوى ١٦ في ١٨٤/١/١ )

### قاعسسدة رقم ( ۱۹۱ )

#### البـــدا :

مهندس مكلف عسكريا — قانون التعبئة العامة رقم 40 لسنة ١٩٦٠ — المهندسون المكلفون عسكريا للعمل بوزارة الاسكان والراقق — منحهم الميزات المقررة عسكريا ومنها البدلات العسكرية — التزام هذه الوزارة بأن تؤدى لهم مرتباتهم الاصلية التي كانوا يتقاشونها منها قبل تكليفهم مضافا اليها هذه البدلات ...

## ملخص الفتسوى :

ان المسادة ١٧ من قانون التعبئة العابة رقم ٨٧ لسنة ،١٩٦٠ تفص على إن « تؤدى الوزارات والمسالح والمؤسسات والهيئات العابة والهيئات الاتليبية مرتبات وأجور موظفيها ومستخدميها وعمالها طوال بدة استدعاتهم أو تكليفهم أو ندبهم ولا تتحمل الجهات التي يستدعى أو يكلف أو يندب للعمل غيها هؤلاء الموظفون والمستخدمون والعمال سوى العلاوات والبدلات العسكرية والميزات الاخرى المتررة لحاملى الرتبة الاصلية المعادلة للرتب الثرفية المهنوحة لهم ولما كان المهندسون المكلفون بالعمل في وزارة الاسكان يعملون في أعمال المجهود الحربي الذي كلفوا عسكريا من أجل القيام به فأنه يتعين منحهم الميزات المترزة عسكريا ومنها البدلات العسكرية ، ويتعين على وزارة الاسكان والمرافق ب باعتبارها الجهة التي يتومون فيها بالعمل المكلفين به ان تؤدى اليهم البدلات العسكرية المشار اليها . كما تلتزم هذه الوزارة باداء مرتباتهم الاصلية باعتبارهم كانوا موظفين بها أصلا تبل مقده الوزارة باداء مرتباتهم الاصلية باعتبارهم كانوا موظفين بها أصلا تبل تكيفهم وذلك تطبيقا لاحكام الفترتين الاولى والثانية من المادة ١٧ من

ولا يسوغ الاستناد الى المادة ١٤ من قانون النعبئة العامة التي تنص على أن « يعامل من يستدعى أو يكلف بالصفة العسكرية أو الدنية ومن يندب للعبل مى وزارة الحربية وادارتها ومروعها والمسالح والهيئات التابعة اليها والقوات المسلحة والشرطة والمالح والهيئات الحكومية ذات الطابع المسكرى وكتائب الاعمال الوطنية وفقا للاحكام التالية » للتول بأن المعاملة على النحو الوارد في المواد النالية لنص هذه المسادة ــ ومنها المسادة ١٧ \_\_ تكون بالنسبة الى من يكلف بالعمل في جهة ذات طابع عسكرى وأنه بذلك فان استحقاق البدلات العسكرية ليس مرتبطا بمجرد التكليف بل مرتبسط بالعمل معلا مى احدى الجهات ذات الطابع العسكري . لا يسوغ الاستناد الى ما تقدم ... ذلك أن المادة ٢١ من القانون المذكور ... وهي تدخل ضيمن الاحكام التالية للمادة ١٤ - تنص على أن « يتقاضى من يكلف بالعمل في الشركات والجمعيات والمؤسسات الخاصة مرتبه او اجره من الجهة الني يكلف بالعمل فيها مرم ومده مهذا النص يؤيد أن التكليف المنصوص عليه فيي المسادة ١٤ المشار اليها ، قد يكون للعمل في جهة خاصة ، إي انه لا يكون للعمل من أحدى الجهات ذات الطابع العسكري وحدها بل هو مطلق المكان . ( نتوی ۱۱ نی ۱۸۱/۱۸۶۱ )

#### قاعسسدة رقم ( ۱۹۲ )

#### العسدا:

قانون التعبئة العامة رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ - المهندسون المكلفون عسكريا للعمل بوزارة الاسكان والمرافق - تحديد مرتباتهم بتلك التي كانت تصرف لهم قبل تكليفهم دون نقص او زيادة - مشروط بعدم انقطاع صلتهم الوظيفية بالوزارة قبل تكليفهم عسكريا - انقطاعها بخضعهم لنص المادة ١٩ من قانون التعبئة العامة المشار اليه ٠

# ملخص الفتسوى:

فيما يتعلق بما اذا كان المهندسون الذين كانوا يتقاضون مكافأة شاملة قبل تكليفهم عسكريا ، يصرفون هذه المكافأة وحدها ... بعد تكليفهم عسكريا ــ ام تصرف لهم الماهيات والمرتبات المقررة لرتبتهم المسكرية مضافا اليها اعانة غلاء المعيشة وبدل التفرغ - فانه لمسا كانت الفقرة الاولى من المسادة ١٧ سالفة الذكر تقضى بأن تؤدى الوزارات والمصالحو المؤسسات والهيئات العامة والهيئات الاقليمية مرتبات واجور موظفيها ومستخديها وعمالها طوالهدة استدعائهم أو تكليفهم أو ندبهم ومن ثم مان مفاد هذا النص أن المرتبات التي نصرف للموظفين المكلفين (او المستخدمين او المنتدبين) هي ذات الرتبات التي كانت تصرف لهم قبل تكليفهم أو استدعائهم أو ندبهم ، لا تزيد ولا تنقص ، فاذا كان الموظف يتقاضى \_ قبل تكليفه طوقا لقانون التعبئة \_ مكافأة شاملة ، فان مرتبه أثناء التكليف لا يزيد ولا ينقص عن مقدار هذه المكافأة . على ذلك فان المرتب الذي يمنح الى المهندسين المذكورين - أثناء منرة تكليفهم عسكريا -هو ذات المكافأة الشاملة التي كانت تصرف لهم قبل تكليفهم عسكريا . على ان ذلك منوط بأن تكون صلة هؤلاء المهندسين الوظيفية ... بوزارة الاسكان والرافق ــ لم تنقطع قبل تكليفهم عسكريا ، أما من انقطعت صلته الوظيفيسة قبل تكليفه عسكريا ، فانه يعامل ــ طبقا لنص المادة ١٩ من قانون المعبئسة العامة \_ على اساس منحه مرتبا مساويا للمرتب الذي يتقاضاه زميسله

العسكرى الحاصل على ذات مؤهله في عام تخرجه أو في أقرب عام يليه والتحق بالعبل منذ تخرجه في الجهة التي يؤدي فيها المخلف العمل ، بما فسي ذلك العلاوات والبدلات العسكرية والميزات الأخرى .

لهذا انتهى راى الجمعية العبوبية الى استحتاق المهندسين المكافسين عسكريا البدلات العسكرية المقرره لرتهم العسكرية الشرفية ، رغم ندبهسم للعبل فى وزارة الاسكان والمرافق ، على أن تقصل هذه الوزارة البدلات المشار اليها ، كما تتحمل مرتباتهم الاصلية ، وتحدد هذه المرتبات بالمكافآت الشالمة التى كان يتقاضاها المهندسون المذكورون قبل تكليفهم عسكريا . مع مراعساة تطبيق حكم المسادة 19 من قانون التعبئة العامة على من انقطعت صلته الوظيفية قبل تكليفه عسكريا .

( غتوی ۱۲ فی ۱۹۹۱/۱/۹ )

# الغرع الثالــث تكليف المهندسين في ظل القانو زرقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦

#### قاعـــدة رقم ( ۱۹۳ )

#### البسدا:

المادة الثالثة من القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦ في شأن المهندسين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية حظرت على المهندسين المشار اليهم في المسادة الاولى من القانون الامتناع عن تادية اعمال وظائفهم لدة ست سنوات تدبا من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم بأحد الاسباب التصوص عليها في المسادة ٧٠ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ والمسادة ٦٤ من القانسون رقم 771 لسنة 1971 ونلك فيما عدا الاستقالة سواء كانت صريحة أوّ ضمنية فتعتبر كأن لم تكن ــ المهندس الذي كلف قبل العمل بالقانون المشار اليه ومضت ست سنوات على تاريخ استلامه العمل أن يمتنع عن اداء اعمال وظيفته اعتبارا من تاريخ العمل بهذا القانون وتعتبر خدمته منتهية بحكم القانون اعتبارا من هذا التاريخ دون توقف على صدور قرا رمن السلطة الرئاسية التي يتبعها بانهاء خدمته أذَّ لا يعدو مثلَ هذا القرار في حالة صدوره ان بكون احراء تنفيذيا كاثيفا اركز قانوني تحقق فعلا نتيجة أمتناع المهندس عن اداء اعمال وظيفته وليس منشئا لها ـ انقطاع الهندس قبل العمـل بذلك القانون واستمرار انقطاعه بعد ذلك يؤدى الى اعتبار خدمته منتهية من تاريخ العمل به طالما قد مضت مدة ٦ سنوات على تاريخ استلامة العمل وان كان نلكُ لا يحول دو نهماقيته عن واقعة انقطاعه في الفترة السابقة على العمل بالقانون باحدى العقوبات المقررة إن ترك الخدمة على اسساس ان خدمته قد انتهت قانونا منذ تاريخ العمل بذلك القانون .

# ، **لخ**ص الحكـــم :

ومن حيث أن المادة الثالثة من القانون رقم \$ه لسنة ١٩٧٦ في شان المهندسين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية تنص على أنه « يحظر على المهندسين المشار اليهم في المادة الاولى الامتناع عن تأدية أعمال وظائفهم لمدة سن سنوات تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم بأحد الاسباب المنصوص عليها في المسادة ٥٠٠ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظسام العالمين المدنيين بالدولة والمادة ١٩٧٤ من القانون رقم ١٨ السنة ١٩٧١ باصدار نظام العالمين بالتطاع العام وذلك فيما عدا الاستقالة سواءا كانت صريحة او ضمنية فتعتبر كان لم تكن ٥٠

ومع ذلك يجوز للوزير المختص أو من يفوضه مَى ذلك مبرول الاستقالة اذا وجد من الاسباب ما بيرر ذلك . ويسرى الحكم المتفسدم على المهندسين المعينين أو المكلفين بأجهزة الحكومة والقطاع العام وقت العمل بهذا القانون ، والمعنى المتبادر من هذا النص أن المشرع ارتأى الزام المهندسين المكلفين والمعينين بالحكومة والقطاع العام وقت العمل بالقانون رقم ٥٤ لمسسنة ١٩٧٦ القيام بأعباء وظائفهم وعدم جواز الامتفاع عن أداء واجباتها لمده حددها بست سنوات غقط نبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم لاحد الاسباب التي عينها القانون واطلق لهم بذلك بعد انقضاء هذه السنوات الست الحق في الامتناع عن اداء أعمال وظائفهم واذ أباح المشرع علسي ما تقدم الحق مي الامتناع عن تأدية اعمال وظائفهم بعد انقضاء السئوات الست المشار اليها ودون تطلب موافقة جهة العمل ، وكانت اباحة الامتناع عن أداء أعباء الوظيفة باطلاق ليست محسب وجها من أوجه أنهـاء الخدمة وصورة من صورها ، وانها هي أيضا أثر من آثار انتهاء الخدمة وفرع منه يرتبطان معا ارتباط النتيجة بالسبب ، مان مؤدى ذلك ولازمة اعتبار خدمة هؤلاء المهندسين منتهية حتما وبقوة القانون بمجرد امتناعهم عن العبل، ولا يقتضى الامر والحال هذه صدور قرار السلطة الرئاسية التي يتبعها المهندس بانهاء خدمته اذ لا يعدو مثل هذا القرار عى حالة صدوره أن يكون اجراء تنفيذيا كاشمفا لمركز قانونى تحقق فعلا نتيجة امتناع المهندس عن اداء أعمال وظيفته وليس منشئا له .

ومن حيث أن الثابت كما سلف بيانه أن الطاعن كلف للعمل بوزارة الرى اعتبارا من ٢٦ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ وظل يعمل بها حتى انقطـع عن عمله اعتبارا من ٤ من اغسطس سنة ١٩٧٥ ومن ثم غانه في تاريخ انقطاعه عن العمل يكون تد أتم في الخدمة مدة تزيد على ست سنوات ، وأذا استمر منقطعا عن العمل ومعتنعا عن أداء وظيفته إلى ما بعد تاريخ العمل بالقانون رتم ٤٥ لسنة ١٩٧٦ غان خدمته تعتبر منتهية بحكم التباتون اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون سالف الذكر وفقا لحكم المسادة الثالثة منه .

ومن حيث أنه ولئن كان ذلك الا أنه لما كان انقطاع الطاعن عن العمل منذ } من أغسطس سنة ١٩٧٥ وحتى تاريخ العمل بالقانون المشار اليه يمثل —

على بحو ما بقدم \_ مخالفة لاحكام القانون رقم ٢٩٦ أسفة ١٩٥٦ في شأن اوامر التكليف للمهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية الدي كان يؤثم مي المسادة الخامسة منه هذا السلوك . وإذ كان القانون رقم ٥٤ سنة 1971 قد نص عي المساده السابقة منه على أن يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية دون ثمة أثر رجعي مان تطبيق هذا القانون على حالة الطاعن واعتبار خدمته منتهية وفقا لاحكامه لا يترتب عليه محو المخالفة التي ارتكبها أو اعفاؤه من المسئولية عنها • وكل ما لانتهاء خدمته من أثر في هذا الشأن هو الا نوقع عليه الا احدى العقوبات الجائز توقيعها قانونا على من تركوا الخدمة وفقا لما كانت تقضى به المسادة ٦٤ من نظام العالمين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٨ لسنة ١٩٧١ الذي صدر الحكم المطعون فيه في ظله وما تقضى به المسادة ٨٨ من نظام العاملين المدنيسين بالدولة التائم الصادر به القانون رقم ٤٧ سنة ١٩٧٨ والمادة ٢١ من قانون مجلس الدولة الصادر به القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٧٢ وترى المحكمة أن العقوية المناسبة للمخالفة التي أرتكيها الطاعن بهراعاة الظروف والملابسات التي احاطت بالواقعة ، وما انتهى اليه الامر بالغاء القانون رقم ٢٩٦ لسسنة ١٩٥٦ سالف الذكر باعتبار أنه كان يمثل قيدا على حرية المهندسيين في العمل - هي معاقبته بغرامه مقدارها خمسة حنيهات .

رطعن ٩٩٩ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ١٩٧١/١٢/١

### فاعسسده رقم (۱۹۴)

#### المسدا:

نص المشرع في الفاتون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ على الزام المهنسين المكلفين والمعينون بالحكومة والقطاع العام وقت العمل به ، القيام باعباء وظائفهم وعدم جواز الامتناع عن اداء واجباتها لمدة حددها بست سنوات تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم لاحد الاسباب التي عينها القانون واطلق لهم بعد انقضاء هذه السنوات الست الحق في الامتناع عسن اداء اعمال وظائفهم — نتيجة ذلك : ان امتناع المهندس المكلف بعد انقضاء السنوات المشار اليها حق اباحة له المشرع بمقتضى القانون سالف الذكر ولا

يشكل اى ننب ادارى فى حقه ــ لا يسوغ الرجوع بالنسبة للمهندسين الى القيود التى نص عليها قانون العاملين المدنيين بالدولة والقطاع المــام فى شأن قبول الاستقالة صريحة كانت أو ضمنية طالما أن قانونهم الخاص قد رتب لهم مراكز قانونية خاصة بهم تخالف تلك التى نصت عليها نظم العاملــين وتتعارض معها .

#### ولخص الحكسم:

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن المخالفة التي نسبتها النياب...ة الإدارية الى المهندس . ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ هي الانقطاع عن العمل اعتبارا من ١٩ من فبراير سنة ١٩٧٧ حتى ٢٠ من أغسطس سنة ١٩٧٧ في غير حسدود الاجازات المسموح بها قانونا ومن ثم مان هذا الانقطاع يكون قد تم مى المجال الزمني للعمل باحكام القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦ سالف الذكر ، الذي تنص المادة الثالثة منه على أنه « يحظر على المهدسين المشار اليهم في المادة الاولى الامتناع عن تادية أعمال وظائفهم لمدة سبت سنوات تبدأ من تاريسخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم بأحد الاسباب المنصوص عليها في المادة ٧٠ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولة والمادة ٦٤ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العالمين بالقطاع المام وذلك فيما عدا الاستقالة سواء كانت صريحة أو ضمنية فتعتس كأن لم تكن . ومع ذلك يجوز للوزير المختص أو من يفوضه في ذلك قسول الاستقالة اذا وجد من الاسباب ما يبرر ذلك ويسرى الحكم المتقدم على المهندسين المعينين والمكلفين بأجهزة الحكومة والقطاع العام وقت العمل بهذا القانون والمعنى الذي يتبادر الى الذهن من هذا النص أن المشرع ارتأى الزام المهندسين المكلفين والمعينين بالحكومة والقطاع المسام وقت العمل بالقانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦ القيام بأعباء وظائفهم وعدم جواز الامتناع عن أداء واجباتها لمدة حددها بست سنوات مقط تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم لاحد الاسباب التي عينها القانون واطلق لهم بذلك بعد انقضاء هذه السنوات الست الحق في الامتناع عن أداء أعمال وظائفهم . واذ أباح المشرع على ما تقدم للمهندسين الحق مى الامتناع عن تأدية أعمال وظائفهم بعد انقضاء السنوات الست المشار اليها ودون تطلب موافقسة جهة العمل وكانت اباحة الامتناع عن الداء أعباء الوظيفة ليست فحسب وجها من أوجه انهاء الخدمة وصورة من صورها وانها هي أيضا أثر من أثار انتهاء الخدمة وفرع منه يرتبطان معا آرتباط النتيجة بالسبب ، فان مؤدى دلك ولازمه اعتبار خدمة هؤلاء المهندسين منتهية حتما ويقوة القانون بعجرد امتناعهم عن العمل ، ولا يقتضى الامر والحال هذه صدور قرار من السلطة الرئاسية التي يتبعها المهندس بانهاء خدمته ، اذ لا يعدو مثل هذا القرار في حالة صدوره ان يكون اجراء تنفيذيا خاضعا لمركز قانوني تحقق فعلا نتيجة امتناع المهندس عن أداء أعمال وظيفته وليس منشئا له .

ولقد تجلت أرادة المشرع في الاخذ بهذا النظر فيها افصحت عنسه الاعمال التحضيرية لهذا ألقانون نقد ذهبت المذكرة الايضاحية لمشروع القابون الذي تقدمت به الحكومة الى أن بعض الوزارات استغلت قانون تكليف المهندسين فيها يقضى به من تكليف المهندسين لمدة عامين قابلة التجديد ومنع المهندسين حتى الدرجة الثالثة من الاستقالة مقيدت حرية المهندسيين الماملين بها وجددت أوامر تكليفهم بصفة أبدية ومنعتهم من العمل في محال تخصصهم مما كان له أسوأ الاثر على الانتاج وعزوف البعض عن العمل الجاد الامر الذي داب بسببه المهندسون على الشكوى من تقييد حرياتهم كما ضمنت لجنة القوى العاملة بمجلس الشعب تقريرها في شأن هذا المشروع انها رأت عند مناقشة تعديل بعض مواده نيتمشي مع الصالح العام ولتحقيق اكبر قدر من الحرية للمهندسين ومن هذا المنطلق رأت اللجنة المساواة بين المهندسين المعينين والمكلفين بأجهزة الحكومة والقطاع العام وقت العمل بأحكام هذا القانون ، كما رأت اللجنة الغاء المسادة الخامسة التي وردت مي المشروح المقدم من الحكومة التي كانت تقضى بأن يرفع التكليف عن المهندس الذي يمضى على تكليفة ثماني سنوات والتي خفضتها اللجنة الى ست سنوات من بدء تكليفه في الحكومة أو القطاع العام ما لم يوافق على التعيين خلل هذه المدة وقد أخذ مجلس الشعب بما انتهت اليه اللجنة وصدر القانون . ومفاد

هذا الالغاء أن أنهاء تكليف المهندس بعد انقضاء مدة تكليفه وهي ست سنوات لم يعد معلقا على ثمة اجراء لرمعه بل يتم بحكم القانون بمجرد افصاح المهندس صراحة أو ضمنا عن رغبته مي هجر عمله ، وذلك دون ثمة ترخيص أو تدخل من جانب السلطة الرئاسية في هذا الشأن ، وقد عبر السيد / مقسرر اللجنة يصراحة عن هذا الاتجاه العام أمام مجلس الشعب فيما قال به من أن مشروع القانون يهدف الى أن لا تمتد أو امر التكليف الاللدة اقصاها سست سنوات يستطيع المهندس بعد انقضائها أن يكون متحررا من أوامر التكليف وتحرر المهندس المكلف من الخدمة على هذا النحو والذي لم يعد مقصورا على المهندس آلمكلف بل تعداه الى المهندس المعين التزاما بحكم الفقرة الاخيرة التي اضافتها اللجنة للمسادة الثالثة الذكورة يتأتي مع اى قيد يضيق من نطاقه أو يحد من اطلاقه ، ويهذه المثابة لا يسوغ الرجوع بالنسبة للمهندسيين الى القيود التي نص عليها قانون العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام في شأن قبول الاستقالة صريحة كانت أو ضمنية طالما أن قانونهم الخاص قد رتب لهم مراكز قانونية خاصة بهم تخالف تلك التي نصت عليها نظم العاملين وتتعارض معها ، ولو كان المشرع قد انجهت ارادته الى غير ذلك لاكتفى بالنص على سريان القواعد العامة الخاصة بالعاملين المدنيين بالدولة أو بالقطاع العام حسب الاحوال على المهندسين بعد انقضاء ست سنوات على خدمتهم .،

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن المهندس المذكور كان قد كلف وفقا لاحكام القانون رقم ٣٨٦ لسنة ١٩٦١ بتاريخ } من اكتوبر سسنة ١٩٦١ وأن انقطاعه عن العمل كان من ١٩ فبراير سنة ١٩٧٧ ومن ثم فأنه في ناريسخ انقطاعه عن العمل كان قد أتم في الخدمة مدة تزيد على ست سنوات ، ويحسبان أن انقطاعه عن العمل من تاريخ لاحق على سريان احكام القانون رقم }ه لسنة ١٩٧٦ سالف الذكر فأن خدمته تعتبر منتهية بحكم القانسون بمجرد امتناعه عن العمل أي من ١٩ من فبراير سنة ١٩٧٧ .

ومن حيث انه متىكان الامر ما تقدم مان امتناع المهندس المنكور عن العمل من ١٩ نبراير ١٩٧٧ لا يشكل على الوجه الذي سلف بيانه أي ذنب ادارى بحسبان ان واتعة الامتناع بعد انقضاء السنوات الست حق المهندس المكلف اباحة له المشرع بمتنضى القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ سالف الذكر ويتعين لاجل ذلك الحكم ببراعته مما نسب اليه ..

ومن حيث انه لا ينال مها تقدم ان المطعون ضده قد ارتضى الحكم المطعون فيه ولم يطعن فيه بالالغاء وكانت الجهة الادارية هي التي طعنت في الحكم المذكور ، ذلك أن ما قضت به المسادة ٥١ من القانون رقم ١٧ سسنة ١٩٧٢ بشأن مجلس الدولة في خصوص اجراءات الطعن بطريق التماس اعادة النظر في الاحكام الصادرة من محكمة القضاء الاداري أو المسسلكم الإدارية أو المحاكم التأديبية من اتباع الإجراءات المنصوص عليها في قانسون المرافعات المدنية والتجارية وقانون الاجراءات الجنائية حسب الاحسوال بما لا يتعارض مع طبيعة المنازعة المنظورة المام هذه المحاكم بوحى بأن المشرع أخذ كمبدأ عام باحكام غانون الاجراءات الجنائية بالنسبة للمحاكمات التأديبية فيما لم يرد به نص خاص بها باعتبار أن كلا من المحاكمات الجنائية والتأديبية تهدمان الى تطبيق شريعة عقاب سواء مى مجال المجتمع باسره أم مى المجال الوظيفي وحده وما يستتبع ذلك من وجوب اتساق الاجراءات في كل منهما بما لا يتعارض مع طبيعة المنازعة ومن ثم يجدر بالمحكمة أن تهتدى بأحكام مانون الاجراءات الجنائية لتملأ الفراغ مى بعض الاحكام التى لم يبقى عليها مانون مجلس الدولة لتنزل حكم القانون على ما يثار امامها من منازعات وذلك بها لا يتعارض مع طبيعة المنازعة التأديبية المنظورة أمامها .

( طعن ۸۱۳ لسنة ۲۰ ق ـ جلسة ۸۱۳ (۱۹۸۱)

## قاعسسدة رقم ( ١٩٥ )

#### : (يسينا)

القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شان أوامر التكليف للمهندسين المصريين خريجي الجامعات المصرية معدلا بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٤ ــ كل من يحمل الجنسية المصرية وتفرج من احدى الكليات أو المعاهد العلميسة المورية وتفرج من احدى الكليات أو المعاهد العلميسة الموقع عنها بالقانون يلتزم بالفنمة في الجهات الكلف بها ــ مدة التكليف سنتان

يجوز ابتدادها لمد متماثلة زمنيا دون حد اقصى ــ امر التكليف محمول في حالة صدوره بدون تحديد مدة على أنه يتجدد كل سنتين صراحة أو ضمنا ... الحكمة من ذلك : دوام حسن سير العمل بالمرافق العامة للدولة بضمان توفير احتياجاتها من عناصر بشرية مؤهلة تأهيلا علميا معينا ـ القانون رقم ؟ه لسنة ١٩٧٦ في شأن المهندسين المريين خريجي الجامعات والمعاهسد المصرية والمعمول به اعتبارا من ١٩٧٦/٦/٢٤ الغي القانون رقم ٢٩٦لسنة ١٩٥٦ ــ المادة الثالثة في القانون رقم ٥٤ اسنة ١٩٧٦ حظرت على المهندسين الامتناع عن تأدية أعمال وظائفهم لدة ست سنوات تبدأ من تاريخ استــ الم العمل ما لم تنته باحد الاسباب المنصوص عليها في المسادة ٧ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ أو المسادة ٦٤ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ... مفاد القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦ ان احكامه تسرى على من كان مخاطبا بأحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ واستبرت مطبقة عليه حتى صدور القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦ ــ خدمته تنتهي حكما ويقوة القانون بقضائه مدة خدمة أقصاها ست سنات من تاريخ بدء تكليفه ــ مدة خدمة عسكرية ــ مدى جواز حسابها ضهن مدة التكليف ــ المادة ٦٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة١٩٥٥ بشان الخدمة العسكرية والوطنية معدلة بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ ورقم ٣٨ لسنة ١٩٧١ ــ مدة الخدمة العسكرية تعتبر كأنها قضيت بالخدمة الدنية وترتب ما ترتبه مدة الخدمة الفعلية من آثار كالاقدمية والترقيات والعلاوات \_ حكمة نلك : الا يضار المجند من تجنيده - المشرع في المادة }} من القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ بشأن الخدمة العسكرية والوطنية اتبع ذات الاحكام من حيث اعتبار مدة التجنيد كأنها قضيت بالخدمة المدنية وترتيب آثارها \_ نتيجة ذلك : تحسب في مدة التكليف المدة التي يقضيها المهندس المكلف في الخدمة المسكرية والوطنية اذا اتحدت مع مدة التكليف أو تداخلت معها ـ امتناع المهندس عن تسلمه العمل بعد مدة تجنيده وعدم استكمال مدة الست سنوات تتحق معه المخالفة المنصوص عليها في المادة الثالثة من القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦ وتستوجب مساءلته تأسيبا .

### بلخص الحسكم:

من حيث انه بالاطلاع على أحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ في شأن أوامر تكليبف المهندسين المصرية خريجى الجامعات المصرية المسدل بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٦ يبين من أن المسادة ٦ منه تنص على أنسه كل من يتمتع بجنسية الجمهورية العربية المتحدة من خريجى كليات الهندسسة (م - ٢٣ - ج ١٢)

في جامعات الجمهورية العربية المتحدة أو في المعاهد والكليات النابعة لوزارة التعليم المعالى والتي يصدر بتحديدها قرار وزير التعليم العالى أن يقدم خلال اسبوعين من تاريخ اعلان نتيجة الامتحان الى اللجنة المنصوص عليها في المسادة الثانية من هذا القانون اقرارا باسمه ومحل اقامتسه والقسم الهندسي الذي تخصص فيه مندور كما تنص المسادة ٢ منه على أنه « تشكل بقرار من رئيس المجلس التنفيذي لجنة وزارية تتولى ترشيح أسماء الخريجين الذين تدعو حاجة العمل بالوزارات والهيئات والمؤسسات العامة الى الحاقهم بوظائفهم وذلك من واقع البيانات والاقرارات المنصوص عليها من المادة الاولى مع مراعاة استثناء اعضاء البعثات المقيدين فسي الجامعات » وتنص المسادة ٢ منه على أنه يصدر الوزير المختص ومن ينيبه أمر تكليف الى الخريجين الذين رشحتهم اللجنة للعمل عي الوظائف التسي عينتها ويكون هذا الامر نافذا لمدة سنتين قابلة للامتداد مددا أخرى مهاثلية ومفاد جهاع أحكام النصوص المتقدمة، أن كل من يحمل الجنسية المرية وتحرج من احدى الكليات أو المعاهد العلمية المنوة عنها يلتزم بالحدمة في الجهات الموضحة بها اذا صدر من الوزير المختص او من ينيبه امرا متضمنا تكليفسه بناء على ترشيحه من جانب اللجنة الوزارية المشار اليها وتكون مدة خدمة من صدر بشانه الامر طبقا لهذا التنظيم - سنتين تمتد وفي حالة الامتداد مان المد يكون لمدة مماثلة زمنية اى سنتين وهكذا دون حد أقصى هذا مسع ملاحظة أن المشرع قد أورد نصوص هذه الاحكام على نحو يتسم بعدم الجهود وتحقق لجهة الادارة من اليسر ما يلزم لتحقيق الهدف من اصدار هذا القانون ويتجلى ذلك مى عدم تطلبه وجوب المتداد أمر التكليف صراحة وبالتالي نقد يتم ذلك صراحة وقد يكون ضمني يستشف صدوره من ظروف الحالى كما أنه لم يشترط أن يكون لكل مدف تكليف أمر مستقل بها ، ومن ثـم فليس ثمة ما يحول دون صدور أمر التكليف للمدة المقررة قانونا - أي سنتين ــ متضمنا النص على أن هذه المدة تهتد أو تتجدد تلقائيا لمدد أخرى مماثلـــة باعتبار فلك جائز وممكن قانونا ، بل أن أمر التكليف محمول مى حالــة صدوره به بدون تحديد مدة على الله لمسدة سنتين يتجدد أو يوتسد صراحة او ضهنا لمدد مقدار كل منها سنتين ايضا بأن ذلك هو الحد الزمني الادنسي

المترر لكل مدة بمتتضى احكام التانون ، وهذا النهج من جانب المشرع ليس بدعا من التشريع ، ذلك أن تحرير جهة الادارة عند معالجة هذا الموضوع بمتتضى هذا التانون من المعوقات الادارية واضفاء المرونة على احكامه يتنق والفاية المنشودة من اصداره وهى كفالة استبراز ودوام حسن سير العسل بالمرافق العامة للدولة بضمان توفير احتياجاتها من عناصر بشرية مؤهلة تاهيلا علميا معينا .

ومن حيث انه بالرجوع الى احكام القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ فسى شأن المهندسين المصريين خريجى الجامعات والمعاهد المصرية الذى يجسرى العمل بأحكامه اعتبارا من ٢٤ من يونيو سنة ١٩٧٦ تاريخ نشره بالجريدة الرسمية ، يبين انه ولئن كانت المسادة السادسة منه قد قضت بالفساء القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ السابق الاتسارة اليه الا أن المسادة الثالثة منه قد نصت على أنه يحظر على المهندسين المشار اليهم في المادة الاولى الامتناع عن تادية اعمال وظائفهم لمدة ست سنوات تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم بأحد الإسباب المنصوص عليها في المسادة ٧ من القانون رقم ١٩٧١ باصدار نظام العالمين بالدولة والمادة ٦٤ مي القانون رقم ١٦ المسادة رقطام العالمين بالدولة والمادة ٦٤ مي

ويسرى الحكم المتقدم على المهندسين المعينين والمكلفين باجهزة الحكومة والتطاع العام وقت العمل بأحكام هذا القانون . ومؤدى حكم الفقرة الاخيرة من هذه المسادة أن احكامها تسرى في شأن من كان مخاطبا بأحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ المشار أنيه وطبقت عليه احكامه واستمرت مطبقة عليه حتى تاريخ العمل بالقانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه .

واذ ادركته احكام هذا القانون الاخير فان مدة تكليفه ننتهى حكما وبقوة القانون بقضائه من الخدمة مدة اقصاها ست سنوات وذلك حسبها جرى عليه تضاء هذه المحكمة .

ومن حيث أن المسادة ٦٢ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ نسى شأن الخدمة المسكرية والوطنية المعدلة بالقانون رقم ١٤٦٩ لسنة ١٩٦٠

تنص على انه يحتفظ للموظف أو المستخدم أو العامل أثناء وجوده فسى الخدمة العسكرية أو الوظيفية بها يستحقه من ترقيات وعلاوات كما لو كان يؤدى عمله معلا وتضم مدة خدمته فيها لمدة عمله وتحسب في المكافأة أو المعاش ، وتعتبر هذه المدة قد قضيت بنجاح ان كان التعيين تحت الاختبار كما نصت المسادة ٦٣ من القانون ذاته المعدلة بالقانونين رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ ورقم ٢٨ لسنة ١٩٧١ على أنه تعتبر مدة الخدمة العسكرية والوطنية الفعلية الحسنة بما ميها مدة الاستيقاء بعد اتمام مدة الخدمة الالزامية للمجندين الذين يتم تعيينهم أثناء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها مي وزارات الحكومسة ومصالحها ووحدات الادارة المحلية والهيئات العامة والمؤسسات العسمه والوحدات الاقتصادية التابعة لها كأنها قضيت بالخدمة المتنية وتحسب هذه المدة في الاقدمية بالنسبة الى العاملين بالجهاز الاداري للعولة والهيئات العامة كما تحسب كمدة خبرة بالنسبة الى العاملين بالقطاع العام ٠٠٠ ومفاد احكام هانين المادتين أن المشرع قد قرر صراحة أن من يجند من الموظمين ومن يلحق بالخدمة اثناء تجنيده تعتبر مدة التجنيد التي يمضيها على هـــذا النحو شأنها شأن الخدمة الفعلية وترتب مى شأنه ما ترتبه الخدمة الفعليسة من آثار ودلل على ذلك بنصه على سبيل المثال على بعض الاثار التي تنشأ عن اداء الفرد للخدمة معلا كالترقيات والعلاوات والاقدمية .... الخ وغير خاف أن مراد المشرع وقصده من ذلك هو الايضار المجند لتجنيده والايصبح في وضع أسوء من قرينه بسبب هذا التجنيد وأنها على العكس فالمشرع يستهدف بصفة عامة أن تكون الخدمة العسكرية سببا لتفضيل من أداها على من لم ينال شرف هذا الاداء . ويؤكد ذلك ما ذهب اليه المشرع مى القانون رقم ١٢٧ لسنة .١٩٨٠ في شأن الخدمة العسكرية والوطنية المعمول به حاليا بالنص في المسادة ٤١ على أن يكون للمجند ولمن أتم خدمته الالزامية الاولوية في التعيين على زملائه المرشحين معه في ذات مرتبه النجاح ... واذ قرر المشرع من جانبه أن الخدمة العسكرية والوطنية شأنها شأن الخدمة المدنية فأعتد بالمدة التي قضيت بها في مجال ترتيب الاثار التي ترتبها مثل هده المدة حال قضاءها بالخدمة المدنية وحرص من جانب آخر على أن يكفل عدم التغرقة بين من يؤدى هذه الخدمة ومن لم يتشرف بادائها للحيلولة دون

تمييز من لم يؤديها على من اداها ، بل على المكس فضله عليه فى مجالات بصفة خاصة حسبها سلف البيان، فأن الامر يستتبع والحال كذلك ان تحسيفى مدة التكليف المدة التي يتضيها المهندس المكف فى الخدمة المسكرية والوطنية اذا اتحدت مع مدة التكليف أو تدور معها .

ومن حيث أنه في ضوء ما سلف بيانة " وكان المستظهر من الاوراق أنه اثناء اداء الطاعن للخدمة العسكرية صدر بتاريخ ١٦ من مارس سنة ١٩٧٥ قرار وكيل وزارة الاسكان والتعمير للشئون المالية والادارية رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٧٥ بتكليفه بالعمل ، اعتبارا من أول مارس سنة ١٩٧٥ بالهيئة العسامة لمياه الشرب وذلك لمدة سنتين قابلة للامتداد مدد أخرى مماثلة وتمتد تلقائيا مدة تكليفه ما لم يصدر قرار بخلاف ذلك ومنذ الاول من ديسمبر سنة ١٩٧٥ تاريخ استدعاؤه للخدمة بالقوات المسلحة واظب الطاعن على صرف مرتبه من هيئة مياه الشرب حتى نهاية شهر يونيو سنة ١٩٧٧ تاريخ تسريحه مسن القوات المسلمة الامر الذي ينصح عن علم الطاعن بقرار تكليفه ومسدم اعتراضه عليه غير أن الطاعن لم يتسلم عمله بالجهة المكلف بها عقب تسريحه الامر الذي دعى جهة عمله الى اعتباره ممتنعا عن تنفيذ قرار تكليفه لعدم استلامه العمل وانقطاعه عنه بما يستتبع مساطته ومجازاته مان الطاعن على هذا النحو يكون قد خالف احكام القانون بامتناعه عن تنفيذ قرار تكليفه وذلك ان تكليفة لم يبلغ غايته من ١٨٨ من مبراير سنة ١٩٧٧ حسبما ذهب اليه في تقرير الطعن الماثل الا أن أحكام القانون رقم ١٥٧٤ لسنة ١٩٧٦ السابق الإشارة اليه المعبول به اعتبارا من ٢٤ من يونيو سنة ١٩٧٦ قد ادركتــه وبالتالي يخضع لحكم الفقرة الاخيرة من مادته الثالثة تلك التي وفقا بها يعتبر تكليفه منتهيا بقوة القانون بانقضاء ست سنوات خدمة على ما جرى عليه تضاء هذه المحكمة هذا كلة بمراعاة حساب مدة السنوات الست هذه بدءا من اول مارس سنة ١٩٧٥ تاريخ صدور قرار تكليفه الذي واكب تحنيده بما يستتبع اعمال المقاصة بين هذه المدة والمدة التي امضاها مي الحدمسة المسكرية والوطنية بحسبانها مدة خدمة مَعلية على نحو ما سبق بيانه . وبالابتناء على ذلك يكون الطاءن قد خالف الحكم القانوني بعدم استلامه العبل مي أول يوليو سنة ١٩٧٧ عقب تسريحة من القوات المسلحة وانقطاعه

عنه منذ هذا التاريخ حتى ٢٨ من غبراير سنة ١٩٨١ تاريخ انتهاء السنوات الست المكلف بالخدمة طوال مدتها بها يتحقق معه ارتكابه المخالفة المنصوص عليها في المادة الثالثة من القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه التسى تحظر عليه باعتباره مهندسا مكلفا الامتناع عن تأديه أعمال وظيفته ، ويستوجب مساءلته وتوقيع الجزاء المناسب لهذا الذنب الادارى عليه .

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه ، على هدى ما سلف بيانه ولنن كان قد الخطأ في تفسير القانون وتطبيقه عندما ذهب غير هذا المذهب وانتهى الى ان مدة تكليف الطاعن تبدأ من تاريخ استلامه العمل بالجهة المكلف بها عقب تسريحه من القوات المسلحة مسقطا بذلك ما تداخل منها مع مدة التجنيسد الا أنه قد أصاب وجه الحق فيها أنتهى اليه من ادانة الطاعن وعقد مسئوليته لعدم تنفيذه حكم المسادة عمن القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ بامتناعه عن استلام عمله تنفيذا لقرار تكليفه عقب تسريحه من القوات المسلحة ومجازاه بخصم شهرين من راتبه .

( طعن ۸۲ اسنة ۲۵ ق ـ جلسة ۲۱/۳/۲۱)

## قاعـــدة رقم ( ١٩٦ )

### البسدا:

القانون رقم 66 لسنة 1977 في شان المهندسين المريين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية — حظر امتناع المهندسين المكلفين والخاضعين لاحكام قانون نظام العاملين المنيين بالدولة رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ أو قاتسون نظام العاملين بالقطاع العام رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ الامتناع عن تادية وظائفهم لدة ست سنوات تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم باحسد الاسباب المحصوص عليها قانونا عدا الاستقالة الصريحة أو الضمنية — الاسباب المحصوص عليها قانونا عدا الاستقالة الصريحة أو الضمنية — المنطاع المكلف قبل اكتمال المدة بدون مبرر — محاكمة تاديبية — لا يجسون للمهندس المكلف الذي لم يكتمل المدة وانقطع بدون مبرد أن يستند السي انقطاعه بدون مبرد الا يعتبر في انقطاعه بدون مبرد الا يعتبر في

تلك المدة أنه يؤدى عهلا فعلا وقانونا — الاثر المترتب على ذلك: لا يعفى المهندس المكلف بالتزامه باداء العمل للمدة المقررة الا أن يعود ويسستلم عمله ويتم مدته أو يوجد من الاسباب ما ييرر الوزير المختص اعفاءه من التكليف — مخالفه الدخل مخالفة ادارية ومهنية وجنائية مستمرة — المسادة ١٩٧٢ من قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٢ — القرارات التي يقبل طلب وقف تنفيذها والتي لا يجسوز قبولها — طلب المهندس المكلف اعتباره مفصولا من الخدمة أو منتهية خدمته بالاستقالة الصريحة أو الضهنية قبل انتهاء مدة التكليف هو من المسائل التي تندرج في عموم المسائح الواردة في البنود السابقة على البند ١٤ من المسادة عموم الماشرة من قانون مجلس الدولة — هي من مسائل انتهاء الخدمة مما يختص به مجلس الدولة منذ انشائه ولا يعتبر من المنازعات الادارية المتصوص عليها في البند ١٤ — الاثر المترتب على ذلك : يعتبر القرار من القرارات التي لا يقبل طلب وقف تنفيذها .

### ملخص الحسكم:

ان التانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ غي شأن المهندسين المصريين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية ادرك المطعون ضده ، وهو يعمل غي اجهـزة الحكومة ، اذ التحق بالعمل بوزارة التربية والتعليم غي الم٧٢/٧/١١ مدرسا للعمارة بالمدرسة المعمارية الفنية بدار الســـلام تكليفـــا بالقــرار رقم ١٩٧٢/ الصادر غي ١٩٧١/٩/٢٦ ، وحددت له جهة عمله بهذه الوزارة ، كطلبــة المصادر غي يحتم المسادة ٣ من هذا القانون التي تقضى بحظر امتنــاع المهندسين المشار اليهم من خريجي الجامعات والمعاهد المصرية ــ الذين جعلت المسادة الاولى لاجهزة الحكومة وشركات القطاع العام ان تستوفي احنياجاتها منهم غور تخرجهم طبقا لاحكام القانونين رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالقطاع العام ــ الامتناع عن تادية اعمال وظائفهم لمدة سعت سنوات تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم بأحد الاسباب المنصوص عليها غي المسادة .٧ من القانون الاول أو ٢١ من الثاني غيها عدا الاستقالة سواء كانت صريحــة

او ضمنية . . ويسرى ذلك على المهندسين المعينين والمكلمين باجهزة الحكومة والقطاع العام وقت العمل بأحكام هذا القانون من تاريخ نشره مي ٢٤ يونيسة ١٩٧٦ ، واذ أنه كان تبله مكلفا ولم تقطع خدمته بانقطاعه دون عذر مقبــول عن تأدية عمله ، من ١٩٧٥/٨/٥ اثر اجازاته الاعتيادية التي صرح له بتضائها في الخارج لما قال به من رغبته في أداء العبره ، وهو ما اقتضى احالته الى المحكمة التأديبية المختصة لمؤاخذته عن الانقطاع غير الجائز منه دون مبرر مشروع في القضية رقم ٢٣٣ لسنة ١٩ ق ، نيابة ادارية ، نقضت المحكمية بمجازاته عن تلك المخالفة طبقا لحكم المادة ٣ من القانون سالغة الذكر بخصم شهرين من مرتبه ، ولذلك ، مانه وهو لم يتم مدة الست سنوات التي أوجب القانون عليه قضاءها مى تأدية الخدمة مى الجهة ألتى ألحق للعمل بها لا يكون له أن يستند الى انقطاعه بغير مبرر من ذلك التاريخ واستمراره ميسه لاعتبار ذلك ضمن مدة أداء العمل مي تلك الجهة اذ انه لا يعتبر من هده المدة الا تلك التي يؤدي فيها العمل فعلا وقانونا ، بما في ذلك الإجازات المرخص بها ، غلا تحسب اذن مدة الانقطاع عمدا أو بغير مبرر ، كما في حالت، وغير صحيح ما قاله ووانقه عليه الحكم المطعون فيه من اعتبار مثل هذه المدة عمل تحسب ضمن المدة الواجب تضاءها في الخدية اذ لا يستوى من عمل معلا ومن عرض عن ذلك كليا أو جزئيا . ولا يعنى هـــذا الاخير من التزامه بأداء العمل المدة المقررة الا أن يعود فيستلم عمله ويتم مدته ، أو يوجد من الاسباب ما يبرر للوزير المختص اعفاءه .

ومن حيث انه لذلك ، غان الجهة الادارية لم تخطىء غى شىء اذ اعتبرت ان سبب انتهاء خدمة المطعون ضده على ما عينه القانون لم يتحقق ، ولا ينفعه الاستقالة قبل أن يتم مدته صريحة كانت أو ضمنية أذ تعتبر بنص المادة ٣ منه كأن لم تكن ، ولا ترتب لذلك أثرا مما يرتبه القانون على مثلها في غير هذه الاحوال.

ومن حيث أنه لما كان ما وقع من المطعون ضده مخالفة أدارية ومهنيسة وجنائية مستمرة عليها هو وأضح من الملاتين ٣سالفة الذكر ، (٥) المهتماتب على ذلك بالعقوبة الجنائية المقررة بها مع أجازة محو الاسم من سجلات نقابة المهن الهندسية للمدة المبينة مع اعادة التيد عند تبول المهندس اسملام العمل بالجهة التي عين بها أو عودته لاستلام عمله ، وكان اشتغاله أو التحاقب بالمهل في أجهزة الحكومة أو القطاع العام أو الخاص أو أي جهة أخرى ، ولو بصفة عارضه في مثل حالته وقبل أتهامه العمل المكلف بها وانتهاء خدمته تبعا ، محظورا عليه ، ومن باب أولى عمله بالخارج غانه لا يكسون ثم وجه لاعتبار رغبته في العمل في الوظائد العامة ، التي أشسار اليها الحكم أمرا مقبولا بيرر ما رتبه عليه من تحقق الاستعجال في مثل طلبه ، وهو منه ، على ما بينه القانون غير مشروع .

(طعن ٥٥) لسنة ٢٧ ق - جلسة ٢٦/٦/٦٨٣)

### قاعىسدة رقم ( ۱۹۷ )

#### البسطا:

مؤدى ما نص عليه القانون رقم }ه لسنة ١٩٧٦ في شان المهندسين المصريين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية الذي عبل به اعتبارا من نشره في ٢٢ يونيو سنة ١٩٧٦ الزام المهندسين المكلمين والمعنين بالحسكومة ويالقطاع العام وقت العبل بالقانون القيام باعباء وظائفهم وعدم جواز الامتناع عن اداء واجباتهم لمدة حددها بست سنوات فقط تبدا من تاريخ استلامهم العبل ما لم تنته خدمتهم لاحد الاسباب التي عينها القانون بانقضاء السنوات الست يحق للمهندسين الامتناع عن أعمال وظائفهم دون تطلب موافقة جهة العبل مؤدى ذلك : اعتبار خدمة هؤلاء المهندسين منتهية حتما وبقوة القانون بمجرد امتناعهم عن العبل ولا يقتضى الامر والحال كذلك صدور قرار من السلطة الرئاسية التي يتبعها المهندس بانهاء خدمته اذ لا يعدو مثل هذا القرار في حالة صدوره أن يكون اجراءا تنفيذيا كاشفا الركز قانوني تحقق قملا نتيجة امتناع المهندس عن اداء أعمال وظيفته وليس منشنا المهند

#### ملخص الحسكم:

ومن حيث ان النابت في الاوراق انه صدر ترار السيد وزير الري رقم ١٣٥٩ لسنة ١٩٦٨ في ٢ من ديسمبر سنة ١٩٦٨ بتكليف السيد المهندس من ٠٠٠٠ من بالعمل لمدة سنتين قابلة للامتداد بهشروعات أسيوط وذلك اعتبارا من ٧ من ديسمبر سنة ١٩٦٨ — وتنفيذا لهذا القرار استلم المهندس المذكور عمله اعتبارا من هذا التاريخ ، وفي ٢٥ من سبتمبر سنة ١٩٦٩ صدر قرار السيد وزير الري رقم ١٤٠٧ لسنة ١٩٦٩ بمد مدة تكليفه لمدة سنتين اخريين ، ثم صدر قرار السيد وكيل وزارة الري رقم ١١٢٩ لسنة ١٩٦١ بمد مدة تكليفه لدة سنتين بتعيينه في وظيفة مهندس من الدرجة السابعة التخصصية لمدة سنة تحت الاختبار بتغتيش عام الصرف بالوجه القبلي اعتبارا من تاريخ صدور هدذا القرار في ٢٠ من ابريل سنة ١٩٧١ انتدب العمل بالادارة العامة لمشروعات الصرف بالمنيا واستلزم عمله بها في ١٧ من اغسطس سنة ١٩٧٤ ، ثم انقطع عن عمله بها اعتبارا من ٣ من ديسمبر سنة ١٩٧٧ .

ومن حيث أن القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٦ في شأن المهندسسين المصريين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية الذي عمل به اعتبارا من نشره في ٢٤ من يونية سنة ١٩٧٦ قد قضي في المسادة التألثة بنه بأن يحظر على المهندسين المشار اليهم في المسادة الاولى الامتناع عن تادية اعمال وظائفهم لمدة سنت سنوات تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم ننته خدمتهم بأحسسد الاسباب المنصوص عليها في المسادة ٧٠ من التانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العالمين المدنيين بالدولة والمسادة ٢٤ من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ عاصدار نظام العالمين بالقطاع العام ٤ وذلك فيها عدا الاستقالة سواء اكانت صريحة أو ضمنية فتعتبر كأن لم تكن . ومع ذلك يجوز للوزير المختص أو من ينوضه في ذلك تبول الاستقالة أذا وجد من الاسباب ما يبرر ذلك ويسرى الحكم المتقدم على المهندسين المهنين والمكلفين بأجهسرة الحكومة والطاع العام وقت العمل بأحكام القانون رقم ٤ المستة ١٩٧١ والمعنسي والملامين المانسين المانيين والمكلفين والمعنسين المانسين المانسين المانسين المانسين المانين والمعنين والمعنين المانس المانسين المانسين المانسين المانس المانسين والمانسين المانسين والمانسين المانسين والمانسين والمانس والمانسين والمانس وا

بالحكومة وبالقطاع العام وقت العمل بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ المدكور التيام بأعباء وظائفهم وعدم جواز الامتناع عن اداء واجباتهم لمدة حددها بست سنوات فقط تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم لاحد الاسباب التي عينها القانون ، وأطلق لهم بذلك بعد انقضاء هذه السنوات الست الحق في الامتناع عن أعمال وظائفهم واذ أباح المشرع على ما تقدم للمهندسين الحق في الامتناع عن تأدية أعمال وظائفهم بعد انقضاء السنوات الست المشار اليها دون تطلب موافقة جهة العم لوكانت اباحة الامتفاع عن أداء اعباء الوظيفة باطلاق ليست محسب وجها من اوجه انهاء الخدمة وصورة من صورها وانما هي أيضا أثر من آثار انهاء الخدمة وغرع منه يرتبطان معا ارتباط النتيجة بالسبب مان مؤدى ذلك ولازمه اعتبار خدمة هؤلاء المهندسين منتهية حتما وبقوة القانون بمجرد امتناعهم عن العمل ولا يقتضى الامر والحال كذلك صدور قرار من السلطة الرئاسية التي يتبعها المهندس بانهاء خدمته اذ لا يعسدو مثل هذا القرار مي حالة صدوره أن يكون اجراءا تنفيذيا كاشفا لمركز قانوني تحتق معلا نتيجة المتناع المهندسين عن أداء أعمال وظيفتهم وليس مناشئا له . ولقد تجلت ارادة المشرع في الاخذ بهذا النظر فيها افصحت عنه الاعهال التحضيرية لهذا القانون مقد ذهبت المذكرة الايضاحية لمشروع القانون الذى نقدمت به الحكومة الى أن بعض الوزارات استفلت قانون تكليف المهندسين غيما قضى به من تكليف المهندسين لمدة عامين تابلة للتجديد ومنع المهندسين حتى الدرجة الثالثة من الاستقالة فقيدت حرية المهندسين العاملين بها وحددت أوامر تكليفهم بصفة أبدية ومنعتهم من العمل في محال تخصصهم مها كان له أسوأ الاثر على الانتاج وعزوف البعض عن العمل الجاد ، الامر الذي داب بسببه المهندسون على الشكوى من تقبيد حرياتهم في وقت كفلت فيه الحريات لجميع فئات الشعب لذلك فقد لزم اصدار تشريع جديد يكفل بعض الحريسة للمهندسين دون الاضرار بالصالح العام كما ضبنت لحنة القوى العاملة بمجلس الشعب تقريرها مى شأن هذا المشروع انها رات عند مناقشة تعديل بعض مواده ليتمشى مع الصالح العام ولتحتيق اكبر قدر من الحريسة المهندسين ومن هذا المنطلق رأت اللجنة المساواة بين المهندسين المعيسين والمكلفين فأضافت الى المسادة الثالثة من مشروع الحكومة أن يسرى حكمها

على المهندسين المعينين والمكلفين بأجهزة الحكومة والقطاع العام وقت العمل بأحكام هذا القانون • كما رأت اللجنة الغاء المسادة الخامسة التي وردت مي المشروع المقدم من الحكومة والتي كانت تقضى بأن يرمع التكليف عن المهندس الذي بعضي على تكليفه ثهاني سنوات \_ والتي خفضتها اللجنة الى ســت سنوات \_ من بدء تكليفه غي الحكومة والقطاع العام ما لم يوافق على التعبين خلال هذه المدة وقد اخذ مجلس الشعب بما انتهت اليه اللجنه وبسه صدر القانون ومقاد هذا الالغاء أن انهاء تكليف المهندس بعد انقضاء مدة تكليفه وهي ست سنوات لم يعد معلقا على ثبة أجراء لرفعه بل ينم بحكم القانون بمجرد افصاح المهندس صراحة أو ضمنا عن رغبته في هجر عمله ، ودلك دون ثمة ترخص أو تدخل من حانب السلطة الرئاسية في هــذا الشأن وقد عبر السيد مقرر اللجنة بصراحة عن هذا الاتجاه أمام مجلس الشبعب غيما قال به من أن مشروع القانون يهدف الى أن لا تمتد أوامر التكليف الا لمدة أقصاها ست سنوات يستطيع المهندس بعد انقضائها أن يكون متحررا من امر التكليف وتحرر المهندس المكلف من الحدمة على هذا النخو والذي لم يعد مقصورا على المهندس المكلف بل وينعداه الى المهندس المعين التزاما بحكم الفترة الاخيرة التي أضافتها اللجنة للمادة المذكورة يتأبى مع أي قيد يضيق من نطاقه ، ويحد من اطلاقه ، وبهذه المثابة لا يسوغ الرجوع بالنسبة للمهندسين الى القيود التي نص عليها قانون العاملين بالدولة او قانون العاملين بالقطاع العام في شأن قبول الاستقالة التي نصت عليها نظام العاملين وتتعارض معها ولو كان المشرع اتجهت ارادته الى غير ذلك لاكتفى بالنص على سريان القواعد العابة الخاصة بالعاملين المدنيين بالدولة او القطاع العام حسب الاحوال على المهندسين بعد انقضاء ست سنوات على خدمتهم •

وبن حيث أن الثابت على ما سلف أن المهندس . . . . . . . . . . . . كان قد كلف للعمل بمشروعات رى أسبوط اعتبارا من ٧ من ديسمبر سسنة ١٩٦٨ وظل يعمل بها حتى انقطع عن عمله اعتبارا من ٣ من ديسمبر سسنة ١٩٧٧ ثم قدم استقالة مؤرخة في ١٠ من ديسمبر سنة ١٩٧٧ ومن ثم فقسد كان من تاريخ انقطاعه عن العمل من الخاضعين لاحكام القسانون رقم ٥٠

لسنة ١٩٧٦ المشار اليه واذ كان تد اتم فى الخدمة مدة تزيد على سست سنوات حين انقطع عن ممارسة عمله وتقدمه باستقالته فانه بذلك يكون قد انصح عن رغبته فى عدم الاستمرار فى الخدمة وبالتالى تعتبر خدمسته منتهية على التفصيل السابق بحكم القانون اعتبارا من تاريخ انقطاعه وبالتالى لا يشكل هذا الانقطاع ثبة مخالفة يمكن مساطته عنها ، وبناء عليه تكون المخالفة المنسوبة اليه غير قائمة على اساس سليم من الواقع والقانون . ويتعين لذلك برائته منها ، واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا المذهسب وانتهى الى ادانته عن المخالفة المذكورة وقضى بمجازاته عنها بالفصل من الخدمة غانه يكون قد خالف القانون واخطأ فى تأويله وتطبيقه .

ومن حيث انه ولئن كان المهندس . . . . ، ند ارتضى الحكم المطعون فيه ولم يطعن فيه وكان الطعن المائل قد أقامنه وزارة الرى وطلبت فيه مجازاة المذكور بعقوبة أخرى غير عقوبة الفصل تأسيسا على أن المخالفة المنسوبة اليه ثابتة في حقه الا أنه وقد تبين — على ما سلف ذكره — براءة المذكور من تلك المخالفة فقد تعين القضاء ببرائته وفقا لما جرى عليه قضاء هذه المحكمة من أن الطعن في الاحكام التاديبية الصادرة في الدعاوى القاديبية اسواء أكان مقاما من النيابة الادارية أم من السلطات الادارية التي عينها القانون — قانون مجلس الدولة — يتيح للمحكمة الادارية العليا أن تؤيد الحكم المطعون فيه أو تلفيه أو تعد له سواء ضد المتهم أو لمصلحته وذلك استهداء بأحكام قانون الإجراءات الجنائية التي تتسق مع المحكم—ات التاديبية باعتبار أن كلا من المحاكمات الجنائية والتأديبية تستهدف تطبيق شريعة العقلب كل في مجاله وأنه ليس من المصلحة العامة في شيء أن يحكم على برىء بالادانة أذا ما تكشفت أسباب برائته .

( طعن ١٣١٢ لسنة ٢٤ ق ـ جلسة ١٩٥٢/٥/٨ )

# قاعبسدة رقم ( ۱۹۸ )

# البسدا:

المادة الثالثة من القانون رقم إه لسنة 1971 بشان المهندسسين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية • المشرع ارتاى الزام المهندسسسين المكامين باعباء وظائفهم وعدم جواز الامتناع عن اداء واجباتها لمدة حددها بست سنوات تبدا من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنته خدمتهم بلحد الاسسبباب التى عينها القانون للمهندس المكلف بعد انقضاء مدةالتكليف الحق فى الامتناع عن تادية اعمال وظيفته للعمل لا يستلزم المكلف منتهسة حتما وبقوة القانون لمجرد الامتناع عن العمل لا يستلزم الامر فى هذه الحالة صدور قرار من السلطة الرئاسية بانهاء الخدمة للصاب مدة التجنيد التى يقضيها الخاضعون لاحكام القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ ضمن مدة الست سنوات والتى يجوز لهم بعد فواتها الامتناع عن العمل للانقطاع عن العمل للانقطاع عن العمل الانقطاع عن العمل المناقلة عن العمل المناقلة عن العمل عنها المساعلة

## ملخص الحسكم :

ان المسادة الثالثة من القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ غي شأن المهندسين خريجي الجامعات والمعاهد المصرية تنص على أنه يحظر على المهندسين المشار اليهم في المسادة الاولى الامتناع عن تادية اعمال وظائفهم لمدة ست سنوات تبدأ من تاريخ استلامهم العمل ما لم تنتهي خدمتهم باحد الاسباب المنصوص عليها في المادة ٧٠ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العالمين بالدولة والمسادة ٦٤ من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العالمين العالمين بالقطاع العام وذلك فيها عدا الاستقالة سواءً كانتصريحة أو ضمنية منتجبر كان لم تكن ومع ذلك يجوز للوزير المختص أو من يغوضه في ذلسك تبول الاستقالة أذا وجد من الاسباب ما يبرر ذلك .

ويسرى الحكم المتقدم على المهندسين المعينين والمكلفين بأجه ـــزة الحكومة والقطاع العام وقت العمل بهذا القانون .

ومن حيث أن المستفاد من هذا النص أن المشرع أرتاى الزام المهندسين المكلفين والمعينين بالحكومة والقطاع المسام القيام بأعباء وظائفهم وعدم جواز الامتناع عن أداء واجباتها لمدة حددها بست سنوات فقط تبدأ من تاريخ استلامهم العبل ما لم تنتهى خدمتهم لاحد الاسباب التي عينها القانون ؛ واطلق

لهم بذلك بعد انتضاء هذه السنوات الست الحق في الابتناع عن تلاية اعبال وظائفهم . واذ آباح المشرع على ما تقدم للمهندسين الحق في الابتناع عن تادية اعبال وظائفهم بعد انتضاء الست سذنوات المشار اليها ودون تطلب موافقة جهة العمل وكانت اباحة الابتناع عن اداء اعبال الوظيفة ليست قحسب وجها من أوجه انهاء الخدمة وصورة من صورها ، انها هي أيضا أثر من آثار انتهاء الخدمة وفرع منه يرتبطان ارتباط النتيجة بالسبب ، فان مؤدى ذلك اعتبار خدمة هؤلاء المهندسين منتهية حتما ويقوة القانون لمجسرد المتناعهم عن العمل ، ولا يقتضى الامر والحالة هذه صدور قرار من السلطة الرئاسية التي يتبعها المهندس بانهاء خدمته اذ لا يعدو مثل هذا القسرار في حالة صدوره ان يكون اجراءا تنفيذيا كاشفا لمركز قانوني قد تحقق فعسلا نتيجة امتناع المهندس عن اداء اعبال وظيفته وليس منشئا له .

وبن حيث ان قضاء هذه المحكمة قد استقر على حساب مدة التجنيد التي يقضيها الخاضعون لاحكام القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه ضمن مدة الست سنوات التي يجوز لهم بعد غواتها الامتناع عن العمل اى تحتسب ضمن غترة التكليف المنصوص عليها في ذلك القانون .

ومن حيث انه متى كان الثابت من الاوراق أن السيد ١٩٦٠.... حاصل على بكالوريوس المعاهد العليا الصناعية دور نوفمبر سنة ١٩٦٩ وجند بالقوات المسلحة اعتبارا من ٩ ابريل سنة ١٩٧٠ ، وصدر القرار الوزارى رقم ٢٧٩ لسنة ١٩٧٠ في ١٠ من مايو سنة ١٩٧٠ بتكليفه مدرسا بمدرسة اسوان النموذجية ، واستلم عمله بعد اداءه المضمة المسكرية في ١٥ من مارس سنة ١٩٧٥ وانقطع عن عمله اعتبارا من ٨ يناير سنة ١٩٧٧ وبذلك يكون قد اتم في الخدمة مدة تزيد على ست سنوات واذ انقطع عن ممارسة عمله بعد ذلك فان خدمته تعتبر منتهية بتوة القانون على الغصل السابق اعتبارا من تاريخ انقطاعه وبالتالي لا يشكل هذا الانقطاع ثمة مخالفة تأديبية يمكن مساعلته عنها ، وبناء عليه تكون المخالفة المنسوبة اليه غير تائمة على اساس سليم من الواتع والقانون ، وحيث أنه وقد انتهت خدمته بقوة القانون دون ارتكابه لمخالفة نسبت اليه اثناء بدة خدمته ، غانه با كان يجوز اتابة الدعوى التاديبية ضده ، باعتبار أن خدمته قد انتهت غى وقست سابق على اتابة هذه الدعوى ، واذ انتهى الحكم المطعون غيه الى هدذه النتيجة لاسباب لا تأخذ بها هذه المحكمة وتستبدل بها الاسباب سالفسة البيان ، غانه يترتب على ذلك أن الطعن يكون غير مستند على اسساس سلم بن التاتون .

(طعن ۲۰۱ لسنة ۲۰ ق ــ جلسة ۲۰۱ /۱۹۸۰)

# الفصـــل الثالث تكليف طوائف اخرى غير المهندســين

# الغرع الاول تكليف الاطباء والصيائلة واطباء الاسنان ( القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٠ )

#### قاعـــدة رقم ( ۱۹۹ )

#### البـــدا :

حظر استقالة الاطباء طبقا لحكم المسادة الثانية من القانون رقم ١٩٤ لسنة ١٩٦٠ قبل أن يبضوا خبس سنوات على الاقل في وظائفهم مسيشا المطر الاستقالة الصريحة والاستقالة الضبنية كلتيها مسجزاء مخالفة هذا الحظر اذا ما عين الموظف في جهة اخرى انعدام القرار مساعتها الموظف جامعا بين وظيفتين على خلاف الاصل ويتعين الاقتصار على احداهما أما بالنقل أو بغيره .

## ملخص الفتـــوى :

عين الطبيب . . ، . . . . . بوزارة الصحة غي ٢٧ من يونيسة . . . . . . بوزارة الصحة غي ٢٧ من يونيسة . ١٩٦٠ وندب للعمل بمركز التنظيم والتدريب ولكنه انقطع عن عمله هذا منذ يوم ٢٩ من اكتوبر سنة .١٩٦٠ وتبين بعد ذلك انه عين طبيبا بالقوات المسلحة غي وزارة الحربية ابتداء من هذا التاريخ وذلك دون علم وزارة الصحية .

وقد حظرت المسادة الثانية من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٠ مى شأن توزيع الاطباء واطباء الاسنان والصيادلة للعمل فى انحاء الجمهورية العربية المتحدة على الاطباء الذين يعملون فى الحكومة أو فى المؤسسات العامة . ( م – ٣٠ – ج ١٢ )

الاستقالة من وظائنهم قبل مضى خمس سنوات على الاقل من تاريخ مباشرة وظائنهم ، وقد جاء بالمذكرة الايضاحية لهدذا القانون ان الاستقالة التى حظرتها المسادة الثانية منه تشمل الاستقالة الصريحة والاستقالة الضمنيسة المنصوص عليها في المسادة ١١٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ في شأن نظام موظفى الدولة ومن ثم فلا يترتب على انقطاع الاطباء الخاضعين لاحكام القانون رقم ٩٤ لسسنة ١٩٦٠ عن ممارسة اعمالهم في الوظائف المعينين نيها الاثر المنصوص عليه في المسادة ١١٢ من قانون نظام موظفى الدولة من حيث اعتبارهم مستقيلين منها اذا انقطعوا عن أعمالهم بدون الدن خمسة عشر يوما التاليسة ان انتطاعهم كان بعذر متبول .

هذا ولم يصدر قرار من وزارة الصحة بانهاء خدمة الطبيب المذكور بها ، ومن ثم تكون علاقته القانونية بوظيفته الاولى في وزارة الصحة قائمة غير منقطعة ويكون قرار تعيينه في وزارة الحربية قد صدر وهو يشهل وظيفته بوزارة الصحة .

ولما كان الاصل العام الذى يحكم سير المرافق العابة ونظم النوظف وتواعد شيخل الوظائف العسابة يحظر تعيين شخص واحد في وصيفتين عامتين في آن واحد وبصفة دائبة الا في الاحوال الاستثنائية التي يجيز فيها المشرع ذلك صراحة أي أن الاصل في شغل الوظائف العابة هو عسدم جواز الجمع بين وظيفتين بصفة دائبة في آن واحدد الا ما يستثنى بنص صريح .

ويبين مما تقدم أن الدكتور . . . . . هد عين في وزارة الحريبة وهو شاغل وظيفته الإولى في وزارة الصحة أي أنه جمع بين الوظيفتين

في آن واحد على خلاف الاصل العام المتقدم ذكره ، ومن ثم يكون قسرار تعيينه في الوظيفة الثانية مخالفا للقانون ويكون قرارا معدوما لو كان قسد بني على غش من الموظف الذي صدر في شانه اذا لم يكن قسد اخطسر وزارة الحربية عند تعيينه بها بانه يشغل وظيفة علمة اخرى في وزارة الصحة حتى تتخذ الاجراءات القانونية السلبية في هذا الشأن وهي اجراءات النتل الذي لا يتم وفقا لاحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة الا بتصرف اداري مزدوج من الجهة المنقسول منها والجهة المنقول اليها الموظف والذي لا ينتج اثره الا باتحاد ارادتهما وانصرامهما الى ترتيب هذا الاثر بالنسبة الى ذات الشخص .

وخلص مما تقصدم أن هذا الطبيب لا يزال موظفا بوزاره الصحة من الناحية القانونية ولها أن تتخذ ضده ما تشاء من أجراءات وفقا لاحكام القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه أو أن تتخذ الإجراءات الواجبة طبقا للقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة لنقله إلى وزارة الحربيسة وذلك بعد سحب قرار تعيينه بوزارة الحربية وهو أمر جائز قانونا في هذه الحالة دون تقيد بميعاد سحب القرارات الادارية طالما أن هذا القرار معدوم قانونا .

( فتوى ٥٠١ في ،١٠/٧/١٠ )

قاعـــدة رقم ( ٢٠٠ )

## البسدا:

التكليف باعتباره اداة استثنائية للنميين في الوظائف العامة وفقسا للشروط والاوضاع المنصوص عليها في القانون يؤدى الى تقلد الوظيفة وانسحاب مركزها الشرطى على المكلف ساعتبار المكلف داخلا في عسداد الموظفين المخاطبين باحكام القانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٦١ بشأن قصر تميين اي شخص على وظيفة واحدة سالا يجوز له أن يجمع بين الوظيفة التسييك يكلف بها واية وظيفة أخرى سالتكليف يستنبع انهاء الخدمة بالوظيفة التسي

السابقة ـ نص الفقرة الثانية من المسادة ١٣ من فانون نظام العاملسين المدنيين بالدولة رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ يقتضى القول بوجوب احتفاظ العالم الذي أعيد تعيينه في فئة اعلى من تلك التي كان يشفلها في وظيفته السابقة برتبه الذي كان يتقاضاه في الوظيفة السابقة طالما انه لا يجاوز نهايسة مربوط العئة المعاد تعيينه فيها وبمراعاة الا يكون ثبة فاصل زمنى بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة الجديدة ـ استمرار العامل في القيام بالعمل بوظيفته السابقة الى جانب عمله بالوظيفة المكلف بها يستتبع استحقاقه لمرت الوظيفتين ـ عدم جواز التنازل عن مرتب الوظيفة المكلف بها طالما اقترن بشرط باطل ـ وهو السماح بالجمع بين الوظيفتين ـ أسسساس نلك ـ القاعدة الاصولية التي تقضى بان الاجر مقابل العمل تعلو على الحظر الوارد بالقانون رقم ١٩٧٥ السنة ١٩٦١ ٠

## ملخص الفتسسوى:

ان المسادة الاوى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بشأن تصر تعيين اى شخص على وظيفة واحدة تنص على انسه « لا يجوز أن يعين أى شخص على الشخر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو المؤسسات العامة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المنشئات الاخرى » وأن التانون رقم ٢٩ لسسنة ١٩٧٤ فى شأن تكليف الاطباء والصيادلة واطباء الاسنان خول فى المسادة الاولى وزير الصحة سلطة تكليف الاطباء واعتبر المكلف فى المسادة الرابعة معينا فى الوظيفة التى كلف بها والتزامه فى المسادة السادسة بالقيسام بأعبائها ، كما قرر فى المسادة الثامنة معاقبة من يخالف تلك الاحكام بالحبس مدة لا تجاوز ستة أشهر وبغرامة لا تقل عن الغى جنيه .

ومن حيث أن التكليف باعتباره أداة أستثنائية للتعيين في الوظائف العامة وفقا للشروط والاوضاع المنصوص عليها في القانون يؤدى ألى تقلد الوظيفة وانسحاب مركزها الشرطى على المكلف ، وبذلك يدخل في عداد الموظفين المخاطبين بأحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ فلا يجوز له أن يجمع بين الوظيفة التي كلف بها واية وظيفة أخرى ولما كان المكلف مجبسرا

على تقلد الوظيفة التى كلف بها والا كان مرتكبا لجريمة معاقب عليها بنص قانون التكليف ... فان التكليف لتلك الوظيفة يترتب عليه حتما وبحسب طبيعة الاشياء انهاء خدمته بوظيفته السابقة . لذلك فان تكليف الطبيب فى الحالة المائلة يؤدى بذلك الى انهاء علاقته الوظيفية بهيئة المواصلات من ١٩٧٦/١٠/٢١ تاريخ صدور قرار التكليف .

ومن حيث أن المادة ١٣ من القانون ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظامه العالمين المدنيين بالدولة الذي صدر قرار التكليف في ظله تنص على انسه « مع عدم الإخلال بنص المادة ٩ يهنج العالم عند التعيين أول مربوط الفئة الوظيفية التي يعين عليها ويستحق هذا الاجر من تاريخ تسلم ٩ العبل » .

واستثناء من حكم الفقرة السابقة اذ اعيد تعيين العالم في وظيفة الخرى من نفس الفئة أو في فئة ادنى احتفظ بأجره السابق الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة اذا كان يزيد على بداية ربط الفئة المعين عليها بشرط الا يجاوز نهاية ربطها وأن تكون مدة خدمته متصلة .

ولتد تصدت الجمعية العبوبية لتغسير هذا النص بجلستها المنعتدة في ١٩٧٥/٢/١٢ فقيدت نطاق تطبيقه بذات الشروط الى المعين في فلسة الدني لتحقق الحكمة من النص في شانه وبناء على ذلك مان الطبيب في الحالة القائمة وقد عين بطريق التكليف وبغير ماصل زمني يحتفظ بهرتبه الذي كسان يتقاضاه في وظيفته السابقة بهيئة المواصلات بشرط الا يجاوز نهاية ربسط النئة السابعة التي كلف عليها وذلك بالرغم من أنها أقل من الفئة المالية التي كان يشغلها بهيئة المواصلات ، ولما كان مرتبه السابق قد بلغ ١ كان شهريا ( ٩٦٢ سنويا ) فاتة يحتفظ بة كاملا بعد تكليفه بالصحة المرسية لكونه يقل عن (٧٨٠ جنيها) نهاية مربوط الفئة السابعة في القانون ٨٥ لسنة

ومن حيث أن الطبيب المعروض حالته استمر قائماً بعمله في هيئة المواصلات السلكية واللاسلكية مساء وعمله في الصحة المدرسية صباحا

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العبوبية الى أن قرار وزير انصحة رقم .60 في 19/7/1/1/1 بتكليف السيد / ....... للعمل كطبيب السنان بالصحة المدرسية ينهى خدمته بهيئة المواصلات السلكية واللاسلكية اعتبارا من تاريخ صدوره وأنه يحق للطبيب المذكور الاحتفاظ بمرتبسه الذي بلغه في وظيفته السابقة وقدره 1) جنيها شهريا وبأنه يستحق الاجر الذي نتاضاه من هيئة المواصلات السلكية واللاسلكية خسلال الفترة من الذي نتاضاه من هيئة المواصلات السلكية واللاسلكية خسلال الفترة من برده وذلك بجانب استحقاقه لمرتبه عن عمله في تلك الفترة كطبيب بالصحة المرسسية .

( ملف ۲۸/۳/۸۱ ) جلسة ۲/٥/۳/۸۱ )

# الفـــرع الشـــانى تكليف خريجى الجامعات والكليات والمعاهد التابعة لوزارة التعليم العـــالى لشغل وظائف المعيدين

#### قاعـــدة رقم (٢٠١)

#### البسدا:

القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ بتكليف خريجى الجامعات والكليسات والماهد العليا التابعة لوزارة التعليم العالى لشغل وظائف المعيدين سـ تحديد ميعاد استحقاق العلاوة الدورية بالنسبة للمعيدين فى الجامعات المكلفين طبقا للقانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ المسار الله سـ المعول عليه فى تحديد ميعاد استحقاقهم العلاوة الدورية هو تاريخ صدور قرار وزير التعليم العسالى بتكليفهم مالم ينص القرار الصادر بالتكليف على نفاذه من تاريخ معين أو من تاريخ استلام العمل ه

# ملخص الفتسسوى:

بعد أن صدر القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ بنكليف خريجي الجامعات والمكيات والمعاهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى شمسغل وطالت المعيدين ، صدرت عدة قرارات وزارية بتكليف خريجي جامعة عين شمس للعمل في وظائف معيدين بها ، ولقد درجت الجامعة على اعتبار تاريخ القيام بالعمل للمكلف هو المعول علية في تحديد مواعيد علاواتهم الدورية وليس تاريخ صدور القرار الوزاري بالتكليف مها كان موضع نظلم المعيدين الذين طلبوا اعتبار صدور القرار الوزاري بالتكليف هو تاريخ اسمنحقاتهم للعلاوات الدورية في مواعيدها المنصوص عليها في جدول المرتبات والمكانات اللحق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات فسي الجمهورية العربية المتحدة .

وحيث أن المسادة ٩٢ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شسان تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة تنص على أنه « يجوز أنّ يمين في الكليات معيدون يتومون بالدراسات والبحوث العلمية وبما يعهد به اليهم القسم المختص من التبرينات والتروس العملية وسواها من الاعمال تحت اشراف اعضاء هيئة التدريس وبالاعمال الاخرى التي يكلفهم بها العميد .

وتنص المسادة ٩٥ من هذا القانون على أن « مرتبات مدير الجامعة ووكيلها وأعضاء هيئة التدريس والمعيدين وقواعد تطبيقها على الحاليسين منهم ومكافآت الاساتذة غير المتغرغين مبينة بالجدول المرافق لهذا القانون ».

ويبين من الجدول المشار اليه أن مرتب المعيد ١٨٠ جنيها سنويا نزاد الى ٢٤٠ جنيها بعد سنة ثم يعنح علاوة دورية متدارها ٣٠ جنيها كل سنتين الى أن يصل المرتب الى ٢٠٠ جنيها سنويا ومن يحصل على درجة الدكتوراه أو ما يعادلها يعنح مرتبا متداره ٢٦٠ جنيها ثم يعنح علاوة دورية متدارها ٣٦ جنيها كل سنتين الى أن يصل المرتب الى ٨٠٠ جنيها سنويا .

وقد عدل هذا الجدول بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ فأصبح راتب المعيد من ٢٤٠ جنيه الى ٦٠٠ جنيه تزايد الى ٢٥ جنيها شهريا بعد سنة واحدة ثم يبنح علاوة دورية مقدارها ٢٤ جنيها سنويا ١٠٠

وبن حيث أن المسادة الثانية من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحناق العلاوات الدورية تنص على أنه « استثناء من احكسام جميع النظم والكلارات الخاصة تبنح للعاملين المدنيين والعسكريين المعاملين بتلك النظم والكلارات أول علاوة دورية تستحق بعد الالتحاق بالخدمة أو بعد الحصول على أية ترقية وذلك بعد انقضاء سنة من التاريخ الذي كان محددا لاستحتاتها طبتا لاحكام تلك النظم والكلارات » .

وحيث ان المسادة الاولى من القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ بتكليف خريجى الجامعات والمعاهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى شمسخل وظائف المعيدين تنص على أنه « يجوز لوزير التعليم العالى تكليف خريجى الجامعات شغل وظائف معيدين بها لمدة سنتين قابلة للتجديد بناء على اقتراح مديرى الجامعات بعد موافقة عهداء الكليات المختصة . كما يجوز لوزير التعليم المالى تكليف خريجى الكليات والمعاهد المالية شغل وظائف معيدين بها مدة سنتين تابلة للتجديد بناء على اقتراح وكيل الوزارة » .

وتنص المسادة الثالثة من هذا القانون على انه « يحظر على المعيدين الامتناع عن تادية اعمال وظائفهم ما لم تنته خدمتهم باحد الاسباب المنصوص عليها في المسادة ١٩٠١ ونلك فيما عسدا الاستقالة سواء كانك صريحة أو ضمنية غانها تعتبر كان لم تكن » .

ولقد اوردت الذكرة الايضاحية القانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه حكمة اصداره اذ جاء فيها « اتجهت الجامعات هذا العام بكافة قواها للعمل على الاسهام بنصيب واقر في تدبير الفنيين والخبراء فنقرر زيسادة اعداد الطلاب المقبولين في الكليات العملية بها بنسبة ٥٠٪ في المتوسط والعبء في الدروس العملية والتبارين يقع على عاتق المعيدين في الكليات الجامعية والمحاهد العليا وقد لوحظ في الآونة الاخيرة أن الجامعات نجيد صعوبة كبيرة في الحصول على حاجتها من الذين تقوفر لهم شروط التعيين ويوجد كثير من الوظائف الخالية من سنوات خصوصا في كليات الهدمسة والحقوق والتجارة مما يؤثر في مستوى الدراسة بل أنه ينزل بمستوى هيئة التدريس ذاتها لأن معيد اليوم هو مدرس الغد ولذلك فان الاسريقتضي معالجة هذا الوضع بتخويل الجامعات والمعاهد العالية سسلطة الاحتفاظ باوائل خريجيها لشغل وظائف المعيدين عن طريق التكليف شم تستوني الوزارات والهيئات حاجتها بعد ذلك حتى يتسنى للجامعات الاستبرار في التيام برسالتها في مد البلاد بالخبراء والفنيين » .

وحيث انه يبين مما تقدم أن من يكلف من خريجى الجامعات بشهل وظيفة معيد أنما يشهمل وظيفة معينة لها وضع مالى معين فى جدول الرتبات الملحق بقانون الجامعات شائه فى ذلك نهاما شان من يمين فى هذه الوظيفة ولا فارق بينهما ألا فى أن المعيد المكلف أنها يشهمن هذه الوظيفة جيرا عنه ولا يهكنه التخلى عنها على خلاف الوضع بالنسية لمن يصدر ترار بتميينه فيها فان هذا القرار لا يصدر ألا بناء على طلبه .

ولما كان المعيد المعين يستحق علاوته بعد انقضاء الفترة الزمنيسة المحددة لذلك من تاريخ تعيينه ، فكذلك الشأن بالنسبة للمكلف غانه سنحق علاوته بعد انقضاء الفترة الزمنية المحددة قانونا من تاريخ تكليفه ما لم يكن قرار التكليف قد تضمن نصا بنفاذه من تاريخ معين أو من تاريخ استلام العبل .

ولا حجة غيها يقال من أن قرار التكليف قد يتراخى تنفيذه مدة طويلت فلا يجوز أن يتساوى من نفذ قرار التكليف فور صدوره ومن لم ينقذه نهذا القول مردود بأن مدة التكليف وتجديدها لا تبدأ ألا من تاريخ استلام أعمل الما افتتاح الرابطة الوظيفية بين المعيد المكلف والجامعة ، غانه يكون من تاريخ صدور قرار التكليف وبه يتحدد وضعه الوظيفى وتبدأ منه ميعساد علاوتسه .

ومن حيث أنه نتيجة لما تقدم غامه اذا استحق المبد المكلف غروقسا مالية بسبب تعديل ميعاد علاوته غانه يستحق صرغها ما لم تكن هذه الغروق قد سقطت بالتقادم الخمسي .

لهذا انتهى رأى الجمعية المعومية الى أن المعول عليه فى تحديد ميعاد استحتاق العلاوة الدورية بالنسبة للمعيدين فى الجامعات المكافسين طبقا للقانون رقم ١٣٨٨ لسفة ١٩٦٣ هو تاريخ صدور قرار وزيسر التعليم العالى بتكليفهم ما لم ينص الترار الصادر بالتكليف على نفاذه من تاريسخ معين أو من تاريخ استلام العمل شانهم فى ذلك شان من يصدر القرار بتعيينهم فى هذه الوظائف .

( منتوی ۸۱۱ می ۱۹۹۸/۹/۱۱ )

# قاعسدة رقم (٢٠٢)

#### المسدان

استمرار العمل بالقانونين رقمي ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ و ٣٠ لسينة ١٩٦٥ بعد العمل بالقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٧ بشان تنظيم الجامعسات ولائحة الازهر ، لا يجوز انهاء التكليف بقبول الاستقالة ، ولكله ينتهسي بالاسباب الاخرى التى تنتهى بها الخدمة ، ومن ثم يجوز للجهة التى اصدرت قرار التكليف اذا قرار التكليف اذا التكليف اذا المتكلف في القيام بالتزامه ولم تر انهاء التكليف أن تتخذ الاجسراءات المقاونية قبله جنائية أو تاديبية حسب ما تقدره •

#### ملخص الفتيسوى:

ان المسادة ٥٤ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات ... الملغى ... كانت تقضى بأن يتم شغل وظائف المعيدين والمدرسين المساعدين بالجامعات عن طريق الاعلان . ثم صدر القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ في شان تكليف خريجي الجامعات والكليات والمعاهد التابعة لوزارة التعليم العالى لشغل وظائف المعيدين فاستحدث طريقا جديدا واستثنائيا لشغل وظائف المعيدين والمدرسين المساعدين بالجامعات هو طريق التكليف وبينت المواد ٢ و ٣ و ٤ منه اجراءات التكليف ومدته وأحكامه وانهاءه وجزاء مخالفته • وقد كان هذا القانون مقصورا على الجامعات مقط دون الازهر . ثم أضاف اليه القانون ٣٠ لسنة ١٩٦٥ المعدل للقانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ جواز التكليف بجامعة الازهر من بين خريجيه أو خريجني الجامعات الاخرى ثم صدر القانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات مقررا الغاء العهل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ وجعل شغل وظائف المدرسين المساعدين والمعيدين أساسا عن طريق الاعسلان واستثناء عن طريق التكليف وذلك في المادة ١٣٧ وقد تضمن هذا النص أنسه يجوز أن يمين المعيدين عن طريق التكليف من بين الحاصلين على مسدير حيد حدا على الاقل سواء من التقدير العام من الدرجة الجامعية الاولى أو في مادة التخصص أو ما يقوم مكانها وتعطى الانضلية دائما لن هو اعلى في التقدير العام، وبذلك يبين من هذا النص انه اقتصر على اقرار مبدأ التكليف مقط وبين اداته دون أن يبين مدته أو أحكامه الاخرى وبذلك ملا تعارض بين ما أورده وبين ما أورده القسانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ معدلا بالقسانون رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٦٥ ، وبن ثم فلا يترتب على العبل بالقاناون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٢ الفاء القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ معدلا بالقانون ٣٠ لسنة ١٩٧٥ ، فيظل نافسذا في ظل العمل بالقسانون رقم ٩} لسنة ١٩٧٢ الذى قرر مبعدا التكليف لما اجسراءاته واحكسامه متخضسع للقسانون

رقم ١٢٨ لسنة ١٩٦٣ معدلا المشار اليه . وتطبيتا للهادة ٣ من القانون المهنية ولكن ذلك لا يجوز انهاء خدمة المعيد بالاستقالة الصريحة أو الضمنية ولكن ذلك لا يخل حق جهة الادارة في انهاء خدمة المعيد المكلف للسباب الاخرى المقررة لإنهاء الخدمة . فاذا انقطع المعيد المكلف عن عبله الخلال بواجباته كان للجهة المكلفة أن تبلغ النيابة العامة لاتخاذ الاجراءات اللازمة لتوقيع المقومة الجنائية المنصوص عليها في المسادة } من القانون المذكور أو آن تتخذ الاجراءات التأديبية المقررة قبله لاخلاله بواجبات وظيفته. ولا يخل ذلك بحق الجهة المكلفة في انهاء التكليف اذا تبين أنه لم يعسد ودا يخل للصالح العام الذي كان سببا لتقديره .

( المف١٨/٣/٨٦ ــ جلسة ١٥/٥/٥٨١ )

#### تعليـــق:

كانت ادارة الفتوى لوزارات الصحة والاوقاف والشئون الاجتماعيسة قد انتهت بكتابيها رقمي ١٨١ ني ١٨١/١/١ و ٤٠٢ في ١٩٨١/٧/١٨ الى لهين عام جامعة الازهر الى عدم جواز انتهاء خدمة المعيد المكلف بالاستقالة سواء كانت مريحة أو ضمنية تطبيقا للمادة ٣ من القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه ، وأن لوزير شئون الازهر أبلاغ السلطات المختمسة لاتخاذ الاحراءات اللازمة لمحاكمة من يمتنع من المعيدين الذين تم تكليفهم للمهمل بجامعة الازهر مى نادية اعمال وظيفته قبل انتهاء التكليف لتوتيع الجزاء الوارد مي المسادة ٤ من القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ عليهم . الا أن ادارة الشئون التانونية بجلمعة الازهر ارتأت أنه بصدور القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات الغي العمل بالقانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ المعدل بالقانون ٣٠ لسنة ١٩٦٥ ، تأسيسا على أن القانون الاخير صدر في ظل العمل باحكام القانون رقم ١٨٥ لسة ١٩٥٨ في شان تظيم الجامعات \_ اللغي \_ الذي لم تنضمن احكامه تنظيما لمسالة تعيمين المعيدين بالتكلبف وانه بصدور القانون ٩٤ لسفة ١٩٧٢ سالف الذكر تضمن نى المسادة ٢٧ منة نظام تكليف المعيدين الامر الذي يتضمن الغاء القانسون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ المعدل بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٥ . وحسسما لهذا الخلاف عرض الموضوع على الجمعية العبومية لتسمى المتوى والتشريم.

# الفـــرع الـُــالث التكليف لوظيفة مدرس بمدارس وزارة التربية والتعليم ( القــانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ )

## قاعـــدة رقم (٢٠٣)

### المبسدا :

تكليف احد الموظفين للعمل مدرسا باحدى مدارس وزارة التربيسة والتعليم طبقا لاحكام القانون رقم ٢٩٦ لسسنة ١٩٥٦ س استدعاؤه للعمل بوزارة الحربية في ذات الوقت طبقا لاحكام القانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٦ س الاستدعاء الاخي لا يجب التكليف سلكل من هذين القانونين مجاله المستفل عن الآخر ، ولهذا نظل مدد كل من الاستدعاء مستقلة في حسابها عن الاخرى .

### ملخص الحسكم:

انه لا يجوز اعتبار المدعى طليقا من قيد التكليف عند انتهاء سدة التكليف الاولى في ٥ من ديسمبر سنة ١٩٥٨ بحيث لا يجوز تكليفه مدة اخرى ذلك أنه لم يكن قد استكمل بعد اداء الخدمة العامة المفروضة عليب بحكم التكليف المترر بمقتضى القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ بمقتضى قانسون استدعى للعمل بوزارة الحربية في ١٠ من مايو سنة ١٩٥٨ بمقتضى قانسون كخر هو القانون رقم ١٨٥٥ لسنة ١٩٥٦ اى قبل انتهاء مدة تكليف الاولسي بحوالى سبعة شهور ولبث يعمل بوزارة الحربية بحكم هذا الاستدعاء منذ نلك التليخ حتى ١٠ من مايو سنة ١٩٦٠ ، وواضح أن استدعاءه للعمل بوزارة الحربية بمقتضى القانون رقم ١٩٦٥ كسنة ١٩٥٦ لا يجب نكليف بوزارة التربية والتعليم بمقتضى القانون رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٥٦ لا لم ينص القانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٦ اذ لم ينص القانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٦ اذ لم ينص مجاله المستقل عن مجال القانون الآخر بالنسبة لنوع الخدمة التي يغرضها معل بغر اعتبار القيام بالخدمة العامة التي يغرضها احد القانونيين اداء

للخدمة العامة الني يفرضها التانون الآخر ، ومنى كان المدعى عند انتهاء مدة التكليف الاولى بل وطوال مدة استدعائه للعمل بوزارة الحربية ، لا يسزال مدينا بحوالى سبعة شمهور من الخدمة العامة التي فرضها التكليف ، وأغصحت وزارة التربية والتعليم بالقرار رقم ۲۰۷۷ في ٦ من مارس سسنة 1۹٦٠ قبل انتهاء مدة الاستدعاء عن ارادتها في تجديد تكليفه بها فان هسذا القرار يكون سليها ومطابقا للقانون فهو يعتبر كأنها قد صدر قبل ان تنتهى مدة التولى بحوالى سبعة اشهر .

( طعنی ۱۳۱۱ ، ۱۲۷۹ لسنة ۸ ق - جلسة ۱۹۹۳/۱۱/۹)

تليف\_\_\_ون



### قاعـــدة رقم (٢٠٤)

#### البسدا:

تليفون ... قيمة المكالمات التى نتم منه ... الأصل تحمل صاحب الجهاز بقيمتها سواء استعمله بنفسه أو استعمله غيره أو بدون علمه .

# ملخص اللفتـــوى :

ان الاصل ان يتحمل صاحب جهاز التليفون بقيمة المكالمات التى تتم منه سواء استعمله بنفسه أو استعمله غيره بعلمه او بدون علمه ، اذ يغترض دائما ان كل مكالمة تتم من التليفون الخاص به وكانها صادرة منه أو بعلمه ورضاه فاذا تعت مكالمة من التليفون بغير علمه ورضاه فانه يسأل عن تبيتها لأن الجهاز في حوزته ومسئول منه ولا شأن لهيئة المواصلات السلكية واللاسلكية القائمة على مرفق الاتصال التليفوني باغفال صاحب النليفون رقابته مها ييسر لغيره استعماله ، والقول بغير ذلك بيسر لكل مشترك عند الهيئة التنصل من سداد قيمة المكالمات التي تتم من تليفونه دفعا بأن هذه المكالمات لم تتم منه مسئوليت عند الجهاز وعن استعماله قبل الهيئة المذكورة .

( نتوی ۷۱ نی ه۱۹۱۳/۱/۱۱ )

#### قاعـــدة رقم (٢٠٥)

## البسدا:

تعريفة الاشتراكات التليفونية الصادر بها قرار مجلس الوزراء في ٢٣ يونية ١٩٥٤ ــ تغرقتها بالنسبة المصروفات التركيب والنقل بين الحكومة وبين المصالح والهيئات شبه الحكومية والجمهور ــ تفسير مفهوم (( المصالح والهيئات شبه الحكومية )) بانصرافه الى كل شخص اعتبارى عام له شخصية مستقلة عن شخصية الدولة ومعهود اليه بادارة مرفق عام ــ انطباق هذا المفهوم على الهيئات العامة والمؤسسات العامة ــ طلب الهيئات العامة والمؤسسات العامة ــ طلب الهيئات ( م ــ ٢٤ ــ ج ١٢ )

والمؤسسات العامة المعاملة وفقا لمعاملة الحكومة ... غير جائز في ظل هذه التعريفة ... ازالة هـــذه التفرقة اعتبارا من أول يولية ١٩٦٥ ناريخ العمل بالقرار الجمهوري رقم ٢٠٢٠ لسنة ١٩٦٥ المعدل للتعريفة .

#### ملخص الفتـــوي :

ان نصوص تعريفة الاشتراكات التليفونية الصادر بها قرار مجلس الوزراء في ٢٣ يونية سفة ١٩٥٤ كانت قد فرقت بالنسبة الى مصروفات التركيب والنقل والتغييرات الاخرى بين الحكومة من جهة ، وبين المصالح والهيئات شبه الحكومية والجمهور من جهة اخرى ، اذ نصت في الفقرة ٧ منها على أن تكون محاسبة الحكومة عن مصاريف التركيب بواقع ١ // سنويا من قيمة الاشتراك السنوى ويشمل ذلك مصاريف النقل والتغييرات الاخرى ، بينما نصت الفقرة ١٣ على أن المصالح والهيئات شبه الحكومية تطبق عليها جميع فئات التعريفة المتررة للجمهور فيما عدا قيمة المكالمات المحلة الزائدة فيحاسب عنها بواقع خمسة مليمات المكالمة .

وبفهوم « المسالح والهيئات شبه الحكوبية » نى تعريفة الاشتراكات التليفونية الصادر بها قرار مجلس الوزراء فى ٢٣ يونية سنة ١٩٥٤ انهسا كل شخص اعتبارى عام له شخصية مستقلة عن شخصية الدولة ومعهود اليه بادارة مرفق عام وان هذا المفهوم يصدق على الهيئات والمؤسسات العامة التى وان كانت أبوالها أبوالا عامة وتتبتع بحقوق السلطة العسامة وامتيازاتها شأنها فى ذلك شأن الوزارات والمسالح الحكومية الا أنها لا تخضع لجبيع القواعد والنظم المالية والادارية التى تخضع لها الحكومة ولا يسوغ التوسع فى تفسير مدلول الحكومة ليشمل المؤسسات والهيئات العسامة ولا سببا فى مجال تفسير النصوص الخاصة بفرض الالتزامات الماليسة بأبن يتعين التزام المدلول الضيق النفظ « حكومة » الوارد فى هذه التعريفة ، بأبن يتعين التزام المدلول الضيق النفظ « حكومة » الوارد فى هذه التعريفة ، فى تعريفة الاشتراك التليفونية المسار اليها لما وجدت جهات يصدق عليها وصف « المسالح والهيئات شبه الحكومية » ويجرى معاملتها على اساس هذا الوصف .

الا أنه اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٦٥ تاريخ العمل بقرار رئيسس الجمهورية رقم ٢٠.٢٠ لسنة ١٩٦٥ في شأن تعسديل تعريفة الخدمات التليفونية والتلغرافية اصبحت تطبق على تليفونات الهيئسات والمؤسسات العابة ومنها هيئة النقل العام جميع الاحكام الخاصة بتليفونات الجهسات الحكومية طبقا للتعريفة الواردة بالجدول المرافق للقرار المذكور وهي التي سوت في المعاملة بين تليفونات الجهات الحكومية والجهات شهه الحكومية، وهذا القرار ذاته قد ازال المغايرة في المعابلة التي كانت قائمة بين هذه الحهات قبل صدوره .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان هبئة النقل العام بالقاهرة تعامل معاملة المصالح والجهات شبه الحكومية بالنسبة الى مصروفات التركيب والنقل والتغييرات الاخرى في ظل تعريفة الاستراكات التليفونية الصادر بها ترار مجلس الوزراء في ٢٦ من يونية سنة ١٩٥٤ وانها اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٥٤ وانها اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٥٤ وانها اعتبارا

( ملف ۲۲/۲/۲۲ ــ جلسة ۱۱/۱۱/۱۱/۱۱ )

#### تعليـــق:

يلاحظ أن المحكمة العليا قضت في الدعوى رقم ٨ لسنة ٥ ق ( تنازع ) بجلسة ٥ إ ١٩٧٥/٤ بأن عقد اشتراك التليفون عقد مدنى ٠ وفي هذا تقبول انه « يتمين لاعتبار المقد عقدا اداريا أن يكون أحد طرفيه شخصا معنويا علما وأن يكون تعاقده بوصفه سلطة عامة وأن يتصل العقد بنشاط مرفيق عام يقصد تسييره أو تنظيمة وأن يتسم بالطابع المديز للعقبود الادارية التي تقييز بانتهاج اسلوب القانون العام فيما يتضمنه من شروط استنشائية غير مألوفة في روابط القانون الخاص ١٠ فاذا كان المقد مثار النزاع بين الطرفين قد أبرم بين مورث المدعى عليهم وبين الهيئة العابة للمواصلات السلكية واللاسلكية وهي مرفق اقتصادى بقصد الافادة من خدمة المرشق المذكور الخاصة بالاتصالات التليفونية أي لتحقيق خدمة خاصة للمشترك وليست له أي صلة بنائساط المرفق أو تسييره وتنظيمه ، فانه يخضع وللمصل المقرر في شأن المقود التي تنظم العلاقة بين المرافق الانتصادية

وبين المنتفعين بخدماتها باعتبارها من روابط القانون الخاص لانتفاء مقوسات العقود الادارية وخصائصها المتقدم ذكرها بالنسبة اليها ولا يؤثر في هدذا النظر ما تضمنة هذا العقد من شروط استثنائية قد بختاط الامر بينها وبين الشروط الاستثنائية التي يتميز بها اسلوب القانون العسام في العقدود الادارية ذلك أن تلك الشروط مألونة في نوع خاص من العقود المدنية وهدو عقود الاذعان ، وقد نظمها القانون المعنى بنصوص تكفل دفع اضرارها عن الطرف الضعيف في التعاقد ، فاجاز للقاضي اعفاء هذا الطرف من تنفيذها كما أجاز له تعديلها اذا كانت شروطا تعسفية واخيرا حظر تفسير العبارات الغامضة في عقود الاذعان تفسيرا ضارا بمصلحة الطرف الذعن ..

بويـــــن

- الفصل الأول ــ تسمير جبرى . الفصل الثاني ــ سلطة وزير التموين .
  - الفصل الثالث ... مواد تموينية .
  - الفصل الرابع ــ مسائل متنوعة .

الفصــــل الاول تســـعير جبـــرى

قاعسسدة رقم (٢٠٦)

#### المسدا:

ان التسمير الجبرى وهو عمل تشريعى واجب النفاذ يعين الصـــد الاقصى للاسعار فلا يجوز التعامل باكثر منه وانها يجوز التعامل باكثر منه ولا يسرى على المقود والمعاملات التى نمت قبل صدوره .

# ملخص الفتـــوى:

استعرض تمسم الراى مجتمعا موضوع مدى تأثير التسعير الجبرى على الثبن المتفق عليه في العقود بجلسته المنعقدة في ١٧ من ديسمبر سنة ١٩٤٧ وقد انتهى الى أن التسعير الجبرى وهو عمل تشريعي واجب النفاذا أنما يعين الحد الاقصى للاسعار فلا يجوز التعالمل بأكثر منه .

كما أن التسعير الجبرى لا يسرى على العقود والمعاملات التى تمت قبل صدوره وأنها يسرى على العتسود المهدة مثل عقود التوريد بالنسبة الى الكهيات التى تورد بعد ادراج الصنف في جدول التسعير الجبرى الا أن الاخذ بهذا المبدأ الاساسى لا يحسول دون الرجوع الى ادارة الراى المختصة في كل حالة على حده لدراستها وابداء الراى فيها طبقا لظروفها وملابساتها اذ قد يحدث مثلا أن يتقدم المتعهسد بمستندات تثبت أنة قد اشترى الصنف جهيعة وخزنه لديه عند التعاسد وقبل التوريد وصدور التسعيرة الجبرية.

( منتوی ۱/۱ه/مکرر ۱۳/۱ می ۱۹۲۸/۱/۲۴ )

## قاعىسدة رقم ( ۲۰۷ )

#### : المسلما

التسعير الجبرى عبل تشريعي واحكامه من النظام العام الذي يسرى على الكافة .

# ملخص الفتسوى:

بهقتضى المساة ٢٦ من قانون الحكم المعلى رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٩ معدلا بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ يعتبر المحافظ مسئولا عن كفالة الامن الغذائي، فاذا صدر قرار محافظ سوهاج بحظر نقل المواشى خارج المحافظة الا بعد المحصول على نصريح بذلك من وكيل وزارة الزراعة ، وضبطت مواش مشتراه بمعرفة الوحدة المحلية لمحافظة بنى سويف دون الحصول على موافقة الجهة المختصة بمحافظة سوهاج فان محاسبة الوحدة المحلية لمحافظة بنى سويف على اساس التسعير الجبرى الوارد بقرار وزير التبوين رقم ١٩٨٠ لمسنة على المساس ذلك ان التسعير الجبرى يعتبر عبلا تشريعيا واجسب عند الشراء ، وأساس ذلك ان التسعير الجبرى يعتبر عبلا تشريعيا واجسب النفاذ سواء بالنسبة الاقراد أو الجهات الحكومية ، وقواعد التسميم الجبرى من النظام العام التي لا يجوز الاتفاق على مخافقها ، ومن نم يلتزم محافظ سوهاج بأداء ثهن المواشى وفقا لاحكام التسعير الجبرى دون خصسم محافظ سوهاج بأداء ثهن المواشى وفقا لاحكام التسعير الجبرى دون خصسم الديات الادارية ، ذلك أنه لا وجه للمطالبة بالمصروفات الادارية ،

( ملف ۹۲/۲/۳۲ \_ جلسة ۱۹۸۳/۱۲/۷

## قاعـــدة رقم (۲۰۸)

#### المسلا :

لا تأثير للنسعير الجبرى اللاحق للعقد على السعر الافل الوارد بسه ويعتبر دغع أكثر من المستحق تبرعا لا اختصاص لجهات الادارة بالقيام به فيكون واجب الرد .

#### ملخص الفتـــوى:

بحث قسم الرأى مجتمعا بجلسته المنعقدة في ٧ من اكتوبر سنة ١٩٥١ مدى تأثير التسمير الجبري على النص المتفق عليه في عقد توريد ، وتبين أنسه يتلخص في أن احدى الوزارات تعاقدت مع أحد الأشخاص على توريد كهيات من المسلى على أن يكون التوريد حسب الطلب في المدة من أول مايــو سنة ١٩٤٦ بأسعار ٥٠٠ م ٣٠٠ ج و ٣٠١ م ٢٩٨ ج للطن - وني ٢٨ من ديسمبر سنة ١٩٤٦ ادرج المسلى مي جدول التسميرة الجبرية بسمر ١٨٠ مليما للرطل ما يقرب من . . . } ج للطن تقدم المعهد الذكور بشكوى في ١٠ يناير سنة ١٩٤٧ النمس فيها محاسبته عن الكهيات التي وردها من المسلى اعتبارا من ١٠ يناير ١٩٤٧ على أساس التسعيرة ، واوضحت ادارة الرأى بأنه لا محل لشكوى المتعهد ويتعين محاسبته على أساس الأسعار المتفق عليها في ألعقد المرم معه لأن هذه الأسعار قد تضهنها عقد مبرم بتاريخ سابق على ادخال الصنف مى التسميرة وأن ادخاله ميها كان بعد انقضاء ثلاثة ارباع العام المتعاقد على التوريد فيه كما أن الهند الاول من قائمة الاثمان قد نص على أنه لا يحق للمتعهد أن يطالب بأية زيادة في أسسعار عطائه تنتج من تقلبات الاسمعار وزيادتها مى السوق وأن الوزارة لن تلتفت لمثل هذه الاسباب على أن تلك الوزارة أرسلت الى وزارة المالية تستطلع رأيها في هذا الموضوع فأعد مدير ادارة الشنريات مذكرة في هذا اشر عليها مدير مخازن الحكومة بأن قرار مجلس الدولة تعسفى ويكفى المتعهد مانحمله من ارتفاع الاسعار قبل التسعيرة وأنه يرى محاسبة المتعهد على ما قام بتوريده من المسلى على أساس التسميرة ، من تاريخ ادراج المسلى بالتسميرة ، وقد قامت الوزارة بمحاسبة المتعهد على هذا الاساس وصرفت اليه الثين فعلا .

وبتاریخ ۱۰ من مایو سنة ۱۹۵۱ طلب وزیر المالیة عرض الموضوع علی قسم الرای مجتمعا لابداء الرای ضیا اذا کان الاجراء الذی اتخفته وزارة المالیة صحیحا او غیر صحیح وما یتبع اذا کان غیر صحیح .

اما بالنسبة الى الامر الاول مان التسم يرى أن الاجراء الذى اتحدته

تلك الوزارة استنادا الى راى وزارة الماليسة من محاسبة المتعهد المتكور على اساس التسعيرة الجبرية التى تزيد على الثمن المتفق عليه مى المتسد المبرم معه اجراء غير صحيح .

اما بالنسبة الى الامر الثاني مان الحال لا يخلو من احد غرضين :

الاول : أن الوزارة عندما قامت بالصرف استنادا الى راى وزارة المالية كانت نعتقد أن المعهد له الحق نمى الغرق على أساس التسعير الجبرى والثبن على أساس السعر المتفق عليه في العقد .

وفى هدفه الحالة تكون قد وقعت فى غلط فى القانون يبطل المرف طبقا للمادة ١٢٢ من القانون المدنى ويجوز للوزارة استرداد ما دفعته بغير حق فى هذه الحالة طبقا للفقرة الاولى من المسادة ١٨١ من ذلك القانون .

على أن القسم يستبعد هذا الفرض ، لانه كانت هناك فتوى تانونية صادرة من الجهة المختصة بالافتاء تانونا وقد رأى مدير المخازن بوزارة المسالية عدم الاخذ بها غير مستند في ذلك ألى أية اسباب قانونية بل أشار الى أنه يكفى ما تحمله المتعهد من ارتفاع الاسعار قبل التسعيرة .

الثانى: أن تلك الوزارة مع وزارة المالية كاننا تعلمان بعدم استحتاق المنعهد لهذا الفرق قانونا ، ومع ذلك قامنا بصرغه اليه .

وهذا الفرض هو الذى يرجحه التسم مستبعدا الفسرض الاول لان وزارتى الحربية والبحرية والمالية كانت أيامهما فتوى تانونية صادرة من الجهة المختصة بالافتاء تانونا وقد راى مدير المخازن بوزارة المالية عسدم الاخذ بها غير مستند فى ذلك الى اية اسباب تانونية بل اكتفى بالقول انسه يكمى المتعهد ما تحمله من ارتفاع الاسعار قبل التسعيرة مما يدل على أن الباعث له على الصرف ليس تفسيرا تانونيا بل ميلا الى رفع ضرر خيسل له أنه واقع على المتمهد ، ولو كان الامر تفسيرا للتانون لكان عليه خصوصا وهو ليس من رجال التانون أن يرجع الى ادارة الزاى لوزارة الماليسة أو يطلب الى الوزير عرض الموضوع على قسم الرأى مجتمعا .

وفى هذه الحالة تطبق الفقرة الثانية من المسادة ١٨١ من التانسون المدنى التى تنص على أنه لا محسل المرد أذا كان من قام بالوفاء يعلم أنه غير مازم بما دفعه الأن يكون ناقص الاهلية أو يكون قد أكره على الوفاء...

وعدم الرد نمى هذه الحالة ـ حالة علم المونى بأنه يدنع ما ليس مستحقا عليه مبنى على أنتراض نية التبرع . ولذلك استثنيت حالتا نقص الاهلية والاكراه أذ لا سبيل إلى اغتراض تلك النية في هاتين الحالتين .

على أنه لما كان الاختصاص فى التانون العام يتابل الاهلية فى التانون الخساص فانه يجب إن يكون الموفى فى هذه الحالة مختصا بالتبرع بن مان الدولة الامر الذى لا يتوافر فى هذه الحالة فانه لا مدير المخازن بوزار أالماليسة ولا وزير الحربية والبحرية يملكان التبرع بمال الدولة أو النزول عنه وانها يختص بذلك مجلس الوزراء باعتباره المهين على شئون الدولة ، وبذلك يكون الوفاء قد تم من غير مختص فى معنى التانون العام أو من ناقص أهلية فى معنى التانون العام أو من ناقص أهلية فى معنى القانون الخاص ومن ثم يتعين الاسترداد فى هذه الحالة .

لذلك انتهى رأى القسم الى أن الإجراء الذى تم من صرف غرق ثمن المسلى على أساس زيادة التسعير الجبرى عن السعر المتفق عليه مى المتد الى المتعهد اجراء غير صحيح .

وانه يتمين مطالبة المتعهد المذكور برد ما أخذه زيادة على المسنحق عليه او عرض الآمر على مجلس الوزراء القرار هذا الصرف .

( فتوی ۸۳۸ فی ۱۹۵۱/۱۰/۱۶ )

#### قاعىدة رقم (٢٠٩)

# البـــدا :

عقد ــ بين بعض التجار وبنك التسليف باعتباره ناتبا عن الجكومة في توزيع السكر على شراء كميات معينة من السكر ــ تراخى التنفيذ حتى زيدت الاسمار ــ العبرة بالثمن المحدد وقت تمام العقد .

#### ملخص الفتىوى:

اذا كان الواضح من مساق الوقائع أنه كان قد تم التعاقد بسين بعض المسانع والمحال العامة وبين بنك التسليف كنائب عن الحكومة مى توزيع السكر على شراء كميات معينة منه بالاسعار التي كانت سارية وقت التعاقد، الا أن استلم هذه الكهيات قد تراخى حتى زيدت أسعار السكر بمقدار الزيادة في رسم الانتاج . وبما أنه - وبمجرد التعاقد - قد ترتبت في دمة البنك التزامات شخصية ببيع هذه الكميات بالاسعار المتفق عليها . مانسه يكون لمزما بتنفيذ هذه الالتزامات . أما عن الحكم الوارد في المسادة الثامنة من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة .١٩٥٠ الخاص بالتسعير الجبرى ، فيما يتضى به من سريان جداول الاسعار على السلع التي يتم تسليمها بعد تاريخ العمل بهذه الجداول تنفيذا لتعهدات أبرمت قبل ذلك الناريخ ، مان مقتضاد هو حظر التعابل بسعر اعلى من الاسعار المتررة ، ومنعا للتحايل على مخالفة جداول الاسمار بادعاء حصول اتفافات سابقة على تاريخ سريان هذه الجداول نص صراحة على ان هذه الجداول تسرى على السلع التي يتم تسليمها بعد تاريخ سريان الاسعار ، ولو كان ذلك تنفيذا لاتفاقسات سابقة ، اما تنفيذ التعهدات التي تكون قد تمت على اساس اسعار تقسل عن الاسعار السارية وقت التسليم فلا مخالفة فيه للحكم المتقدم .

( متوى ١٣٧ مي ٧/١٤/١٥٥ )

#### قاعىسدة رقم (٢١٠)

#### المسطا:

عقد بيع خبسين كيلو من فوسفيد الزنك بين مخازن وزارة الزراعة وبين الادارة الصحية لمحافظة القاهرة بسعر معين للكيلو ـــ التزام وزارة الزراعة بنسليم هـــذه الكبية بالسعر المتفق عليه وقت ابرام ذلك العفد دون السعر الجديد الذي صدرت به تسعيرة نفئت بعد ابرام العقد •

#### لمخض القنسوى:

اذا كان الثانت أن العلاقة القائمة بين كل من الادارة الصحية لمحافظة القاهرة ووزارة الزراعة ـ هي علاقة نعاقدية ، تستند في اساسها الى عقد

بيع قائم بين الجهتين المذكورين ، فتحرير الاستمارة رقم 111 ع.ح المشار البها وتقديمها انى وزارة الزراعة بتاريخ .1 من يوليو سنة 1971 — محددا بها المبيع — نوعا وكما — والثمن ، انها يعتبر من جانب الادارة الصحيبة ( المسترية ) ، وقد لاتى هذا الايجلب قبول وزارة الزراعة ( البائعة ) وثبت نلك التبول بتأشير الموظف المختص بالوزارة المذكورة على الاستبارة سالفة الذكر بتاريخ ٢٠٠ من يوليو سنة 1971 بطلب موافاة الوزارة بشيك بالتيمة المحددة فى الاستبارة ( الثمن ) ، اذ ان ذلك يغيد قبول وزارة الزراعة بيع كمية فوسفيد الزنك المبينة فى الاستمارة المشار اليها الى الادارة الصحية بالثمن المحدد بهذه الاستمارة أيضا ، ومن ثم منان ارادة كل من الجهتين المذكورتين بند اقترنت بارادة الجمهة الاخرى ، وتطابق الايجاب والقبول فيها يتعلق بالمبيع والثمن ، طبقا لما هو ثابت بالاستمارة رقم 111 ، ع . . ح ، سالفة الذكر ، وتم بذلك ابرام عقد البيع بين هاتين الجهتين بخصوص الاصناف الذكورة ، وذلك فى ظل التسعيرة القديمة ، وقبل أن تصدر التسميرة الجديدة فى 11 من اكتوبر سنة 1911 .

ولا يحتج في هذا الشأن بان تبول وزارة الزراعة بيع كمية فوسفيد الزنك التي طلبت الادارة الصحية شراءها لم يكن صريحا : ذلك أنه لا يشترط في الايجاب أو التبول شكل معين : أذ يجوز التعبير عن كل منها باللفظ أو الكتابة أو الاشارة المتداولة عرفا كما يجوز بانخاذ موقف لا تدع ظروف الحال شكا في دلالته على حقيقة المقصود ، بل يجوز أن يكون التعبير ضمنيا ( المادة ب من التاتون المدنى ) ولا شك أن طلب وزارة الزراعة موافاتها بشسين بقيمة الكينة المطلوب شراؤها كما هو محدد في الاستمارة 111 ع.ح. ( المبيع والنمن ) يعتبر قبولا من هذه الوزارة طابق الايجاب الصادر من الادارة الصحية ، وانعقد باقترائهما عقد بيع بين هاتين الجهتين محله كمية فوسفيد الزنك المبينة بالاستمارة المشار اليها بالئين المحدد كذلك في هدذه الاستمارة .

ورتب عقد البيع ـ باعتباره ملزما لطرفيه ـ التزامات مى ذمة كل من البائع والمسترى ، وأهم هذه الالتزامات ـ بالنسبة الى البائع ـ هـو النزامه بنقل ملكية المبيع وتسليمه الى المشترى بنوعه وقدره المعينين فى العقد ، واهم التزامات المشترى فى هذا الخصوص ... هو التازمه بدفسع الثين الى البائع ، والثين الواجب على المشترى دفعه هو الثين المسمسى فى العقد ، ويجب أن يدفع طبقا للشروط المنفق عليها بين المتعاقدين .

وقد اوفت الادارة الصحية ( المشترى ) بالتزامها بدفع الثمن المتفق عليه بموجب الشيك الذى سبق أن طلبته وزارة الزراعة ( البائعة ) — والذى تم تقديمه الى هذه الوزارة فى ٢ من اكتوبر سنة ١٩٦١ وارسلل للتسوية فى ١٩ من اكتوبر سنة ١٩٧١ لحسابات قسم أول عن طريق الادارة العامة بالوزارة المذكورة — ومن ثم غانه كان من المتعين على وزارة الزراعة ( ادارة المخازن والمشتريات ) أن تسلم الادارة الصحية كهية غوسفيد الزنك المبيعة جميعها عندما طلبت منها ذلك بتاريخ ٢٤ من اكتوبر سسنة الزنك المبيعة جميعها عندما طلبت منها ذلك بتاريخ ٢٤ من الكتوبر المتاليم المهنة المبيعة الموزارة المذكورة المنتد له من المقتد أو القانون ، وعلى ذلك غانها تكون ملزمة بتسليم باتسى الكية المبيعة الى الادارة المصحية ، تنفيذا لشروط المقتد المبرم معها فى هذا الخصوص .

ولا حجة لما تذهب اليه وزارة الزراعة (ادارة المخازن والمشتريات المحددة الملغة لحسابات المخازن غي ٢١ من اكتوبر سنة ١٩٦١ ، وان تعبة السلع الشرائية تتحدد بتاريخ صرفها من المخازن لا بتاريخ الاتفاق على شرائها و ذلك أنه يتعين التفرية بين ابرام عقد البيع وبين الآثار التي تترتب على ابرامه ، فعقد البيع عقد رضائي يتم انعقاده بهجرد اتفاق الطرفين أي بمجرد تبادل الايجاب والقبول بارادتين متطابقتين ايا كانت طريقة هذا التبادل كتابية أو مشافهة ، ولا يحتاج في انعقاده الى أي اجراء شكلى ، فاذا ما تم ابرام البيع حد على هذا الوجه حرتبت آثاره ، المنشئ عنه التزامات في ذمة كل من البائع والمشترى أذ يلتزم البائع بنتل مكيسة الشيء المهاتري بدفع الثين الى ملكيسة الشيء المهاتري بدفع الثين الى البائع ، وهذه الآثار أنها تترتب في الحدود السابق الاتفاق عليها عند ابرام البائع و وهذه الآثار أنها تترتب في الحدود السابق الاتفاق عليها عند ابرام

العقد ) دون اعتداد بوقف تنفيذ هذه الآثار ، فالبائع يلتزم بتسليم المبيع بنوعه وقدره المعينين في العقد ) والمشترى يلتزم بدفع الثمن المسمى في العقد .

وعلى ذلك غاذا زاد سعر المبيع في السوق ، أو صدرت تسعيرة رسمية تزيد على السعر المتفق عليه في العقد — بعد ابرامه وقبل تنفيذ آثاره المترتبة عليه — غائه مع ذلك يتعين تنفيذ هذه الآثار كما يرتبها العقد — والسابق الاتفاق عليها ، ومن ثم غان المشترى لا يلتزم الا بدغع الثمن المنفق عليه ، بغض النفش عما طرأ من زيادة في اسعار السوق ، أو النسميرة الرسمية .

ولما كان البيع قد تم ابرامه — في هذه الحالة — وتم بذلك الاتفاق على البيع والثمن المحدد له في ظل التسعيرة القديمة ، وذلك على اساس ٢٢٥ مليما للكيلو الواحد من مادة فوسفيد الزنك ، فانه لا أثر للتسعيرة الجديدة التي صدرت بعد ذلك في هذا الخصوص ، ولا يترتب عليها زيادة الثمن السابق الاتفاق عليه اذ العيرة في تحديد الثمن الملزم للمشترى بدغمه الى البائع هي بوقت ابرام عقد البيع ، لا بوقت تسليم المبيع ( صرع كهية فوسفيد الزنك المشتراه ) ، خاصة اذا ما كان الثمن قد تم تحديده وقت ابرام المعتد تحديدا كافيا لا يدع مجالا للمفازعة في متداره .

لهذا انتهى الجمعية العبوبية الى الزام وزارة الزراعة بصرف بقيسة كهية فوسفيد الزنك الباقية للادارة الصحية ، على اساس الثهن المتفسق عليه ( ٣٢٥ مليما للكيلو الواحد ) ، والذي سبق أن قامت الادارة الصحيسة بدائه للوزارة المذكورة بمقتضى الشيك المشار الية ، وذلك احتراما لقسوة المقدد المازية للطرفية .

( مُتوى ٢٠٦ مي ١٩٦٢/٦/١٩ )

الفصــل الناتى سلطة وزير التموين

## قاعـــدة رقم ( ۲۱۱ )

#### البسدا:

ان الرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التهوين كان يجعل مناط قرار الاستيلاء الذي يصدر من وزير التهوين هو ضمان تهوين البلاد بالمواد الفذائية وبعض المواد الأولية — القانون رقم ٣٨٠ لسفة ١٩٥٦ المعنل لبعض احكامه توسع في أغراض الاستيلاء وجعل حكمه عاما ومطلقا ليشمل جميع المواد التهوينية .

# ملخص الفتـــوى:

من حيث أن المرسوم بقانون رقم (٩٥) لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين ينص في المسادة الأولى منه على أنه يجوز لوزير التموين لضهان تموين البسلاد بالمواد الغذائية وغيرها من مواد الحاجبات الأولية وخامات الصناعة والبناء ولتحقيق العدالة في توزيعها أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليا كل أو بعض التدابير الآتية :

به المستود الله الستيلاء على اية واسطة من وسائط النقل أو الية مسلحة علمة أو خاصة أو اي معمل أو مصنع أو محل صناعى أو عقار أو أي منعول مستودية وقد عدلت هذه المسادة بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم (٣٨٠) لسنة ١٩٥٦ بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم (٩٥) لسنة ١٩٤٥ حيث نصت المسادة الأولى منه على أن يستبدل بنص المسادة (١) من المرسسوم بقانون رقم (٩٥) لسنة ١٩٤٥ المشسار اليه النص الآتى :

ا - يجوز لوزير التموين لضمان تموين البلاد ولتحقيق العدالة مي

التوزيع ان يتخذ بقرارات يصدرها بموانقة لجنة التهوين العليا كل التدابير الآتية او بعضها:

۰۰۰۰۰ الاستیلاء علی ایة واسطة من وسائط النقل او ایة مصلحة علمة او ای معمل او مصنع او محل صناعة او عقار او منقول او ای مادة أو سلعة و وكذلك الزام ای فرد بای عمل او آجراء او تكلیف وتقدیم ایة بیانات .

ويبين مما تقدم أنه بينما كان المرسوم بقانون رقم (٩٥) لسنة ١٩٤٥ يقصر محل قرار الاستيلاء الذى يصدر من وزير التهوين على العقارات على ضمان تموين البلاد بالمواد الغذائية وبعض المواد الاولية فقط فان القانون رقم (٣٨٠) لسنة ١٩٥٦ المعدل له جعل حكم الاستيلاء علما ومطلقا ليشمل كاغة المواد التموينية دون أن تكون بالضرورة غذائية .

ولما كانت شركة محلات عبر أفندى — وهى احدى الشركات التابعة لوزارة التبوين تقوم بواسطة فروعها المنتشرة في شتى اتحاء الجمهورية بتبوين البلاد بالسلع التبوينية التى تخصصت في توزيعها ، ومن ثم فان قرار وزير التبوين بالاستيلاء على العقار المهلوك لهيئة الاوقاف بغرض استخدامه مقرا لشركة محلات عبر أفندى تبكينا لها من فتح فرع جديد لها بعنطقة الترسانة لخدمة جمهور المستهلكين بهذه المنطقة حتى يتسنى لهم شراء الحاجيات بالاسعار المناسبة وبخاصة السلع الشعبية المدعمة يكون تد صدر طبقا للقانون .

وبالإضافة الى ما تقدم غان الثابت من الأوراق أن العلاقة بين هيئة الأوقاف المصرية وشركة محلات عبر أفندى بشأن العقار محل النزاع قد انتهت الى وعد بالايجار ثم عرض البيع وأن الهيئة أرتضت سداد الشركة لمبالغ وصلت فى مجموعها الى ٣٢٧ جنيه ومن ثم غان قرار وزير التهوين بالاستيلاء على هذا العقار — فى ظل هذه الوقائع — يكون قد قام على سبب له أصول ثابتة ومنتجة له فى الأوراق ، بحيث لا يحق لهيئسة الأوقاف أن تنازع فى صحته .

لذلك انتهت الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والتشريع الى مشروعية ترار وزير التبوين رقم (٤٢٥) لسنة ١٩٨١ بالاستيلاء الفورى على كامل مسلطح الدور الأرضى والميزانين فوق العمارنين رقمى ا ، ب الكائنين بشارع احب عرابى بمنطقة الترسانة بمحافظة الجيزة وتسليمهما الى شركة محلات عبر افندى .

( لمف ۲۲/۲/۱۰/۷ جلسة ۱۹۸۲/۱۰/۷ )

## قاعـــدة رقم (۲۱۲)

## البسدا :

نص المسادة الأولى من القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٥١ المعل بالقانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بشئون التموين على الأهداف التى تصدر من اجل تحتيقها قرارات وزير التموين بأن تكون الترارات الصائرة «لضمان تموين البلاد ولتحقيق العدالة في التوزيع » — خروج قرار وزير التموين عن الصالح العام وتنكبه هسذه الغاية بجعله مشوبا بعيب الانحراف — صدور قرار وزير التموين بالاستيلاء على محل بعد صدور قرار الحافظ بسحب ترخيص المحل وغلقه اداريا بعد أن أقام المدعين الدعوى ضد المحافظ ووزير التموين عن الاستيلاء أنه كان بقصد ضمان تموين البلاد أو تحقيق العدالة في التوزيع أنها كان بهدف وضع العراقيل أمام تنفيذ حكم القضاء أذا ما صدر التموين في هسذا الشان مشوبا بالانحراف عن الفساية التي خصصها التموين في هسذا الشان مشوبا بالانحراف عن الفساية التي خصصها القانون للقرارات التي تصدر استنادا له حديرا بالالغاء .

# الخص الحسكم:

من حيث انه عن الطعن في الحكم على اساس ان القرار المطعون فيه صحيح في ذاته لأنه لم يستهدف حرمان المدعيين من مطهما بل كان قصده ايجاد مكان تقسوم فية الجمعية بتوزيع منتجاتها من الأحذية على جمهور المستهلكين في منطقة محرومة من وجود مثل هذه الخدمة ، وقد ارتأى وزير التبوين بمتتضى سلطته المخولة له فى التانون ه وهذه المارسة من جانب المنية ١٩٤٥ أن يستولى على المكان لهذا الغرض ، وهذه المارسة من جانب الوزير اجراء مشروع ومطابق للقانون — فان هذا الوجه من الطمن مردود عليه بلن المرسوم بقانون رقم ٥٥ لمسنة ١٩٤٥ المعدل بالقانون رقم ٢٨٠ لمسنة ١٩٥٦ المعدل بالتوين فى لمسنة ١٩٥٦ الخاص بشئون التبوين الذى استند اليه وزير التبوين فى اصداره القرار المطعون فيه ، قد نص فى مادته الأولى على انه « يجوز لوزير التبوين لضمان تبوين ألبلاد ولتحقيق العدالة فى التوزيع أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنه التموين العليا كل التدابير الآنيسة أو معضها ...

ه — الاستيلاء على أية واسطة من وسائط النقل او اية مصلحة علمة أو خاصة او أي معمل أو مصنع أو محل صناعة أو عقار أو منقول أو أية مادة أو سلمة وكذلك الزام أى غرد بأى عمل أو أجسراء أو تكليف أو تتسديم بيانات .

وبن حيث أنه يبين من صياغة المسادة الأولى المشار اليها أن المشرع قد خصص بصريح العبارة الأهداف التى تصدر من أجل تحقيقها قرارات وزير التبوين بأن نص على أن تكون هذه القرارات صادرة « لضمان تبوين البلاد ولتحقيق المدالة في التوزيع » — ومن ثم غانه يترتب على تخصيص أهداف التشريع على النحو المذكور أنه يتمين على الادارة الاقتصار عليها عنيتنع صدور قرار لتحقيق أغراض لا تتعلق بالصالح العام ، بل ويتمين بالاضافة الى ذلك أن يصدر القرار من أجل تحقيق الهدف الذي عينه القانون عملا بقاعدة تخصيص الأهداف التي تقيد القرار الإدارى بالغائه المخصصة التي رسمت له ، غاذا خرج القرار الإدارى على الصالح العام أو تنكب هذه الغاية كان مشوبا بعيب الانحراف .

ومن حيث أن الحكم المطعون ميه ذكر أنه يبين من صياعة المادة الأولى من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ سالفة الذكر أن المشرع ولئن كان قد أجاز لوزير التموين مي البند ه من هذه المسادة الاستيلاء على

الأشياء المنصوص عليها فيه الا إن هــذا الاطلاق في معنى الاستيلاء تــد قيدته هذه المادة نفسها بما نصت عليه في مستهلها من أن يكون الفرض من ذلك هو ضمان تموين البلاد وتحقيق العدالة في التوزيع ، بمعنى أن ممارسة وزير التموين لسلطته في الاستيلاء مقيدة بأن يكون اتخاد ذلك الإجراء ضروريا لضمان تهوين البلاد ولتحقيق العدالة في التوزيع ، فاذا لم تقم الضرورة لتحقيق احد هذين الهدمين مانه يمتنع على وزير التموين مباشرة سلطته في الاستيلاء . وأضاف الحكم أنه يبين من الأوراق أن استيلاء وزير النموين فورا على محل بيع فاكهة وخضر وتسليم المحل الى جمعية تعاونية لصنع الأحذية بعد صدور قرار محافظ القاهرة بسحب ترخيص المحل وغلقه اداريا وبعد اقامة المدعيين الدعوى رقم ١٧٨٧ لسنة .٢ ق خد المحافظ ووزير التهوين معا وغى أثناء نظر الدعوى وقبل أن يقول القضاء كلهته في شأنها ينفي تماما ما ذهبت اليه جهة الادارة من ان الاستيلاء كان بقصد ضمان تموين البلاد أو تحقيق العدالة في التوزيع ان لم يقم دليلا على ان هذا الاستيلاء في الظروف التي تم فيها أنما كان يهدف الى وضع العراقيل أمام تنفيذ حكم القضاء اذا ما صدر بالغاء قرار المحافظ بسحب ترخيص المحل وغلقه اداريا .

ومن حيث ان هذا الذى انتهى اليه الحكم انها استخلصه استخلاصا سائغا من اوراق الدعوى وملابسات النزاع ، وقد أصاب فى هذا صحيح حكم القانون الأمر الذى يكون معه الاستيلاء الذى صدر به القرار المطعون غيه انها تم بتسخير احكام المرسوم بقانون رقم ١٩٤٥ لسنة ١٩٤٥ فى غير ما أعد له ، ويجعل القرار صادرا بالانصراف عن الغاية التى خصصها القسانون للقسرارات التى تصدر استنادا له . ويكون بهده المثابة حديرا بالالغاء ،

ومن حيث انه يخلص مما تقدم ان الحكم المطعون فيه صحيح فيما قضى به ، لذلك يكون الطعن فيه على غير سند من القانون ، بما يتعين معه الحكم برفض الطعنين مع الزام الطاعنين المصروفات .

( طعني ١٠٠٩ ، ١٠٦٨ لسنة ٢٠ ق ــ جلسة ١٠٨٠/٢/١٦ )

## قاعــدة رقم (٢١٣)

### البـــدا :

تموین — اارسوم بقانون رقم ۹۰ لسنة ۱۹۶۰ — تخویله وزیر التموین سلطة اصدار القرارات اللازمة للاستیلاء علی بعض المواد التمویییة دون سلطة الاعفاء — قرار وزارة التموین رقم ۱۲ لسنة ۱۹۵۰ باعفاء الحائزین من تسلیم القمح المستولی علیه من محصول ۲۱ ، ۷۷ و ۱۹۲۸ — لا یعتد به لمخالفته للقانون .

# الخص الفتهوى :

يبين من مطالعة احكام المرسوم بتثنون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ أنه غوض وزير التعوين في اصدار القرارات اللازمة للاستيلاء على بعض المواد اللازمة للتعوين البلاد ، فاذا اصدر الوزير قراره اصبح له قوة القانون ، وترتبت على مخالفته عقوبة قررتها المسادة ٢٥ التي نصت على أنه « مع عدم الاخلال بلحكام المسادة ٢٠ يعاقب على كل مخالفة اخرى الأحكام هسذا المرسوم بقانون بالحبس من سنة المسهر الى سنتين وبغرامة من مائة جنيه الى الأحوال تضبط الاشياء موضوع الجريمة ويحكم بمصادرتها » . فيجوز لوزير الأحوال تضبط الاشياء موضوع الجريمة ويحكم بمصادرتها » . فيجوز لوزير من خل أو بعض العقوبات المنصوص عليها في هذه المسادة على من يخالف القرارات التي يصدرها تنفيذا لهذا المرسوم .

والتزام أصحاب الحبوب المستولى عليها لحساب الحكومة بسليم المقادير المقررة اليها يصبح بمجرد صدور قرار وزير التهوين بالاستيلاء ، التزاما مقررا بمقتضى القاتون ذاته ، اذ نصت المسادة الماشرة على انه « يجب على اصحاب الحبوب المستولى عليها لحساب الحكومة أن يسلبوا هسذه المقادير اليها وأن يتبعوا في ذلك الأوضاع التي تقررها وزارة المالية ، وفضلا عن الجزاءات المنصوص عليها في المسادة ٥٦ من هسذا المرسوم بقاتون يكون للسلطات التي يعينها وزير التهوين لهذا الغرض الحق في

الاستيلاء من نلقاء نفسها على تلك المقادير » . على أنه يجب للاعفاء من لحكام هــذا الفرار أن يصدر قانون بهذا الاعفاء • ولا يكفى فى ذلك مجرد قرار من الوزير ، أذ أن المرسوم بقانون رقم هه السنة ١٩٤٥ لم يغوضه فى اصدار قرارات بالاعفاء كما فوضه فى اصدار قرارات الاستيلاء . وان كان قد رخص له بهقتفى المادة ٦٤ منه فى أن يصدر بعوافقة مجلس الوزراء قرارات بايقاف العمل بأحكامه بانسبة لأية مادة تتوافر بالكهيات اللازمة لسد حاجة استهلاك البلاد . يؤيد هــذا النظر أن اعفاء الصحاب الحبوب المستولى عليها لحساب الحكومة من تسليهها ، سوف يترتب عليه الاخلال بعبدا المساواة بين الملتزمين فى تحمل أعباء التكانيف التي فرضها القانون ، فضلا عما ينطوى عليه من اعفاء من عقوبات مقررة بمقتضى القانون ، وهو ما لا يملكه وزير النهوين .

( متوى ١٥٢ غي ١٨٥/٥٥٨ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۱۶ )

### المسدا:

القانون رقم ٢٨٠ لسنة ١٩٥٦ بتعديل بعض احكام الرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التبوين يجيز في المادة الأولى منه لوزير التبوين لضمان تموين البلاد واتحقيق العددالة في التوزيع اتخاذ قرارات يصدرها بموافقة لجنة التبوين العليا يغرض قيود على انتاج اية مادة أو سلعة وعلى تداولها واستهلاكها بما في ذلك توزيعها بموجب بطاقات أو تراخيص تصدرها وزارة التبوين لهذا الغرض وبغرض قيود على نقل آية مادة أو سلعة من جهة الى اخرى — قرار وزير التبوين رقم ١٣ لسنة ١٩٧٧ بتغويض السادة المحافظين في مباشرة الاختصاصات المقررة لوزير التبوين والتجارة الداخلية بجوجب احكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ في اصدار تراخيص نقل السلع الى خارج حدود الحافظة وفقا لما تتضمنه احكام القرارات الوزارية — لا يجوز للمحافظين غرض قيود على نقل السلع بين المحافظات الا في حدود ما تنضينه هذه القرارات

الوزارية ــ قرار المحافظ بحظر نقل الماشية الحية أو المنبوحة من الايقار والجابوس خارج المحافظة بغير تصريح من مدير الزراعة وضبط الماشية محل المخالفة وتسليمها الى اللجنة المختصة بمديرية الزراعة لتوزيمها على المجمعيات التماونية والجزارين التماونيين بالسعر المحلى المتعارف عليه ــ قرار مخالف للقادون اذا استحدث فرض القيود على نقل المواشى الحية والمنبوحة خارج المحافظة حيث لم يغرض وزير التبوين أى قيود على نقلا الصلا .

## ملخص الحسكم:

ومن حيث ان القانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ بتعديل بعض احكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التهوين يجيز في المادة الأولى منه لوزير التموين ـ لضمان تموين البلاد ، ولتحقيق العدالة ني التوزيع - اتخاذ قرارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليا مفرض قيود على انتاج اية مادة أو سلعة وعلى تداولها واستهلاكها بما نمي ذلك توزيعها بموجب بطاقات أو تراخيص تصدراها وزارة التهوين لهذا الفرض . وبغرض قيود على نقل اية مادة أو سلعة من جهة الى أخرى ، وقد أصدر وزير التموين القرار رقم ٦٣ لسنة ١٩٧٢ بتغويض السادة المحافظين في مباشرة الاختصاصات المقررة لوزير التموين والنجارة الداخلية بموجب احكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ في اصدار تراخيص نقل السلم الى خارج حدود المحافظة وفقا لما تتضهنه احكام القرارات الوزارية وتجيز المادة ٢٧ من قانون الحكم المحلى رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ لكل وزير ان يمهد بقرار منه ألى المحافظ ببعض اختصاصاته المنصوص عليها في المتوانين واللوائح ، ويتبين من ذلك أن الأصل هو حرية نقل السلم والمواد من محافظة الى أخرى واستثناء من هذا الأصل أجاز القانون لوزير التبوين أن يفرض تيود على نقل السلع والمواد من محافظة الى اخرى . ولما كان لوزير التبوين أن يفوض المحافظين في بعض اختصاصاته النصوص عليها في القانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ لذلك نقد نوض وزير التبوين السادة المحافظين مى اصدار تراخيص نقسل السلع الى خارج حدود المحافظة مى

حمدود ما تتضمنه القرارات الوزارية وعلى ذلك لا يجوز للمحافظين فرض القيود على نقل السلع بين المحافظات الا في حدود ما تتضمنه انقرارات الوزارية ، وحيث لا يصدر قرار من وزير التموين بفرض قيود على نقل سلعة معينة من محافظة الى اخرى لا يملك المحافظ استحداث فرض هدده المتبود ابنداء .. والثابت انه لم يصدر قرار من وزير التموين بفرص قيود على نقل الماشية الحية والمذبوحة بين المحافظات ، ومن ثم يكون قرار محافظ الفيوم رقم ١٣٦ لسنة ١٩٧٥ الصادر في ١٩٧٥/٣/٦ بحظر نقل الماشية الحية والمذبوحة من الأبقار والجاموس خارج محافظة الفيوم بغير تصريح من مدير الزراعة وبضط الماشية محل المخالفة وتسليمها الى اللجنة المختصة بمديرية الزراعة لتوزيعها على الجمعيات التعاونية والجزارين التعاونيين بالسعر المحلى المتعارف عليه سه يكون هسذا القرار قد استحدث فرض القيود على نقل المواشى الحية والمذبوحة خارج محافظة الفيوم حيث لم يغرض وزير التموين أي قيود على نقلها أصلا ، ومن ثم يكون هذا القرار قد خالف القانون بما يوجب الحكم بالغائه وما يترتب على هــذا الالغاء من آثار . وقد أصاب الحكم المطعون فيه وجه الحق في قضائه بالفاء قرار محافظ الفيوم رقم ١٣٦ لسنة ١٩٧٥ .

( طعن ٩٠٦ لسنة ٢٦ ق ــ جلسة ٨/٥/١٩٨٢ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۱۵ )

### البسدا:

سلطة وزير التموين في اصدار قرارات لضمان تموين البَرَّد وعدالة التوزيع — حدودها القسانون رقم ٩٥ لسسنة ١٩٤٥ الخاص بشسئون التموين المعدل بالقانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ — نص المسادة الأولى منه على تخويل وزير التموين سلطة اصدار القرارات بموافقة لجنة التموين العليا بفرض القيود التي يراها على انتاج وتداول واستهلاك السلع واصدار القرارات بموافقة لجنة التموين العليا بتوزيع السلع بالبطاقات او التراخيص القرارات بموافقة لجنة التموين ووضع القيود على منح الرخص الخاصة بانشاء

او تشفيل المحال التي تستخدم في تجارتها او صناعتها اية مادة او سلعة \_ كل ذلك لضمان تموين البلاد وتحتيق العدالة في التوزيع \_ فرض القيود لا يشمل الحظر المكلي النشاط ومصادرته مصادرة مطلقة شاملة \_ الفاء قرار وزير التموين الخالفته القاتون فيما قرره من حظر تعبئة الارز الناتورال في عبوات خاصة الا على الشركات التابعة المسسة المضارب ومؤسسة في عبوات خاصة الا على الشركات التابعة المسلمة المضارب ومؤسسة ممادرة حق المدعين في مهارسة صناعة تعبئة الارز في عبوات خاصة في المسانع التي كانوا يمكونها ويقومون بتشغيلها في تلك الصناعة .

# ملخص العسكم:

ومن حيث ان المرسوم بتانون رقم 40 لسنة 1940 الخاص بشئون التموين المعدل بالقانون رقم 140 لسنة 1901 ينص على مادته الاولى على انه « يجوز لوزير التهوين لضمان تهوين البلاد ولتحقيق العدالة مى التوزيع ان يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليا كل التدابير الآتية أو معضها:

ترخيص من وزارة التموين تعبئة المواد الغذائية الخاضعة للتسعير الجبري نى عبوات خاصة تؤدى الى زيادة السعر الرسبى المسدد لها وقد اشترط القرار سالف الذكر شروطا معينة لاصدار الترخيص في تعبئة الأرز في عبوات خاصية ، كما أوجب على المعبئين الأرز أو أي مادة أخرى مسعرة يرغبون مى تعبئتها أن يتبعوا جميع الشروط والمواصفات والأبسعار التي تحددها الوزارة في هذا الشأن . كما حظر على من يرخص له في التعبئة ان يكون له اكثر من مصنع واحد او ان يتنازل عن المصنع للغير او يؤجره او يجدد الاجارة ألا أن يكون الترخيص لمدة سنة تجدد بموافقة وزارة التموين. وقد امدر وزير التموين القرار رقم ٢٧٠ لسنة ١٩٧٠ بشأن تحديد اسعار الأرز الأبيض ، ونمي ١٩٧٢/٢/٩ اصدر وزير التبوين القرار رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الاتجار في الارز الأبيض ونص في مادته الثانية على أن « يقنصر تعبئة الارز الناتورال مي عبوات خاصة استثناء من احكام القرار رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه على الشركات التابعة للمؤسسة العسامة للمضارب والمؤسسة المصرية العامة للسلع الغذائية » كما تضمنت المسادة الثالثة المسعر المحدد رسسميا لبيع الأرز بجميع اصنافه سسواء للمستهلكين او لتجار التجزئة تسليم المضارب ومراكز التوزيع بجميع المحافظات ، ويتضع من هذين القرارين ان القرار الأول رقم ١٥٥ لسنة " ١٩٦١ قد جاء متفقا مع أحكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المعدل بالتانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ ذلك انه جعل تعبئة المواد الغذائية الحاضمة للتسمير الجبري مي عبوات خاصة من شانها زيادة السعر الرسمي المحدد لبيمها رهينا بالحصول على ترخيص من وزارة التبوين ، ولا يصدر هسذا الترخيص الا بتوامر الشروط التي حددها القرار الوزاري سالف الذكر سواء نى حق طالب الترخيص أو نى المسنع الذى تجرى فيه التعبئة من حيث تجهيزه فنيا واستيفائه الشروط الصحية ومراعاة الشروط الأخرى الواردة نمى القرار ، وهــذه التسروط كلها تتفق مى المعنى مع الاجازة المقررة لوزير التموين بالقانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ في فرض القيود على انتاج وتداول وإستهلاك وتوزيع أية مادة أو سلعة وتقييد منح الرخص الخاصة بانشاء او تشمغيل المحال التي تستخدم من تجارتها أو صناعها أية مادة أو سلعة .

أما الترار المطعون نيه رتم ٢٧ لسنة ١٩٧٢ نقد حظر حظرا كليا شاملا غير مقيد بأى قيد زمنى أو مكانى تعبئة الأرز الناتورال مى عبوات حاصة ، وقصر هذا النشاط بصفة مطلقة \_ استثناء من احكام القرار رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦١ ـ على الشركات التابعة لمؤسستي المضارب والسلع الغذائية . وقد ترتب على هــذا القرار منع المدعين منعا كليا من ممارسة صــناعة تعبئة الارز الناتورال مى عبوات خاصة مى مصانع التعبئة التى يملكونها والتي كانوا يمارسون نيها هــذه الصناعة طبقا لاحكام القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ والتانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ وقرار وزير التهوين رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦١ ــ ولا ريب أن وزير التموين لا يملك سلطة الحظر الكلى والمصادرة المطلقة لنشاط الافراد والهيئسات في مجالات انتاج وتداول واستهلاك وتعبئة المواد والسلع ، لأن القانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ لم يرخص له الا في غرض القيود وليس في فرض الحظر المطلق والمصادرة الشاملة لنشاط الاغراد والهيئسات مي المجالات المذكورة .. وعلى ذلك يكون القرار الصادر من وزير التبوين رقم ٣٧ أنسنة ١٩٧٢ قد خالف القانون وجاء حقيقا بالالفاء وفيما قرره من حظر تعبئة الارز الناتورال في عبوات خامسة الاعلى الشركات التابعة لمؤسسة المضارب ومؤسسة السلع الغذائية ، وما ترتب على ذلك الخطر من مصادرة حق المدعين في ممارسة صناعة تعبئة الأرز مى عبوات خاصة مى المسائع التي كانوا يملكونها ويتومون بتشعيلها مي تلك الصناعة . واذ تضى الحكم الطعون ميه بالغاء قرار وزير النبوين رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٢ ميما تضبنه من قصر تعبئة الارز الناتورال في عبوات خاصة على الشركات التابعة لمؤسسة المضارب ومؤسسة السلع الغذائية وما يترتب على ذلك من أثار بالنسبة الى خصص المدعين التموينية مانه ـ أى الحد المطعون ميه ـ يكون قد جاء مطابقا لأحكام القانون ، ويكون الطعن نيه ني غير محلة وعلى غير أساس سليم من القانون بما يتعين الحكم برفضه .

ومن حيث انه لما تقدم فانه يتعين الحكم بقبول الطعن شكلا وفي موضوعه برفضه ، والزام الحكومات بالصروفات .

( طعن ۲۹۳ لسنة ۲۱ ق – جلسة ۱۹۸۲/۵/۸ )

# قاعسسدة رقم ( ۲۱۳ )

### البسدا:

أعطى المشرع لوزير التهوين طبقا للقانون رقم ه٩ لسنة ١٩٤٥ الخاص بَشْنُونِ التبوينِ المعدل بالقانون ردم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ في سبيل ضمان تموين البلاد بمختلف المواد والسلع الضرورية وتحقيق العدالة في توزيمها الحق في أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليا كل أو بعض التدابير ومنها الاسستيلاء على العقارات والمحال التجسارية والصناعية س الاستيلاء على عقار من المقارات شانه شأن غيره من الأموال التي تناولتها نصوص القانون رهين بقيام دواعيه ومبرراته التي نتصل انصالا وثيقا بمرفق من مرافق النولة الاساسية وهو مرفق التموين ــ لفظ العقارات يصدق على العقارات المبنية وغير المبنية كالأراضى - موافقة لجنة التهوين العليا تعتبر شرطا شكليا في القرار لابد من استيفائه الا أن القانون لم يشترط للحصول عليها موعدا معينا ومن ثم فسيان أن يكون صدورها سابقا أو لاحقا للقرار لكل من القانون الخاص بشئون التهوين وقانون نزع الملكية للبنفعة العاهة مجاله المستقل عن الآخر ر. القانون الأول قوامه منفعة العقار المستولى عليه بهدف ضمان تموين البلاد بالسلع الأساسية وكفالة عدالة توزيعها ولا يمتد فيشمل من ملك الرقبة في هذا العقار ولا يفل يد مالكه في التصرف فيه أما القانون الآخر فيؤدى الى حرمان المالك من ملكه جيرا وانتقال ملكية العقار المنزوعة الكياء منفعة ورقبة الى الحهاة الادارية التي تنزع المكية لصالحها .

## ملخص الحسكم:

ومن حيث أن المسادة الأولى من القانون رقم 10 لسنة 1980 الخاص بشئون النموين المعسدل بالقانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ تنص على انه « يجوز لوزير النبوين لضمان نموين البلاد ولتحقيق المعدالة في النوزيع أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة النبوين العليا كل التدابير الآتيسة أو بعضها :

( أ ) ٠٠٠ (ب) مرهزه ( ج ) ٠٠٠ ( د )٠٠٠ ( ه ) الاستيلاء على اية واسطة من وسائط النقل او اية مصلحة عامة او خاصة او اي معمل أو مصنع أو محل صناعة أو عقار أو أي مادة أو سلعة ـ وكذلك الزام ای مرد بأی عمل او اجراء او تکلیف وتقسدیم ایة بیانات » . وواضح من هــذا النص ان المشرع أعطى لوزير التهوين مى سبيل ضمان تموين البلاد بمختلف المواد والسلع الضرورية وتحقيق العدالة في توزيعها الحق مى أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة النموين العليا كل أو بعض التدابير المشار اليها في تلك المادة ومنها الاستيلاء على العقارات والمحال التجارية والصناعية والاستيلاء على عقار من المقارات شأنة شأن غيره من الأموال التي نناولها النص رهين بقيام دواعيه ومبرراته التي تتصل اتصالا وثيقا بمرفق من مرافق الدولة الاساسية وهو مرفق التهوين • ومن ثم فقرار وزير التموين رقم ١٧٩ لسنة ١٩٧٩ بالاستيلاء على العقار محل النزاع بتصد استخدامه مي الغرض الذي كان مخصصا له وهو مخبر بلدي يجد اسبابه ودواعيه فيها استهدفه من تحقيق مصلحة تموينية وبالتالي يكون قد صدر سليما متفقا مع أحكام القانون ولا ينال من سلامته أنه لم يتناول بالاستيلاء مبنى مائما مخصصا مخبزا وانها انصب على أرض فضاء لمجرد انه كان مقاما عليها مخبر بلدى تمت ازالته تنفيذا لحكم قضائى ـ ذلك ان لفظ « العقارات » ورد في المادة الأولى من القانون رقم ٩٥ لسفة ١٩٤٥ المشار اليه بصيغة علمة مما يستوجب عمله على عمومه خاصـة وانه لا يوجد ثهة دليل على تخصيصه والقاعدة أن العام يجرى على عمومه ولا يجوز تخصيصه بغير مخصص ، وعلى هــذا الأساس فان لفظ العقارات يصدق على العقارات المنبة وغير المبنية كالأراضي .

ومن حيث انه لا محل لوجه الطعن المتعلق بصدور القرار المطعون فيه تبل موافقة لجنة التموين العليا لا بعدها كما تتضى الأصول العامة فانه ولئن كانت هذه الموافقة تعتبر شرطا شكليا في القرار لابد من استيفائه الا ان القانون لم يسترط للحصول عليها موعدا معينا ، ومن ثم فسيان أن يكون صدورها سابقا أو لاحقا للقرار .

ومن حيث أنه لا محل كذلك لمسا ذهب اليه الطاعن من تناتض القرار المطمون ميه مع حكمين نهائيين حائزين لقوة الأمر المقضى احدهما صادر من تحكمة الاسكندرية الابتدائية ويتضيههم العقار حتىسطح الأرض والآخر صادر من محكمة الجمع المختصمة بيراءة الطاعن من تهمة التوقف عن ممارسة نشاطه المعتاد مي المخبر دون ترخيص من جهات الاختصاص ـ ذلك ان هدين الحكمين منقطعا الصلة بالقرار المشار اليه ولا تربطهما اية علاقة فالحكم الأول صدر في مسألة تتعلق بحالة العقار وما اذا كانت تسمح باجراءات ترميمه أو اصلاحه ، أم أنها تقتضى ازالته والحكم الآخر يقضى ببراءة الطاعن من واقعة التوقف عن نشاطه في المخبز استنادا الى ازالة العقار الواقع به هددا المخبز . الأمر الذي يختلف تماما عن حقيقة القرار المطعون ميه وما تغياه من العمل على سد حاجة المستهلكين بالمنطقة التي يقع مى دائرتها المخبز من الخبز البلدى وضمان وصوله اليهم مى يسر وسهولة • ثم أنه لا يترتب على هدذا القرار المساس بالحجبة التي اكتسبها الحكمان المذكوران ، فلقد تم تنفيذ كل منهما في مجاله . واذا كانت توجد بمنطقة المخبز مثار النزاع عدة مخابز أخرى تفي باحتياجات المستهلكين ، فليس من شأن ذلك النيل من القرار المطعون فيه فالمسالح التموينية تحتم ازاء معدلات الزيادة الهائلة في عسدد السكان ان يزيد المعروض من الخبر بزيادة المخابز لا بانقاصها ، وذلك سعيا لاشباع الحاجة الملحة لهذه انسلمة الأساسية وجعلها مي متناول جمهور المستهلكين دون مشقة او عناء .

ومن حيث انه لا وجه لما أثاره الطاعن من ان الجهة الادارية ساومته بعد صدور القرار المطعون فيه على الغائه مقابل انشاء مخبز آخر وادارته ذلك انه بغرض صحة هدده الواقعة غانها لا تعتبر جنوحا أو شططا من الادارة فمسلكها في هدذا الشأن لا يعدو أن يكون تعبيرا عن ارادتها في ننفيذ سياستها التموينية وديا قبل اللجوء الى طريق الجبر ، وفضلا عن أن هدذا المسلك يؤكد بها لا يدع مجالا لاى شك أن جهة الادارة ما قصدت بالاستيلاء على الأرض التي كان عليها المخبز سوى تخصيصها في ذات الخرض بعد اقامة مخبز عليها سواء بمعرفة مالكها أو بواسطة الادارة ذانها .

غانه يتفق مع ما نصب عليه الفقرة الأولى من المسادة }} من المرسوم بتانون رقم ٩٥ لمسفة ١٩٤٥ سالف الذكر من انه « ينفذ الاستيلاء المنصوص عليه في المسادة الأولى بند (٥) من هسذا المرسوم بقانون بالطريق الودى غان تعذر الاتفاق طلب اداؤه بطريق الجبر » .

ومن حيث لا يجدى الطاعن تحديه بأن القرار المطعون فيه أنها يعنبر نزعا مقنعا لملكية العقار المستولى عليه لكل من القانون الخاص بشسئون التبوين وقانون نزع الملكية للمنفعة العابة مجاله المستقل عن الآخر وآية ذلك أن القانون الأول قوامه منفعة العقار المستولى عليه بهدف ضمان تبوين المبلاد بالسلع الاساسية وكفالة عدالة توزيعها غلا يهتد ليشمل ملك الرقبة في هسذا المقار ولا يفل يد مالكه في التصرف فيه أما القانون الآخر فيؤدى الى حرمان المالك من ملكه جبرا وانتقال ملكية المقار المنزعة لمكيته منفعة ورقبة الى الجهة الادارية التي تم نزع الملكية لصالحها . ومن ثم فالاستبلاء على العقار موضوع النزاع اذ ينصب على حق الانتفاع به دون حق الرقبة ، فانه يكون قد جاء مطابقا للقانون .

ومن حيث انه لا ينفع للطاعن ما ذكره خاصا بأن الاستيلاء مؤقت بطبيعته لا يجاوز ثلاث سنوات ماذا جاوزها اعتبر استيلاء دائما ، وذلك أن مع هذا النظر خلطا واضحا بين الاستيلاء المؤقت على المقارات طبقسا لاحكام قاتون نزع الملكية للمنفعة العامة والذي يتعين الا تزيد مدتمه على ثلاث سنوات بحيث اذا دعت الضرورة الى مدها وتعذر الاتفاق مع المالك وجب على الجهة المختصة أن نتخذ اجراءات نزع الملكية قبل انتضاء السنوات الثلاث بوقت كانى وين الاستيلاء وفقا للقانون رقمه المستولى الخاص بشئون التهوين وهو الاستيلاء الذي يرد على منفعة العقار المستولى عليه ما دامت دواعى الاستيلاء ومبرراته قائمة وهي تحقق المسللح التهوينية على اكبل وجه .

وبن حيث أنه متى كان الابر كذلك وكان القرار محل النزاع قد صدر محيحا وقائما على السبب المبرر له تانونا ، مان الحكم المطعون فيه اذ ذهب هذا المذهب بأن تضى برغض الدعوى يكون قد أصاب الحق وصادف الصواب فيما أنتهى اليه ويكون الطعن فيه \_ والحالة هذه \_ مفتقدا الى سند من صحيح القانون ويقعين من ثم القضاء برفضة والزام الطاعن بالمساريف .

( طعن ۱۳۳۱ لسنة ۲۱ ق ــ جلسة ۱۳۲۱/۱۲۸۱ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۱۷ )

### الجـــدا :

القانون رقم 90 لسنة 940 الخاص بشئون التبوين ــ نصه على حق وزارة التبوين في اتخاذ ما تراه من التدابي لضمان تبوين البلاد وتحقيق المدالة في التوزيع ومنها الاستيلاء على المتقولات والمقارات والمحلات التجارية والصناعية ــ قيام وزارة التبوين بالاستيلاء على بعض الاموال لحساب جهة حكرمية أخرى بناء على طلبها وفقا لاحكام هذا القانون ــ المتزام الجهة المستولى لصالحها بمصاريف الادارة والتشفيل اللازمة للمال المستولى على اصدار دون وزارة التبوين قاصر على اصدار الاستيلاء فقط بوصفها الجهة القائمة على تقدير مقتضيات التبوين ٠

## ملخص الفتـــوى :

تنص المسادة الأولى من المرسوم بتانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين على أنسه:

« يجوز لوزير التموين لضمان تموين البلاد ولتحتيق العدالة في التوزيع ان يتخذ بترارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليا كل التدابير الآتيــة او معضهـا .

( † ) مُرضَ تبود على انتاج أية مادة أو سلمة وتداولها واستهلاكها بما مى ذلك توزيعها بموجب بطاقات أو تراخيص تصدرها وزارة التبوين لهذا الغرض .

(ب ) مرض قيود على نقل أية مادة أو سلعة من جهة ألى أخرى .

(ج) تقييد منح الرخص الخاصة بانشاء أو تشغيل المحال التي تستخدم ني نجارتها أو صناعتها أية مادة أو سلعة .

(د) تحديد اقصى صفقة يمكن انتعامل بها بالنسبة الى اية مادة أو سسلعة .

( ه ) الاستیلاء علی ایة واسطه من وسائط النتل او ایة مصلحسة علمه او خاصه او معمل او مصنع او محل صناعه او عقار او منسول او آیة مادة او سلعه وکدلك الرام ای درد بای عمل او اجراء او تکلیف وتقدیم بیانات » .

ونصت المسادة ٤٣ من المرسوم بتانون سالف الذكر على ما يأتى :

« يجب على كل من يسلم مواد أو أدوات تم الحصول عليها بطريق الاستيلاء المشار اليه في المسادة الاولى ( بنده ) من هذا المرسوم بقانون أن يستعفها في الإغراض التي اتخذ تدبير الاستيلاء من أجلها .

ويبين وزير التموين بترار منه الإجراءات التي يجب اتباعها لرد هذه المواد أو الادوات في حالة عدم استعمالها كلها أو بعضها في تلك الإغراض ».

ونصت المسادة ؟} من المرسوم بقانون المشار اليه على ما يأتى :

« ينقذ الاستيلاء المنصوص عليه في المادة الاولى بند (٥) من هذا المرسوم بتانون بالاتفاق الودى ، فان تعذر الاتفاق طلب اداؤه بطريق الجبر .

ولمن وقع عليهم طلب الآداء جبرا الحق مى تعويض او جزاء يحدد على الوجه الاتى :

اما المنتجات والمواد ووسائل الجر والنقل فيكون الثمن المستحق هو ثمن المثل في تاريخ الاداء. . .

وأما المقارات والمحال الصناعية والتجارية التى تشغلها الحكوبة غلا يجوز أن يزيد التعويض على فائدة رأس المال المستثمر وفقا للسعر أنعادى الجارى بالسوق مضافا اليه مصاريف الصيانة والاستهلاك العادى للمبانى والمنشآت . . » . ونصت المسادة ٥٤ من المرسوم بقانون المشار اليه على ما يأتى :

« تقوم وزارة التبوين قبل الاستيلاء على المؤن والاماكن والمواد المطلوبة بجرد تلك الاشياء جردا وصفيا على حضور صاحب الشأن غيسه أو بعدد عوته للحضور بخطاب مسجل وفي نهاية الاستيلاء يتبع عند الاقتضاء نفس الاجراء لمعاينة الاستهلاك الاستثنائي أو نعويض المباني أو هالاك المواد » .

ونصت المسادة ٤٦ من المرسوم بقانون المشار اليه على ما يأتى :

« يجوز بعد اتمام الاجراءات المنصوص عليها في المسادة السابقة ابقاء الاشياء موضوع الاستيلاء في المكان المحفوظة فيه بحراسة الحائزين لهسا وتحت مسئوليتهم حتى يتم استلام هذه الاشياء أو توزيعها بالطريقسة التي تقررها وزارة التموين » .

# ويخلص من مجموع هذه النصوص:

أولا: أن الاستيلاء على المنتولات والعتارات والمحسال التجاريسية والصناعية حق مترر لوزير التموين بمتنضى نص المسادة 1 من المرسسوم بتانون سالف الذكر بقصد ضمان تموين البلاد بمختلف المواد والسلع وتحقيق المدالة غي توريعها .

ثانيا ــ ان الاستيلاء على المنقولات يكون عادة بنزع ملكينها عن مالكها وايلولة هذه الملكية الى الدولة مبثلة في وزارة النبوين لتقوم بتوزيعها بمعرفتها حينما لا يكون في القيود على التداول والاستهلاك الضمان الكافي لنحقيق المدالة في توزيع مادة أو سلعة معينة ، من المواد والسلع التي تهلك بالاستعمال ، أي التي لا ينتفع بها الا باستهلاكها ، وهي المسسواد التي تعلك بالاستعمال المسادي مثل الفلال والملكولات والوقود أو باحداث تغيير في شكلها كالاقبشة والمواد الخام اللازمة للصناعة ، وفي هذه المحالة نص القانون في المسادة } منه على أن التعويض الذي يصرف للمستولي لديه على هذه المسادة أو العملعة أنها يقدر على اساس ثمن المثل في تاريخ الاستيلاء .

المنافر الماليت متتضيات التهوين الاستيلاء على عقار أو محل تجارى أو صناعى فان الاستيلاء في هذه الحالة يرد على منفعة الثنيء دون ملكيت اعتبارا بأن الاستيلاء بين هذه الحالة يرد على بنفعة الثنيء دون ملكيت اعتبارا بأن الاستعبال عينه لقابليته للاستعبال المتكرر وأن ترتب على هذا الاستعبال المتكرر نقص في قيبته مع الزمن و وواعي الاستيلاء في هذه الحالة نتصل برغبة الدولة في ادارة المرفق أو المنشأة أو المعتار المستولى عليه بها يحقق المصالح التهوينية على أكمل وجه ، وقد واجهت المسادة }} من التانون هذه الحالة فنصت على أن التعويض المستحق لمالك المساولي عليه بقابل منفعة هذا المال يجرى حسابه على أساس فائدة رأس المال المستفر في المنشأة المستولى عليها وفقا لسعر السوق الجارى مضافا

ثالثا: انه وان كان وزير النبوين هو الذي يصدر ترار الاستيلاء بمتتضى السلطة المخولة له في المسادة ١ من القانون ويجرى تنفيذ الاستيلاء بمعرفة وزارة النبوين طبقا للاجراءات المرسومة في المسادة ٥) من القانون؛ الا ان الاجراءات التي تتبع بعد ذلك في المواد المستولى عليها تختلف من حالة الى أخرى وان بقيت هذه الاجراءات دائما محكومة بالاغراض التي تسم الاستيلاء عليها من أجلها .

نقد نصحت المسادة ٦؟ من القانون على أنه يجوز لوزارة التهوين بعسد اتهام اجراءات الاستيلاء أن تبتى الاشياء المستولى عليها تحت حراسسسة المستولى لديهم الى أن تتسلمها الوزارة أو تجرى توزيعها بالطريقة التسى تقررها.

كفلك نصت المسادة ٢٤ على الزام من يسلم مواد تم الحصول عليها بطريق الاستيلاء ان يستعملها في الاغراض التي اتخذ تدبير الاسستيلاء من أجلها ، ما يشير الى افتراض أن تعهد الوزارة الى الفير باستعمال أموال حصلت عليها عن طريق الاستيلاء ، وفي حالة عدم استعمال هذه الاموال في الاغراض التي آتخذ تدبير الاستيلاء من أجلها ، فقد خولت الفقرة الثانية من هذه الملاة وزير التموين بيان الاجراءات التي تتبع في تلك الاموال .

وأخيرا فقد جاء نص الفقرة } من المسادة }} من التانون مصدرا بعبارة « أما العقارات والمحال الصناعية والتجارية التى تشغلها الحكومة » مما يستفاد منه أن الاستيلاء على هذه المحال كما يمكن أن يتم لحساب وزارة التموين فانه يمكن أن يتم لحساب أية جهة حكومية أخرى متى أمكن أدارة المنشأة بمعرفة تلك الجهة بما يحقق مصالح التروين ، وفى هذه الحالة فان التشغيل بتم بمعرفة الجهة المستولى لصالحها .

واذا كان الامر كذلك مانه لا يسوغ القول بأن الاستبلاء طالما انسه يتم وينفذ بمعرفة وزارة التموين فهو يتم لصالحها ولحسابها ، وانها الصحيح ان يقال أنه يتم لصالح تموين البلاد ولحساب الجهة طالبة الاستبلاء .

وفي خصوص الحالة المعروضة يبين أنه بناء على اتتراح وزارة الصناعة رات وزارة النبوين أن صالح التبوين يقتضى الإستيلاء على المسابك الكائنسة بالبر القبلى بمنطقة محرم بك والملوكة لشركة ترام الاسكندرية والرمسل وتسليمها الى الهيئة العامة لتنفيذ برنامج السنوات الخيس لادارتها ، وبصدور قرار الاستيلاء من وزير التموين وتسليم المسابك الى الهيئة المذكورة انقطمت صلة وزارة التبوين بهذه المسابك وتولت الهيئة ادارتها وصرفت على هذه الادارة من أموالها وحققت هذه الادارة خسائر بلغت ١٨٤٣٩ جنيها و ٨١٧

واذ كان الثابت هنا أن الاستيلاء قد تم لحساب الهيئة العامة لتنفيسذ برنامج السنوات الخمس تحقيقا للاغراض التي تتصل بضمان تموين البسلاد بمنتجات المسلبك المستولى عليها ، فانه لا شأن لوزارة التموين بمصاريف ادارة تلك المسابك ولا بما تحققه من ارباح أو خسائر طالما أن دورها كسان قاصرا على اصدار قرار الاستيلاء بوصفها الجهة القائمة على تقدير مقتضيات التموين .

( غترى ١٨٨ في ١٩٦٤/٣٥ )

# قاعــدة رقم (۲۱۸)

### البسيدا :

المسادة الاولى من الرسوم بتانون رقم 40 لسنة 1950 الفسسا بشئون التموين تفص على أن لوزير التموين اتخاذ التنابير التى يراهسسا لازمة وكفيلة لضمان تموين البلاد بالمواد الغذائية وغيرها من مواد الحاجيات الاولية وخامات الصناعة والبناء وتحفيق العدالة فى توزيعها ومن التدابسي التى خولها له تحقيقا لهذه الاغراض اصدار قرار بالاستيلاء على أى عقار أو منقول على أن ينفذ هذا الاستيلاء وديا فان تعذر ذلك كان تنفيذ الاستيلاء جبرا — اتخاذ تنك التنابير مما يدخل فى السلطة التقديرية لوزير التموين بعد موافقة لجنة النموين العليا — سلطته فى هذا الشأن تجد حدها الطبيعسى فى استهداف الاغراض التى شرعت من اجلها اتخاذ تلك التدابير والتى عنى المشرع بتلكيدها بالنص — خروج الادارة على حدود هذه الاغراض ابتفاء تحقيق هدف آخر تكون قد خالفت القانون .

# ملنص المسكم:

من حيث أن الثابت من استقراء الاوراق أن اللاعى كان يستاجر منذ الاول من فبرابر سنة ١٩٦٤ من المدرسة العبيدية جزءا من المبنى رقم ١٦ (ب) بشارع ٢٦ يولية ، وقد أقابت المدرسة المؤجرة الدعوى رقم ٥٥) لسنة ١٩٧١ مدنى كلى شمال القاهرة ( رقم ٢٧١٥ لسنة ١٩٦٤ قديم ابطلب الحكم باخلاء المستأجر ﴿ المدعى ) من الاعيان المؤجرة له ، وذلك بسبب تأخره في سداد مبلغ ، ٤٠ ر ٢٥١٩ جنبها قيمة الايجار المتأخر حتى آخر اكتوبر ١٩٦٤ ) كما أقامت المدرسة المذكورة الدعوى رقم ٥٩٤ لسنة ١٩٧١ مدنى كلى شمال القاهرة جديد (٣٦٦٦ لسنة ١٩٦٩ مدنى كلى قديم ) يطلب الحكم باخلاء المستأجر من الاماكن المؤجرة اليه لقيامه بتأجيرها من الباطن على خلاف ما تقضى به المسادة ٢/٧ من العقد المبرم بين المدرسة والمستأجر ( المدعى ) التي تشترط لذلك الحصول على ترخيص كتابى صريح من المؤجر وقد قام اللاع يا بتأجير بعض الاجزاء التي يستأجرها الى الشركة المصريسة

لتعبئة وتوزيع السلع الغذائية المدعى عليها الثانية بموجب ثلاثة عقسود توحدت مى عقد واحد مؤرخ مى الاول من ابريل سفة ١٩٧٠ ، كما قسام بتأجير جناحين اعتباراً من ١٤ من يغاير سفة ١٩٧١ الى الشركة العامة لتجارة وتوزيع السلع الغذائية بالجملة ، وذلك لمدة ثلاث سسفوات تجسدد لسنة واحدة . وقامت المدرسة العبيدية بتوقيع الحجز على ما يكون للمدعى من أموال لدى الشركتين المشار اليها . وفي ٣٠ من ديسمبر سنة ١٩٧٣ اصدر السيد وزير التموين والتجارة الداخلية القرار رقم ٥١٠ لسنة ١٩٧٣ بالاستيلاء على الجزء الذي تستأجره الشركة المامة لنجارة السلع الغذائيسة بالجهلة ولصالح تلك الشركة ، كما أصدر في ذات الناريخ القرار رقم ١١٥ لسنة ٧٣ بالاسستيلاء على الجزء الذي تستأجره الشركة المصرية لنعبئسة وتوزيع السلع الغذائية ولصالح تلك الشركة وقد استئلا كل من القرارين المشار اليهما الى المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشمينون التهوين وعلى موافقة لجنة التهوين العلبا ، وقد تم تنفيذ القرار الاول فسى يوم صدوره ونفذ القرار الثاني في اليوم الاول من شهر يناير سنة ١٩٧٤ -وبحلسة محكمة شمال القاهرة الابتدائية المنعقده في ١٧ من فبراير ١٩٧٤ قرر الحاضر عن المدرسة العبيدية المدعية في الدعويين رقم ٥٣ السسنة ١٩٧١ ورقم ٥٥) لسنة ١٩٧١ مدنى كلى شمال المشار اليهما قصرهما على ما عدا الاعيان المستولى عليهما بالقرارين المذكورين ومى ١٧ من مايسو سنة ١٩٧٤ قررت لحنة التعويضات سحانظة القاهرة اقرار القيهة الايجارية الشهرية التي اتفقت عليها كل من المرسة العبيدية والشركة العامة لتجارة السلم الغذائية بالجملة .

ومن حيث ان مقتضى صدور القرارين المطعون فيهما وتنفيذهما ان تنفسخ العلاقة الإيجارية التى كانت قد تربط المدعى بالشركتين المدعى عليهما ، وتنفصم العلاقة الإيجارية التى كانت قائمة بينه وبين المدرسسة العبيدية مالكة العقار ، بالنسجة للجزء المستولى علية منه ، والذى كان يؤجره المدعى للشركتين المذكورتين وما يترتب على ذلك من حرماته مسن الفروق المالية التى كان يجنيها لنفسه من هذه العملية ، وبهذه المثابة يتوافسر للمدعى شرط المسلحة فى طلب الفاء القرارين المذكورين ، ويكون الدفع بعدم تبول الدعوى لانعدام شرط المسلحة والامر كذلك غير قائم على أسساس سليم من القانون متعين الرفض .

وبن حيث أن المسادة الاولى بن المرسوم بقانون رقم 10 لسنة 1980 الخاص بشئون التبوين لنصسان تبوين البلاد بالمواد الفذائية وغيرها بن مواد الحاجيات الاولية وخسامات الصناعة والبناء ولتحقيق العدالة في توزيعها أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة النبوين العليا كل أو بعض التدابير الآتية :

١ ـــ مرض ثيود على انتاج هذه المواد وتداولها واستهلاكها بما مى ذلك
 توزيمها بموجب بطاقات أو تراخيص تصدرها وزارة التموين لهذا الغرض .

٢ ــ فرض قبود على نقل هذه المواد من جهة الى اخرى ١٠

٣ ــ تقييد منح الرخص الخاصة بانشاء أو تشغيل المحال التي تستخدم
 هذه المواد في تجارتها أو صفاعتها .

٢ تحديد اتصى صفقة يمكن التعامل بها بالنسبة للمواد المذكورة .

٥ — الاستيلاء على أية واسطة من وسائط النقل ، وأية مسلحة عامة و خاصــة أو أى معمل أو مصنع أو محل صفاعى أو عقار أو منقــون أو أى شيء من المواد الغذائية ، والمستحضرات الصيدليــة والكيمــاوية وأدوات الجراحة والمعامل وكذلك تكليف أى قرد بتادية أى عمل من الاعمال ، وتقضى المــادة ٤٤ بأن ينقذ الاستيلاء المنصوص علية في المــادة الاولى بند ه من الرمنوم بتانون بالاتفاق الودى غان تعذر الاتفاق الودى طلب أداؤه بطريــق الجبر ، ولن وقع عليهم طلب الاداء جبرا الحق في تعويض أو جزاء ، .

ومن حيث أنه يبين من استقراء هذه النصوص أن المشرع نااط بوزير التبوين اتخاذ التدابير التى يراها لازمة وكفيلة بضمان تبوين البسلاد بالمواد الفذائية وغيرها من مواد الحاجيات الاولية وخامات الصناعة والبناء وتحقيق العدالة في توزيمها ومن التدابير التي خولها لله تحقيقا لهذه الاغراض اصدار قرار بالاستيلاء على اى عقار او منقول ، على ان ينفذ هذا الاستيلاء وديا فان تعفر ذلك كان تنفيذ الاستيلاء جبرا — واذ كان اتخاذ تلك التدابير مما يدخل فى السلطة التقديرية لوزير التموين بعد موافقة لجنة التمويسن العليب ، الا ان سلطتة فى هذا الشأن تجد حدها الطبيعى فى استهداف الاغراض التى شرعت من أجلها اتخاذ هذه التدابير والتسى عنى المشرع بتأكيدها بالنص على أن تكون هذه القدابير لازمة لضمان تموين البسلاد بللواد الغذائية وغيرها ولتحقيق العدالة فى توزيعها — ومن ثم فاته اذا خرجت الادارة على حدود هذه الاغراض ابتغاء تحقيق هدف آخر فانها تكون تد خالفت حكم القانون.

ومن حيث انه متى كان ما تقدم وكانت الشركتسان المسدعى عليهمسا تستأجران من المدعى بعض أجزاء المنى الذي يستأجره من العرسة العبيدية ، وكان عقد ايجار كل منهما لا يزال ساريا حتى تاريخ صدور القرارين المطعون فيهما ، وكانتا تشمغلان الاماكن المؤجرة لهما فعلا دون ثمة منازعة من المؤجــر لهما أو من مالك العقار ولم يطلب أي منهما من الشركتين اخلاء تلك الإماكن ، بل ولم تدخلهما المدرسيسة العبيدية في منازعاتها مع المدعى التي تمثلت نمى الدعمويين اللتين اقامتهما بطلب اخسلائه . اذا كان الامسر كذلك ، مان قرارى الاسمستيلاء على الاماكن المؤجسرة لهاتين الشركتين ولصالحها ، يكبون قد تغيبا هدمًا آخب لا يتعلق بتبوين البسلاد وعدالة التوزيع ، يكبن في ابتغاء التحلل من علاقة الشركتين بالمدعس وانهاء الرابطة التعاقدية المبرمة ببنه وبين المدرسة العبيدية مالكة المنسى والتي لا يجوز المساس بها قانونا الا بالاتفاق الودى بين طرفيها أو بحكم قضائي ، وانتساء علاقة جديدة مباشرة مع المدرسة المذكورة على وجسه يمس بحقوق المدعى دون سند من تانون ويهذه المثابة تكون جهة الادارة تسد انحرنت عن الاهداف التي حددها المرسوم بقانون سالف الذكر ورمت الى تحقيق اهداف اخرى لم يتغياها هذا المرسوم بقانون .

ومن حيث ان ما قال به الحكم المطعون فيه من أن مصدر القسرارين المطعون فيهما استهدف تمكين الشركتين المذكورتين من البقاء في مقريهما

ازاء احتمال الحكم بطرد المدعى الذي أخل بالنزاماته التعاتدية قبل المنرسلة المالكة • فلا حجية فيه ذلك لان غراري الاستيلاء صدرا على ما سلف البيان على الجزء من المني الذي تضع الشركتان اليد عليه فعلا وتقيمان به بموحب عقود بذلك بينها وبين المدعى منذ سنوات سابتة . بما لم يكن معاممة وجه لهذا الاسميلاء الذي مس حقوق المدعى دون سند من تانون ، كما أن الخشية من الأثار الني تد تبرنب على احتيال طرد المدعى الخلالة بالتزامانة التعاتدية قبل المدرسة المائكة ، لا تستقيم سببا صحيحا للتدخل بهذا الاستبلاء ، لانه فضلا عن أن هذا السبب يقوم على محرد الفرض والاحتمال والأصل أن يكون سبب القرار حقيقيا لا وهميا ولا صوريا والاغقد القرار أساسه القانوني . مان الشركتين ولا شك قد تأكدتا عند التعاقد مع المدعى من احقيته في التأجير اليهما من الباطن ، كما أنه كان لها إذا ما نازعها الشك في حرص المدعى على الوفاء بالتيمة الايجارية المستحقة للمدرسة المالكة أن تتلمسا الطريق القانوني السليم للحفاظ على حقوفهما كأن تودعا مثلا التيمة الإيجارية على ذبة الطرمين المتنازعين ايداعا عانونيا أو أن تطالبا عضاءا بجعل العسلانة الإيجارية بينهما وبين المدرسة المالكة مناشرة أذا ما نوافر لها السبب المرر لذلك قانونا ، أما وقد لحا مصدر القرارين المطعون غيها الى الاستيلاء على الجزء من المبنى الذي تشعله الشركتان فعلا بالمخالفة لإحكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ على ما سلف بيانه ، ودون ثمة سند من تانون يتيسح له مارادته المنفردة انهاء الرابطة النعاتنية القالية من المدعى ومين المدرسة مالكة المبنى وهو ما لا يسوغ الا بحكم قضائى . وانشاء رابطة تعاتديسة بين الشركتين المذكورنين وبين هذه المدرسة ، مانه يكون تد نفكب الوسيلة التانونية السلبمة على وجه يصم أراره بعيب عدم المشروعية .

ومن حيث أن الحكم المطمون فيه وقد ذهب غير هذا الذهب ، فأنسه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون وتفسيره ، مما يتعين معه الحكم بقبول الطعن شكلا وفي موضوعه بالغاء الحكم المطعون فيه والقضاء بقبول الدعوى شكلا وفي موضوعها بالغاء الترارين المطعون فيها والزام الجهة الإدارية المصروفات .

( طعن ١٤٤ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ١٩٧٨/٢/١٨ )

### قاعــدة رقم (٢١٩)

#### البسيدا :

نص المسادة الاولى من الرسوم بقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التبوين — تخويله أوزير التبوين ، لضمان تموين البلاد ولتحقيق العدالة في التوزيع ، أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليا الاستيلاء على أى معمل أو مصنع أو محل صناعى — اصدار وزير التموين بالاستيلاء على مطبعة المدعيين وعلى ما بها من مهمات وأجهزة وآلات — المستفاد من ملابسات اصدار قرار الاستيلاء أنه لم يهدف الى تحقيق تموين البلاد وتحقيق المدالة في التوزيع أنها قصد غاية أخرى هي معاقبة المدعيين لما نسب اليهما من طبع وتصنيع وحيازة الاكياس المعدة لتعبئة الشاى دون ترفيص من وزارة التموين — هذه الفاية الافية لم يستهدفها المرسسوم بقانون رقم ١٩٤٥ سالقاهر ، بحسب الظاهر ، بحسب الظاهر ، المحديد قياة قانون ويكون طلب وقف تنفيذه قسد توافر فيسة ركن الجدية ...

# بلخص المسكم:

انّ الثابت في الاوراق أنه في ٩ من غبرابر سنة ١٩٧٧ تم ضبيط السيدين ....... و جروره بدائرة قسيم السيدة زينب بنهة طبع وتصنيع الاكياس المحدة لتعبئة الشياى بغير ترخيص من وزارة انتبوين وتصنيع الاكياس المحدة لتعبئة الشياى بغير ترخيص من وزارة انتبوين وتيدت الواقعة تحترقم ٧١ لسنة ١٩٧٢ أمن دولة السيدة زينب وفي ١٠ رقم .. السنة ١٩٧٢ أصدر السيد وزير النبوين والتجارة الداخلية الترار رقم .. السنة ١٩٧٢ بعد مواققة لجنة التهوين العليا ونص في مادته الاولى على أن يستولى فورا على المطبعة الموكة للسيدين المذكورين الكائنة بالمعقل رقم ؟ شارع صبح المتوع من شارع يعقوب قسم السيدة زينب بمحافظة القاهرة وعلى ما بها من آلات وأجهزة ومهمات ، كما نص في مادته الثلثية على أن تسلم المطبعة المستولى عليها بموجب المسادة السابقة وما بها من آلات واجهزة ومهمات الى مندوب الشركة المصرية للطباعة والنشر ، ونص في المسابقة وما بها من آلات واجهزة ومهمات الى مندوب الشركة المصرية للطباعة والنشر ، ونص في المسادة الثالثة منه على ان كل مخالفة لاحكام هذا الترار يعاتب عليها في المسادة الثالثة منه على ان كل مخالفة لاحكام هذا الترار يعاتب عليها في المادة الثالثة منه على ان كل مخالفة لاحكام هذا الترار يعاتب عليها

بالعقوبات الواردة بالمسادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التبوين .

ومن حيث أنه يبين من استعراض القواعد القانونية التى تحسكم موضوع النزاع ان المشرع ناط في الفترة (ه) من المسادة الاولى من المرسوم بقانون رقم ١٩٢٥ الخاص بشئون التبوين معدلة بالقانون رقم ٢٨٠ لسنة ١٩٢٦ لوزير التبوين لضمان تبوين البلاد ولتحقيق العدالة في النوزيع أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة التبوين العليا — الاستيلاء على أيسة واسطة من وسائط النقل أو أية مصلحة عامة أو خاصة أو أي معمل أو أم مناعي عقار أو منتول أو أي مادة أو سلعة وكذلك السزام أي فرد بأي عمل أو أجراء أو تكليف وتقديم أية بيانات — وحظر المشرع في المسادة الاولى من القانون رقم ٢١٣ لسنة ١٩٦٠ في شأن تنظيم نعبئة وتجارة الشاي ما العلاء تراخيص بفتح مصانع لتعبئة الشاي سواء كانت المية أو يدوية الالشركات التابعة للمؤسسة الانتصادية التي يدخل في نشاطهسا تعبئة الشاي وتجارته أو للجهميات التعاونية التي يختارها وزير التبوين ويكون من أغراضها مباشرة النشساط المذكور ، والغي بحكم القانون جميع التراخيص الصادرة على خلاف أحكام الفقرة السابقة .

واستنادا الى المرسوم بقانون رقم 10 لسنة 1950 اسمدر وزير التبوين القرار رقم ٢٥٢ لسنة 1971 وحظر في المسادة الخامسة بنه بيع الشماى الاسود أو حيازته بقصد البيع الا اذا كان معبا في عبوات يبين على كل عبوة باللغة العربية وبشكل وأضح اسم المستورد والمعبىء ونوع التساى والجهة المستوردة بنها وسعر البيع للمستهلك والوزن الصافي ، وسعن في المستوردة التاسعة بنه على أن كل مخالفة لاحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس بدة لا تقل عن ستة أثنهر ولا تجاوز سنة وبغرامة لا تقل عن مائسة جنيه ولا تجاوز مائة وخمسين جنيها أو باحدى هاتين العقوبتين وفي جميسع الاحوال تضبط الاثنياء موضوع الجريمة ويحكم بمصادرتها .

وفي ٢١ من مارس سنة ١٩٧٠ أصدر وزير التبوين والتجارة الداخلية القرار رقم ٨٣ لمنة ١٩٧٠ بشان تنظيم تصنيع الاكباس المخصصة لنعبئة

الشاى ونص فى مادته الثانية على أن يحظر بغير ترخيص من وزاره التهوين والتجارة الداخلية على أصحاب محال الطباعة وغيرها من المحال العامسة والمسئولين عن ادارتها طباعة وتصنيع وحيازة الاكياس المعدة لتعبئسة الشاى سونص فى مادنه الرابعة على أن كل مخالفة لاحكام هذا القسرار يعاقب عليها بالعقوبات الواردة بالمسادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه وقد نصت هذه المسادة فى فقرتها قبل الاخيرة على أنه فى جيع الاحوال تضبط الاشياء موضوع الجرية ويحكم بمصادرتها.

ومن حيث أن النسيد وزير التهوين وانتجارة الداخلية أصدر في ١٠ من غبراير سنة ١٩٧٢ القرار رقم ٤٠ لسنة ١٩٧٢ بالاستيلاء على المطبعة المهلوكة للسيدين ٢٠٠٠ و ١٠٠٠ الكائنة بالعقار رقم ٤ شارع صبح المتفرع من شارع يعقوب قسم السيدة زينب بمحافظة القاهرة وعلى ما بهسا من آلات واجهزة ومهمات استفادا الى ما نبين لادارة مبلحث التهوين لدى مهاجمة هذه المطبعة في آيوم السابق مباشرة على صدور هذا القرار وضبط اكياس الشاى المطبوعة ومن أن طبع هذه الاكياس وتصنيعها وحيازتها قد وقع بالمخالفة لاحكام القرار الوزاري رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٠ سالف الذكر .

ومن حيث أن المستفاد من طاهر الاوراق ومن ملابسات اصدار ترار الاستيلاء المذكور أنه لم يبدف الى تحتيق تبوين البلاد من المواد التبوينيسة وتحقيق المدالة في توزيعها وأنها قصد في الواقع بن الابر غاية أخسري لم يستبدغها المرسوم بقانون رقم 10 لسنة 1910 وهي معاقبة المدعيين لما نسب اليهما بن طبع وتصنيع وحيازة الاكياس المعدة لتعبئسة الشاى دون نرخيص من وزارة التبوين ، وليس أدل على ذلك من صدور القرار المطعون فيه في اليوم التالى مبائر ولضط الواقعة المنسوبة الى المنعيين عوض ذاك مصادرة واضحة لسلطة القاضي الجنائي المخولة له قانونا في بحث الواقعة وتحيصها والحكم بمصادرة الاشياء موضوع الجريمة أذا كان لذلك وجسة تانوني ، وفقا لما تقضى به احكام القرار رقم ٨٣ لسنة ، ١٩٧ سسالف الذكر وبهذه المنابة يكون القرار المطعون فيه بحسب الظاهر من الاوراق قسد صدر بالمخالفة للقانون ويكون طلب وقف تنفيذه قد توافر فيه أحد ركنيه وهو

ركن الجدية ، ولا حجة في التون بان الاستيلاء والمصادرة يختلفان في الاثر حيث يتم الاستيلاء بمتابل عكس المسادرة لا حجة في ذلك طالما ان كليهسا يتلاقيان في نتل لمكية الانسياء المستولى عليها أو المسادرة الى الفسسر وما يترتب على ذلك من أثار للله تنشل في المنازعة المائلة في حرمان المدعيين ليس فقط من آلات وأدوات المطبعة التي استعملت في الجريمة فقط بن تعدتها الى غيرها أيضاً وبالنالي الحياولة بين المدعيين وبين مزاولة نشاطهها .

( طعن ٥٠٠، لسنة ١٩ ف \_ جلسة ٥٠٠، ١٩٧٨)

## فاعـــدة رقم ( ۲۲۰ )

### المِسدا:

نص المادة الاولى من القانون رقم ٩٥ أسنة ١٩٥٥ المعدل بالقانون رقم ٢٥٠ أسنة ١٩٥١ المعدل بالقانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ الخاص بشئون التهوين على الاهداف التى تصدر من أجل تحقيقها قرارات وزير التهوين بأن تكون الترارات الصادرة لضمان تعوين البلاد واتحقيق المدالة في التوزيع \_ خروج ترار وزير التهوين عن الصالح العام وتنكبه هذه المفاية بجعله مشوبا بعيب الانحراف .

# ملخص الحسكم:

صدور قرار وزير التهوين بالاستيلاء على محل بعد صدور قرار المحافظ بسبب ترخيص المحل وغلقه اداريا بعد ان اقام المدعيين الدعوى ضد المحافظة ووزير التهوين معا واثناء نظر الدعوى وقبل ان يقول التضاء كلمته في شانها ينتفى تهاما عن الاستيلاء اته كان بقصد ضمان تعوين البلاد أو تحقيق العدالة في التوزيع انها كان بهدف وضع العراقيل أمام تنفيذ حكم القضاء اذا ما صدر بالغاء قرار المحافظ بسحب ترخيص المحل وغلقه اداريا وقرار وزير التهوين في هذا الشان مشوبا بالانحراف عن الغاية التي خصصها القانون للقرارات التي تصدر استفادا له جديرا بالالغاء .

( طعنی ۱۰۰۹ ، ۱۰۱۸ لسنة ۲۰ ق ـ جلسة ۱۰۲۸۰/۱۲۸۱ )

الفصـــل الثالث مواد تموينيــــة

# قاعسسدة رقم ( ۲۲۱ )

### : المسلما

انتاج السلع التبوينية التى تنتجها الصناعات الاساسية أو الإجتكارية عدم جُواز التوقف عنه أو تقليله الا بموافقة كل من وزير التبوين ووزير الصناعة .

# ملخص الفتسوى :

ان المرسوم بقانون رقم 10 لسنة 1910 المعدل بالقوانين ارتسام 170 السنة 190 و 190 لسنة 1907 ينص في بادته الثالثة بكرر (1) على أن « يحظر على اسحاب المسانع والتجار الذين ينتجون أو يتجرون في السلع التبوينية التي يصدر بتعيينها قرار من وزير التبوين أن يوتفوا العبل في مصانعها أو يعتنعوا عن مهارسة تجارتهم على الوجه المعتساد الا بترخيص من وزير التبوين ، ويعطى هذا الترخيص لكل شخص يثبت انه لا يستطيع الاستبرار في العبل أما لمجز شخصى أو خسارة تبنعه فسي الاستبرار في عمله أو لاى عذر جدى آخر يقبلة وزير التهوين .

وتنفيذا لنص هذه المسادة أصدر وزير التبوين قراره رقم ١٧٩ لسنة ١٩٥٨ بتحديد السلع التي يحظر الامتناع عن انتاجها أو وقف صنعها أو ممارسة النجارة فيها على الوجه المعتاد ثم أصدر القرار رقم }} لسنة ١٩٧٢ بتشكيل لجلن لبحث طلبات التوقف عن ممارسة الصناعة أو التجارة .

وكان قد صدر القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الصناعة وتشجيعها ، وتنص المسادة ٦ منه على أنه « لا يجوز لاية منشأة صناعيسة تباشر نشاطها في الصناعات الإساسية أو الاحتكارية أن تقف انتاجها أو تقلل منه فيما يجاوز الحدود التى تبينها القوانين أو القرارات التى تصدرها الجهات الوزارية المختصة الا باذن من وزارة الصناعة ، وتحدد اللائحة التنفيذيسة الإجراءات المنظمة لذلك .

وبن حيث انه يبين من استقراء النصوص المتقدية ان مثار البحث في الموضوع المعروض يدور بالنسبة للسلع النهوينية التي تنتجها الصناعات الاساسية أو الاحتكارية اذ ينعقد الاختصاص بالترخيص بالتوقف او التقليسل من انتاجها لوزير النهوين طوقا لنص المسادة الثالثة مكرر من القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٤٥ وذلك اعتداداً بوصفها الأول ، كما أن وزير الصناعة مخول ذات الاختصاص طبقا لنص المسادة ٦ من القانون رقم ١١ لسنة ١٩٥٨ بعتبارها من السلع الاساسية أو الاحتكارية ، ولا ريب في أن هذين القانونين تفيا أهداما لا تعارض بينها فالأول يرمى الى ضمان تهوين البلاد بالمسلع الضرورية وكمالة عدالة توزيعها ، كما أن القانون الثاني يهدف الى اقاسة الصناعات الاساسية أو الاحتكارية وتنظيمها والاستمرار فيها وتسهيل تسويق منتجاتها الامر الذي يستفاد منه أنه لا تعارض بين القانونين المشار اليهسا

وترتيبا على ما تقدم مانه يتعين التنسيق بين اختصاص كل من وزيسر التلوين ووزير الصناعة في صدد الترخيص للمنشآت الصناعية الني تنتج سلما اساسية أو احتكارية بالتوقف والتقليل من انتاج هذه السلم متى كانت تعتبر في ذات الوقت من السلم النبوينية الواردة على سبيل الحصر فسى قرار وزير التهوين رقم ١٧٩١ لسنة ١٩٥٢ أو في القرارات المعدلة له ، وبذلك يمكن التوقف بين اعتبارين الاول هو تمكين وزارة التهوين من الاشراف على نبوين البلاد بالسلم التي تنتجها الصناعات الاساسية أو الاحتكارية والثاني هو تمكين وزارة الصناعة من مراعاة احتياجات الاقتصاد القومي وتحقيق أعداف الخطة .

من اجل ذلك انتهى راى الجمعية الى أنه يتمين أن يصدر النرخيص بالتوقف أو التقليل من انتاج السلع التهوينية الواردة في قرار وزير انتهوين رقم ١٧٩ لمسنة ١٩٥٢ أو في القرارات المعدلة لمة والتي تنتجها الصناعات الاساسية او الاحتكارية بموافقة كل من وزير التموين والتجارة الداذنيــة ووزير الصناعة .

( فتوی ۹۵۵ بتاریخ ۱۹۷۳/۱۱/۲۶ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۲۲ )

### : المسلاا

القدار الذين تعهد اليهم وزارة التووين بيع السكر الحر الى المستهلكين مقابل ربح ثابت ــ بمثابة وكلاء بالعمولة عن الوزارة ــ تحصيلهم الثمن يكون احسابها •

## ملخص الفتــوى:

ان وزارة التموين حين تعهد الى بعض التجار ببيع السكر الحر الى المستهلكين مقابل ربح ثابت معين ، فان علاقة هؤلاء بالوزارة لا تعدو ان تكون وكالة بالعبولة ينوبون فيها عنها في بيع السكر ، ومتنفى ذلك أن يكون تحصيلهم الثمن من المستهلكين لحساب الحكومة . ومن ثم فان الزيادة التي فرضت على أسعار السكر الحر بعد لا من فبراير سنة ١٩٥٣ تعتبر جزءا من الثين الذي يحصله هؤلاء التجار والمتعهدين من الجمهور نيابة عن الحكومة ، هذا فضلا عن وضوح قصد الحكومة في أن تكون هذه الزيادة سبيلا السي تنمية الإيرادات ، كما هو ظاهر بن المذكرة المرفوعة الى مجلس الوزراء في هذا الشأن . لذلك فان الحكومة هي صاحبة الحق في الزيادة التي اضافها مجلس الوزراء الى اسعار السكر الحر بتاريخ لا من فبراير سفة ١٩٥٢ .

( مُتوى ١٣٧ مَى ١/٤/٤٥١ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۲۳ )

## البسدا:

قرار مجلس الوزراء الصادر في ٧ من فبراير سسنة ١٩٥٣ القاضي بزيادة سعر بيع السكر الملكينة المحلى في السوق الحرة ــ القصــد منسه الحصول على ايرادات للخزانة العامة لمواجهة الاعباء الملقاة على عاتــق الحكومة في ذلك الوقت ــ التزام شركة السكر خلال فترة نفاذ هذا القرار بأن تؤدى الى الحكومة ما تحصل عليه من مبالغ تزيد على تكاليف انتــاج هذا السكر .

### ملخص الفتـــوى:

صدر قرار مجلس الوزراء في ٧ من غبراير سنة ١٩٥٣ منصفنا زيادة سعر بيع السكر الماكينة المنتج محليا في السوق الحرة الى ١٠٥ مليمات بدلا من ١٠٠٠ مليم على ان تبيع الشركة هذا السكر بسعر ٨٠٠ مليما للكيلو وتحصل الوزارة ٢٥ جنيها عن الطن الواحد متدما لحساب ايرادات السكر ، وقسد نص القرار المذكور على التزام الشركة بمسك حساب خاص لمبيمات هذا النوع من السكر لمواجهة تكاليف انتاجه وتسوية الفروق لحساب الخزانة الماسية ،

وقد قام الخلاف بين وزارة النبوين وشركة السكر حول تفسير احكام قرار مجلس الوزراء سالف الذكر ، فترى وزارتا النبوين والخزانة أن المقصود يالفرق هو الفرق بين تكاليف انتاج هذا النوع من السكر وسعر البيع ، وذلك أنه لم يقصد بالتصريح للشركة بانتاج هذا النوع من السكر ايجساد وسيلة لزيادة ارباح الشركة ، وأنها كان القصد من ذلك زيادة الإيرادات العابة لمواجهة الإعباء الملقاة على الحكومة ، وعبارة القرار واضحة في ذلك .

وترى الشركة أن هذا التفسير يتعارض مع جميع التشريعات الخامسة بالتسعير الجبرى والتي تقضى باضافة ربح معقول للمنتج ، وأن مراجعة تكاليف الاتتاج لا يعدو أن يكون أجراء طبيعيا تقتضية السياسة التبوينية ( م - ٧٧ - ج ١٢ )

ومراقبة انتاج الشركة ، ومن ثم مان المتصود بالفروق التي تستحق للخزانة العامة ـ في رأى الشركة ـ هو ٢٥ جنيها عن الطن وليس الفرق بسين تكاليف الانتاج وسعر البيسع .

ولما كان التابت من الاوراق انه صدر في ٢٨ من ابريل سنة ١٩٦٣ قرار رئيس الجههورية رقم ٨٢١ لسنة ١٩٦٣ بايقات العمل بقرار مجلس الوزراء الصادر في ٧ من فبراير سنة ١٩٥٣ سالف الذكر فيها تضهنه من الزام شركة السكر بهسك حسلب لبيعات السكر الملكينة الحر المعبا ومراجعة تكاليف انتاجه وتسوية الغروق لحساب الخزانة العامة . ونصت المسادة الاولى من القرار المذكور على وقف العمل بقرار مجلس الوزراء سالف الذكر ابتداء من ولا يوليو سنة ١٩٦٢ اكتفاء بنحصيل رسم الانتاج واتاوة وزارة التبوين عن مبيعات السكر الملكينة المعبن والاتواع المهائلة المصرح لشركة السسكر بانتاجها وتوزيعها الا ان صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦١ لمسسنة السكر خلال فترة سريان قرار مجلس الوزراء المذكور من تاريخ صدوره في ٧ السكر خلال فترة سريان قرار مجلس الوزراء المذكور من تاريخ صدوره في ٧ من فبراير سنة ١٩٥٣ الى يوليو سنة ١٩٦٣ . . . ) ابتداء من أول يوليو سنة ١٩٦٣ .

ولما كان يبين بما تقدم أن قرار مجلس الوزراء الصادر في ٧ من غبراير سنة ١٩٥٢ انها قصد به الحصول على ايرادات للخزانة العامة لمواجهة الاعباء الملقاة على عاتق الحكومة في ذلك الوقت ، ومن ثم نص على ان تحصل وزارة التبوين اتاوة قدرها ٢٥ جنيها عن الطن مقدما ، وان تلرم الشركة بمسك حساب خاص لمبيعات هذا النوع من السكر لمواجعة تكاليف انتاجه وتسوية الفروق لحساب وزارة الخزانة ، ومعنى ذلك ومفاده ان الشركة تنتج هذا النوع من السكر وتحصل فقط على تكاليف انتاجه دون أن تحق اى نوع من الربح عن هذا الانتاج ، ومن ثم فهى تلتزم بأن تؤدى السى الحكومة كل ما تحصل عليه من مبالغ بالزيادة على تكاليف الانتاج ، اى ان الشركة تحصل فقط على تكاليف الانتاج ، اى ان

على ذلك من حصيلة بيع هذا النوع - مانه يؤول الى الدولة كايراد للخزانة العسامة .

لذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للغنوى والتشريع بمجلس الدولة الى ان شركة السكر والتقطير المصرية لمؤمة باداء الفسرق بين تكاليف انتاج السكر الماكينة المعبا في بكوات وبين سعر بيعه المقسرر بمقتضى قرار مجلس الوزراء الصادر في ٧ من غبراير سنة ١٩٥٣ وخسلال فترة سريان هذا القرار ١٠

( نتوى ٩٤ه نى ٢٩/٦/٦١ )

## ماعـــدة رقم ( ۲۲۶ )

## البسدا :

عقد مساهمة اصحاب المطاحن في تسيير مرفق التبوين ــ الالتزامات التي يلقيها على علاقهم ــ توزيع وزارة التبوين القمح على اساس نائي الكبية من النوع الهندى والثلث من النوع البلدى ــ نظام داخلى بحت ، غير مقرر في المقد وغير مازم لاصحاب المطاحن بالخلط على اساس هذه النسبة ــ لا يغير من هذا الحكم استفادة علمهم بهذا النظام من تقديم كبارهم شكاوى في شأن نسبة خلط القمح أو تحديد سعر الدقيق أو اشتراكهم في المراحــل التمهيدية والاعمال التحضيرية لتسعيره ، أو علمهم بالاسس التي قام عليها هذا التسعير ــ لا محل للقول بحصولهم على أرباح غير مشروعة باستخدامهم قمحا الديادة على النسب الذكورة .

# ولخص الحسكم:

بالرجوع الى التشريعات التبوينية ألمنظمة وهى الابر المسكرى رقم ؟٧٢ لسنة ؟١٩٤ بشغليسم المنة ٢٩١ بشغليسم المنة راج وصناعة الدقيق والخبز ثم الامر رقم ٤٥٨ لسنة ؟١٩٤ الذي حل مطه والقرارات الوزارية الخاصة بتحديد شروط ومواصفات الدقيق بين المكام العقد الادارى الذى بهتفضاه قبل اصحاب المطاحن المساهمة في تسيير

مرفق التبوين يتحصل فى ان يؤدوا ثهن ما يتسلمونه من قمح بالسمر الجبرى المحدد له أيا كان نوع القمح المسلم اليهم هنديا أو بلديا ثم يقوموا بطحنه وخلطه بدقيق الحبوب الاخرى حيث توجب الاوامر والقرارات ذلك نسم بيع الدقيق الناتج بموجب أذونات تصدر من وزارة النبوين وبالاسمار المحددة له ويلتزم أصحاب المطلحن بعدم التصرف فى حبة من القمح المسلم لهم وبطحنه كله وبعمدم التصرف فى أية ذرة من الدقيق وبيعه كله لمن تعينهم الوزارة بهتتضى أذونات تصدرها وبالسعر المحدد ،

واذا كانت الوزارة قد وضعت نظاما من مقتضاه أن يصرف القمسح لكل مطحن على أساس ثلثي الكهية من النوع الهندي والثلث من النسوع انبلدى الا أنه ليس في الاوراق ما يفيد أنه قد صدر بهذا النظام امر عسكري أو قرار لائمي غلا يعدالنظام المذكور أن يكون نظاما داخليا بحتا قصد به تحقيق المساواة بين أصحاب المطاحن مي الحصول على نسب متساوية من نوعي القمح ولكن الوزارة لم تتمكن من تنفيذ هذا النظام بالنسبة الى كثير من المطاحن لعدم توافر نوعي القمح بالنسبة المذكورة في كثير من المناطبق كما أن صعوبات النقل حالت دون توافرها وليس من شأن النظام المذكور أن يضع على عاتق أصحاب المطاحن التزاما بخلط القمح بنسبة الثلثين والثلث بل يقع عبء تنفيذه على الوزارة وحدها اذ هي التي تحدد لاصحاب المطاحن كميات ونوع القمح الذى يسلم اليهم ويقتصر التزامهم على طحن ما تأذن الوزارة بتسليمه اليهم من القمح أيا كان نوعه أو نسبته ، مساذا خولف هذا النظام فان المخالفة تكون قد وقعت من الوزارة وليس من اصحاب المطاحن ، فلا يحق لها أن تؤسس دعواها على نظام هي التي خالفته خصوصا وانه ليس مي الاوراق ما ينيد أنها كانت تتحفظ أو تشترط أي شرط عند تسليم ممح الى المطاحن تزيد نسبة النوع البلدى نيه عن الثلث هذا واستناد الوزارة في اثبات علم أصحاب المطاحن بأن أسمار الدقيق خلال الفترة من اول يونية سنة ١٩٤٤ الى آخر نبراير سنة ١٩٤٥ قد بني تحديدها على اساس الاسمار المحددة لكل من نوعي القمح الهندي والبلدي وعلى أساس استخدام خليط من النوعين في انتاج الدنيق بالنسبة المشار اليها ... تستند في اثبات

ذلك الى الشكاوي والطلبات الى قدمت من بعض كيار اصحاب المطاحن والى الاعمال التحضيرية لتسمير الدقيق ... والمستفاد مما قرره مندوب اتحاد الصناعات بمحضر المناقشة المؤرخ ١٩٥٩/٦/١٤ مى الدعوى رقم ٧٠٥ لسنة ١٠ التضائية الماثلة لهذه الدعوى ، ومها قدمه في تلك الدعوى من مستندات انه قبل نبراير سنة ١٩٥١ لم تكن هناك رابطة او هيئة تمشل اصحاب المطاحن وتملك التحدث باسمهم ، ومفاد ذلك أن اصحاب المطاحن الذين تقدموا الى الوزارة قبل آخر نبراير سنة ١٩٤٥ ( نهاية الغترة موضوع هذه الدعوى ) بطلبات أو شكاوى مى شأن نسبة خلط القمح أو تحديد سعر الدقيق لا يمثلون أصحاب المطاحن ولا ينويون عنهم نيابة قانونية وانهم يعلمون بنسبة خلط نوعى القهح وبأن سعر الدقيق قد حدد على أساس كهية الخلط بهذه النسبة ، فإن ذلك ليس معناه أن غيرهم من أصحاب المطلحن ومنهم المدعى قد علموا بهذا الاساس أو انهم التزموا برد مسروق الاسعار الى الوزارة في حالة استلامهم قمحا بلديا يزيد على نسبة الثلث . . ولا مقنع مى التول بأن أصحاب المطاحن قد اشتركوا مى المراحل التمهيديسة والاعمال التحضيرية لتسعير الدقيق أو انهم يعلمون بالاسس التي قسام عليها هذا التسعير ، ذلك لان التسعير الجبري لا ينطبق على أصحاب المطاحن وحدهم ، وانها يسرى على الكافة فلا يتصور اشتراك أصحاب المطاحسن في وضع هذا التسعيم ، كما لا يجوز المتراض علمهم بأسسه ما دام أن الاعمال التحضيرية أو التمهيدية له تظل محفوظة في ملف الوزارة ولا تنشر على الكانة .٠٠٠ والربح الذي يجوز لصاحب المطحن الحصول عليه ونقسا لاحكاه العقد الادارى الذي يحكم علاقته بالوزارة محدود مى نطاق الفرق بين اثبن الذييؤدية للتبح الذييسلم اليه بالسعر الرسمىوبين الثبن الذييحصل عليه من بيع الدقيق وباتى توابع الطحن بالسعر الرسمى وتراعى الوزارة نى تحديد سعر كل من القمح والدقيق أن يكون هناك مرق معقول بين الملسع الذي يؤديه صاحب المطحن ثمنا للقمح وبين المبلغ الذي يحصل عليه من بيسع الدقيق الناتج منه بحيث يكفل هذا الفرق حصول صاحب المطحن على نفقات الطحن مضامًا اليه الربح المرخص له مى الحصول عليه . • ومنى ثبت أن صاحب المطحن قد قام بأداء ثهن القهح الذى سلم اليه بالسعر الرسمى

المحدد لله وباع الدقيق وباقى نوابع الطحن بالاسعار المحددة لها ، غانه يكون قد نفذ التزاماته التعاقدية ولم يجاوز القدر الجائز حصوله عليه من الربح ما دام انه لم يطرا تعديل على الاسمار الرسمية المحددة لكل من القمــح والدميق أثناء عملية الطحن وبيع الدميق ، ولا يكون من حق الوزارة مطالبته بفروق استنادا الى عدم تمكنها من تسليمه القمح بنوعيه الهندي والبلدي بالنسبية التي راعتها عند تسعير الدقيق ذلك الانه أيا كان أثر العقد الاداري الذي يحكم علاقتها بصاحب المطحن في شأن نقل ملكية القمح والدقيق فانه ليس من بين أحكام هذا العقد كما سبق البيان ما يلزم صاحب المطحن بمراعاة نسبة معينة مى خلط القمح ، بل كل ما يلتزم به هو طحن جميع القميح الذى يسلم اليه أيا كان نوعه وعدم التصرف في الدقيق الا بترخيص من الوزارة أو سعه الى من نعينهم بهقتضي الاذونات التي تصدرها بالسعر المحدد ولا أساس بعد ذلك للقول بأن استخدام اصحاب المطاحن قمحا بلديا زيادة على النسبة المقررة يحملهم يحققون أرباها غير مشروعة من لذلك تكون الوزارة على غير حق في مطالبة المدعى عليه بالفرق بين سعر القمح الهندي وسعر القمح الملدى عن كمية القهر التي تقول بأنه استخدمها في انتاج الدقيق زيادة عن النسبة المقررة طالما هي لم تنسب اليه أية مخالفة لاحكام العقد الادارى الذي يحكم العلاقة بينهما .

(طعن ٢٣٨. ٢لسنة ٦ ق ـ جلسة ٢٣/٦/١٩٦١)

# الفصــل الرابـــع مســـاثل متنوعـــة

# قاعـــدة رقم ( ۲۲۵ )

### البسدا:

يعتبر نزول وزير التموين عن المالغ المستحقة للحكومة قبل اصحاب المطاهن خارجا عن اختصاصه ومن ثم يمكن للحكومة مطالبتهم بهذه المالغ .

# ملخص الفتسوى:

تبين لقسم الراى مجتمعا ان حق الحكومة قبل بعض اصحاب المطاحن وحق بعضهم تبل الحكومة في فروق الاسعار المترتبة على عدم مراعساة نسبة الخلط التي تجرى المحاسبة بين الطرفين عن أساسها ثابت قانونا ، فالحكومة بدفعها فرق الثين في حالة زيادة نسبة القبح البلدي على النسبة المحددة تكون قد دفعت ماليس مستحقا لها ، كما أن اصحاب المطاحن الذين زادت نسبة القبح الهندى لديهم عن النسبة المحددة يستحقون اقتضاء الفرق من الحكومة ما دامت قد النزمت بذلك بموجب القواعد المقررة في عدذا الشائن .

وما دام الامر كذلك مان نزول وزير النبوين عن حق الحكومة مى هذه الحالة يكون ابراء وهو تصرف خارج عن حدود اختصاصه ٥٠

ولا عبرة بالتول بأن هذا الاجراء ليس الا صلحا بين وزارة التموين واصحاب المطاهن يملكه الوزير لان اشارة وكيل الوزارة التي وافق عليها الوزير لم تكن بناء على نزاع تام بين الطرفين على استحقاق هذه المبالغ من جهة ، ومن جهة اخرى فان المبالغ التي المحكومة ليست مستحقة تبل الاشخاص نفسهم الذين يستحقون الغروق تبل الحكومة .

هذا الى أن عقد الصلح يقتضى وجود طرفين الامر الذى لا يتوافر فى هذه الحالة أذ صدر التصرف من جانب وزير التبوين وحده .

لذلك انتهى راى التسم الى أن نزول وزير التموين عن المبالغ المستحقة للحكومة قبل أصحاب المطلحن خارج عن اختصاصه ومن ثم يمكن للحكومة مطالبتهم بهذه المبالغ .

( فتوی ۲۰۰ فی ۱۹۸۲/۲/۱۹ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۲۳ )

### المسطا:

يجوز لوزير التهوين بقرارات صادرة منه أن يمنح صفة مامورى الضبطية القضائية لضباط القوات المسلحة المنوط بهم العمل في وزارة القموين •

# ملخص الفتسوى:

لقد صدرت عدة قرارات وزارية بمنح صغة مامورى الضبط القضائى لضباط القوات المسلحة المنوط بهم العمل فى وزارة التموين استنادا الى المسادة ٤٩ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين والى المسادة ١٧ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التمسعير الجبرى وكلاهما تقضى بأن يكون للموظفين الذين يندبهم الوزيسر بقرار منه صغة رجال الضبط القضائى ٠

وقد اعترضت وزارة العدل على هذه القرارات اذ رأت أن منح هذه الصغة يجب أن يكون بقانون طبقا لحكم المادة ٢٣ من قانون الإجراءات الجنائية التى سلبت الوزراء ما كان لهم من حق بمقتضى تشريعات سابقة في تخويل بعض الموظفين صفة مامورى الضبط القضائي .

وبالرجوع الى المسادة ٢٣ من قانون الاجراءات الجنائية يتبين أنهسا تنص في الفقرة الاخيرة بنها على أن يكون من مأمورى الضبط القضائي جميسع الموظفين المخول لهم هذا الاختصاص بمقتضى قانون ومن الواضح أنه ليس المتصود بهذا النص أن يعين القانون ذاته وجوبا الموظفين الذين يكون لهم هذا الاختصاص بل يكفى أن يكون تعيينهم بناء على قانون يغوض السلطسة التنفيذية في ذلك ، وهذا التغويض جائز من الناحية الدستورية في المجسال الذى لا يحتم الدستور أن يكون تنظيمة بقانون . أذ في هذا المجال يكون المرجع للسلطة التثبريعية باعتبارها السلطة العليا التي تبثل الابة غابا أن تتولى هي وضع التثبريع أو تتركه كلا أو بعضا للسلطة التنفيذية وتطبيق ذلك في الحالة المعروضة أنه ما دام الدستور لم يحتم أن يكون تخويل اختصاص ماموري الضبط القضائي بنص القانون ذاته غانه يجوز أن ينوض البرلمان السلطة التنفيذية في تعيين من يكون لهم هذا الاختصاص من الوظفين ــ وليس أدل على جواز هذا التغويض من أن تأنون الإجراءات الجنائية الذي هو أساس اعتراض وزارة العدل قد لجا صراحة في المادة الاجتماعية منه التي تنص على أن يكون للموظفين الذين يعينهم وزير الشئون الاجتماعية صنة مأموري الضبط القضائي فيها يختص بالجرائم التي تقسع من الاحداث .

ويتضح مها تقدم أن المسادة ٢٣ من قانون الاجراءات الجنائية تجيز تميين الموظفين الذين يكون لهم اختصاص مأمورى الضبط القضائى بقرار وزارى يستند الى قانون وأن المحظور بحكم هذه المسادة هو منح هذه الصفة بمرسوم أو بقرار يصدر مباشرة دون استناد الى قانون وهو ما جرى عليه العمل أحياتا فى ظل قانون الإجراءات الجنائية القديم مما كان محل نظر من الوجهة القانونية لما لاختصاص مأمورى الضبط القضائى من مساس بالحريات يقتضى أن يرجع فى منحه الى السلطة التشريعية . ولكى لا يؤدى تطبيق المسادة ٢٣ سائقة الذكر الى مستوط صفة مأمورى الضبط القضائى عمن منحت لهم غيها مضى بمرسوم فقد نص فى ذيل المسادة على أن نبقى هذه الصفة لهم .

لذلك انتهى قسم الرأى مجتمعا الى أن القرارات الصادرة من وزيسر التموين بمنح ضباط القوات المسلحة المنوط بهم العمل فى وزارة التموين صفة مأمورى الضبط القضائى استفادا الى نص المسادين ٤٩ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٥٠ و ١٧ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ صحيحة من الناحية القانونية ومتمشية مع حكم المسادة ٢٣ من تمانسون الإجراءات الجنائية .

( منتوی ۲۸ه می ۱۹۵۲/۱۱/۵ )

### قاعسسدة رقم ( ۲۲۷ )

# : المسلما

الرسوم بقانون رقم 40 لسنة 1940 بشان التبوين ــ المعارضة في قرارات لجان التقدير من التعويضات من اختصاص المحكمة الابتدائية المختصة ــ صدور قانون مجلس الدولة 111 لسنة 1947 في شأن مجلس الدولة الفي اختصاص محكمة القضاء الادارى في طلبات الفاء القرارات النهائية \_ اختصاصها بنظر طلبات الفاء تقدير قيمة التعويض المستحق لأصحاب الشأن عن الاستيلاء .

# لخص الحسكم:

أجاز الرسسوم بقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٤٥ لوزير التبوين لضمان تموين البلاد بالمواد الغذائية وغيرها من مواد الحاجيات الأولية وخامات الصناعة والبناء ، ولتحقيق العدالة في توزيعها رخص له في الاستيلاء على اي معمل أو مصنع أو محل صناعي أو عقار أو أي منقول ، وتنص المادة }} من المرسوم المشار اليه على أن لمن وقع عليه الاستيلاء الحق ني تعويض يقرر بالنسعة للمحال التجارية بالسعر العادي للمباني والمنشآت · وتحدد التعويضات بواسطة لجان تقدير من تشكيل معين وتنص المسادة ١٨ على نقديم المعارضة في قرارات لجان التقدير الى المحكمة الابتدائية المتصة بناء على طلب ذوى الشأن خلال اسبوع من تاريخ اخطارهم بخطاب مسجل بتلك القرارات وبديهي أن حكم المادة ٨٤ من المرسوم بقانون سالف الذكر فيها يختص بتعيين المحكمة الابتدائية بنظر المعارضة في قرارات لجان التقدير وميعاد تقديم هدده المعارضة يعتبر لمغيا بالعل بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٤٦ بانشاء مجلس الدولة الذي خص محكمة القضساء الادارى بولاية الفصل في طلبات الفاء القرارات النهائية خلال ستين يوما من تاريخ نشر القرار أو اخطار صاحب الشان به ، ومن ثم تختص محكمة القضاء الادارى دون غيرها بالنظرفي طلبات الغاء القرارات الخاصة بتقدير قيمة التعويض المستحق الأصحاب الشبأن من الاستيلاء بمعرفة وزارة التبوين على محلاتهم التجارية وعلى ذلك لا يكون صحيحا ما تضى به الحكم المطعون نية من عدم اختصاص محكمة التضاء الادارى بنظر طلب التعويض عن استيلاء وزارة النبوين على مخازن المدعين وباحالة هــذا الطلب الى محكمة بورسميد الابتدائية ويتعين لذلك الغاء هــذا التضاء والحكم باختصاص مجلس الدولة بهيئة تضاء ادارى ولائيا وباختصاص محكمة التضاء الادارى نوعيا في الفصل في المنازعات حول تقدير التعويض المستحق لاصحاب المحال التجارية التي تستولى عليها وزارة التهوين طبقا لاحكام المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ .

ومن حيث أنه لما تقدم يكون الحكم المطعون نبه قد جاء معيبا في القايون بما يوجب الحكم بالغائه حيث اخطأ في تطبيق القانون في قضائه بعدم اختصاص محكمة القضاء الادارى حول المنازعة في قيمة المعويض الأمر الذي يتعين معه اعادة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى للفصل محددا في طلب التعويض عن قرار الاستيلاء على مخازن الاختساب الملوكة للمدعين ،

( طعن رقم ١١٠ لسنة ٢٧ ق ـ جلسة ١٩٨٣/٢/١٩ )

تهـــریب جمـــرکی



# تهسريب جمسسركي

# قاعـــدة رقم ( ۲۲۸ )

#### المسدا:

القانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ بلحكام التهريب الجمركى بمعناه الضيق المنتخبط وبين التهريب بالمخالفة للقوانين واللوائح الأخرى المعمول بها عموما الفاء القانون المذكور بالفانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك من المانون عرف التهريب الجمركي في المادة ١٢١ منه تعريفا منضبطا يقتصر على الجرائم الجمركية وحدها دون انواع التهريب الأخرى بالمخالفة للقوانين المسالية أو قوانين الاستياد والتصدير •

# ملخص الفتـــوى :

ان المسادة الأولى من القانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ بأحكام التهريب الجمركى كانت تنص على أن « يعد تهريبا ادخال بضسائع أو مواد الى اراضى الجمهورية أو اخراجها منها بطرق غير مشروعة دون اداء الرسوم والعوائد الجمركية المقررة أو بالمخالفة لأحكام القوانين واللوائح المعمول بها في شسان الاصناف المهنوع استيرادها أو تصديرها أو الخاضعة لمقيود خاصة بالاستيراد أو التصديرة «

ويتضح من ذلك أن هذا التانون كان يضع التهريب الجمركى تعريفا واسعا يجمع بين التهريب الجمركى بمعناه الشيق المنضبط وبين التهريب بالمنافة للتوانين واللوائح الأخرى المعبول بها عبوما .

غير أنه صدر التانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار تانون الجمارك منص في المادة الثانية منه صراحة على الفاء القانون رقم ٦٣٣ لسنة ١٩٥٥ المشار الية والفاء أي نص آخر يتعارض مع احكامه . وعرف هذا القانون التهريب الجمركي في المسادة ١٢١ منة تعريقا منضبطا يقتصر على الجرائم الجمركية وحدها دون أنواع التهريب الأخرى بالمخالفة للتوانين المسالية

أو توانين الاستيراد والتصدير . مقضت هذه المسادة بأن « يعتبر تهريبا ادخال البضائع من أى نوع الى الجمهورية أو اخراجها منها بطرق غير مشروعة بدون اداء الضرائب الجمركية المستحقة كلها أو بعضها أو بالمخالفة للنظم المعمول بها فى شأن البضائع المهنوعة » وأغفل هذا النص ما كان واردا بالمسادة الأولى من التانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ من أن ادخال بضائع أو مواد أو اخراجها بالمخالفة لاحكام القوانين واللوائح غير قانون الجمارك يعتبر تهريبا جبركيا .

وعلى ذلك لم يعد التهريب الجمركى نى ظل القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ يتسع ليشسمل ادخال البضائع أو المواد بالمخالفة لاحكام القوانين واللوائح المعمول بها بالاضافة الى ادخال هذه البضائع بالمخالفة لأحكام تانون الجمارك ، وانها أصبح التهريب الجمركى مقصورا على ادخال البضائع والمواد أو اخراجها بالمخالفة لقانون الجمارك وحده ويكون التهريب بالمخالفة لقوانين أخرى ، غير تانون الجمسارك ، جرائم تهريب نقدية أو استيرانية أو تصديرية حسب الاحوال .

( مُتوى ١٠٣٢ مَى ١٠٢١/٦/١٢ )

### قاعـــدة رقم ( ۲۲۹ )

### المسدا:

جريمة التهريب ــ اختصاص ــ اذا كان الأمر متعلقا بجريمة تهريب جمركية كان الاختصاص لمصلحة الجمارك اما اذا كان الأمر متعلقا بجريهة تهريب اخرى أصبح الاختصاص منعقدا لوزارة الاقتصاد .

# ملخص الفتسسوى :

انه وترتيبا على ما تقدم ، يتمين النظر الى طبيعة المسالة التى تعرض للبحث غاذا كان الأمر فى شائها متعلقا بجريعة تهريب جمركية بالمعنى السابق كان الاختصاص لمصلحة الجهارك ، أما أذا تعلق بجريعة أخرى اصبح الاختصاص منعقدا لوزارة الاقتصاد .

( نتوی ۱۰.۳۳ نی ۱۹۹۹/۱۱/۱۳ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۳۰ )

### البسدا:

مسائره البضاعة في جريمة النهريب الجمركي وفي الجرائم الاستيرادية الجهة التي تؤول اليها حصيلة المصادرة — التمييز بين جريمة التهريب الجمركي وبين الجرائم الاستيرادية — حصيلة المصادرة تؤول بحسب الاحوال الى وزارة الاقتصاد أو مصلحة الجمارك وفقا لما اذا كانت المصادرة قد تمت في خصوص مخالفة لاحكام قانون الاستيراد أو في جريمة تهريب جمركي — اذا كانت الواقعة تشكل في نفس الوقت جريمة جمركية واخرى استيرادية ، فان العبرة تكون بالاساس الذي صدر عليه قرار المصادرة ،

# ملخص الفتــوى:

انه لا وجه للتحدى بأن القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ لم يتضمن أحكاما خاصة بتوزيع قيمة السلع المصادرة وكيفية التصرف فيها كما هو الحال بالنسبة الى القانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ ومن بعده قانون الجمارك سوى ما تضمنته المادة ١١ من تكليف مصلحة الجمسارك أو وزارة التموين بالتصرف مَى البضائع التي يتقرر مصادرتها اداريا أو التي يحكم بمصادرتها الامر الذى يفيد أيلولة الثمن الى المصلحة المذكورة باعتباره الحصيلة الناتجة عن تصرفها في البضائع المصادرة بالمخالفة لأحكام قانون الاسنيراد . لا وجه للتحدى بذلك اذ الواضح من نص المادة العاشرة من هذا القانون أن وزير الاقتصاد أو من ينيبه هو الجهة صاحبة الاختصاص الأصيل في صدد تقدير رفع الدعوى العهومية أو اتخاذ الإجراءات في الجرائم التي نقع بالمخالفة الأحكامه وكذلك في الاكتفاء بمصادرة السلع . كما أن الواضح من نص المسادة ١١ من القانون آنف الذكر أن الإداره العامة للاستيراد هي الجهة صاحبة الاختصاص الأصيل في التصرف في البضائع المصادرة واذا كان النص قد عهد الى مصلحة الحمارك أو وزارة التموين بالتصرف في تلك البضائع فان ذلك مرجعه الى ان هـذه الجهات هي التي ( م - ۲۸ - ج ۱۲ )

يتم اكتشاف الجريمة الاستيرادية عن طريقها وانها اقدر على التصرف في البضائع المصادرة عن طريق أجهزتها الادارية . غير أن هذا التصرف انها يتم لحساب الادارة العسابة للاستيراد بحيث تعد تلك الجهات نائية في التصرف عنها ومن ثم ينسحب اثر تصرفاتها الى الجهة الاصلية . ويؤكد هذا المعنى ما قضت به الفقرة الثانية من المسادة المذكورة من أنه يجوز لمصلحة الجمارك في الاحسوال العاجلة بيع البضائع التي تضبط بالمخالفة لاحكام الاستيراد أذ اشترط النص صراحة حصول مصلحة الجمارك على موافقة مسبقة من الادارة العامة للاستيراد باعتبارها الجهة التي بردد اليها أثر البيع الذي تجريه مصلحة الجمارك .

وبن حيث أنه يخلص من جماع ما تقدم أن المشرع قد ميز بين جريمة التهريب الجمركي من ناحية ، والجرائم الاستيرادية من ناحية اخرى وبمن ثم فان حصيلة البضائع المصادرة تؤول بحسب الاحوال الى وزارة الاقتصاد أو مصلحة الجمارك وفقا لما اذا كانت المصادرة قد تعت في حصوص مخالفة لاحكام قانون الاستيراد أو في جريمة تهريب جمركي أما اذا كانت الواقعة تشكل في نفس الوقت جريمة جمركية وأخرى استيرادية فان العبرة تكون بالاساس الذي صدر عليه قرار المصادرة بحيث تؤول تيمة الاشسياء المصادرة الى مصلحة الجمسارك أذا تبت المصادرة بالتطبيق لاحكام قانون الجمارك وفي هذه الحالة يتم توزيع تلك القيمة طبقا للنظم المعبول بها في تلك المسلحة . أما أذا تبت المصادرة على اساس مخالفة قانون الاستيراد فإن القيمة تؤول الى وزارة الاقتصاد ويجوز في الاحوال التي يقضى فيها بتعويض توزيع نصف قيمة التعويض المحكوم به طبقا التي يقضى فيها بتعويض توزيع نصف قيمة التعويض المحكوم به طبقا

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العبومية الى أنه فى الحالة التى تكون فيها الواقعة الواحدة جربية جبركية واخرى استيرادية فى ذات الوقت تؤول تيمة الأشياء المسادرة الى مصلحة الجبارك اذا تمت المسادرة بالتطبيق الأحكام قانون الجبارك رقم 17 لسنة 1917 ، وعندئذ يتم توزيع

تلك القيهة بمعرفة المصلحة وطبقا للقواعد المنصوص عليها في قانون الجمارك ، أما أذا تمت المصادرة بالتطبيق الأحكام قانون الاستيراد رقم السنة ١٩٥٦ فأن القيمة تؤول الى وزارة الاقتصاد ويجوز في الأحوال التي يقضى فيها بتعويض توزيع نصف قيمة التعويض المحكوم به طبقا الاحكام التانون المذكورة .

( ملف رقم ۱/۳/۲۰ – جلسة ١/١١/١١٩ )

### قاعىسدة رقم ( ۲۳۱ )

#### المبسدا :

جرائم التهريب سدر المتثبريمات المقررة لها سالمقوبات الجائز توقيمها سالتعويض المنصوص عليه فى المسادة الثانية رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ الخاص بأحكام النهريب الجمركى ساتكيفه قانونا ساوجوب الحكم به فى جرائم التهريب كافة ،

# ملخص الفتـــوى:

ان القانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ بأحكام التهريب الجبركي ينص في ملاته الأولى على أن « يعد تهريبا ادخال بضائع أو مواد من أي نوع الى أراضي الجمهورية المصرية أو اخراجها منها بطرق غير مشروعة دون أداء الرسم والعوائد الجمركية المقررة أو بالمخالفة لأحكام القوانين واللوائح المعمول بها في شأن الأصناف المهنوع استيرادها أو تصديرها أو الخاضعة لقيود خاصة بالاستيراد أو بالتصدير ، ويعتبر في حكم التهريب تقديم مستندات أو فواتير مصطنعة أو صورية أو وضع علامات مزورة أو اخفاء البضائع أو العلامات أو البيانات أو ارتكاب أي فعل بقصد التخلص من كل أو بعض الرسم والعوائد الجبركية المقررة أو التهرب من أحكام القوانين واللوائح المعبول بها في شأن الأصناف المشار اليها في الفترة السابقة » . وتنص المساحة الثانية من هذا القانون على أن « يعاقب على التهريب أو الشروع فيه أو محاولة ذلك بالحبس ويغزامة لا تقل عن مائة جنبه أو الشروع فيه أو محاولة ذلك بالحبس ويغزامة لا تقل عن مائة جنبه

ولا تتجاوز الف جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين ، ويحكم بطريق أنتضامن على الفاعلين الاصليين وعلى الشركاء بتعويض يعادل مثلى الرسوم والعوائد الجمركية المتررة .

ونى جميع الاحوال يحكم بمصادرة المواد موضوع الجريمة فاذا لم تضبط هدذه المواد كان التعويض الواجب الحكم به معادلا لمثلى الرسم والعوائد الجمركية مضافا اليه تبهة هذه المواد .

ويجوز الحكم بمصادرة جميع وسسائل النتل وادوات التهريب عدا السفن والطائرات ما لم تكن قد اعدت أو أجرت فعلا لهذا الغرض .

فاذا كانت المواد موضوع الجريمة من الأصناف غير المقررة عليها رسم جبركى أو كانت خاضعة لقيود خاصة بالاستيراد أو التصدير كان التعويض معادلا لقيمتها م

ونى حالة العود يجوز الحكم بأكثر من الحد الأقصى المقرر قانونا للجريمة بشرط عسدم تجاوز ضعف هسذا الحد والحكم بالتعويض بما لا بجاوز سنه امثاله » .

ابا النشريعات الاخرى الصادرة في شان حالات خاصة من التهريب وهي : ألمرسوم بقانون رقم ٢٥١ لسنة ١٩٥٢ بمكافحة المخدرات وتنظيم استعمالها والاتجار فيها • والقانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٧ بتنظيم الرقابة على عمليات النقد • والأمر العسكرى رقم ٢٤ لسنة ١٩٤٨ بتقرير قيود على تصدير النقود والمصوغات وما اليها – فانه يبين من استعراض نصوصها انها فرضت عقوبات على عدم مراعاة الشروط والاوضاع التي نصت عليها هسذه التشريعات في شأن تصدير أو استيراد المواد والأشياء التي نصت عليها المسادة الافتوبات هي في معظم الحالات اشد من العقوبات التي نصت عليها المسادة الثانية من القسانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ ولكن التشريعات المشار اليها لم تتضمن – على عكس ما فعلت هسذه ولكن التشريعات المشار اليها لم تتضمن به الى جانب العقوبات الأخرى.

ولما كان فعل الاستيراد أو التصدير الذي يتم بالمخالفة لاحكام أي من التشريعات الخاصة سالفة الذكر يكون في الوقت ذاته جريبه تهريب بالمعنى الذي حددته المسادة الأولى من القانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ أي أن الامر يتعلق بحالة تعدد في النصوص القانونية التي يمكن تطبيتها على الفعل المرتكب وهي ما يعرف بحالة التعدد المعنوى للجرائم ، ومن ثم غانه ينطبق في شأنها المسادة ١/٢٢ من قانون العقوبات التي تنص على أنه « أدا كون الفعل الواحد جرائم متعددة وجب اعتبار الجريبة التي عقوبتها أشد والحكم بعقوبتها دون غيرها » وينرتب على ذلك أن التكيف القسانوني لمبالع بعقوبتها دون غيرها » وينرتب على ذلك أن التكيف القسانوني لمبالع عقوبة الجريمة الأشسد — وهي في معظم الحالات من جرائم النهريب الخاصة — ذلك أنه أذا اعتبر عقوبة تكيلية ، غلن يحكم به تبعا لعدم الاعتداد أصلا بالجريمة الأخف ، أما أذا أعتبر تعويضا أو خالطته هده الصفة غانه يتعين الحكم به الى جانب العقوبة المقضي بها .

ولما كان تكييف الفقه لهدفا التعويض هو أنه غرامة مالية ، وهى التى يقررها الشارع كجزاء أضافى على عمل يعد جريمة وقد سميت غرامة مالية كانتشريعات المالية كانتشريعات الجمركية أو الخاصة بالضرائب والرسوم ، وقد استظهر الفقه من أحكام القضاء مسواء فى غرنسا أو فى مصر مان هدفه الغرامة المالية لا تعتبر عقوبة بحتة ولا تعويضا بحتا ، وإنها هى عقوبة يخالطها التعويض عما لحق الخزانة العلمة من الضرر بسبب ارتكاب الفعل المعاقب عليه ، نهى مزيج من العقوبة والتعويض ملحوظ فيها غرضان : مجازاة المتهم عما وقع منه وتعويض الضرر الذى تسبب فى حصوله .

مانه ينبنى على ذلك ان هـذه الصـفة المزدوجة للفرامة المـالية تنفى عنها وصف العقوبة التكيلية البحت التى تستبعد باستبعاد العقوبة الأحلية المخضف ، وذلك فى حالات تطبيق المـادة ١/٣٢ من تانون العقوبات تطبيقا يؤدى الى استبعاد توقيع العقوبات المنصوص عليها فى القانون رقم ٢٣٣ لسنة ١٩٥٥ باحكام التهريب الجمركى ــ والاعتداد

فقط بعقوبة الجريمة الأشد الواردة في التشريعات الخاصة بحالات معينة من التهريب .

ولهذا انتهى الراى الى أن التعويض المنصوص عليه فى المادة الثانية من التانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ بأحكام التهريب الجمركى يتعين الحكم به فى كافة جرائم التهريب سواء طبقت على هذه الجرائم العقوبات الواردة فى ذلك القانون أو العقوبات الواردة فى التشريعات التى تضمنت العقاب على صور خاصة من التهريب .

( منتوی ۷۵۰ نی ۲۸/۱۲/۱۷ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۳۲ )

### البسدا :

العقوبات المنصوص عليها في قانون التهريب الجمركي رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ ــ عدم جواز تطبيقها على حالات التهريب التي تنظبها قوانين خاصة مستقلة عن هذا القانون .

# ملخص الفتـــوى:

أن التانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ بأحكام التهريب الجمركى يعاتب في مادته الثانية على تهريب المواد بصسفة عامة بالحبس والفسرامة والمصادرة والتعويض ، الى جانب هذا التانون وجدت توانين أخرى سابقة عليه ولاحقة له تعاتب على صور خاصة من التهريب كالأمر رقم ٢٤ لسنة ١٩٤٨ الخساص بتهريب النقود وسبائك المسادن الثهينة وغيرها الذي الغي حيث نظم تهريب هذه المواد القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٧ ، وغيره من التشريعات الصادرة في شأن حالات خاصة المتهريب ، فرضت عقوبات على عدم مراعاة الشروط والأوضاع التي نصت عليها في شأن تصدير واستياد المواد والأثبياء التي تحددتها وهي عقوبات أثدد بي في معظم الحالات بي من العقوبات التي نصت عليها المادة الثانون رقم ٦٢٣ لسينة ١٩٥٥ ، ولكن التشريعات

المشار اليها \_ على عكس ما معلت هذه المادة الأخيرة \_ لم تتضمن النص على تعويض يحكم به الى جانب العقوبات الأخرى .

وترتيبا على ذلك مان الامعال المعاتب عليها بالتشريعات المنظهاة لصور خاصة من التهريب تدخل في عموم الأمعال المعاتب عليها بالقانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ \_ المشار اليه ، على ان هذا الوضع لا يشكل للأنعال المتداخلة صورة من صور التعدد المعنوى للعقوبات ، ذلك أن هذه الصوره انها تتحقق حيث يكون الفعل الواحد اكثر من جريهة على وصف مختلف فيحكم على مرتكبه بعقوبة الجريمة الأشد وحدها نزولا على اعتبارات العدالة . وهو ما لم يتحقق مي تلك الصورة ، ولكن الذي حدث ان انعالا مما كان يدخل في عموم أحكام القانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ خصها الشارع في قانون مستقل بجزاء جنائي مختلف عن ذلك الذي يورده القانون رقم ٦٢٣ المذكور متحقق بذلك نوع من النسخ الجزئي لهذا القانون بالنسبة الى صور التهريب التى عالجتها بالعقاب المختلف قوانين خاصة استقل هذه الصور بذاتيها ونظامها وتواجه بالحكم الخاص بها وحدها دون الحكم المتعلق بعموم صسور التهريب الوارد بالقانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ ، ويترتب على ذلك بحكم اللزوم - واعمالا لمقتضى النسخ الجزئى \_ أن تطبق أفعال التهريب التي صدرت في شأنها قوانين خاصة دون العقوبات المفروضة بالقانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ .

كها ان التعويض الذى يغرضه القانون المذكور وان كان جزاء ماليا الا ان وصف العقوبة يعلن به على نحو ظاهر ، فهو جزاء مالى على سبيل العقاب ، ومن ثم لا يجوز الحكم به فى صورة التهريب التى تنظمها قوانين خاصة مستقلة عن القانون المشار اليه ، اعراضا عن فكرة التعدد المعنوى للعقوبات بالنسمة الى هذه الصور ، واعبالا لاثر النسخ الجزئى مى القانون المذكور بهقتضى القوانين الخاصـة على ما سلف بيانة ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى والشريع الى عدم جواز تطبيق العتوبات المنصوص عليها في قانون التهريب الجمركى رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ على حالات التهريب التي تنظمها قوانين خاصسة .

( نتوى ١١ نى ١٩٦٤/١/١٩ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۳۳ )

#### البسدا :

القانون ٦٦ لسنة ١٩٦٣ هو القانون العام بالنسبة لتحديد العقوبات عن تهريب البضائع المنوعة — أثر ذلك : أن تطبق هــذه العقوبات حيث لا تنظم بالقوانين الخاصــة بتحريم استيراد بعض البضائع عقوبات على مخالفــة احكامها ، وأن تســتبعد حيث يرد بهــذه القوانين الخاصــة تحــديد العقوبات .

# ملخص الفتـــوى:

ان القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٦ في عقابه لصور التهريب المتعلقة بالبضائع المهنوعة يعتور تانونا عاما بالمقابلة للقوانين الخاصة التي تحرم استيراد بعض البضائع فتجعلها في حكم المهنوعة كقانون المخدرات رقم ١٨٦ لسنة ١٩٥٠ بشأن منع استيراد الدخان الطرابلسي والقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٦٣ بمنع جلب بذور الدخان والمرسوم الصادر في ٢٦ من اغسطس سنة ١٩٣٣ بمنع استيراد الدخان السوداني .

ومخالفة احكام تلك القوانين الخاصة ، تدخل في عبوم الافعال المعاتب عليها بالقانون العام رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ وعلى ذلك غاذا كان القانون الخاص لا ينظم عقابا لمخالفة الحكامه ، فان هـذه المخالفة تخضع لكامل المعقوبة المنصوص عليها في القانون العام اما اذا كان القانون الخاص ينص على عقوبة معينة لمخالفة الحكامه فان هـذه العقوبة وحدها هي التي توقع عن تلك المخالفة دون العقوبة الواردة بالقانون العام ، وذلك على الساس أن القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ يعتبر قانونا علما وأن التوانين التي تحرم استيراد أنواع معينة من البضائع تعتبر قوانين خاصـة تقوم الى جانب ذلك القانون العام ، فتخصصه تخصيصا يرد على ما تصمنه التانون الخاص من احكام ويظل القانون العام ساريا فيها يجاوز ذلك .

( فتوی ۸۵۳۰ فی ۱۹۵۵/۲/۱۵ )

### قاعـــدة رقم ( ۲۳۴ )

### البسطا:

التعويض المنصوص عليه في المسادة ١٢٣ من القانون ٢٦ لسنة ١٩٦٣ لا يعتبر عقوبة جنائية سسند ذلك : جواز اقتضائه رغم انقضاء الدءوى العمومية و وقف تنفيذ العقوبة الجنائية بالتصالح سسائر ذلك : اذا وجد تشريع خاص يغرض على مرتكب المخالفة عقوبة جنائية وتعويضا ماليا ، يطبق هسذا التشريع الخاص ، أما اذا فرض العقسوبة دون التعويض ، طبقت العقوبة الواردة بالقانون الخاص والقعويض الوارد بالقانون العام ، ملخص الفتسسوى :

بالنسبة الى التعويض المنصوص عليه فى المسادة ١٢٢ آنفة الذكر ، فانه لا يعتبر عقوبة جنائية خالصة للاسباب التالية :

(1) تضت محكمة النقض في حكمها الصادر بجلسة ٢٨ من نوفهبر سنة ١٩٦٠ في الطعن رقم ١٣٨٦ سنة ١٣٨٦ سنة ٣٠ ق بأن ١٠٠٠ الحكم المطعون فيه اذ قضى بعدم قبول تدخل مصلحة الجمارك بصفتها مدعية بالحقوق المدنية تأسيسا على أن التعويض الذي تطالب به هو في حقيقته عقوبة جنائية ليس لغير النيابة العامة توقيعها فانه يكون قد خالف القانون ويتعين نقضه ٠ - ( مجموعة احكام النقض الجنائية السنة ١١ ص ٨٣٠) .

ويبدو أن هذا الحكم قد رفض اعتبار التعويض المقرر في مواد التهريب من قبيل المقوبات الجنائية .

(ب) تدل صياغة المسادة ١٢٢ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ على أن المشرع يفرق في وضوح بين العقوبة الجنائية والتعويض اذ حص كل منهما بحكم مستقل وفصل بينهما عند صياغة الحكم ، وجمعهما بالعطك مما يفيد المغايرة .

(ج) تنص المسادة ١٢٤ من القانون المذكور على انه : « لا يجسوز رفع الدعوى العمومية ... في جرائم التهريب الا بطلب كتابي من المدير المسام للجمارك ..

وللمدير العام للجمارك ان يجرى التصالح أثناء نظر الدعوى او بعد الحكم فيها حسب الحال مقابل التعويض كاملا أو ما لا يقل عن نصفه . . . ويترتب على التصالح انقضاء الدعوى العمومية أو وقف تنفيذ المقوبة الجنائية وجميع الاثار المترتبة على الحكم حسب الحال .

ويبدو من هذا النص أنه يرمع عن التعويض سبة العقوبة الجنائية : حيث أجاز اقتضاءه رغم انقضاء الدعوى العبومية أو وقف العقوبة الجنائية بالتصالح .

ويترتب على عدم اعتبار التعويض المذكور عقوبة جنائية ، انه اذا كان التشريع الخساص يغرض على مرتكب مخالفة تضم البضساعة المنوعة عقوبة جنائية وجزاء ماليا على سبيل التعويض ، فان ما نص عليه التشريع الخاص هو الذي يطلق في هسذا الصدد ، دون ما نص عليه القانون العام من عقوبة وتعويض ، اما اذا كان التشريع الخاص قد نص على العقوبة الجنائية دون التعويض ، فان هسذه العقوبة هي التي يقضي بها باعتبار أن التخصيص وتقييد العام ينحصر فيها ، وفيها جاوز ذلك يطبق القانون العام فيستحق التعويض الوارد به باعتباره خارج نطاق التخصيص الذي ورد على العقوبة الجنائية وحدها فلا ينصرف اثره الى سواها من جزاءات مالية واحكام اخرى لا تتصل بالعقاب الجنائي .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يلى :

اولا : لا يجوز تطبيق العقوبات الجنائية المنصوص عليها في تانون الجمارك رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ على حالات التهريب ومخالفات نظم البضائع المنوحة التي صدرت في شنأنها توانين خاصة .

ثانيا : اذا لم تكن هذه التوانين الخاصة تنص على تعويض يحكم به على المهرب أو المخالف مثل ذلك المنصوص عليه في المسادة ١٢٢ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ منانه يتعين الحكم بهذا التعويض على المهرب أو المخالف فضلا عن العتوبة الجنائية المنصوص عليها في القانون الخاص . باعتبار أن هذا التعويض ليس عقوبة جنائية تدخل في نطاق التخصيص المترتب على وجود القوانين الخاصة .

( لمف ۱/۱/۳۷ ـ جلسة ۲۷/۵/۵۲۲ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۳۵ )

### البسدا:

صدور القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك وتعريفه جريبة التهريب الجمركي تعريفا محددا يخرج منها جرائم التهريب النقدي ــ العمل بالمتانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٧ في شان جرائم التهريب النقدية ــ اختصاص وزير الاقتصاد أو من ينيبه بتجديد أو اطالة المدة التي يجب خلالها اعادة المصوغات والاحجار الكريبة التي يرخص للمسافرين غير المفادرين نهائيا باصطحابها معزم طبقا للمادة ٣ وبتوزيع حصيلة المبالغ والاشسياء المصادرة أو الغرامات الاضافية المحكوم بها وفقا للمادة ٥ .

# والخص الفتوى :

ان المسادة الأولى من القانون رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٥٥ بلحكام التهريب الجمركي كانت تنص على انه « يعد تهريبا الخال بضائع او مواد من اي نوع الى أراضي الجمهورية المصرية او اخراجها منها بطرق غير مشروعة دون اداء الرسوم والعوائد الجمركية المقررة او بالمخالفة الاحكام القوانين واللوائح المعمول بها نمى شان الاصناف المنوع استيرادها او تصدير او الخاضعة القيود خاصة بالاستيراد او التصدير » .

وكان مؤدى هذه المسادة تعريف التهريب الجمركى تعريفا واسسعا فضفاضا بحيث تدخل ضهنه كافة اتواع التهريب الآخرى المنصوص عليها في القوانين الخاصة ومن بينها القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٧ بتنظيم الرقابة على عمليات النقد والذي انتصر على حظر التعابل في اوراق النقد الأجنبي أو تحويل النقد من مصر أو اليها كما حظر استيراد وتصدير أوراق النقد على اخلاف أنواعها .

ولكن المشرع اصدر بعد ذلك القانون رقم 1۸ لسنة ١٩٥٧ ببعض الأحكام الخاصة بالتهريب ليكمل أحكام الرقابة على النقد بحيث تمتسد الى ما أغفل القسانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٧ ذكره وهي المعسادن الثبينة

والاحجسار الكريمة ، منصت المسادة الأولى منه على أن « يحظر على المسافرين الى خارج الأراضى العربية أن يأخذوا معهم بغير ترخيص سابق من وزارة المسالية والاقتصاد أو من ينيبه :

اولا : نتودا وقيها منقولة أو أنسسياء ذات قيمة ماليه نزيد فيهتها على القدر المسموح به بمنتضى القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٧ والمقرارات المنسدة له .

ثانيا : سبائك المعادن الثبينة أو المصوغات أو الأهجار الكريمة من أي نوع كانت .

ولا يجوز بأى حال أن تزيد تبهة الأشسياء المرخص بها على أربعة الاف جنيه .

كما نصت المسادة الثالثة منه على انه : غيما عسدا اننتود المرح بأخذها يجب على المساغرين غير المغادرين نهائيا أن يتدموا ضمانا ماليا او كتاب ضمان من أحد المسارف المعتمدة بتيمة ما يرخص لهم عى حمله نى الحالات المنصوص عليها في المسادة الأولى .

ويرد الضمان بعد التثبت من اعادة الاشدياء المرخص فيها الى جمهورية مصر ..

ويصادر همدذا الضمان اداريا مى حالة عدم اعادة الأشعاء المرخص فيها خلال سنة من تاريخ الترخيص مى نقلها الى الخارج .

ويجوز لوزير المالية والاتتصاد أو من ينيبه الاعفاء من تقديم الضمان المذكور في حالات خاصة وبالشروط التي يراها .

كما يجوز له أو لمن ينيبه نجديد أو اطالة المدة المنصوص عليها مى الفقرة التاليسة .

ونصت المسادة الخامسة بن هسذا القانون على أن : لوزير المسالية والاقتصاد حق توزيع حصيلة المبالغ والاقتساد المسادرة أو الغرامات الاضافية المحكوم بها على كل بن ارشد أو اشترك أو عاون مى صبط الجريهة أو فى اكتشافها أو فى استيفاء الإجراءات المتصلة بها وذلك طبقا للتواعد التى يصدر بها قرار بن رئيس الجمهورية .

وبناء على ما تضمنته القوانين سافة الذكر غان جرائم التهريب بكافة أتواعها الجمركية منها والنتدية كانت تختص بضبطها والكشف عنها اجهزة وزارة المائية والاقتصاد وكان وزير المائية والاقتصاد هو المختص بتجديد واطالة المددة المنصوص عليها في الفقرة الثالثة من المائنة من المائون رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٧ سائف الذكر ، كسا أنه هو المختص بتوزيع حصيلة الاشياء المصادرة وفقا لما نصت عليه المادة الخامسة من القانون المذكور ، اذ كان المشرف على جميع مصالح الوزارة وادارتها المختلفة .

ولما كانت المادة ١٢١ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار تانون الجمارك الذي الغي التانون رقم ٦٦٣ لسنة ١٩٥٥ سالف الذكر تقد عرفت جريمة التهريب الجمركي تعريفا محسددا أخرج منها جرائم التهريب النقدى اذ نصت على أنه « يعتبر تهريبا ادخال البضائع من أي نوع الى الجمهسورية أو اخراجها منهسا بطرق غير مشروعة بدون اداء الضرائب الجمركية المستحقة كلها أو بعضها أو بالمخالفة النظم المعمول بها في شنن البضائع المهنوعة .

ويعتبر في حكم التهريب تقديم مستندات أو فواتير مزورة أو مصطنفة أو وضع علامات كاذبة أو اخفاء البضائع أو العلامات أو ارتكاب أي فعل آخر بقصد التخاص من الضرائب الجمركية المستحقة كلها أو بعضها أو بالمخالفة للنظم المعمول بها في البضائع المعلوعة » .

لذلك عن مخالفة ما نصت عليه المادة الثالثة من القانون رقم ٩٨ لمنة ١٩٥٧ سالف الذكر يعد من جرائم التهريب النقدية التى تختص بالكشف عنها وضبطها الادارة العامة للنقد التى الحقها القرار الجمهورى رقم ١٠١ لسنة ١٩٥٨ بوزارة الاقتصاد والتجارة - لذلك عان وزير الاقتصاد وحده يختص بتحديد واطالة المدة المنصوص عليها عى الفقرة الثالثة من المادة الثالثة المشار اليها كما يختص بتوزيع حصيلة الاشياء المصادرة طبقا لما نصت عليه المادة الخامسة من القانون الذكور م

لذلك انتهى رأى الجمعية الى أنه بعد صدور القرار الجمهورى رقم

1.1 لسنة 1.00 يكون وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية أو من ينيبه هو المختص وفقا للهادة ٣ من القانون ٩٨ لسنة ١٩٥٧ بتجديد أو اطالة المدة التي يجب خلالها اعادة المصوغات والأحجار الكريمة التي يرخص للمسافرين عسير المفادرين نهائيا باصطابها معهم وهدو أيضا المنوط بتطبيق المادة ٥ من القانون سالف الذكر وله حق توزيع حصيلة البالع والاشهاء المصادرة أو الغرامات الاضافية المحكوم بها وفقا لأحكام المادة ٥ سالفة الذكر .

( منتوی ۲۹۱ بتاریخ ۱۹۲۸/۳/۲۱ )

# قاعـــدة رقم ( ٢٣٦ )

### المسدا:

جريمة التهريب الجمركي من غير المسافرين ـ أركانها ـ ضرورة توافر القصد الجنائي الخاص بان تنصرف نية الحائز الى تهريب الاشسياء موضوع الجريمة .

### ملخص الحسكم:

انه يلزم لقيام جريهة التهريب من غير المسافرين المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المسادة الرابعة من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٧ أن يثبت اخفاء الجانى من غير المسافرين نقودا أو اثنياء مها نص عليه في المسادة الأولى ، وأن يكون ذلك بقصد تهريبها .. ويتحقق فعل الاخفساء بتسلم الشيء المسراد تهريبه أو حجسزه أو حيسازته وعسدم التبييغ به عنسد الدخول الى الدائرة الجبركية ، فلا يشسترط أن يكون الحائز قد خبا الشيء كما يتبادر من ظاهر النص .. ولا يكفى لقيام هسده الجريهة بجرد القصد الجنائى العام ، وأنما يتطلب القانون توافر قصد جنسائى خاص ، بأن تنصرف نية الحائز الى تهريب هسذه الاشياء ، وذلك على خلاف الحال بالنسسبة الى جريهة حمل المسسانر نقودا أو مصوغات بغير خبص والتى يكمى فيها القصد الجنائى العام .

( طعن ٦٩٩ لسنة ١١ ق ــ جلسة ٢٩١١ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۳۷ )

#### المسسدا :

جريمة التهريب من غير المسافرين — تعليق رفع الدعوى العمومية عنها أو اتخاذ أى اجراء فيها على اذن وزير المسائية والاقتصاد أو من ينبيه — يكون له فى حالة عدم الاذن أن يامر بمصادرة الانساء موضوع المخالفة اداريا — قراره فى هسذه الحالة هو قرار ادارى وليس قضائيا — يتعين أن يقوم هسذا القرار على سببه •

# ملخص الحسكم:

لما كانت الجرانم المعاقب عليها طبقا لأحكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٧ ومنها جريهة التهريب من غير المسافرين المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة الرابعة تغلب عليها الصفة المالية فقد نص القانون على تعليق رمع الدعوى العبومية أو اتخاذ أى اجراء ميها على أذن وزير المسالية والاقتصاد أو من ينيبه ، وأجاز له أو لمن ينيبه في حالة عدم الاذن ... بالنظر الى الظروف والملابسات ... أن يأمر بمصادرة الأشياء موضوع المخالفة اداريا . ويترتب على عدم الاذن أن يهتنع على الميابة المسامة رفع الدعوى العبومية أو اتخساذ أي أجراء فيهسا فلا تتصل بالدعوى ولا تمتد اليها ولايتها ، ويكون القرار الذي يصدره الوزير أو من ينييه بمصادرة الأشسياء موضوع المخالفة قرارا اداريا وليس قرارا قضائيا ويلزم لقيام هـــذا القرار أن يقوم على ســـبيه الميرر له ، فلا تتدخل الادارة باحراء المسادرة ألا اذا قابت حالة واقعية أو قانونية تسوغ تدهلها هي ثبوت وقوع المخالفة الاحكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٧ ، وللقضاء الادارى أن يراقب صحة قيام هــذه الوقائع وصحة تكييفها القانوني ، وتتمثل المخالفة نى الدعوى الراهنة في ثبوت اخفساء المطعون ضده للنتود المضبوطة بقصد تهريبها ،

( طعن ٦٩٩ لسنة ١١ ق - جلسة ١٩٦٧/٢/١١ )

الفصل الأول: السلطات الجامعية

الفرع الأول: المجلس الأعلى للجامعات

الفرع الثاتي : مدير الجامعــة

الفرع الثالث : مجلس الجامعـة

الفرع الرابع: عميد الكليسة

الفرع الخامس: اللجنة العلمية لعجص الانتاج العلمى

الفصل الثاني : شفل وظائف هيئــة التدريس

الفرع الأول: التعيين في وظائف هيئية التدريس

الفرع الثاني : التعيين في وظيفة أسِتاذ ذي كرسي

الفرع الثالث: التعيين في وظيفة أستاذ

الفرع الرابع: التعيين في وظيفة استاذ مساعد

الفرع الخامس: التعيين في وظيفة مدرس

الفرع السادس : تعين عضو هيئة التدريس استاذا وتفرغا بعدد بلوغه السن القانونية

الفرع السابع: شفل وظيفة المرس المساعد

الفرع الثامن: المعيد

الفصل الثالث: شهنون اعضاء هيئة التدريس

الفرع الأول: الإجازات والمح الدراسسية

الفرع الثاني : الندب والإعارة

الفرع الثالث : مزاولة أعضاء هيئة التدريس لبعض الأعمال خارج الجامعة

اولا : مزاولة اعضاء هيئــة التدريس بكليات الطب العمــل في الضــارج

ثانيا : عدم جواز الجمع بين الوظيفة الجامعية والقيام باعطاء الاستشارة أشركة مساهمة

( 17 - 77 - 371 )

ألفرع الرابع: الاجازة الخاصـة لرعاية الطفل

الفرع الخامس : تخفيض المسدد اللازمة لشسفل وظائف التدريس

بالحامعيات

الفرع السادس: اقدمية اعضاء هيئسة التدريس

الفرع السابع: نقل أعضاء هيئــة التدريس

الفرع الثامن: استقالة عضو هيئة التدريس

الفرع التاسع: احالة عضو هيئة التدريس الى المعاش

الفصل الرابع: المعاملة المسالية لأعضاء هيئسة ألتدريس

الفرع الأول : المرتب

الفرع الثاني : اعانة غلاء المعيشسة

الفرع الثالث: العبلاوة الدورية

الفرع الرابع: علاوة المعيد عند حصوله على دبلوم الدراسات العليا

الفرع الخامس: العلاوة الإضافية أو الخاصة

الفرع السادس: علاوة خاصـة بالمعيد

الفرع السابع: علاوة الترقية

الفرع الثامن : البدلات

الفرع التاسع: المكافآت

الفرع العاشر : معاش اعضاء هيئــة التدريس

الفصل الخامس: تأديب أعضاء هيئــة التدريس

الفرع الأول : جرائم تاديبية الغرع الثاني : أجراءات تاديبية

الفصل السادس: احكام خاصـة بيعض الجامعات

الفرع الأول : جامعة فاروق الأول ( الاسكندرية )

الفرع الثاني : جامعة ابراهيم باشا الكبر ( عنن شهس )

الفرع الثالث: جامعة الأزهــر

الفصل السابع : مسائل متنسوعة الفرع الأول : استقلال الجامعة بميزانيتها الفرع الثاني : المسدن الجامعية

القصــل الأول الســلطات الجامعيــة

الفـــرع الأول المجلس الأعلى للجامعات

قاعىدة رقم ( ۲۳۸ )

#### المسلاا:

سلطة المجلس الاعلى للجامعات — محددة بان تكون فى حدود القوانين والقرارات الجهزورية وقرارات وزير التربية والتعليم — ليس لهذا المجلس ان يعدل من شروط التعيين حسبها وردت بقانون تظيم الجامعات •

# ملخص الحسكم:

أن سلطة المجلس الأعلى للجامعات محدودة بأن تكون في حدود القسوانين والقرارات الجمهورية وقرارات وزير التربية والتعليم بحيث لا يجوز للمجلس المذكور أن يضع تنظيما أو قاعدة تخالف نصا في قانون أو قرار جمهوري أو قرار من وزير التربية والتعليم ، وأذا كانت المسادة ٢٦ من القانون المذكور قد نصت على أن ينظم المجلس الأعلى للجامعات مواعيد الإعلان وأجراءاته غليس في هسذا النص ما يخول المجلس المذكور تعديل شروط التعيين تعديلا جزئيا أو كليا ومن ثم لا يملك هسذا المجلس أن يحسدل من شرط منى الثماني عشرة سسنة على تاريخ الحصسول على البكالوريوس بها يجعل مراقبة تحققه مغروضة عند الترشيع بدلا من كونه بصريح نص المسادة ٥٠ من القانون المذكور شرطا يراعي توافره عند التعيين لا قبل ذلك ،

( طعنی ۹۲۳ ، ۹۷۹ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۲۸/۳/۱۹۳۱ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۳۹ )

### المسدا:

توصية المجلس الأعلى للجامعات بنعل أحد أعضاء هيئية التدريس باحدى الكليات خارج الجامعات عدم تضمن التوصية تحديد الوظيفة التى يتم النقل البها على القنفادها لاحد الاركان الاساسية الآلزمة لقيامها صحيحة منتجة آثارها القانونيسة الد المفروض ان تنصرف هذه التوصية الى وظيفة معينة بالذات خارج الجامعات حسبما يستفاد من نص المسادة ١٦ من قانون الجامعات رقم ١٨٥٤ لسسة ١٩٥٨ .

# ملخص الحسكم:

ومن حيث أن توصية المجلس الأعلى للجامعات بنقل المدعى خارج الجامعات اذ لم تتضمن تحديدا للوظيفة انتى يتم النقل اليها جاءت مفتقدة احد الأركان الأساسية اللازمة لقيامها صحيحة منتجة آثارها الفانونيسة اذ المفروض ان تفصرف هدذه التوصية الى وظيفة معينة بالدات خارج الحامعات حسبها يستفاد من نص المسادة ٦١ من قانون الجامغات سالف الذكر والثابت من مطالعة الأوراق ان مدير الجامعة بعد أن أبلغ التوصية المشار اليها الى وزير التعليم العالى بكتابه رقم ٢٠١١٠٧٦ المؤرح مي ٢ من نوفمبر سنة ١٩٧٠ للموافقة عليها ولتحديد الجهة التي يتم نقل المدعى اليها عاد واستدرك في اليوم التالي مباشرة بأن أعد مذكرة للعرص على الوزير في ٣ من نوفهبر سنَّة ١٩٧٠ طالبا النظر في ندب المدعى ندبا كاملا الى وزاره التعليم العالى أو أي جهـة أخرى يحددها الوزير لحين أتمام اجراءات النقل وهو مسلك من جانب الجامعة ينطوى على ايقاف للعمل بتلك التوصية بسبب ما اعتورها من قصور الى أن تستوفى الاجراءات اللازمة لكي يصبح نقل المدعى خارج الجامعات أمر جائزا ومحقا قانونا بتحديد الجهة التي يتم النقل اليها يؤكد هــذا النظر أن وزير التعليم العالى واغق في ٦ من سبتمبر سنة ١٩٧١ على اعارة المدعى الى الجامعة الليبية خلال العام الجامعي ١٩٧٢/٧١ بوصفه استاذا بكلية الهندسة بجامعة

أسيوط كما واغق الوزير في ٢٥ من يولية سنة ١٩٧٢ على تجديد هذه الإعارة للعام الجامعي التالي ١٩٧٢/٧٢ ولكن المدعي لم يتمكن من تنفيذ الاعارة للمدة الجديدة بسبب استدعائه للمئول امام مجلس التأديب مي الدعوى التأديبية رقم ١ لسنة ١٩٧٠ سالفة الذكر كما استبرت الجامعة في صرف مرتب المدعى اليه بصفته المذكورة شساملا علاوة اسيوط على انتحو الذي أوصحه المدعى تفضيلا في صحيفة دعواه والمذكرات المقدية منه وهو ما لم تجحده الجامعة أمر يقوم في الأوراق ما يناقضه ولكن الجامعة على الرغم من ايتافها العمل بتلك التوصية على النحو المتقدم ذكره تمسكت بها في مواجهة المدعى في خصوص ما اعتمدت اليه من عدم نمكينه من مباشره أعباء وظيفته كاستاذ بالكلية والسعى الى ابعاده من المحيط الجامعي رغم الالحاح الشديد من جانب المدعى لتسليمه العمل مما دعاه الى انذار المدعى عليهم على يد محضر أكثر من مرة دون أن يجاب الى طلبه .

ومن حيث أن المسادة ١٧ من مانون الجامعات رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكر تنص على أنه « لا تنفذ قرارات المجلس فيها يحتاج إلى قرار من وزير التعليم العالى الا بصدور هـذا القرار واذا لم يصدر منه قرار فى شأنها خلال الستين يوما التاليسة لتاريخ وصولها مستوفاة إلى مكتبه تكون نافذة » ولمساكان ميعاد الستين يوما المنصوص عليه فى هسذه المسادة لا يسرى بالنسبة لتوصية المجلس الاعلى للجامعات منار المنازعة بعد أذ أوقف العمل بهسا على ما تقدم القول الا من المريخ زوال هسذا الايقاف واستكمال التوصية المذكورة العناصر التى تجعلها صالحة للاعتباد من جانب الوزير بتحديد الجهة الني يتم نقل المدعى اليها ولمساكان ذلك من جانب الوزير بتحديد الجهة الني يتم نقل المدعى اليها ولمساكان ذلك الجامعات لا صراحة ولا ضمنا طبقاً لأحكام القانون رقم ١٩٥٤ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكر ولا يكون لتوصية المجلس الأعلى للجامعات بهذا النقل أية قينه قانونيسة بالقالي غي الإخلال بمركز المدعى الوظيفي كاستاذ ورئيس قيمة قانونيسة بالقالى غي الإخلال بمركز المدعى الوظيفي كاستاذ ورئيس قسم بكلية الهندسة بجامعة اسيوط ومن ثم تعتبر التوصية المذكورة منعدمة تسم بكلية الهندسة بجامعة اسيوط ومن ثم تعتبر التوصية المذكورة منعدمة

الوجود تانونا غي هـذا الخصوص و لا ينال من ذلك ان وزير التعليم العالى هو غي نفس الوقت رئيس للمجلس الأعلى للجامعات على ما تقضى به المسادة ١٨ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكر ، اذ مصلا عن انه لا يبين من الأوراق ما اذا كان المجلس الأعلى للجامعات حين اصدر تلك التوصية بجلسة ٢٠ - ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٧١ كان منعقدا برئاسة الوزير المهدذ المجلس واشتراكه في مداولاته لا يغني عن وجوب اصداره القرار بعد ذلك طبقا لاحكام المسادة ١٧ من القانون المذكور سالف الاشارة اليها أخذا في الاعتبار ان القرار الذي يصدر من المجلس الاعلى الذي خوله القانون المجلس الاعلى الذي خوله القانون المختصاصا ذاتيا في المواققة على قرارات المجلس المذكور او عدم المواققة عليها .

ومن حيث أنه متى كان ما تقدم غان توصية المجلس الأعلى للجامعات التى استندت اليها الجامعة غى منع المدعى من مباشرة أعباء وظيفته الجامغية بكلية ألهندسة بجامعة أسيوط لا تعدو أن تكون مجرد عقبة مادية حالفت دون مباشرة المدعى لاعباء وظيفته المذكورة كما أن ما أقدمت عليه الجامعة من التمسك بهذه التوصية للحيلولة بين المدعى وبين ممارسة أعهاء نلك الوظيفة لا يعدو أن تكون عملا من أعمال الغضب المسادى الذى لا تنقيد بالمواعيد أو الإجراءات المتطلبة تانونا للطعن بالفياء القرارات الادارية ويكون الحسكم المطعون فيه أذ تضى بعدم قبول الدعوى الكدارية ويكون الحسكم المطعون فيه أذ قضى بعدم قبول الدعوى العمل قد وقع بخالفا للتانون ومن ثم يتعين الحكم بالفائه والقضياء بعدم الاعتداد بقرار المجلس الأعلى للجامعات سالف الذكر وما يترتب عليه من الإعتداد بقرار المجلس الأعلى للجامعات سالف الذكر وما يترتب عليه من أن خدمة المدعى انتهت لاعتباره مستقيلا لسبب انقطاعه عن العمل منذ 11 من فبراير المدعى انتهت لاعتباره مستقيلا لسبب انقطاعه عن العمل منذ 11 من فبراير سنة ١٩٧٨ بعد أن كان قد عاد وتسلم عمله بالجامعة نفاذا لحكم محكمة القضاء الادارى في الدعوى رقم ٨٠٠٧ القضاء الادارى في الدعوى رقم ٨٠٠٧ الشفائية بالغاء قرار ندبه القضاء الادارى في الدعوى رقم ٨٠٠٧ الشفائية بالغاء قرار ندبه

الى وزارة التعليم وانه من ثم لم يكن لعقد الدعوى رقم ٢٠.٢ لسنة ٢٧ القضائية المقامة منه بطلب الغاء القرار السلبى بالامتناع عن تسليمه العمل بالكلية غير ذات موضوع لا وجه لذلك لان المدعى رغم انتهاء خدمته له مصلحة محققة في الكثيف عن بطلان الإجراءات التي اتخذت ضده على غير حق ردا لاعتباره الادبى وتلكيدا لاستحقاقه التعويض عما يكون قد لحقه بسبب تلك الاجراءات من اضرار فيها لو عن له ان يطالب بهذا التعويض .

وبن حيث انه لا بقنع فيها ذهبت اليه الجامعة من أن القرار الصادر من وزير التعليم العالى في ٣ من فبراير سنة ١٩٧٣ بندب المدعى ندبا كالملا للملبقطاع التخطيط والمتابعة بوزارة التعليم العالى ينطوىعلى اقرار التوصية المجلس الأعلى للجامعات سالف الاشارة اليها ذلك لأن قرار الوزير لم يتضمن نقبلا للمدعى الى قطاع التخطيط والمتابعة بالوزارة المذكورة وانها تضمن ندبه الى ذلك انقطاع ، الأمر الذى لا يستقم معه القول بأن هـذا القرار ينطوى على اقرار من جانب الوزير لتوصية المجلس الأعلى للجامعات بنقل المدعى على اقرار من جانب الوزير لتوصية المجلس الأعلى للجامعات بنقل المدعى على كل من النقل والندب الى خارج وظائف أعضاء هيئة التعريس بالجامعات على كل من النقل والندب الى خارج وظائف أعضاء هيئة التعريس بالجامعات واختلاف الإجراءات المقطلبة بالنسبة لكل منهما وفقا الأحكام قانون الجامعات ترار الندب المشسار اليه أن الوزير اصدره استجابة لطلب مدير الجامعات في ٣٠ من نوغمبر سية ، ١٩٧ بايقاف العمل بتوصية المجلس الأعلى للجامعات في ٣٧ من مسبتمبر سنة ، ١٩٧ وندب المدعى ندبا كاملا لوزارة التعليم العالى لحين أنهام اجراءات نقله على ما تقدم البيان .

ومن حيث ان قرار وزير التعليم العالى بندب المدعى ندبا كاملا للعمل خبيرا بقطاع التخطيط والمتابعة بالوزارة المذكورة يكون على مقتضى ما نقدم قد جاء فى حقيقة الأمر استهرارا للاجراءات المعينة التى اتخذتها الجامعة ضد المدعى بقصد أبعاده والحيلولة دون ممارسته أعباء وظيفته الجامعية خاصــة ما تكشف عنه الأوراق من القصور الملحوظ فى عــدد الاساتذة بجامعة اسيوط وبالذات فى مجال تخصص المدعى يضاف الى ما نقسدم

ان ترار وزير التعليم العالى بالندب لم يتضمن تحديدا لوظيفة بعينها يتم الندب اليها كما أن هـــذا الندب الكامل الذي يعتبر في حكم الاعاره طبقا لنص المسادة ٨٤ من قانون الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ لم تتبع في شأنه الاجراءات المنصوص عليها مي المسادة ٨٥ من القانون المذكور والتي من بينها أخذ رأى مجلس الكلية المختص مضلا عن الحصول على موافقة عضو هيئة التدريس على تلك الاعارة بطبيعة الحال الأمر الذي يصم قرار الندب المشار اليه بمخالفة القانون خصوصا بعد ان ثبت عدم صحة الاستباب التي بنت عليها توصية المجلس الأعلى للجامعات في ٢٧ من سهتمبر سنة ١٩٧٠ سالنة الذكر وما يترتب عليها من اجراءات انتهت لصدور قرار الندب المشار اليه ذلك أن المحكمة الادارية العليا قضت بجلسة } من سبتمبر سنة ١٩٧٩ برمض الطعن رقم ٩٧٧ لسنة ١٩ القضائية المقدم من جامعة اسيوط عن القرار الصادر من مجلس تاديب اعضاء هياــة التعريس بالجامعات في الدعوى رقم ١ لسنة ١٩٧٠ سالفة الذكر ببراءة المدعى من جميع الاتهامات التي نسبت اليه في تلك الدعوى ومن ثم يكون الحكم المطعون ميه اذ مضى بالغاء قرار التلاب المسار اليه قد أصاب وجه الحق في هذا الخصوص مما يتعين معه الحكم برفص الطعن المقسدم عنه .

( طعنی ۷۷۸ ، ۹۰۰۰ لسنة ۲۳ ق ـ جلسة ۱۹۸۲/٤/۱۰ )

# قاعسسدة رقم ( ۲٤٠ )

# البسدا :

قضاء المحكمة بالفاء القرار المطعون فيه الصادر بحرمان المدعى من مباشرة عمله كاستاذ باهدى الكليات بجامعة اسيوط وما يترتب على ذلك من آثار استنادا الى أن القرار الصادر من المجلس الأعلى للجامعات بنقل المدعى الى وظيفة خارج الجامعات لا يعدو أن يكون توصية لم يصدر بها قرار صريح أو ضمنى من وزير التعليم العالى — قضاء للحكمة بتعويض قرار صريح أو ضمنى من وزير التعليم العالى — قضاء للحكمة بتعويض المدعى عن الأضرار المسادية والادبية التي لحقت بالدعى من جراء ذلك الإحراء التعسفى — الزام الجامعة بالتعويض دون المجلس الأعلى المجامعة بالتعويض دون المجلس الأعلى المجامعات

#### ملخص الحسكم:

من حيث أن هــذه المحكة تضت بجلسة اليوم في الطعنين رغم ٧٧٨ لسنة ٢٣ تضائية ورقم . . ٩ لسنة ٢٣ القضائية بالغاء الترار المطعون فيه الصادر بحرمان المدعى من مباشرة عمله اســـتاذا بكلية الهندسة بجامعة اسيوط وما يترتب على ذلك من آثار استنادا الى القرار الصادر من المجلس الأعلى للجامعات بجلستى . ٩ و ٢٧ من سبتبر سنة . ١٩٧ بنقل المدعى الى وظيفة خارج الجامعات لا يعدو أن يكون مجرد اتوصية لم يصدر بها قرار صريح أو ضمنى من وزير التعليم العالى وفقا لحكم المسادتين ١٩ ، ١٦ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بنظام الجامعات وبالتالى لا يكون لهسائمة قوة تنفيذية ويضحى الاستناد اليها في الحيلولة بين المدعى وبين ممارسته لاعباء وظيفته مجرد اســـتناد الى عقبة مادية يجب القضاء بازالتها دون النقيد بمواعيد الطعن بالالغاء .

وبن حيث ان الحكم المطعون نيه اصاب وجه الحق نيبا تضى به من تعويض للمدعى عن الأضرار المادية والادبية التي لحقت بالمدعى من جراء ذلك القرار التعسفي وذلك الاسباب التي قام عليها الحكم المذكور والتي تقرها هدده المحكمة . وليس نيبا قدره هدذا الحكم من تعويض للمدعى بببلغ ثلاثة آلاف جنيه جبرا للاضرار المذكورة اية مقالاة أو تجاوز لمقدار الضرر الذي حاف بالمدعى وذلك مع استبعاده نترة العام الدراسي ١٩٧٢/٧١ التي قضاها المدعى معارا الى الجامعة الليبية وحققق خلالها كسبا لا شك نيه الامر الذي لم يغب عن الحكم المطعون نيسة حين قدر للمدعى مبلغ التعويض سالف الذكر .

ومن حيث انه لا وجه لما نعته الجامعة على الحكم المطعون فيه فيما تضى به من الزامها هى بذلك التعويض دون المجلس الأعلى للجامعات أو وزارة التعليم العالى ذلك لأن المجلس الأعلى للجامعات لا يتبتع بأية شخصية مستقلة عن الجامعة ولا يعدو أن يكون مجرد جهاز من أجهزتها ننصرف اليها آثار القرارات التي يصدرها كما لا ينال من مسئولية الجامعة

عن تلك القرارات ما خوله القانون لوزير التعليم المسالى من اختصاص في التصديق على بعض تلك القرارات كما هو الشان في القرار الذي يصدر بنقل عضو هيئة التدريس الى خارج الجامعة أذ أن دور الوزير في هسذا الخصوص ليس الا دورا وصائبا لا يخل بنسبة صدور القرار الى الجامعة ومسئوليتها عنه بالتالى .

( طعن ۳۷۸ لسنة ۲٦ ق ــ جلسة ، ١٩٨٢/٤/١ )

### قاعسسدة رقم ( ۲٤١ )

#### المِسطا:

القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ بتنظيها — اختصاص المجلس الأعلى للجامعات بتقرير معادلة مؤهل علمى معين لدرجة دكتور من احدى الجامعات المصرية — اختصاصه بالتبع بتقرير معادلة مؤهلات أدنى كمعادلة ديلوم الهندسة التطبيقية العليا لبكالوريوس الهندسة .

## ملخص الفتسوى :

ان المسادة ٣٤ من القانون ٣٤٥ لسسنة ١٩٥٦ بتنظيم الجامعات المصرية اشترطت نبين يعين مدرسا « ان يكون حاصلا على درجة دكتور من احدى الجامعات المصرية ، أو على درجة تبنحها في المسادة التي تخصص نبيها ، أو أن يكون حاصلا من جامعة اجنبية أو هيئة علمية أو معهد على محترف بها على درجة يعتبرها المجلس الأعلى الجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية المختص معادلة لذلك ، مع مراعاة لحكام التواتين واللوائح المعمول بها » . ومؤدى ذلك أن المجلس الأعلى للجامعات هو المختص بتقرير معادلة مؤهل علمي معين لدرجة دكتور من احدى الجامعات المصرية وبذلك يكون هو المختص أيضا — من به أولى — بتقرير معادلة دبلوم الهندسة التطبيقية العليا أو أية شهادة دراسسية اخرى بكالوريوس الهندسة الأنها مؤهلات أدنى من درجة الدكتوراه التي تختص بتقرير معادلة) .

( منتوی ۱۷۲ می ۲/۱/۸۵۴ )

### قاعـــدة رقم ( ۲٤۲ )

#### البسدا:

قانون العاملين الدنين بالدولة رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ استثنى فسى المسادة ١٥ هذه الوظائف العليا من قيد النسبة المحدده للتعيين في غير النس وظائف المجموعة النوعية الواردة في جدول الوظائف سواء كان التعيين من داخل الوحدة أو من خارجها — القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تنظيم الجامعات منح في المسادة ١٥٧ منه الجامعات بما فيها المجلس الاعلى للجامعات سلطة التعيين في مختلف وظائف الكادر العام الخالية فيها وكذا النقل الى هذه الوظائف استثناء من الاحكام المقررة في شأن العاملين المدنين المدنين المدنين المدنين المدنين المدنين المدن أو المقول مستوفيا لاشتراطات شغل الوظيفة المراد تعيينه فيها أو نقله اليها .

# ملخص الفتمسوى:

استثنى المشرع في المسادة 10 من القانون رقم 47 لسنة 194۸ م الوظائف الطيا من قيد النسعة المحددة للتعيين في غير ادنى وظائف المجموعات النوعية الواردة في جدول الوظائف ، دون أن يكون هناك فرق في هسذا النوعية الواردة في جدول الوظائف ، دون أن يكون هناك فرق في هسذا السيد المذكور لم يكن يشغل درجة مدير عام بالهيكل التنظيمي للمجلس الاعلى للجامعات لما في هذا القول من اضافة قيد جديد لحكم المسادة ١٥ من القانون المسأراليه سالغة البيان . كما استثنى المشرع في المسادة ٣٦ من القانون المسأراليه من التاعدة العامة للترقية بأن يكون من الوظيفة التي تسبقها مباشرة في الدرجة والمجموعة النوعية التي تنتمي اليها طائفة الوظائف العليسا من هذا المفهوم لكونها لا تشتبل على مجموعات نوعية ، فقضي بأن تكون الترقية اليها بالاختيار ، ويستهدى في ذلك بما بيديه الرؤساء بشأن المرشحين لشغل هذه الوظائف وبها ورد في ملفات خدمتهم من عناصر الامتيساز ، وهو ما تم لترشيح السيد المذكور على ما سلفة بياته .

ومن حيث أنه مها يؤيد ذلك أن القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المشار البه ، قد منح ــ في المسادة ١٥٧ منه ــ الجامعات (بما فيها المجلس الآعلى للجامعات ) سلطة التعيين في مختلف وظائف الكادر العام الخالية فيها ، وكذا النقل الى هذه الوظائف استثناء من الاحكام المقررة في شأن العاملين المدنيين بالدولة ، طالما كان المعين أو المنقول مستوفيا لاشتراطات شسفل الوظيئة المراد تعيينه فيها أو نقله اليها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع السى جواز تعيين الدكتور ، . . . . ، المعروضة حالتة بوظيفة رئيس تطساع بأمانة المجلس الاعلى للجامعات .

( مك ۲۸/۳/۸۸ جلسة ۱۹۸۲/۵/۱۹۸۱ )

# الفـــرع الثـــانى مــدير الجاممــة

#### قاعـــدة رقم ( ۲٤٣ )

#### المسدا:

رئاسة القسم حق لاقدم استاذ ذى كرسى به — اذا وجد عائق يعوق قيسام الاقدم بمهام رئاسة القسم تولى الرياسة من يليه فى الاقدمية — مفهوم العائق فى هذا المجال — هو كل ما من شائه المساس بامكانية مباشرة اعباء رئاسة القسم أو بالصلاحية الواجب توافرها فيمن يتولى هذا المنصب — ترخص مدير الجامعة بعد اخذ راى عميد الكلية فى تقدير هذا المائق تحت رقابة القضاء الادارى .

# ملخص الحسكم:

يبين من استعراض أحكام المواد ٢٩ ، ١٤ ، ٢٤ من التانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٨ على شبأن تنظيم الجامعات معدلة بالقانونين رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٨ ورقم ١٩٦٤ ورقم ١٩٦٤ ورقم ١٩٦٤ ورقم ١٩٦٤ ورقم ١٩٦٤ المناز اليها ، والمواد ١٥ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ من الترار الجمهوري رقم ١٩١١ لسنة ١٩٥٩ باللائحة التنفيذية لتانون تنظيم الترار الجمهوري رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٥٩ باللائحة التنفيذية لتانون تنظيم الجامعات والترارات المعدلة لها ، أن القانون قد ناط برؤساء الإسسام بالكليات اختصاصات علمية وادارية ومالية بارزة لها اثرها في تحقيق رسالة الجامعة وتبكينها من التيام بواجباتها ، وخولها في هذا الشأن سسلطات رئاسية في دائرة القسم ومنحهم مزايا مادية تقمل في بدل رياسة اقسم البالغ تدره ١٢٠ جنيها سنويا مقابل معاونتهم عبداء الكليات في ادارة شسئون رئاسة والادارية والمالية بالإضافة الى تيلهم بواجباتهم في اقسامهم العلمية كاساتذة ذوى كراسي وقد جمل القانون رئاسة القسم حقا لاتدم استاذ ذي كرسي به ، ولا يجوز تخطيه الى من يليه الا اذا قالم به من الإسباب ما يعوقه عن القيام بأعباء رئاسة الفسم وفي هذا تنص المسادة ٢٤ من التانون ما لمسادة ٢٤ من التانون المسادة ٢٤ من التانون

المشار اليه معدلة بانقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٢ على أنه « لكل قسم من اقسام الكلية كيانه الذاتي من الناحية العلمية والادارية والمالية ويرأسه اتدم أستاذ ذى كرسى ، واذا كان هناك من الاسباب ما يعوق تيام الاتدم بمهام رياسة القسم تولى الرياسة من يليه فى الاقدمية . » والعائق فى مفهوم هذه المسادة وقد ورد عاما مطلقا من اى قيد ينسحب الى كل ما من شأنه المساس بامكانية مباشرة أعباء رئاسة القسم أو بالصلاحية الواجب نوافرها فيمن يقوم بتبعات هذا المنصب على الوجه الذى توجبه مقتضيات الصسالح العسام . ويترخص مدير الجامعة بعد اخذ راى عميد الكلية فى تقدير هسذا العائق ، ويخضع قراره الصادر استفادا الى هذا السبب ، بانتقاص حسق اتدم الاساتذة ذوى الكراسي فى تولى رئاسة القسم أو الاستمرار فيه ، التماية الفضاء وذلك بتخطيه فى شغل هذا المنصب أو بتنحيته عنه ، لرقابة الغضاء وذلك بتخطيه فى التعاره قرارا اداريا منطويا على تخط فى التعيين أو توقيع حزاء تاديبي حسب الاحوال .

( طعن ۹۲۸ لسنة ١٤ ق ـ جلسة ٢٦/٢/١٩٧١)

### قاعىسىدة رقم ( ۲۲۶ )

#### البسدا:

المادة 1) من القانون رقم ۱۸۱ لمسنة ۱۹۰۸ بتنظيم الجامعات ــ سلطة مدير الجامعة في تنحية أقدم الاساتذة من رئاسة القسم ــ صدور قرار بتنحية آقدم الاساتذة ذوى الكراسي من رئاسة القسم ــ الحكم بالفاء القرار ــ اصدار قرار آخر منبت الصلة بالقرار الاول ــ استناد القــرار الثاني الى سبب استجد بعد تنفيذ حكم الفاء القرار الاول ــ استناده الى شكوى جَماعية من اعضاء هيئة التدريس ــ لا مخالفة فيه القانون ــ بيــان ذلك .

#### لمخص الحسكم:

ان الثابت من الاوراق أن جامعة القاهرة وكلية الطب بالجامعة المذكورة قد قامتا بتنفيذ الحكم الصادر لصالح المدعى من المحكمة الادارية العليا مى الطعن رقم ٩٢٨ لسنة ١٤ القضائية فقد اصدر عميد كلية الطب مى ١٢ من مارس سنة ١٩٧٢ قراره رقم ١١٧ باسناد رئاسة قسم الاشعة بالكليسة الى المدعى وقد اشير فى ديباجة هذا القرار الى كتاب مدير الجامعة رقم ٦ بتاريخ ٩ من مارى سنة ١٩٧٢ فى شأن تنفيذ الحكم الصادر لصالح المدعى من المحكمة الادارية العليا فى ٢٦ من فبراير سنة ١٩٧٢ والذى قضى بالفاء قرار مدير الجامعة رقم ١٤١ فى ٢٨ من سبتمبر سنة ١٩٦٦ بتنحية المدعلى عن رئاسة قسم الاشعة .

ومن حيث أن قسرار تنحيسة المسدعى عن رئاسسة القسسم المطعون فيه بالدعوى المسائلة ( قسرأر مدير الجامعة رقم ٢٢ المسادر في ٢١ من مارس سفة ١٩٧٢ ) هو قرار منبت الصلة بقرار تنحيته الاول رقم ١٤١ الصادر في ٢٨ منسبتمبر سنة ١٩٦٦ والذي قضى بالغائه ، ذلك إن قرار تنحية المدعى المطعون فيه بالدعوى الماثلة صدر استنادا الى سبب استجد بعد تنفيذ الحكم الصادر لصالح المدعى في الدعوى الاولى فقد جاء في ديباجة القرار انه صدر بعد الاطلاع على الكتاب الموجه الى منيسر الجامعة من الدكتور عميد كلية الطب رقم ٢٩٢ ( سرى ) غي ١٥ من مارس سنة ١٩٧٢ . والدى جاء به انه على أثر اتامة الدكتور ... رئيسا لقســــم الاشعة تلقى شكوى جماعية بن اعضاء هيئة التدريس بالقيم يبدون فيها عدم استطاعتهم التعاون معه ويذكرون بالحالة التي كان عليها القسم عندما كان رئيسا له قبل تنحيته كما أنه تلقى من كل من رئيسى القسمين اللذين لهما التعامل المباشر مع تسم الاشبعة (وهما القلب والصدر وجراحتهما وقسم جراحة الاعصاب ) شكوى تنيد نفس المعنى ، وقد أشار الدكتور العبيد كذلك في كتابه أنه بصفته استاذا بالكلية وعبيدا لها فقد لمس التطور الكبير الذي طرأ على تسم الاشعة منذ أن تولى رئاسته الدكتور . . . . . متد أعطاه الدممات التقدمية يشيد به جميع الزملاء وقد انتهى الدكتور العبيد من كتابه الى طلب اعادة النظر من الموضوع حتى عود الأمور الى نصابها وتستقر الاحوال بالقسم والكلية وبعد الاطلاع على المذكرات المتسدمة من كل من أعضاء هيئة التدريس بقسم الاشعة ومن الدكتور ...... استاذ ورئيس مسسم جراحة الأعصباب والدكتور مسمر استاذ ورئيس مسم الصدر والقلب وجراحتهما وبعد الاطلاع على المادة ١١ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات التي تخول

مدير الجامعة بعد آخذ رأى عميد الكلية ـ حق تنحية أقدم أستاذ ذى كرسى عن رئاسة القسم أذا كان هناك من الاسباب ما يعوق قيام الاقدم بمهـــام رئاسة القسم .

ومن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم لا يكون صحيحا ما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من أن القرار المطعون فيه بالدعوى الماثلة لا يستقل عن سابقه بأسباب أو ظروف أو ملابسنات تجعله يختلف في الحكم القانوني عن سابقه ، كما أنه ليس صحيحا ما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من استناد الجهة الادارية الى أن حكم المسادة ١١ من قانون تنظيم الجامعات رقهم ١٨١ لسنة ١٩٥٨ لا يسعفها لان هذا القانون وما يخوله من رخص كان ساريا وقت نظر الدعوى الاولى أمام المحكمة الادارية العليا ولم تجد فيه المحكمة ما يبرر اصدار قرار التنخية الاول الماثل للقرار المطعون فيه ذلك أن هذه المحكمة ذكرت صراحة مى حكمها سالف الذكر وهي بصدد بيان مدى الرخصة الني تخولها المسادة ٤١ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ أن العائق في مفهوم هذه المسادة وقد ورد عاما مطلقا من أي قيد ينسحب الى كل ما من شأنه المساس بامكانية مباشرة اعباء رئاسة القسم أو الصلاحية الواجب توافرها فيمن يقوم بتلمات هذا ألمنصب على الوجه الذي توجعه مقتضيات الصالح العام ، ويترخص مدير الجامعة بعد اخذ رأى عميد الكلية في تقدير هذأ العائق ويخضع قراره الصادر استنادا الى هذا السبب ارتابة القضاء الادارى ويكون القرار الصادر في هذا الشأن صحيحا مبرءا من العيوب اذا النزم احكام القانون واجراءانه وتغيا الصالح العام دون ثمة انحسراف والاكان معيما تحتيقا بالالغاء 6 أما الغاء هذه المحكمة لقرار تنحية المدعيين الاول مقد تمام على أن هذا الغرار صدر بمناسبة الاتهام مقد وجهه اليه بعض اطباء المتياز التدريب دمعة سننة ١٩٦٥ بانه متحهم مى دورة التدريب بقسم الاشسعة درجات غير عادلة على أسس غير سليبة مستهدفا مصلحة كريبته وبعض اطباء متيمين وقد استند القرار مى ديباجته الى التحقيق الذي أجرى مي هذا الشأن وتنحية المدعى عن رئاسة القسيم لهذا السبب يحمل مى طياته ادانته مى الاتهام المنسوب اليه ودمغه بمسدم النزاهة مى النزام منتضيات المدالة مى نندير درجات أطباء امتباز التدريسب

بدافع من الهوى والغرض وهو الامر الذى يزرى ولا ربيب بشرف عضو هيئة التدريس وبمس نزاهته وجزاء مثل هذا الاتهام اذا ما تسدم الدليسل عليه — هو العزل تطبيقا لحكم الفترة الاخيرة من المسادة ٨١ من قانسون تنظيم الجامعات سالف الذكر ، ولمسا كان الامر كذلك فان الترار المطعون فيه يكون قد انطوى في الواقع من الامر على جزاء تأديبي مقنع أنزل بالمدعى دون انباع اجراءات تأديب اعضاء هيئة التدريس المتررة قانونا في المواد ٧٦ وما تلاما من القانون المشار اليه هذا فضلا عن أن هذا القرار قد صدر دون اتباع الإجراءات التي نتضى بها المسادة ١٤ من القانون سالف الذكر من اخذ راى عميد الكلية وبهذه المثابة يصبح القرار مخالفا للقانون خليقا بالالغاء وذلك دون ثبة اخلال بسلطة الجهة الادارية في اتخاذ الاجراءات القانونية التي تراها مناسبة حياله ومن ثم فانه لا يكون صحيحا ما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من أن قرار التنحية المطعون فيه بالدعوى المائلة صدر في ظروف مماثلة للظروف أنتى صدر ميها قرار التنحية الاول .

اما ما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من أن الجامعة قد جنعت السي الصورية في تنفيذ حكم المحكمة الإدارية العليا بالغاء قرار تنحية المدعسي الأول بمقولة أن السبب الذي استندت اليه في اصدار قرار التنحية الجديد هو مصطنع فقول لا يمكن قبوله أذ لا يستقيم في العقل أو المنطق أن يوصسم عبيد كلية الطب ورئيسا قسمين من أكبر الاقسام بها وجميع أعضاء هيئسة التدريس بقسم الاشعة من أساتذة وأساتذة مساعدين ومدرسين ومعيدين دون أي سند من الاوراق بانهم سخروا لتقديم شكاوى ضد المدعى لمجرد اصطناع سبب جديد يكون تكثة — على حد تعبير الحكم المطعون فيه — تستند اليسه الجامعة في أصدار قرارها الجديد بتنحية المدعى أما ذهب اليه المدعى من أن مدير الجامعة قد أصدر قراره بتنحيثه عن رئاسة القسم دون تحقيق للشكاوي مدير الجامعة لم يكونا بصدد نوجيسه التي تدمت ضده فمردود عليه بأن الكلية والجامعة لم يكونا بصدد نوجيسه اتهام أو وقائع معينة ضد المدعى وانها كان مقدموا الشكاوى بصسدد بين استحالة التعاون بينهم وبين المدعى اذا استدر رئيسا للقسم ويجرون مقارنة بين حالة انقسم وقت أن كان رئيسا له وحانه بعد تنحيته عن رئاسته مقارنة بين حالة انقسم وقت أن كان رئيسا له وحانه بعد تنحيته عن رئاسته مقارنة بين حالة انقسم وقت أن كان رئيسا له وحانه بعد تنحيته عن رئاسته مقارنة بين حالة انقسم وقت أن كان رئيسا له وحانه بعد تنحيته عن رئاسته مقارنة بين حالة انقسم وقت أن كان رئيسا له وحانه بعد تنحيته عن رئاسته مقارنة بين حالة انقسم وقت أن كان رئيسا له وحانه بعد تنحيته عن رئاسته وقريس حالة القسم و حاسة عن رئاسة المعادي و حاسيسين المعتدين حالة القسم وقت أن كان رئيسا له وحانه بعد تنحيته عن رئاسته المعادي و حاسة المعادي و حاسة المعادي و حاسة المعادي و حاسة و حاس

ولم يذهب المدعى الى أن مقدمى الشكاوى كانوا مدنوعين بأى دواقع شخصية أما ما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من أن المدعى لم يكن قد زاول بعد واجبات وظيفته حتى يظهر أن كان هناك نماون بينه وبين مقدمى الشكاوى أم لا أو يمكن الحكم على صلاحيته فمردود عليه بأن مقدمى الشكاوى كانوا يتكلمون كما هو واضح من شكاويهم من واقع نجرينهم خلال مدة رئاسة المدعى السابقة .

وبن حيث أنه يبين بن الرجوع الى سُكوى أعضاء هيئة التدريس يقسم الاشعة أنه جاء بها أن الدكتور سبق أن تولى رئاسة القسم فترة غير قصيره في الماضي ويؤسفنا أن نقول انها لم تكن موفقة على الاطسالق اذ كثيرا ما تعتدت الامور وكثرت الشكاوي ونارت الشبهات وعلا اللغط حول ما كان يندَد خلال تلك الفترة من اجراءات مما أدى الى كثير من الإضطراب والمشاحنات مى داخل القسم وفي علاقاته بالاقسام الاخرى وأضطرأب معه سير العمل العلاجي والعلمي وكذا شيئون الامتحانات هذا عدا ما تعرضت له سمعة القسم في تلك الآونة كما ناود أن نبين لسيادتكم أنه منذ تنحية سيادته عن رئاسة القسم استقاهت شئونه ونها انتاجه العلمي والعملي وساده جو مرغوب فيه من التآخي والوثام والتعاون المنتج في شتى المجالات في داخل القسم وفي علاقاته بالاقسام الاخرى مما أعاد للقسم سمعته الطيبة ورد اعتباره ويؤسفنا أشد الاسف أن تنتكس الامور مرة أخرى وتعود الى سابق ما كانت عليه من اضطراب » وقد جاء في شكوى الدكتور ، . . . . . استاذ ورئيس قسم جراحة الاعصاب « نما الى علمنا أن الدكتور ٠٠٠٠. قد عاد إلى رئاسة قسم الاشعة ويؤسفنا أن هذا الخبر قد أعاد إلى أذهاننا صورة لاسوا فترات علاقة قسم جراحة الاعصاب بقسم الاشعة حيث لم نستطع التعاون بتاتا مع سيادته رغم حاجتنا الشديدة لمثل هذا التعساون ورغم محاولاتنا المستمرة لتنظيم سير العبل مي وحدة الاشعة بقسم جراحسة الاعصاب مها استدعى في النهاية قطع كل علاقة بين القسمين . . . . . . . . وعلى طرف النقيض نذكر بكل خير الفترة التي تولى رئاسة القسم فيها الدكتور . . ، مره مره . . . . . مقد بادر فأمدنا بكل ما يلزمنا من معدات ومساعدي اشمعة واطباء لحسن سير العمل ولم يقتصر الامر على ذلك بل تعداه السي ارتفاع ملبوس في المستوى العلمي لقسم الاشعة . . . . » وقد ردد ذات

المعانى الدكتور ....... استاذ ورئيس تسم الصدر والقلب وجراحتها الما عبيد الكليف فقد اشار في كتابه الى مدير الجامعة بعد أن استعرض ما جاء في الشكاوى المتدبة اليه « أنه بصفته استاذا بالكلية وعبيدا لما فقد لمس التطور الكبير الذي طرأ على قسم الاشعة منفذ أن تولى رئاسته الدكتور .....، ... فقد أعطاه من الدفعات التقدمية سما يشيد بسه جبيع الزملاء وقد انتهى السيد العبيد في كتابه الى طلب اعادة النظر فسي الموضوع حتى تعود الامور الى نصابها وتستقر الاحوال بالقسم والكلية .

ومن حيث انه سبق لهذه المحكمة ان ذكرت في حكمها الذي اصدرت في الطعن الذي أقامه المدعى في الحكم الصادر في الدعوى التي أقامها طعنا على قرأر تنحيته الاول ، وهي بصدد ببان مدى الرخصة التي تخولها المسادة ا } من القانون رقم ١٨٥٨ لسنة ١٩٥٨ لدير الجامعة في تنحيسة أقدم الاساتذة ذوى الكراسي عن رئاسة القسم ، ان العائق في مفهوم هذه المسادة وقد ورد علما مطلقا من أي قيد ينسحب الى كل ما من شأنسه المساس بامكانية بباشرة اعباء رئاسة القسم أو بالمسلحية الواجب توافرها فيبن يقوم بتبعات هذا المنصب على الوجه الذي توجبه مقتضيات المسالح العام ويترخص مدير الجامعة بعد أخذ رأى عميد الكلية في تقدير هذا المائق ويخضع قراره الصادر استنادا الى هذا السبب لرقابة القضاء الادارى ويكون القرار المسادر في هذا الشأن صحيحا مورءا من العيسوب اذا التزم أحكام القانون واجراءانه وتغيا الصالح العام دون ثهة انحراني.

ومن حيث أنه بتطبيق المبدأ الذي سبق أن قررته المحكمة على واقعات هذه المنازعة يبين أن مدير الجامعة قد واجه في نطاق السلطة التقديرية المخولة له مستهدفا الصالح العام دون ثهة انحراف ... الموقف البالسغ الخطورة الذي وضعه أمامه أعضاء هيئة التدريس بقسم الاشعة بكلية الطب ورئيسا التسمين اللذين يتعاونان مع هذا القسم وعميد الكلية ، من أنه سيستحيس التعاون بينهم وبين المدعى وأن الامور ستنتكس ... على حد تعبيرهم ... بالقسم وبالكلية أذا استمر المدعى في رئاسة القسم وأن ذلك سيؤثر على حسن سير وانتظام العمل بالمرفق الذي سادى عسد تنحيته عن رئاسته ،

ومن حيث انه تأسيسا على ما تقدم يكون القرار الطعون فيه بتنحية المدعى عن رئاسة قسم الاشعة تد صدر صحيحا مبرأ من العيوب وبالقالى يكون طلب التعويض عنه غير قائم على سند من القانون ويكون الحكم المطعون فيه وقد ذهب هذا المذهب قد خالف القانون واخطأ في تأويله وتطبيقه ويتمين والحالة هذه — انقضاء بالغائه وبرفض الدعوى مع الزام المدعى بالمصروفات.

( طعن ١٤٧ لسنة ١٩ ق ــ جلسة ٢٩/٦/١٩٧١ )

\_\_\_\_

# الفـــرع الثــــانث مجلس الجامعــــة

#### قاعبدة رقم ( ٢٤٥ )

#### البسدا:

جعل القانون ١٤٩ لسنة ١٩٥٠ في مادته الثالثة عشرة الاصل في قرارات مجلس الجامعة أن تكون نافذة من تلقاء ذاتها أما مدتاج فيها الى تصديق وزير المعارف أو مجلس الوزراء حسب الاحوال فهو استثناء لا يندرج فيه من القرارات الا ما نص عليها الشرع صراحة في القانون •

## ملخص الفتـــوى:

بحث تسم الراى مجتمعا بجلسات متعددة آخرها جلسة ٣ من نبراير سنة ١٩٥٢ سلطات مجلس الجامعة وتبين من استعراض نصوص التانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٥٠ أن جامعة نؤااد الاول منشاة عامة لها الشسخصية الاعتبارية المستقلة عن شخصية الدولة ( المسادة ٣ ) وتدير أموالهسا نفسها ( المسادة ٤ ) .

ونصت المادة السابعة من هذا القانون على أن :

وزير المعارف العمومية هو الرئيس الاعلى للجامعة بحكم منصبه ويتولى ادارة الحامعة تحت اشرافه .

١ \_ مدير الحامعة .

٢ ــ مجلس الجامعة ٠

مدير الجامعة وله الرياسة ٠٠

ويؤلف مجلس الجامعة - طبقا للمادة العاشرة - من .٠

وكيل الجامعة .

عهداء الكليات .

مديري المعاهد الستقلة .

عضو من كل كلية ينتخبه مجلسها من بين أساتذتها ذوى الكراسي .

أحد وكلاء وزارة المعارف العمومية يختاره وزيرها ..

اربعة اعضاء يعينون بمرسوم بناء على طلب وزير المعارف العمومية من ذوى الذبرة في شئون التعليم الجامعي .

وقد بينت المادة الحادية عشرة اختصاصات مجلس الجامعة في خيسة عشر بندا ومنها ما ورد في البند o ونصيه .

تعيين الإساتذة وسائر أعضاء هيئة التدريس وترقيتهم وتأديبهم ونقلهم من الجامعة .

ثم نصت المادة الثالثة عشرة على ما يأتى :

تكون قرارات مجلس الجامعة نافذة من تلتاء نفسها ما عدا انترارات الخاصية بوقف الدراسة بالكليات أو بالمعاهد فاتها لا تنفذ الا بعد نصديق وزير المعارف العمومية . اما القرارات التي تتعلق بالامتلاك والنزول عن الملك والمبادلة بالعوض وقبول الهبات والوصايا والاعلانات وغلة الوقف فلا تنفذ الا بعد تصديق وزير المعارف العمومية أو مجلس الوزراء على حسيب الاجوال .

ونصت المسادة المتهمة للعشرين على أن .

يعين وزير المعارف العبومية الاسائذة وسائر اعضاء هيئة التدريس في الجامعة بناء على طلب مجلس الجامعة بعد الخذ راى مجلس الكلية المختصة أو مجلس المهد المستثل المختص،

ويستبين من هذه النصوص أن التانون قد اختص مجلس الجامعية بمسائل ينظرها ويصدر فيها ما ينتهى اليه من ترارات • وتسم هذه القرارات الى فسمين .

الاول - قرارات تكون ناهذة من تلقاء ذاتها .

ثانيا ... قرارات يلزم لنفاذها تصديق وزير المعارف العبوبية او مجلس الوزراء حسب الاحوال .

وقد جعل القانون الاصل فى القرارات أن تكون من النوع الاول أى تنقذ من تلقاء ذاتها لما النوع الثانى أى ما يحتاج لنفاذه الى تصديق فهـو استثناء لا يندرج فيه من القرارات الا ما نص عليه صراحة فى القانون .

والبند ٥ من المادة ١١ من التانون نص على اختصاص مجلس الجامعة بمسائل متعلقة باعضاء هيئة التدريس وهي .

- ا \_ التعيين .
- ٢ ــ الترقيـة .
  - ٣ ــ التأديب .
- إلى النقل من الجامعة .

وهذه المسائل الاربعة تدخل كلها نمى النوع الاول من الترارات نيكون قرار المجلس نيها ناغذا من تلقاء ذاته طبقا للشطر الاول من المسادة ١٢ على ان يصدر به قرار التعيين الذى نص صراحة نمى المسادة ٢٠٠ على ان يصدر به قرار من الوزير.

وانه وان كان لفظ التعيين يطلق اصطلاحا على أمرين •

- ( ا ) التعيين ابتداء .
- (ب) التعيين عن طريق الترتية .

الا آنه لا مجال للشك في إن التانون قصد بلفظ التعيين احد هذين المعنيين فقط وهو التعيين ابتداء اذ انه ذكر الترقية بجانب التعيين مها يقطع في أن التعيين المقصود بالنص غير الترقية .

ومن ثم تكون قرارات مجلس الجامعة فى ترقية أعضاء هيئة التدريس وتأديبهم ونقلهم نافذة من تلقاء ذاتها ولا تحتاج الى تصديق من وزيسر المعارف العمومية .

اما التعيين ابتداء نى اية وظيفة من وظائف هيئة التدريس من مدرس ب الى استاذ غانه بجب ان يصدر به قرار من الوزير طبقا للمادة ٢٠ من القانون .

ولما كانت الجامعة هيئة مستقلة اعترف لها المشرع بالشخصية الاعتبارية المستقلة عان سلطة وزير المعارف العبومية بالنسبة اليها هي سلظة المرافية يمارسها باعتباره ممثلا للسلطة المركزية ، وهذه السلطة يقتصر مداها على التحقق من مراعاة تطبيق القانون واستيفاء الاشكال والاوضاع التسي قررها ولا تهتد الى بحث قرار التعبين من الوجهة الموضوعية لتقدير ملائمته أو عدم ملائمته أذ أن مجلس الجامعة بحكم تشكيله على الوجه السابق وبحكم استقلال الجامعة هو المختص وحده بالفصل في النواحي الفنية من الموضوع كمعادلة المؤهلات وتقدير كفايات أعضاء هيئة التدريس وقيمة إعمالهم وبحوثهم وما الى ذلك من الشروط التي نص عليها القانون رقم 11 لسسنة المتدريس وغضاء هيئة التدريس .

على انه تد يكون لوزير المعارف أن يشرف على التحقق من نوافر الشروط العامة للتوظف كحسن السير والسلوك في المرشح للتعيين وقراره في هسذا الشأن خاضع لرقابة القضاء في شأن عدم الساءة استعمال السلطة .

لذلك انتهى رأى القسم الى ان قرارات مجلس الجامعة فى نرقيسة اعضاء هيئة التدريس وتأديبهم ونقلهم من الجامعة تكون المغذة من تلقاء ذاتها — ولا يتوقف نفاذها على تصديق وزير المعارف العمومية ..

اما ترارات التعيين ابتداء في اية وظيفة من وظائف هيئة الندريس مانها لا تنفذ الا بترار من وزر المعارف العبومية الذي تقتصر سلطته على الاشراف على تطبيق القانون واستهفاء الاشكال والاوضاع التي قررها دون التدخل في بحث الترار موضوعيا من ناحيته الفنية الا فيما يتعلق بتوافر شروط التوظف العالمة — كشرط حسن الممير والسلوك — فانه له الاشراف على تقديره في حدود عدم اساءة استعمال السلطة ،

( فتوى ٩٩ نى ٩٨/٢/١٣ )

## قاعسسدة رقم ( ٢٤٦ )

#### البسدا:

تسوية حالة اعضاء هيئة التدريس من اختصاص مجلس الجامعة لا مديرها ــ القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ .

## ملخص الحسمكم:

ان السلطة المخولة لمدير الجامعة في اجراء التصرفات القانونيسة والادارية لا ترقى الى تسوية حالة اعضاء هيئة التدريس الذين يخصعون لمجلس الجامعة الذي له دون سواه ، طبقا لاحكام القانون رقم ٣٤٥ لسنة المجلس الجامعة الذي له دون سواه ، طبقا لاحكام القانون رقم ٣٤٥ لسنة حالة اعضاء هيئة التدريس تتدرج في نطاق هذه السلطة ، وبهذه المناسقة تكون موافقة السيد مدير الجامعة على تقرير لجنة التظلمات السالفة الذكر لا يعدو أن يكون من قبيل تهيئة الموضوع تمهيدا لعرضة على مجلس الجامعة ليترر ما يراه في شأن الرأى الذي ابدته اللجنة المذكورة بتنفيذ حكم المحكسة الادارية .

(طعن ١٤٥ لسنة ٤ ق - جلسة ١١/١/١١٦)

# قاعـــدة رقم ( ۲٤٧ )

#### البسطا:

اختصاص مجلس جامعة الاسكندرية بالتحقق من القيمة العلميسة الدرجات الاجنبية الحاصل عليها الرشسح للترقية أو التميين •

## ملخص الحسكم:

ان القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٤٢ الخاص بانشاء وتنظيم جامعة غاروق الاول ( الاسكندرية ) ثد نص في مادته التاسعة على اختصاصات مجلس الجامعة ، ومن بينها ما نص عليه في الفقرة الخامسة وهو « تعيين الاسائذة

وسائر اعضاء هيئة التدريس وترقيتهم وتأديبهم ونقلهم من الجامعة » . وليس من شك في أن أول واجبات المجلس ، وهو بصدد تعيين أو ترقيب أعضاء هيئة التدريس ، أن يتثبت من توافر الشروط القانونية اللازمة للترشيح للترقية أو للتعيين ، وسبيل ذلك هو التحقق من القيمة العملية للدرجات الاجبية التي حصلوا عليها ، وما أذا كانت معادلة للدرجات المصرية أم لا . ولا جدال أيضا في أن لدى المجلس من وسائله ومن خبرة رجاله ومركزهم العلمي ما يؤهله للاضطلاع بهذه المهمة على خير وجه . فاذا أنقهي المجلس بعد الفحص والدراسة ألى رأى معين في القيمة العلمية للدرجة الحاصل عليها المرشح للتعيين أو للترقية فيه ، فلا يمكن النعي على قراره بأنسه صدر من غي مختص باصداره .

( طعن ١٦٦٥ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١٦٦٥ )

## قاعــدة رقم ( ۲٤٨ )

#### المسحا:

ترقية — الناتون رام ٢٢ لسنة ١٩٤٢ الصادر بانشاء جامعة الاسكندرية وتنظيمها — اختصاص مجلس الجامعة بعيين الاسائدة وسائر اعضاء هيئة التدريس وترقيتهم وتأديبهم وتقلهم — تثبته من الشروط اللازمة لذلك — عدم تقيده في ذلك باحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ — اساسه •

## ملخص الحكم:

القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٤٢ الخاص بانشاء وننظيم جامعة ناروق الاول ( الاسكندرية ) قد نص في مادته التاسعة على اختصاصات مجلس الجامعة ومن بينها ما نص عليه في الفقرة الخامسة وهو « تعيين الاسائذة وسائر اعضاء هيئة التدريس وترقيقهم وتأديبهم ونتلهم من الجامعسسة وليس من شك في أن أول واجبات المجلس وهو بصدد الاضطلاع بهذا الاختصاص أن يتثبت من توافر الشروط القانونية اللازمة للترشيح للترقية أو التعيين في مختلف وظائف التدريس ، وهو غير مقيد في ذلك بالاحكام الواردة فسي

القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة بالنعبية للترقيسات والتعيينات الخاصة بأعضاء هيئات التدريس بكلياتها ، ذلك أن المسادة ١٣١ في القانون المذكور نصت صراحة على أنه « لا تسرى لحكام هذا القانون على . . (٤) طوائف الموظفين الذين تنظم قواعد توظيفهم قوانين خاصة فيما نصت عليه هذه القوانين » .

( طعن ٧٥٤ لسنة ٤ ق \_ جلسة ٢٦/٢٦/١٩١٠ )

## قاعبدة رقم ( ۲{۹ )

## البسدا:

قرار ادارى — قرار مجلس الجامعة فى شأن الاثار المالية المترتبة على القرار الادارى الصادر بايفاد استاذ لحضور مؤتمر دولى — اعتباره من قبيل القرارات التنفيذية التى لا نرتفع الى مرتبة القرارات الادارية — اساس ذلك واثره — جواز سحب التسويات المالية الخاطئة فى أى وقت دون التقييد بهيعاد •

# ملخص الحـــكم:

ان ما اصدره مجلس الجامعة غي شأن الآثار المالية المترتبة على القرار الاداري الصادر بايفاد المدعي لحضور مؤتمر المحاسبين هو من تبيل القرارات التنفيذية التي لا ترتفع بحال الي مرتبة القرآرات الادارية بقصد الشياء مراكز قانونية جديدة لمن صدرت غي شأنهم وهو غي واقع الامر لا يعدو أن يكون مجرد تكليف بالقيام بعمل ينجم عنه تسوية مالية مترتبة على تنفيذ قرار التكليف الذي أوند المدعى بموجبه الي المؤتمر ومن المعلوم أن التسويات المالية التي تقع خاطئة لا تكون بمناي عن السحب أو الالفاء غي أي وقت ودون التقيد بميماد معين متى تبين للسلطات الادارية وجه خطأ فيها ، وبهذه المثابة فسان انصاح مجلس الجامعة عن استحقاق المدعى أجر السفر المستند الى تكليفه به وهو غي الحالة المعروضة طبقا لما سبق بيانه مردود باعتباره دفعا لفسير غي الحالة المعروضة طبقا لما سبق بيانه مردود باعتباره دفعا لفسير

المستحق ، لا يصلح على هذا النحو أن يكون محلا لترار ادارى ، وغايسة الامر غان ما اسغر عنه ترار مجلس الجامعة المشار اليه يتحدد نطاقه وحجيته في قبول عذر المدعى في التخلف عن حضور المؤتمر وبراءة ساحتة من المؤاخذة عن سلوكه في عدم الوغاء بالواجب الذي كلف به وهو بعينه الامر الذي كان دون غيره في المقام الاول بالنسبة للمدعى حين قدم طلبه بمجرد عودته مباشرة في المحام الاول بالنسبة للمدعى حين قدم طلبه بمجرد تخلفه ولم يضمنه اية اشارة فيها يتعلق بالمطالبة بمصاريف السغر .

( طعن ١١١٩ لسنة ٦ ق - جلسة ١١١٦/١/١٦١ )

## ماعسسدة رقم ( ۲۵۰ )

#### المسدا :

قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ناط بمجلس الجامعة المنتصاص وضع خطط الدراسة والنظام العام للدروس والمحاضرات والبحوث وتوزيسع الدروس والمحاضرات الكليسات كما ناط بمجلس الكلية اختصاص وضع مناهج الدراسة وبرامجها والتسبق بين الاقسام المختلفة وتوزيسع الدروس والمحاضرات على اعضاء هيئة التدريس سيتمين على مجلس الكلية عند مباشرته هذا الاختصاص أن يلتزم بالقواعد التنظيبية العامة التى يضمها مجلس الجامعة في هذا الشان ولا كان لمجلس الجامعة الفاء ما يصدره مجلس الكلية من قرارات بالمخالفة لتلك القواعد وفقا للسلطة لتخوله له بمقتضى المسادة ٣٠٠ من القانون وفي هذه الحالة يزول مالها من أثر ولا يترتب عليها أي حق س مثال : لا يجوز لمجلس الكلية زيادة ساعات الدروس لاعضاء هيئة التدريس عن ٢ ساعات يوميا بالمخالفة للقواعد الصادرة عن مجلس الجامعة في هذا الشان س عدم احقية أعضاء هيئة التدريس بالكلية في تقاضى الجر عن الساعات الزائدة عن هذا التصاب ٠

# ولخص الحكسم :

من حيث أن قانون تنظيم الجامعات الصادرة بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٨٥ تد نص عن المسادة ٢٤ على أن يختص مجلس الجامعة بالنظر عن الامور

الآتية: (۱) وضع خطط الدراسة (۲) وضع النظام العام للدروس والمحاضرات والبحوث والإشغال العلمية وتوزيع الدروس والمحساضرات بالكليسات ... (وينس في المسادة ۲۹ على أن « يصدر قرار من رئيس الجمهورية باللائحة التنفيذية لهذا القانون بناء على عرض وزير التعليم العالى وبعد اخذ راى مجالس الجامعات وموافقة المجلس الاعلى للجامعات بتنظيم الامور الآتية: (۱) اختصاصات مديري الجامعات ووكلائها وامنائها وعهداء الكليات ووكلائهم وعهداء المعلمة والجانها ونظام وعهداء الكليات ووكلائهم العمل بها وذلك في الحدود المبينة في هذا القانون (۲) .... (۳) .... (۱) والمكانات الخاصة فيها (۱) تواعد تحديد المكانات المالية والمنح لاعضاء هيئة والمكانات المالية والمنح لاعضاء هيئة التدريس وغيرهم .... (۷) .... « ونص في المسادة . ؛ على أن يختص مجلس الكلية بالنظر في الامور الآتية : (۱) ..... (۲) ..... وضع عناهج الدراسة وبرامجها والتنسيق بين الاتسسام المختلفة وتوزيسع وضع مناهج الدراسة وبرامجها والتنسيق بين الاتسسام المختلفة وتوزيسع والدرس والمحاضرات على أعضاء هيئة التدريس ... » ..

ومن حيث انه يبين من هذه النصوص أن المشرع قد ناط بمجلس الجامعة المتصاص وضع خطط الدراسة والنظام العام للدروس والمحاضرات والبحوث والإشغال العلبية وتوزيع الدروس والمحاضرات بالكلبات ، وانه ولئن كانست المسادة م؛ من القانون قد عهدت الى مجلس الكلية باختصاص وضسع مناهج الدراسة وبرامجها والتنسيق بين الاتسام المختلفة وتوزيع الدروس والمحاضرات على أعضاء هيئة التدريس الا أنسه يجب على مجلس الكليسة في مباشرته هذا الاختصاص أن يلتزم بالتواعد التنظيمية العامة التي يضعها مجلس الجامعة في هذا الشأن والا كان لمجلس الجامعة في هذا الشأن والا كان لمجلس الجامعة الفاء ما يصدره مجلس الكلية من قرارات بالمخالفة لتلك التواعد وذلك وفقا للسلطة المخولة له بمقتضى المساحة ، من القانون ، وفي هذه الحالة يزول مالها من اثر ولا يترتب عليها اي حق .

ومن حيث انه تبين من الاوراق أن مجلس جامعة اسيوط اصدر قرارا مى الامرام الله تايد عدد ساعات التدريس مى اليوم الواحد لعضو

هيئة التدريس والمعيدين سواء المحاضرات أو الدروس اننظرية أو العمليسة على ٦ ساعات ، مع مضاعفة هذا النصاب بالنسبة لاعضاء هيئة التدريس غير المنتدبين لاية جهة خارج الجامعة • وقد احتمع مجلس قسم الهندســة الكهربائية بكلية الهندسة بجامعة اسيوط غي ١٩٦٩/١٠/١١ ، ١٩٦٩/١٠/١١ وأعد جدولا مؤقتا للتدريس وفقا لقرار مجلس الجامعة متضمنا فجسوات ذكر القسم انه لم يمكن تداركها • وقد أعاد وكيل الجدول طائبا اعسادة اعداد الجدول وتوزيع أعمال التدريس ووضع المقترحات للندب من خارج الكلية والحلول المكنة لحسن سير الدراسة تمهيدا لعرضها على مجلس الكلية ، وقد أعد الجدول على أساس أن ساعات القدريس ٧ ساعات يوميا ، ووافق مجلس الكلية على ذلك في ٢٠ ، ٢١/١٠/١٠ ، وقد ارسل مديسر الجاسعة كتابا تاريخه ١٩٦٩/١٢/١٨ الى عميد كلية الهندسة ضمنه متترحاته للاستعانة بها على حل المشاكل التي نواجه القسم وضم مدير الجامعة كتابه راجيا من أعضاء هيئة التدريس بقسم الهندسة الكهربائية أن يقدروا حق الوطن عليهم وأن يستجيبوا لنداء الواجب والضهم ويقوسسوا بواجبانهم والمشوليات المنقاه على عاتقهم في الظروف الدقيقة التي تمر بها البلاد . وفي ١٩٦٩/١٢/٢٢ عرض على مجلس الجامعة نظام سير الدراسية بقسم الهندسة الكهربائية وقرر النمسك بقراره السابق بقواعد تنظيم الدراسة بالجامعة وأن يتولى مجلس كلية الهندسة اعادة النظر في قراراته بشأن جداول الدراسة والانتدابات خارج الجامعة وذلك في ضوء قسسرار مجلس الجامعة قرر مجلس الجامعة الا تجاوز عدد ساعات التدريس لكل عضو عن 7 ساعات يوميا اذا كانت لا تتضمن ساعات عملية ، فاذا تضهنست ساعات عملية جاز رفع الحد الادنى أني ٨ ساعات يوميا ، وفي ١٩٧٠/٥/٢٤ قرر مجلس الجامعة نظرا للظروف الاستثنائية التي واجهتها بعض الاقسام من حيث قلة أعضاء هيئة التدريس وصعوبة الحصول علمي الانتدابات اللازمة الا بخصم من الساعات الاضافية ساعات الانتداب الخارجية الاما يزيد على 7 ساعات نقط وعلى أن يعمل بذلك خلال العام الجامعي ٦٩/٠/٦٩ .

ومن حيث أنه بما تقديم أن مجلس جامعة أسسيوط قد أصدر قرارات بتحديد عسدد ساعات التدريس يوميا بكليات الجامعة المختلفة ، وهي من

المسائل التي ينعقد الاختصاص فيها لمجلس الجامعة وفقا لنص المسادة ٢٨ من القاتون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ باعتبارها من خطط الدراسه ونظام الدروس والمحاضرات - ومن ثم لا يكون لمجلس كلية الهندسة أن يضع نظما تغاير هذه القرارات التنظيمية العامة ، واذ كان مجلس الجامعة تد قسرر بجسته المنعقدة في ١٩٦٩/١٢/٢٢ لدى استعراضه نظام الدراسة بقسسم الهندسة الكهربائية بكلية الهندسة التمسك بقراره وطلب من مجلس كليسة الهندسة اعادة النظر عي قراره المخالف ، مان مجلس الجامعة يكون قد الغي يرار مطيس الكلية في هذا الشأن ومن ثم لا يكون للمدعى الحق في المطالبة بذية حتوق استنادا الى قرار مجلس الكلية المشار اليه ، ولا وجه لما ذهب اليه المدعى من أن قرارات مجلس الجامعة المشار اليها قد صدرت بالمخالفة للائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ١٠٨٧ لسنة ١٩٦٩ والتي تنص في المسادة ٣٢٥ على أن يمنج أعضاء هيئسة التدريس المعينون بالمكافآت عند قيامهم بالقاء دروس أو محاضرات أو تمارين عملية في جامعتهم اذا ذاد عدد ساعات الدروس أو المحاضرات أو التمارين المهلية التي يقومون بها اسبوعيا على عشرة بالنسبة للاساتذة المساعدين. ولا وجه لذلك لأن قرارات مجلس جامعة اسيوط لم تتضمن حرمان أعضاء هينة التدريس من المكافآت عن ساعات العمل التي تزيد على هذا القدر . وانها حددت ساعات العمل بست ساعات يوميا ، ولما كان الاصل أن منسح الاجر الاضافي أمر جوازي تقرره الجهة الادارية المختصة حسبما راه محققا للمصلحة العامة ، وقد راعي مجلس الجامعة في قراره - على ما هو ثابت من الاوراق ... مصلحة الكلية وأعضاء هيئة التدريس على السواء بعدم ارهاقهم ، ومن ثم مان مجاوزة عدد ساعات التدريس بالمخالفة لقرارات مجلس، الجامعة ، لا تعدد به في مجال حساب المكافئات ، والثابت من الاوراق ان المدعى قد منح مكافآة عن ساعات التدريس التي زادت على ١٠ ساعات اسبوعيا في حدود ٦ ساعات يوميا دون اعتداد بما زاد على هذا القدر اليوسي وبالتالى نكون الجامعة قد أعملت مى حقه صحيح حكم القانون ويكون دعواه غير قائمة على أساس سليم من القانون خليقة بالرفض .

ومن حيث أن الحسكم المطعون فيه قد أخذ بهذا النظر فيكون قد أصاب

الحق ويكون الطعن غير قائم على أساس سليم من القانون ويتعين من شم الحكم برفضه .

(طعن ٧١٦ لسنة ٢٢ ق \_ جلسة ١٩٧٩/٥/١٩١)

## قاعـــدة رقم ( ۲۵۱ )

#### المسلاا :

مجلس الجامعة ب سلطته فى تعيين اعضاء هيئات التدريس ب لا قيد عليها بالتزام اسلوب معين فى تقدير كفاية المرشح ب ولا معقب عليها ما دام قرارها قد خلا من اساءة استعمال السلطة .

## ملخص الحسكم:

ان مجلس الجامعة بوصفه السلطة التى ناط بها القانون اجراء التعيين والتى تبلك — بهالها من مكانة علمية أن تتصدى للموضوع برمنه وتتخذ ترارا فيه ، وهى فى ترخصها فى تقدير النواحى العلمية والفنية المتصلسة بكفاية المرشحين والترجيح فيها بينهم ليست مقيدة بالسلوب معين يجب التزامه فى التقدير ، بل الاهر متروك لوزنها دون معقب عليها من هذه المحكسة ما دام ترارها قد خلا من اساءة استعمال السلطة ومن ثم فلا وجه للنعسى على ترار مجلس الجامعة المطعون فيه طالما اكتملت الاجراءات المنصوص عليها فى القانون رقم ١٨٤٤ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه ومنها أن تقارير أعضاء اللجنة المشكلة لفحص الاتتاج العلمي كانت جميعها معروضة عليه واتخسة تراره في شأن التعيين بعد تهجيس وتدقيق وتقليب لوجوه النظر في هذه التقارير على مدى جلستين وبعد مناقشة من رأى مناقشته من أصحابها ولم يقم دليل من الاوراق على أنه صدر في ذلك عن هوى أو تحت تأثير في شكوت تدبت اليه .

(طعن ١١٣٦ لسنة ١٣ ق ـ جلسة ١١٣٨/١١/٨)

## قاعـــدة رقم ( ۲۵۲ )

## البسدا:

من واجبات مجلس الجامعة وهو بصدد تعيين اعضاء هيئة التدريس طبقا لاحكام قانون تنظيم الجامعات رقم 1۸٤ لسنة ١٩٥٨ أن يتثبت من توافر الشروط القانونية اللازمة للترشيح للترقية أو التعيين ـ يدخل ضمن هذه الشروط توفر شرط المدة الزمنية الواجب قضاؤها في وظيفة مدرس للتعيين في وظيفة استاذ مساعد ـ يترتب على ذلك أنه ما كان يجوز لعميد كلية العلوم أن يتصدى استقلالا لحفظ طلب مقدم للترشيح لوظيفة استاذ مساعد بمقولة أنه غير مستوف للشروط الزمنية اللازمة للتعيين ـ كان من المتعين على كلية العلوم والامر لا يتعلق ببحث شروط شكلية بل يتعلق بشرط من شروط التعيين أن تعرض الامر على مجلس الجامعة أو المجلس الاعلى للجأمهات ٠

# ملخص الحسكم:

ان المسادة 01 من القانون رقم 104 لسنة 100 بشأن تنظيم الجامعات تنص على أنه « يشترط فيمن يعين استاذا مساعدا أن يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة خمس سنوات على الاتل في احدى الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة أو في معهد علمي من طبقتها » .

وحيث أن الحكمة التشريعية التى قام عليها شرط استلزام أن يكون المرشيح لوظيفة استاذ مساعد قد شغل وظيفة مدرس لمدة خمس سسنوات على الاتل في احدى الكليات الجامعية أو في معهد علمي من طبقتها أنسا تستند الى رغبة المشرع في أن يتوافر فيهن يتولى منصب استاذ مساعد خبرة مهنية خاصة ومران عملى في ممارسة التدريس وبهذه المثابة فهدو شرط الساسي من شروط التعيين في وظيفة استاذ مساعد م

وحيث أن قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ تد انساط ( م — ٣١ – ج ١٢ ) بمجلس الجامعة سلطة تعيين الاساتذة وسائر اعضاء هيئة التدريس وترتيبهم وتأديبهم ونقلهم من الجامعة ومن أول وأجبات المجلس وهو بصدد التعيين أن يتثبت من توافر الشروط القانونية اللازمة للترشيح للترقية أو التعيين ويدخل ضمن هذه الشروط توفر شرط المدة الزمنية الواجب قضاؤها في وظيفة مدرس للتعيين في وظيفة أستاذ مساعد .

وحيث أن الامر نيما يتعلق بتحديد هذه الدة لا يعدو أن تكون هذه المدة قد تضيت في كلية جاسعية والامر في تقدير تونر المدة في هذه الحالسة من اختصاص مجلس الجاسعة باعتباره سلطة التعيين ، وأما أن تكون هذه الداة قد تضيت في معهد علمي من طبقة الجاسعة والامر في تحديد سسدي التطابق بين الكلية الجاسعية والمعهد العلمي مرده الي مجلس الجاسعة والمجلس الإعلى للجاسعات أذا كان تقرير ذلك قد ينصرف أثره الى أكثر من كلية أو جاسعة واحدة بحيث يتعين التنسيق بين الكليسات الجاسعية المختلفة من سلطة أعلى من سلطة مجلس الجاسعة المختص وذلك أعمالا لنص المسادة ٣٣ من أعلى من سلطة مجلس الجاسعة المختص وذلك أعمالا لنص المسادة ٣٣ من المنون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ حيث نصت على أن من بسين المتناظرة وبين اعضاء هيئة التدريس بالجامعات .

وحيث أنه يبين من الاطلاع على الاوراق أن كلية العلوم بجامعة عين شمس قامت بالاعلان عن شغل وظيفة استاذ مساعد بقسم الكيبياء الحيوية في ١٩٦٦/١٢/٣٠ وقد تقدم الشغل الوظيفة المعان عنها كل من المدعى الدكتور ... المدرس بالكلية منذ ١٩٦٢/٧/٢٢ والدكتور ... المعون في ترقيته والذي عين في وظيفة مدرس بذات الكلية من ١٩٦١/٢/٨٨ ولي المالية من ١٩٦١/٢/٨٨ من وجهة نظر الجهة الادارية مقد حفظ عبيد الكلية هذا الطلب اداريا وقامت الكلية بتحويل الطلب المتدم من الدكتور . . . بصفته المتقدم الوحيسد لشغل الوظيفة المعلن عنها أي الجهة العلمية المختصة وسار هذا الطلب بعد ذلك في مساره الطبيعي من عرض على مجلس القسم فيجلس الكلية ومجلس الكلية ومحلية الكلية الكلية ومحلية الكلية ومحلية الكلية ومحلية الكلية ومحلية الكلية الكلية ومحلية الكلية ومحلية الكلية ومحلية الكلية ومحلية الكلية الكلية الكلية الكلية ومحلية الكلية الكلية

الجامعة الى أن صدق وزير التعليم العالى على تعيين المطعون مَى ترقيتـــه نى ١٩٦٧/٢/١٩ وهو القرار المطعون ميه ٠

وحيث انه ما كان يجوز لعميد كلية العلوم أن يتصدى استقلالا لحفظ الطلب المقدم من المدعى لترشيحه لوظيفة استاذ مساعد بمقوله أنه غسير مستوف للشروط الزمنية اللازمة للتعيين ، وأن المادة ١٣ من أجراءات قواعد الاعلان الصادرة من المجلس الاعلى للجامعات بتاريخ ٢٩/١ و ١٩٥٩/٥/٢ قضت بانه على الكليات الا تحول للجان العلمية الا الطلبات التي استونى اسحابها الشروط الشكلية الواردة في قانون الجامعات ذلك أن الأمر مى النزاع المائل لا يتعلق بشرط من الشروط الشكلية اللازمة للتعيين وانها يتعلق بناحية موضوعية تتعلق بمدى توانر شرط من شروط التعيين وهي مدة الخبرة الزمنية اللازمة للتعيين في الوظيفة المعلن عنها ومدى التطابق بين الكلية الحامعية والمعهد العلمي الذي من طبقتها وهي أمور مردها الى مجلس الجامعة والمجلس الاعلى للجامعات ، خاصة أنه وأضح من الاطلاع على ملف خدمة المدعى وأوراق الدعوى أن المدعى كان معينا في كليسة العلوم بجامعة عين شمس منذ ١٩٦٢/٧/٢٢ نقلا من كلية المعلمين بالقاهرة وكان تحت نظر كلية العلوم عند تعيينه بها ملف خدمة المدعى بكلية المعلمين وانه معين بها منذ ١٩٥٣ - كما غين في وظيفة مدرس في يونيو ١٩٥٩ أثر حصوله على درجة الدكتوراه ، كما وانه واضح من الاطلاع على اوراق الدعوى أن المدعى قدم طلب الى عميد كلية العلوم بجامعة عين شمس مؤرخا نى ٤/١٩٦٣/٤/ الوضح فيه أنه عين في وظيفة مدرس بقسم الكيمياء الحيوية اعتبارا من ١٩٦٢/٧/١٢ وان له اقدمية في هذه الوظيفة بكلية المعلمسين بالقاهرة من ١٩ يوليو ١٩٥٩ ويطلب الموافقة على اعتبار اقدميته في وظيفة مدرس من تاريخ تعيينه فيها بكلية المعلمين طبقا للمادة ٥٩ من قانون تنظيم الجامعات ، كما وان المدعى بعد تقديم طلبه للترشيح لوظيفة استاذ مساعد ني ١٩٦٧/١/١٢ عاد مي ١٩٦٧/١/١٩ وقدم طلبا آخر يشير نيه الى طلب ترشيحه وانه لنا كان له التدمية في وظيفة مدرس بكلية المعلمين بالقاهرة من ١٩ يوليو ١٩٥٩ ويطلب الموافقة على اعظار القدميته في وظيفة مدرس من تاريخ تعيينه فيها بكلية المعلمين طبقا للهادة ٥١ من قانون تنظيم الجامعات

اسوة بزميليه الدكتور . . . والدكتور . . . ولذلك كان يتمين على كلية العلوم وقد أصبح الامر أملها واضحا ، أنه لا يتعلق ببحث شروط شكلية بل يتعلق بشرط من شروط التعيين أن يعرض الامر على مجلس الجامعة أو المجلس الاعلى للجامعات حيث يتعلق الامر بمدى التطابق بين كلية جامعية ومعهد على من طبقتها خاصة وقد سبق أن تصدى المجلس الاعلى للجامعات لبحث حالات مهائلة . ومن ثم فان كلية العلوم بجامعة عين شمس بحفظها طلب المدعى للترشيح في وظيفة أسناذ مساعد دون أن نتحرى الحقيقة عن مدة خدمته السابقة بكلية المعلمين دون أن نعرض الامر على مجلس الجامعة أو المجلس الاعلى للجامعات وعرضها أمر ترشيح المطعون في ترقيته الدكتور . . ، . وحده على اللجنة انعلية والمجالس العلمية المتخصصة باعتباره المرشح الوحيد تكون قد انحرفت عن جادة الصدواب وخالفت القانون .

(طعن ٧٦٣ لسنة ١٦ ق ـ جلسة ١١/٢/٢/١٤)

#### قاعـــدة رقم ( ۲۵۳ )

#### : المسدا

الافتصاص بتعيين اعضاء هيئة التدريس ينعقد لمجلس الجامعة — عدم تقيده بالترتيب الذى تتوخاه لجان فحص الانتاج العلمى — اعتقاد اللجنة خطا بوجود درجتين شاغرتين مما دفعها الى عدم التفضيل بين المرشحين لهما لا يعيب قرار تعيين احداهما فى الدرجة الوحيدة الخالية ما دام ليس منوطأ باللجنة التفضيل بين المرشحتين — القول المرسل بوجود حقد تسخصى بين المحمية وعميدة الكلية لا يصلح دليلا على الاتحراف بالسلطة — اساس ذلك منسال .

# ملخص الحسكم:

انه يبين من الرجوع الى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٧ لمسنة ١٩٦٢ بشأن شروط واجراءات تعيين اعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة

الإزهر أن المسادة (٤) تنص على أنه يشترط فيبن يعين أستاذا مساعدا : 1 \_ أن يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة خمس سنوات على الاقل في احدى الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة أو في معهد علمي من طبقتها. ب \_ ان یکون قد مضت احدی عشره سنة علی الاقل علی حصوله علی درجة بكالوريوس أو لسيانس أو ما يعادلها ٠ ج ــ أن يكون قد قام في مادته وهو مدرس باجراءبحوشهبتكرة أو بأعمال انشائية ممتازة ويجوز استثناء أن يعين مرشحون من خارج الجامعات اذا توافرت فيهم الشروط الآتية .٠٠٠٠٠ وتنص المادة (٧) على أن يشكل مجلس الجامعة بناء على طلب مجلس الكلية لجنة علمية لفحص الانتاج العلمي للمرشح وتقديم تقرير مفصل عن هذا الانتاج وعما اذا كان يرقى لاستحقاق ألمرشح للوظيفة التي نقدم اليها مع ترتيب المرشمين مي حالة تعددهم بحسب كفايتهم العلمية وتقضى المادة (٨) بسأن يمين وزير شئون الازهر اعضاء عيئة التدريس بعد أحذ راى شيخ الازهر بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ راى مجلس الكلية والقسم المختص ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة .. وتقضى المادة (٩) بأنسه الى ان يتم تشكيل مجلس جامعة الازهر وهيئاتها المختلفة المينة في القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشان اعادة تنظيم الازهر والهيئات التي يشملها يتولى وزير الازهر اختصاصات مجلس الجامعة ويتولى مدير الجامعة باقسى الاختصاصات . وتنص المادة (١٨) من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه على أن « يختص مجلس جامعة الازهر بالنظر مي تعيين أعضاء هيئات التدريس بالجامعة ونقلهم وايفادهم في المهام العلمية » .

ويستفاد من النصوص السابقة اولا : انه يشترط نيين يعين استاذا مساعدا بجامعة الازهر أن يكون قد شغل وظيفة مدرس في احدى الجامعات بالجمهورية العربية وتتوافر فيه الشروط الواردة في الملاة (٤) من القسرار الجمهوري المشار اليه ويجوز استثناء أن يعين مرشحين من خارج الجامعات بشروط معينة ، وثانيا : ان مهمة اللجنة العلمية هي فحص الانتهاج العلمي للمرشح للتحقق من توافر شرط الكفاية العلمية ولتقرير ما اذا كانت البحوث التي تقدم بها تؤهله لشغل الوظيفة المرشح لها والمقارنة بين كمايته وكماية

باقى المرشحين . وثالثا : أن تعيين أعضاء هيئة التدريس بجلهعة الازهر بنم يتم بقرار من وزير شئون الازهر بعد أخذ رأى شيخ الازهر بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية والقسم المختص ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة ، وقد نوض وزير شئون الازهر فسى اختصاصات مجلس الجامعة ومنها تعيين أعضاء هيئة التدريس كها نوض مدير الجامعة في باقي الاختصاصات ودلك بقتضى المادة (٩) من القسرار الجمهوري رقم ٢٠.٧٥ لسنة ١٩٦٦ السالف الذكر .

ومن حيث أنه متى وضح الامر على الوجه المتدم وكان الثابت من الاوراق أن الدكتورة • . . . . . المطعون في تعيينها قد توافر في حقها هذا صدور القرار المطعون فيه - قضاء خمس سنوأت في وظيفة مدرس للغة العربية بكلية البنات بجامعة عين شمس وبكلية البنات الاسلامية بجامعة الازهر كما توافر فيها شرط انقضاء احدى عشرة سنة على حصولها على درجة الليسانس وقد تحقق أيضا شرط الجدارة في الانتاج العلمي الذي يؤهلها لشغل وظيفة استاذ مساعد حسبها انتهت اليه اللجنة العلمية المختصة فمن ثم فقد كانت مستجمعة لشروط التعيين في وظيفة استاذ مساعد بالتطبيق لاحكام القرار الجمهوري رقم ٢١٠٧٥ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه واذ صدر القرار بتعيينها في هذه الوظيفة من السلطة التي علكه قانونا فاته يكون قد صدر سليها ومطابقا للقانون •

وبن حيث انه لا وجه لما تثيره المدعية من أن عدم ترتيب اللجنسة العلمية بين المدعية والمطعون عليها بحسب كفايتها العلمية يبطل تقرير هذه اللجنة ذلك لانه يبين من الإطلاع على تقرير اللجنة العلمية المشكلة لفحص الاعمال العلمية للمتقدمين لوظيفة الاستاذ المساعد موضوع الطعن والمؤرخ في ١٩٦٥ من مايو سنة ١٩٦٤ انه بعد أن استعرضت هذه اللجنة الابحاث العلمية لكل من المدعية والمطعون عليها إنتهت الى أن كلا من المتقدمين جديرة بشسخل وتنيفة استاذ مساعد للغة العربية بكلية البنات الاسلامية بجامعة الازهر معا يستفاد منه أن هذه اللجنة ارتأت أن كلا من المدعية والمطعون عليها على ستفاد منه أن هذه اللجنة العلمية تؤهلها لشخل الوظيفة المذكورة تاركة لسلطة درجة متساوية من الكفاية العلمية تؤهلها لشخل الوظيفة المذكورة تاركة لسلطة

التعيين المفاضلة بينهما واذ كان تضاء هذه المحكمة قد جرى على ان الاختصاص بتعيين اعضاء هيئة التدريس انها ينعقد لمجلس الجلهمة وهو وان كان مارسه بعد الاستيثاق من تحقيق شرط الكفاية العلمية في المرشح بوساطة اللجنسة العلمية الا انه وأن يكن متيدا بترار هذه اللجنة فيما يتعلق بمسنوى هذه الكماية الا أنه غير مرتبط بالترتيب الذي تتوخاه اللجنة بالنسبة لدرجة المرشحين فمن ثم فان النتيجة التي انتهت اليها اللجنة في تقريرها قد صدرت سليمة غير مشوبة باي عيب.

ومن حيث انه بالنسبة الى ما أثارته المدعية من النعى على القسرار محل الطعن بعيب الانحراف بالسلطة وتدليلها على ذلك بالخطاب المرسسل اليها من الدكتور . . . . • أحد أعضاء اللجنة العلمية المشكلة لمحص الانتاج العلمي للمرشحين والذي جاء به أن عميدة كلية البنات أتصلت بالدكنور / . . . . . رئيس اللحنة وأخبرته بأن هناك درجتين لوظيفتي أستاذ مساعد ولذلك ملا داعي للتفضيل بين المتقدمين للوظيفة وقد أخبره الدكتور . . . . . بذلك وطلب منه تقرير صلاحية الاثنتين دون المفاضلة بينهما وانه لولا ذلك لكتب التقرير بأفضلية المدعية على المطعون عليها فانه لما يقلل من حجيسة ما ورد بهذا الخطاب أولا: أنه غير مؤرخ أي لم يذكر فيه الريخ تحريره . وثانيا: أن المدعية لم تورد له ذكر في تظلمها المؤرخ في ١٩٦٤/٩/٢٣ رغم تقديمها لهذا النظلم بعد صدور قرار تعيين المطعون عليها بحوالي الشمهرين وثالثا : ان المدعية لم نقم أى دليل على ما ذكرته من وجود حقد شـخصم، بينها وبين عميدة كلية البنات غير مجرد قولها المرسل ورغم ذلك واستكمالا لاوجه دفاع المدعية حققت المحكمة هذه الواقعة وسمعت اقوال أعضاء اللجنة العلمية الثلاثة وثبت منها أن الدكتور . . . . محرر الخطاب وأن كان قد اصر مى شسهادته على ما جاء بخطابه الا انه اقر كذلك بصدق ما قرره زميله المكتور ٠٠٠٠ مى شهادته من أنه اخبره بأنه كان متسرعا مى ارساله الخطاب المذكور الى المدعية مما يقلل من جدية الوقائع الواردة بهذا الخطاب. • : لها عضوا اللجنة وهما الدكتور .....، والدكتور .....، فلم يؤيد محرر الخطاب نيها ذهب اليه في خطابه من أنه لو كان يعلم بوجود وظيفة أستاذ

مساعد واحدة لفضل المدعية على المطعون عليها في الكفاية الطهية اللازمة لهذه الوظيفة ونفيا أن محرر الخطاب أبدى هذا الرأى لهما عند تحرير تقرير اللجنة وأكدا صحة ما انتهى اليه النقرير من أن كلا من المدعية والمطعون فيها المجنع فيضفل وظيفة استاذ مساعد اللغة العربية بكلية البنات بجامعة الازهر وأن اللجنة تركت لسلطة التعيين الترجيح بينهما وأضافا أن ما قبل من وجود درجتين شاغرتهن لوظيفة استاذ مساعد لم يكن له تأثير على النتيجة المشار اليها التي انتهى اليها التقرير مها نظيئن معه المحكهة الى سلامة هذا التقرير بها ينافي به عن عيب الانحراف بالسلطة ومن ثم يكون قد صدر صحيحا مبرءا من هذا العيب .

(طعن ١٩٦ لسنة ١٤ ق - جلسة ١٩٧٤/١٤)

## قاعـــدة رقم ( ۲۵۴ )

#### : المسمدا

قرار مجلس الجامعة بتعيين اعضاء هيئة التدريس ... قرار ادارى ... وجوب قيامه على سبب صحيح ... عدول مجلس الجامعة عن قراره بان المرشح لا يرقى به انتاجه العلمى لاستحقاق الوظيفة ... يعتبر سحبا لهذا القرار بمقتضاه اعتبار التعيين قائما من تازيخ صدور القرار المسحوب ... بيان ذلك .

## ملخص الحسكم:

ان القرار الذي يصدره مجلس الجامعة في شأن تعيين اعضاء هيئة التدريس — شأنه شأن أي قرار اداري آخر — يجب أن يقوم على سبب صحيح ، ولا يكون شة سبب للقرار الا أذا قامت حالة واتعية أو قانونية تسوغ اصداره وللقضاء الاداري في حدود رقابته القانونية أن يراقب صحة قيام هذه الوقائع وصحة تكييفها القانوني غير أن هذه الرقابة القانونية لا تعنى أن يحل القضاء الاداري نفسه محل مجلس الجامعة المنوط بها اصدار القرار بالموافقة على التعيين أو بعدم الموافقة عليه ، وذلك اعتبارا بأن هذا الامر متروك لتقديره ووزنه في ضوء ما نقدهه اليه اللجنة العلمية

من بيانات بثمان مدى قيام الحالة القانونية أو الواقعية التى تكون ركن السبب وتبرر بالتالى اصدار القرار ــ وانها تجد الرقابة القضائية حدها الطبيعى كرقابة قانونية في التحتق مها اذا كانت النتيجة التى انتهى اليها مجلس الجامعة في هذا الخصوص مستفادة من الاوراق ومستخلصة استخلاصا سائفا من اصول تنتجها ماديا أو قانونا ، فاذا كانت منتزعة من اصول غير موجودة أو كانت مستخلصة من اصول لا تنتجها أو كان تكييف الوقائع القائمة ماديا لا ينتج النتيجة التى يتطلبها القانون كان القرار فاقدا لركن من أركانه وهو ركن السبب ووقع مخالفا للقانون ، أما اذا كانت النتيجة مستخلصة استخلاصا سائفا من اصول تنتجها ماديا أو قانونا فقد قام القرار على سببه وكان مطابقا للقانون .

ومن ثم ولما كان مجلس جامعة الاسكندرية بعد أن رغض بجلسته المنعقدة يوم ٢٩/٦/٦/١٩ الموافقة على تعيين المطعون ضده في وظيف ...ة استاذ مساعد مادة البكتيريولوجيا بالمعهد العالى للصحة العامة استنادا الى ما ارتأه من أن تغديم بحثين فقط أحدهما جيد والثاني مقبول لا يرقى بالمطعون ضده لاستحقاق الوظيفة ، عاد بناء على التظلم المقدم من المدعى فقرر بجلسته المنعقدة يوم ١٩٦٥/١.٠/٢٦ تكليف عميد المعهد بتقديم مذكرة لاعادة النظسر في الموضوع في ضوء ما دار من مناقشات بالجلسة الاولى ، فلما أعيد العرض بجلسة ١٩٦٥/١٢/٢٨ اناقش المجلس مذكرة عميد المعهد وانتهى الى الموانقة على نعيين المطعون ضده في الوظيفة المعلن عنها ، وذلك بعد تمحيص حالنه ومؤهلاته العلمية والإبحاث ذاتها المقدمة منه ثم اعادة الموازنة والترجيح، وبهذه المثابة مان مجلس الجامعة مى قراره الاخير عد دمغ قراره الاول الذى اطرح ميه النتيجة التي انتهت اليها اللجنة العلمية بأنه لم يكن قائما على سبب صحيح من الواقع والقانون ولم يكن مستخلصا استخلاصا سليما من عيدون الاوراق ، وبالتالي مان قرار مجلس الجامعة بالموافقة على تعيين المطعون ضده يحمل في طياته افصاحا عن نية المجلس في سحب قراره الاول واعتباره كأن لم يكن وهذا السحب يستتبع العودة بحالة المطعون ضده وكأن القرار المسحوب لم يصدر قط ولم يكن له اى وجود قانونى ومن ثم يقتضى الامر محو

كل اثر للترار المذكورين ومتت صدوره واعادة بناء مركز المطعون ضده وكأن الترار الصادر بالموافقة على تعيينه قد صدر يوم ١٩٦٥/٧/٢٩ وهو تاريسخ صدور القرار المسحوب وما يتبع ذلك من أعمال سائر الآثار المترتبة على السحب .

(طعن ۸۳۸ لسنة ۱۵ ق ــ جلسة ،۳/۱۲/۳۷)

## قاعــدة رقم ( ٥٥٠ )

## البسدا:

تعيين الحدود القصوى للمكافآت الاضافية فى اللائحة التنفيذية لقانون الجامعات لا يمنع مجالس الجامعات من تقرير حدود اقل فى حدود الاعتمادات المسالية .

# ملخص الحسكم :

ان المسادة ٢٨ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شسان تنظيم الجامعات قد خولت مجلس الجامعة اختصاص « وضع النظام العام للدروس والمحاضرات والبحوث والإشغال العلمية وتسوزيع الدروس والمحساضرات بالكليات ، وكذلك ادارة حركة الامتحانات وتشهل مدة اشتغال المتحنين ولجان الامتحانات ومقدار مكافاتهم وكيفية تعيينهم وواجباتهم » كما نصت المسادة ٢٩ منه على أن يصدر قرار من رئيس الجمهورية باللائحة التنفيذية لهذا القانون، منه على أن يصدر قرار من رئيس الجمهورية باللائحة التنفيذية لهذا القانون، وقد صدرت اللائحة التنفيذية للقانون، المشار اليه بالقرار الجمهوري رقم هيئات التدريس مقابل قيامهم بالقاء دروس ومحاضرات وتمارين عملية تجاوز النصاب المحدد اسبوعيا لكل فئة من فئات الهيئات المذكورة وعلى أن تهنع الكافاة بحد اقصى معين شهريا بختلف باختلاف وظيفة عضو هيئة التدريس كما حددت اللائحة أيضا المكافات عن أعمال الامتحانات وحدودها القصوي .

ان ما أوردته اللائحة التنفيذية بشذن الحدود التصوى لما يمنح من مكافآت عن الدروس والمحاضرات والتمارين العملية الزائدة عن النمساب

المحدد لكل هذة من هذات أعضاء هيئة التدريس بالجامعات لا يعنى سوى التزام مجالس الجامعات بتلك الحدود القصوى وعدم مجاوزتها في تقريرها لتلك المكافآت دون أن يمس بعد ذلك باختصاصها الاصيل المستعد مباشرة من القانون في توزيع الدروس والمحاضرات والتمارين العملية على اعضاء هيئات التدريس بما يراه محتقا لاهداف مرفق التعليم الجامعي وفي حدود اعتمادات الميزانية المقررة له . ولها بهذه المثابة أن تقرر حدود اللهكافأة تقل عن الحدود التي حددتها اللائحة المشار اليها طالما أنها تلتزم في تقريرها بعدم خداء; تلك الحدود القصوى .

ان القاعدة الاساسية التى تحكم صرف المكافاة عن الاعمال الاضافية هى وجوب التزام حدود اعتمادات الميزانية المقررة فى جميع الاحسوال ومن ثم مان تقرير فئة المكافأة فى كل وزارة او مصلحة بمراعاة حدها الاتصسى يتقيد حتما بهذا الضابط ذلك أنه لما كان الاصل فى هذه المكافأة أنها منحسة تخييرية للادارة فان هذه الاخيرة تملك تتبيد منحها بما تراه من الشروط محققا للمصلحة انعامة .

( طعن ١٣٥٥ لسنة ١٣ ق ــ جلسة ١٣٥٨/١٨٧١ )

# قاعـــدة رقم ( ٢٥٦ )

#### البسدا:

تمثيل وزارة التربية والتعليم في مجالس الجاءعات طبقا لحكم المادة ٥٧ من القاتون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات ــ حلول وزارة التعليم العالى محل وزارة التربية في هذا الخصوص طبقا لاحكام القرار الجمهوري رقم ١٦٦٥ لسنة ١٩٦١ بمسئوليات وتنظيم وزارة التعليم العالى \_ لا حتمية في تمثيل وزارة التربية والتعليم في هذه المجالس في ظل التصوص القائمة •

#### ملخص الفتــوى:

أن القرار الجمهورى رثم ١٦٦٥ لسسنة ١٩٦١ بمسئوليات وتنظيم وزارة التعليم العالى اذ ناط بهذه الوزارة مسئولياتها بالنسبة لهذا النوع من التعليم على النحو الجين فيه ، نص في البند ثالثا ( فقرة خامسة ) من مادته الأولى على أن « يكون لوزير التعليم العالى ولوزارات التعليم العالى في حدود المسئوليات الواردة بهذا القرار الصلاحيات التي كانت لوزيرى ولوزارتي التربيسة والتعليم المركزية والتنقيذية في القوانين والقرارات واللوائح الخاصة بالجامعات والمعاهد العالية الحكومية والخاصة والعالمات الثقافية الخارجية والشسعية القومية لليونسكو والبعثات ومجمع اللغة العربية والمؤسسات » .

ومفاد ذلك ان وزارة التعليم العالى اصبحت هى المختصة بشئون التعليم العالى اختصاص التعليم العالى الفيال المتصاصل في هدذا المجال بما في ذلك اختصاصات وزارة التربيسة والتعليم المتعلقة بالتعليم العالى .

ومن حيث ان المسادة ٢٧ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات تنص على أن « يؤلف مجلس الجامعة على الوجه الآتى :

مدير الجامعة : وله رياسة الجلس .

وكيل الجامعة ، عبداء الكليات ، عبداء المعاهد التابعة المجامعة ، ممثل لوزارة التربية والتعليم يختاره الوزير من بين كبار موظفيها ، ثلاثة اعضاء على الاكتر من ذوى الخبرة فى شئون التعليم الجامعى والشئون العسامة يعينون بترار من وزير التربية والتعليم بعد اخف رأى مجلس الجامعة ، وذلك لمدة سنتين قابلة للتجديد » وظاهر من هذا النص ان وزير التربية والتعليم بمتنفى اختصاصه السابق لشئون التعليم العسالى كان يختص باختيار أحسد كبار موظفى وزارته ممثا لها فى مجلس الجامعة ، كسا كان يختص باختيار ثلاثة اعضاء على الاكثر من ذوى الخبرة فى شئون التعليم الجامعى والشئون العامة ، وذلك بعد نوى الخبرة فى شئون التعليم الجامعى والشئون العامة ، وذلك بعد

وحيث أن هذا الاختصاص قد انتقل طبقا للبند الثالث من النقرة الخامسة من المسادة الأولى من القرار الجمهوري رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦١

المتسار اليه من وزير التربية والتعليم الى وزير التعليم العسالى ضمن ما انتقل اليسه من الصلاحيات والاختصاصات التى كانت معقودة له فى خصوص التعليم الجامعى بهتتمى القوانين والقرارات واللوائح الخاصسة . بالجامعات والمعاهد العالية الحكومية والخاصسة .

وانه متى كانت اعتبارات التنسيق بين التعليم المسالى الذى تتولاه وزارة التربيسة والتعليم ، والتعليم الجامعي الذى تشرف عليسسه وزارة التربيسة والتعليم في مجلس التعليم المسسالى ، تقتضى تمثيسل وزارة التربيسة والتعليم في مجلس الجامعة — غانه والى حين اقرار هسذا التمثيل بنص صريح — غان سبيله في ظل التشريع القائم أن يراعي اختيار أحد كبار موظفى وزارة التربيسة والتعليم لعضوية مجلس الجامعة ضمن من يقع عليهم اختيار وزير التعليم العسالى من ذوى الخبرة في التعليم الجامعي والثمنون العسامة بعد أخذ راى مجلس الجامعة .

ويناء على ما تقدم فان وزارة التعليم العالى هى التى تمثل فى مجلس الجامعة بمن يقع عليه اختيار وزيرها من كبار موظفيها وأن وزارة التربية والتعليم لا تمثل حتما فى هذا المجلس فى ظل التشريعات القائمة وسبيل هذا التمثيل أن يختار أحد كبار موظفيها لعضوية هذا المجلس ضمن من يقع عليهم اختيار وزير التعليم العالى من ذوى الخبرة فى شئون العالم الجامعى والشئون العالمة بعد أخذ رأى مجلس الجامعة .

( فتوى ٢١٥ في ٢١/٣/٢/١٧ )

# الفـــرع الـــرابع عهيـــد الكليـــة

## قاعـــدة رقم ( ۲۵۷ )

### المسمدا :

لا تسرى احكام القانون الجديد رقم ۱۱۳ لسنة ۱۹۰۱ على العبداء المعينين والوكلاء المنتخبين طبقا المقانون القديم فيما يتعلق بواقعة تعيينهم وليس له اثر رجعى ولكنه يسرى باثر مباشر فيما يتعلق بمدة شفل هذا المصب وبالتالى تهتد مدة الوكلاء الى سنتين .

### الخص الفتوى :

بحث ثسم الراى مجتمعاً بجلسته المنعقدة في ٢٨ من اكتوبر سنة ١٩٥١ منى مراكز عمداء ووكلاء ١٩٥١ منى مراكز عمداء ووكلاء الكليات المعينين طبتاً للقانون القديم ولما تنته مدة عمادتهم . وتبين أن المادة ١٣ من القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٤٢ الخاص بانشاء وتنظيم جامعة ناروق الأول كانك تنص على أن :

لكل كلية من كليات الجامعة مجلس يسمى مجلس الكلية ويتولى ادارتها عميد وعند غيابه وكيل .

ويعين الوزير العبيد من بين أقدم الأساتذة المصريين الخمسة ذوى الكراسي ويكون تعيينه لمدة ثلاث سنوات .

ولا يجوز اقالة العميد من العمادة قبل انقضاء المدة المذكورة الا بقرار مسبب من الوزير ..

ولا يجوز تعيين العبيد المقال قبل مضى سنتين .

ووكيل الكليسة ينتخبه سسنويا مجلس الكليسة من بين الأسسانذة ذوى الكراسي . وفى ٢٥ من يوليو سنة ١٩٥١ صدر التانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤١ مستبدلا نصا جديدا بنص المسادة ١٣ السابق ذكره جاء فيه ان :

لكل كلية من كليات الجامعة مجلس يسمى مجلس « الكلية » ويتولى ادارتها عميد وعند غيابه وكيل .

يعين العبيد بأمر من وزير المعارف العمومية من بين ثلاثة من الأساتذة المصريين ذوى الكراسي يرشدهم مجلس الكليسة ويكون تعيينه لمدة ثلاث سسنوات .

ولا يجوز اقالة العهيد من العهادة قبل انقضاء المدة المذكورة الا بقرار من الوزير بعد موافقة مجلس الجامعة .

ولا يجوز اعادة ترشيح العميد المقال قبل مضى سنتين .

ووكيل الكلية ينتخبه مجلس الكلية من بين الاساتذة المصريين ذوى الكراسي لمدة سنتين قابلة للتجديد ويقسوم مقام العميد عند غيابه في جميع اختصاصاته .

وعلى أثر صدور هـذا القانون استطلعت جامعة غاروق الأول راى ادارة الرأى لوزارتى المعارف العبومية والصحة العبومية في مدى أثر هـذا القانون في مراكز عبداء الكليات ووكلائها الموجودين عند صدوره فأفتت الادارة بكتابها رقم ٧٥) المؤرخ ٢٨ من أغسطس سنة ١٩٥١ بأنه طبقسا للأثر المباشر للقانون السالف الذكر يتعين انهاء مدد عبداء الكليات المعينين طبقاً للقانون القديم ودعوة مجالس الكليات لترشيح ثلاثة من الأساتذة المصريين دوى الكراسي ليامر وزير المعارف بتعيين العبيد من بينهم طبقالنصوص القانون الجديد الذي صدر ونص في مادته الثانية على أن ينغذ ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

اما بالنسبة الى وكلاء الكليات المنتخبين فى ظل القانون القديم لمدة سنة ثم صدر القانون الجديد قبل نهاية تلك المدة معدلا لها بجعلها سنتين نقد رأت الادارة أن القانون الجديد هو وحده الواجب التطبيق على هذه الحالة وبالتالى تحد مدة الوكالة إلى سنتين .

ويعرض هــذا الموضوع على مجلس الجامعة قرر عرضه على قسم الراي مجتمعاً ..

وقد لاحظ القسم أن القاعدة العامة نقضى بأن القوانين لا تسرى الا من تاريخ العمل بها ولا يترتب عليها اثر فيها وقع قبلها فالقوانين لا تطبق الا على الوقائم التى تهت في ظلها .

ولا يرد على هــذا الا استثنائين :

الأول ــ القوانين المفسرة : على أن الواقع أن سريان هذه القوانين على الماضى ليس استثناء من القاعدة العامة . لأن هذه القوانين ليست منشئة لاحكام جديدة بل كاشغة ومفسرة لما غمض من أحكام القوانين . المفسرة ومن ثم كان من الطبيعى أن تسرى من تاريخ سريان تلك القوانين .

الثاني ـ القوانين التي يرد بسريانها على الماضي نص صريح بها :

وقد ذكر هذا الاستثناء صراحة في المادة ٢٧ من الدستور . وحتى هذه القوانين تقيد حرية المشرع في النص فيها على الرجعية عدم المساس بالحقوق المكتسبة طبقاً للقوانين القديمة .

وعلى ذلك نها لم ينص القانون على سريانه على الماضى فانه لا يطبق الا من تاريخ صدوره سواء كان من القوانين العابة أو الخاصة وقد رددت ذلك محكة التضاء الادارى في عدة احكام لها . على أن القوانين تطبق بأثرها المباشر من تاريخ نفاذها على كل ما يقع في ظلها من وقائع بل وعلى الآثار المستقبلة للوقائع السابقة عليها ، والأثر المباشر للقانون يختلف عن الأثر الرجعى له في أن مقتضى الأثر المباشر أن يطبق القانون الجديد على الوقائع التي تحدث من تاريخ نفاذه وكذلك على آثار أو أحكام المراكز القانونية الناشئة عن الوقائع التي تهت قبل صدوره كما سبق القول الما الاثر الرجعى للقانون هاذا ما نص عليه . . فهقتضاه سريان القانون على الوقائع التي تهت قبل صدوره كما سريان القانون على الوقائع التي تهت قبل صدوره كما سريان القانون على الوقائع التي تهت قبل صدوره كما سريان القانون

وبتطبيق هذه المبادىء على الحالة المعروضة تبين أن هناك واقعة

هى واقعة التعيين تبت مى ظل القانون القديم فلا يمكن أن يحكمها الا هذا القانون . لأن القانون الجديد لم ينص على تطبيقه بأثر رجعى ..

وهدف الواقعة قد انشأت مركزاً قانونياً حدد نطاقه القانون القديم من حيث الاختصاص والمدة وغيرهما ثم جاء القانون الجديد معدلا الأحكام هدفا المركز ، فينطبق هدفا القانون الجديد من تاريخ نفاذه د على هدف الاحكام او الآثار المستهر ترتيبها تحت سلطانه .

اما بالنسبة لوكلاء الكليات فتطبيقاً للمبادىء السابقة يطبق القانون الجديد على مدتهم أذ هى حكم أو أثر للمركز القانونى الذى تكون فى ظل الحكام هسذا القانون وبذلك أفتى القسم فى جلسته المنعقدة فى ٢٧ من مايو سنة ١٩٥١ بالنسبة إلى وكلاء كليات جامعة فؤاد الأول .

لذلك انتهى رأى القسم الى أن القانون الجديد لا يسرى على العبداء الحاليين بل يستهرون فى مراكزهم الى أن تنتهى مدة عماتهم أما فيها يختص بالوكاء مان القانون الجديد هو السذى يطبسق بالنسبة الى مدة وكالتهم متمند الى سنتين .

( فتوی ۹۶ فی ۱۹۰۱/۱۱/۱۱ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۵۸ )

#### المستعارة

يقع باطلا الانتخاب الجزا لمبادة كلية بن كليات الجابعة • كما وأن الطريقة الواجب اتباعها في الترشيح المبادة هي أن يرشح كل عضو من اعضاء مجلس الكلية ثلاثة اساتذة وليس واحدا ١٠

### ملخص الفتـــوى :

تنص المسادة ١٤ من القانون رقم ١٤٩ لسنة . ١٩٥ المعلة بالقانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥ المعيد بابر من رقم ١١٢ لسنة ١٩٥١ في نقرتها الثانية على أن يعين العبيد بابر من وزير المعارف من بين ثلاثة من الأساتذة المصريين ذوى الكراسي يرشسجهم مجلس الكليات .

( 4 - 77 - 5 71 )

ومن حيث أن المخاطب في هذا الحكم التانوني هو مجلس الكلية ولما كان المجلس يتمثل في الأعضاء الذين يتكون منهم فان الخطاب في تلك القاعدة القائونية يكون موجها الى كل عضو من هؤلاء الاعضاء مما يستتبع حتما لزوم أن يرشم كل عضو ثلاثة من الأساتذة والا وقعت العلية باطلة .

ومن حيث أن هـذا النظر يؤيده أن هـذه الطريقة هي وحدها دون غيرها التي تثمر الترشيح المطلوب في عملية انتخاب واحدة تتكافأ فيها الفرص بالنسبة الى المرشحين ثلاثتهم الآن ترشيح كل عضو لثلاثة يترتب عليه حتبا أن تثمر العملية ثلاثة على الأقل من الأساتذة فلا تتعطل سلطة الوزير في الاختيار من بين ثلاثة ..

اما الطريقة التي اشار باتباعها كتاب ادارة الجامعة وهي ان يعطى كل عضو في المجلس صوتا واحدا فقط وليس له أن يختار اكثر من مرشح واحد وانه عند فرز الأصوات يرتب مجلس الكلية المنتخبين حسب الأصوات التي نالها كل منهم وأنه اذا تساوى اثنان أو أكثر من المرشحين في عدد الأصوات التي نالوها يعاد الانتخاب بينهم للترجيح فان هذه الطريفة لم يتصد اليها المشرع لأن اتباعها قد يؤدى الى الا تثمر عملية انتخاب واحدة على هذه النتيجة المطلوبة وهي ترشيح ثلاثة أسساتذة . ولا يمكن أن تؤدى هذه الطريقة الى هذه التنجة المطلوبة الا اذا حصل الانتخاب على ثلاثة دفعات وظلت الاوراق في كل دفعة مقفلة لا تفض آلا بعد ان يتم التصويت ثلاثة مرات كل مرة على عضو خلاف العضو الذي يتم التصويت ثلاثة مرات كل مرة على عضو خلاف العضو الذي بعنها العملية الواحدة التي يرشح فيها كل عضو ثلاثة اساتذة دفعة واحدة بعينها العملية الواحدة التي يرشح فيها كل عضو ثلاثة اساتذة دفعة واحدة ولا تختلف عنها أي اختلاف .

لها السبب الثاني في أن المشرع لم يقصد الى هده الطريقة فإنها عنديا لا تثير في انتخاب واحد سوى اثنين وعولج الأمر لتكيلتهم بانتخاب تكيلي مان هدذا قد يؤدى إلى أن الأعضاء وهم يرشحون ثالثا سابعد أن تبينوا النتيجة بالنسبة الى اثنين قد ينجهون فى ترشيح ثالث الى تغيير مركز المرشحين الأولين وبذلك لا تكون الفرص متكافئة بين المرشحين ثلاثتهم مما يختل معه شرط المساواة بين المرشحين فى الانتخاب فالنتيجة بالنسبة للثالث قد تختلف باختلاف ما اذا تم الترشيح للثالث فى عملية واحدة أو فى عملية مجزاة .

ويما انه يخلص مما تقدم أن الانتخاب لا يكون صحيحا الا اذا أعطى كل عضو في مجلس الكلية صوت لثلاثة من الاساتذة ذوى الكراسي .

لها عن عملية الانتخاب المجزاة غان هـذه العملية تقع باطلة لانها تجرى على اساس مخالف للقانون الذي يتطلب أن يرشح كل عضو ثلاثة من الاساتذة لا واحد كما أن هـذه العملية المجزأة تقع باطلة حتى لو كان التفسير الذي تضهنه كتاب ادارة الجامعة صحيحا بالنسبة الى اعطاء كل عضو صوته لمرشح واحد وذلك لسببين :

اولهها: أنه حتى لو اخذ بما جاء فى مذكرة الاساتذة المتعهة لقسم الراى مجتمعا من أن الأمر فى اختيار طريقة الترشيح متروك لمجلس الكلية دون معقب عليه فى ذلك فان هـذا التفسير لا يمكن أن يؤخذ به آلا مقترنا بشرط هام وهو أن تثمر عملية الانتخاب على أية صورة تعت وعلى أساس أية طريقة اتبعت فى اجرائها أن تثمر تلك العملية ترشيح ثلاثة من الاساتذة فى عملية انتخاب واحدة غير مجزأة حتى لا تختل المساواة بين المرشحين .

والسبب الثانى: هو انه فى الانتخاب محل الفتوى قد أعطى أعضاء المجلس أصواتهم لملتهين ترشيح أستاذين فقط رشح كل منهما نفسه للعهادة وبذلك انحصرت المنافسة بين هذين الاثنين فقط من حيث الصلاحية لعمادة الكلية وهدذا مستقاد بوضوح من محضر الجلسة الثابت منه أنه قبل اجراء الانتخاب حصل التساؤل فيين يرشح نفسه للعهادة فتقدم أثنان للترشيح وثالث قرر أنه متنازل عن الترشيح فأجريت العهلية أثر ذلك وأثمرت ترشيح هذين الاثنين دون غيرها واذا كان هدذا الدافع ثابتا على هدده الصورة فيكون مؤادة أن أعضاء المجلس عندما أعطوا أصواتهم فانها قد أعطوها على أساس قاعدة اختيار أحد أثنين للعهادة وحصر الترشيح فيهما دون غيرهما

ونى هـذا الملهج الذى اختطوه لانفسهم فى الترشيح مخالفة واضحة للتانون الذى يتطلب منهم اجراء عملية الانتخاب لترشيح ثلاثة من الاساتذة لا اثنين فقط وبذلك يكونون قد تجاوزوا اهداف القانون مما يجعل العملية باطلة أيا كان الاساس الذى اجريت عليه وبما يجعلها باطلة حتى لو كان الانتخاب المجزأ جائزا لانه ينبغى طبقا لاى تفسير للمادة ١٤ من القانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٥٠ ان يتجه اعضاء مجلس الكلية الى انتخاب ثلاثة مرشحين .

لذلك انتهى تسم الراى مجتمعا الى أن الانتخاب المجزأ لعماده كلية الحقوق الذى تم يوم ٥ من اكتوبر سنة ١٩٥٢ قد وقع باطلا وأن الطريقة الواجب اتباعها عى الترشيح تنفيذا لحكم آلقانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٥٠ هى أن يرشح كل عضو من أعضاء مجلس الكلية ثلاثة اساتذة لا واحدا .

( فتوى ٩٧} فى ١٩٥٢/١٠/١٦ )

## الفــــرع الفـــامس اللجنة العلمية لفحص الانتاج العلمى

### قاعسسدة رقم ( ۲۵۹ )

### البسدا:

اختصاص مجلس الجامعات بتقدير الكفائة العلمية للمرشحين المترقية من أعضاء هيئة التدريس ــ انتقال هــذا الاختصاص الى اللجنة العلمية الدائمة من تاريخ نفاذ القانون رقم ٦٣٣ لسنة ١٩٥٣ ــ تقــدير مجلس الجامعة كفاية بعض الرشحين قبل نفاذ القانون ، وارجاؤه النظر في الترقية الى حين استكمالهم المدة القانونية ــ اجراء الترقية بعد ذلك .

## الخص الفتسوى:

نص القانون رقم ٦٣٣ لسنة ١٩٥٣ على أن يكون تقدير الكفايات العلمية للمرشحين للتعيين في هيئات التدريس بالجامعات والمرشحين للترقية الى القاب أعلى من اختصاص اللجنة العلمية الدائمة ، ومن ثم فلا يجوز لجالس الجامعات التي انعقد لها اختصاص هذا التقدير من قبل أن تباثير عملا من هذه الأعمال اعتبارا من تاريخ نفاذ ذلك القانون ، على أنه لما كان مجلس الجامعة قد سبق أن بت في صلاحية بعض على أنه لما كان مجلس الجامعة قد سبق أن بت في صلاحية بعض المتعانات العلمية ، ثم أرجأ النظر في الترقية ذاتها الى حين استكمالهم المد القانونية اللازمة ، وكانت مجالس الجامعات هي صاحبة الاختصاص بتقدير الكفايات العلمية بحسب الأوضاع القانونية التي كانت قائمة قبل العمل بالقانون المنكور ، فان مجلس الجامعة يكون قد اصدر قرارا في أمر باكه ، بالترقية ذاتها فقد بقيت داخلة في اختصاص مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانية الدائمة ، وعلى ذلك فان مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانية الدائمة ، وعلى ذلك فان مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانية الدائمة ، وعلى ذلك فان مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانية الدائمة ، وعلى ذلك فان مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانية الدائمة ، وعلى ذلك فان مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانية الدائمة ، وعلى ذلك فان مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانية الدائمة ، وعلى ذلك فان مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانون المانية الدائمة ، وعلى ذلك فان مجلس الجامعة كان يستطيع المانون المانون

ترقية أعضاء هيئة التدريس الى القاب أعلى في اى وقت ما دامت كفايتهم العلمية قد قررت بمعرفة الجهة المختصة وقت حدوث هذا التقدير .

( غنوی ۱۵۵ فی ۱۹۵ ۱۹۵۱ )

قاعـــدة رقم ( ۲٦٠ )

المسدا:

أعضاء هيئات التدريس ــ مهمة اللجنة العلمية لفحص الانتاج .

### ملخص الحسكم:

ان مهية اللجنة العلمية هي محص الانتاج العلمي للمرشح للتحقق من توفر شرط الكفاية العلمية ولتقرير ما اذا كانت البحوث التي تقدم بها تؤهله لشخل الوظيفة المرشح لها والمقارنة بين كمايته وكماية باتي المرشحين ولم يتضمن هذا الحكم اى قيد يلزم اللجنة أو اعضائها باتباع اجراءات بذاتها سواء بالاجماع أو تبادل الراى وكل ما تطلبه القانون هو تقرير مفصل عن الانتاج يفصح عن المكانة العلمية لكل مرشح ويوضح عناصر الكماية فيهن يراه صالحا دون غيره للتعيين في الوظيفة المتسدم بتقريره على حده أو أن يتقدموا مجتمعين بتقرير واحد لان المهم أن يتحقق الفحص الجاد للانتاج العلمي للمرشحين بأن يعمل كل استاذ متخصص منهم معاييره العلمية لوزن الانتاج المعلمي للمرشحين بأن يعمل كل استاذ متخصص الجاد للانتاج العلمي للمرشحين بأن يعمل كل استاذ متخصص منهم معاييره العلمية لوزن الانتاج المعرف عليسه وتقديم تقرير عنه اذا بوصفهم أعضاء اللجنة العلمية قد وقعت تحت نظر الهيئات المختصة بن يوصفهم أعضاء اللجنة العلمية قد وقعت تحت نظر الهيئات المختصة بن يشكيل هذه اللجنة تكون قد تحققت .

( طبعن ١٣٦ لسنة ١٣ ق ـ جلسة ١٩٧٠/١١/٨ )

## قاعسسدة رقم ( ۲٦١ )

### البسدا:

المادة (٥٥) من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات تقضى بتشكيل لجان علمية تتولى محص الانتاج العلمى للمرشحين لشغل وظائف هيئة التدريس على النحو المين بتلك المادة المتصاص هذه اللجان يقتصر على محص الانتاج العلمى للمرشحين وتقديم تقرير معصل عند مع بيان ما اذا كان هذا الانتاج يؤهل صاحبه للتعيين في الوظيفة المرشح لها مع ترتيبه بين المتتمين وفقا لكفايتهم العلمية اليس من سلطة هذه اللجان استبعاد طلب اى مرشح من تلقاء نفسها لخروج ذلك عن دائرة اختصاصها عيام اللجنة باستبعاد طلب احد المتقدمين اسستنادا لكونه معارا باحدى الدول نظرا لتوصية مجلس الجامعة بعدم جواز ترشيح المار المحدى الدول نظرا لتوصية مجلس الجامعة بعدم جواز ترشيح

## ملخص الحسسكم:

ومن حيث أن التانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات والذي صدر القرار المطعون في ظلة ينص في المادة ٨٤ منه على أن «يمين وزيرى التعليم العالى اعضاء هيئة التدريس في الجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية ومجلس القسم المختص من الغ » وتنص المادة ٥٥ من القانون ذاته على أن « عشكل لجان علمية دائمة تتولى غصص الانتاج العلمي للمرشحين لشغل وظائف الاساتذة ذوى الكراسي والاساتذة ويصدر بتشكيلها قرار من وزير التعليم العالى بناء على ترشيح المجلس الأعلى للجامعات وذلك على أن تقدم اللجنة تقريرا مفصلا عن الانتاج العلمي للمرشحين وعما أذا كان يؤهلهم للوظائف المرشحين لمسئل لها مع ترتيبهم بحسب كمايتهم العلمية أما بالنسسبة للمرشحين الشسئل وظيئسة مدرس أو استاذ مساعد غتشكل اللجنة العلمية بقرار من مجلس وظيئسة معد اخذ رأى القسم المختص ومجلس الكلية من الذي » .

ومن حيث ان المدعى والمطعون على ترقيته تقدما للجنة بحث الانتاج الطمى بابحاثها للتعيين فى تلك الوظيفة والمطن عنها وهى وظيفة استاذ مساعد لمادة الرسم الا أن اللجنة المذكورة قامت باستبعاد طلب المدعى استنادا الى أنه لا يجوز ترشيح المعار لهذه الوظيفة طبقا لنوصية محلس الحامصة .

وبن حيث أنه بالاطلاع على الاعلان الذي مامت الجامعة بنشره المتعيين في تلك الوظيفة والذي نشر أيضا بجريدة الأهرام قد حاء خلوا من هدذا الشرط مها كان من الجائز طرح طلب المدعى وابحاثه وكان يتعين على لجنة محص الاتتاج العلمي أن تقسوم بتقييم هذه الأبحاث من الماحيسة العلمية وتقرير صلاحيتها أو عدم صلاحيتها الأن ذلك يخرج عن اختصاصها لأن القانون حدد لها اختصاصا وحيدا هو تقدير الأبحاث من الناحية العلمية نقط دون أن يمتد اختصاصها الى استبعاد المرشح المعار ثم ترمع توصياتها الى مجلس الكلية ثم مجلس الجامعة ثم يصدر الوزير قرارا في هــذا الشأن ، وعلى ذلك مان القرار الصادر بتعيين المطعون ضده دون المدعى بالرغم من انه الاقدم يكون قد صدر مخالفا للقانون ولا يندح من ذلك أن المدعى كان معارا الا أنه فضلا عن أن تابروط الاعلان لم نتضمن مثل هــذا الشرط مان المدعى أبدى استعداده الاتهاء اعارته والعودة لتسلم عمله بالكلية اذا رشيح للتعيين في تلك الوظيفة هسذا بالإضافة ألى أن الجهة الادارية لم تكن جادة في هذا الشرط بدليل انها عامت باعارة المطعون في ترقيته بعد أقل من شهر من تاريخ تعيينه والا ما كانت قد تبلت ترشيحه هو الآخر لأن اجراءات ألاعارة كانت قد بدأت قبل التميين ..

وبن حيث ان المدعى تقدم بابحائه للتعيين في وظيفة استاذ بساعد في ذات الكلية في سنة ١٩٧٣ وهذه الأبحاث أعدت في السنوات من ١٩٦٦ الله ١٩٦٦ — أي تبل القرار المطمون فيه وقد تبلت لجنة فحص الانتاج العلمي في هسده الأبحاث وأتسلات ببعضها على النحسو السالف بيائه بالوتائع وعين فعلا في وظيفة أستاذ مساعد في سيتيبر سنة ١٩٧٣ ومن ثم غان مصلحته تكون تاصرة على طلب ارجاع الادميته الى تاريخ القرار

المطعون نيه اذ لا جدوى الآن من الفاء القرار المطعون نيه الفاء كليا لنوات ما يقرب من عشر سنوات عليه .

ومن حيث ان الحكم المطعون فيسه قد انتهى الى احقية المدعى فى الرجاع اقديبته الى تاريخ القرار المطعون فيه فاقه يكون قد اصلب حكم التانون ويتعين بالتالى رفض الطعن المائل والزام الجهة الادارية المصروفات عملا بحكم المسادة ١٨٤ من تانون المرافعات ..

( طعن ۲۲۶ لسنة ۲۵ ق ـ جلسة ۲۲/۲/۱۹۸۰ )

## قاعسسدة رقم ( ۲٦٢ )

### البسيدا:

القانون لم يحدد العدد الذى تشكل منه لجنة فحص الانتاج ــ تشكيلها من عضوين لا يخالف احكام القانون .

### ملخص الحسكم:

انه لا وجه لما أتمام عليه الحكم المطعون نيه تضاءه من بطلان تشكيل اللبنة العلمية لمخالفة أحكام المادة ٥٥ من القانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ ، بهتولة انها نقضى بتشكيل اللبنسة من عدد مردى من الاعضاء لا يقل عن ثلاثة ، اسستفادا الى ما كان ينص عليه القانون رقم ١٣٣ لمسنة ١٩٥٣ السالف الذكر ، وأخذا بما يتبع في تشكيل هيئات التحكيم ، ولما كان نص المادة الذكورة لم يحدد العدد الذي تشكل مينات منه اللبنة ، ولم يقض بأن يكون هذا العدد نرديا أو زوجيا ، ولم يعبر بصيفة الجمع عن اعضائها ، وأنها أورد التعبير بصيفة الجمع عندما اشترط « أن ينضم اليهم عدد من المتخصصين من خارج الجامعات في مجال التعبير عن أعضاء اللجان لا اللبنة الواحدة ، ومن ثم غان تشكيل اللبنة موضوع هذا الطعن من عضوين ، لا يخالف احكام المادة ٥٥ المنتزاك المنتذاذ مساعد للجراحة في عضوية هذه اللبنة الذي كانت مهمتها الساذة مساعد للجراحة في عضوية هذه اللبنة الذي كانت مهمتها الساذة مساعد للجراحة في عضوية هذه اللبنة الذي كانت مهمتها

محص انتاج المتقدمين لشفل وظيفتى مدرس للجراحة - يتفق واحسكام المسادة المذكورة ، باعتباره من الاساتذة المتخصصين بالجامعات .

( طعن ١٤٩٨ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ١٤٩٨/١/١٩١ )

## قاعـــدة رقم ( ۲٦٣ )

### البسدا:

تشكيل لجنبة علمية لفحص الانتاج العلمى للمرشح لوظيفة استاذ مساعد أو مدرس به أخذ راى القسم المختص فى تشكيل هنده اللجنة يعتبر ضمائه الساسية كفلها القانون به استحالة اتخاذ هنذا الاجراء بسبب الخلافات الشديدة بين أعضاء القسم تعتبر ضرورة ملجئة تبرر أغفاله بمسال .

## ملخص الحسكم:

يستفاد من نص المسادة ٥٥ من القانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٩٨ انه غي شأن تنظيم الجامعات تبل تعديله بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ انه عند التعيين في وظيفة اسستاذ مساعد أو مدرس تشكل اللجنة العلمية ( لفحص الاتتاج العلمي للمرشح ) بعسد اخذ راى مجلس القسم المختص ومجلس الكلية وأن يكون رايهها في هدذا الخصوص استشاريا غير ملزم لجلس الجامعة آلا أنه بلا ريب اجراء يشكل ضهانة اساسية كفلها القانون لاعتبارات قدرها المشرع تحقيقا للصالح العسام ، وأنه ولئن كان الامر كذلك الا أن الثابت من الأوراق أن أخذ رأى القسم المختص في تشكيل اللجنة العلمية — في الحالة المعروضة — كان من المستحيل اجراؤه قبل صدور قرار تشكيلها بسبب الخلافات الشديدة التي كانت محتدمة بين ما يقرب من نصف أعضاء القسم وبين رئيسه ، ومن ثم فانه لا محل للبطلان في هدذه الحالة فان الضرورة الملجئة لتفادي هذا الوضع الشاذ شيح المحظور ، فلا جرم أن يسستوني قرار تشكيل اللجنة العلميسة شكله القانوني في هدذه الحالة بالاكتفاء باخذ رأى مجلس الكلية وموافقة محلس الحامعة ،

( طعن ١٤٢٤ لسنة ١٣ ق ــ جلسة ١٤٢٥/١٩٧١ )

## قاعـــدة رقم ( ۲٦٤ )

### البسدا:

لجان محص الانتاج العلمى — تشكيلها يكون وفقا لاحكام القسانون لا وفقا لرغبات اعضاء هيئة التدريس — لا يصح أن تكون اعتراضات المدعى على بعض اعضاء اللجنة حائلا دون اشتراكهم في عضويتها .

## ملخص الحسكم:

انه بالنسبة لما نعاه ألمدعى على تشكيل اللجنة الدائمة لفحص الانتاج العلمي للمرشحين لوظائف الاساتذة ذوى الكراسي بقسم الرمد من أسهب ضمت أعضاء غير محايدين فهو نعى لا يقوم على أساس سليم من ألواقسع او القانون ذلك أن تشكيل هذه اللجنة لا يصح أن يتم وفقا لرغبة كل مرشح وتبعا لمشيئته وهواه انها هو يتم طبقا لنص المادة ٥٥ سالفة الذكر بقرار من وزير التعليم العالى بناء على ترشيح المجلس الاعلى للجامعات باعتباره اعلى سلطة مشرفة على الجامعات ، واذ انتهى الامر الى تشكيل اللجنــة الدائمة من الاساتذة المتخصصين الذين قاموا بمحص انتاج كل من المرشحين دون النفات مى ذلك ألى الاعتراضات التى أثارها المدعى بالنسبة الى بعض أعضاء هذه اللجنة فان التشكيل بذلك يكون قد تم وفقا لاحكام القانون ، ولا يصح أن تكون اعتراضات المدعى على بعض أعضاء اللجنة حائلا دون اشتراكهم مى عضويتها والا لادى الابر الى تشكيل عدة لجان للمحص العلمي مها يخالف أحكام القانون ويتنانى مع قصد المثارع من النص على انشـــاء لحان دائمة والذي كشفت عنه الذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٥٩ لسنة 1977 اذ جاء بها « · . ولما كانت اجراءات تعيين الاساتذة والاساتذة ذوى الكراسي تطول بدون مبرر ولأن اجراءات تشكيل اللجان العلمية تقارب اجراءات التعيين ذاته ، لذلك رؤى تشكيل لجان علمية دائمة لتقييم الانتاج العلمي للبرشحين واعمالهم الانشائية المتازة وتقرير ما اذا كانت تؤهلهم لشفل الوظائف المرشمدين لها مع ترتيب الصالحين ونقا لكفاياتهم العلميسة بما يتحقق معة توحيد معايير الصلاحية بالنسبة الى الرشحين لوظائسف

الاستاذية بالجامعات ، وقد اقتضى ذلك الاكتفاء بعرض التعبينات على مجالس الاقسام والكليات بالجامعات المختصة دون الرجوع الى المجلس الاعلى للجامعات تقصرا للاجراءات ولان حكمة العرض عليه التنسسيق بين مستويات الاسائذة ذوى الكراسي بالجامعات ، وهذه الحكمة ستتحقق بانشاء اللجان العلمية الدائمة ... » ومنى كان ذلك يكون نعى المدعى على تشكيل اللجنة الدائمة على غير أساس سليم من القانون فتستقل هذه اللجنة بفحص الانتاج العلمي للمرشحين على أساسي من سلطتها طالما لا يوجد نص يوجب استمرار اللجنة الاولى في عبلها ، واذ قدمت اللجنة المذكورة تتريرها بعد أن زايلها اختصاص فحص الانتاج العلمي للمرشحين فيتمين عدم الاعتداد بسه .

( طعن ٨١٠ لسنة ١٣ ق \_ جلسة ١٢/٩/١٢/٩ ) ٠

## قاعـــدة رقم ( ٢٦٥ )

## البسدا:

لجنة فحص الانتاج العلمى — تشكيل هذه اللجنة لا يصح أن يتم وفقا لرغبة كل مرشح — تشكيلها يتم طبقا للقانون ووفقا ألما يراه المجلس الاعلى للجامعات — الروابط العلمية بين اعضاء اللجنة وبين المرشحين أو اشتراك بعضهم في بعض الابحاث مع المرشحين هو آمر شائع الحتوشفي الاوساط العلمية ولا يصح أن يكون حائلا دون اشتراكهم في لجان الفحص العلى .

## هلخص الحكــــم :

ان تشكيل هذه اللجنة لا يصح أن يتم وفقا لرغبة كل مرشح وتبعا لمشيئته وهواه انها هو يتم طبقا لنص السادة ٥٥ سالفة الذكر ، وفقا لما يراه المجلس الاعلى للجامعات باعتباره اعلى سلطة مشرقة على الجامعات والمفسروض أن التشكيل الذي ينتهى اليه يدرأ أية شبهة قد تثور في الاذهان فيها أو ترك التشكيل لجلس الجامعة أو مجلس الكلية المختصة وأذ أنتهى المجلس الذكور الى تشكيل لجنة الفحص العلمي من الاسائذة المتحصصين الذين قاموا بفحص

انتاج كل من المرشحين ولم يأبه في ذلك للاعتراضات التي أثارها ألدعى بالنسبة الى بعض أعضاء هذه اللجنة فان التشكيل بذلك يكون قد تم وفقا لاحكام القانون دون ما اعتداد بما أفترضه المدعى قبل مباشرة اللجنة لمموريتها من أنها سوف تجامل المطعون عليه بسبب الروابط العلمية التي تربطه ببعض أعضائها ذلك أن الروابط العلمية بين أعضاء اللجنة وبين المرشحين أو اشتراك بعضهم في بعض الابحاث مع المرشحين هو أمر شائع الحدوث في الإوساط العلمية بين من يقومون بمباشرة مهنة واحدة ولا يصح أن يكون حائلا لاون اشتراكهم في لجان الفحص العلمي والالادي الامر في بعض الاحيان لن عدم المكان تشكيل هذه اللجان من الاساتذة المتخصصين الذين يمكن الوثوق بآرائهم خاصة في بعض فروع الطب التي يقل عدد الاستاذة المتخصصين غيها كها هو الشان بالنسبة الي طب الاطفال.

( طعن ۹۷۱ لسنة ۹ ق - جلسة ه۱/٦/٦/١١)

## قاعـــدة رقم ( ٢٦٦ )

### : المسلاا

اشتراك رئيس القسم في مناقشة تقرير اللجنة الطبية رغم انه احد أعضائها -- لا يعيب قرار التعين -- اساس فلك •

## ملخص الحسكم:

ان مساركة رئيس القسم في المناشسات على الرغم من انه عقسو في اللجنة العلمية ليس من شأنه أن يعيب قرار التعيين ذلك أن اشستراك الاساتذة في اللجان العلمية لا ينزع صفتهم كأعضاء في مجلس القسسم ولا يخل بصلاحيتهم للاشتراك في مناقشاته ما دام المطلوب منهم في كل الاحوال مجرد ابداء الرأى الذي يخضع في النهاية لتعقيب مجلس الجامعة المنوط به اجراء التعيين ولذلك كانت هذه المشاركة أمرا مالوفا في الاوساط الجامعية تمليها الروابط العلمية وضرورة الاستعانة بالاساتذة المتخصصين في الفروع المختلفة ، والا أدى الاحجام عن اشراكهم الى صعوبة تشكيل اللجان العلمية في كثير من الاحيان .

( طعن ١٤٢٤ لسنة ١٣ ق \_ جلسة ١٤٢٥ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۳۷ )

#### : المسمدا

عدم توجيه الدعوة الى اعضاء التسم المختص للنظر فى تقرير اللجنسة العلمية قبل الاجتماع بوقت كاف - حضور جميع اعضاء القسم وتعدد اجتماعاتهم - لا محل للبطلان •

## ملخص الحـــكم:

انه ان صح ان رئيس القسم لم يوجه الدعوة الى الاعضاء عند النظر فى تقرير اللجنة العلمية قبل الاجتماع بوقت كاف ، فالثابت أن عدم كماية ألمعاد لم ياثر فى القرار من حيث الموضوع ما دام الهدف من الدعوى قد تحقق فعلا فلم يتخلف عضو عن الاجتماع وما دامت الفرصة قد أتيحت للاعضاء لاعداد انفسهم لمناقشة التقرير ، فان المجلس لم يعقد أجتماعاً ومددا وانما عقد عدة اجتماعات ومن ثم فلا محل للبطلان .

( طعن ١٤٢٤ لسنة ١٣ ق - جلسة ١٤٧١/١٢/٥ )

## قاعـــدة رقم ( ۲٦٨ )

### البسدا:

القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ استبدل باللجان العلية التى كانست تشكل عند التعيين فى وظيفة استاذ ذى كرسى لجان علمية دائمة دون ان يتضمن احكاما انتقالية ـ وجوب سريان التعديلات المستحدثة على الاجراءات التى لم نتم حتى تاريخ العمل بها ـ لا تكتمل اجراءات محص الانتاج العلمى الا بتقديم تقرير اللجنة ـ اساس ذلك ـ مثال ٠ مثل ٠ مخص الحسكم:

## ان المسادة ٥٥ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات في الجمعوبة العربية المتحدة كانت تقضى قبل تعديلها بالقانسون

الجامعات مى الجمهورية العربية المتحدة كانت تقضى قبل تعديلها بالقانسون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ بأنة « عند التعيين مى وظيفة أستاذ ذى كرسى

يشك المجلس الاعلى للجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة المختصة لجنة علمية لفحص الانتاج العلمي للمرشح وتقديم تقرير مفصل عن هددا الانتاج وعما أذا كان يرتمي لاستحقاق المرشح الوظيفة الني تقدم اليها مع نرتيب المرشحين بحسب كماياتهم العلمية ، ويشترط مي اعضاء هذه اللجان أن يكونوا من الاساندة المتخصصين مى الجامعات . ويجوز ان يضم اليهم عند الاقتضاء عدد من المتخصصين من خارج الجامعات » . وقد صلحدر القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ومنها المادة ٥٥ وقد جرى نصها بعد التعديل بما يأتي « نشمك لجان علمية دائمة تتولى محص الانتاج العلمى للمرشمين لشغل وظائف الاساتذة ذوى الكراسي والاسانذة ويصدر بتشكيلها قرار من وزير التعليم العالى بناء على ترشيح المجلس الاعلى للجامعات وذلك على ان تقدم اللجنبة تقريرا مفصلا عن الانتاج العلمي للمرشحين وعما اذا كان يؤهلهم للوظائف المرشحين لها مع ترتيبهم بحسب كمايتهم العلمية . ويشترط في اعضاء هده اللجان أن يكونوا من بين الاساتذة ذوى الكراسي المتخصصين في الجامعات أو من المتخصصين من غيرهم . ويصدر قرار من وزير التعليم العالى بعاء على اقتراح المجلس الاعلى للجامعات باللائحة الداخلية لتنظيم اعمال هسده اللجان .٠٠ » ونص القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه في مادته السادسة على أن يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية وقد نشر بالعدد رقم ۲۷۳ في ۲۸ من نومير سنة ۱۹۹۳ ٠

ومن حيث أن مغاد ما تقدم أن القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ مسداد استبدل باللجان العلمية التي كانت تشكل عند التعيين في وظيفة اسسناذ ذي كرسي لجان علمية دائمة ولم يتضمن هذا القانون أحكاما تعالج الاوضاع عند الانتقال من مجال العمل بالقواعد الملغاة الي العمل بالقواعد المستحدثة كما لم يتعرض للجان العلمية التي شكلت قبل العمل به ومن ثم غانه أعمالا للصول العامة المقررة قانونا في هذا الشأن تسرى التعديلات التي استحدثها القانون رقم ١٩٥٩ لمسنة ١٩٦٣ على الاجراءات التي لم تكن قد تهت حتى تاريخ العمل به دون تلك التي تهت صحيحة في ظل الاحكام الملغاة فنظسسل

ما الما القانونية والما القانونية والما كانت اجراءات محص الانتاج العلمي المرشحين لا تكتبل الا ببتعديم اللجنة العلمية المشكلة لهذا الغرض تقريرها مى المبرشحين لا تكتبل الا ببتعديم اللجنة العلمية المشكلة لهذا العرض تقريرها مى هذا الشأن ، وكان الثابت من وقائع الدعوى ان اللجنة العلمية التى شكليت بقرار المجلس الأعلى للجامعات مى ٢ من اكتوبر سنة ١٩٦٣ لتقييم الانتساج العلمي للهدعى وزميله لم تقدم تقريرها قبل العبل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة نومبر سنة ١٩٦٣ وان الامر لم يتجاوز مجرد تشكيلها اذ أنها لم تبدأ عبلها الا مى ٢٩ من نومبر سنة ١٩٦٣ وان الاجراءات الخاصسة نومبر سنة ١٩٦٣ من للمرشحين لوظيفتى أستاذ ذى كرسى الشاغرتين بغص الانتاج العلمي للمرشحين لوظيفتي أستاذ ذى كرسي الشاغرتين تخضع لاحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ الذى اسند ولاية المحص الي لجان دائمة تشكل بقرار من وزير التعليم العالى وتباشر عملها ونقا لاحكام اللائحة الداخلية التي تصدر بقرار من الوزير المذكور بناء على اقتسراح المجلس الأعلى للجامعات دون أن يكون مى ذلك اخلال بحق مكتسب لاحد أو المساس بمركز قانوني ثبت لصاحبه واستقر طالما لا يوجد نص يوجب استمرار المساس محص الانتاج العلمي للمرشحين ميتمين عدم الاعتداد به .

( طعن ۸۱۰ لسنة ۱۲ ق ــ جلسة ۱۹۷۳/۱۲/۹ )

قاعـــدة رقم ( ۲۲۹ )

## البسدا:

ابداء الاستاذ رئيس القسم لرايه في الانتاج العلبي للمتقدمين من شفل الوظيفة المتنازع عليها بصفته عضوا في اللجنة الفرعية التي شكلتها اللجنة الدائمة للعمارة بجامعة الاسكندرية حيث يقدم كل عضو رايه منفردا فسي الانتاج العلمي للمتقدمين — أن اعتبر الاستاذ المذكور منفردا مجلسا للقسم باعتبار أنه لم يكن موجودا غيره بالقسم من الاساتذة نوى الكراسي فان عدم عرض الترشيحات عليه لا يبطل قرار الترقية — اساس ذلك — أن رايسه كان حاضرا بالاوراق عند عرض الترشيح على مجلس الكلية ولم يكن غيامه عندئذ يقتضى المجلس أن يرجىء الامر حتى يقف على رايه .

### ولخص الحسكم:

ان الثابت من الاوراق أن الانتاج العلمي للمتقدمين لشمغل الوطيفسة المتنازع عليها قد عهد محصه الى اللجنة الدائمة للعمارة بجامعة الاسكندرية وكانت من سبعة أعضاء احدهم الاستاذ . . . . . رئيس قسم العمارة بتلك الجامعة ، وأن اللجنة شكلت لجنة مرعية من ثلاثة من أعضائها كان أولهم الاستاذ المذكور نفسه وتقدم كل منهم بتقرير منفرد وعرضت هدده التقارير على اللجنة الدائمة مجتمعة وخلصت من مناتشتها الى الترشيح الذي صدر به اقرار بأغلبية اربعة الى ثلاثة واذ لم يكن بقسم العمارة ( وقتئذ من الاساتذة ذوى الكراسي الا الاسناذ المذكور وحده مان اعتبر ومفردا لجلس المسم الذي يجب عرض الترشيح عليه قبل أن يعرض على مجلس الكليسة فانه يبين من واقع الحال أن الاستاذ المذكور قد عرض عليه الترشيح وأبدى فه رأيه متميزا من قبل أن يشارك في مناقشته باللجنة الدائمة مجتمعة ، فكان رأيه حاضراً في الاوراق عند عرض الترشيح على مجلس الكلية ، ولم يكن غيابه ( عندئذ يقتضى المجلس أن يرجىء الامر حتى يقف على رأى هو بين يديه) ويكون الحكم المطعون ميه قد اخطأ ميها ماته من ذلك ، واذ أثبت الحكم مي أسبابه صحة القرار فيها وراء ذلك ورد ما أثاره المدعى في شانه فان القرار يكون صحيحا ولا وجه لماقضي به من الغائه ، ويتعين به الحكم بقبول الطعنين شكلا ومى الموضوع بالغاء الحكم المطعون ميه ويقبول الدعوي شمسكلا ورفضها موضوعا والزام المدعى المصروفات .

( طعنی رقبی ۱۹۷۸ ) ۱۵۰۰ لسنة ۱۷ ق ــ جلسة ۲۲/۱۹۷۸) قاعـــدة رقم ( ۲۷۰ )

### البسدا:

التقرير الذى تقدمه اللجنة العلمية ، القوط بها محص اعمال المرشحين الموظائف النساغرة ، المقصود منه أن تستهدى به الجهات النوط بها أسر التمين فى هذه الوظائف — هذا التقرير لا يلزم الجهات المختصة بالتعيسين بالاخذ بالنتيجة التى انتهت اليها — لا يسوغ أن يترتب بحكم اللزوم ، على أية نقاص فى هذا التقرير ، بطلان القرار الصادر بالتعيين .

(م - ٣٣ - ج١١)

## ملخص الحسكم:

ان التقرير الذى تقدمه اللجنة العلمية ، المنوط بها محص أعسال المرشحين للوظيفة الشاغرة ، انها يقصد منه ان تستهدى به الجهات المنوط بها امر النعيين في هذه الوظائف في التحقق من مدى توافر الشرط الثالث المسار آليه أنفا في المرشح للوظيفة المعلن عنها ، وهو بهذه المثابة لا يلزم الجهات المختصة بالتعيين بالاخذ بالنتيجة التي انتهت اليها ، بل أن لها اذا كانت لديها اسباب مبرره أن تخرج عليها ، خاصة وأن هناك شروط أخرى يتعين توفرها في المرشح ، وهي بلا شسك تدخل في الاعتبار عند الموازنة بين المرشحين ، ومن ثم فانه لا يسوغ أن يترتب بحكم اللزوم ، على أية نقائص في هذا التقرير ، بطلان القرار الصادر بالتعيين ، خاصة أذا كانت وجود الطعن في التقرير قد عرضت على الجهات المختصة وناتشتها وانتهت الى اطراحها .

( طعن ۹۷۱ لسنة ۹ ق ــ جلسهٔ ۱۹۲۵/۱۹۹۹ )

## المـــدا :

استقلال اللجنة بفحص الانتاج العلمى على اساس من ســــطقها التقــديرية التى تناى عن الرقابة القضائية ما دامت غير منسمة باساءة استعمال السلطة ــ اساس ذلك .

قاعـــدة رقم ( ۲۷۱ )

## ملخص الحسكم:

انه بالنسبة الى ما اورده المدعى من مآخذ على أعمال اللجنة الدائمة من انها استبعثت عنصر الاشراف على الرسائل وانها قد خالفت اللجنسسة الإولى في تقييمها لابحائه وابحاث الدكتور . . . ، وانها قد وضعت الابحاث المستركة والمنفردة في مستوى واحد وغير ذلك مما نماه المدعى على أعمال تلك اللجنة فان ذلك جميعه لا ينهض دليلا على انحرافها بالسلطة ، وذلك لانة ببين من الاطلاع على تقرير اللجنة الأولى أن المدعى اشار الى

أنه قد الشرف على رسالتين دون أن يقدم نسخة من كل منهما وهذا عين ما سجلته اللجنة الدائمة في تقريرها ، كما أن مخالفة اللجنة الدائمة للجنسة الاولى في تقييمها للابحاث أنها يتمشى مع طبائع الامور ولا شيء عن الرعبة في مجاملة الدكتور ... خصوصا وأن هـذا الخلاف قد تناول أيضا تقييم أبنحاث الدكتور ، . . . . . . ومن المقرر أن اللجنة العلمية تستقل بهذا التقييم بها لهامن سلطة تقديرية في هذا الشان والتي لا تخضع عناصر التقدير فيها للرقابة القضائية والا انقلبت رقابة القضاء إلى مشاركته في سلطتها المذكورة ، كما أنه من وجه آخر فأن المساواة بين الإبحساث في سلطتها المذكورة ، كما أنه من وجه آخر فأن المساواة بين الإبحساث أو مشوبا بالاتحراف لان تقييم اللجنة لكل بحث من البحوث المشتركة مقتضاة أن الدرجة التي قدرت بها هذا البحث أنها تنصرف إلى القدر الذي ساهم به المرشح في كل بحث من البحوث المشتركة المتدمة منه وليس في نص المسادة من هذه البحوث .

ومن حيث انه على متنفى ما تقدم مان القرار المطعون فيه اذ صدر بتعيين الدكتور .... فى وظيفة استاذ ذى كرسى بكلية الطب بجامعت القاهرة بناء على طلب مجلس الجامعة وبعد عرض الامر على اللجنة العلمية الدائمة يكون قد صدر صحيحا وطبقا للاجراءات القررة قانونا وغير متنوب بالاتحراف بالعسلطة ومن ثم يكون الطعن عليه بالالغاء غير قائم على اساس سليم من القانون متعينا رفضه ويترتب على ذلك كنتيجة حتيه رفض طلب المدعى التعويض عن القرار المطعون فيه لعدم توافر ركن الخطأ في حق الادارة بعد أن ثبتت سلامة هذا القرار وبطابقته للقانون على تحو ما سلف بيئه .

( طعن ٨١٠ لسنة ١٣ ق - جلسة ١٢/١٢/١٢)

## قاعـــدة رقم ( ۲۷۲ )

### البسدا:

قرار لجنة فحص الانتاج العلمى يكون فى حدود السلطة التقديرية المخولة لها متى بنى على الاسباب الواردة فى تقريرها ــ لا ينال من القــرار ما يثيره الطاعن متى رات اللجنة استبعاد ترشيحه من ناحية خبرته وإعماله المهنية واسباب اخرى تتعلق بنشر ابحاثة وترقيته على اساسها بعد ذلك طالا لم يقدم ما يدل على أن اللجنة فى استخلاصها لعناصر اختيار المطعون على ترقيته بالافضلية عليه قد خالفت القانون أو تغيت غير الصالح العــام أو انحرفت فى استعمال سلطتها .

### ملخص الحسمكم:

انه عها ينعاه الطاعن من أن لجنة محص الانتاج العلبي مضلت عليسه الدكتور . . . . على أساس أن أبحاثه لا يتسم بعضها بالعبق والآخسر مستخلص من الرسالة التي تدبها للحصول على درجة الدكتوراه تهوينا من قدره وانتاجه العلبي وجعلت هيها ترشيح الدكتور . . . . . الوظيف قدره وانتاجه العلبي وجعلت هيها ترشيح الدكتور . . . . . الوظيف الملن عنها ، مان الثابت من تقرير اللجنة المذكورة أنها أوضحت أن جبيسع المتتدمين قد استوفوا الشروط المنصوص عليها مي قانون الجامعات وأنها كانت تفحص بحوث وأعمال المتتدمين ومنهم الطاعن ، ورات بناء على الدراسات التي قام بها أعضاء اللجنة على انفراد وبعد مناقشتها بواسطة اللجنة مجتمعة وأت أنه يرقى لشغل هذه الوظيفة من المتتدمين الأربعة كل من السيد الدكتور . . . . . . . (احتياطي) وذلك المتدوراه لكل منها وتتعيز بالإصالة والعبق الامر الذي يؤهل المتتدمين لها الشغل وظيفة استاذ مساعد في الهندسة الميكانيكية ولم ترشح اللجنسة الطاعن لاته استبان لها أن الإبحاث التي تقدم بها ليس نيها العبق اللازم كيا ارمحض بحوثة لا تعتبر بحوثا باللعني الفهوم لهذه العبارة وبعضها يستخلصهن الرحض بحوثة لا تعتبر بحوثا باللعني الفهوم لهذه العبارة وبعضها يستخلصهن

الرسالة التى تقدم بها الحصول على درجة الدكتوراه ، واذ بنت اللجنسة ترارها باحقية الدكتور . . . . . . للوظيفة المرشح لها دون الطاعن للاسباب المشار اليها في تقريرها غان ذلك يكون قد تم في حدود السلطة التقديرية المخولة لها ومن ثم يكون ما انتهت اليه اللجنة في هذا الخصوص صحيحا لا مطعن عليه ، ولا ينال منه ما يثيره الطاعن من ناحية خبرته وأعماله المهنية واسباب أخرى تتعلق بنشر ابحاثه وترقيته على أساسها بعد ذلك أنه ليس من شأن هذه الاسباب أن نهس من عناصر الافضلية التي استنعت اليها اللجنة أو تنال من صحتها طالما أن الطاعن لم يقدم ما يدل على أن اللجنة في استخلاصها لعناصر اختيار المطعون على ترقيته بالافضلية عليه قد خالف التاتون أو تغيت غير الصالح العام أو انحرفت في استعمال سلطتها .

وحيث انه على متتضى ما تقدم وكان المطعون نى تعيينه الدكتسور . . . . . . قد استوفى الشروط التى تطلبها القانون بالتعيين فى وظيفة استاذ مساعد الهندسة الميكانيكية وصدر بذلك قرار وزير التعليسم العالى فى ١٤ من ديسمبر سفة ١٩٦٨ يكون هذا القرار صحيحا لا مطعن عليه .

(طعن ٢٦٦ لسنة ١٧ ق \_ جلسة ١٢/١٥ ١٩٧٤)

قاعـــدة رقم ( ۲۷۳ )

#### الميسدا :

المسادة ٧٧ من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الجامعسات تقضى بتشكيل لجان علمية دائمة تنولى محص الانتاج العلمى للمتقدمين اشفل وظائف الاستاذة والاساتذة المساعدين ، والحصول على القابها العلميسة وتقدم كل لجنة تقريرا مفصلا ومسببا تقيم فيه الانتاج العلمى للمتقدمين وما اذا كان يؤهلهم اشفل الوظيفة أو اللتب العلمى مع ترتبهم عند التعدد بحسب الافضلية فى الكفائة العلمية — ومفاد ذلك أن ترتيب المرشحين الحسدى الوظاف عند تعددهم اثما تختص به اللجنة المشار اليها بحسب الافضليسة

فى الكفاءة العلبية — انتهاء اللجنة الى صلاحية المشحين اشغل احسدى الوظائف دون القيام بقرتبيهم لبيان افضلهم — قيام مجلس الكلية باختيار احد هؤلاء المرشحين الشغل الوظيفة المطلوب شغلها — بطلان هذا القسرار لصدوره من غير مختص لدخول ذلك ضمن اختصاص اللجنة المشار اليها — وجوب الفاء القرار الفاء مجردا لكى تعيد الجامعة طرح الامر من جديد على اللجنة المختصة لتقوم بترتيب المرشحين وققا للمعايير المشار اليها .

## ملخص الحسكم :

ومن حيث أن القانون رقم ٩٩ أسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات بنص في المسادة ٧٣ على أن تتولى لجان علمية دائمة محص الانتاج العلمي للمتقدمين لشغل وظائف الاساتذة والاساتذة المساعدين أو الحصول على القامها العلمية . . . وتشكل لجان الفحص العلمية الدائمة لوظائف الاساتذة المساعدين من اساتذة الجامعات أو من المتخصصين من غيرهم ٠٠٠٠٠٠ وتقدم كل لجنة تقريرا منصلا ومسببا تقيم فيه الانتاج العلمى للمتقدمين وما اذأ كان يؤهلهم لشغل الوظيفة أو اللقب العلمي مع ترتيبهم عند التعدد بحسب الإفضلية مي الكفاءة العلمية وذلك بعد سماع ومناقشة التقارير الفرديسة للفاحصين ..... » ويتضح من هذا النص أن المشرع نظم اللجان العلمية الدائمة وناط بها اختصاص محص الانتاج العلمى للمتقدمين لشغل وظائف الاساتذة والاساتذة المساعدين واقامها باختصاص تقديم تقرير مغدسل ومسبب يتضن تقييم الانتاج العلمي للمتقدمين لشغل تلك الوظائف الجامعية وبيان ما اذا كان هــذا الانتاج العلمي يؤهل المتقدمين لشفل الوظيفــة الجامعية المطلوب شغلها واوجب المشرع على لجنة محص الانتاج العمى دون غيرها أن تقوم بترتيب المتقدمين عند التعدد بحسب الاغضلية مي الكفاءة العلمية وذلك بعد سماع ومناقشة التقارير القرئية للفاحصين .. وعلى ذلك مانه اذا تعدد المتقدمون لشغل احدى وظائف الاساتذة أو الاساتذة المساعدين بالجامعات مان لجنة محص الانتاج العلمى المختصة تكون هي وحدها جهة الاختصاص المنوط بها تقديم الانتاج العلمي والحكم على مدى صلاحيسة هذا الانتاج لتاهيل المتقدمين لشغل الوظيفة الجامعية المراد شعلها وبعد

ذلك تقوم لجنة الفحص بترتيب المتقدمين بحسب أفضليتهم وكهايتهم العلمية وترتبيا على ذلك مانه لا مجلس الكلية ولا مجلس الجامعة يمتلك ولاية ترتيب المتقدمين عند تعددهم لشغل وظيفة أستاذ أو وظيفة أستاذ مساعد بالحامعات، لان المشرع ناط هذه الولاية للجنة نمحص الانتاجي العلمي وجعل معيار الترتيب والتفضيل هو معيار الانضلية والكفاية الطهية حسبما تستظهره لجنة محص الانتاج العلمي من واقع الانتاج العلمي الذي طرحه كل من المتدمين أمامها والثابت مى خصوص هذه المنازعة أن لجنة محص الانتاج العلمي لكل من المدعى والمطعون عليه قد انتهت الى أن الانتاج العلمي لكل منهما يرتى بصاحبه ويؤهله لشغل وظيفة استاذ مساعد بكلية التجسيارة والادارة بجامعة طوان . الا أن اللجنة لم تمارس ولايتها وسلطتها المشروعة في ترتيب كل من المدعى والمطعون عليه بحسب الانضلية والكتابة العلمية في ضوء التقرير الفردي المقدم عن كل منها وناشدت الجامعة تحقيق الإنادة من كليهما بتقييمها معا لان كلا منهها كسب علمي محقق للطلاب الا أن مجلس كلية التجارة ومن بعده مجلس الجامعة مارس سلطة لا يملكها اذ قام كل من المجلسين - دون الرجوع الى لجنة محص الانتساج العلمي المختصة \_ بنفضيل المطعون عليه على المدعى وبذلك مارس كل منهما عملا منوطا بحكم القانون بلجنة محص الانتاج العلمي للمنقدمين وحدها ، كما أقام كل من المجلسسين حكمه في تفضيل المطعون عليه على المدعى على أسس ومعايير لا نمت الى الكفاية العلمية المستظهرة من واقع الانتاج العلمي لكل منهما ، فتم الحتيسار المطعون عليه لانه حاصل على درجة البكالوريوس مى الاقتصاد وترك المدعى في التفضيل والترتيب ليمثل المكان الثاني لانه حاصل على درجة البكالوريوس فى الزراعة ( الاقتصاد الزراعي ) وهذا المعيار ـ وهو درجة البكالوريوس - ليس هو بالقطع المعيار الذي حدده القانون لترتيب وتفضيل المتتدسين عند تعددهم - ذلك أن المعيار الذي أوجب القانون الاعتداد به مي نرتبب المتقدمين - المتعددين هو الاغضلية والكفاية العلمية المستظهرة من واقع التقارير الفردية المتضمنة تقييم الانتاج العلمي للمتقدمين لشمغل الوظيف ـــة الجامعية الشاغرة مل ومتى كان القرار المطعون فيه قد تضمن تعيين الدكتور ٠٠٠٠، منى وظيفة استاذ مساعد انتصاد بكلية التجارة التابعة جامعسة

حلوان قد بنى على تفضيلي للمطعون علية في المقارنة مع المدعى صادر من مجلس كلية التجارة ومن مجلس جامعة حلوان وكلا المجلسين لا يملك سلطة التفضيل والترجيح بين المتقدمين لشفل الوظيفة الجامعية وهي السلطة التي ناط بها القانون بلجنة محص الانتاج العلمي والوجب أن يكون معيار التنضيل هو الانضلية والكفاية العلمية المستظهرة من الانتاج العلمي للمتقدمين \_ لذلك يكون القرار المطعون فية بتعيين الدكتور . ..... قد قام على اساسي فاسد ومخالف للقانون ، الامر الذي يتعين معه الحكم بالغاء قرار النعيسين المطعون فيه الغاء مجردا كليا - حنى تعيد جامعة طوان طرح الامر من جديد على لجنة الفحص العلمي المختصة لتقرر اللجنة ترتيب كل من المدعى والمطعون علية بحسب الافضلية في الكفاية العلمية وليصدر قرار البعيسين بعد ذلك مبنيا على أساس سليم من احكام القانون . واذ قضى الحكم المطعون فيه برفض الدعوى فانه ـ أى الحكم المطعون فيه \_ يكون قـد جاء معيبا ومخالفا للقانون بما يستوجب الحكم بالغائه وبالغاء القرار الصادر من جامعة حلوان بتعيين الدكتور من من من استاذا مساعدا للاقتصاد بكلية التجارة وادارة الاعمال بجامعة حلوان الغاء محردا \_ كلما وما يترتب على ذلك من أثار والزام حامعة حلوان بالمم وفات ... وهــــذا القضاء أذ يعيد الامر الى جامعة حلوان لتصدر فيه قرارا جديدا بالتعيين مبنيا على اجراءات سليمة يغنى عن طلب التعويض عن الاضرار المترتبة على القرار المحكوم بالفائه ويتعين بالنالى رفض هذا الطلب .

( طعن ٢٣٠ لسنة ٢٤ ق - جلسة ١٩٨١/١/٤ )

قاعـــدة رقم ( ۲۷۶ )

#### : 12\_\_\_41

قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ بسين الشروط الواجب توافرها فيمن يعين استاذا بالجامعة وبين الجهات ذات الشان وذات الاختصاص في التعيين كما حدد اختصاص كل منها بالنسبة لاصدار قرار التعيين ودورها في تأسيسة سلامار الصادر بالتعيين او

برغض التميين يعتبر نتاجا لاراء كل هذه الجهات ومنها لجنة فحص الانتاج العلمى ورأى مجلسالكلية ومجلس القسم المختص ومجلس الجامسة بطلان تشكيل احدى هذه الجهات ذات الشائن ومنها لجنة فحص الانتساج العلمى يبطل قرارها بطلانا اصليا ولو صدر بالاجماع وفساد راى أى من هذه الجهات ينسحب الى القرار الصادر بناء عليه والقرارات التى تعقب اذ أن كلا منها يعتبر بمثابة الاساس لما بعده وهى حلقات متكاملة يتركب منها القرار الاخير – وجود خصومة بين المرشح وبين احد اعضاء لجنة فحص الانتاج العلمى وعدم تنحيه عن الاشتراك في تقييم الانتاج العلمى للمرشسح للتعيين يبطل قرار اللجنة مع ما يترتب عليه من بطلان القرار النهائي الصادر في هذا الشسان .

### ملخص الحسكم:

ومن حيث أن قانون تنظيم الحامعات الصادر به القانون رقم ٩} لسفة ١٩٧٢ بين الشروط الواجب توافرها فيمن يعين أستاذا بالجامعة والجهات ذات الشأن في التحقق منها وذات الاختصاص في اصدار القرار بالتعيين ووجه اتصالها بآمره ودورها في تأسيس القرار والذي يتركب مها بناط بكل منها من تقويم لمجموع الانتاج العلمي للمرشح أو من اقتراح التعيين أو الموافقة عليه او اتضاد القرار بمراعاة كل ذلك حيث جعل الاسر يشترك نيه على مقتضى نصوصه أكثر من جهة ويمر بأكثر من مرحلة ويكون ذلك كله سلسلة واحدة يجب أن تنظم حلقاتها وتستقيم كل الآراء والقرارات المكونة لاجرائها خلل تلك المراحل ليوجد القرار بالتعيين أو برفضل ويستوني شرائط صحته مني المسادة ٧٠ بين القانون انه الي جانب شرطي الحصول على الدكتوراه أو ما يعادلها والسهمة المحبودة ، وحسن السمير المنصوص عليها من المادة ٦٦ بالنسبة الى من يعين عضوا مى هيئة التدريس بصفة عامة يشترط فيمن يعين استاذا شغل وظيفة استاذ مساعد خمس سنوات على الاقل والتيسام في مادته وهو استاذ مساعد باجسراء بحوث مبتكرة أو أعمال انشائية ممنازة مؤهله لتشغل مركز الاستانية ، وأن يكون كذلك ملتزما في عمله منذ تعيينه استاذا مساعدا بواجبسات اعضاء

هئة التدريس محسنا آداءها ويدخل في الاعتبار في تعيينه مجموع انتاجه العلمي منذ حصوله على الدكتوراه أو ما يعادلها وما يكون قد أشرف عليه من رسائل الماجستير والدكتوراه التي تبت اجازتها وكذلك نشاطه العلمسي والاجتماعي الملحوظ واعماله الانشائية البارزة وطبقا للمادة ٧٣ نتولى لجان علمية دائمة محص الانتاج العلمي للمتقدمين لشغل هذه الوظيفة أو الحصول على لقبها العلمي ويصدر بتشكيل هذه اللجان لمدة ثلاث سنوات قرأر من وزير النطيم العالى بعد اخذ رآى مجالس الجامعات وموافقة المجلس الاعلى لها وتشكل لجان الفحص العلمية الدائمة لوظائف الاساتذة من بين أساتذة الجامعات الذين مضى عليهم في الاستانية خمس سنوات على الاقل أو من المتخصصين من غيرهم . . وتقدم كل لجنة تقريرا مفصلا ومسببا نقيم نيسه الانتاج العلمى للمتقدمين وماذا كان يؤهلهم لشغل الوظيفة أو اللقب العلمى مع ترتيبهم عند التعدد بحسب الافضلية مي الكفاءة العلمية بعد مناتشة التقارير الفردية للفاحصين خلال مدة شهرين على الأكثر من تاريخ وصول الابحاث اليها ويترتب على عدم تقديمه مى الميعاد المحدد ما ذكر مى المادة ٧٤ بعدها من اجراءات وبحسب المادة ( ٧٥ ) اذا تقرر عدم أهلية المتقدم للوظيفة أو لقبها العلمي فلا يجوز له معاودة التقدم الا بعد مضى سنة من ذلك ويشرط اضافة انتاج جديد ووفقا للمادة ٢٣ من القسانون يختص مجلس الجامعة بالنظر في تعيين أعضاء هيئة التدريس فيها واما مجلس القسم ومجلس الكلية فهما يختصان على ما نصت عليمه المسادتان ٥٥ و ١١ من القانون باقتراح تعيين هؤلاء في ضوء ما تقرره اللجنة العلمية وهدده المراحل اجملتها ثانية المادة ( ٦٥ ) من القانون بنصها على أن يعين وزير التعليم العالى أعضاء هيئة التدريس بنساء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ راى مجلس الكلية ومجلس القسم المختص ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة .

ومن حيث أن من المبادىء المقررة التى تعليها العدالة ويقتضيها تحقيق الضمانات الإساسية التى توخى الشارع توفيرها عند النظر فى أمر تعيين الاسائذة تنظيمية مراحله واجراءاته وعهده بالتحقق من توفسر شروطها

وأهمها ما نعلق بتقويم الانتاج العلمي للمتقدمين لها الى اكثر من جهة على نحسو ما ذكر آنفا بما يكفل حسن قيام كل منها بمهمتها واختصاصها ، وصحته عمليا انه يجب ميهن يشترك مي عضوية اللجنة الدائمة أو مجلس القسم أو الكلية أو مجلس الجامعة يعد ذلك ، أن يتوفر فيه شرط الحيدة حتى يحصل الاطمئنان الى عدالته وتجرده عن الميل والعاثر ويسلم رايه هنو يشترك عن مدده اللجنة أو المجالس فيصدر عن بينه مجردا من شوائب الميل ، أو مظنة التحير بالنسبة الى المتقدم للتعيين في الوظيفة ، أذ مدار أعمالها هو وزن انتاجه العلهي وتقدير مدى توافر سائر الشروط وتقرير اهليته تبعا للوظيفة أو عدمها فاذا ما تام به سبب يستنتج منه بحسب الاغلب الاعم انه مما تضعف له النفس ويخشى أن يؤثر فيه بما يجعه بميل في رآيه الى ما يقتضيه هــذا السبب بحسب ما يلوده في النفس من فوازع يخضع له أغلب الخلق من اتجاه الى محاباة المرشح أو الاضرار به وجب عليه الا يشتراك مي عضوية اللجنة أو المجالس سسالفه الذكر غذلك أزكى ، وأقوم لصحة تشكيلها وسلامة قراراتها وأدنى الا تعلق بها الاسترابة من حهة اشتراكه نيها مما يمس ما يجب أن يتوفر لها وهي تقوم بما نيط بها من مهام من حسن الاحدونة وسلامة الرآى وعدالة الشسهادة والمعد عن كل ما من شائه أن يرتاب أحد في اسستقامة أعمالها وعدالة موازينها كما انه الكفل باطمئنان ذوى الشأن على أمورهم ومن الاسباب التي نتضى ذلك أن يكون بين العضو وبين المتقدم للحصول على الوظيفة او لقبها العلمي خصومة قائمة اذ في وجودها ما يستوجب تنحينه عن الاشتراك من الفصل من هددا الأمر بأي وجه والامر كذلك حتى اذا لم يكن ثبت خصوبة بينهما قضاء ما دامت العداوة والبغضاء قد بعت سنهما اذ يجب عليه أن يشعر ما يسببه ذلك له ولذى الشأن من جرح ميتنحي من تلقاء نفسيه ويجبر على ذلك اذا ما طلب المتقدم للتعيين ذلك بعدم المهنناته اليه اذ أن مثل هــذه العداوة وخاصــة اذا بلغت مبلغ الخصومة ان تكون سببا يدعو الى زعزعة ثقته نبه أو تقضى على عسسدم اطمئنانسه اليه ويستوجب تبما عدم صحة اشتراكه في اللجنة أو الحالس الذكورة وهي تنظر امر المتقدم وتفصل ميه في حدود ما لها من الهتصاصات عادا

اشترك رغم تيام المسانع المذكور به مان عدم صلاحيته المترتب على ذلك من شانه أن يبطل تشمكل أي منهما ابتداء ويحبط عملها الذي اشترك ميه متكون باطلة لذلك قراراتها وما يترتب عليها أو يعقبها من قرارات استكمالا للمراحل التي رسبها القانون لسير الامر في تعيين الاساتذة ولا يغير من ذلك شبيئًا أن يقال أن رأى اللجنة في تقويم أنتاج المتقدم للوظيفة العلمي ، ومدى تاهيله له لشغلها وراى القسم ومجلس الكلية في ذلك وهو بسبيل اقتراحه ما يراه في هــذا الامر استشاري اذا انه مادام الشارع جعل للجنة والمجلسين شأنا في ذلك فللاولى تقويم الانتاج العلمي ابتداء وتقرير الاهلية أو عدمها وأوجب اخذ رأى القسم ومجلس الكلية في هذا الشأن من بعد للتقدم باقتراحهما الى مجلس الجامعة وجب أن يكون رأى كل منهما صحيحا ولا يستقيم الرأى منهما كذلك الا اذا صح تشكيلها ابتداء مان هامة ما ذكر من صلاحية عضو أو أكثر لا يكون لها كيان قانوني صحيح وتحيط اعمالها وتكون تراراتها باطلة بطلاتا أصليا لهذا السبب ولو صدرت بالاجماع ومساد رأى أي منها ينسحب إلى القرار الصادر بناء عليه والقرارات التي تعتبه او يستند الى وجوده اذ كل منها بهثابة الاساس لما بعده وهي جميعها حلقات متكاملة يتركب من مجموعها القرار الاخير .

ومن حيث انه على متتفى ذلك كله مانه والثابت الذي لا خلاف له من الاوراق أو من قبل الجامعة ذاتها ووزارة التعليم العسالى ايضا ، المدعى عليهما ، انه بين الطاعن وبين كل من الدكتور . . . . . . و . . . . . . . . الاستاذين بالكلية عداوة بلغت حد الخصومة قضاء منذ دعواه أمام التمساء الادارى رقم ٩٣٤ لسنة ٣٣ ق المرفوعة منه في ١٩٦٩/٤/٢٨ حيث تتردد صداها في صحيفتها وأوراقها وأن هدفه الخصومة معتدة عندئذ مما يجعل لطلبه بتنحيتها اساسا له ما يبرره وذلك بغض النظر عما تدمه للتدليل على ذلك أيضا في حوافظ المستندات التي أرفقها بهذكراته في هدذا الطعن من قوله باسهامها في السعى وفي اثناء مسار القرار المطعون فيه في مراحله ولدى عبيد الكلية لمجازاته بالقرار الذي صدر في ١٩٧٧/١/٢٩ من رئيس الجامعة بالتنبية عليسة بدعوى تلفظه بجلسة مجلس القسسم

نى ١٩٧٦/٦/٢٣ بالفاظ غير لائقة لزملائه واتهامه عميد الكلية ( الدكتور ٠٠٠٠٠) ومقسم شسكوي أخرى في ذلك ( دكتور ٠٠٠٠٠) الذي يشترك معه منى تأليف الكتب ، بالتدخل في اعمال الامتحانات بالامر برفع درجات بعض الطلبة في مادة تكنولوجيسا الانتساج وهسو ما غضي من المحكمة التاديبية لوزارة التعليم العالى بحكمها مي ١٩٧٩/٦/٢٦ مى دعواه رقم ٨٨ لسنة ١١ ق بالغائه لما جاء بأسباب الحكم من انه لم تتوفر له المشروعية التي تحمله لما عددته من عيوب منها ما شاب التحقيق من قصور وعدم توفر الضمانات التي تكفل سلامة وعدم حرص المحقق على مطالعة أوراق الامتحانات ليتبين التدخل رغم اترار أستاذين أخرين به لولا وتوف الطاعن ضد ذلك ولم تطعن الجامعة مي هذا الحكم على ما يبين من الحكم وشمادة عدم الطعن ومن قوله تبرير صدى الخصومة ني دعواه رقم ٢١٤٤ لسينة ١٩٧٨ مدنى كلى التي اقامها ضد العكتور . . . . . . ورئيس الجامعة تتعلق بدور الاول مى عسدم ترقيته ومى التثسهير به ويمجازاته بالقرار الملغي سالف الذكر لما قدمه من مذكرة بهناسبة وقوف الطاعن ضده في تدخله في تقرير أعمال السفة (١٩٧٦/٧٥) للسنة الاولى التي كان يدرسها شكا فيها منه موردا فيها ما يعتبر مذفا نى حقه مما تضى للطاعن بتعويض عنه قدره الف جنيه لهذا ولما ذكر نمى الحكم من خطأ واضرار باعتبار ذلك على ما ورد مى الحكم اتباعا للحكم الصادر من محكمة الاستئناف بالقاهرة في الاستثناف رقم ٢٥٧٣ لسفة ١٦ ق الصادر في ١٩٧٩/١٢/١٧ بالغاء حكم محكمة القاهرة الابتدائية في ١٩٧٩/٣/١٧ مي الدعوى بعدم اختصاصها ولائيا وباحالتها الى محاكم مجلس الدولة وباعادتها الى هذه المحكمة للقصل ميها عهلا ماديا لما كان الثابت تيام الخصومة بين الطاعن والاستانين المذكورين بما تتدم بغض النظر عن ما تضمنته الدعويان الاخيرتان منذ سنوآت سابقة على تقدمه للتعيين استاذا واستبرارها مانه كان يتعين عليهها عدم الاشتراك نى اللجنة أو مجلس القسم أو الكلية عند نظره \_ واذ لم يفعلا ، واشتركا مملا مي أعمال اللجنة العلمية الدائمة ووقع الثاني على تقريرها ثم اشترك. في محلس القسم ومحلس الكلية غان ذلك يبطل قرارات اللجنة والمجلسين المذكورين باعتماده ما انتهت اليه من عدم أهلية الطاعن للوظيفة وكدا ترار مجلس الجامعة بالموافقة على ذلك أذ ينسحب البطلان اليها جويعا وغنى عن البيان انه لم يكن ثم ما يتتفي هذا بعد أن نبه الى ذلك المستشار القانوني لوزير التعليم العالى واقر الوزير على رأيه ابتداء كما تقدم البيان اذ كان ذلك كما قال — مما يقرأ الشبهة ويثبت الطهانينة في نفس الطاعن وهو الى ذلك كما كان يجب على مجلس الجامعة أن يراعيه ويسميب المتضاه فأن الضهانات والمسادىء المقررة سالفة البيان الموجبة لتنحى الاستاذين المذكورين ما شرعت كما سلف الذكر الا لتطهئن الاساتذة على مصائرهم وللاحتياط والتحوط لسمعة اللجنة والمجالس المختصة بنظر التعيين في وظائف الاستاذية ولكي تأتى قراراتها على وجهه الصحيح .

ومن حيث انه بما تقدم ما يكمى لاجابة الطاعن الى طلبه اخساء الترارات المطعون فيها لبطلانها للعيب سالف الذكر ولا حاجة الى بحسث سائر ما ياخذه عليها من عيوب .

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه اذ انتبى الى غير هــذ النظر دون انساس سليم من الواقع أو القانون فأنه يكون قد خالف القانون واخطأ في تأويله وتطبيقه وانتهى الى غير الصواب فيتغين لذلك الفاؤه والقضاء للطأعن بطنباته مع الزام جامعة القاهرة المصروفات.

( طفن ۱۸۲ لسنة ۲۰ ق - جلسة ١/٥/١٩٨١)

## قاعـــدة رقم ( ۲۷۵ )

: المسدا

ادا وضعت جهة الإدارة فاعدة تنظيمية تضبط بها نشر بحوث اعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة جلوان ، بأن اشغرطت أن يكون النشر عى مجلة ( دراسات وبحوث ) أو مجلة أخرى علمية متخصصة من مستواها – سريان هذه الناعدة بأثر مباشر – نشر الإبحاث فى مجلة ( منبر الاسلام ) قبل العمل بالقاعدة السسابقة صحيح – أساس ذلك أن القانون لم يشترط النشر فى مجلة معينة ب اللجنة العلمية المحص الانتاج العلمي – مجلس الجامعة لا يتقيد براى اللجنة العلمية .

## ملخص الحسكم:

ومن حيث أن المادة ٧٣ من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الجامعات قد نصت على أن تتولى لجان علمية دائمة محص الانتاج العلمى للمتقدمين لشمغل وظائف الاساتذة والاساتذة المساعدين أو الحصول على القابها العلمية ، ويصدر بتشكيل هاه اللجان لمدة ثلاث سنوات قرار من وزير التعليم العسالي بعد أخذ راي مجلس الجامعات وموافقسة المجلس الأعلى للجامعات • وتقدم كل لجنة تقريرا منصلا ومسببا يقيم الانتاج العلمي للمتقدمين وما اذا كان يؤهلهم لتسمعل الوظيفة او اللقب العلمي ، وترتيبهم عند التعدد بحسب الافضلية مي الكفاءة العلمية ، وذلك بعد سلماع ومناقشة التقارير الفردية للفاجمين ، ولئن كان قضاء هده المحكمة قد جرى على ان المشرع وان ناط باللجنة العلمية الدائمة فحصن الانتاج العلمى للمرشح لشمخل وظيفة استاذ أو استاذ مساعد وتقهيم تقرير مفصل عن هدذا الانتاج ، وعما اذا كان يرتى لاستحقاق المرشح للوظيفة التي تقدم اليها ، الا ان المشرع لم يقيد مجلس الجامعة برأى اللجنة العلمية ، وأن القول بالتزام مجلس الجامعة بتقرير اللجنة العلمية يتنافى مع ما هو متروك لسلطة التعيين من مرجحات التعيين وملاعماته ، ومن ثم كان لمجلس الجامعة أن يعقب على تقرير اللجنة العلمية الا أن مجلس الجامعة وهو يزاول هدده السلطة التي ناطها به القدانون أنها بخصع لرقابة القضاء للتحقق من قيام قراره على سبب صحيح ، من الم

ومن حيث ان مجلس الجامعة قد انصح في جلسته المنعدة بتاريخ ١٩٧٩/٧/٢ عن ان سبب قراره بعدم الموافقة على تعيين المدعية في وظيفة استاذ يرجع الى ان جل ابحاثها المقدمة للتعيين في هذه الوظيفة انها نشرت بمجلة اعتبرها المجلس غير علمية متخصصة ، وان المجله التي تعتبر مجلة علمية متخصصة ويعتمد بها ينشر فيها من بحوث اعضاء هيئة التدريس هي مجلة « دراسات ويحوث » التي اصدرتها جامعة حلوان لمعاونتها في التيام برسالتها في مجال نشر البحوث العلمية والدراسات المبتكرة في فروع العلم المتصلة ينشاط الجامعة .

ومن حيث أن المدعية نشرت أبحاثها السبعة عشر بمجلة «منبر الاسلام» في الفترة من سيتمبر سنة ١٩٧٥ الى يناير سينة ١٩٧٧ فتسوافر بذلك « النشر » الذي تطلبته المادة ٧٠ من القسانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات ، اذ ان المقصود بهذا النشر ذيوع الابحاث بحيث يثبت لصاحبها حق الملكية الأدبية عليها ، وتسجل له الأسبقية نيها أودعه هــذه الابحاث من ابتكار علمي أو أبداع مني ، وحتى لا تتردى الابحاث الجامعية مي التكرار بسبب عدم المسام الباحث بما سبق أن أسسهم به باحثون آخرون في المضمار ذاته . ولا حجة فيما ذهبت اليه جهة الادارة من أن أبحاث المدعية لم تنتهر بمجلة علمية متخصصة ، وأن هده المجلة تمثلت مي مجلة « دراسات وبحوث » التي أصدرتها الجامعة ــ لا حجة نى ذلك لأن جهة الادارة لم تحدد جهة علمية متخصصة في النشر وقت ان نشرت المدعية أبحاثها كان عليها أن تنشر هذه الابحاث فيها .. أما مجلة « دراسات وبحوث » فقد صدر أول أعدادها في مارس سنة ١٩٧٨ أي بعد نشر سحوث المدعية بأكثر من عام كامل ونشرت لاتحتها لأول مرة بهذا العدد ومن ثم يكون من نافله القول النعى على المدعية بأنها لم تنشر أبحاثها مي تلك المجلة . وأذا كان لجهة الادارة أن تضع قاعدة تنظيمية تضبط شرط النشر الذي تطلبته المسادة ٧٠٠ من القانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ سالف الاشارة اليه مي بحوث أعضاء هيئة التدريس المتقدمين للتعيين أو الترقية ، وتمثلت تلك القاعدة التنظيمية ميما نص عليه مجلس الجامعة بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٧٦/١١/٢ من أن هــذه البحوث يجب أن تنشر في مجلة علمية متخصصة ، نموذجا لها هو مجلة « دراسات وبحوث » التي صدر عددها الأول في مارس ١٩٧٨ ألا أن القاعدة التنظيمية لا تسرى الا بأثر مباشر ، ومن ثم لا اعتداد لها الا من تاريخ العمل بهسا . اما تبل هذا التاريخ مان البحوث يكتني فيها بالنشر ومن ثم لا ينتقص من تيمة أبحاث المدعية السبعة عشر أنها منشورة بمجلة « منبر الاسلام » لأنه قبل أول مارس سنة ١٩٧٨ وهو تاريخ صدور أول عدد من مجلة « بحوث ودراسات » لم يكن القانون يشترط للبحوث التي يتقدم بهسا المرشحون للترقية ألى وظائف هيئة التدريس بكلية التدبير المنزلي أن تكون منشورة في مجلة معينة على وجبه التحديد أو الحصر وأذا كانت جهة الادارة قد وضعت قاعدة تنظيهية تضبط بها نشر بحوث أعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة حلوان ، بأن اشترطت أن يكون هذا النشر في مجلة « دراسات وبحوث » أو مجلة الخرى علمية متخصصة من مستواها ، فهذه القاعدة أنها تمرى على البحوث التي تنشر بعد أول مارس سنة ١٩٧٨ أما قول جهة الادارة بسريان هذه القاعدة التنظيمية على المدعية لمجرد أن ترفيتها الى وظيفة استاذ قد أمتدت إلى ما بعد أول مارس سنة ١٩٧٨ فكان يجب عليها أن تقدم أبحاثا أخرى للنشر في مجلة « دراسات وبحوث » فهو قول مناقض للقانون - ذلك أن المسادة .٧٠ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ ميناف الاسارة اليه قد اشترط للترقية ألى وظيفة استاذ أن يكون عضو هيئة التدريس المرشح لهذه الترقية قد قام في مادته باجراء بحوث مدة شسخله وظيفة أستاذ مساعد وليس في فترة مصددة من مدة شسخله هذه الوظيفة .

ومن حيث أنه متى كان ذلك وكانت اللجنة العلمية الدائمة قد خلصت مى تقريرها إلى أن البحوث التى قامت المدعية باجرائها فى مادتها هى بحوث مبتكرة فان شرطى « النشر » و « الابتكار » المتطلبين فى المسادة ٧٠ من القانون ٤٩ لسنة ١٩٧٢ سالف الاشارة يكونان قد توافرا فى البحوث التى تقدمت بها المدعية للترقية إلى وظيفة استاذ ، ومن ثم فإن هدذه البحوث يجب أن تؤتى آثارها القانونية فى الترقية . وأذ ذهب قرار مجلس الجامعة المطعون فيه إلى غير ذلك فانه يكون قد جانب الصواب وخالف القانون ، الامر الذى يتعين معه الحكم بالفائه .

( طعن ٣٦ لسنة ٢٧ ق - جلسة ١١/١١/١٣ )

### قاعـــدة رقم ( ۲۷۱ )

### البسدا :

المسادة ٧٠ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ في شان تنظيم الجامعات تنص على انه ٢٠٠٠٠ يشترط فيمن يعد استاذا ما ياتي : ٢٠٠٠ بــ ان يكون (م - ٣٤ - ٣٤ )

فد فام في مادته وهو أستاد مساعد باجراء بحوث مبتكرة ونشرها أو باجراء اعمال النسائية ممتارة بتؤهله لنسفل مركز الاسماديه دما نصت المساده (٧٢) من ذات العانون على أن تتولى لجان علمية دائمة محص الانتاج العلمي للمتقدمين لشهفل وظائف الاستائية والاساتدة المساعدين أو للحصول على القابهم العلمية ١٠٠٠ وتفدم كل لجنة تقريرا مفصلا ومسببا تقيم فيه الانتاج العلمي للمتقدمين وما اذا كان يؤهلهم لنسفل الوظيفة أو آلاقب العلمي ... » \_ المشرع وان ناط باللجنة العلمية الدائمة لفحص الانتاج العلمي للمرشح لشعفل وظيفة استاذ او استاذ مساعد وتقديم تقرير مفصل عن هدا الانتاج وما اذا كان يرقى لاستحقاق المرشح للوظيفة ـ الا آنه لم يقيد مجلس الجامعة براى اللجنة العلمية ــ لمجلس الجامعة أن يعقب على تقرير اللجنة وهو يخضع وهو يزاول هـذه السلطة لرقابة القضاء للتحقق من قيامه على سبب صحيح ـ للجهة الادارية أن نضع قواعد تنظيمية تضبط بها تطبيق ما تضمنته المسادة (٧٠) من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٢ بتنظيم الجامعات من أحكام تتعلق بالنشر اذا استنازم مجلس الجامعسة بجلسته في ١٩٧٦/١١/٢ أن يكون نشر البحوث في مجلة علية متخصصة ـ هـذه القاعدة لا تسرى الا بأثر مباشر من تاريخ العمـل بها أي في مارس ١٩٧٨ ــ البحوث المقدمة والمنشورة قبل هــذا التاريخ يكون قد تحقق فيها شرط النشر الذي نصت عليه المادة (٧٠) من القانون رقم ٤٧ لسينة ١٩٧٢ .

### ملخص الحسكم:

من حيث ان المسادة (٧٠) من القانون رقم ٤٩ سنة ١٩٧٢ غي شأن تنظيم الجامعات تنص على انه مع مراعاة حكم المسادة (٦٩) يشترط فيمن يعين استاذا ما يأتي :

( ۲ ) أن يكون قد قام في مادته وهو أستاذ مساعد باجراء بحوث مبتكرة ونشرها أو باجسراء أعمال انشائية مبتازة تؤهله لشسخل مركز الاستاذية كما نصت المسادة (۷۳) من ذات القانون على أن تتولى لجان

علمية دائسة محص الانتاج العلمى للمتقدمين لشفل وظائف الاستاذية والاساتذة المساعدين أو للحصول على القابهم العلمية ... وتقدم كل لجنة تقريرا منصلا ومسببا تقيم ميه الانتاج العلمى للمتقدمين وما أذا كان يؤهلهم لشفل الوظيفة أو اللتب العلمي ........

وبن حيث ان تضاء هذه المحكمة قد جرى على ان المشرع وان ناط باللجنسة العلمية الدائمة لفحص الانتاج العلمي المرشح استخل وظيفة استاذ أو استاذ مساعد وتقديم نقرير مفصل عن هذا الانتاج وما اذا كان يرقى لاستحقاق المرشح للوظيفة التي تقدم اليها الا ان المشرع بم يقيد مجلس الجامعة براى اللجنة العلمية وان القول بالتزام مجلس الجامعة براى اللجنة العلمية وان القول بالتزام مجلس الجامعة التعيين من جبات التعيين وملاعماته ومن ثم كان لنجلس الجامعة أن يعقب على تقرير اللجمة العلمية الا أن مجلس الجامعة وهو يزاول هذه السلطة أنما يخضع لرقابسة القضاء للندعق من قيام قراره على سبب صحيح .

ومن حيث ان مجلس الجامعة قد أنصح في جلسته المنعقدة بتاريخ المعارف المع

وبن حيث ان هذه المحكمة سبق لها ان قضت في حالتين بمائلين لمائة المدعية حدال الجهة الادارية ان تضع تواعد تنظيبية تضبط بها تطبيق ما تضمنته المسادة (٢٩) من القانون رقم ٧) لسنة ١٩٧٢ بتنظيم الجامعات من أحكمام تتعلق بالنشر فاذا استلزم مجلس جامعة حلوان بجلسته المتعددة في ١٩٧٦/١١/١ أن يكون نشر البحوث في مجلة علنية بتخصصة واصدرت كذلك مجلة تسمى دراسات وبحوث ، وقد نشرت التواعد التنظيبية التي وضعتها جهة الادارة في هذا الخصوص بالعدد الأول من المجلة المذكورة المسادرة في مارس سسنة ١٩٧٨ غان القاعدة التغليبية لا تسرى الا باثر مباشر من تاريخ العمل بها أي من مارس سنة

۱۹۷۸ أم<sup>ا</sup> قبل هذا التاريخ فكانت البحوث يكتفى فيها بالنشر ( الطعن رقم ١٩٧٨ مسنة ٢٦ م عليا ) .

ومن حيث انه متى كان ذلك وكانت البحوث المقدمة من المدعية خلال فترة شغلها وظيفة استاذ مساعد نشرت قبل الأول من مارس سنة ١٩٧٨ تاريخ العمل بتلك القاعدة التنظيمية فمن ثم فانه يكون قد تحقق شرط النشر الذى نصت عليه المسادة (٧٠٠) من القانون رقم ٤٩ سنة ١٩٧٢ طالما ان جهة الادارة لم تحدد قبل ذلك جهسة علمية متخصصة فى النشر كان على المدعية أن تنشر فيها أمحائها .

( طعن ١٣١٧ لسنة ٢٩ ق ــ جلسة ١٣١١/١٩٨٨ )

# الفصــل الثــانى شــغل وظائف هيئــة التدريس

·<del>----</del>

الفـــرع الأول التعيين في وظائف هيئــة التدريس

قاعـــدة رقم ( ۲۷۷ )

## البسدا :

ان مقتضى اجراءات شغل وظائف اعضاء هيئة التدريس بالجامعة طبقا للحكام القانون رقم 148 لسنة 1908 في شان تنظيم الجامعات ان يخرج هــذا التنظيم عن معنى الترقية بمفهومها في قانون نظام العالمين المدنين بالدولة وان كان ينطوى على نوع من التدرج في الوظائف المختلفة بهيئة التدريس بالجامعة ــ اساس ذلك ان الاصل في شغل وظائف اعضاء هيئة التدريس بالجامعة أن يتم بطريق الاعلان وبعدد فحص الانتاج العلمي للمرشدين يستوى في ذلك أن يكون المرشح من بين العالمين بالجامعة أو خارجها بينما تمثل الترقية بمفهومها في قانون نظام العالمين الدنيين بالدولة نظاما في شحفل الوظائف يعتمد على الاختيار من بين العالمين في وحدة دادرية واحدة .

## ملخص الفتـــوى :

يبين من الأطلاع على القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ غي شأن تنظيم الجامعات الذي عين الطالب في ظله ، أنه ينص في المادة ٨٤ منه على أن « يعين وزير التعليم العالى اعضاء هيئة التدريس في الجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعد الخذ رأى مجلس الكلية ومجلس القسم المختص ويكون التعيين من تاريخ مواققة مجلس الجامعة » .

ونصت المسادة ٤٥ من هسذا القانون على أن « يكون التميين مى وظائف هيئة التدريس ما عدا وظائف الاساتذة بناء على اعلان وينظم المجلس الأعلى للجامعات مواعيد الاعلان واجراءاته » •

ونصت المسادة ٥٥ منه على أن « تشكل لجان علمية دائمه تتولى محص الانتاج العلمى للمرشحين لشسخل وظائف الاساتذة ذوى الكراسى والاساتذة ويصدر بتشكيلها قرار من وزير التعليم العالى بساء على ترشسيح المجلس الاعلى للجامعات . . . . اما بالنسسبة الى المرشسحين لشسخل وظيفة مدرس أو أستاذ مساعد فتشكل اللجنة العلمية بقرار من مجلس الجامعة بعد أخذ راى مجلس التسم المختص ومجلس الكلية » .

ومن حيث أن المستفاد من هذه النصوص أن الاصل في شغل وظائف اعضاء هيئة التدريس بالجامعة أن يتم بطريق الاعلان وبعد فحص الانتاج الطبي للمرشحين ، الامر الذي يكفل اختيار الاكفاء لشغل هذه الوظائف بستوى في ذلك أن يكون المرشح من بين العاملين بالجامعة أو خارجها ، ومتقفى هذه الإجراءات أن يخرج هذا التنظيم ، وتلك هي حدوده ، عن معنى الترقية بمفهومها في قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة والتي تمثل نظاما في شغل الوظائف يعتمد على الاختيار من بين العاملين في وحدة أدارية وأحدة ، غير أنها في ذات الوقت لا تعد من قبيل التعيين المبتدا طالما أنها بوضعها السابق أيضاحه تنطوى على نوع من التدرج في الوظائف المختلفة بهيئة التدريس بالجامعة .

( نتوی ۱۳۰ نی ۱۹۷٤/۳/۱۷ )

## قاعسسدة رقم ( ۲۷۸ )

#### المنسدا:

السلطة الوصائية التى خولها القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ فى شان تنظيم الجامعات لوزير التعليم العالى على قرارات مجلس الجامعة ـــ شمول هـــذه السلطة الرقابة على التحقق من مطابقة القسرار القانون

واستهدافه المصلحة المامة — قيام اعتبارات لم تكن تحت نظر مجلس الجامعة عند اصداره لقرار احد اعضاء هيئة التدريس — وجوب التهييز في هسنا الصدد بين الاعتبارات التي تقطع في بطلان التعيين أو التي تجانب الصالح العام ، وبين تلك التي لا تقطع في ذلك — الوزير في الحالة الأولى حق رفض التعيين خلال الميعاد المقرر لتصديقه ، وله في الحالة المثانية اعادة القرار لمجلس الجامعة خلال ذات الميعاد ليعيد بحث موضوعه في ضوء الاعتبارات الجديدة — اثر هسذه الاعادة — انقطاع ميعاد التصديق المنصوص عليه في المسادة ٣١ من القانون سالف الذكر — اساس ذلك وتطبيقه على حالة ما يطرا على احد المرشحين لشغل احدى وظائف هيئة التدريس ما يفقده شرطا من شروط الصلاحية للتميين .

#### هلخص الغنسوى :

تنص المسادة ٣١ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ نمي شان تنظيم الجامعات على أن : « لا تنقذ قرارات مجلس الجامعة فيما يحتاج الى صحور قرار من الوزير الا بعد صدور هذا القرار ، واذا لم يصدر منه قرار في شاتها خسلال الستين يوما لتاريخ وصولها مستوفاة الى مكتبه تكون نافذة » ومن المثلة قرارات مجلس الجامعة التي تتطلب لنفاذها صدور من الوزير قرارات تعيين أعضاء هيئات التدريس طبقا للمادة ٨٨ من القانون المذكور . ويحدث أن يرى الوزير — قبل أن يبت في الوضوع بالموافقة أو عدم الموافقة — اعادة عرضه على مجلس الجامعة لبحثه في ضوء اعتبارات معينة لم تكن أمام المجلس وقت صدور قراره ، وتكون في الغالب قد نشات بعد أن أصدر هذا القرار ، وذلك حتى يستأنس الوزير براى المجلس قبل لن يصدر قراره النهائي في المؤضوع ، ومن أمثلة ذلك أن يطرا على أحد المرشحين لشغل احدى وظائف هيئات التدريس با يفقده شرطا من شروط الصلاحية للتعيين ،

ويثور التساؤل عن جواز اعادة مثل هذه الموضوعات الى مجلس الجامعة لبحثها وابداء الراى قيها .

وقد عرض هــذا الموضوع على الجمعية العبومية للقسم الاستشاري بمجلس الدولة بجلستها المنعقدة في ١٩٦٤/٥/٢٠ فتبين لها أنه طبقا لنصوص المواد ٢٨ ( البند ١٣ ) ، ٣١ ، ٨٨ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ، مان مجلس الجامعة يختص بالنظر مى تعيين اعضاء هيئة التدريس ولا ينفذ قراره في هـذا الشأن الا اذا وافق عليه وزير التعليم العالى صراحة بأن تتم هـذه الموافقة خلال ستين يوما من تاريخ وصول القرار مستوفيا الى مكتبه ، أو ضمنا اذا انقضت هذه المدة دون صدور قرار من الوزير ، ويمتنع نفساذ قرار مجلس الجامعسة اذا رفضه الوزير خسلال المدة المشار اليها ، وبذلك تكون سلطة الوزير ازاء قرار مجلس الجامعة سلطة تصديق اذا تحققت الموافقة الصريحة او الضمنية وسلطة اعتراض اذا رفض الوزير الموافقة عليه . وهذه السلطة التي خولها الشارع للوزير لا تعدو أن تكون مظهرا من مظاهر الوصاية الادارية على الجامعة بحسبانها من الهيئات اللامركزية المصلحية . ويترتب على اعتبارها كذلك أن تقتصر سلطة الوزير على الموافقة على قرار محلس الحامعة أو رفضه دون تعديله أو استبداله بغيره ، كما تتتصر رقابته لهذا القرار على التحقق من مطابقته للقانون واستهدافه للمصلحة العامة ، على أنه بالنسبة إلى شرط حسن السمعة المتصوص عليه في المادة ١/٤٩ من القانون المشار اليه ، فإن للوزير أن يراقب تقدير مجلس الجامعة لمدى توافر هدذا الشرط اذا ما كان مشوبا بعدم الملاعمة الظاهرة او اذا لم يتم على أساس قيام كافئة الوقائع المنتجة فيه أمام المجلس ، وذلك بحسبان أن هــذا التقدير يرتبط بشرط نص عليه القانون .

ومن حيث أنه بناء على ذلك ، فاذا كانت الاعتبارات التى نشأت او تكشفت بعد صدور قرار مجلس الجامعة بالتعيين قاطعة في أن هذا التعيين يكون باطلا أو مجانيا للصالح العام أذا تم ، فأن ذلك يخول الوزير رفض التعيين خلال المدة التي حددتها المسادة ٣١ من القانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ أما أذا كانت هذه الاعتبارات غير قاطعة فيها تقدم مما يتطلب الرجوع إلى مجلس الجامعة للاستئناس برايه قبل اصدار القرار النهائي

نى الموضوع ، فليس ثمة ما يمنع عندئذ من اعادة الموضوع الى مجلس الجامعة لاعادة النظر ميه على ضوء هـذه الاعتبارات التي لم تكن تحت نظره عندما أصدر هذا القرار ، اذ أن طلب أعادة النظر في مثل هذه الحالة لا يعتبر من تبيل التعديل في قرار مجلس الجامعة أو استبداله بغيره ، وانها هو اجراء تمهيدي قصد به التغلب على عقبة طارئة نشأت او نكشفت أثناء ممارسة الوزير الختصاصه مي اصدار القرار النهائي مي الموضوع . مطلب اعادة النظر بهذه المثابة لا يعدو أن يكون سلطة متفرغة عن طبيعة اختصاص الوزير في اصدار هذا القرار ، وحتى يصدر قراره بالموافقة او بالرفض على أساس تكشف كافة جوانب الموضيوع ووضوح معالمه ، وليكون على بينة تامة من رأى مجلس الجامعة مى تلك الاعتبارات التى لم تكن تحت نظره ، وهــذا النظر هو ما يتفق مع الحكمة التي قصد اليهــا الشبارع عندما اشترط لسريان ميعاد الستين يوما التى يصدر قرار الوزيسر خلالها أن يصل قرار مجلس الجامعة الى مكتبه مستوفيا ، أى مستجمعا لكافة العناصر التي يجب أن يصدر عي أساسها القرار والتي تتمثل في الأوراق والبيانات اللازمة للتحقق من أن القرار صدر مطابقا نلقسانون ومستهدما للصالح ألعسام .. واذا كان الوزير يملك الاعتراض المطلق على قرار مجلس الجامعة بها من شأنه تعطيله كلية ، فمن باب أولى يكون له ان يطلب من المحلس اعادة النظر في هذا القرار ، ويشفع لهذا الطلب أن الاعتبارات التحديدة التي دعت اليه لم تكن نحت نظر المجلس عندما أصدر قراره . هــذا مضلا عن أن مجلس الجامعة لا يستنفذ سلطته باصــدار قراره غله أن يعيد النظر فيه طالمها أنه لم يصدر في شانه قرار من الوزير

وغنى عن البيان أن طلب اعادة البحث ليس من شأنه المساس باستقلال الجامعة طبقا لأحكام القانون ، أذ أن استقلال الشخص الاعتبارى ليس مطلقا وأنها تحدد مداه النصوص والقواعد التى تنظيه ، وأذا كان استقلال المجامعة لم يمنع من أن يكون للوزير حق اعتراض مطلق على قرار مجلس الجامعة غاولى آلا يهنع من طلب اعادة البحث وهو أدنى من حق الاعتراض ، بل أن مثل هذا الطلب لا يعدو أن يكون مظهرا من مظاهر التعساون بين

السلطة المركزية والسلطة اللامركزية يهدف به الوزير الى عسدم الاستقلال بالبت مى الاعتبارات الجديدة دون الرجوع الى مجلس الجامعة للاستثناس برايه مى هسذه الاعتبارات ..

ومن حيث أنه بناء على ذلك ، غان مثل هذا الطلب متى تم خلال مدة الستين يوما المنصوص عليها في المسادة ٢١ من قانون تنظيم الجامعات ، فاته يترقب عليه قطع هـذا الميعاد ، ذلك أن من شأن هـذا الطلب اعادة الموضوع الى مجلس الجامعة فيعود الوضع الى ما كان عليه قبل وصوله الى مكتب الوزير ، هذا فضلا عن أن مناط سريان الميعاد في ضوء ما قضت به المسادة المشار اليها هو أن يكون الموضسوع مستوفيا بمكتب الوزير ، أما وقد خرج هـذا الموضوع من مكتبه الى مجلس الجامعة فان الميعاد ينقطع الى ن يعود الى مكتبه مستوفيا حيث يبدأ الميعاد من جديد .

## لذلك انتهت الجمعية العبومية الى ما يلى :

أولا — أذا كانت الاعتبارات التي لم تكن نظر المجلس عندما اصدر تراره تلطعة في أن التعبين يكون باطلا لو مجانبا للصالح العلم فيها لو تم دون أن يتوقف ذلك على الرجوع الي مجلس الجامعية ، فيكون للوزير عند غذئذ ممارسة حقه في رفض التعبين خلال الميعاد المنصوص عليه في المسادة ٣١ من قاتون الجامعات . أما أذا رأى الوزير أن الاعتبارات الجديدة والتي لم تكن نحت نظر مجلس الجامعة غير قاطعة في ذلك وأن الأمر يتطلب أن تعرض على مجلس الجامعية لاعادة بحث الموضوع على اساسها وللستئناس برايه قبل أصدار الترار النهائي في الموضوع ، فيجوز عندئذ للوزير أعادة القرار إلى المجلس على أن تتم هنذه الاعادة خلال الميعاد المشار اليه . ويكون من شأن هدذه الاعادة تطع الميعاد حتى ينتهي مجلس الجامعة من بحثه ويعيد القسرار إلى مكتب الوزير مستوفيا حيث يبدأ الميعاد من جديد .

ثانيا سالنسبة الى المثال الذى ضربته الوزارة ، وهو أن يطرأ على الحد المرشحين لشغل احسدى وظائف هيئة التدريس ما يفقده شرطا من

شروط الصلاحية للتعيين - غاذا كان هــذا الظرف الطارىء قاطعا فى فتدانه هــذا الشرط بما لا يجدى معه اعادة القسرار الى مجلس الجامعة ، فللوزير عندنذ رفض التعيين خــلال الميعاد - أما اذا كان هــذا الظرف يتطلب ان يكون تحت نظر مجلس الجامعة حتى يقدره - كما لو نسبت الى المرشح أمور قد يكون من شاتها الإخلال بشرط حسن السمعة ولم تكن تحت نظر المجلس - غانة يجوز للوزير عندئذ اعادة الموضوع الى مجلس الجامعة خلال ميعاد الستين يوما ليعيد النظر فى قراره فى ضوء هــذا الظرف الجديد ، وبيدا مرة اخرى باعادة القرار مستوفيا الى مكتب الوزير .

( غتوى ٥٤٤ في ١٩٦٤/٥/٢٦ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۷۹ )

#### البـــدا:

أفضلية المرشح للتمين بهنائة التدريس بالجامعة تتحدد من حيث الكفاية التى تستقل بتقديرها لجان قحص الانتاج العلمى البنكر للسلطة هذه اللجان تقديرية تناى عن الرقابة القضائية طالما كانت غير متسبة باساءة الستعمال السلطة .

# ملخص الحسكم:

ان التعيين في وظائف هيئة التدريس بالكليات الجامعية يقوم على شروط واعتبارات خاصة والأصل في هسذا التعيين هو انضلية المرشح من حيث الكماية التي تستقل لجان فحص الانتاج العلمي المبتكر على اساس من سلطتها التتديرية التي تناى عن الرقابة القضائية طالما كانت غير منسمة باساءة استعمال السلطة بمعنى أن السلطة التتديرية المتررة لها لا تخضع عناصر التتدير نيها للرقابة القضائية والا انقلبت رقابة القضاء الى مشاركته في سلطتها المذكورة م

( طبعن ۲۱۹۷ لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٩٦٣/٤/١٤ )

### قاعـــدة رقم ( ۲۸۰ )

#### : المسدا

اجراءات محص الانتاج العلى المبتكر للمرشحين للنعبين بهيئة التدريس بالجامعة المنصوص عليها في القانون رقم ٦٣٣ لسنة ١٩٥٣ بانشاء اللجان العلمية الدائمة — عدم اتباعها بعرضه على لجنة شكلها مجلس الكلية دون عرضه على لجنة مؤقتة الفتها اللجنة الدائمة ، وعدم عرض تقديرها على اللجنة الدائمة — لا يعتبر وجها للطعن ما دام محص الانتاج قد تم خلال فترة القانون التي ١٩٥٤ .

#### ملخص الحسكم:

لا وجه للطعن بأن محص الانتاج العلمى للمرشحين لم يتبع ميه الاجراءات الحتية التى نص عليها القانون رقم ٦٣٣ لسنة ١٩٥٢ بانشاء اللجان العلمية الدائمة علم يعرض الانتاج العلمى على لجنة مؤتنة المنتها اللجنة الدائمة بل عرض على لجنة شكلها مجلس الكلية كما لم يعسرض تقديرها على اللجنة الدائمة التى تختص وحدها بتقدير الكفاية العلمية لاعضاء هيئة التدريس ذلك أن محص الانتاج المثمار اليه قد تم خسلال مترة ايتاف العمل بقانون اللجان الدائمة التى قررها القانون رقم ٢٢٨ لسنة ١٩٥٤ وبصدور هذا التانون الأخير لم يكن هنساك موجب لعرض ابحاث المرشحين على اللجنة الدائمة المنوه عنها ها

( طعن ۲۱۹۷ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٩٦٣/١/١٤ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۸۱ )

#### البــدا:

انا استازم الاعلان عن الوظيفة أن يكُون الرشح حاصلاً على شهادة الدكتوراه فإن هذا الشرط يجب شرط الحصول على الشهادات الأقلّ — اساس ذلك •

#### ملخص الحسكم:

ان الاعلان عن الوظيفة اذا استلزم في المرشح ان يكون حاصلا على شهادة الدكتوراه وهي اعلى شهادة فان هذا الشرط يجب نبرط الحصول على الشهادات الاتل مثل دبلوم تخصص طب الاطفال وعلى العكس فان النص على ههذا الشرط في الاعلان رغم أن القانون لا يتطلبه قد يفهم منه إن المقصود به أيثار المدعى على من عداه من المرشحين الآخرين الحاصلين على الشهادات الاعلى التي تطلبها القانون في المرشحين لهذه الوظيفة.

( طعن ۹۷۱ لسنة ۹ ق - جلسه ۱۹۲۹/۲/۱۱ )

قاعـــدة رقم ( ۲۸۲ )

#### البسدا:

ان توجيهات مجلس الكلية لا تقيد سلطة مجلس الجامعة او وزير التعليم العالى في اجراء التعين •

#### ملخص الحسكم:

ان توجيهات مجلس الكلية ليس من شائها تقييد سلطة مجلس الجامعة ولا وزير التعليم المالى في اجراء التعيين ..

( طعن ١٤٢٤ لسنة ١٣ ق ــ جلسة ٥/١٢/١٢) )

قاعـــدة رقم ( ۲۸۳ )

#### البــدا:

نصوص التانون رقم ١٨٤ اسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات على التعيين في وظائف اعضاء هيئة التدريس في الجامعات يكون بقرار من وزير التعليم وهو القرار الذي بهتنضاه ينشأ المركز القانوني في الوظيفة الصادر بشانها هذا القرار ومن شرائط صحته أن يؤخذ فيه رأى مجلس الكلية

او القسم وأن يكون بناء على طلب من مجلس الجامعة وأن تتوافر في شاغل الوظيفة الشروط الواجبة التي استلزمها القانون من وجوب الاعلان عن الوظائف التي يتوافر في شانها شروط الحصول على الؤهلات العلمية وتقرير لجنة محص الانتاج العلمي للبرشح وترتيبهم بحسب كفايتهم العلمية — وضع المجلس الإعلى للجامعات بماله من اختصاص استهده من القانون بهسا لا يتعارض مع نصوص قاعدة خاصة مقتضاها أن تجعل من الجائز أن يتقدم المرشح لاية وظيفة في اكثر من جماعة مما ينطبق عليها احكام القانون فاذا صدر قرار التميين على احداها وقبل هذا القرار صراحة أو ضمنا فلا يجوز لسه بعد ذلك تعيينه في الوظيفة الاخرى — وجوب الالتزام بهذه القاعدة الخاصة فيها يتبع من اجراءات •

### ملخص الحسكم:

من حيث انه بالرجوع الى احكام القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات مي الجمهورية العربية المتحدة وهو القانون الواجب التطبيق على الوقائع محل المنازعة نجد أن المادة ٧} منه تحدد أعضاء هيئة التلاريس مى الجامعات بأنهم الاساتذة ذوى الكراسيء الاساتذة والاساتذة المساعدون والمدرسون ثم جاءت المسادة ٨} منه وجرت كالآتي : « يعين وزير التعليم العالى أعضاء هيئة التدريس في الجامعات بناء على طلب مجلس الحامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية والقسم المختص ٠٠٠ ويكون البعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة ثم حددت المادة ٩) منه الشروط الواجب توافرها في من يعين عضوا بهيئة التدريس بأن يكون محمود السيرة حسن السمعة وأن يكون حاصلا على درجة دكتوراه أو ما يعادلها من أحسدى الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة معتمدة في مادة تؤهله لشغل الوظيفة أو أن يكون حاصلا من جامعة اجنبية أو هيئة علمية أو معهد علمي معترف به على درجة يعتبرها المجلس الاعلى للجامعات معادلة لذلك . وأضافت المسادة . ٥ من القانون شرطا مي من يعين مدرسا بأن يكون قد مضت ٢ سنوات على الاتل على حصولة على درجة بكالوريوس أو ليسانس أو ما يعادها ثم جاءت بالمادة ٤٥ من القانون المشار اليه وجرت مقرتها الاولى كالآتى : يكون انتميين

في وظائف هيئة التدريس بناء على اعلان ، وينظم المجلس الاعلى للجامعات مواعيد الاعلان واجراءاته » ، وجاعت المسادة ٥٥ وامرت بتشكيل لجسسة علمية لفحص الانتاج العلمي للمرشح وتقدم تقرير مغصل عن هذا الانتساج مع ترتيب المرشحين بحسب كفايتهم العلمية ، وهذه النصوص جميعا خاطعة الدلالة على أن التعيين في وظائف أعضاء هيئة التدريس في الجامعات يكون بقرار من وزير التعليم وهو القرار الذي بهتتضاه ينشأ المركز القائسوسي في الوظيفة الصادرة بشأنهاهذا القرار ومن شرائط صحتهان يؤخذ فيه راى جلس الكلية أو القسم وأن يكون بناء على طلب من مجلس الجامعة وأن نتوفر في شاغل الوظيفة الشروط الواجبة التي استلزمها القانون عن وجوب الاعسلان عن الوظائف التي يتوافر في شاغلها شروط الحصول على المؤهلات العلميسة وتقرير لجنة فحص الاتناج العلمي للمرشح وترتيبهم بحسب كمايتهم العلمية .

ومن حيث أنه بتطبيق ذلك على الوقائع الواردة بالاوراق نجد أن كليسة الطب بجامعة القاهرة أعلنت عن وظيفتين لمدرس جراحة السرطان الشاغرنين بها وانتهى ميعاد الاعلان مى ٨ من مارس سنة ١٩٦١ وقد تقسدم الطاعن وآخرين لشغل هاتين الوظيفتين وانتهت اللجنة العلمية الى ترتيب المرشحين، الاول الدكتور . . . . . ، والثاني الدكتور . . . . . والثالث الدكتور م م م م م وسمارت الاجراءات سيرتها الطبيعية من عرض على مجلس القسم ثم مجلس الكلية ثم مجلس الجامعة وتم رفع الامر بناء على طلب مجلس الجامعة الى الوزير ليصدر قرار التعيين ، فأصدره بالنسبة للاول الدكتور ٠ . . . . . واعاده بالنسبة للثاني وذلك أنه تبين أن سبق له أن أصدر في ١٩٦١/٤/١٧ قرارا بنعينه مدرسا للجراحة بكلية الطب بجامعة اسيوط. حتى لا يتعارض قراره وما سبق أن قرره المجلس الاعلى للجامعات بجسسته المنعقدة في ٢٥ ، ١٩٦١/١/٢٦ والذي قرر أن تقدم المرشيح لاكثر من جهسة من جامعات الجمهورية العربية المتحدة قبل أن يعين في احداها لا يستقط حقه في التعيين في أية جهة الا أذا قبل صراحة أو ضمنا القرار الصادر بتعيينه مى احداها تبل صدور قرار بتعيينه مى الاخرى ملم يكن ثمة اعتراض وصدر قرار التعيين ، اذ الخطأ شباب الإجراءات التي نص عليها القانون

حسبها المعنا الاشارة اليها وانها لمراجعة الترشيح في ضوء القسرار ألسذي أصدره المجلس الاعلى للجامعات في ٢٦ من يوليو سنة ١٩٦١ ، بالتعبيق لاحكام التانون المشار اليه والتي جاءت المسادة ٣٣ منه وعددت اختصاصات المجلس الاعلى للجامعات ومن بينها التنسيق بين الكليات والاقسام المناظرة وبين اعضاء هيئة التدريس بالجامعات ، الامر الذي يضفي على هذه الفاعدة المعلمة المجردة الصحة والشرعية القانونية ، ولا يصح في هذا المجسسال تطبيق القواعد العامة التي تحكم المعينين حسبها ذهب الى ذلك اطراف المنازعة ويغايرهم في ذلك الحكم محل الطعن وانها يتعين أمام تاعدة خاصة وضعها المجلس الاعلى للجامعات بماله من اختصاص استهده من القانون ، لا تتعارض مع نصوصه ، وهذه القاعدة تجعل من الجائز أن يتقدم المرشح لا تتعارض مع نصوصه ، وهذه القاعدة تجعل من الجائز أن يتقدم المرشح ترار بالتعين على احدها وقبل هذا الترار صراحة أو ضمنا غلا يجوز من حسد ذلك تعينه في الوظيفة الاخرى ،

ومن حيث أن المحكمة لم تتبين من الاوراق وجود مثل هذه الموافقة منه بل على المحكس أن جميع المراحل تقطع بأن هذه الموافقة لم تنم فهو لم يتم باستلام العمل وقد اتضح من المذكرة التى عرضت على مجلس جامعة اسيوط بشأن الغاء تعيين بعض مدرسى كلية الطب أناه قد طلب منه الحضور لتسلم العمل ولم يحضر رغم تكرار الكتابة اليه وأن عميد كلية طب أسسيوط طلب اتخاذ ما يلزم من اجراء للاستفناء عنه ، ولم يكن المطعون ضده وحسده الذى لم يقبل التعيين ولكتهم كانوا خمسة أطباء منهم من كانت موافقسة مجلس الجامعة على تعيينهم ترجع الى ١٩٦٠/١٢/٢٤ ، فهو اجراء عام قصد به مصلحة عامة وينتفى معه القول بأن القرار بالفاء التعيين قد انسسم باساءة استعمال السلطة التى لم تقم عليه أدنى دليل من الاوراق .

وبن حيث أن كل ماتمهو بن الإجراءات التهييدية الخالصة بيمسدر القرار ببرءا بن كل عيب ، وابا قرار الغاء التعيين الذي صدر بن وزيسر التعليم بالنسبة للمطعون ضده في كلية الطب بجلهعة اسيوط الا تقسرير لمالة واقعة ، وحتى هذا التقرير لم يكن لازما لصحة القرار الصسادر بتعيينه في كلية الطب بجابعة القاهرة ، اذ مرد ذلك حسبما المعنا هيو اللي عدم قبونه للتعيين على ذلك الوظيفة طبقا للقاعدة الخاصة التي وضعها المجلس الاعلى للجابعات والني جاء تطبيقها على الحالة المعروضة بتنقا وصحيح حكم القانون .

ومن حيث انه لما نقدم يكون الطعن مى غير محله متعينا رمضيه والزام الطاعن مصروفات الطعن .

( طعن ١٥ لسنة ٨ ق - جلسة ١١/١١/١١١)

## قاعـــدة رقم ( ۲۸۶ )

#### المسدا:

قرار الوزير بالتعيين بوظيفة من وظائف هيئة التدريس بالتطبق للمسادة 

٨٤ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات هو قرار 
مركب ترتبط فيه الاجراءات السابقة مع القرار ذاته ارتباط السبب بالنتيجة 

— اذا الغي الحكم قرار مجلس الجامعة فقط سقط قرار الوزير — لا محل 
للقول بأن القرار الصادر من وزير التعليم المالي بالتعيين بوظيفة من وظائف 
هيئة التدريس يصبح نهائيا بعد اذ قضى الحكم بالغاء قرار مجلس الجامعة 
الذي وافق على التعيين دون قرار الوزير الذي ينشيء المركز القانوني وفات 
المدعى الطعن على الحكم في الميعاد — اساس ذلك أن مقتضى الغاء قرار المجلس الجامعة أن يصبح قرار الوزير فاقدا ركن الصبب •

# هلخص الحسكم:

حيث ان الحجاج بأن تعيين الدكتور . . . . . • استاذ لكرسى الامراض الباطنية بالترار الصادر من وزير التعليم العالى في ١٩٧٢/٥/٢٤ ( م  $\sim 70$  –  $\sim 7$ 

قد أصبح نهائيا حصينا من الالفاء بعد أن قضى الحكم المطعون عليه بالفاء تـــرار مجنس الحامعية الذي وافييق على ذلك التعيين ــ دون قسرار الوزير الذي ينشى المركز القسانوني وفات على المسدعي ميعاد الطعن نمى الحسكم . هدذا انحجاج مردود بان المدعى تد وجسمه طعنه في الدعوى الاصلية الى قرار وزير التلعليم العالى الذي صدر بناء على طلب مجلس الجامعة واذا كان الحكم المطعون عليه قد قضى بالفساء قرار مجلس الجامعة دون قرار الوزير مان مقتضى الفاء القرار الاول أن يصبح قرار الوزير ماقدا ركن السبب ، وآية ذلك أن المسادة ١٨٤ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ مى شان تنظيم الجامعات قد نصت على أن يعين ورير التعليم العالى أعضا ءهيئة التدريس في الجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية ومجلس القسم المختص ، ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة ، ومن ثم فان قرار التعبين قرار مركب ترتبط ميه الاجراءات السابقة مع القرار ذاته ارتباط السبب بالنتيجة ، فاذا ما الغي الحكم ترار مجلس الجامعة فقط ، سقط قرار الوزير ، هـذا والحكم المطعون عليه خاضع في جميع الاحوال لرقابة هذه المحكمة من حيث وزنه بهيزان القانون من جميع نواحيه .

( طعن ٣٣١ لسنة ٢١ ق - جلسة ١١/٤/١١)

قاعـــدة رقم ( ۲۸۵ )

#### البسدا:

قرارات التعيين في وظائف هيئة التدريس بالجامعات هي من القرارات التي لا يقبل طلب الفائها قبل التظلم منها وانتظار المواعيد المقررة للبت فيها سالاصل هو قابلية القرارات الادارية للسحب سالانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ لم يتضمن استثناء على هذا الاصل بالنسبة لقرارات التعيين في وظائف هيئة التدريس بالجامعات سادة القرارات يصدق بشاتها التطلم الوجوبي .

## ملخص الحسكم:

ان القرار المطعون فيه و صادر بالتعيين في احدى الوظائف الصابة و فهو من القرارات التي قضت المادة ١٢ من قانون تنظيم مجلس الدولسة ورم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ به يقبل طلب الفائها قبل التظلم منها الى الهيئة الادارية التي نصدرتها و الى الهيئة الرئيسية وانتظار المواعيد المقررة نلبت في التظلم ولي الإدارية المحب ولم يستثن التظلم ولي الميئة الإدارات الادارية لنسحب ولم يستثن تنون تنظيم الجاهمات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ قرارات التعيين في وظائف هيئات التدريس من هذا الاصل لا صراحة ولا ضهنا غليس في أحكامه ما يتضمن امتناع اعادة النظر في هذه القرارات بعد اصدارها لا بالنسبة الى مجلس الجامعة ولا بالنسبة الى الوزير غانه ينبني على ذلك ان تكون القرارات الصادرة بالتعيين في وظائف هيئات التدريس بالكليات الجامعية اليها ومن بينها القرار المطعون فيه — قابلة المسحب فيصدق بالنسبة اليها التظلم الوجوبي السابق الذي استازمته المسادة ١٦ المشار اليها ، وينتغى القول بعدم جدواه .

( طعن ٨٦٩ لسنة ١١ ق - جلسة ١٢/١٤/١٩١١ )

قاعـــدة رقم ( ۲۸٦ )

#### البسدا:

القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٩ بتطبيق النظام الخاص باعضاء هيئسة التدريس والمعيدين بالجامعات الواردة بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ على اعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالكليات والمعاهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى ــ نقل اعضاء هيئة التدريس بالمعاهد والكليات المشار اليها الى كادر الجامعات يعتبر بهنابة التعيين المهندا نظرا لنشوء مراكز قانونية جديدة لهم تغاير المراكز التى كانت تقطعهم من قبل ــ اساس ذلك ــ حكـم المحكمة العليا في الطعن رقم ٢ لسنة ٤ ق عليا (تفسير) الصادر بجلسـة المحكمة العليا في الطعن رقم ٢ لسنة ٤ ق عليا (تفسير) الصادر بجلسـة المحكمة العليا في الطعن رقم ٢ لسنة ٤ ق عليا (تفسير) الصادر بجلسـة

#### ملخص الحسمة:

من حيث أن مقطع النزاع حسبما استظهرته المحكمة من الاوراق هو غيما أذا كانت أحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٩ بشأن تطبيق النظام الخاص بأعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالجامعات الوارد بالقانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٦٨ على أعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالكليات والمعاهد المعالية انتابعة لوزارة التعليم المسألي وكذلك الترار الجمهوري رقم ١٩١٢ لسنة ١٩٦٩ بشأن تطبيق كادر الجامعات المنظم بالقانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٦٨ على أعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالكليات والمعاهد المالية انتابعة لوزارة النعليم العالى تعتبر المنقولين من اعضاء هيئة التدريس في المساهد المالية الى كادر الجامعات ملحتين بالخدمة ابتداء في هذا الكادر منسري عليهم أحكام التعيين المبتدأ أم أنهم يعتبرون منقولين الى هذا الكسادر الجديد مستصحبين في ذلك مراكزهم السابقة من ناحية الاقدمية ومواعيد العلاوات وغيرها .

ومن حيث أن المحكمة العليا كانت قد اصدرت بجلستها المنعقده فسى 7 من اكتوبر سنة 19۷۲ في الطلب رقم ٢ لسنة ٤ ق عليا ( تفسير ) وهي بصدد طلب تفسير المسادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق العلاوات الدورية واثر دلك على حالة اعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالكيات والمعاهد العالية التابعة نوزارة التعليم العالى الذين طبق في شائهم النظام الخاص بأعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالجابعات طبقا للقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٩ مانتهت بعد ان استعرضت أحكام هذا القانون والقرار الجمهوري رقم ١٥١٢ لسسنة ١٩٦٦ الى أنه بمقارنة النظام الذي خضع له أعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالكيات والمعاد العالية وفقا لإحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٩ وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٢ لسنة ١٩٦٩ — بالنظام الذي كانوا يحضعون رئيس الجمهورية رقم ١٥١٢ لسنة ١٩٦٩ — بالنظام الذي كانوا يحضعون له من قبل ببين أن الأمر لم يقتصر على تطبيق جدول المرتبات والمكافآت الملحق بقانون تنظيم الجامعات بل طبق علايهم ما يقضي به ذلك القرار من وجسوب بقانون تنظيم الجامعات بل طبق علايهم ما يقضي به ذلك القرار من وجسوب توافر شروط خاصة في أعضاء هيئة التدريس ومن هذه الشروط ما لم يكن واجبوب توافر شروط خاصة في أعضاء هيئة التدريس ومن هذه الشروط ما لم يكن واجبوب توافر شروط خاصة في أعضاء هيئة التدريس ومن هذه الشروط ما لم يكن واجبوب توافر شروط خاصة في أعضاء هيئة التدريس ومن هذه الشروط ما لم يكن واجبوب

توافره في ظل النظام السابق الامر الذي يترتب عليه اعتبار من لا نتوافسر فيه بعض هذه الشروط خارج هيئة التدريس كها خضع المعيدون لاحكسام لم تكن مقررة من قبل في القانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٦٣ وانتهت الى الفول ، بأنه يبين من ذلك أن تطبيق النظام الخاص بأعضاء هيئة التدريس والمعيدين بانكيات والمعاهد العالية التباعات على أعضا هيئة التدريس والمعيدين بانكيات والمعاهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى ، قد أنشأ لهؤلاء الاخيرين مراكز قانونيسة تغاير المراكز التي كانت تنتظمهم من قبل ويعتبر ذلك بالنسبة لهم بمثابسة المتحاورية التحاق بالخيرية من قرار رئيس الجمهورية بالتانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ .

ومن حيث أن المحكمة تستصحب أحكام هذا التفسير لانزاله على هذا النزاع فها دام قد ثبت أن التعيين على كادر الجامعات بمقتضى أحكام التانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٩ والقرار الجمهورى رقم ١٥١٢ لسنة ١٩٦٩ المشار اليهها، هو من قبيل التعيين المبتدأ فأن نقل المدعى الى كادر الجامعات يتعين تحديده في هذا النطاق وبالاثار التي يحتبلها هذا التعيين .

ومن حيث ان المسادة التاسعة من القرار الجمهورى رقم ١٥١٢ اسنة ١٩٦٩ حددت كيفية تسوية الراتب عند الالتحاق بالكادر الجديد غمنحست عضو هيئة التدريس أو المعيد بداية مربوط الوظيفة طبقا لاحكام كسادر أعضاء هيئة التدريس فاذا كان مرتبه يزيد على بداية مربوط هذه الوظيف احتفظ له بمرتبه الحالى على أن يحصل على علاواته الدورية في موعدها الى ان يبلغ مرتبه نهاية المربوط ، أما أذا كان مرتبه يزيد على نهاية مربوط الوظيفة احتفظ له بمرتبه الحالى بصفة شخصية وذلك كله مع عدم صرم فروق عن الماضى ومقتضى ذلك ومغاده أن يتحدد الراتب عند الالتحساق مراكادر الجامعي طبتة لهذه القاعدة في أضيق معيه .

ومن حيث انه لا يقدح فى ذلك ان قرار وزير النمليم العالى قد أرجع اقدمية المدعى فى وظيفة أستاذ الى ١٩٦٤/٣/١٣ ، ذلك ان هذا أنرجاع تقتصر آثاره على الاقدمية فى الوظيفة فقط ، ولا يغير ذلك من الوضسع القانونى لكون المدعى قد اعتبر عند النقل الى كادر الجامعات ملتحقا لبتداء بالخدمة بالنمبة للآثار المالية التى تقرتب عليسه .

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قد ذهب الى غير ذلك فيكون بالتالى قد خالف صحيح حكم القانون حقيقيا بالالفاء ويرفض الدعوى مع الزام رافعها المصروفات عن الدرجتين .

( طعن ۱۷۹ لسنة ۲۲ ق ــ جلسة ۲۱/٥/١٩١)

#### قاعـــدة رقم ( ۲۸۷ )

#### المسدأ:

القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بشان تنظيم الجامعات المعدل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ اجاز لن يعين في وظائف هيئة التدريس من موظفي الحكومة الاحتفاظ بمرتبه الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة — اقتصار هــذا الاستفاء على موظفي الوزارات والمسالح دون أن يبتد الى موظفي الهيئات العامة والقطاع العام — احقية موظفي الهيئات العامة والقطاع العام في التبتع بهــذا الاستفاء الذي لم يتقرر الا بالقانون رقم ٩٤ لسنة العام في التبتع بهــذا الاستفاء والذي نص صراحة على ذلك كما نص على سريان هذا الاستفاء على من عين من هؤلاء العاملين بوظائف هيئة التدريس قبل العمل بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٧ وذلك بتسوية مرتباتهم على هــذا الاساس دون صرف فروق مالية عن الماضي ٠

# ملخص الحسكم:

من حيث أن تانون تنظيم الجامعات الصادر بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ قد نص في المسادة ٥٤ على أن « يكون التميين في وظائف هيئية التدريس بناء على اعلان ، وينظم المجلس الاعلى للجامعات مواعيسد الإعلان واجراءاته . • » ونص في المسادة ٩٥ على أن « مرتبات مديسر الجامعة ووكيلها واعضاء هيئة التدريس والمعيدين وقواعد تطبيقها على الحاليين منهم ومكافآت الاساتلاة غير المتفرغين معينة بالجدول المرانسق بهذا القانون » .

وقد تضمن الجدول المرافق لقانون تنظيم الجامعات مرتبات اعضاء هيئة التدريس وحدد أول مربوط كل وظينة ونهايته ومقدار المعلاوة المسررة لكل منها ونصت القاعدة الثانية من هذا الجدول على أن « يراعى عند تعيين اعضاء هيئة التدريس والمعيدين من وظائف حكومية احتفاظهم بمرتباتهم أذا كانت تزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون بها بشرط الا تجاوز أقصى مربوطها » .

وقد صدر التانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ بتعديل يعض احكام التانون رقم ١٨٤ نسنة ١٩٥٨ واستبدل بالتاعدة الثانية من جدول المرتبسات والمكافات بالنص الآتى ، ويراعى عند تعيين اعضاء هيئة التدريس والمعيدين من كانوا يشغلون وظائف حكومية احتفاظهم بآخر مرتب كانوا يتقاضونه فى هذه الوظائف اذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التى يعينون فيها . واذا كان هذا المرتب يجاوز اتصى مربوط الوظيفة احتفظوا به بصفة شخصية . وتسرى طبقا لاحكامه هذه القاعدة من تاريخ العمل بهذا القانون مرتبسات اعضاء هيئة التدريس الحاليين من موظفى الحكومة السابقين مع عدم صرف غرق مالية عن المسابقين مع عدم صرف

وقد صدر التانون رقم 4 السنة ١٩٧٦ بشأن تنظيم الجامعات بالفاء القانون السابق رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ونص في المسادة الاولى على ان «يعمل في شأن تنظيم الجامعات باحكام التانون المرافق ويلغي القسانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ للشار اليه ، كما يلغي كل حكم يخالف احكامسه «ونصت التاعدة رقم ٣ من قواعد نطبيق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات المرافقة لهذا القانون على أنه «عند تعيين اعضاء هيئة التدريس أو مدرسين مساعدين أو معيدين ممن كانوا يشغلون وظائف في الحكومة أو الهيئسات العامة أو التطاع العام ، غانهم يحتفظون بآخر مرتب كانوا يتقاضونه في هذه الوظائف أذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون فيها ويشرط ألا يتجاوز المرتب المحتفظ به عند نهاية الربط المترر للدرجة .. واعتبارا من تاريخ نفاذ هذا القانون تسرى طبقا لهذا الحكم مرتبات اعضاء هيئسسة التدريس والمدرسين والمدرسين المساعدين والمعيدين الحاليين من موظفي البيئات أو القطاع العام ، وذلك دون صرف أي غروق عن الماضي » .

ومن حيث انه يتبين من هذه النصوص ان القانون رقم ١٨٤ لسنسسة ١٩٥٨ قد نظم شئون توظف أعضاء هيئة التدريس بالجامعات وقد أحدد هذا القانون بنظام التعيين في هذه الوظائف ووضع لها كادر خاص حدد بداية مرتب كل وظيفة ونهايته والعلاوة المقررة لها ، والاصل طبقها للقواعد المقررة للتعيين هو استحقاق من يعين في احدى وظائف هيئة التدريس بالحامعات بداية مربوط هذه الوظيفة وتدرجه بعلاواتها ، ولا يحق ان يمنسح مرتبا يزيد على بداية هذا المربوط أو يجاوزه ، على أن المشرع مى القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ قد خرج على هذا الاصل فاجاز لمن يعين في وظائسف أعضاء هيئة التدريس من وظائف حكومية الاحتفاظ بمرتبه الذي كان يتعاضاه مى وظيفته السابقة اذا جاوز أول مربوط الوظيفة المعين فيها بشرط الا يجاوز نهايته ، ثم أجاز القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٢ الاحتفاظ بالمرتب السابق ولو جاوز نهاية مربوط الوظيفة المعين فيها . ومتى كان ذلك وكان الاحتفاظ بالمرتب ولو جاوز ربط الوظيفة استثناء من الاصل المسام المقرر نسى القانون رقم ١٨٤ لسنة ٥٨ ومن ثم يتعين اعمال حكم هذا الاستثناء فسى اضيق الحدود بحيث يكون مفهوم عبارة الوظائف الحكومية مقصورا علسى وظائف وزارات الحكومة ومصالحها ، ولا يجوز التوسع في مفهوم هذه العيارة بحيث يشمل وظائف الهيئات ألعامة والقطاع العام لمجاوزة ذلك تصد المشرع ، ويؤكد ذلك أن القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ قد نص صراحه عني أن يحتفظ في من يعين في وظائف هيئة التدريس بالجامعات من موظفي الحكومة والهيئات العامة والقطاع العسام بمرتباتهم السابقة ولو جاوزت أول مربوط الوظيفة كما نص على أن تسوى مرتبات من عين من موظفى الهيئات المسامة والقطاع العام طبقا لهذا الحكم وذلك دون صرف مروق مالية عن الماضى وهذا يدل على أن حق موظفى الهيئات والقطاع العام ممن عينوا مى وظائف هيئة التدريس بالجامعات قبل العمل بالقانون رقم ٢٦ لسفة ١٩٧٢ وفسى ظل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في الاستفادة من ماعدة الاحتفاظ بالمرتب السابق لم تنشأ الا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٢ ووفقا للقاعدة رقم ٣ من قواعد تطبيق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات المرانقة لهذا القانون \_ وتأسيسا على ذلك ولما كان المدعى كان يعسل

ببنك مصر تبل تعيينه في وظيفة مدرس بكلية التجارة بجامعة عين شسمس سفة ١٩٦٨ في ظل العمل باحكام القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المسلم بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المسلم بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ فلا يكون له الحق في المجال الزمني نسريانسه ببنك مصر وفقا لاحكام هذا القانون الذي عين في المجال الزمني نسريانسه وانما يكون له الحق في الاحتفاظ بمرتبه السابق وفقا للقاعدة رقم ٢ من قواعد تطبيق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات المرافقة للقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ بالشروط والاوضاع الواردة في هذه القاعدة ويتعين عديل الحكم المطعون فيه على هذا الاساس .

ومن حيث أن المدعى قد أقام دعواه دون أن يكون له أصل حق نيها وأنها نشأ حقه بعد رفع الدعوى طبقا للاحكام التي استحدثها القامون رقم وإلى المستة ١٩٧٢ ومن ثم يلزم بهصروفاتها .

لهذه الاسباب حكمت المحكمة بقبول الطعن شكلا وفى موضوعه بالفاء الحكم المطعن فيه وباحقية المدعى فى تسوية حالته طبقا للقاعدة الثالثة من تواعد تطبيق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات المرفق بالقانون رفم ١٩ لسنة ١٩٧٢ فى شأن تنظيم الجامعات والزمت المدعى المصروفات •

, طعن ۱۹ه لسنة ۱۹ ق - جلسة ۲۹/۱۰/۱۹۷۸)

# قاعـــدة رقم ( ۲۸۸ )

#### 

تعين احد المايلين بالؤسسات العامة فى وظيفة من وظائف أعضساء هيئة التدريس ــ لا يعتبر نقلا بل هو تعين جديد ــ بدء حساب السسنة التيتستحق بعدها العلاوة طبنا لقانون الجامعات ونقاريخ التعين بالجامعة ــ عدم جواز منح العلاوة الا بعد انقضاء السنة الاخرى التى فرضها القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٧ ــ اساس نلك ٠

# ملخص الحسكم:

ان خروج المدعى من نظام العاملين بالمؤسسة العامة التى كان يعمل بها ليدخل مى نظام اعضاء هيئة التدريس بالجامعات الذي يحكمه القانون

رقم 101 لسنة 100 لا يعتبر نقلا بين اطار نظام واحد ـ وأنا هو تعيين في نظام جديد يختلف عن النظام الذي غادره بكادره الخاص . وهو بهذه المثابة يعد التحاقا بالخدمة الذي نصت عليه المسادة الثانية من القانون رقم 37 لسنة 1970 التي سلف بيانها . فيبدا من تاريخ هذا التعيين في 17/١/٢٢ حساب السنة التي تستحق بعدها العلاوة الدورية ونقيا لقانون الجامعات المشار اليه ولا تبنح تلك العلاوة لا بعد انقضاء السينة الأخرى التي فرضها القانون رقم ٢٤ لسينة ١٩٦٧ فيكون اداؤها في الأخرى التي فرضها القانون رقم ٢٤ لسينة ١٩٦٧ فيكون اداؤها في من تاريخ التعيين فاخطأ تطبيق قانون الجامعات وعجل استحقاق العلاوة من تاريخ التعيين فاخطأ تطبيق قانون الجامعات وعجل استحقاق العلاوة لللب المسدى تلك العلاوة من ١٩٦١/١/٢١ بدعواه ولا لمنحها له من الطابو المحكم المطمون فيه .

( طعنی ۱۱۲۷ ، ۱۱۸۶ لسنة ۱۸ ق ــ جلسة ۱۹۷۷/٥/۲۲ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۸۹ )

#### البسدا:

جامعات — أعضاء هيئة التدريس — تعين — الترار الصادر بتعيين المدرسة خلال تنفيذ عقدها مع حكومة اجنبية ، وطلب احتفاظها بوظيفتها لحين النهاء المدددة في العقد وقبول الجامعة لهذا الطلب — تكييف هذا القبول — هو قرار بارجاء نفاذ قرار التعيين الى تاريخ تسلم العمل — اساس ذلك واثره بالنسبة لحساب المدة المقررة للترقية الى درجة استاذ مساعد .

# ملخص الفتـــوى:

انه طبقا المهادة ٦٢ من قانون تنظيم الجامعات الصادر به القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ و ١٩٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ في شأن نظام موظفى الدولة والذي كانت احكامه تسرى على أعضاء هيئة التدريس في الجامعات فيها لم بنص عليه في قانون تنظيم الجامعات الم

يحتفظ لعضو هيئة التدريس بوظيفته في احوال محددة بذاتها م عي الاعارة والايفاد في بعثة والتجنيد والاجازة الدراسية ، ويضاف في ذلك حالة الندب كل الوقت التي تعتبرها المسادة ٢٢ من تاتون تنظيم الجامسات اعارة ، وفيها عدا هذه الاحوال لا يكون شة مجال للاحتفاظ بالوظيفة .

ومن حيث أنه ترتيبا على ما نقدم غان عمل الدكتورة . . . . في حكومة الكويت لا يعد سببا يجيز الاحتفاظ لها بوظيفتها طوال مدة عملها في هدذه الحكومة به أذ أنها لم تلحق بالعمل في حكومة الكويت عن طريق الاعارة من الجامعة . وأذا كانت الجامعة قد احتفظت لها بوظيفتها كمدرسة بكليسة الطب حتى نقتهي المدة المحددة في العقد المبرم بينها وبين حكومة الكويت غان ذلك يكيف على أن قبول الجامعة لطلب الاحتفاظ المقدم من الدكتورة المذكورة المذكورة المناز في وأقع الامر قرارا بارجاء نفاذ القرار الصادر بتعيينها الى تاريخ تسلمها العمل حد وذلك لان الطلب الذي قدمته الدكتورة في هدذا النمأن مما يعتبر في حقيقته وبحسب الفاية المبتفاة بنه وبالقدر الذي تسمح أحكام ما يحول تانونا ، دون أجابة مثل هذا الطلب ، متى قررت الجهة المختصة ان في ذلك، وجه المصلحة العامة ، أذ أن أجابة مثل هذا الطلب نعبر على ما سبق بيانه أرجاء لتاريخ نفاذ قرار التعيين وتأخيرا له .

وانه ولئن كان الاصل طبقا للهادة ١٨ من قانون تنظيم الجامع الت ان يكون التعيين في وظائف أعضاء هيئة التدريس في الجامعات من تاريخ موافقة مجلس الجامعة حدالا أنه في خصوصية الحالة المعروضة فان تعيينها يتراخى عن التاريخ الذي تمت فيه موافقة مجلس الجامعة للاعتبارات المتقدمة. وعلى مقتصى النظر السابق لا يكون ثهة مقتضى لاستصدار قرار جديد بنعيين المكتورة في وظيفتها مالفة الذكر ه.

ومن حيث أنه أخذا بما سوق ، أن مدة الخمس سنوات التي نشترط المسادة 10 من قانون تنظيم الجامعات فيهن يمين استاذا مساعدا أن يكون قد قضاها في شغل وظيفة مدرس باحدى الجامعات أو في معهة على من

طبقتها ــ تبدأ بالنسبة الى الدكتورة ممروره من ٧ من سبتبر سنة ١٩٦١ وهو تاريخ تنفيذ قرار القميين لما هو مسلم من أن هذه المدة يجب أن تكون هدة اشتفال معلى بالتدريس في العامعات •

ولهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى أن القسرار الصادر بتعيين الدكتورة ...... في وظيفة مدرس بكلية الطب بجامعة عين شمس يعتبر نافذا ومنتجا لآثاره من ٧ من سوتمبر سنة ١٩٦١ ، وائله من هسذا التاريخ تحتسب مدة الخمس سنوت الواجب قضاؤها في شغل وظيفة مدرس بالجامعة كشرط صلاحية للترقية لى وظيفة استاذ مساعد .

( نتوى ١٠٠٧ ملف ١٠٠٤/١/٨٦ في ١٠٠١/١١)

# الفسسرع الثسساني التعيين في وظيفة أسستاذ كرسي

### قاعسدة رقم ( ۲۹۰ )

### المبسدا :

اجراءات تميين الاساتذة نوى الكراسى — اعتبار كل منها واقعة قائمة بذاتها ، تسرى فى شانها احكام القانون الذى تتم فى ظله — القانون رقم ١٥٩ لسانة ١٩٦٣ بتعسديل بعض احكام قانون تنظيم الجامعات فى خصوص تعيين الاساتذة — سريان احكامه ، على الحالات السابقة على تاريخ العمل به ، اذا ما كانت الاجراءات التي اتحنت فى شانها لا تتجاوز مجرد العرض على اللجنة العلمية المشكلة وفقا للمادة ٥٥ ( معدلة ) من قانون تنظيم الجامعات ، ولم تقدم هذه اللجنة تقريرها فيها — وجوب عرض هذه الحالات من جديد على اللجنة — لا ضرورة لعرض الاجراءات عرض هذه الحالي الجامعات على هذا المجلس الجامعة دون أن يبت فيها المجلس الأعلى للجامعات على هذا المجلس — انعدام اثر القرار الذي يكون هذا المجلس قد اتخذه في هذه الإجراءات — اساس ذلك كله .

# ملخص الفتـــوى:

بتاريخ ٢٥ من نوغمبر سنة ١٩٦٣ صدر القانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦٣ بتعديل بعض احكام القسانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ غي شسأن تنظيم الجامعات ، وقد تضمن القانون الجديد تعديل بعض اجراءات تعيين اعضاء هيئة التدريس ، فقد كانت المسادة ٤٨ من القانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٨ تشترط موافقة المجلس الأعلى للجامعات على التعيين في وظيفة الاستاذ ذي الكرسي ، وقد عدلت هذه المسادة بحفف هذا الشرط . كما أن المسادة ٥٥ قبل تعديلها كانت تنص على أنه عند التعيين في وظيفة أستاذ ذي كرسي يشكل المجلس الأعلى للجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة المختصة لجنة علمية لفحص الاتناج العلمي للمرشح وتقديم تقرير عن هذا الانتاج ،

وقد عدل التانون رقم 109 لسنة 1971 هذه المسادة بالنص على تشكيل لجان علمية دائمة تتولى محص الانتاج العلمى للمرشحين لشغل وظائف الاساندة ذوى الكراسي والاساندة ويصدر بتشكيلها قرار من وزير التعليم العالى بناء على ترشيح المجلس العلى للجامعات .

وكانت الجامعات تد اتخذت ـ تبل صدور القانون رتم 104 لسفة 1977 ـ عدة اجراءات لتعيين الاساتذة ذوى الكراسي دون ان تختتم هذه الإجراءات بصدور ترار الوزير بالتعيين ، غثبة حالات تم غيها الاعلان عن الوظيفة وتقدم الراغبون لشفلها غقط ، وهناك حالات اخرى خطت غيها الاجراءات مرحلة ثانية بتشكيل اللجنة العلمية المحص الابتناج ، كما توجد حالات اتخذت غيها خطوة ثالثة بتقديم التقرير عن الابتاج العلمي للمرشحين ، وثبة حالات سارت غيها الاجراءات مراحل أخرى بالعرض على مجلس الكلية ثم مجلس الجامعة ، ثم المجلس الاعلى للجامعات .

ولبيان الرأى في نطاق تطبيق كل من الاحكام السابقة والاحكام التي استحدثها القانون رقم 101 لسنة 19٦٣ على هذه الحالات ، وما اذا كان المرشحون لشغل وظيفة الاستاذ ذي الكرسي قد اكتسبوا مراكز قانونية بعد خطوة أو أكثر من الخطوات السسابقة ، عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية للقسسم الاستشاري بمجلس الدولة في جلستها المنعدة بتاريخ 10 من يناير سنة 19٦٤ نتبين لها بعد استعراض أحكام المواد ١٤ ، ١٥ ، ٥٥ من القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٨٨ أن اجراءات تعيين الاسائذة فوي الكراسي تمر بعدة مراحل قبل أن نتنهي بعسدور ترار وزير التعليم العسالي بالقميين . وتبدأ هذه المراحل بالاعلان عن الوظائف الخالية ثم تشكيل اللجنة العلمية لفحص الانتاج العلمي للمتقدمين العلمية ، ثم أخذ راي كل من مجلس القسم فيجلس الكلية ، ثم موافقة للعامية مده الإجراءات كل من مجلس الجامعة والمجلس الامتصات ، وختتم هذه الإجراءات كل من مجلس التصم فيوات التصديلات التي

استحدثها التانون رقم 10 السنة 1977 في هذا الخصوص على أن اللجان العلمية التي تحتص بنحص الانتاج العلمي للمرشحين اصبحت لجانا دائهة وتشكل باداة أخرى خلاف الاداة التي كانت تشمكل بمتتضاها اللجان السابقة ويكون لها لائحة داخلية تصدر بقرار من وزير التعليم العالى بناء على اقتراح المجلس الأعلى للجامعات ، كما عدل تشكيل مجلس الجامعة فاصبح يضم وكيلي الجامعة بدلا من وكيل واحد ( اذ استحدث القمانون منصب وكيلي ثان لكل جامعمة ) ، وحذف شرط موافقة المجلس الأعلى للجامعات .

ولما كان القانون رقم 104 لسنة 197۳ المشار اليه نص في المسادة السادسة على أن يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقد نشر بالعدد ٢٧٣ المسادر في ٨٨ من نوفمبر سسنة ١٩٦٣) ) ولم يتضمن أحكاما انتقالية تعالج الأوضاع عند انتقالها من الأحكام القديمة الى الأحكام الجديدة كما أنه لم يتعرض لمسا مبق تهامه من اجراءات قبل العيل به نفون ثم لا يسرى هسذا القانون على الوقائع والمراكز القانونية السسابقة عليسه وانما يسرى بنثر مباشر على الوقائع والمراكز القانونية التي تقع عليسه وانما يسرى بنثر مباشر على الوقائع والمراكز القانونية التي تقع عليسه وانما يسرى بنثر مباشر على الوقائع والمراكز القانونية التي تقع

ولمساكان كل اجراء من اجراءات تعيين الاسائذة ذوى الكراسي يعتبر ني ذاته واتعسة مستقلة من حيث كيانها القانوني والشروط التي يجب أن تتوافر لصحتها ، غان مقتضى سريان القانون رقم ١٥٩ لسسنة ١٩٦٣ لبير مباشر هو أن تظل الإجراءات التي تهت صحيحة في ظل الأحكسام السسابقة قائمة ومنتجة الآثارها القانونيسة ، ولا تسرى التعسديلات التي استحدثها القانون المذكور الا على الإجراءات التي لم تكن قد تبت حتى تاريخ العمل به ، وهذا النظر هو ما يتفق مع ما قررته المحكمة الادارية العليا في حكمها الصادر في القضية رقم ١٨٨٨ لسنة ٧ قضائية بتاريخ ٧ من ابريل سنة ١٩٦٢ من أن الإجراءات التمهيدية للتعيين التي تبت صحيحة طبقسا للأحكام النافذة وقت تبلهها تظل سليمة ومنتجة الإدارها ولو تم التعيين بعسد تحسديل الإجراءات ، ولا يسرى التعسديل الجديد

الا على ما يجدد من اجراءات . كها أنه يتفق مع ألاصل العام المقرر في المادتين الأولى والثانية من قانون المرافعات والذي يقضى بأن انشريع الجديد لا يسرى الا على ما لم يكن قد تم من اجراءات قبل العهل به ، وأن كل اجراء تم صحيحا في ظل قانون معمول به يبتى صحيحا ما لم ينص على غير ذلك .

وجسدير بالذكر ان التعديلات التى قضى يها القانون رغم 101 لسسنة 1917 لا تسرى على الإجراءات التى اكتبلت قبل العبل بهسذا القانون ، وذلك بقطع النظر عها اذا كانت هدفه الإجراءات تد اخسبت المرشحين مراكز قانونية من عدمه ، لأن مرد عدم سريان التعديلات بنثر رجعى هو عنم انطواء القانون المذكور على نص يجيز ذلك أو يتشى بالبطال ما تم من اجراءات ، ومن ثم تبقى الإجراءات التي تهت صحيحة قائمة قانونا حتى ولو لم يكتسب المرشحون أية مراكز قانونية نتيجة تتقفها غى شانهم ، هدذا فضلا عن أن سريان القوانين الإجرائية على ما سبق تمامه من اجراءات قد يفضى الى زعزعة الإجراءات نتيجه عدم المبئنان الإفسراد الى ما يتخذ حيالهم منها خشية تعديلها غى اى وقت المبايض ملى اعادتها من جديد ، مع ما يترتب على ذلك من ضياع الوقت وتكرار الجهد سواء بالنسبة للأفراد أم لجهة الادارة ، وهدذا ما يتعارض في عمومه مع المسلحة العالمة التي توجب اسستقرار ما تم صحيحا من اجراءات فلا تبس في ذاتها أو من حيث آثارها القانونية

وان كان ذلك كذلك ، الا أنه يلاحظ أنه بالنسبة الى الحالات التى لم تقجاوز فيها الاجراءات مجرد العرض على اللجنة العلمية دون أن تقدم هدف اللجنة تقريرها حتى تاريخ العمل بالقانون رغم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ ، فأنه يتعين عرض هذه الحالات على اللجنة العلمية التى تشكل طبقا للهادة ٥٥ من قانون تنظيم الجامعات بعد نعديلها ، وعلة ذلك أن الاجراء الخاص بتقديم التقرير عن المرشح لا يعتبر أنه قد تم الا بتقديم هدذا التقرير ، والمناط في عدم صريان التعنيل الجديد هو أن يكون الاجراء قد تم بالكملة في ظل الاحكام القديمة ، أما أذا كان

قد تم عى شطر منه دون شطره الآخر فيتعين تطبيق التعديل الجديد على الاجراء جميعه ، أذ لا يسوغ تهجزئة الاجراء الواحد \_ وقد لا يقبل التجرئة الى شصطرين فيخضع احدهما للتشريع السابق والآخر للتشريع الجديد . هدذا فضلا عن أن اللجنة التى عرض عليها الانتاج دون أن نبت فيه أضحت غير ذات اختصاص بوضع التقرير عن المرشحين اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٥٦ لمسنة ١٩٦٣ الذى اساسه ولاية فحص الانتاج الى لجان دائمة تشكل بأداة أخرى غير تلك الني شكلت بمتضاها اللجان السابقة .

كما يلاحظ ليضا انه بالنسبة الى الحالات التى انتهت فيها الإجراءات الني موافقة مجلس الجامعة دون ان يبت فيها المجلس الأعلى للجامعات ، فليس ثبة ما يدعو الى عرضها على هدذا المجلس نظرا لأن المدادة ٨٨ من قانون تنظيم الجامعات بعد تعديلها بالقانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٦٣ اصبحت لا توجب هدذا العرض . أما أذا كان المجلس الأعلى للجامعات قد اتخذ قرارا فيها ، فان هدذا القرار أضحى عديم الأثر قانونا في مجال اصدار قرار التعيين في ظل القانون المشار اليه .

لذلك انتهى الراى الى ان اجراءات تعيين الاساتلاة دوى الكراسى التى نبت صحيحة قبل العبل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ تظل تائمة ومنتجة الآثارها القانونية ، ولا تسرى التصديلات الواردة بهذا القانون الا على الاجراءات التى تتم بعد نفاذه ، على أنه بالنسبة الى الحالات التى لم تتجاوز فيها الاجراءات مجرد العرض على اللجنة المالعية دون أن نقدم هذه اللجنة تقريرها حتى تاريخ العبل بالقانون المسار اليه فيتعين عرضها على اللجنة العلمية التى تشكل طبقيا للمادة ٥٥ من قانون الجامعات بعد تعديلها ، وبالنسبة الى الحالات التى وصلت فيها الاجراءات الى موافقة مجلس الجامعة دون أن يبت فيها المجلس الأعلى للجامعات فليس ثبة با يوجب عرضها على هذا المجلس ، لها اذا كان المجلس قد اتخذ قرارا فيها ، فقد اضحى هذا القرار عديم الاثر من الناحية القانونية .

<sup>(</sup> نتوی ۲۲ نی ۱۹۹۴/۱/۲۱ )

#### قاعـــدة رقم ( ۲۹۱ )

#### المسدا:

ترقية الاستاذ الى وظيفة الاستاذ ذى كرسى ـ خلو قانون تنظيم الجابعات من نص مبائل لنص المسادة ٢٠٠ من نظام العابلين المدنين بالدولة ـ انطباق المسادة ٢٠٠ من نظام العابلين المدنين بالدولة مانطباق المسادة ٢٠٠ المشسار النها ـ اسلس فلك ـ الناعدة ان احكام النون نظام العابلين هي الشريعة العامة لاحكام النوظف ـ استحتاق المرق أول مربوط الدرجة الجسديدة التي رقى النها أو علاوة من علاواتها أيهما لكبر ـ عدم الطباق القانون رقم ٢٤ لسسنة ١٩٦٧ على هسذه العلاوة لها علاوة توقية ـ استحقاقه لاول علاوة دورية بعد عام من تاريخ الترقية طبقا التسانون رقم ٢٤ لسسنة ١٩٦٧ بتعدديل مواعيد اسستحقاق التلاوات النورية .

#### ملخص الفتيوى:

من حيث أن المسادة . ؟ من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ بتعدين بعض أحكام القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة نصت على أن يستبدل بجدول المرتبات والمكافآت اللحق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ الجدول الآتي :

العلاوة الدورية السنوية	المرتب المسنوى	الوظيفة
۷۲ جنیها	18 17	أستاذ ذو كرسى
٧٢ جنيها	17.00 - 1700	استاذ

كما نصت المسادة ٥ من هسذا القانون على أن يطبق جدول المرتبات والمكانات المسار اليه في المسادة السابقة اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٤ وتسوى حالات أعضاء هيئات التعريس والمعيدين الشاغلين لوظائفهم وتت تطبيقه على أسساس مناحهم أول مربوط العرجة الجسديدة أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر م

ومن حيث أن الأسل أن يهنج الموظف عند ترقيته أول مربوط الدرجة التي رقي اليها أو علاوة من علاواتها أيهها أكبر . وقد مصت المسادة ٢٠ من قانون نظام العساءلين المدنيين بالدولة على ذلك بقولها « ... وتعتبر الترقية نافذة من تاريخ صدور القرار بها — ويمنح العامل ادني مربوط الدرجة المرقى اليها أو علاوة الدرجة الجديدة أيهما أكبر .. وتصرف علاوة الترقية من أول الشهر التالي لصدور القرار » .

ومن حيث أنه ولئن كان تأنون تنظيم الجامعات قد خلا من نص مماثل لحكم المسادة . ٢ المشار اليها — الا أن القاعدة أن أحكام قانون نظام العساملين هي الشريعة العسامة الأحكام التوظف بحيث يلجأ اليها عدد عدم وجود نصوص خاصة في الكادرات والنظم الخاصة . ومن ثم مان الحكم الذي قررته المسادة المذكورة يسرى أيضا بالنسبة لإعضاء هيئة التدريس في الجامعات ،

ومن حيث أنه بتاريخ ٢٩ من أغسطس ١٩٦٧ صدر التأنون رقم ٣٤ لسسنة ١٩٦٧ سـ بتعديل مواعيد استحقاق المسلاوات الدورية مقضى من المسادة الثانية منه بأنه « استثناء من أحكام جميع النظم والكادرات الخاصة تمنح للعالمين المعنيين والمسكريين المعالمين بتلك النظم والكادرات أول علاوة دورية تستحق بعد الالتحاق بالخدمة أو بعد الحصول على أية ترقية وذلك بعد انقضاء سنة من التاريخ الذي كان محددا الاستحقاتها طبقا النظم والكادرات » .

وواضح من هسذا النص انه تضى بتأجيل اول علاوة دورية نستحق للمعين أو المرقى ولكنه لم يتناول المزايا المسلية التى تترتب على الترقية مباشرة باتتضاء أول مربوط الترجة المرقى اليها العسامل أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر الأن هسذه العلاوة لا تعد علاوة دورية وأنها هي بحسب تكييفها الصحيح ووصف المشرع لها « علاوة ترقية » وبالتالى لا تسرى عليها احكام القانون المذكور .

ومن حيث أنه بالتطبيق لما تقدم يستحق الاستاذ ذو كرسي الذي

يرقى من وظيفة أسستاذ علاوة من علاوات الدرجسة الجديدة وهده المعلاوة المستحقة نتيجة الترقية لا تخضع لأحكام القانون رقم ٣٤ سسسنة اعملا لاحكام القانون المذكور وهدفا النظر الى جانب أنه تطبيق سليم المحكام القانون المذكور وهدفا النظر الى جانب أنه تطبيق سليم لأحكام التوظف ينطوى على معالجة لوضع شاذ لا يمكن للمشرع أن يكن قد تصده ذلك أنه لو قيل بعدم استفحقاق علاوة الترقية كأمر من آثار الترقية الى الوظيفة الأعلى مع تأجيل أول علاوة دورية لكان معنى ذلك أن يصبح الاستاذ الذى لم يرق في وضع مالى أنضل معن رقى الى وظيفة استاذ ذى كرسى اذ بينها يستمر الأول في تقاضى علاواته الدورية في موعدها طالما لم يبلغ نهاية المربوط يتراخى استحقاق الثاني للعلاوة لدة عام وليس من شك في أن المشرع لم يقصد الى هذه النتيجة الشاذة التي لا تتفق ومنطق الترقيسة باعتبارها ترفيعيا للموظف من الماحيتين المالية والادبية و

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية إلى استحقاق الاستاذ ذى كرسى لعلاوة من علاوات هذه الوظيفة عند ترتيته ثم تؤجل علاوته الدورية المستحقة بعدد الترقية لمدة عام اعمالا لأحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه .

( ملف ۷۳/۱/۵۹ ــ جلسة ۱۹۷۰/۲/۳ )

#### قاعـــدة رقم ( ۲۹۲ )

#### المسدا:

المادة ٥٦ من قانون تنظيم الجابعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بينت الشروط الواجب توافرها فيمن يعين من اعضاء هيئة التدريس فى وظيفة استاذ كرسى وهى قضاء مدة خمس سنوات فى وظيفة استاذ مساعد ومرور ١٦ سنة على حصوله على الليسانس او البكالوريوس وقيامه منذ تعيينه استاذا مساعدا بلجراء ونشر بحوث مبتكرة حدلا يشسترط فيمن يعين فى

وظيفة استاذ كرسى لمسادة معينة أن يكون من بين المتخصصين في تدريسها مما يقصر التعيين على الأساتذة المساعدين والأسائذة المشتفلين بتدريس تلك المسادة وحدهم — اشتراط المسادة ٢٥ المشار اليها فيمن يعين في وظيفة استاذ كرسى أن تكون له ابحاثا مبتكرة أو أعمالا انشائية معتازة في مائته لا ينصرف الى ذات المسادة المتقدم الشغل وظيفتها وأنها الأقرب الى المسادة المتقدم الشغل وظيفتها وأنها الأقرب الى مستواها العلمي وصلتها بتفاق المسادة المطلوب شغل وظيفتها من الأمور التي تختص بها اللجنة المشكلة لفحدس الانتاج العلمي من الاساتذة ومن وراثها المجالس الجامعية ووزير التعليم المالي .

## ملخص الحسكم:

من حيث انسه مي الأوراق عنسد تحضير الدعسوى أن الوظيفسة المتنازع عليها نقل شباغلها ليعمل رئيسا اشركة بيرة الأهرام ووانق المجلس الأعلى الجامعات على هدذا النقل في ١٩٦٦/٣/٢٠ ووافق وزير التعليم العالى في ٢٤/٤/٦٦ ، واذا كان مجلس الكلية قد اصدر قراره بالاعلان نس حلسة ١٩٦٦/٤/١٨ الا إن الإعلان تلم نسي ١٩٦٦/٥/١٥ والوظيفة خالية قانونا ، وتحديد الوقت المناسب الجراء التعيين في الوظائف أمر تقدره الادارة وفقسا لحاجات الدراسة الجامعية ولم يثبت انصراف بالسلطة في عدم تاجيل الاعلان عن الوظيفة ، وقد استعرض تقرير اللجنة العلمية ما تقدم به المدعى من البحوث واللجنة قائمة ولم تخطر بما نشر بن البحوث التي لم يتقدم المدعى بها الا بعد أن قدمت اللجنــة تقريرها النهائي ، والذي ثبت أن أحد البحوث التي قدمها المطعون من تاميينه كان مما تقدم به من قبل لشمعل وظيفة أستاذ مساعد ولكن هدذا البحث كان بين اثنين وعشرين بحثا عدأ التقارير الغنية التي محصتها اللجنة العلمية للمطعون عليـــه ولم يثبت ان بحثا آخر منها كان مكررا ، وهي كانيـــة للتثبت من الابتكار العلمي الذي قدرته اللجنعة بسلطتها التقديرية التي لم يثبت انحراف في ممارستها ، وقد بحث تقريرها في مجلس الكنية ويحلس الحامعة وعرضت شكوى المدعى عند مناتشته كها راجع المجنسة مدير الجامعة مستوثقا من صلاحية من رشحته للوظيفة على اختلاف

تخصصه في الكيبياء مؤهلا وتدريسا عن مادة الصناعات الغذائيسة ، فأكدت اللجنسة تلك الصلاحية مما استظهرته من بحوث المرشح ، ووافق مجلسا الكلية والجامعة بالاجهاع على التعيين وصدر به قرار وزير التعليم العالى ، وأذ لم يشهرط قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسفة ١٩٥٨ أن يكون المرشيح لوظيفة أسستاذ الكرسي لمسادة معينة أن يكون من بين المتخصصين مي تدريسها مما يقصر التعيين على الأسساتذة المساعدين والأساتذة المشتغلين بتدريس تلك المادة وحدهم ، فقد لا يوجد منهم أحيانا ما يغي بشغل الوظائف التي تخلو وتقتضى المصلحة العسامة الا يرجأ التعيين فيها ، وما نصت عليه المسادة ٥٢ من ذلك القانون من أن يكون المرشح ابحاث مبتكرة أو أعمال انشائية ممتازة في مادته ، لا ينصر الى المادة المتقدم لشعفل وظيفتها بذاتها ، وانها الأقرب تعلقه بالمعادة التي يشتغل متدريسها كأستاذ بساعد وتكون أعماله الانشائية في مجالها ، ويبقى تقدير تلك الأعمال الهتازة والبحوث المبتكرة من حيث مستواها العلمي وصلتها بافاق المسادة المطلوب شمسفل وظيفتها من الأمور التي تختص بها اللجنة المسكلة لقحص الانتاج العلمي من الأساتذة المتخصصين ومن ورائها المجالس الجامعية ووزير التعليم العسالي فيما يرونه من استيفاء من رشحته اللجنة لتطلبات الوظيفة التي يختصون بالتعيين فيها وفقا لاحكام القانون . اذ لا يجاوز ما أثاره الطاعن من المجادلة في مبنى ما خلصت اليه جهة الادارة من تقرير ولم يقم دليلا على ما يعييه من انحراف بالسلطة ، ملا يثبت وجه اللغاء قرار التعيين الذي مهدر عنه ، واذا كان الحكم المطعون فيه لم يسلم من قصور في أسيابه التي لم تحط في ردها ببعض ما أبداه المدعى ، الا أن ما أنتهى اليه الحكم يتفق وصحيح القانون بوجه يعصمه من الالفاء ويذر الطعن فيم حقيقا بالرفض ويلتزم الطماعن المصروفات .

( طعن ۱۱۷۱ لسفة ۱۸ ق - جلسة ۲۰/۲/۱۹۷۱ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۹۳ )

#### البسطا :

معاد نصوص المواد ٩٤ و ٥٥ ون القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ان شان تنظيم الجامعات بعد تعديلها بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ ان الاختصاص بالتعيين في وظافف الاسساتذة نووى الكراسي يبارسه وزير التعليم المالي بناء على طلب مجلس الجامعة — يترخص مجلس الجامعة في مباشرة اختصاصه باختيار الاصلح تلتعيين بتقدير النواحي الملية المتصلة بالكفاية — ممارسة هسذا الاختصاص من الملاعمات المتوية لتقدير مجلس الجامعة و وتناى عن رقابة القضاء مادام التقدير قد جاء خلوا من مخالفة القسانون أو اساءة استعمال السلطة — لا جناح على مجلس من مخالفة القسم المختص ومجلس الكلية طالما كان الجلس الجامعة من الحسباب ما يبرر اطراح تلك التنبية — القرار الذي يصدره مجلس الجامعة من الاسباب ما يبرر اطراح تلك التنبية — القرار الذي يصدره مجلس الجامعة في شان تعيين أعضاء هيئة التدريس لا يخضع الرقابة القضائية الا في نطاق القدر اللازم للتحقق من أن النتيجة التي انهي اليها قد استخلصت نطاق القدر اللازم للتحقق من أن النتيجة التي انهي اليها قد استخلصت استخلاصا سائعا من أصول تنتجها ماديا أو قانونا — مثال .

## ولخص الحسكم:

ان القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات الذي يحكم هذه المنازعة قد نص في المسادة ١٩٨ منه بعد تعديلها بالقانون رقم ١٥٩ لسسنة ١٩٦٣ على أن يعين وزير التعليم العالى أعضاء هيئة التدريس في الجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعسد اخذ رأى مجلس الكلية والقسسم المختص ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة كذلك مقد جاء في المسادة ٥٢ معدلة بالقانون المذكور على أنه يشترط نيبن يعين استاذا ذا كرسى أن يكون قد قام منذ تعيينة استاذا مساعدا باجراء ونشر بعوث مبتكرة أو قام في مادته بأعسال انشائية معتازة تؤهله المسلفل

كرسى الاستاذية ويدخل في الاعتبار ما يكون قد أشرف عليه وشارك فيه من البحوث التي يعدها طلاب الدراسات العليا ، واخيرا مقد نصت المادة ٥٥ بعد تعديلها بالقانون المشار اليه على أن « تشكل لجنة علمية دائمة تتولى محص الانتاج العلمي للمرشحين لشغل وظائف الأساتذة ذوى الكراسي والاساتذة ويصدر بتشكيلها قرار من وزير التعليم العالى بناء على نرشيح المجلس الأعلى للجامعات ، وذلك على أن تقدم اللجنة تقريرا مغصل عن الانتاج العلمى للمرشحين وعمآ اذا كان يؤهلهم للوظائف المرشحين لها مع ترتيبهم بحسب كفايتهم الطهية ويشترط في أعضاء هدده اللحان أن يكونوا من بين الاساندة ذوى الكراسي المتخصصين مي الحامعات أو من المتخصصين من غيرهم مرد » وبفاد هـذه النصوص ان الاختصاص بالتعيين نمي وظائف الاساتذة ذوى الكراسي بهارسه وزير التعليم العالى بناء على طلب مجلس الجامعة " وان مجلس الجامعة يصدر قراره باختيار المرشح للتعبين بعد اخذ راى مجلس الكلية ومجلس القسم المختص ، وانه يشترط للترشيح لوظيفة استاذ كرسي أن يكون الرشيح قد عام مند تعيينه استاذا مساعدا باجراء ونشر بحسوث مبتكرة او مام مى مادته ماعمال انشائية ممتازة تؤهله لشغل كرسي الأستاذية وأن الاختصاص مي تقييم البحوث والاعمال التي يقدمها المرشم منوط بلجنة علمية دانمسة تشكل من بين الأساندة ذوى الكراسي أو من المتخصصين وتقوم بمحص الانتاج العلمي للمرشحين وتقسدم تقريرا بنتيجة محصها تبين ميه ما اذا كان الانتاج العلمي لكل من المرشحين يؤهله لوظيفة أستاذ كرسي كمسا تقوم اللجنة بترتيب المرشحين بحسب كفايتهم العلمية .

وحيث أن تضاء هـذه المحكة قد جرى على أن مهمة اللجنـة العلمية هى التحقق من توافر شروط الكفاية العلمية فى المرشح وذلك بأن تتولى قحص انتاجه العلمي وتقرير ما أذا كان جديرا بأن ترقى به أبحائه الى المستوى المطلوب للوظيفة ، كذلك فأن مجلس الجامعـة حينها يباشر اختصاصه فى اختيار الأصلح للتعيين أنها يترخص فى تقـدير النواحي العلمية المتضافة بالكفاية وهو يهارض فى هـذا الشأن سـلطة تعتبر من

الملاعبات المتروكة لتتديره تناى عن رقابة القضاء ما دام هذا التقدير قد جاء خلوا من مخالفة القانون او اساءة استعمال السلطة ، لها التقدير الذى تضعه اللجنة العلمية المنوط بها محص كفاية المرشحين من الناحية الفنية وكذلك الرأى الذى يبديه كل من القسم المختص ومجلس الكلية ملا تعدو أن تكون عناصر للتقدير يستهدى بها مجلس الجامعة في اختيار المرشح الأصلح للتعيين في الوظيفة على ضوء ما تنتهي اليه الجهات المذكورة بشأن مدى توافر الأهلية العلمية في كل من المرشحين ولا جناح على مجلس الجامعة أن مجلس الجامعة أن مولم يأخذ بالنتيجة التي تنتهي اليها تلك الجهات طالما كانت لديه من الاسعباب ما يبرر اطراح تلك النتيجة وما دام قد ترخص في مباشرة سلطته في الصدود التي تعليها عليه المصلحة العمامة اعمالا لنص القسانون وروحه وما يتهيا له من القدرة على وزن الكفايات العلمية بميزانها الصحيح ،

الطب التجريبي وذلك مي ضوء الشكاوي التي قديت اليه ، وقد اعيد عرض الموضوع مرة أخرى على مجلس الجامعية بجلسته المنعقدة يسوم ١٩٧٢/٥/١٧ مراي التمسك بقراره السيابق ، وباعادة العرض على الوزير صدق على قرار محلس الحامعة .

وحيث أن الحكم المطعون عليه قد أقام قضاءه على أنه لما أعيد العرص على اللجنة العلمية بعد تقديم الشكاوى لوزير التعليم العالى اوصت اللجنة في تقريرها المؤرخ ١٩٧٢/٤/٢ بترشيح المدعى في المركز الأول وترشيح المدكتور . . . . في المركز الثاني وذلك بعد أن رأت اسستبعاد ثمانية ابحاث للدكتور . . . . كانت قد أحتسبتها خطأ في انتاجه العلمي وأنه طالما أن الترتيب الذي وضعته اللجنة في تقريرها الأول كان هو الأساس الذي بغي عليه المجلس قراره بجلسته المنعقدة في ١٩٧٢/٢/١٥ فقد كان يتعين على المجلس أن يلتزم النهج ذاته حينها أعيد العرض عليمه في يتعين على المجلس أن يلتزم النهج ذاته حينها أعيد العرض عليمه في ترتيب المرشحين وفق مستوى انتاجهم ، وأن مجلس الجامعة قد انساق وراء وقائع تقعلق بسلامة اجراءات اللجنة في تقريرها الثاني لم تثبت محتها ومن ثم انتهت المحكمة إلى أن قرار المجلس جاء مشوبا بالبطلان محتها ومن عقيدة خاطئة تدحضها أوراق الدعوى .

وحيث أن الثابت من الأطلاع على الأوراق أن مجلس الجامعة حينها أعيد العرض عليه بجلسته المنعدة يوم ١٩٧٢/٥/١٧ قد اتخذ قراره بعد أن استبع الى ما ارتأته اللجنة العلمية من ضرورة استبعاد ثمانية المحلث للدكتور . . . سبق تقييها ضمن انتاجه العلمي لشغل وظيفة استاذ مساعد كما استبع الى ما اتضح للجنة من أن الأبحاث الخمسة المحسوبة في الانتاج العلمي للمدعى لشه فظيفة استاذ مساعد تغاير في محتواها العلمي الأبحاث الجديدة التي قدمها المدعى بعناوين مماثلة فرات اللجنة العلمية عدم استبعادها وليس ثبة دليل من الأوراق يقسوم عليه أن المجلس قد بني قراره على خطأ في فهم الواقع أو القانون أو أنه اتخذ قراره على أساس أن المدعى قدم للجنة أبحاثا خمسة مكررة منساتا

في ذلك وراء ما ورد على لسان بعض أعضائه في هذا الشأن وانما الثابت ان المجلس قد استبع الى كل من أراد أبداء ملاحظاته من الأعضاء ثم انتهى الى نفس النتيجة التي أنتهى اليها في قراره الأول فليس ثمة شك في ان عدد الأبحاث التي تقدم من المرشح ليست هي الميزان الوحيد الذي توزن به كفايته العلمية وانما يدخل مى الاعتبار ما يأتي به البحث من خلق جديد مي عالم المكر وان اللجنة العلمية اذا رتبت المرشحين بعد ان استوثقت من كفايتهم جميعا فانه يبقى دائما لمجلس الجامعة سلطته الكاملة في المفاضلة بينهم وبهذه المثابة غانه ليس صحيحا أن يستند قرار المجلس الأول الى ترتيب معين وضعته اللجنة الطهية حتى يقال بأنه كان يتعين عليه أن يرجع عن قراره بعد أن أوضحت له اللجنة أنها احتسبت خطأ آبحاثا ثمانية للدكتور . . . . لا سيها اذا ما لوحظ ان ثمة ابحاثا خمسة للمدعى أثارت عناوينها الثببهة مى أن تكون مكررة بسبب سبق تقديم المدعى أبحاثا تحمل العناوين ذاتها ضهن انتاجه العلمي لشفله وظيفة استاذ مساعد وهو الامر الذي يؤكد ان مجلس الجامعة حينها تمسك بقراره السابق ورفض اقتراحا لبعض اعضائه باحالة الشكاوي جهيما الي لجنة طبية من أعضاء المجلس لفحصها والادلاء برايها أمامه في جلسة قادمة قد افترض جميع الافتراضات واتخذ قراره بمقاييسه العلمية وبما تهيأ له من القدرة على وزن الكفايات بميزانها الصحيح مستهديا في ذلك برأى اللجنة العلمية وما اسفر عنه تحقيقها للشكاوى المقدمة وما استخلصه مما أدلى به بعض اعضائه في الجلسة من ملاحظات غير مقيد بما انتهت اليه اللجنة العلمية من ترتيب جديد للمرشحين وقد كان رائد المجلس في ذلك خاصـة اذا ما لوحظ ان اللجنة العلمية كاتن قد انتهت من مهتها بوضع تاتريرها المؤرخ في ١٩٧١/١٢/١٩ وأن ما خلصت اليه من بحث الشكاوي المتدمة لم يكن سوى عنصرا من العناصر التي ارتاي مدير الجامعة أن يضعها تحت نظر المجلس من تبيل الاستئناس بالراي عند اعادة عرض الموضوع عليه ، وبهده المثابة ببتنم القدول بأن الأمر كان يقتصي أن تعاد من جديد الراحل التي يمر بها قرار اللجنة العلمية قبل العرض على مجلس الجامعــة ٠

وحيث أن القرار الذي يصدره مجلس الجامعة في شأن تميين أعضاء هيئة التدريس ــ شأنه شأن أي قرار عادى ــ لا يخضع للرقابة القضائية الا في نطاق القــدر اللازم المتحتق من أن النتيجة التي انتهى اليها قد استخلصا سائفا من أصــول تنتجها ماديا أو قانونيا ، وعلى ذلك غأن هــذه الرقابة القضائية ــ كرقابة قانونية ــ لا يمكن أن تعنى أن يحل القضاء الاداري نفسه محل مجلس الجامعة المنوط به اصــدار القرار بالموافقة على التعيين أو بعدم الموافقة عليه وذلك اعتبارا بأن المجلس أنها يتخذ قراره في هــذا الشأن مترخصا في وزن كماية المرشحين وممارسا لسلطة تقــديرية في اختيار من يراه أجدرهم بالتعيين في صــوء ما يقدم اليه من بيانات بشــأن الحالة القانونية أو الواقعية التي تكون ركن السبب وتبرر بالقالي اصدار القرار .

( طعن ٣٣١ لسفة ٢١ ق - جلسة ١١/٤/١١ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۹۱ )

### البـــدا :

الفاء القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تنظيم الجامعات لوظيفة استاذ كرسى لا يترتب عليه عدم قبول الدعوى المقامة قبل تاريخ الممل به بطلب الفاء المقرار الصادر بالتميين في هـذه الوظيفة ــ اساس ذلك أن المادة ٢٠٠١ من القانون رقم ٩٩ السسنة ١٩٧٢ المشار اليه تقفى بانه لا يترتب على تطبيق هذا القانون أي آخلال بما الاساتذة نوى الكراسي من اقدية على الاساتذة فضلا عن أن ترقية الاستاذ اللي استاذ كرسى بالتطبيق للقانون رقم ١٨٤ المسنة ١٩٥٨ يترتب عليها استحقاقه للملاوة التي كانت مقررة للاساتذة نوى الكراسي كما يترتب عليها استحقاقه للملاوة التي كانت مقررة للاساتذة نوى الكراسي كما يترتب على الحصول على هـذه الدرجة مركز ادبى واقدمية خاصـة تقيح القرصة للترشيح لوظيفة رئيس قسم بالتطبيق للمادة ٥٦ من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه ٠

## بلخص الحسكم:

ان الحسكم المطعون عليسه قد اصاب وجسه الحق أذ قضى برعض أندفع بمدم قبول الدعوى وبقبولها ، وذلك اسستفادا الى انه وان كان القانون رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الجامعات قد الفي وطيفة الاسستاد ذي الكرسى الا أنه أورد في الأحكام الوقتية والانتقالية مص المسادة ٢٠٦ الذي قضى بأنه لا يترتب على تطبيق هذا القانون فيه يقصى به من توحيد وظيفة الاسستاذية والفاء كرسى الاسستاذية أي اخلال بم اللاسسائذة ذوى الكراسي الحاليين من أقديية على الاسسائذة المائيين ولا بأقديية هؤلاء الأخيرين فيها بينهم ، هذا واحقية الأستاذ في الترتيه الم أستذذ ذي كرسي يترتب عليها استحقاقه للملاوة التي كانت مقررة اذ ذاك للاساذة نوى الكراسي ، فضلا عما يترتب على الحصول على عذه الارجة من مركز ادبي واقدية خاصسة تتيح الفرصة للترشيعيع لوظيفة رئيس قسسم الذي يختار سطبقا لنص المسادة ٥٦ من القانون رخم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ سربين اقدم ثلاثة السائدة في القسم .

( طعن ٣٣١ لسنة ٢١ ق ... جلسة ٢١/١/١١)

## قاعبدة رقم ( ۲۹۵ )

#### البسما :

صلاحية الترشيح لوظيفة استاذ ذى كرسى تكون صلاحية نسبية – اكتفاء اللجنة العلمية بتحديد الأصلح من المرشحين مع الاشارة صراحة الى ان ابحاثه تفوق أبحاث المرشسح الآخر ليس من شاته أن يجعل تقديرها مخالف لأحكام القانون – تقييم اللجنة لكل بحث من البحوث المشتركة مفتضاه أن الدرجة التى قدرت بها هــذا البحث أنها تنصرف الى القــدر الذى ساهم به المرشح فى كل بحث من البحوث المشتركة المقدمة منه – اغفال اللجنة تحديد القــدر الذى ساهم به المرشح فى كل من هــذه البحوث الا يترتب عليه بطلان التقرير القدم منها – اساس ذلك .

### ملخص الحسمكم:

ان صلاحية الرشحين لشعل وظيفة أسعاد ذي كرسي تكون صلاحية نسبية ومن ثم فان اكتفاء اللجنة العلمية بتحديد الاصلح من المرشحين والاشارة صراحة الى أن أبحاثه تفوق أبحاث المرشح الآخر ليس من شانه أن يجعل تقديرها مخالفا الحكام القانون أو غير صالح الداء الغرض المطلوب أذ أن هذا الغرض قد تحقق بتحديد الأصلح لشخل الوظيفة الشاغرة كما أنه من وجه آخر مان تقييم اللجنة لكل بحث من البحوث المشتركة من مقتضاه أن الدرجة التي قدرت بها هـذا البحث أنها تنصرف الى القدر الذى ساهم به المرشيح مي كل بحث من البحوث المشتركة المقدمة منه وليس في نص المسادة ٥٥ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ قبسل تعديلها بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ ما يلزم النجنسة بتحديد القدر الذي ساهم به المرشم عن كل من هدده البحوث ومن ثم مان اغمال اللجنة لهذا التحديد لا يسبغ البطلان على التقرير المقدم منها خامسة وأن للجنسة المقدم اليها التقرير أن تطلب من اللجنسة مريدا من الايضاح مي هــذا الخصوص اذا رأت وجها لذلك ماذا لم تطلب هــذا الايضاح كان مغاد ذلك انها اقتنعت بما قدمته اللجنـة للمجهود الذى ساهم به المرشح في البحوث المشتركة المقدمة منه .

(طعن ۱۹۷ لسنة ۹ ق ــ جلسة ۱۹۲۹/۱۸۱۱)

# الفـــرع الثـــالث التعيين في وظيفــة استاذ

### قاعـــدة رقم ( ۲۹٦ )

#### المسدا:

تعين في وظيفة استاذ ذي كرسى — مرجحات التعيين وملاعاته متروكة لتقدير سلطة التعيين — مهمة اللجنة العلمية الخوط بها فحص الانتاج العلمي لا تتعدى التحقق من توافر شرط الكفاية العلمية في المرشح — لا اعتداد بالقول بوجوب التقييد يترتيب المرشحين حسبما تضعه اللجنة العلمية بحيث لا يملك كل من مجلس الجامعة أو المجلس الاعلى الجامعات ان يحيد عن مؤداه — مجلس الجامعة باعتباره سلطة التعيين يملك التصدى بنفسه للموضوع واتخاذ قرار فيه .

## ملخص الحسكم:

ان القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات ينص في المسادة ٨٤ منه على أن يعين وزير التربية والتعليم اعضاء هيئة التدريس في الجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية والتسم المختص وتشترط موافقة المجلس الأعلى للجامعات على التعيين في وظيفة الاستاذ ذي الكرسي ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة ثم نصت المسادة ٥٥ على أنه « عند التعيين في وظيفة أسناذ ذي كرسي يشمل المجلس الأعلى الجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة كرسي يشمل المجلس الاتاج العلمي للمرشح وتقديم تقرير منصل عن هذا الانتاج وعها أذا كان يرقى لاستحقاق المرشح الوظيفة التي تقدم اليها مع ترتيب المرشحين بحسب كليتهم العلميسة .... » كما نصت المسادة ٥٦ على أن « للمجلس الأعلى للجامعات عند النظر في الترشيح لشغل وظائف الأساتذة ذوى الكراسي أن يتصدى للموضوع ويتولى بنفسه اتخاذ قرار فية وفي هدذه الحالة يكون التعيين من تاريخ موافقة المحلس الأعلى للجامعات » .

ومن حيث ان الأصل المؤصل ان تترخص الجهة الادارية ... المنوط بها التعيين في الوظائف العامة بسلطتها التقديرية بما لا معقب عليها في ذلك الا عند مخالفة القانون واساءة استعمال السلطة .

ومن حيث انه يستفاد من احكام التاتون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ آنف الذكر ان المشرع رسم الإجراءات وبين المراحل التي يتعين على الهيئات الجامعية التزامها في تعيين الأساتذة ذوى الكراسي كما حدد الاختصاص الذي أضفاه على كلّ من هذه الهيئات التي لها شأن في ذلك التعيين .

ومن حيث ان الواضح من نص المادة ٥) من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ نى شأن تنظيم الجامعات فى الجمهورية العربية المتحدة ان الاختصاص بالتعيين فى وظائف الاساتذة ذوى الكراسى انها ينعقد للجلس الجامعة يمارسة حدسبما اشترطته المسادة ٥٥ بعد الاستيثاق من تحقق شرط الكماية العلمية فى المرشح بوساطة اللجنة العلمية المنوط بها نحص انتاجهم العلمي وتقديم تقرير مفصل عن هذا الانتاج .

ومن حيث انة لا شبهة في ان مهية هذه اللجنة لا تتعدى أمر التحقق من توافر شرط الكهابة العامية في المرشح وذلك بتوليها فحص انتاجه العلمي توطئه انتسرير ما اذا كان جديرا بأن يرقى بحثه الى مستوى با يتطلب في الاستاذ من رسوخ في العلم واصالة في التفكير أبا القول بوجوب التقيد بترتيب المرشسحين حسبها تضعه اللجنة العلمية ، بحيث لا يبلك كل من مجلس الجامعة أو المجلس الأعلى للجامعات أن يحيد عن مؤداه فهو نظر غير معتبر لائة يجعل رأى هاتين الهيئتين متكلا على تقدير اللجنة مع أن مرجحات التميين وملاعماتة متروكة دائها لتقدير سلطة التميين ومع أن قانون تنظيم الجامعات يخول صراحة للمجلس الأعلى للجامعات في المسافذة ذوى في المراسى أن يتصدى للموضوع ويتولى بنفسه اتخاذ قرار فيه » وقد يجدى في بعض المواطن الرجوع الى ترتيب المرشحين في مجال الكمابة العلمية حين في بعض المواطن الرجوع الى ترتيب المرشحين في مجال الكمابة العلمية حين يسمعب الترجيح وتدق وجوه المفاضلة بينهم عند تساويهم في استجماع يسمعب الترجيح وتدق وجوه المفاضلة بينهم عند تساويهم في استجماع شرائط الصلاحية الأخرى ، ومع ذلك لا يهنمن مجلس الجامعة مانع

قانونى ــ باعتباره سلطة تعيين ــ من أن يتصدى للموضوع برمته باقيسته العلمية الصادبة ، وبها يتهيأ له من أسس الترجيح الصائبة الصادرة من الصغوة المختارة من أعضائه ، وكنهم من أصحاب القدم الراسخة المشهود لهم بالقدرة الكاملة على وزن الكمايات والمفاضلة بينها بفضل ما أوتوا من ثاتب النظرة ، واصيل الفكرة ، ورصين التقدير .

( طعن ۱۲۰۲ لسنة ۸ ق - جلسة ۱۲۰۷ ۱۹۳۵ )

# قاعسسدة رقم ( ۲۹۷ )

## البسدا:

تعیین می وظیفة استاذ دی کرسی ـ لا یکفی فیه مجرد الکفایة العلمیة بل هناك جوانب متعددة قد يرجح بها میزان التفضیل لصالح مرشــح دون آخــر .

## ملخص الحسكم:

ان التعيين في وظيفة الأستاذ ذى الكرسى يفتقر فوق الكفاية العلية المي كمال الاستعداد والتفوق في نواح اخر ، وجوانب متعددة قد يرجح بها ميزان التفضيل لصالح مرشح دون آخر ، فقوة الشخصية والقدرة على التدريس والتأثير ، والسيطرة على انتباه الشسباب والتمكن من حسن توجيسه الطلاب وارشادهم في بحوثهم وتنمية روح البحث والابتكار غيهم هي بعض الاعتبارات التي لابد من استحضارها لحسم المفاضلة بين اتدار المرشحين ، وبهذه المقاييس الشالحة يؤمن العثار في التقدير وتنقى مساوىء النظرة القاصرة على ترتيب الكفاية العلمية غيما بين المتنافسين .

ومن حيث أنه يترتب على ما تقدم أن مجلس الجامعة وأن يكن مقيدا بقرار اللجنة العلمية نبها يتعلق بمستوى الكفاية العلمية الذي يبنغ الحد المشترط لاستحقاق المرشح لمنصب الاستلمية ، الا أنه غير مرتبط بانترتيب الذي تتوخاه اللجنة بالنسبة لدرجة المرشحين .

( طعن ۱۲۰۲ لسنة ۸ ق 
$$-$$
 جلسة ۱۷/۱/(۱۹۲۹ ) ( م  $-$  ۲۷  $-$  ج ۱۲ )

## قاعسسدة رقم ( ۲۹۸ )

#### المِسدا:

القانون رقم ٢٥٥ لسنة ١٩٥٠ في شأن تنظيم الجامعات ــ اشتراط المسادة ٥٥ منه مضى ثماني عشرة سنة على الأقل على تاريخ الحصول على درجة البكالوريوس أو الليسانس أو ما يمادلها ، فيمن يعين أستاذ ذا كرسى عند تعيينه في هــذه الوظيفة ــ مفاده وجوب تحقق هــذا الشرط وتوافره عند التعيين محسب لا قبل هــذا التاريخ ــ لا يقدح في ذلك أن يكون المجلس الأعلى للجامعات قد أصدر قرارا على خلاف هــذه القاعدة يوجب استيفاء هــذا الشرط عند نهاية الميعاد المحدد اللاعلان عن الوظيفة أو في الثلاثة اشهر التالية على الاكثر .

## بلخص المسكم :

بالرجوع الى نص المسادة ٥٥ من القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ نى شأن تنظيم الجامعات يبين انها انها اشترطت ما اشترطته من شروط ، ومنها شرط منى ثمانى عشرة سنة على الاقل على تاريخ الحصول على درجة البكالوريوس أو الليسانس أو ما يعسادلها ، فيمن يعين اسستاذا ذا كرسى عند تعيينه في تلك الوظيفة ، ومن ثم فان شرط منى التهساني عشرة سنة المشسار اليها يجب أن يتوافر فيمن يعين اسستاذا ذا كرسى عند صدور قرار تعيينه في الوظيفة ذلك أن صيغة المسادة جرت صريحة قاطمة بانه « يشترط فيمن يعين استاذا ذا كرسى العمارة أن هدذا الشرط يتعين تحققه وتوافره عند التعيين فحسب ، هذه العبارة أن هدذا الشرط يتعين لاجلب توافر هذا الشرط في المعين استاذا ولو كان المشرع قد قصد الى ايجاب توافر هذا الشرط في المعين استاذا ذا كرسى تبل تاريخ التعيين لاوضح ذلك صراحة ولجرت عبارته بصيغة اخرى ولعبر غملا بالعبارة الآتيسة :

« يشترط نيبن يرشح أستاذاً ذا كرسى أن يكون . . . » وهذا التفسير هو الذي يستقيم مع القاعدة المسامة في التعيين أذ أن الشروط التي

يشترطها القانون غيمن يمين في وظيفة معينة يجب أن تتوافر فيه عند التميين الا أذا أراد المشرع الخروج على هذه القاعدة وفي هذه الحالة فأنه يتوخى النص صراحة على مخالفتها .

ولا يقدح في ذلك أن المجلس الاعلى للجامعات قد اصدر قرارين في المستيفاء المرام الرام العربة في المستيفاء شرط مدة القضرج بتاريخ نهاية الميعاد المحدد للاعلان عن الوظيفة أو في المثلاثة أشهر التالية على الاكثر لل لا يقدح في ذلك لأن المجلس الاعلى للجامعات لا يجوز له مخالفة ما نص عليه القانون صراحة أو اضاعة تيود للحامعات لا يجوز له مخالفة ما نص عليه القانون ويعتبر ما قرره المجلس الاعلى او شروط لم ترد بها نصوص ذلك القانون ويعتبر ما قرره المجلس الاعلى للجامعات في قراريه آنفي الذكر من أن تكون العبرة في استيفاء شرط مدة التخرج بتاريخ نهاية الميعاد المحدد للاعلان عن الوظيفة أو في الثلاثة الشهر التالية على الاكثر خروجا واضحا على صريح نص المسادة ه) من القانون رقم ه ٢٤٥ لسنة ١٩٥٦ التي نصت على أن يتوافر هدذا الشرط المذكسور عند التعيين لا عند الترشيح لوظيفة استاذ ذي كرسي .

( طعنی ۹۹۳ ، ۹۷۹ لسنة ۷ ق ـ جلسة ۹۹/۳/۲۸ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۹۹ )

#### البسدا:

جامعة القاهرة – تحديد كراسى كليتها – كرسى الابراض العصبية بكلية الطب – القاون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ بشروط توظف أعضاء هيئة التريس بالجامعة المصرية وتاديبهم – عدم تضمن الجدول رتم (١) اللحق به الخصاص ببيان كراسى الاساتذة بكلية الطب سوى كرسى واحد الأمراض الباطنة وآخر الأمراض الباطنة الاكلينيكية – يقتضى ذلك اعتبار الأمراض العصبية من ضمن الأمراض الباطنة ، اذ لم تفصل ويقرر لها كرسى مستقل الا بالمرسوم الصادر في ١٩٤٩/٧/١١ – عدم وجود متخصص مى فرع الا بالمراض العصبية اشفل هــذا الكرسى الشاغر وتترير مجلس الكلية في

الأمراض الباطنة \_ مشروعية هـذه القاعدة التنظيمية \_ شغل الاستاذ الأمراض الباطنة \_ مشروعية هـذه القاعدة التنظيمية \_ شغل الاستاذ المساعد هـذا الكرسى وتخصصه في هـذا الفرع لا يمنع دن تعيينه الشغل كرسى الأمراض الباطنة \_ عدم انطواء قرار التعيين في هـذه الحالة على الفاء لكرسى الأمراض العصبية أو انشاء لكرسى آخر \_ الاعتلن عن شغل الكرسى الشاغر بقصره على الأمراض العصبية حالة عدم ترافر المتخصص الكرسى الشاغر بقصره على الأمراض العصبية حالة عدم ترافر المتخصص فيها غير سائغ ، والاعلان عنه الأمراض الباطنة يكون بمثابة الرجوع للأصل الذي يصبح الترادم عليه واجراء المفاضلة في شانه باعتبار الأمراض المصبية فرعا من فروع الأمراض الباطنية .

## ملخص الحـــكم:

انه بالرجوع الى القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٢٢ بشرط بوظف اعضاء هيئة التدريس بالجامعة المصرية وتأديبهم يبين أنه نص في المادة ٧ على أن الاساتذة هم الذين يشغلون الكراسي ، وكراسي الكليات المختلفة محددة في الجداول من رقم ١ الى رقم ٤ الملحقة بهذا القانون والتي هي جزء منه وكل انشاء لكرسي يكون بمرسوم يصدر بناء على ما يعرضه وزير المعارف العمومية بطلب من مجلس الحامعة بعد أخد رأى محلس الكلية المختصة ... كما نصت المسادة ٨ على أنه يجوز نقل الأستاذ من كرسى الى آخر في نفس ألكلية بقرار من مجلس تلك الكلية مصدق عليسه من مجلس الجامعة ويجوز نقله الى كرسى مى كلية أخرى بقرار من وزير المعارف العمومية ـ بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكليتين المختصتين - ولم يتضمن الجدول رقم (١) الملحق بهذا القانون الخاص ببيان كراسي الاسسانذة بكلية الطب وعسددها ١٨ سوى كرسي واحد للأمراض الباطنة وآخر للأمراض الباطنة الاكلينيكية وبالتالي مان الأمراض العصبية كانت على هذا النحو معتبرة ضمن الأمراض الباطنة وهي في الواقع لم تفصل ويعد لها كرسي مستقل الا بحسب التخصيص الوارد في الجدول الملحق بالمرسوم الصادر في ١١ من يوليو سنة ١٩٤٩٠٠ واذ كان الثابت من وقائع الدعسوى ان الكرسي الشساغر كان مخصصا

للأمراض العصبية غسير أنه لم يتوفر لشسغل هذا الكرسي منحصص في هدذا النوع بالذات نقد اجتمع مجنس الكليسة ني ١٨ من مارس سنة ١٩٥٤ وقرر أن من يمثل الكرسي الشساغر هو اقدم استاد مساعد في الامراض الباطنة وذلك خذا بما سبق ان انتهت اليه لجنة الامراض الباطنة كها وضحت الجامعة في كتابها المؤرخ في ٢١ من مارس سنة ١٩٥٥ - أن الأمراض العصبية تعد فرعا من فروع الأمراض الباطنة . والمستفاد ،ن هــذا ان مجلس الكنية قرر أن هناك رابطة وثيفه بين الأمراض الباطنة والامراض العصبية بينها لم يعتبر الأمر كذلك بالنسبة للامراض النفسية التى اعتبرتها لجنة الامراض الباطنة مادة مستقلة يتعاون المتخصص فيها مع جميع النواحي انطبية . وترتيبا على ذلك فان المجلس عندما أعوزه المتخصص في الهراض الطب العصبي وضع معيارا للمفاضلة لشمعل الكرسي الشاغر اساسه اختيار أفضل العفاصر في مجال الطب الباطني باعتهار الطب العصبي غرعا من فروعه والحل في مدلوله واكثر ارتباطا به من الطب النفسي وبن ثم فلا تثريب على الحهة الادارية أذا هي رأت في صدد شغل هـذا الكرسي الشاغر وضع ماعدة تنظيمية والتزمتها في نطاق التطبيق الفردى طالما لم يوجد منخصص في الأمراض العصبية .

وتأسيسا على ما تقدم فأن القرار المشار اليه الصادر في ١٩٥٤/٣/١٨ على النحو السابق تقصيله ينسم بالمشروعية في ضبوء النصوص سالفة الذكر التي رددتها القوانين المتعاقبة الصادرة في شأن تنظيم ألجاءهات وقد ارست جهيعها تاعدة جواز نقل الاستاذ من كرسى الى آخر في نفس الكلية بقرار من مجلس الجامعة بناء على اقتراح مجلس الكليسة المختص — وظاهر في وضوح أن ذلك القرار لم ينطو على الفاء للرسى الابراض العصبية أو انشاء لكرسى آخر مها يستلزم اتخاذ الإجراءات التي نصت عليها المسادة ٧ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ وغاية الأمر فأنه أنها صدر لمواجهة حالة الضرورة وبقدرهاعلى اساس من التطبيق السليم في الوقت الذي كان هنساك من بين المساتذة الإمراض الباطنة

الدكتور . . . . المتخصص في الامراض العصبية والسابق اختياره لشغل أحدد كراسي الامراض الباطنة والذي لم يبنع شسغله وتتذاك لوظيفة استاذ مساعد للامراض العصبية في هدذا الغرع من اجراء هدذا التعيين كما أنه بيطالعة ميزانية كلية الطب بجامعة التاهرة عن السنة المسابة ١٩٥٤/٥٢ يبين أنها لم تتضمن أي تخصيص أو تمييز بالسبة لكافة كراسي الاسساتذة وذلك على خلاف ما أشسار اليه الحكم المطعون فيه من أنها صدرت بادراج الكراسي موزعة على المواد المختلفة . وعني عن البيان أنه والجالة هدده ما كان يسوغ الإعلان عن شسغل الكرسي عن البيان أنه والجالة هدده ما كان يسوغ الإعلان عن شسغل الكرسي ومن ثم يكون الإعلان عنه للأمراض البطنة بمثابة الرجوع للأصل الذي يصح التزاحم عليه واجراء المفاضلة في شأنه باعتبار الإمراض العصبية كما سبق ايضاحه غرع من فروع الإمراض الباطنة .

( طعن ٢١٩٧ لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٩٦٢/٤/١٤ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٠٠ )

### البسدا:

ترقية الى درجة استاذ — قرار لجنة التنسيق بين جامعتى القساهرة والاسكندرية بايثار المتعرفين بالترقية على غير المنفرغين واعتماد مجلس جامعة الاسكندرية لقرار اللجنة — المدول عن هسذه القاعدة بتعيين درجات الترقية المتعرفين ودرجات لغير المتعرفين — تعديل هسذه التواعد وجعل الرجع في الترقية تفضيل الاقدم في الدرجة الطبية فاذا تساوت فضل الاقدم في الدرجة المساية .

## ولخص الحسكم:

ان ثبت قاعدة وضعتها لجنة التنسيق بين جامعتى القاهرة والاسكندرية واعتبدها مجلس جامعة الاسكندرية بجلستيه المتعتنين في ٢٧ من فبراير واعتبدها سنة ١٩٤٧ من مقتضاها ايثار المتعرفين بالترقية الى درجة

الاستانية على غير المتفرغين ، ثم عدل عن هدده القاعدة شيئا نشيئا نى ضوء التجارب التى مرت بالجامعتين ، بأن عين لتوقية المتفرغين درجات ولغير المتفرغين درجات المختلفة ، ثم انتهى الامر الى المعدول عن هذه التواعد وعدم تخصيص درجات معينة لأى من الطائفتين ، واصبيح المرد نى الترقية الى القاعدة الاصلية التى تغضى بتغضيل الاتدم نى الدرجية العلمية ، غاذا تساؤرت غضل الاتدم نى الدرجية المابية ،

(طعن ٩١٠ لسنة ٣ ق ــ جلسة ٩١٠/٢/٢٥)

قاعـــدة رقم ( ٣٠١ )

#### المِـــدا :

المادة }ه من القانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٨ معدلة بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ والمي تسرى على وظائف هيئة التدريس بالكليات والمعاهد المالية التابعة لوزارة التعليم العالى بمقتضى القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٩ قد استثنت التعيين في وظائف الاساتذة من الاعلان عنها على خلاف ما يجرى بالنسبة الى غيرها من وظائف هيئة التدريس — مقتضى ذلك أن المشرع قد حظر التعيين في وظائف الاساتذة من غير اعضاء هيئة التدريس من الاساتذة المساعدين — يقع باطلا القرار الصادر بتعيين استاذ من خارج المعاهد العالية لقيام هـذا القرار على اجراءات تبت بالمخالفة للقانون ويتعين القضاء بالغائه الغاء كليا .

## ملخص الحــــكم:

أن المسادة ٥٤ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ معلة بانتانون رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ معلة بانتانون رقم ١٥٩ لسنة التدريس بالكليات والمعاهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى بمقتضى القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٩ ــ قد استثنت التعيين في وظائف الاساتذة من الاعلان عنها

على خلاف ما يجرى بالنسبة الى غيرها من وظائف هيئة التدريس ومن ثم يكون المشرع قد حظر التعيين في وظائف الاساتذة غير اعضاء هيئسة التدريس من الأساتذة المساعدين ، ويذلك أصحوح التعيين في وظائف الأساتذة مقصورا على الأساتذة الساعدين وذلك للحكمة التي تغياها المشرع من هدذا الاستثناء وهي المساح المجال أمام الأساتذة المساعدين أ الذين تتحقق اللجان العلمية من صلاحيتهم لشمعل وظائف الأساتذه ، وقد ناطبت المسادة الثانية من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٩ تقرير مسده المسلاحية من حيث الانتاج العلمي والفني باللجسان العامية المسكلة في الجامعات لفحص الانتساج العلمي للمرشدين للتعيين في وظائف الأساتذة وقد نصت المسادة ٥٥ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ معدلة بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ على أن تشسكل لجان علمية دائمة تتولى محص الانتاج ألعلمي للمرشحين لشفل وظائف الاسسانذة ذوى الكراسي والأساتذة ويصدر بتشكيلها قرار من وزير التعليم العالى بناء على ترشيح المجلس الأعلى للجامعات ، ومن ثم تكون اللجان العلمية الدائمة المشكلة في الجامعات وفقاً لأحكام المسادة ٥٥ من القانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٥٨ لفحص الانتاج العلمي للمرشحين لشمفل وظائف الاساندة دوي الكراسي والأساتذة هي المختصة دون غيرها بفحص الانتساج العلمي للمرشحين لشمفل وظاتف الأساتذة بالكليات والمماهد العالية النابعمة لوزارة النعليم العالى .

ومن حيث انه تأسيسا على ما تقدم ، ولما كان الثابت من الدعوى الراهنة ، أن وزارة التعليم العالى قد أعلنت عن شسخل وظيفة استالا العلوم السياسية بالمعهد العالى التجارة الخارجية وبناء على هذا الاعلان تقسدم الدكتور . . . . . . . . وهو ليس من الاساناذة المساعدين ب من أعضاء هيئة التدريس ب لشخل هذه الوظيفة ، وقد شكلت لجنبة لقحص انتاجه العلمي دون أن يعرض هذا الانتاج على اللجنة العلمية المختصة المشكلة في الجلمعات ، ومن ثم وأذ صنر القرار المطون فيه بناء على هذه الاسس يكون وقع باطلا لتضمنه تميين استاذ

من خارج المعاهد ولقيامه على اجراءات نمت بالمخالفة الأحكام القانون ويتعين من ثم القضاء بالنفائه الفاء كليا. 6 ولا وجه لما ذهب اليه المطعون في تعيينه من أنه ما دام المشرع قد أجاز التعيين في وظائف الاسساتذة ذوى الكراسي من الخارج فأنه يجوز حكما التعيين في وظائف الأساتذة من الخارج ايضا ، وان لوزير التعليم العالى ان يشكل لجان علمية بالكليات والمعاهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى مغايرة من حيث الأشهاص للجان العلمية المسكلة في الحامعات ، وذلك لأن النص على عدم الاعلان عن شميعل وظائف الأساندة دون غيرها من وظائف هيئية التدريس ، قد ورد صريحا مطلقا فلا يجوز الخروج عليسه أو أهداره حسبما سلف البيان ، كما أن المادة الثانية من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٩ قد نصت على أن تتولى اللجان العلمية الدائمة المشكلة مي الجامعات محص الانتاج العلمي للمرشحين لشعل وظائف الأساتذة مي الكليات والمساهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى ، ومن ثم يكون تشكيل لجان علمية مغايرة للجان العلمية المشكلة بالجامعات غضلا عن مخالفته لنص المسادة الثانية من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٩ متنانيا مع الحكمة التي استهدفها المشرع من استحداث نظام اللجان العلمية الدائمة بدلا من تشكيل لجنة علمية في كل حالة على حدة ، والتي يناط بها توحيد معايير الصلاحية بالنسبة الى المرشحين لوظائف الاساتذة .

(طعن ۸۸۳ لسنة ۱۹ ق - جلسة ۱۱/٥/٥/۱۱)

# الفـــرع الرابــع التعين في وظيفة لمستاذ مساعد

## قاعـــدة رقم ( ٣٠٢ )

#### : المسلا

ترقية الى استناذ مساعد تقدير النواحى العلمية المنية المتصلة بكفاية المرشح للترفية ، والترجيح بينه وبين غيره من المرشحين من الملامات المتروكة لمجلس الجامعة ،

## ملخص المسكم:

ان السلطات الجامعية ، وهي تباشر اختصاصها عند النظر في الترقية الى وظيفة استاذ مساعد (ب) ، انها تترخص في تقدير النواحي العلبية الفنية المتصلة بالكماية والترجيح ، وهذا من الملاعات المتروكة لتقدير الجامعة بلا معقب عليها من هذه المحكمة ، مادام تقديرها قد خلا من الساعة استعمال السلطة ، ولم يقيدها القانون بنظام معين يجب الترامه في كيفية تقدير هذه العناصر .

( طعن ۷۵۲ لسنة ٤ ق \_ جلسة ١٣/٢/١٩٥١ )

قاعـــدة رقم ( ٣٠٣ )

#### المسطاة

شرط الانتاج العلى المنكر عند الترقية لوظيفة استاذ مساعد ــ اختصاص اللجان الفنية التى تشكل لهذا الغرض ــ يعتبر اختصاصا قائما على سلطة تقديرية لا مجال فيها للرقابة القضائية ما دامت قرارات هذه اللجان غير مشوبة بعيب اساءة استعمال السلطة .

## بلخص الحسكم:

اذا كان الثابت أن المطمون في ترقيته قد توافر في حقه - عند صدور القرار المطمون فيه - قضاء أربع سنوات في وظيفة مدرس كما توافر فيه

شرط انقضاء أكثر من ثلاث عشرة سنة على تخرجة عند صدور القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ وقد تحقق له أيضا شرط الأغضلية في الانتساج العلمي المبتكر بالنسسبة الى المدعي حسبها انتهت اليه اللجنة الغنية المختصة عكان مستجمعا لشروط الترقيبة الى وظيفة استاذ مساعد بالتطبيق لاحكام القانون المذكور . وإذ كانت قرارات لجنة فحص الانتاج العلمي تصدر على أساس من سلطتها التقديرية التي تتأبي على الرقابة التضائية ما دامت غير مشوبة بعيب اساءة استعمال السلطة — وهو ما لم يتم على نقيضه دليل في الدعوى — فإن المطعون في ترقيته يكون ادن قد استوني كافة الشروط التي نطلبها القانون الترقية الى وظيفة استاذ مساعد ويكون القرار الصادر بها من ثم صحيحا لا مطعن فيه .

( طعن ١٠٧٥ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٠٧٧/١٩٣٣ )

### قاعـــدة رقم ( ٣٠٤ )

### البسدا:

ترقية الى وظيفة استاذ مساعد (ب) — عند تعدد المرشحين المتساوين في الانتاج العلمي تكون العبرة بالاقدمية في وظيفة مدرس (1) ما دامت باقي الشروط متوافرة ، لا الاقدمية في وظيفة مدرس عامة — لا يعتد بالاقدمية في وظيفة مدرس (ب) الا عند تساوى المرشحين في وظيفة مدرس (1) — قرار لجنة التنسيق بين جامعتي الناهرة والاسكندرية .

## الخص الحسكم:

ان العبرة في الترقية الى وظيفة استاذ مساعد «ب» عند الترجيح بين مرشحين متعددين متساوين في الانتاج العلمي بالاقتدمية في وظيفة مدرس « 1 » ذات الدرجة المسالية الأعلى والوضع الارتى في مدارج السلم الادارى وان اتحد اللقب العلمي بينهما ما دامت باتي الشروط الزمنية والمهنيسة المتطلبة للترقية موافرة في المرشح ، لا أن تكون العبرة بالاقتدمية في وظيفة

مدرس عامة ، على الا يعتد بالاقدمية في وظيفة مدرس «ب» كعنصر للشخصيل الإنمي حالة تساوى المرشحين في وظيفة مدرس « أ » وفقا لقرار لحنة التنسيق بين الجامعتين ...

> ( طعن ۱۹۸۷ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۱/۱۱/۱۱/۱۱ ) : قاعدت قرقم ( ۳۰۰ )

> > المسددا :

ترقية ألى وظيفة استاذ مساعد \_ وجوب أن يكون المرشح قد شفل وظيفة مدرس أربع سنوات على الأقل \_ الأقدمية الاعتبارية لا تفنى عن توافر هــذا الشرط \_ حكمة ذلك .

## ولخص الحسكم:

يستخلص من حكم المادة الثالثة من التانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٢ بشروط توظف أعضاء هيئة التدريس بجامعة القاهرة وتاديبهم ان الحكة التشريعية التي عام عليها شرط استلزام ان يكون المرشح لوظيفة اسستاذ مساعد قد شسخل وظيفة مدرس مدة أربع سنوات على الاتل في احدى كليات الجامعة أو في معهد على من طبقتها ، انما تستند الى رغبة المشرع على ان تتوافر فيبن يولى منصب استاذ مساعد خبرة مهنية خاصة ومران على في ممارسة التدريس بالفعل وهو شرط اساسي يتعلق بالمسلحة العامة ، ولما كانت الاقديمية الاعتبارية تقوم على محض افتراض مجازي مقرر بصفة ميزة لصالح الحاصلين على دكتوراه العلوم الفنية لكي يفيدوا مقدر بصفة ميزة لصالح الحاصلين على دكتوراه العلوم الفنية لكي يفيدوا منه في حساب اقدميتهم مقتصرا اثره على هدده الاقدمية وتحديد الماهية المتاذ بساعد ، ولا يعني عن عنصر الزمن الذي يجب قضاؤه بالفعل في عمل وظيفة مدرس والذي قرر له المشرع حد ادنى اعتبره القرينة الوحيدة على تحصيل هدده الخبرة ،

· ( طعن ١٤٨٧ لسنة ٢ ق ـ جلسة ١١/١١/١٥٥ )

## قاعسسدة رقم ( ٣٠٦ )

#### البسدا:

الاقدمية فى درجة استاذ مساعد ــ تعديلها استثاء بارجاعها الى تاريخ سابق ــ لا يعطى حقا فى الفروق المالية المترتبة ــ ما دام الموظف قد تعهد بعدم المطالبة بها .

## ملخص الحـــكم:

اذا بان من الأوراق أن المدعى ليس له أصل حق في تعديل أقديته في درجة أستاذ مساعد إلى أول أكتوبر سنة ١٩٤٩ ، وأن الجابعة قد وافقت استثناء على أرجاع أقديته إلى هدذا التاريخ ، ولم توافق على هدذا الاستثناء الا بعد أن تعهد المدعى بعدم المطالبة بغروق مالية ، ومن ثم غان الحكم المطعون فيه ، أذ قضى وصرف الفروق ، يكون قد أحطأ في تأويل التانون وتطبيته ، ويتعين الغاؤه ورفض الدعوى .

( طعن ٨٥٥ لسنة } ق - جلسة ١٤/٥/٥/١١ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٠٧ )

#### البسدا :

احكام المقانون رغم ١٤٢ سنة ١٩٥١ بوضع احكام خاصة بالتعيين في وظائف أعضاء هيئة التنريس بالجامعات المصرية حجواز تعيين المدرسين المنين أمضوا اربع سنوات في هدنه الوظيفة ، ومضى ثلاثة عشر عاما على الأقل مد حصونهم على درجة الليسانس أو البكالوريوس أو ما يعادلها قبل العمل بهذا القانون ، في وظيفة أستاذ مساعد ، ايا من كان مستوفيا أحد هنين الشرطين فقط في تاريخ العمل به فيجوز تعيينه في هذه الوظيفة ، بعد استيفاته الشرط الآخر وسائر ما عداه من شروط ح النطاق الزمني لسريان أحكام هذا القانون ح اعتباره قائما منهذ صدوره بجواد كل من الشريان رقبي ١٩٥٥ سانس ذلك ،

#### ملخص الحسكم:

بالرجوع الى النصوص الشريعية الصادرة على شأن تنظيم الجامعات المصرية يبين أن القانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥١ قد تضمن شروط توظيف أعضاء هيئة التدريس فاشترطت مادته الرابعة والخمسون غيرن يمين استاذا مساعدا :

(۱) أن يكون حاصلاً على درجة الدكتوراه من احدى الجامعات المصرية أو على أعلى درجة تبنحها في المسادة التي تخصص فيها أو يكون حاصلا من جامعة اجنبية أو معهد علمى معترف بهما على درجة ، يعتبرها المجلس الأعلى للجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ رأى مجلس الكلية المختص ، معادلة لذلك مع مراعاة أحكام التوانين واللوائح المعمول بها .

( ۲ ) أن يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة سنت سنوات على الاقل
 نى احدى الجامعات المصرية أو معهد غلمى من طبقتها

( ٢ ) أن يكون قد مضى ثلاث عشرة سنة على الأثل على حصوله على درجة بكالوريوس أو ليسائس أو ما يعادلهما .

( ) ) أن يكون قد نشر بحوثا مبتكرة أو قام في مادته وهسو مدرس بأعمال انشائية معتازة . ويجوز استثناء أن يعين مرشحون من غير المدرسين أذا توافرت نيهم الشروط المذكورة في رقبي (١) و (٢) وكانوا مع ذلك قد نشروا بحوثا مبتكرة أو قاموا في مادتهم بأعمال انشائية ممتازة .

وقد مسدر بعد ذلك القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ بوضع أحكام خاصة بالتعيين في وظائف أعضاء هيئة التدريس بالجامعات المصرية ونص على أنه استثناء من أحكام المسادة ٥٠ من القانون رقم ٥٠٨ لسمة ١٩٥٤ المشار اليه يجوز أن يعين في وظيفة استاذ مساعد المدرسون الذين أمضوا أربع سنوات في هدذه الوظائف ومضت ثلاث عشرة سنة على الأقل على حصولهم على درجة الليسانس أو البكالوريوس أو ما يعادلها قبل العمل بهذا الحكم أما من كان مستوفيا أحد هذين الشرطين فقط في هذا التاريخ فيجوز تعيينه استاذا مساعدا بعد استيفائه الشرط الآخر وذلك كله أذا

توافرت باتى الشروط المنصوص عليها في المسادة المذكورة وقد ورد بالمذكرة الايضاحية لهذا القانون « أن نظم الجامعات قبل صدور القانون رقم ٨.٥ لسنة ١٩٥٤ كانت تشمرط فيهن يعين في وظائف الدرسين والأسمادة المساعدين ذرى الكراسي أن نكون قد مضت مدة معينة على حصوله على درجة الليسانس أو البكالوريوس وأن يكون قد شغل وظيفته السابقة مدة معينة وصدر التانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ غزاد في تلك المد المطلوبة للتعيين مَى الوظائف المسار اليها . ولما كان بعض المعيدين والدرسين والاساتذة المساعدين قد استوموا المدد اللازمة في النظم السائف على القانون المشار اليه وكانت قد شكلت لجان لفحص الانتاج العلمي ليعضهم ونظرا لما ترتب على قيام الحرب العالمية الثانية من انقطاع ايفاد البعثات الى الخارج مها اخر بعضهم في الحصول على الدكتوراه لذلك عدل القانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ بالقانون رقمي ١٤٨ لسنة ١٩٥٥ و ٣٩ لسنة ١٩٥٥ اللذين خفضا ألمد اللازمة لشغل وظائف التدريس بالجامعات كبا عدل بهذا التانون الأخير الذي تصد من اصداره أن يتسع نطاق الاستفادة من الحكام هذه التعديلات ويشول الحالات التي عجزت التشريعات السابقة للقانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ عن استيعابها » ٠

ومن حيث أن المشرع قد استبدل بعد ذلك أحكام القانون رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٥٦ بسووس القانون رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٦ سالف الذكر وجاعت تلك الإحكام غيما يتعلق بشروط توظف أعضاء هيئة التدريس منطابقة مع احكام القانون المسلمة رقم ١٩٥٨ (مادة ٤٤ من القانون رقم ١٩٥٥ بالنسبة الاستاذ المساعد ) وفي الوقت الذي الغي نيسه القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٦ في مادته الأولى القوانين السابقة التي كان معبولا بها من قبل لم ترد نيه أية اشارة الى الغاء القانون رقم ١٤٦٠ والمستفاد من هذا أن القانون رقم ١٤٦ لسنة ١٩٥٦ الذي خفض المدد اللازية لشغل وظائف التدريس بالجانمات هو قانون خاص ينظم حالات معينة وذلك على نقيض القانونين رقبي ١٩٠٨ المسنة ١٩٥٦ خاص ينظم حالات معينة وذلك على نقيض القانونين رقبي ١٩٠٨ لسنة ١٩٥١ خاص ينظم حالات معينة وذلك على نقيض القانونين رقبي ١٩٠٨ لسنة ١٩٥٩

عيد التدريس بالجامعات . واذ كان من المترر أن التانون العيام لا ينعى القانون الخاص غان التانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ يظل نافذا ولا يزول اثره بصدور القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٥٦ ويؤكد تيامه أن ما تضعنه من استثناء لا يتنافى أو يتعارض مع التاعدة العامة التي انطوى عليها كل من التانونين رقم ٨٠٥ لسنة ١٩٥٦ ورقم ١٤٦٥ لسنة ١٩٥٦ بل هو غي هــذا المتام وبوضعه السابق ايضاحه يتفرع عليه ويؤكده غضلا عن أن الحكمة الباعثة على اصداره ننطق ببغانه ونفاده الى جانب التانون رغم ٢٤٥ لسنة ١٩٥٦

هــذا وما ذهب اليه المدعى وعول عليه الحكم المطعون غية في غضائه بنسخ القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ من أن الفقرة الثانية من المسادم الأولى من انقانون رقم ٢٤٥ لسنة ١٩٥٦ قررت الفاء كل نص يخالف احكام هــذا القانون ، مردود بما هو مغرر من إن الأصل في نسخ التشريع ان يتم بنص صريح تضمنه تشريع لاحق وهذا هو النسح الصريع ، الا أن اننسح قد يكون ضمنيا وللنسخ الضمني صورتان : عاما أن يصدر تشريع جديد يشتمل على نص يتعارض تعارضا تاما مع نص مى التشريع القديم ومى هذه الحالة يتتصر النسخ على الحدود التي يقع نيها التعارض ، وأما أن يصدر تشريع جديد ينظم تنظيما كاملا وضعا من الأوضاع عالجه تشريع سابق وغى هذه الحالة يعنبر التشريع السابق منسوخا جملة وتفصيلا اذا كان التنظيم الجديد متعارضا بعارضا كاللا مع التنظيم السابق ، وعلى هذا مانه مى غير هدده الحالة الأخيرة لا يقع النسخ الا بالنسبة الى الاحكام التي تتعارض تعارضا مطلقا مع الأحكام التي استجدثها التشريع اللاحق . وغنى عن البيان أن ثمة تشريعات خاصة كالقوانين المقررة لاستثناءات من قواعد القانون المدنى ومن بينها قانون تجزئة الضمان وهو القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٤٢ بمنح تيسير للوفاء بالديون المقارية المقترضة وقانون تنظيم العلاقة بين المؤجرين والمستأجرين الصادر في سنة ١٩٤٧ وكلا التشريعين مسدر قبل تاريخ اصدار القانون المدنى مى سنة ١٩٤٨ ومع ذلك فقد ظلت أحكامهما بمنأى عن متناول الالفاء رغم صدور التقنين المدنى في تاريخ لاحق .

وغضلا عما تقدم مان التابون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان بنطيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة الذي استبدل الشارع احكامه سا ورد في القالون رقم ١١٥ لسنة ١٩٥١ الشيار اليه آلفا قد نصت مادته الثالثة عشرة عنى أن يعتبر القانون رتم ١٤٢ نسنة ١٩٥٦ تائها منسذ صدوره بالنسبه لاحكام القانون المرافق خليا كان قائبا بالمسبية لاحكام القابون رقم ٢٤٥ لسنة ١٦٥٦ . وورود هذا النص بالصيغة المبينة أنفا ويدلالته الصريحة على نفات النانون رتم ١٤١ لسب ١٢٥٦ الى جانب القانون رتم ١٤٥ لسانة ١٩٥٦ لا يعدو ان يكون من قبيل التفسق النشريعي الدي يتعين الآخذ به منسذ صدور التانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٥٦ ان هدنا المعنى هو الذي يستنفاد من دلالة بص المادة الثالثة عشر الصريحة ، ولأن النر الرجعي الذي انطوى عليه هدا النص هو مقصوده والغرض الذي نفياه . وقد جاء هاذا الحكم مقررا للوجه الصحيح مي نفسير مجال نطبيق القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ بالقياس الى القانون رقم ١٤٥٥ لسنة ١٩٥٦ • ومؤكدا أنهما ينطبقان معاكل في مجاله المرسسوم • كما جاء قاطعا لكل شبهة وحاسما لكل نزاع حول مظنة التعارض بين حمى القانونين رقم ١٤٢ نسنة ١٩٥٦ و ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ بعد أن أطرحها الشارع ونفاها صراحة بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨

( طعن ١٠٧٥ لسنة ٦ ق ـ جلسة ١١/١/١٣٣)

## قاعـــدة رقم ( ۳۰۸ )

#### : المسلما

ترقية الى وظيفة استاذ مساعد — تحدد شروطها وفقا القواعد الواردة في قرارات لجنة التنسيق بين جامعتى القاهرة والاستندرية باعتبارها قواعد خاصة تقيد القواعد العامة في ترفيات الوظفين — مناط الترقية وفقا للقرارات المنكورة هو الافضاية في الانتاج العامى ، على أن يعدد عند التساوى فيه بالاقدمية في وظيفة مدرس (١) .

### ملخص الحسكم:

لئن صح ما يدعيه المدعى من أنه أقدم في تخرجه من بعض المرشحين للترقية في القرار المطعون فيه القاضي بترقية بعض المدرسين بكلية الهندسة الى وظيفة أستاذ مساعد ، الا أنه لا محل لاعمسال ماعدة المقدمية ولو صاحبتها الجدارة عنسدما تجرى بها يناهضها قاعدة أخرى أخص منهسا في مقام الترقية بالنسبة الى فئة من الموظفين بذاتها ، كاعضاء هيئة الندريس بالجامعات المصريه أئدين انتظمت ترقيانهم قواعد تنظيمية معينة أقرنها وضبطتها لجنة التنسيق الجامعية ، نمن المسادىء المقررة ان الخاص يقيد العام ، ولا عكس ، والقواعد التي وضعتها لجنة الننسيق الجامعية أنها قصد بها ولا ريب التحلل من قواعد الترقية العامة ، وسن ضوابط وأسس جديدة تجرى على مقتضاها ترقيات أعضاء هيئة التدريس بالجامعات على نهج يحثق تناسقها مع طبيعة وظائفهم ورسالتهم . وقد قررت لجنة التنسيق بين جامعتى القاهرة والاسكندرية بجلساتها المنعقدة في ٢ من يوليه و ٢٤ و ٣١ من الفسطس سنة ١٩٤٨ وضع فواعد تنظيمية عامة في هــذا الثنان من مقتضاها « أنه عند الترقية من وظيفة مدرس (أ) الى وظيفة أستاذ مساعد (ب) يرجح من كان أفضل في الانداج العلمي ، فاذا تساوى الرشحون في الانتاج العلمي يفضل الأقدم في وظيفة مدرس ((أ) ، فاذا تساووا في وظيفة مدرس (أ) يفضل الأغدم في وظيفة مدرس (ب) » ، كما قررت اللجنة أيضا أنه « عند الترقية من استاذ مساعد الى أسستاذ يفضل صاحب الانتاج العلمي ، غاذا تساوى المرشمون في الانتاج العلمي فضل الاقدم في وظيفة استاذ مساعد ، واذا تساووا في وظيفة أستاذ مساعد فضل الأقدم في الدرجة الثالثة ... » . ولما كانت لجنة التنسيق بين الجامعتين ، هي لجنة مشكلة بقرار وزارى لاقتراح ما تراه من القواعد المتنسيق بين الجامعتين ، فاقترحت هذه القواعد في خصوص تنظيم ترقيات أعضاء هيئات التدريس ، ثم عرضت اقتراحاتها على مجلس ادارة الجامعة فوافق عليها ، وصدق وزير المعارف على ذلك باعتباره الرئيس الأعلى للحامعات ، فقد أصبحت تلك الاصول قواعد تنظيمية علمة في هذا الشأن ، أي بمثابة اللائحة أو القابون •

( طعن ۷۵۲ لسنة ٤ ق ــ جلسة ١٣/١١/١٥٩١ )

## قاعسسدة رقم ( ٣٠٩ )

#### البسيدا :

ترتيب الأقدمية بين استاذين مساعدين حصلا على هـذه الوظيفة وعلى وظيفة مدرس في تاريخ واحد — المعيار الواجب اعماله طبقا للقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ الذي عينا في ظله — الاعتاد بتاريخ الحصول على المؤهل غان اتحد هـذا التاريخ يعتد بدرجة النجاح فيه •

## ملخص الفتـــوى :

ان القانون الذي كان معبولا به عند تعيين السيدين .... مدرسين فاستاذين مساعدين هــو القانون رقم ٢١ لســنة ١٩٣٣ بشروط نوظيف أعضاء هيئة التدريس بجامعة « فؤاد الأول » حيث كانت تنص مادته على أن « يشترط غيبن يعين مدرسا أن يكون حاصلا على درجة دكتور من جامعة « فؤاد الأول » وفي الجراحة وجراحة طب الاسنان والصيدلة على درجة ماجستير أو أن يكون حاصلا على درجة تعتبر معادلة لهـا ... » وننص مادته الثالثة على أن « يشترط غيبن يعين استاذا مساعدا أن يكون حاصلا على درجة من الدرجات المذكورة في المادة السابقة .... » هذا عضلا عن قضاء المدد التي عينتها المادة — وتنص المادة الخامسة ، معدلة بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣٥ ، على أناه « علاوة على الشروط المتدمة يشــترط في المدرس الذي يرشح لوظيفة استاذ مساعد ....

ومن حيث انه يستفاد من النصوص المتقدمة والتي كان معمولا بها ابان تعيين هذين الدكتورين في وظيفة مدرس فاستاذ مساعد ، أن شرط التميين في الوظيفة الأولى هو الحصول على درجة ماجستير .

ومن حيث ان الأول حصل على هـذه الدرجة في نفس العام الذي حصل عليها فيه الثاني وانها سابقا له في ترتيب الحصول على الدرجة اذ كان ترتيب الأول « مرضى » بينما ترتيب الآخر الثاني « مقبول » ، ومن ثم لا مندوحة من التسليم بأن الأول يسبق الثاني في ترتيب الاندمية

نى الوظيفة التى عينا فيها معا فى نفس التاريخ ، مشروط لهذا التعيين الحصول على ثلث الدرجة ، ذلك تنصيب للامور فى اوضاعها ولائه لا يمكن ترتيب الاقدمية بينهما على خلاف هـذا الاصل الطبيعى ازاء خلو التشريع الذى كان معمولا به آنذاك فى شأن أعضاء هيئة التدريس من نص ينظم تلك الاقدمية وكذلك خلو أحكام كادر سنة ١٩٣٩ — الذى كان يمكن الرجوع تلك الإضوع .

وهن حيث أنه أزاء عدم وجود أي تنظيم يمكن سعه أعادة ترتيب الأقدمية بين المدرسين بالجامعة عند ترقيتهم مدرسين « أ » فاساتذة مساعدين ، في الوقت أذى تبت فيه هذه الترقية لهذين الدكتورين ، فأنهما يحفظان عند تلك الترقية بالأقدمية التي كانت لهما فيما بينهما عند تعيينهما مدرسين لأول مرة ، فيظل الدكتور الأول سابقا في ترتيب الأقدمية في وطيفة أستاذ مساعد للانكتور الثاني .

لهذا انتهى رأى النجمعية العمومية الى ان الدكتور الأول يعتبر اقدم من الدكتور الثانى في وظيفة استاذ مساعد .

( غنوی ۱۹۹۲/۱۰۰۷ فی ۱۹۹۲/۱۰۰۷ )

## قاعسدة رقم ( ٣١٠ )

#### المسسنا:

ان الاختصاص بالتعيين في وظائف الأساتذة المساعدين معقود لجلس الجامعة دون التقيد بما ينتهى اليه راى لجنة فحص الانتاج العلمي ــ تقرير لجنة فحص الانتاج العلمي لا يعدو أن يكون تقريرا استشاريا يسترشد به مجلس الجامعة ، اساس ذلك .

## ملخص الحسكم :

ان الاصل هو أن تترخص الجهة الادارية المنوط بها التعيين في الوظائف العامة - بسلطتها التقديرية بها لا معقب عليها في ذلك الا في

حالة اساءة استعمال السلطة ما لم يتيدها القانون بنص خاص والواضح من المادة ٨} المينة آنفا أن الاختصاص بالتعيين في وظائف الأساتذة المساعدين أنها ينعقب لجلس الجامعية وهو أن كان يهارسه بعبد الاستيثاق من تحقق شرط الكماية العلمية في المرشم بواسطة اللجنة العلمية المنصوص عليها في المسادة ٥٥ سالفة الذكر الا أن الواضح من هذه المسادة انها اذ ناطت باللجنسة المشار اليها محص الانتاج العلمى للمرشح وتقديم تقرير مفصل عن هدا الانتاج وعما اذا كان يرقى لاستحقاق المرشح الوظيفة التي تقدم اليها لم تنص على تقيد مجلس الجامعة بما قد تنتهي اليه من رأى ومن ثم فلا شبهة في أن تتريرها لا يعدو أن يكون تقسريرا استشاريا يسترشد به مجلس الجامعة وهو سلطة التميين اذ أن القول بالتزام مجلس الجامعة بتقرير اللجنة المذكورة مع عدم وجود النص الذي يفرض هــذا الالتزام بتناني مع ما هو متروك السلطة التعيين من مرجحات التعيين وملاعاته ملزم أن يكون لجلس الحامعة \_ بحسب الأصل \_ إن يعقب على تقرير اللجنــة العلمية وأن يعيد تقييم انتاج المرشم ولا جرم أن يكون له ذلك فله من خبرة وكفاية اعضائه \_ وهم الصفوة المختارة من رجال اللعلم في الجامعة \_ ما يطمئن الى دقة وزنهم لانتاج المرشح وبعدهم عن الشطط.

( طعن ٦٢٧ لسنة ١١ ق ـ جلسة ١١٧١/١/١ )

## قاعـــدة رقم ( ٣١١ )

## المِسدا:

القانون رقم 1۸۶ لسنة ۱۹۰۸ فى شان تنظيم الجامعات قبل تعديله بالقانون رقم ۱۸۹ لسنة ۱۹۹۳ ـ يستفاد من المسائنين رقمى ۶۸ و ۵۰ من القانون المشار الليه أن الاختصاص بالتعدين فى وظائف الاسائنة المساعدين ينعقد لمجلس الجامعة بعد اخذ رأى مجلس الكلية والقسم المختص بعسد الاستيثاق من تحقق شرط الكفاية بواسطة اللجنة العلمية المنوط بها فحص الانتاج العلمي ـ تقرير اللجنة العلمية لا يقيد مجلس الجامعة لكونة تقريرا

استشاريا بي يرخص مجلس الجامعة في وزن ملاعمات القرار الذي يصدره يفي معقب عليه الا عند وخالفة التانون أو أساءة السقمال السلطة ــ مثال .

## ولخُص الحسكم:

بالرجوع الى القانون رقم ١٨١ لسسنة ١٩٥٨ ني شسأن تنظيم الجامعات \_ قبل تعديله بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ \_ تبين أن المسادة ٨٤ منه كانت تقضى بأن يعين الوزير المختص العضاء هيئة التدريس في الجامعات بنساء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ راي محلس الكلية والتسم المختص ويكون التعيين من تاريخ موانقة مجلس الجامعة وكانت المسادة ٥٥ من هــذا القانون تنص على أنه عند التعيين في وظيفة استاذ ذي كرسي يشكل المجلس الاعلى للجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة المختصة لجنة عليية لفحص الانتاج العلمى للمرشيح وتقديم تقرير مغصل عن هذا الانتاج وعما أذا كان يرقى السنحقاق المرشح الوظيفة التي نقدم اليها مع ترتهب المرشحين بحسب كفاياتهم العلمية ويشترط مي اعضاء هذه اللجان أن يكونوا من الأساتذة المتخصصين مي الجامعات . وعند التعيين مى وظيفة استاذ مساعد أو مدرس يكون تشكيل اللجنة المسار اليها بقسرار من مجلس الجامعة بعد اخذ راى القسم المختص ومجلس الكليسة - ويستفاد من النصين السابقين أن الاختصاص بالتعيين في وظائف الاساتذة المساعدين انها ينعقد لجلس الحامعة بعد اخذ رأى مجلس الكلية والقسم المختص وبعد الاستيثاق من تحقق شرط الكفهاية العلمية مي الرشح بواسطة اللجنة العلمية المنوط بها محص انتاحهم العلمي وتقسديم تقرير مغصل عن هدذا الانتاج . وقد حرى قضاء هدده المحكمة على أن الواضح من نص المسادة ٥٥ سالقة الذكر أن هذه المسادة اذ ناطت باللجنعة المشار البها محص الانتاج العلمى للمرشح وتقديم تقرير وفصل عن هدأً الانتاج وعما اذا كان يرتى لاستحقاق المرشيح الوظيفة التي تقسدم اليها لم تنس على تقييد مجلس الجامعة بما قد انتهى اليه من رأى ومن ثم غلا شبهة في أن تقريرها لا يعدو أن يكون تقريرا استشاريا يسترشد به مجلس الجامعة وهو سلطة التعيين اذ ان القول

بالتزام مجلس الجامعة بتقرير اللجنة المذكورة مع عدم وجود النص الذي يفرض هذا الالتزام يتنافى مع ما هو متروك لسلطة التعيين من مرجحات التعيين وملاعماته غلزم أن يكون لمجلس الجامعة أن يعقب على متحرير اللجنة العلمية وأن يعيد تقييم انتاج المرشح بحالة من خبرة وكساية أعضائه وهم الصفوة المهتازة من رجال العلم في الجامعة ما يطهن إلى دقة وزنهم لانتاج المرشح وبعدهم عن الشطط . هذا الشأن والمسلم أن المجلس حينها يمارس اختصاصه القانوني في هذا الشأن انها يترخص بسلطة تقديرية في وزن ملاعمات القرار الذي يصدره بغير معقب عليه في ذلك الا عند مخالفة القانون أو اساءة استعمال السلطة .

ومن حيث ان الواضح في المنازعة المعروضة ان مجلس الجامعة قد اطلع على تقارير الجان فحص الانتاج العلمي المقسدية عن انتاج المدعى والتي انتهت الى التوصية بترشيحه لوظيفة استاذ مساعد بكلية والتي انتهت الى التوصية بترشيحه لوظيفة استاذ مساعد بكلية الانتصاد وعلى تقارير مجلس قسم كلية الانتصاد والعلوم السياسية ومجلس هذه النكلية بالرد على ما ورد بالتقارير الأولى ورفض نعيين المدعى للاسباب الواردة بها والسابق بيانها ، واتخذ المجلس قراره في شأن التعيين بعد تمحيص وتدقيق وتقليب لوجوه النظر في هذه التقارير على مدى جلستين وبعد مناقشة مستقيضة انتهى على اساسها الى رفض تعيين المدعى فان التتعيية ولا التي انتهى اليها في هذا الخصوص تلاون مها يدخل في سلطته التقديرية وقد استخلصها استخلاصا سائغا من أصول تنتجها ماديا وقانونا ومن ثم فقد قام قرار مجلس الجامعة على سسببه مطابقا للقانون ولم يقم دليل من الأوراق على أن هذا المجلس أصدر في طابقا للقانون ولم يقم دليل من الأوراق على أن هذا المجلس أصدر في خوى أو أن قراره بشوب بعيب الانحراف بالسطة .

( طعن ٩٠٦ لسنة ١٤ ق - جلسة ١/١٢/١٩٧١ )

## قاعــدة رقم ( ٣١٢ )

#### : 12-41

القانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٣ في شأن تنظيم الجامعات المعدل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ — التعيين في وظائف هيئة التدريس ما عدا وظائف الأساتذة يكون بناء على اعلان كلية الهندسة بجامعة القاهرة عن رغبتها في شسفل وظيفتي استاذ مساعد بقسهم الهندسة المحكانيكية . خلو الإعلان من أي وصف أو تحديد آخر الموظيفة المراد الترشيع عليها وعدم تضمن ميزانية جامعة القاهرة المسنتين المالاتين ١٩٦٨/٦٧ أي تخصيص أو تمييز الوظائف الاساتذة المساعدين بكل قسم من أقسام كلية الهندسة — الإعلان هو الاطار الصحيح لوصف الوظيفة من أقسم وبجلس الكلية هما لوظيفتين المعلن عنهما طبقا لقرار بجلس المقسم وبجلس الكلية هما لوظيفتي استاذ مساعد في مواد الهندسة الحراربة واستلذ مساعد في مواد هندسة الانتاج والتنظيم الصناعي — أساس نلك: ان الوسيلة التي رسمها القانون لافراغ أي قرار بوصف الوظيفة المراد الترشيح لها والذي الساسه لترشيح لها والذي الساسه ليتم التعيين فيها .

### الخص الحسكم:

أن القانون رقم 109 لسنة 1977 بتعسديل بعض احكام القانون رقم 198 نسبة 199 بنه المسادة ٤٧ منه على أن أعضاء هيئة التدريس في الجامعات هم:

- ( ! ) الاساتذة ذوو الكراسي .
  - (ب) **الأساتذة.**
  - (ج) الأساتذة المساعدون .
    - ( د ) **الدرسون ٠**

وتنص المادة ٨٤ بأن « يعين » وزير التعليم العالى اعضاء هيئة التدريس فى اللجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ راى مجلس الكلية ومجلس التسم المختص ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة .

وتنص المسادة ٥١ بانه يشترط ميهن يعين استاذا مساعدا :

ان يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة خمس سنوات على الاتل
 فى احدى الجامعات بالجههورية العربية المتحدة او معهد علمى من طبقتها ..

٢ ــ أن يكون قد مضت على الأمّل احدى عشر سنة من حصوبه على
 درجة بكالوريوس أو ليسانس أو ما يعادلها .

٣ - أن يكون قد قام في مادته وهو بدرس باجراء بحوث مبتكرة أو بأعمال انشائية مهتازة ويدخل في الاعتبار ما يكون قد قام به من شاط اجهاعي ورياضي ملحوظ اتناء عبله بالجامعة ويجوز استثناء أن يعين مرشحون من خارج الجامعات أذا توافرت فيهم الشروط الاتية :

ا ــ أن يكونوا حاصلين على المؤهل المنصوص عليه فى البند ٢ من المسادة ٩} ومضى على حصولهم عليه ثلاث سنوات على الآتل .

٢ ــ أن يكون قد مضى ثلاثة عشر سنة على الأقل من حصولهم
 على درجة البكالريوس أو الليسانس أو ما يعادلها .

" له يكونوا قد نشروا بحوثا مبتكرة أو قاموا في مادنهم باعمال انشائية مهتازة .

وتنص المسادة (ه على أن يكون التميين في وظائف هيئة الندريس ما عدا وظائف الأساتذة بناء على اعلان وينظم المجلس الأعلى للجامعات مواعيد الإعلان واجراءاتله ،

وتقص المسادة ٥٥ على أن « تشكل لجان علمية دائمة تنولى محص الانتساج العلى للمرشدين لشسغل وظائف الاسساتذة ذوى الكراسى والاسساتذة ويصدر بتشكيلها قرار من وزير التعليم العسالى بناء على

ترشيح المجلس الأعلى للجامعات أما والنسبة الى المرشحين لشغل وظيفة مدرس أو أسستاذ مساعد فتشكل اللجنة العلمية بقسرار من مجلس الجامعة بعد أخذ رأى القسم الختص ومجلس الكلية » .

وحيث أنه يبين مها تقدم أن قانون تنظيم الجهمات وضع نظاما لتعيين أعضاء هيئة التدريس بما فيهم الاساتذة المساعدين يقوم على توانر شروط معينة فيبن يرشح استاذا مساعدا من ناحية حصوله على المؤهسل العنمي وقضاء مدة معينة بعد الحصول عليه ، ونقديم أبحاث مبتكرة في مادته ولم يقصر حق التعيين في هذه الوظيفة على أعضاء هيئة التدريس من داخل الجامعات بل أجاز لاعتبارات المصلحة العابة رغبة في توسيع قاعدة الاختيار لهذه الوظيفة أن يبيح لغير أعضاء هيئة التدريس معن تتوافر فيهم الشروط الموضوعية التنافس لشخل هيئة التدريس معن تتوافر فيهم الشروط الموضوعية التنافس لشخل هذه الوظيفة واذلك وفتحا لباب المنافسة أمام الراغبين في النرشيح لهذه الوظيفة نصت المسادة ٤٥ أن يتم التعيين في هذه الوظيفة بناء على اعلان يحدد بهقتضاه الوظيفة المراد التعيين فيها اذ به وحده تتحقق المالية للكافة فيتقدم المرشحون لشخل الوظيفة المعلن عنها وتتم المناضلة بينهم ونقا المالة على استنها المشرع في هذا الشأن .

وحيث انه بتطبيق ما تقدم على واقعات الدعوى الماثلة يبين أن الاعلان الذى تم نشره والموتع من عبيد كلية الهندسة جامعة القاهرة في ٢ من يولية نشره والموقع من عبيد كلية الهندسة فجامعة القاهرة في ٢ من يولية سنة ١٩٦٨ تضمن رغبة كلية الهندسة في شفل الوظائف المبينة بعد : العطيفسة العسسد المستد

٢ الستاذ ساعد الهندسة المكانيكية

ويشسترط نيبن يتقسدم لاحدى هسده الوظائف أن يكون مستوفيا الشروط الواردة بالقانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ والقوانين المسطة له ونشر هسذا الاعلان بجريدة الأخبسار بتاريخ ١٠ من يوليو سسنة ١٩٦٨ وبجريدة الجمهورية بتاريخ ١١ يوليو سسنة ١٩٦٨ ولم يتضمن الاعلان أي تحديد أو وصف آخر للوظيفة المراد الترشيح فيها سوى كونها لوظيفة السناذ مساعد بقسم الهندسة الميكانيكية .

وحيث أنسه يوين من مطالعة ميزانيسة جامعة القساهرة للسسنتين المساليتين ٢٩/٦٨ ، ٢٩/٦٨ بكلية الهندسة أنها لم تتضمن أى تخصيص أو تهييز بالنسبة لكافة وظائف الاساتذة المساعدين بأنسام الكلية المختلفة أنها وردت هدف الوظائف جهلة واحدة أمام كل تسم من أتسام الكليسة وتضمن قسم الهندسة الميكانيكية عدد ١٢ وظيفة ، الأمر الذى يكون الاعلان الذى صدر على اساسه الترشيح لوظيفتى أستاذ مساعد بتسم الهندسة الميكانيكية تأكيدا للوظيفة التى يصبح التزاحم عليها واجراء المناضلة في شائها .

وحيث أنه لذلك يكون غير صحيح ما ينعاه الطاعن في أسسباب طعنه من أن الوظيفتين المعلن عنهما طبقا لقرار مجلس القسم ومجلس الكلية هما لوظيفتي أستاذ مساعد في مواد الهندسة الحرارية واستاذ مساعد مى مواد هندسة الانتاج والتنظيم الصناعي ذلك ان الاعلان عن هاتین الوظیفتین لم یتضمن ای تخصیص لهما بل ورد مطلقا می عبارته ومتصورا على وصف الوظيفتين بأنهما الستاذ مساعد في الهدسية المكانيكية ولا يمكن حمل ما ورد في محضر قسم الهندسة المكاسكية في ٢٨ مارس سنة ١٩٦٨ على وجود قرار عن مجلس القسيم بوصف الوظيفتين المعلن عنهما تخصصاتهما ذلك أن الوسطة التي رسسهها القانون لافراغ أي قرار بوصف الوظيفة المراد الترشيح لها وشروطها هو الاعلان الصادر بالترشيح لها والذي على اساسه يتم التعيين فيها ، وما دام هـ ذا الاعلان جاء قاصرا على تحديد الوظيفة بانها لاستاذ مساعد بقسم الهندسة الميكانيكية دون اشتراط تخصص معين او اى شروط اخرى لشغل الوظيفة ســوى توانر ما يتطلبه القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم الجامعات فانه يجب الاعتداد بها جاء في الاعلان وحده وذلك تأكيدا للهدم الذي تغياه المشرع من فتح باب التنافس لشغل هده الوظيفة من داخل الجامعات وخارجها وجعل الاعسلان بما يتضمنه من علانية الاطار الصحيح لوصف الوظيفة المراد الترشيح لها دون أي قرار آخر لم يصغ نمي هـــذا الاطار ومن الطبيعي أنه لا تثريب على وجهة الادارة ان هي رأت لحكمة تتعلق بسياسة التعليم الجامعي في وقت من الأوقات

ان تتصر الترشيح للتعيين في هـذه الوظيفة على غنة أو آخرى من الحاصلين على تخصص معين وان تشترط ذلك في اعلانها عن هـذه الوظائف فان جاء اعلانها كما هو الحال في خصوصية هـذه الدعوى خال من اشتراط اى تخصص معين وقت اجراء المفاضلة عند اختيار المرشحين على اساس ما ورد في الإعلان ومن ثم لا تثريب على اللجنة الناتية التي تابت بنحص الإنتاج العلى للمرشحين للوطيفة التانية من أجراء المفاضلة بين المرشحين على أساس أن الوظيفة المعلن عبها هي استاذ مساعد في قسـم الهندسة الميكانيكية اعتدادا بالوصف الوارد للوظيفة في الإعلان باعتبار ان الإعلان يعد الإطار الصحيح وحـده لوصف الوظيفة المعلن عنها حسبها نوهت المحكمه وقد وافق كل من مجلس القسـم والكلية اللجنة فيها انتهت اليه ولم ير أيهما أن في قرارها أي خروج عما عهد به اليهسا دن عنصي شروط المرشحين للوظيفة المعلن عنها كما أقر مجلس الجابعة ما ذهب اليه مجلس الخسم والكلية .

( طعن ۲۲۲ لسنة ۱۷ ق ــ جلسة ۱۹۷۶/۱۲/۱۵ ) قاعـــده رقم ( ۳۱۳ )

#### : المسلاا

أراز وجنس الجامعة بحساب مدة الخصدة في وظيفة مدرس بكلية المعلمين ضمن اقدمية مدرس بالجامعة مبناه الاعتداد بهزه المدة وحسابها ضمن المدة الالزمة للتعيين في وظيفة استاذ مساعد اعمالا لحكم الفقرة الأولى من المسادة ٥١ من قانون تنظيم للجامعات — مقتضى ذلك ان قرار مجلس الجامعة كاشف عن اعتبار كلية الماليين معهد علمي من طبقة كلية المعلم وبالتالى حساب المدة التي قضيت بكلية المعلمين ضين المدة الزمنية العلوم بجامعة عين شمس اللازمة للترشيح ليظيفة استاذ مساعد بكلية العلوم بجامعة عين شمس .

# ملخص الحسكم:

انه ميها يتعلق بمدى اعتبار كلية المعلمين بالقاهرة تبل ضمها لجامعة عين شمس معهدا من الناحية العلمية من طبقة كلية العلوم بجامعة

عين شهس وبالتالي جواز حساب المدة التي قضاها بها المدعى مي وظيفة مدرس ضمن المدة الزمنية اللازمة للتعيين في وظيفة أستاذ مساعد فانه وان كان المجلس الأعلى للجامعات لم يصدر قرارا عاما باعتمار كلية المعلمين بالقاهرة معهدا علميا من طبقة كلية العلوم بجامعة عين شمس . ألا أنه بالرجوع الى الأوراق يبين أن مجلس جامعة عين شمس سبق أن وأفق بجلسته المنعقدة في ١٩٦٠/١/٢٧ على اعتبار المدة التي تضاها الدكتور م م م م م وظيفة عدرس بكلية المعلمين من ١٩٥٩/١/٥ واقعـة ضمن المدة الزمنية المطلوب استيفاؤها بوظيفة أسستاذ مساعد الصحة النفسية بقسم الصحة النفسية بكلية التربية وانه بمناسبة ترشيح الدكتور . ٠ ٠ . لوظيفة أسستاذ مساعد بجامعة عين شمس فقد عرض أمره على المجلس الاعلى للجامعات ني ١٥ - ١٦ من مايو سنة ١٩٦٣ حيث وافق على حساب المدة التي قضاها في كلية المعامين من المدة الزمنية اللازمة للتعيين في وظيفة أستاذ مساعد بكلية البنات بجامعة عين شمس وعلى أن تعرض كل حالة شبيهة على حده على المجلس ، ولدلك كان يتمين على كلية العلوم بجامعة عين شمس أن تعرض حالة المدعى عن احتسساب مدة خدمته بكلية المعلمين ضمن المدة اللازمة للتعيين في وظيفة استاذ مساعد بكلية العلوم بجامعة عين شمس على مجلس الجامعسة والمجلس الأعلى للجامعات حسب الاحوال باعتبارها حالة مشابهة لحالة الدكتور ٠٠٠٠٠

وحيث أن الثلمت أن مجلس جامعة عين شمس قد وافق بجلسته المنعقدة في ١٩٦٧/٦/٢٨ على حساب مدة الخدمة بكلية المعلمين للمدعى وأربعه آخرين من بينهم واحد بكلية التربية والثلاث الآخرين بكلية البنات ، والمدعى وهو بكلية العلوم وتعديل أقدميتهم في وظيفة مدرس بالجامعة من تاريخ حصولهم عليها بكلية المعلمين ، وذلك استنادا الى أن المجلس الأعلى للجامعات سبق وأن وافق بجلسته في ١٥ / ١٦ / ٢٢ منهن المدة التعيين في وظيفة استاذ مساعد بكلية البنات بالجامعة .

وحيث أن قرار مجلس الجامعة المشار اليه باحتساب مدة الخدمة في وظيفة مدرس بالجامعة ومن بينها مدة خدمة المدعى من ١٩٦٢/٧/١/١ حتى ١٩٦٢/٧/١/١ مبناه الاعتداد بهذه المدة واحتسابها ضمن المدة اللازمة للتميين غي وظيفة أستاذ مساعد اعبالا لحكم الفقرة الأولى من المسادة (٥١) من قانون تنظيم الجامعات ، ويكون قرار مجلس الجامعة كاشف في اعتبار كلية المعلمين معهد علمي من طبقة كلية المعلوم وبالتألى حساب المددة التي قضاها المدعى بكلية المعلمين ضمن الدة الزمنية اللازمة للترشيح لوظيفة استاذ مساعد بكلية العلوم بجامعة عين شمس .

وحيث أنه باحتساب المدة التي تضاها المدعى بوظيفة مدرس بكلية المعلمين ضهن مدة شغله لوظيفة مدرس بكلية العلوم بجامعة عين شهس يكون قد توافر في حقه شرط المدة المتصوص عليها في المساد (١٥) من قانون تنظيم الجامعات ، ويكون استبعاد طلب المدعى الترشييح لوظيفة استاذ مساعد غير قائم على اساس سليم من القانون ، ويكون القرار الصادر بتعيين المطعون ضده في وظيفة استاذ مساعد بكلية العلوم بجامعة عين شهس أذ لم تتحقق المفاضلة والمقارئة الواجبة بينه وبين المدعى المتقدم لذات الوظيفة قد افتقد الاسس والشرائط المقررة ويكون قد صدر على غير اساس سليم من القانون مها يتمين معه الغاؤه الغاء كاملا .

ومن حيث أن الحكم الطمين اذ انتهى الى الفاء القرار المطعون فيه الغاء كابلا يكون قد أصاب وجه الحق في قضائة ويتعين اذلك رفض الطعن ,مع الزام الجهة الادارية بالمروفات .

( طعن ٧٦٣ لسنة ١٦ ق ـ جلسة ١١/٣/٣/١١ )

# المسسرع الفسامس التعيين في وظيفة مدرس

### قاعـــدة رقم ( ٣١٤ )

#### البسدا:

اضافة الجامعة في اعلانها عن وظيفة مدرس شروطا اضافية لم ترد في القانون رفم ٢٤٥ لسنة ١٩٥٦ ــ لا تثريب عليها في ذلك مادامت تهدف منها الى تحقيق مصلحة عامة هي توافر الخبرة والمران فيمن يشغل وظائف التدريس الجامعية ــ مثال: شرط أن يكون المرشح لوظيفة مدرس قد شفل وظيفة طبيب امتياز ثم نائب باحدى المستشفيات الجامعية ــ هو شرط جوهرى صحيح .

# الخص الحسكم:

اذا كانت الجامعة لم تكتف بالشرائط التى نصت عليها المادة ٢٤ من التانون ٢٤٥ لسنة ١٩٥٦ بل اشترطت في اعلانها عن الوظيفة الخالية وهي وظيفة مدرس بقسم الأمراض الباطنة بالإضافة الى هدف الشروط أن يكون من يتقدم اليها قد شغل وظيفة طبيب امتياز ثم نائب للأمراض الباطنة باحدى المستشفيات الجامعية وأن الشرطين الواردين في الإعلان لم يردا في القانون آنف الذكر وانها قصدت الجامعة منهما تحتيق مصلحة عامة هي توافر الخبرة وألمزان فيهن يشغل وظائف التدريس الجامعية فهي تعتبر من شروط الصلاحية لن يشغل هذه الوظائف واذا كانت الجامعة تتصرف في حدود المصلحة العسامة فلا جناح عليها أن هي تطلبت هدنين الشرطين في المرشسح ومن ثم تكون من الشروط الجوهرية التي يتعين توافرها غيهن يشغل هدنه على صلب قانون الجامعات وافرها غيهن يشغلن الجامعات .

( طعن ۲۲۲۹ لسنة ٦ ق - جلسة ٢١/٥/١٩٦٢ )

#### قاعسسدة رقم ( ٣١٥ )

البسدا:

تحقق الشروط العامة والشروط الإضافية فيمن عين في وظيفة مدرس واسبقيته لفيره من المتغدمين لها ــ يجمل قرار التميين بميدا عن اي مطمن

# بلخص الحسسكم :

اذا كان من عينه القرار مدرسا اقدم تخرجاً من سائر المتقدمين نهده الوظيفة وأسبق الى مباشرة الأعمال الغظرية والعملية وتلك ميزة لهسا وزنها في متام تفضيله على غيره فادا ما أدخل في الاعتبار أنه حاصل على المؤهل المغنى اذى استلزمته انجامعة صاحبة الشأن ، فانه يكون في مركز لا يطاوله نبيه منافس ولهذا تعره من وجهة نظر قانون الجامعات أما من حيث أنطباق الشروط الإضافية أنني سسبق نعتها بأنها تعتبر بن الشروط الجوهرية فانه أيضا الأفضل - ذلك "أن الجامعة وقد تطلبتها فانها كانت تقيم وزنا كبيرا لما تضفيه أعمال طبيب الامتياز والطبيب النائب على من يباشرهما من خبرة ومران وهدذا هو الهدف الرئيسي الذي تسمى الى الشروط فهي أقدر على فهم الروح التي أملتها والباعث على اقتضائها وأذا ما أكنت أن هدذه الشروط متوافرة فيين عينته فلا وجسه لاطراح رايها وعدم الاعتداد به في هدذا الصدد ما دام تفسيرها لا يصدر عن الهوى رائح ان مالسلطة .

( طعن ۲۲۲۹ لسنة ٦ ق ــ جلسة ٢٢٢١ )

قاعـــدة رقم ( ٣١٣ )

المسدا:

القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ بشروط توظف اعضاء هيئة التدريس بجامعة الثاهرة ــ استازمه للتعيين في وظيفة مدرس الحصول على درجة

التكتوراه واكتفاؤه بالنسبة للجراحة وجراحة طب الاسسنان والصيدلة بالمنجستي ــ صدور قرار مجلس جامعه القاهرة في ١٩٥٠/٥/٣٠ بتعيين الحاصلين على درجة المنجستي في الصيدلة مدرسين (ب) مع تلخي المجلستين ونصف عن زملائهم اعضاء هيئه التدريس بمدرسة الطب البشري المحاصلين على الدكتوراه ــ الذي على هــذا القرار بمخالفته القانون سالف الذكر قولا بان هــذا القانون سوى في القيهة العلمية بين الماجستي في الصييدلة ودرجة الدكتوراه عند التعيين أو الترقية ــ غير سليم ــ التصار الفاعدة التي تضمنها القرار المذكور على تنظيم اسمى تحديد الاقدمية دون أي مساس بشروط توظف اعضاء هيئه التدريس أو كفاية مؤهلاتهم العلمية لصلاحيتهم للتعيين ــ الاستناد في الترقية لما يرتبه هــذا القرار المعمية في المنافون .

### بلخص الحسكم:

يبين من مطالعة محضر الجلسة السادسة بعد المسائنين لمجلس ادارة جامعة القاهرة في ٣٠ من مايو سنة ١٩٥٠ أن المجلس استعرض بهده الجلسة القواعد التي رأت كلية طب القصر العيني اتباعها في تعيين الحاصلين على المساجستير في الصيدلة ، وقد اقترح الأخذ بأحد حلول ثلاثة : ١ ــ ان يعين الحاصلون على المساجستير في الصيدلة كمدرسين مساعدين لمسدة سنتين قبل تعيينهم في وظائف مدرسين (ب) ، ب ب أن يعينوا كهدرسين (ب) بمجرد حصولهم على هذه الدرجة وتؤخر اقدميتهم سنتين ونصف عن زملائهم أعضاء هيئة التدريس بمدرسة الطب ألبشري . جـ ان تفصل ميزانية مدرسة الصيدلة عن ميزانية مدرسة الطب ، وفي هده الحالة يمكن تعيين الحاصلين على الماحستير في الصيدلة كهدرسين (ب) بمدرسة الصيدلة بمجرد حصولهم على هذه الدرجة ، وبعد المناقشة وافق المحلس على أن يعين الحاصلون على درجة المساجستير في الصيدلة كمدرست ن (ب) وتؤخر أقدميتهم مسئتين ونصف عن زولائهم بمدرسسة الطب اليشرى وقد كان تعليل هذا أن الطالب بعد التوجيهية يدرس ني كلية الطب حوالي ست سنوات ليحصل على البكالوريوس في الطب ثم (0,- 67 - 571)

حسوالى أربع سسنوات حتى يحصسل على المساجستير فى الجراحسة ، أى انه لا يعين مدرسا الا بعد زهاء تسع سسنوات ونصف فى حين ان من يحصسل على المساجستير فى الصسيدلة يقضى حدة اقل من ذلك بنحو سنتين ونصف ، وأنه ليس من العدل ازاء هسذا أن ينخل الحاصلون على المساجستير فى الصسيدلة فى كشف أقدمية واحد مع الأطباء ، وأن الوضع السسليم يقتضى تأخير أقدمية المذكورين فى وظائف هدرسين (ب) سنتين ونصف عن زملائهم المدرسين بالطب البشرى ..

والقاعدة التنظيمية العامة آنفة الذكر التي تضمنها قرار مجلس ادارة جامعة القاهرة الصادر مي ٣٠ من مايو سنة ١٩٥٠ أي في تاريخ سابق على صدور قانون نظام موظفي الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ هي قاعدة عادلة وسليمة في ذاتها ، وقد صدرت من السلطة التي كانت تملكها في حينها لقيامها على تنظيم أوضاع ما كان ثمة نص قانوني يعالجها أو يقضى في شأنها بحكم مغاير ، وقد جاءت هذه القاعدة عامة ومجردة والتزمتها الجامعة بعد ذلك مي التطبيق المردى . ولا يعترض عليها بأن القانون رقم ٢١ لسئة ١٩٣٢ بشروط توظف أعضاء هيئة التدريس بجامعة القاهرة وتأدييهم المعدل بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣٥ والقانون رقم ٧٣ لنسسنة ١٩٣٩ والقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٤٢ نص في الفقرة الأولى من مادته الثانية على ان : « يشترط فيمن يعين مدرسا : أن يكون حاصلا على درجة دكتور من جامعة القاهرة ، وفي الجراحة وجراحة طب الأسنان والصيدلة على درجة ماجستير .٠٠٠٠٠ » وانه ردد هــذا الشرط في صدر مادتيه الثالثة والرابعة ميما يتعلق بمن يعين استاذا مساعدا أو استاذا ذا كرسى ، وإن مقتضى هــذا أن المشرع سوى في القيمة العملية بين درجة الماجستير في الصيدلة ودرجة الدكتوراه عند التعيين في وظائف هيئة التدريس بالجامعة أو الترقية اليها ، ذلك أن الشرع أنما جعل درجة الماجستير في الصيدلة مؤهلا كافيا في ذاته لصلحية حامله للتعيين مى وظائف هيئة التدريس باعتباره اعلى مؤهل مى هــذا المرع مى ذلك الحين حيث لم تكن بالصيدلة دراسة للدكتوراه وليس معنى هذه الصلاحية النسبية تعادل البكالوريوس والدكتوراه تماما من حيث المستوى العلمي ،

ولا انكار التفاوت في المدد التي تقضي في الدراسة في كل من كلية الطب ومدرسة الصيدلة ، ومن ثم مان القاعدة التي أقرها مجلس ادارة جامعة القاهر م بجلسة ٢٠ من مايو سنه ١٩٥٠ تكون صحيحة وقائهة على أسباب واقعية واعتبارات عادلة تبررها مانونا لانطوائها على ازالة المفارمات بين العاملين في مجال وأحد وعدم تضمنها الأية مخالفة الأحكام القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ ما دامت في تنظيمها لاسس تحديد الأقدمية لم تتفاول شروط توظف أعضاء هيئة التدريس ذاتها أو كماية مؤهلاتهم العلمية لصلاحيتهم للتعيين في وظائف التدريس بالحامعة بتعديل ما . وإذا كانت لحنة التنسيق بين جامعتي القساهرة والاسكندرية قد قررت بجلستها المنعقدة في ٢٨ من يولية و ٢١ و ٢١ من أغسطس سنة ١٩٤٨ وضع قاعدة صدق عليهسا الرئيس الأعلى للجامعات في شأن ضبط المفاضلة بين المرشحين للترقية من وظيفة مدرس (أ) و (ب) عند تعددهم وتزاحمهم من مقتضاها مراعاة الانتاج العلمي ، فان تساووا نكون الترقية حسب الاقدمية في وظيفة مدرس مان هدده القاعدة لم تتضمن اى حكم خاص بكيفية تحديد الاقدمية في هانين الوظيفتين . وبذلك لا يكون قرار مجلس ادارة جامعة القاهرة المتخذ بجلسسة ٣٠ من مايو سنة ١٩٥٠ قد خالف أي مانون أو قرار سمايق أقوى منه صادر من سلطة أعلى مرتبة ، بل يكون قد جاء مكملا لمسا سبقه اذ ينحصر مجال تطبيقه في نطاق لم يسبق أن تناوله بالتنظيم اى قرار سواه ، وانها يجرى اعبال قاعدة المفاضلة التي قررتها نجسة التنسيق بين جامعتى القساهرة والاسكندرية بعد أن تكون الاقدمية قد حددت على متنضاه وعلى أساس هذا التحديد .

( طعن ٦٩٧ لسفة ٦ ق \_ جلسة ١٦/٣﴿١٩٦٣ ) ،

### قاعـــدة رقم ( ٣١٧ )

#### المسدا:

التميين بوظائف هيئة التدريس بالكليات الجامعية ـ يمد تمييا جديدا بصلاحية خاصة وليس مجرد ترقية من وظيفة مساعد مدرس ـ القانونان رقبا ٢١ لسنة ١٩٣٣ و ١٤٩ لسنة ١٩٥٠ — لا يتضمنان احكاما تلزم تعيين مساعد المدرس في وظيفته مدرس من تاريخ معين بعد حصوله على درجة الدكتوراه أو عودته من البعثة أو من الاجازة الدراسية — الأصل في هسنا التعيين هو أفضلية المعين من حيث الكفاية — ليس للقضاء الاداري سلطة التعتيب على القرار الذي تصدره الادارة في هسنا الشأن ما دام قد خسلا من اساءة استعمال السلطة — مثال •

# ملخص الحسكم:

ان التعيين مي وظائف التدريس بالكليات الجامعية يتوم على شروط واعتبارات خامسة ، فضلا عن وجوب الحمسول على درجة الدكتوراه او الاجازة العلمية المعادلة لها ، وأن الالحاق بهده الوظائف يعد من هــذه الوجهة تعيينا جديدا لصلاحية خاصـة مقيدة بشروطها وليس مجرد ترقية من وظيفة مساعد مدرس ، فيجوز أن يتفاول مرشحين من الخارج او من غير هذه الوظيفة مادامت تتوافر فيهم شروط الصلاحية لهذا التعيين ، كها لا يتمين أن يشهل من يشغل وظيفة مساعد مدرس متى أعوزته هذه الصلاحية مهما بلغت أقدميته في هذه الوظيفة م ولم يتضمن القسانون رتم ٢١ لسنة ١٩٣٣ بشروط توظف أعضاء هيئة التدريس بجامعة القاهرة وتأديبهم والقوانين ألمعلة له ولا القانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٥٠ باعادة تنظيم جابعة القاهرة ، أي الزام على جهة الادارة بأن تعين مساعد المدرس في وظيفة مدرس في تاريخ معين بعد حصرلة على درجة الدكتوراه او عودته من البعثة أو من الإجازة الدراسية ، اذ أن اختيار الوقت المناسب للتعيين في الوظيفة العامة هو من الملاعمات التقديرية التي تدرحص فيها الادارة وفق مقتضيات المصلحة العسامة ويصالح العمل متى وجدت الوظيفة الخالية أولا - والأصل في هدذا التعيين هر أفضلية المعين من حيث الكفاية . وقد كانت المادة ٢٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظنى الدولة ، وقت اجراء الحركة موضوع النزاع وقبل تعديلها بالقرار بقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ ، تنص في صدرها على أنه « لا تبنح الدرجة المخصصة للوظيفة الالمن يتوم بعملها معلا م. » وقد ترى الادارة

عند تقدير ملاعة التعيين تفضيل من يقوم باعباء العمل غملا على من كان خارج القطر ونم يعد اليه لاداء هذا العمل أو ليس في مقدوره ذلك عند الطلب ، حتى لا يتعطل سير الدراسة ، ومرد هذا الى أن التعيين في وظائف هيئة التدريس هو مناسبة جديدة تقدرها الادارة استقلالا غير مقيدة بوجوب ترقية مدرسين مساعدين الى تلك الوظائف ، ما دامت ترى وجه المصلحة العامة في ذلك ، وليس للقضاء الادارى سلطة التعقيب على القرار الذه تتخذه في هذا الشأن ، ما دام قد خلا من اساءة استعبال السلطة . ولما كان الثابت من الاوراق أن الجامعة لم تنظر في تعيين المدى في وظيفة بدرس (ب) الا بعد عودته فعلا من الخارج وتسلهه عمله في كلية الهندسة بعد أن حملها على مد بعثته بعد انتهاء مدتها التي كانت مقررة لها اصلا ، وتكرار دعوته الى العسودة دون جدوى ، وعندئذ قدرت وجسه الملاعية في تعيينه فعينتة قبل غيره في هذه الفترة . ومن ثم فليس في تصرفها على هدذا النحو أية شائبة من اساءة استعمال السلطة ، بل على العكس من ذلك قد استهدفت فية بدواعي حسن سير العمل في الكلية والحرص من ذلك قد استهدفت فية بدواعي حسن سير العمل في الكلية والحرص على رعاية المسلحة العامة .

( طعن ۷۳۶ لسنة ۳ ق – جلسة ۷۲/۱۲/۱۲۸ )

قاعسسدة رقم ( ٣١٨ )

### البسدا :

المناط في تحسديد بدء التعيين في وظائف هيئسة التدريس بالكليات الجامعية في ظل القانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٥٠ هـ هو تاريخ صدور قرار وزير التربية والتعليم بالموافقة على طلب مجلس الجامعة سارجاع تعيين المدعى الى تاريخ تسلمه العمل رغم عدم اشتبال الدعوى على طعن بالإلفاء في قرار حسادر بالتعيين سهو تعديل لقرار التعيين لا يدخل في ولاية القضاء الادارى .

### ملخص الحسسكم:

اذا كان الثابت أن قرار مجلس الكلية بالموافقة على تعيين المدعى ني وظيفة مدرس (ب) أنما صدر في ٢٩ من سبتبير سنة ١٩٥٣ ، ووافق عليه مجلس الجامعة في ٧ من اكتوبر سنة ١٩٥٣ ، وصدق عليسه وزير التربية والتعليم في ٣ من نوفهبر سنة ١٩٥٣ ، مان هذا القرار هو الاداة التي أنشأت المركز القانوني في التعيين في تلك الوظيفة ، ولا يملك القضاء الادارى تعديل هذا المركز بارجاع التعيين الى تاريخ تسلم العمل ، لأن ذلك يكون تعديلا للقرار يخرج عن حدود ولايته . وغنى عن البيان أن هــذا الوضع يختلف عما لو كان قد صدر في هدذا التاريخ قرار بتعيين غير المدعى ، واقام هذا الأخير طعنه بالالفاء نيه على اساس أنه كان أولى بالتميين في التاريخ المذكور من شهلة الترار ، فيكون الدعوى عندئذ بهثابة طلب الفاء جزئي للقرار اذا كان قد عين بعسد ذلك بقرار تال . بيد أنه مي خصوصية هذه الدعوى لم يصدر مي أول أغسطس سنة ١٩٥٣ أى قرار بالتعيين ، وانها قصدت المحكمة بحكمها المطعون فيه جعل بدء تعيين المدعى في وظيفة مدرس (ب) راجعا الى أول اغسطس سنة ١٩٥٢ ، اى مقترنا ببدء تسلمه العمل عقب عودته من البعثة ، وهو وضع لا ينطوى تحت أي معنى من معانى الالغاء الكلى أو البجزئي ، وأنها هو نعديل لقرار ادارى ، وهو ما لا يجوز . هــذا الى أن المـادة ٢٠ من القانون رقم ١٤٩ لسنة . ١٩٥ نصت في فقرتها الأولى على أن « يعين وزير المعارف العبومية الاساتذة وسائر أعضاء هيئة التدريس في الحامعة بنساء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ رأى مجلس الكلية المختصة أو مجلس المعهد المستقل المختص » . ومن ثم مان الأصل مى تحديد بدء التعيين مى وظائف هيئة التدريس المعنية بهذه المسادة مى ظل نفاذ حكمها هو تاريخ صدور ترار وزير التربيسة والتعليم بالموافقة على طلب مجلس الجامعة بمسد اخد رأى مجلس الكلية المختصة أو مجلس المعهد السنقل المختص . واذا كان قرار رئيس الجههورية بالقانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ في شأن تنظيم الجامعات المصرية قد نص في الفقرة الثانية من المسادة ١١ منه

على أنه « ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة » ، فأن الحكم المستحدث بهذا النص لم يكن قائما وقت تعيين المدعى في وظيفة مدرس (ب) ، ولم ينص الشارع صراحة على سرياته بأثر رجعى .

( طعن ٧٣٤ لسنة ٣ ق ــ جلسة ٢٧/١٢/١٨٥١ )

# قاعسسدة رقم ( ٣١٩ )

### البسدا:

لا وجه اللاعتداد عند التعيين في وظيفة مدرس بأسبقية الحصول على الماس ذلك .

### ملخص الحسكم:

لا وجة كذلك لما ينعاه المدعى على القرار المطعون نيه من مخالفة للعرف الذى تجرى علية الجامعة ، وهو الاعتداد عند التعيين فى وظائف المدرسين ، باسبقية الحصول على درجة الماجستير ، لا وجه لذلك ، لان كل تعيين ، هو مناسبة جديدة يقدرها مجلس الجامعة استقلالا ، عير مقيد بمعايير سسابقة فى المفاضلة بين المرشسحين ، وليس للقضاء الادارى سلطة التعتيب على القرار الذى يتخذه فى هذا الشأن ، مادام قد خلا من الساءة استعمال السلطة وابتغى بة وجة المصلحة العامة .

( طعن ۱٤٩٨ لسنة ١٢ ق – جلسة ١٤/١/١٩٧١ )

### قاعـــدة رقم ( ٣٢٠ )

#### البسدا:

ضرورة توافر شرط حسن السمعة ... نشر واذاعة احاديث تنطوى على تشهير بادارة الكلية والعاملين بها وبالسلطات الجامعية بعد خروجا على التقاليد الجامعية وامتهاما للكلية يبرر رفض التعيين -

### ملخص الحسكم:

ان عسدم موافقة السسيد الوزير على تعيين المدعى في وظيفة مدرس بكلية طب الاسسنان انما يرجع الى مسلكه غير اللائق في نشر واذاعسة ما شارك في نشره واذاعته من تشهير بادارة الكلية والسلطات الجامعية ومن طعن وتجريح للقائمين بالعمل في الكلية حسبما ثبت من التحقيق الذي أجرى معة ومع بعض زملائه — والذي لا وجه للتول ببطلانه — والغريب أن المدعى سطك هـذا المسلك المعيب بعد أن أزال مدير الكلية ومجلس الجامعة العقبة التي أعاقت تعيينه وكان تعيينه وشيك الحدوث الأمر الذي لا يلتمس معه للهدعى أي عذر في اسستمرار ثورته و وفي مسلكه الذي يعد خروجا على التقاليد الجامعية وامتهانا للكلية التي تخرج منها وعمل بها معيداً ، وعودة الى التصرفات السيئة التي صدر القانون رقم ١٢٩ لسنة ١١٦٦ المشار اليه لعلاجها لتنمكن الكلية من الاستمرار في أداء رسالتها .

( طعن ١٣٢٢ لسنة ١٣ ق \_ جلسة ١٣٢٥/١٩٧١ )

# قاعـــدة رقم ( ٣٢١ )

#### : العسدا

استصحاب الرقى لوظيفة مدرس القدميته من وظيفة مدرس مساعد .

### ملخص الفتـــوى:

اشترط المشرع على القانون رقم ٩ لسنة ٧٢ بشأن تنظيم الجامعات . . . للتعبين على وظيفة مدرس الحصول على درجة الدكتوراه أو ما يعادلها ومضى ست سنوات على الحصول على البكالوريوس أو الليسانس وقصر شحطها على المعيدين والمدرسين المساعدين بذات الكليسة وبغير اعلان ، متى توافرت عيهم شروط شخل الوظيفة ، وكانوا ملتزمين منذ تعيينهم بواجبات وظائفهم ، ولم يجز التعيين على الوظيفة من الخارج بطريق

الإعلان الا اذا لم يوجد من هؤلاء من هو مؤهل الشغلها ، ومن ثم يكون المشرع قد استبعد التعيين المبتدأ كطريق لشسغل المعيد أو المترس المساعد لوظيفة مدرس بذات الكلية ، واذ ينطوى شغلهم لتلك الوظيفة بغير اعلان على نقلدهم لوظيفة أعلى ، غانه يكون بهذه المثابة ترقية يترتب عليه ما يترتب على الترتية من آثار ، أهمها استصحاب المرتى اقدميته في وظيفته السسابقة ، اعمالا القاعدة المنصوص عليها في المسابقة ، اعمالا القاعدة المنصوص عليها في المسادة (١٩٥) من القانون لا لسنة ١٩٧٨ الواجب التطبيق في الحالة المائلة بمراعاة مجاله الزمني لعدم ورود نص ينظم الاتدمية فيها بين المرقين بقرار واحد في قانون الجامعات رقم (١٩٤) لسنة ١٩٧٧ .

( ملف رقم ٥٥٠/٣/٨٦ ) جلسة ١٩٨١/١٠/٢١ )

# قاعـــدة رقم ( ٣٢٢ )

#### : المسلما

وظائف هيئة التدريس بانجامعات بدا بوظيفة مدرس — وظائف المدرسين المساعدين والمعيدين ليست من وظائف أعضاء هيئة التدريس وسرى على شاغليها احكام العاملين المدنين بالدولة فيها لم يرد بشأنهم نص خاص فى قانون تنظيه الجامعات — قانونها تنظيم الجامعات رقما ١٦٤ لسنة ١٩٥٨ و ٤٩ لسنة ١٩٧٧ ولائحتها التنفيذية قد خلت من نحى ينظم تحديد الاقدمية بين المعينين من اعضاء هيئة التدريس فى قرار واحد أو فى عدة قرارات صادرة فى تاريخ واحد تعيينا متضمنا ترقية الى وظيفة اعلى من وظائف هيئة التدريس اكتفاء بالنص على أن يكون التعيين من تاريخ ووافقة مجلس الجامعة — يتعين الرجوع الى احكام المادة ١٦ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ ومن بعدها المادة ١٦ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنين بالدولة — تقرير اللجان العلمية المحص الانتاج العلمي ينحص فى ترتيب المرشحين بحسب الكفاية العلمية وليس الغاية منه تحديد الاقدمية بل يقتصر ههذا الترتيب على تغضيها مرشح او

اكثر من بين الرشحين من حيث الصلاحية اشفل الدرجات الخالية فحسب — عند تزاحم اكثر من مرشح على وظيفة واحدة — اذا ما عين جميع المرشحين في قرار واحد أو في عدة قرارات تصدر في تاريخ واحد فان ترتيب الاقدمية بينهم انما يتم طبقا للقانون ولا اثر للترتيب الذي أوردته اللجنة .

### ملخص الحسكم:

ومن حيث أن القانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ ومن بعده القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ بتنظيم الجامعات وأيضا قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩١١ لسلمة ١٩٥٩ باللائحة التنفيذية للقانون الأول وقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٩ لسسنة ١٩٧٥ باللائحة التنفيذية للقانون الثاني قد جعل وظائف هيئة التدريس بالجامعات تبدأ بوظيفة مدرس وهي بداية السلم الوظيفي في هيئة التدريس ويشترط فيمن يعبن فيها أن يكون حاصلا على درجة الدكتوراه ، ثم تليها وظيفة استاذ ، ساعد ثم استاذ اما ما قبل ذلك من وظائف مثل الدرسين الساعدين والمعيدين فهي ليست من وظائف أعضاء هيئسة التدريس وتسرى على شاغليها أحكام العاملين المدنيين بالدولة فيما لم يرد بشأنهم نص خاص في قانون تنظيم الجامعات وازاء خلو كل من مانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ و ٩٤ لسنة ١٩٧٢ ولائحتهما التنفيذيتين من نص ينظم تحديد الأتدمية ببن المعينين من أعضاء هيئة التدريس في قرار واحد أو في عدة قــرارات صادرة مى تاريخ واحد تعيينا متضمنا ترقية الى وظيفة أعلى من وظائف هيئة التدريس حيث اكتفت المادة ٨٤ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ومن بعدها المسادة ٦٥ من القانون رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ بالنص على أن يكون التعيين من تاريخ مواققة مجلس الجامعة غانه يتعين تطبيق احكام المسادة ١٦ من القانون رقم ٦٦ لمسنة ١٩٦٤ ومن بعدها المسادة ١٢ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالدولة نبها نصت عليه من أن « تعتبر الاقدمية في الدرجة من تاريخ التعيين فيها فأذا اشتمل ترار التعيين على اكثر من علمل مي درجة واحدة اعتبرت الأقدمية كما يلي:

١ - اذا كان التعيين متضمنا ترقية اعتبرت الاقدمية على اساس الاقدمية نى الدرجة السابقة . ٢ ـ اذا كان التعيين الأول مرة اعتبرت الاقدمية بين المعينين على أساس المؤهل ثم الاقدمية في التخرج فان تساويا لقدم الأكبر سنا وانه ولئن كانت المسادة ٥٥ من قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ومن بعدها المسادة ٧٣ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ التي حددت اختصاص اللجان ألعلبية المشكلة لفحص الانتساج العلبي للبرشمين قد نصت على أن ( تقدم اللجنة تقريرا منصلا عن الانتساج العلمى للمرشحين وعما اذا كان يؤهلهم للوظائف المرشحين لها مع ترتيبهم بحسب كفايتهم العلمية . ١٠٥٠٠٠٠ ) مان هذا الاختصاص في ترتيب المرشحين بحسب الكفاية العلمية ليس الغاية منه تحديد الاقدمية بل يقتصر هدذا الترتيب على تفضيل مرشح أو أكثر من بين المرشحين من حيث الصلاحية لشمسفل الدرجمات الخالية فحسب عندما يتزاحم أكثر من مرشح على وظيفة وأحدة . اما حيث يتم تعيين جميع المرشحين في قرار واحد أو ني عدة قرارات تصدر من تاريخ واحد فان ترتيبهم بالاقدمية بينهم انها يتم طبقا للقانون ولا أثر للترتيب الذي أوردته اللجنسة . ومن ثم مان تحديد الاتصية بين أعضاء هيئة التدريس في الجامعات المعينين في قرار واحد أو عدة قرارات صادرة مى تاريخ واحد تعيينا متضمنا ترقية من الوظائف السابقة ني هيئة التدريس يكون بحسب الأقدمية في الوظائف السابقة التي نسبقها وهكذا وعند التساوي مي القدمية الوظائف السابقة تتبع المعايير التي نصت عليها المسادة المذكورة بالنسبة للتعيين أول مرة . وذلك اعمال لأحكام قانون العاملين المنيين بالدولة .

ومن حيث انه بتطهيق هذه الاحكام على المنازعة الحالية يبين ان المدعية والدكتوره مرم مرم المدعية والدكتوره مرم مرم المدعية والدكتوره مرم المرم المدعية والدكتوره مرم المرم المدعية المدعية ومن أم مساعد آذ رقيت كل منهما بقرار مستقل صدر نمى ١٩٧٤/١١/٢٦ ومن ثم يرجع في تحديد أقدميتهما في هدده الوظيفة الى الوظيفة السلبقة وهي وظيفة مدرس ولمسا كانتا وقد اتحدتا في تاريخ التعيين في وظيفة مدرس أيضا وهي أولى وظائف هيئة التدريس اذ عينت كل منهما فيها بقرار مستقل صادر بتاريخ ١٩٧٥/١//١٢ فانه يتعين تطبيق الفقرة (ب) من المسادة ١٦

من التأنون رقم ٦} لسنة ١٩٦٤ بنظام العالمين المدنيين بالدولة التى حديث الاتدبية بين المعينين على اسساس آلمؤهل ثم الاتدبية في التحرج فكبر السن ، ولئن كانت الدكتورة . . . . . . تد اتخذت مع المدعية في تاريخ التعيين بوظيفة مدرس وفي المؤهل اللازم للتعيين في هذه انوظيفة وهو الدكتوراه الا انها سبقتها في الحصول على هذا المؤهل اذ حصلت عليه في ١٩٦٩/٣/٢٦ ومن ثم عليه في ١٩٦٩/٣/٢٦ ومن ثم يكون منفقا مع القانون ان تعتبر جهة الادارة الدكتورة . . . . . . . اسسبق في اتدمية وظيفة استاذ مساعد وبالتالي لا يحق للمدعية المطالبة لتحديد العدية في هذه الوظيفة بحيث تسبق زميلتها المذكورة .

ومن حيث أنه لا وجه لما ذهب اليه الطعن من أن المتصود بالمؤهل في حكم المادة ١٦ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ والتي تقابلها المادة ١٢ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ عند التساوى فيه أن تكون الأولوية في الأتدبية اللأعلى في مرتبة الحصول عليها وأن هدذا التفسير يتفق مع ما أورده المشرع في المادة ١٨ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر به القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ التي نصت على أنه عند التساوى في المؤهل تكون الأولوية للأعلى في مرتبة الحصول على الشهادة الدراسية وذلك لأن تعيين كل من المدعية وزميلتها قد تم في ١٩٦٨/١/١٩٢١ كل فسي المجال الزمني للعمل بأحكام قانون نظام العالمين المنيين في الدولة الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٦ كما أنه لا وجه لتطبيق حكم المادة ١٨ من القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٨ الذي يتشي بأنه عند التساوى في المؤهل تكون الأولوية في مرتبة الحصول على الشهادة الدراسية حيث أن هذا الحكم قد استحدثه التاتون المذكور . ومن ثم لا يسرى على المراكز التي نشأت قبل تاريخ العمل به .

E

وبن حيث انة متى كان ذلك يكون دعوى المدعية على غير الساس من التاتون وبن ثم يتمين الحكم يتبول الطمن شكلا وفى الموضوع بتأييد الحكم المطمون فيه مع الزام المدعية المصروفات .

( طعن ١١٦ لسنة ٢٦ ق ــ جلسة ١/١/١/١٨ )

# قاعـــدة رقم ( ٣٢٣ )

### المسدا:

ابتناع جههة الادارة عن التعيين في وظيفة مدرس لا يبكن الفاؤه الا بدعوى الهام القضاء لو كان لها سند من القانون سا تعيين الجامعة في وظيفة مدرس من الخارج متجاهنه استيفاء احد المعيدين من شروط شفل هذه الوظيفة لا يخول المعيد عند تعيينه في هذه الوظيفة طلب إرجاع اقدمية فيها الى تاريخ تعيين الآخر .

## ملخص الفتيسوى:

استعرضت الجمعية العرومية لقسمى الفتوى والتشريع أحكام القسانون رقم ١٢٥ لسسفة ١٩٥٦ في تسسان تنظيم الجامعسسات المصرية وأحكام القانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة : وتبين لها أن التعيين في الوظائف العسامة يدخل في حدود السلطة التقديرية لجهة الادارة لترخص فيه في حسدود القوانين واللوائح ولا يحدها في ذلك الا عيب الانحراف بالمسلطة ، وان للادارة سلطة تقديرية في اقدامها على التعيين أو الابتناع عنه وكذلك اختيار الوغت الملائم له ، وأن مجرد نوافسر شروط التعيين في الوظيفه لا يستلزم حتما تعيين الشخص فيها ، كما أن التعيين في الوظيفة من تأريخ معين ليس حقا للموظف ما دام القانون لم يوجب على سببيل الالرام . فالادارة هي التي تترخص في تعيين التاريخ الذي يجرى فيه التعيين فسي الوظيفة الشاغرة حسبها تقتضية المسلحة العسامة ، ومن ثم مان الحق مي الوظيفة لا ينشأ نصاحبه الا أعتبارا من تاريخ تعبير جهة الادارة عن أرادتها تعبيرا باتا وفقا لسلطتها التقديرية في هــذا الشأن وفي الشــكل الذي يتطلبه ألقانون ، وبعد استيفاء الاجراءات والأوضاع التي يستلزمها القانون ، ويتحق ذلك من باب أولى وبصورة أكمل مى ذلك النوع من الوظائف التي رسم القانون منهجا محددا لشغلها بعد اجراءات محددة للاعلان عنها أو للتقدم اليها بغير اعلان بعد استيفاء صلاحية معينة رسم طريقة

التحقق منها ، وذلك كله بعد توانر مؤهلات سينة ومدد معينة وغير ذلك ، كما هو الشأن بالنسبة لاعضاء هيئات التدريس بالجامعات .

ولمسا كان طلب السيد المعروضة حالته تعيينه مدرسا في إي من التاريخين اللذين حددهما في خلال سفة ١٩٦٠ كان سبيل تحقيقه الوحيد ... على مرض ثبوت صلاحيته قانونا آنذاك لشمنل وظيمة مدرس باستيمائه الشروط اللازمة قانونا لشعلها \_ هو تقدمه بذلك على الوجه المحدد قانونا ثم صدور قرار بذلك من الجهة الادارية في حينه بما لها من سلطة تقديرية نى هدذا الشان بوصفها القوامة على حسن سير المرفق واحتياجانه وتحديد الوقت المناسب لشسفل الدرحات الخالية فيها أو امتناءها عن تعيينه بدون وجه حق بعد اتخاذها الاجراءات اللازمة لشهف الوظيفة واستصداره حينئذ حكما قضائيا بالغاء هذا الامتناع برمع دعواه طمنا على هــذا القرار في المواعيد المقررة قانونا ، ولا يمكن القول مأن طلبه هــذا لا يتوقف على السلطة التتديرية لجهة الادارة باعتباره بمثابة طلب تسوية حالة ذلك أن الحق فيه لا يستهد من القانون مباشرة ، أذ يبين من استعراض قوانين تنظيم الجامعات المسار اليها أن المشرع رسم طريقا خاصا لتعيين أعضاء هيئات التدريس بالجامعات ، فاشترط مؤهلات معينة ومددا حددها تعيين قضاؤها بعد الحصول على مختلف المؤهلات بالنسبة الى مختلف الوظائف . كما اشترط الاعلان عن الوظائف الشاغرة ، واستثنى من شرط الاعلان بالنسبة الى وظيفة مدرس المعيدين بذات الكلية اذا كانوا مستوفين لشروط الصلاحية للتعيين في تلك الوظيفة ، وجعل أداة التعيين قرأرا من وزير التربية والتعليم بناء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ راى مجلس الكلية والقسم المختص بها ، وقضى بارتداد تاريخ التعيين الى تاريخ موافقة مجلس الجامعة . ومن ثم فلا الزام قانونا على الجهة الادارية بممارسة سلطتها مى التعيين في وقت محدد حتى مع وجود بعض مستوفى شروط التعيين ، ولا الزام عليها عند التنافس على الوظيفة باختبار ، رشح دون آخر الا في حدود الضوابط التي فرض القانون اتباعها لحسن الاختيار ، منسوية الحالة ليست من وسائل شهف وظائف هيئة التدريس باية حال.

ولمن يتضرر من تصرفها أن يلجأ إلى القضاء في المواعيد التاتونيه وبعد أتباع الاجراءات المقررة قانونا لذلك فلا الزأم قانونا على الجامعة تعيين شخص معين مى وظيفة معيد دون اتباع الاجراءات المقررة مى قانونا الجاسمات النافذ عند اصدار قرار التعيين • واذا كان البين من الأوراق أن جامعه الاسكندرية قد أعلنت في عام ١٩٦٠ مرتين عن شيفل وظيفة مدرس بقسم الشريعة الاسلامية بها والذي كان المذكور يعمل معيدا مه . مانه ويغض النظر عن توافر شروط الصلاحية ميه للتعيين مى هدده الوظيفة سواء المتعلقة بالمؤهل الحاصل عليه أو باللاة الواجب انفضاؤها بعد حصوله على المؤهل \_ فانه لم يحرك ساكنا ضد هذا القرار لا بالتظلم الاداري ولا بالطعن القضائي على الاطلاق . وكان سيبله المبادرة الى اختصام أى من القرارين بالطعن عليه في الميعاد القانوني المقرر لمخاصمة القرارات الادارية وهو ما لم يفعله حتى الآن ، وقد كان بمقدوره وقد رأىحسب بقديره الشخصى انله حقا ما فى التعيين فى هذه الوظيفة دون سواه ـ باعتباره من وجهة نظره وحسب تقديره صالحا لشفلها مستوفيا لشروط ذلك - أن يبادر بالطعن أمام القضاء في ألميعاد القانوني في قرار الكلية بالاعلان عن الوظيفة متجاهلة وجوده كمعيد \_ مستوف شروط التعيين صالح له أو على الأمل في قرارها يتعيين غيره فيها سهواء في عام ١٩٦٠ أو في الاعوام اللاحقة أو أن يبادر على الاقل في التقسدم بالترشيح متمسكا بالاولوية المقررة للمعيدين آنذاك في استبعاد الاعسلان الا أن البين من الاوراق أنه لم يسلك هذا السبيل القانوني الذي كان واحبا عليه حتى ضهت المدة التي تحصنت بها هذه القرارات والتبي يستحيل معها سحبها أو تعديلها أيا كانت وجهة النظر فسي شانها والتى لا ترى الجهعية موجبا للتعرض لبحثها لعدم انتاجها مى الامر . ولا يمكن القول بأن هذه القرارات منعدمة فلا تلحقها الحصانة ، ذلك أنه مضلا عن استقرار القضاء الاداري على أن قرار التعيين طالما كان صادرا من سلطة مختصة وداخلا في مجال سلطتها التقديرية مان عدم مشروعيته لا يجاوز البطلان ، مغير واضح بن الأوراق أي سبب بن شأنه أن يضم قرارات التعيين التي لم يطعن عليها بالانعدام أو البطلان .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم احتية السيد الدكتور ..... من تسوية حالته باعتباره شاغلا لوظيفة مدرس بكلية الحقوق جامعة الاسكندرية .

( ملف ٢٠٤/٦/٨٦ \_ جلسة ١١/٥/٦/٨٦ )

# قاعـــدة رقم ( ٣٢٤ )

### : العسطا

تطبيق أحكام المسادة ٢٠٤ مكررا من قانون تنظيم الجامعات المضافة بانقانون رقم ٧٠ لسنة١١٩٧٠ الى بعض المرسين بكلية التجارة بجامعة طنطا.

# ملخص الفتـــوى:

استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع احكام القانون رقم .. السنة ١٩٧٤ فى شأن بعض الأحكام الخاصة بأعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين والقائمين بالتدريس بالكنيات والمعاهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى والذى تنص المسادة الخامسة منه على أن « يعين فى وظيفة مدرس المدرسون المساعدين والمعيدون الحاصلون عند العمل بهذا القانون على درجة الدكتوراة أو ما يعادلها أو على اعلى مؤهل فى مادة تؤهلهم لشسفل الوظيفة أو على درجة الماسستير أو ما يعادلها المستحير أو ما يعادلها ..

# وتحدد التدميتهم مي هـذه الوظيفة على الوجه الآتي :

اعتبارا من تاريخ الحصول على درجة الماجستير أو ما يعادلها بشرط أن تكون قد مضت ثمانى سنوات على حصولهم على درجة الليسانس أو البكالوريوس أو ما يعادلها ويالهم بالتدريس خلال هذه الفترة في الكليات والمعاهد العالية ، ولا يعين هؤلاء في وظيفة أستاذ مساعد الا بعد الحصول على درجة الدكتوراه أو ما يعادلها أو على أعلى مؤهل مي مادة تؤهلهم لشحك الوظيفة .

كما يطبق حكم هذه المادة على من يستنوغى شروطها من المدرسين المساعدين والمعيدين غير الحاصلين على المؤهلات العلمية الشار اليها وذلك خلال ثلاث سنوات تبدأ من ١٨ أغسطس ١٩٧٤ .

كما استعرضت الجمعية القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٥ بتعديل بعض احكام قانون تنظيم الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ باضافة المادة ٢٠٠٠ مكررا الى قانون تنظيم الجامعات والتي تنص على انه « استثناء من لحكام القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه .

(أ) يحتفظ أعضاء هيئة التدريس والدرسون المساعدون والمعيدون بالكليات والمعاهد العالية وقت صدور هذا القانون والمطبق عليهم جدول الرتبات المحق بالقانون المشار اليه بوظائفهم واقدمياتهم ، اما الذين لم يستكملوا شرط الحصول على المؤهل المنصوص عليه في القانون المشار اليه فيحتفظون بوظائفهم واقدمياتهم لمدة سبع سنوات فاذا لم يستكملوا هذا الشرط خلال هذه المدة ينقلون آلى وظائف اخرى بالكادر العام وفي الدرجات المعادلة لوظائفهم وذلك بقرار من وزير التعليم العالى بعد اخذ

ومن حيث أن صدور قرار بتعيين هؤلاء في الوظائف المعاونة لاعضاء هيئة التدريس بالكلية الجامعية وفقا للاجراءات المنصوص عليها في المسادة ١٣٧١ من قانون تنظيم الجامعات رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ أمر يترتب عليسه أن يزايلهم وصف أعضاء هيئسة التدريس بالمعاهد العالية وأن يصبحوا خاضعين لاحكام قانون تنظيم الجامعات دون غيره بحيث لا يبتد نطاق القانون رقم ٥٠ لسسنة ١٩٧٤ اليهم والقول بغير هسذا من شأنه أن يؤدى الى خضوع المشار اليهم لقانونين في آن واحد ( قانون تنظيم الجامعات رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ ) .

( م - ۲۰ - ج ۱۲ )

ومن حيث أن النابت من الأوراق أنه بتاريخ ١٩٧٥/٤/١١ صدرت مرارات نقل السسادة ....، ، ...، ، الشسفل وظائف معيدين بكية التجارة جامعة طنطا ، وأن هؤلاء حصلوا على الماجستير في أعوام ١٩٧٥ ، ١٩٧٦ ، ١٩٧٥ أي بعد صدور قرارات بنقلهم إلى الجامعة طبقا لأحكام قانون تنظيم الجامعات وأن السيد ....، وأن كان حصل على المجستير في ١٩٧٤/٦/١ ألا أنه نقل إلى الجامعة في ١٩٧٤/٦/٢٠ ومن ثم مانه يكون قد زايلهم وصف أعضاء هيئة التدريس بالمعاهد العالمية التابعة لوزارة التعليم العالى ويخضعون الأحكام قانون تنظيم الجامعات ولا يستغيدون من الأحكام الواردة بالقانون رقم . المسانة ١٩٧٤ .

ومن حيث أنه لا يغير من هــذا النظر القول بانهم كانوا وقت العمل بالقانون المذكور من عداد أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين بالمعاهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى ولم تصدر قرارات مردية بنقلهم وتعيينهم بالوظائف المعادلة قبل ١٩٧٤/٦/٦ تاريخ العمل بأحكامه وبالتالى يدركهم الأثر الحال المباشر الأحكامه الأنه ولئن كان احتفاظ المعيد بالمركز القانوني المشار آليه هو المناط مي الاستفادة من التسوية الواردة بالمسادة الخامسة من القانون رقم . ٤ لسنة ١٩٧٤ نان الاحتفاظ بهذا الوصف هو شرط لاستبرار احكامه ذات الطابع الموتوت بمدة محددة . كما لا يغير بن ذلك صدور حكم محكمة القضاء الادارى بجلستها المنعقدة في ١١/٥/١١ بأحقية السادة المشار اليهم في التعيين في وظيفة « مدرس » طبقا للقانون رقم ٠٠ لسنة ١٩٧٤ ذلك بان هذا الحكم قد اقتصر على احقيتهم مى وظيفة مدرس واذ لم يطعن فيه مى المواعيد التي حددها المانون مانه يصبح حائزا لقوة الأمر المتضى ويغدوا واجب النفاذ ويكون قد أنشأ للمحكوم لصالحهم مركزا قانونيا لا يجوز المساس مه يتبثل في الحقيتهم في التعيين في وظيفة مدرس طبقا للقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٤ غير أنه بالنسبة لوظيقة استاذ مساعد مان القاعدة القانونية التي تسرى في حقهم هي أحكام القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٥ سالف الذكر أعمالا للأثر المياشر لهذا القانون . ومن حيث أنه لما تقدم مان المعروضة حالتهم يدخلون في عدداد المخاطبين بأحكام تانون تنظيم الجامعات ويسرى في شأتهم حكم المادة ٢٠٤ مكرر وما يستتبعهمهن احتفاظهم يوظائفهم لمدة سبع سنوات ، فاذا لم يحصلوا على المؤهل العلمي « الدكتوراة » اللازم لشسفل الوظائف التي احتفظ لهم القانون بها فانهم ينقلون الى الوظائف المعادلة لدرجاتهم بالكادر العام .

ومن حيث أن الثابت من الأوراق أن السادة المعروضة حالتهم لم يحصلوا على الدكتوراة خلال المدة التى حددها القانون ، ومن ثم مانهم ينقلون الى الوظائف المعادلة لدرجاتهم بالكادر العلم .

( مك ٨٦/١٢/٦ \_ جلسة ١٩٨٢/١٢/٧ )

# الفـــرع الســانس تعيين عضو هيئة التدريس استاذا متفرغا بعد بلوغه السن القانونيــة

### قاعىسدة رقم ( ٣٢٥ )

### البسدا:

نص المسادة ٨٤ من القانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات \_ يقرر اختصاص وزير التعليم العالى بتعيين اساتذة الجامعات بعد بلوغهم السن المقرة لانتهاء الخدمة \_ هسذا النص يحدد المكافاه التى تمنح لهم بمقدار الفرق بين المرتب والروائب الاخرى المستحمّة قبل انتهاء الخدمة ببلوغ السن وبين المستحق لهم \_ من مقتضى ذلك أن الجمع بين المكافاة والمعساش نتيجة حتبية لقرار التعيين الذى يصسدره وزير التعليم العالى \_ لا وجه لاستصدار قرار من رئيس الوزراء بالجمع بين المكافاة والمعاشى وفقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٥ لسنة ١٩٦٨ .

# ملخص الفتــوى:

ان المسادة ١٨ من القسانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٦٨ بشان تنظيم الجابهمات المعسدل بالقانون رقم ١٥٩ لسسنة ١٩٦٣ تنص على ان « سن انتهاء الخدمة بالنسبة لاعضاء هيئة التدريس ستون سنة ميلادية ويجوز ابقاء الذين يبلغون سن انتهاء الخدمة خسلال السنة الجابهمية الى نهايتها بقرار من المجلس الاعلى للجابهمات بناء على طلب مجلس الجابهمة المختص ويجوز عند الاقتضاء تعيين الاسستاذ ذى الكرسي والاستاذ بعسد بلوغ السن المذكورة بمكافأة اجماليسة توازى الفرق بين المرتب مضافا اليسه الرواتب الاخرى المقررة والمماشي و ويكون ذلك بقسرار من وزير التعليم العالى بنساء على طلب مجلس الجابهمة » وتنص المسادة ٨٨ من القانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه على انه : « يجوز أن يعين بانكليات السائذة غير متفرغين ويشترط غيبن بعين أن يكون من العلماء المتازين في

بحوثهم وخبراتهم غى المواد التى يعهد اليهم تدريسها ، ويعين وزير التعليم المالى هؤلاء الأساتذة لمدة سنتين تابلة للتجديد بناء على طلب مجلس الكلية المختص وموافقة مجلس الجامعة ، وللأسستاذ غير المتفرغ أن يجمع بين الاستاذية وبين وظيفة حكومية أو أي عمل آخر » .

ومن حيث أن المسادة ٣٩ من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ بشسان التابين والمعاشات تنص على انه « اذا أعيد صاحب معاش الى الخسدهة في الحكومة أو في احسدي الهيئات أو المؤسسات العسامة أو الشركات التي تساهم فيها الدولة بعدد العمل بهذا القانون وقف صرف معاشه طوال مدة استخدامه ومع ذلك يجوز الجمع بين المرتب أو المكافأة وبين المعاش وفقسا للأوضاع والشروط التي يصسدر بها قسرار من رئيس الجمهورية » وتطبيقا لهذه المسادة صدر قرار رئيس الجمهورية رغم ١٨٥٨ لسسنة ١٩٦٨ بشسأن قواعد الجمع بين المرتب أو المكافأة وبين المعاش وتنص المسادة الثالثة منه بعدلة بقرار رئيس الجمهسورية رقم ١٨٥٠ لسسنة ١٩٧٠ على منع رئيس الوزراء الاختصاص بالترخيص في الجمع بين المرتب أو المكافأة والمعاش بها لا يجاوز نهاية مربوط درجة أو نئة الوظيفة أو المرتب السابق أيها أقل .

وبن حيث أنه وأن كان ظاهر نص المسادة ١٨ من القانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ المشار اليه بقصر اختصاص وزير التعليم العالى على تعيين السائذة الجابعات بعد بلوغهم السن المقررة لانتهاء الخدمة ويحدد المكانأة التى تبنح لهم في هذه الحالة بعقدار الفرق بين المرتب والروانب الأخرى التي كانوا يتقاضونها قبل انتهاء الخدمة ببلوغ السن المقررة وبين المعاش المستحق لهم ، الا أن تصديد المكانأة على الوجه المتقدم يفيد بطريق اللزوم الجمع بين هدف المكانأة وبين المعاش كتتيجة حتمية لقرار النعيين الذي يصدره وزير التعليم العالى ، والقول بغير ذلك أي بوجوب استصدار قرار من رئيس الوزراء بالجمع بين المكانأة والمعاش وفقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٥ لسسنة ١٩٦٨ وأداه تعطيل قسرار التعيين الذي يصدره وزير التعليم العالى طبقا المهادة ١٨٤ مالغة الذكر اذا رأي رئيس

الوزراء بسلطته التقديرية عسدم الموافقة على الترخيص بالجمع ، وهو ما لا يجوز تنانونا .

ومن حيث أن حكم المسادة ٣٦ من القانون رقم مره لسنة ١٩٦٣ بشأن التأمين والمعاشبات وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٥ لسنة ١٩٦٨ الصادر تطبيقا لحكم المسادة المفكورة ، يتضمنان القواعد العامة التي تسرى على كافة موظفي الدولة المنتفعين بالقانون المذكور ، في حين أن حكم المادة ٨٤ من القانون رقم ١٨٤ لسهنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات يتضمن قاعهدة خاصـة بفئة معينة من الموظفين هم اساتذة الجامعات ، وطبقا للأصل العام في تفسير القوانين الذي يقضى بأن الخاص يقيد العام فان حكم المسادة AE المشار اليها هو الذي يسرى على اساتذة الجامعات باعتباره حكما خاصا يخالف الأحكام العامة التي تضمنها القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٥ لسنة ١٩٦٨ المشار اليها ، يضاف الى ذلك ان الحكم الخاص بأساتذه الجاهعات الذي تضهنته المادة ٨٤ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ جاء بعد تعديلها بالقانون رقم ١٥٩ لسينة ١٩٦٣ وهو قانون لاحق على قانون التأمين والمعاشبات رقم .. ه لسنة ١٩٦٣ وهذا يؤكد رغبة المشرع الخروج على احكام هذا القانون الأخير بالنسبة لاساتذة الجامعات ولوكان المشرع يريد سريان أحكامه على اساتذة الجامعات لمسا كانت به حاجة الى اصدار القانون رقم ١٥٩ لمسنة ١٩٦٣ بتعديل المسادة ٨٤ من قانون تنظيم الجامعات المشار اليه .

ومن حيث أنة لا يجوز الاحتجاج بنص المسادة السادسة من تسرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٥ لسسنة ١٩٦٨ الذى استثنى اساتذة الجامعات من القيد الخاص بعدم جواز الترخيص بالجمع بين المعاش والمكافأة بعد من الخامسة والستين ، للقول بسريان احكام القرار المذكور جميعه على المساتذة الجامعات ، لا يجوز الاحتجاج بذلك الانه غضلا عن أن ديباجة القرار المذكور لم ترد بها اشسارة الى قانون تنظيم الجامعات الأمر الذي يفيد عدم انصراف نية المشرع الى سريان احكامه على اساتذة الجامعات ، وإن القرار المذكور لا يملك الخروج على حكم المسادة ١٨٤ من تانون تنظيم

الجامعات الآنة ادنى مرتبة من التانون ، ومن الاصلول التانونية المسلمة أنه لا يجوز لتساعدة أدنى الخروج على قاعدة أعلى منها في مراتب التدرج التشريعي ، فان حكم المسادة السادمية من قرار رئيس الجمهورية المشار اليدالف حكم المسادة ٨٤ من قانون تنظيم الجامعات .

( نتوی ۱۷۰ نی ۱۹۷۱/۳/۱ )

# قاعبسدة رقم ( ٣٢٦ )

#### المسلاا :

اساتذة غير متفرغين ــ تعينيهم يتم وفقا لنظام خاص نصت عليه المساتة ٨٨ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ــ هذا التعيين لا يعتبــر اعادة الى الخدمة في حكم المسادة ٣٩ من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ بشــان التأمين والمعاشات وبالتــالى فلا يخضع لحظر الجمع بين المكافاة والمعاش طبقــا للنص المنكور ٠

# ملخص الفتسسوى:

اته بالنسبة للاساتذة غير المتفرغين فان تعيينهم بنم وفقا لنظام خاص نصعت عليه المسادة ٨٨ من التانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ بشان تنظيم الجامعات ولا يعتبر اعادة الى الخدمة في مفهوم حكم المسادة ٣٩ من التانون رقم ٥٠ لسسنة ١٩٦٣ بشسان التامين والمعاشات لاته ليس تعييفا في وظيفة أو درجسة مالية بالجامعة ومن ثم غلا يخضع لحظر الجمع بين المكافأة والمعاش المنصوص علية في المسادة ٣٩ المشار اليها ، وبالتالي غلا يكون ثمة محل لبحث الاداة التي يتم بمقتضاها الترخيص له بالجمع بين المكافأة والمعاش .

# لهذا انتهى الرأى الى الآتى:

اولا : ان تعيين اساتذة الجامعات بعد انتهاء خدمتهم ببلوغ السن المتررة وجمعهم بين المكافاة وبين المعاش يكون بقسرار من وزير التعليم المالى بناء على عرض مجلس الجامعة طبقا لحكم المسادة ٨٤ من القانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات دون تقيد بالقواعد التى تضمنها قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٥ لسسنة ١٩٦٨ .

ثانيا: ان الأساتذة غير المتفرغين بالجامعات لا يخضعون لحظر الجمع بين المكافأة والمعاش المنصوص عليسه في المسادة ٢٩ من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ بشأن التأمين والمعاشات .

( ملف ١٠١/٢/٣١ ــ جلسة ٣/٢/٢١ )

### قاعـــدة رقم ( ۳۲۷ )

#### : المسلاا

المسادة ١٢١ من قانون تنظيم الجامعات رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ معدلة بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٤ تقضى بان يبقى بصسفة شخصية فى ذات الكلية أو المعهد جميع من بلغوا سن انتهساء الخدمة ، ويصبحون اساتذة متفر قين حتى بلوغ سن الخامسة والستين وذلك ما لم يطلبوا عدم الاستمرار فى العمل ولا تحسب هسذه المدة فى المعاش سهسذا الحكم يسرى على جميع اعضاء هيئة التدريس فيفيدون من حكم الابقاء فى الخدمة بعد بلوغ سن الستين وحتى الخامسة والستين وبالتالى فاته لا يقتصر على الاساتذة وحدهم بل يشمل الاساتذة المساعدين والمدرسين اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٤ ٠

## ملخص الفتـــوى:

المسادة ٦٤ من قانون تنظيم الجسامعات رقم ٩) لسسنة ١٩٧٢ تنص على أن ( اعضساء هيئة التدريس في الجامعات الخاضعة لهسذا القسانون هم :

- (١) الأساتذة .
- (ب) الاساتذة المساعدون:
  - (ج) الدرسيون،

وتفص المسادة (١٣) من ذات القانون على أن « سن أنتهاء الخدمة بالنسبة لأعضاء هيئة التدريس ستون سنة ميلادية » ...

وكانت المسادة ( 171 ) من هسذا القانون تنص على أنه « يجسور عند الاقتضاء تعيين الاساتذة بعسد بلوغ سن المعاش اساتذة بتفرغين بمكاماة اجمالية توازى الفرق بين المرتب بضاما اليسه الرواتب والبدلات الاخرى المعسررة وبين المعاش مع الجمع بين المكاماة والمعاش ويكون ذلك بقرار من وزير التعليم العالى بناء على طلب مجلس الجامعة » .

ولقد عدلت تلك المسادة بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٤ مأصبحت تنص على أنه « مع مراعاة حكم المسادة ( ١١٤ ) يبقى بصفة شخصية في دات الكليسة او المعهد جميع من بلغوا سن انتهساء الخدمة ، ويصبحون أساتذة متفرغين حتى بلوغ سن الخامسة والمستين وذلك ما لم يطلبوا عدم الاستمرار في العمل ولا تحسب هسذه المدة في المعاش ، ويتقاضون مكافأة اجهالية توازى الغرق بين المرتب سمضاغا الله الرواتب والبدلات الاخرى المقررة سويين المعاش مع الجمع بين المكافأة والمعاش .

ويجوز عند الاقتضاء ، تعيين الاساتذة بعد بلوغ سن الخامسة والسنين بذات المكافأة المقدمة ولحدة سنتين قابلة للتجديد ، اسحائذة مغرغين في ذات كلياتهم أو معاهدهم أو في كليحات أو معاهد أخرى باحدى الجامعات الخاضعة لهذا القانون ، وذلك بقحرار من وزير التعليم العالى بعد موافقة مجلس الجامعة بناء على طلب مجلس الكلية أو المعهد المختص بعدد أخذ رأى مجلس القسم المختص ، ويجوز أن ينصحا التعيين طبقال لهذا الحكم ، ولو قبل بلوغ الخامسة والسحين ، انساتذة الذين لم يغيدوا من حكم الفقرة السابقة أذا زالت الاسباب التي جعلتهم يطلبون عند بلوغ سن المعاش عدم الاستمرار في العمل » .

ومفاد تلك النصوص أن المشرع عرف أعضاء هيئة التدريس بأنهم الأساتذة والأساتذة المساعدين والمدرسيين وحدد سن انتهاء الخدمة بالنسبة لهم بسستين سسفة ميلادية وبعدد أن كان يجير في المسادة 111 من التانون رقم 9} المسنة 1947 تعيين الاسادة وحدهم من بين اعضاء الهيئة كاسادة متفرغين بعد بلوغ تلك السن اصبح يوجب بمتنفى التعديل الذى الدخله على المسادة 171 من القسانون رقم ٨٢ المسنة ١٩٧٤ الابتاء على جميع اعضاء هيئة التدريس الذين يبلغون سن انتهاء الخدمة فى الكليسات والمعاهد كاساندة متفرغين حتى بلوغ سسن الخامسة والسنين ، وهو ما يستفاد بجلاء من استخدامه للفظ ( جميع ) بدلا من لفظ الاسائدة الذي يصدق على من كان يشسغل درجة استاذ تبل احالته الى المعاش دون باتى أعضاء هيئسة التدريس ومن نم غان مدذه المغايرة في عبارات النص وعدول المشرع من التخصيص الى "تعميم تعنى بلا شك مد نطاق الحكم الوارد بالمسادة 111 سالفة الذكر الى الاسائدة المساعدين والمدرسسين بعد أن كان مقصدورا على الاسائدة مقط وعليسه يتعين الإبقاء عليهم جميعا كاسائدة متفرغين بالجامعات نزولا على عبارات النص التي جاءت تاطعة في عبوبها صريحة في دلالتها .

ولا وجبه للتول أمام عبوم النص وشموله بان المشرع لم يتصد من التعديل الذي الدخله على المسادة ١٢١ من التسانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٢ سوى جعل تعيين الاسائذة بعد بلوغ سن الستين كاسائذة متفرغين وجوبيا بعد ان كان جوازيا ، اذ لو كان ذلك هدو تصده نقط ما بدأ النص بالاشسارة الى حسكم المسائذة مساعدين ومدرسين ولمسا المخدمة لاعضاء الهيئة من اسائذة واسسائذة مساعدين ومدرسين ولمسا اسستخدم لفظ جميدع الذي يفيد المهوم والشمول ، وكذلك غانه مما يقطع غي الدلالة بأن حكم البقاء بعد سن السستين وحتى سن الخامسة والسستين يشسمل جميع أعضاء الهيئة أن المشرع عندما أراد تخصيص باتي أحكام تلك المسادة الأسائذة وحدهم نص على ذلك صراحة غاجاز تعيينهم بعدد بلوغ سن الخامسة والستين كاسائذة متفرغين كما أجاز ذلك أيضا لمن لم يبلغ منهم هدذه السن وكان قد طلب اعقائه من العبل بالجامعة بعد بلوغه سن الستين .

ولما كان الابقاء على جبيع اعضماء هيئة التدريس من اساتذة

واساتذة مساعدين ومدرسسين بالجامعسات بعسد سن المستين وحتى المامسة والسنين كأساتذة متفرغين انها يتم وفقا لحكم المادة ١٢١ سالفة البيان بمسفة شخصية مقابل مكافأة اجماليسة توازى الفرق بين ما كانوا يتقاضونه من مرتب وبدلات وبين المعساش المستحق لهم ، مع عسدم حساب تلك المسدة في المعاش ، وكان من مقتضى ذلك أن مراكزهم التقاعدية تتحدد ببلوغهم سن الستين فيزايلون الدربجات المالية التى يشمنطونها وبالتالى يخرجون من عمداد المخاطبين بأحكم النرقيات المنصوص عليها بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ ، مان بقاء عضو هيئة التدريس بالجامعة بعد سن السنين بصفة شخصية كاستاذ متفرغ لا يمكن أن يعتبر ترقية بالنسبة لن كان يشسفل وظيفة استاذ مساعد أو مدرس قبل بلوغه تلك السن ، ومن ثم مان صفة الاستاذ المتفرغ تكون صفة عامة يندرج تحتها جميع أعضاء هيئة التدريس الذين يبقون بالجامعات بعد سن الستين وحتى سن الخامسة والستين أيا كانت درجاتهم السابقة على بلوغهم سن السنين ، وبناء على ذلك مان القول بعدم الابقاء على الاسائذة المساعدين والدرسين بالجامعات بعد سن المستين كأساتذة متفرغين استفادا الى أن ذلك بعد ترقية بالنسبة نهم يكون قول غير قائم على أساس من القانون .

ولما كانت المادة ٥٦ من مانون تنظيم الجامعات رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ تقرر تعيين رئيس مجلس القسسم من بين اقدم ثلاثة اساتذة في القسسم مان بين اقدم ثلاثة اساتذة في القسسم فان قل عمدد الاساتذة بالقسسم اساتذة تراسسه اقدم الاساتذة المساعدين وكان مفساد ذلك أن رئاسة مجلس القسسم لا تقتصر على الاساتذة بل يكن أن يقولاها في أحوال معينة أقدم الاساتذة المساعدين بالقسسم فأن حكم المسادة ١٢٢ من القانون رقم ٩٩ لسسنة ١٩٧٢ الذي يجيز استنساء أن يعهد باعباء رئاسة مجلس القسسم الى الاساتذة المتفرغين أذا لم يوجد بالقسسم أساتذة لا يمكن أن يكون دليلا على قصر حكم البقاء بعد سن الستين على الاساتذة وحدهم دون الاساتذة المساعدين والدرسين ،

غضلا عن ذلك عان تواعد التفسير تأبى ان يفسر التعسديل الذى ادخله المشرع على نحى المسادة ١٢١ من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٢ بالقانون رقم ٨ لسنة ١٩٧٤ والذى اوجب بمقتضاه الابقساء على الاسسانذة المساعدين والمدرسين بالجامعة كأسانذة متفرغين على اسساس مفهوم المخالفة للحسكم الاستثنائي السابق عليسه والذى تضيئته المسادة ١٢٢ من القانون رقم ٨ لسسنة ١٩٧٢ .

واذا كانت المادة ٥٦ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٢ الصنادر بقسرار رئيس الجمهسورية رقم ٨٠٩ لسنة ١٩٧٥ تنص على أنه « مع مراعاة أحكام قانون تنظيم الجامعات يكون للأستاذ المتفرغ ذات الحتوق المقسررة للأستاذ وعليسه واجباته ، وذلك نيها عدا تقلد المراكز الادارية وله على وجه الخصوص عضوية مجلس القسم وعضوية مجلس الكليسة والاشتراك مى اختيسار عميد الكليسة وفقسا الحسكام المسواد ٥٢ ، ٠٤/ج ، ٣٤ من قسانون تنظيم الجامعات » مَانَ ذلك لا يعنى قصر حكم البقاء بعد سن السستين على الاساتذة وحدهم ، لأن قواعد التدرج التشريعي التي تضع القانون في مرتبة أعلى من المرتبة التي تحتلها لائحته التنفيذية وأن كانت توجب تفسير نصوص اللائحة بما يتفق مع نصوص القانون الذي صدرت تنفيذًا مع نصوص لائحته ، بالاضافة الى ذلك مان الاحتفاظ للأستاذ المتفرغ بذات الحقوق المقسررة للأستاذ لا يتعارض مع بقساء الأساتذة المساعدين والمدرسين بالجامعة بعد سن الستين ولا يدل على قصر البقاء بعد هذه السن على الاساتذة ؛ كما وإن الاحتفاظ بالعضوية في مجلس القسم والعضوية في مجلس الكلية والحق في الاشتراك في اختيار العميد للاستاذ المتقرغ الذي كان قبل بلوغه سن الستين يشغل وظيفة استاذ ، لا يدل على عدم جواز ابقاء الاسانذة المساعدين والمدرسين بالجامعة بعد الستين كاساتذة متفرغين لأن عضوية مجلس القسم ومجلس الكلية والاشتراك نمى اختيار العميد ليست مقصورة على الأسانذة وحدهم بل يشترك معهم فيها الاسائذة المساعدين والدرسسين طبقا لنصوص المواد . } ، و ٢ إ و ٥ من القانون رقم ٩ إ لسنة ١٩٧٢ . لذلك انتهت الجمعية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع الى ن نص المسادة ( 171 ) من القانون رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ بعد تعديله بالقانون رقم ٨٣ لسسنة ١٩٧٤ يسرى بالنسبة الى جميع أعضاء هيئة التدريس نيفيدون من حكم الابقاء في الخصومة بعد بلوغ سن السستين وحتى الخابسة والستين .

( ملف رقم ۲۸/٦/۸۲ - جلسة ۱۹۸۰/۳/۱۹ )

## قاعـــدة رقم ( ۳۲۸ )

## البسدا:

اجاز المشرع لمعضو هيئة التدريس الذى انتهت خدمته لبلوغه سن الستين بالبقاء فى الكلية أو المعهد كاستاذ متفرغ حتى سن الخامسة والستين مقابل مكافاة اجمالية تساوى الفرق بين المرتب والبدلات المتررة وبين المعاش \_ يتعين الاعتداد بما يطرا على المعاش من زيادة فتقل المكافاة كلما زاد المعاش \_ حكمة ذلك \_ آلا يزيد مجموع ما يتقاضاه الاستاذ المتفرغ عما يتقاضاه زميلة الذي لم يبلغ سن الستين .

# ملخص الفتـــوى:

ان المشرع تضى بانهاء خدمة عضو هيئة التدريس عند بلوعه سن الستين وفى ذات الوقت أجاز له البقاء فى كليته أو معهده كأستاذ متفرغ حتى سن الخامسة والستين فى مقابل مكافأة أجهالية تساوى الغرق بين المرتب والبدلات المقررة وبين المعاش وخوله حق الجمع بين تلك المكافأة والمعاش ، وإذا أطلق المشرع بالنسبة للمرتب والبدلات غلم ينسبها الى عضو هيئة التدريس وأنها وصفها بأنها المقررة فأن المقصود بما يتحدد بالمستحقات المنصوص عليها جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ؟ المسنة ١٩٧٢ للوظيفة دون ما كان يتقاضاه العضو منها قبل احانته الى المعاش وليس أدل على ذلك من أن اللائحة التنفيذية للقانون أوجبت المساواة نها بين الاستاذ المتغرغ والاستاذ فى الحقوق وذلك الأمر لن يتحقق نها بين الاستاذ المتغرغ والاستاذ فى الحقوق وذلك الأمر لن يتحقق

اذا تل مجموع ما يتتاضاه الاستاذ المتفرغ من المعاش ومكافأة عما يتفاضاه زميله الذى لم يبلغ سن الستين وهو ما يتبع حتما لو اعتد فى حساب المكافأة بما كان يتقاضاه المعضو دون با هو مقرر للوظيفة .

ومن ثم يتعين الاعتداد فى حساب المكافاة بالزيادة التى تطرأ على جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ •

ولمساكان المقصود بالمعاش ما ينصرف حتما الى المعاش المترر تلعضو مانه يتعين ايضا الاعتداد بما يطرا عليه من زيادة فتقل المكافأة كلما زاد المعاش اذ بذلك لا يزيد مجموع ما يتقاضاه الاستاذ المتغرغ عما يتقاضاه زميله الذى لم يبلغ سن الستين ، ولا وجه للقول بأن الاضافات التى طرأت على المعاشات لا تعد جزءا منها الا في حالات محددة وفقا لاحكام القانونين رقبي لا لسنة ١٩٨٧ ذلك لأن المشرع قضى في المسادة الثانية من المقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٨١ باعتبار الزيادة المقسررة بهسذا القانون وجميع الاعانات والزيادات التي اضيغت الى المعاشات قبل تاريخ المعلم به جزءا من المعاش تسرى في شاتها جميع احكامه .

لذلك أنتهت الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأبيد فتواها الصادرة بجلسة ٨ من ابريل سنة ١٩٨١ .

( ملف ۲۸۱٫٤/۲۲۸ - جلسة ۱۹/۱۵/۲۸۸۱ )

#### تعلىـــــق :

صدرت هذه الفتوى تأييدا لفتوى الجمعية الصادرة بجلسة ١٩٨١/٤/٨ ، بلف رقم ( ٨٦٧/٤/٨٦ ) .

## قاعبسدة رقم ( ٣٢٩ )

#### العسسدا :

الاساتذة غي المترغين ــ تعيينهم وتحديد مكافأتهم يكون على الوجه وبالشروط الواردة في المسادة ٨٠ من القانون رقم ٢٤٥٥ لسنة ١٩٥٦ في

شأن تنظيم الجامعات ــ تعاقد الجامعة مديهم على خلاف هــذه الاحكام ــ عدم سريان حكم المــادة ٨٠ سالفة الذكر وبطلان العقد في هــذه الحالة ــ انطواء العدد على وقائع مادية تستوجب التعويض كاثر عرضي يترتب على المقد الباطل لا باعتباره كذلك بل باعتباره واقعة مادية ــ المكافأة المقدرة في المقد هي التي تمثل التعويض العادل في هذه الحالة ٠

## ملخص الفتـــوى :

تنصى المادة . ٨٠ من التانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ في شان تنظيم الجامعات المصرية على أن « يجاوز أن يعين بالكليات اساندة غير متفرغين ويشترط غيمن يعين أن يكون من الطباء المتازين في بحوثهم وخبرتهم بالمواد التي يعهد اليهم تدريسها .

ويعين وزير التربيسة والتعليم هؤلاء الاسسانذة لمدة سسنتس تابلة للتجديد بناء على طلب مجلس الكليسة وموافقة مجلس الجامعة » . وتنص المادة ٨١ على أن « يجوز عند الاقتضاء أن يعين في هيئة المدريس من الاجانب من يرى أن كفايتهم تؤهلهم لذلك . . وتحدد حالتهم مى عقود اسستخدامهم » كما أجازات المسادتان ٨٣ ، ٨٣ الاستعانة بأسساندة أو أساتذة مساعدين من الاجانب بصفة زائرين لمدد معينة وأجازت تعيين مدرسين للغات ، . ولدة تعين في عقودهم ، والجازت المسادة ١٨٢ من اللائحة التنفيذية لقانون الجامعات المشار اليه الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٢١٦ لسنة ١٩٥٦ ــ « لمجلس الجامعة أن يقدر مكامأة اجمالية لمن يدعون من خارج الجامعة لالقاء محاضرات أو دروس بصفة عرضية بما لا يجاوز ثلاثين جنيها في الشهر » ) ونصت المسادة ٦٨١ على أن « يهنح من ينتدب للتدريس من غير أعضاء هيئة التدريس والمعيدين مكاماة تعادل ٢ / من مبسدا مربوط الدرجة عن الدرس الواحد اذا كان موظفا عاملا ، ماذا لم يكن موظف عاملا عين مجلس الجامعة المختص مكافأته بما لا يجاوز ثلاثة جنيهات عن الدرس الواحد ، وفي جبيع الاحوال يشترط الا نقل المكافئاة عن ثمانين قرشا للدرس الواحد ، كما يشترط ألا يزيد مجموع الكافأة عن ثلاثين جنيها في الشبهن ، يه

ويستفاد من هـذه النصوص انه يجوز تعيين اساندة غير منفرغين بالكليات على ان يكونوا من العلماء المتازين في بحوثهم وخبرتهم بالمواد التي يعهد اليهم تدريسها ويكون تعيينهم لمدة سنتين قابلة للتجديد بقرار من وزير التربية والتعليم بناء على طلب مجلس الكلية وموافقة مجلس الجامعة وذلك نظير مكافأة مقددارها ٣٠٠٠ جنيه في السنة وفقا لما جاء بجدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٣٤٠٠ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه .

وان المشرع تيسيرا على الجامعة من الافادة من خبرة العلماء من غير المشتغلين بالتدريس أجاز لها أن تسلك لهذا الغرض سبلا معينة حددها على سبيل الحصر في النصوص المشار اليها كما حرص على تحديد المكافأة التي تهنع لكل طائفة نظير التدريس في الجامعة سدواء بالنص على مقدارها أو على الطريقة التي تحدد هذه المكافأة .

ومن حيث أن الجامعة لم تسلك للافادة من خبرة استاذين ـ الطريقة المرسومة في المسادة . ٨ من القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ المشار اليها ، المرسومة في المسادة . ٨ من القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ المشار اليها ، آخر اذ تعاقدت سعهما على أن يتوما بالتدريس مقسابل مكافأة سسنوية تعرها . . } جنيسه لكل منهما مما يدل على أن نية الجامعسة لم تنصرف الى تعيينهما في وظائف الاسساتذة غير المتغرغين لعسدم وجود وظائف خالية لهؤلاء الاساتذة على نحو ما جاء بكتاب ادارة الميزانية الى الجامعسة في هسذا الصدد ، ومن ثم فلا يسرى عليهما حكم المسادة . ٨ من القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ المشار اليها .

ومن حيث انه بالنسبة للمعتدين المبرمين مع هذين الاستاذين على خلاف حكم القانون ، غانهما مشوبان بالبطلان ، معدوما الاثر بوصفهما عقدين ، على انهما رغم ذلك ينطوبان على وقائع مادية تسمتوجب التعويض نظرا لما اسفر عنه هذا التعاقد من مظهر اطهان اليه السيدان الاستاذان بالتدريس وغاء بالتزامهما في هذا العقد ، وهذا الاثر العرضي أنها يترتب على المعتدين الباطلين المسار اليهما لا باعتبارهما عقدين وأنها يترتب علىها باعتبارهما واقعتين ماديتين نه. ومن حيث ان ألجامعة وانفت مى العقدين المسار اليها على منح كل منها مكافأة مقدارها ... جنيه مى السنة وهى المقابل الذى قدرته لكل منهما نظير قيامه بالقدريس ، وترى الجمعية ان هذا المبلغ يمثل تعويضا عادلا لكل منهما عما أصابه من ضرر نظير ما قدمه للجمامات من ضدمات وأن قبض سميادتهما للمكافأة المسار اليها يعتبر صحيحا ولا يجوز الخصم من معاشيهما بسبب دلك ..

( متوى ١٩٢٠/٦/٩ )

## قاعـــدهٔ رقم ( ۳۳۰ )

#### المِــدا :

القانون رةم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر تعيين اى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة ــ استثناء الاساتذة غير المتفرغين بالجامعات من هــذا الحكم بنص خــاص وارد فى القانون رقم ١٨٤ لســنة ١٩٥٨ فى شان تنظيم الجامعات ــ عدم اندراج حالة الاساتذة فى المعاهد العليا ضمن هــذا الاستثناء ــ اثر نلك ــ عدم جواز الجمع بين وظيفة رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب باحدى شركات القطاع العام وبين وظيفة استاذ غير متفرغ بالمهد الزراعى العالى بشبين الكوم .

# ملخص الفنسوى:

ان المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين اى شخص على وظيفة واحدة 6 تنص على انة : « لا يجوز أن يعين اى شخص في اكثر من وظيفة واحدة سسواء في الحكومة أو في المؤسسات أو أفي الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الأخرى » . وبذلك يكون هذا المتانون قد نص صراحة على عدم جواز الجمع بين الوظيفة في الشركات والوظيفة في الحكومة . وقد جاء ذكر الوظيفة فيه بصورة مطلقة شاملة بحيث تنسحب على جميع أنواع روابط العمل في الحكومة أو في الشركات .

ولما كانت الجمعيسة المعومية قد أوردت بفتواها رقم ١٨٦ في المحالات الله المحالية الأساتذة غير المتفرغين بالجامعات قد نظمتها المسادة ٨٨ من القانون رقم ١٨٤ لمسانة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات التي تنص على أنه : « يجوز أن يعين بالكليات اساتذة غير متفرغين ويشسترط فيمن يعين أن يكون من العلماء المتازين في بحوثهم في المواد التي يعهد اليهم تدريسها .

ويعين وزير التربية والتعليم هؤلاء الأساندة : لمدة سنتين تأبلة للتجديد بناء على طلب مجلس الكلية المختص وموافقة مجلس الجامعة . وللاستاذ غير المتفرغ أن يجمع بين الاستاذية وبين وظيفة حكومية أو أي عمل آخر .

ولا يجوز الجمع بين وظيفة مدير الجامعة أو وكيلها ، وبين وظيفة الاستاذ غير المتفرغ » .

ويستفاد من هددا النص أن وظائف الأساتذة غير المتغين تد نظبت بنص خاص في قاتون خاص وأنها طبقا لهذا التنظيم متصورة على فئة محددة ومتبيزة هي فئة العلماء المتازين في بحوثهم وخبرتهم وهي بحسب طبيعتها هده بل وطبقا لما يستفاد من تسميتها لا تقتضى التغرغ . ولذلك أجاز القانون صراحة جواز الجمع بين وظيفة أستاذ غير متفرغ وبين أي وظيفة حكومية أو أي عمل آخر .

الا انه من الواضح ان ما سبق أن أقرته الجمعية العيومية في هذا الشأن أنها يتعلق بالاساتذة غير المتغرغين بالجامعات ، وذلك اسستنادا الى نص استثنادا صريح في قانون الجامعات أي استنادا الى نص في تانون خاص غير القانون رقم ١٢٥ اسنة ١٩٦١ ولكن الحالة المعروضة لا تتعلق بالتعيين كاستاذ غير متغرغ باحدى الجامعات وانها في معهد عال هو المعهد العالى الزراعي بشبين الكوم ، وكان ينظم شئون هذه المعاهد قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٥ اسنة ١٩٥٨ الا أن هذا القرار الفي بيقتضى القسانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٦٣ في شسان تنظيم الكليات والماهد العالية التابعة لوزارة التعليم العالى ، وقد أشار هذا القانون

نى ديباجته الى القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين اى شخص على وظيفة واحدة ، ونص على الأحكام الخاصة بالأساتذة غم المنفرغين مى المسادة ٣٤ منه ، ، مقضى بأنه : « لوزير التعليم العالى ، بعسد أخذ رأى المجلس الاعلى للمعاهد المختص ، أن يعين بالمعاهد العالية أساتذة غير متفرغين ، ويشترط فيمن يعين أن يكون من بين المتازين في عملهم ويحوثهم وخبرتهم في المسادة التي يعهد اليهم بتدريسها ، ويكون تعيين هؤلاء الأساتذة لمدة سنتين مابلة للتجديد ، وتحدد اللائحة التنفيذية مقدار المكافآت المسالية التي نمنح لهم » . ونصت اللائمسة التنفيذية الصادر بالقرار الجمهوري رقم ٧٤٢ لسنة ١٩٦٣ في المادة ٨٤ منها على أن « يمنح الأساتذة غير المتفرغين مكافأة قدرها ٣٠.٠ جنيه سنويا تصرف شهريا ٠٠٠ » ومن الواضح أن المسادة ٣٤ المشار اليها من انقانون رقم ٤٩ لسسنة ١٩٦٣ رددت عبارات المسادة ٨٨ من قانون الجامعات ملتزمة صياغتها التزاما يكاد يصل الى حد التطابق ، ولكنها أغفلت العبارة الأخيرة من نص المسادة ٨٨ من قانون الجامعات والتي تنص على جسواز جمع الاستاذ غير المتفرغ بين الاستاذية وبين وظيفة حكومية أو أى عمل آخر ، ماذا أضيف الى ذلك أن دبياجة القانون قد أشارت ضمن القوانين القليلة الواردة بها الى القسانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين أى شخص على وظيفة واحدة ، وضحت رغبة المشرع مي النزول على أحكام هــذا القانون الأخير دون الاستثناء منها فيما ينعلق بالمعاهد العليا على غرار ما ورد في المادة ٨٨ من قانون الجامعات ، هــذا مضلا عن أن قرار رئيس الجههورية رقم ٧٥ لسنة ١٩٥٨ باللائحة السابقة لهذه المساهد والتي لم تكن تستند الى قانون كها هو الأمر بالنسبة الى القرار الجمهوري رقم ٧٤٢ لسنة ١٩٦٣ ، هذه اللائحة لم تورد أي نص يفيد امكان استثناء هؤلاء الأساتذة غير المتفرغين من قواعد عدم الجمع ، وبناء على ذلك مانه لا يجوز الجمع بين وظيفة رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب بشركة من شركات القطاع المام وبين العمل كأستاذ غير متفرغ بالمعهد الزراعي العالى بشهين الكوم .

· ( منتوی ۲۵۲ فی ۲۹/۸/۲۲۱ )

## قاعسسدة رقم ( ٣٣١ )

#### المسدا:

استاذ غير متغرغ – معاش – القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٧ الخاص بجسواز الجمع بين المعاش والمتكافاة – سريانة على موظفى الحسكومة والمؤسسات العامة ذات الميزانية المستقلة أو الملحقة بصريح نصه ومن بينها الجامعات – خضسوع الأساتذة غير المتفرغين من اصحاب المعاشات لهذا القانون .

## ملخص الفتسوى:

تنص المادة الأولى من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٧ الشسار اليه على انه « استثناء من الحكام المواد ٤٥ من القانون رقم ٥ لسنة ١٩٠٩ و ٥ من المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩١٩ و ١٥ من المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ و ١٥ سنة ١٩٣٠ والمادة لسنة ١٩٢٩ و ٥ سنة ١٩٣٠ والمادة المرار بقانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٥٦ المسار اليه ( وهي خاصسة بالمعاشات ) يجوز لوزير أو للرئيس المختص أن يقرر بعد موافقة وزير المالية والاقتصاد الجمع بين المعاش وبين المرتب الذي يتقاضاه الموظف الذي يعاد للمبل في الحكومة أو في احدى الميئات أو المؤسسات العامة ذات الميزانيات المستقلة أو الملحقة » وتنص المادة الثانية على أنه « اذا جاوز مجموع المساش والمرتب ما كان يتقاضاه الموظف عند اعتزاله الخدمة وكان هدذا المجموع يزيد على ١٠٠ ( مائة جنيه ) في الشهر أو كان سن الموظف قد جاوز عند اعادته سن الثانية والستين فيصدر القسرار المنصوص عليه في المسادة المسابقة من رئيس الجمهورية » ..

ويبين من هذين النصين أن المشرع اجاز الجمع بين المعاش وبين الراتب استثناء من الأصل العام الذى اقرته توانين المعاشات المسار اليها والذى يقضى بعدم جواز الجمع بين الراتب والمعاش اذا اعيد صاحب المساش الى خدمة الحكومة ، وقد قيد المشرع هذا الاستثناء بقيدين اولهما أن يصدر قرار الجمع من الوزير أو الرئيس المختص بعدد موافقة

وزير المسالية والاقتصاد وثانيها أن يصدر هذا القسرار من رئيس الجمهورية أذا جاوز مجموع المعاش والمرتب ما كان يتقاضاه عند اعتزاله الخدمة وكان هدذا المجموع يزيد على ١٠٥٠ ( مائة جنيه ) أو كان الموظف تد جاوز عند اعادته الى الخدمة سن الثانية والستين .

وان المشبرع حسم الخلاف الذي كان قائما حول سريان مبدا حظر الجمع بين آلمرتب والمعاش على حالات العودة الى العمل في المؤسسات أو الهيئات العامة وهل يكون حكمه حكم العودة الى العمل في الحسكومة فيمتنع الجمسع بينه وبين المرتب الذي يتقاضاه صساحب المعاش من المؤسسة أو الهيئة العامة لم أن مصطلح الحكومة الذي تردد في مصوص توانين المعاشات سالفة الذكر لا يعنى سوى الحكومة بمدلولها الضيق ملا يتناول الهيئات والمؤسسات العامة ذات الشخصية والذمة المسالية المستقلة عن شخصية الدولة وذمتها سحسم المشرع هسذا الخلاف فأعمل هسذا المبائت العامة ألى الخدمة في المؤسسات والهيئات العامة ذات الميزانيات المستقلة أو الملحقة .

وبن حيث أن الجابعات في الجمهورية العربية المتحدة تعتبر مؤسسات علمة ذلك أن كلا منها يقوم على مرفق عام هو مرفق التعليم العالى ولها شخصية اعتبارية وذبة مالية مستقلة عن شخصية الدولة وذبةها وبن ثم تسرى أحكام القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٧ على أصحاب المعاشات الذين يعادون إلى الخدية فيها .

ولا وجه المقول بعدم سريان القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه على اعادة تعيين اصحاب المعاشات في وظائف الاساتذة غير المتعرفين والجابعة استنادا الى أن قانون الجابعات قانون خاص لا يعدله قانون عام هو القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٧ سالف الذكر ، لا وجه لهذا القول لان هذا القانون هو في واقع الامر قانون يتضمن احكاما عامة نسرى في شان اعادة صاحب المعاش ألى الخدمة في الحكومة أو في الهيشات أو المؤسسات العامة ذات الميزانيات المستقلة أو الملحقة ومن ثم غان هذه

الاحكام تسرى على اعادة صاحب المعاش الى الخدمة فى الجامعة بوصفها احدى هـذه الجهات ما دام ليس ثبت نص صريح فى قانون الجامعات يقضى بغير ذلك .

وعلى مقتضى ما تقدم لا يجوز لن يعين استاذا غير متفرغ بالجامعة ان يجمع بين مرتب هده الوظيفة وبين المعاش المستحق له قبل التعيين فيها الا بالقيود المنصوص عليها في القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٧ على نحو ما سبق بيانه ومن بينها صدور قرار من رئيس الجمهورية يجير هدذا الجمع اذا جاوز مجهوع المعاش والمرتب ما كان يتقاضاه الموظف عند اعتزاله الخدمة وكان هدذا المجموع يزيد على ١٥٠٠ (مائة جنيه) او كان الموظف قد جاوز سن الثانية والستين عند اعادتة الى الخدمة .

( مُتوى ٧٤ مى ١٩٦٣/١/١٥ )

# قاعسسدة رقم ( ۳۳۲ )

#### : المسطا

المائتان الأولى والثانية من القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ بشان زيادة مرتبات العاملين بالدولة والقطاع العمام والخاضعين لكادرات خاصة حليق نص المادة الثانية في حالتين الأولى حالة الشخص الذي يشغل منصبا عاما والثانية حالة من يشغل وظيفة ذات ربط ثابت اعادة تعيين استاذ بالجامعة كان يشسغل درجة وزير مع احتفاظه بصحفة شخصية بخصصات الوزير من مرتب وبدل تمثيل احالته للمعاش المتاذا المناقة تعادل القرق بين ما كان يتقاضاه من مرتب وبدل تمثيل وبين المعاش عدم استفادته من حكم المسادة الثانية من القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ الماس ذلك : أحتفاظه بصحفة استفادته من حكم المسادة الأولى فقط الساس ذلك : احتفاظه بصحفة شخصية بمرتب الوزير وبدل التمثيل القرر الوزير هو احتفاظ بمبالغ محددة من المائية الوظيفية ال

#### ملخص الفتـــوى:

تناس المسادة الأولى من التاتون رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ بشأن زيادة مرتبات العاملين بالدولة والقطاع العام والخاضعين لكادرات خاصة على ان نزاد مرتبات العاملين بالدولة والهيئات العامة والقطاع العام والصادر بجداول مرتباتهم قوانين وكذلك الخاضعين لكادرات خاصة الذين صدر بشائهم التانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨٠ من من بواقع مائة وشاتية جنيهات سنويا من من و ونفس المسادة الثانية منه على أن يزاد الآجر السنوى المتر لدى المناصب العامة وذوى الربط الثابت الحاليين والذين يعينون بعد تاريخ العبل بهذا التانون بواقع مائة وثمانية جنيهات سنويا مضافا البسه تبه علاوتين بنئة مائة جنيه للعلاوة السنوية .

ومفاد نص المسادة الثانية تنطبق في حالتين الأولى حالة ما اذا كان الشخص يشغل منصبا علما والثانية عندما يكون من ذوى الربط الثابت وأيا من هاتين الحالتين لا تنطبق على الدكتور / محموده مروده فهو اسستاذ بالجامعة يشغل وظيفة ذات حدين يتدرج المرتب بينهما ويستفيد من حكم المسادة الأولى فقط دون حكم المسادة الثانية مسافة الذكر •

ومن حيث أنه لا يغير من هذا النظر أنه عندما أعيد تعيينه استاذا بالجامعة احتفظ له بصغة شخصية بمرتب الوزير وبدل التبثيل المقرر الوزير ذلك أن احتفاظه بمرتب وبدل تبثيل الوزير أنما هو احتفاظ بمبالغ محددة من المسال بصغة شخصية حتى لا يضار بتخفيض دخله من الوظيفة العامة غلا يتعدى أثره الى الاحتفاظ بالحالة الوظيفية أو بالوضع الوظيفى للوزير كما أن القانون المذكور لم يقرر الزيادة على اساس شخصى لكل من يتقاضى ربطا ثابتا وأنها قررها على اسساس موضوعى لنوع معين من الوظائف بموافقة طبيعتها الخاصسة ب

#### \_ **18**A \_

لذلك ــ انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى عدم احقية السيد الدكتور / .......... فى الزيادة المتررة بالمادة الثانية من القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ بشأن زيادة مرتبات العالمين بالدولة والتطاع العام والخاضعين لكادرات خاصة .

( ملف ۹٦٢/٤/٨٦ جلسة ١٦٨٣/١٢/٧ )

# القرع السسسابع شسفل وظيفة المدرس المسساعد

\_\_\_\_

## قاعـــدة رقم ( ٣٣٣ )

#### 

وظيفة مدرس مساعد ليست من وظائف اعضاء هيئة التدريس وانها هي من الوظائف المعاونة لاعضاء هيئة التدريس ــ مقتضى ذلك ان شـــفل المدرس المساعد لوظيفة مدرس يعتبر تعيينا مبتدا وليس ترقية ــ نتيجــة ذلك انه يستحق اول علاوة دورية بعد تعيينه في هذه الوظيفة من اول يناير الخالى لانقضاء سنة على آلتعيين وذلك طبقا لقواعد تطبيق جدول الرتبات المحق بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الجامعات ــ سريان هذا الحكم على المؤسسات العلمية المبيئة بالجدول المرافق للقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٣ في المؤسسات العلمية ،

## ملخص الفتسوى :

أن المسادة الأولى من القانون رقم 17 لسنة 19٧٣ في شسان نظام الباحثين العلبيين في المؤسسات العلمية تنص على أن « تسرى احكسام القانون رقم ٤٩ لسسنة 19٧٢ بشأن تنظيم الجامعات على المؤسسات العلمية المحددة بالجدول المرافق وذلك في الحدود وظبقا للقواعد الواردة في المواد التالية . . » وقد ورد المركز القومي للبحوث وهيئة الطاقة الذرية وسعيد بحوث البناء في الجدول المشار اليه . وإن المسادة ( ٣ ) من ذات القانون تنص على أنه « مع مراعاة جدول التعادل المرفق بهذا القسانون يطبق جدول المرتبات والاحكام الملحقة به المرفق بالقانون رقم ٤٩ لسسنة يطبق جدول المشار اليه وذلك اعتبارا من تاريخ العمل باحكامه على العاملين بالمناون بالمسادة (١) الموجودين بالضدية في أول الكتوبر سنة ١٩٧٢ والمعاملين بجدول الرتبات والمكافآت الملحق بالفسانون بالمسانون بالمسادق بالقسانون بالمسادق بالمسادق بالمسادق بالقسانون بالمسادق با

رقم 1۸۶ لسنة 190۸ بتنظیم الجامعات بالتطبیق لاحکام القانون رغم ۷۹ لسنة ۱۹۹۲ بنظام موظفی آلمؤسسات العسامة التی تمارس نشاطا علمیا وقد تضیفت قواعد نطبیق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات الملحقسة بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۷۲ المشار الیه ما یاتی:

۱ ــ تستحق العلاوة الدورية السنوية فى أول يناير التالى لتاريخ مرور عام على التعيين فى احدى وظائف هيئة التدريس أو وظيفة مدرس مساعد أو من تاريخ مرور سنة على استحقاق العضو العسلاوة الدورية السابقة » .

ومن حيث أنه يبين من استعراض باتى أحكام قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ أن وظيفة مدرس مساعد ليست من وظائف أعضاء هيئة التدريس ، وأنها هي من الوظائف المعاونة لاعضاء هيئة التدريس وفقسا للتقسيم الوارد بجدول المرتبسات والبدلات الملحق بالقانون آنف الذكر ، وأن النظام القانوني الذي يطبق على أعضاء هيئة التدريس مغاير النظام القانوني الذي يخضع له المدرسون المساعدون اذ يسرى على هؤلاء الأخيرين خليط من أحكام قانون تنظيم الجامعات وأحكام نظام العاملين المدنيين بالدولة وفقا للمادتين ١٣٠ و ١٥٧ من القسانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ ، فتنص المسادة الأولى على أن « تسرى أحكام المواد التالية على المعيدين والمدرسين المساعدين في الجسامعات الخاضعة لهذا القانون كما تسرى عليهم أحكام العاملين من غير أعضاء هيئة التدريس فيما لم يرد بشأنه نص خاص بهم » وتنص المسادة الثانية على أن « تسرى أحكام العاملين المدنيين بالدولة على العاملين في الجامعات الخاضعة لهذا التانون من غير اعضاء هيئة التدريس وذلك ميها لم يرد بشأنه نص خاص بهم في القوانين واللوائح الجامعية » ومن ثم فان وضع المدرس المساعد في وظيفة مدرس ينشيء له مركزاً قانونيا جديدا ويسبغ عليه نظاما قانونيا مختلفا الامر الذي يعتبر معه شغله لهذه الوظيفة تعيينا مبتدأ وليس ترقية ، ومن ثم يستحق أول علاوة دورية بعد تعيينه فيها من أول يناير النالي لانقضاء سنة على التعيين في تلك الوظيفة وذلك بالتطبيق للتاعدة رقم (1) من تواعد تطبيق جدول المرتبات المشار اليها ، ولاوجه المعتارنة في هذه الحالة بأعضاء الهيئات التضائية لاختلاف الاحكام المطبقة على المدسين المساعدين بالجامعات عن تلك التي تسرى على اعضاء الهيئات القضائية .

وبن حيث انة بتطبيق ما تقدم على خصوصية الحالة المعروضة فان السيد المعروضة حالته عين في وظيفة مدرس مساعد بتاريخ ١٩٧٣/٨/٥ وتبل انقضاء سنة على تعيينه في هذه الوظيفة عين في وظيفة مدرس في ١٩٧٣/١٢/٢٤ ومن ثم فانه يستحق أول علاوة دورية بعد تعيينه في هذه العظيفة الاخيرة في أول يناير التالي لانقضاء سسنة على التعيين أي أول يناير سنة ١٩٧٥ .

من اجل ذلك اننهى ؤاى الجمعية العمومية الى استحقاق العلاءة لدورية في أول يناير التسالى لانقذاء سنة على التعين في وظيفة مد سراء ( ملف رقم ١٩٩/٤/٨٦ جلسة ١٩٧١/١٢/٨ )

# الفرع الشــــامن المعيــــد

## قاعـــدة رقم ( ٣٣٤ )

#### المسدا:

تعين المدين في كليات الجامعات المصرية في ظل احكام القسانون رقم ٥٠٢ مسنة ١٩٥٤ — اشتراط المشرع الحصول على تقدير ممتاز أو جيد جدا في الدرجة الجامعية الأولى أو ما فوقها من الدرجات العلمية كشرط صلاحية — لا يلزم الادارة بتفضيل معين من حيث الدرجة الجسامعية أو الدرجة العامية التي تعاوها — لا وجسه للنعى على تصرف الادارة بخالفته للقانون أذا ما أغفلت عند أختيار المرشحين أجراء المفاضلة على أسساس الدرجة العلمية الأعلى في نوع التخصص أو مرتبة التقدير الخاصة بالدرجة المنكورة — من حق الادارة أجراء المفاضلة على مقتضى قواعد تنظيمية تملك المناواتها في هذا الشأن — مثال لتعيين معيد في كلية الحقوق .

# ولخص الحسكم:

أن نظام تعيين المعيدين في كليات الجامعات المصرية الذي صدر في ظله الترار المطعون فيه ورد في القانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ باعادة تنظيم الجامعات المصرية والتعديلات التي ادخلت عليسه نقسد نصت المسادة ٨٦ من هذا القانون على أنه « يجوز أن يعين في الكليات معيدون ، ويكون تعيين المعيد بترشيح من القسم المختص من بين الحاصلين على تقدير « مهناز » أو « جيد جدا » في درجته الجامعية الأولى أو ما فوقها من الدرجات العلمية ، ويعرض الترشيح على مجلس الكلية ، فاذا أتره صدر قسرار التعيين من مدير الجامعة ، ويكون التعيين بعد الاعلان عن الحسال الشاغرة وبعقد لدة سنة قابلة للتجديد بعد أخذ رأى القسم المختص » ومفساد هذا النص أن التعيين في وظائف المعيدين في كليات الجامعة المصرية رهين بترشيح القسم المختص بعد الاعلان عن الماغرة أن يرى حاجته بترشيح القسم المختص بعد الاعلان عن المال الشاغرة أن يرى حاجته

اليه من المتقدمين لهذه الوظائف مهن يأنس في التسخاصهم الاسستعداد والأهلية لتولى وظائف التدريس في المستقبل مع التميز بكفاية حاصف في المادة التي يختارهم لها مضلا عن صفات الصلاحية الأخرى ومتوماتها من القدرة على البحث والاستنباط والالقاء والبيان وقوة الشخصية وما الى ذلك من بين الحاصلين على تقدير « ممتاز » او « جيد جسدا » في درجتهم الجامعية الأولى أو ما موقها من الدرجات العلمية ، نم يعرض ترشيح من يقع عليهم الاختيار وفقا لهذه الأسس على مجلس الكنية ، فاذا أقره صدر قرار التعيين من مدير الجامعة ، واذا كان المشرع قد عاط تعيين المعيدين بالحصول على تقدير « مهتاز » أو « جيد جدا » في أندرجة الجامعية الأولى أو ما موقها من الدرجات العلمية محددا بذلك شروط الصلاحية الأساسية التي تطلبها لتعيين هؤلاء المعيدين ، غانه لم يقيد الادارة بشروط أخرى ولم يلزمها بتفضيل معين من حيث الدرجة الجامعية او الدرجة العلمية التي تعلوها ، بل ترك الأمر في ذلك لتقديرها واختيارها حسبما ترى فيه صالح العمل وحسن سمير الدراسة بكل قسم من الأقسام ، ولم يستازم سوى وجوب أن يتوافر في المرشح لوظيفة المعيد الى جانب الدرجة الجامعية الأولى او الدرجة العلمية التي فوقها ما اشترطه من تقدير بالرتبة « ممتاز » أو « جيد جدا » ومن ثم فلا تثريب على الادارة ان هي رأت لحكهة تتعلق بسياسة التعليم الجامعي في وقت من الاوقات قصر الترشيح للتعيين في وظائف المعيدين على مئة أو أخرى من الحاصلين على الدرجة الجامعية الأولى فقط أو على درجات علمية أعلى معينة مى حدود ما نصت عليه المادة ٨٦ آنفة الذكر ماشنرطت في اعلانها عن هذه الوظائف ـ كها هو الحال في خصوصية هذه الدعوى ـ « أن يكون الطالب حامسلا على درجة الليسانس في الحقوق بتقدير ( ممتاز أو جيد جدا ) ، ولم تفتح الباب لتزاحم الحاصلين على درجات علمية فوق درجـة الليسانس ، ومتى كانت هـذه الرخصة متررة لها ملا وجه للنعى على تصرفها بمخالفته للقانون اذا بها أغفلت عند احتيار المرشحين اجسراء المفاضلة على أساس الدرجسة العلمية الأعلى في مرع التخصص أو مرتبة التقدير الخاصة بالدرجة المذكورة بين المتقدمين اليها

من الحاصلين على هذه الدرجة الى جانب الليسانس أو الحاصلين على درجة الليسانس مقط وحصرتها في نطاق هذه الأخرة دون اعتداد مها فوقها من درجات علمية ، كما لا حجة في التحدي بأحكام استحدثها في هذا المتام قانون لاحق لواتعة التعيين موضوع الطعن ، ولا يبتى بعد ذلك الا أعمال المقارنة بين المتقدمين باعتبارهم حائزين جميعا للدرجة الجامعية الأولى وهي درجة الليسانس محسب ، وذلك على مقتضى القواعد التنظيمية التي تملك الادارة سنها واتباعها في هذآ الشأن ماذا كانت كلية الحقوق بجاسعة القاهرة قد درجت ميما يتعلق بتعيين المعيدين بها على ان يكون المرشح الذي يختاره القسم المختص لوظيفة المعيد من الناجحين بدرجة « ممتاز » أو « جيد جدا » في الامتحان النهائي مع مراعاة ماضيه في السنوات السابقة والا يكون ناجما بدرجة متبول في احدى السنوات المساضية ، وأن يقدم الاحدث تخرجا في الليسانس على غيره نظرا الى تطور نظم الدراسة وموادها ، وكان الثابت أن المدعية سبق أن نجحت بدرجة مقبول في الانتقال من السنة الأولى الى السنة الثانية بقسم الليسانس وأن المطعون في تعيينهما كان تقديرهما في المادتين اللتين اختيرا معيدين ميهما احدهما بمعهد العلوم السياسية والثاني بقسم القانون الجنسائي يغوق تقدير المدعية ، اذ أن متوسط درجات الأول في مادة القانون الدولي ( العام والخاص ) من السنتين الثانية والرابعة هو ١٦ درجة من حين أن متوسط درجات الذكرة في هذه المادة هو ١٤١/٠ درجة ، كما أن متوسط درجات الثاني في مادة القانون الجنائي في السنوات الثانية والثالثة والرابعة هو ١٦١/ درجة بينما متوسط درجات المدعية مي هده المسادة هو ١٣ درجة ... مع عدم انكار تقدير هذه الأخيرة أو الغض منسه في الليسانس وفي كل من دبلومي القانون الخاص والقانون العام ، مان ايثار الجامعة للمذكورين بالتعيين دونها يكون قائما على سند صحيح من التواعد التنظيبية والضوابط الوضعية التي قررتها الجامعة للمصلحة العامة في هدذا الثمان بسلطتها التقديرية وجرت على مراعاة التزامها في التطبيقات المردية بها لا ينطوى على اخسلال بشروط التعبين في وظائف المعيدين أو باستس الموازنة بين المرشحين لهذه الوظائف ، ولا يتضبن

مخالفة لاحكام القانون ، وبنى انتفت عن قرار التعيين المطعون فيه الذى تترخص الادارة فى شانه والذى كشفت عن أسبابه شائبة مخالفة القانون فانه لا يمكن النمى عليه الا بعيب اساءة استعمال السلطة وهو ما مم يتم عليه دليل من الأوراق .

﴿ طعن ٢٨} لسنة } ق ــ جلسة ٢٧/٢/١٩١)

## قاعـــدة رقم ( ٣٣٥ )

## المِسدا :

منح المعيد الذي يحصل على الدكتوراه راتبا قدره ٣٦٠ جنيها سنويا ــ لا يعتبر ترقية أو علاوة من نوع العلاوات التي تعنح لمن يحصل على بعض دبلومات الدراسات العالمية أو معهد الضرائب ــ أثر ذلك ــ تغير ميعاد علاواته المقبلة وجعل اساسها تاريخ منح هذا الراتب ــ دليل ذلك أن

# الخص الحسكم:

ان الاصل ان الميد يعين ابتداء بهرتب ١٨٠ جنيها سنويا تزاد الى ١٤٠ جنيها بعدسنتين طبقا لما ورد بجدول المرتبات اللحق بالقانون رتم ١٩٠٨ لسنة ١٩٥٤ ثم يهنج بعد ذلك علاوة دورية مقدارها ثلاثون جنيها كل سنتين الى ان يصل المرتب الى ٢٠٤ جنيها سواء حصل الميد خلال ذلك على درجة الدكتوراه ام لم يحصل عليها ثم استحدث المشرع بالقانونين رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٦ ورقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ قاعدة جديدة بالنسبة لمن يحصل من المعيدين على درجة الدكتوراه من مقتضاها أن يهنح المعيد في هذه الحالة راتبا قدره ٢٦٠ جنيها سنويا ثم يمنح بعد ذلك علاوة دورية مقدارها ٢٦٠ جنيها كل سنتين الى أن يصل المربب الى الذي يحصل على درجة الدكتوراه راتبا قدره ٢٦٠ جنيها سنويا لا يعتبر الذي يحصل على درجة الدكتوراه راتبا قدره ٢٦٠ جنيها سنويا لا يعتبر ترقية الى درجة مالية اعلى مما لا يغير من موعد العلاوة الاعتبادية أذ لازال المعيد في حدود الربط المترر له في الجدول الملحق بالقسانون رقم ١٩٥٥

لسنة ١٩٥٦ ولم يتضبن الجدول المذكور درجات مالية على النحو الوارد بالجدول المرفق بقسانون موظفى الدولة ، كما لا يعتبر علاوة من نسوع العلاوات التى تبنح لمن يحصل على بعض دبلومات الدراسات العالية أو معهد الضرائب ، وانها يعتبر حصول المعيد على درجة الدكتوراه بدء مرحلة جديدة في حياته الوظيئية غيبنح راتبا قدره ٣٦٠ جنيها سسنويا ويعتبر تاريخ منح هذا الراتب أساسا لموعد علاوته المتبلة فيهنح من هذا التاريخ علاوة دورية قدرها ٣٦ جنيها كل سنتين الى أن يصسل مرتبه المريخ حنيها .

( طعن ۲۱۹۸ لسنة ٦ ق -- جلسة ٨/٤/١٩٦١ )

قاعسسدة رقم ( ٢٣٦ )

#### : المسمدا

عدم اعتبار المعيدين من اعضاء هيئة التدريس ــ خضوعهم لأحكام قانون نظام موظفى الدولة •

## ملخص الطعن :

ان المعيدين - طبقا للهادة ٥١ من التانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٢ ماعادة تنظيم الجامعة - لا يعتبرون اعضاء في هيئة التدريس ، ومن شم تسرى عليهم احكام التوظف العامة لموظفى الحكومة ومستخدميها طبقاللهادة ٩٢ من التانون ذاته .

(طعن ۲۲ لسنة ۲ ق \_ جلسة ١٩٥٥/١٢/١٠)

قاعسسدة رقم ( ٣٣٧ )

## المِسدا :

القانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ بشان اعادة تنظيم الجامعات المصرية ، لا يعتبر وظيفة معيد من وظائف اعضاء هيئة التدريس ــ وظيفة معيد بعد أن ادمج فيها القانون المذكور وظيفة مساعد مدرس تقابل الدرجتين السادسة والخامسة من الكادر ألعام — المعول عليه عند نقل المعيد الى درجات الكادر العهام هو مرتبه عند النقل .

## ملخص الحسسكم :

ان وظيفة معيد لا تعتبر حسبها هو مستفاد من نص المادة ٥١ من التانون رقم ٥٠٨ لسفة ١٩٥٤ باعادة تنظيم الجامعات المصرية وظيفة من وظائف أعضاء هيئة التدريس بالجامعات المصرية بل هى من وظائف الجامعة التى تسرى عليها — طبقا لما تضت به المادة ٩٢ من القانون المذكور وبمراعاة لما نص عليه فيه — أحكام التوظف العامة ومن ثم فانه يتعين بعد اذ ادمجت تلك الوظيفة التى كان يعادل فى مربوطها الدرجة السادسة فى الكادر العام فى وظيفة مساعد مدرس التى كانت نقابل الدرجة الخامسة واصبحت بوضعها الجديد فى ذلك القانون موازية للنرجتين المندمجتين فانه يتعين على أساس هذا الوضع الجديد أن يكون المعول عليه فى معادلتها بأى من هاتين الدرجتين هو الماهية التى كان يتقاضاها المعيد فعلا عند نقله الى درجات الكادر العام بالوزارة واذ كان هذا هو المعيار الذى اصطفاه الحكم المطعون فيه واقام عليه تضاءه مانه يكون تد اصاب الحق فيها قضى به .

( طعن ۱٤۱۱ لسنة ۷ ق – جلسة ۱۹۲۵/۳/۲۷ )

#### قاعـــدة رقم ( ۳۳۸ )

## المِـــدا :

تعين احدى المدات طبقا لاحكام الداون رقم ٨ لسنة ١٩٦١ بوضع استثناء وقتى من بعض احكام التوظف ـ عدم استيقاتها شرط اللياقة الطبية خلال التسعة شهور القالية التعين وقيام الادارة باجراءات اعفاتها من هذا الشرط قبل انتهاء المدة المذكورة ـ لا يجيز فصلها ٠ ( م - ٢ ٢ - ح ١٢ )

## ملخص الفتيوى:

ان المسادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٨ لسسنة ١٩٦١ بوضع استثناء وقتى من بعض أحكام التوطف ستنص على أنه « يجوز خلال سننين من تاريخ العمل بهذا القانون شغل الوظائف الخسالية أو التى تخلو فى وزارات الحكومة ومسالحها وفى الهيئات والمؤسسات العسامة ، دون اجراء امتحان المسابقة المنصوص عليه فى القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٥١ أو القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٥٨ أو المشار اليهما ) منه ويجوز استيفاء مسوغات التعيين خلال النسعة شهور التالية للتعيين ، بها فى ذلك شهادة التجنيد وثبوت اللياقة الطبية أو الاعفاء منها طبقا للقانون ، والا اعتبر الموظف مفصولا من الخدمة بمجرد أنتهاء هذه المهلة دون استيفاء المسوغات » و وتقفى المسادة الثانيسة من هذا القانون بأن يعمل به من تاريخ نشره ، وقد نشر فى الجريدة الرسمية فى ٢٨ من غيراير سنة ١٩٦١ .

وانه ولئن كان الأصل حلبقا للنص سالف الذكر حانه يترتب على عدم ثبوت اللياقة الطبية للهوظف أو الاعفاء منها طبقا للقانون خلال التسمة شهور التالية للتعيين ، اعتبار الموظف منصولا من الخدمة ، الا انه في الحالات التي تتخذ فيها جهة الادارة اجراءات اعفاء الموظف من ثبوت اللياقة الطبية له ، قبل انتهاء مدة التسمة شهور المشار اليها ، غانه لا يجوز اعتبار الموظف مفصولا ، حتى ولو لم يصدر قرار الاعفاء الا بعد انتهاء المدة المذكورة ، ذلك أنه وقد اتجهت ارادة الادارة الى اعفاء الموظف من طلا تلك المدة ، غلا يستساغ أن يترتب على تراخي اصدار فرار الاعفاء — الى ما بعد انتهائها حفصل المؤطف من عملة . هذا من ناحية ، اجراءات الى ما ومن ثم قان العبرة حفى هذا الصدد حمى باتضاد اجراءات الاعفاء ، ومن ثم قان العبرة حفى هذا الصدد حمى باتضاد الادارة الاجراءات الكفيلة باعفاء المؤطف من ثبوت اللياقة الطبية خلال التسعة شهور التالية للتعيين حدي ولو لم يصدر قرار الاعفاء الا بعد انتضاء هذه المدة .

ماذا بان من وتائع هذا الموضوع ان المعيدة المذكورة سبعد ان اخفقت في الحصول على درجة اللياقة الطبيسة اللازمة في النظر شلاث مرات متوالية ستقدمت في اوائل مايو سنة ١٩٦٢ ساى خلال التسعة شهور التالية لتعيينها سبطلب الى السيد مدير جامعة القاهرة لاعفائها من ثبوت اللياقة الطبية ، فوافق عليه من حيث المبدأ ، على ان يؤخذ رأى القومسيون الطبى في ذلك ، ومن ثم تكون الجامعة قد اتخذت اجراءات اعناء المعيدة المذكورة من ثبوت اللياقة الطبيسة قبل انتهاء مدة التسسمة شهور التالية لتعيينها ، ولذلك غلا يترتب على تراخى صدور قرار اعفائها الى با بعد انتهاء هذه المدة فصلها من الخدمة .

( فتوی ۲۱۷ فی ۱۹۳۳/۲/۱۷ )

#### قاعـــدة رقم ( ۳۲۹ )

#### المسدا:

كيفية شغل وظائف اعضاء هيئة التدريس بالجامعات — النص على أن يكون شغل هذه الوظائف عن طريق الاعلان — معنى ذلك أن القرار الصادر بتعيين بعض المهيدين في وظائف مدرسين بالجامعة لا يعتبر قرارا بالتعيين — اثر ذلك أن الحكم بالغاء قرار غصل أحد المعيدين بالجامعات لا يستنزم عند تنفيذه اعادته الى وظيفة اعلى من وظيفة المعيد — لا يغير من هذا النظر نص الفقرة الأخيرة من المسادة كه من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات ، التي استثنت من شرط الاعلان اعضاء البعثات الجامعية والمعيدين الذين يعينون في وظائف مدرسين في الكليات والمعاهد التابعين لها ٠٠٠ حكمة هذا النص — الفاء الفاء الفقرة المذكورة بالقانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٥٩ ٠

## ملخص الفتسسوى :

واذا كانت تلك هي القواعد الهامة في تنفيذ حكم الالفاء فان بيسان مدى انطباتها على الحالة محل البحث يتتضى التعرض الى بيان كيفية شغل وظائف أعضاء هيئة التدريس بالجامعات م ان هذه الوظائف يشترط لشغلها الحصسول على درجة الدكتوراة والمسلم ان الحصول على هذه الدرجة لا يرتب حمّا في التعيين في الوظيفة اذ لا يعدو ان يكون في حقيقة الإمر مسوغا من مسوغات التعيين .

وقد درجت توانين تنظيم الجامعات على ألنس على أن يكون شغل وظائف أعضاء هيئة التدريس عن طريق الاعلان ، ومعنى ذلك أن القرار الصادر بتعيين بعض المعيدين في وظائف مدرسين بالجامعة لا يعد قرارا بالترقية ، وأنما هو في حكم القانون ومنطق تكوين الجامعة قرار بالتعيين ،

والنابت ان المعيدتين المذكورتين حصلنا على درجة الدكتوراه ، التى يعد الحصول عليها شرطا لازما للتعيين فى وظيفة مدرس ، فى شهر يوليو سنة ١٩٥٨ أى فى ظل العمل بالقانون رقم ٢٤٥ لسنة ١٩٥٦ فى شسأن تنظيم الجامعات المصرية الذى كان ينص فى المسادة ٤٦ منه على أن « يكون التعيين فى وظائف المدرسين والاساتذة المساعدين والاساتذة دوى الكراسي بناء على اعلان » .

ومؤدى هذا النص ان شغل وظائف اعضاء هيئة التدريس بالجامعات لا يتم عن طريق الترقية بالاقتدية من الوظيفة الادنى وانما يلزم الاعللان عن الوظيفة مما يجعل الامر متعلقا بتعتين فيها لا ترقية اليها . وبالتالمي فان صدور حكم بالفاء قرار فصل أحد المعيدين بالجامعات لا يستلزم عند تنفيذه اعادته الى وظيفة اعلى من وظيفة المعيد .

غير انه مسدر بعد ذلك التانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ غي شأن 
تنظيم آلجايمات بالجمهورية العربية المتحدة الذي عمل به اعتبارا من 
١٢/١٠/١٠/١ ونص في المسادة ٥٤ منه على ان « يكون التعيين في وظائف 
هيئة التدريس ما عدا وظائف الأساتذة بناء على اعلان ٥٠٠٠٠٠ ويستثني 
من شرط الاعلان اعضاء البعنات الجامعية والمعيدون الذين يعيدون في 
وظائف مدرسين في الكليات والمعاهد التابعين لها وذلك اذا كانوا مستوفين 
للشروط آلمنصوص عليها في المسادتين ٩٤ ، ٥٠ من هذا القانون عند حلول 
المواعيد المغررة للاعلان عن هذه الوظائف » و.

ثم صدر القانون رقم ١٨٧ لمسنة ١٩٥٩ بنعديل بعض احكام القانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ المشار اليه مقضى بالمفاء الفترة الأحيرة من المسادة ١٥ آنفة الذكر وأوضحت المذكرة الإيضاحية لمهذا القانون ان الحكمة من نص تلك الفقرة هى ان تفيد كل كلية أو معهد من ابنائها الذين تعهدتهم في الدراسة والبحث وأعدتهم للعمل بها • الا أن التطبيق المهلي له قد أدى في بعض الأحيان الى اقصاء بعض من توافرت فيهم شروط التعيين في هذه الوظائف من غير أعضاء البعثات الجامعية أو المعيدين مع أنهم قد يفوقونهم علما وخبرة • ولما كان شغل وظائف اعضاء هيئة التدريس بالجامعات أساسه الصلاحية العلمية ، ولا يتأنى اختيار الإصلح الا أذا أبيح التقدم لجميع من تتوافر فيهم شروط التعيين في وظائف المدرسين ، لذلك رؤى الغاء الفقرة الثانية من المسادة ١٤ لتحقيق هذا الغرض » •

ومناد تلك النصوص انه كان يسوغ خلال فترة العمل بالفترة الثانية من المسادة ٥٤ مسالفة الذكر شيفل وظائف المدرسين بالكليات من بين اعضاء البعثات الجامعية والمعيدين بها دون حاجة الى الاعلان عنها طالما كانت الشروط المنصوص عليها في المسادتين ٤٩ ، ٥٠ من تانون تنظيم الجامعات قد توافرت في شانهم عند حلول المواعيد المتررة للاعلان عن هذه الوظائف.

ولقد اوضحت الجامعة ان حكم هذه الفقرة لم يعمل به طوال فترة سريانه على معيدى قسسم البائولوجيسا الاكلينيكية ، وهو القسسم الذي تعمل به المعيدتان المذكورتان بمعنى أنه لم تصدر قرارات بتعيين احسد من معيدى هذا القسم في وظيفة مدرس دون الاعلان عنها حكما أوضحت أنه لم تكن هناك درجات شاغرة في وظائف المدرسين بالقسم المذكور طوال هذه الفترة .

وترتيبا على ما تقدم فانه لا يجوز اعسادة المذكورتين في أكثر من وظيفة المعيد ، لان تعيين المعيد في وظيفة مدرس لا ينطوى على ترتبة من وظيفة ادنى أو هو على الآتل لا يعد ترتية بالاقديسة حتى يمكن القول بأن فصل المعيد يفوت عليه حتما حقه في الترقية الى تلك الوظيفة .

وليس من شأن الحكم الذي كان مقررا في الفقرة الثانية من المسادة إه من قانون تنظيم الجامعات أن يغير من هذا النظر الآن الآثر الوحيد لهذا الحكم هو جواز شغل وظيفة المدرس من بين المعيدين دون الاعلان عنها استثناء من الأصل العلم المقرر الذي يقضى بأن يتم شغل وظائف اعضاء هيئة التدريس عن طريق الاعلان ، وفيها عدا ذلك لم يتضمن هذا الحكم جديدا وعلى الاخص فيها يتعلق بالشروط الواجب توافرها في عضو هيئة التدريس ومن بينها عرض الانتاج العلمي على لجنة المحص وتقريرها صلحية هذا الانتاج وفقا لنص المادة ٥٥ من قانون تنظيم الجامعات .

( ملف ۱۸/۱/۱۸ ــ جلسة ۱/۱۰/۱۸ / ۱۹۶۹ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٤٠ )

#### المسطا

جامعات ــ اعادة المعينتين الى وظيفة مدرس ترد اساسا الى احقيتهما في الطعن على قرار تعيين زملائهما من المعيدين دونهما \*

## ملخص الفتـــوى :

انه ومع التسليم باعتبار تعيين المعيد في وظيفة مدرس دون اعلان انها يتضمن ترقية من الوظيفة الأولى غان حق هاتين المعيدتين غي الإعادة اللي وظيفة مدرس منوط بتعيين غيرها من المعيدين في تلك الوظيفة دون اعلان عنها وفي ذات القسم الذي تعملان غيه دون أن يحتج بتعيين بعض المعيدين في أقسام أخرى أذ المعول عليه هو التعيين في ذات القسم حيث أن لكل قسم من أقسام الكلية و وطبقا لصريح نص المسادة 11 من تقانون تنظيم الجامعات حكيانه الذاتي من الفلحية العلمية والمالية والادارية فضلا عن اختلاف الشروط الواجب توافرها لشسفل وظيفة مدرس من قسم الى آخر ولا سسيها فيها يتعلق بنوع التخصص العلمي الذي هو الإساس في شاخل تلك الوظائف بعيث يمكن القول بأن هذه الوظائف تبائل

بحسب طبيعتها الدرجات المخصصة فلا يسسوغ مثلا تعيين مدرس ى قسم الجراحة باحدى كليات الطب مع تخصصه فى الأمراض الباطنيسة . وآية ذلك ورود وظائف أعضاء هيئة التدريس والمهدين عددا فى الميزانية بالنسبة الى كل قسم على حده .

ويعبارة أخرى مان اعادة المذكورتين فى وظيفة مدرس ترد اسساسا المحقيقها فى الطعن على قسرار تعيين زملائهما من المعيدين دونهما ، الأمر الذى يستلزم بالضرورة صدور مثل هذا القرار الذى يجوز الطعن عليه سواء اعتبر قرارا بالترقية أم قرارا بالتعيين ، كما يستلزم فى الطاعن أن يكون فى ذات المركز القانونى بالنسبة الى المطعون عليه ، أى تتوافر غيه ذات الشروط التى توافرت فى الأخير ومنها الشرط الخساص بنسوع التغمص العلمى الذى يؤهل لشفل الوظيفة وذلك لا يتأتى الا فى حسالة التعيين فى ذات القسم .

والقول بغير ذلك يتعارض مع البدا المستقر من أن الاختيار وقت الترقية أو التعيين أمر متروك لتقدير الادارة وحدها ، ويجمل نص الفقرة الثانية من المسادة )ه مسالفة الذكر من قبيل النصوص الخاصة بالتسويات التي يستجد صاحب الشأن حقه فيها من القانون مباشرة ، مع أن هذه النظرة أبعد ما تكون عن فكر المشرع ..

ومن حيث انه لا يقدح في هذا النظر ما قد يقال انه من غير المقبول ان يجمد مركز المذكورتين عند حد المعيد الآن مثل هذا القول يفتقد اساسه المقانوني ، والآنه كان في استطاعتها التقدم لشغل وظائف أعضاء هيئة التعريس من الخسارج طبقا الأحكام قانون تنظيم الجامعات وأخيرا فان ما لحق بهما من ضرر من جراء هذا الوضع انها يكون محسلا لدعوى التعويض .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى :

اولا: أن متنفى ننفيذ الحكم الصادر من محكمة النضاء الادارى بالفاء القرار الصادر من لجنة الأجازات الدراسية برفض اعطاء الدكتورنين ...

اجازة دراسية بمرتب وقد تعذر تنفيذه نظرا لسسفرهما الى الخسارج وحصولهما على الدكتوراه على نفتتيهما الخاصة ، هان حقهها ينصب على تعويضهما ، وخير تعويض لهما منحهما مرتباتهما وكافة المتررات المسالية التى كانت تمنح الاعضاء الاجازات الدراسية والتى لم يحصلا عليها نبيجة لصدور الترار المحكوم بالفائه ، مع عدم المساس بحتهما فى الالتجاء الى القضاء للمطالبة بها عساه أن يكون مستحقا لهما من تعويضات أخرى .

ثانيا : ان متنضى تنفيذ الحكم الصادر من محكمة القضاء الادارى بالغاء ترار الفصل هو اعادتهما الى وظيفة معيد فحسب •

( ملف رقم ۱۸/۱/۲۸ ــ جلسة ۱۹۶۹/۱۰/۸ )

## قاعسسدة رقم ( ٣٤١)

#### البسطا:

المادة ٩٣ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة — نصها على أنه اذا لم يحصل المعيد على درجة الماجستير أو على دبلومين من دبلومات الدراسات العليا بحسب الأحوال خلال خمسة سنوات منذ تعيينه معيدا انهى عقده أو نقل الى وظيفة أخرى — ما يسرى على المعيدين بالجامعات يسرى على مساعدى البحث بالمؤسسات الهامة التى تمارس نشاطا علميا طبقا للقانون رقم ٢٩ لايترتب على مجرد انقضاء مدة الخمس سنوات دون حد ول المعيد أو مساعد لا يترتب على مجرد انقضاء مدة الخمس سنوات دون حد ول المعيد أو مساعد البلحث على درجة الماجستير أو على دبلومين من دبلومات الدراسات العليا أنهاء عقده أو نقله ألى وظيفة أغرى تلقائيا بل يتمين أن يصدر قرار من السلطة المختصة باحد هذين الإجراءين — حصول المعيد أو مساعد البلحث على المؤهلات اللازمة قبل صدور قرار أنهاء عقده أو نقله يهنع من تطبيق على المؤهلات اللازمة قبل صدور قرار أنهاء عقده أو نقلة يهنع من تطبيق عكم المادة ٩٣ من القانون رقم ١٨٤ السنة ١٩٥٨ المشار اليه ٠

## ملخص الفتسسوى :

ان المسادة ٦٣ من القسانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة ينص على انه « اذا لم يحمسل المعيد على درجة المساجستير أوعلى دبلومين من دبلومات الدراسسات العليا بحسب الأحوال خلال خمس سنوات منذ تعيينه معيدا انهى عقده أو نقل الى وظيفة أخرى و

ومن حيث أن مقتضى نص المسادة ٩٣ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بين بشأن تنظيم الجامعات الذى خول للجهة الادارية المختصة الخيسار بين انهاء عقسد المعيد الذى لا يحصسل على دبلومين من دبلومات الدراسات العليا أو على درجة المساجستي خلال خمسة سنوات من تاريخ تعييه وبين نقله الى وظيفة آخرى سمقتضى ذلك أن لا ينتهى عقد المعيد أو يبقل الى وظيفة آخرى تلقائيا دون تدخل من الجهة الادارية بمجرد انقضاء هسذا الميعاد قبل الحصول على الدبلومين أو درجسة المساجستير بل أن الامر يستزم لاحداث هذا الاثر تدخل الجهة الادارية يقرار يصدر منهسا الما بانهاء عقد المعيد أو بنقله الى وظيفة أخرى .. وما لم يصدر القرار من الجهة المختصة بأى من هذين الامريين فأن المعيد يستمر شاغلا لوظيفته للجهة المختصة بأى من هذين الامريين فأن المعيد يستمر شاغلا لوظيفته كمعيد ويحصل على مرتباتها وعسلاواتها وميزاتها حتى تاريح صدور القرار بانهاء عقده أو بنقله .

فاذا تراخت الجهة الادارية المختصة في اصدار ترارها بانهاء عقد الميد أو بنقله الى وظيفة أخرى بعد انتضاء الخمس السنوات ولم يكن المعيد قد حصل اثناءها على الدبلومين أو درجة المساجستير واسسنم تراخى الجهة الادارية بعد انتضاء هذه المدة حتى حصل المعيد على الدبلومين أو درجة المساجستير آمتنع على الجهسة الادارية تطبيق حكم المبادة ٩٢ من قانون تنظيم الجامعات سالفة الذكر ويكون معنى نراخى الجهة الادارية المختصة في أعهال حكم هذه المسادة بعد انتضاء السنوات الخمس مر تاريخ تعيين المهد قبل حصوله على الدبلومين أو درجسة

الساجستير أنها أى الجهة الادارية المختصة ترى لظروف لها وحسدها تقديرها امهال المعيد . وهذا ما جرى عليه العمل فعلا في بعض الكليات الجامعية وعلى الاخص الكليات العملية منها ، ذلك أن سدة خمس السنوات المذكور ليست ميعادا حتميا ينتج أثره بمجرد انقضائه تلتائيا ودون تدخل من الجهة الادارية بل أن احسدات الاثر المترتب على فواته يستلزم تدخلها بترار يصسدر منها بأحسد الامرين المنصوص عنيهها ي المسادة ٩٣ مسالغة الذكر .

( المف ٥٥/١/١٥ - جلسة ١١/١١/١٩١١ )

## فاعسسدة رقم ( ٣٤٢ )

## البسدا:

نقل المعيد أو مساعد الباحث الذى لم يحصل على المؤهلات اللازمة الى وظيفة اخرى طبقا المهادة ٩٣ من التأنون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ فــى شأن ننظيم الجامعات ــ لا يترتب على هذا النقل الاخلال بالركز القانونى الذى اكتسبه المعيد أو مساعد ألباحث فى هذه الوظفية حتى صدور قرار نقله ــ آثر ذلك: تقله الى درجة معاداة مع احتفاظه بأقديته وراتبه فيها .

# ملخص الفتـــوي :

اذا ما اختارت الجهة الادارية المختصة نقل المعيد الذى لم بحصل على دبنومين من دبلومات الدراسات العليا أو درجة الماجستير طبقا لما نتخى به المسادة ٩٣ من قانون الجامعات مسالفة الذكر مان هدا النقل لا يجوز أن يترتب عليه المساس بالمزكز الذاتي الذي اكتسبه المعيسد مسى وظيفته كمعيد بما وصل اليه راتبه بالعلاوات المستحقة له قانونا حتى تاريخ صدور القرار بنقله الى وظيفة اخرى فيجب عند نقله مراعاة هذا المركسز الذاتي الذي اكتسبه فينقل بذات راتبه الذي وصل اليه بالعلاوات التسى استحقت له حتى تاريخ صدور القرار بنقله كما ينقل الى درجة معادلة للدرجة التي يؤهله الراتب الذي وصل اليه حتى تاريخ مدور القرار بنقله كما ينقل الى درجة معادلة للدرجة التي يؤهله الراتب الذي وصل اليه حتى تاريخ مدور القرار بنقله حتى تاريخ مقوا لنواعد

التعادل الصادر بها القرار الجمهوري رقم ٢٣٨٧ لسنة ١٩٦٧ والذي نص على معادلة درجة المعيد بالدرجة السابعة من الجدول المرافق نلقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ أو بالدرجة السادسة عند بلوغ مرتب المعيد ٢٢٠٠ جنيها سنويا أو طبقا لقواعد تعادل الدرجات التي كانت نافذة قبل صدور هذا الفرار الجمهوري ان كان النقل قد تم قبل صدوره ذلك ان القرار الجمهوري سالف الذكر وأن كان قد صدر في من ديسمبر سنة ١٩٦٧ ونشر في الحريدة الرسمية في ١٩٦٧/١٢/٢١ الا أن القواعد التي وضعها استوحى فيها ما استقر عليه الفقه والقضاء بين الاعتداد بمتوسط راتب درجة الوظيفة المنقول منها بمتوسط راتب درجة الوظيفة المنتول اليها عند احراء التعادل وذلك كله دون أخلال بأقديه في الدرجة عند النقل ، أذ أن عدم حصول المعيد على دبلوهين من دبلومات الدراسات العليا او درجة الماجستير خلال المدة المقررة ليس جرما ناديبيا يعاقب عليه المعيد عند نقله الى وظيفة أحرى بتخفيض درجته أو تنزيله الى وظيفة أدنى أو أهدار مدة خدمته التي امضاها مي وظيفة أخرى هو اتاحة الفرصة للنابعين من خريجي الجامعات وحدهم في ما يستهدمه تطبيق المسادة ٩٣ من قانون تنظيم الجامعات بنقل المعيد الى وظيفة أخرى هو اتاحة الفرصة للنابهين من خريجي الجامعات وحدهم فسس مواصلة بحوثهم العلمية مع الاستفادة مهن تخلف منهم في هدده البحوث مي مجالات أخرى يكونون أتدر عليها دون أن يترتب على ذلك أهدار مركزهم القانوني من حيث المرتب والدرجة والاقدمية فيها •

وبن حيث أن ما يسرى على المعيدين في الجامعات يسرى على مساعدى البحاث بالمؤسسات العامة التى تمارس نشاطا عليا التى يسرى عليها المتات رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٢ ومن بينها المركز القومي للبحوث والذي تنص المسادة الاولى منه على أن « تسرى في شان وظائف هيئات التسديس والبحوث والهيئات الفنية بالمؤسسات العامة التى تمارس نشاطا علميا احكام المواد ٤٩ ، . . ٥ ، ١٥ ، ٧ ، ٢ ، ٢ من القانون ١٨٤ لسنة المحدد وجدول المرتبات والمكافآت الملحق به على أن يراعى تخفيض المدطبقا لاحكام المسادة ٥٣ من القانون المذكور .

ويصدر قرار من رئيس الجمهورية بتحديد المؤسسات العامة المسار اليها مى الفقرة السسابقة وبتعادل وظائفها بما يقابلها من وظائف هيئة التدريس والمعيدين بالجامعات » .

## لهذا انتهى راى الجمعية العبومية الى :

() أنه لا يترتب على مجرد انقضاء مدة خمس سنوات دون حصول المعيد أو مساعد الباحث على دبلومين من دبلومات الدراسات العليا و درجة المجستير انهاء عقده أو نقله الني وظيفة أخرى تلقائيا بل يتعين أن يصدر قرار من السلطة المختصة بأحد هذين الاجراءين ، ماذا حصل المعيد أو مساعد الباحث على المؤهلات اللازمة قبل صدور القرار بانهاء عقده أو بنقله امتنع تطبيق حكم المادة ٩٢ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات .

۲) لا يترتب على نقل المعيد أو مساعد الباحث طبقا للهادة ٩٢ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ سالفة الذكر الاخلال بالمركز القسانوني الذي اكتسبه المعيد أو مساعد الباحث في هذه الوظيفة حتى صدور القرار بنقله فينقل الى درجة معادلة مع احتفاظه بأقدميته وراتبه فيها ...

( ملف رقم ٥٩/١/١٦ ــ جلسة ١٩٦١/١/١٢ )

## قاعسسدة رقم (٣٤٣)

#### البسدا:

معيد — نقله — المسادة ٩٣ من القانون رقم ١٨٤ السنة ١٩٥٨ بشان تنظيم الجامعات تخول الجهة الادارية المختصة الخيار بين انهاء عقد المعيد وبين نقله الى وظيفة أخرى بعد انقضاء المدد المحددة بها — انهاء المعدد أن النقل لا يتم تلقائيا بانقضاء المعاد دون تدخل من الجهة الادارية بل لأبد من صحور قرار منها في هذا الشان — ما لم يصدر القرار يستمر المعيد شاغلا وظيفته ويحصل على مرتباتها وعلاواتها وميزاتها حتى تاريخ صدور القرار — تراخى

الجهة في اصدار قرار نقله بعد انقضاء الميعاد لا يجوز أن يترتب عليه المساس بالمركز الذاتي الذي اكتسبه المعيد في وظيفته كمعيد بما يتعين مه مراعاة هذا المركز الذاتي فيتم نقله بذات راتيه الذي وصل اليه والي درجة معادلة للدرجة التي يؤهله لها هذا المرتب وفقا لقواعد التعادل المسادر بها القرار الجمزوري رقم ٢٣٨٧ لسنة ١٩٦٧ و طبقا لتواعد التعادل التي كانت نافذة قبل صدور هذا القرار والتي كانت تعتد بمعيار الراتب في هذا الشأن ساسي نلك .

## ملخص الفتسسوى :

ان المادة ٩٣ من قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ( وهو التانون واجب التطبيق على الحالة المعروضة ) تنص على أنه « اذا لم يحصل المعيد على درجة الماجستير او على دبلومين من دبلومسات الدراسات العليا بحسب الاحوال خلال خمس سنوات منذ تعيينه معيدا انهى عقده أو نقل الى وظيفة اخرى ، وقد استقر راى هذه الجمعية العمومية على أن هذا النصخول للجهة الادارية المختصة الخيار بين انهاء عقد المعيد الذي لا يحصل على دبلومين من دبلومات الدراسات العليا أو على المجسني خلال خمس سنوات من تاريخ تعيينه معيدا ، وبين نقله الى وظيفة اخرى ، ومقتضى ذلك أن لا ينهى عقد المعيد أو ينقل الى وظيفة اخرى تلقائيا دون تدخل من الجهة الادارية بمجرد انقضاء هدذا الميعاد قبل الحصول على الدبلومين أو درجة الماجستير بل ان الامر يستازم لاحداث هددا الاثر تدحل الجهة الادارية بقرار يصدر منها اما بانهاء عقد المعيد أو ينقله الى وظيفة اخرى وما لم يصدر القرار من الجهة المختصة بأي من هذين الامرين نسان المعيد يستمر شاغلا لوظيفته كهميد ويحصل على مرتباتها وعلاواتها وميزاتها حتى تاريخ صدور القرار بانهاء عقده أو نقله ، فاذا تراخت الجهة الاداريسة المختصة نى اصدار قرارها بانهاء عقد المعيد أو بنقله الى وظيفة اخرى يعد انقضاء الخمس سنوات اعتبر المعيد شاغلا لوظيفته متمتعا بمزاياها المأليسة والادبية ذلك أن مدة الخمس سنوات المذكورة ليست ميعادا حتميا ينتج أثره بمجرد انقضاءه تلقائيا ودون تدخل من الجهة الادارية بل ان احداث الاثر المترتب على نواته يستلزم تدخلها بقرار يصدر منها بأحد الامرين المنصوص عليها في المسادة ٩٣ سالغة الذكر — على أنه اذا ما اختارت الجهة الادارية المختصة نقل المعيد الذي لم يحصل على دبلومين من دبلومات الدراسسات المغليا او درجة الماجستير طبقا لما نقضى به المسادة ٩٣ مان هذا النقل لا يجوز أن يترتب عليه المساس بالمركز الذاتي الذي اكتسبه المعيد فسي وظيفته كمعيد بما وصل اليه راتبه بالعلاوات المستحقة له تانونا حتى تاريخ صدور القرار بنقله الى وظيفة آخرى فيجب عند نقله مراعاة هذا المركز الذاتي الذي اكتسبه فينقل بذات راتبه الذي وصل اليه بالعلاوات التسي الذاتي الذي اكتسبه فينقل بذات راتبه الذي وصل اليه بالعلاوات التسي المدرجة التي يؤهله لها الراتب الذي وصل اليه حتى تاريخ نقله وفقا لقواعد المعادل الصادر بها القرار الجمهوري رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ والذي نص على معادلة درجة المعيد بالدرجة السابعة من الجدول المرافق للقانون رقم على معادلة درجة المعيد بالدرجة السابعة من الجدول المرافق للقانون رقم على معادلة درجة المعيد بالدرجة السابعة من الجدول المرافق للقانون رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٤ او بالدرجة السابعة عند بلوغ مرتب المعيد ٢٣٠٠ جنيسه سنويا ، او طبقا لقواعد تعادل الدرجات التي كانت نافذة قبل صدور هسذا القرار الجمهوري ،

ومن حيث أن الفقة والقضاء قد استقرا — قبل صدور القسرار الجمهورى رقم ٢٣٨٧ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه — على الاعتداد بمعيار المرتب بحيث ينقل العالم الى درجة معادلة للدرجة التى يؤهله لها الراتب الذى وصل اليه ، ولم يخرج القرار المشار اليه على هذا المعيار ، وانها استوحى قواعده مما استقر عليه الفقه والقضاء وليس من شك فى أن معيار المرتب فضللا عن قيامه على اساس سليم من القانون يعد هو المعسار الاعدل ، اما معيار المدة فأنة يقوم على اساس تحكى حيث يسوى بين من أمضى المدة المساوية للنصاب الزمنى اللازم للترقية فى الكادر العسام ، وبين من جاوزها الى ضعفها أو يزيد بينها يميز بين الذين يتقاضون راتبا واحدا على اساس من المسدة التى قضاها كل منهم فى درجته دون أن يدخل فى اعتباره أن احدى الدرجتين تنميز عن الاخرى ، كما يخلط بين معايسي فى اعتباره أن احدى الدرجتين تنميز عن الاخرى ، كما يخلط بين معايسي الترقية فى كل من الكادر الخاص والكادر العسام بافتراض أن المنقسول من

الكادر الخاص كان خاضعا لمعايير الكادر العام تبل نقله على الرغم من ان عدم تقييد الترقية في الكادر الخاص بحد زمني تعد ميزة تؤخذ في الاعتبار عند اجراء المفاضلة بين الكادرين.

ومن حيث أنه تطبيقا لما تقدم ، فأن السيدة / . . . . . . . . . . . تعتبر منقولة ألى وظيفة مشرفة اجتماعية بالادارة العامة للجامعة اعتباراً من ١٢ من يوليو سنة ١٩٦٦ تاريخ حسدور قرار مدير الجامعة بنقلها ألى هسذه الوظيفة ، وتحدد الدرجة التى نقلت اليها على أساس المرتب الذى وصلت اليه في تاريخ النقل .

من أجل ذلك انتهى راى الجمعية العمومية الى أن السيدة / ...... اتعتبر منتولة الى وظيفة مشرفة اجتماعية بادارة الجامعة اعتبارا من ١٢ من يوليو سنة ١٩٦٦ تاريخ صدور قرار مدير الجامعة بنقلها الى هسدة الوظيفة ، وتحدد الدرجة التى نقلت اليها على أساس المرتب الذى وصلت اليه في ذلك التاريخ .

#### البسدا :

معيد ــ ضم مدة خدية سابقة ــ القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ فــي شأن تنظيم الجامعات ــ خلوه من حكم خاص بحساب مدد العمل السابقة للمعيدين في تحــديد اقتميتهم ــ الرجوع في تســأن حسابها الى أحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ باعتباره القانون العام المنظم اشئون موظفي الدولة ــ أثر ذلك ــ خضوع المعيدين لقرار رئيس الجهزوريــة رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ في شأن حساب مدد العمل السابقة في تقدير الدرجة والمرتــب واقدمية الدرجة .

## ملخص الفتـــوى:

المسادة ۱۳۱ مِنَ قانون موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ تقضى بانه لا تسرى احكام هذا القانون على طوائف الموظفين الذين تنظم تواعسد

توظيفهم توانين خاصة فيها نصت عليه هدذه القوانين . ومقتضى نص هذه المسادة أن عدم سريان أحكام قانون موظفى الدولة المذكور على طوائف الموظفين الذين تنظم قواعد توظيفهم قوانين خاصة بهم ، مقصور على ما تضمنته هذه القوانين الاخيرة من قواعد خاصة بالطوائف المتسسار اليها ، غاذا لم تتضمن تلك القوانين الخاصة نصوصا تنظم مسألة معينة ، فانه يتعين الرجوع في شأنها أني القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، باعتباره القانون العام المنظم لشئون موظفى الدولة .

ولما كان التانون رقم ١٨٤٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات باعتباره تانونا خاصا ينظم تواعد توظيف طائفة معينة من الموظمين تد تضمن لحكاما خاصة بالمعيدين في المواد ٩٢ ، ٩٢ ، ٩٤ منه ، فقد نضمن المسادة ٩٢ الاحكام الخاصة بشروط تعيين المعيدين والاجسراءات التي تتبع في هذا الشأن ، والتي تنتهي بقرار التعيين الذي يصدره مدير الجامعة ، وقضت هذه المسادة بأن يكون التعيين بعقد لمدة سنة تابلة للتجديد بعد أخذ رأى القسم المختص ، الا اذا كان المعيد يشغل وظيفة كومية فأنه يحتفظ بمركزه القانوني الثابت له قبل تعيينه معيدا ، بشرط الا يزيد مرتبه على أقصى مربوط لوظيفة المعيد ، وتناولت المسادة ٩٢ بالنص حكم الحالات التي لا يحصل فيها المعيد على درجة الماجستير وما يعادلها او درجة الدكتوراه .

واحالت المسادة ١٤ من شأن المعيدين الى احكام المواد ٣٧ ، ٧٤ ، ٧٥ ، من القانون سالف الذكر ، وهى الخاصة بعدم جواز اعطاء دروس فى غير الجامعة المعينين فيها الا بترخيص من مدير الجامعة ، وعدم جسواز اعطاء دروس خصوصية او التيام بأى عمل من اعمال الخبرة او الاشتغال بالتجارة ، أو الجمع بين وظيفتهم وأى عمل لا يتفق وكرامة الوظيفة .

يضاف الى الإحكام سالفة الذكر ، ما قضت به المسادة ٩٥ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المذكور ، من أن مرتبات المعيدين مبينة بالجـــدول المرافق لهذا القانون • وقد جاء فى جدول المرتبات المشار اليه ، أنه يراعى

عند تعيين المعيدين في وظائف حكوبية احتفاظهم بمرتباتهم اذا كانت تزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون بها ، بشرط الا تجاوز اقصى مربوطها، واذا كان للمعيد خدمة سابقة مدتها سنتان على الاقل في وظيفة فنية تعادل بدايتها بداية وظيفة المعيد ولم يكن مرتبه قد بلغ عشرين جنيها شهريا من مرتبا قدره عشرون جنيها شهريا من تاريخ تعيينه في وظيفة معيد أما بالنسبة الى المعيدين الموجودين وقت تطبيق أحكام هذا القانون ، فتسوى حالة المعيد على اساس منحه خمسة عشر جنيها شهريا ، تزاد الى عشرين بعد سنة من تاريخ تعيينه من من تاريخ تعينه من درجة تعادل في بدايتها بداية وظيفة المعيد فتسوى حالته على أساس منحه عشرين جنيها شهريا من تاريخ تعيينه في وظيفة معيد ،

ويبين مما تقدم جميعا ، ان القانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات ، لم يتضمن حكها خاصا في صدد حساب مدد العمل السابقة للمعيدين في تحديد أقدميتهم . لما ما قضت به المادة ٩٢ من الاحتفاظ للمعيد آلذي كان يشغل وظيفة حكومية بمركزه القانوني النابست له قبل تعيينه معيدا ، بشرط الا يزيد مرتبه على اقصى مربوط وظيفة المعيدين نمو لم يتضمن بالتنظيم كيفية حساب مدد العمل السابقة للمعيدين في تجديد الدميتهم ، وانها يتعلق بالمرتب الذي يمنح للمعيد الذي كان يشسخل وظيفة حكومية قبل تعيينه معيدا ، اذ حرص المشرع على الاحتفاظ للمعيد في هذه الحالة بمرتبة آلذي كان يتقاضاه في الوظيفة الحكومية اذا كان يزيد على اول مربوط وظيفة المعيد ، وبشرط الا يجاوز اقصى مربوط هذه الوظيفة . ويبين هذا المعنى جليا واضحا من استقراء نص المادة ٩٢ المذكور ، في ضوء ما جاء بجدول المرتبات المرافق للقانون رقم ١٨٤ نسسنة المناس اليه سوعلى الوجه السابق الضاحة .

ومن حيث أن القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المذكور ، كما يبين من الحكامة سألفة الذكر ، لم يتضين حكما خاصا في صدد حساب سدد العمل السابقة للمعيدين في تحديد التدميتهم ، وبن ثم فانه يتمين الرجوع ( م - ٢ - ج ١٢ )

فى شأن حسابها الى أحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ - باعنوساره القانون العام الذي ينظم شنون موظفى الدولة كما سلف القول .

ولما كانت المسادة ٢٤ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ معسدلة بالقانون رقم ٣٨٣ لسنة ١٩٥١ تناس على أنه « أذا كان للمعينين فسى الخدمة مدد عبل في الحكومة أو في الهيئات أو المؤسسات أو الاعسال الحرة من حسبت لهم هذه المدد كلها أو بعضها في تقدير الدرجة والمرتب واقدمية الدرجة ، وفقا للشروط والاوضاع التي يصدر بها قرار من رئيسس الجمهورية بناء على اقتراح وزير آلمالية والاقتصاد بعد أخذ راى ديوان المؤطفين » وتنفيذا لنص المسادة ١٩ المذكورة صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥١ لسنة ١٩٥٨ في شأن حساب مدد العبل السابقة في تقدير الدرجة وعلى ذلك فان لحكام القرار الجمهوري رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٨ المشار اليسه ، تسرى في شأن المعيدين فيها يتعلق بحساب مدد العبل السابقة في تحديد تسرى في شأن المعيدين فيها يتعلق بحساب مدد العبل السابقة في تحديد تسرى في شأن المعيدين فيها يتعلق بحساب مدد العبل السابقة في تحديد العربية م.

( منتوى ١٤٩ مى ١٩٦٠/٢/٢/١ )

### ماعسسدة رقم ( ٣٤٥ )

#### المسدا:

خدمة سابقة ــ تواعد حسابها في تحديد الدرجة والرتب واقدمية الدرجة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ ــ عدم سريانها على المعيدين أو اعضاء هيئة التدريس في الجامعات طالما كانوا في هــذه الوظائف ــ سريانها عليهم في حالة تعيينهم أو نقلهم الى جهات حكومية تطبق هــذه القواعد .

### ملخص الفتسسوى :

طبقا للهادة الاولى من القانون رقم ٦} لسنة ١٩٦٤ باسدار قانسون نظام العالمين المدنيين بالدولة التي تقضى بعدم سريان احكام القسانون

المرافق ولها على الوظائف التى تنظهها قوانين خاصهة نيبا نصت عليه هذه القوانين ، تسرى احكام قانون نظام العاملين المدنيين وما يكبله من نوادين وترارات على هذه الوظائف عند عدم وجود با يتابلها نى القوانسين الخاصة سواء كان مطابقا أو مغايرا لها ( وهو ذلك الحكم الذى نصت عليه المسادة ١٢٥١ ) .

وان الاصل على تحديد الاقدهية على الدرجة تنص عليه المسادة ١٦ من تانون نظام العالمين المدنيين من أن « تعتبر الاقدهية على الدرجة من تاريسخ التعيين عبها » وهو ذات الحكم الذي كانت تقص عليه من قبل المسادة ٢٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ على شأن نظام موظفى الدولة وينطبق هسذا الاصل على الوظائف التي يسرى عليها قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ مكملا بحكم المسادة ٨٤ من القانون الاخير الذي يقضى بالنسبة لاعضاء هيئة التدريس بأن يكون التغيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة م

واذ كان هذا هو الاصل سواء في ظل العبل بالقانون رتم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ أو القانون رتم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بنظام موظفى الدولة في المسادة ٢٥ منه فقد أوردت المسادتان ٢٣ و ٢٤ من هسذا التانون الاخير استثناء من الاصل السابق فقضى بالاعتداد بعدد الخدية السابقة وأحال في شروطه وأوضاعه إلى قرار يصدر بذلك ، وقد صدر تنفيذا لهما قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ في شان حساب مدد الخدمة السابقة في تقديسر الدرجة والمرتب واقدمية الدرجة ، ويسرى هذا الاستثناء على العالمين المدنيين بالدولة خلال فترة العبل بأحكام القانون رتم ١٥٨ لسنة ١٩٦٤ بوضع الحكام وقتية للعالمين المدنيين بالدولة طبقا لما نصت عليه المسادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦٤ لسنة ١٩٦٤ الذي صدر تنفيذا لاحكام التانون رقم ١٥٨ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه .

ومن حيث ان المادة الرابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ اجازت \_ في تحديد الدرجة \_ افتراض ترتية الموظف كل خمس سنوات ، وتعارض هذا النص مع ما تشترطه المواد ٥٠ و ٥١ و ٥٠ من تانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ عند التعيين في وظائف اعضاء هيئة التدريس ابتداء من وظيفة مدرس من مدد خاصة من تاريسخ الحصول على الدرجة الجامعية الاولى أو درجة الدكتوراه ، وان هذه المواد لم تشترط في هذه المدد أن تكون قد قضيت في عبل سابق لان كل ما تعنى به هذه الوظائف الكماية العلمية ، وعلى ذلك يستحيل تحديد الدرجسة عند تعيين المعيدين أو أعضاء هيئة التدريس وفقا لحكم المسادة الرابعة سالفة الذكر ،

كها أن البند ج من المسادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقسم 109 لسنة 1908 يقصر ضم مدد الخدمة السابقة على المدد التي قضيت بعد الحصول على المؤهل العلمي الذي نتطلبه المسادة 11 من القانون رقم 110 لسنة 1901 الذي يعين على أساسه الموظف أو يعاد تعيينه بمقتضاه ولا نتطلب هذه المادة الاخيرة درجة أعلى من الدرجة الجاسعية الاولى وليس كذلك تانون تنظيم الجاسعات الذي يتطلب للتميين في وظائف هيئة التدريس الحصول على درجة الدكتوراه .

يضاف الى ذلك ما تنص عليه المادة ٩٣ من القانون رقم ١٨٨ لسنة المردة بن انه لا يجوز أن يبتى فى وظيفة معيد المدد التى حددتها المادة المنكورة دون الحصول على المؤهلات الواردة بها فان القول بجوار ضمدة الخدمة السابقة الى مدة الخدمة فى وظيفة المعيد يترتب عليه حتها أن تقصر المدد التى حددتها المسادة سالفة الذكر للبقاء فى الوظيفة دون الحصول على المؤهلات العلمية المشار اليها بل ربها تكون هذه المدد قد انتهت فعلا تبل التعيين فى وظيفة المعيد لو كانت مدة الخدمة السابقة المراد ضمها تزيد على المدددة فى المسادة المذكورة.

هذا ولم يرتب قانون الجامعة اثرا لدد الخدمة السابقة مَى غير وظائف المعيدين أو أعضاء هيئة التدريس عند تعيينهم مَى وظائفهم هذه إلا فيها نصت علية المادة ٩٢ من قانون تنظم الجامعات من أنه « أذا كان المعيد بشفل وظيفة حكومية فأنه يحتفظ بمركزه القانوني الثابت له قبل تعيينه

معيدا بشرط الا يزيد مرتبه على أقصى مربوط وظيفة معيد » وما جاء فى جدول المرتبات والمكافآت المرافق لهذا القانون من أنه « وإذا كان للمعيد حدسة سابقة منها سنتان على الاتل فى وظيفة فنية تعادل بدايتها بداية وظيفة معيد ، ولم يكن مرتبه فيها قد بلغ عشرين جنيها شهريا منح مرتبا قصدره عشرون جنيها شهريا من تاريخ تعيينة فى وظيفة معيد » .

وما جاء مى الجدول أيضا من أنه « ويراعى عند تعيين أعضاء هيئة التدريس والمعيدين من كانوا يشملون وظائف حكومية احتفاظهم بآخر مرتب كانوا يتقاضونه مى هذه الوظائف أذا كان يزيد على بداية مرسوط الوظيفة التى يعينون فيها ، وأذا كان هذا المرتب يجاوز أتصى مربوط الوظيفة احتفظوا به بصفة شخصية » .

وان نص المادة ١٢ وما ورد نمى الجدول المرافق للتانون من تواعد لا تجمل للخدمة السابقة اثرا الا نمى تحديد المرتب وحده دون الاقدمية فى الدرجة وان جاز ان تقوم الخدمة السابقة مقلم المؤهل واعتبارها شرط صلاخية للتعيين فى الحالتين المنصوص عليهما فى الفقرتين الرابعسسة والخامسة من المسادة ١٢ من التانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ فى شسان تنظيم الجامعات .

على انه آذا كانت الاحكام الخاصة الواردة في تانون تنظيم الجامعات هي التي حالت دون تطبيق تواعد ضم مدد الخدمة السابقة الصادرة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٥٩ لسنة ١٩٥٨ غانها تعتبر بمثابة المانع من تطبيق هذه التواعد بحيث اذا زال المانع ينقل المعيد أو عضو هيئة التدريس الى وظيفة اخرى تطبق غيها هذه التواعد تعين أغادته منها بزوال المانع سواء بالنسبة لمدد الخدمة السابقة على تعيينه في الجامعة أو مدة خدمته فيها .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى انه ولئن كان الاصل أن تواعد حساب مدد الخدمة السابقة في تحديد الدرجة والمرتب واتدمية الدرجسة

الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ لا تسرى على المعيدين أو أعضاء هيئة التدريس فى الجامعات وذلك طالما كاتوا فى هذه الوظائف الا أنه فى حالة تعيينهم أو نقلهم الى جهات حكومية تطبق هذه القواعد عانهم يفيدون منها بالنسبة لمدد خدمتهم السابقة على التعيين فى الجامعة أو اللاحقة له .

( فتوی ۱۹۹۷ نی ۲۳/۰/۱۹۷۱ )

الفصـــل الثـــالث شئون اعضاء هيئة التدريس

تاعسدة رقم ( ٣٤٦ )

البسدا:

مركز اارخص له في اجازة دراسية مركز لاثحى ــ بيان ذلك .

### ولخص الحكسم:

ان الرابطة بين المرخص له باجازة دراسية من العالمين او المبعوث في البعثات التعليمية ومن الحكومة حصيما جرى عليه قضاء هذه المحكمة حساما تنظيمي عموم روابط الوظينة العامة ومركز العالمل هو مركز تنظيمي عام تحكمه القوانين واللوائح وليس ريكزا تعاقديا ، فيجوز تغييره في أي وقت وفقا لمقتضيات المسلحة العامة بتنظيم جديد يسرى بالرحال مباشر من تاريخ العمل به على الوقائع التي تقع في ظله ولكنه لا يسرى بالر رجعي بما من شائه اهدار المراكز القانونية الذاتية التي تكون قد تحققت لصالح العالم في ظل النظام القديم الا بنص خاص في التسانون .

( طعن ٧٤) لسنة ١٦ ق ــ جلسة ١٥/٣/٥/١١)

قاعـــدة رقم ( ۳٤٧ )

# المِسطا:

نقل المابل من جهة الى اخرى يستتبع نقل التزاماته الى الجهة النقول اليها ... اللها ... اللها التزامات........... النها منحه اجازة دراسية الى الجامعة التقول اليها .

### ملخص الحسكم:

ان نقل العالمل من وظيفة التي اخرى يترتب عليه ان تنقطع تبعيسة العالمل للجهة المنقول منها وتزايله اختصاصات الوظيفة التي كان متوليسا عملها ، وتنتقل تبعيته التي الجهة المنقول اليها محملة بكافة الالاتزامات التي التزم بها قبل الجهة المنقول منها والملتصقة بالوظيفة العامة ، وترتيبسا على ذلك مان التزامات المدعى عليه الناشئة عن منحة الاجازة الدراسسية وفق لائحة البعثات تنتقل الى جامعة عين شهس تبعا لنقله اليها انخذا فسي الاعتبار ان اخلال المدعى عليه بالتزاماته المشار اليها أنها يصيب فسي الواقسع جامعة عين شمس التي نقل اليها من جامعة الاسكندرية التسي انقطعت صلته بها ومن ثم تكون جامعة عين شمس صاحبة الصفة في مطالبة المدعى عليه بما يستحق عليه من مبالغ نتيجة لاخلاله بالتزاماته المشار اليها طالما أن اخلاله بتلك الالتزامات تد وقع بعد نقله الى الجامعة الذكورة . طالما أن اخلاله بتلك الالتزامات تد وقع بعد نقله الى الجامعة الذكورة . (طعن ٤٧٤ لسنة ١٦ ق — جلسة ١٩٧٥/٣/١٥)

### قاعبدة رقم ( ٣٤٨ )

### البـــدا :

لكل من القانونين رقمى ١٨ السنة ١٩٥٨ و ١١٢ لسنة ١٩٥٩ مجاله الخاص به ولا يمنع تطبيق احكام احدهما من تطبيق احكام القانون الآخر الموقد في مهمة علمية على منحة يلتزم بالالتزامات التي تقرض على الموقد في مهمة علمية وبتلك التي تقع على عضو المتحة ــ رفض العودة بعد انتهاء المتحة ــ الالتزام يرد المرتبات التي صرفت خلال فترة المنحة ــ اساس ذلك ـ مثال .

#### ملخص الحسسكم:

انه استبان من الاطلاع على الف خدمة المدعى عليه انه حصل على بكالوريوس الهندسة علم ١٩٥٠ وعين في وظيفة معيد بكلية الهندسسة بجامعة القاهرة في ٧ من المحوراء فسى ١٩٥٠ ثم حصل على الدكتوراء فسى ٢٠ من ديسمبر سنة ١٩٥٥ وعين في وظيفة مدرس بالكلية المذكورة في ٧٧

من مايو سنة ١٩٥٩ وقد ورد الى كلية الهندسة بعد ذلك كتاب مدير عهام ادارة البعثات ( تسم المنح الدراسية ) متضهنا أن السيد رئيس اللجنهة العليا للبعثات سبق أن وأنق على تبول المنح الدراسية المقدمة من مؤسسة « الكسندرفون هبولدت بألمانيا الغربية لعام ١٩٦١/٦٠ وان المجلس الاعلى للعلوم رشح المدعى علية لدراسة توزيع القوى الكهربائية ووافتست الجهة الالمانية المختصة على ترشيحه لاحد منح عام ١٩٦٢/١٩٦١ على أن يدرس اللغة الالمانية بمعهد جوتة بألمانيا على نفقة الجهات الالمانية المختصه لمدة شهرى سبتمبر واكتوبر سنة ١٩٦١ ثم تبدأ منحته لمدة عشرة شـــهور من أول نونمبر سنة ١٩٦١ وقيهة المنحة . ١٠٠ مارك المانيا في الشهر وانتهسى الكتاب المشار اليه الى طلب انخاذ الاجراءات اللازمة لمنحه المهمة العلمية في أقرب وقت والافادة كذلك بهوافقة مكتب الامن حتى يتسنى له السهر قبل نهاية شهر اغسطس القادم . والثابت كذلك من ملف خدمة المدعى عليه انه تقدم آلى كلية الهندسة بطلب مؤرخ ١١ من يونية سنة ١٩٦١ للموافقة على سفره مي مهمة علمية بمرتب لمدة عام الى المانيا الغربية وذلك للاستفادة من المنحة التي أعطيت له من مؤسسة فون هبولدت وقد وافق وجلس الكلية في ١٢ من يونية سنة ١٩٦١ على سفر المدعى عليه في مهمة علميسة بمرتبه لمدة علم ابتداء من النصف الاخير من شسسهر أغسطس سنة ١٩٦١ وياخطار الجامعة بهذا القرار وبها ورد من الادارة العامة للبعثات أعدت ادارة المستخدمين بجامعة القاهرة مذكرة مؤرخة ٢ من يوليه سنة ١٩٦١ بما تم في شأن ترشيحه للمنحة من ادارة البعثات وبقرار مجلس الكلية المشار اليه وقد عرضت المذكرة على مجلس جامعة القاهرة بجلسته المنعقدة في ١١ من يولية سنة ١٩٦١ حيث وانق على اقتراح الكلية وبناريخ ٢٥ من يولية سنة ١٩٦١ وافق وزير النربية والتعليم التنفيذي على ايفاد المدعسي عليه في مهوبة علمية بالمانيا الغربية لمدة سنة بمرتبه وذلك للاستفادة عن المنحة المقدمة من مؤسسة فون همبولدت وبمرتبه فقط وقد بدأت مدة السنة المشار الها مي ١٥ من سبتمبر سنة ١٩٦١ ولما لم يعد المدعى لماشرة عمله بالكلية نى ١٤ من سبتهبر سنة ١٩٦٢ أوقف صرف مرتبه اعتبارا من أول اكتوبر سنة ١٩٦٢ ثم وافق مجلس جامعة القاهرة في ١٧ من يناير سنة ١٩٦٥ علسي

اعتبار المدعى علية مستقيلا من تاريخ انقطاعه عن العمل وابلاغ النيابـــة العامة لمخالفته احكام القانون رقم ٢٩٦ لمسفة ١٩٥٦ .

ومن حيث انه يبدو وإضحا مما تقدم ان الترخيص للمدعى عليه بالسفر في مهمة علمية لمدة سنة طبقا للمادة ٦٤ من قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المعمول به في ذلك الوقت انما كان بمناسبة لرشيحه من ادارة البعثات لمنحة مقدمة من بؤسسة الكسندرفون هميولدت بألمانيا الغربية للحكومة المصرية وبناء على طلب الادارة المذكورة حسبما سلف الايضات ومن ثم فان الترخيص له بالمهمة العلمية على هذا الوجه لا يحسول دون تطبيق القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمنح ذلك أن لكل من القانونين مجاله الخاص به ولا بمنسح تطبيق احكام الحدمها من تطبيق احكام الحدمها من تطبيق احكام القانون الآخر متى توافرت شروطه ومن ثم فان الوفد في مهمة علمية على عضو المنحة .

وومن حيث ان المسادة ٣٠٠ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ المتسار اليه تنص بانه على عضو البغثة أو الإجازة الدراسية أو المتلحة أن يعود الى وطنه خلال شهر على الاكثر من انتهاء دراسته والا أوقف صرف مرتبه مع عدم الاخلال بما تقضى به التوانين واللوائح من احكام أو جزاءات أخرى وتنص المسادة ٢١ بأن يلتزم عضو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المنحة بخدمة الجهة التى أوندته أو لية جهة حكومية ترى الحاقه بها بالانفساق مع اللجنة التنفيذية للبعثات لمدة تحسب على أساس سنتين عن كل سسنة تضاها في البعثة أو الإجازة الدراسية وبحد أقصى قدره ٧ سنوات نعضو البعثة ، ٥ سنوات لعضو الإجازة الدراسية الا أذا تضمنت شروط البعثة أو الإجازة الدراسية أو المنحة من التزامه المشار اليه أذا دعت عضو البعثة أو الإجازة الدراسية أو المنحة من التزامه المشار اليه أذا دعت ضرورة قومية أو مصلحة وطنية الى الافادة منه في جهة غير حكومية ونصت المسادة ٣٣ على أن للجنة التنفيذية أن تقرر انهاء بعثة أو أجازة أو منحسة كل عضو يخالف أحكام أحدى المواد ٣٣ ، ٢٩ ٢ ٢ ، ٢٩ كما أن لها أن تقرر مطالبة المضو بنفقات البعثة أو المرتبات التي صرفت له في الإجازة أو منحسة كل عضو يخالف أحكام أحدى المواد ٣٣ ، ٢٩ ٢ ٢ ٢ ، ٣٠ كما أن لها أن تقرر مطالبة المضو بنفقات البعثة أو المرتبات التي صرفت له في الإجازة أو منحة ألى تقرر مطالبة المضو بنفقات البعثة أو المرتبات التي صرفت له في الإجازة أو منحة الله المنالة المضو بنفقات البعثة أو المرتبات التي صرفت له في الإجازة أله المرتبات التي صرفت له في الإجازة أله المرتبات التي مرفت له في الإجازة أله المرتبات التي صرفت له في الإجازة أله المرتبات التي مرفت له في الإجازة أله المرتبات البعثة أله المرتبات المية المنالة المنورة المنورة المنالة المنالة المنالة المنالة المنالة المنالة المنالة المراكبات المنالة المنالة

أو المنحة اذا خالفت المسادة ٢٥ ، ٢١ ومفاد ذلك ان عضو المنحة الذى لا يعود خلال شهر من تاريخ انتهاء بعنته يوقف صرف مرتبه كما يجوز انهاء المنحة ، واذا رفض العودة فان ذلكيعنى اخلالة بما نصت عليه المسادة ٢١ من خدمة للجهة الموقدة له للمدة المشار اليها بالنص ويلزم تبعا لذلك بالنفقات والمرتبات التى صرفت لسه به

ومن حيث أنه لما كان ألثابت من الأوراق أن المدعى عليه لم يستجب لطلب الجامعة في العودة الى الوطن واستلام عمله بكلية الهندسة بالرغسم من مطالبته بذلك مما ترتب عليه أنهاء خدمته طبقا للقانون باعتباره مستقيلا لانقطاعه عن العمل دون عذر مقبول مانه يكون قد أخل بما الزمته به المسادة ٣٦ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه وبالتالي يلتزم برد كانسة المرتبات التي صرفت له خلال مترة وجوده بالمنحة وقدرها ٧٧٥ جنيها و ١٣٥ مليم بالتطبيق للمادة ٣٣ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ .

ومن حيث انه لا ينال مما تقدم أن المسادة (٦٤) من القانون رنم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات وهو القانون المعمول به وقت سفر المدعى عليه في المنحة كانت تنص على انه يجهوز أن يوفد أعضهاء هيئة التدريس مي مهمات علمية مؤتتة خارج الجامعة ويكون ذلك بقرار من وزير التعليم العالى بناء على طلب مجلس الجامعة وبعد أخسذ رأى مجلس الكلية والأمسام المختصة ولا تزيد مدة المهمة العلمية على سسنة ولأ يجوز ايفاد عضو هيئة التدريس قبل انقضاء أربعة سنوات من عودته من البعثة او اجازة دراسية او مهمة علمية ومع ذلك يجوز عند الضرورة القصوى وبهوانقة المحلس الأعلى للحامعات مد المهمة الى ما يزيد على سنتين أو الإيفاد فيها قبل انتضاء الاربع سنوات المشار اليها وعلى الرخص له مي المهمة العلمية أن يقدم بعد انتهاء مهمنة تقريرا عن الأعمال التي قام بها ونسخا من البحوث التي يكون قد أتمها ويتقاضى المرخص له مرتبا كالملا مده المهمة ذلك الآن القرار الصادر بايفاد المدعى علية في مهمة علمية للاستمادة من المنحة ينطوى في الواقع على شقين أحدهما خاص بالمنحة التي رسح لها عن طَريق الإدارة العامة للبعثات وهذه ينظمها القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩. ويلتزم الدعى عليسة باحكامة بصددها والشق الآخسر هو الخاص بالمهمة

الملبية ويحكمها التانون رقم ١٨٤ السنة ١٩٥٨ غيلترم عضو هيئة التدريس بتقديم تقرير عن مهوته ونسخا من البحوث التى يكون قد أنهها كل ذلك بالإضافة إلى أن ايفاد المدعى عليسه فى المهمة العلمية كان لازما باعتباره الوسيلة القانونية لشرعية انقطاع المدعى عليسه عن العمل طوال مدة المنحة المقدمة للدولة والتى رشح لها • كذلك لا وجه لحجاج المدعى عليسه بان مدة وجوده فى المهمة العلمية اعتبرت مدة خدمة فعليه بدليل أن الجامعة اعتبرته مستقيلا من تاريخ انتهاء المهمة فى ١٤ من سبتبر سنة ١٩٦٦ ذلك لان القزام المدعى عليسه برد ما صرف اليه من مرتبات الما يستند الى نص المسادة (٣٣) من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ التى لم تعلق القزام عضو المنحة برد تلك المرتبات بأى قيد يتعلق بموقفه الوظيفى فى الجهة التى يعمل بها .

ومن حيث انه متى كان ذلك ما تتدم مان الحكم المطعون فيه وقد دهب غير هذا المذهب يكون خالف القانون ، ويتمين لذلك القضاء بالفائه وبالزام المدعى عليه بأن يؤدى الى المدعى مبلغ ١٢٥٥ر٥٧٥ جنيها والفوائد القانونية بواقع ٤٪ من تاريخ المطالبة القضائية الحاصلة في ١٠ من ابريل سنة ١٩٦٧ حتى تهام السداد والمصروفات .

( طعن ۱۱۰۰ لسنة ۱۵ ق -- جلسة ۱۱۰۰ /۱۹۷۶)

### قاعـــدة رقم ( ٣٤٩ )

### المسدا:

المسادة ١٤ من قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ناطت بالجلس الاعلى للجامعات الموافقة على ايفاد اعضساء هيئة التدريس في مهيات علمية مؤقتة بالخارج في حالات معينة ساستحقاق العضو مرتبه خلال مدة المهمة العلمية مرتبط بالموافقة على هسنده المهمة من الجهمة المختصة بذلك وهي المجلس الاعلى للجامعات .

### ملخص الحسكم:

من حيث انه يهين من الاطلاع على الأوراق في انه في ١٩٦٦/٧٢١ وافق وزير التعليم العسالي على اقتراح مجلس جامعة اسسيوط في ١٩٦٦/٢/١٤ بسفر المدعى الى الولايات المتحدة الأمريكية لعام ١٩٦٦/١٩٦١ الاستفادة من المنحة المقدمة من هيئة تبادل الطلاب والاسسانذة بين مصر والولايات المتحسدة الأمريكية وذلك بدون تحبيل الجامعة ايه نفتات وبدون تحويل نقسد الى الخارج وقد سافر المدعى في هذه المهمة في سبتمبر سنة ١٩٦٦ ، وفي ١٩٦٧/٥/٣٠ ورد للجامعة كتاب من المدعى يطلب فيه مد مهمتة العلمية لمدة عام آخر للاشستراك في تدريس مقرر يطلب فيه مد مهمتة العلمية لمدة عام آخر للاشستراك في تدريس مقرر الجهمة باتخاذ اللازم لمهودته بعد انتهاء المنحة وتحرر بذلك للاداره العامة البعثات في ١٩٦٧/٧/٢١ ، وقد عرض الموضوع على مدير الجامعة فأشر في ١٩٦٧/٧/١١ ، والمركز وفي ١٩٦٨/٢/١٢ وانق رديلائه الذين أوفدوا في نهمات علمية الى أمريكا وفي ١٩٦٨/٢/١٢ وانق مجلس الجامعة على مد المهمة العلمية المهدي لمدة عام آخر بدون مرتب ،

ومن حيث ان قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقانون رخم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ الذى اوند الدعى فى ظل العبل باحكامه قد نص فى المادة ١٩٥٨ الذى اوند الدعى فى ظل العبل باحكامه قد نص فى المادة كات على انه « يجوز ان يوفد اعضاء هيئة التدريس فى مهمات علمية مؤتنة خارج الجامعة ويكون ذلك بقرار من وزير التربية والتعليم بناء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ راى مجلس الكلية والاتسام المختصة ولا نزيد مدة المهمة العلمية على سنة ولا يجوز ايفاد عضو هيئة التدريس تبل انتضاء أربع سنوات من عودته من بعثة أو اجازة دراسية أو مهمة علمية ، ومع ذلك يجوز عند الضرورة القصوى وبموافقة المجلس الأعلى للجامعات مد المهمة الى ما لا يزيد على سنتين أو الايفاد منها قبل انقضاء الاربع سنوات المشار اليها وعلى المرخص له بالمهمة العلمية أن يقدم بعد أنتهاء مهمته تقريرا عن الاحصل له مرتبه كاملا مدة المهمة .

ومفاد هــذا النص ان أيفــاد عضو هيئــة التدريس في مهدــة علميسة قبل انقضساء أربع سيسنوات من عودته بن بعثه أو اجازة دراسية أو مهمة علمية ، وكذلك ايفاده لدة تزيد على سينة ولا تربد على سنتين رهن بموافقة المجلس الاعلى للجامعات ، ومن ثم مان استحقاق عضو هيئة التدريس مرتبه خلال مدة المهمة العلمية سواء كانت قيل انقضاء الاربع سنوات المشار اليها ، أو لمدة تزيد على سنة مرتبط بالموافقة على هــذه المهمة من الجهة المختصة بذلك وهي المحلس الاعلى للحامعات ، ولما كان الثابت أن المدعى قد أوفد في مهمة علمية لمدة سمنة ثم وافق مجلس جامعة اسيوط على مد هدده آلمهمة سنة آخرى بدون مرتب ، وقد أنادت الجامعة بجلسة ٢٠ من يناير سنة ١٩٨٠ أن المجلس الأعلى للجامعات لم يوافق على هدذا المد ومن ثم لا يستحق المدعى مرتبه خلال السنة الثانية لمهمته العلمية بالتطبيق لنص المادة ٦٤ من قانون تنظيم الجامعات سالفة الذكر ويتعين أعمال قرار مجلس الجامعة في الحدود آلتي تضهنها والغاية التي استهدمها ومقتضاها مد مهمة المدعى العلهية لمدة سنة أخرى بدون مرتب وبالتالي تكون دعواه غير قائمة على اساس سليم من القانون واجبة الرفض مع الزامه مصروفاتها .

( طعن ٨٩٦ لسنة ٢١ ق ــ جلسة ١٩٨٠/٢/١٧ )

# الفــــرع الثـــــاتى النــــدب والاعــــارة

قاعـــدة رقم ( ٣٥٠ )

#### : المسدا

المادتان ٢٦ و ٢٣ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات من مفادهما ان الندب كل الوقت يعتبر اعارة وياخذ حكمها من حيث استحقاق المضو المعار لرتبه من الجهة المعار اليها مد رد نلك ان هدنه الجهة متى كانت هى المستفيدة بخدماته وخبرته فانها تتحمل مرتبه منتيجة نلك عدم التزام الجهة المعيرة بالمرتب الا اذا اجاز مجلس الجامعة اداءه في الأحسوال التي يراها لاعتبارات يقدرها ما الاصل همو عدم استحقاق عضو هيئة التدريس بالجامعة لمرتبه خلال مدة الاعارة او الندب الكامل والاستثناء هو صرف هذا المرتب بقرار خاص من مجلس الجامعة ،

# ملخص العسكم ؛

بالاطلاع على مصاضر اجتباع جاسعة الاسكندرية في شان نتب المدعى تبين أن المجلس قد وافق بجلسته المنعدة في ١٩٥٨/٣/٣٠ على ندبه كل الوقت للعمل كخبير فني في الغابات بهيئة الاغذية والزراعة بالاقليم السورى التابعة للامم المتحدة لمدة سنة اعتبارا من ١٩٥٨/٩/٢١ وبجلسسة وقد تجدد هذا النسب مرتين في علمي ١٩٥٥ و ١٩٦٠ وبجلسسة ٢٩٦٠/١١/١ تبين لرئيس المجلس عند مراجعة قرارات المجلس الصادرة بجلسته السابقة أن مرتب المدعى كان يصرف اليه طوال مدة ندبه ومن ثم طلب من المجلس ابداء الرأى فيها اذا كان هذا الندب يتضمن صرف المرتب وقد أسفرت المناقشة على أن الندب كل الوقت للجهات الاجنبية أو غير المحكومية يكون في حكم الاعارة ولا تؤدى الجامعة المرتب الا أذا مص على الحكومية يكون في حكم الاعارة ولا تؤدى الجامعة المرتب الا أذا مص على الكارر مجلس المجلسة المنتبالة المدعى المدعد قرار بعدم استحقاق المدعى ذلك قرار مجلس المجلسة وتنفيذا لذلك صدر قرار بعدم استحقاق المدعى

لمرتبه الذى كان يصرف اليه من الجامعة خلال مدة ندبه مع تحصيله بالخصم من مرتبه فى حدود الربع .»

ومن حيث أن المسادة ٦٢ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات تنص على أنه يجوز ندب أعضاء هيئسة التعريس لمدة محدودة من جامعة الى أخرى أو للقيام بعمل وظيفة عامة أخرى بقرار من مجلس الجامعة بعد اخد راى مجلس الكلية المختص ويعتبر الندب كل الوقت اعارة تخضع للأحكام الواردة في المادة التالية » وتقضى المادة ٦٢ من ذات ألقسانون بأن « ..... يكون شأن المعار خسلال مدة الاعارة شأن المعارين للحكومات الأجنبية ويتقاضى مرتبه من الجهة المعار اليها ويجوز في أحوال خاصــة أن تؤدي الجاهمة مرتبه » ومفاد هذين النصبن ان الندب كل الوقت يعتبر اعارة يأخذ حكمها من حيث استحقاق العضو المعار لمرتبه من الجهة المعار اليها ومرد ذلك أن هـذه الجهة متى كانت هي المستفيدة بخدماته وخبرته مانها تتحمل مرتبه ومن ثم لا تلتزم به الجهة المعم ة الا اذا احاز محلس الحامعة أداء هـذا المرتب في الاحوال التي يراها لاعتبارات يقدرها ومن ذلك ينضح أن الأصل هو عسدم استحقاق عضو هيئة التدريس بالجامعة لمرتبة خلل مدة الاعارة أو الندب الكامل والاستثناء هو صرف هذا المرتب الية بقرار خاص من مجلس الجامعة يوافق صراحة على صرفه .

ومن حيث انسة متى كان الثابت ان مجلس جامعة الاستخدرية عندما وافق على ندب المدعى كل الوقت للعمل كذبير بهيئة الاغنية والزراعة لم يقرر صرف المرتب الية وعنديا تبين له أن المرتب مسكوت عنه سواء في القرار الأول بندبه أو عند تجديد ندبه تصدى الماقشسة هذا الموضوع منتهيا الى عدم احقيته فيها صرف له من مرتبات خلال فترة النب واسترداده منة ومن ثم فان ما قام به المجلس في هذا الصدد يتقق والتطبيق السليم لنص المادتين ٢٢ و ٣٣ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ذلك أن صرف هذه المرتبات لا يكون الا بقرار خاص حسبها سلف البيان ولا يقدح في ذلك أن الاعارة حراقها مثل الندب كل الوقت حراقة علية تقطع

صلة المعار بالجهة آلمعرة وان مدة الاعارة تحسب في المعاش واستحقاق العسلوات الدورية لأن ذلك يعتبر آثرا من آثار استحتوار العلاقة الوطيفيسة بين المعار وجهته الاصلية تلك العلقة التي لا نفصها الاعارة ولا تنهيها .

( طعن ۱۰۵۲ لسنة ۱۰ ق ــ جلسة ۱۰۵۲ )

## قاعـــدة رقم ( ٢٥١ )

#### المسطا:

اعارة المدعى الحسدى الجامعات بالملكة العربية السعودية المتربع سنوات حلاب تجديد اعارته للسنة الخامسة حرفض تجديد الاعارة واخطار المدعى بضرورة المعودة الاستلام عمله والا اعتبر منقطعا عن العمل حضور المدعى وتقدمه بطلب يعرب فيه عن رغبته في اسمئلام العمل بعد انهاء اعارته والتأشي على همذا الطلب بما يفيد الموافقة على قيامه بالعمل في ذات اليوم حدم حضوره بعد ذلك حدور قرار جمهورى باعتبار خدمته منتهية اعتبارا من تاريخ انقطاعه عن العمل وعدم ترتيب اي اثر قانوني على استلامه العمل وعدم الاعتداد به بعد أن ثبت أن استلامه العمل وعدم الاعتداد به بعد أن ثبت أن استلامه العمل مردد الايهام بالرضوخ لطلب الكلية في العودة الى العمل وانهاء وراء ذلك مجرد الايهام بالرضوخ لطلب الكلية في العودة الى العمل وانهاء انقطاعه حد القرار المطعون فيه قائم على اساس سليم في الواقع والقانون والقانون عن رغبة جادة وبنية صادة بين العمل مدينه في الواقع والقانون والعاد القرار المطعون فيه قائم على اساس سليم في الواقع والقانون و

## ملخص الحسسكم :

ومن حيث أن المستفاد من استمراض الوقائع على النحو السالف بياته أن المدعى عندما تقدم بطلبه إلى كلية الزراعة جامعة الازهر في ١٥ من يوليو سنة ١٩٧٨ لاستلام العمل لم يكن ذلك عن رغبة جادة ونية صادقة في الانتظام بالعمل أنها كان يستهدف من وراء ذلك مجرد الايهام بالمرضوخ لطلب الكلية في العودة إلى العمل وانهاء انقطاعه عنه هذا مرح ١٤ - ح ١٢ )

الذي كان قائما منسذ ١٥ من اكتوبر سنة ١٩٧٧ وذلك بقصد الحيلولة دون اعمال الاثار القانونية المترتبة على هذا الانتطاع وآية هذا التحايل ما أفادت به سفارة باكستان ( قسم رعاية مصالح الملكة العربية السعودية ) من أن عقد المدعى المبرم مع جامعة الملك عبسد العزيز بجده اعتبارا من ٧ من شوال سنة ١٣٩٣ ه ظل قائما حتى ١٢ من شوال سنة ١٤٠٫٠ ه أى اعتبارا من ٢ من نوفمبر سنة ١٩٧٣ حتى ٢٣ من أغسطس سعة ١٩٨٠ وهو ما لم يدحضه المدعى أو يجادل في صحته ، ويهذه المثابة فان ما قرره المدعى في طلبه من أن اعارته قد انتهت كان يتجافى مع الواقع ويذأى عن الحقيقة الامر الذي يكشف بجلاء عن أنه لم يكن صادق العزم في العودة الى عمله بالجامعة وأن كل ما كان يستهدفه هو الرغبة في اسقاط المواعيد والاجراءات التي اتخذت حيالة لانهاء خدمته اذا لم يعد الى عمله مي الاجل المضروب له وقد تأكد هــذا القصد من عدم عودة المدعى الى عمله بعد هــذا التاريخ الا مي ١١ من سبتمبر سنة ١٩٧٨ وكانت هــذه العودة لا ليباشر مهام وظيفته ولكن ليطالب بتجديد اعارته لذات الجاهعة التي زعم أنه انهى صلته بها ثم انتطع عن عمله بالكلية ولم يتردد عليها الى أن ترامى للكلية أن المدعى غادر البسلاد مي ١٤ من سبتمبر سنة ١٩٧٨ متوجها آلى السمعودية حيث الجاهمة التي يعمل بها وذلك دون الحصول عنى اذن بذلك من السلطات المختصة وانتظم بالعمل بالجامعة المدكورة تنفيذا للعقد الذي كان ما يزال ساريا الى أن تم أنهاء خدمته بالقسرار الصادر مي ٣١ من يناير سنة ١٩٧٩ .٠

واذ وضحت صورية تسلم المدعى لعبلة بجامعة الازهر المدعى عليها في ١٥ من يوليو سنة ١٩٧٨ على النحو السالف الذكر بعد أن استبان أن هــذا الاجراء كان عملا تمويهيا بقصد تقادى أعمال حكم القانون في شأته مائة يتمين أن يرد علية هــذا القصد وعدم ترتيب أى أثر قاتونى على هــذا الاجراء وبناء عليه مائه لا تثريب على جامعة الازهر أن هى لم تعتد باستلام السيد المذكور للعمل الواقع في ١٥ من يوليو سنة ١٩٧٨ وأعملت في حقه احكام المــادة ١١٧٧ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٨

بشسان تنظيم الجامعات التى تخضيع لها اعضاء هيئة التدريس بجامعة الازهر بالتطبيق لحكم المسادة ١٨٤ من اللائحة التنفيذية للتاتون رم ١٠٢ لسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الازهر والهيئات التى يشملها والصادرة بالقرار الجمهورى رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٧٥ واعتبرت خدمته منتهية اعتبارا من تاريخ انقطاعه عن العمل في ١٥ من اكتوبر سنة ١٩٧٧ بعد أن أصر على عدم العودة لاستلام عمله بالرغم من انذاره وامهاله اكثر من مرة ولمدد جاوزت خيسة عشر شسهرا حتى تاريخ صدور القرار المطعون فيه تأنما فيه في ١٩٧١ من يناير سنة ١٩٧٧ وعلى ذلك يكون القرار المطعون فيه تأنما على اساس سليم في الواقع مبرءا من اي مطعن .

( طعن ٤٩٤ لسنة ٢٧ ق ـ جلسة ٢٢/٥/٢٢ )

قاعـــدة رقم ( ۲۵۲ )

#### : المسدا

المادة ٣٣ من القانون رقم ١٠١٣ لسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الارّهر والهيئات التى يشملها قد ناطت بالجامعة اختصاص تزويد العالم الارّهر والهيئات التى يشملها قد ناطت بالجامعة اختصاص تزويد العالم الاسلامى والوطن العربى بالعلماء العاملين النين يجمعون الى الايمان بالله والثقة بالنفس وقوة الروح والتفقة في المقيدة والشريعة ولغة القرآن تفاية علية وعملية ومهنية لتلكيد الصلة بين الدين والحياة والربط بين العقيدة والسلوك للمقيدان أن يكون عضو هيئة التدريس بهذه الجامعة تقوافر له مقومات تنفيد ما ناطه القانون بالجامعة التى ينتمى اليها ارجاء الجامعة الموافقة على اعارة عضو هيئة التدريس حتى يؤدى نفقة وجبه وابنته قبل الموافقة على اعارته لا يشكل خطا من جانبها يستوجب التعويض لل الماس ذلك: الحقاظ على سبعة عضو هيئة التدريس بالازهر من متابعته بلحكام قضائية في دولة السلامية مما يسيء اليه والى الجامعة التى ينتمى اليها .

### ملخص الحسمكم:

ان مناط الفصل في هــذا الطعن هو بيان ما اذا كان تصرف الجامعة على النحو المشار اليه يكون خطأ من جانبها يترتب عليه مساءاتها ، ومن ثم مانه يتعين النظر الى هسذا التصرف مي ضوء احكام رسالة الجامعة الأزهرية وما تطلبة القانون من صفات في العاملين بكلياتها ، اذ أن المادة ٣٣ من القانون رقم ١٠.٣ لسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشهلها قد ناطت بالجامعة اختصاص تزويد العالم الاسلامي والوطن العربي بالعلماء العالمين الذين يجمعون الى الايمان بالله والثقة بالنفس وتوة الروح والتفقه في العقيدة والشريعة ولفة القرآن كفاية علمية وعهلية ومهنية لتأكيد الصلة بين الدين والحياة والربط بين العقيدة والسلوك وتأهيل عالم الدين للمشاركة في كل أنواع النشاط والانتاج والريادة والقدوة الطيبة وعالم الدنيا للمشاركة في الدعوى الى سبيل الله بالحكمة والموعظة الحسنة وعلى ذلك مانه يتعين أن يكون عضسو هيئسة التدريس بهذه الجامعسة تتوافر له مقومات تنفيذ ما ناطه القانون بالجامعة التي ينتمي اليها ، ومن ثم ماذا ما قامت الجامعة بارجاء الموافقة على اعارة المطعون ضده حتى يؤدى نفقة زوجته وابنته قبل الموافقة على اعارته مان مسلك الجامعة على هـذا النحو لا يشكل خطأ من جاسبها ، لأنها أتت تصرفا من شأنه الحفاظ على سمعة احد أعضاء هيئة التدريس بها ، وذلك من متابعته بأحكام قضائية في دولة اسلامية أخرى ، بما قد يسىء اليه والى الجامعة التي ينتبي اليها ، ولا سند فيما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من أن القانون رسم طرقا للحصول على الحقوق بيس من بينها تدخل الجهة الادارية في شأن يخص احد العاملين بها مان هذا القول لا يؤخذ على اطلاقه ذلك أن الجامعة الأزهرية لها وضع خاص ني هــذا الشأن من حيث انه يتطلب في اعضاء هيئة التدريس بها أن يكون قدوم في التصرف والخلق الكريم يضاف الى ما تقدم أن الجامعة وانقت على اعارة المطعون ضده من العام الجامعي ٨٠/٧٩ ثم وانقت على تجديدها من المام الجامعي ٨١/٨٠ .

وبن حيث لسا تقدم تنتفى بسئولية الجابعة حيال با قابت به قبل المطعون فسده ، وأذ ذهب الحسكم المطعون فية غير هدذا المذهب ، فأنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بها يتعين معة الحكم بالفائه وبرفض طلب التعويض مع الزام المطعون فسده بمصاريف الطعن عبسلا بنص المسادة ، المرافعات .

( طمن ٩٩٦ لسنة ٢٦ ق \_ جلسة ٩٩٦/١٩٨٥ )

# الفسسرع النسسالت مزاولة اعضاء هيئة التدريس لبعض الاعمال خارج الجامعة

أولا : مزاولة اعضاء هيئة التدريس بكليات الطب العمل في الخارج :

### قاعـــدة رقم ( ٣٥٣ )

: المسلا

أعضاء هيئة التدريس \_ قواعد تدييد الاقدمية فيها بينهم \_ ضرورة ديسمبر سنة ١٩٢٧ بالسماح للأطباء الذين تنتظمهم هيئة التدريس في كلية الطب أن يباشرورا مهنتهم في الخارج الى جانب عملهم الحكومي مقابل تخفيض مرتباتهم الى النصف وأن تعتبر مدة خدمتهم نصف وقت \_ تقتن المسادة ١٦ من المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ هــذا النظام ــ قرار مجلس الوزراء في ١٨ من يولية سنة ١٩٣٦ \_ تقريره صرف نصف الماهية للطبيب في الدرجة الخامسة فما فوق اذا طلب الطبيب الموظف الاشتغال نصف الوقت - قرار مجلس الوزراء في ٦ من اكتوبر سنة ١٩٤٦ - ابرازه معنى اشتغال اعضاء هيئة التدريس بكلية الطب بمهنتهم في الخارج وبتحديده نلك بعدم تخصيص اعمال التدريس بكامل الوقت اللازم لها بسبب انصرافهم الى العمل الخارجي المرخص لهم فيه ــ تقريره منح اعضاء هيئة التدريس بكلية الطب كامل مرتبهم اذا خصوا الكلية بكل اوقات العمل الرسمية المقررة في مصالح الحكومة ـ المادة ٣٤ مكررا من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ واختصاصها الأطباء المنوعين من مزاولة المهنة بالخارج بمزية جديدة في الترقية - قرار مجلس كلية الطب بجامعة القاهرة بان العمل في حالتيه نصف الوقت وكل الوقت لم يتغير في كمه وكيفه ــ لا يغير من طسعـة الأوضاع القانونية فيها ينعلق بمراكز هيئة التدريس بالكلية النين وصفوا بقرار مجلس الوزراء في ٣ من ديسهبر سنة ١٩٢٧ بانهم اطباء نصف الوقت ــ كون المدعى موظفا نصف الوقت فى فثرة تخللت مدة خدمته يجعله خاضعا فى تسوية معاشه لحكم المسادة ١٦ من المرسوم بقانون رقم ٣٧ لســنة ١٩٢٩ .

## ملخص الحسكم:

الأصل أن يكرس الموظف كامل وقته لأداء واجبات وظيفته ، أي أن ينةطع لها ، سواء في وقت العمل الرسمي أو في غير الوقت المعين له ، ملا يقوم في وقت فراغه بأي عمل بأجر ، فاذا أذن له في هذا العمل كان وقمه غير مكرس بأكمله لعمله الحكومي ، وخفض مرتبه تبعا لذلك . وقد رددت المسادتان ٧٣ و ٧٨ من القانون رقم ٢١٠٠ لسنة ١٩٥١ بشن نظام موظفى الدولة فيما بعد الاصل العام في هددا الشأن ، اذ نصت أولاهما على وجوب أن يخصص الموظف وقت العمل الرسمي لأداء واحسات وظيفته . وأجازت تكليفه بالعمل مي غير أوقاته الرسمية علاوة على الوقت المعين لها اذا انتضت مصلحة العمل ذلك ، وحظرت الثانية عليه ن بؤدي اعمالا للغير بمرتب أو بمكافأة ولو في غير أوقات العمل الرسمية الا أن يؤذن له مى ذلك بالشروط التى اوردتها . وقد كان المدعى طبيبا يهضي كل الوقت مي عمله ، وغير مصرح له بالأشمال الخصوصية ، ثم صدر قرار مجلس الوزراء مي ٣ من ديسمبر سنة ١٩٢٧ بالتصديق على قرار نحيسة فحص كفايات موظفى التدريس بكلية الطب بجعل وظيفته نصف وقت بدلا من وقت كامل بنصف مرتب اعتبارا من ذلك التاريخ ، وبذا يكون هذا القرار قد قطع مى تحديد وضعه ، بأن اعتبره موظفا « نصف الوةت » ، اذ سمم لهبمزاولة مهنته مى الخارج وخفض مرتبه الى النصف بناء على ذلك . ومقتضى هــذا على الأساس المتقــدم أن وقت عمله قد خفض الى النصف كذلك ، اذ هو علة تخفيض الرتب بهذا القدر . وقد صدر بعد ذلك الرسوم بقاتون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشبات اللكية ، واورد في المسادة ١٦ منه تعريفا تشريعيا للموظف أو المستخدم الدائم « نصف الوقت » في مقام بيان أسس تسوية معاشه أو مكاناته اذا ما تخللت مدة خدمته مدد عمل نيها نصف الوقت ، اذ جمل معيار ثيام هــذه الصنة به

تخفيض اوقات عمله الى النصف ، وأكد ذلك نيما جاء بمذكرته الإيصاحية تعليقًا على هذه المسادة متسمًا في تفسير مدلوله مع المعنى الذي اصطلحت عليه لجنة تعديل الدرجات في سنة ١٩٢١ ، أذ صرحت لبعض الموطفين ... لا سيما الأطباء منهم - بهزاولة مهنتهم في الخارج ، الأمر الذي انبني عليه خفض الوقت الذي كان واجبا تكريسه لعملهم ، على أن يتنازلوا مي نظير ذلك عن نصف المرتب المقرر لهم ، وهو ذات المعنى الذي اخذ به قرار مجلس الوزراء الصادر مي ٣ من ديسمبر سنة ١٩٢٧ ، واذا كان المنشور رقم ٥ الصادر في ٢٨ من يونية سنة ١٩٣٦ تنفيذا لقرار وجلس الوزراء الصادر مي ١٧ من يونية سنة ١٩٣٦ قد أوقف الترخيصات السابق منحها لبعض موظفي الحكومة ومستخدميها لمزاولة أعهال خارجة عن اعهسال وظائفهم الأصلية في غير أوقات العمل الرسمية ، فانه قد استثنى من ذلك الترخيصات التي نصت عليها بعض الكادرات الخاصية ، كها هو الحال في شأن الأطباء الذين يشغلون وظائف معينة في وزارة الصحة والجامعة المصرية ، فأبقى عليها ، ولم يصفها بأنها متصورة على اباحة مزاولتهم لمهنتهم مي غير أوقات العمل الرسمية ، بل استثنى أربابها جملة بأوضاعهم وظرومهم القائمة بحسب الكادرات الخاصـة بهم مطلقة من هـذا القيد ، ومن ثم مان التحدى بالمنشور المشار آليه للتدليل على انحصار المساط الخارجي لهذه الفئة من الموظفين من الناحية الزمنية في غير أومّات العمل الرسمية يكون في غير محله • وقد جاء قرار مجلس الوزراء المسادر في ١٨ من يولية سنة ١٩٣٦ صريحا في تأكيد المعنى المتقدم ، اذ ورد به « أما أذا طلب ( الطبيب الموظف ) بعد ذلك مزاولة المهنة أو ما يعبر عنه بالاشتغال نصف الوقت صرف اليه نصف الماهية نقط في أية درجسة كان من الخامسة مما موق » • وأعقبه بعد ذلك قرار مجلس الوزراء الصادر في ٦ من اكتوبر سسنة ١٩٤٦ الذي أبرز معنى اشتغال هيئسة التدريس بكلية الطب بمهنتهم مى الخارج ، وحدد مدلوله يقوله « حيث يصرفهم العمل الخارجي عن التفرغ الاعمال التدريس تفرغا كافيا » ، مكشف بذلك عن أن هؤلاء لا يخصون أعمال التدريس بكامل الوقت اللازم لها بسبب انصرافهم الى العمل الخارجي المرخص لهم ميه ، وخلص

من هذ! الى تقرير منح أعضاء هيئة التدريس بكلية الطب « المسموح لهم بالاشستفال بمهنتهم خارجها مرتب وظيفتهم كاملا اذا خصوا الكليسة بكل اوقات العمل الرسمية المتررة في مصالح الحكومة » ، ومنح « غير المسموح لهم بالاشستغال الخارجي ومهنتهم بدل تفرغ طبقا للفئات التي عينها ، فضلا عن مرتب الوظيفة الكامل » . وبذا علق منح مرتب الوظيفة كاملا للمشتغلين بالمهنة مي الخارج على شرط تخصيص جهودهم مي كل أوقات العمل الرسمية المقررة في مصالح الحكومة لاحتياجات التدريس بانكلية . وانصح بهذأ عن أن علة تخفيض المرتب الى النصف كانت وما زالت هي عدم تحقق هذا التخصص ، ثم صدر القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة ، فآثر في المادة ٣٤ مكررا منه الأطباء المنوعين من مزاولة مهنتهم بالخسارج ، دون غير المهنوعين منهم ، بمزية جسديد مى الترقيعة . ونص قسرار مجلس الوزراء الصادر مي ١١ من اغسطس سنة ١٩٥٣ تنفيدًا لهذه المادة على منحهم بدل طبيعة عمل بالكامل . واذا كان قرار مجلس كلية الطب بجامعة القاهرة الصادر في ١٢ من ديسمبر سنة ١٩٥٤ تد انتهى الى « إن العمل في حالتيه ما سمى نصف الوقت وكل الوقت لم يتغير في كهه وكيفه » بعد ٦ من أكتوبر سنة ١٩٤٦ عما كان عليه قبل هذا التاريخ ، فإن هذا لا يغير من طبيعة الأوضاع القانوسية فيما يتملق بمراكز اعضاء هيئة التدريس بالكلية الذين كانوا يمارسون مهنتهم نى عياداتهم الخاصة في الخارج ، والذين وصفوا بقرار مجلس الوزراء الصادر في ٣ من ديسمبر سنة ١٩٢٧ بأنهم أطباء « نصف الوقت » ، وخفضت مرتباتهم لهذا السبب الى النصف وارتضوا ذلك ، وكان وضعهم على هــذا النحو يسمح لهم قانونا بالتخفف من اوقات عملهم • ولمــا كان المدعى موظفا نصف الوقت في الفترة التي تخللت مدة خدمته والواقعة بين ٢ من ديسمبر سنة ١٩٢٧ و ٦ من اكتوبر سنة ١٩٤٦ ، مانه يخضع في تسوية معاشنه لحكم المادة ١٦ دون المادة ١٥ من المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات الملكية .

( طعن ١٦ لسنة } ق ــ جلسة ١٦/١/١٥٩ )

ئاتيا : عدم جواز الجبع بين الوظيفة الجِامعية والقيام باعطاء الاستشارة اشركة مساهمة :

### قاعىسدة رقم ( ٢٥٤ )

### البسدا :

ان المسادة الأولى من القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالشركات المساهمة تحرم الجمع بين وظيفة استاذ باحدى الجامعات باعتباره موظفا عموميا وبين القيام بالاستشارة لدى احدى الشركات المساهمة ولو كانت

# الاستشارة خاصة بعبل معين او موقوتة بمدة معينة . ملخص الفتسوى :

يتلخص وضوع الفتوى في أن حضرة الدكتور . . . . . الاستاذ بكلية البندسة بجامعة غؤاد الأول قدم الكلية المذكورة صورة كتاب ورد له من شركة بواخر البوستة الخديوية تدعوه فيها للعمل كمهندس استشارى لها في انشاء وتجهيز معدات مصنع السماد بالسويس التي تتوم باعدادها في ورشها بالاسكندرية نظرا لحاجتها الى خبرة بعض كبار المهندسين الميكانيكيين لانجاز هسذا المشروع على أحسن وجه وذكر حضرة الاستاذ أنه من المكن أن يقوم بهذا العمل دون أن يتعارض مع عمله بالكلية .

وقد عرض الأمر على قسم الرأى مجتمعا لمعرفة ما اذا كان العمل الذى يطلب الاستاذ المذكور أن يسمح له بالقيام به يقع أولا تحت طائلة الحظر المنصوص عليه في المسادة الأولى من القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٤٧ .

وقد استعرض قسم الرأى مجتمعا هدذا الموضوع بجاسته المنعدة نمى ٢٦ من يونية سنة ١٩٤٩ منيين له أن المسادة الأولى من التأتون سالف الذكر تنص على أنه لايجوز الجمع بين وظيفة من الوظائف العامة التى بتناول صاحبها مرتبا وبين عضوية مجلس ادارة احدى الشركات المساهمة او الاشتراك عَى تأسيسها أو القيام بعمل من أعمال الادارة أو الاستشارة غيها سواء أكان بأجر أم بغير أجن م

وهــذا النص عام وبطلق وبن قواعد التنسير أن المطلق يجرى عنى الملاته حتى يوجد ما يخصصه وبنى كان الأمر كذلك فأن الحظر يقع على الأعمال المشار اليها في المسادة الأولى بن ذلك القانون سواء أكانت تلك الأعمال مستمرة أو مؤتنة بن

لذلك قد انتهى رأى القسم الى أن المادة الأولى من القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٤٩ الخاص بالشركات المساهبة تحرم الجبع بين وظيفة أستاذ نمى احدى الجابعات وبين القيام بالاستشارة لدى احدى الشركات المساهبة ولو كانت الاستشارة خاصة بعبل معين أو موقوته بعدة معينة .

( نتوی ۱۹۹/۷/۰/۱/ س نی ۵/۷/۹۹۱ )

# الفـــرع الـــرابع الاجارة الخاصـة لرعاية الطفــل

# قاعسسدة رقم ( ٣٥٥ )

### البسيدا :

ـُ للمخاطبات بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ من عضوات هيئة التدريس بالجامعات الحق في الحصول على اجازة خاصــة بدون اجر لرعاية الطفل ٠

# ملخص الفتىوى:

أورد نظام المالمين المدنيين بالدولة المسادر بالتاتون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ حكما جديدا متنضاه تنفيذ لحكام الدسستور في شأن رعاية الاسرة ورعاية المرأة العالمة . ومن ثم قرر نظام العالمين المدنيين بالدولة الصادر بالتاتون المذكور للبراة العالمة الحق في الحصول بناء على طلبها على أجازة لرعاية طنلها لدة عامين في المرة الواحدة ولثلاث مرات طيلة حياتها الوظيفية ، وهسذا التفسير هسو الوارد في المذكرة الإيضاديسة للتاتون رقم ٧٧ لمسسنة ١٩٧٨ وقد استحدث المشرع هسذا الحق ولم يكن قد نص عليسة في توانين التوظف السسابقة على هسذا التاتون ومن ضمنها التاتون رقم ٩٧ لمسسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات ، ومن ثم يكون المشرع تداسن عاعدة تشريعية جديدة تسرى على العاسلات المخاطبات بالتاتون رقم ٩٧ لمسنة ١٩٧٨ كما تسرى على العاملات المخاطبات بالتاتون رقم ٩٩ لمسنة ١٩٧٨ كما تسرى على العاملات المخاطبات بالتاتون رقم ٩٩ لمسنة ١٩٧٨ بانسبة التوانين رقم ٩٩ لمسنة ١٩٧٨ باعتبار أن الأول يمثل التاتون العام بالنسبة التوانين

( ملف ۲۸/۲/۸۲ \_ جلسة ۱۹۸٤/۱/۱۸۸ )

# الفــــرع الفــــامس تخفيض المدد اللازمة لشـــفل وظائف التدريس بالجامعات

### قاعـــدة رقم ( ٣٥٦ )

### البسدا:

القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ بتخفيض المند اللازمة لشغل وظائف التدريس بالجامعات ــ بقاؤه نافذا رغم صدور القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٦ في شان الجامعات ــ اساسه ان العام لا ينسخ الخاص ٠

## ملخص الفتسوى:

ان القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ الذي خفض المدد اللازمة لشفل وظائف التدريس بالجامعات هو قانون خاص ينظم حالات معينة ، وذلك على نقيض القانون رقم ٥٦٥ لسنة ١٩٥٦ غانه تانون عام ينظم شئون اعضاء هيئة التدريس بالجامعات كانة ، ولما كان القانون العام لا يلغى انتابون الخاص غان القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ يظل ناغذا ولا يزول اثره بصدور القانون رقم ١٣٥٢ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه ، يؤيد همذا النظر ان الحكمة من استصدار القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ لا لا تزال تائمة ، وان القانون رقم ١٣٥٥ لسنة ١٩٥٦ الذي الغي القوانين التي كان معمولا بها من قبل لم ترد به أية اشارة الى القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٦ .

( مُتوى ۱۷۲ مَى ١٪/٤/٨٥٨١ )

# الفرع الســــادس اقديية اعضاء هيئة التدريس

قاعـــدة رقم ( ۳۵۷ )

#### : المسما

اعضاء هيئة التدريس — اقدمية ، ترتيبها طبقا لاحكام القانون ٢١٠ لسنة ١٩٥٨ باعتباره القانون العام — خلو القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات من قواعد خاصة تحكم اقدمية اعضاء هيئيـــة التدريس — ترتيب الاقدمية على أسس المفاضلة بين المؤهل وبين المؤهل الخاص التعيين في وظيفة مدرس وهو الدكتوراه ، وعلى أساس الكفايــة العلميــة .

### ملخص الفتسوى :

انه ازاء خلو القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامسات من قاعدة تحكم الاقدمية بيناعضاء هيئة التدريس بالجامعات ، فيتمين الرجوع الى احكام القانون رقم ٢١٠٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة ــ والذي كان معبولا بة عند تعيين السيدين المذكورين في وظيفة مدرس بكلية الحقوق ــ باعتبارها التواعد العامة في شئون الوظفين اذا لم يوجد نص خاص .

ومن حيث أن المسادة ٢٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ المسسسار اليه تنص على أنه :

« تعتبر آلاتدبیة فی الدرجة من تاریخ النمیین فیها واذا اشتبل مرسوم
 او أمر جمهوری او قرار علی تمیین اكثر من موظف فی درجة واحدة اعتبرت
 الاتدبیة كما یلی :

(أ) أذا كان التعيين منضمنا ترقية أعتبرت الاقدمية على اسساس الاقدمية في الدرجة السابقة .

(ب) اذا كان التميين الول مرة اعتبرت الاقدمية بين المعيين على الساس المؤهل ثم الاقدمية في التخرج ، غان تساويا تقدم الاكبر سنا ، وذلك مع عدم الإخلال بالقواعد التي تقررها اللائحة التنفيذية في شأن الامتحان .

وبتطبيق هذه التواعد على الحالة المعروضة ببين أن تعيين كل من الدكتورين ١٠٥٠، في وظيفة استاذ مساعد قد تضمن ترقية من الدرجية السابقة ( وظيفة مدرس ) ، ولما كان المؤهل اللازم للتعيين في وظيفة مدرس بي مؤهلا خاصا هو الدكتوراه أو ما يعادلها ، فانه يتعين أن تكسون المفاضلة على أساس هذا المؤهل ، أي على أساس التقدير الذي ناله كل من السيدين المذكورين في درجة الدكتوراه ، وإذا كان الدكتور ، ١٠٠٠ . . . . . . . . . . . . . الا أن رسالة لمسابقة احسسن الرسائل ، وكذلك الحال بالنسبة الى الدكتور أول هي التي فازت بدون رسالة الدكتور الثاني بجائزة أحسن الدكتور الإول هي التي هازت بدون رسالة الدكتور الثاني ببجائزة أحسن الرسائل عن العام الذي حصل فيه كلاهها على درجة الدكتوراه ، فبذلك يعتبر الدكتور الاول هو الاتدم في وظيفة مدرس باعتباره حاصلا على درجة الدكتور الأخر .

هذا وان تحديد الاقديية بين اعضاء هيئة التدريس فى الجامعات يجب ان يقوم على اساس الكفاية العلمية ، وحين يتحدد المرشحون لوظيف وحدة يفضل صاحب المؤهل الاعلى ، أو من قام بعمل بحوث علمية مبتكرة اعتبرتها اللجنة المشكلة بفحص الانتاج العلمى للمرشحين اكثر صلاحية ، فالعبرة اذن بالكفاية العلمية . وبتطبيق ذلك أيضا على الحالة المعروض يبين أنه عند تعيين كل من السيدين الدكتورين ...... فى وظيفة استاذ مساعد ، وبالرجوع الى تقرير لجنة الفحمى ، نجد أن اللجنة المذكورة تسد تررت بالاجماع صلاحية الدكتور الاول للتعيين فى وظيفة استاذ مساعد ، ببنا قررت صلاحية زميلة للتعيين فى هذه الوظيفة ، بالإغلبية .

ونخلص من لذك الى أن الدكتور الاول يعتبر هو الاقدم أيضا على أساس الكفاية العلمية الواجب أعمالها عند تحديد الاقدمية وترتيبها بسين أعضاء هيئة التدريس في الجامعات .

( ملف ۱۹۲۵/۲/۵ ـ جلسة ۱۹۲۵/۲/۳۰ )

#### قاعـــدة رقم ( ۲۵۸ )

### البسدا:

اعضاء هيئة التدريس ــ قواعد تحديد الاقدمية غيما بينهم ــ ضرورة تطبيق احكام المادة ١٦ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦١ والمادة ٢٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ المقابلة لها كل في المجال الزمني لهذين القانونين ٠

### الخص الفسوى :

انه طَبِعًا للمادة الاولى من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ باسسدار تانون نظام العاملين المدنيين ومن قبله المسادة ١٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ لا تسرى احكام أى منهما على الوظائف التي تنظمها قوانسين خاصة الا عند عدم وجود ما يقابلها في هذه القوانين .

وازاء خلو قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٥٤ لسنة ١٩٥٨ من نص ينظم كيفية تحديد الاقدمية بين المعينين في قرار واحد حيث اكتفت المادة ٨٤ من هذا القانون بالنص على أن يكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة فانه يتمين تطبيق المادة ١٦ من قانون نظام العاملين المدنيسين المسار اليه فيها تنص عليه من انه « تعتبر الاقدمية في الدرجة من تاريسخ التميين فيها فاذا اشتمل قرار التعيين على اكثر من عامل في درجة وأحددة اعتبرت الاقدمية كما يلى:

١ كان التعيين متضمنا ترتية اعتبرت الاتدمية على اسساس الاتدمية في الدرجة السابقة ...

٢ ــ اذا كأن التعيين لاول مرة اعتبرت الاقدمية بين المعينين علمى السام المؤهل ثم الاقدمية في النخرج نان تساويا تقدم الاكبر سنا » .

كما ينطبق نص المسادة ٢٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ المتابل للمسادة ١٦ سالفة الذكر وفي المجال الزمني لسريان احكام القانون الاخير ٠ ولئن كانت المسادة ٥٥ من تانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ التى حددت اختصاص اللجان العلمية المشكلة لقحص الانتاج العلمي للمرشحين قد نصت على أن « تقدم اللجنة تقريرا مفصلا عن الانتساج العلمي للمرشحين وعما اذا كان يؤهلهم للوظائف المرشحين لها مع نرتيبهم بحسب كمايتهم العلمية ،، ٤٠٠٠

فان هذا الاختصاص على ترتيب المرشحين بحسب الكفاية العلبيسة ليس الغاية منه تحديد الاقديية بل يقتصر هذا الترتيب على تفضيل مرشسح أو أكثر من بين المرشحين من حيث الصلاحية لشغل الدرجات الخالية فحسسب عندما ينزاحم أكثر من مرشح على وظيفة واحدة ، أما حيث يتم تعبين جميع المرشحين على قرار واحد فان ترتيب الاقدمية بينهم انما يتم طبقسا للقانون ولا اثر للترتيب الذي أوردته اللجنة .

واذا كانت الجامعة قد اثارت في مذكرتها صعوبة ان يتساوى انتسان في الاقدمية في الوظائف السابقة فان هذه الصعوبة نظرية اذ لا مناص بعد تعقب اقدمية المعينين في قرار واحد في الدرجات السابقة وتساويها من تحديد اقدميتهما عند التعيين لاول مرة بحسب المؤهل فالاقدمية في التخرج فان تساويا تقدم الاكبر سنا .

لهذا انتهى راى الجمعية العبوبية الى ان تحديد الاتدبية بسين اعضاء هيئة التدريس فى الجامعات المعينين فى قرار واحد تعيينا متضمنا ترقية من الوظائف السابقة فى هيئة التدريس يكون بحسب الاقدمية فى الوظيفة السابقة فالتى تسبقها وهكذا وفقا لما تتضى به المسادة ١٦ من قسانون نظام العاملين المدنيين رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ وعند التساوى فى اقدمية الوظائف السابقة تتبع المعليم التى نصت عليها المسادة المذكورة بالنسبة للتعبين وق موة من

( منتوی ۲۳۰ نی ۲۲/۵/۲۲۱ )

### قاعـــدة رقم ( ۲۵۹ )

#### المسدا:

شغل المعيد أو المدرس المساعد لوظيفة مدرس بذأت الكليه يعد بمثابة ترقية يترتب عليه ما يترتب على الترقية من آثار أهمها استصحاب المرقب المدميت من وظيفته السابقة — أساس ذلك أن المشرع في قانون الجامعات رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ لم يجز التعيين في وظيفة مدرس، الخارج بطريق الاعلان الا أذا لم يوجد من بين المعيدين والمدرسين المساعدين من هو مؤهل لشفلها — مبدأ استحقاق العلاوة الدورية بعد سنة من شغل وظيفة مدرس على اساس أنه يتم بطريق التعيين — عدول الجمعية العمومية عنه ٠٠

### ملخص الفتـــوى:

ان المسادة ٦٦ من قانون الجامعات رقم ٢٩ لسعة ١٩٧٢ تنص على انه « يشترط نيمن يعين عضوا في هيئة التدريس ما يأتي :

1 ــ أن يكون حاصلا على الدكتوراه أو ما يعادلها ..... »

وتنص المسادة ٦٧ منة على أنه « مع مراعاة حكم المسادة السابقة ، يشترط فيمن يعين مدرسا أن تكون قد مضت ست سنوات على الاقل على حصوله على درجة البكالوريوس أو الليسانس أو ما يعادلها .

فاذا كان من بين المدرسين المساعدين أو المهيدين في احدى الجامعات الخاضعة لهذا القاتون فيشترط فضلا عما تقدم أن يكون ملتزما في عملسه ومسلكه منذ تعيينه معيدا أو مدرسا مساعدا بواجباته ومحسنا اداءها واذا كان من غيرهم فيشترط توافره على الكفاءة المتطلبة للتدريس » .

وينص التاتون في المسادة ٦٨ على انه « مع مراعاة حكم المانتسين السابقتين يكون التعيين في وظائف المدرسين الشاغرة دون اعلان من بين المدرسين المساعدين أو المعيدين في ذات الكلية أو المعهد واذا لم يوجد من هؤلاء من هو مؤهل لشغلها تيجري الإعلان عنها » .

وبغاد تلك النصوص أن الشرع في القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ الشار

اليه اشترط للتعيين في وظيفة مدرس الحصول على درجة الدكنوراه أو ما يعادلها وبضى ست سنوات على الاتل للحصول على البكالوريوس أو الليسانس وقصر شغلها على المهيين والمدرسين المساعدين بذات الكليبة ويغير اعلان ، متى توافرت غيهم شروط شغل الوظيفة ، وكاتوا ملتزمين منذ تعيينهم بواجبات وظائنهم ، ولم يجز التعيين في تلك الوظيفة من الخارج بطريق الاعلان الا اذا لم يوجد من هؤلاء من هو مؤهل لشغلها ، ومن شم يكون المشرع قد استبعد التعيين المبتدأ كطريق لشغل المهيد أو المدرس المساعد لوظيفة مدرس بذات الكلية ، واذ ينطوى شغلهم لتلك الوظيفة برتية بغير اعلان على تتلدهم لوظيفة اعلى ، غانه يكون بهذه المثابة ترتية يترتب عليها ما يترتب على الترقية من آثار ، أهبها استصحاب المرقبي يترتب عليها ما يترتب على الترقية من آثار ، أهبها استصحاب المرقبي براعاة مجاله الزمني لعدم ورود نص ينظم الاتدبية فيها بين المرقين بقراواحد في تانون الجامعات رتم ٢٤ لسنة ١٩٧٨ الواجب التطبيق في الحالة الماتلة واحد في تانون الجامعات رتم ٢٤ لسنة ١٩٧٢ الواجب التطبيق في المراقين بقرارا

ويناء على ما تقدم فانه لمسا كان الدكتور من مناه سابقا للدكتور من ترتيب الاقدمية بوظيفة مدرس مساعد فانه يسبقه كذلك في وظيفة مدرس معادد فانه يسبقه كذلك في وظيفة مدرس معادس معا

واذا كانك الجمعية العمومية قد انتهت بجلسة ١٩٧٦/١٢/٨ ( ملف رقم ٨٦٨/٤/٨٦ ) الى استحقاق العلاوة الدورية بعد سنة من شغل وظيفة مدرس على أساس أنه يتم بطريق التعيين غانها عدلت عن ذلك بالفتدى الصادرة بجلسة ٨٤/٥/٥/٨١ ).

لذلك انتهت الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والتشريع الى نقسدم الدكتور . • . . . على الدكتور . . . . . في ترتيب الانتهية بوظيفسة معرسي نه

( فتوی ۱۰۹۱ غی ۱۰۸۱/۱۲/۱۲ )

(ملحوظة: قارن نتوى الجمعية بجلسة ١٩٧٦/١٢/٨ ملف ١٩٩/١/٨٦. وفتواها بجلسة ١٩٧٨/٥/٢١ ملف رقم ١٨/١/٧٨١)

# الفــــرع الســــابع نقل اعضاء هيئة التدريس

### قاعـــدة رقم ( ٣٦٠ )

### البسدا:

نقل أعضاء هيئة التدريس من جامعة الى أخرى ... نقل أحد مدرسى كلية حقوق القاهرة الى كلية حقوق الاسكندرية ثم نقله بعد ترقيته الى وظيفة استاذ مساعد الى الجامعة المنقول منها بعد قبوله أن يوضع فى أقديته بين زمائله قبل نقله الى جامعة الاسكندرية ... هذا الشيرط صحيح مانونا ... أثارة ... عدم جواز التمسك بما يؤثر على المراكز القانوني....ة الزبلاء الاقدم منه ... اساس ذلك ... مثال بالنسبة لمدم صلاحيته للنرشيح لكرسى الاستانية الا عند ثبوت صلاحية الإزملاء الاقدم باستيفائهم شرط المقررة قانونا للترقية الى وظيفة استاذ .

# ملخص الحسسكم :

اذا كان الثابت من الاوراق أن جامعة التاهرة قد قبلت طلب اللاعى بنقله اليها بالشروط التى ضمنها طلبه وهى قبوله وضعه فى الاقدميسية بين زملائه الذين كانوا معه بكلية الحقوق بهذه الجامعة ، والقرار الصادر فى هذا الشأن والقصد بن عذه الشروط كان واضحا لا لبس فيسه ولا أبهام سواء بالنسبة للجامعة أو للمطعون ضده ، وأن الهدف الاول والاخير منها هو المحافظة على المراكز القانونية للمدرسين بها ، وهسذا ما استوجب أن يعود المطعون ضده ( المدعى ) الى الوضع الذى كان فيسه بين زملائه فى سنة ١٩٤٥ قبل نقله الى جامعة الاسكندرية فى اكتوبسر سنة ١٩٤٥ وعودته فى الفترة التى انقضت ما بين نقله من جلمعة التاهرة فى سنة ١٩٤٥ وعودته فى الفترة التى انقضت ما بين نقله من جلمعة التاهرة فى سنة ١٩٤٥ وعودته

اليها مي سنة . ١٩٥ مها قد يؤثر على المراكز القانونية لزملائه الاقسدم منه واما عدا ذلك مند استبقت له الجامعة كامة الحقوق المالية المترتبسة على نرقيته الى وظيفة استاذ مساعد بجامعة الاسكندرية وبالتالي فانسه لا يعتد بالمدة التي أمضاها في وظيفة أستاذ مساعد قبل ترتية زملائه بجامعة القاهرة اليهذه الوظيفة ، ومن مقتضى ذلك أن تحتسب له مدة الأربع سنوات اعتبارا من١١/١٠/١٠ تاريخ ترقية زميليه السابقين عليه مي اندمية مدرس اذ انه من هذا التاريخ لا قبله تتكامأ ألفرص بالنسبة للجميع للترقية الى وظيفة استاذ ، والقول بغير ذلك لا يتمشى مع القصد من وجوب وضع المدعسى بعد نقله الى جامعة القاهرة في الوضع الذي كان ميه بالنسبة لزه الله قبل نقله منها إلى جامعة الاسكندرية في عام ١٩٤٥ ذلك القصد الذي افصحت عنه الجامعة أكثر من مرة واعلنته واضحا محدداً ، وليس ذلك نحسب ، بل ان هذا القصد كان مفهوما لدى المدعى نفسه ، فقد كتب خطابا الى عميد كلية الحقوق في ١٩٥٣/٦/٣ يعترض فيه على ترشيح زبيليه الاقدم منه الى كرسى الاستاذية ويقول فيه « انه طالما ان قرار مجلس الجامعة ــ القاضى بعدم صلاحيته للترشيح للاستاذية الى أن يستوفى كل من الزميلين شرط المدة ... قائم فلا يكون احد من ثلاثتهم صالحا الآن للترشسيح الأي من الكرسيين الشاغرين ، والصالح يقضى بأن تمنح لثلاثتهم المرمسة في منافسة شريفة فيما بينهم . لذلك فهو يطلب مد أجل الترشيح الى ما بعد استيفاء ثلاثتهم شرط المدة ، وانة شخصيا لن يتقدم لترشيح نقسه حتى يثبت استيفاؤه هذا الشرط » وبذلك نقد كان المدعى على علم تام بمحوى القرار الصادر بنقله ومغزاه والهدف منه وهو عدم صلاحيته للترشيح الى كرسى الاستانية الا عندما يثبت صلاحية زميليه الاقدم منه للترشسيح من حيث قضاء المدة التي يستلزمها القانون للترقية الى وظيفة استاذ ويؤكد المدعسى هذا المهم عنده بما ذكره عند ما قبل الشروط التي تم على اساسها نقله الى جامعة القاهرة فقال بأن الاقدمية لا أهمية لها طالما أن الترقية الى وظيفة استاذ مناطها الجدارة والكفاءة ومن ثم مان ما أثاره المدعى وسايره ميه الحكم المطعون نيه بن أن الشروط التي وضعت لنقله الي جامعة القاهرة أنما هي خاصة بالاقدمية ولا علاقة لها بالدة التي عمل فيها كاستاذ مساعد هو مجرد

قول لا يتفق مع منطق قرار النقل وما تضمنه من شروط على النحو المسالف ذكره لأنه اذا كان سيعتد بالمدة التي المضاها المدعى في وظيفة أستاذ مساعد وهي المدة السابقة على ترقية زميليه المذكورين الى وظيفة أسستاذ مساعد مان معنى ذلك أن تصبح الشروط التي قبل على اساسها المدعى النقسل لغوا ويكون من حقه التقدم للترشيح للاستاذية قبل زميليه المشار اليهما للمحافظة على المراكز القانونية بين أساتذة الجامعة فلا يخل بها طسارىء عليها غادرها من قبل وهو في وضع معين وبعدان أفاد من ذلك رغب في العودة اليها من جديد ، ومن الطبيعي ان هذا لا يكون على حساب زملائه الذين آثروا البقاء وخضعوا لقانون ليس فيه ليونة القانون الذي رتى المدعى الى وظيفة استاذ مساعد على أساسة ، أذن الأمر بالنسبة للمدعى لا يتعدى عدم الاعتداد بالمدة التي امضاها في وظيفة أستاذ مساعد بالقدر الذي يتلاءم مع وضعه ني الاقدمية بالنسبة لزملائه بالتطبيق لقرار نقله الى جامعة القاهرة وليس نبها اتخذته الحامهة أية مخالفة للقانون لانها باعتبارها شخصية معنوية مستقلة عن جامعة الاسكندرية غان لها بهذه الصفة أن تحدد مركز الشحص الذي يمين نيها أو ينقل اليها وسواء اكان الامر ينطوى على تعيين أو على نقل مان الامر لا يتغير من حيث الاثار مى الحالين لأن النقل مى المسألة المروضة لة طابعة الخاص وهو خلاف النقل الذي يجرى بين مروع وأقسام الوحدة الادارية الواحدة ، ولا يغير من ذلك أن وزير التربية والتعليم هــو الرئيس الاعلى للجامعتين المفكورتين ، غانة يبتى لهما مع ذلك شخصيتهما المستقلة كل منهما عن الاخرى وليس فقط ان ما أجرته الجامعة لا مخالفة فيه القانون بل ان القانون العام وهو قانون الموظفين قد وضع قيودا على ترقية المنتولين مى نمس مروع المسلحة الواحدة أو الشخص الاعتبارى الواحيد .

( طعن ١٥٢٣ لسنة ٥ ق ــ جلسة ٢٨/١/١٢/١ )

### قاعـــنة رقم ( ٣٦١ )

#### المسدا:

نقل اعضاء هيئة التدريس الى كلية اخرى بالجامعة ذاتها أو بغيها أو الى وظيفة اخرى — المسادة ٩٨ من القانون رقم ٥٠٨ لسسنة ١٩٥٤ باعادة تنظيم الجامعات المصرية — القيد الزمنى الذى حديثة هذه المسادة بمدة سنة — اقترائه بالتوصية بالنقل ذاتها وموافقة وزير التربية والتعليم عليها — جواز اجراء النقل بعد انقضاء السنة المنكورة في هذه الحالة — الساس ذلك .

## الخص الحسكم ؛

تنص المادة ١٩٥ من القانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ باعادة تنظيم الجامعات المرية على أنه « استثناء من أحكام هذا القانون يجوز المجلس الأعلى للجامعات خلال سنة من تاريخ العمل به أن يوصى بنتل اعضاء هيئة التدريس من كلية الخرى بالجامعات ذاتها أو بغيرها أو الى وظيفة عامة أخرى ويكون مي هذه الحالة بقرار من وزير التربية والتعليم . ويصدر القرار بالنسبة الى من يتقرر نقلهم خارج الجامعة بعد الاتفاق مع الجهات التي ينقلون اليها » ويستماد من هــذا النص أن التيد الزمني الذى حدده بمدة سئة انها اقترن بتوصية المجلس الاعلى للحامعات ذاتها وموانقة وزير التربية والتعليم عليها ومن ثم مهو مقصور عليها ولا بتعدى الى أجراء النقل الذي يمسدر تنفيذا لهسا والذي لم يقيده التسارع بأي قيد اللهم أن يصدر بقرار من وزير التربية والتعليم ، وبعد الاتفاق مع الجهات التي بتم النقال اليها بالنسبة إن ينقلون خارج الجامعة ، ومن الواضح أن القول بغير ذلك واشتراط صدور التوصية وكذلك أجراء النقل خلال السنة التي حددها النص الشبار اليه من قبيل لزوم ما لم يستلزمه النص ذاتة ، خاصة وانه يتناني مع ما ارتاه الشارع من تعليق أجراء هـــذا النقل على الاتفاق مع الجهات التي تم النقل اليها

وهذا الاجراء على هذا النحو لا شك مرهون باعتبارات تخرج عن سلطان الجامعات نفسها ، فضلا عن أن النقل لا يعدو أن يكون عملا تنفيذيا لا يغير من طبيعة انعقاد التوصية في شانهم بصفة نهائية محددة للمركز الفاتوني بالنسبة لاعضاء هيئة التدريس الذين أوصت الجامعة بنقلهم ووافق وزير التربية والتعليم على نقلهم فعلا الى وظائف آخرى خارج الجامعات .

( طعن ۸۵۹ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۱۹۲۲/۱/۱۳ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٦٢ )

## البسدا:

نقل أعضاء هيئة التدريس وفقا لنص المادة ٩٨ من القانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ سن الجامعة في هدذا النقل وفق مقتضيات المصلحة العامة ه مدى رقابة القضاء الادارى على القرارات الصادرة في هدذا الشنن د وقوفها عند حد الشروعية فلا تجاوزها الى مناسبات اصدارها .

# ملخص الحــــكم :

ان المسادة 1۸ من التانون رقم 0.۸ لسسنة ۱۹۰۱ باعادة تنظیم الجابهات المصریة انطوت على تخویل جهة الادارة بالجابهة رخصة بنتل أعضاء هیئة التدریس من كلیة لاخرى بالجابهة ذاتها أو بغیرها أو الى وظیفة عامة أخسرى .

وهذه الرخصة من الملاعات المتروكة لجهة الادارة القائمة على الجامعة تمارسها وفق مقتضيات المسلحة العامة ، وغنى عن القول ان نشاط القضاء الادارى في وزنة للقرارات الادارية الصادرة في هذا الشأن ينبغي أن يقف عند المشروعية أو عدمها في نطاق الرقابة القانونيسة فلا يجاوزها الى مغاسبات اصدال هسذه القرارات وغير ذلك مما يدخل في نطاق الملاعمة التعديرية التي تبلكها الادارة بغير معقب عليها ما دامت متسمة باساءة استعمال السلطة.

( طعن ۸۵۹ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۱۹٦٢/1/۱۳ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٦٣ )

#### المسدا:

قرار ادارى ــ ركن السبب ــ رقابة القضاء الادارى على هــذا الركن ــ القرار الصادر بنقل عضو في هيئــة التدريس من وظيفته الى مصلحة الآثار استنادا الى الفاء احدى وظائف هيئة التدريس للوفر ــ تعيين آخر في الوظيفة التي خلت بنقلها ــ اعتبار قرار التقل باطلا ــ استفاده الى سبب غير صحبح .

## الخص الحسكم:

لثن كانت الادارة غير ملزمة بتسبيب ترارها الا انها اذا ما ذكرت اسبابا له غانها تكون خاضعة لرقابة القضاء الادارى للتحتيق من مدى مطابقتها أو عدم مطابقتها للواقع وللقانون ، وللقضاء الادارى أن يراقب صحة قيام الوقائع وسلامة تكييفها التانونى ، ورقابته هذه لصحته ، ومخالفته الواقعياة أو القانونية تجد حدها الطبيعى غى التحقق ما اذا كانت النتيجة التى انتهى اليها القرار في هذا الشأن مستخلصة استخلاصا سائغا من أصول تنتجها ماديا أو قانونا ، غاذا كانت هذه النتيجة غير مستخلصة على هذا النحو فقد القرار الادارى سببة وتعين الغاؤه .

ماذا كان القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بموظنى الدولة قد الجاز في المسادة ١٠٧ فقرة خامسة انهاء خدمة الموظف المعين على وظيفة دائمة أو نقلة بسبب الفاء الوظيفة انها قرن ذلك بما يضمن حقوق الموظف بقدر الامكان ، فنصت المسادة ١١٣ من القسانون مسالف الذكر على انه ( آذا الغيت وظيفة الموظف وكانت مناك في ذات الوزارة أو المسلحة أو في غيرها من الوزارات والمسالح وظيفة أخرى خالية يلزم لشفلها تواغر المؤهلات التي يتطلبها التعيين في الوظيفة الملفاة وجب نقل الموظف اليها بمرتبه متى كانت معادلة لهذه الوظيفة في الدرجة فان كانت ادنى منها فلا بعين الموظف فيها الا اذا قبلها وتحسب اقدميته ومراعاة مدة خدمته فيها

وفى الدرجات الأعلى منها ويبنح فيها مرتبه وعند خلو وظيفة مماثلة لوظيفته الأولى ينتل اليها بالمرتب الذى وصل اليه وتحسب اقدمينه فيها ببراعاة المدة التى كان قد قضاها فيها » ومفاد هذا النص انه لا يجوز انهاء خدمة الموظف ولا نقله من وظيفته الأولى الا اذا حتمت ذلك ضرورة الفاء وظيفته ومع ذلك فان الغيت الوظيفة وجب نقله الى وظيفة مماثلة ، فان لم توجد ونقل الى وظيفة ادنى ، اعيد الى ما يماثل الوظيفة الأولى عند خلوها ، الى آخر ما وفره القانون للموظف من ضمائات ، فما كان يجوز نقل المدعية من وظيفتها فى هيئة التدريس الى مصلحة الأثار تحت ستار الفاء احدى وظائف هيئة التدريس بالوفر ما دامت احدى هذه الوظائف الأربع كانت شاغرة فكان من المسكن لو أريد الاتتصار على نلاث وظائف فقط ، الغاء الوظيفة الشاغرة فعلا دون المساس بالمدعية أو بسائر مدرسي تلك المسادة وهم وتتئذ ثلاثة نقط ولكن الجامعة اذ نقلتها الى مصلحة الآثار بدون ضرورة لمجنة بحجة الغاء الوظيفة بينها هي قد استعملت وظيفتها بعد ذلك لتعيين آخر فيها ، يكون قرارها والحالة هذه قد قام على غير سبب صحيح ومخالفا للقانون .

( طعن ۲۲ه لسنة ه ق ـ جلسة ۱۹۳۰/۲/۲۷ )

قاعسسدة رقم ( ٣٦٤ )

### المسدأ:

النقل من احدى الكليات الى فرعها بالخرطوم لا يعنو ان يكون توزيعا داخليا للعمل لا يترتب عليه مساس بالمركز القانونى فى الوظيفة أو فى الدرجــة ــ اختصاص مجلس الكليــة ومجلس الجامعات والمجلس الاعلى للجامعات باعدار مثل هــذا القرار ، اساس نلك ــ صدور مثل هــذا القرار من المجلس الاعلى للجامعات لا يعتبر اغتصابا للسلطة ــ مثل هــذا النقل لا يحتاج الى اعتماده من وزير التربية والتعليم .

ملخص الحسكم .

ان فروع الجامعة بالخرطوم لم تستقل عن كلياتها بالقاهر والا بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٩ الذي عمل به من ٣١ من مارس سينة ١٩٥٩ ، منقل المدعى اذن من كلية التجارة بالقاهره الى فرعها بالخرطوم ، لا يعسدو أن يكون توزيعا داخليا للعهسل ، ولم يترتب عليسه أي مساس بالمركز القانوني للمذكور سسواء في الوظيفة أو في الدرجة أو في المرتب و إذا كان مجلس الكلية يختص باصدار مثل هذا القدرار بالتطبيق للفقرة الثانية من المسادة ٣٧ من القسانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ مى شأن تنظيم الجامعات المصرية ، مان مجلس الجامعة يختص أيضا باصداره بالتطبيق للفقرة الخامسة ب من المادة ٢٤ من هــذا القانون ، وهي التي ناطت به السلطة ادارة حركة التعليم ، وكذا يختص باصداره المجلس الأعلى للجامعات بالتطبيق للفقرة } من المسادة ٢٩ من القانون المذكور التي ناطت به سلطة التنسيق بين وظائف هيئة التدريس وتوزيعها بين الجامعات ومن ثم لا يقبل أيضا التحدى بأن المجلس الأعلى للجامعات قد اعتصب سلطة مجلس الجامعة ومجلس الكلية بل ان صدور القسرار المطعون فيسه من المجلس الأعلى للجسامعات يتضمن احاطة المدعى بأكبر قسط من الضمانات وهو على أية حال لم يصدر قراره هذا ، ألا بعد أن وأفق مجلس كلية التجسارة في ٢٧ من مارس سينة ١٩٥٦ ومجلس الجامعية في ٢٨ من مارس سنة ١٩٥٦ على آلنقط ، فلا وجه ، بعد ذلك للقدول بأن المجلس الأعلى للحامعات قد اغتصب سلطة محلس الكلية أو سلطة مجلس الحامعة ، كما انه لا حجة في القول ان القرار المطعون فيه كان لا بد أن يعتمد من وزير التربية والتعليم ، لأن نقل المدعى لم يكن من جامعة الى أخرى واذا كان الأمر كذلك ، مان القرار المطعون فيه يكون قد صدر سليما مطابقا للقانون من سلطة تملك اصداره ، غير مشوب بعيب اساءة استعمال السلطة ، ولا منطويا على تأديب مقنع ، وهو في حقيقته نقل مكاني في نطاق الكلية ذاتها ، وليس بتعيين جديد كما يذهب الى ذلك المدعى ، ومن ثم غلا محل اللغائة أو التعويض عنه ..

( طعن ١٠٠٢٨ لسنة ٧ ق ـ جلسة ١٠٠٢٨ )

#### قاعسسدة رقم ( ٣٦٥ )

#### : المسطا

النقل من الجامعة واليها يعتبر بهثابة التعيين - اختصاص القضاء الإداري بالنظر فيه .

## ملخص الحسكم:

لما كانت الجامعة المدعى عليها نتمتع بالشخصية الاعتبارية مان النقل منها واليها يعتبر بمثابة التعيين ، حسبما سبق أن قضت به هدذه المحكمة وبالتالى يختص القضاء الادارى بالنظر مية .

( طعن ١٣٢٢ لسنة ١٣ ق ــ جلسة ١٩٧١/١٢/٥ )

#### قاعسسدة رقم ( ٣٦٦ )

#### : 12-41

نقل الاساتذة المساعدين والمدرسين بالجامعات الى وزارات الحكومة ومصالحها فى درجات مديرى العموم - جوازه - اعتباره تعيينا جديدا - منجهم مرتبات هذه الدرجات الجديدة آيا كانت مرتبانهم فى وظائفهم بالجامعة .

# ملخص الفتسوى:

يبين من استقراء أحكام توانين الجامعات أنها هيئات مستقلة أضفى المشرع على كل منها الشخصية الاعتبارية . وهذه تقتضى استقلال كل جامعة بموظفيها عن باتى موظفى الدولة فى نظامهم وشئونهم ، وخضوعهم للتظام التانون المقرر بشانون انشائها ما لم ينص على غير ذلك . ويترتب على ذلك أن نقل بعض موظفى الحكومة الى الجامعية أو العكس يعتبر بمثابة تعيين جديد فى الجهة التى ينقلون البها . وقد سبق للجمعية أن انتهت الى هذا الرأى بجلستها المنعقدة فى 11 من مايو سنة 1900 .

ولما كانت المادة ٢٣ من التانون رتم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة تنص على أنه « فيما عدا الوظائف التى يكون التعيين فيها ببرسوم أو أمر جمهورى لا يجوز تعيين موظف سابق فى درجة أعلى من الدرجة التى كان يشغلها عند تركة خدمة الحكومة ولا منحه مرتبا يزيد على المرتب الذى كان يتفاضاه فى تلك الدرجة ». ومفاد هاذا النص أن المشرع وان حظر اعادة تعيين الموظف فى درجة اعلا أو بمرتب أعلا الا أنه استثنى من هاذا الحظر الوظائف التى يكون التعيين فيها بمرسوم أو أمر جمهورى .

ولما كان التميين في درجة مدير عام أنها يكون بمرسوم طبقا للهادة ٢٠ من تانون نظام موظفي الدولة ، فإن تعيين الاساتذة المساعدين والمدرسين في درجة مدير عام يكون جائزا باعتباره تعيينا جديدا في احدى الوظائف التي يكون التعيين فيها بمرسوم ، ويمتحون مرتب الدرجة التي عينوا فيها دون نظر الى مرتباتهم في وظائفهم السابقة .

( منتوی ۱۰،۵ می ۱۹۵۷/۹/۱۱ )

# الفـــرع الثــــامن اســتقالة عضــو هيئــة التــدريس

## قاعسسدة رقم ( ٣٦٧ )

#### المسسدا:

النص في المسادة ٧٩ من القانون رقم ٣٥٥ لسسنة ١٩٥٦ في شأن الجامعات على عدم سقوط حق عضو هيئة التدريس في المعاش في حالة الاستقالة سوجوب الرجوع الى قانون الموظفين في تحديد مدلول الاستقالة الاستقالة المادية (م ١١٠ و ١١١) والاستقالة الحكية (م ١١٠) سريان المسادة ٧٩ من قانون الجامعات على حالتي الاستقالة العسادية والحكية على السسواء ٠

## ملخص الفتـــوي :

ان المسادة ٧٩ مِنَ القانون رقم ٣٤٥ لسسنة ١٩٥٦ غي شأن تنظيم الجامعات المصرية تنص على أنه « لا يترتب على استقالة مدير ألجامعة أو وكيلها أو عضو هيئة التدريس سقوط حقه في المعاش أو المكافأة سريسوى معاشمه أو مكافأته في هسذه الحالة وفقسا لقواعد المعاشمات والمكافأت المقررة للهوظفين المفصولين بسبب الفاء الوظيفة أو الوفر » .

وهـذا النص يقرر لدير الجامعة ووكيلها وأعضاء هيئة التدريس بها ميزة خاصة وهى « عدم سقوط حقوقهم فى المعاش أو المكافأة عنسد الاستقالة » ، وذلك استثناء من القاعدة العـامة المنصوص عليها فى المـدة ٥٨ من القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات المدنية التى تنص على أن « الموظف أو المستخدم الذى يستعنى تسقط حقوقه فى المعاش أو المكافأة وذلك مع مراعاة الاحكام الواردة فى المـادة ١٣ .٠٠ » وتنص هذه المـادة الاخيرة على أن « يستحق الموظف أو المستخدم معاش انتقاعد

بعد منمى ٢٥ سنة كالملة فى الخدمة أو عند بلوغه الخمسين من عمره مع قضائه خمس عشرة سنة كالملة فى الخدمة » .

ومن حيث أنه يتمين لتحديد مدلول لفظ « الاستقالة » الوارد بنص المادة ٧٩ من القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه \_ الرجوع الى نصوص المواد ١١٠ \_ ١١٢ من قانون نظام موظفى الدولة المنظمة لاحكام الاستقالة .

ومن حيث أن المسادة ١١٠ من هسذا القانون تنص على أن « الموظف أن يسستتيل من الوظيفة وتكون الاستقالة مكتوبة وخالية من أى قيد أو شرط سولا تنتهى خدمة الموظف الا بالقرار الصادر بقبول استقالته . ويجب الفصل فى الطلب خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه ، والا اعتبرت الاستقالة مقبولة » ،

ويجوز خلال هده المدة تقرير ارجاء قبول الاستقالة لأسباب تتعلق بمصلحة العمل أو بسبب اتخاذ اجراءات تأديبية ضد الموظف .

فاذا أحيل الموظف إلى المحلكمة التأديبية لا تقبل استقالته الا بعد الحكم في الدعوى بغير عقوبة العزل أو الاحالة الى المعاش .

وتعتبر الاسستقالة المقترنة بأى قيد أو المعلقسة على أى شرط كأن الم تكن » نه

كما تنص المسادة ١١١ على أنه « يجب على الموظف أن يستمر في عمله الى أن يبلغ اليه قرار قبول الاستقالة ، أو الى أن ينقضى الميعاد المبين في المقرة الأولى من المسادة السابقة » .

اذا انقطع عن عمله بدون اذن خمسة عشر يوما متتالية ولو كان
 الانتطاع عقب اجازة مرخص له نيها ما لم يقدم خلال الخمسة عشر يوما

التالية ما يثبت أن انقطاعه كان لعذر مقبول ، وني هذه الحالة يجوز لوكيل الوزارة المختص أن يقرر عدم حرمانه من مرتبه عن مدة الانقطاع .

٢ ــ اذا التحق بالخدمة نى حكومة أجنبية بغير ترخيص من الحكومة المصرية .

وفى الحالة الأولى اذا لم يقدم الموظف أسبابا تبرر الانقطاع ، أو قدم هذه الاستباب ورفضت ، اعتبرت خدمته منتهية من تاريخ انقطاعه عن العبال .

وفى الحالة الثانية تنتهى خدمته من تاريخ التحاقه بالخدمة فى الحكومة الاجنبية .

ولا يجوز اعتبار الموظف مستقيلا في جميع الأحوال اذا كانت قد اتخذت ضده اجراءات تاديبية خلال الشهر التالي لتركة المهل او لالتحاقه بالخدمة في الحكومة الاجنبية » ..

ويبين من هدف النصوص ان الاستقالة نوعان : استقالة عادية او حتيقية وقد عرضت لها ونظبت احكابها المسادتان . ١١١ ، ١١١ من القانون رقم . ٢١ اسنة ١٩٥١ واستقالة حكية أو اعتبارية وقد عرضت لها المسادة الا من هدفا القانون سالتي تقرر افتراضا أو قرينة قانونية تقضى باعتبار الموظف مستقيلا سفى الحالتين اللذين نصت عليهما سوقد وردت النصوص الثلاثة سالفة الذكر في الفصل الثابن من القانون الخاص بانتهاء خدمة الموظفين المعينين على وظائف دائمة .

ولما كانت المسادة ٧١ من القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ سالةة الفكر أذ عرضت لبيان حكم استقالة مدير الجامعة ووكيلها وأعضاء هيئة التدريس بهما والاثر المترتب عليها ، لم تخصص نوعا معينا من أتواع الاستقالة دون سواه ، وانها جاءت عبارتها في هدذا الصدد عامة مطلقة ، ومن ثم نان حكمها يسرى على صور الاستقالة كانة سواء في ذلك الاستقالة الحقيقية المصوص عليها في المسادة ١١٠ من القانون رقم .١١٠ لسسنة ١٩٥١ أو الاستقالة الاعتبارية المنصوص عليها في المسادة ١١٠ من القانون رقم .١١٠ من هدذا القانون .

وانه ولئن كانت الاستقالة الاعتبارية تترتب بحكم القانون على أمرين ، ينطوى كلاهما على اخلال خطير بواجبات الوظيفة ، الا إن ذلك لا يعنى آنها جزاء تاديبي قرره التنسارع لهذين الأمرين ، وانها هي سبب من اسبلب انتهاء الخدمة ، شائها في ذلك شأن الاستقالة الحقيقية ويؤيد هـ ذا النظر أن المسادة ١٠٧ من القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٥١ قد نصت على الاستقالة ضمن اسبلب انتهاء الخدمة التي أوردتها على سبيل الحصر ثم تلتها نصوص المواد ١١٠ و ١١١ و ١١١ منظمة احكام الاستقالة بنوعيها الحقيقية والاعتبارية ما يدل على أن الاستقالة النعتبارية تقوم على اخلال خطير بواجبات الوظيفة ، كما نقدم الاستقالة التي يتبعها الموظف أن تتخذ ضده الاجراءات التاديبية اذا ما ارتكب احد الأمرين المشار اليهما وبخاصة غان احدهما وهو الالتحاق بخدمة حكومة اجنبيسة دون ترخيص من الحكومة المصرية يعتبر جريمة معاقبا عليها طبقا لاحكام المسادين الأولى والثانية من القانون رقم ٢٢ معاقبا عليها طبقا الاحصول على اذن قبل العمل بالهيئات الاجنبية .

( منتوى ۱۰۲ غى ۱۰۲/۸ه۱۱ ) "

#### قاعـــدة رقم ( ٣٦٨ )

## الجسدا :

قانون الجامعات رقم 9} لسنة 1977 سكت عن تنظيم أحكام الاستقالة الصريحة ـ وجوب الرجوع الى القانون رقم 9} لسنة 1974 بنظام العابلين المنفين بالدولة باعتباره الشريعة العابة في شئون النوظف بنظام العابلين المنفين بالدولة باعتباره الشريعة العابة في شئون النوظف ـ المستقالة حق للعابل وتعتبر مقبولة بحكم القانون بعفى ثلاثين يوما من تقديمها ـ لا يجوز للها فقط أن ترجىء قبولها لمدة المبوعين بخلاف مدة الثلاثين يوما ولاسباب تتعلق بمصلحة العبل ـ اذا كن العابل قد سبق أن احيل المحاكمة التاديبية قبل انقضاء الثلاثين يوما كن العابل قد سبق أن احيل المحاكمة التاديبية قبل انقضاء الثلاثين يوما ( م ـ ٢ ) - ح ١٠ )

فلا تقبل الاستقالة الا بعد الحكم في الدعوى التأديبية بغير عقوبة الفصل من الخدمة أو الاحالة الى المعاش ... يعتبر العامل محالا المحاكمة التاديبية من تاريخ احالة الأمر المتحقيق في وقائع الاتهام المسوية اليه طالما انتهى هـذا التحقيق باحالة العامل فعلا إلى المحاكمة التاديبية .

## ملخص الحسسكم :

انه لما كان قانون الجامعات رقم ؟ لسنة ١٩٧٢ سالف الذكر قد سكت عن ننظيم أحكام الاستقالة الصريحة التي ينقدم بها أعضاء هيئة التدريس ، فقد تعين الرجوع في هذا الخصوص الى أحكام القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ بشأن نظام العالماين المدنيين بالدولة عملا بالاحالة الواردة في المسادة الأولى من هذا القانون الأخير ..

ومن حيث أن المسادة ٩٧ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه تنص على أن ( للعامل أن يقدم استقالته من وظيفته وتكون الاستقالة مكتوبة ... ولا تنتهى خدمة العامل الا بالقرار ألصادر بقبول الاستقالة .. ويجب البت في طلب الاستقالة خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه والا أعتبرت الاستقالة مقبولة بحكم القانون ما لم يكن الطلب معلقا على شرط أو مقترنا بتيد وغي هــذه الحالة لا تنتهي خدمة العامل الا الذا تضمن قرار تبول الاستقالة أجابنه الى طلبه \_ ويجهوز خلال ههذه المدة أرجاء قبول الاستقالة لاسباب تتعلق بمصلحة العمل مع اخطسار العامل بذلك على الا تزيد مدة الارجاء على اسبوعين بالاضافة الى مدة الثلاثين يوما الواردة بالفقرة السابقة \_ فاذا الحيل العسامل الى المحاكمة التأديبية فلا تقبل الاستقالة الا بعد الحكم في الدعوى بغير جزاء النمسل أو الاحالة الى المعاش - ويجب على العامل أن يستمر في عمله الى أن يبلغ أليه قرار مبول الاستقالة أو الى أن ينقض الميماد المصوص عليه مى النقرة الثالثة) . ومناد هددا النص أن الاستقالة من الخدمة حق للعامل وأنها تعتبر مقبولة بحكم التانون بمضى ثلاثين يوما على تتديبها وانه ليس للجهة الادارية ان ترفضها وإنها يجوز لها فقط أن ترجىء تبولها لدة أسبوعين السباب تتعلق

بمصلحة العبل بخلاف مدة الثلاثين يوما سالغة الذكر ، وذلك كلة ما أم يكن المالم قد أحيل الى المحاكمة التأديبية أذ لا تقبل الاستقالة عندئذ الا بعد الحسكم في الدعوى التأديبية بغير عقوبة الفصسل من الخدمة أو الاحالة الى المسائس .

ومن حيث أن العالمل يعتبر محالا الى المحاكمة التأديبية في مفهوم هــذا النص من تاريخ احالة الامر للتحقيق في وقائع الاتهام المنسوب اليه ، طالما أن هــذا التحقيق قد انتهى باحالة العالمل قعلا الى المحاكمة التأديبية ، اخذا في الاعتبار ان مرحلة التحقيق تعتبر تمهيدا لازما لهــذه المحاكمة وأن القرار الذي يصــدر باحالة العالمل الى المحاكمة التأديبية أنما يستبد سبب اصداره من أوراق هــذا التحقيق التي تعتبر سبند الاتهام في الدعوى التأديبية ، الأمر الذي تتحقق معه ارتباط كل من المرحلتين بالآخرى ارتباطا جوهريا على نحو يقتضى التعويل على تاريخ احالة الأمر للتحقيق مع العالم في مجال تحديد التاريخ الذي يعتبر فية العالم محالا الى المحاكمة التأديبية في مفهوم نص المحاكمة التأديبية في مفهوم نص المحاكمة التأديبية العالمين المدنيين بالدولة سالف

وبن حيث أنه لما كان الثابت عي واتعة النزاع الماثل أن السيد رئيس جامعة أسبوط قرر غي ٩ من نوعبر سنة ١٩٨١ احالة الطاعن للتحقيق معسه عي واتعة انقطاعة عن العبل ، وذلك قبل انقضاء بدة الثلاثين يوما المنصوص عليها عي المادة ٩٧ سالغة الذكر محسوبة من تاريخ تقسديم الطاعن لاستقالته عي ٢٧ من اكتوبر سنة ١٩٨١ ، غين ثم لا يكون لهذه الاستقالة اثر عي انهاء خدمة الطاعن ، ويكون القرار الصادر من رئيس الجلعة عي ٣ من مارس سنة ١٩٨٢ باحالة الطاعن المحاكمة التاديبية قد صادف محله ، ويكون قرار مجلس التاديب المطعون غية قد أصاب الحق نيها قضي به من رغض الدفع بانقضاء الدعوى التأديبية المتابة ضد الطاعن . ولا يجدى الطاعن عي هسذا الخصوص استفادة الى نص غلي المسادة (١١١١) من قانون الجامعات رقم ٢٩ لسنة ١٩٧١ التي تنص علي ان « تنقضى الدعوى التأديبية باستقالة عضو هيئة التدريس وقبول ان « تنقضى الدعوى التأديبية باستقالة عضو هيئة التدريس وقبول

مجلس الجامعة لها وموافقة وزير التعليم العالى ،. » طالاً ان الاستقالة المتدمة من الطاعن لم يصدر قرار بقبولها ممن يملك ذلك قانونا على النحو الذي يتطلبه هذا النص ، وطالاً أنها لا تعتبر مقبولة حكما بمضى الميعاد المحدد لذلك وفقا لنص المادة ٩٧ من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ على ما سلف بيانه م

قاعـــدة رقم ( ٣٦٩ )

#### المسدا:

المسادة ١١٧ من القانون رقم ٩٩ بسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات يشترط اللابقاء على العلاقة الوظيفية لعضو هيئة التدريس المنقطع عن العمل بغير اذن أن يعود الى عبله خلال سنة شهر على الأكثر من ناريخ الانقطاع والا اعتبرت خدمته منتهية من تاريخ القطاعه ما المعردة التى عناها المشرع هي عودة عضو هيئة التدريس الى مباشرة عبله بطريقة فعليه والرجوع عن حالة الانقطاع التى تشكل مخالفة تأديبية في حقه معودة عضو هيئة التدريس واستلابه العبل ثم انقطاعه بقصد الحيلولة دون اعبال الاثار القانونية المترتبة على الانقطاع ما الطاعن لم يستهدف من استلامه العبل العودة الى مباشرة عمله والاستمرار في اداء واجباته الوظيفية على الوجه الذي عناه الشارع من ايراد نص المسادة ١١٧٧ من القانون رقم ٩٩ لسسنة الذي عناه الشارع من ايراد نص المسادة ١١٧ من القانون رقم ٩٩ لسسنة الجلا جديدا يبدأ مرة اخرى من تاريخ انقطاعه التالى لاستلامه الصورى العمل ما تجريد استلامه العمل من كل أثر قانوني واعتبار انقطاعه عن العمل مستمرا من تاريخ اول انقطاع بعد انتهاء الاعارة حتى تاريخ صدور قرار انهاء الخدمة ما تطبيق والمناء الخدمة ما تطبيق والعام النهاء الخدمة من تاريخ الهاء الخدمة من تاريخ اول انقطاع بعد انتهاء الاعارة حتى تاريخ صدور قرار انهاء الخدمة ما تطبيق والمناء النهاء الخدمة ما تطبيق والعبار انقطاعه عن العبار النهاء الخدمة ما تطبيق والعبار القطاع واله القطاع بعد النهاء الخدمة ما تطبيق والعبار القطاعة عن العبار النهاء الخدمة ما تطبيق و

## مَلخص الحـــكم:

ان الثابت من الأوراق انه بناء على كتاب جامعة الملك عبد العزيز وانق مجلس جامعة الازهر على اعارة الدكتور ...... المدرس بقسم

النقه المتسارن بكلية الشريعة والقانون جامعة الأزهرة للتدريس بجامعة الملك عبد العزيز بالمملكة العربية السمودية خلال المعام الجامعي ١٩٧٧/٧٦ المنتهى مى ١٩٧٧/٨/٣١ وصدر بذلك قرار من وزير الأوقاف وشئون الأزهر وتجددت هذه الاعارة لمدة أربعة أعوام جامعية كاتت آخرها بمتتضى القرار الوزاري رقم ٢٣٣ لسينة ١٩٧٧ الصادر في ٦ اغسطس سنة ١٩٧٨ بتجديد اعارة الطاعن للتدريس بجامعة الملك عبد العزيز خلال العام الجامعي ١٩٧٨/٧٧ الا انه لم يتسلم عملة بعد انتهاء العام الجامعي المسار اليه وظل منقطعا عن العمل حتى وقع أقراراً في ١٩٧٨/١١/٤ بانه تسلم العمل بكلية الشريعة والقانون الا انه لم يباشر عمله في الكلية المذكورة مما حدا برئيس تسم الفقه المسارن التابع له الطاعن الى أن يرسل له في ١٩٧٨/١١/٢٦ اخطارا مكتوبا على منزله بالقاهرة لحضور اجتماع مجلس الكلية كما ارسل اليسه عميد الكلية مى ذات التاريخ اخطارا آخر لضرورة حضوره المتحانات الدراسات العليا وينبهه فيه الا أن الاستحانات قد بدأت بالقعل يوم السبت ١٩٧٨/١١/٢٥ الا أن مندوب شئون العاملين الذى قام بتوصيل الاخطارين قد عاد بهما مؤكدا انه وجد منزل الطاعن مغلقا ولم يستدل عليه الا من صاحب الصيدلية المجاورة الذي أماده بان الطاعن قد سافر الى السعودية وبتاريخ ١٩٧٨/١١/٢٩ رفعت الكلية مذكرة الى الجامعة بحالة الطاعن تفيد أنه تسلم عمله في ١٩٧٨/١١/٤ وكان المفروض أن يحضر الى الكلية لماشرة عمله والاشتراك مي الامتحانات التي بدأت بعد اجازة عيد الاضحى جاشرة غير ان سيادته لم يعد منذ هــذا التاريخ مما حدا بها الى اخطاره اكثر من مرة على منزله حتى تأكد لها انه قد سافر الى مكة المكرمة وأن هــذا السفر قد تم دون علم الكلية ودون موافقتها وبتاريخ ١٩٧٩/٤/٢٤ صدر الترار الطمين بانهاء خدمة الطاعن الانقطاعة عى العبل اكثر من سنة أشهر بغير اذن وبتاريخ ١٩٧٩/٥/١٧ حضر الطاعن وقدم التماسا الى عميد الكلية باعادته الى العمل وذكر في التماسه أنه قد سبق ان تقدم بطلب الى مجلس الكلية لتجديد اعارته ورمع هذا الطلب الى مجلس الجامعة النظر مى استثنائه من النسب المؤية المتررة للاعارة على مستوى الاقسام الشرعية الثلاثة ، وبناء على ذلك نقة سافر في

أوائل الشهر التاسع الميلادي الى متر اعارته بالسعودية الا انه علم وهو في اجازة بالقاهرة ان الاعارة لم يتم تجديدها فتسلم عمله في ١٩٧٨/١١/٤ ثم تقدم بطلب اجازة لمدة تسميرين حتى يتمكن من العودة الى متر اعارته وتصفية متعلقاته ، ولمسا كانت تأشيرة دخوله قد أوشكت على الانتهاء سانير الى السعودية خشية ضياع حاجياته .. » .

ومن حيث انه يبين من استعراض الومّائع على النحو السالف بيانه ان الطاعن عندما تقسدم بطلهه الاول لاستلام عمله في ١٩٧٨/١١/٤ لم يكن ذلك عن رغبة جاده ونية صادقة في مباشرة عمله والانتظام فيسه وانها كان يستهدف من وراء ذلك مجرد الإيهام بالرضوح الى قرار الجامعة بعدم تجديد الاعارة والانصياع الى رغبتها مى عودته الى العمل وانهاء انقطاعه عن العمل الذي بدأ من اليسوم التالي لانتهاء اعارته الأخيرة من " ١٩٧٨/٨/٣١ بتصد الحيلولة دون اعمال الاثار القانونية المترتبة على هذا الانقطاع وآية ذلك ما أقر به مى التماسه من أنه لم يتسلم عمله مى ١٩٧٨/١١/٤ ألا عندما يفشل مساعي التجديد بالقاهرة وهو غي الجازة من عمله بجامعة الملك عبد العزيز التي سافر اليها المام الخامس دون ان تصدر له أية موافقة على تجديد الإعارة وكان طبيعيا أن يسافر الى السعودية قبل انتهاء أجازته المنوحة له من جامعة الملك عبد العزيز فتقدم بطلب الى جامعة الأزهر ملتمسا منحة أجازة وهو عاقد العزم على السفر لاستكمال اعارته مي عامها الخامس سواء وامتت الجامعة على هـذه الاجازة من عدمه وسافر بالفعل الى الملكة السمودية ولم يعد الى مصر ألا في ١٩٧٩/٥/١٧ بعد انتهساء الدراسة بجامعة الملك عبد العزيز ولو كان صحيحا ما ادعاه الطاعن من ان طلبه الاجازة الذي قدمه أثر تسلمه العمل قد تم بقصد احضار منقولاته وسيارته التي تركها في مناء الجامعة لسا أقتضى الأمر أن يظل بالسعودية أكثر من سنة أشهر تالية على تاريح اسستلامه العمل الأمر الذي يكشف بجلاء عن أنه لم يكن مبادق العزم في العودة الي عمله بالجامعة بل كان حريصا على تنفيذ تعهداته قبل جامعة الملك عبد العزيز للعام الجامعي ١٩٧٩/٧٨ ضاربا صفحا برفض جامعة الازهر تجديد اعارته

ورغبتها مي مباشرة عمله بها ، وايا كان ما كان يستهدمه تسلمه العمل من ١٩٧٨/١/٤ أو تقديمه طلب الاجازة مي اليوم التالي وان صح ما يدعيه \_ هو قطع المواعيد واسقاط القيود والإجراءات التي اتخذت حياله لإنهاء خدمته اذ لم يعد الى عمله مى الأجل المضروب له وكل اولئك أية على ان الطاعن لم يستهدف من استلامه العمل اليوم المشار اليه العودة الي مباشرة عمله والاستمرار مي أداء واجباته الوظيفية على الوجه الذي عناه الشنارع من ايراد نص المادة ١١٧ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه وأنما أراد له أن يكون أجراء شكليا يتفادى به أعمال حكم القانون ويكتسب به حلا جديدا بيدأ مرة أخرى من تاريخ انقطاعه التالي لاستلامه الصوري للعمل الأمر يتعين معه ان يرد عليه قصده وتجريد اقراره باستلام العمل نى يوم ١٩٧٨/١١/٤ من كل أثر قانونى قصد به اعمال حكم القانون على غير ما ابتغاه الشارع واعتبار انقطاعه عن العمل الذي بدأ من اليوم التالي لانهاء اعارته في ١٩٧٨/٨/٣١ مستبرا حتى تاريخ صدور القسرار المطعون ميه مادام الثابت من الاوراق ان الطاعن لم يتم بالعمل معلا - حتى التاريخ المذكور واذا كانت المسادة ١١٧ من القانون رقم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ الواجبة التطبيق في حق الطاعن بهقتضي حكم المسادة ١٨٤ من اللائحة التنفيدية للتانون رقم ١٠.٣ لسنة ١٩٦١ بشأن العادة تنظيم الأزهر قد أوحبت للابقاء على العلاقة الوظيفية لعضو هيئة التدريس المنقطع عن العمل بغير اذن ان يمبود الى عملة خلال سنة أشبهر على الأكثر من تاريخ الانقطاع والا اعتبرت خدمته منتهية من تاريخ انقطاعه مكانت العودة التي عناها الشارع هي عودة عضو هيئة التدريس إلى مباشرة عمله بطريقة معلية حتى يتحقق بها منهوم العودة والرجوع عن حالة الانقطاع التي تشكل بذاتها محالفة تاديبية تسوغ المؤاخذة ملا تثريب على الجامعة أن هي لم تعتد باستلام الطاعن الصورى الواقع في ١٩٧٨/١١/٤ واعتبرت خدمته منتهية اعتبارا من تاريخ انقطاعه عن العمل في ١٩٧٨/٩/١ .

ومن حيت انه لسا تقدم يكون الحكم المطعون نيه قد أصاب الحق نيما انتهى اليه من اعتبار مدة الانقطاع متصلة ولو داخلها يوم استلم نيه الطاعن العمل ما دامت عيون الأوراق تنطق بانه لم يباشر عمله بالفعل ولم يقصد الرجوع اليه ولا يقدح في ذلك ما قدمه الطاعن من مستندات لتغطية صورية تصرفه كدفعه التأمينات أو اسستلامه لجدول المحاضرات مادام قد استقر في وجدان المحكمة ان الطاعن لم يستهدف بمسلكه سوى اثبات واتعة غير حقيقية والباسها ثوب الحقيقة وكان استخلاصها هذا من أصول ثابتة في عيوان الأوراق تؤكد سوء نية الطاعن وعدم رغبته في العودة آلى عملة الا بعد تحقيق مآربة الخاصسة في تجديد اعارته لعام خامس على خلاف ارادة البهة الادارية واصراره على عهم العودة الى عمله حتى مرور الستة اشهم على انقطاعه الا بعد انتهاء العام الجامعي الخامس اذ لم يقدم النهاسه بالعودة الى عمله الا في ١٩٧٩/٥/١٧ بعد انتهاء الدراسة في جامعة الملك عبد العزيز التي اثر في التهاسه انه بدأ العمل بها رغم عدم موافقة جامعة الأزهر على ذلك .

ولا حجية فيها ينماه الطاعن على الحكم المطعون فيه بتجاوزه لسلطته في التفسير بما لا يتسع له النص لا حجية في ذلك اذ فضلا عن ان عبارة النص توجب نفسير عبارة «عاد الى عمله» بمعنى الرجوع اليه ولا يتنبى ذلك الا بعد المعودة الفعلية لمباشرة العامل المنتطع لعمله فان الحكمة من ايراد هذا النص قد قصد بها اعطاء عضو هيئة التدريس مهلة معتولة لتدبير أهوره قبسل ان يناجأ بانهاء خدمته ولم يقصد الشارع من هذا ألنص أن يكون عقده الرابطة الوظيفية في يد عضو هيئة التدريس يكفيه للابتاء عليها أن يتوجه الى مقر عمله كل سنة أشسهر ذلك أن النصوص القانونية ليست غاية في ذاتها وانما هي وسلة لتحتيق الصلاح العام وهي حكمة عامة ينبغي أن يتوخاها الشارع عند سن التشريع ويتبعها القاضي عند التأويل والتطبيق فيما يعرض عليه من اتضية .

ومن حيث انه لا وجه لما ذهب اليه الطاعن من ان اعارنه كانت لاريع سنوات تنتهى في ١٩٧٩/٤/٤ وان انهاء خدمته في ١٩٧٩/٤/٤ يكون قد صدر تبل سنة أشسهر على انتهاء الخدمة لا وجه لذلك مادام الثابت

من الأوراق ان مدة اعارة الطاعن هي اربعة اعوام كانت آخرها طبقال للترار الوزاري رقم ١٩٧٧/٢٣٣ الصادر بتحديد اعارته للعام اندراسي ١٩٧٨/٧٧ الذي تنتهي في ١٩٧٨/٨٧٣ م.

ومن حيث انه يخلص مما تقدم ان ما ساقه الطاعن نعيا على الحكم الطعين من أسباب لا يقوم على سند سليم من الواقع أو القانون مما يجعل طعنه حريا بالرغض .

> ( طعن ۱۹۸۰/۲/۲ ق ــ جلسة ۱۹۸۰/۲/۲ ) قاعـــدة رقم ( ۳۷۰ )

## البسدا:

المادة ١١٧ من القانون رفم ٩٩ بسنة ١٩٧٢ بشأن تظيم الجامعات مفاد نص المادة ١١٧ من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ انه لا يجوز اعتبار عضو هيئة التدريس مستقيلا الا انا انقطع عن عمله اكثر من شهر بدون انن ولم يعد للعمل خلال سنة أشهر من الانقطاع — لا يجوز اعتباره مستقيلا اذا عاد خلال السنة أشهر — الاستقالة الحكمية لعضو هيئة التدريس لا تقوم الا بتوافر شرطين أولهما : أن يكون قد انقطع عن عمله لحدة شهر دون انن وثانيهما : الا يعود الى العمل خلال سنة أشهر من تاريخ الانقطاع .

# ملخص الحسسكم :

انه بالرجوع الى القانون رقم ٩} لسنة ١٩٧٢ بثمان تنظيم الجامعات بين انه قد نص في المادة ١١٧ منه على أنه :

« يعتبر عضو هيئة التدريس مستقيلا اذا انقطع عن عمله أكثر من شهر بدون اذن من منهما

وفلك ما لم يعد خلال سنة اشهر على الأكثر من تاريخ الانتطاع . وتعتبر خدرته منتهية من تاريخ انقطاعه عن العمل .. ماذا عاد خلال الأشهر السنة المذكورة وقدم عنرا تاهرا وتبله مجلس الجامعة .....ه اعتبر غيابه أجازة خاصــة بمرتب عى الشهرين الأولين وبدون مرتب عى الأربعة أشهر التالية ،

اما اذا عاد خلال الأشهر الستة المذكورة ولم يقدم عذرا او قدم عذرا لم يقبل ، فيعتبر غيابه انقطاعا لا يدخل فيه ضمن مدة الخدمة المحسوبة في المعاش ولا ضمن المدد المنصوص عليها في المادتين ٦٩ أولا و ٧٠ أولا ، وذلك دون اخلال بقواعد التأديب ، ولا يجوز الترخيص له من بعد في اعارة او مهمة علمية أو اجازة تغرغ علمي أو أجازة مرافقة الزوج قبل انتضاء ضعف المدد المنصوص عليها في المواد ١١٨٨ و ٩٠٠ » .

ومن حيث ان بؤدى النص المتقدم انه لا يجوز اعتبار عضو هيئة التدريس بستقيلا الا اذا انقطع عن عمله أكثر من شهر بدون اذن ، ولم يعد للعمل خلال سنة أشهر من الانقطاع وانه لا يجوز اعتباره كذلك أدا عاد خلال السنة أشهر ، وكل ما هنالك أن المشرع قد غرق في الحكم بالنسبة للعائد بين أن يكون أبدى عذرا قبله بجلس الجامعة وبين أن يكون قد قدم عذرا لم يقبل ، وعلى هذا الوجه يقضع أن شة حالة واحدة للاستقالة الحكية لعضو هيئة التدريس لا تقوم الا بتوافر شرطين أولهما أن يكون قد لذ انقطع عن عمله لمدة شهر دون أذن ، وثانيهما ألا يعود إلى العمل خلال سنة أشهر من تاريخ الانقطاع ...

واذ كان المسلم ان الاستقالة الحكمية كأصل عام طبقا لما هو مقرر مى نظام العاملين المدنيين بالدولة — والذى صدر القانون الخاص بتنظيم الجامعة مى ظله — ان هى الا قرينة مقررة لمصلحة الادارة ان شاعت اعملتها وان أرادت طرحتها ، ممن ثم مانه يتعين تفسير نص المادة ١١٧ المشار اليها مى ضوء هدذا الاصل العام . واالتول بغير ذلك كما ذهب اليه الحكم المطعون ميه والذى انتهى الى وجوب اعتبار الخدمة منتهية بقوة القانون بانقضاء الستة اشهر من تاريخ الانقطاع يؤدى الى ننيجة غير منطقية مؤداها ان عضو هيئة التدريس يستطيع بارادته المنفردة غير منطقية مؤداها ان عضو هيئة التدريس يستطيع بارادته المنفردة

ان يترك الخدمة مهما كانت حاجة المرفق ماسة الى بتله ، وبالتالى مانه يستطيع ان يدرك ماربة فى هجر الوظيفة نهائيا بسلوك هـذا السبيل اذا ما قررت الادارة رفض طلبه الاستقالة الصريحة التى رخص المشرع لها فى تقدير ملاعمة قبولها أو عدم قبولها طبقا لمتضيات مصلحة العمل .

ومن حيث انه لما كان ذلك وكان الثابت ان المطعون ضدها قد انتهت اعارتها في ١٩٧٧/٩/٢ ولم تعد للعبل خلال ستة السهر فانتهى الحكم المطعون فيه آلى اعتبارها مستقيلة ، واعتبار خدمتها منتهية باتقضاء هدف المدة بقوة القانون ، فانه والحالة كذلك يكون قد جاء مخالفا للقانون ، ومن ثم فانه يكون قد جانب الصواب فيها انتهى اليه من آثار تالية سواء بالنسبة للطعن على قسرار رفض طلبها الصريح الاستقالة أو تسرار الحالتها الى مجلس التأديب ، لصدور كل من القرارين بناء على ما هو مقرر للسلطة المختصة من تقدير في مناسبة اتخاذه ، فليس من الزام على هدف السلطة المختصة من تقدير في مناسبة اتخاذه ، فليس من الزام على هدف السلطة — طبقا للقواعد التي صدر في ظلها قرارها — بوجوب قبول استقالة المطعون ضدها ، هذا فضلا عن عدم قيام الدليل على انها قد انحرفت بسلطتها في هدف الخصوص ، هدذا وبالنسبة لقرار احالتها الى مجلس التأديب فاته قد صدر كذلك طبقا لما هو مقرر للسلطة الادارية في مساعلة عضو هيئة التدريس عن اخلاله بها هو مفروض عليه من واجبات في دائه لوظيفته .

ومن حيث انه لذلك ، واذ كان الحسكم المطعون فيه قد انتهى فى قضائه الى خلاف ما تقدم ، فاته والحالة هذه يكون قد جاء مخالفا للقانون ، وبالتسالى فانه يتعين الحكم بالفسائه ورفض الدعوى مع الزام الطاعنه المصروفات .

( طعن ١٠،٠١ لسنة ٢٧ ق ــ جلسة ١٠،٠١٩ )

## قاعبدة رقم ( ٣٧١ )

#### البسدا:

مجلس جامعة الازهر هو السلطة المختصة بانهاء خدمة اعضاء هيئة التدريس بالجامعة للاستقالة سواء الصريحة أو الضمنية ، وأن قراراته في هــذا الشان تعتبر قرارات باتة ونهائية ويكون لرئيس الجامعة دون غيره سلطة اصدار القرار التنفيذي في هــذا الشان .

## ملخص الفتــوى:

استعرضت الجيعية العهومية لقسمى الفتوى والتشريع التانون رغم ١٠٢ لسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الازهر والهيئات التى يشهلها والذى نص لمسادة ٢٤ بنة على أن « يتولى بدير الجامعة ادارة شئون الجامعة ادارة شئون الجامعة العلميية والادارية والمسالية وهو الذى يبثلها ألمام الهيئسات الآخرى ، وهو بسئول عن تنفيذ القوانين واللوائح في الجامعة ، وقرارات مجلس الجامعة في حدود هذه القوانين واللوائح ....... كما تنص المجامعة في حدود هذه القوانين على أن « يختص مجلس الجامعة بالنظر أيهور الآليية :

17 — تعيين اعضاء هيئة التدريس بالجابعة ونقلهم وايفادهم في المهات العلمية ...... » وتنص المادة (٥٠) من ذات القانون على ان « لا تنفذ قرارات مجلس الجامعة ، فيها بحتاج تنفيذه في هذا القانون او في اللائحة التنفيذية الى تصديق شيخ الازهر أو الوزير المختص ، الا بعد صدور قرار التصديق ، فإن لم يصدر قرار في شاتها خلال الستين يوما التالية لتاريخ حصولها مستوفاة الى مكتبه تكون نافذة » .

كما استعرضت الجمعية العمومية اللائحة التنفيذية للقانون الذكور والصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٠٠ لسنة ١٩٧٥ حيث تنص المادة الثانية منها على أنه « مع مراعاة أحكام القانون رقم ١٠٣٠ لسنة ١٩٦١ وهذه

اللائحة يكونَ لشيخ الآزهر بالنسبة للآزهر وهيئاته وللعالملين بها عدا جامعة الآزهر جميع الاختصاصات المقررة للوزير نمى كافة القوانين واللوائح .

ويكون له بالنسبة لجامعة الآزهر الاختصاصات المتررة منى انتانون رقم ١٠٢ لسنة ١٩٦١ وهذه اللائحة » . وتنص المادة (١١٤) من هذه اللائحة على انه « ينفذ مدير الجامعة وعهداء الكليات والمعاهد كل فيما للائحة على انه « ينفذ مدير الجامعة ، ومع مراعاة حكم المادة .٥ من القانون يخصه قرارات مجلس الجامعة ، ومع مراعاة حكم المادة .٥ من القانون رقم ١٠٦٠ لسنة ١٩٦١ يبلغ المدير هذه الترارات الى كل من شيخ الازهر وزير شئون الازهر خلال ثهانية أيام من صدورها كما تنص المادة (١٤٨) من ذات اللائحة على ان « اعضاء هيئة التدريس في الجامعة هم : (١ ) الاساتذة (ب) الاساتذة المساعدون (ج) المدرسون .

ويعين شيخ الازهر اعضاء هيئة التدريس بناء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ رأى مجلس الكلية أو المعهد ومجلس القسم المخلص ، ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة » .

ومن حيث ان مناد هــذه النصوص ان مجلس جامعة الازهر هو صاحب الاختصاص الاصــيل نيما يتصل بادارة شئون جامعة الازهر ، وان ولاية نضيلة شيخ الازهر نمى هــذه الشئون تاصرة على ما ورد بهــذا التانون من نصوص صريحة وما يتخذ من تراراات من مجلس جامعة الازهر مى حدود الاختصاصات المنوطة به ولا تكون مرتبطة بتصديق سلطة اخرى تعد قرارات باته ونهائية ويتم تنفيذها بترار من رئيس الجامعة .

ومن حيث أن التانون رقم ١١٠٣ لسنة ١٩٦١ ولاتحته التنفيذية المشار اليهما قد جاءا خلوا مما يفيد وجوب عرض قرارات مجلس جامعة الآزهر بالجامعة للاستقالة الصريحة أو الضمنية على مضيلة شيخ الآزهر بغرض التصديق عليها أو ما يفيد أن لغضيلته سلطة اصدار القرآر النهائي في هـذا الصدد من ثم تكون قرارات مجلس جامعة الازهر المسار اليها باته ونهائية بمجرد صدورها ويكون لرئيس الجامعة

وحده دون غيره سلطة اصدار القرار التنفيذي في هسدا الشأن عملا بحكم المسادة (٢٤) من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ سالفة الذكر .

ولا ينال من ذلك ما نتضى به المسادة (١١٤) من اللائحة التنميذية للتانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه من ضرورة ابلاغ غضيلة الامام الاكبر بالقرارات الصادرة من مجلس جامعة الازهر في غضون ثمانية ايام من تاريخ صدورها ، ذلك أن هسذا الابلاغ بقيد في حكم هذه المسادة من القانون سالف الذكر من أن تكون قرارات مجلس الجامعة في حاجة الى تصديق شيخ الازهر ، ولم يرد في نصوص هسذا التانون ما يغيد وجوب هسذا التصديق في الحالة المائلة .

ومن حيث أنه لا وجه للاحتجاج بأن نضيلة الأمام الأكبر هو أنسلطة المختصة بتعيين أعضاء هيئة التدريس بجامعة الأزهر ونقا لحكم المسادة الأدم اللائحة التنفيذية المشار اليها بأن من يملك التعيين يملك أنهاء الخدمة ذلك أن تحديد الاداة القانونية اللازمة للتعيين لا يعتبر في ذاات الوقت وبالضرورة تحديد للاداة القانونية اللازمة لاتهاء الخدمة للاستقالة بنوعيها ، أذ يتمين للتقيد بهذه الاداة النص على ذلك صراحة .

( ملف ۱۷۹/۳/۸۱ \_ جلسة ۱۹۸۶/۵/۱۱ )

# الفـــرع الناســـع احالة عضو هيئة التدريس الى المعاش

# قاعــدة رقم ( ۲۷۲ )

#### : المسلا

اعضاء هيئة التدريس — احالتهم الى المعاش للعجز صحيا — صدور قرار الاحالة بناء على تقرير احد الاطباء لا تقرير القومسيون الطبى العام — يجمله مشوبا بعيب مخالفة القانون فيكون باطلا لا معدوما — انقضاء الميعاد القرر للسحب او الالغاء يجعله صحيحا مرتبا الاثاره .

## ملخص الفتسوى:

اذا كان ترار احالة عضو هيئة التدريس بالجامعات الى الماش الاسباب صحية قد صدر دون احالته الى القومسيون الطبى العام لاثبات حالته الصحية اكتفاء بتقرير مقدم من احد الاطباء ، وهسذا التقرير لا يفنى عن تقرير القومسيون الطبى العام فى هسذا الصدد ، ومن ثم يكون قرار الاحالة الى المعاش قد صدر مشوبا بعيب مخالفة القانون .

وبها أن أثر العيوب التى تشوب الترارات الادارية على هذه الترارات يختلف باختسلاف درجة جساءتها ، فهتى بلغ العيب حدا جسسيها كما لو تجرد القرار من صفته الادارية ، أو صدر اغتصابا للسلطة فانه يعتبر معدوما ، ولا يعدو في هذه الحالة أن يكون مجرد فعل مادى معدوم الاثر تاتونا ، فلا تلحته حصانة ولا يكون تابلا للتنفيذ أو التصحيح أو الاجازة ، ومن ثم يجوز سحبة في أي وقت دون التنبد بميعاد الطعن فيه ، فاذا لم يبلغ العيب هذا الحد من الجسامة كما لو كان مقصورا على مجرد مخالفة القوانين أو اللواتح أو الخطا أو تأويلها أو اسساءة استعمال السلطة أو كان العيب الذي أشاب القرار من عيوب الشكل أو مجرد عيب من عيوب أو كان العيب من عيوب من عيوب من عيوب من عيوب من عيوب من عيوب

عدم الاختصاص البسيطة التي لا تبلغ حد اغتصاب السلطة ، وهي اوجه الالفاء المقررة تانونا ، كان القرار باطلا لا معدوما ويجب مراعاة الميساد التانوني عند طلب الغائه أو سحبه ، فهني مضى هــذا الميعاد دون سحب القرار أو طلب الغائه أصوح حصينا وامتنع ســحبه أو الغاؤه وعندنسذ تترتب عليه كانة آثاره المتانونية .

ولما كانت احالة الموظف الى القومسيون الطبى لانبات حالته الصحية تمهيدا للنظر في احالته الى المعاش هي اجراء شكلي أوجب الفانون انخاذه قبل انهاء خدمة آلموظف لعصدم اللياقة الصحية لتقدير حالته الصحية على اساسه . واغفال هدذا الاجراء يعيب القرار الصادر بالاحالة الى ألمعاش بعيب مخالفة التانون بمعناها العام فييطله ، ولكنه لا يجاوز حد البطلان الى حد اعتباره معدوما ، ومن ثم يتمين عند طلب الغائه أو سحبه مراعاة المواعيد المقررة هانونا لطلب الالفاء والسحب ولحال كان قرار الاحالة الى المعاش في هدذه الحالة قد صدر مشوبا بعيب مخالفة التانون لاغفال أجراء شكلي أوجبه القانون وهو احالته الى القومسيون الطبي ابتداء . فعلي مقتضى ما تقدم يكون قرارا باطلا قابلا للالفاء أو السحب في الميعاد القانوس . ولما كان هدذا الميعاد قد انقضى دون سحب القرار أو طلب الغائه فانه يصبح مهتنع الالغاء أو السحب ويكون شائه شأن القرار الصحيح غانونا ، وتترتب علية كانة آثاره وفي مقدمتها تسسوية معاشه على النحو الذي نضمنه القرار .

( متوی ۷٤۹ نمی ۲۱/۱۱/۲۱ )

قاعـــدة رقم ( ۳۷۳ )

#### البيدا:

أعضاء هيئة التدريس — احالتهم الى المعاش للعجز لاسباب صحية — اثبات حالة العجز — يكون بقرار من القومسيون الطبى العام وفقا للهادة ١٠٩ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ — لا يغير من عمدا الحكم نص المادة ٧٧ من القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ ٠

#### ملخص الفتيسوي :

ان القانون رقم . 11 السنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة يسرى على أعضاء هيئة التدريس بالجامعات فيها لم يرد بشانه نص فى القانون رقم ٢٤٥ لسنة ١٩٥٦ بشان تنظيم الجامعات ، وذلك أخذا بمنهوم المخالفة للبند الرابع من المادة ١٢١ من القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٥١ بشأن المؤسسات العامة التى تقضى بأن تسرى على موظفى المؤسسات العامة ألتى تقضى بأن تسرى على موظفى المؤسسات العامة أحكام تانون الوظائف العامة فيها لم يرد بشانه نص خاص فى القسرار الصادر بانشاء المؤسسة أو اللوائح التى يضعها مجلس الادارة ، وذلك باعتبار الجامعة مؤسسة علمة .

ولما كان القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه لم ينظم موضوع اثبات حالة العجز لاسباب صحية عن القيام بأعمال الوظيفة ، ومن ثم يتمين الرجوع في هذا الخصوص الى احكام القانون رقم ٢١٠ لمسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة .

وتنص المادة ١٠٠ من التانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٥١ على انه « تثبت عدم اللياتة الصحية بقرار من التومسيون الطبى العام بناء على طلب الموظف أو الحكومة . ولا يجوز فصل الموظف لعدم اللياتة الصحية تبل نفاذ اجازته المرضية وآلاعتيادية ما لم يطلب الموظف نفسه الاحالة الى المعاش دون انتظار انتهاء اجازاته » . وهدذا النص قاطع في الدلالة على أن عدم اللياتة للخدمة صحيا يجب أن يثبت بتقرير من القويمسيون الطبى العام وهو الهيئة الطبية آلفتية التي وكل اليها المشرع أصلا ألبت في كافة شئون الوظفين من الوجهة الصحية سواء عند تميينهم أو احالتهم الى المعاش أو فصلهم من الخدمة لاسباب صحية . أما نص المادة ٧٧ من القانون رتم ٥٤٣ لسنة ١٩٥٦ على أن عضو هيئة التدريس يجال الى المعاش بقرار من وزير التربية والتعليم بناء على طلب مجلس الجامعة أذا لم يستطع مباشرة عمله بسبب المرض بعدد انقضاء الاجازات المتررة في يستطع مباشرة عمله بسبب المرض بعدد انقضاء الاجازات المتررة في

المسادة ٥٧ - كما يحال الى المعاش بالطريقة ذاتها اذا ثبت في ى وقت انه لا يستطيع لأسباب صحية القيام بوظيفته على الوجه اللائق . هذا النص لا يفيد ولا يعنى احلال مجلس الجامعة محل القومسيون الطبى العام في اتخاذ اجراء هو من صميم اختصاصه وهو اثبات حالة المؤظف من انناحية الصحية اذا رأى احالته الى المعاش لاحد السببين المشار اليهما – وانها يعنى النص تخويل مجلس الجامعة الحق في طلب احالة عضو هيئة الندريس الى المعاش متى توافر احد هذين السببين وكلاهها يقتضى اثبات حالة العضو من الوجهة الصحية ، ولا يكون ذلك الا بتقرير من الجهة المختصة وهو التومسيون الطبى العام – يقدم الى مجلس الجامعة لتقدير حالة العضو على هديه .

( فتوی ۷٤۹ نی ۲۰/۱۱/۳۱ )

## قاعسسدة رقم ( ۳۷۴ )

#### البسدا :

اعضاء هيئة التدريس — احالتهم الى المعاش — تقريرها وفقا للمادة ٧٧ من القانون رقم ٣٤٥ أسنة ١٩٥٦ بثبان تنظيم الجامعات فى احدى حالتين — حالة عدم القدرة على العمل بعد المرض ، وحالة العجز لاسباب صحية عن القيام بة على الوجه اللائق ،

#### ملخص الفتوى:

ان المسادة ٧٧ من القانون رقم ١٤٥٠ لسسنة ١٩٥٦ بشأن تنظيم الجامعات وهو القانون الذي كان معمولا به عند صدور قرار الاحالة الى للماش تنص على أن « يحال عضو هيئة التدريس الى المعاش بقرار من وزير التربية والتعليم بناء على طلب مجلس الجامعة اذا لم يستطع مباشرة علمه بسبب المرض بعد انتضاء الاجارات المقررة في المسادة ٧٧ .

وكذلك يحال عضو هيئة التدريس الى المعاش بالطريقة ذاتها اذا ثبت ني أى وقت أنه لا يستطيع لأسباب صحية التيام بوظيفته على الوجه اللائق » .

ویستفاد من هسذا النص أن عضو هیئة التدریس بحال الی المعاش نی احدی حالتین :

الأولى « اذا مرض واستنفد الإجازات المنصوص عليها في المسادة ٥٧ ولم يعد قادرا على القيام بعبله بعد ذلك » عن

الثانية « اذا عجز الأسباب صحية عن الإضطلاع بعمله على الوجه اللائق » .

( منتوی ۷٤۹ می ۲۱/۱۰/۳۱)

# قاعسسدة رقع ( ۳۷۰ )

#### المسيدا :

اعضاء هيئة التدريس بالجامعات — افادتهم من احكام قرار رئيس الجمهورية رقم 61) لسنة 1970 بتغويض الوزراء في قبول طلبات الإحالة الى المعاش — هذا القرار يتضمن قاعدة عامة مفتضاها تيسير اعتزال الخدمة لجميع العاملين المدنين بالدولة دون تخصيص لطائفة منهم ودون ما قيد للأغادة من احكامه سوى أن يكون طالب الاحالة الى المعاش من المعاملين الموانين الماشات الحكومية .

## ملخص الفتـــوى :

من حيث أن المسادة (١) من ترار رئيس الجمهورية رقم ٥١ اسنة المعرف بتفوض الوزراء في تبول طلبات الاحالة الى المعاش تنص على ان يوض الوزراء ومن في حكمهم كل فيما يخصه سفى اصدار ترار احالة المالمين الدنيين الى المعاش بناء على طلبهم وتسوية معاشاتهم وذلك وفقا للتواعد الآتية: ( 1 ) أن يكون طالب الاحالة الى المعاش معاملا بمتنفى توانين المعاشات الحكومية (ب) الا تقل سن الطالب عند تقديم الطلب عن الخامسة والخمسين والا تكون المدة الباتية لبلوغه سن الاحالة الى المعاش الشار الية تاعدة عامة مقتضاها تيسير اعتزال الخدمة لجميع العالمين المدنيين بالدولة دون تخصيص لطائفة منهم ، ودون ما تبد للاغادة من احكامه المدنيين بالدولة دون تخصيص لطائفة منهم ، ودون ما تبد للاغادة من احكامه سسوى أن يكون طالب الاحالة الى المعاش من العالمين المدنيين بالدولة من احكامه الترار المشار الية بغض النظر عها اذا كان خاضعا

لاحكام تانون العاملين المدنيين بالدولة أو لاحكام تانون خاص مادام هدذا التانون لا يبنع من اعتزال الخدمة بالطريق الذي رسمه الترار رتم ١٥١ لسنة ١٩٧٠ المشار اليه .

ومن حيث انه لا حجة في التول بأن هذا القرار مقصور التطبيق على العالمين الخاضعين لأحكام تانون العالمين المعنيين بالدولة رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ بدعوى أن هذا القانون هو آلذى اشير الله في ديباجة القرار رقم ٥١ لسنة ١٩٧٠ دون القوانين الخاصة التي تحكم بعض طوائف من العالمين بالدولة — لا حجة في هذا القول لأن الإشارة في الديباجة الي تانون دون آخر لا يصبح إن تكون قيدا على ما الطلقه النص ، فضلا عن ان الإشارة في ديباجة القرار الى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ لا تحيل دلالة تصر أحكام هذا القرار على المعالمين بذلك القانون دون المعالمين باحكام عوانين خاصة ، لأن هذا القانون يسرى ليضا على المعالمين بقوانين حاصة فيها لم يرد فيه نص في تلك القوانين وذلك وفقا لحكم المسادة (١) من تقانون المعالمين الصادر بالقانسون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ كما الماليون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ يضمن حكما بشيابها .

وبن حيث انه متى كان ذلك ، مان أعضاء هيئات التدريس بالجامعات النين يخضعون لأحكام القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم الجامعات ، يغيدون من أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١ لسنة ١٩٧٠ المسار اليه ميحق لهم أن يطلبوا الاحالة إلى المعاش وفقا لأحكامه ولا يغير من ننك أن القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ – المسار اليه قد نظم احالة أعضاء هيئات التدريس إلى المعاش مى حالة قيام أسباب صحية تحول بينهم وبين الاستبرار مى المعل ، ذلك أن هـذا التنظيم يختلف عن تيسير إعتزال الخدمة لطالب الاحالة إلى المعاش ، وليس من شان التنظيم الأول أن يحرم عضو هيئة التدريس من الانادة من التنظيم الثاني .

لهذا انتهى رأى الجمعية العيومية الى أن قرار رئيس الجمهورية رقم 61 لسنسنة ١٩٧٠ المشسار اليسة يسرى على اعضاء هيئات التدريس بالجامعات .

( لمك رتم ١٥/١/١٨ ــ جلسة ١١/١/١٢١١).

# الفصـــل الـــزابع المالة المالية لاعضاء هيئــة التدريس

قاعـــدة رقم ( 177 ) الفـــرع الاول المـــرتب

#### البسدا :

أعضاء هيئة التدريس — الفقرة الثانية من الجدول الملحق بقانون الجامعات رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٨ المصدل بالقانون رقم ١٨٥٧ لسنة ١٩٥٩ — نصها على احتفاظ اعضاء هيئة التدريس والمعيدين بمرتباتهم عند تعيينهم من « وظائف حكومية » — المقصود بالوظائف الحكومية في مفهوم هسذه الفقرة — هو وظائف الحكومة والهيئات المالة .

# ملخص الفتسوى :

ان تعبير « الوظائف الحكومية » الواردة بالنقرة الثانية من جدول المرتبات الملحق بقانون الجامعات رقم ١٨٤ لسنلة ١٩٥٨ المعدل بالقانون رقم ٢٨٧ لسنة ١٩٥٩ قد استعمل لتنصرف دلالته الى الوظائف الحكومية بالمعنى الفيق ووظائف الأشخاص العامة المصلحية من مؤسسات وهيئات عامة سيؤيد ذلك ما يلى:

أولا : تنص المسادة ٦٣ من متانون الجابعات سالف الذكر على ان « تجوز اعارة اعضاء هيئسة التدريس لجابعة الجنبية أو معهد علمى في مستوى الكليات الجامعية أو للعبل بوزارات الحكومة ومصالحها والهيئات العامة والدولية أو جهة غير حكوبية .... » .

وهدذا النص حين أجاز الاعارة الى وزارات الحكومة ومصالحها والهيئات العدامة اعتبرها جميعا هيئات حكومية بدليل أنه أجاز بعدد

ذلك مباشرة الاعارة الى جهة غير حكومية .. مالجهة الحكهمية ... ووطائفها بالضرورة حكومية ... في نظر المشرع عند وضع هــذا القانون تدحل فيها الهيئات المــامة . وهــذه دلالة مقنمة لفهم تعبير « الوظائف الحكومية » في الفقرة الثانية المشار اليها بحيث تشمل وظائف الهيئات الماية التي اعتبرها المشرع جهة حكومية في نص المــادة ١٣ المذكورة .

ثانيا: تنص الفقرة الثالثة من جدول المرتبات . المحق بتانون الجامعات على أنه: « وإذا كان للمعيد خدمة سابقة مدتها سنتان على الآتل فى وظيفة نفية تعادل بدايتها وظيفة المعيد ولم يكن مرتبه قد بلغ عشرين جنيها شميا من تاريخ تعيينه فسى وظيفة معيد » .

ويمكن أن يؤهد من هدف النص أنه أذا كان للمعيد خدمة سنتان في وظيفة فنية ولم يفرق النص بين وظائف الحكومة والهيئات العامة عوكان مرتبه قد بلغ في هدف الوظيفة بهيئة عامة عشرون جنيها عين معيدا بهذا المرتب عفاذا كان معنى « الوظائف الحكومية » في الفقرة الثانية لا يشمل وظائف الهيئات العامة فأنه طبقا لهذا المعنى ما كان يجوز تعيين هدذا المعيد بعشرين جنيها لتجاوز هدذا المرتب أول مربوط وظيفة المعيد مما لا يجوز طبقا للفقرة الثانية أذا كانت الوظيفة السابقة في هيئة عامة ، وبذلك يستخلص المعنى المستخلص من كل من الفقرتين حيث يؤدى تطبيق كل منهما نتيجة تعارض الآخرى ، وهو تعارض لا يتسنى رفعة الا بصرف معنى « الوظائف الحكومية » في الفقرة الثانية ليشمل وظائف المؤسسات العامة فضلا عن وظائف المحكومة المحكوم

ويخلص مما تقدم أن بقانون الجامعات من الشواهد ما ينبىء عن أن عبارة « الوظائف الحكومية » الواردة بالفقرة الثانية المذكورة قد قصد بها وظائف الحكومة والهيئات العامة .

( منتوى ٢٠٧١ مى ١٩٦٣/١١/١٧ )

# قاعىسدة رقم ( ٧٧٧ )

#### البسدا:

الجدول الملحق بقانون الجامعات رقم ١٨٤٤ اسنة ١٩٥٨ معدلا بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٥٨ معدلا بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٨ ـ نصه على احتفاظ عضو هيئة التدريس الذي كان يشغل وظيفة حكومية بآخر مرتب كان يتقاضاه فيها أذا كان يزيد على بداية ربط الوظيفة التى يعين فيها بالجامعة حتى ولو جاوزت نهاية ربطها ــ احتفاظه بما يجاوز نهاية المربوط بصفة شخصية .

### ملخص الفتسموى:

ان القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ني شان تنظيم الجامعات ينص في الفترة الثانية من جدول المرتبات والمكافآت الملحق به .. والمعدل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ — على أن « ١٠٠٠، براعى عند تعيين اعضاء هيئة التدريس والمعيين مبن كاتوا يشغلون وظائف حكومية احتفاظهم بآخر مرتب كاتوا يتقاضونه في الوظائف ، اذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون فيها ، واذا كان هسذا المرتب يجاوز أقصى مربوط الوظيفة احتفظوا به بصفة شخصية » ومؤدى هسذا النص هو أن يحتفظ عضو هيئة التدريس الذي كان يشسخل وظيفة حكومية ، بآخر مرتب كان يتقاضاه في هدذه الوظيفة ، اذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعين فيها بالجامعة ، حتى ولو جاوز نهاية مربوطها .

( فتوی ۳۰۸ نی ۱۹۹۹/۲/۱۵ )

## قاعسسدة رقم ( ۳۷۸ )

#### البسدا:

جامعات — اعضاء هيئة التدريس — القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٢ بعدم جواز الجمع بين مرتب الوظيفة في الشركات التي تساهم فيها الدولة وبين الماش المستحق قبل التعيين فيها — سرياته على عضو هيئة التدريس الذي يمين رئيسا لجلس الادارة وعضوا منتبا باحدى شركات القطاع العام — التزام هــنه الاخرة بمراعاة احكامه عند تحديدها لرتبة في الشركة .

# ملخص الفتسوى :

اذ وضع عدم امكان الجمع بين وظيفة رئيس مجلس الادارة والعضو المنتب بشركة من شركات القطاع العام ، وبين العمل كاستاذ غير متفرغ بلحد المعاهد العليسا غانة لا يكون ثبة مجال لبحث الجمع بين المرتب والمعاش الذى تشير اليه وزارة التعليم العالى ، عظاهر الآبر ان المتصود بسؤالها هو الجمع بين معاش الدكتور المعروضة حالته باعتباره استاذا سسابقا بالجامعة وبين مرتبه كاستاذ متعرغ ( في المقام الأول ) وهو المرتب الذي سيضاف الى مرتبة في شركة النصر ، اذ أن مرتب الاستاذ غير المتفرغ هو الذي يعنى وزارة النعليم العالى ويدخل في اختصاصها دون ما عداه من مرتبات يتقضاها السيدان المذكوران من شركة النصر الاغذية .

واذا كان الآمر على الرغم مما تقدم يتعلق بالجمع بين المعادس والرتب في شركة النصر ، فاتة يتعين عندئذ الرجوع الى احكام القانون رقم ٧٧ لدسنة ١٩٦٦ بعدم جواز الجمع بين مرتب الوظيفة في الشركات التي نسساهم فيها الدولة وبين المساش المستحق قبل التعيين فيها ، الذي ينص في مادتة الأولى على أنه " « لا يجوز الجمع بين مرتب الوظيفة في الشركات التي تساهم فيها الدولة وبين المعادس المستحق من الحكومة أو المؤسسات العامة قبل التعيين في هدف الشركات . ومع ذلك يجوز الجلس ادارة الشركة ـ بعد موافقة وزير الخزانة \_ أن يقرر الجمع بين الماش والمرتب الذي يتقاضاه الوظف عند التعيين في الشركة » .

« ماذا جاوز مجموع المعاش والمرتب ما كان يتقاضاه الوظف عند اعتزاله الخدمة وكان هسذا المجموع يزيد على ١٠٠ ( مائة جنيه ) من الشهر أو كان سن الوظف تد جاوز عند تعيينه في الشركة سن الناتية والستين فيصدر القرار المسار اليه من رئيس الجمهورية » اذ أن هسذا القانون هو الذي يحكم الحالة المعروضة دون القانون رتم ٢٥ لسنة ١٩٥٧ الذي تشير الية وزارة التعليم العالى والذي يتعلق بالجمع : « بين المعاش وبين المرتب الذي يتقاضاه الموظف الذي يعاد للعسل في

الحكوبة أو نمى احسدى الهيئات أو المؤسسات العسابة ذات الميزانيات المستقلة أو المحقة » . وفقا لحكم المسادة الأولى من القسانون وهو ما لا يتوافر في الحالة المعروضة ، ولذلك فانه نظرا لعدم تحديد مرتب السيد المعروضة حالته في شركة النصر للأغذية المحفوظة حتى الآن ، فانه يتمين مراعاة احكام القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٢ عند تحديد هسذا المرتب .

( نتوى ١٤٢ نى ٥٢/٨/٢٥ )

# قاعسدة رقم ( ۳۷۹ )

## البسدا:

القواعد الملحقة بجدول المرتبات والمكافئت الملحق بالقانون رقم ١٩٩٩ لسنة ١٩٩٣ لسنة ١٩٩٨ لسنة ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ وظائف حكومية بآخر مرتب لهم في هذه الوظائف حدم استفادة من كان يشخل وظيفة رئيس مجلس ادارة احدى الشركات من هسذا الحكم ساساس ذلك أن هسنه الوظيفة ليست حكومية سالا جدوى من الاستناد الى التفسير التشريعي رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ الصسادر من اللجنة العليسا لتفسير التشريعي رقم ٦ لسسنة ١٩٦٤ ١

# ملخص القتسوى :

ان القساعدة الثانية من القواعد المحقة بجدول المرتبات والكاتمات الملحق بالقاتون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شسان تنظيم الجامعات في المجهورية العربية المتحدة المسدلة بالقاتون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٦٣ تنص على أن يراعي عند تعيين اعضاء هيئة التدريس والمعيدين ممن كاتوا يشغلون وظائف حكومية احتفاظهم بآخر مرتب كانوا يتقاضونه في هدذه الوظائف اذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون نيها واذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة احتفظوا به بصفة شخصية كان هذا المرتب يجاوز اتمى مربوط الوظيفة احتفظوا به بصفة شخصية

وتسوى طبقا لأحكام هــذه القاعدة من تاريخ العمل بهذا القانون مرتبات ا عضاء هيئة التدريس الحاليين من موظفى الحكومة السابقين مع عسدم صرف اية فروق مالية عن المساضى .

ولما كانت شركة النصر لليكهاويات الدوائية هى شركة مساهمة مصرية خاضعة لأحكام القانون الخاص وتتبع وسائله والساليبه عى ادارة أمورها وعلى ذلك غلا تعتبر ونلينة رئيس مجلس ادارتها من الوظائف الحكومية التى تخول شاغلها الحق عى الاحتفاظ بمرتبه عند تعيينه بهيئة التدريس بالجامعة .

ولما كان من يعين ابتداء مى وظيفة الاستاذ من خارج هيئة التدريس يمنح بداية ربط هسذه الوظيفة بشرط أن يكون مستوفيا مدة ثلاث عشرة سنة من تاريخ حصوله على درجة بكالوريوس أو ليسانس أو ما يعادلهما ومن لم يكن مستوفيا الشرط المشار اليه عند التعيين يمنع هدذا المرتب من تاريخ استيفائه ويسلسل المرتب على حسب الجسدول الملحق بالقانون المشار اليه ( الفقرة رقم ٥ من قواعد تطبيق جدول المرتبات في حامعات الاتليم الجنوبي ) ولا حجة نيما قد يقال من أن التفسير التشريعي رقم ه لسعة ١٩٦٥ الصادر من اللجنة العليسا لتنسير قانون العاملين رقم ٢٦ لسخة ١٩٦٤ ــ بصرف ألنظر عما يواجهه هــذا التفسير التشريعي من طعن يتجاوز حدود التنسير ـ تد نص مي البند ٣ منه على أنه يجوز النتل والندب بين جهاز الدولة الادارى وبين الشركات النابعة للمؤسسات المسامة طبقا للقواعد والشروط التى يقسررها رئيس الجهساز المركزى للتنظيم والادارة - وذلك لانه فضلا عن أن هدده القواعد لم تصدر الا في ١٣ من أغسطس سسنة ١٩٦٦ أي مي تاريخ تال لتاريخ صدور القسرار الجمهوري رقم ٢٠٢١ لسسنة ١٩٦٦ الصادر في ٢٣ من مايو سنة ١٩٦٦ بنعيين السمسيد الدكتور ٠٠٠٠٠٠ اسستاذا بالجامعسة مان الشسارع قد قصد بنص خاص مى قانون تنظيم الجامعات السالف البيان أن يحتفظ لوظنى الحكومة عند تعبينهم بوظائف هيئسة التدريس بالجامعات بآخسر مرتب كاتوا يتقاضونه ـ وهـ ذا آلحكم الخاص لا يبتد اثره الى غير هؤلاء من العاملين في الشركات العلمة .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع الى أن وظيفة رئيس مجلس ادارة شركة النصر المكهاويات الدوائية لا تعتبر وظيفة من الوظائف الحكومية التى تخول شاغلها الحق في الاحتفاظ براتبه عند تعيينه بهيئة التدريس بالجامعة ويمنح أول مربوط الوظيفة التي عين فيها .

( متوی ۷۷۲ بتاریخ ۱۹۹۷/۹/۲۱ )

# قاعـــدة رقم ( ۳۸۰ )

#### المسدا :

النص على احتفاظ من يعين عضوا بهيئة التدريس او معيدا ممن كانوا يشغلون وظائف حكومية بآخر مرتب كان يتقاضاه — احتفاظه بالمرتب بصفة شخصية لو جاوز اقصى مربوط الوظيفة — وظائف شركات القطاع العام لا تعتبر من الوظائف الحكومية في مفهوم هــذا النص — اساس ذلك ان هــذه الشركات تتخذ جميعها شــكل شركات مساهمة وتخضع لاحكام القانون الخاص — لا محل للاستفاد الى جواز النقل من أية جهة حكومية الى وظيفة مماثلة باحدى هــذه الشركات أو العكس — اساس ذلك ان هــذا النص استشائي ولا يجوز التوسع فيه أو القياس عليه .

## ملخص الفتـــوى:

الد القاعدة الثانية من القواعد الملحقة بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٥ مى شان تنظيم الجامعات مى الجمهورية العربية المتحدة المعدلة بالقانون رقم ١٥١ لسسنة ١٩٦٣ تنص على أن يراعى عند تعيين اعضاء هيئسة التدريس والمعيدين ممن كانوا يشغلون وظائف حكومية احتفاظهم بآخسر مرتب كانوا يتقاضونة فى هسذه الوظائف اذا كان يزيد على بداية مربوط

الوظيفة التى يعينون فيها واذا كان هذا المرتب يجاوز أتصى مربوط الوظيفة احتفظوا بة بصفة شخصية وتسوى طبقا الاحكام هذه القاعدة من تاريخ العمل بهذا القانون مرتبات اعضاء هيئة التدريس الحاليين من موظفى الحكومة السابقين مع عدم صرف أية فروق مالية من الماضى .

ولما كان تانون المؤسسات المامة وشركات القطاع العام الصادر بالتانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ يتفي في المادة ٣٣ منه بأن تعتبر شركة تطاع عام (1) كل شركة يعتلكها شخص عام بهنوده أو يساهم فيها مع غيره من الاشخاص العابة (٢) كل شركة يساهم فيها شخص عام أو أكثر مع اشخاص خاصة أو يمتلك جزءا من راس مالها وذلك اذا صدر قرار من رئيس الجمهورية باعتبارها شركة تطاع عام متى انتضت ملحة الاقتصاد التومى ذلك .

ويجب أن نتخذ هـذه الشركات جبيعها شـكل شركة المساهمة \_ كما يقضى فى المادة ٣٥ منه بأنه يجب شـهر نظام الشركة وكل تعديل يطرأ عليه فى السجل التجارى وفقا للأحكام المنصوص عليها فى قانون التجارة كما يجب شـهر ملخص نظام الشركة وكل تعديل يطرأ عليه فى صحيفة الشركات .

وان المادة (٣٦) من هذا القانون تقضى بأن يكون بكل شركة شخصية اعتبارية .

ولا تثبت للشركة الشخصية الاعتبارية الا من تاريخ شهر نظامها. في السجل التجاري .

وتنتتل الى الشركة بمجرد شهرها فى السجل التجارى آثار جميع التصرفات التى اجريت لحسابها قبل الشهر كما تتحمل الشركة جميسع المساريف التى انفقت فى تأسيسها .

ولا يجوز الاحتجاج على الغير بالتعديل الذي يطرا على نظام الشركة الا من تاريخ شمسهر التعديل في السجل التجاري . ويبين من هده النصوص أن شركات القطاع العام تتخذ جميعها شكل شركات المساهمة وهى تخضع لأحكام القسانون الخاص وتتبع واسائله واسائيبه في ادارة أبورها وعلى ذلك غلا تعتبر وظائف العالمين فيها من الوظائف الحكومية التي تخسول شاغلها الحق في الاحتفاظ بمرتبه عنسد تعيينه بهبئة التدريس بالجامعة أو وظيفة المهد .

ولا يغير من هذا الرأى ما تنص عليه المسادة ٣٣ من نظام العالمين المتطاع العام الصادر بترار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٢٣٠٩ لسسنة ١٩٦٦ من أنه يجوز نقل العسامل من أى جهسة حكومية مركزية أو محلية الى وظيفة من ذات غلة وظيفته بالهيئات والمؤسسات العسامة والوحدات الاقتصادية آلتابعة لها كما يجوز نقل العسامل الى وظيفة من ذات غلة وظيفته سواء كان ذلك داخل المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية أو الى مؤسسة أو وحدة اقتصادية الخرى أو هيئة عامة أو جهة حكومية مركزية أو محلية ذلك أن التعيين فى وظائف هيئة التدريس بالجامعات لا يكون عن طريق النقسل من وظائف شركات القطساع العسام لاختلاف الشروط اللازم توافرها لتولى وظائف كل من هاتين الجهتين وأن السم في قانون الجامعة على احتفاظ من يعين فى وظيفة بهيئة التدريس أو وظيفة معيد من موظفى الحكومة باخر مرتب كانوا ينتاضونه فى الحكومة تبل تعيينهم فى وظيفة هيئة التدريس أو وظيفة المعيد هو نص استثنائى لا يجوز تعيينه فى وظيفة هيئة التدريس أو وظيفة معيد ه

ولما كانت وظائف شركات القطاع العام لا تعتبر وظائف حكومية غان من يعين منهم بهيئة التدريس بالجامعة أو بوظيفة معيد لا يسميد من حكم القاعدة سسالفة الذكر وانها يمنح راتب الوظيفة التي يعين فيها المقرر عى الجدول المرافق للقانون ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ وتعديلاته وبالضوابط المبيئة فيه .

لذلك انتهى راى الجمعية الى أن وظائف شركات القطاع العسام

لا تعتبر من الوظائف الحكومية انتى تخصول شاغلها الحق فى الاحتفاظ برواتبهم عند تعيينهم بهيئة التدريس أو بوظائف المسيدين فى الجامعات ويمنح من يعين منهم فى هدف الوظائف راتب الوظيفة التى يعين فيها المترر فى الجدول المرافق للقانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ وتعديلاته بالضوابط المبينة فيه .

( منوی ۱۹۵ بتاریخ ۱۹۸۸/۲/۲۱ )

## فاعسدة رقم ( ٢٨١ )

#### المسدا:

جامعة الأزهر سر مرتبات ورواتب الضافية سلسادة ٥٦ مكرا السنة القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٦١ المضافة بالقانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٦١ المضافة بالقانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٦٤ سنته ١٩٦٤ سنته ١٩٦٤ سنته ١٩٦٤ سنت المرتبات والرواتب الإضافية معاملة نظرائهم في جامعات الجمهورية العربية المتحدة سمة قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ سائن في الجنول المحق بهذا القانون بعد تعديله بالتانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ على أن « من يحصل على درجة الماجستير أو ما يعادلها يمنح علاوة مقدارها ٣٦ جنيها سنويا دون أن يؤثر ذلك في علاوته الدورية أو مناهما سنتها سرويا المربوع في هسذا الشائن الى احكسام رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦١ سائن الم احكسام المعلوات الإضافية المقررة المعاملين بالكادر العام سقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨ لسنة ١٩٦١ في شأن الرواتب الإضافية للحاصلين على الماجستير أو الدكتوراه أو ما يعادلهما المعدل بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٠ سائطاقه على الموظفين الذين يعاملون بمقتضى احكام لسنة ١٩٦١ ساخاصية على الموظفين الذين يعاملون بمقتضى احكام المنات خاصية م

# ملخص الفتسوى:

ان المسادة ٥٦ مكررا من القانون رقم ١٠٣ لسسنة ١٩٦١ المسائة بالقانون رقم ١٢٨ لمسانة ١٩٦٨ تنص على أن « يعامل أعضاء هيئسة

التعريس والمعيدين بجامعة الآزهر من حيث المرتبات والرواتب الاضافية معاملة نظرائهم في جامعات الجمهورية العربية المتحدة ... » ..

وقد نص الجدول الملحق بقانون تنظيم الجامعات المسادر بانقانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ بعد تعديله بالقانون رقم ١٥٩ لسسنة ١٩٦٣ على أن « من يحصل على درجة الماجستير أو ما يعادلها يمنح علاوة مقدارها ٣٦ جنيها سنويا دون أن يؤثر ذلك مي علاوته الدورية أو ناتها » ولمسا استبدل بهذا الجدول جدول المرتبات والمكافآت المنصوص عليسه في المسادة الرابعة من القانون رقم ٣٤ لمسنة ١٩٦٤ ورد النص ذاته مي هذا الجدول ، الأمر الذي يبتنع معه الرجوع الى احكام العلاوات الاضافية المقررة للعاملين بالكادر العام اذ أن تطبيق احكام هـذا الكادر على الوظائف التي تنظمها موانين خاصة لا يتأتى الا عند عدم وجود النص الخاص وهو ما تنص عليه المسادة الأولى بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين من عدم سريان الأحكام الواردة به على الوظائف التي تنظمها قوانين خاصة فيما نصت عليه هذه القوانين ، وهو ما أكده أيضا قرار رئيس الجههورية رقم ٢٢٨٧ لسفة ١٩٦٠ مي شأن الرواتب الاضافية للحاصلين على الماجستير أو الدكتوراه أو ما يعادلهما أذ بعد أن قضت المادتين الاولى والثانية يهنح راتب اضافي لموظفي الكادر العالى من الدرجة السادسة الى الدرجة الرابعية الحاصلين على درجة الماجستير أو الدكتوراه أو ما يعادلهما ولمن يحصل على الدكتوراه وهو مى الدرجة الثالثة نصت المادة السادسة من هذا القرار على أنه « ولا تهنح الرواتب المسار اليها مي المادتين ١ و ٢ للموظفين الذين يعاملون بمقتضى أحكام کادر ات خاصة » ،،،،

ولئن كان هـذا الترار قد عدل بعـد ذلك بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٠٦ لسنة ١٩٦٦ الذي أضاف الى البند أ من المـادة الاولى منه فقرة جديدة نصها الآتى : « كما يهنح هـذا الراتب للحاصلين على دبنومين من دبلومات الدراسات العليـا تكون مدة دراسـة كل منهما سعة على الاتل أو دبائوم منها تكون مدة دراستة سنتين بذات الشروط » .

غلن هدذا الحكم الجديد وقد أصبح جزءا من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٧ لمسنة ١٩٦٠ لا يطبق على الموظفين الذين يعاملون بمقتضى احكام كادرات خاصسة طبقا للهادة السادسة من هدذا القرار ، ويتمين بحث مدى معادلة دبلومات الدراسات العليا لدرجة الماجستير من حيث ما يقوم من هدذه الدبلومات مقام الماجستير غى المركز الوظيفى للمعيد وباننظر ألى مستوى التأهيل العلمي لكل منهما .

( نتوى ١١١٧ ني ١٩٦٩/١٢/٨ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٨٢ )

#### المِسدا:

الاصل أن الجهة المعار اليها نتحمل بعرنب المعار ــ الاستثناء هو أن تتحمل الجامعة المعيرة بعرتب المعار ــ أنر ذلك ــ أحقية عضو هيئة التدريس لمرتبه الاصلى وبدل الجامعة •

# ملخص الفتسسوى :

ان المشرع اجاز اعارة اعضاء هيئة التدريس بالجامعات الصرية للعمل مى تخصصاتهم بالجامعات والكيات والمساهد الاجنبية وبالهيئات والمؤسسات الدوليسة وبوزارات الحكومة ومسالحها وهيئاتها ومؤسساتها وذلك لمسدة سنتين قابلة للتجديد واشترط كاصل عام أن تتحصل الجهسة المعار اليها العضسو بمرتبه واستثناء من هسذا الاصل اجاز للجامعة مى الأحوال الخامسة التى تقدرها أن تتحصل بمرتب المسار واحتفظ المشرع للمعسار بنص صريح بأقدميته وعلاواته وكانسة مميزات وظيفته الاصلية واجاز شسفل وظيفته بدرجتها مى الحسالة التى تكون منها الإعارة بدون مرتب وقصر هسذا الحكم على تلك الصالة نقط غلم يطبقه على الاعارة بمرتب وقصر هسذا الحكم على تلك الصالة نقط غلم وطبقة المعارة بمرتب وقصر هسذا الحتم على تلك الصالة نقط غلم وانها يتمين الإبتاء عليها شاغرة لحين عودته أذ بذلك يتوافر المعرف المسالى اللازم للوناء بمرتب المصار الذى التزمت به الجامعة المعرف

ولما كان الرتب في عبوم معناه لا يتتصر على المبلغ المحدد أساسا وبصفة أصلية للموظف بحسب درجة وظيفته بل يتسمل اذا أطلق بغير قيد كاصلاح قانوني بجبيع المزايا المتعلقة بالوظيفية والتي يلحقها المشرع بالمرتب الأصلى لتأخذ حكمة وتجرى مجراه فتستحق باستحقاقه ونحجب بحجبه ، فان ألمار بسرتب من أعضاء هيئة التدريس بجامعة القاهرة الى جامعة بيروت والذي تتم اعارته رعاية للعلاقة الخاصة الدي تربط جامعة بيروت بجامعة الاسكندرية ويستحق مرتبه الأصلى وبدن الجامعة المحدق به وفقا لما هو مقرر بجدول المرتبات والبدلات المرافق النون الجامعات رقم ؟ لسنة ١٩٧٢ .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى اسنحقاق اعضاء هيئات التدريس بجامعة القاهرة المعارين بمرتب الى جامعة بيروت لبدل الجامعة .

( ملف ۲۸۱/٤/۸ ـ جلسة ۸/٤/۸۸ )

#### قاعـــدة رقم ( ٣٨٣ )

## المسدا:

الميدون ــ تسوية حالتهم وفقا للقانون رقم ١٨٤ أسنة ١٩٥٨ ــ رفع راتبهم من ١٥ جنيها الى عشرين جنيها ــ يكون بعد سنة من تاريخ التعيين اذا لم تكن لهم مدة خدمة سابقة وبانقضاء سنتين اذا كانت لهم مدة خدمة سابقة في وظيفة فنية ذات درجة مالية معينة .

## ملخص الفتـــوى :

ان البند الأول من تواعد تطبيق جدول المرتبات على اعضاء هيئة التدريس والمعيدين الحاليين ، بجامعات الاقليم الجنوبي الملحق بالتانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شسان تنظيم الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة ينص على أن:

« تسوى حالة المعيد على اساس منحه خمسة عشرة جنيها شهريا تزاد الى عشرين جنيها بعد سنة من تاريخ تميينة فى وظيفة معيد باجدى الكليسات الجامعية ويسلسل مرتبه وفقا للجدول الملحق بهذا التانون ، فاذا كان المعيد خدمة سابقة مدتها سنتان على الآتل فى وظيفة فنية من درجة تعادل فى بدايتها وظيفة المعيد فتسوى حالته على اساس منحه عشرين جنيها شهريا من تاريخ تعيينه فى وظيفة معيد الويسلسل مرتبه وفقا للجدول الملحق بهذا التانون » .

ويستفاد من هـذا النص ان المشرع في سبيل تطبيق جدول المرتبات المحق بالقانون رقم ١٨٤ لسـنة ١٩٥٨ المشار اليه على اعضاء هيئنة التدريس والمعيدين الحاليين بالجامعات بالاقليم الجنسوبي ـ حدد للمعيد راتبا شــهريا مقداره خمسة عشر جنيها على ان يرفع الى عشرين جنيها بعد سنة من تاريخ تعيينه وتسلسل مرتبه وفقا للجدول سالف الذكر فاذا كان للمعيد خدمة سابقة فانه يشترط لمنحة هـذا الراتب الأخير شرطان :

الأول: الا تقل مدة هذه الخدمة عن سنتين .

والثانى : ان تقضى مى وظيفة منية من درجة تعادل مى بدايتها بداية وظيفة المعيد .

مما يدل على ان المسرع يستهدف تواغر مستوى معين غى المهيد لمنحة الراتب المذكور ، ويتحقق هدذا المستوى بانقضاء سنة منذ تعيين المهيد اذا لم تكن له خدمة سابقة وبانقضاء سنتين اذا كانت له خدمة سابقة غى وظيفة غنية ذات درجة مالية معينة د وغنى عن البيان ان بلوغ هدذا المستوى وتحقيق هدف الشدارع لا يتحقق كلاهما الا بشد على الوظيفة الفنية السابقة شدخلا معليا وتقاضى راتب عنها يعادل أول مربوط وظيفة المعيد ، فلا يغنى غى هدذا الصدد مدد الخدمة الاعتبارية .

ماذا كانت الطبيبة قد شغلت تبل تعيينها معيدة وظيفة طبيبة المتياز براتب شمهري مقداره ١٢ جنيها اعتبارا من ١١ من مبراير سنة ١٩٥٦ حتى ٢٠ من مارس سسغة ١٩٥٧ بمستشفى الدمرداش ثم ضمت هده المدة الى مدة خدمتها واعتبرت فى الدرجة السادسة فرضا من ١٧ من يونية سنة ١٩٥٦ ــ فعلى مقتضى ما تقدم لا تكون قد شغلت بصغة فعلية خلال هدف الفترة وظيفة فنية تعادل فى بدايتها بداية مربوط وظيفة المعيد وهى خمسة عشر جنيها شسهريا ، ومن ثم يتخلف فى شأنها شرط قضاء السنتين فى وظيفة فنية من درجة تعادل فى بدايتها بداية مربوط المعيد بعد خصم هدفه الفترة من مدة خدمتها السابقة فلا تستحق راتبا مقداره عشرون جنيهسا شسهريا من تاريخ تعيينهسا معيدة فى ٣٠ من يوليسة سسنة ١٩٥٨ .

( فتوى ٥٠٠٠ غى ١٢/٦/٦/١٢ )

# قاعـــدة رقم ( ۳۸۶ )

#### المسدا:

تعيين العامل بالعطاع العام معيدا باحدى كليات الجامعة للمحافظة المرتبه الذي كان يتماضاه قبل ترك الخدمة بالقطاع العام منوط بشرطين للا يكون هناك فاصل زرنى بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة الجديدة لله يجاوز العامل بالرتب المحتفظ به نهاية مربوط الفئة أو الدرجة المعاد تعيينه فيها .

#### ملخص الفتــوى:

ان القاعدة الناتية من القواعد الملحقة بجدول المرتبات والمكافات الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات المعدل بالتانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ تنص على ان « يراعى عند تعيين اعضاء هيئة التدريس والمعيدين من كانوا يشافون وظائف حكومية احتفاظهم بآخر مرتب كانوا يتقاضونه في هاذه الوظائف اذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون فيها ، وأذا كان المرتب يجاوز اقصى مربوط الوظيفة احتفظوا به بصغة شخصية » .. ومن حيث أنه جاء بالبند « أولا » من القرار التفسيرى رقم } الصادر من المحكمة العليا بجلستها المنعقدة فى أول مايو سنة ١٩٧١ « أن العامل فى القطاع العام آلذى يعاد تعينيه فى فئسة أو فى درجة اعلى فى القطاع العام أو فى الجهاز الادارى للدولة يحتفظ بالمرتب الذى يتقاضاه فى وظيفته السابقة ولو كان يزيد على أول مربوط الفئة أو الدرجة التى أعيد تعيينه فيها بشرط آلا يجاوز نهاية مربوطها وذلك ما لم يكن هناك فاصل زمنى بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين فى الوظيفة الجديدة .

ولما كانت القرارات التعسيرية المسادرة من المحكمة العليا لها قوة القانون كما أنها ملزمة مان القرار التفسيرى رقم ٤ لسنة ١٩٧١ المشار اليه يكون واجب التطبيق على الحالة المعروضة ويكون قد عدل المسكم الوارد مى القاعدة الثانية من القواعد الملحقة بجدول المرتبات والمكافآت الملحق بالقسانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ والمسدل بالقسانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٨ .

ومن حيث أن الواضح من القسرار التفسيري رقم } لسحة 1941 احتفاظ العامل الذي كان يشحف وظيفة من وظائف التطاع العام بمرتبه الذي كان يتقاضاه عند تعيينه في هئة أو في درجة أعلى سحواء في التطاع العام أو الجهاز الاداري للدولة ولو كان يزيد عن أول مربوط الفئة أو الدرجة التي أعيد تعيينه فيها وذلك بشرطين أولهما : الا يجاوز العامل بالمرتب المحتفظ به نهاية مربوط الفئة أو الدرجة المعاد تعيينه فيها . ثانيا : الا يكون هناك غاصل زمني بين ترك الوظيفة السحابقة والتعيين في الوظيفة الجديدة .

وحيث أنه ثابت أن المعيدة المذكورة كانت تعبل قبل تمبينها بالجامعة بالبنك الآهلى وهو شركة مساهمة ( قطاع عام ) بمرتب قدره ٨٧٥ مليم و ١١ جنيه وتركت الخدمة بالبنك اعتبارا من ١٩٦٩/٣/٣١ م عينت معيدة للفة الانجليزية بكلية الآداب اعتبارا من ١٩٦٩/٣/١ بمرتب قدره ٢٠ جنيه غانة لا يكون هناك غاصل زمنى بين ناريخ تركها لوظيفتها

السابقة وبين تاريخ تعيينها في وظيفة معيدة ، كما أن مرتبها وتدره ٧٥٨ مليم و ١١ جنيه والذي كانت تتقاضاه بالبندك الأهلى والمطلوب احتفاظها به لا يزيد على نهاية مربوط درجة المعيدة التي اعيد تعيينها فيها وون ثم فأنها تكون مستوفية للشرطين الواردين في القرار التفسيري رقم ٤ لسنة ١٩٧١ وبالتالى يحق لها الاحتفاظ بمرتبها الذي كانت تتقضاه بالبنك الأهلى .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى احقية السيدة / ....م...... المعيدة بكلية الآداب بالمنيا في الاحتفاظ بمرتبها الذي كانت متفاضاه بالبنك الأهلى .

( ملف ۱۸۷/۳/۸۱ - جلسة ۲۱/۷۲/۷۸۱ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٨٥ )

#### المسدا:

نص المادة ٦١ من القانون رقم ١٠٣ المسنة ١٩٦١ باعادة تنظيم الازهر والهيئات التى يشملها — تفويضه للائحة التنفينية للقانون فى ترقيات مدير الجامعة ووكيلها واعضاء هيئة التنديس وقواعد تطبيتها ومكافات الاساتذة غير المتفرغين — تعرض اللائحة التنفينية لرتب المعيد الذى كان يشغل وظيفة سابقة يجاوز حدود التعويض الذى يقتصر على الترقيات وقواعد تطبيقها — تحديد المرتبات ليس نوعا من الترقيات ولا تشمله قواعد تطبيقها ، آثر ذلك يتعين — اعمالا لمبدا التدرج التشريعى — لتحديد المرتب المستدق للمعيد الذى كان يشغل وظيفة سابقة بالكادر العام الرجوع للقواعد المحتم بحدول المرتبات المرافق القانون الجامعات تطبيقا لحكم القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٢ .

# ملخص الفتسوى:

ان المسادة (٦١) من القانون رقم ١٠٣ لسسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الآزهر والهيئات التي يشملها تنص على أن « ترقيات مدير الجابعة ووكيلها وأعضاء هيئة التدريس والمعيدين وتواعد تطبيقها ومكافآت الأسانذة غير المتفرغين يحددها الجدول الملحق باللائحة التنفيذية لهذا القانون » ..

وقبل صدور تلك اللائحة صدر القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٢ بتطبيق جدول المرتبات الملحق بقانون الجامعات على جامعة الآزهر ونص في المسادة الأولى على أن « يطبق جدول المرتبات والبدلات والاحكام الملحقة به المرفق بقانون تنظيم الجامعات المشار اليه على أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين بجامعة الأزهر ، وذلك اعتبارا من أول اكتربرسسنة ١٩٧٢ » .

ونص مى المسادة ( الثالثة ) على أن « ينشر هسذا القرار مى الجريدة الرسمية وتكون له قوة القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره » .

وينص البند الثالث من الأحكام آلمحقة بجدول المرتبات المرافق ائتانون رقم ٩ السنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات على أنه « عند تعيين أعضاء هيئة التدريس أو مدرسين مساعدين أو معيدين ممن كانوا يشغلون وظائف في الحكومة أو الهيئات العامة أو القطاع العام غانهم يحتفظون بآخر مرتب كانوا يتقاضونه في هذه الوظائف أذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون عليها وبشرط ألا يتجاوز المرتب المحتفظ به نهاية المربوط المترر للدرجة » .

ولقد صدرت اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٠.٣ لسنة ١٩٦١ المسادة اليه بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٧٥ ونصت على المسادة ( الأولى ) من مواد اصدارها على أن « يعمل بأحكام اللائحــة التنفيذية للقانون رقم ١٠٣ لسـنة ١٩٦١ المسار اليها المرافقة لهذا القرار ويلفى كل نص يخالف احكلهها » .

وتنص المسادة (١٩٠) من تلك اللائحة على أن « يكون تعيين المعيد بعد الاعلان عن الوظائف الشاغرة بترشيع رئيس القسم المختص ..... الا أذا كان المعيد يشغل وظيفة حكومية فاته يحتفظ بمركزه القانوني الثابت له تبل تعیینه معیدا فاذا کان مرتبه یجاوز اقصی مربوط الوظیفة احتفظ به بصفة شخصیة م

كما نصت المسادة (١٩٥) منها على أنه « مع مراعاة أحكام ألقانون رقم ١٠.٢ لسنة ١٩٦١ وهسده اللائحة تسرى على جامعة الازهر وعلى أعضاء هيئة الندريس والمدرسين المساعدين والمعيدين بها جميع الاحكام التى تسرى على المجامعات المصرية وعلى أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين بها » .

ومن حيث انه باستقراء الله النصوص يتضح أن قانون الازهر رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ قد فوض اللائحة التنفيذية في وضع أحكام معينة تخص ترقيات أعضاء هينة التدريس والمعيدين وتواعد تطبيقها ، وأنه قبل صدور تلك اللائحة صدر القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٢ وقضى بتطبيق قواعد وأحكام جدول ألمرتبات المرافق لقانون الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ على أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعتين والمعيدين بجامعة الازهر ولقد قرر هذأ الجدول الاحتماظ للمعيد الذي كان يشغل وظيفة بالكادر المام مهرنية المسابق بشرط الا يتجاوز آخر الربط المقرر لوظيفة المعيد وقدره ٦٥ جنيها وبعد ذلك صدر قرار رئيس الجههورية رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٧٥ باللائحة التنفيذية لتانون الأزهر رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ التي نصت على ألغاء كل حكم يخالف حكامها والاحتفاظ للمعيد الذي كان يسلفل وظيفة سابقة بمرتبه كاملا ولو تجاوز بذلك نهاية الربط المترر للمعيد كما مررت مي ذات الومت تطبيق الاحكام السارية على الجامعات المصرية وعلى أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين بها على نظرائهم بجامعة الأزهر وذلك مع مرااعاة احكامها وأحكام القانون رتم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

ومن حيث أنه لما كان الأمر كذلك مان اللائحة التنفيذية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٧٥ تكون قد تجاوزت حسدود التقويض المنصوص عليسه بقانون الأزهر رقم ١٠٣ لسفة ١٩٦١ بذمرضها لرتب المعيد الذى كان يشغل وظيفة سابقة ذلك لأن هسذا التغويض يجد حدوده فى الترقيات وقواعد تطبيقها وليس من شك فى أن تحديد المرتبات لا يدخل فى نطاق هسذا التغويض فهو ليس نوعا من الترقيات ولا تشسمله قواعد تطبيتها .

ومن حيث أنه ترتيبا على ذلك مان الحسكم الذى تضمنته اللائحة بتحديد مرتب المعيد في المسادة (١٩٠١) يكون حكما قائبا بذاته غير مستند لنص في تانون الازهر وبالتاني فاته اعبالا لمبدأ التدرج التشريعي الذي يقضى بتغليب الاداة الأعلى على الاداة الادني في التطبيق عند دمرضها يتعين تطبيق حكم القانون رتم ٥١ لسنة ١٩٧٢ والرجوع الى النواعد الملحقة بجدول المرتبات المزافق لقانون الجامعات رتم ٩١ لسنة ١٩٧٢ لتصديد المرتب المستحق للهميسد الذي كان يشسفل وظيفة سسابقة بالكادر المسام .

ومن حيث أن المعيد المعروضة حالته كان يتقاضى فى وظيفته السابقة مرتبا قدره ٧٨ جنيها وهسذا المرتب يجاوز نهاية الربط المقرر للمعيد فانه لا يحتفظ منه الابما يساوى نهاية هسذا الربط وقدره (٦٥) جنيها طبتا لنص البند (٣) من تواعد تطبيق جدول المرتبات المرافق للقانون رقم ٩٤ لسنة 1٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات .

من اجل ذلك انتهى راى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز احتفاظ السيد / منهم منهم المعيد بجامعة الازهر بكامل راتبه الذى كان يتقاضاه فى وظيفته السابقة بالكادر العام وأنه لا يحتفظ منه الا بما يساوى آخر الربط المقرر للمعيد وقدره ٦٥ جنيها شهريا .

( ملف ۲۸۱/٤/۸۷ -- جلسة ۱۹۷۸/۸۷۷ )

## قاعـــدة رقم ( ٣٨٦ )

### البــدا :

نقل احد وكلاء النيابة من الفئة المتازة لوظيفة معيد ــ يقتضى خفض الراتب الذى كان يتقاضاه فى الوظيفة الأولى الى اقصى مربوط وظيفة المعيد غير الحاصل على الدكتوراه اى الى ٢٠ جنيها سنويا بدلا من ٥٤٥ جنيها ويثبت عنه هـــذا الحد فلا يمنح علاوات حتى يحصل على الدكتوراه فيمنح العلاوات المقاررة لها .

# ملخص الفتسسوى:

أن الفقرة التاسعة من جدول المرتبات المحق بالتانون رقم ٨٨ لسنة المرتبات المحق بالتانون رقم ٨٨ لسنة الممان ينص على انه « يراعى عند تعيين اعضاء عيئة التدريس والمعيدين من وظائف حكومية احتفاظهم بمرتباتهم اذا كانت تزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون بها بشرط الا تجاوز التصى مربوطها » .

ومفاد هـذا النص انه اذا عين عضو هيئـة التدريس أو المعيد بالجامعة نتلا من وظيفة حكومية ظل محتفظا بمرتبه الذى كان يتقاضاه فـى الجهة المنقول منها مادام هـذا المرتب لا يزيد على اقصى مربوط الوطيفة التى عين فيها فاذا زاد عليه وجب انزاله الى اقصى هـذا المربوط .

ومن حيث أن أقصى مرتب للمعيد طبقسا للجدول المشسار أنيه هو ٢٤٠ جنيها سسنويا غاذا حصل على الدكتوراه وصسل أقصى مرتبه الى ٨٠٤ جنيها سسنويا .

ومن حيث أن وكيل النيابة من الفئة المتازة يتقاضى مرتبا سنويا مقداره ١٤٠٥ جنيها وهو أول مربوط المرتب المقرر لهذه الوظيفة ، وهسذا المقسدار يجاوز أقصى مربوط وظيفة المعيد غير الحاصل على الدكنوراه ( ٢٠ جنيها سنويا ) ومن ثم يكون مرتبه عند تعيينه في هسذه الوظيفة الآخرة مبلغ ٢٠٤ جنيها سنويا ويثبت عند هدذا الحد حتى يحصل على الدكتوراه المدكتوراه غيبنع عندئذ العلاوات المتررة الهعيدين الحاصلين على الدكتوراه وذلك على النحو المنصوص عليه غى جدول المرتبات .

لهذا انتهى رأى الجمعية الى أن تعيين وكيل النيابة من الفئة المتازة معيدا بكلية الحقوق نقلا من وظيفة وكيل نيابة من الفئة المتازة يقتضى تنزيل راتبه الى ٢٠٠٤ جنيها سسنويا وهو أتصى مربوط وظيفة المعيد غير الحاصل على الدكتوراه وتثبيت مرتبة عند هسذا الحد فلا يعنح أية علاوات الى أن يحصسل على الدكتوراه فيهنج عندئذ العسلاوات المتررة للحاصلين على هسذه الدرجة .

( غتوی ۱۰:۰۹ فی ۱۹٦١/۱۲/۳۰ )

#### قاعىسىدة رقم ( ٣٨٧ )

#### البـــدا :

جدول المرتبات والمتافات الملحق بالفانون رقم ١٨٦ المسئة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات معدلا بالقانون رقم ٣٤ لمسة ١٩٦٤ — زيادة راتب المعيد منعشرين المنخيسة وعشرين جنيها شهريا بعد سنة — حساب المسئة من تاريخ تعيينه أو تكليفه في وظيفة معيد — لا يؤثر في ذلك أن يكون التعيين أو التكليف قد تم قبل العمل بالقانون رقم ٣٤ لمسئة ١٩٦٤ طالما أن المسئة مد انقضت في ظل العمل بهذا القانون — لا يغير من هدذا النظر رفع راتبه بموجب هدذا القانون الى عشرين جنيها اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٤ ،

# ملذص الفتسسويّ :

جاء مى جدول المرتبات والمكافآت الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ان ١٩٥٨ مى شأن تنظيم الجامعات معدلا بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ ان راتب المعيد ٢٤٠ سنة و.٦٠ جنيها شهريا بعد سنة واحدة ثم يعنع علاوة دورية مقدارها ٢٤ جنيها سنويا ومقتضى ذلك أن المشرع قد

حدد راتب المعيد بعد سنة بخمسة وعشرين جنيها شمهريا ، وتحسب السنة من تاريخ تعيينه أو تكليفه في وظيفة معيد لآن التكليف والتعيين صنوان ولو كان التعيين أو التكليف قد تم قبل العمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ طالما ان السنة قد انقضت في ظل العمل بالقانون الآخير ولا يغير من هذا النظر رفع راتبه بهدذا القانون الى عشرين جنيها اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٤ .

لهذا انتهى رأى الجمعية إلى انله وقد صدر قرار جمهورى بربط ميزانية الدولة للخدمات للسنة المسالية ١٩٦٦/٦٥ — ولم ترد نيها الاعتمادات الخاصة باعانة غلاء المعيشة والاعانة الاجتماعية بانسسبة للعالمين كانة بما نيهم المعالمون بكادرات خاصة غان ذلك يجعل المصرف المسالى لنفاذ قواعد آعانة الفلاء والاعانة الاجتماعية غير متوافر الأمر الذي يتعين معه الفاء هاتين الاعانتين من تاريخ العمل بالميزانية المذكورة مى أول يوليو سنة ١٩٦٥ وذلك بالنسبة المعالمين بكادرات خاصة .

وعلى ذلك مان السيد / منه المكلف بشغل وظيفة معيد بزاد راتبه الى ٢٠٠٠ جنيه سنويا بعد مضى سسنة من تاريخ القرار الصادر بتكليفه مى وظيفة معيد او من التاريخ آلمعين مى هذا القرار النفاذه .

( غتوی ۳۳۱ نی ۱۹۹۷/۳/۱۸ )

#### قاعـــدة وقم ( ۳۸۸ )

#### البسدا:

حدول الرتبات والمكافآت الملحق بالقانون رقم ١٨٤ السنة ١٩٥٨ في شئن تنظيم الجامعات في الجمهورية الدربية المتحدة المعدل بالتمانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ — نصه على أن مرتب المعيد ٢٠ جنيها يزاد الى ٥٥ جنيها شهريا بعد مضى سنة من تاريخ تعيينه ثم يمنح علاوة دورية مقدارها ٢٢ جنيها سنويا — زيادة مرتب المعيد الى ٢٥ جنيها شهريا في ظل العمل بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ تتم بعد مضى سنة من تاريخ تعيينه هي هذه الوظيفة وار كان شاغلا لوظيفة حكومية اخرى قبل تعيينه معيدا .

## ملخص الفتسسوى:

ان الجدول المرافق لأحكام القانون رقم 118 لسنة 190 عن شأن تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة قبل تعديله بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ كان ينص على ان مرتب المعيد ١٨٠ ج سنويا نراد الى ٢٤ جنيها بعد سنة ثم يعنح علاوة دورية مقدارها ٣٠ جنيها كل سننين الى ان يصل المرتب الى ٢٠٤ جينها سسنويا ، ومن يحصل على درجة الدكتوراه أو ما يعسادلها يهنح مرتبا مقداره ٢٦٠ جنيها ثم يعنح عسلاوة مقدارها ٣٦ جنيها ثم يعنج عسلاوة

واذا كان للمعيد خدمة سابقة مدتها سنتان على الأتل في وظينه فنية تعسادل بدايتها وظيفة معيد ، ولم يكن مرتبه فيها قد بلغ عشرين جنيها شسهريا من تاريح تعيينه في وظيفة معيد .

وان المسادة ٩٣ من هسدا القانون تقضى بأن يعرض الترشيح على مجلس الكلية غاذا أقره صدر قرار التعيين من مدير الجامعة وبان يكون التعيين بعقد لمدة سنة قابلة التجديد بعسد أخذ رأى القسم المختص الا اذا كان المعيد يشخل وظيفة حكومية غانه يحتفظ بمركزه القانونى الثابت له قبل تعيينه معيدا بشرط ألا يزيد مرتبه على أقصى مربوط وظيفة المعيد .

ومن حيث أنه صدر بعد ذلك التأتون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ بنعديل بعض أحكام التأتون رقم ١٨٥٤ لسنة ١٩٥٨ غى شأن تنظيم الجامعت عى الجمهورية العربية المتحدة ويبص فى المسادة الرابعة على أن « يستبدل بجسدول المرتبات وآلمكافآت الملحق بالقسانون رقم ١٨٤ لمسافة ١٩٥٨ الجدول الآتى :

- Tt. - Tt.

11. - 1.1. تزاد الى 70 جنيها شهريا بعد سنة واحده ثم يبنح علاوة دورية متدارها ٢٤ جنيها سنويا ، ومن يحصل على درجة الماجسنير او ما يعادلها يبنح علاوة متدارها ٢٦ جنيها سنويا دون ان يؤثر ذلك على موعد علاوته الدورية ، ومن يحصل على درجة الدكتوراه أو ما يعادلها يبنح علاوة متدارها ٢٦ جنيها سنويا ثم يبنخ علاوته الدورية

في موعدها .

وقد جاء الجسدول الجديد خلوا من النص القاضى بأنه « وأذا كان للمعيد خدمة سسابقة مدتها سنتان على الاقل فى وظيفة فنية تعادل بدايتها وظيفة معيد ، ولم يكن مرتبه فيها قد بلغ عشرين جنيها شهريا منح مرنبا قدره عشرين جنيها شهريا من تاريخ تعيينه فى وظيفة معيد » .

ومن حيث أنه ولئن كان استحقاق العلاوة تنتبا في حق العامل بعد التضاء غترة بعينة في صورتين ، اما من تاريخ التعيين أو من تاريخ مع العلاوة السابقة وأنه وغقا لمسا أنتهت اليسه الجمعية العبومية للقسم الاستشاري بجلساتها المنعقدة في ٢٠ مايو سسنة ١٩٥٦ و ١٨ يونيسة و ١٢ يوليو سنة ١٩٦٧ فان النقل من الكادر العام الى الكادر الخاص في صدد استحقاق العسلاوات الدورية لا يعتبر تعيينا مبتداً ذلك أن علاقة الموظف بالدولة لم تنقطع بهذا النقل ، بل أن خدمته نظل متصلة ولا يعدو اللامر أن يكون مجسرد نقل من وظيفسة الى أخرى في خدمة الدولة مما يستتبع عدم المساس بمركزه القانوني ، وأنه لا يجوز أن يكون لمثل هسذا النقل أثر على موعد استحقاق العلاوة الاعتيادية الدورية غلا يقطع سريان هسذه العلاوة بل تحسب في حقه آلدة التي سرت في صالح الوظف في

ظل الكادر العام ويبنح العلاوة بعد انقضاء سنة من تاريخ تعيينه الاول او تاريخ منحه العلاوة الاعتيادية السابقة .

الا أنه يبين من نصوص القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ وانجدول المرافق له بعد تعديله بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ أن جدول الوظائف والمرتبات الملحق بهذا القانون وقد حدد راتب المعيد على النحو الآمي:

متدارها ٢٤ جنيها سنويا ، ومقتضى ذلك أن المشرع وقد حدد راتب المعيد مقدارها ٢٤ جنيها سنويا ، ومقتضى ذلك أن المشرع وقد حدد راتب المعيد بعد سنة بخمسة وعشرين جنيها أن تبدأ السنة من تاريخ التعيين فى وظيفة معيدا وليس من تاريخ منح العلاوة السابقة لأن هدده الزيادة أنها هى رفع لراتب المعيد بعد قضاء هدده الفترة فى وظيفته وليست علاوة دورية فهى لا تمنح بصفة منتظمة أو دورية وأنما تمنح مرة واحدة بعد سنة من بدء التعيين تحقيقا لحكمة خاصت هو رفع مستوى المعيد ماليا فى بداية عهده بالخدمة فلا يسوغ منحه هدده الزيادة قبل استكماله سنة فعلية وقت تعيينه فى هدده الوظيفة وهو ما سبق أن أنتهت اليه الجمعيسة العمومية للتسم الاستشارى بجلستيها المتعقدتين فى ١٦/٨ و ١٩٧٧/١٢ بالنسبة الى المندويين المساعدين بمجلس الدولة الذين حدد الجدول المراقق للتانون رقم ١٤٤٤ لسنة ١٩٦٤ رواتبهم بذات الطريقة وهى ١٤٠٠ ـ ١٠٠٠ ج تزاد الى ٢٠٠٠ ج معد سنة ثم ١٨ ج سنويا بعد ذلك .

ومن حيث أنه ولئن كانت الجمعية العمومية القسم الاستشارى سبق أن أفتت بجلستها المنعقدة في ٤ نوغمبر سنة ١٩٥٩ أن المشرع أذ نظم تميين المعيد من بين موظفى الحكومة لم ينظر الى هــذا التعيين باعتباره تعيينا مبتدأ بل نظر آليــه على أنه مجرد نقل من أحدى وظائف الحكومة الى وظيفة معيد بالجامعـة وأن خدمته نظل متصلة مما يستتبع عــدم المساس بمركزه القانوني الذي حصل عليه في وظيفته الحكومية فيها عدا المرتب فلا يجوز أن يزيد على أول مربوط وظيفة المعيد . ومن ثم فلا يكــون لمل هــذا النقل أثر على موعد استحقاق علاوته الأولى في وظيفة معيــد

منحسب الدة التى انقضت فى ظل الكادر العام ويبنح المعيد علاوته الأولى ومتدارها سنون جنيها سسنويا بعد انقضاء سنتين من تاريخ تعيينه بالحكومة أو من تاريخ منحه العلاوة الاعتيادية السابقة .

الا أن هذه الفتوى صدرت فى ظل العمل بالجدول المرافق للقانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٦٨ وقبل تعديله بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٤ ، وقد كان هدذا الجدول يردد آلنص المشار اليه سلفا والذى كان يقضى بأنه « اذا كان للمعيد خدمة سابقة مدتها سنتان على الأمل فى وظيفة فنية تعادل بدايتها وظيفة معيد ولم يكن مرتبه فيها قد بلغ عشرين جنيها منح مرتبا قدره عشرون جنيها شهريا من تاريخ تعيينة فى وظيفة معيد » وهو النص الذى خلا منه الجدول الجديد المعدل بأحكام التانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية الى أن زيادة راتب الميد الى 70 جنيها شهريا فى ظل العمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٤ نتم بعد يمضى سنة من تاريخ تعيينة فى هـــذه الوظيفة ولو كان شاغلا لوظيفة حكومية لخرى قبل تعيينه معيدا ..

( فتوی ۳۵ فی ۱۹۳۹/۰/۱۳ )

# الفسرع الشساني اعسانة غسانة غسانة غسانة المعيشسة

#### قاعـــدة رقم ( ۳۸۹ )

#### المسدا :

أعضاء هيئة التدريد والمعيدون بالجامعات \_ اعانة غلاء المعيشة والاعانة الاجتماعية \_ الفاؤهما وضمهما الى المرتب اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٤ بالتطبيق للمادة ٩٤ من فاتون نظام العاملين المدنيين بالدولة \_ الفاؤهما وضمهما الى رواتب العاملين بالشرطة بمقتفى المسادة ١٤٠ من قانون هيئة الشرطة رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ \_ الفاؤهما بالنسبة الى وظائف القوات المسلحة بالنص على ذلك في القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٤ \_ القاؤهما كذلك بالنسبة الى رجال السلكين الدبلوماسي والقنصلي طبقالنص المسادة الرابعة من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٦٤ \_ عسدم ورود الاعتمادات الخاصة بهاتين الاعانتين في ميزانية الخدمات السنة المسالية المالين كافة بها فيهم المعاملون بكادرات خاصة \_ الأرنك : ضم اعانة غلاء المعيشـة الى رواتب المعيدين واعضاء هيئـة التدريس بالجامعات اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٥ بناء على التفسير التشريعي رقم ٢ لسنة ١٩٦٥ .

# ملخص الفتـــوى:

انه ولئن كانت الفقرة الأولى من المادة ؟ ٩ من قانون نظام العاملين المسادر به القانون رقم ٦ المسانة ١٩٦٤ تقضى بأن يستمر العاملون في تقاضى مرتباتهم الحالية بما فيها اعانة غلاء المعيشة والاعانة الاجتماعية وتضاف الى مرتباتهم الاصلية اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٤ وطفى من هذا التاريخ جميع القواعد والقرارات المتعلقة بهما بالنسسبة

للخاضعين الأحكام هـذا القانون وقد استثنى من الخضوع الاحكامه بمقتضى المسادة الأولى من قانون اصدداره وظائف القوات المسلحة والشرطة والوظائف التى تنظمها قوانين خاصة فيما نصت عليه هذه القوانين .

وقد الغيت هاتان الإعاننان وضهتا الى رواتب العابلين فى الشرطة بهتضى المسادة ١٩٦٤ من تأتون هيئة الشرطة رقم ٢١ لسنة ١٩٦٤ وكذلك الغيتا بالنسبة لوظائف القوات المسلحة بالنص على ذلك فى جدول نئات الرواتب الملحق بالقانون رقم ١١٤ لسسنة ١٩٦٤ بتعديل احتكام القانون رقم ٢٣٢ لسنة ١٩٥٩ فى شسأن شروط الخدمة والترقية لضباط التوات المسلحة كما الغيتا بالنسبة لرجال السلكين الدبلوماسى والقنصلى با نص عليه فى المسادة الرابعة من القانون رقم ١٢٦ لسنة ١٩٦٤ بتعديل جدول الوظائف والمرتبات الملحق بالقانون رقم ١٦٦ لسنة ١٩٥٤ الخاص بنظام السلكين الدبلوماسى والقنصلى .

الا انه وقد صدر ترار رئيس الجمهورية رقم ٢٠١٠ لسنة ١٩٦٥ بربط ميزانيسة الدولة للخسدمات للسسنة المسالية ١٩٦٦/٦٥ ولم يورد الاعتمادات الخاصسة بهاتين الاعانين بالنسسبة للعالمين كافة بما فيهم المعالمون بكادرات خاصة ، وبذلك لم يعد ثبة مصرف مالى لهاتين الاعانين الاعانين اعتبسارا من أول يوليو سنة ١٩٦٥ وتضم من هسذا التاريخ اعانة غلاء الميشة آلى رواتب المعيدين وأعضاء هيئسة التدريس بالجامعات بناء على التنسير التشريعي رقم ٢ لسنة ١٩٦٥ الذي قضى بسريان الاحكام المتعلقة بالفساء اعانة غلاء المعيشة والاعانة الاجتماعية وضههما الى المرتب على العالمين بالوظائف التي تنظمها قوانين وكادرات خاصة .

( فتوی ۳۳۸ نی ۱۹۳۷/۳/۱۸ )

## قاعسدة رقم ( ۲۹۰ )

#### المسدا:

تعين اعضاء هيئة الندريس والميدين ممن يشغلون وظائف حكومية بعد ١٩٦٤/٧/١ — احتفاظهم بمرتباتهم في الكادر العام التي ضمت اليها اعالمة غلاء المعيشة — اثر دلك — عدم جواز منحهم اعاتة غلاء معيشة مرة أخرى ما لم يكن الراتب الذي كان يمنح له بالكادر ألعام في ١٩٦٢/٧/١ بعد ضم اعانة غلاء المعيشة يقل عن بداية مربوط الدرجة التي عين بها في الجامعة مضافا اليها اعانة غلاء المعيشة فمندئذ يستحق تلك البداية واعانة غلاء المعيشة حتى يتم ضمها الى المرتب في ١٩٦٥/٧/١ .

## ملخص الفتييين :

ومن حيث أن القاعدة الثانية من القواعد المحتة بجدول ألمرتبات والمكافآت الملحقة بالقسانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ في شسأن تنظيم الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة معدلة بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ تنص على أنه « يراعى عند تعيين أعضاء هيئة التدريس والمعيدين ممن كانوا يشسخلون وظائف حكومية احتفاظهم بآخر مرتب كانوا يتقاضونه اذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التى يعينون فيها ، واذا كان هسذا المرتب يجاوز أتصى مربوط الوظيفة احتفظوا به بصفة شخصية .

وتطبيقا لذلك ولما كان تعيين أعضاء هيئة التدريس والمعيدين ممن كانوا يشغلون وظائف حكومية بعد ١٩٦٤/٧/١ يترتب عليه احتفاظهم برتباتهم في الكادر العمام التي ضمت اللهما اعلانة غلاء المعيشة غانه لا يجوز منح أيهم اعانة غلاء معيشة مرة أخرى لما يترتب على ذلك من تكرار أو ازدواج منح تلك الاعانة وهو ما لا يجوز قانونا وذلك ما لم يكن الراتب الذي كان يمنح له بالكادر العام في ١٩٦٤/٧/١ بعد ضم اعانة غلاء المعيشة يقل عن بداية مربوط الدرجة التي عين بها في الجامعة مضاها

اليه اعانة غلاء المعيشة معندئذ يستحق تلك البداية واعانة غلاء المعيشة حتى يتم ضمها ألى ذلك المرتب ١٩٦٥/٧/١ ، لانه لا يترتب على منحه تلك الاعانة بالجامعة أى ازدواج في منحها اذ لم يحتفظ له باعانة الفلاء التي سبق منحها له في وظيفته السابقة ،

ويصدق ذات الحكم بالنسبة لمن عين عضوا بهيئة التدريس بعد 1976/7/٢٠ وقبل 1970/۷/۱ ولم يحتفظ له بمرتبه السابق لآنه كان يشغل وظيفة غير حكومية ( بالشركات ) فيستحق اعانة غلاء معيشة اذا توفرت فيه شروط استحقاقها الأخرى .

( ملف ۲۵۱/۳/۱٦ ــ جلسة ۱۹۷۰/۱/۷ )

# قاعىسدة رقم ( ٣٩١ )

#### المسطا:

القواعد العامة في شان تقرير اعلة الغلاء التي تضمنها كتاب المسالية رقم ٢٣٤ ــ ٢٧/١٣ الصادر في ٦ من يناير سنة ١٩٤٢ تنفيذا لقرار مجلس الوزراء في ١٩٤١ المائة أن تكون له مدة خدمة ثلاثة اشهر على الاقل ــ لا وجه لاستقطاع اعانة غلاء المعيشة وحرمان عضو هيئة التدريس منها لمدة ثلاثة اشهر جديدة بعد تعيينه في الجامعات اذا كان قد امضى مدة مماثلة بوظيفة حكومية قبل ١٩٦٤/٧/١ .

# ملخص القتيسوي :

ومن حيث أن القواعد العامة في شمان تقرير اعانة الفائد التي تضيفها كتاب المالية رقم ت ٢٣٤ - ٢٧/١٣ الصادر في ٢ من يغاير سنة ١٩٤٢ تتفيذا لقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٤١/١٢/١ كانت تقضى بأنه :

« يشسترط ميهن تصرف له الاعانة أن يكون من العاملين بصلة

منتظمة وليس من المكلفين بخصدمات وتنية وعارضة والمتصود بالخصدمة المنتظمة أن يكون الموظف أو المستخدم أو العامل مستمرا على التيام باداء واجبات منتظمة بصرف النظر عن نئة المستخدمين التابع لها ، ولا تصرف الاعانة آلا لمن له مدة خدمة ثلاثة أشهر على الآتل ، كما لا تصرف الاعانة للعمال الذين يراعى في تحديد أجورهم ارتفاع تكاليف المعشمة » .

ومن حيث أنه وقد احتفظ المشرع لن يمين من أعضاء هيئة التدريس والمعيدين ممن كاتوا يشسفنون وظائف حكومية ، بآخر مرتب كانوا يتقاضونه ، فانه لا يكون ثبة وجه لاستقطاع اعانة غلاء المعيشة وحرمان عضو هيئة التدريس منها لمدة ثلاثة أشهر جديدة طبقسا للقاعدة بعد تميينه في الجامعة أذا كان قد أمضى مدة مماثلة بالوظيفة الحكومية تبسل 1975/۷/۱ ، وذلك على عكس الحال بالنسبة لمن كانوا يشغلون وظائف غير حكومية فلا تصرف لهم اعانة غلاء معيشة الا بعد مضى ثلاثة أشسهر عليهم في الخدمة الحكومية طبقا للقاعدة المتقدية .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى تأييد رأيها السابق في هـــذا الشأن بجلستيها المتعددين بتاريخ ١٤ من ديسمبر سنة ١٩٦٦ في مرس سنة ١٩٦٦ ، والى أنه يشترط لاستحقاق اعاتة غلاء المعيشة انتضاء مدة ثلاثة أشـــهر على التعيين في احدى وظائف هيئة التدريس بالجامعة بالنسبة لمن كان يشغل وظيفة غير حكومية قبل تعيينة في الجامعة ولا يلزم هــذا الشرط بالنسبة لمن كان تعيينــه في الجامعة من احــدى الوظائف الحكومية أذا كان قد قضى مدة ثلاثة أشـــهر في الوظيفة الحكومية قبل ١٩٦٤/٧/١ .

( مك ٢٥١/٣/١٦ -- جلسة ١٩٧٠/١/٧ )

## قاعـــدة رقم ( ۳۹۲ )

#### البسدا:

استحقاق المبعوث من المعيدين ومساعدى المدرسيين اعانة غسلاء المعيشة في ظل العمل باحكام القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٨٠ والعلاوة الاجتماعية في ظل العمل باحكام القانون رقم ١١٨ السنة ١٩٨١ لسين جنيها التي تضاف الى مرتب المعيد في السنة الأولى يعتبر علاوة دورية سنوية تستحق في أول يناير المورد على على تعيين المعيد .

#### الغص الغنسوى:

ان المسادة ١ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمنح بالجمهورية العربية المتحدة أبانت أن الغرض من البعثة سيواء أكانت داخل الجمهورية أم خارجها هو القيام بدراسات علمية أو الحصول على مؤهل علمي أو كسب مران عملي ، كسب تبينت الجمعية العمومية من المسادة } من اللائحة المسالية الصادرة بقرار اللجنة العليا للبعثات رقم ١٥ كن ١٩٧٨/١٠/٣٠ تنفيذا للمادة ٢٠ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ سالف الذكر قواعد المعايلة المسالية للمبعوثين فقررت ان يتقاضى عضو البعثة الخارجية الموقد على نفقة البعثات مرتب الوطن من الجهة الموفدة التابعة لها البعثة من تاريخ سفره ، كما سرت المادة ١٨ من اللائحة المذكورة هـ ذا الحكم بالنسبة لأعضاء البعثات الخارجيسة الموندين على منح مقدمة للدولة . ومفاد ما تقدم أن المبعوث الموند على نفقة البعثات او على منح متدمة للدولة يتقاضى مرتبه من الداخل وأن وجوده بالخارج للدراسة أو التدريب وليس للعمل . وبذلك مان المبعوث لا يعد عاملا مي نطاق تطبيق القانونين ٦٣ لسنة ١٩٨٠ و ١١٨ لسنة ١٩٨١ المشار اليهما . وانما يتعين معاملته معاملة العاملين بالداخل عند تطبيق احكام التانونين المذكورين على حالته .

فيستحق اعانة الغلاء الإضافية ثم العلاوة الاجتماعية كلا في مجال تطبيقها الزمني . واستظهرت الجمعية العبوبية افتاءها السابق بجلستها المعتودة مى المرب المهيد مى انتهت فيه الى أن مبلغ الستين جنيها التى تضاف الى مرتب المهيد مى السنة الأولى تعنبر علاوة دورية سسنوية تستحق مى اول يناير التالى لمرور عام على تعيين المهيد تأسيسا من جدول المرتبات والبدلات اللحق بتانون الجامعات رقم 9 السنة 1947 الذى تضمن تنظيما متكاملا للعلاوات الدورية المستحتة لأعضاء هيئة التدريس والوظائف المعاونة ، أى نوظيفتى مدرس مساعد ومعيد ، وفنى هذا المجال منح المعيد مبلغ ، 7 جنيه فى الأولى ثم ؟ ٢ جنيها كل سنة بعد ذلك ، وطالما أن هذا التنظيم تد ورد بالجدول في نطاق تحديد متدار العلاوة الدورية المستحتة للمعيد ، فأن المشرع يكون تد أنصح صراحة عن طبيعة مبلغ الستين جنيها التى يستحتها المشرع يكون تد انصح صراحة عن طبيعة مبلغ الستين جنيها التى يستحتها المصنف الأحكام المنظمة للملاوات الدورية تستحق مى موعد استحقاتها وتنتيد بالتواعد والشروط التى تحكمها وهو ما الكته عليسه الجهة الأخذ به فلا تزال عند هذا الراى وتأخذ به في الواقعة المطروحة .

( لمف ۱۹۸۵/۲۸۳ – جلسة ۱۹۸۵/۲۸۳ )

# الفــــرع الثــــالث المــــالاوة الــــدورية

قاعىسدة رقم ( ٣٩٣ )

#### البسدا :

القانون رقم ۱۳۱ لسنة ۱۹۰۰ بربط درجات اعضاء هيئة التدريس بدرجات رجال القضاء والنيابة ـ لا اثر له على مواعيد بدء استحقاق المـلاوات الدورية .

# ملخص الفتـــوى :

ان كل ما يترتب على ربط الرتبات المسررة لوظائف التدريس في الجامعات بمرتبات وظائف القضاء التي تقابلها هو حصول اعضاء هيئة التدريس على المساهيات المتررة الوظائف المقابلة لوظائفهم ، وكذلك على المعلاوات المحددة لهذه الوظائف بفئاتها ، ومواعيدها الدورية اي كل سننين . أنها غيما يتعلق بتحديد ميعاد بدء السنتين ، فانه لمسا كان اعضاء هيئة التدريس — اثناء خضوعهم الاحكام الكادر العام قبل صدور القانون رقم الاستحقون علاواتهم كل سنتين مع مراعاة أول مايو ، فان ميعاد علاواتهم يظل مرتبطا بهذا التاريخ بعد ربط مرتباتهم بمرتبات رجال القضاء ، لأن هذا الربط لا يؤثر على ميعاد استحقاق العلاوة .

( نتوی ۲۱ نی ۱۹۵۳/۱۲/۲۲ )

قاعـــدة رقم ( ۳۹۶ )

#### الجسدا :

تمين الوظف الحكومي في وظيفة مميد بالجامعة ــ يمتبر نقلا يستتبع عدم المساس بمركزه القانوني فيها عدا الرتب فلا يجوز ان يزيد على اقصى مربوط وظيفة الميد ــ استحقاقة العلاوة الدورية بعد انقضاء سنتين من تاريخ تميينه بالحكومة او من تاريخ منحه العلاوة السليقة .

#### ملخص الفتــــنى:

نصت المسادة ٨٦ من القانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ باعادة تنظيم الجامعات المصرية على أن « يجوز أن يعين في الكليات معيدون .

ويكون تعيين المعيد بترشيح من التسم المختص من بين الحاصلين على تقدير مهتاز أو جيد جدا في درجته الجاسعية الأولى أو ما فوقها من الدرجات العلمية .

ويعرض الترشيح على مجلس الكلية غاذا أقره صدر قرار التعيين من مدير الجامعة ويكون التعيين بعد الاعلان عن المحال الشاغرة وبعقد لمدة منية قابلة للتجديد بعد أخذ راى القسم المختص »

وجاء بجدو لالمرتبات الملحق بهذا القانون :

« المعيدون ۱۸۰ جنيها سنويا نزاد الى ۲٤٠ جنيها بعد سنين ثم يبندون علاوة دورية متدارها ٣٠ جنيها كل سنتين الى ان يصل المرنب ٢٠ حنيها سنويا » .

ثم صحدر القانون رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٥٥ بتعديل المسادة السابقة على أن يعمل به من ١٦ من يونية سنة ١٩٥٥ فأصبحت المسادة ٨٦ بعد تمديلها بهذا القانون تنص على أن :

« يجوز أن يعين فى الكليات معيدون ، ويكون تعيين المهيد بعد الاعلان عن المحال الشاغرة بترشيع من القسام المختص من بين المحاصلين على تقدير مبتاز غاذا لم يوجد غمن ضمن الحاصلين على درجة جيد جدا فى درجت الجابعية الاولى أو ما فوقها من الدرجات العلمية غاذا لم يوجد فمن ضمن الحاصلين على درجة جيد . ويشترط التعيين بالتقدير الاخير أن يكون المرشع حاصلا على نقدير جيد جدا فى مادة التخصص .

ويعرض الترشيح على مجلس الكلية قاذا اتره صدر قرار التعيين من

مدير الجامعة بعقد لمدة سنة تابلة للتجديد بعد اخذ راى القسم المختص . الا اذآ كان المعيد يشسفل وظيفة حكومية غانه يحتفظ بمركزه التانونى الثابت تبل تعيينه معيدا بشرط الا يزيد مرتبه على اتصى مربوط عده الوظيفة » .

وقد جاء بالمذكرة الايضاحية لهذا القانوين تعليقا على الفقرة الأخيرة من النص المشار اليه ما يأتي :

« ولما كان اننص يقضى بتعيين المهيد بعتد لمدة سنة تابلة التجديد وان بعض المتقدمين لهده الوظيفة يشغلون وظائف حكومية وتعيينهم فى وظيفة المهيد يكون بطريق النتل الى الجاسعة فقد اقتضى ذلك النص فى التعديل المقترح على ابقائه بحالته السابقة بشرط الا يجاوز مرتبه اقصى مربوط وظيفة المهيد » .

وبعد ذلك صدر القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ وبدا العمل به من ٢٠ من سبنهبر سنة ١٩٥٦ وقد ردد في المسادة ٨٨ منه نص المسادة ٨٦ من التانون رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٥٥ بعد تعديلها بالقانون رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٥٥ مع تعديل يسير في شروط تعيين المعيد وابقى الفقرة الاخيرة من المسادة ٨٦ من القانون رقم ٨٠٨ لسنة ١٩٥٤ معدلة على النحو السابق بنصها الذي تقسدم ذكره .

ولما صدر القانون رقم ٦٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة رددت ذات الأحكام السابقة في المسادة ٩٢ منه .

ويستفاد من مجموع هـ ذه النصوص ان المشرع اذ نظم تعيين المعد من بين موظفى الحكومة لم ينظر الى هـ ذا التعيين باعتباره تعيينا مبتدا بل نظر البه على أنه مجرد نقل من احـدى وظائف الحكومة الى وظيفة معيد بالجامعـة وأن خدمته نظل متصلة مما يستتبع عـدم المساس بمركـزه القاتونى الذى حصل عليـه فى وظيفته الحكومية فيما عدا المرتب فلا يجوز أن يزيد على اتصى مربوط وظيفـة الميد . ومن ثم فلا يكون لمثل هـ ذا

النقسل أثر على موحد استحقاق علاوته الأولى فى وظيف معيد متحسب المدة التى انقضت فى ظل الكادر العام ويمنح المعيد علاوته الأولى ومقدارها ستون جنيها سنويا بعد انقضاء سنتين من تاريخ تعيينه بالحكومة أو من تاريخ منحه العلاوة الاعتيادية السابقة ــ وهذا الحكم مطابق للقاعدة العامة التى سنها المشرع فى المسادة ٢١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة تنظيما لموضوع استحقاق العلاوات الاعتيادية .

لهــذا انتهى راى الجمعية العمومية الى ان تعيين موظفى الحكومة فى وظيفة معيد باحدى الجامعات يعتبر بمثابة نتل ، ومن ثم يمنح المعيد علاوته الأولى ومقدارها سنون جنيها سنويا بعد انقضاء سنتين من تاريخ تعيينه بالحكومة أو من تاريخ منحة الملاوة الاعتيادية السابقة .

( متوی ۷۸۱ می ۱۹۰۹/۱۱/۲۰ )

## قاعىسىدة رقم ( ٣٩٥ )

## البسطا:

تعيين المعينين من بين موظفى الحكومة وفقا لحكم المادة ٩٢ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بشان تنظيم الجامعات لا ينظر اليه على انه تعيين مبتدا من كل الوجوه وانما ينظر اليه على انه نقل من بعض الوجوه من احدى الوظائف الحكومية الى وظيفة معيد - يستتبع ذلك أن المعيد في هذه الحالة يحتفظ بالمركز القانوني الذي حصل عليه في وظيفته السابقة ومن ثم يستصحب موعد علاواته الدورية بالكادر العام بعد تعيينه معيدا لا وجه للاحتجاج بفتوى الجمعية المهومية الصادرة في ١٩٧٣/٤/٢١ التي انتهت الى أن العامل لا يستصحب عد تعيينه في احدى وظائف هيئة التدريس موعد علاواته الدورية السابقة بالكادر العام - اساس ذلك ان المعيد لا يعتبر من اعضاء هيئة التدريس .

#### ملخص الفتسوى:

ان المسادة (٩٢) من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه ، وهو القانون واجب التطبيق مى الحالة المعروضة ــ كانت تنص على أنه « اذا كان المعيد يشغل وظيفة حكومية مانه يحتفظ بمركزه القانونى الثابت له تبل تعيينه معيداً بشرط ألا يزيد مرتبه على أقصى مربوط وظيفة المعيد » .

ومن حيث أنه يبين من هذا النص أن المشرع حين نظم تعيين المعيدين من بين موظفى الحكومة لم ينظر الى هذا التعيين على أنه تعيين مبتدا من بين موظفى الحكومة لم ينظر الى هذا التعيين على أنه تعيين مبتدا احدى الوظائف الحكومية الى وظيفة معيد ، مما يستتبع احتفاظه بالمركز التانونى الذى حصل عليه فى وظيفته آلسسابقة ، ومن ثم يحتفظ بمعيد بعد التضاء المدة المتررة من تاريخ تعيينه الأول بالحكومة ، أو من تاريخ حصوله انتضاء المدة المتررة من تاريخ تعيينه الأول بالحكومة ، أو من تاريخ حصوله على العلاوة السسابقة ، ولا وجه للاحتجاج فى هذا الخصوص بفتوى الجمعية العمومية الصادرة فى ٢٦ من ابريل سنة ١٩٧١ المشار البها التى انتهت الى أن العسامل لا يستصحب عند تعيينه فى احدى وظائف هيئة التدريس موعد علاوته الدورية السابقة بالكادر العلم ، وانها يبدا فى حقه موعد جديد للعلاوات ، ذلك أن المعيد لا يعتبر من اعضاء هيئة التدريس ، وقد خصه المشرع بنص ينظم تعيينه ، مقتضاه الاحتفاظ له بمركزه القانونى السسابق على التعيين فى هذه الوظيفة ، ما يستتبع احتفاظه بموعد علاوته الدورية .

ومن حيث أنه تأسيسا على ذلك ، وأذ أعيد تعيين السيدة ..... في وظيفة باحثة بالمهد القومى للتخطيط بعد أن كانت تشفل وظيفة بالكادر العام ، وذلك دون ناصل زمنى ، فأنها تحتفظ بمركزها القانونى الثابت لها قبل التعيين في وظيفة معيد ، فتستصحب موعد علاواتها الدورية بالكادر العام .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العبومية الى احتية السيدة ...... في الاحتفاظ ببوعد علاوتها الدورية بالكادر العام بعد تعيينها معيدة بمعهد التخطيط القومي .

#### البسدا:

مواعيد العلاوات الدورية التى تستحق للمعيد بعد حصوله على درجة الدكتوراه ساعتبار حصوله على درجة الدكتوراه بدء مرحلة جديدة فيمنح راتبا قدره ٣٦٠ جنيها ويعتبر تاريخ منح هدذا الراتب اساسا لموعد العلاوات المقبلة ساساس ذلك •

### ملخص الفتـــوى:

ان الأصل ان المعيد يعين ابتداء بمرتب ١٨٠ جنيها سنويا تزاد الى ٢٤٠ جنيها بعد سنتين طبقا لما ورد بجدول المرتبات الملحق بالتسانون رقم ١٠٥٨ لمسنة ١٩٥٤ ثم يهنح بعد ذلك علاوة دورية مقدارها ثلاثون جنيها كل سسنتين الى ان يصلل الى ٢٠٤ جنيها سنويا سواء حصل المعيد على درجة الدكتوراه ام لم يحصل عليها . ثم استحدث المشرع بالتانون رقم ١٩٥٤ لسنة ١٩٥٨ ورقم ١٠١٤ لسنة ١٩٥٨ قاعدة جديدة بالنسبة لمن يحصل من المعيدين على درجة الدكتوراه من مقتضاها ان يهنح المعيد في هدد الحالة راتبا قدره ٣٦٠ جنيها سنويا ثم يمنح بعد ذلك علاوة دورية مقدارها ٣٦ جنيها كل سنتين الى ان يصل المرتب الى ٨٠٤ جنيها . وواضح بن سياق النصوص سالفة الذكر أن منح المعيد الذي يحصل على درجة الدكتوراه راتبا قدره ٣٦٠ جنيها سنويا لا يعتنو ترقية الى درجة مالية اعمى مما لا يغير من موحد العلاوة الاعتبادية اذ لا رال لمعيد في حدود الربط المقرر له في المجدول الملحق بالقسانون رقم ١٩٥٥ للسنة على النحو الوارد

بالجسدول المرفق بقانون موظفى الدولة ، كسا لا يعتبر علاوة من موع العسلاوات التى تمنح لمن يحصل على بعض دبلومات آلدراسات المسالية أو معهد الضرائب ، وانها يعتبر حصول المعيد على درجة الدكتوراه بدء مرحلة جديدة في حياته الوننيفية فيمنح رأتبا قدرة ٢٦٠ جنيها سسنويا ويعتبر تاريخ منح هذا الراتب اساسا لموعد علاوته المتبله فيهنح من هذا الراتب اساسا لموعد علاوته المتبله فيهنح من هذا الراتب جنيها كل سنتين الى ان يصل مرتبه الى ٨٠٤ جنيها » .

( نتوی ۵۰۳ نی ۲۰/۱۹۳۳۴ ) .

# قاعىسىدة رقم ( ۳۹۷ )

## البسطا:

أعضاء هيئة التدريس — تحديد مواعيد العلاوات الدورية المستحقة لهم — تسويتها وفقا لاحكام الفانون رغم ١٨٥ لسنة ١٩٥٨ — تفرقة البند ٧ من قواعد تطبيق جدول المرتبات غبن تعديله بالفاسون رغم ٢٨٧ لسنة ١٩٥٩ بين حالتين : حالة العضو الدى استفاد من التسلسل الفرضى طبقا للجدول بما يساوى عمرة أو أخثر ، وحالة العضو الذى استفاد من هــــذا التسلسل بما يساوى أقل من علاوة — منحه في الحالة الأولى عملواته الدورية المقباة على أساس ميعاد آخر علاوة دورية منحها طبقا لهذا التسلسل ، ومنحها في الحالة الثانية على أساس تاريخ آخر عملوة منحها العضو معلا في الحالة الثانية على أساس تاريخ آخر عملوة منحها العضو معلا روال هـــذه التفرقة بعد تعديل البند ٧ من قواعد تطبيق جنول المرتبات سائف الذكر ، فيجب الاحتفاظ بمواعيد العملوات الدورية التي منحت فعلا العمل بالقانون — عدم تضمن هــذا البند اجازة منح العضو العلاوات الدورية عن المدة السابقة على تاريخ نفاذ القانون بالغنات الواردة بالجدول المحورية به و،

# ولخص الفتسوى:

يبين من استقراء جدول المرتبات والمكافآت الملحق بالقاتون رتم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات ، وقواعد تطبيق جدول المرتبات المشار اليه على اعضاء هيئة التدريس ، ان المشرع في مجال تحسيد كبفية تطبيق الجدول المذكور على الاساتذة من اعضاء هيئة التدريس تقد نص على تسوية حالة الاستاذ بهنحه مرتبا شهريا قدره ثبانون جنيها من تاريخ تعيينه في وظيفة اسستاذ ، وذلك اذا كان في هذا الناريخ قد أيضى مددا معينة من تاريخ حصوله على درجته الجامعية الأولى ، ثم من تاريخ شسفله لوظيفة استاذ مساعد ، وتخفض هذه المدد سنة واحدة بالنسبة لأعضاء هيئة التدريس بجامعة اسيوط .

اما في مجال تحديد مواعيد العلاوات الدورية التي يمنحها عضو هيئة التدريس طبقا للتسلسل اذا ما طبق في شأنه ا وتحديد تلك المواعيد بالنسبة للعلاوات المتبلة فقد كان البند ٧ من قواعد تطبيق جدول المرتبات القبل تعديله بالقانون رقم ٢٨٧ لسانة ١٩٥٩ - يفرق بين حالتين :

أولا \_ حالة العضو الذي استفاد بن التسلسل الفرضي طبقا عجدول بما يساوى علاوة أو أكثر أى بن أجرى التسلسل في حقه ، فترنب عليه أن حصل على برتب في تاريخ نفاذ القانون أزيد بن برتبه الفعلى الذي كان يتتاضاه في هـذا التاريخ بمتدار ثمانية جنيهات أو أكثر وذلك بالنسبة للاستاذ فان علاواته الدورية المتبلة تبنح على أساس ميعاد آخر علاوة دورية منحها طبقا للتسلسل الفرضي وذلك بغض النظر عن مواعيد علاواته الدورية التي كان بهنح فيها هـذه العلاوات فعلا قبل تطبيق التسلسل في حقه .

ثانيا ــ حالة العضو الذي استفاد من التسلسل الغرضي طبقا للجدول بها يساوى اتل من علاوة ، فقد كان البند ٧ ينص على أن يحتفظ بمواعيد علاواته ، بمعنى أن يتخذ تاريخ آخر علاوة منحها العضو معلا أساسا لمواعيد علاواته المتبلة .

وقد زالت هــذه التفرقة بمــد تعديل البند ٧ بالقانون رقم ٢٨٧ لســنة ١٩٥٩ فأصبح عضــو هيئة التدريس يحتفظ بمواعيد علاوانه الدورية التي ينحها عدد اجراء التسلسل في حته أو بالنسبة لتصديد لملاواته التي يعنحها عند اجراء التسلسل في حته أو بالنسبة لتصديد مواعيد علاواته المتبلة وأيا كان مقدار افادته من هذا التسلسل اي سواء كانت هذه الافادة بمقدار علاوة أو اقل أو أكثر من ذلك ، ومن نم فان تعديل هذا البند لم ينضمن أجازة منح أعضاء هيئة التدريس ومن بينهم الاساتذة على تاريح نفاد بينهم الاساتذة على تاريح نفاد القانون بالفئسات الوأردة بالجدول المحتق به ، وهي ثمانية جنيهات كل سنتين ، ذلك أن هذا المت مشروط بتسوية حالته وتسلسلها طبتا لذلك الجدول والقواعد المحتق به ، وهو ما يتعين معه تحديد مناط أجراء هذه التسوية وها أذا كانت تجرى في جميع الحالات وبتوة القانون أيا كانت نتيجتها أي سدواء كان العضو يستفيد منها أو لا يستعيد ، أم أن أجراءها مشروط بأن يفاد العضو من تسلسل مرتبه الفرخي طبقا لها بحيث يكون المرتب الفرخي الذي يصل اليه بهتنضي هذا التسلسل في تاريخ نفاذ القانون أزيد من مرتبه الذي كان يتقاضاه فعسلا في هذا التساسية الساريخ .

وانه وائن كانت المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ قد جاءت خلوا من أية اشارة تحدد مناط تطبيق التسلسل الفرضى الذى تضمنته التواعد ، الملحقة بجدول المرتبات الملحق بالقانون — الا أن المشرع بمناسبة تعسديل البند ٧ من هسذه التواعد قد تضمن المذكرة الإيضاحية للتعديل بيانا للفرض الذى من أجله أجرى التعديل والذى يحسدد نمي حقيقة الأمر مناط تطبيق التسوية الفرضية طبقسا لتلك التواعد ، اذ جاء نمى هسذه المذكرة أن « هدف الشسارع من تطبيق جدول المرتبات هو أعادة هيئسة التدريس والمعيدين وتحسسين مرتباتهم » الأمر الذى يقطع بأن مناط تطبيق تلك القواعد واجراء التسلسل الفرضى لعضسو هيئة التعريس هو أن يستقيد منه ، ومن ثم فاذا كان سيترتب على هسذا التسلسل أن يكون المرتب الذى يصل الية العضسو طبقا لهذا التسلسل القرض مائة التسلسل المذى خانة التسلسل المناسة التسلسل الذى كان يتناضاه فعلا في تاريخ نفاذ التسلسل القرية الذى كان يتناضاه فعلا في تاريخ نفاذ التسانون فانه بحنفظ

بهدذا المرتب دون اجراء التسلسل في حقسه ، ومن ثم فاته لا يجدوز منحه العلاوات الدورية عن المدة السسابقة على نفاذ القسانون باغثات الجديدة طبقسا لذلك التسلسل ، مادام انه سوف لا يطبق في شأنه ، وانها يظل محتفظا بحالته الفعلية وبعلاواته فيها بفئاتها السابقة طبقسا للقواعد التي كان معولا بها تبل صدور القانون رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨.

ولا يجوز الاستناد الى نص البند ٧ السالف الاشارة اليه بعد تعديله بالقانون رقم ٢٨٧ لسنة ١٩٥٩ ، للقول بأن عضو هيئة التدريس وان لم يستفد من التسلسل ، الا أنه يمنح علاواته السابقة على تاريخ نفاذ القانون بالمئات الجديدة المنصوص عليها ميه ، ذلك انه مضالا عن أن النص سواء قبل تعديله أو معد هذا التعديل انها يقتصر حكمه على من أفاد من التسلسل مسواء بمقدار علاوة أو أقل أو أكثر من ذلك ، وهسو ما يفترض ابتداء اجراء ذلك التسلسل في حقسه ، مان التعديل الذي المخله المشرع على ذلك النص انها انصب على تحديد واعسد العلاوات الدورية بالنسبية لن أفاد من التسلسل ، وذلك دون أن يورد أى حسكم خاص بمن لم يعد من هدا التسلسل ، ومن باب اولى بمن يضار منه ، تاركا حكم هــذا الفريق لمـا أورده من قاعدة عامة في شأن تحسديد مناط تطبيق هدذا التسلسل ، وهو وجوب امادة عضو هيئة التدريس من تطبيقة من شأتة ، اما من لم يفد من اعادة تسموية حالته وتسلسلها طبقا للقواعد الملحقة بالقانون فلا تتغير حالته المسابقة ، وأنها يظل محتفظا بمرتبه الفعلى الذي يتقاضاه في ظاريخ نفاذ القانون وهو ما يقتضى أن تظل علاواته الدورية بفئاتها السابقة دون تعديل هــذه الفئات طبقها للتسلسلُ الفرضي المذكور ما دام انه سوف لا يطبق نی شسانه .

ولا ينال من هـذا الرأى ما ذهبت اليه الجامعة من أن تسوية حالة السيد الدكتور المذكور بمنحة أول مربوط وظيفة أسستاذ تلضمن اهدارا مؤكدا لحقوقه المكتسبة ، ذلك أن منح الاسستاذ أول مربوط الدرجة في التسسوية الفرضية التي تجرى له طبقا للبند ؛ من تواعد تطبيق

جدول المرتبات على أعضاء هيئة التدريس والمعيدين الموجودين في الخدمة وقت نفاذ تانون الجامعات ما هو الا نزول على حكم هذا البيد الذي ينص على أن « تسوى حافة الاسستاذ بهنحه مرتبا شسهريا قدره ثهانون جنيها ( وهو اول مربوط ) ... » هذا فضلا عن أن اجراء هذه التسوية في شأن الاستاذ مناطها أن يكون المرتب الذي يصل اليه طبقا لها في تاريح نفاذ القانون أزيد من مرتبه الفعلى الذي يتقاضاه معلا في هذا التاريخ ، ومن ثم غاذا ما طبقت التسوية في شسانه غان ذلك يتضمن بحكم اللزوم كونها أصلح له من الناحية المسالية ، من حالته الفعلية بما فيها علاواته التي منحها فعسلا .

ولا يجوز الاحتجاج بما تذهب اليه الجامعة من أن هذا الرأى يتضمن مخالفة لأحكام المسادة ٢٧ من القانون رقم ٢١٠ لسسفة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة التي نفص على أن : « كل ترقية تعطى الحق في علاوة من علاوات الدرجسة المرتى اليها الموظف أو بدايتها أو مربوطها الثابت أيهما أكبر ... » لا يجـوز الاحتجاج بذلك أذ أنه يتبين من البند } من قواعد نطبيق جدول المرتبات السالف ذكره أن مناط تطبيق تلك القواعد هو امادة عمسو هيئة التدريس من التسلسل المرضى لحالته بالمتسارمة الى حالته الفعلية ومرتبه الفعلى الذي كان يتقاضاه في تاريخ :فساد القانون ، ومن ثم ماما أن يظل بحالته المعلية بما تضمنتها من علاوة الترقية وعلاوات دورية ، اذا ما أسفرت المقارنة عن أن هده الحالة انضل مها يصل اليه والتسلسل الفرضي ، وأما أن يجرى في حقه هــذا التسلسل ، طبقا لما تضمنه البند } من أحكام ، ومن بينها بدء التسلسل بمنحه بداية المربوط وهي ثمانون جنيها شمهريا ، وذلك اذا كان المرنب الذي يصل اليه في تاريخ نفاذ القانون طبقا لهذا التسلسل زيد من مرتبيه الفعلى الذي كان يتقاضاه مى ذلك التاريخ ــ الآمر الذي يبين منه أنه لا يجوز عند أجراء التسلسل في حق عضو هيئة التدريس ــ أذا ما كان انضل له تجزئة أحكامه بأن تبدأ تسموية حالته على أساس أول مرتب معلى تقاضاه من درجته ، ثم تسلسل الحالة بعسد ذلك بهنجه الملاوات ( e -. .. c - 3 11 )

المرضية بفئاتها الجديدة بل يجب أن يبدأ التسلسل بمنح العضو اول المربوط ثم العلاوات الفرضية بفئانها الجديدة ، ثم مقارنة ما تسمر عنه التسوية بالمرتب الفعلى ، ويطبق في شأن العنسو ما يكون اصنح له منهما ، وذلك بحسب ان التسوية لا تطبق الا اذا كان العضو يستفيد منها ، وذلك بحسب الله الفعلية .

لهذا اننهى رأى الجمعية العبومية الى تأبيد فتوى اللجنة الأولى المتسم الاستثمارى الفتوى والتشريع الصادرة بجلسستها المنعقدة مى ٥ من مارس سسنة ١٩٦٣ ، التي انتهت الى اعتبار التسوية التي نجرتها جامعة اسسيوط لحالة السسيد الدكتور من من من من مناهة الاحكام المتانون رتم ١٨٨ لمسسنة ١٩٥٨ في شسان تنظيم الجامعات ، وتحصيل الفروق التي صرفت اليه بدون وجسه حق ، بين مرتبه الفعلى ومقداره ١٩ جنيها ، والرتب طبنا النسوية الخالفة ومقداره ٩٢ جنيها .

( منتوى ١٤٢٢ مى ١٩٦٣/١٢/١٥ )

#### قاعسسدة رقم ( ۳۹۸ )

#### المسدا:

التناون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٥٩ بتعديل القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات — تعديله البند ٧ من قواعد نطبيق جدول الرتبات على اعضاء هيئة التدريس والمعيدين — احتفاظ هذا البند بعد نعديله بمواعيد العلاوات الدورية المقررة لاعضاء هيئة التدريس قبل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ — بقاء نلك المواعيد ثابتة واتخاذها اساسا للتسلسل سواء عدل تاريخ بداية الربط أو لم يعدل — الرجوع في هذا الشأن الى ما تقرره الفقرة (٥) من المادة الأولى من التانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٥٤ — التفرقة بين لسنة ١٩٥٤ — التفرقة بين منى عليهم أكثر من سنتين من تاريخ آخر علاوة قبل العمل بالقانون رقم ٨٠٠ لمنة ١٩٥٤ — منح افراد القريق رقم ٨٠٠ لمنة ١٩٥٤ — منح افراد القريق رقم ٨٠٠ لمنة ١٩٥٤ سنة ١٩٥٤ ومن لم يكهلوا مدة السنتين — منح افراد القريق

الأول علاوة اعتبارا من ١٩٥٤/٩/٢٧ واتخاذها أساسا ادلاواتهم المتبلة دون نشر بتطبيق الأحكام المتعلقة ببداية الربط طبقا للقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ – منح افراد الفريق الثانى علاوة عقب اتمامهم سنتين من تاريخ آخر علاوة قبل العمل بالفانون رقم ٥٠٨ لسسة ١٩٥٤ واتخاذها أساسا لعلاواتهم المستقبلة – عدم جواز الاعتداد بعلاوة الترقية في حساب مدة السنتين الا بالنسبة الاسساتذة ذوى المربوط الثابت الذين كانوا لا يحصلون على علاوات دورية .

# ملخص الفتىوى:

ان المسادة الخامسة من انتانون رقم ۲۸۷ لسنة ۱۹۰۹ بتعدیل بعض احکام التانون رقم ۱۸۱۶ لسسنة ۱۹۵۸ غی شان تقظیم الجامعات تضت بان یعدل البند ۷ من قواعد تطبیق جدول المرتبات علی اعضاء هیشة انتسدریس و المعیدین الحالیین بالجامعات الملحق بالقانون رقم ۱۸۱۶ لسسنة ۱۹۵۸ المشار الیه علی الوجه الآتی :

« يتخذ تاريخ استحقاق العلاوات الدورية التي حصل عليها عضو هيئة التدريس قبل العمل بهذا القانون موعدا لمنحه علاواته الدورية عند اجراء التسلسل وفقا للجدول الملحق بهذا القانون وكذلك موعدا لمنحه علاواته المقبلة » .

وقضت المسلدة السادسة من ذات القانون بأن يجل بأحكام هذه المسادة اعتمارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ ، أي اعتبارا من ١٩٥٨/١٠/٢١ تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

كما تنص الفقرة (ه) من المادة الأولى من القانون رقم ٧٠١ لسنة ١٩٥٤ بقواعد تطبيق القاتون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥١ على اعضاء هيئة التدريس والمعبدين بالجامعات المصرية على ان:

« أعضاء هيئة التدريس الذين مضى عليهم الكثر من سنتين من تاريخ آخر ملاوة ( دورية أو ترقية ) منحوها حتى تاريخ العمل بالمتانون رقم ٥٠٨هـ لمسنة 1903 بينحون علاوة اعتبارا من 1903/9/۲۷ 6 ويتخذ هــذا التاريخ اساساً لعلاواتهم المقبلة أما الأعضاء الذين لم يكبلوا السنتين فيمنحون تلك العلاوة من التاريخ الذي يكبلون فيه هــذه المدة ويتخذ هــذا التاريخ اساسا لعلاواتهم التادمة » .

ومن حيث أن تواعد جدول المرتبات في ظل أحكام القانون رغم ١٨٥ لسنة ١٩٥٨ بعد تعديل البند ٧ بالقانون رقم ٢٨٧ لسنة ١٩٥٩ تقضى بأن تعسوى حالات أعضاء هيئة التدريس من الاسانذة والاساتذة المساعدين طبغا لمسا يأتي :

(۱) تسوى حالة الاستاذ المساعد بمنحة مرتبا قدره خمسة وستون جنيها من تاريخ تعيينه فى وظيفة استاذ مساعد بشرط أن يكون قد مضى عليه فى هسذا التاريخ احدى عشرة سنة على الأقل من تاريخ حصوله على ذرجة بكالوريوس أو ليسانس أو ما يعادلهما وأن يكون قد شسفل وظيفة مدرس مدة خمس سنوات على الاقل فى احدى الكليات الجامعية أو فى معهد علمى من طبقتها ، ومن لم يكن مستوفيا هذين الشرطين عند تعيينه فى وظيفة استاذ مساعد يمنح المرتب المذكور من تاريخ استيفائها ويسلسل المرتب شجدول الملحق بهذا القانون .

(۲) تسوى حالة الأستاذ ببنحه مرتبا شهريا قدره ثبانون جبيها من تاريخ تعيينه في وظيفة أستاذ بشرط أن يكون قد مضى عليه في هذا القاريخ ست عشرة سسنة من تاريخ حصوله على درجهة البكالوريوس أو ليسانس أو ما يعادلها ، وأن يكون قد شسفل وظيفة أستاذ مساعد مدة خمس سسنوات على الأقل في احدى الكليات الجامعية أو في معهد علمي من طبقتها ، ومن لم يكن مستوفيا هذين الشرطين عند نعيينه في وظيفة أستاذ يبنح هدذا المرتب من تاريخ استيفائهما ويسلسل المرتب حسب الجدول المحق بهدذا القانون — على أن يتخذ تاريخ استحقاق العلاوات الدورية التي حصل عليها عضو هيئة التدويس قبل العمل المعلوات الدورية التي حصل عليها عضو هيئة التدويس قبل العمل بهدذا القانون موعدا لمنحه علاواته المتبلة ، وقد نصت المذكرة الإيصاحية

الخاصسة بتعديل البند ٧ المشار اليه على ما يلى : « ولمسا كان هدف الشسارع من نطبيق جدول المرتبات هو افادة اعضاء هيئسة الدريس والمعيدين وتحسين مرتباتهم فقد رؤى تعديل البندين المشار اليهما به يكفل لهم الاحتفاظ بمواعيد علاواتهم الدورية التى حصلوا عليها تبل بفاذ هذا المتانون وذلك بالنص على انخاذ تاريخ حصولهم على هده انعلاوات موعدا لمنحهم علاواتهم الدورية عند اجراء التسلسل وفقا للجدول الملحق بالتانون وانخاذها كذلك موعدا لمنحهم علاواتهم المتبلة » .

ومن مقتضى أعمال الأحكام الواردة في النصوص السابقة يتبين أن المشرع قد فصل بين الرين جوهريين : الاول - يتعلق بتحديد مرنب درجة عضو هيئة التدريس في وظائف معيد فمدرس فاستاذ مساعد فأستاذ ، وهسذه تخضع اساسا للشروط الواردة في الفقرات ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٣. من تواعد تطبيق جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بمعنى أنه لا يحصل على بداية الربط في تلك الوظائف الا من استوفى الشروط المقررة عي التانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ والثاني - يتعلق بالعلاوات مان المشرع أراد كما أوضحت المذكرة الايضاحية أن يفصل بين تاريخ استحقاق بداية الربط على النحو السابق وبين تاريخ العلاوة ، نجاء تعديل المترذ ٧ المشار اليها قاطعا بأنه لا مساس بتواريخ العلاوات المقررة لأعضاء هيئة التدريس قبل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بل تبقى تلك المواعيد ثابتة وتتخذ أساسا للتسلسل سواء عدل تاريخ بداية الربط بالنسبة الى وظائف اعضاء هيئة التدريس أو لم يعدل ، وعلى هــذا الأساس يرجع الى تواريخ العلاوات التي كانت نافذة قبل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ، وتتمثل هــذه النصوص في القانون رقم ٧٠١ لسنة ١٩٥٤ بقواعد تطبيق التانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ الذي ألفيت المسادة الأولى منه ولم ييق منها الا نص الفقرة ه والتي سبق بيانها ، ويستفاد منها أنها مسمت اعضاء هيئة التدريس الى مسمين

القسم الاول ــ اعضاء هيئة التدريس الذين مخى عليهم اكثر من سنتين من تاريخ آخر علاوة ( دورية أو ترقية ) قبل تاريخ العمل بالقانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ ولم يستفيدوا من التسلسل في المساهية ، وهؤلاء يهندون علاوة واحدة اعتبارا من ١٩٥٤/٩/٢٧ ويتخذ هذا التاريخ اساسا الملاواتهم المتبلة ، أي أن تاريخ علاواتهم في ظل القانون الحالى هو ١٩٥٤/٩/٢٧ مهما كان أثر عطبيق الاحكام المتعلقة ببداية الربط في وظائف أعضاء هيئة التريس طبقا للقانون رقم ١٨٤٤ لسنة ١٩٥٨ .

التسم الثانى ــ اعضاء هيئة التدريس الذين لا ينطبق عليهم حكم الفقرة السابقة بمعنى أنهم لم يكلوا السنتين المشار اليهما فى الفقرة الأولى ، وهؤلاء أوجب المشرع منحهم علاوة عقب اتهامهم السنتين من تاريخ آخر علاوة دورية أو ترقية قبل العمل بالقانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ على أن يظل هــذا التاريخ ،وعدا ثابتا لعلاواتهم المستقبلة .

هـذا وأن اللبس الوحيد الذى ثار بخصوص هـذه النتطة هو أن مدة السنتين المذكورة فى الفقرة (ه) تحسب من تاريخ آخر علاوة دورية أو ترقية ، وأن النص على اطلاقه قد يفسر تفسيرا حرفيا بأن مدة السنتين تحسب من أقرب التاريخين تاريخ الحصول على علاوة الترقية أو العلاوة الدورية ، وهـذ! المعنى خاطىء من أساسه ، وهو الذى آثار اللبس الذى مرده أن الشارع أشار الى علاوة سواء كانت دورية أو علاوة ترقية مى حين أن المسلم به أنه لا أثر على الإطلاق لتاريخ الترقية على ميعاد العلاوة الدورية ، أما الربط بين العلاوة الدورية وعلاوة الترقية فحكته أن فئات وظائف الأساتذة وهى :

استاذ أبريط ثابت قدره ١٣٠٠ ج واستاذ أول مئة ب بريط ثابت قدره ١٤٠٠ ج واستاذ أول مئة ب بريط ثابت قدره ١٤٠٠ ج ، عمثل هـؤلاء لا بتنطبق عليهم مكرة العلاوات الدورية مكان لابد من أن يحدد المشرع ميعادا تبدداً منه مدة السنتين بعد أن أدمجت مثات درجـة الاستاذية ودخلت مى وظيفة واحدة وأصبح ينطبق على شاغلها مكرة العلاوة الدورية التي تطبق على سائر منات اعضاء هيئة التدريس .

وفي ضوء ما تقدم يبين أن مدة السنتين المشار اليها في الفقرة (ه) من

المسادة الأولى من القانون رقم ٧٠١ لسنة ١٩٥٤ سـ انها تحسب من تاريخ آخر علاوة دورية حصل عليها عضو هيئة التدريس قبل العهل بالقانون رقم ٥٠٨ لسنة ١٩٥٤ على أن يقصر حساب هسذه المدة من تاريخ آخر علاوة ترقية على الاسساتذة ذوى المربوط الثابت الذين كانوا لا يحصلون على علاوات دورية .

لهذا انتهى رأى الجمعية العهومية الى أن مدة السنتين المشار اليها في الفترة (ه) من المسادة الأولى من التانون رقم ٧٠٠١ لسنة ١٩٥٤ ، انها تحسب من تاريخ آخر علاوة دورية حصل عليها عضو هيئة التدريس قبل العمل بالقانون رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٥٤ على أن يقصر حساب هذه المدة من تاريخ آخر علاوة تلرقية على الأسسانذة ذوى المربوط الثابت الذى كانوا لا يحصلون على علاوات دورية .

( بلف ٥٠/١/٥٩ في ١٩٦٤/١٢/١٨ )

## قاعسسدة رقم ( ٣٩٩ )

#### المسدا :

القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ بتعديل بعض احكام القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ — استحقاق العلاوة الدورية لاعضاء هيئة التدريس بالجامعات طبقا له — يكون بعد سنة من تاريخ التعيين او منح العلاوة الدورية السابقة دون التقيد بأول مايو — لا تسرى في شائهم احكام التفسير التشريعي رقم ٢ لسنة ١٩٦٥ فيها قضى به من استحقاق العالموة الدورية في اول مايو سنة ١٩٦٥ بالنسبة الى من منحوا العلاوة الدورية السابقة في اول مايو سنة ١٩٦٥ — تطبيق هادا التفسير مقصور على العاملين الخاضعين لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٢ .

# ملخص الفتـــوى:

ان العلاوة الاعتبادية تستحق بعد مضى مسنة من تاريخ النعيين او منم العسلاوة الاعتبادية السابقة طبقا للقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤

بتعديل بعض أحكام التانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة وعلى ذلك مان العلاوة العورية الأولى في الجمهورية العربية المتحدة وعلى ذلك مان العلاوة العورية الأولى في ظل العبل بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ تهنج في أول يوليو سنة ١٩٦٤ لكل من مضت عليه في هذا التاريخ اكثر من سنة من تاريخ تعيينه أو منحه علاوته الاعتيادية السابقة طالما أن المعيدين وأعضاء هيئة الندريس لا يتقيدون في ميعاد منح علاواتهم الدورية بمراعاة أول مايو ولا تسرى عليهم أحكام النفسير التشريعي رقم ٢ لسنة ١٩٦٥ الذي يقضي بأن إعالملين الذين حصلوا على علاواتهم آلدورية في أول مايو سنة ١٩٦٦ يستحقون علاواتهم الدورية وكا من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٨ المناوات ياني في أول مايو سنة ١٩٦٥ باعتباره أول ميعاد لاستحقاق العلاوات ياني غل سريان قانون العالمين الجديد لأن هذا التقسير مقصور على العالمين الخاضعين لأحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ مون يتقيدون في ميعاد الخاضعين لأحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ مون يتقيدون في ميعاد منح علاواتهم الدورية بمراعاة أول مايو .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى انه وقد صدر قرار جمهورى بريط ميزانية الدولة للخدمات للسنة المسالية ٢٥ ــ ١٩٦٦ ونم مرد غيها الاعتمادات الخاصسة باعانة غلاء المعيشة والاعانة الاجتماعية بالمسلبة للعالمين كافة بما غيهم المعالمين بكادرات خاصسة من ذلك بجمل المصرف المسالى لنفاذ قواعد اعانة الغلاء والاعانة الاجتماعية غير متوافره الأمر الذي يتفق معه اعتماد الغاء هاتين الاعادين من ناريخ العمل بالميرانية المذكوره في أول يوليو سنة ١٩٦٥ وذلك بالنسبة للمعالمين بكادرات خاصة .

وعلى ذلك مان اعانة غلاء المعيشة بالنسبة السسيد الدكتور ... تضم الى راتبه اعتبارا من اول يوليو سنة ١٩٦٥ وأن ميعاد علاوته الدورية مى أول يوليو سنة ١٩٦٤ تطبيقا الاحكام القانون رقم ٣٤ لسفة ١٩٦١ .

( منتوی ۳۳۸ می ۱۹۹۷/۳/۸ )

## قاعـــدة رقم ( ٤٠٠ )

#### المسطا:

المعيدون — تسهوية حالتهم وفقا للقواعد الواردة بالجدول الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ — اثرها هو زيادة المرتبات او تقديم مواعيد الملاوات الدورية — قد تكون الافادة بتقديم مواعيد الملاوات الدورية دون الزيادة في المرتبات •

# ملخص الفتـــوى:

تنص المسادة ه ٩ من التانون ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة على أن : « مرتبات مدير الجامعة ووكيلها وأعضاء هيئة التدريس والمعيدين وتواعد تطبيقها على الحاليين منهم ومكانات الاسائذة غير المتغرغين مبينة بالجهدول المرافق لهذا القانون » ، وهد نص هدذا الجدول على أن يهنح المعيد ١٨٠ جنيها سنويا تزاد الى ٢٤٠ جنيها بعد سنة ثم يهنح علاوة دورية مقدارها ٣٠ جنيها كل سنتين الى أن يصل المرتب الى ٢٥٠ جنيها سنويا من نواعد تطبيق جدول المرتبات على أن « تسوى حالة المعيد الحالى على أساس منحه خمسة عشر جنيها شهريا تزاد الى عشرين جنيها بعد سنة من تاريخ تعيينه في وظيفة معيد باحدى الكليات الجامعية ويسلسل مرتبه ومتا اللجدول الملحق بهذا القانون » .

ويستفاد من هدده النصوص أن المشرع تصد بها اعادة تسوية حالة اعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالجامعات ونقا لجدول آلمرتبات الملحق بالتانون المشار اليه ، فتسسوى حالة المعيد الحالى على أساس منحه خمسة عشر جنيها تزاد الى عشرين جنيها بعد سنة من تاريخ تعيينه مى وظيفة معيد باحدى الكليات الجامعية ثم يمنح علاوة دورية متدارها ٣٠ جنيها كل سنتين الى ان يصل المرتب الى ٢٠٤ جنيها سنويا .

ويترتب على تطبيق التواعد السابقة انادة بعض الميدين بزيادة في مرتباتهم أو بتقديم مواعيد علاواتهم الدورية ، لذلك فان المعيدين الذين لم يغيدوا في المرتب بتطبيق التواعد السابقة عليهم فاته لا ماتع من ان تكون افادتهم عن طريق آخر هو تقديم مواعيد علاواتهم الدورية كنتيجه حتهية لاعادة تسوية حالتهم طبقا للتوآعد المنصوص عليها في جدول المرتبات المسار اليه قياسا على ما انتهت اليه الجمعية المهومية بجلستها المنعدة في ١٠٠ من يولية سنة ١٩٥٩ فيها يقعلق باعادة تعسوية حالة الموظفين المستفيدين من القانون رقم ١٣٧١ لسنة ١٩٥٢ الخاص بالمعادلات الدراسية لذ رأت أن ميعاد أستحقاق العلاوة الاعتيادية بالنسبة الى المستفيدين من الحكام قانون المعادلات الدراسية يتحدد على أساس آخر علاوة دورية استحقت لهم نتيجة لتسوية حالاتهم طبقا لاحكام هذا التانون .

يؤكد هـذا النظر ان تطبيق الراى المكسى يؤدى الى نتيجة تخالف التواعد المقررة بجدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لسسعة ١٩٥٨ لميه تنفى به من منح المعيد علاوة دورية كل سنتين حتى يبلغ راتبه ١٩٠٨ جنيها في السنة ذلك لآن راتبه قد بلغ ٢٠ جنيها شهريا في ٧ من نوغهبر سنة ١٩٥٧ مناذا تدرج راتبه الفرضى طبقا لهذا الجدول لتحديد التاريخ الذى يبنع فيه الراتب هـذا الحد فيها لو طبق عليه الجدول المذكور منسذ البداية وذلك على نحو ما يذهب اليه الراى المشار اليه غان الراتب لا يبنغ ثلاثين جنيها الا في ٥ من يناير سنة ١٩٥٩ ثم يتخذ هـذا التاريخ اساسا لتحديد موعد العلاوة المتبلة التي يستحقها في ٥ من يناير سنة ١٩٦١ بعد انقضاء عامين من هذا التاريخ – لما كان الأستاذ المعيد قد منح آخر علاوذ في ٧ من نوفهبر سنة ١٩٥٧ فبلغ راتبه ثلاثين جنيها في الشهر غان مقتضى أعمال ألرأى المذكور ان يظـل محتفظا براتبه هـذا محروما من علاوته الدورية حتى ٥ من يناير سنة ١٩٦١ وهي فترة تجاوز ثلاثة أعوام على خلاف حكم حتى ٥ من يناير سنة ١٩٦١ وهي فترة تجاوز ثلاثة أعوام على خلاف حكى التاتون الذى أوجب منح العلاوة الدورية كل عامين م.

وقصد الشارع مى هـذا المقام لم يعد محل شك أو تأويل بعد أن أنصح عنه صراحة مى القانون رقم ٢٨٧ لسنة ١٩٥٩ بتعديل بعض احكام التانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ، فقد كان البند ٧ من قواعد تطبيق جدول المرتبات الملحق بهذا القانون بقضى بأن « اعضاء هيئة التدريس الدين لم ينيدوا فى المرتب بتطبيق القواعد السابقة بما يساوى مقدار علاو و يتخذ تاريخ آخر علاوة دورية منحوها أساسا لمواعيد علاواتهم المقبلة ، اما الذين المادوا فى المرتب من تطبيق هذه القواعد بما يساوى علاوة أو اكثر فيتخذ تاريخ آخر علاوة منحوها طبقا للتسلسل اساسا لتحديد مواعيد علاواتهم المقبلة » .

ويغرق هــذا النص بين فريقين من اعضاء هيئة التدريس ، غريق أم يستغيدوا في المرتب من تطبيق القواعد الجديدة بما يساوى مقدار علاوة وهؤلاء لم ير الشـــارع الاضرار بهم بتعديل موعد علاواتهم الدورية باعتبار ان هــذا التاريخ هو آلاصلح لهم ، وغريق الهادوا من تطبيق هــذه الفواعد بما يساوى علاوة أو أكثر نص على اتخاذ تاريخ آخر علاوة منحوها طبقــا للتسلسل أساسا لتحديد موعد علاواتهم المقبلة .

وقد ترتب على نطبيق هـذا النص ان فريقا من اعضاء هيئة الدريس ممن استفادوا من تطبيق الجدول الجديد تأخرت مواعيد علاواتهم الدورية عما كانت علية تبل تطبيق هـذا الجدول الآمر الذى ادى الى انهم مسيطلون في بعض الصور ما يقرب من أربع سنوات دون ان ينحوا علاواتهم الدورية ومعنى هذا انهم سلبوا من ناحية ما منحوه من ناحية أخرى .

ولما كان الشارع لم يقصد الى هدفه النتيجة فقد أصدر انقانون السابق الاشارة اليه بتعديل البند ٧ من قواعد تطبيق جدول المرتبات بما يكمل عدم الاضرار باعضاء هيئة التدريس على النحو السابق وقد جاء في المذكرة الايضاحية لهذا القانون ما يأتى :

« وقد ادى العطبيق العملى لهذه القاعدة ( القاعدة التى تضمنها البند السابع ) الى عدم الهادة عدد كبير من اعضاء هيئة التدريس من تلك القواعد بسبب تاخير موعد علاواتهم الدورية تأخيرا ترتب عليه حرماتهم من احى العلوات التى كانت مستحقة لهم " ولما كان هدف الشارع من

نطبيق جدول الرتبات هو أمادة أعضاء هيئة التلاريس والمعيدين وتحسين مرتباتهم متد رؤى تعديل البند المسار اليه بما يكفل لاعضاء هيئة الندريس الاحتفاظ بهواعيد علاواتهم الدورية التي حصلوا عليها قبل نفاذ هذا التانون وذلك بالنص على اتخاذ تاريخ حصولهم على هذه العلاوات موعدا لمنحهم علاواتهم الدورية عند اجراء التسلسل وفقا للجدول الملحق بالتانون واتخاذها كذلك موعدا لمنحهم علاواتهم المقبلة » .

وهذا القانون وان كان خاصا بأعضاء هيئة التدريس ــ والمعيدون ليسوا من بينهم ــ الا انه يفصح عن تصد الشارع من تعديل جدول المرنبات الملحق بانقانون بصفة عامة .

#### البـــدا:

المعيد والدرس المساعد يكونان نواة هيئة البحث وانتدريس بالمهد المعلى - مقتضى ذلك - عدم جواز الفصل بين وظائف المعيدين والدرسين المساعدين ووظائف هيئة البحث أو التدريس - أثر ذلك - تقلد الدرس المساعد لوظيفة مدرس يعتبر ترقية لهذه الوظيفة الاعلى وليس تميينا ميتدا بها - استحقاقه العلاوة ألى يناير التالى لاستحقاقه العلاوة الدورية السابقة بفي تاجيل طبقا لقواعد تطبيق جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات .

### ملخص الفتـــوى:

ان القسانون رقم ٩} السنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات ينص في المسادة ١٨ على انه « مع مراعاة حكم المسادتين السابقتين يكون التعيين في وظائف المدرسين الشاغرة دون اعلان من بين المدرسين المساعدين أو المعيدين في ذات الكلية أو المعهد وأذا لم يوجد من هؤلاء من هو مؤهل لشيطها فيجرى الاعلان عنها ».

وينص غى المسادة . ١٢٠ على ان « تسرى احكام المواد التالية على المعيدين والمدرسيين المساعدين فى الجامعات الخاضعة لهدذا التانون كما تسرى عليهم أحكام العاملين من غير أعضاء هيئسة التدريس فيما لم يرد فى شنهم نص خاص بهم » .

وينص مى المسادة ١٣١ على أن « يعين مى الكليات والمعاهد التابعة للجامعة معيدون ومدرسون مساعدون يكونون نواة أعضاء هيئة التدريس فيهسا .

وينص في المساده 10V على أن « تسرى أحكام قانون العالمين المدنين في الدولة على العالمين في الجامعات الخاضعة لهذا المقانون من غير اعضاء هيئة التدريس وذلك غيما لم يرد في شانه نمن خاص بهم في القسوانين والذوائح الجامعية ...

وتنص القاعدة الأولى من قواعد تطبيق جسدول المرتبات والبدلات والمعاشات الملحق بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات على أن « تستحق العلاوة الدورية السسنوية في أول يناير التالى لناريخ مرور علم على التميين في احدى وظائف هيئة التدريس أو وظيفة مساعدة أو تاريخ مرور سنة على استحقاق العلاوة الدورية السابقة .

وينص التانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالدولة في المسادة ١٨ على أن « يمنح العامل علاوه دورية طبقا للنظام المقرر بالمجدول المرافق بحيث لا يجاوز الآجر نهاية مربوط المستوى وذنك مى الواعيد الآتية :

# ا ... مى أول يناير التالى لانقضاء سنة من :

(1) تاريخ العلاوة السابقة ويسرى هذا الحكم على من يعاد تعيينهم من العاملين دون غاصل زمنى غيبا عدا العاملين الذين يعلد تعيينهم وكان أجرهم فى وظيفتهم السلبقة يقل عن بداية مربوط النئسة التى أعيد تعيينهم فيها بأكثر من تيبة علاوة من علاوات الفئسة ففى هذه الحالة يسرى عليهم حكم الفقرة (1) ( تؤجل العلاوة لمدة سنتين ) .

ومن حيث أنه يتضح من استقراء النصوص السالف ذكرها من قانون تنظيم الجامعات رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٣ أن المعيد والمدرس المساعد يكونان نواة هيئة البحث أو التدريس بالمعهد العلمى غلا يجوز الالتجاء ألى الاعلان لشغل وظيفة مدرس التى هى أولى وظائف ألهيئة طالما وجد بالمعهد معيد أو مدرس مساعد تتوافر فيه شروط شغلها ومن ثم لا يسوغ الفصل بين وظائف المعيدين والمدرسين المساعدين ووظائف هيئة البحث والتدريس .

ومن حيث أن القاعدة الأولى من قواعد جدول المرنبات اللحق بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٢ المسسار اليه قد انت يحكم عام مطلق من مقتضاه استحقاق العلاود الدورية في يناير التالى لمرور عام على العلاوة الدورية السابقة ولما كانت تلك القاعدة لم تقصر هذا الحكم على أعضاء هيئة التدريس أو البحث مانه ينطبق على من يرقى من وظيفة مدرس مساعد الى وظيفة مدرس نزولا على عموم النص واطلاقه .

ومن حيث أنه لا وجه للتول بأن تقلد المدرس المساعد لوظيفة مدرس انها يتم عن طريق التعيين المبتدأ ، ذلك لأن التعيين ينصرف الى الدحول في الخدمة لأول مرة أما الترنية فهى تقلد موظف موجود بالخدمة نوظيفة اعلى وتقدمه في الندرج الوظيفي والدرجات المالية . ومن ثم من لكل من التعيين والترقية مدلولا مستقلا عن الآخر مختلط به وبالتالى فانه يجب اعتبار ألمدرس المساعد الذي يتقلد وظيفة مدرس مرتى لهذه الوظيفة الاعلى وليس معينا بها ابتداء لللها كانت القاعدة الأولى من جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ؟ المسنة ١٩٧٢ لم يؤجل العلوة الدورية ترتبة منه يستحق العلاوة في يناير التالى لاستحقاقه العلوة الدورية السابقة بغير تأجيل .

ومن حيث أنه اذا قيل بأن المدرس المساعد الذي يتقلد وظيفة بدرس يعد معينا من بعض الوجوه فانه يجب على الآتل تقدير اعتباره معادا تعيينه بوظيفة أعلى بغير غاصل زمنى ، واذا كأن قانون الجامعات رتم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ قد خلا من نص ينظم ميعاد الملاوة في مثل هذه الحالة فانه يجب استعادة الحكم الذي ينظم تلك العلاوة من قانون نظام العاملين

المنتيين بالدولة رتم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باعتباره الشريعة العسامة لاحكام التوظف . ولمسا كان هذا التاتون يجمع كأصل عام بين علاوة المعين بغير فاصل زمنى وعلاوة المرتى فيحدد لهما ميعادا واحدا في المسادة ١٨ مانه يجب أن يماثل ميعاد الملاوة الدورية لمن يتقلد وظيفة مدرس ميعاد العلاوة الدورية لمن يرتى وفتا لاحكام القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ بتنظيم الجامعات فلا يكون لشمغل وظيفة مدرس أثرا على تاريخ استحتاق العلاوة الدوريسة .

وين حيث أنه بناء على ما تقدم ولمسا كانت الملاوة الدورية تسندف عن سنة سسابقة مئتها المتررة المدرجة المسالية التي بشسقلها الموطف في همذه السنة السابقة فان السيدة / . . . . . . . . المعروضة حالتها تستحق المعلاوة الدورية في ١٩٧٥/١/١ بعد ترقيتها لوظيفة مدرس في هذا التاريخ بفئة العلاوة المقررة لوظيفة مدرس مساعد التي كانت تشغلها طوال عام ١٩٧٤ والتي رقيت بنها لوظيفة مدرس .

من أجل دلك أنتهى رأى الجمعية العيومية لقسمى الفتوى والتشريع الى استحقاق الدرس المساعد الذي يرقى لوظيفة مدرس للعلاوة الدورية في يناير انتالى لمرور عام على منحة العلاوة الدورية السابقة يغير تاجيل . وإن السيدة / مرمية مرسى المعروضة حالتها تستحق تلك العلاوة بالقلة لوظيفة مدرس مساعد التى كانت نتسغلها طوال عام ١٩٧٤ حتى ناريح ترقيتها في ١٩٧٠/١/١ .

( ملف ۲۸/۲/۸۷ - جلسة ۲۱/۵/۸۷۱ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۰۲ )

#### : العسدا

احقية المعيدين والعرسين المساعدين بالجامعات في العلاوة الدورية في أول يناير التالي أرور سنة على استحقاق العلاوة الدورية السسابقة مباشرة دون تاجيل بسبب الترقية •

#### ملخص الفتسوى:

ان المساد، ١٩٥٥ من القانون رقم ٤٦ لسسنة ١٩٧١ بشأن تنظيم الجامعات تنص على أن : « مرتبات رئيس الجامعة ونوابه وأمين المجلس الأعلى للجامعات وأعضاء هينسه التدريس وبدلاتهم ومعاشاتهم ومرتبات المدرسين المساعدين والمعيدين وبدلاتهم وقواعد تطبيقها على الحاليين منهم مبينة بالبحول المرافق لهذا المتانون » . ويحدد جدول المرتبات والبدلات المنحق بالقانون المذكور متدار العلاوة السنوية للمعيد ، وتنص القاعدة الأولى من تواعد تطبيق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات المزفق بذلك التانون على أن : « تستحق العلاوة الدورية السنوية في أول يناير التالى تاريخ مرور عام على التعيين في احد وظائف هيئة التدريس أو وظيفة تاريخ مرور عام على التعيين في احد وظائف هيئة التدريس أو وظيفة مدرس مساعد أو من تاريخ مرور سسنة على استحقاق العلاوة الدورية السيابة » ..

ويبين مها تقسدم أن مرتبات أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين وعلاواتهم ويدلاتهم ومعاشاتهم وقواعد تطبيتها قد نولى قانون الجامعات بيانها بالجسدول المرفق به بما لا محل معه للقول بخضوع أى منهم في هسذا الخصوص لاحكام قانون العاملين المدنيين الذي لا يجوز اللجوء اليه الا عند اغفال أيراد حكم معين في قانون الجامعات وأن هسذا المقانون الآخير تضمن تنظيها خاصا للعلاوة الدورية اسقط بمننضاه قاعدة تاجيل تلك العلاوة حال الترقية وقصر تأجيلها على حالة التعيين المبتدأ ، أذ تضمنت القاعدة الأولى من قواعد تطبيق جدول المرتبات المرفق يه النص صراحة على أستحقاق العلاوة الدورية في أول يناير التألى لا ليخ مرور سنة على استحقاق العلاوة الدورية السابتة بما مناده ألالتفات عن ترقية الموظف الى وظيفة اعلى خلال تلك المدة من عدمه .

ولا وجه للتغرقة بين حالة الترقية من وظيفة معيد الى وظيفة مدرس مساعد والترقية من هذه الاخيرة الى وظيفة مدرس بدعوى ان الثانيسة تعتبر نوعا من التعيين المبتدا وبالتالى يؤجل موعد استحقاق العسلاوة الدورية أنى ون يناير انتالى نتاريخ مرور عام عليها ذلك أن للتعيين مدلول مختلف عن مدلول الترقية • غالتعيين هـو الانحاق بالختمة أما البرغيسة مغرداها أسغاد وظيفة أعلى لمن سبق الحاته بوظيفة أدنى ومن ثم فلا يجوز الخلط بينهما أو أنقول بسريان الحكم الخاص باحدى الحالتين على الاحرى ، وعليه عان المعيدين والمدرسين المساعدين بالجامعات شانهم شأن أعضساء هيئة التدريس يستحقون العلاوة الدورية غي أول يناير التألى لمرور سنة على استحقاق العلاوة الدورية السابتة باشرة دون تأجيل بسبب الترقية على استحقاق العلاوة الدورية السابتة باشرة دون تأجيل بسبب الترقية .

( ملف ۲۸/۳/۸۱ سیلسه ۱۹۸۰/۱۰۸۱ )

## قامىسىدە رقم ( ٤٠٣ )

#### المسندا :

الماعدة الثانية من قواعد تطبيق الجدول الملحق بالمانون رقم ؟ السنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات في تحديدها للعلاوة التي تستحق في يناير سنة ١٩٧٣ لكل من اعضاء هيه التدريس ــ ذكر اعضاء هية التدريس في هــنه القاعدة قائم على الساس اعتبارهم غالبية المخاطبين بحكمها ــ نتيجة ذلك سريان حكم القاعدة المنكورة على المعيدين ومساعدى الباحثين بالمؤسسات العلمية التابعة الكاديمية البحث العنمي الذين عودلت وظائفهم بوظائف المعيدين بهقضى القانون رقم ١٩ لســنة ١٩٧٣ في شأن نظــام الباحثين العلميين في المؤسسات العلمية ٠

# ملخص الفتـــوى:

ان القاعدة الأولى من تواعد تطبيق الجدول المحق بالقانون رقم ؟ السنة ١٩٧٢ المذكور ، تنص على أن « تستحق العلاوة الدورية السنوية في أول يناير التالى لتاريخ مرور عام على التعيين في احدى وظائف هيئة التدريس أو وظيفة مدرس مساعد أو من تاريخ مرور سنة على استحقاق العلاوة الدورية السابقة » وتنص القاعدة الثانية من قواعد تطبيق ذلك الجدول على أنه « بالنسبة للعلاوة التي تستحق في ينساير سنة ١٩٧٣ )

تصرف وفقا للواعد الواردة بها والتى تبدأ بتحديد آخر علاوة صرفت لكل من أعضاء هيئة التعريس في سنة ١٩٧٢ » .

واذا كانت القاعدة الأولى قد ورد بها ما يوحى بقصر تطبيقه على أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين ، وورد بالقاعدة النانيسة ما يوحى بقصر تطبيقها على أعضاء هيئة التدريس وحدهم الا أن المستفاد من عدم وضع قاعدة مغايرة المعيدين مع عدم قابلية القواعد العامة الواردة بنظام العالمين المدنيين بالدولة ، للانطباق عليهم على أساس انهم لا يرتبطون بالميعاد المنصوص عليه في المسادة ٨٥ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ سهو أن المشرع قد ذكر أعضاء هيئة التدريس باعتهارهم غالبية المخاطبين بحكم النص ، دون أن يقصد خروج المعيدين من نطاق تطبيقه .

من أجل ذلك أنتهى راى الجمعية العمومية الى سريان البند النائى من تواعد تطبيق جدول المرتبات الملحق بالتانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه على المعيدين ومساعدى الباحثين بالمؤسسات العلمية التابعة الاكاديمية المحت العلمي .

( مك ١٩٧٧/٢/٨٦ ــ جلسة ١٩٧٧/٢/٨٦ )

# المـــرع الـــرابع علاوة المعيد عند حصوله على دبلوم الدراسات المليا

# قاعبسدة رقم ( ٤٠٤ )

#### : المسلاا

دبلومات الدراسات العليا — مدى معادلتها لدرجة الماجستي من حيث القيمة العديد — استعراض احكام الانتحة التنفيدية لقانون تنظيم الجامعات الصادرة بعرار رئيس الجمهورية رءم 1911 لسنة 1909 واللاتحة التنفيذية الجديدة الصادرة بعرار رئيس الجمهورية رقم 1918 لسنة 1979 — علاوات اضافية — العلاوة الاضافية التي تمنح للمعيد الذي يحصل على درجــة المجستي — تحديد دبلومات الدراسات العليا التي تقوم مقام درجــة المجستي في استحقاق هــذه العلاوة .

### ملخص الفتسوى :

تنعى المسادة ٩٣ من تانون تنظيم الجامعسات المسسار اليه على الله على درجسة الماجستير أو على دبلومين من دبلومات الدراسات العليسا بحسب الاحوال خلال خمس سسنوات منذ تميينه معيدة أنهى عقده أو نتل إلى وظيفة أخرى » ومفاد هسذا العصالية بين درجة الماجستير والحصول على دبلومات الدراسات إنعليا في شرط بقاء المعيد في الخدمة ، وهسذه التسوية أنها تقوم على القيمة العلمية لهذه الدراسات التي حددتها اللائحة التنفيذية و.

ومن حيث أنه يبين من استعراض نصوص اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩١١ لسفة ١٩٥٩ ان من الكليات ما تينح درجة الملجستير فقط ولا تبنح دبلومات دراسات عليا ككلية دار العلوم ومنها ما يمنح دبلومات الدراسات العليا فقط ولا يمنح درجة الملجستير ككليات الحقسوق والطب البيطرى والطب وطب الاسنان حيث درجة الملجستير في الجراحة في كليات الطبي تعادل درجة الدكتوراه ، وفي مثل هذه الكليات تكون دبلومات الدراسات العليا هي البديل الطبيعي لدرجة الملجستير كثيرط للحصول على المؤهل العلمي

الأعلى وهى درجة الدكتوراه التى يعتبر الحصول عليها شرطا اساسيا للترقية الى درجة مدرس .

أما باغى انكليات غتمنح درجة المجستير جنبا الى جنب مع دبلومات الدراسات العليا - ولكن هسده الدبلومات ليسبت سواء غى كل الخليات من حيث مستوى التاهيل العلمى اللازم للحصسول على درجة النكتوراه - اذ من هسده الكليات ما يستوى غيها الحصول على درجة الملجستير أو على دبلومات الدراسات العليسا كشرط لنيل درجة الدكتوراه ومنها ما لا يستوى نهيسا الامران غتبقى درجة الملجستير متميزة بقيهتها العلميسة غى هسدا الخصوص ويكون الحصول على دبلومات الدراسات العليسا غى منل هسده الكليات من قبيل الاستزادة العلمية غصبب من غير أن يخطو المعيد خطوة غى مدارج التقدم الوظيفى بالحصول على درجة الدكتوراه وهسده تشترط غى الطالب لنيلها أن يكون حاصلا على درجة الملجستير وحدها .

ومن حيث آنه بالرجوع الى احكام اللائحة أنتنفيذية الجديدة الصادرة بترار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٧ نسنة ١٩٦٩ يبين أن المسادة المثانية من هذا الترار تنص على أن « يستمر العهدل بأحكام اللائحة التنفيذية الصادرة بالترار الجمهورى رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه والترارات المصدلة له فيما يتعلق باللوائح الداخليسة للكليات والمصاهد التابعة لنجامعات حتى تصدر اللوائح الجديدة لها وذلك ما لم تكن مخالفة لاحكام اللائحة المرافقة » .

كما تنص المسادة .٦ من هسدة اللائحة على انه « مع مراعاة أحكلم هسدة اللائحة واللوائح الداخلية للكليات والمعاهد تمنح الجامعات بناء على انتراح الكليسات والمعاهد المختصسة دبلومات الدراسات الطيسا ودرجة الماجستير والدكتوراة المتررة وفقا لمسا يأتى » :

وقد اشترطت المسادة ١٠١ من هسده اللائحة في الطالب لنيل درجة دكتور في المقوق أن يكون حاصلا على دبلوهين من دبلومات الدراسيات العليا .. واشترطت المسادة ١٢١ في الطلب لنيل درجة دكتور عن الطب أو درجة دكتور في الطب في العلوم الفنية أو درجة ماجستير في الجراحة في أحد الفروع أن يكون حاصلاً على من دبلوم في مادة التخصص أو أحد فروعها واشترطت المسادة ١٢٩ في الطالب لنيسل درجة دكتور مي طب الأسنان أو درجة ماجستير في جراحة الأسنان أن يكون حاصلاً على من دبلوم نخصص في الفرع الذي يتقدم لنيل الدرجة فيه من

ومن حيث أن مؤدى ما تقدم أن الحكم الخاص باعتبار الحصيول على بعض الدبلومات في بعض الكليات شرطا بديلا لدرجة الماجسنير في الطالب لنيل درجة الدكتوراه لا زال قاتها في ظل العمل باللائحة التنفيذية الجالب درجة ...

ومن حيث أن العسلاوة الإضافية آلتى بنيح للبعيد الذى يحصل على درجة الماجستير هى أتابة مالية له على الجهد العلمى الذى بذله فى الحصول على هسدة الدرجة نوطئة لنيل درجة الدكتوراه ، وهسدة الاتابة بتقديم العسامل فى الندرج المسالى بمتدار العلاوة التى حددها النص فاته ينبغى أن يستوى فى استحقاق هسده العلاوة الإضافية المعيدون جميعا سواء كانوا فى كليات تهنح درجة الماجستير فقط أو كانوا فى كليات تمنح هسدة الدرجة وتقتصر على منح دبلومات الدراسات العليات التم تعتبر شرطا فى الطالب لنيل درجة الدكتوراه أو كانوا فى كليات تهنح درجة الماجستير جنبا الى جنب مع دبلومات الدراسات العليا طالما كانت هسدة الدبلومات بدورها شرطا بديلا لدرجة الماجستير فى الطالب لنيل درجة الدكتوراه أو كانوا مى الطالب لنيل درجة الدكتوراه أو كانوا مى كليات تهنع درجة الدومات بدورها شرطا بديلا لدرجة الماجستير فى الطالب لنيل درجة الدكتوراه أو

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المهومية لتسمى الفتوى والتشريع الى منح المنيد الذى يحصل على دبلومين من دبلومات الدراسات العليسا و دبلوم منها تكون مدة دراسته سنتين العلاوة الاضافية المتررة في الجدول المرافق لقانون تنظيم الجامعات لمن يحصل على درجة المنجستير أذا كان الحصول على هدذه الدبلومات شرطا في الطالب لنيل درجة الدكتوراه وفقا لاحكام اللائحة التنهيذية لتاتون تنظيم الجامعات ...

( ملف رقم ۱۹۲۹/۱۱/۱۹ - جلسة ۱۹۲۹/۱۱/۱۹ )

# الفـــرع الخــــامس المــلاوة الاضــافية او الخاصــة

## قاعـــدة رقم ( ٥٠٥ )

#### : المسمدا

اعضاء هيئة التدريس بجامعة اسبوط أو فرع جامعة القاهرة بالخرطوم منحهم علاوة من علاوات الوظيفة المعينين فيها طبقا الاحكام جنول الرتبات المحق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شسان الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة ـ يدور هسذا الحكم مع علته وجودا وعدما غاذا نقل العضو الى احدى الجامعات الاخرى غانه لا يستحق تلك العلاوة الاضافية .

## ملخص الفتـــوى:

بنص جدول المرقبات الملحق بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة على أن « يبنح من يعين في وظيفة من وظائف هيئية التعريس في جامعة اسيوط أو في فرع جامعة القاهرة بالخرطوم علاوة من علاوات الوظيفة المعين فيها » .

ومفاد هـذا النص ان مناط منح العلاوة الاضائية المنصوص عليها في هـذا الجدول هو التعبين في وظيفة من وظائف هيئة التدريس بجامعة السيوط أو غرع جامعة التساهرة بالخرطوم شائها في ذلك شأن علاوة الصـدراء أو غيرها من الرواتب الاضـائية التي تمنح لمن يعهـلون في الاهاكن النائية .

ولما كان الحكم يدور مع علته وجودا وعدما ، وكان نقل عضو هيئسة التدريس من جامعة اسببوط الى جامعة القاهرة ينفى علة منح المعلاوة الإضافية ، مان المدرس المنقول الى جامعة القاهرة لا يستحق العلاوة الإضافية التى كان قد منحها وهو يعمل بجامعة اسببوط .

ولا يغير من هـذا النظر إن تانون الجابعات لم يتضبن نصا صريحا بحرمان عضو هيئة التدريس المنقول من جامعة اسسيوط أو غرع جامعة القاهرة بالخرطوم من الملاوة الاضافية اسوة بنص المسادة ٥٣ منه على حرمانه من ميزة تخفيض سنة من المدة اللازمة للترقية إلى الدرجة الناليـة ذلك لأن النص صراحة على الحرمان من هـذه الميزة الآخيرة لا يستبع حتما عـدم الدرمان من ميزة أخرى غيرها متى قام سبب هـذا الحرمان وفقا لحكم القانون ، كما لا يغير من هـذا النظر أن احدا لن يضار غي جامعة القاهرة من استمرار حصول المدرس المنقول من جامعة أسيوط على العلاوة الإضافية لأن المناط ليس ضررا يقع أو لا يقع بل المناط علة تتحقق أو تنتفى فيوجد معها ألحكم أو ينعدم م

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن المدرس المنكور لا يستحق العلاوة الاضافية التي منحها عندما كان عضوا بهيئة التدريس بجامعة اسيوط.

( بنتوی ۸۸۱ نی ۲۱/۱۰/۱۹۰۱ )

## قاعنسسدة رقم ( ٤٠٦ )

# البسدا:

جامعات — اعضاء عيئة التدريس — علاوة اضافية — العلاوة الاضافية التدريس في جامعة الاضافية التدريس في جامعة السيوط أو في فرع جامعة القاهرة بالخرطوم — منح هذه العلاوة يرتبط بيقاء عضو هيئة التدريس في جامعة أسبوط أو فرع جامعة القاهرة بالخرطوم — أذا شغل العضو وظيفة أخرى من وظائف أعضاء هيئة التدريس بهاتين الجهتين استحق العلاوة الإضافية القررة الوظيفة الجديدة دون تلك الخاصة بالوظيفة التي تركها ،

# ملخص الفتـــوى :

ان جدول المرتبات والمكافات الملحق بقرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالتانون رقم ١٨٤ لمسئة ١٩٥٨ في شبان تنظيم الجامعات في

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للتسم الاستشارى الى ان العلاوة الاضافية المنصوص عليها عى التانون رقم ١٨٤ نسنة ١٩٥٨ فى شان الخصاصات فى الجمهورية العربية المتحدة معدلا تعتبر ميزة لن يعين فى احدى جامعتى القاهرة فرع الخرطوم أو أسسيوط ترتبط ببقائه فيها وليست جزءا من الرتب وتمنح بفئة علاوة الوظيفة المعين فيها — ويترتب على ذلك ان من يشغل وظيفة أستاذ مساعد يمنح العلاوة الإضافية لوظيفة الاستاذ المساعد ومن يعين فى وظيفة أستاذ تسقط عنه علاوة وظيفة الاستاذ المساعد الإضافية ويهنح العلاوة الإضافية المقررة لوظيفة

#### السيدا:

خضوع الملاوة الخاصة المقررة لاعضاء هيئات التدريس بالجامعات الاقليمية المغض المقرر بالمادة الاولى من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧

اعتبارا من تاريخ صرفها — اساس ذلك — أن هدده الملاوة لا تعد جزءا من الرتب بل هي اضافة اليه — اعتبارها ميزة تمنح إن يعين في احدى المجامعا تالادليبية وبهذه المثابة تدخل في عموم الرواتب الإضافية والتعويضات التي تمنح لاى سبب كان عسلاوة على الآجر الاصسلى ولا تقدرج ضسمن الاستثناءات الواردة في القانون رتم ٢٠ لسنة ١٩٦٧ المشسار اليه على سبيل الحصر .

## ملخص الفسوى :

ان الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المعتودة بتاريخ ١٩٧٩/١٢/١٢ ماستعرضت متواها الصادرة بجلسة ١٩٦٦/١٠/١٩ التي انتهت الى اعتبار العلاوة المقررة لاعضاء هيئة التدريس بجامعة اسبوط وفرع جامعة القاهرة بالخرطوم في ظل العمل بقانون الجامعات الملغى رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ميزة ترتبط ببقاء عضو هيئة التدريس في الجابعة أو الفرع المشار اليهما ، ولا تعد جزءا من المرتب ، كما تبين لها إن المسادة الأولى من القانون رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٦٧ مى شأن خفض البدلات والرواتب الاضافية المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة 1971 تنص على انه « فيما عدا بدل السخر ومصاريف الانتقال الفعلية وبدل الغذاء واعانة غلاء المعيشة تخفض بنسبة ٢٥٪ جميسع البدلات والرواتب الاضانية والتعويضات وما في حكمها التي تمنح لاي سبب كان علاوة على الأجر الأصلى للعالمين المدنيين والعسكريين بوحدات الجهاز الادارى للدولة ووحدات الادارة المطيسة والهيئات والمؤسسات العسامة والوحدات الاقتصادية التي تساهم نيها الدولة بنسبة ٢٥٪ على الأقل ، ويعتد في حساب نسببة الخفض وما يستحق بن البدل بعد خفضه بقيمته التي كانت متررة مي ٣٠ يونيو سنة ١٩٦٥ أو مي تاريخ لاحق يكون قد تقسرر فيسه البدل ما لم ينص قسرار منح البدل على مراعاة نسسبة الخفض المقسررة « ويفاد هدذا النص ان المشرع وضع ماعدة متنساها خفض جهيم البدلات والرواتب الاضسافية والتعويضات وما مي حكمها بنسبة ٢٥٪ ولم يستثن من هدده القاعدة الا بدل المسفر ومصاريف

الانتقال الفعلية وبدل الفيذاء واعانة غلاء المعشية وهذه الاستنناءات وردت على سيبيل الحصر غلا يجهوز اضافة استثناء آخر اليها او القياس عليها .

ويناء على ما تقدم غانه لما كان البند الرابع من تواعد تطبيق جدول المرتبات والمحق بالتانون رقم ؟ لسنة ١٩٧٢ بثمان تنظيم الجامعات يمنح « من يعين في وظيفة من وظائف هيئة التدريس في جامعة أسيوط او طنطا او المنصورة أو فرع جامعة القاهرة بالخرطوم أو في احدى الكليات والمعاهد المنشأة خارج محافظات القاهرة والاسكندرية والجيزة علاوة خاصة من علاوات الوظيفة المعين فيها » فان هذه العلاوة لا تعد جزءا من المرتب بل هي اضافة اليه اذ أن المشرع حدد المرتبات في الجدول المشار اليه ولم يدمج فيها نلك العلاوة ، ومن ثم غانها تعتبر مزية تمنح لمن يعين في احدى الجامعات الاتليية ، ويهذه المثابة تدخل في عموم الرواتب الانسانية والتعويضات التي تمنح لاي سبب كان علاوة على الاجراد الاسلى ولا تندرج ضمن الاستثناءات الواردة في القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ الشمار اليه على سسبيل الحصر وبالتائي غانها تخضع للخفض المسرر بهدذا التاتون .

واذا كان البند السابع من تواعد تطبيق جداول المرتبات المنحق بالقانون رقم ٩) لسنة ١٩٧٢ قد اعنى البدلات الواردة بهذا الجدول من الضرائب واخضعها للخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ وسكت عن العلاوة الخاصة المن ذلك لا يعنى خروج تلك العلاوة من نطاق الخفض المترر بالقانون المفكور اذ ليس هناك ثهة علاقة بسين الخضسوع للضرائب والخضوع للخفض من مقتضاها أن ما لا يخضع لاحداهما يخضع للآخر ، كما أن تلك البدلات كانت ستخضع تلقائيا ولو لم يوجد نص في قانون الجامعات يقضى بخضوعها وذلك اعمالا للفقرة الثانية من المادة الأولى من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ التي تقرد اجراء الخفض تلقائيا اذ لم يتضمنه النص المائة للبدل أو الراقب الاضافي ، وبناء على ما تقدم المنة يتمين التقرير بخضوع تلك العلاوة للخفض طبقال القانون ٣٠ لسنة يتمين التقرير بخضوع تلك العلاوة للخفض طبقا القانون ٣٠ لسنة يتمين التقرير بخضوع تلك العلاوة للخفض طبقا القانون ٣٠ لسنة

197۷ ألمشار اليه واسترداد ما صرف على غير هسدا الأساس اعتبارا من تاريخ صرف الملاوة الخاصة كالملة لأعضاء هيئة التدريس بالجامعات الاتليبية .

لذلك انتهت الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والتشريع الى خضوع العلاوة الخامــة المتررة لأعضاء هيئـات التدريس بالجامعات الاقليمية للخفض المترر بالمادة الأولى من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ اعتبارا من تاريخ صرفها .

( لمك ٤٩٥/٣/٨٦ \_ جلسة ١٩٧٩/١٢/١٢ )

# 

## قاعىسدة رقم (٤٠٨)

المسدا:

جدول الرتبات والبدلات المحسق بقانون تنظيم الجامعات رقم ٩٩ السنة ١٩٧٢ تضمن تنظيما متكاملا للعلاوات السنوية المستحقة لاعضاء هيئة التدريس وللوظائف المعاونة أى لوظيفتى مدرس مساعد ومعيد وفى هسذا المجال منح المعيد مبلغ ٣٠ جنيها فى السنة الاولى ثم ٢٤ جنيها سنويا بعد ذلك سالبلغ المشار اليه هو مى حقيقته علاوة دوربة سنوية سائر ذلك خضوعها بهذا الموصف للاحكام المنظمة المعلوات الدورية فتستحق فى مواعيد استحقاقها وهو أول بناير التالى لمرور عام على التعيين اعمالا للقواعت العامة المقررة فى قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ من تطبيقا الدور رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٨ من المقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٠ من

# ملخص الفتسوى :

ان جدول الرتبات والبدلات اللحق بالقسانون المذكور تضين تنظيها متكاملا للمسلاوات الدورية السسنوية المستحقة لاعضاء هيئة التدريس والوظائف المعاونة أى لوظيفتى مدرس مساعد ومعيد وفى هسذا المجال منح المعيد مبلغ .٦٠ جنيها فى السنة الأولى ثم ٢٤ جنيها كل سنة بعدد ذلك ، وطالما أن هذا التنظيم ثد ورد بالجدول فى نطاق تحديد مقدار المعلاوة الدورية السسنوية المستحقة للمعيد عان المشرع يكون قد أفصح مراحة عن طبيعة مبلغ الستين جنيها التى يستحقها المعيد فى السسنة الأولى ، عاعتبرها علاوة دورية سنوية ، ومن ثم عاتها تخضع بهذا الوصف للأحكام المنظهة للعلاوات الدورية فتستحق فى موعد استحقاقها وتتقيد بالتواعد والشروط التى تحكمها .

وبناء على ذلك غان العلاوة التى متدارها ٦٠ جنيها شهريا تسنحق بفئة خمسة جنيهات شهريا ، ولو أدى ذلك الى زيادة مرتب المعيد عن ٣٠ جنيها شسهريا وتلك النتيجة لا تتعارض مع فتوى الجمعية المسادرة بجلسة ١٩٧٤/٢/١٣ فكون هــذآ المبلغ زيادة في المرتب لا يتناني مع طبيعته كمــلاوة دورية لان كل عــلاوة دورية ما هي الا زيادة في المرتب تستحق داخل الربط المــالي لوظيفة واحدة .

وتطبيعًا لما تقدم غانه لما كانت السيدة المعروضة جالتها قد عينت بتاريخ ١٩٧٧/٢/١٦ واجتفظ لها بعرتبها الذي كانت تتقاضاه في وظيفتها السابقة وقدره ٢٨ جنيها وفقسا لنص القاعدة الثالثة من تواعد تطبيق جدول المرتبات المحق بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المسار اليه غانها تستحق العلاوة الأولى التي مقدارها خمسة جنيهات ليبلغ بها رانبها ٢٣ جنيها شهريا في ١٩٧١/١/١ أول يناير التالي لمضى عام على تعيينها تطويقًا لنص المسادة (٤١) من قانون العالمين المدنيين بالدولة رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ الذي يسرى على المعيدين اعبالا لنص المسادق رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٨ اللتين احالتا الى قانون العالمين المدنيين المدنيين بالدولة فيها لم يرد به نص خاص بالنسبة للعالمين من غير أعضاء هيئسة التعريس والمعيدين والمدرسين المساعدين بالجامعات .

لذلك انتهت الجمعية المومية لقسمى الفتوى والتشريع الى استحقاق السيدة ........ العلاوة التي مقدارها خمسة جنيهات شهريا في ١٩٧٩/١/١ أول يناير لمرور عام على تعيينها معيده ليصبح راتبها في هذذا التاريخ ٣٣ جنيها شهريا .

<sup>(</sup> ملف ۸۳٤/۳/۸۶ ـ جلسة ۱۹۸۰/۳/۸۹ )

# الفـــرع الســـابع عــلاوة الترقيــة

## قاءسدة رقم ( ١٠٩ )

#### المحسدا :

قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢٥٥ لسنة ١٩٥٦ في شان تنظيم الجامعات المصرية استحقاق أعضاء هيئة التدريس عائوة الترقية يكون من تاريخ موافقة مجلس الجامعة على الترقية الساس نلك صدور قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة الشرة على هذا الحكم .

## ملخص الفتـــوى:

ينص القانون رقم ١١٠٠ لسنة ١٩٥١ بنسأن نظام موظفى الدولة فى المسادة ٣٧ منه على أن « كل ترقية تمطى الحق فى علاوة من علاوات الدرجة المرقى اليها الموظف أو بدايتها أو مربوطها الثابت أيها أكبر وتستحق علاوة الترقية أول الشنهر التالى للطرقية » • كما ينص فى المسادة ١٣١ على أنه « لا تسرى أحكام هنذا القانون على : (١) ...... (٢) طوائف الموظفين الذين تنظم قواعد توظيفهم قوانين خاصة فيما نصت عليه هنذه القوانين » .

ومؤدى ذلك تطبيق حكم المسادة ٢/٣٧ سالفة الذكر على حالة تحديد التاريخ الذى يستحق فيه اعضاء هيئة التدريس بالجامعات عسالوة الترقية وذلك اذا خلا قانون الجامعات من نص خاص فى هسذا الشأن .

فاذا كان قرار رئيس الجههورية بالقانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ فى شأن تنظيم الجامعات المصرية قد نص فى المسادة ١١ منه على أن « يعين وزير التربية والتعليم اعضاء هيئة التدريس فى الجامعات بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ راى مجلس الكليسة المختص ، وتشترط موافقة

المجلس الأعلى للجامعات على التعيين في وظيفة الأسستاذ ذي الكرسى ويكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة » . وظاهر من النص على أن يكون التعيين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة » أن المشرع قد أورد حكما خاصا يقيد من عموم القاعدة التي وضعتها المسادة ٢/٣٧ من أحكام تأنون نظام موظفي الدولة » والمشرع يستهدف بهذا الحكم الخاص أن تتحتق النرقية بكافة آثارها من تاريخ موافقة مجلس الجامعة ، ولما كانت علاوة الترقية أهم أثر من أثارها غانها تستحق طبقا لما تقدم من تاريخ موافقة .

ولما كان ترار رئيس الجمهورية العربية المنحدة بالقانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة الذي طي محل القانون رقم ٢٤٥ لمسنة ١٩٥٦ قد قصر الحكم الوارد في المسادة ١٦٥ من هسنة القانون الأخير على حالة واحسدة أشارت اليها المسادة ٥٦ من القانون الجديد التي تنص على آنه « للمجلس الأعلى للجامعات عند النظر في الترشيح شسفل وظائف الأساتذة ذوى الكراسي أن يتصدى للموضوع ويتولى بنفسه اتخاذ ترار فيه . وفي هسذه الحالة يكون التعيين من تاريخ موافقة المجلس آلأعلى للجامعات » . ففي هسذه الحالة دون غيرها تستحق علاوة الترقية من تاريخ موافقة المجلس الأعلى للجامعات على الترقية .

ويناء على ما تقدم فان المدرسين والاساتذة المساعدين والاساتذة المساعدين والاساتذة المباعدين والاساتذة بالجامعة الذين رقوا في ظل القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٦ يستحقون علاوات الترقية من تاريخ موافقة مجلس الجامعة على الترقية ، أما في ظل القانون الجديد رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ فلا تستحق علاوة الترقية من تاريخ الموافقة على الترقيسة الا في الحالة الخاصسة الواردة في المحادة ٥٦ من عهذا القانون ،

( منتوى ٦٩٠ مى ١١/١٥ )

# قاعمسندهٔ رقم ( ۱۰ )

#### البسدا:

ترقية اعضاء هيئة التدريس للوظائف الأعلى تتم بأحد طريقين — اولهما عادى تجرى فيه الترقية على درجة مائية شاغرة — وثانيهما طريق استحدثه المشرع في القانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٧ بنظام الجامعات الجديدة ومؤاده منح المرقى اللقب العلمي للوظيفة دون أن يحصل على الآثار المائية للترقية الا في يناير التالي وذلك اذا تواقرت له شروط الترقية ولم توجد درجة مائية — في الحالة الأولى يستحق العضو ، اعتبارا من تاريخ موافقة المجلس الأعلى للجامعات على ترقيله ، علاوة ترقية تساوى الغرق بين مرتبه السابق ومرتب الوظيفة الأعلى أو علاوة من علاوانها أيهها لكبر ، ويستحق العلاوة الدورية في يناير التالي لمحه العلاوة الدورية السابقة — أما في الحائد الثاني لمحه المائية الترقية بالمهوم السائف اللقب العلمي فيستحق في هسذا التاريخ علاوة الترقية بالمهوم السائف المائية والترقية بالمهوم السائف المائية والترقية والترقية .

## ملخص الفتسوى:

ان بعض اعضاء هيئة التدريس بجامعة الزقازيق الذين عينوا في وظيفة استاذ مساعد خسلال عام ١٩٧٣ تقدموا بطلبات للجمع بين علاوة الترقية الى الوظيفة الأعلى والعلاوة الدورية ، ولقد ذكرت وزارة التعليم العالى بكتابهاالمشار اليه أن المستشار القانوني لجامعة القاهرة رأى جواز الجبع بين مرتب الوظيفة الأعلى وبدلاتها وعلاوة من علاواتها في حين أن جامعة عين شمس لا تمنع المرتى بمنحة اللقب العلمي العلاوة الدورية الا ني بناير التالى لمضى عام على ترقيته .

وتضيف الوزارة أن ادارة الفتوى لوزارة التعليم العالى رأت بالفتوى رقم ١٤١/٣/١ في ١٤٧٥/٦/٣ أن أعضاء هيئة التدريس يستحقون

العلاوة الدورية في أول يناير سنة ١٩٧٤ رغم ترقيتهم لوظائف أعلى خلال عام ١٩٧٣ .

ويتاريخ ١٩٧٥/٧/١٥ رئت ادارة الفتوى ( ملف رقم ٢٩٦/٢/١ ) ان من يرقى من أعضاء هيئة التعريس يستحق مرتب الوظيفة الآعلى او علاوة من علاواتها ايهما اكبر وان علاوة الترتية اما ان تكون انفرق بين مرتب الوظيفة الآدنى وأول مربوط الوظيفة الآعلى واما أن تكون علاوة من علاوات الوظيفة الآدنى متجاوزا لبداية مربوط الوظيفة الآدنى متجاوزا لبداية مربوط الوظيفة الأعلى أو مساويا له وأنه لا يجوز الجمع بين علاوتى ترقية وان السيد الاستاذ الدكتور / ..... يستحق علاوة ترقية تساوى الفرق بين مرتب وظيفة أستاذ عمرتبه في وظيفة أستاذ مساعد ولا يستحق علاوة من علاوات الوظيفة الاعلى لكون مرتبه في وظيفة أستاذ مساعد ولا يستحق لم يصل الى أول مربوط وظيفة أستاذ مباعد

ونى ١٩٧٥/٧/١٦ رأت آدارة الفتوى ( ملك رتم ١٩٧٥/٧/١٦ ) أن عضو هيئة التدريس الذي يرقى طبقها للمادة ( ٧١/ أولا ) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ يستحق علاوة ترقية تساوى الفرق بين مرتبه السابق وأول مربوط الوظيفة الآعلى أو علاوة من علاواتها أيها أكبر ولا يجوز له أن يجمع بين العلاوتين شانه في ذلك شأن من يرقى على درجه مالية شساغرة .

واستطردت الوزارة الى القول بأن هنساك تعارضا فى الرأى بين الفتاوى الثلاثة ترتب عليه اختلاف فى الطبيق بين الجامعات المختلفة ولذلك غانها تطلب عرض الامر على الجمعية العمومية .

وكانت وتائع الفتوى الأعلى ( ملف ١٤١/٣/١ ) تتحصل فى أن بعض اعضاء هيئة التدريس بجامعة الزقازيق رقوا الى وظائف استاد مساعد واستلا خلال شميم ديسمبر سنة ١٩٧٣ على درجات خالية وصرفت لهم المرتبات المقررة للدرجات المرقين اليها اعتبارا من تاريخ موافقة المجلس الأعلى للجلمات .

بينها كانت وقائع الفتوى الثانية ( ملف ٣٩٦/٢/١ ) تفحصر في أن احد الاسساتذة المساعدين منسح اللقب العلمي لوظيفة اسستاذ بتاريخ ١٩٧٣/٦/١ لعدم توافر وظيفة شاغرة في ذلك التاريخ .

ولما كان مرتبه عند ترتيته يقل عن أول المربوط المترر لوظيفه استاذ بيكثر من تيمة علاوة فاته حصل على مرتب وظيفة أستاذ في ١٩٧٤/١/١ طبقا لنص المسادة ( ٧١ / أولا ) من قانون الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ ولم تصرف له علاوة دورية في ١٩٧٤/١/١ .

أما الفتوى الثالثة فان وقائعها تتلخص فى أن بعض الاساتذة بجامعة الزهازيق تقدموا بطلبات يلتمسون فيها تطبيق القاعدة التى وافق عليها رئيس جامعة القاهرة بناء على رأى المستشار القانونى والتى تتغى بمنح الاساتذة والاساتذة المساعدين جبيعا بصرف النظر عن توافر الدرجات المسالية عند الترقية بداية مربوط الدرجة التى تتم ترقيتهم اليها وبدلاتها وعلاوة دورية من علاواتها كملاوة ترقية ( ملف رقم ١٥١/٣/١٥ ) .

ونغيد بأن هـذا الموضوع عرض على الجمعيـة العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩٧٧/٣/٩ فتتين لها أن المادة (٦٥) من القانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجلمعات تنص على أن « يعين وزير التعليم العالى أعضاء هيئة التدريس بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ راى مجلس الكلية أو المعهد ومجلس القسم المختص .

وتنص المسادة ٧١ منه على انه « أولا: مع مراعاة أمحكام المواد (٦٦) و ( ٧٠ / أولا ) يكون القميين في وظائف الأسسانذة والأسانذة المساعدين من بين الأسانذة المساعدين والمدرسين في ذات الكلية أو الممهد .

واذا لم يوجد ما هو شاغر من هــده الوظائف ووجد من هؤلاء من تتواتر ميهم شروط التميين مى الوظيفة الأعلى منحوا اللقب العلمى لهذه الوظيفــة وتدبر لهم وظائف بدرجاتها المسالية مى السنة التاليـة ويتم منحهم علاوة الترقية ومرتب الوظيفة الاعلى والبدلات المتررة لها من ناريخ نفاذ تانون الموازنة ، وفي هدذه الحالة يراعي تطبيق القاعدة العامة بعدم الجمع بين علاوة الترقية والعلاوة الدورية .

ويؤخذ تاريخ منح اللقب العلمى فى الاعتبار عند التعيين فى الوظيفة التالية أو الترقية اليها » .

وتنص المسادة (١٩٥) على أن « مرتبات رئيس الجامعة ونوابه وأمين المجلس الأعلى للجامعات وأعضاء هيئة التدريس وبدلاتهم ومعاشساتهم ومرتبات المدرسين المساعدين والمعيدين وبدلاتهم وقواعد تطبيقها على الحاليين منهم مبينة بالجدول المرافق لهذا القانون .

ويحدد جدول الرتبات والبدلات المحق بالقانون رقم ؟ لسنة ١٩٧٢ أول مربوط وظيفة أستاذ مساعد بعبلغ ١٠٨٠ جنيها سنويا ونهاينه بعبلغ ١٤٠٠ جنيها سسنويا ونهاينه بعبلغ ١٤٠٠ جنيها سسنويا ونهاينه بعبلغ ١٤٠٠ جنيها سسنويا

وتنص المسادة الأولى من تواعد تطبيق الجدول المسار اليه على ان « تستحق العلاوة الدورية السنوية في أول يناير التالى لتاريخ مرور عام على التعيين في احسدى وظائف هيئة التدريس أو وظيفة مدرس مساعد ومن تاريخ مرور سنة على استحقاق العلاوة الدورية السابقة » .

والمستفاد من هذه النصوص ان ترقية أعضاء هيئة التدريس للوظائف الأعلى تتم بأحد طريقين : أولهما عادى وطبيعى فيه تجرى الترقية على درجة مالية شاغرة ، وثانيهما طريق استحدثه المشرع في القانون رتم ؟ السنة ١٩٧٢ بنظام الجامعات الجديد وبمقتضاه يعنع المرتى اللتب العلمي لوظيفة استاذ مساعد أو أستأذ ولا يحصل على الآثار المالية للترقية الا في يناير التألى وذلك أذا توافرت له شروط الترقية ولم توجد درجة مالية خالية ، وفي الطريقة الأولى للترقية تستحق علاوة الترقية من تاريخ موافقة المجلس الأعلى للجامعات وتستحق العلاوة الدورية في يناير التألى نتاريخ منع العلاوة الدورية في يناير التألى نتاريخ منع العلاوة الدورية في يناير التألى نتاريخ من منا العلاوة الدورية في يناير التألى نتاريخ من العلاوة الدورية تستحق علاوة الدورية الدورية علية الدورية الدورية

وبرتب الوظيفة الأعلى في يناير التألى لمنح اللقب العلمى ، ولا يجوز في هدذا التاريخ النجمع بين علاوة الترقية والعلاوة الدورية بنص التاتون ، ونظرا لآن المرقى بالطريقة الاولى يستحق العلاوة الدورية في يناير بينها يحرم منها بالنص المرقى بالطريقة الثانية ، فان الآراء التي أننهت اليها الفتاوى الثلاثة المذكورة بالوقائع لا يوجد بينها أي تعارض .

ولما كانت المسادة ١٧ من تانون نظام العساملين المدنيين بالدولة رقم ٨٨ لسنة ١٩٧١ تنص على أنه « ويمنح ألعامل بداية النئة الوظينية المرقى اليها أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر » مان هسناً هو المعنى الذى تصده المشرع من علاوة النرقية وتلك هي ماهيتها ، وإذا كان تانون الجمعات رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ قد خلا من حكم مماثل لحكم المسادة ١٧ المشار اليها مانه يسرى اليضا بالنسبة لاعضاء هيئة التدريس في الجامعات باعتبار أن أحكام قانون نظام آلعاملين هي الشريعة العامة لاحكام التوظف بحيث يلجأ اليها عند عدم وجود نص في الكادرات والنظم الخاصة .

لذلك غان من يرتى من اعضاء هيئة التدريس ايا كاتت الطريقة التي تتم ترقينه بها يستحق أول مربوط الدرجة التي يرقى اليها اذا كان المرق بين مرتبه السابق وأول هسذا المربوط يزيد عن متدار علاوة من علاوات الدرجة الأعلى ، أيا اذا كان هسذا الغرق يقل عن متدار العلاوة غانه يستحق علاوة من علاوات الدرجة الأعلى ، ويعد الفرق بين المرتب السابق وأول مربوط الدرجة الجديدة علاوة ترقية ، كها تعد علاوة الدرجة الأعلى علاوة ترقية أيضا ، ومن ثم لا يجوز لمن يرقى من أعضاء هيئة التدريس أن يجمع بين أول مربوط الدرجة الأعلى ( في حالة ما اذا كان الغرق بين مرتبه السابق وأول مربوط الدرجة الأعلى يزيد على علاوة من علاوات الدرجة للأعلى ) وعلاوة من علاوات تلك الدرجة والا غاته يكون قد حصل على علاوتي ترقية بالمخالفة لحكم القاتون وبالمخالفة للتواعد العامة .

هــذا عن علاوة الترقية ، إما العلاوة الدورية للمرقى من اعضاء هيئة التدريس مانة يستحقها في يناير التالي لمرور عام على منحه العلاوة الدورية السابقة بغير تأجيل ، ذلك لأن القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات وضع تنظيها جديدا للعلاوات الدورية ترتب عليه عدم تطبيق التانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٠ الذى كان من متتضاه تأجيل العلاوة لمدة عام لكل من المعين والمرقى على السواء عنص فى البند الأول من تواعد تطبيق جدول المرتبات الملحق به على ان تستحق العلاوة الدورية السنوية فى اول يناير التالى لتاريخ مرور عام على التعبين فى احدى وطائف هيئة التدريس أو وظيفة مدرس مساعد أو من تاريخ مرور سنة على استحقاق العلاوة الدورية السابقة ، وبذلك غانه تر تأجين موعد العلاوة الدورية المعينين فى احدى وظائف الجدول دون المرتبين اليها ، وبالتالى يكون قد أستط القاعدة التي من مقتضاها تأجيل العلاوة الدورية فى حالة الترقية وألحق هدف الحالة بالقاعدة العالمة التبيل التي مفادها استمرار العلاوة الدورية بغير تأجيل ، ولا وجه للتول بأن الترقية نوع من التعيين والترقية مدلول متبيز ، التعيين هو الالحاق بالخدمة ، أما الترقية فهى اسناد وظيفة أعلى لمن سبق ناتحيين هو وظيفة أدنى ، ومن ثم غلا يصح الخلط بينها أو التول بسريان الحكم الخاص باحدى الحالتين على الآخرى ،

واذا كان الاصل ان من يرقى من أعضاء هيئة التلاريس يستحق علاوة ترقية اعتبارا من تاريخ موافقة المجلس الاعلى للجامعات على ترقيت ويستحق علاوته الدورية بعد الترقية في أول يناير بغير تأجيل اذا كان ذلك هو الاصل العام غانه يخرج عنه من يرقى طبقا لنص المسادة ( ١٩/١ولا ) من قانون الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ غهو يبننج اللقب العلمى غقط لتوافر شروط الترقية في شانة ، ولكنة لا يحصل على الآثار المالية للترقية الا في يناير التقلى لتاريخ بنح اللقب العلمى ، غهنا يبدأ الاثر المالي للترقية فتدبر له درجة في أول السنة المالية ويستحق علاوة ترقية تسلوى الغرق بين مرتبه السابق وأول مربوط الدرجة الاعلى أو علاوة من علاواتها أيهما لكبر ، ولكن بالرغم من حساب تاريخ منحه اللقب العلمي في اقدورية للمرتبي الأعلى وبالرغم من أن الأصل العام هو عدم تأجيل العلاوة الدورية للمرتبي ينتصر حقه في أول بناير الذي يحصل فيه على الآثار المالية للترقية على علاوة الترقية بين علاوة الترقية بين علاوة الترقية بين علاوة

مع تأجيل الآثار المالية للترقية الى يناير التألى انحه اللقب العلمى يستحق ويكون مسحيحا أيضا ما راته الادارة المذكسورة بالفتوى رقسم ( ٣٩٦/٢/١ ) من أن الاستاذ المساعد الذى منح لقب الاستادية فى ١٩٧٣/٦/١ لعدم توافر درجة خالية يستحق علاوة ترقية تساوى الفرق بين مرتبه السابق ومرتب وظيفة استاذ لكون هذا الفرق اكبر من علاوة الوظيفة الأعلى وذلك في ١٩٧٤/١/١ — أول السنة المالية — ولكنه لا يستحق علاوة دورية في هذا التاريخ نزولا على حكم المسادة ( ١٧١/ولا) من التأنون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ وأنها يستحقها في ١٨٧٥/١/١ .

ألترقية والعلاوة الدورية ، فهنا تؤجل له العلاوة الدورية نزولا على حكر النص اذ أن المسادة ( ٧١ / أولا ) حرمته من تلك العلاوة صراحة ونصر النصا عندما قرر أن من يرقى سواء على درجة خالية أو بمناحه اللقب العلمى وكذلك غان راى تلك الادارة بالفتوى رقم ( ١٥١/٣/١٥ ) كان سليما حمه فى هسدا التاريخ الذى يصادف موعد العلاوة الدورية على علاوه عام ١٩٧٣ .

الترقية نقط .

الملاوة الدورية في أول يناير سنة ١٩٧٤ رغم ترقيتهم لوظائف أعلى خلال موافقة المجلس الأعلى للجامعات على ترقيتهم بأن هؤلاء الأعضاء يستحقون علاوة ترقية تساوى الغرق بين مرتبه السابق ومرتب الوظيفة الأعلى أو وبناء على تلك الاسسباب وبهذا الفهم لنصوص التانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ بتنظيم الجامعات كان ما أنتبت الله الغتوى رقم (١٤/٢/١١) لسنة ١٩٧٢ بتنظيم الجامعات كان ما أنتبت الله الغتوى رقم (١٤/٢/١١) المسادرة من أدارة الفتوى للتعليم العالى بأن أعضاء هيئة التدريس الذين المالا على درجات خالية أى أنهم منحو اللقب العلى والدرجة المسالية بينا يستحقها الثاني المرقى بهنحه اللقب العلمي في ينساير التالى لمنحه علاوة الترقية هده اعتبارا من تاريخ موافقة المجلس الأعلى للجامعات علاوة من علاواتها أيها أكبر ، وأن الأول المرقى على درجة خالية يستحق علاوة من علاواتها أيها أكبر ، وأن الأول المرقى على درجة خالية يستحق علاوة من علاواتها أيها أكبر ، وأن الأول المرقى على درجة خالية يستحق علاوة من علاواتها أيها أكبر ، وأن الأول المرقى على درجة خالية يستحق علاوة من علاواتها أيها أكبر ، وأن الأول المرقى على درجة خالية يستحق علاوة من علاواتها أيها أكبر ، وأن الأول المرقى على درجة خالية يستحق على درجة خالية بستحق علاوة من علاواتها أيها أكبر ، وأن الأول المرقى على درجة خالية يستحق علاوة من على وألمة المستاذ مساعد وأستاذ خلال شهر ديسمبر سقة

هـذا اللتب ولا يجوز أن يجمع الآول بين علاوة الترقية بهذا المفهوم والملاوة التورية في تاريخ موافقة المجلس الأعلى للجامعات على ترقيته ولا يجوز أن يجمع الثانى بين علاوة الترقية والعلاوة الدورية في يناير التالى لمنحه اللتب العلمى ، وألاول يستحق العلاوة الدورية في يناير التالى مباشرة لتاريخ ترقيته وهو يناير التالى لحرور عام على منحه العلاوة الدورية السابقة بغير تأجيل ، أما الثانى لهانه لا يستحق العلاوة الدورية الا في يناير التالى ليناير التالى ليناير التالى الناير الذالي التالى الناير الذي حصل فيه على الآثار المالية للترقية .

فالخلاف اذن اساسه النص ألذى منع الرقى بمنح اللقب العلمى من الحصول على العلاوة الدورية في يناير الذى سيحصل فيه على الآثار المالية للترقية ويذلك أجل بالنسبة له العلاوة الدورية ليناير التالى ليناير الذى منح فيه تلك الآثار بينها يحصل المرقى على درجة مالية خالية على علاوة الترقية اعتبارا من تاريخ موافقة ألمجلس الآعلى للجامعات على الترقية ويحصل في يناير التالى على العسلاوة الدورية في ميعادها بغير تأجيل لعدم وجود نص بتأجيلها وعليه غليس هنساك في الحقيقة خلاف او تمارض بين الفتاوى كما جاء بكتاب الوزارة .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والنشريع الى أن عضو هيئة التدريس الذى يرتى على درجة مالية حالية يقتصر استحقاقه على علاوة توقية تساوى الفرق بين مرتبه السابق ومرتب الوظيفة الأعلى أو علاوة من علاواتها أيهها الكبر وذلك اعتبارا من تاريخ موافقة المجلس الآعلى للجامعات على ترقيتة ، ويستحق المعلاوة الدورية في يناير التالى لمنحه العلاوة الدورية السابقة مباشرة بغير تأجيل .

اما عضو هيئة التدريس الذي يرتى بمنحه اللقب العلمي لعدم وجود درجة مالية خالية ، غانه تؤجل بالنسبة له الآثار المالية للترقية الى يناير التالى لمنحه اللقب العلمي فيستحق علاوة ترقية بهذا المفهوم في هذا التاريخ ولا يحق له أن يجمع نيه بين تلك العلاوة والعلاوة الدورية وإنما بكون العلاوة الدورية له في يناير التالى ليناير الذي منح فيه الآثار المالية للترقية .

( ملف ۱۹۷۷/۳/۹ ـ جلسة ۱۹۷۷/۳/۸ )

### قاعسسدة رقم ( ١١١ )

#### البسدا :

المسادة ٧١ من قانون تنظيم الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ تقضى بمنح عضو هيئة التعريس الذى تتوافر فيه شهروط التعيين في الوظيفة الأعلى اللقب العلمي لهذه الوظيفة على أن تدبر له وظيفة بنرجتها المسائية في السحة المسائية التاليسة مع عسم جسواز الجمع بين عسسلاوة التوقية والعسلاوة الدورية نظرا لاستحقاقها معا في اول يناير التالي ( تساريخ نفاذ الميزانيسة ) — عدم جسواز اعمال هسدذا القيسد على من يمنسح اللقب المعلسي ثم يرقى على درجسة خاليسة خسلال نفس العسام — اساس ذلك أن الترقيسة على الدرجات المسائية التي تخلو التاء السنة المسائية بعد منح اللقب العلمي تعتبر ترقية عادية وتتتج جبيع آثارها المسائية بغير تأجيل .

#### ملخص الفتسوى:

تنص المادة ٧١ من تانون تنظيم الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ على انه « أولا: مع مراعاة أحكام المواد (٢٦) و ( ٢٩/أولا ) و ( ٧٠/أولا ) و ( ٧٠/أولا ) و ( ١٩٠/أولا ) أولا ) يكون التعيين في وظائف الأساتذة والأساتذة المساعدين والمدرسين في ذات الكلية أو المعهد .

واذا لم يوجد ما هو شاغر من هذه الوظائف ووجد من هؤلاء من تتوافر نيهم شروط التعيين في الوظيفة الأعلى منحو اللقب العلمي لمهذه الوظيفة وتدبر لهم وظائف بدرجاتها المالية في السنة المالية التالية ويتم منحهم علاوة الترقية ومرتب الوظيفة الأعلى والبدلات المقررة لها من تاريخ نفاذ ماتون الموازنة وفي هذه الحالة يراعي تطبيق القاعدة العلمة بعدم الجمع بين علاوة الترقية والعلاوة الدورية .

ويؤخذ تاريخ منح اللقب العلمي في الاعتبار عند التعيين في الوظيفة التالية أو الترقية اليها ..... »

وتنص القاعدة الأولى من تواعد تطبيق جدول المرتبات المدق بالقسانون رقم ؟} لسنة ١٩٧٢ على أنه « تستحق العلاوة الدورية السنوية أول يناير التالى لتاريخ مرور مسنة على استحتاق العلاوة الدورية السابقة » .

والمستفاد مما تقدم ـ ان المشرع استحدث مَى المسادة ٧١ من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٢ طريقا استثنائيا للترقية ، بمقتضاه يمنح المرقى اللقب العلمي للوظيفة الاعلى ولا يحصل على الآثار المالية للترقية الاعند بداية السنة المالية في يناير التالي وذلك اذا لم توجد درجة مالية خالية ، وفي هذه ألحالة وبعد تدبير الدرجة المالية في الميزانية يستحق المرقى في أول يناير التالي لمنحه اللقب العلمي علاوة الترقية ومرتب الوظيفة الأعلى ولا يجوز له أن يجمع في هدذا التاريخ بين علاوة الترقية والعلاوة الدورية ، ولمسا كان القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٢ قد خلا من نص يحدد المقصود بعلاوة الترقية مانه يتعين الرجوع مى هدذا الصدد للقاتون العام مي التوظف باعتباره الشريعة العسامة الواجبة التطبيق عند عدم وجود نص خاص وتكون علاوة الترقية المستحقة بهذا الطريق الاستثنائي اى بهنج اللقب العلمى و بالطريق الطبيعي عنسد وجود درجة ماليسة مساوية للفرق بين مرتبه السسابق ومرتب الوظيفة المرقى اليها او علاوة من علاواتها أيهما أكبر غلا يجوز له الجمع بين هــذا الغرق وتلك العلاوة وانها يستحق احدهها فقط ، وإذا كان المشرع قد جمع في المسادد ٧١ من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٧٢ بين علاوة الترقية ومرتب الوظيفة الأعلى عند تحديد ما يستحق للمرقى باللقب العلمي في يناير التالي لمنحه القب مانه يتصد بذلك منح من يرتى بهدذا الطريق الاستثنائي علاوة ترقية تتهيئل في علاوة من علاوات الوظيفة الأعلى بالاضاقة الى أول مربوطها

خروجا على التاعدة المسابة سالغة الذكر وانها تصد تمير مستحاتهم على بداية ربط الوظيفة الاعلى مع مراعاة علاوة الترتية المسررة وليس من شسك في ان القول بغير ذلك سيؤدى الى جمع المرتى بهذا الطريق الاستثنائي بين علاوتي ترقية بالمخالفة للتواعد المسابة ان كان مرتبه السابق لم يصل الى بداية ربط الدرجة المالية المرقى اليها .

ولمسا كانت الترقية بمنح اللقب العلمي للوظيفة الأعلى طريق استثنائي استحدثه المشرع للترقية لا يجوز سلوكه الا عند عسدم وجود درجات مالية شاغرة بالميزانية مع وجود من هو مستحق للترقية ، مان النتيجة المترتبة على سلوك هذا الطريق الاستثنائي والتي من متنضاها تاجيل الأثر المالي للترقية حتى أول ينابر التالي لمنح اللقب ألعلمي لا مكون لها محل ان توافرت درجات مالية خالية خلال ذات السنة المالية ألتى تم منح اللقب العلبي خلالها اذ يتعين مي هده الحالة شغل تلك الدرجات من تاريخ خلوها بالمستحقين لها أى بالذين تم منحهم الألقاب العلمية ومن ثم تتحول ترقياتهم الى ترقيات عادية فيستحقون في هذا التاريخ علاوة الترقية المتمثلة في الفرق بين مرتباتهم السابقة وأول مربوط تلك الدرجات المالية أو علاواتها أيها أكبر ، وتبعا لذلك مان الحكم الذي يقضى بعدم الجمع بين علاوة النرقية والعلاوة الدورية والذى تضمنته المادة ٧١ من القانون رقم ٢٩ لسمة ١٩٧٢ لا يجمد مجالا لاعماله في شمانهم وبذلك يستحقون علاواتهم ألدورية في ينساير التالي لنحهم اللقب العلمي بغير تأجيل لكونهم لن يجمعوا مي هـــذا التاريخ بين علاوة الترقية والعلاوة الدورية .

وتطبيقا لمسا تقدم غانه لمسا كان الدكتور ...... قد منح اللقب الطبى لوظيفة استاذ باحث مساعد في ١٩٧٦/٣/٣٠ وتوافرت درجة مالية لهذه الوظيفة في ١٩٧٦/٧/١٢ فاته يستحق ابتداء من هسذا التاريخ الأخير علاوة ترقية مساوية للفرق بين مرتبة السابق وأول مربوط هذه الوظيفة لو علاوة من علاواتها أيهها أكبر كما يسستحق المسلاوة الدورية في ١٩٧٧/١/١ بغير تأجيل .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى ان الترقية على الدرجات المالية التي خلت التناء السنة المسالية بعد منح اللتب العلمي تعتبر ترقية عادية وتنتج جميع المارها المالية بغير تأجيل طبقا الاحكام لتقون تنظيم الجامعات رتم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ وعلى النحو السالف بيانه .

( ملف ۲۸۱/۳/۸۱ \_ جلسة ۲۸۱/۳/۸۱ )

# الفسسرع التسسامن البسسدلات

بدل تمثيل :

### قاعىسدة رقم ( ١٢٤ )

#### البسدا :

قانون تنظهم الجامعات رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٨ لم يتناول بالتنظيم شروط ندب اعضاء هيئة التدريس الى الوظائف العابة الاخرى — يتعين الرجوع في هسذا النسان الى قانون العابلين المدنيين بالدولة — هسذا النعب يتقيد بالقيد الواردة في المسادة ٢٨ من قانون العابلين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ فيتعين أن يكون لوظيفة في ذات مساوى الوظيفة الاصلية أو في وظيفة تعلوها مباشرة — ندب الاستاذ المساعد الى وظيفة محدد لها درجة وكيل وزارة أمر مخالف للقانون ومن ثم لا يستحق بدل التبثيل القرر لهذه الوظيفة .

# ملخص الفنسسوى :

ان المسلاة (٦٢) من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المشار البه وهو القانون الذي تم الندب في ظله مستفص على انه « يجوز ندب أعضاء هيئة التدريس لمدة محددة من جامعة الى اخرى أو للتيام بعمل وظيفة عامة اخرى بقسرار من مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية المختص . ويعتبر الندب كمل الوقت اعارة تخفسع للأحكام الواردة في المسلاة النالية ... » .

وتنص المسادة (٢٨) من تاتون العاملين المدنيين الصادر بالتانون رتم ٥٨ لسنة ١٩٧١ على أنه « يجوز بترار من السلطة المختصة ندب العامل للتيام مؤتتا بعبل وظيفة الخرى في نفس مستواها أو في وظيفة تعلوها بياشرة في نفس الوحدة التي يعمل بها أو في وحدة آخرى أو في مؤسسة أو وحدة اقتصادية أذا كانت حاجة العسل في الوظيفة الأصلية تسبح بذلك ... » وقد نصت المسادة الأولى من مواد اصدار هسذا القانون عنى أن « يعمل في المسائل المتملقة بنظام العالمين المدنيين بالدولة بالاحتام المزفقة لهذا ألتانون وتسرى أحكامه على : (أ) المالمين بالبيهاز الادارى للدولة وينكون من وزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الادارة المحلية . (ب) العالمين بالهيئات العالمة فيها لم ننص عليسه اللوائح الخاصة بهم . ولا تسرى هذه الاحكام على العالمين الذين تنظم شئون توظفهم توادين خاصة فيها نصت عليه هسذه المتوانين ... » .

ومن حيث انه يبين من هذه النصوص ولئن كان تانون ننظيسم الجنامعات الذى كان تائبا وتت صدور قرار الندب محل البحث -- قد اجاز ندب أعضاء هيئة التدريس بالجامعات الى وظائف عامة اخرى : الا آتة لم يتغلول بالتفظيم شروط هذا الندب وأحواله ، ومن ثم يتغين الرجوع فى هذا الخصوص الى تانون العالمين آلمدنيين بالدولة بوصفه المتانون العام الذى يسرى على العالمين الذين تنظم شئون توظفهم قوانين خاصه وذلك فيها لم يرد فيه نص فى تلك القوانين ، ومن ثم يتقيد ندب اعضاء هيئات التدريس بالجامعات بالقيد الوارد فى المادة (٢٨) من قانون العالمين المدنيين بالدولة الصادرة بالقانون رقم ٥٨ لسفة ١٩٧١ المشار اليه فينمين ان يكون الندب الى وظيفة فى ذات مستوى الوظيفة الأصلية أو فى وظيفة تطوها مباشرة .

ومن حيث انه تطبيقا لذلك ، ولمسا كان بيين من وتائع الحالة المعروضة ان الوظيفة التى كانت تشسطها الدكتوره . . . . . . . . وقت صسور انترار بندبها مديرة الأكاديمية الفنون ، وهى وظيفة السستاذ مساعد بالجامسة ( ٨٧٦ — ١٤٦٠ جنيها ) كانت تعادل — وفقا الأحكام ترار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٨٧ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه — الدرجة الثانية من درجات الكادر العام ( ٨٧٦ — ١٤٤٠ جنيها ) ، ومن ثم فانه لم يكن جائزا ندبها الا في وظيفة من ذات مستواها اى من الفئة الثانية ، أو إلى وظيفة تعلوها مباشرة

اى وظيفة من الفئة الآولى ، واذ تم الندب الى وظيفة أعلى وهى وكيل وزارة ، فانه يكون مخالفا للقسانون ، ومن ثم لا تستحق بدل التمثيل المترر لهسذه الوظيفة .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية المهومية الى أن ندب الدكتوره ... . الاستاذة المساعدة بجامعة عين شمعى لوظيفة مدير اكاديهية الفنون المحدد لها درجة وكيل وزارة ، قد تم بالمنالفة لاحكام التانون ، وهن ثم لا تستحق مدل التمثيل المتررة لهذه الوظيفة .

( ملف ۲۸/۱/۲۵ - جلسة ۱۹۷۳/۳/۲۱ )

### قاعىسىدة رقم ( ١١٣٤)

#### البسطاة

البدل المقرر لعمداء التغيات ووكلتها والبدل المعرد لرئيس مجنس القسم طبقا لاحكام القانون رقم ؟ لسنة ١٩٧٢ بشأن ننظيم الجامعات — ادا اسندت الى رئيس مجلس القسم باحدى الكليات أو المعاهد وظيفة عميد الكلية أو وكيلها فلا يحق له ان يجمع بين البدل الخاص المقرر لوظيفة العميد أو الوكيل والبدل الخاص المقرر لوظيفة رئيس القسم وانما يقتصر حقه فقط على نقاضى البدل الاكبر المقرر للوظيفة الأصلية التى يشغلها دون تلك التى اسندت اعباؤها اليه — أساس ذلك أن البدل الحكمى المقرر لوظائف عميد الكلية ووكيلها ورئيس مجلس القسم هو فى تكييفه الصحيح بدل تمثيل ومن المقرر عسدم جواز الجمع بين اكثر من بدل تمثيل واذا اسندت استحق ومن المدرى وظيفة الخرى لها بدل تمثيل مانه يتقاضى فقط تكبر البدلين •

### ملخص الفتسوى:

بيعن من الاطلاع على القسانون رقم ؟ لسسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الجامعات أن الأصل أنه أذا أسندت لرئيس مجلس القسم باحدى الكليات أو المعاهد وظيفة عبيد الكلية أو وتكلها فاته بعتبر متنحيا عن رئاسة مجلسر القسم اذا وجد غيره من الاساتذة في القسم ، على أنه يجوز أن يستبر في رئاسة الثسم في حالات حديثها المسادة ٥٦ منه ، كما أن المستفاد من مراجمة جدول الرتبات والبدلات الملحق بالتانون أنه مترر لوظائف عبيد الكلية ووكيلها ورئيس مجلس القسسم بدل خاص تختلف فئته بحسب الوظيفة ، والواقع أن هذا البدل الخاص لا يعدو أن يسكون في تكييسه الصحيح ، وإيا كانت التسمية التي تطلق عليه ، سوى بدل تبثيل ، وأنه أذا استدت لمستحق البدل وظيفة أخرى مترر لها بدل تبثيل غانه يتتلفى فقط المندت المستحق البعل وظيفة أخرى مترر لها بدل تبثيل غانه يتتلفى فقط الكبر البدلين ، غين ثم يتعين التول في خصوص الموضوع المعروض أنه أذا أسندت الى عبيد الكلية أو وكيلها رئاسة الحد الاقسام فيها فلا يحق له أن يجمع بين البدل الخاص المترر لوظيفة العبيد أو الوكيل والبدل الخاص المترد الوظيفة رئيس القسم ، وأنها يقتصر حقه فقط على تقاضى البدل العباؤها اليه .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المعودية بجلستها المنعقدة مى المعردية بحاسستها المنعقدة مى المعردية المع

( ملف ۱۱٤/۲/۲۱ ـ جلسة ١١٤/٢/٢١ )

# قاعىسىدة رقم ( ١١٤ )

### البسدا:

بدل تبثيل ــ شرط استحقاقه أن يكون الموظف في ذات الدرجة المسالية القررة الشاعلها بدل التبثيل أذ لا يكفى مجرد القيام باعمال الوظيفة ـ التفرقة بين ما أذا كان القيام باعمال السفه الوظيفة يتم عن طريق الندب أو الاعارة ، وبين ما أذا كان يتم اعمالا لنص القانون ــ استحقاق بدل

التعثيل المقررد لهذه الوظيفة في الحالة الأولى دون الثانية — مثال: قيام وكيل جامعة الأزهر بأعمال المدير عند قيامه مقامه يتم بالتطبيق لحكم المسادة ٤٤ من القانون ١٠٣ لسنة ١٩٦١ — يعتبر ذلك من مقتضيات وظيفته كوكيل للجامعة — عدم استحقاقه بدل النهئيل المقرر لمدير الجامعة •

### ملخص الفتسيوى:

ان التانون رقم ١٠.٢ لسنه ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الآزهر والهيئات التى يشبلها ، قد نص فى المسادة ١٤ منه على أن « يكون لجامعة الآزهر وكيل يعاون المدير فى ادارة شئونها العلمية والادارية والمسالية وينوم مقامه عند غيابه » . ونص فى المسادة ٢١ على أن : « برتبات مدير الجامعة ووكيلها واعضاء هيئة التدريس والمعيدين وقواعد تطبيقها ومكانات الآسائذة غير المتقرغين يحددها الجدول الملحق باللائحة التنفيذية نهذا القانون » . ونص فى المسادة ... 1 على أن : « تصسدر اللائحة التنفيذية لهذا القانون » . فى مدى اربعة اشسهر من تاريخ صدوره ويعمل به من تاريخ صدورها في والموزير المختص اصدار ما يراه من قرارات تنظيهية او تكيينية مؤقتة نتطق بشئون الآزهر وهيئاته بها لا يتعارض مع نصوص هذا التانون وذلك خلال النترة التى تعد فيها اللائحة التنفيذية لحين صدورها » .

وأعمالا لهذا النص الآخي ، غقد أصدر السيد وزير الآوقاف وتسنون الآزهر مى ١٢ من ديسسمبر ١٩٦٢ القرار رقم ٢١ لسسنة ١٩٦٢ ونص فى المسادة الآولى منه على أنه « ألى حين أن تصسدر الملائحة الننفيذية للقانون رقم ١٠٣ لسسنة ١٩٦١ والى أن يعمل بهساً يكون مرنب وكيل جامعة الآزهر ١٨٠٠ جنيه سنويا » .

ويتاريخ ٥ من مارس سنة ١٩٦٣ اصدر السيد الوزير قراره رقم ٢٢ لمسنة ١٩٦٣ ونص في المسادة الأولى منه على أن « يطبق في شأن أعضاء هيئة التدريس والمعيدين بجامعة الأزهر جدول المرتبات الملحق بالتانون رقم ١٨٤ لمسسنة ١٩٥٨ المشار اليه ــ وهو قانون تنظيم الجامعات ــ وذلك بصفة مؤتتة الى أن تصدر اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٠٣ لمسسنة ١٩٦١ المشار اليه » .

ويناريخ ٢٤ من مارس سسنة ١٩٦٤ صسدر قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٠٣ بالقانون رقم ١٠٣ بتعديل بعض لحكام القانون رقم ١٠٣ لمسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الآزهر والهيئات التي يشملها ونص في المسادة الآوني منه على أن « تضاف الى القانون رقم ١٠٠٢ لسنة ١٩٦١ سالمسار اليه النصوص الآتية :

م ٥٦ مكررا: « يعالم اعضاء هيئة التدريس والمعيدين بجامعة الأزهر من حيث المرتبات والرواتب الاضافية معالمة نظرائهم في جامعات الجمهورية المرتبة المتحدة على أن يعتبر الاستاذ بجامعة الأزهر نظيرا للاستاذ ذي كرسي بهذه الجامعات » .

م 7/٤١ : « وتسرى عليه ( أى على مدير جامعة الأزهر ) جميع الأحكام التى تطبق على مدير الجامعة في الجمهورية العربية المتحدة » .

م ٢/٤٤ : « وتسرى عليه ( أى على وكيل جامعة الأزهر ) جبيع الأحكام التى تطبق على وكيل الجامعة في الجمهورية العربية المتحدة » .

وبالرجوع الى القانون الذى يطبق على مدير ووكيل الجامعة فى الجمهورية العربية المتحدة \_ وهو القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ معدلا بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٨ فى شان تنظيم الجامعات فى الجمهورية المتحدة \_ يبين أنه قد نص على أن :

- « يتقاضى مدير الجامعة بدل تمثيل متداره ١٥٠٠ ج سنويا » .
- « ويتقاضى وكيل الجامعة بدل تبثيل مقداره ، ١٠٠٠ ج سنويا » .

ومن حيث أنه يبين من ذلك أنه منذ أن صحر القانون رخم ١٠.٢ لسنة ١٩٦١ الذى سوى لسنة ١٩٦١ الذى سوى لسنة ١٩٦١ الذى سوى من المعاملة بين مدير ووكيل جامعة الازهر وبين المدير والوكيل في الجامعات الآخرى ، لم تكن هناك تواعد تنظيمية عامة تنتظم تقرير أو تحديد بدل التبثيل لمدير ووكيل جامعة الآزهر ، وأنها كان المرد في ذلك الى الفرارات التي تصدر من رئيس الجمهورية في كل حالة على حدة باعتباره المختص التي تصدر من رئيس الجمهورية في كل حالة على حدة باعتباره المختص

بذلك ، ولهذا مقد ورد ببيزانية جامعة الأزهر تأسيرة مفادها عدم جواز صرف بدل التبثيل الا بمقتضى قسرار جمهورى ، وكان من مقتضى هسذا ان صسدر القرار الجمهورى رقم ١٦٦٦ لمسنة ١٩٦٣ من ١٢ من اغسطس سنة ١٩٦٣ بتقرير هسذا البتل وتحديده ونص على أن يمنح السيد المحكور محمده وكيل جامعة الازهر ، بدل تبثيسل قدره محمد ج سسسويا من تاريخ نعيينه مى هسذه الوظيفة وذلك بصفة شخصية » .

واذا كان القرار الجبهورى رقم ٥٦٧ لسنة ١٩٦٤ تضى بعنع السيد الدكتور ....... بدل التبثيل المستحتين لسسيادته خلال غتره توليه منصبى وكيل ومدير جامعة الآزهر بالفئات المقررة لديرى ووكلاء الجامعات الآخرى فى ذلك الوقت ، الا أنه لا يمكن اتخاذ حكم هدذا القرار ماعدة عامة مجردة تطبق فى شسأن غيره ، اذ أنه لا يعسدو أن يكون قرارا فرديا قصد به شخص بذاته ، وحكمه حكم القرار السسابق الاسارة اليه المسسادر فى خصوص السسسيد الدكتور محمده.... والذى قضى مراحة وأن يصرف البدل « بصفة شخصية » ، وذلك يؤكد أن منع بدل التمثيل لمدير أو وكيل جامعة الأزهر لم يكن ليتقرر لأى منهما بالأعمسال لقاعدة تنظيبية عامة ، وانها كان يصدر فى شائه قرارات شخصية فى كل

ويخلص من ذلك أنه في الفترة السابقة على العمل بالقانون رقم 11۸ لسنة 1978 المشار اليه ، لم تكن هناك قاعدة تنظيبية عامة تحدد متدار بدل التهثيل المستحق لدير جامعة الأزهر ، ومن ثم غانه لا محل لبحث استحقاق السسسيد الدكتور ووروره وروره وكيل جامعة الازهر لهذا البدل ( غير المحدد قانونا ) ابان قيامه بأعمال المدير انتساء خلو منصبه ، اذ ان السسيد المذكور لا يستحق خلال تلك الفترة ، سوى بدل التمثيل الذي تقرر له بمقتضى القرار الجمهوري رقم 1777 لسنة 1977 .

ومن حيث أنه بالنسبة الى الفترة اللاحقة للعمل بالقانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه عانه بصدور هــذا القانون أصبح بدل التبثيل السنحق سواء لدير جامعة الازهر أو وكيلها محددا تناتظمه قاعدة عامة ،

مؤداها استحقاق المدير لبدل مقداره ١٥٠٠ ج والوكيل ١٩٠٠ ج سبويا — طبقا تحكم القانون ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ معدلا بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ من شان نفظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة . ومن ثم فانه اعتبارا من تاريخ العبل بالقانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٦٤ سالف الذكر ، يستحق السبيد الدكتور ١٠٠٠٠٠٠ بدل تمثيل مقداره ١٩٠٠ ج سنويا ، وهو البدل الذي اصبح مقررا لوكيل جنمعة الآزهر . ولا يستحق السيد المتكور البدل المقرر لدير جامعة الأزهر ، ومقداره ١٥٠٠ جنيه سمويا ، اثناء قيامه بأعبال المدير ، ذلك لا يكني مجرد قيام الموظف بأعبال وظيفة معينة لينال ما هو مقرر لشاغلها من بدل تمثيل ، بل يجب أن يكون سفضلا عن ذلك به غند الدرجة المساية المقررة لشاغل هسذه الوظيفة او ما في حكيها ، والتول بغير ذلك يؤدى الى أن يصرف مثلا الى موظف من الدرجة الأولى بدل التمثيل المتر لدير مصلحة متى قام بأعبال هسذا المدرجة المدير و هو ما لا يجوز طالما أنه ليس فعلا في درجة المدير و فقا للاداة المدرجة المديرة الذولى ، أو من درجة المدير العام .

كما وأنه ينعين علاوة على ما تقدم النظر الى الكيفية التى تم بها شغل الموظف للوظيفة المترر لها بدل التبثيل ، والتفرقة فى ذلك بين ما اذا كان تيام الموظف بأعمال هذه الوظيفة قد تم عن طريق الندب او الاعارة بها يعتبر بهئابة التعيين ، وبين ما اذا كان حلوله فى القيام باختصاصات الوظيفة قد تم اعبالا لنص ورد فى القانون ؛ والتفرقة ـ تبعا لذلك ـ فى استحقاق البدل ، بمنحه فى الحالة الأولى دون الثانية ، ومثل الحالة الاخيرة ، حالة حلول وكيل الجامعة محل مديرها عند غيابه ، فهذا الحلول انما يتم طبقا لنص المسادة } ، من القانون رقم ١٩٠٣ لسنة ١٩٦١ ، ولتى نقص على انه ، « يكون لجامعة الازهر وكيل يعلون العير فى ادارة شئونها العلمية والادارية والمسالية ويقوم مقامه عند غيابه » ، ومن هذا يبين أن المشرع فى معالجته الاختصاصات ونكيل الجامعة قد حددها بمعاونة المدير فى حالة وجود هــذا المجامعة ويكيل الجامعة قد حددها بمعاونة المدير فى حالة وجود هــذا المجامعة المناه على المابعة عند غيابه ، ومن شمان ثيام وكيل الجامعة

بأعمال مديرها انتساء غيابه انها هو الدر من متنضيات وواجبات وظيفته كوكيل للجامعة ، وما كان ذلك يخانف سلفا على المشرع حين نظم حتوق وتكيل الجامعة الوظيفية سسواء من قاحية المرتب الأصلى أو مرتب بدل التبثيل ، أذ أن المشرع حينذاك كان ماثلا في ذهنه اهيسة وظيفة وكيل الجامعة الذي يعاون المدير في أداء اختصاصاته ، ويحل محله في معارسة هذه الاختصاصات أثناء غيابه فيجمع في شخصه الوظيفتاين ويتوم بأعمالها بصفته الوكيل ، وبالتاني فقد حدد المشرع مستعقاته من مرتب أصلى ويرتب بدل تبثيل بمراعاة كل هذه الظروف .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية الى أن السيد الدكتور ....... و كيل جامعة الأزهر لا يستحق \_ منذ تاريخ تعيينه ، حتى تاريخ العبسل بالقانون رقم ١٢٨ لسسنة ١٩٦٦ المشسار اليه \_ الا بدل التبثيل الذي تقرير له بمتنفى القرار الجمهورى رقم ١٦٢٦ لسسنة ١٩٦٣ ، أما بالنسبة الى الفترة اللاحقة على العبل بالقانون المذكور ، غانه يستحق بدل التبثيل المقرر لوكيل الجامعة \_ وبقداره .٩٠٠٠ ج سسنويا \_ دون البدل المقرر الجامعة .

( ۱۹۲۰/۳/۳۱ خسلم ۳۲۱/۶/۸۱ طاء ) العادة رقم ( ۱۹۵ )

### المسدا :

احقية شاغل وظيفة مدير جامعة الأزهر بطريق الندب بقيامه باعبائها حتى تاريخ بلوغه سن الاحالة الى الماش لبدل التمثيل القرر لهذه الوظيفة خسلال تلك الفتسرة — القسانون رقم ١٠٦ لسسسنة ١٩٦١ بشسان العادة قظيم الازهسسر والهيئسات التى يشسسملها والقسانون رقم ١٩ لسسسنة ١٩٧٧ بشسان تنظيم الجامعات قد خليسا من تنظيم الحامعات قد خليسا من تنظيم لحسالة غيساب رئيس الجامعة فى الوقت الذي لا يكون هنساك وكيل يقوم مقابه عند غيابه سر يتمين الرجوع لاحكام نظام العاملين العنيين بالدولة

الصادر بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ ــ نص المسلاة ١/٢١ منه على استحقاق بدل التبثيل لشاغل الوظيفة القرر لها هسذا البدل وفي حالة خلوها يستحق لن يقوم باعبائها ٠

# لمخص الفتسسوى :

ان القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٢ بتطبيق جسدول المرتبات الملحق بقانون الجامعات على جامعة الآزهر ينص مى مادنله الآولى على أن يطبق جدول المرتبات والبدلات والأحكام الملحقة به المرفق بقانون تنظيم الجامعات المشار اليه على اعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين بجامعة الآزهر ، وذلك اعتبارا من أول اكتوبر سنة ١٩٧٢ .

كما تنص المسادة الثانية من هذا التانون على أن « يسرى على مدير جامعة الازهر ووكيلها الاحكام التي تطبق على رئيس الجامعة ونوابه » .

ومن حيث أنه طبقا لذلك غان جدول المرتبات والبدلات الملحق بالقانون رقم ٩} لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات يسرى على اعضاء هيئة التدريس بجامعة الأزهر ، كما يسرى على مدير جامعة الأزهر ذات الأحكام التي تسرى على رئيس الجامعة .

وبن حيث أنه بالرجوع إلى الاحكام التى تنظم تعيين رئيس الجامعة يبين أن المسادة ٢٥ من القانون رقم ٩) لسنة ١٩٧٧ بشأن تنظيم الجامعات تنص على أن « يصدر بتعيين رئيس الجامعة قرار من رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير التعليم العالى ٠٠٠٠ ويكون تعيينه لمدة أربع سنوات تابلة للتجديد ، ويعتبر خلال مدة تعيينه شاغلا وظيفة استاذ على سبيل التذكار ، غاذا لم تجدد مدته أو ترك رئاسة الجامعة قبل نهاية المدة ، عاد الى شغل وظيفة استاذ التى كان يشغلها من قبل ٠٠٠٠ » .

ومن حيث أن القرار رقم ٣٤٠ لسنة ١٩٧٣ الصادر من السيد وزير شئون الآزهر بتاريخ ١٣ سبتمبر ١٩٧٣ باستهرار السيد الدكتور / ١٠٠٠٠٠ نى شفل منصب مدير جامعة الآزهر ، لا يعدو أن يكون ترارا بندبه للقيام بأعمال وظيفة رئيس الجامعة بعد انتهاء مدة شد فله بمقتمى ترار رئيس الجمهورية رقم . ١٧٠ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه .

ومن حيث أن نظام العالمين المدنيين بالنولة الصادر بالتانون رقم ٥٨ لمنة ١٩٧١ يسرى فيها لم يرد بشانه نص خاص في القانون رقم ٩٩ لمسنة ١٩٧١ بشان المبادة بشان تنظيم الجامعات والقانون رقم ١٠٢ لمسنة ١٩٦١ بشان اعادة تنظيم الازهر والهيئات التي يشملها .

ومن حيث أن القانون رقمى ١٠٢ لسنة ١٩٦١ ، ٩٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليهما قد خليا من تنظيم لحالة غياب رئيس الجامعة في الوقت الذي لا يكون هناك وكيل يقوم مقامه عند غيابه ، فمن ثم يتعين الرجوح الى الحكام نظام العاملين الدنيين بالدولة .

ومن حيث أن التانون رتم ٥٨ لسنة ١٩٧١ المشار اليه يتصى مَى المسادة ١٠٢١ باستحقاق بدل التبثيل لشاغل الوظيفة المترر لها هذا البدل وفى حالة خلوها يستحق لمن يتوم باعبائها .

ولما كان الثابت أن الدكتور ....و.و.. تد شغل بطريق الندب وظيفة مدير جامعة الأزهر وقام بأعبائها في الفترة من ١٥ سبتمبر سنة ١٩٧٢ حتى تاريخ بلوغه سن الاحالة الى المعاش في ١٤ مارس سنة ١٩٧٤ فمن ثم فان مناط استحتاق بدل التبثيل خلال تلك الفترة يكون قد توافر في شأنه .

من أجل ذلك متد أنتهى رأى الجمعيسة العبومية لتسسمى ألفنوى والتشريع إلى أحقية المسيد معمودة من البدل التهثيل المتسرد لمدير جامعة الازهر خلال مترة نديه للقيام بأعبائها م

( ملف ۷۲۷/٤/۸٦ ـ جلسة ١٩٧٨/١/١١ )

### ـ بدل الجامعـة:

#### قاعسسدة رقم ( ١٦٤ )

#### البسدا:

القاعدة السادسة من قواعد تطبيق جدول المرتبات الملحق بقانون الجامعات رقم 9} لسنة 19۷۲ تقضى بعدم جواز الجمع بين بدل الجامعة وبدل التمثيل — سريان هــذا الحظر على بدلات التمثيل المقررة لبعض الوظائف خارج الجامعة التى يندب اليها اعضاء هيئــة التعريس دون ان يقتصر ذلك على بدلات التمثيل المقررة بجدول المرتبات الملحق بقانون تنظيم الجامعات المسار اليه .

### ملخص الفتسسوى :

وفيها يتعلق ببدل الجامعة فقد تبين للجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع أن هذا لبدل يستحق وفقا لجدول المرتبات المعمول بما اعتبارا من ١٩٧٢/١٠/١ والملحق بقانون تنظيم الجامعات رقم ٩٩ لسنة العديس والوظائف المساونة دون وظيفتى رئيس الجامعة وناتب رئيس الجامعات المقرر لهسا بدل تمثيل ، وأن القاعدة السادسة من قواعد تعليق هسنا الجدول تنص على أنه « تستحق البدلات المحددة قرين كل وظيفة في جدول المرتبات لكل من يصدر قرار بعيينه في احدى الوظائف الواردة بالجدول ولا يجوز الجمع بين بدل التبثيل وبدل الجامعة » .

ويجيز القانون رقم ١٦٦ لسفة ١٩٥٤ بنظام السلكين الدبلوماسى والتنصلى في المسادة ٥٤ منه ندب موظفين من الوزارات الآخرى الشفل وظائف مستثمارين أو ملحقين فنيين ببعثات النمثيل الدبلوماسي مع منحهم المرتبات الاضافية وبدل التمثيل والمبالغ الآخرى المتررة للوظائف التي بشغلونها .

ومفاد ذلك أن المشرع وضع اصلا علما في التاعدة السادسة من مواعد تطبيق جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٢ من متنضاه حظر الجمع بين بدل الجامعة وبدل التهثيل الذي قد يستحق لعضو هيئة التدريس نتيجة لشعله وظيفة أخرى وتيامه بأعبائها " ولا وجه للقول بأن هــذا الحظر مقصور على بدل التمثيـل المقرر مي الجدول لرئيس ونائب رئيس الجامعة وحده دون غيره من بدلات التمثيل لأن الحظر ورد علما مطلقا بالنسبة لبدل التمثيل ومن ثم يتعين أخده بعمومه اذ القاعدة أن المطلق يجرى على اطلاقه ما لم يرد ما يقيده أو يخصصه ، ولو أراد المشرع الا يكون الحظر عاما وأن يقيد الحظر لنص على ذلك صراحة ، يضاف ألى ذلك أن الجسدول المشار اليه بين المخصصات السنوية المقررة لأعضاء هيسة التدريس والوظائف المعاونة من مرتب وبدل جامعة وبدلات خاصة لرنيس القسم ووكيل الكلية والعميد وبدل تمثيل ، ولم يهنح الجدول بدل تمثيل سيوى لوظيفتي رئيس وناثب رئيس جامعة اللتين لم يقرر لهما بدل جامعة ومؤدى ذلك أن الجمع بين بدل الحامعة وبدل التمثيل المنصوص عليه في الجدول غير متصور أصلا ولذلك لا يقبل القول بكون الحظر الذى تضمنته القاعدة السادسة سالفة الذكر قد قصد به مجرد عدم الجمع بين بدل الجامعة وبدل التمثيل المقرر لرئيس الجامعـــة لأن ذلك وضع غير قائم أصــــلا ، ومن ثم يكون الحسكم الوارد بتلك القاعدة مقرر الأصل عام من متتضاه حظر الجمع بين بدل الجامعة وأي بدل تمثيل قد يستنحقه أعضاء هيئة التدريس الذين يندبون لشغل وظائف خارج الجامعات مقرر لها بدلات نهثيل .

وبناء على ما تقسدم غانه لا يحق الاستاذين المعروضة حالتهما ان يجمعا بين بدل التبثيل المقرر لوظيفة مستثمار ثقافي بالخارج التي نديا اليها وبدل الجامعة أثناء تيامها بعبل تلك الوظيفة وبالتالي يتمين استرداد ما صرف لهما من بدل جامعة بغير وجه حق .

ولمسا كانت المسادة ١٨٧ من القانون المدنى تقرر اسقاط الحق مى استرداد ما دفع بغير وجه حق بانقضساء ثلاث سنوات من اليوم الذي

يعلم فيه من دفع غير المستحق يحقه في الاسترداد ، وتقرر استاط حق الاسترداد في جميع الاحوال بانقضاء خمسة عشرة سفة من اليوم الذي نشأ فيه هذا الحق ، وكانت الادارة قد تبينت وجه حقها في استرداد ما صرف للاستاذين المعروضة حالتهما من بدلي تفرغ وجامعة بهسذه النظوى وكان لم يهض على ندبها مدة خمس عشرة سنة غالن حقهما في الاسترداد منهما لم يستط بالتقادم .

اذلك انتهت الجمعية العبومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عسدم استحقاق الدكتور مع مداوره من التفرغ المقرر المهندسين خسلال فترة نعب كل منهما لوظيفة المستشار الثقائي بلندن وانه لا يحق لهما الجمع بين بعل الجامعة وبعل التهثيل المقرر لهذه الوظيفة وأنه يتمين استرداد ما ادى أليهما من هذين البعلين خلال فترة النعب .

( غتوی ۲۱۲ غی ۲۸۰/۲/۲۱ )

#### قاعسسدة رقم ( ١١٧ )

### البسدا:

استحقاق اعضاء هيئة التدريس بجامعة القاهرة المعارين بمرتب الى جامعة بهروت العربية لبدل الجامعة .

### ملخص الفتسمين :

اجاز المشرع في قانون ننظيم الجسابهات رقم ؟ السنة ١٩٧٢ (م ٨٥ ، ٨٦ ) اعارة أعضاء هيئة التدريس بالجابهات المصرية للغبل في تخصصاتهم بالجابهات والكليات والمعاهد الاجنبية وبالهيئات والمؤسسات الدولية وبوزارات الحكومة ومصالحها وهيئاتها ومؤسساتها وذلك لمدة سنتين تابلة للتجديد والسنوط كاصل عام أن تتحمل الجهسة المعار اليها العضو ببرتبه واستثناء من هسذا الأصل اجاز للجابهة في الاحوال الخاصة التي تتدمل برتب المعار واحتفظ المشرع للمعار بنص صريح بالتعبية وعلاواته وكانة مهيزات وظيفته الاصسلية واجاز شخل وظيفته

بدرجنها في الحالة التي تكون فيها الإعارة بدون مرتب وتصر هذا الحكم على تلك الحالة فقط فلم يطبقه على الاعارة بمرتب ومن ثم لا يجوز شخل وظيفة المعلر بمرتب وانها يتمين الابتاء عليها شاغرة لحين عودته اذ بذلك يتوافر المصرف الخالي اللازم للوفاء بمرتب المعار الذي التزمت به الجامعة المعيرة ولحا كان المرتب في عموم معناه لا يقتصر على المؤلغ المحدد اساسا وبصفة اصلية للموظف بحسب درجة وظيفته بل يشمل اذا اطلق بغير تيد كاصطلاح تانوني جميع المزاليا المتعلقة بالوظيفة والتي يلحقها المشرع بالمرتب الأصلى لتأخذ حكمه وتجرى مجراه فتستحق باستحقاقه وتحجب بحجبه نفن المعار بمرتب من أعضاء هيئة التدريس بجامعة التاعرة الى جامعة بيروت والذي نتم اعارته رعلية للعلاقة الخاصالة التي تربط جامعة بيروت بجامعة الاسكندرية يستحق مرتبه الأصلى وبدل الجامعة الملحق به وفقا لحاسا هو مقرر بجدول المرتبات والبدلات المرافق لقانون الجامعات رقم و السنة ١٩٧٧ .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى استحقاق اعضاء هيئات التدريس بجامعة القاهرة المعارين بهرتب الى جامعة بيروت لبدل الجامعة .

( ملف ۲۸۱/۱۸۵۱ – جلسة ۱۹۸۱/۱۸۸۱ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۸ )

#### البسدا:

عدم احقية المتنبين للتدريس بفرع الخرطوم من جامعة القاهرة لبدل الجامعة والعلاوة الخاصة ومنحة نصف المرتب ومكافاة البحث المررة لأعضاء هيئة التدريس بالجامعات المصرية الذين يقدومون بالتدريس مى فرع الخرطوم جامعة القاهرة .

### ملخص الفتــــرى:

ان القانون رقم ٩٩ لسسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الجامعات حدد في المسادة ٦٤ بنه وظائف اعضساء هيئة التدريس على سبيل الحصر ثم حدد

احكام معالمتهم الوظينية من حيث التعيين وشروطه ثم وضع نظام نتلهم ونديهم واعارتهم الى خارج الجامعة التي يعملون بها الى جامعات أحرى ني الداخل او الخارج او الى وظائف علمة وخارج الجامعة . ثم نظم شئون أعضاء هيئة التدريس من الاجانب (م ١١٨ - ١٢٠) وكذلك الاسائذة المتفرغين والزائرين ( م ١٢١ ــ ١٢٥ ) مالأولون من الأساتذة الذين بلغوا سن الستين ، فيستمرون الى سن الخامسة والسنين في التيام بأعمال وظائفهم كأساتذ متفرغين وذلك ما لم يطلبوا عسدم الاستمرار في العمل أما الأساتذة غير المتقرغين مبن العلمساء المتازين مي محوثهم وخبرتهم . ويتم تعيينهم بقرار من رئيس الجامعة بعسد موافقة مجلسها بنساء على طلب مجلس الكلية بعد أخذ رأى التسم المختص ، ويكون تعيينهم لمدة سنتين قابلة للتجديد ، ويمكافأة تتراوح بين ٣٠٠ جنيه و ٦٠٠٠ جنيه مي السنة . ولا يجوز الجمع بين وظيفة الاستاذ المتفرغ وغير المتنرغ ولا النعيين بهدده الصفة في الكثر من كلية ، أما الزائرون من الأجانب يعينون لمدة مؤقتة ويكون تعيينهم بقرار من رئيس الجامعة بنماء على طلب مجلس الكلية بعسد أخذ رأى مجلس التسم . ثم نظم شسئون مدرسي اللغسات وسرى عليهم أحكام العالمين من غير أعضساء هيئة التدريس . ثم عالج أمور الملحقين بهيئة التدريس من مدرسين مساعدين ثم نظم شعون العاملين بالجاهمات من غير أعضاء هيئة التدريس . كل ذلك على وجه يكاد يكون شهاملا كافة أمورهم وحتى التأديب أفردهم جميعا بنظام تأديبي خاص . ثم وكل منى السادة ١١/١٩٦ لللائحة التنفيذية أن تتولى بمسفة عامة وضع الاطار العام لتنفيذ احكام القانون وبيان النظم واالاحكام العسامة المستركة بين الجامعات وأن تنظم علاوة على المسائل المحددة في القانون قواعد الانتداب للتدريس ولأعهسال الامتحانات والمكافآت الخاصسة مها ( ١٣/١٩٦ ) ، وكذلك تواعد تحديد المكافآت المالية والمنح لاعضاء هيئة التدريس وغيرهم . وقد أوجدت اللائحة نظام المدرسين خارج هيئة التدريس وعالجتله في المواد ٢٧٩ وما بعدها ، ثم عرضت لن يندب من غير نئات اعضساء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين ومدرسي اللغات والمدرسين خارج هيئسة التدريس ، من يندب للتدريس من غير

هدف الفئات (م ٢٨١) إذا كان من العالمين في الحكومة أو الهيئات أو المؤسسات العسامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها جعلت مكاناة التعريس له عن الدرس الواحد ٣٪ من أول مربوط الفئة المسالية أذا كان النعب الى كلية أو جامعة في ذات المدينة التي بها عمله ماذا كانت خارجها كانت المسكاماة عن الدرس الواحسد ٥٪ من أول ربط الفئية المسالية ثم قررت المسلمة ٢٨٤ منح المنتدب للتدريس من العساملين في الحكومة أو الهيئات العامة أو المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها بعيدا عن محل اتامته بدل سفر ومصروفات انتقال وفقا للوائح العامة .

ومعاد ذلك أن الشرع حصر وظائف أعضاء هيئة التدريس والدرسين المساعدين والمعيدين ، وبين جواز ندبهم الى عمل مماثل بجامعة اخرى أو خارج الجامعة ، ولكنه لم يعالج ندب من ليس عضوا بهيئة التدريس الى وظيفة من وظائف هيئة التدريس . والواقع أن تنظيمه الشبابل يكشف عن استبعاده القاطع لشغل وظائف هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين من غير طريق التعيين الذي حدده ورسم خطواته واجراءاتله على وجهه دقيق شهامل ، ثم أجاز أعارة أعضهاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين وندبهم الى جامعات أخرى أو وظائف عامة ، دون إن يشير الى جواز العكس لشمغل تلك الوظائف المتخصصة ذات الطبيعة القاناونية الخاصية عن طريق الاعارة أو الندب من خارج من يشغلون وظائف أعضاء هيئة التدريس معلا طبقها للقانون ، وهو بذلك يكشف عن استبعاده الجازم لهذا النظام ، وليس ذلك بدعا اذ أن وظائف هيئسة التدريس تماثل جهيسع الوظائف ذات الطبيعة الخامسة التي لا يجوز شغلها الا من خلال التعيين الذي رسم المشرع شروطه واحراءاتله على وحب دقيق ، فلا يحوز شغلها الا بالطريق الذي حسده القانون واثقله يتيوده ، فلا يجوز شفلها من خلال الاعارة أو النعب مثل وظائف الهيئات التضائية وما يماثلها.

والواقع أن اكمال هدذا النظام بوضع النظام الخاص بتكليف بعض من ليسوا العضداء في هيئة التدريس ومعاونيهم بالقيسام بالتدريس ،

بتقرير نظام مدرسي اللفات والمدرسين خارج هيئة التدريس وهؤلاء عاملور بالجامعات ، ثم بتقرير نظام نعب المعاملين بالحكومة أو القطاع العسالم أو غيرهم للقيام بالتعريس ليقطع في أن هؤلاء الأخيرين جميعت ليسوا أعضاء مى هيئة الندريس رغم قيامهم بالتدريس معلا طبقا للقانون واللائحة . مقيامهم بهذا لا ينقلهم من منتدبين بالتعزيس الى اعضاء مي هيئة التدريس ولا يجعلهم خاضعين للاحكام الخاصة بأعضاء هيئة التعريس والتي لا تسرى الا عليهم دون سواهم .. وبذلك مان السادة المنتدبين من خارج الجامعات للتدريس بالجامعات سنسواء مي جامعة القساهره مي مقرها بالقساهرة أو غرع الخرطوم لا يصبحون بهذا الندب مهما طال واستمر أعضاء من هيئة التدريس ، بل يظلون خالضعين لنظامهم الوظيئي الأصلي ، وتطبق عليهم من أحكام مانون الجامعات ولائحته التنفيذية ما ورد بشاتهم مَى المواد ١٨١ و ٢٨٤ : ميستحقون بكاماة عن الدرس بواقع ٣٪ من ول مربوط وظائفهم اذا كان الندب للتدريس بجامعة أو كلية مي ذات المدينة التى بها مقر اقامتهم و ٥٪ اذا كان خارجها ، مع استحقاقهم بدل السفر ومصرومات الانتقال ومقا للوائح المعامة ، ولا يغير من ذلك أن يكون الندب للتدريس مى كلية أو جامعة بعيدا عن مقر اقامة المنتدب مما قد يوجب عليه الاقامة الكاملة في مقر الجامعة أو الكلية التي يقوم بالتدريس فيها فيكون ندبا مستمرا أو طول الوقت بسبب ظروف البعد ألمكاني ، ماذا كان الندب بالجامعة الأصلية لا يؤدي الى شمخل وظيفة من وظائف هيئة الندريس فلن يؤدى الندب الى الفرع الى ذلك ، وبذلك مان من ينتدبون من الحكومة والقطاع العام للتدريس بجامعة القاهرة نرع الخرطوم يعاملون على هذا الوجه ، ميتقاضون مكامأة عن الدرس الواحد مدرها ٥٪ من أول مربوط وظائفهم بالإضافة الى بدل السفر ومصاريف الانتقال . 

ولمسا كان الثابت أن السادة الأساتذة المعروض أمرهم ليسوا اعضاء في احسدى هيئات التدريس بالجامعات المصرية وانها يعهلون في مجلس الدولة أو الجهاز المركزي للتنظيم والادارة أو في هيئة الشرطة وقد ندبوا للتدريس بفرع الخرطوم من جامعة القاهرة ، غانهم بهذا النكب لا يصبحون اعضاء في هيئة التدريس بجامعة التاهرة لا في مترها ولا مي مرع الخرطوم . وإنها يعاملون هاعتبارهم منتعبين للتدريس على الوجه المترر في الماحتين ٢٨١ و ٢٨٤ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات على الوجه السابق بيانه ، ولما كانت المبالغ محل البحث وهي بدل الجامعة والعلاوة الخاصة ومنحة نصف المرتب ومكافاة البحث متررة بصريح النصوص لأعضاء هيئات التدريس للجامعات المصرية الذين يتومون بالتدريس في فرع الخرطوم من جاسعة القاهرة ، فان هدذه المبالغ جبيعا لا تستحق الا لهؤلاء ، ولا تستحق لمن ينتدبون للتدريس بفرغ الخرطوم من جامعة التاهرة من العاملين بالحكومة أو التطاع العام أو غيرهم ، وينعين استرداد ما صرف من تلك المسالغ اليهم أو الى بعضهم مع مراعاة مدد التتدريسة التانونية .

( ملف ۱۰.۰۳/٤/۸٦ ــ جلسة ۱۹۸۵/۲۳ )

### ـ بدل عــادة :

### قاعسسدة رقم ( ١٩٤) )

#### المسسدا :

جدول الرتبات والمكافآت الملحق بالنانون رقم ١٨٤ السخة ١٩٥٨ المحدل بالقانون رقم ١٨٥ السخة ١٩٥٩ المحدل بالقانون رقم ١٨٥٧ السخة ١٩٥٩ في شان تنظيم الجامعات حـ تقرير المجلس الاعلى للجامعات بنح هسذا البدل المقائم باعبال العميد حـ قيام وكيل جامعة القاهرة المرع الخرطوم بشئون كليات هسذا الفرع راجع الى توليه اختصاصات مجالس الكيات الى أن يتم تشكيلها وليس بصفته عميدا لهذه الكيات او منتدبا للقيام بهذه العمادة حـ اثر ذلك عدم استحقاقه البدل المقرر العميد .

### ملخص الفتـــوى:

ينص جدول المرتبات والمكافآت اللحق بالتانون رتم ١٨٥ لسنة ١١٥٨ المعدل بالتانون رتم ١٨٧ لسنة ١٩٥٩ غي شأن تنظيم الجامعات ، على ان «بنت عبيد الكلية بدة عبادته ثلاثهائة جنيه سسنويا بدل عبادة علاوة على مرتبه » وهسذا النص ينصرف اصلا الى عبيد الكلية المعين طبتا للمادة ٣٦ من التانون المذكور ، التي تنص على ان « يمين وزير التربية والتعليم عبيد الكلية من بين الاساتذة ذوى الكراسي بالكلية بناء على ترشيح مدير الجامعة » .. ذلك أن المشرع لم يجعل وظيفة العبيد ضمن الوظائف التي نص صراحة على الرتب الذي يقابلها كما فعل بالنسسبة الى وظيفة مدير الجامعة ووكيلها وأعضاء هيئة التدريس بل نص على أن العبيد ويتعين أن يكون من بين الاساتذة ذوى الكراسي مالكلية سينح بدل عبادة مدة عبادتة ، ومن الواضح أن المشرع راعي في تقرير هذا البدل أن العبيد نوق كونة اسستاذا ذا كرسي يقوم بالتدريس ويقوم أيضسا بالأعمال الادارية التي تتطلبها العبادة ، فقرر له هـذا البدل مقابل زيادة أعبائه عن أعباء الاستاذ ذي الكرسي .

واذا كان المجلس الاعلى للجامعات سبق أن قرر منح هذا البدل للقائم بأعمال العبيد اذا كانت العبادة أساغرة أو كان العبيد بلجازة لمدة تزيسد لمى شهر غانه لا يسوغ ان يفسر هذا القرار على نحو يتعارض مع النص الذى يوجب أن يكون منح بدل العمادة للعبيد ، ومن ثم لا يتسنى أن ينصره قرار المجلس الاعلى للجامعات الا لمن يقوم تناتونا متام العميد ، كما أو ندب احد الاساتذة ذوى الكراسي بالكلية للتيام بمهام العميد ، أذ يسوغ القسول باستحتاق المندوب في هذه الحالة لبدل العمادة .

ومن حيث أنه في الحالة المعروضة لم يعين السيد الدكتور . . . عبيدا لاية كلية من كليات فرع الخرطوم الثلاث ، كما أنه لم ينتدب نذلك من السلطة الرئاسية التي تملك الندب ، فمن ثم لا يمكن القول بأن سيادنه شد شمل تانونا وظيفة العبيد لاى من هذه الكليات لا تعيينا ولا ندبا .

ومن حيث ان كليات مرع الخرسوم بدأت صغيرة الى حد كبير بالنياس الى مثيلاتها بجامعة القاهرة ولم تكن هذه الكليات قد أستكملت العدد اللازم من أعضاء هيئة الندريس ، ولذلك اكتفى التانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٩ سالف الاشارة اليه بتشكيل مجلس الكلية بنرع الخرطوم من نلائة فقط من بينهم استاذ ذى كرسى على الاقل ، ومع ذلك فان الكليات المذكورة كانت بالامجالس لعدم توافر الاعضاء الثلاثة الذين تطلبهم القانون رقم ٧٢ لسسنة على ان « يتولى وكيل جامعة القاهرة لفرع الخرطوم اختصاصات مجسالس على ان « يتولى وكيل جامعة القاهرة لفرع الخرطوم اختصاصات مجسالس الكليات الى أن يتم تشكيلها ، ويعتبر مجلس الكلية قائما أذا بلغ عدد الظريف الذه من بينهم استاذ ذى كرسى على الاقل » . ولعل هذه الظروف التي لابست قيام كليات فرع الخرطوم هي التي دعت جامعة القاهرة الى التي لابست قيام كليات فرع الخرطوم هي التي دعت جامعة القاهرة الى الرئيسية ، بما يتسنى معه استكمال اعضاء هيئة التدريس بها وقيسام مجلس الكلية .

وفى غضون المرحلة الاستثنائية التى مرت بها كليات نرع الحرطوم لم يكن ثبت بدل من أن يتوم وكيل الجامعة لهذا الفرع بشئون هذه الكليات مؤقتا حتى يتسنى للفرع ذاته أن يحقق غرضه وأن يؤدى وأجبه ، أذ أن الفرع أنما يقوم على هذه الكليات الثلاث وحدها ، ويصعب الفصل بين

ادارة الغرع وادارة كليانه ، بحيث اذا تعطلت هذه الآخيرة اثر ذلك حنيسا في ادارة الغرع ، ويذلك يكون تصريف السيد الدكتور . . . . . . . شسئون هذه الكليات في هذه المرحله الهرا يدخل في عموم واجباته كمدير للفسرع داته ، بحسبان الله توام على أموره وعليه تع تبعة سيره بانتظام واطراد فهو بهذه الصفة وحدها تولى ادارة كليات غرع الخرطوم ، وليس بصفت عيدا لهذه الكليات أو منتخبا للتيام بهذه العماده .

ولما كان بدن العبادة بقررا اصلا للعبيد الذي يشغل العبدادة بطريق التعيين أو الننب على نحو ما سلف البيان ، غمن ثم يكون القسول باستحناق المسيد الدكتور ....، لبدل العبادة منطويا على توسسع كبير في تنسير النص الذي يقضى بمنع هذا البدل ، مع ما هو معلوم من النسوس الماثية لا ينبغى التوسع في تنسيرها .

وبن حيث أنة لا يسوغ أضفاء صفة أخبيد على وكيل الجامعة لفرع الخرطوم استفادا الى أن القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٩ قد خوله ســـطة مجلس الكلية وبذلك يكون مد منحه اختصاصا أعلى من اختصاص العميد ، ذلك انه ولئن كانت اختصاصات مجلس الكلية هي اختصاصات تنظيمية واختصاصات العميد تتسم بالطابع التنفيذي الاانه ليس معنى ذلك أن يعتبر وكيل الجامعة لفرع الخرطوم في حكم العبيد ، لأن للعبيد استقلاله القانوني عن مجلس الكلية في مجال مباشرة مهام العمادة المسندة اليه طبقا لقانسون الجامعات ولائحته التنفيذية ، فهو الذي ينفذ القوانين واللوائح بالكليات وليس المجلس ( المسادة ٢٦ من القانون ) ، كما أنه له سلطة التقرير ــ ني حدود اختصاص رئيس المملحة ... في المجالين الاداري والتأديبي بالنسبة الى موظفى الكلية من غير أعضاء هيئة التدريس ( المسادة ١٠١ من القانون و ١٤ من اللائحة ) ومؤدى ذلك أنه لا يتسنى التول بأن وكيل الجامعة نفرع الخرطوم يعتبر مى حكم العميد طبقا للقانون رتم ٧٣ لسنة ١٩٥٩ المسار اليه أو أنه باشر العهادة استنادا الى هذا القانون ، وأنها الصحيح أنسه قسام على شئون الكليات تأسيسنا على ماله من سلطة شاملة على الفسرع وكلياته باعتباره مديرا له ، ونزولا على مقتضى الظروف الاستثنائية التسى مرت مها هذه الكليات على الوجه السابق ايضاحه .

(م - 30 - ج ١٢)

وفضلا عما تقدم ، غانه يستفاد من احكام قانون الجامعات ولاتحتبه التنفيذية أن المشرع قد اختط نهجا من شأنه الابتعاد بكبار موظفى الجامعات عن الاعمال التي يترتب عليها حصولهم على مرتبات تزيد على تلك المقررة لهم ، ومن ذلك أن القانون حظر في الفقرة الثانية من المسادة ٨٨ منه الجمع بين وظيفة مدير الجامعة ووكيلها وبين وظيفة الاستاذ غير المتفرغ ، كما أن الملائحة التنفيذية للقانون المذكور لم تدرج وظائف مدير الجامعة ووكيلها ضمن الموظفين الذين يجوز منحيم مكافآت لقاء اعمال التدريس والامتحسانات بالكليات ، وظاهر أن المشرع أنما يبغى من ذلك الحيلولة دون أن ينقلني كبار موظفى الجامعة لمزايا مقررة لمن هم دونهم في السلم الرئاسي حتى تتلل هذه المزايا مقصورة على من دونهم فقط . وهذا النظر يمكن الاستهداء به في مجال قيام وكيل الجامعة لمزايا مالية من مرتب أصلى وبدل تمثيل يكون فيما هو مقرر لسيادته من مزايا مالية من مرتب أصلى وبدل تمثيل ما يغطى تيامه بهذه الاعباء العارضة التي اقتضتها ظروف خاصة والتى كانت ترتبط وتتذاك بعموم واجباته كمدير للفرع .

ومن حيث انه يخلص مما تقدم جميعا ان بدل العمادة مقرر اصلا لن يشغل وظيفة عميد سواء بطريق التعيين أم الندب ، فتكون مهام العمادة في هذه الحالة منبئتة عن ذات وظيفة العميد ، وعندئذ يستحق العميد البدل بصفته هدده ، وان الوضع في الحالة المعروضة قد احاطت به ظروف استثنائية خاصة غير معهودة في بقية كليات الجامعة أقتضت من مدير فرع الخرطوم ان يقوم بادارة كليات الفرع ليس بوصفه عميدا أو منتدبا ، ولكن بوصفه مديرا الفرع ، فكانت ادارته للكليات منبئة عن صفته هذه دون غيرها ، وبالتالي لا ينصرف اليه النص الذي يقضي بمنع بدل العمادة للعميد .

( متوی ۲۰۱۷ می ۲۰۱۲/۱۱/۱۷ )

### ـ بدل تفرغ:

#### قاعـــدة رقم ( ۲۰۶)

#### البسدا:

عدم استحقاق رئيس الجامعة أو نائيه أو أبين المجلس الأعلى للجامعات لبدل التفرغ المنصوص عليه في القرار الجههوري رقم ٢٠١ لسنة الإجامعات لبدل التفرغ المنصوص عليه في القرار الجههوري رقم ٢٠١ لسنة ١٩٦٤ — أساس ذلك أن المستفاد من نصوص قانون الجامعات الصددي بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ أنه يعتبر كلا منهم طوال مدة تعيينه بلحسدي هذه الوظائف شاغلا لوظيفة استاذ على سبيل التنكار بحيث يعسود بانتهاء تعيينه بها الى شغل وظيفته السابقة وهو ما ينبني عليه الاقتصدار في تحديد حقوق شاغلى هذه الوظائف على مخصصاتها المالية في جديول المرتبات والبدلات المرفق بالقانون سالف الذكر دون أن يكون لهم الحق في استصحاب بدلات استحقت لهم الثاء شغل وظائفهم السابقة مثل بسدل التفرغ المقرر بالقرار الجمهوري رقم ٢٠١ لسنة ١٩٦٤ ٠

# ملخص الفتـــوى :

يبين م نالاطلاع على تانون الجامعات الصادر بالتانون رقسم ١٩ السنة ١٩٧٧ انه ينص في مادته العشرين على أن « يعين بترار من رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير التعليم العالى أمين للمجلس الاعلسي للجامعات يكون في درجة نائب رئيس الجامعة ويتوم بأعبال أمانة المجلس ويشرف على الاجهزة التي تتكون منها الامانة ويتولى جمع البيانسسات والاحصاءات واعداد الدراسات الخاصة بالموضوعات التي ينظرها المجلس ، ويشترط فيه أن يكون قد شغل لدة خمس سنوات على الاقل وطينسسة أسطاذ في احدى الجامعات الخاصعة لهذا القانون ، ويكون نعييسه لدة أربع سنوات قابلة للتجديد ، ويعتبر خلال مدة تعيينه شاغلا وظيفسة أستاذ الربع سنيل التذكار فاذا لم تجدد مدته أو ترك منصبه قبل نهاية المدة عساد الى شمغل وظيفة أستاذ التي كان يشغلها من قبل أذا كانت شاغسرة الى شمغل وظيفة أستاذ التي كان يشغلها من قبل أذا كانت شاغسرة

ماذا لم تكن شاغرة شغلها بصغة شخصية الى ان تخلو » وقد رددت هدا الحكم المادة ( ٢٥ ) بالنسبة الى رئيس الجامعة والمادة ( ٢٩ ) بالنسبة الى نواب رئيس الجامعة .

كذلك يتضح من الرجوع الى الترار الجمهورى رقم ٢٠١ لسعه ١٩٦١ المسساء المسسار اليه انه قضى بعنح أعضاء هيئة التدريس والمعيدين من الاطبساء والصيادلة وأطباء الاسنان بكليات الطب والصيدلة وطب الاسنان بالجمعات بدل تفرغ متداره السنوى ٣٦٠ جنيها للاساتذة و ٢٤٠ جنيها للاساتذة المساعدين و ١٨٠ جنيها للمدرسين والمعيدين .

ومن حيث أن المستفاد من المواد . ٢٠ و ٢٥ و ٢٩ من تانسون الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ أن الاستاذ ألذي يعين رئيسا للجامعه أو نائبا للرئيس او امينا للمجلس الاعلى للجامعات ، يعتبر طوال مده نعيينه باحدى هدده الوظائف شاغلا لوظيفة أستاذ على سبيل التذكار بحيث يعود بانتهاء نعيينه مها إلى شبغل وظيفته السابقة سواء بصفة أصية أن كانت شاغرة أو بصفة شخصية ألى أن تخلو اذا كانت مشغولة ، وهذا التنظيم يماثل ما يتبع بالنسبة لنظام الاعارة سواء فيها يتعلق بعوده المعار الى وظيفته الاصلية بعد انتهاء اعارته ، أو بالنسبة لتلحمل الجهة المستعيرة لمرتب الموظف المعار ، وهمسا اصلان نص عليهما قانون العالمين المدنيين بالدولة ورددت حكههما المادتان ٨٥ و ٨٦ من قانون الجامعات ، وهو ما ينبني عليه الاقتصار في تحديد حتوق شاغلي هذه الوظائف على مخصصاتها المالية في جدول الرتبات والبدلات المرفق بالقانون السالف الذكر ، دون أن يكون لهم الحق في استصحاب بدلات استحقت لهم أثناء شغل وظائفهم السابقة مثل بدل التفرغ المقسرر بالقرار الجمهوري رقم ٢٠١١ لسنة ١٩٦٤ والذي منح ومقا لاحكام هــــذا القرار للقائمين معلا بأعمال وظائفهم من أعضاء هيئة التدريس والمعيدين بكليات الطب والصيدلة وطب الاسنان ، وهو الامر الذي لم يعد له وجود بعد تلعيينهم من وظيفة رئيس الجامعة أو نائبه أو أمين المجلس الأعلى للحامعسات م

من أجل ذلك انتهت الجمعية العبومية الى عسدم استحقاق رئيس الجامعة أو نائبه أو أمين المجلس الاعلى للجامعات لبدل التفرغ المنصوص عليه في القرار الجمهوري رقم ٢٠١ لسنة ١٩٦٤.

( ملف ۱۹۷۵/۱۰/۱۵ ــ جلسة ما/۱۹۷۸ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۱ )

#### المسدا :

بدل التفرغ المقرر للمهندسين بمقتفى القرار الجمهورى رقم ١١٨ لسنة ١٩٥٨ — عدم جواز جمع أعضاء هيئة التدريس بكلية الهندسة بين هذا البدل وبين المكلفة عن الدروس والمحاضرات والتمارين العملية الزائدة على النصاب واعمال الامتحانات ادا كان هذا في داخل كليتهم .

# ملخص التسوى:

ان المسادة الثالثة من ترار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ يمنح بدل تغرغ للمهندسين تنص على أنه « لا يجوز الجمع بين بدل النقرغ وبين بدل التفتيش أو المكافأة عن مساعات العمل الاضافية » ، ومنتضى هذا النص هو عدم جواز الجمع بين بدل التفرغ المبنوح للمهندسين طبقسا للقرار الجمهورى رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ سالف الذكر ، وبين المكافأة الى تمنح للمهندسين مقابل ما يقومون به من أعمال اضافية ، والمقصود بالمسسل الاضافى سنى هذا الخصوص سدهو العمل الذي يعتبر امتدادا للممسل الاصلى للمهندس أو تكملة له ، فاذا كان العمل الآخر الذي يؤديه المهندس الاضافة الى عمله الاصلى منبت الصلة بهذا العمل الاخير ، بحيث لا يعتبر بالمتدادا أو تكملة له ، فانه لا يعتبر عملا اضافيا ، في تطبيق حكم المسادة المتداد أو تكملة له ، فانه لا يعتبر عملا اضافيا ، في تطبيق حكم المسادة الثالثة المشار اليها ، ومن ثم فانه يجوز الجمع بين المكافأة عنه وبسين بسدل التغرغ .

وتنص المسادة ٢٠٨ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعسات

الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم 1911 اسنة 1901 على أن « يمنح العضاء هيئة التدريس والمعيدون وسائر القائمين بالتدريس في كلبسات الجامعات مكافات مالية بالقئات المبينة بعد عند ندبهم لالقساء دروس او محاضرات أو القيام بتمارين عملية في غير جامعاتهم ، ويمنحون مكافات بالمفئات المذكورة عند قيامهم بالقاء دروس أو محاضرات أو تمارس عملية في جامعاتهم اذا زاد عدد ساعات الدروس والمحاضرات والتمارين العملية التي يقومون بها أصبوعيا على ثمان بالنسبة الى الاساتذة وعشر بالنسبة الى الاساتذة المساعدين ... وتمنح المكافأة عن القدر الذي يزيد على هذا النصاب . . . ، » وتنص المواد من ٢١٢ الى ٢٢٠ من اللائحة المذكورة للخاصة بمكافآت الامتحان على الامتحانات التي يمنح عنها مكافآت لاعضاء هيئة التدريس ومدرسي اللغات والمعيدين المعينين بصفة أصلية في الكلية .

ومن حيث انه وغقا للتواعد المتقدمة ، غلما كانت الدروس والمحاضرات التى يندب أعضاء هيئة التدريس للقيام بها فى كلياتهم زيادة على النصساب القانونى آلمقرر وكذلك أعمال الامتحانات تعتبر امتدادا لعملهم الاصلى وتكملة له ، ومن ثم غلا يجوز الجمع بين المكافأة بينها وبين بدل التفرغ أما ألاعمال التى ينتبون اليها فى غير كلياتهم سواء فى نفس الجامعة أو فى جامعسة أخرى فانها تعتبر عبلا آخر غير العمل الاصلى المنوط بهم ولهذا فلا يسرى عليها حظر عدم الجمع بين بدل التفرغ وبين المكافأة عن الاعمال الاضافيسة على النحو السالف بيانه .

ولهذا انتهى راى الجمعية العمومية الى انه لا يجوز لاعضاء هيئة التدريس والمعيدين بكلية الهندسة بجامعة عين شمس ان يجمعوا بين بدل التفرغ المترر للمهندسين بمقتضى القرار الجمهورى رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ وبين المكافأة عن الدروس والمحاضرات والتمارين العمليسة الزائدة على النصاب واعمال الامتحانات التى يندبون للقيام بها في كليتهم .

( فتوی ۵۵۰ فی ۱۹۹۲/۱۰/۱۱ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۲ )

### البسدا:

بدل التعرغ المقرر للمهندسين والمنظم بقرار رئيس الجمهورية رقسم ٦١٨ لسنة ١٩٥٨ معدلا بقرار رئيس مجلس الوزراء ( بالتفويض ) رقم ١٨٦ لسنة ١٩٧٧ — عدم جواز مع البدل للمضو الذي يندب للممل بالخارج .

# ملخص الفتسوى:

بدل التقرغ المقرر المهندسين نظم بقرار رئيس الجمهورية رقم ٦١٨ اسنة ١٩٥٨ الذى نص فى مادته الاولى على أنه « يمنح بدل تفرغ المهندسين الحائزين على لقب مهندس بالنطبيق انص المادة آلثالثة من القانون رفم ٨٩ اسنة ١٩٤٦ المشار اليه بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائف هندسية مخصصة فى الميزانية لمهندسين وان يكونوا مشتغلين بصفة فعلية باعمال هندسسية محتة أو تائمين بالتعليم الهندسي ١٩٠٥،٠٠ » .

وينص هذا الترار في مادته الثانية على أن « يعنح البدل المشار اليه كالملا بالفئات الآتية : \_ 9 جنيه شهريا لمهندسي الدرجات السادسة والخامسة والرابعة والثالثة ، 11 جنيها شهريا لمهندسي الدرجات الثانية والاولى ومدير عام ، ويحرم من هذا البدل كل من يعمل في الخارج » .

ولقد أعيد تنظيم هذا البدل بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٨٦ نسنة ١٩٧٧ الذي تضمن ذات الإحكام الواردة بهاتين المادتين .

ومفاد ذلك أن المشرع منح المهندسين بدل تفرغ بشرطين أولهها أن يكونوا مستفلين يكونوا مساغلين لوظائف في الميزانية لمهندسين وثانيهما أن يكونوا مستفلين بأعمال هندسية أو قائمين بالتعليم الهندسي ونص صراحة على عدم استحقاق المهندس الذي يعمل بالخارج لهذا البدل ، ومن ثم غان الدكتور / .... ١٩٧٤/١/١٣ حتى ١٩٦٩/١/١٣ حتى ١٩٧٤/١/١٣ التي ندب خلالها للعمل بالخارج وكذلك لا يستحقه مادرور ورير التعليم المسالى رقم مباشرته للعمل المنتدب اليه بالخارج بناء على رار وزير التعليم المسالى رقم مباشرته للعمل المنتدب اليه بالخارج بناء على رار وزير التعليم المسالى رقم

117 -- المؤرخ ١٩٧٦/١٢/١٦ وعلية يتعين استرداد ما صرف اليهسسا بغير وجه حق من هذا البدل .

( فتوی ۲۱٦ فی ۲۲/۲/۸۰۱ )

# قاعـــدة رقم ( ٤٢٣ )

### البسدا :

جواز ندب الموظفين الفنين بكنية الهندسة القيام بالتدريس العملسي في اقسام الكلية ــ جواز الجمع بين بدل التفرغ القرر المهندسين وبسين المكافاة عن التدريس جيئلذ لا يعتبر مجرد المتداد لعلهم الاصلى .

### ملخص الفتسوى:

نيما يتعلق بمدى جواز ندب الموظفين الفنيين بكلية الهندسة بجامعة عين شمس من غير أعضاء هيئة التدريس ، للقيام بالتدريس المعلى فى السام كلية الهندسة ، ومدى جواز جمعهم بين الكافأة عن هذا التدريس وبين بدل التقرغ المترر منحه للمهندسين فان المسادة بال من اللاحسسة التنفيذية لتاتون تنظيم الجامعات تنص على أن « من يضح من ينسسدب للتدريس من غير أعضاء هيئة التدريس والمعيدين مكافأة تعادل ٢٪ من مبدأ مربوط الدرجة عن الدرس الواحد اذا كان موظفا عاملا ، فان لم يكن موظفسا عاملا عين مجلس الجامعة المختص مكافأة بما لا يتجاوز ثلاثة جنيهات عن الدرس الواحد . . . » ويبين من هذا النص أنه يجوز النعب للتدريس من غير اعضاء هيئة التدريس والمعيدين ، متابل مكافأة تحدد بالكيفية المبينة المبينة

ولما كان الثابت من كتب الجامعة أن العبل الاسلى المنوط بهولاء المهندسين هو صيانة الآلات في المعابل وأعدادها للتدريس أما العبل المطلوب ندبهم الية فهو المعلونة في التدريس العبلى فأنة تطبيقا الأحكام المتقدمة تكون هذه الاعبال الاخيرة منبتة الصلة بعبلهم الاصلى ولهذا غلا يرد عليها حظر الجمع بين بدل التفرغ وبين المكافأة عن هذه الاعبال .

( فتوی ۱۹۹۲/۱۰/۱۱ )

# ماعسدة رقم ( ٢٤) )

المِـــدا :

عدم استحقاق اعضاء هيئة التنريس بالجامعة المتدبين لوظائسف بالخارج مترر لها بدل تمثيل لبدل تعرغ المهندسين وبدل الجامعة .

# ملخص الفتـــوى:

منح المشرع المهندسين بدل تفرغ بموجب قرار رئيس الجمهورية رقسم ٦١٨ لسنة ١٩٥٨ والمعاد تنظيمه بقرار رئيس الوزراء رتم ١٨٦ لسسسنة ١٩٧٧ بشرطين :

أولهها: أن يكونوا شاغلين لوظائف مخصصة فى الميزانية لمهندسسين. ثانيهها: أن يكونوا مشتغلين باعبال هندسية أو تائمين بالتعليسم الهندسي .

ونص صراحة على عدم استحقاق المهندس الذى يعمل بالخارج لهذا البدل .

كما أن المشرع وضع أصلا علما في القاعدة السادسة من فواعسد تطبيق جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ؟ السنة ١٩٧٢ بتلظيم الجامعات من مقتضاه حظر الجمع بين بدل الجامعة وبدل التبثيل الذي قد يستحق لعضو هيئة التدريس نتيجة لشنطة وظيفة أخرى وقيامه باعبائها .

ويناء على ذلك لا يستحق اعضاء هيئات التدريس بالجامعات مسن المهندسين لبدل التفرغ المستحق للمهندسين أثناء ندبهم للعمل بالخارج . كما لا يحق لهم الجمع بين بدل الجامعة وبدل التبثيل المقرر للوظيفة التسى يشخلونها بالخارج ، وبالتالى يتعين السترداد ما صرف لهم بغير وجه حق من بدل التفرغ وبدل الجامعة ، ولما كانت جهة الادار قد تبينت حقها في استرداد ما صرف لهؤلاء العاملين من بدلى تفرغ وجامعة وكان لم يحض على ندبهم الى الوظيفة الاخرى مدة خمسة عشر سنة ، فان حقها في استرداد المبالغ المشار اليها لم يسقط بالتقادم تطبيقا لاحكام المسادة ١٨٧ من القانون

( مك ۲۸/٤/۸٦ – جلسة ۲۸/٤/۸۱ )

# ـ بدل سفر وانتقال:

### قاعسدة رقم ( ٢٥ )

#### : المسطا

عدم احقية اعضاء هيئة التدريس بجامعة الازهر المنتدبين باحسدى كليات الجامعة بالاقاليم لدة تزيد على سنة أشهر في صرف بدل السسفر الا عن مدة السنة أشهر الاولى فط من الندب سيجوز تقرير بدل انتقسال ثابت لهم بعد انقضاء مدة السنة أشهر الاولى من ندبهم .

# ملخص الفتسوى:

وتنص المسادة الخامسة من ذات اللائحة على أن « لا يجوز أن تزيد مدة الندب لمهمة واحدة عن شمهرين الا بموافقة وكيل الوزارة المختص فيما عدا أشراد التوات المسلحة فتكون الموافقة للقائد العام أو من ينيبه وفي الحالات التي يرجع فيها أمتداد مدة الندب بحيث تجاوز الشمهرين يجوز ـ اذا رغب الموظف ـ أن يصرف اليه اسنمارات سفر له ولعائلته ونقل متاعه على نفقة الحكومة وفي هذه الاحوال لا يصرف اليه بدل سفر عن مدة الانتداب وعتبر تلك الاستثمارات بدلا من راتب بدل السفر .

وتنص المسادة ٣٥ من اللائحة على أن « يجوز بقرار من وزير الماليسة والاقتصاد وبناء على اقتراح (ديوان الموظفين) تقرير راتب لمقابلة مصروفات الانتقال الفطية لاغراض مصلحية ولا يهنع هذا الراتب الا للموظفسين الذين يشسخلون وظائف يستدعى القيام ياعمالها المصلحية استعمال وسسائل النقل استعمالا بتواصلا ومتكررا » .

وبن حيث أن المستغاد مما تقدم أن المسادة الخامسة من لائحة بدن السغر الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم 13 لسنة 190٨ المشار اليب قد حددت على نحو قاطع وصريح مدة الندب التي يستحق عنها بدل المسغر بستة الشهر وعلى ذلك غان العابل الذي يندب للقيام بعمل أو بمهسسة بجهة غير الجهة التي يوجد بها بعتر عمله الاصلى لمدة تزيد على ستة الشهر لا يستحق بدل سفر الا عن مدة الستة الشهر الاولى من ندبه فقط ، وترتيبا على ما تقدم غان عضو هيئة التدريس بجامعة الازهر الذي يندب للعمل باحدى كليات الجامعة بالاقاليم لمدة تزيد على ستة أشهر لا يستحق بدل سفر الا عن مدة الستة أشهر لا يستحق بدل سفر الا عن مدة الستة أشهر الاولى من ندبه فقط .

ومن حيث انه عن تقدير بدل انتقال ثابت لاعضاء هيئة التدريس بجامعة الازهر المنتدبون للعمل بكلياتها بالاقاليم بعد انقضاء مدة السنة أشهر الاولى من ندبهم فالمسنفاد من نص المسادة ٣٥ من لائحة بدل السفر ومصاريسف الانتقال المشار آليها ان استحقاق هذا البدل منوط بشغل العامل وظيفة يستلزم القيام بأعمالها المصلحية استعمال احدى وسائل النقل استعمالا متواصلا ومتكررا .

ومن حيث ان العمل الذى يباشره أعضاء هيئة التدريس بجامعسة الازهر المنتدبين للعمل بكلياتها بالاقليم لا يتعين بالوظيفة الاصلية وباداء هذه الوظيفة بصفة متواصلة ومكررة ومن ثم يكون مناط استحقاق بدل الانتسال الثابت وفقا لحكم المسادة ٣٥ من اللائحة المشار اليهما قد نخلف فى حقهم وبالتالى لا يجوز تقرير هذا البدل لهم .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع الى عدم المحتية اعضاء هيئــة التدريس بجامعة الآزهر المنتدبين للعمل باحدى كليات الجامعة بالاتاليم لمدة نزيد على سنة اشهر في صرف بدل السفر آلا عن مدة السنة اشهر الاولى من ندبهم كما يجوز تقسرير بدل انتقال ثابت لهم بعد انتضاء مد ةالسنة الشهر الاولى من ندبهم طبقا لحكم المادة ٢٥ من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال سالفة الذكر .

( ملف ۲۸۱۱/۱۹۷۹ - جلسة ۲/۵/۱۸۸۲ )

#### تعلیق :

وقد طلب اعادة عرض الموضوع الخاص بجواز تقرير بدل انتسال ثابت لاعضاء هيئة التدريس بجامعة الازهر المنتدبين للعمل باحدى كليسات الجامعة بالاقاليم بعد انقضاء مدة السنة أشهر الأولى من ندبهم طبقسا للمائدة من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال .

وقد أعيد عرضه على الجمعية العبوبية لتسبى الفتوى والتشريع بجلستها المعتودة في ١٩٨٥/٤/١٧ فاستظهرت افتاءها السابق بجلستها المعتودة في ١٩٨٥/٤/١٧ والذي انتهت فيه الى عدم أحتيسة أعضاء هيئة التدريس بجامعة الازهر المنتدبين للعمل باحدى كليات الجامعسة بالاقاليم لمدة تزيد على ستة أشهر في صرف بدل السفر الا عن مدة السستة اشهر الاولى فقط من ندبهم حكما لا يجوز تقرير بدل انتقال ثابت لهم بعسد انتضاء مد قالستة أشهر الاولى من ندبهم طبتا لحكم المسادة ٢٥ من لاحسة بدل السفر ومصاريف الانتقال.

وتبيئت الجمعية العمومية أن المستغاد من نص المسادة ٣٥ من الخذعة المنكورة أن استحقاق بعل الانتقال منوط يشغل العامل وظيفة يستلرم القيام بأعمالها المصلحية استعمال احدى وسائل النقل استعمال متواصسلا ومتكررا ، بينما قيام أعضاء هيئة التعريس بجامعة الازهر المنتدبين للعمل بلحدى كليات الجامعة بالاقاليم بالسفر الى يقار تلك الكليات لا يتعلق بوطيفتهم الاصلية وبأداء اعمالها بصفة متواصلة ومتكررة ، ومن ثم يكون مناط استحقاق بعل الانتقال الثابت وفقا لحسكم المسادة ٣٥ من اللائحة المشار اليها تد تخلف في حقهم وبالتالى لا يجوز تقرير هذا البعل عليهم .

وخلصت الجمعية العمومية الى ان طلب اعادة عرض الموضوع على هيئة الجمعية العمومية لم يتضمن وقائع جديدة أو أسبابا أو أسانيد قانونية سفايرة لما سبق طرحه عليها لدى اصدارها انتاءها السابق للذى ترى نيه الجمعيسة التقسير الصحيح والتطبيق السليم لاحكام القانون . لذلك انتهت الجمعية الممومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأييد فتواها السابقة .

( ملف ۲۸/۱/۹۸۱ )

### ـ بدل اغتراب :

### قاعـــدة رقم ( ٢٦٤ )

### المِسسطا:

منح أعضاء هيئة التدريس ومدرسي اللغات والغيين من الإجانب بدل اغتراب طبقا للائحة التنفيدية للماتون رعم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شهان تنظيم الجابعات هم مناط استحقاق هذا البدل كون الدرس اجنبيا مغتربا هم تحفق الاغتراب بالنسبة للاجنبي ولو كان قبل تعيينه مقيما بمصر اقامهة مؤقتة أو عارضة .

# ملخص الفتسسوى:

ان مجلس الوزراء وانق مي ١٦ من مايو ١٩٥٦ على مذكرة موزارة النربية والتعليم ورد فيها أنه « نظرا لما استبان للوزارة والجامعات أن انصراف مدرسي اللغات الاجانب عن القدوم الى مصر واستقالة الكثير منسهم مرده عنى الاصل ضالة المرقبات الحالية بالنسبة إلى ارتفاع مستواهم مي بلادهم ، مما أدى إلى نقص خطير في الاعداد التي تستلزمها حاجة التعليسم بالراحل المختلفة نقصا اثره البالغ مي انخماض مستوى الطلبة مي اللغات ، لذلك رأت الوزارة والجامعات علاج الامر باعادة النظر مي معاملتهم المسالمة وغقا للقواعد التالية . . . . . (٤) تلغى اعانة الغلاء الاضافية النسى تصرف حاليا ويستعاض عنها ببدل اغتراب بواقع ٢٠ جنيها شهريا للاعزب و ٣٠٠ جنيها شهريا للمتزوج (٥) يعمل بهذه القواعد من أول السنة الماليسة ١٩٥٧/٥٦ ... مع عدم صرف فروق عن المساضى ، " ـ كذلك تنص المسادة / ٢١٥ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ مسى شأن تنظيم الجامعات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩١١ لسسنة ١٩٥٩ على انة « يمنح أعضاء هيئة التدريس ومدرسو اللغات والفنيون من الاجانب بدل أغتراب لا يزيد حده الاقصى على الحد الاقصى لرتب الوظيفة التي يمين نيها ولا يؤثر ذلك ني حقه ني تقاضي اعانة الغلاء المقررة » . ·

ولا شك غي أن بدل الاغتراب المشار اليه لا يستعق لكل مدرس لفة اجنبي لمجرد أنه يتعتع بجنسية دولة أجنبية ، فعثل هذا النظر يغفيل تمالم حقية هذا البدل ، ويرفع عنه قوام وجوده وحكمته ، ويجرده من مناسبة تتريره ، ويشكل منه مجرد امتياز مالي لمدرس اللغة الاجنبي « على مدرس اللغة الوطني » ، فاذا كان تهتع المدرس بجنسية أجنبية ليستحق البحل لمرا لازما ، الا أنه ليس شرطا كافيا في الوقت نفسه ، أذ يتمين أيضا أن يكون هذا المدرس مفتربا ، وتسمية البدل في حد ذاتها تتضمن أنصراف نية المشرع الى قصر الحكم الذي ارتاء على من تتحقق فيه صفة المفترب ، وبهذا كان وجه رأى الجمعية بجلستها المعتودة في ١٧ من يولية سسنة وبهذا كان وجه رأى الجمعية بجلستها المعتودة في ١٧ من يولية سسنة محر لا يغيدون من بدل الاغتراب المشار اليه .

واذا كان معنى الاغتراب يصدق في حق الاجنبى اذا كان متوطنا أو مقيما التامة علاية مي الحارج عند طلب لتدريس لغة بمصر ، غان هدذا المعنى يصدق نيضا في شان الاجنبى اذا كان عند تعييبه لهذا التدريس مقيما بمصر أقامة مؤقتة أو عارضة ، حيث أنه في منل هذه الإغامة يعد مغتريا لم تنقطع صلنه بالخارج حيث موطنه أو محل أقامته العادية ، وتعد صلته بمصر متسجة بالاستقرار أو الدوام الذي يسمح برغع صفة الاغتراب عنه .

عاذا كان السيد / ...... بقيم في مصر في الفترة بين ١٧ مايسو سنة ١٩٤٩ تاريخ تركه التدريس بالجامعة و ١٦ من يغاير سنة ١٩٥٣ تاريخ اعاديته للتدريس في جامعة القاهرة ، الا أنه كان يقيم بالبلاد اقامسة عارضة بكل معنى هذه الاقامة وما نتصف به من عدم الاستقرار ، غضلا عن انها اقامة مؤقتة بالمدلول القانوني في هذا الشأن أذ لم يكن في سسنة ١٩٥٣ من ذوى الاقامة الخاصة أو العادية طبقا لاحكام المسادة العاشرة من القانون رقم ١٩٥٢ من ذوى الاقامة الاجسانية ( معدلة بالمرسوم بقانون رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٢ ) ، وهي الاقامة التي تصبح بتوفير صلة مستقرة ودائمة للاجنبي بمصر ، ترفع عنه صغة المغترب، واذ لم يكن من ذوى الاقامة الخاصة أو العادية عند ععيينه بالجامعة سنة

190۳ غانه يكون تانونا من ذوى الاقامة المؤققة للبند ( ج ) من المسادة المذكورة ، ولا يغير من مركزه هذا ما بان من تمسكه بالبقساء في ممسسر أذ يظل مركزه القانوني محددا باعتبار اقامته مؤقتة .

ومن حيث أنه على أساس من ذلك ، ولما كان الرأى ما سبق من أن الاجنبى يعتبر مغتربا ، عند تحديد استحقاته للبدل المشار الله ، اذا كان مقيما عن مصر عند تعيينه أقامة مؤتتة ، فأن السيد المذكور يستحق هذا البدل لتوافر مناط استحقاته في حالته .

( غتوی ۲۵ نمی ۱۹۹۵/۱/۳ )

# الفـــرع التاســـع مكافاة الانتداب للتدريس

# قاعـــدة رقم ( ۲۷ )

#### المِــدا :

مكافاة الانتداب المتدريس النصاب المسدد في المسادة ٢٧٩ من اللائحة التنفيذية القانون تنظيم الجامعات الصادرة في ١٩٥٦/٩/٢٣ ا وجوب استيفاء عضو هيئة التدريس هسذا النصاب من الدروس والمحاضرات قبل استحقاقه مكافاة الانتداب للتدريس الدروس والمحاضرات التي يلقيها العضو في جامعة غير جامعته .

# ملخص الفتــوى:

يستفاد من استعراض نصوص المواد المنظمة لموضوع منح المكانآت للمنتجبين للتدريس بالجابعات من اعضاء هيئة التدريس ، وهى المواد النالثة من لائحة سنة ١٩٥٥ و ١٩٥٩ و ١٩٥٩ من لائحة سنة ١٩٥٥ و ١٩٥٩ من لائحة سنة ١٩٥٦ ا ١٩٥٩ من لائحة سنة ١٩٥٦ ، انها وردت بصفة عامة مطلقة بحيث تشمل اعضاء هيئة التدريس وسائر القائمين به في كل الجامعات المصرية بصفة عامة ، فينعين اعمال حكمها في جهيع حالات ندب هيئة التدريس بالجامعات للتدريس في غير كلياتهم ولو كان ندبهم الى غير الجامعات التي يعملون بها اصلا . أيا ما ورد بنص المسادة ١٧٧ من لائحة الجامعة المسالية من جواز تكليف أعضاء هيئة التدريس في كليات الجامعة بالقاء دروس أو محاضرات أو المواد التالية ، فاته يستهدف تخويل مجلس الجامعة المتصاصا في شأن هذا التكليف ، فهو ينظم التكليف بالتدريس في نطاق الجامعة الواحدة ولا يعني الندب للتدريس في الجامعات الأخرى ، ومن ثم فلا تعارض بين حكم هذه المسادة وحكم المسادة وحكم المسادة وحكم المسادة وحكم المسادة الوادرة بتلك المسادة لا تعني

قصر تطبيقها على الحالة التي عالجتها وهي تكليف عضو هيئة "تدريس في غير كليته في نطاق الجامعة الواحدة ، ذلك أن المواد التالية للمادة ١٩٧٦ تتضمن أحكاما خاصة بحالات أخرى مغايرة للحالة التي نظمتها تلك المادة ، منها المادة ١٨٦ التي نظمت مكافأة المنتدبين للتدريس من غير اعضاء هيئة التدريس والمادة ١٨٦ الخاصة بمكافأة من يدعى من خارج الجامعة هيئة دروس أو محاضرات بصغة عارضة .

ولا يجوز الاحتجاج بنص المسادة ١٨٦ من اللائحة المسائية التي تقضى بأنه « اذا تمددت المواد المنتدب لها في كلية واحدة او أكثر من عليه في جامعة واحدة فلا يجوز أن يزيد مجموع المكافآت أنهي تمنح للمنتدب على الحد الاتصى المترر للمكافأة عن المسادة الواحدة وفو اختلفت المواد المنتدب لها » ذلك أن هذه المسادة قد وردت في خصوص حالة الندب لندريسس عدة مواد في كلية أو أكثر من كلية في جامعة واحدة ، ومن ثم مان نطاق تطبيقها يختلف تهاما عن نطاق تطبيق المسادة ٢٧٩ من تلك اللائحة .

ويخلص مما تقدم أن نص المسادة ٢٧٦ من اللائحة التنفيذية لقانون الجامعات قد ورد علما مطلقا ، ومن ثم غانه يسرى على جميع حالات ندب اعضاء هيئة التدريس بالجامعات للقدريس فى غير كلياتهم سواء اتكان الندب الى الجامعة التى يتبعها العضو المنتدب أو الى جامعة أخرى ، وأن اطلاق حكمها لا يدع مجالا للقول بتعارض هذا التفسير مع بعض النصوص الآخرى الواردة باللائحة والتى تتصل بالموضوع الذي نظمته طك المسادة .

( منتوی ۱۲۳ می ۱۹۰۹/۹/۱۹ )

#### قاعسسدة رقم ( ٤٢٨ )

# البسدا:

القائم بالتنريس في كليات الجليمات يستحق مكافاة عن الدروس الزائدة عن النصاب الوجوبي - قيمة هــذه المكافاة - كيفية حساب هــذا النصاب - اختلاف النصاب في أفسام الليسانس أو البكالوريوس عنه في أقســـام الدراسات العليــا • ( م - ٥٠ - ٥٠ - ٢٠ )

### ملخص الفتسوى:

ان اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات رقم 69 لسنة 1947 الصادرة بتسرار رئيس الجمهورية رقم 6.4 لسنة 1940 تنص في المسادة (٢٧٦) على أن « يهنج أعضاء هيئة التدريس والمعيدين وسسائر القائمين بالتدريس في كليات الجابعات مكافآت مالية بالمثات المقررة في هذه اللائحة بعد عند نديهم لالمقاء دروس أو محاضرات أو أنتيام بتمارين عملية في احدى جامعات جمهورية مصر العربية غير جامعاتهم .

ويمنحون مكافآت مالية بالفئات المشار اليها عند قيامهم بالقاء دروس أو محاضرات أو تمارين عملية في جامعاتهم أذا زاد عدد الدروس والمحاضرات والتمارين العملية ألتي يقومون بها أسبوعيا عنى ثمان بالنسبة الى الأساتذة ، وعشرة بالنسسبة الى الأساتذة المساعدين ، واننى عشرة بالنسسبة الى المدرسين ، وأربع عشر بالنسسبة الى غيرهم ، وتمنح المكافآت عن القدر الذي يزيد على هسذا النصاب .

وتحسب الساعة ساعتين عند حساب المكاناة الخاصسة بالتدريس في الدراسات العليا » .

ومغاد ذلك أن أعضاء هيئسة التدريس وغيرهم ممن ذكروا بالنص ملتزمون لقاء ما يتقاضون من رواتب بالتدريس ساعات محددة قد عينها النص بحسب الدرجة العليسة التى يشعلها كل منهم ، غان أدوا زيادة عن هسذا النصاب الوجوبي استحق كل منهم مكافأة بما يعادل ٢٪ من أول مربوط الفئة المسالية عن الدرس الواحد وفقا لحكم المسادة (٢٠١) من اللائحة ، بيد أنه يتامين عند تحديد المكافأة حساب الساعة بساعتين اذا القيت الدروس الزائدة عن النصاب في قسم الدرسات العليا .

ولا يجوز في هدذا الصدد أن تحسب ساعة التدريس بأنسام الدراسات العليبا ساعتين عند تقدير النصاب الوجوبي ذلك لآن المشرع لم يترن هدذا الحكم بالنصاب وانها عرنه بحساب المكافأة وهو لا يثور الا بعدد استيفاء النصاب ومن ثم لا يكن رده اليه م الا إنه نظر الما

يستشف من اتجاه المشرع الى نقسدير الجهد الذى ... يبذل فى دروس الدراسات العلبا فانه من اللازم ... ازاء خلو اللائحة من حكم فى هدذا الشأن ورعاية لقصد المشرع يبدأ حساب النصاب بالدروس التى تلقى فى أقسام الليسانس أو البكالوريوس ثم يضاف اليها ما ألقى منها فى أتسام الدراسات العليا حتى يسعونى النصاب على أن تحسب الساعة الى هدذا الحد ومن بعده تحسب الساعة ساعتين أن صادف الحد الزائد درسا من دروس الدراسات العليسا .

لذلك انتهت الجمعية العمومية التسمى انفتوى والتشريع الى أنه عند حسساب نصاب الندريس والمكافآت يتعين البدء باندروس التى نلقى مَّ مَسم الليسانس أو البكالوريوس وأن الدرس مَى نطاق هسذا النصاب يكون درسا واحدا سسواء اكان انتدريس مَى ذلك التسسم أو مَى تسسم الدراسات العليسا .

( ملف ۲۸/٤/٤٨٨ - جلسة ۲۹/٤/٨٨ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۹ )

#### المسدا:

اللائحة النفيذية لقانون تنظيم الجامعات ... تفسيم عبارة ( اللفسات الاجنبية ) الواردة في المسادة ١٨٠ من هذه اللائحة ... تشمل اللفات المختلفة كافة ولا تستبعد الانجليزية والفرنسية لأن النص قد ورد مطلقا فيظل على اطلاقه ... تعديل هــذا النص بعد خلك بما يزيل اللبس ، وذلك بالسادة ٢٠٩ من اللائحة التنفيذية لقادون تظيم الجامعات الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ١٩١١ لسنة ١٩٥٩ .

# ملخص الفتسسوى :

يبين من استقصاء التشريعات المنظمة لتواعد منح مكافآت المندبين المتدريس بالجامعات ، انه بتاريخ ٣ من نونمبر سنة ١٩٥٤ صدر قرار مجلس الوزراء باعتماد لائحة مكافآت المنتبين للتدريس بالجامعات المرية ٤

ونصت المسادة الرابعة من هسده اللائحة على ان « تمنح المكانمات بالغثات الآتية لغير المنتدين لتدريس اللغات الاحنبية » .

وظيفة المتدب		الحد الاقصى في الشهر	المكافأة عن الدرس	
		جنيــه	جنيــه	مليم
	الأستاذ	37	١	٥
المساعد	الاستاذ	۲۰.	1	Yo.
	المدرس	17	1	•/•!•
	المعيد	۱۲	•.	۸

اما المنتدبون لتدريس اللغات الاجنبية فيهندون مكافأة قدرها ٨٠٠ مليم عن الدرس الواحد بحد أقصى ١٦ جنيها فى الشهر ، واذا ندب احسد مدرسى اللغسات لتدريس سادة الخسرى فتحسدد مكافأته على هسسذا الاساس أيضا » .

وقد الفيت هـذه اللائحة بقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٤ من سبتبر سنة ١٩٥٥ باعتباد لائحة المكافآت والانتداب للتدريس بالجامعات المصرية الني حلت محلها ، ورددت المسادة ٢٠ من هـذه اللائحة نص المسادة الرابعة من اللائحة الملفاة المتقدم ذكره مع تعديل الحد الاتصى للمكافأة برفعه الي ٢٠٠ جنيها في الشهر .

وبتاريخ ٢٣ من ديسسمبر سنة ١٩٥٦ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٦ لسسنة ١٩٥٦ متضمنا اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات رقم ٣٤٥ لسسنة ١٩٥٦ التي حلت محل اللائحة السسابقة ، وقد نصت المسادة ، ٨٦ منها على أن « تمنح المكافآت بالفئسات الآتية لغير المنتدبين لتدريس اللغسات الآجنبية . . لما المنتدبون لتدريس اللغسات الآجنبية فيهندون مكافأة مقدارها . . لهم مليم عن الدرس الواحد بحد أقمى . ٢ جنيها في الشسمو وأذا نعب أحد مدرسي اللغسات لتدريس مادة لخرى حددت مكافأته على هــذا الآساس أيضا » ...

وقد ثار البحث في الجامعة حول تحديد مدلول عبارة «اللغات الآجنبية» الواردة في النصوص المتقدمة عندما طلبت كلية الآداب بجامعة القاهرة معالمة بعض المنتدبين لتدريس اللغات الاجنبية بها طبقا للنفقات التي تتقق مع وظائفهم وذلك استثناء من حكم المسادة الرابعة من لائحة مكافات المنتدبين للتدريس بالجامعات الصادرة في ١٤ من سبتبر سنة ١٩٥٥ المنتدبين للتدريس الجامعة بجلسته المنعقدة في ٢٦ من يناير سنة ١٩٥٥ على اقتراح الكلية الخاص بتفسير عبارة اللغات الاجنبية الواردة في المسادة الرابعة من اللائحة المسار اليها وان المتصود بها هو اللغتان الانجليزية والفرنسسية دون اللغات المعتبرة مواد أصليسة في الكلية الخاس بجلسته المنعترة بتاريخ ٢٩ من يناير سنة ١٩٥٥ هدذا التفسير على أنه يطبق في الجامعات الثلاث .

ويتاريخ ه من غبراير سنة ١٩٥٧ اعترض ديوان المحاسبة على متدار المكافأة التى صرفت لاحد مدرسى الجامعة نظير ندبه لتدريس اللغة اليونانية بكلية الآداب ، وكانت قد صرفت له بواقع جنيه عن كل محاضرة ، المينانية بكلية الآداب ، وكانت قد صرفت له بواقع جنيه عن كل محاضرة ، السخفات الى أن نص المحادة .١٨٠ من اللائحة التنفيذية لقانون ننظيم الجامعات الصحادرة في سنة ١٩٥٦ وغيره من النصوص المحدد لكافأت المنتديين لتدريس اللغات الاجنبية قد حدد مقدار المكافأة بعبلغ .٠٠٨ مليم عن الدرس الواحد ، وأجابت الجامعة عن هذا الاعتسراض بأن المجلس الأعلى نسر عبارة اللغات الاجنبية الواردة في المواد السالف ذكرها بأن المقصود بها هسو اللغتان الاتجليزية والفرنسية دون غيرهما ، وقد استطلع ديوان المحاسبة رأى ادارة الفنوى والتثيريع لرئاسسة الجمهورية بمجلس الدولة في هذا الموضوع ، غرائت في فنواها الصادرة في كان نوفعبر سنة ١٩٥٧ ان عبارة اللغات الاجنبية الواردة في المسادة الرابعة من لائحة مكافآت المنتديين للتدريس بالجامعات المصرية الصادرة اجنبية عدا اللغة العربية .

وفي ٩ من يولية مسنة ١٩٥٨ أصدر المجلس الأعلى للجامعات قرارا

يقضى بأن اللغة فى مجال تطبيق النصوص المشار اليها تعتبر لغة أجنبية متى درست فى قسم أو كلية غير قسم تخصصها ، ولا تعتبر كذلك اذا درست فى قسم تخصصها ؛ غير أن ديوان المحاسبة اعترض على هذا القرار وقد عرض الأمر على اللجنية الثانية بالقسم الاستشارى ، غايدت الفتوى المتشدم ذكرها المسادرة من ادارة الفتوى والتشريع لرياسية الجمهورية .

واخيرا قرر المجلس الأعلى للجامعات بجلساته المنعقدة في ٧ و ٨ و ١٠ من ديسسببر سسنة ١٩٦٠ استطلاع رأى الجمعية العيوبية للتسسم الاستشارى للفتوى والتشريع في هذا الموضوع ، وأشار إلى ان المشرع قد أخذ بوجهة نظره في تقسير عبارة اللغات الاجنبية ، وذلك بالنص في المسادة ٢٠٩ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ١٩١١ لسنة ١٩٥٩ على أن « تمنح المكافآت بالفئات الآتية عن كل درس ٠٠٠ أما المنتدبون لتدريس اللغات الآجنبية في غير الاقسام الخاصية بتلك اللغات فيهندون مكافأة مقدارها ٨٠٠٠ مليم أو ١٢ ليرة عن الدرس الواحد .

ووصف « الاجنبى » وفقا لدلوله الاصلى يقابل وصف « التومى أو الوطنى » نهو بنصرف أصلا إلى ما ليس توميا ولا وطنيا دون استثناء ، فاذ أضيف ذلك الوصف الى اللغات فى عبارة « اللغات الاجنبية » فان مدلول هدذه العبارة ينصرف إلى ما عدا اللغة العربية وهى اللغة التومية للجمهورية العربية المتحدة وغنى عن البيان إن ما عدا هدذه اللغة يتناول اللغات الاجنبية كافة .

وعبارة « اللغات الآجنبية » التى رددتها النصوص المنتدم ذكرها قد وردت عى جهيمها عى صيغة عامة مطلقة مها يتعين سعة صرف مدلولها الى المعنى المشار اليه اى إنها تعنى ما عدا اللغة العربية من اللغات الاجنبية

اما تخصيص هذه العبارة بمدلول خاص على اساس ان اللغة تعتبر اجنبية اذا هي درست في قسم أو كلية غير قسم تخصصها ، ولا تعتبر كذلك

اذا هي درست في قسم تخصصها ، هـذا التخصيص والتحديد لدلول المعبارة يتعارضان واطلاقها وعبومها على النحو الذي رددته النصوص ولم يكن لتحديد مدلول عبارة « اللغات الاجنبية » على النحو الذي ذهب اليه المجلس الاعلى للجامعات من سبيل غير تعديل التشريع ومحق بأ انتهى اليه الامر في المسادة ٢٠٩ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات الصادرة بالقسرار الجمهوري رقم ١٩١١ لسينة ١٩٥٩ ، ماستقر بذلك مدلول العبارة المختلف على تعسيرها بنص تشريعي على ناحو ما ذهب اليه المجلس الاعلى للجامعات ، وحسم بذلك ما ثار حول هسذا التفسير من خلاف وذلك منذ تاريخ العمل بالقرار الجمهوري المشار اليه منط ، اما ما قبل خلاف وذلك علم يكن العبارة غير معنى واحد وهو اللغات الاجنبية كافست دون استناء او تخصيص .

لهذا انتهى راى الجمعية العمومية الى أن عبارة « اللغات الأجنبية » الواردة في المسادة ق.٦٨ من اللائحــة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات المصادرة في سنة ١٩٥٦ وفيما مسبقها من لوائح تنصرف الى ما عدا اللغة العربية من اللغات الاجنبية كافة ، والنه لا يجوز منح المنتدبين لتسدريس اللغات الاجنبية في ظل هسذه اللوائح مكافاة تزيد على ١٠٠٠ مليم عن الدرس الواحد ، أيا كانت الكلية أو القسم الذي يتومون بالتدريس فيه .

( نتوى ٢٩ ني ١٩٦١/٥/٧ )

# قاعـــدة رقم (۲۰۰۰)

# البسدان

اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات — القائمون بالتدريس بصفة أصلية من غير أعضاء هيئة التدريس — قواعد صرف مكافات الآجر الإضافي لهم عن ساعات التدريس الزائدة على النصاب المترر لهم — مساواتهم بالميدين واستحقاقهم الكافاة القررة لهم — القول بتقريب درجاتهم المالية من درجات أعضاء هيئة التدريس والمعيدين — لا محل له أمام رغبة المشرع

في مساواتهم بالمعيدين في شان هذه الكافات دون نظر الى الدرجة المسالية الرتب بسريان هذه القواعد على مدرسى اللغات الاجنبية بالجامعات من المحربين والاجانب بلا محل للقول بسريان القرارين الجمهوريين رقبى ١٥٦ لسنة ١٩٥٩ و ١٩٧٨ لسنة ١٩٥٩ على المتبنعين منهم بجنسية الجمهورية العربية المتحدة الخاضمين لاحكام قانون الوظائف العامة بالساس نلك عجم سريان هذين القرارين على القانمين بالتدريس في كليات الجامعات لخضوعهم في هدذا الشان لتشريع خاص هو اللائحة التنفيذية الصسادرة بفهوري .

# ملخص القتــوى:

ان القرار الجمهورى رقم ١٩١١ لسنة ١٩٥٩ باصدار اللائحة التغنينية لقانون تنظيم الجامعات هو القرار الواجب التطبيق في شأن اعضاء هيئة التدريس والمعيدين وسائر القانهين بالتدريس في كليات الجامعات عند ندبهم من جامعاتهم الى جامعات أخرى ، وهذه اللائحة التنفيذية هي التي يرجع اليها عند تحديد مكافأتهم عن هذا الندب أو عن القائهم دروسا أو محاضرات أو قيامهم بتمارين عملية بالزيادة على النصاب المقرر لهم ، وهذا ما حددته اللائحة التنفيذية في المادتين ٢٠٨ و ٢٠٩ منها .

ومن حيث أنه يعين من استقراء نص المادة ٢٠٨ من اللائحة التنهيذية المشار اليها ، أن المكافأت المالية عن الندب خارج الجامعة التي ينتمي اليها القائم بالتدريس ، وكذلك المكافآت المالية التي تمنح عن التعريس الزائدة على النصاب المقرر انها تمنح لاعضاء هيئة التدريس ( وهم الاسائذة المساعدين والاسائذة المساعدين والدرسون ) والمعيدين وسائر القائمين بالتدريس ، فيدخل في الاخيرين مدرسو اللفات الاجنبية سواء اكانوا من الاجانب أو من المتهنين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة ، وفي حالة الدروس انزائدة المتاسلين المقرر ، أوضحت المسادة ٢٠٨ من اللائحة أن النصاب المقرر لفغ اعضاء هيئة التدريس هو أربعة عشر ساعة ، فكان المشرع قد ساوي بين المعيدين وغيرهم من سائر التائمين بالتدريس في النصاب ، وهو تد ساوي بين المعيدين وغيرهم من سائر التائمين بالتدريس في النصاب ، وهو تد ساوي بينهم ليضا في غنة المكافأة التي تبنح ، وآذا كان نص المسادة ٢٠٩

قد اقتصر على بيان الفئة انتى تبنح للمعيد ، الا ان هده الفئة هى المستحتة ليضا لغير المعيد من سائر القائمين بالتعريس ، وذلك ان المشرع قد حدد النصاب الأساتذة والأساتذة المساعدين والمدرسين كل على حدة ، نم حدد نصابا واحدا لمن عداهم من معيدين وقائمين بالتعريس ، من أجل ذلك مان المكافأة الواجب منحها لمدرسي اللغات الاجنبية على اختلاف جنسياتهم هي المكافأة المقررة للمعيدين ، وإذا كان المعيد يمنح مكافلة قدرها . . مم لميم عن كل درس وبحد اتصى ١٨ جنيها شهريا ، مان هذا هو ما يجب اتباعه بالنسبة الى مدرسي اللغات الاجنبية ، اجانب وعربا .

ومن حيث أنه متى كان ذلك ، وكان الذي يبين من نص المسادة ٢٠٨ من اللائمة التنفيذية أن المشرع قد ساوى مى المعاملة بين المعيد وبين سائر القائمين بالتدريس في الجامعات ، مهن لا يعتبرون أعضاء في هيئة التدريس . ملا يكون ثمت محل للاجتهاد الذي انتهى ، بالنسبة الى المدرسين الاجانب ، بأن تحدد درجاتهم المالية وتقرب من درجات أعضاء هيئة التدريس المعيدين ، على أن يمنحوا المكافآت التي تصرف لشاغل الدرجة المساوية لدرجتهم ، فهذا القول مردود بها سلكه المشرع ذاته ، حين حدد النصاب المقرر من الساعات لأعضاء هيئة التدريس من اساتذة واساتذة مساعدين ومدرسين ، ثم تساوى بين المعيدين وغيرهم في النصاب ، أي أن المشرع لم ينظر ألى الدرجات المالية ، في هذا الشأن ، وانها جعل النصاب المقرر لهم هو أربعة عشر ساعة ، دون نظر الى الدرجة المالية أو الرتب ، ولو اخذ بالاجتهاد المنوه عنه ، الصبح من المكن القول أن من تحدد درجته المسالية أو تقرب من درجة الاستاذ ، يكون نصابه ثماني ساعات فقط ، وهكذا الحال بالنسبة الى درجة الاستاذ المساعد ودرجة المدرس ، وليس هــذا هدف الشارع ، كما أنه ليس من قصده أن يترك المسألة دون تحديد ، وانما المستفاد من نصوص اللائحة أنه حين ساوى بين المعيدين وغيرهم من حيث النصاب المقرر ، اراد أن يكون شأن سائر القائمين بالتدريس من غير اعضاء هيئة التدريس هو شأن المعيدين منئة وحدا اتصى ..

ومن حيث أنه متى كان ذلك ، وكانت أحكام اللائحة التنفيذية لقانون

تنظيم الجامعات ، هي التي مرجع اليها وحدها لتحديد مكامأة أعضاء هيئة التدريس والمعيدين وسائر القائمين بالتدريس عند الندب خارج جامعاتهم ، وعند المتاء دروس بالزيادة على النصاب المقرر ، ملا يكون ثمت محل للقول بتطبيق أحكام القرارين الجمهاورين رقمسى ١٥٦ لسنة ١٩٥٩ ، ١٢٢٨ لسنة ١٩٥٩ على المدرسين المتمتعين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة الخاضعين لاحكام قانون الوظائف العامة ، ذلك أن في هـــذا تغريقا في المعامله بين المدرسين الاجانب والمدرسين العرب ، دون سند من نص المسادة ٢٠٨ من اللائحة التنفيذية ، التي قضت بمنح المكافآت البيئة لسائر القائمين بالتدريس في كليات الجامعات عند ندبهم للتدريس في غير جامعانهم او قيامهم بانقاء دروس بالزيادة على النصاب المقرر . فما يسرى في شأن الأحانب يسرى أيضا ودون تفريق مى شأن المتمتعين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة ما داموا جميعا داخلين في مفهوم عبارة ( وسائر القائمين بالتدريس في كليات الجامعات ) ، هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى مان القرار الجههوري رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٩ وكذلك القرار الجمهروي رقم ١٣٢٨ لسنة ١٩٥٩ بل والقرار الجمهوري رقم ٢٢٦٧ لسنة ١٩٦٤ ، المعدل للقرار رقم ١٥٦ لسسنة ١٩٥٩ ، هسذه القرارات لا تسرى مي شأن القائمين بالتدريس مي كليات للجامعات ، والذين تنظم أحكام تحديد مكافآتهم عند الندب ، اللائحة التنفيذية الصادرة بقرار جمهورى يعتبر نشريعا خاصا بالنسبة الى الجامعات يقيد التشريعات العسامة في هذا الخصوص ولا عكسي،

هـ فا وياستقراء المذكرة الإيضاحية للأئحة التنفيذية يبين أن المشرع اراد بتحديد المكافآت عن النعب وعن الدروس الزائدة على النصاب المقرر تدارك النقس الذى يوجد في اعضاء هيئة التدريس نتيجة لزيادة عــدد الطلاب من جهة ، ولزيادة عــدد الدروس التي تلقى في كل كلية من جهة أخرى ، ولراد المشرع أيضا تشجيع اعضاء هيئة التدريس لكي يقبلوا على التدريس زيادة على النصاب المقرر ، فتستكيل بذلك جوانب النقص التي تعانيها الاقسام المختلفة وذلك برفع الحد الاقصى للمكافآت التي يتناضاها التاثبون بالتدريس في الجامعات ، وهذا الحد الاقصى وحده هو الذي يجب

أن يعول عليسه ودون وجه للآخذ بالقيود المنصوص عليها في القرارات الجمهورية أرقام ١٥٦ لسنة ١٩٥٩ و ١٣٢٨ لسنة ١٩٥٩ و ٢٢٦٧ لسسنة ١٩٦٤ ، فهذه القرارات الجمهورية جميعا انها تحدد الحد الأنسى للمكافأة التي يجسوز للوزير المختص أن يرخص في منحها عن الاعمال الإضافية الني لا يمكن تقديرها بعدد الساعات . وهي لا تحدد الحد الاقصى الذي يحصل عليه القائمون بالتدريس في كليات الجامعات اذا ما قاموا بالقاء دروس أو محاضرات او تمارين عملية بالزيادة على النصاب المقرر ، بل أن هؤلاء انما ينظم الحد الأقصى الذي يمنحونه عن هـذه الدروس الزائدة القرار الجمهوري رقم ١٩١١ لسنة ١٩٥٩ باللائمة التنفيدية لقانون تنظيم الجامعات باعتباره التشريع الخاص للقائمين بالتدريس مى الجامعات ، على ما سبق البيان ، مع مراعاة أنه صدر في ٨ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨٠ لسسنة ١٩٦٣ بالغاء الحدود القصوى لمكافآت التدريس والامتحانات المنصوص عليها في اللائحة التنبيدية ، كما صدر مى دات التاريخ قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨١ لسنة ١٩٦٣ في شأن استثناء أعضاء هيئات التدريس وسائر الموظفين الذين يعماون بالجامعات من بعض التيود الخاصة بالأحور الإضافية .

لذلك انتهى الرأى الى انه يبين مما تقدم وفى ضوئه ، ان من حق مدرسى اللغات الاجنبية ــ الاجانب أو المتهدمين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة ــ القائمين بالتدريس فى كليات الجامعات بصفة أصلية أن يمنحوا مكافأة عن الدروس الزائدة على النصاب المقرر لهم وقدره أربعة عشر ساعة أسبوعيا ، بالفئة المقررة للمعيد ومقدارها . . ٨ مليم عن الساعة وبحد أقصى ٨ جنيها شهريا ، بذلك طبقا لاحكام المادة ٨٠ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات ، على أن يراعى ما قضى به القــرار الجمهورى رقم . ١٩٨٠ لسنة ١٩٦٣ من الغاء الحدود القصوى للمكافآت المستحقة عن أعمال التدريس والامتحانات المنصوص عليها فى اللائحة التنفيذية ، على ايراعى المراعدة التنفيذية ،

( الله ۱۹۲۵/۲/۱۱ - جلسة ۱۹۲۰/۲/۸۱ )

# - مكافاة الأسستاذ المتفرغ:

## قاعـــدة رقم ( ٣١ )

#### المسطا:

المسادة ١٨ من قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المعنل بالقانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٦٣ وكذا المسادتان ١٠٥ ، ١٢١ من القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٧٠ معدلة بالقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٤ تضمنت قواعد تميين اعضاء هيئة التدريس بعد بلوغ سن الستين وحددت المكافأة التي تمنح لكل منهم بالفرق بين المعاشي المقرد والمرتب الذي كان يتقاضاه العضو مضافا اليه الرواتب الآخرى المقررة سستعيين مدير الجامعة بعد احالته الى المعاشي في وظيفة استاذ ذي كرسي لا يرتب له حمّا في حساب مكافاته على اساس ضم بدل التمثيل الذي كان يتقاضاه اثناء شفله لنصب مدير الجامعة وانما يتعين حساب المكافأة على اساس الفرق بين المرتب المقرر لوظيفة مدير الجامعة مضافا اليه البدلات المقررة لوظيفة الاستاذ ذي الكرسي وبين الماش المستحق له ٠

# ملخص القلسوى:

ان الفقرة الثانية من المسادة ١٨ من تانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٩٨ المعدل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ ، كانت تنص على انه « ويجوز عند الاقتضاء تعيين الاساتذة ذوى الكراسي أو الاستاذ بعد بلوغ السن المذكورة بمكافأة اجمالية توازى الفسرق بين المرتب مضافا اليسه الرواتب الاخرى المقررة والمعاش ٠٠٠٠٠٠٠ » .

وكان جدول الرتبات المرافق لهذا القانون ينص على انه « ويسوى معاش مدير الجامعة على اساس المرتب المبين بهذا الجدول . . . . . . . .

وينص قانون تقظيم الجامعات رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ المعمول به اعتبارا من ١٩٧٢/١./١ غي المسادة (٢٥) على أن « يصدر بتعيين رئيس

المجامعة قرار من رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير التعليم العالى . ويشترط فيه أن يكون قد شغل لمدة خمس سنوات على الأقل وظيفة استاذ في احدى الجامعات الخاضعة لهذا القانون .

ويكون تعيينه لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد ، ويعتبر خلال مدة تعيينه شساغلا وظيفة أستاذ على سبيل التذكار ، غاذا لم تجدد مدته او ترك رئاسة الجامعة تبل نهاية المدة ، عاد الى شغل وظيفة أستاذ التى كان يشغلها من قبل أذا كانت شاغرة ، غاذا لم تكن شاغرة شغلها بصفة شخصية إلى أن تخلو » .

وكانت المسادة ١٢١ من هذا القانون تنص على ان « يجوز عند الانتضاء تعيين الاساتذة بعد بلوغ سن المعاش أساتذة متفرغين بمكافأة اجمالية توازى الفرق بين المرتب مضافا اليه الرواعب والبدلات الاخرى المقررة وبين المعاش مع الجمع بين المكافأة والمعاش ويكون ذلك بقرار من وزير التعليم المسالى بناء على طلب مجلس الجامعة » .

ولتد عدلت تلك المسادة بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٤ المعبول به اعتبارا من ٣٠ يولية سنة ١٩٧٤ وأصبحت تنص على أنه « مع مراعاة حكم المسادة ١١٣ يبتى بصفة شخصية في ذات الكلية أو المعهد جميع من بلغوا سن انتهاء الخدمة ، ويصبحون اساتذة متفرغين حتى بلوغ سن الخامسة والستين وذلك ما لم يطلبوا عدم الاستمرار في العمل ، ولا تحسب هدفه المدة في المعاش ويتقاضون مكافأة اجماليسة توازى الفسرق بين المرتب مضافا اليه الرواتب والبدلات الآخرى المتررة سوبين المعاش مع الجمع بين المكافأة والمعاش .

ويجسوز عند الاقتضاء تعيين الاسائذة بعسد بلوغ سن الخامسة والستين بذات المكافأة المتقدمة ولمسدة سنتين قابلة للتجديد ، اسسائذة بتغرغين .... ».

وتنص القاعدة ٨ من قواعد تطبيق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات الملحق بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المشار البه على ان

« يحتفظ بهرتبه بصفة شخصية رئيس الجامعة أو نائب رئيس الجامعة أو أبين المجلس الأعلى للجامعات الذي يترك منصبه لأي سبب من الأسباب ويعود الى هيئة التدريس » .

ومغاد ما تقدم ان المشرع عندما أجاز في قانون تنظيم الجامعات القديم رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ التعيين بعد بلوغ سن الستين بمكافأة تساوى الفرق بين المرتب مضافا أليه الرواتب الاخرى المقررة والمعاش قصر ذلك على كل من يشغل وظيفة أستاذ كرسي ووظيفة أستاذ ، ومن ثم يتعين الاعتداد كاصل عام عند حساب المكافأة المستحقة لمن يعين من بين شاغلي هاتين الوظيفتين بعد الاحالة الى المعاش بالمرتب والرواتب الاضافية المقررة لها . بيد الله لما كان المشرع قد قرر في هذا القانون نسوية معاش مدير الجاهعة على أساس المرتب المقرر لهذه الوظيفة وكان مقتضى ذلك معاملته على أساس هددا المرتب بعد احالته الى المعاش مانه استثناء من الأصل العام سالف الذكر تحدد مكافأة الاستاذ ذي الكرسي الذي شسفل وظيفة مدير حامعة قبل احالته ألى المعاش على أساس مرتب هذه الوظيفة ، ولما كان الاعتداد بهذا المرتب يمثل استثناء من القاعدة العامة المقررة مي حساب المكافأة المستحقة لن يعين بعسد بلوغه سن الستين مانه لا يجوز التوسع في هذا الاستثناء باضافة بدل التمثيل المقرر لشاغل وظيفة مدير جامعة الى المرتب عند حساب مكافأة مدير الجامعه الذي يمين بعد أحالته الى المعاش بوظيفة استاذ ذى كرسى وأنها يتعين حسام، مكافأته على اساس الفرق بين المرتب المقسرر لمدير الجامعة والبدلات الاضافة المقررة للاستاذ ذي الكرسي وبين المعاش المستحق له ، أما بدل التمثيل مانه لا يصرف الالشاغل الوظيفة المقرر لها هددا البدل الأمر الذي لا يتحقق بالنسبة لرئيس الجامعة المحال الى المعاش لانه لا بقوم بأعباء هذه الوظيفة وانما بوظيفة أستاذ متفرغ .

واذا كان ذلك هو مسلك المشرع فى ظل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٧٨ لمانه لم يتغير بعد العمل بالحكام القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المعدل بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٤ فلقد نص المشرع صراحة فى المسادة

٢٥ من هسذا القانون على اعتبار رئيس الجامعة شاغلا لوظيفة اسسطاذ على سبيل التذكار واحتفظ له ولنوابه ــ مي القاعده ٨ من مواعد تطبيق جدول المرتبات بالمرتب المقرر لهذه الوظائف دون بدل التمثيل وكان يجيز نى المسادة ١٢١ قبل تعديلها ابقاء الاساتذة بعد سن السنين وأصبح يوجب بعد تعديلها الابقاء على جميع من بلغوا هــذا السن حتى سن الخامسة والسنين ويجيز الابقاء عليهم بعدها لمدة سنتين تأبله للتجديد وذلك بمكافأة نساوى في شيع ألاحسوال الفرق بين المرتب سهضافا اليسه الرواتب والبدلات الأخرى ، ومن تم يكون المشرع قد اخذ مى القانون رقم ٩ نسخة ١٩٧٢ بذات الأسل العام الذي اعتنقه في القانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٥٨ عند تلحديد المكافأة المستحقة لمن يبقى بالجامعة بعد سن الستين او سن الخامسة والستين فقرر منحه مكافأة تساوى ألمرتب المستحق له كعضو بهيئة التدريس مضافا اليه البدلات المستحقة له أيضا بهده الصمة وبين المعاش . كما أخذ ، بذات الاستثناء بالنسبة لمن كان يشغل وظيفه رئيس جامعة قيل احالته الى المعاش اذ احتفظ له بمرتب تلك الوظيفة بعد تركه لها الأمر الذي يقتفي حساب مكافأته بعد سن الستين أو سن الخامسة والستين على أساس هــذا آلرتب وحده دون البدلات التي يتعين الرجوع مى تحديها الى البدلات المقررة لعضو هيئة التدريس .

وتطبيعًا لما تقدم غانه لما كان الدكتور . . . . . . . قد شغل منصب رئيس جامعة حتى تاريخ احالته الى المعاش غى ١٩٧١/٨/٤ وعين استاذا بكلية التربية غى ١٩٧١/١٠/١ غى ظل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٧٨ فى ظل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٧٨ غانله يستحق ابتداء من ١٨٧/١٠/١ كافاة تساوى الغرق بين المرتب الذى كان يتقاضاه كرئيس جامعة مضاما اليه الرواتب الاضافية المقررة لوظيفة استاذ ذى كرسى والمعاش المستحق له تانونا ، غلا يجوز اضافة بعل التهثيل المقرر لرئيس الجامعة الى المرتب عند حساب تلك المكافأة . وعلى هذا الأساس كان يجب ان تحدد مكافأة الدكتور مادي ودر مادي ورئيس الجامعة المسابق .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لمسمى الفتوى والتشريع إلى أن النافاة المستحقة لمن يبغى فى الخدمة أو يعاد تعيينه فى وظيفة المستحقة لمن يبغى فى الخدمة أو يعاد تعيينه فى وظيفة المسررة منفرغ تنحصر فى الفرق بين معاشة وبين المرتب المقرر لله والبدلات المسررة لوظيفة الاستاذ ولا يدخل ضمنها بدل التمثيل المقرر لشاغل وظيفة رئيس أو نانب رئيس الجابعة .

#### ( مك ۸۲۷/٤/۲۲ ـ جلسه ،۲۲۲،۱۹۸۰ ) تعليم ـ ق

وقد طلب أعادة عرض الموضوع ، معرض على الجمعية العمومية لقسمى انفتوى والنشريع بجلسة ١٩٨٥/٤/١٧ التي استظرت انتاءها السابق بجلستها .١٩٨٠/٢/٢٠ الذي انتهت نيه الى ان المكافأة المستحقة لن يبقى في الخدمة أو يعاد تعيينه في وظيفة استاذ متفرغ تنحصر في الفسرق بين معاشمه وبين المرتبات المقررة له وأنبدلات المقررة لوظيفته ولا يدخل ضهنها بدل التهثيل المقرر لشاغل وظيفة رئيس أو نائب ربيس الجامعة ، تأسيسا على أن المشرع عندما أجاز في قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ النعيين بعد بلوغ سن انستين بمكافأة تساوى الفرقبين المرتب مضافااليه الرواتب الاخرى المقررة والمعاش قصرذك علم بهنكان يشغل وظيفة أستاذ ذي كرسي ووظيفة أستاذ ، ومن ثم يتعين الاعتداد كأصل عام عند حساب المكافأة المستحقة لمن يعين من بين شاغلي هاتين الونليفتين بعد الاحالة الى المعاش بالرتب والرواتب الاضائية المقررة لها . بيد انه على أساس المرتب المقرر لهذه الوظيفة وكان مقتضى ذلك معاملته على اساس هذا ألرتب بعد احالته الى المعاش مانه استثناء من هدذا الأصل العام تحدد مكافأة الاستاذ ذى الكرسى الذى شعفل وظيفة مدير جامعة قبل احالته الى المنساش على أساس مرتب هذه الوظيفة ، ولما كان الاعتداد بهذا المرتب يمثل استثناء من القاعدة العامة المقررة في حساب المكافأة المستحقة لمن يعين بعد بلوغه سن الستين مانه لا يجوز التوسع مى هذا الاستثناء باضافة بدل التمثيل المقرر اشاغل وظيفة مدير جامعة الى المرتب عند حساب مكافأة مدير الجامعة الذي يشغل وظيفة استاذ ذى كرسى تبل تعيينه مديرا للجامعة ثم يعين بعد احالته الى المعاش هو

مدير للجامعة بوظيفة أستاذ متفرغ وانما يتعين حساب مكافأته على أساس الفرق بين المرتب المقرر لمدير الجامعة والبدلات الاضافية المقررة للاستاذ ذى الكرسيوبين المعاش المستحق له والمحسوب على اساس مرتب مدير الجامعة. أما بدل التمثيل مانه لا يصرف الا لشاغل الوظيمة المقرر لها هـــذا البدل ، الأمر الذي لا يتحقق بالنسبة إلى رئيس الجامعة التي انتهت خدمته وهو رئيس للجامعة ، لانه لو انتهت مدته كهدير للجامعة قبل بلوغه سن الستين وعاد الى وظيفة أسستاذ ذى كرسى التي كان يشعلها قبل تعيينه مديرا الجامعة نانه كان يحتفظ بمرنب مدير الجامعة بصفة شخصية ولكنه لا يحنفظ ببدل التبثيل المقرر لدير الجامعة لانه لم يعد يشفل هده الوظيفة عاذا ما انتهت خدمته بعد بلوغه سن السنين وعين استاذا متفرغا مان مرتبه المحتفظ له به عندما كان مديرا للجامعه يدخل في حساب المكافأة التي يعين بها دون بدن النمثيل المفرر لدير الجامعة والدى لا يحتفظ به عندما يعاد تعيينه أستاذا بعد انتهاء مدته كمدير للجامعة ، وعندما يعين بعد بلوغه سن الستين كأستاذ متفرغ مانه لا يحتفظ بهذا البدل أيضا ولا يدخل مي حساب المكافأة التي تستحق له ، لأنه لا يقوم بأعباء هدده الوظيفة ، واذا كان ذلك هو مسلك المشرع في ظل العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ خانه لم يتغير بعد العمل بأحكام القانون رقم ٩} لسنة ١٩٧٢ المعدل بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٤ غلقد نص المشرع صراحة في المسادة ٢٥ من هــذا المقانون على احتيار رئيس الجامعة شاغلا لوظيفة أستاذ على سبيل التذكار واحتفظ له ولنوابه ـ في القاعدة ٨ من قواعد تطبيق جداول المرتبات المقررة لهذه الوظائف ـ بالمرتب مى هدده الوظائف دون بدل التهثيل . وكان يجيز مَى المسادة ١٢١ قبل تعديلها ابقاء الأساتذة بعد سن الستين وأصبح يوجب بعد تعديلها الابقاء على جميع من الغوا هذه السن حتى الخامسة والستين ويجيز الإبقاء عليهم بعدها لمدة سنتين قابلة للتجديد وذلك بمكافأة تساوى في جميع الأحوال الفرق بين المرتب ــ مضافا اليه الرواتب والبدلات الأخرى والمعاش ومن ثم يكون المشرع قد الخذ في القانون رقم . ٩] لسبقة ١٩٧٢ بذات الأصل العام الذي اعتنقه في القانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ عند تحديد المكافأة المستحقة لمن يبقى بالجامعة يعد سن (9-70-371)

الستين أو سبن الخامسية والستين نقرر منحه مكافأة تسساوى المرتب المستحق له كعضو بهيئة التدريس مضافا اليه البدلات المستحقة له أيضا بهذه المسيغة وبين المعاش . خما أخذ بذات الاستثناء بالنسية لم كان يشغل وظيفة رئيس جامعة تبل أحالته الى المعاش أذ احتفظ له بمرتب تلك الوظيفة بعد تركه لها . الأمر الذي يتتضى حساب مكافأته عند تعيينه استاذا متفرغا عند بلوغه سن الستين أو سن الخامسة والستين على الساس ها المرتب وحده دون آلبدلات التي يتعين الرجوع في تحديدها الى البدلات الني كانت متررة له كعضو في هيئة التدريس .

وحيث أن طلب اعادة عرض الموضوع على الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع لم يتضمن أية اضافة جديدة في الوقائع كما لم يتضمن أي أسباب أو أسانيد قانونية مفايرة لم تكن مطروحة على هيئسة الجمعية العمومية لدى اصدارها افتاءها السابق ، وبعد مناقشة الموضوع من جميع نواحيه انتهت الجمعية الى تأييد افتاءها السابق في الموضوع .

لذلك انتهت الجمعيـة العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأبيد متواها السـابقة .

( ملف ۲۸/۱/۷۲۸ )

قاعـــدة رقم ( ۲۳۲ )

### المبسدا:

زيادة مكافأة الاستاذ المتفرغ بزيادة البدلات المقررة للوظيفة وتنقص بمقدار الزيادة في المعاش .

#### ملخص الفتسسوى:

أن تاتون تنظيم الجامعات رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ المعدل بالتاتون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٤ ينص في المسادة (١١٣) على أن « سن انتهساء الخدمة بالنسبة الى اعضساء هيئة التدريس ستين سنة ميلادية ومع ذلك إذا بلغ عضسو هيئة التدريس هــذه السن خلال العام الجامعي غيبقي

الى نهايته مع احتفاظه بكافة حتوقه ومناصبه الادارية ، وينتهى المسام الجامعى ، الجامعى بانتهساء أعمال الامتحانات فى ختام الدراسة فى العام الجامعى ، ولا تحسب المسدد من بلوغه سن الستين الى نهساية العام الجامعى فى المسائى » .

وينص في المسادة (١٢١) على أنه « مع مراعاة حكم المسادة (١١٢) يبقى بصفة شحصية في دات الكلية أو المعهد جبيع من بلغوا سن انتهاء المخدمة ويصبحون أساتذة متفرغين حتى بلوع سن الخامسة والستين ، وذلك ما لم يطلبوا عدم الاستمرار في العبل ، ولا تحسب هسذه المدة في المعاش وينقاضون محافاة اجمالية توازن الفرق بين المرتب مضافا اليه الروانب والبدلات الاخرى المقررة وبين المعساش ، مع الجمع بين المكافة والمعاش ، مع الجمع بين

وتنص المسادة (٥٦) من اللائحة التنفيذية لتانون تنظيم الجامعات المسادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٩ لسنة ١٩٧٥ على أنه « مع مراعاة أحكام تانون تنظيم الجامعات يكون الاستاذ المتفرغ ذأت الحقوق المتررة للاستاذ وعليه واجبانه ، وذلك نيما عدا تقلد المراكز الادارية ، وله على وجه الخصوص عضوية مجلس القسسم وعضوية مجلس الكلية والاشتراك في اختيار عميد الكلية ونقا لأحكام ألمواد ٥٢ و ١٠٠/ج و ٢٢ من تانون تنظيم الجامعات » .

وبغاد تلك النصوص أن المشرع ألوجب انهاء خدمة عضو هيئة التدريس وتسوية معاشه عند بلوغه سن السيتين واجاز له البقاء للعمل بكليته أو معهده بعد هده السن كاستاذ متفرغ حتى يبلغ سن المخامسة والستين وحدد له مكافأة اجمالية في مقابل هذا العمل تساوى الفرق بين المرتب مخافا اليه الرواتب، والبدلات الآخرى المتررة وبين المعاش مع الجمع بين المكافأة والمعاش، واكد المشرع في اللائصة التنفيذية المساواة بين الأستاذ المتفرغ وباتى الاعضاء في الحقوق والواجبات وذلك فيها عدا المفاصب الادارية التي لا يجوز له تقلدها وبذلك يكون قد أفصح عن قصده في الايتل مجموع ما يتقاضاه العضو

من معاش ومكافأة بعد سن السنين عما يتقاضاه زميله الذي لم يصل الى تلك السن .

واذ لم ينسب المشرع المرتب والبدلات التى تحسب على اساسها المكافأة الى العضو وانها أطلق فى تحديدها فعرفها بأنها المرتبب والبدلات المتسررة مانه يكون بذلك قد اعتد فى حسساب المكافأة بالمرتب والبدلات المتسررة بجدول المرتبات للوظيفة وليس بتلك التى كان يتقاضاها بالفعل عند بلوغه سن التقاعد وتبعسا لذلك فان المكافأة تزيد بزيادة المرتب والبدلات المتررة للوظيفة .

ولما كان المتصود بالماش في هده الحالة هو مماش المنسو فانه يتعين ايضا الاعتداد بها يطرأ عليه من زيادة فتقل المكافأة كلما زاد المعاش ولا يجوز في هدذا الصدد أن يعتد بها يطرأ على معاش المنسو من زيادة في حين تغفل الزيادة التي تطرأ على مرتب وبدلات الوظيفة لأن ذلك من شأنه أن يؤدي الى انقاص حقوق الأستاذ المنفرغ المسالية عها هو مقرر لاعضاء هيئهة التدريس الأحدث منه في حين أن الشرخ أوجب التسوية بينهم في جميع الحقوق باستثناء تقلد المناسب الادارية كما لا يجوز القول بتجميد المكافأة عند القدر الذي تحددت به في تاريخ بلوغ العضو سن الستين لأن في ذلك اهدار للنص الذي يوجب عساب المكافأة على اساس الفرق بين المعاش المقرر للعضو وبين المرتب والبدلات المقررة للوظيفة وعليه يتمين أن تتحرك المكافأة بتحرك أي منهما فنزيد بزيادة البدلات وتقل بزيادة المعاش .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى ان مكافأة الاستاذ المتفرغ تزيد بزيادة البدلات المقررة للوظيفة وتنقص بمتدار الزيادة في المعاش .

( لمف ٨٦٧/١/٨٦ ــ جلسة ٨/١/٨١/١ )

### 

وقد أعيد عرض موضوع مسدى نأثر مكاناة الاسسانة المنفرغين بالجامعات بما يطرا على معاشاتهم وما يضاف ألى مرتبات وبدلات وطائفهم الأصلية من زيادات على الجمعية العموميه لفسمى الفتوى والتشريع بجلسة ١٩٨٢/٥/١٩ فنبين لها أن قانون تنظيم الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ ينص غي المسادة ١١٣ على أن « سن أنتهاء الخدمة بالنسبة لاعضاء هيئة التدريس ستون سنة ميلادية .

وينص القانون في المسادة ١٢١ المعدلة بالقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٨١ على أنه ( مع مراعاة حكم المسادة ١١٣ يبقى بصفة شخصية في ذات الكلية أو المعهد جميع من بلغوا سن انتهاء الخدمة ويصبحون اساتذة متفرعين حتى بلوغ سن الخامسة والستين وذلك ما لم يطلبوا عدم الاستبرار في العمل ..... يتقاضون مكافاة اجمالية توازى الفرق بين المرتب مضافا اليه الرواتب والبدلات الاخرى المقسررة وبسين المعاش مع الجمسع بين المكافاة والمعاش .... ) .

وتنص المسادة (٥٦) من اللائحة الننفيذية لقانون تنظيم الجامعات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٨ لسنة ١٩٧٥ على انه ( مع مراعاة أحكام قانون تنظيم الجامعات يكون للاستاذ المتفرغ ذات الحقوق المقررة للاستاذ وعليه واجباته ، وذلك فيما عدا تقلد المناصب الادارية .....) .

وحاصل تلك النصوص ان المشرع تضى بانهاء خدمة عضو هينة التدريس عند بلوغه سن السنين وفى ذات الوقت اجاز له البقاء فى كليته او معهده . كاستاذ متفرغ حتى سن الخامسة والستين فى مقابل مكافأة اجمالية تساوى الفرق بين المرتب والبدلات المتررة وبين المعاش وخوله حق الجمع بين ظك المكافأة والمعاش ، وأذ أطلق المشرع بالنسبة للمرتب والبدلات علم ينسبها الى عضو هيئة التدريس وانها وصفها باتها المتررة مان المتصود بما يتحدد بالستحقات المنصوص عليها بجدول المرتبات المحق بالقانون رقم ؟ لسنة ١٩٧٢ للوظيفة دون ما كان ينفاضاه

العضو منها قبل احالته الى المعاش وليس ادل على ذلك من ان اللائحة التنفيذية للقانون أوجبت المساواة فيما بين الاستاذ المتفرغ والاسعاد مى الحقوق وذلك الامر لن يتحقق اذا قل مجموع ما يتقاضاه الاستاذ المتفرغ من المعساش ومكافأة عما يتقاضام زميله الذى لم يبلغ سن الستين وهو ما يتبع حتما لو اعتد في حساب المكافأة بما كان يتقاضاه العضو دون ما هو مقرر للوظيفة .

ومن ثم يتعين الاعتداد في حساب المكافئة بالزيادة التي تطرأ على جدول الزتبات الملحق بالقانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٧٢ .

ولما كان المقصود بالمعاش ما ينصرف حتما الى المعاش المقرر للعضو مانه يتعين ايضا الاعتداد بها يطرأ عليه من زيادة منتل المكافأة كلما زاد المعاش اذ بذلك لا يزيد مجموع ما يتقاضاه الاستاذ المتفرغ عما يتقاضاه زميله الذى لم يبلغ الستهن ، ولا وجه للتول بان الاضافات التى طرات على المعاشات لا تعد جزءا منها الا في حالات محددة وفقا لأحكام القانونين رقمى لا لسنة ١٩٨٠ ذلك لأن المشرع قضى في المادة الثانية من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٨١ باعتبار الزيادة المقررة بهذا المانون وجميع الاعانات والزيادات التى اضيفت الى المعاشات قبل تاريخ العبل به جزءا من المعاش تسرى في شانها جميع احكامه .

لذلك انتهت الجمعية المهومية لتسمى الفتوى والتشريع الى تأبيد فتواها الصادرة بحلسة ٨ من أبريل سنة ١٩٨١ م ( ملك ٨٦٧/٤/٨٨ )  المكافاة التي صرفت الاعضاء هيئة التدريس والمعيدين بكليتي الهندسة والعلوم بجامعة اسيوط في مرحلتها الانشائية :

# قاعسسدة رقم ( ۹۳۳ )

### البسدا :

المكافاة التى صرفت لاعضاء هيئة التدريس والمعدين بكليتى الهندسة والعلوم بجامعة اسعوط قبل صحور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٩١ لسحنة ١٦٩٠ – فى مرحلتها الإنشائية – لا تعتبر مكافاة تشجيعية – لا تعتبر مكافاة عن عمل اضافى اسند اليهم اثناء المرحلة الإنشائية للجامعة – هــذا العمل لا يعتبر امتدادا لعملهم الاصلى – جواز الجمع بينها وبين بدل التفرغ المقرر بالقرار الجمهورى رقم ٢١٨ لسحنة ١٩٥٧ وللك بالنسبة المفترة السابقة على قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨ لسحنة وللك بالنسبة الفترة السابقة على قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٨ لسحنة ١٩٥٧ بشان الاجور الإضافية ،

### ملخص الفتيبيي:

انه يبين من مطالعة المذكرتين اللتين وافق عليها السيد وزير التوبية والتعليم في ١٩٥٨/١/٢٧ و ١٩٥٨/٩/٣٠ في شسان صرف المكافآت لاعضاء هيئة التدريس والمعيدين بجامعة اسيوط انه جاء بالمذكرة الأولى ان هؤلاء السادة يقومون بجهد مضاعف في سبيل انشاء المعامل والورش واعداد المكتبة وتزويدها بالمراجع الى جانب انهم منقطعون للعسل بالجامعة في مرحلتها الانشائية . . كما تبين من المذكرة الثانية انها تستند الى ما يستلزمه العمل في جامعة اسيوط من جهد مضاعف من ناحية اعضاء هيئة التدريس والمهيدين وتنفيذ ما وضع من تخطيط عريض للجامعة يستلزم الانقطاع والمهيدين وتنفيذ ما وضع من تخطيط عريض للجامعة يستلزم الانتطاع الاعمال الجماعية خلال المرحلة الانشائية .

ومؤدى ذلك أن المكافأة التي صرفت الأعضاء هيئة التدريس والمعيدين بجامعة أسيوط على الاساس المتقدم قد ارتبطت بأعمال استلزمتها مرطة انشاء جامعة اسبوط و وتدعيمها في أول عهدها وكانت بهثابة تعويض نهم عما يبذلونه من جهد مضاعف واستنهاضا لهبتهم في العمل ، ومن نم فان هسده المكافأة هي متابل التكليف الإضافي الذي التي على اعضاء هيئة التدريس والمعيدين بجامعة اسبوط .

ان المكافأة المتررة على الوجه السالف بيانه لا تعتبر مكافأة تشجيعية نظرا الى أن قواعد منحها تقضى بصرفها دوريا بفئات محددة دون انتظار الى حين الانتهاء من انجاز العبل الذى أوكل اليهم القيام به وقد أمصحت المذكرات التى صدر بناء عليها قرارى وزير التربية والتعليم المشار انيهما من أن هـذا العمل يقتضى قيامهم بجهد مضاعف فى سبيل انشاء المعالمل والورش واعداد المكتبة وتزويدها بالمراجع ومن ثم كان منح هذه المكافأة من قبيل تعويضهم عن الجهد المضاعف الذى يبذلونه وليس هذا شسان المكافأة التشجيعية التى تهنح فى الأصل طبقا لقرار مجلس الوزراء الصادر فى ٢٦ من اكتوبر سفة ١٩٥٥ عن خدمات معتازة اداها العامل أى انم انحازها مالفعل .

ومتى كان ذلك مان هـذه المكامّاة لا تعدو أن تكون عن عمل المائى اسند الى أعضاء هيئــة التدريس والمعيدين بجامعة اسيوط فى مرحلنها الانشائية وهــذا العمل الاضافى لا يعتبر امتداد لعملهم الاصلى فى الجامعة وانها هو عمل ارتباط ــ كما سبق البيان ــ بمرحلة انشاء الجامعة وتدنيمها فى أول عهدها وبهذه المثابة يعتبر هذا العمل مغايرا لمعلهم الاصلى حسبما حدده تانون تنظيم الجامعات .

ولا يغير من هذا النظر التول بأن الترار الذى منح هذه المكاماة اطلق عليها اسم المكامأة المبتازة مالعبرة من التكييف بالمقاصد والمعانى وليست بالألفاظ والمبانى ..

ومن حيث أن الجمعية العمومية قد استقر رأيها على أن قاعدة حظر الجمع بين بدل التفرغ المقرر للمهندسين وبين المكافأة عن ساعات العمل الإضافية المنصوص عليها في المسادة الثالثة من القرار الجمهوري رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ بشأن بدل التغرغ — لا تسرى الا بالنسبة للمكافأة المقررة عن

العمل المتصل بالعمل الأصلى ويعتبر المتدادا له ومن ثم متى كانت المكافأة مثار البحث مقابل اسهام أعضاء هيئة التعريس والمعيدين في انشاء المعامل والورش واعداد المكتبة وتزويدها بالمراجع قانها تعتبر مقابل عمل انشائي ليس المتدادا لعملهم الأصلى ولا يسرى عليها حظر الجمع بينها وبين بدل التغرغ . وكل ذلك في الفترة السسابتة على أول نبراير سسنة ١٩٥٦ أما بعد هسذا التاريخ فانه تاسرى أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٦٠ بشأن المكافأت الانشائية التي صرفت لأعضاء هيئة الندريس والمعيدين بجامعة اسيوط .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية الى أن الكافاة التى صرفت نلسادة اعضاء هيئة التدريس والمعيدين بجامعة اسيوط عما علموا به من اعمال انشائية طبقا لترارى وزير التربيسة والتعليسم الصادرين عامسى ١٩٥٧ و ١٩٥٨ للشسار اليهما في الفترة السسابقة على اول فبراير سفة ١٩٥٩ نعتبر مكافأة عن عمل اضافي ليس امتدادا لعملهم الاصلى ومن ثم يجوز الجمهورية بينها وبين بدل التفرغ المنصوص عليه في قرار رئيس الجمهورية رقد ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٧ سالف الذكو .

( ملف ٤٤/٤/٨٦ ) ملف ١٩٧٢/٥/٣١ )

# الفـــرع العـــاشر معاش اعضـاء هيئة التدريس

#### قاعـــدة رقم ( ٢٦٤ )

#### المِــدا :

أعضاء هيئة التدريس والمعيدون - تثبيت الموجودين منهم في الخدمة قبل أول فبراير سنة ١٩٥٣ بالقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٣ - عدم حساب مدة الخدمة المؤقتة في المعاش لمن طبق عليه هــذا القانون وترك الخدمة قبل صدور القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ - تسوية المعاش بالخالفة لذلك ومفى سسنة من تاريخ تسايم السركي المبين فية مقداره - لا يجــوز المارعة فيه .

## بلخص الفتــوى:

ان التانون رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٣ غى شأن تثبيت هيئات الندريس بالجامعات المصرية والمعينين قبل أول غبراير سنة ١٩٥٣ -- ينص غى مادته الآولى على ان « يسرى على أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين فى الجامعات المصرية الموجودين فى الخدمة قبل أول غبراير سنة ١٩٥٣ أحكام المرسوم بتانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٣ الخاص بالمعاشات المسكية وتحسب لهم طبقا لاحكامه مدة العمل السابقة فى الحكومة ضمن مدة الخدمة التى تعطى الحق فى المعاش بشرط ان يقبل كل منهم خصم الاحتباطى عن هدذه المدة .

اما من يعين من أعضاء هيئات التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين ابتداء من التاريخ المنصوص عليه في الفقرة السابقة غلا نسرى عليسه سوى احكام المرسوم بقانون رقم ٣١٦ لسنة ١٩٥٢ » . وجاء في المذكرة الايضاحية لهسذا القانون أنه « رغبة في التسوية بين فئات الموظفين

من ذوى الكادرات الخامسة ، اعدت وزارة المسالية والاقتصاد مشروع القسانون المرافق بتثبيت أعضاء هيئات التهريس والمعرسين المساعدين والمعيدين بالجامعات الموجودين في الخدمة قبل أول فبراير سنة ١٩٥٣ الخاص بحيث تسرى طيهم احكام المرسوم بنانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات الملكية ونتيجة لذلك لا يكون أعضاء هيئات التدريس الحاليون خاضفين لاحكام المرسوم بتانون رقم ٣١٦ لسنة ١٩٥١ الا فيما يختص صندوق التأمين .

اما من يعين من أعضاء هيئات التدريس بعد أول غبراير سنة 1907 غلا يخضع الاحكام هذا المرسوم بل تسرى عليه أحكام المرسوم بقانون رقم ٢٦٦ لسنه 1907 غيبا يختص بالتأمين والادخار على المسواء » ..

ويبين من ذلك انه يتعين حساب مدة الخدمة السابقة لليثبتين بمتنضى التانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٣ وفقسا للاحكام التى نص عليها المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ .

وتنص المسادة ٦٤ من هسذا المرسوم على أن « مدد الخدمة السابقة الآتى بيانها لا تحتسب فى المعاش بأى حال من الأحوال حتى ونو دفع اصحابها تيمة الاستقطاع الخاص بها الذى لم يسبق خصمه من ماهياتهم وهى التى قضيت :

- ١ بصفة خدمة خارجين عن هيئة العمسال .
- ٢ ــ بمقتضى عقود تقضمن مزايا خاصة في صورة مكافأة .
  - ٣ ــ بصفة مؤقتة أو الى أجل مسمى " ..

وهـذا النص يتفق والتاعدة التى تضمنتها المـادتان الثانية والثامنة من ذات المرسوم بقانون ذلك أن المـادة الثانية تنص على أن « يستقطع سبعة ونصف على المـائة من ماهيات جميع الموظفين والمستخدمين الملكيين المتيدين بصفة دائمـة ولا يجوز رد قيهة هـذا الاستقطاع على أية حال

من الأحوال .... » كما تنص المسادة الثابنة على انه « لا تستقطع السبعة ونصف عى المسائة الا من ماهيات الموظفين والمستخدمين الدائمين الذين يكون عمرهم أكثر من ثماني عشرة سفة » .

ويبين بوضوح من المسادة الأولى للقانون رقم ١٩٢٦ لسسنة ١٩٢٦ يسرى بكائة السالف ذكرها أن المرسوم بالقانون رقم ٢٧ لسسنة ١٩٢٩ يسرى بكائة احكله على تثبيت أعضاء هيئات التدريس والمدرسين المساعدين والمعدين ألى الجامعات المصرية الموجودين في الحدمة قبل أول غبراير مسانة ١٩٥٦ ويترتب على ذلك ضرورة مراعاة حكم المسادة السادسة من المرسوم بقانون المشائر اليه ولهما كانت هذه المسادة سبعد تعديلها بالقانون رقم ٥٤٥ لسسنة ١٩٥٣ تنص على أنه « لا يجوز للحكومة ولا لصاحب الشأن المنازعة في أي معاش تم يده متى منى أننا عشر شسهرا من تاريخ تسليم السركي المبين فيه مقدار المعاش الى صاحب الشسان ، كذلك لا يجوز للحكومة ولا لصاحب الشسان المنازعة في مقدار المكافأة التي دفعت الا اذا قدمت المعارضة الى الجهسة التي قامت بتسوية المكافأة خلال أثنى عشر شسهرا من تاريخ صرفها » .

وبناء على ذلك فكل دعوى يراد بها أو بواسطتها تعديل متدار المعاش الذى تم قيده أو المكافأة التى تم صرفها لا يجوز قبولها بعد مضى الميعساد المذكور أمام أية محكمة كانت لا على الحكومة ولا على مصالحها لأى سبب كان وتحت أية حجة كانت ولا يجوز أيضا قبول هـذه الدعوى من الحكومة أو من مصالحها . ولما كانت هذه المسادة تنص على ذلك فان المعاشات التى تم قيدها تصبح نهائية أذا كان قد مضى على تسليم السركي الخاص بكل منها أثنا عشر شهرا دون أن تحدث منازعة بشانها خلال هـذه المسدة ، أي أن هـذه المعاشات لا يجوز حينئهذ النظر في تعديلها على أساس استبعاد ما قد يوجد من مدد خدمة مؤقتة .

وعلى ذلك مان اعضاء هيئات التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين في الجامعات المصرية الذين ثبتوا بهتنضى القانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٧ ــ الذي وتركوا الخدمة تبل صحور القرار بقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ ــ الذي

اجاز حساب مدد الخدمة المؤقتة للمنتفعين بلحكام المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ ــ هؤلاء لا تحسب لهم مدد خدمتهم المؤقتة في المعاش على أن يراعى عند اعادة النظر في المعاشات التي تم قيدها على خلاف ذلك حكم المسادة السادسة من المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٣٩ بعد تعديلها بالقانون رقم ٥٥٥ لسنة ١٩٥٣ .

( فتوى ٧١٥ في ١٩٥٨/١٢/١ )

## قاعـــدة رقم ( ٤٣٥ )

## البسدا:

اعضاء هيئة التدريس ـ مدد الخدمة السابقة ـ القانون رقم ١٩٢٩ لسنة ١٩٢٩ بشأن سريان المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات الملكية على اعضاء هيئة التدريس بالجامعات ـ جواز حساب مدد خدمتهم السابقة التى قضوها معينيين بصفة مؤقتة أو بعقود في المعاش ـ لا يحول دون ذلك قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٢٥/١/١٦ بوقف التثبيت وتعذر استقطاع احتياطي المعاش من رواتبهم تبعا لذلك ،

# ملخص الفتسوى:

ان التانون رقم ١٩٢٣ على الجامعات ينص في المسادة الأولى منه على أن رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ على الجامعات ينص في المسادة الأولى منه على أن « يسرى على اعضاء هيئات التدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين في الجامعات المصرية الموجودين في الخدمة قبل أول فبراير سنة ١٩٥٦ ، لحكام المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات الملكية ، وتصبب لهم طبقا لاحكامه ، هذة العمل السابقة في الحكومة ، ضمن مدة الفسيدمة التي تعطى الحق في المساش بشرط أن يقبل كل منهم خصم الاحتياطي عن هسنده المدة ، أما من يعين من اعضاء هيئات الندريس والمدرسين المساعدين والمعيدين ابتسداء من التاريخ المنصوص عليه في الفترة السابقة ، غلا يسرى عليه سوى احكام المرسوم بقانون ٢١٦ لسنة

المتنين » أما ألمادة الثانية منه منتقص على أن « يعمل به من تاريخ المتنين » أما ألمادة الثانية منه منتقص على أن « يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية » . وقد تم ذلك في ٢٧ من ابريل سنة ١٩٥٢ . ويبين من نص المسادة الأولى من التانون السالف الذكر ، أن الشارع ويبين من نص المسادة الأولى من التانون السالف الذكر ، أن الشارع بقانون رقم ٢١٦ لسسنة ١٩٥١ المسار اليه فيما تعلق به منها باحكام الاستراك في صندوق الاحخار ، والذي أنشأه ، ويجمل الاشتراك فيه الزاهيا بالنسسبة الى غير المبتين من الموظفين وانه من تم تشي بأن يعتبر عؤلاء الاعضاء من الموظفين المبتين ، بحيث تسرى عليهم أحكام المرسوم بتانون رتم ٢٧ لسسنة ١٩٥٩ ، اعتبارا من تاريخ العمل به ، ثم أجاز أن تنصب لهم مدد العمل السابقة على ذلك ، ضمن مدد الخدمة المحسوية في المعاش . متى كانت من بين المدد التي يجوز حسابها في المعاش طبقاً لأحكام المرسوم بقانون رتم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ على أن يؤدى كل منهم احتياطي المعاش . وقدره سبعة ونصف في المسائة من المرتب عن المدد السابقة .

والى ذلك كله أشارت المذكرة الإيضاحية للقانون ، أذ قالت « أن تتبيت أعضاء هيئات التدريس بالجلهمات المصرية أمر كان متغقا عليه بين الجامعات والحكومات المختلفة وكها أن أعضاء هيئات التدريس بالجامعات يتمتعون بكادر القضاء وغقا لقسرار مجلس الوزراء الصادر في الإجامعات يتمتعون بكادر القضاء وفقا لقسرار مجلس الوزراء الصادر أن القانون رقم 171 لسنة .190 قضى بربط درجات أعضاء هيئات التدريس بكليات الجامعات المصرية بدرجات رجال انقضاء والنيابة وبذلك أصبح للجامعات كادر خاص بها مماثل لكادر القضاء والنيابة وبذلك التسوية في المعاملة بينهما ، ونظرا الى أن قواعد التثبيت لم تسر على أعضاء هيئات التدريس بالجامعات ، ولم يحل دون ذلك الا انتظار صدور اعضاء هيئات التدريس بالجامعات ، ولم يحل دون ذلك الا انتظار صدور ممن تسرى عليهم أحكام صاندوق الادخار المنشا بالقانون رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٥٦ ، مانه رغبة في التسوية بين منات الموظفين من ذوى الكادرات الخاصة اعدت وزارة المالية والاقتصاد مشروع القانون المزاقق، بتثبيت أعضاء الخاصة اعدت وزارة المالية والاقتصاد مشروع القانون المزاقق، بتثبيت أعضاء الخاصة اعدت وزارة المالية والاقتصاد مشروع القانون المزاقق، بتثبيت أعضاء الخاصة اعدت وزارة المالية والاقتصاد مشروع القانون المزاقق، بتثبيت أعضاء المنات وزارة المالية والاقتصاد مشروع القانون المزاقق، بتثبيت أعضاء الخاصة اعدت وزارة المالية والاقتصاد مشروع القانون المراقق، بتثبيت أعضاء الخاصة اعدت وزارة المالية والاقتصاد مشروع القانون المزاقة المنات وراقة المالية والاقتصاد مشروع القانون المراق المنات الموطفين من ذوى الكادرات

هيئات ألندريس والمدرسين المساعدين والمعيدين بالجليعات الموجودين مى الخدية تبل أول غبراير سنة ١٩٥٣ بحيث تسرى عليهم احكام المرسوم بتانون رقم ٧٦ لسسنة ١٩٥٦ و ينتيجة لذلك لا يكون اعفساء هيئات التدريس الحاليين خانسعين لاحكام المرسوم بتانون رقم ٣١٦ لسنة ١٩٥٦ لا غيما يختص بصندوق التابين ، أما من يعين من أعضاء هيئات التدريس يعد أول غبراير سنة ١٩٥٣ غلا يخضع لاحكام هذا المشروع بل تصرى عليسه تحكام المرسسوم بقانون رقم ٣١٦ لسسنة ١٩٥٢ غيما يختص بالتليين و ذحار عنى السواء » .

وواضح من ذلك ، أن القانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٦ ، يقضى بأن يعالم أعضاء هيئات التدريس بالجامعات الموجودين في الخدمة ، في التاريخ المحدد فيه ، بأحكام المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات ، وأن تجرى هذه المعالمة عن المدة السابقة أيضا ، متى كانت من تلك المدد التي يجوز حسابها طبقا لأحكام ذلك المرسوم بقانون .

وبالرجوع الى احكام المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ المنسار اليه ، يبين أن المسادة الثانية منه تنص على أن « يستقطع سبعة ونصف من المسائة من ماهيات جميع الموظفين والمستخدمين الملكيين المتيدين بصفة دائمة . ولا يجوز رد قيعة هسذا الاستقطاع في أية حال من الاحوال . والموظفون الذين يجرى على ماهياتهم حكم هسذا الاستقطاع لهم دون سسواهم الحق في معاش أو مكافأة بمتتضى أحكام هسذا التاتون » . أما المسادة (٤) منه فتنص على أن « لا يستقطع الاحتياطي من ماهيات أنا المسادة (٤) منه فتنص على أن « لا يستقطع الاحتياطي من ماهيات الاتي ذكرهم ، ولذلك لا يكون لهم أي حق في المعاش : ( أولا ) العبال الذين من الاتواع المبينة في الجدول حرف أ المرفق بهذا القانون . ( ثانيا ) الموظفون والمستخدمون المعينون بعقود أو بصغة مؤقتة » . غير أن الموظفين والمستخدمون المعينون بعقود أو بصغة مؤقتة » . غير أن الموظفين والمستخدمين الدائمين الذين ينقلون من وظائفهم نسادية أعبال وظائف مؤقتة والذين ينقلون الى وظائف مديرى التعليم بمجالس المديريات أو لوظائف نظار للهدارس الحرة الخاضعة لتفتيش ومراقبة وزارة المعارف ، وكذلك من تعيره الحكومة للخسمة في احدى المسالح وزارة المعارف ، وكذلك من تعيره الحكومة للخسمة في احدى المسالح

غير الحكومية أو في احدى الحكومات الاجنبية لمدة سعينة تحسب لهم في تسوية المعاش مدد الخدمة التي يقضونها بهذه الصفة على اساس المساهية التي كانت تعطى لهم مي وظائفهم الدائمة مع ادخال العلاوات والترقيات التي قد تمنح لهم في تلك الوظائف لو أنهم بقوا فيها طبقا للقواعد المعبول بها » . وتنص المادة (٨) على أنه « لا يستقطع السبعة والنصف في المسائة الا من ماهيات الموظفين الدائمين الذين يكون عمسرهم أخفر من نماني عشرة سبينة » وتنص المسادة (٨) على انه « لا تستقطع انسيعة والنصف مي المائة الا من الاستقطاع لا تحسب مي تسويه المعاش أو المكافاة في أي حال من الاحوال ، ويكون الاستقطاع للمعاش شيريا ، ولا يجوز توريد أي مبلغ عن مده خدمة سابقة لم يجر عليها حكم الاستقطاع بقصد حسبانها في المعاش أو المكافأة ، ويستنني من ذلك ( أولا ) مدة الاختبار المقررة من اللائحة العبومية لقبول وترقية المستخدمين الملكيين ، فأن هدده المدة نحسب في المعاش مقابل توريد تيمة الاستقطاع الخاصة بها اذا تضاها المستخدم بصعة مرضية ، وعين بعدها بصغة دائمة . ( ثانيا ) المدد التي تقضى في ألبعثات التي ترسلها الحكومة الي الخارج . . . » وتنص المادة (٦٤) منه على أن « الموظفون والمستخدمون الذين يكونون مى الخدمة وقت صدور هذا القانون ، ما عدا المبينين مي المسادة } منه لهم أن يطلبوا الانتفاع بأحكامه بشرط أن يقدموا طلبا بذلك في ظرف سبة أشهر من تاريخ نشره من على أن مدد الخدمة السابقة الآتى بيانها لا تحسب في المعاش بأي حال من الأحسوال حتى ونو دفع اصحابها بميمة الاستقطاع الخاص بها الذي لم يسبق خصمه من ماهياتهم . وهي التي قضيت :

أولا - أن مدد الخدمة لا يجوز حسابها مي المماش ، هي تلك التي

١ - بصفة خدمة خارجين عن هيئة العمال م

٣ - بمتتضى عقود تتضمن مزايا خاصة مى صورة مكاماة .

٣ - بصفة مؤمنة أو ألى أجل مسمى ١٠٠ » .

ويؤخذ من هذه النصوص :

لا يستقطع عنها احتياطى المعاش ، وهى تلك التى نتفى فى وظيفة من الوظائف الواردة فى الجدول « أ » الملحق بالمرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ ، وتلك التى يكون الموظف معينا فيها بعقد أو بصفة مؤقتة وتلك التى تكون على وظيفة من وظائف الخارجين عن الهيئة .

ثانيا — ان مدد الخدية التي تحسب في المعاش ، طبقا لاحكام المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ هي تلك التي تقضى على وظائف دائيسة ، مدرجة بهذه الصغة في الميزانية ، وأنه الى ذلك يجب ان يكون الموظف خلال هسنة المحد معينا بصفة دائمة ، على أن يضاف الى ذلك مدة الاختبار ، ومدد البعثات ، وكذا المحد ألتى ينقل فيها الموظف المعين أصلا بصفة دائمسة على وظيفة دائمة ، لتادية أعمال وظائف مؤقتة .

والآصل أن الموظف الذي يعين في وظيفة دائهة ، يعين على سبيل الاختبار لمدة سنة على الأقل وسنتين على الاكثر ، وأنه في اثناء هدف المدة ، وعند انتهائها ، يكون للوزير الحق في رفته « أما أذا أمضى الموظف مدة الاختبار ، على نحو يرضى رؤساءه ، غانه يعين نهائيا ، ويتي عين نهائيا ، مائله يعامل بمتتضى قانون المعاشات فيجرى على رأتبه حكم الاستقطاع ، وتحسب له في ضمن المدة المحسوبة في المعاش مدة الاختبار ، عنى أن يكون تضاها بعد بلوغه سن الثامنة عشرة .. ( المواد أرقام ٥ ، ١٢ ، ١٥ ، ١٦ ، من الدكريتو الصادر في ٢٤ من يونية سنة ١٩٠١ بالتصديق على لائحة المستخدمين الملكيين في مصافح الحكومة المعول بها آنئذ ) .

وعلى متتضى ذلك الأصل ، كان ثمة تلازم بين تعيين ألوظف بمسفة دائمة وبين استقطاع المعاش من مرتبه ، ولذلك كان الموظف الدائم ، هو المقيد على وظيفة مدرجة في سلك الوظاف الدائمة اذا جرى على راتبه حكم الاستقطاع ، وهو لا يجرى ألا بعد تثبيته في وظيفته ، أي تعييفه فيها بمسفة نهائية ، وهو ما يجرى بعد تأديته فترة الاختبار على نصو مرضى . على أنه في 11 من يناير سنة ١٩٣٥ ، صدر قرار من مجلس مرضى . على أنه في 11 من يناير سنة ١٩٣٥ ، صدر قرار من مجلس طي رواتبهم حكم الاستقطاع ، وذلك ريثما يعالج الأمر بوضع اسس جديدة طي رواتبهم حكم الاستقطاع ، وذلك ريثما يعالج الأمر بوضع اسس جديدة

للهماشات لا ترهق الخزانة العلمة . وأدى ذلك الى أن اصبح جميسع الموظفين الذين عينوا ابتداء من ذلك التاريخ ، على وظائف دائمه غير مئبتين ، أى غير دائمين . ومن ثم اعتبروا جميعها مؤقتين ، أو بعبارة اخرى غير معينين بصلفة دائمة ولم يستثنى من ذلك بسوى بعض طوائف من الموظفين كرجال التفساء والنيسابة ومجلس الدولة وضباط الجيش والبوليس .

ولما كان الشارع قد رأى بالقانون رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٥٣ ، ان يستننى أيضا ، من قاعدة وقف التبيت ، اعضاء هيئات الندريس بالجامعات ، وأن يجرى معاملتهم باحكام المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ ، حتى عن المدة السابقة ، غان مقتضى ذلك ولازمة أنه رجع بهم الى الاصل المتقدم ، اعتبارا من تاريخ سابق ، بحيث أن من عين منهم غي وظيفة دائمة ، واستمر غي وظيفة بعد انتهاء مدة الاختبار ، يعتبر أنه قد عين غي هذه الوظيفة بصفة دائمة ، بعد أن زال المانع من اعتباره كذلك بأثر رجعي ، ومن ثم ، غانه بالنسبة الى مدد الخدمة السابقة ، كنى لحسابها غي المعاش ، أن تكون قد قضيت على وظيفة دائمة ، حتى ولو كان الموظف خلال هذه المدة معينا بعقد أو بصفة مؤقتة ، أذ الغرض انه كان كذلك ، لانه لو لم يكن كذلك لثبت غي وظيفته ، وعومل ببعا ومن تبل باحكام المرسوم بقانون سالف الذكر . وكل ما يلزم بعد ذلك هو ان تؤدى عن ألمدة السابقة ، احتياطي المعاش الخاص بها .

وانه لما يؤيد ذلك ، فضلا عما سلف بياتسه ، من أن حساب المدد التى تضيت على ربط وظائف دائمة ، جائز طبقا الاحكام المرسوم يقابون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ ، بعد زوال صاغة عدم التثبيت في الوظيفة ، باثر رجمي ، بمقتضى القانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٥٣ ، حسبما قضيت بذلك نصوصه ، واوضحته مذكرته الايضاحية ، واكبته الاوضاع السابقة على ذلك أن الموظفين غير المثبتين المعينين بعقود على ربط وظليف دائمة ، لم يعتبروا من الموظفين المؤتتين ، في حكم المسادة ١٤ من القانون رقم هلسنة ١٩٠٩ الخاص بالمعاشات ، وأنه من ثم كانوا يتقاعدون مي سن

الستين ، وفقا لحكم المسادة ١٤ من القانون رقم ٣٧ لمسنة ١٩٢٩ ( ننوى قسسم الرأى مجتمعا بتاريخ ١٩٥٣/٢/٢٥ ) ، وفي ذلك ، ما يؤكد ان هؤلاء ، أنها كانوا يعتبرون مؤتتين أو غير مثبتين في حكم قانون المعاشات لمنع استقطاع المعاش من رواتبهم فقط ، وحرمانهم بالتالي من المعاش أما من حيث الواقع ، وإحكام قوانين التوظف المعمول بها ، فهم موظمون دائمون . ( في تفصيل ذلك ) الفتوى انسالف الاشارة اليها ص ٢٩٢ ، بجموعة فناوى السنتين ٢٩٠ ) .

وبتي تقرر ذلك ، فانه لا يكون ثبة اساس للتول ، بان المدد إلتي تضاها الموظف شاغلا لوظيفة دائمة ، بصفة مؤقتة ، او بعتد ، كاثر من آثار وقف التثبيت ، بالمعنى الموجب لتطبيق احكام المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ ، في حقه لل تحتسب ضهن مدد الخدمة التي تدخل ضمن المدة المحسوبة في المعاش لأعضاء هيئات التدريس ، المتبتين بعتشى القانون رقم ١٩٢ لسلغة ١٩٥٦ ، وغني عن ألبيان ، أن القول بعدم حساب هذه المدد ، تاسيسا على أنه لم يجر على راتبها حكم الاستقطاع ، مردود بانه أو جرى ذلك الاستقطاع عليها لحسبت من قبل صدور التانون رقم ١٩٢ لسلغة ١٩٥٣ المشار أليه ، هذا من جهة ، ومن جهة احرى ، فانه لا يكون ثبة مجال مفاه لو لم تحتسب طبقا للسا تضى به هذا القانون ، فانه لا يكون ثبة مجال المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لسلغة الاستباء المحكام المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لسلغة الإ يجوز حسابها اصلاطبقا لذلك النساء تكون من بين المدد الني لا يجوز حسابها طبقا له ، لولا أن الرسوم ، أو تكون من بين المدد التي كان يجب حسابها طبقا له ، لولا أن الدون ذلك قرار وقف التنبيت المشار اليه .

ويخلص مما سبق ان مدد الخدمة ، التى تضاها اعضاء هيئات التعريس بالجامعات من نبنوا بمقتضى احكام القانون رقم ١٩٣ سسنة ١٩٥٣ ، والتى كان هؤلاء نيها يعتبرون موظفين مؤقتين بحكم كونهم معينين بصفة مؤقتة أو بعقود — هذه المدد تحسب ضمن مدد خدمتهم المحسوبة في المعاشي ، طبقا لاحكام المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩

يشرط واحد ، هو أن تكون هـذه المدد قد تضيت على وظائف دائمة على أن يقبل العضو خصم الاحتياطي المستحق عنها .

( فتوی ۲۳ فی ۱۹۹۳/۵/۱۹ )

# قاعسسدة رقع ( ٢٣٦.)

#### المسدا :

مدد الخدمة السابقة التى قضاها أعضاء هيئة الدريس على وظائف درجات خارج البيئة ـ امكان حسابها فى المعانى ولو لم يتقدموا بطلبات جديدة فى هـذا النسان ـ اعتبار طلباتهم السابقة على صدور القانون رفم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ فى شأن حساب مدد الخدمة السابقة الني عضيت على وظائف دائمة أو مؤقنة أو على اعتماد ، قائمة لم تسقط .

## ملخص الفتوى:

لئن كان مقتضى ما سبق ، هــو أن مدد الخدمة التى نضيت على وظائف وقته ، لا تحسب ضمن مدد الخدمة المحسوبة فى معاش أعضاء هيئات التدريس المشار اليهم ، الا انه بعــد أن ثبتوا بمفتضى القانون رقم ١٩٧٣ لسنة ١٩٥٦ وسرى فى شأنهم ، طبقال له ، احكام المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات . فانه من ثم يفيد هؤلاء من أحكام القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ فى شأن حساب مدد الخدمة التى قضيت على وظائف دائمة أو مؤقتة أو على درجات شخصية يخصم بها على وظائف خارج الهيئة أو على اعتمادات الباب الثالث المقسمة الى درجات فى المعاش — اذا كانوا قد بمتوا فى الخدمة حتى تاريخ العمل باحكام هذا القانون وتتم هذه الافادة ولو لم يكن هؤلاء قد تقدموا بطلبات للافادة من حكم هذا القانون خلال السنة اثنـــم التالية لتاريخ العمل به ، لانه مني ثبت أن هؤلاء قد طلبوا حساب المدد المؤقتة التى قضيت على وظائف مما ذكر ، طبقا لاحكام القانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٥٣ ، فان هذه الطلبات التي لم تكن متبولة ، طبقا لاحكام الله التعانون على أساس أن المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٢ الذي يحيل اليه ذلك القانون ، لا يسمح بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٦ الذي يحيل اليه ذلك القانون ، لا يسمح بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢١ الذي يحيل اليه ذلك القانون ، لا يسمح

بحساب هذه المند ضبن المند المحسوبة في المعاش ... نعتبر قالمة حنى تاريخ العبل بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٧ ، مادام أنه لم يبين أن نية أى منهم قد أنصرفت الى العدول عنها . ومن ثم ، ينبغي الاعتداد بها ، والقول تبعا بأنها نغنى عن تقديم طلبات جديدة طبقا لأحكام هذا التانون الأخير . وعلى مسلمي ذلك ، يتعين الاستجابة اليها ، لأن احكام هذا القانون الآخير نجملها ، من حيث الموضوع ، قائمة على أساس سليم من القانون ، بعد أن لم ناكن كذلك عند تقديمها ، ووجه القول بها سلف ، ان الطلبات التي قدمها هؤلاء لحساب مدد خدمة سابقة ، مما لا يجوز حسابها طبقا لاحكام المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ ، تعتبر قائمة . واوجهة انى جهة الادارة ، ولكن هـذه لا نستجيب اليها ، يا دام القانون لا يجيز ذلك .. وعدم الاستجابة لهذه الطلبات ، لا يسقطها ، اذ هي تعتبر من قبيل الطلبات ، التي تستوجب بطبيعتها النكرار ، ما بقى السبب الموجب لها قائما • وهو عدم حساب المدد المؤقنة المشار اليها من المعاشر . ومن ثم ، فادا ما صدر قانون يجيز حساب هــذه المدد ، فقد وحــب على الادارة أن تستجيب لهذه الطلبات ، بعد أن زأل المسانع من ذلك ، وقام الأساس الذي يمكن أن تستند اليه هــذه الطلبات ، غاصوح ممكنا اجابتها . بعد أن لم يكن الامر كذلك عند نقديمها وبخاصة وأن مدة السنة الأشهر اللي نلى تاريخ ألعبل بالقانون ، هي ،ده انقضت عي جدل بين الجامعة وديوان المحاسبات ، حول مدى جواز حساب المدد المؤمَّتة بصفة علمة ، وإن الجامعة كانت تتجه في ذلك الى القول بحساب هــذه المدد حميعا ، على ما سلف ايضاحه ، وان هـ ذا الجدل لم ينته الا بعد أن عرض الديوان الأمر على الجمعية العمومية ، على نحو ما أشير اليه في الوقائع ، والنه لذلك يمكن القول بأن نوات الميعاد المشار اليه ، وعدم تقدم أعضاء هيئة التدريس خلاله ، بطلبات لحساب المدد المؤمّنة طبقا لأحكام القانون المذكور ، لا يرجع أساساً الى تقصير منهم ، وأن لهم العذر أذا ما اكتفوا بما ضمنوه في طلباتهم المقدمة من قبل لحساب كل المدد السابقة مادام أن البادى أن الجامعة كانت تريد الاستجابة لها .

( نتوی ۲۳ م نی ۱۹۹۳/۵/۹ )

# الفصــل الخـــامس تابيب اعضـــاء هيئة التدريس

الفــــرع الأول جــــرائم تلايييـــــة

قاعـــدة رقم ( ۱۳۷ )

#### البسدا:

ان اعطاء دروس خصوصية بدون انن خاص يصدر من مجلس الجامعة بالنسبة الى اعضاء هيئة التدريس او من مدير الجامعة بالنسبة الى غير المحاكمة التاديبية .

### ملخص الفتـــوى:

ان القانون رقم 11 لسنة 19۳۳ الخاص بشروط توظف اعضاء هيئة التدريس بجامعة فؤاد الأول وتأديبهم ينص في مادته الثانية عشرة على انه لا يجوز لاعضاء هيئة التدريس اعطاء دروس خصوصية او التيام بعمل من اعمال الخبرة أو اعطاء استشارة في موضوع معين الا باذن من ددير الجامعة بناء على طلب عهيد الكلية المختصة .

اما بالنسبة لغير اعضاء هيئة التدريس اى الدرسين المساعدين والمعيدين عقد احالت المسادة ٢٢ من القانون رقم ١٤٩ لمسنة ١٩٥٠ باعادة تنظيم جامعة غؤاد الأول على القانون رقم ٢١٠ لمسنة ١٩٥١ اذ نصت على ان يسرى على جميع موظفى الجامعة ومستخدميها احكام التوظف العسامة لموظفى الحكومة ومستخدميها وذلك مع مراعاة ما تنص عليه اللوانح الخاصة بأعضاء هيئة التدريس ، ولا شك ان هسذه الإحالة تنصرف الى الاحكام الموضوعية الذي تضمنها ذلك القانون من حيث شروط

التميين وتواعد الترقية والتاديب والعزل دون مساس بتبعية هؤلاء الوظنين للجامعة بوصفها مؤسسة عامة مستقلة يديرها مجلس الجامعة ومدير الجامعة كل غي حذود اختصاصه ومؤدى ذلك أنه غي تطنيق الحكم الوارد غي المسادة ٧٨ الخاص بحظر العمل غي غير أوقات العمل الرسهية يتمين أن يستصدر المدرسون المساعدون والمعيدون آلاذن الخاص بذلك من مدير الجامعة لا من وزير المعارف غان مدير الجامعة هو السلطة الرئاسية بالنسبة اليهم التي تقابل مجلس الجامعة بالنسبة ألى اعضاء هيئة التدريس ولا سلطان لوزير ألمسارف على موظفى الجامعة الا نبها خوله القانون صراحة .

ويؤكد هسذا النظر ان المسادة ٢٠ من مانون أعادة تنظيم جامسة فؤاد تنص على ان يعين وزير المعارف العمومية الاساتذة وسائر اعضاء هيئة التدريس مى الجامعة بناء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ راى مجلس الكلية أما غير هؤلاء من الموظفين والمستخدمين فيعينهم وزير المعارف بناء على طلب مدير الجامعة عدا الموظفين الذين يكون تعيينهم من اختصاص مدير الجامعة ، فان المستفاد من هسذا الحكم ان صدور قرار التعيين من وزير المعارف لا يجعل منه سلطة رئاسية بالنسسبة الى غير اعضاء هيئة التدريس اذ لا وجه للتمييز بينهم وبين اعضاء هيئة التدريس الذين لا يتبعون وزير المعارف بالرغم من انه هو الذي يصدر قرارات تعيينهم .

وعلى مقتضى ما تقدم غان اعطاء دروس خصوصية بدون اذن خاص يصدر من مجلس الجامعة بالنسبة الى اعضاء هيئة التدريس او من مدير الجامعة بالنسبة الى غير اعضاء هيئة التدريس يجعل هؤلاء وأولئك عرضة للمحاكمة التأديبية ولا يعفيهم من هسذه المسألة أن مجلس الوزراء اصدر قرارا في ١٧ من ديسمبر سنة ١٩٥٣ بعدم مؤاخذة أى موظف كان يمارس عملا خلاف عمله الأصلى قبل صدور هسذا القرار بدون اذن من الجهسة التلبع لها . ذلك أنه حتى مع التسليم بأن هسذا القرار يتضمن الجازة لاعقة لها قوة الاذن المسابق قانه لا يسرى على موظفى المؤسمبات

العسامة ذات الشخصية المعنوية المستقلة اذ لا سنطان لمجلس الوزراء عليهم ومن ثم غانه يتعين التون بعدم سريان القرار العسادر في ١٧ ديسهمبر على موظفي جامعة غؤاد الذين يتبعون الجامعة كشخص اعتهاري مستقل ويملك مجلس الجامعة وحده ادارة شئونهم دون مجلس الوزراء لا غرق في ذلك بين أعضاء هيئة التدريس أو غيرهم لانهم سواء من حيث عدم خضوعهم لمجلس الوزراء .

لذلك انتهى قسم الراى مجتمعا الى ان اعضاء هيئة التدريس وغيرهم من مساعدى المدرسين والمعيدين الذين قرر مجلس الوزراء فصلهم بالتطبيق الأحكام المرسوم بتانون رقم ۱۸۱ لسنة ۱۹۵۳ و لا يجوز لهم التبسك بقرار مجلس الوزراء الصادر في ۱۷ من ديسمبر سنة ۱۹۵۲ بالتجاوز عن مخالفة الموظفين لحكم المسادة ۷۸ من القانون رقم ۲۱۰ لسنة ۱۹۵۱ و

( منتوى ١٨٤ مى ١٨٩/٦/٩ )

## قاعسسدة رقم ( ۱۳۸ )

#### المسدا:

مزاولة أعضاء هيئة التدريس المهنة خارج الجامعة أو داخلها في غير الوامعة المسلمية للمستول على ترخيص بها من مدير الجامعة بالشروط الواردة في المادة ٧٢ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ لسموكية المخالف تاديبيا .

# ملخص الحسكم:

ان المسادة ٧٢ من التانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ عى شسان تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة تقص على أن « لمدير الجامعة بناء على عرض عبيد الكلية أن يرخص بصفة استثنائية لاعضاء هيئة التدريس في مزاولة مهنتهم خارج الجامعة أو داخلها في غير أوتات العمل الرسمية بشرط أن يكسب المرخص له في ذلك خبرة تنفسع في تخصصه الطمي

ويشرط ألا ينعارض هذا الترخيص مع الواجهات الجامعية وحسن أذانها ولا مع اللوائح المعمول بها مي مزاولة هذه المهنة ، ويصدر بقواعد عطيم مزاولة المهنة قرار من المجلس الأعلى للجامعات ، ولا يكون النرحيص في مزاولة المهنة خارج الجامعة الالن مضى على تخرجه عشر سنوات وتضي ثلاث سنوات على الأقل في هيئة التدريس ٠٠ » ولما كان النابت من الاوراق أن الطاعن تخرج ني كلية الطب بجامعة دمشق في يونيسة سنة ١٩٥١ وعين مدرسا مي الكلية المذكورة في ١٧ من كانون النساني ( يناير ) ١٩٥٦ ومن ثم فانه لم يستوف الشروط المنصوص عليها في المسادة ٧٢ سسالفة الذكر التي تشترط لامكان الترخيص بمزاونة المهنة خارج الجامعة أن يكون قد مضى على تخرجه عشر سسنوات ، ويدون ما استخلصه القرار المطعون فيه والنتيجة التي انتهى اليها في ادانة الطاعن هو استخلاص سليم من أصول موجودة بطريقة سائفة ، ولا يبرئه من المخالفة المنسوبة اليه، أن يكون له نظراء لم يقدموا للمحاكمة النعيبية ما دامت المخالفة المنسوية آليه هي قائمة تانونا ، وانها هذا الزعم لو صح لكان عيبا في سلوك الحهة الإدارية ، ومحل الشكوى من ذلك أنها يكون أمام الجهات الادارية الأعلى ذات الاختصاص مي هذا الشأن .

( طعون ۲۱ ، ۲۲ ، ۹۰ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۲۱/۱۹۲۱ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۹۹ )

### البسدا :

قرار مجلس التاديب بتوقيع عقوبة العزل من الخدمة لعضو هيئة التدريس لما نسب اليه من اعتدائه بالقول والفعل على عميد باحدى المعاهد بحسبان ان المادة ١١٠ من القانون رقم؟ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات تقضى بان كل فعل يزرى بشرف عضو هيئة التدريس يكون جزاؤه الفصل المقهم الصحيح لمبلول العمل المزرى بالشرف هو الأمر الذى يتصل بالمقومات الاساسية للقيم العليا في الانسان كعرضه ولهانته \_ قضاء المحكمة بتعديل القرار المطعون فية بمجازاة الطاعن بالعقوبة المناسبة التي تعديل المرات الظاهرة مراعاة الظروف والملابسات التي لحاطت بالواقعة .

### ملغمي الحسكم:

من حيث أنه متى كان الأور على ما سلف عان الواقعة التي تكون محلا للمؤاخذة التاديبية هي تماسك بالأيدي بين الدكتور العميد والدكتور الطاعن وقع منهما مى عملهما على وجه لا يليق بمثلهما وصدرت فيه بعض الألفاظ التي لا ينبغي أن تصدر في مكان علمي له تداسته وكان يتعين عليهما الالتزام بالاحترام الواجب لمعهدهما ولمكانتيهما العلمية . واذا أسس مجلس التأديب قراره المطعون فيه على قيام الدكتور الطاعن بالاعتداء بالقول والفعل على الدكتور العميد وقيام الأول بدفع الأخير على الأرض وجره عليها وانهال عليه بالضرب باليد والركل فهي أمور لم تثبت صحتها حسبما كشفت عنة شههادة الشهود سواء مى التحقيق الادارى وتحقيق النيابة المسامة . هـ ذا ولا تعتد المحكمة في هـ ذا الشأن بما قال به الدكتور العميد من تحقيق نيابة جنوب القاهرة الكلية من أن الدكتور الطاعن اعتدى عليه بالقول ثم هجم عليه وجذبه من رباط عنقه وسترته التي كان يرتديها واعتدى عليه بالضرب واللكم وهو يصيح بحالة عصبية وأته على أثر هذا الضجيج دخلت الحجرة سكرتيرته منهم، ورأته ملقى على الأرض وفوقه الدكتور الطاعن يقوم بضربة معملت على تخليص الدكتور منه واستطاعت ابعاده عنه وهرولت مستغيثة الى الخارج حيث حضرت أثر ذلك سكرتيرة وكيل الكلية لا تعتد المحكمة بتقرير الدكتور العميد للحادثة على هـــذا النحو بعد ان نفت السيدة سكرتيرة العميد مشاهدة ثمة اعتداء من هــذا القبيل من الدكتور الطاعن على الدكتور العبيد اذ كل ما قالته في هـــذا الشان انها عندما دخلت حجرة العميد وجدته ملقى على الأرض والدكتور الطاعن والتفا يجواره وليس فوقة ، وعند ما قام العبيد المسك به الدكتور الطاعن من ملابسة وتضارب مع العبيد . هـذا كما ثبت على ما جاء بأقوال الدكتور الشاهد بتحقيقات مجلس التاديب أن الدكتور العبيد عند وقوع الحادثة لم يكن مرتديا لسترته وأنه شاهد كلا من الدكتور العبيد والدكتور .٠٠.٠٠٠٠ مهسكا بياتة تميص الآخر وكان الآخير يتول « أنا أبن كلب يابن ستين كلب » وبمواجهة الدكتور العبيد بذلك ترر بانه من المكن أن يكون خالعا سنرته وانه لا يمكن أن يتفكر كل التفاصيل بدتة وأزاء عدم دقة الدكتور العبيد مي

ذكر وقائع الحادث ومحاوله نجسيم الأمور والمبالغة في تصوير الاعتداء عليه على هدذا النحو فان المحكمة لا تطبئن الى الركون الى شديادته والتعويل عليها فالاعتداء لم يكن من جانب واحد وأنها تهاسك وتضارب متبادل وهو يا ذهب اليه نيابة السيدة زينب حين قيدت الواقعة ضد كل من الدكتور العبيد والدكتور الطاعن واتهبت الأول بانه بصفته موظفا علما استعمل القسوة مع الثاني اعتبادا على وظيفته بان ضربه فاحدث به الاصابات المبينة بالكشف الطبي واتهبت الثاني بأنه نعدى على الأول فاحدث به الإصابات المبينة بالكشف الطبي وذلك انتاء وبسبب تادية أعمال وظيفته وهو القيد الذي قامت نيابة جنوب التاهرة الكلية بالغائه بعد التحتيق الذي اجرته اثر طلب القضية تليغونيا من نيابة السيدة زيب وطالبت بعد موافقة السيد / النائب العام على احالة الأوراق الى الجامعة لمحاكمة الدكتور الطاعن تاديبيا لما نسب ايه وذلك بناء على مذكره لم لتصد لمسؤولية الدكتور في هذا الحادث نفيا أو اثباتا .

ومن حيث ان القرار المطعون فيه قد ارتكز في عزل الطاعن من الخدمة على انه تعدى بالفعل والقول على الدكتور عبيد معهد الأورام فأوقعه على الارض وجره عليها وانهال عليه بالضرب باليد والركل بالقدم فأحدث به الاصابات المبينة بالكشف الطبى ومزق قميصه فتناثرت أزراره على الأرض وشتبه بالفاظ بذيئة على سمع من الكثير من المعهد ، وعلى أن هذه الأعمال مزرية بشرف عضو هيئة التدريس .

ومن حيث ان هذا الاستفاد غير قائم في شأنه على اساس سليم من الواقع أو القانون ذلك أن الواقعة على ما سلف البياني لا تعدو ان تكون مجرد تماسك وتضارب أصيب بسببه كل من الدكتور العبيد والطاعن بالاصابات الموضحة بالقارير الطبية والتي تقرر لعلاجها مدة لا تزيد على عشرين يوما كما بلال الفاظا غير لاتقة ، ومن ثم يجدر أن يكون الجزاء على قدر هـذه الواقعة وليس على الاساس الخاطيء الذي استحلصه مجلس التأديب هـذا كما أن ما انتهى الية بمجلس التأديب في تكييفه لواقعة اعتداء الدكتور الطاعن على الدكتر العبيد بالقول والفعل يعتبر

من أدّعمال المذرية بشرف عضو هيئة التدريس نهو تكييف في غير موقعه ينباه الفهم الصحيح لمدلول العمل المزرى بالشرف والذي يتصل آلامر فيه بالمتومات الاساسية للقيم ألعليا في الانسان كعرضه وأبانته و ومن نم يكون مجلس التأديب قد جانبه الصواب فيها انتهى اليه من اعتبار ما وقع من ألدكتور الطاعن مزريا الشرم وهو التكييف الخاطيء الذي أسس عليه قراره بعزله من وظيفته وذلك بحسهان أن المسادة ١١٠ من القانون رمم ١٩ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات تقضى بأن كل قعل يزرى بشرف عضو هيئة التدريس يكون جزاؤه العزل .

ومن حيث أنه لما كان الترار المطعون فيه قد أخطأ في استخلاص الوتائع وفي تحديد حقيقة الاتهام الثابت في حق الطاعن كبا خالف صحيح القانون على الوجه المتقدم فقد تعين القضاء بقبول الطعن شكلا وفي موضوعه بتعديل الترار المطعون فيه بهجازاة الطاعن بالعقوبة الماسبة والتي تقدرها المحكمة بمراعاة الظروف والملابسات التي احاطت بالواقعة بعقوبة اللوم مع صرف ما أوقف صرفه من مرتبه خلال مدة وقفه عن العمل عملا بحكم المسادة 1.1 من قانون الجامعات سالف الذكر والزام الجهسة الادارية المصروفات.

( طعن ۲۲۸۹ لسنة ۲۷ ق ـ جلسة ١٩٨٢/٦/٥ )

قاعـــدة رقم ( ١٠٤٤ )

#### البسيدا :

أن قرار الدغظ الصادر من لجنة الفصل بغير الطريق التأهيبي لا يحول دون تاديب أعضاء هيئسة التدريس الذين ترى الجامعة أنه قد وقع منهم ما يستوجب المراخذة .

كذلك يجب أن يسبق الاحالة الى مجلس التلديب اجراء تحقيق مع من يرى تاديبهم وفقا للقانون .

## المص المسوى :

قدم فريق من أعضاء هيئة التدريس الى لجنة النصل بغير المؤريف التاديبي شكاوى نسبوا فيها الى بعض الاساتذة تهها معينة ثبت للجنة عدم صحتها فقررت حفظ التحقق فيها . وقد استطلعت الجامعة الراي فيها ينمى :

۱ - هل يحول قرار الحفظ الصادر من لجنة الفصل بغير الطريق
 الناديبي دون احالة مقدمي تلك الشكاوي الي مجلس التاديب أم لا إ

۲ - وأذا لم يكن ذلك القرار حاملا دون محاكمتهم نديبيا عهل يمكن الاكتفاء بالتحنيق الذى علمت به لجنة القصل بغير الطريق التأنيبي وعديم من ترى الجامعة مساطتهم الى مجلس التأديب مباشرة ام أنه يلزم التحميق معهم من جديد أ

ويرى التسم بالنسبة الى الأمر الأول أن حجية ترأر الحفظ الصادر من نجنه الفصل بغير الطريق التأديبي لا تعدو النطاق المحدود لاحتصاص اللجنة وهو بحث حالات الاساتذة واعضاء هيئة التدريس بالجامعة للنشر فيها أذا كان قد قام ببعضهم سبب او اكثر من الأسباب الموجبة للفصل بغير الطريق التأديبي نطبيقا لأحكام المرسوم بتأنون رقم ۱۸۱ لسنة ۱۹۵۲ ولهذا غان مؤدى قرار اللجنة بالحفظ هو أن أحدا ممن تفاولهم تلحقيقها لم يتم به سبب من نلك الأسباب ، ولا حجيه له غيما يجاوز ذلك ومن تم لا يوس مثل هسذا ألقرار على حق السلطة في مؤاخذه موظفيها تاديبيا عما برأه موجبا لذلك من افعال ، وعلى ذلك غانه اذا رأت الجامعة فيما وقع من مقدمي الشكاوي خروجا على مقتضي واجبات وظافهم مما تستقل بتعديره متحدى الشكاوي خروجا على مقتضي واجبات وظافهم ما تستقل بتعديره في أمرهم ولا يحول دون ذلك قرار الحفظ المشار اليه سواء اكانت الأفعال التي تراها الجامعة محلا للمؤاخذة قد تناولها تحقيق لجنسة الفصل بغير الطريق التأديبي أو لم يتغاولها م

لما بالنسبة الى التحقيق مع من ترى الجامعة محاكمتهم تأديب من أعضاء هيئة التدريس فاته يتبين من الرجوع الى القانون رقم ٨٠ لسنة ٢٩٥٣

انه احال فى خصوص التواعد التى تتبع فى تاديب اساخذة واعضاء هيئة التدريس بالجامعة على أحكام المواد من ١٦ الى ٢٤ من القانون رغم ٢١ لسنة ١٩٣٣ الخامس بشروط توظيف اعضاء هيئــة التدريس بالجامعــة المصرية وتاديبهم .

وتنص المسادة الثابنة عشرة من هذا التانون ( معدلة بالتانون ربم ٩٧ لسنة ١٩٣٥ ) على أن تكلف لجنة تحقيق بأن تحقق كل دعوى تبل تقديمها الى مجلس التاديب وتؤلف هذه اللجنة من أحد اعضاء مجلس كلية الحتوق بصدغة رئيس ومن عضوين من مجلس الكلية التابع نها المنهم بصدغة عضوين . ويعين مجلس ادارة الجامعة كل عام الرئيس والعضوين الذين تؤلف منهم اللجنة التي تقوم والتحقيق اذا دعت الحال غاذ! غاب الرئيس أو أحد العضوين أو منعه مانع يعين مدير الجامعة من يقوم متامه .

كما تقضى المسادة 11 بأن تختص لجنسة القحتيق بمباشرة التحقيق بتكليف من وزير المعارف العبومية أو مدير الجامعة والمسادة ٢٠ بأن تقدم اللجنسة تقريرا الى مدير الجامعة ولوزير المعارف دائما أن يطلب ابلاغه هـذا التقرير .

ويتبين مما تقدم أن القانون قد أوجب أجراء تحقيق كل تهدة قبل عرضها على مجلس التأديب وعين اللجنة التي تباشر هدداً التحقيق وأن ننقدم بتقريرها إلى مدير الجامعة وبناء على ذلك غان التحقيق الذي أجرته لجنة الفصل بغير الطريق التأديبي لا يغني عن أجراء تحقيق جديد وفقسا للاحكام المتقدمة مع من ترى الجامعة محاكمتهم من أعضاء هيئة التدريس بتفاول التصرفات التي تراها الجامعة موجوة لمساطتهم .

لذلك انتهى تسم الراى مجتمعا الى ما يأتى :

ان قرار الحفظ الصادر من لجنة الفصل بغير الطريق الناديبي
 بجامعة الاسكندرية لا يحول دون تاديب أعضاء هيئة التدريس الذين ترى

الجامعة أنه قد وقع منهم ما يستوجب المؤاخذة . والبت نيما اذا كان ما وقع منهم يستوجب الاحالة الى مجلس التأديب من عدمه متروك تقديره لمدير الجامعة تحت رقابة القضاء .

۲ — أنه يجب أن يسبق الاحالة الى مجلس التأديب اجراء تحتيف مع
 من يرى نأديبهم وفقا للعانون .

( فتوی ۱۹۵۳/٤/۲۲ )

\_\_\_

# الفـــرع الثـــانى اجـــراءات تاديييــة

قاعـــدة رقم ( ٤٤١ )

#### المسدا :

عضو هيئة التدريس بالجامعة — تاديبه ينعقد للسلطات التاديبية المختصة بالجامعة وحدها — القانون رقم 9} لسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الجامعات نظم احكام التأديب لاعضاء هيئة التدريس تنظيما خاصا سواء في سلطاته أو في جزاءاته ولم يعقد للمحاكم التاديبية نهة ولاية تاديبية على هؤلاء الاعضاء — احالة النيابة الادارية عضو هيئة التدريس بالجامعة لمحاكمته تأديبيا أمام المحكمة الناديبية لا يرتب أي أثر قانوني ولا تتقيد المحكمة أو رئيس الجامعة بهذه الاحالة طالما أن أمر تأديب عضو هيئة التدريس لا يتصل بمجلس تاديب اعضاء هيئه التدريس الا بقرار من الجامعة .

# هلخص الحسكم:

من حيث أن المخالفات المنسوبة إلى الطاعن وقد تبت وتألفها على للملك بيانه في تاريخ لاحق على تعيين الطاعن بجابعة القاهرة ، وأنها تبس في حقيقة الأمر العلاقة التي نشأت بين الطاعن وبين الجامعة المذكورة أكثر مما تبس علاقته السابقة بشركة الحديد والصلب المصرية ، فأن تأديبه عنها ينمتد للسلطات التأديبية المختصة بالجامعة وحدها التي تبلك دون سواها توقيع الجزاءات التأديبية المنصوص عليها في المادة . المن القانون رقم ؟ السنة ١٩٧٢ بشان تقظيم الجامعات ، والتي تختلف في مجموعها عن جنس الجزاءات التي تبلك المحاكم التأديبية توقيعها على العالمين المدنيين بالدولة ، كما هو الثنان بالنسوة لعقوبة الاتذار والخصم من الأجر والوقف عن العمل وخفض الوظيفة أو الأجر وما اليها ما لا نظير له في ماتون تنظيم الجامعات ، وكما هو الشان بينا بالنسبة لعقوبة اللوم

مع تأخير الملاوة المستحقة لفترة واحدة أو تأخير التعيين في الوظيفة الأعلى أو ما في حكمها لمدة سنتين على الاكثر والتي لا مقابل لها بين الجراءات الناديبية انخاصة بالعاملين المدنيين بالدولة ، بما لا يسوغ معه مي منطق القانون مجازاه عضو هيئة التدريس بالجامعة بجزاءات لا تتسق مع النظام الوظيفي انذي يحكم حياته الوظيفية ولا ائر لها بالتالي مي مركزه الوطيفي طالمها أن قانونه لا يعترف بها . وأذا كان الأمر كذلك . وكان القانون رقم ٤٦ أسنة ١٩٧٢ سالف الذكر قد نظم أحكام التاديب الأعضاء هيئسة التدريس تنظيها خاصا سواء في سلطاته أم في جزاءاته ، ولم يعتسد للمحاكم التاديبية ثمة ولاية تأديبية على هؤلاء الأعضاء ، وفاط برنيس الجامعة في المسادة ١٠٥ منه الاختصاص بحفظ التحقيق أو احالة العضو الى مجلس التاديب أو الاكتفاء بمجازاه العضو بتوقيع عقوبة اللوم عليه مَى حدود ما تقرره المسادة ١١٢ ، ولم يخول النيابة الادارية ادنى سلطة ني امامة الدعوى التاديبية ضدهم لا أمام المحائم التاديبية ولا أمام مجلس تديب أعضاء هيئسة التعريس ، ويهذه المتابة فأن أحالة النيابة الادارية للطاعن ، وهو من أعضاء هيئة الندريس بالجامعة ، لمحاكمته تأديبيا أمام المحكمة لا يرتب اى اثر تاقونى .

ومن ثم لا يعتد بهدف الاحالة في مواجهة مجلس تأديب الجامعات وبناء عليه لا تتقيد المحكنة أو رئيس الجامعة بهدف الاحالة طالما ان امر تأديب عضو هيئة التعريس لا يتصل بمجلس تأديب أعضاء هيئة التدريس الا بقرار من رئيس الجامعة .

ومن حيث أنه لما كان الأمر كبا تقدم غان الحكم المطعون فيه اد تشى برغض الدفع بعسدم اختصاص المحكمة التأديبية وتصدى لمحاكمة الطاعن عاديبيا يكون مخالفا المتسانون ، ويتمين من ثم الحسكم بالفائه وبعسدم تأديبية يكون مخالفا للتسانون ، ويتمين من ثم الحسكم بالفائه وبعسدم اختصاص المحكمة التأديبية بنظر الدعوى ، والجامعة وشائها فى اتخاذ الإجراء التأديبي المناسب تبل الطاعن في حدود الاختصاص المخول لها في تانون تنظيم الجامعات .

 $^{\prime}$  طمن ۱۹۰۳ لسنة ۱۹ ق  $^{\prime}$  جلسة ۱۸/۲) ( م  $^{\prime}$  م م  $^{\prime}$  م م  $^{\prime}$ 

## قاعـــدة رقم ( ٤٤٢ )

#### العسما :

نص المسادة ٨٠ من القانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ على تشسكيل مجلس التاديب المختص بمحلكمتهم سستسيل النص بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ وتحديد ممثل مجلس الدولة بأنه مستشار الدوله لادارة الفتوى والتشريع لوزارة التعليم العالى سسريان هسدا الحكم بالنسبة الى تشكيل مجلس تاديب اعضاء هيئة التدريس بجامعة الاسكندرية .

# ملخص الفتـــوى:

ان المسادة ٨٠ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شسأن تنظيم الجامعات كانت تنص تبل تعديلها بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٣ على ان تكون محاكمة أعضساء هيئة التدريس بجميع درجاتهم أمام مجلس تأديب يشكل من وكيل الجامعة رئيسا ومستشار من مجلس الدولة واستاذ ذي كرسى من كلية الحقوق يعينه مجلس الجامعة سنويا ويحل أقدم العمداء محل وكيل الجامعة عند غيابه . وقد أصبح النص بعد تعديله بالفانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٦٣ سالف الذكر على النحو الآتي :

« تكون محاكمة اعضاء هيئة التدريس بجميع درجاتهم أمام مجلس تأديب يشكل من أحد وكيلى الجامعة سنويا ( رئيسا ) ومستشار الدولة لادارة الفتوى والتشريع لوزارة التعليم العالى واستاذ ذى كرسى ( يعينه مجلس الجامعة سنويا ) ( اعضاء ) ، وفى حالة الغياب او المسانع يحل وكيل الجامعة الآخر ، ثم الاتدم من العبداء محل رئيس المجلس . . . . » .

ومن متتفى ذلك النص ... بعد تعديله ... أن يبنل مى مجلس التلهيب المثبار اليه مبينشار الدولة ورئيس ادارة الفتوى والتشريع لوزارة التعليم العالى ، ولا يجوز أن يجل محله مستشار آخر من مجلس الدولة ، كمستشار الدولة للمصالح العلمة بالاسكندرية ، أذ أن المشرع قد حدد ممثل مجلس الدولة بمستشار الدولة لادارة الفتوى والتشريع لوزارة التعليم للعالى ،

اى الله قد حدد مستشارا معينا ، ولم يجز أن يحل غيره محله ، مما يعتبع معه أن يحل مستثنار الدولة للبصالح العامة بالاسكندرية محل مستثنار الدولة لوزارة التعليم العسالى ، ولا يغير من هسذا النظر أن الأول يعتد اختصاصه أنى جميع وزارات ومصالح الدولة في النطاق الاتيليي المحدد له ، وهو الاسكندرية ، أذ أنه أزاء تحديد المشرع بعبارة وأضحة صريحة محددة ، ينمين النزول على ارادته ، وتحقيق تصده .. وهذا بطبيعة الحال لا يغسير من اختصاص مستشار الدولة للمصالح العسامة بالاسكندرية ، ولا يعتبر تخطيا له ، مادام المشرع قد عقد هذا الاختصاص لمستشار معين بالمسادة . ٨ معدلة بالتانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦٣ المسار اليه .

( فتوی ۱۷۹ فی ۱۹۹۵/۲/۱۵ )

# قاعـــدة رقع ( ١٤٤٣ )

### البسنا :

قانون تنظيم الجامعات رقم ٩٤ لسنه ١٩٧٧ الدر نظاما خاصا لتاديب العضاء هيئة التدريس بها لاعتبارات نتعلق بطبيعة الجامعات واستعلالها عن الجهارة الدولة — هـدا النظام وان كان يتضبن مواعد خاصه يالتحقيق والمحاكمة الا أن المسرع حرص على أن ينض له كامة الاصول والضمانات والمقومات الاساسية الواجب توافرها لتحقيق سلامة المحلكية التاديبية وحيدة من يتولونها — أنا كان قانون مجلس الدولة قد نص في هـذا المقام على حق صاحب الشأن في رد عضو المحكمة التاديبية طبقسا للقواعد المقررة ارد القضاة الا أنه ليس من مقتفي ذلك أن تطبق اجراءات رد القضاة أمام مجلس تأديب هيئة التدريس بالجامعات — أساس ذلك أن تلك الإجراءات لا تقلام معليم عليمة هـذه المجالس وتشكيلها فهذه المجالس وأن كانت قد اعتبرت ببنابة محاكم تلديبية الا آنها في الواقع من الامر ليست كذلك كما أن اعضاؤها ليسوا قضاة — لا يخل ذلك بحق صاحب الشأن في أن يطلب تنحية رئيس المجلس او احد اعضائة أذا قامت لديه الاسباب الجدية المبرزة لأبداء مثل

هــذا الطلب تحقيقا أضهاتات المحاكمة ــ اذا انتهى المجلس لاسباب صحيحة الى رفض هــذا الطلب فان له أن يستبر في أجراء المحاكمة دون أن يحتج عليه بأنه لم يلتزم بقواعد وأجراءات رد النضاة .

# ملخص الحكــــم :

أن قانون تنظيم الجامعات مد أمرد نظاما خاصا لتأديب أعضاء هيئات التدريس بها لاعتبارات تتعلق بطبيعة ألجامعات واستقلالها عن اجهزه الدولة ٤ وهــذا النظام الذي ورد بالمواد من ١٠٥ الى ١١٢ من انقانون رهم ١٩ لسنة ١٩٧٢ ، وان كان يتضهن تواعد خاصة بالتحقيق وبالمحاكمة -الا أن المشرع حرص على أن يكفل له كافه الاصول والضمانات والمفومات الاساسية الواجب توافرها لنحقيق سللمة المحاكمة التأديبية ، فنص في المسادة ١٠٩ على أن تكون مساعلة جميع أعضاء هيئسة التدريس امام مجلس تأديب يشكل برئاسة أحسد نواب رئيس الجامعة بهيئة مجلس الجامعة سنويا وعضوية أستاذ عن كلية الحقوق ومستشار من مجلس الدولة « يندبان لهذا الغرض سنويا · وعلى أنه في حالة غياب الرئيس أو قيام مانام الديه يحل محله النائب الآخر لرئيس الجامعة ثم اقدم العمداء ثم من يليه منهم . كما نص على أنه « مع مراعاة حكم المسادة ١٠٥ من شأن التحقيق والاحالة الى مجلس التاديب تسرى بالنسبة الى المسائلة أمام مجلس التأديب القواعد الخاصية بالمحاكمة أمام المحاكم التأديبية المنصوص عليها مي مانون مجلس الدولة . » ولما كانت هده. القواعد كما وردت بالمواد من ٣٤ الى ٣٤ من قانون مجلس الدولة ... بعد استبعاد الاجراءات الخاصة باجراء التحقيق والاحالة الى المحاكمة المسار اليها مي المادة ١٠٥ من مانون تنظيم الجامعات - تتضمن الاصسول والمقومات - الأساسية للمحاكمات التأديبية التي تكفل عدالة المحاكمة مفية اظهار الحقيقة من جهة وتمكين المحال من جهة أخرى من الوقوف على عناصر التحقيق وادلة الاتهام حتى يتمكن من ابداء دماعه ميما هو منسويا اليه ، ومن الله الأصول أن يطمئن المحال الى المحاكمة الى حيدة قاضيه بالا يقوم به مانع من نظر الدعوى « كان يكون له راك أو عِقيدة مسبقة.

ني الموضوع الذي نجري عنه المحاكمة » واذا كان قانون مجلس الدولة تد نص مى هذأ المقام على حق صاحب الشأن مى رد عضو المحكمة التأديبية طبقا للتواعد المتررة لرد التضاة المنصوص عليهما غي قانون المرافعات المعنية والتجارية ، الا أنه ليس من مقتضى ذلك أن عطبق اجراءات رد المضاة أمام مجلس تاديب أعضاء هيئة التدريس بالجامعات ، لأن تلك الاجراءات لا تتلاءم مع طبيعة هذه المجالس وتشكيلها ، فهذه المجالس وان كانت قد اعتبرت بمثابة محاكم تأديبية الا أنها مي الواقع من الأمر ليست كذلك كما أن أعضاءها ليسوا قضاه ، ومن ثم يمتنع الأخذ باجراءات رد القضاه أمام مجلس التأديب المذكور ولا يخل ذلك بحق صاحب الشان مي ان يطلب تقحية رئيس المجلس أو أحد أعضائه أذا قامت لديه ألاسباب الجدية المبررة لابداء مثل هـ ذا الطلب ، تحقيقا لضمانات المحاكمة ، ماذا رفض المجلس طلبه على الرغم من توفر اسانيده فانه يترتب على ذلك بطلان المحاكمة وأهدار كافة آثارها لتخلف أحد المقومات الاساسية الواجب تحقيقها ، فيها ، أما أذا أنتهى المجلس لأسباب صحيحة الى رغض الطلب فان له أن يستمر في أحراء المحاكمة ، دون أن يحتج عليه بأنه لم يلتزم بقواعد واجراءات رد القضاه ـ وعلى ذلك ملا وجه لما ذهب اليه الطاعن من أن القرار المطعون فيه قد خالف القانون فيما تضمنه من عسدم اتباع اجراءات رد القضاه أو نيما قرره من استمرار نظر الدعوى التاديبية .

( طعنی ۱۰٫۱۷ ، ۱۱۸۵ لسنة ۲۰ ق ــ جلسة ۱۹۷۰/۱/۷۷۱ )

قاعـــدة رقم ( ١١٤٤ )

#### البسدا:

تشكيل مجلس التاديب ــ لا يشترط اشتراك عضو النيابة الادارية في مجلس التاديب .

# ملخص المسلكم :

أن تشبكيل مجلس التأديب كما ورد من المسادة ١٨ من القانون رقم ١٨ لسمة ١٨٥ بشأن تنظيم الجامعات لم يتضمن ما ينيسد خرورة

اشراك عضو النيابة الادارية من مجلس التأديب واقتصر القانون على أن تكون الاحالة الى مجلس التأديب من مدير الجامعة •

( طعن ٧} اسنة ٩ ق ــ جلسة ١٩٧٠/١٢/٥ )

قاعسسدة رقم ( ٥١٥ )

#### المحدا:

قرار مجلس التاديب - تجهيل تاريخ النطق بقرار مجلس التاديب لا يترتب عليه بطلان .

## ملخص الحسكم:

ان تجهيل تاريخ النطق بترار مجلس النديب لا يترتب عليه بطلان في الإجراءات أو اخلال بحق أننفاع ذلك لآن الثابت أن المجلس تد قرر حجز القضية للحكم بعد أن استوفى الطاعن دفاعه وكل ما يترتب على هذا التجهيل بتاريخ النطق بالحكم هو أن ميعاد الطعن فيه لا يبدأ الا من تاريح الخطاره به على الوجه المبين في القانون .

( طعن ٧} لسنة ٩ ق ــ جلسة ١٩٧٠/١٢/٥ )

قاعسسدة رقم ( ٢٤٦ )

#### البسطا :

مجلس تاديب اعضاء هيئة التدريس بلحدى الجامعات ــ قراره بمجازاة احد اعضاء هيئة التدريس بالعزل مع احتفاظه بالمعاش أو المكافاة لملا ثبت في حقة ــ النعى على قرار مجلس التاديب بعدم ايداع حيثيات القرار لحظة النطق به وايداعه خلال السبعة أيام التالية لصدوره ــ لا حجة في ذلك اذ لا يوجد ثهة نص في قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقانون رقم ؟؟ لسنة ١٩٧٢ يرتب البطلان على عدم ايداع اسباب قرار مجلس التأديب خلال سبعة أيام من تاريخ صدوره ــ قانون مجلس التأديب

رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٢ الذى تحيل اليه المادة ١٠٩ من قانون تنظيم الجامعات في مقام بيان قواعد المحاكمة التاديبية واجراءاتها لم يتضمن نهسة ما يترم المحساكم التاديبية بايداع مسودة الحكم أو التوقيع على نسسخته الاصلية خلال أمد معين — بالرجوع الى قانون الإجراءات الجنائية باعتبار أن المحاكمة الجنائية والمحاكمة التاديبية تنبعان من أصل واحد وتستهدفان تطبيق شريعسة المقلب كل في مجساله بيين أن المسادة ٢١٢ من قانون الإجراءات الجنائية تنص على أن يحرر الحكم باسبابه كاملا خلال ثمانية أيام من تاريخ صدوره بقدر الامكان ولا يجوز تلفير توقيع الحكم على الثمانية أيام المقررة الا السباب قهرية الا أنها لم تقفى ببطلان الحكم إلا إذا مضى الثبانية بالمثين يوما دون حصول التوقيع عليه ما لم يكن صادرا بالبرادة •

## ملخص المكسم:

ومن حيث أنه وقد ثبت أن الدكتور ...... تد أعطى دروسا لبعض طلبة كلية طب الاسنان بجامعة القاهرة ، الذي كان منتدبا للتدريس نبها في العام الجامعي ١٩٨٠/٧٩ وفقا لما جاء بكتاب مراقب الشيؤن التعليمية بجامعية القاهرة المؤرخ في ١٧ من يناير سنة ١٩٨٢ والقدم بحافظة جامعة القاهرة ، لذلك ناته يكون قد خالف حكم المسادة ١٠٣ من قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقسانون رقم ٩٤ لمسنة ١٩٧٢ فيها تنص عليه من أنه لا يجوز الاعضاء هيئية التدريس أعطاء دروس خصوصية بهقابل أو بغير مقابل . ومن ثم يكون ما أنتهي اليه مجلس التاديب من عزله من وظيفته مع الاحتفاظ بالماش أو المكافأة منفقا وحكم الفترة الخامسة من المسادة . ١١ من القاتون المذكور التي تقضى بان كل فعل فيه مخالفة لنص المسادة . ١ ميكون جزاؤه المؤل .

وبن حيث انه عن النمى على قرار مجلس التأديب المطعون نيه بالبطلان ببقولة عدم انعقاد المجلس فى الجلسة المؤجلة لنظر الدعوى فى ١٦ من الكوير سنة ١٩٨٠ ثم انعقاده فى ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٨٠ فاته مردود ذلك لان النابت ان مجلس التأديب انعقد فى ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٨٠

ومثل الطاهن أمامه وأدلى بأتواله ووقع بالمضائه على محضر هذه الجلسة ، وبالثالي لا يكون له ثبة مصلحة من الداء هذا الدنبع هذا كها أن الدنبع بان مجلس التاديب انعقد عي ٢٨ من ديسمبر سنة ١٩٨٠ وسمع شسمادة احد الطلبة وبعد سؤال الطاعن اصدر قراره دون أن يكون عقيدته وحكمه ، ولم يودع حيثيات القرار لحظة النطق به غلا عناء فيه ذلك أن النطق بالقرار آخر الجلسة لا يدل بذاته على ان مجلس القاديب لم يكون عقيدته لمي الإلهام ، بل يكفى لنفى هـ ذا الزعم ان القرار قام على استبايه الصحيحة مى الواقع والقانون على ما سلف بياته ، أما عن النعى بعدم ايداع حيثيات القرار لحظة النطق به وايداعه خلال المسبعة ايام التالية لمسدوره فلا حجة فيه آذ لا يوجد نهة نص في مانون تنظيم الجامعات سالف الذكر يرتب ألبطلان على عدم ايداع أسباب قرار مجلس التأديب خلال سبعة أيام من تاريخ صدوره على ما ينون به الطاعن ، كما أن قانون مجلس الدولة رقم ٤٧ لسسنة ١٩٧٢ الذي نحيل اليه المسادة ١٠٨ من قانون تنظيم الجامعات في مقام بيان قواعد المحاكمة التأديبية واجراءاتها ، لم يتضمن ثمة ما يلزم المحاكم التأديبية بايداع مسودة الحكم أو التوقيع على نسخته الأصلية خلال أمد معين ، وبالرجوع في هسذا الشأن الى قانون الإجراءات الجنائية باعتبار ان المحاكمة الجنائية والمحاكمة التعييية تنبعان من اصل واحد وتستهدمان تطبيق شريعة العقاب كل مى مجاله بما يقتضيه ذلك من وجوب الاستعداد مي مجال المحاكسة التأديبية بالاصدول العامة للمحاكمات الجنائية دون الاجراءات المدنية ، يبين أن المادة ٢١٢ من مانون الاجراءات الجنائية وان كانت قد نصت على أن يحرر الحكم باسبابه كاملا خلال ثمانية أيام من تاريخ صدوره بقدر الامكان ولا يجوز تأخير نوتيم الحكم على الثمانية أيام المتررة الا لاسباب توية ، الا أنها لم تقضى ببطلان الحكم الا اذا مضى ثلاثون يوما دون حصول التوقيع عليه ما لم يكن صادرا بالبراءة . ولما كان ذلك وكان الثابت ان ترار مجلس التأديب المطعون فيه صدر في ٢٨ من ديسسمبر سنة ١٩٨٠ عقب انتهساء الرافعة في الدعوى وأودعت مسودته وتسلم الطاعن مسبورة منه في ٣ من يناير سفة ١٩٨١ غلا يكون ثمة وجه للدفع المثار .

ومن حيث أنه لما كان ما تقدم ، وكان قرار مجلس التأديب المطمون فيه قد أنتهى إلى أدانة الدكتور ....... ومجازاته بالعزل مع احتفاظه بالمعاش أو المكافأة ، غانه يكون قد صادف الصواب في اللواقع والقانون بما لا وجه للنعى عليه ، وبهذه المثابة يتعين الحكم بتبول الطعن شمكلا وبرغضه موضوعا والزام الطاعن بالمصروفات .

( طعن ٣٠.٢ لسنة ٢٧ ق ــ جلسة ٢٠.٢/١٨٨١ )

قاعـــدة رقم ( ۲۶۶ )

#### المِسطا:

اذا جاز القول ببطلان التحقيق الابتدائى الذى يجرى مع احد اعضاء هيئة التدريس لخالفته لأحكام المادة ما من قاتون تنظيم الجامعات مائه اذا ما ثبت ان مجلس التاديب قد اجرى التحقيق من جديد بكل عناصره على التحقيق الابتدائى بالاطلان يكون غير مثلج في الطعن في قرار مجلس التاديب المطعون فيه .

# ملخص الحسكم:

انتهى اليها من التحقيق الذى اجراء ، ومن ثم يكون النعي على التحقيق الابتدائى بالبطللان غير منتاج في الطعن في تسرار مجلس التلاييب المطعون فيه .

( طعني ١١٠٨ ، ١١٥٨ لسنة ٢٠ ق ـ جلسة ١٠٦٧/٦/١٨ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۹۹۸ )

### البسدا:

ضمانات التحقيق والتاديب — قرار رئيس الجامعة باحالة عضو هيئة التدريس للتحقيق — ارسال المحقق اخطارا للكلية التى يعمل بها المضور يستدعيه للحضور لقابلته بمكتيه دون تحديد سبب الاستدعاء أو الاشارة لاحللة العضو للتحقيق معه — بطلان الاخطار لخلوه من سبب الاستدعاء — انتفاء قرينة علم العضو بوجود تحقيق معه — محاكمة المضو بعد ذلك امام مجلس التاديب ومجازاته ابان الفترة التى صرح له خلالها باجازة مرضية مما ترتب عليه عدم حضوره مجلس التاديب — الاخلال بضانات الدفاع — الاثر المترتب على ذلك — اجراءات محاكمة العضو منذ احالته للتحقيق ثم المام مجلس التاديب باطلة — اساس ذلك : من الاصول العامة التى تستازمها نظم التاديب ضرورة اجراء التحقيق من تجرى محاكمته تاديبيا وان يتوفر لهذا التحقيق جميع القومات الاساسية واهمها ضرورة توفي الضمانات التى تكفل الاحاطة بالاتهام والتمكين من الدفاع ...

# ،لخَص الحسكم :

ومن حيث أنه بالاطلاع على الاوراق يبين أنه بعد أن أحيل المدعسى الآنه لم يجر معه أى تحتيق حيث لم تسمع أقواله سواء في التحقيق الادارى أو أمام مجلس التأديب.

ومن حيث أنه بالاطلاع على الأوراق ببين أنه بعد أن أحيل المدعى

للتحقيق معه بواسطة المستشار القانونى للجامعة ، أرسل عضو مكتب المستشار القانونى الى آلكلية التى يعمل بها الطاعن يطلب اعلانه للحضور لمنتباب بمكتبه فى ١٩٨١/١١/٢٣ و ١٩٨٢/١/٢ الا انه لم يشر من تريب أو بعيد الى سبب استدعائه الطاعن لهذه المقابلة . كذلك فان الثابت انه اثناء محاكمة الطاعن أمام مجلس التاديب كان قد تصرح له بلجازة مرضية من من ١٩٨١/٣/٢٨ الى ١٩٨٢/٣/٢٨ وانه لذلك لم يحضر جلستى مجلس التأديب اللتين انعتدنا في ١٩٨٠/٣/٣٠ و.

ومن حيث أنه من الأصدول العدامة التى تستازمها نظم التاديب ، فرورة اجراء التحقيق مع من تجرى محاكمته تاديبا ، وأن تتوامر لهدذا التحقيق جبيع المقومات الأساسية وأخصها ضروره نوفير الضمانات التى تكفل له الاحاطة بالانهام ألموجده اليه وتمكنه من ابداء دافعه وتتيح له مناششة جميع الأدلة التى يستند اليها الاعهام وما الى ذلك من وسدائل نحقيق الدفاع اثباتا لو يقينا .

ومن حيث أنه ثابت من الوقائع السالف ايرادها أن الاخطار أرسل للكلية ألتى يعبل بها الطاعن لاعلانه للحضور بمكتب المستشار التابونى قد جاء خلوا تماما من تحديد سبب هـ ذه المتابلة فلم يشر من قريب أو بعيد الى التحقيق الذى سيجرى معه فيما هو منسوب اليه ، وهو بذلك يكون قد أغفل أجراءا جوهريا لا يستقيم معه القول بقيام القرينة ضد الطاعسن واعتباره ممتنما عن الحضور للتحقيق حيث كان يستلزم ذلك ضرورة تضمين الاخطار سبب استدعائه على نحو واضح .

ومن حيث انه فضلا على ذلك فان محاكبة الطاعن أمام مجلس التأديب قد جرت ابان الفترة التي تصرح خلالها باجازة مرضية فلم يحضر امام المجلس وبالتالى لم تتح له الفرصة لسماع أقواله والدفاع عن نفسه ومناقشة من سمعت اقواله امام مجلس التأديب لأول مرة وهو الدكتسور

ومن حيث أنه لما تقدم بعد أذ تبين أن أجراءات محاكمة الطاءن منذ أحالته إلى التحقيق ثم أمام مجلس التأديب قد جاءت باطلة ، لذلك نسان القرار الصادر بالاستفاد اليه يكون قد جاء مخالف للقانون . وبالتالى غانه يتعين الحكم بالغسائه .

( طعن ٣١٥ لسنة ٢٨ ق ـ جلسة ١٩٨٣/١١/٢٢ )

# قاعـــدة رقم ( ٤٤٩ )

#### البسدا :

النص في المسادة ٨١ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شسان تنظيم الجامعات على عقوبة توجيه اللوم مع تاخير العلاوة المستحقة أو الترفيع ( الترقية ) لفترة واحدة سنههوم ذلك أن تلخير الترقية يكون لفترة سنة من تاريخ ترشيح مجلس الكلية •

## ملخص الحسكم:

انه بالنسبة للجزاء التاديبي الموقع على الطاعن غان القانون رقم ١٨٤ لمسنة ١٩٥٨ في شأن تغظيم الجامعات — والذي صحد في ظله الترار المطعون غيه — ينص في المحادة ٨١ منه على أن « العقوبات التاديبية التي يجوز توقيعها على اعضاء هيئة التدريس هي : ١ — الانذار . ٢ — توجيه اللوم .. ٣ — توجيه اللوم مع تأخير العلاوة المستحقة أو الترفيع ( أي الترقية ) لفترة واحدة .، ٤ — العزل من الوظيفة مع الاحتفاظ بالمعاش أو المكافأة ، ولما كان مجلس التأديب قد وقع على الطاعن عقوبة توجيه اللوم مع تأخير ترقيته الى الوظيفة التألية لفترة سنة تحسب من تاريخ مرشيح مع ناخير ترقيته الى الوظيفة التألية لفترة سنة تحسب من تاريخ مرشيح مجلس الكلية للترقية اليها ، وكان ما قرره من تحديد فترة تأخير النوقية بهدة من التاريخ المكور يتفق مع التفسي الصحيح لحكم القانون باعتبار أن فترة التأخير التي تفص عليها المحادة ٨١ تقصرف الى العلاوة باعتبار أن فترة التأخير التي تفص عليها المحادة ١٨ تقصرف الى العلاوة ما المستحقة كما تضرف الى الترقية ، وإذ كانت العلاوة تستحق كل مسنة عان تأخيرها أو تأخير الترقية كعقوبة تأديبية يكون لفترة سنة من تاريخ المتحقاق اليها .

( طعن ۲۷۱ لسنة ۱۹ ق ـ جلسة ۱۹۷۲/۱۲/۳۰ )

# قاعـــدة رقم ( ٥٠٠ )

#### المسدا:

المسابقان ٧٣ من مانون سطيم الجهمات مسمهما على وجرب عزل عضو هيئسة التدريس ادا ما ارتكب مطلعات وافعان تزرى بالتبرم وسس النزاهة مسلجوء ادارة الجامعة الى اجراء ندب عضو هيئة التدريس متذرعة باهتراح الرقابة الادارية الذى لا الزام فيه ولا يزيد عن مجرد ابداء الراى فاتها تكون والحال كذلك قد استهدفت من قرار الندب تلايب المضو بجزاء لا يقره القاتون ودون اتباع الاوضاع المقررة ومن ثم تكون قد اتحرفت بسلطتها فى اصدار القرار بالندب وسترت به جزاء تلديبها مما يدخل فى اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى .

# ملخص الحسسكم :

يبين من الاطلاع على تقرير الرقابة الادارية المؤرخ ١٦ من يولية سنة ١٩٦٦ والمرسل الى الجامعة انه اسند الى المدعى — بنساء على « ما ثبت من البحث » — انحرائه باعطاء دروس خصوصية لبعض الطلاب لقاء مبالغ مالية كبيرة على أساس أن يحصلوا على اسسئلة الامتحان التحريرى في مائته وأن ينالوا معونته في الامتحان الشسفوى والعملى وانه كذلك يشرب الخمسر بكثرة ويزنى ، ويلاطف الطالبات ويعمل على ايجاد علاقات ببعضهن على السساس الوعد بالزواج أو المسساعدة في الامتحانات مما جعل سمعته تلوكها الالسن بين الطلبة والمساعدة في الكلية . وقد جاء بصلب التقرير ما يفيد أن الرقابة توصلت الى هدف المطومات بناء على ما « اكتته » أو « اسفرت عنه » تحرياتها ، كما ورد به التدريس ، وانه قد اتخذت قبله بشانها بعض اجراءات غير رسمية ، منها التصوصية ، وانه أمره بعدم الاشتراك في امتحانات صبتبير سنة ١٩٦٥ الخصوصية ، وانه أمره بعدم الاشتراك في امتحانات سبتبير سنة ١٩٦٥

ماستجاب لهذا الأمر ، ثم خلص التقرير الى اقتراح بابعاده عن العمل فى مجال الجامعات ونقله الى المركز التومى للبحوث التابع لوزارة البحث العلمى -- وعقب تلتى الجامعة لهذا التقرير قرر مجلس جامعة عين شمس فى لول اغسطس سنة ١٩٦٦ نعبه كل الوقت الى المركز التومى البحوث ووافق وزير التعليم العالى على ذلك فى ٢٦ من اغسطس سنة ١٩٦٦ ، وقد نفذ ألمدعى النعب فى حينه حتى أنهى ندبه من قبل الجهة المنتعب اللها فى ٤ من أغسطس سنة ١٩٦٨ وما أن عاد المدعى الى تسم عبله بالجامعة حتى اصدر المجلس الأعلى للجامعات بناء على عرض جامعة عين شمس قرارا فى ٨ من أغسطس سنة ١٩٦٨ بندبه كل الوقت الى وزارة التعليم العالى ، ووافق وزيرها ( بصفته الرئيس الأعلى للجامعات ) على هذا القرار فى ١٠ من سبتبر سنة ١٩٦٨ .

وبن حيث آنه يستهاد من المناتشات التي تبت في اجتهاع مجلس كلية الطب بجامعة عين شمس المنعقد يوم ٧ من نوفجبر سنة ١٩٦٧ — المودع في الدعوى ــ أن كثيرا من الحاضرين انتقدوا اجراء ندب المدعى الى المركز القومي للبحوث دون اتباع الاجراءات القانونية ، ولجرد ننفيد القزاح الرقابة الادارية وبغير تحقيق في الاتهامات التي أسند اليه حتى تثبت براعته أو ينال جزاءه ، كما أقر الأسستاة الذي كان يشغل العمادة وقت صدور القزار ـ أن ندب المدعى وتنحيته عن الجامعة لم يصدر عن مجلس القسسم أو عن مجلس الكليسة بل تم هدذا النطاق كأمر للصالح العسام .

ومن حيث أنه أذا كان المستقاد من ذلك أن ندب المدعى أول مرة سنة ١٩٦٦ ــ وهو أمر خارج بذاته عن نطاق المنازعة الماثلة ــ قد تم مستندا ألى تقرير الرقابة الادارية سالف الذكر واقتراحها المبنى عليه بابماده عن الجامعة ، مان الجهة الادارية أنصحت مى ردها على الدعوى أملم محكنة القضاء الادارى عن أن هــذا التغيير هو بذاته السبب الذي التضي أصدار القرار المطعون فيه في ١٠ من سبتمبر سنة ١٩٦٨ ، وأن

كانت قد ذهبت الى العول بان القرار نم يكن يستبهدف تأدييه او مجازاته وانما تحقيق مصلحة عامة .

ومن حيث أن هددا القول مردود بأن التقرير المذكور قد اسفد الى المدعى اخطر المخالفات التي يتصور وتوعهما من عضو هيثمة التدريس بالجامعة ، الا وهي اعطاء دروس خصوصية للطلبة ، وارتكاب الممال تزرى بالشرف وتبس النزاهـــة ــ اذ أوجب قانون تنظيم الجامعات مي المسادنين ٧٢ ، ٨١ منه أن يكون جزاؤها العزل - كما اشتمل التقرير على وقائع محمدة ولم يكتف بالشائعات وألاقاويل بل وأشار الى شمهود بذواتهم منهم عميد الكلية آنذاك ـ ومن ثم معد كان حربا بادارة الجامعة ازاء ذلك ونظرا الى خطورة الاتهام ان تبادر الى تحقيق الوقائع والمخالفات التي أوردها التقرير حسما للأمور ، حتى تنتهي في هــده الاتهامات المعلَّة الى ننيجة ماطعة اما ببراءة المدعى منها غيبتى في منصبه بالجامعة ويرد اليه اعتباره ، واما بادانته ميهمد نهائيا عن وظيفته بالجزاء الذي مرضه المانون .. أما وقد قعدت ادارة الجامعة عن أتباع هــذا الطريق الواجب ، ولجأت الى ندب المدعى ، وسيف آلاتهام مسلط عليه ، متذرعةً باقتراح الرقابة الادارية ـ الذي لا الزام نيه ولا يزيد عن مجرد ابداء الرأي ـ مانها تكون والحال كذلك قد استهدعت من قسرار الندب تأديب المدعى بجزاء لا يقره القانون ودون أتباع الاوضاع المقسررة ، ومن ثم تكون قد انحرفت بسلطتها في اصدار القرار المطعون فيسه وسترت به جزاءا تأديبياً م وبهده المثابة يدخل طلب الغائه مي اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى .

وبن حيث أنه بها يعزز هذا النظر أن الجلمعة أصدرت القرار المضون فيه عقب انتهاء قرار ندبه الأول ، وجعلته غير محدد المدة بالمخالفة لفانون تنظيم الجلمعات ، بها يكثبف عن أن قصدها هو ملاحقة المدعى بالإبعاد المستبر عن الجلمعة ، كسا أن الجهسة التي ندب اليها لم تطلب أصلا الاستعانة به ولذلك لم تعهد اليه بعمل معين ولم تعترض على اعارته بعد الندب الى خارج البلاد .

ومن حيث انه لما تقدم غان القرار المطعون فيه وان صبغ في ظاهره بمبارة الندب الا انه يحمل في طياتله قرار جزاء تاديبي صدر بغير أتباع الاجراءات والاوضاع المقررة قانونا ، ومن ثم يكون قد صدر مشوبا بمخاففة القانون والاقحراف بالسلطة ، ولما كان الحكم المطعون فيه قد ذهب الى غير ذلك ، فيتمين الحكم بالفائه وبالغاء القرار المطعون فيه مع الزام أحجهة الادارية بالمصروفات .

( طعن ۷۵۷ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ٢٠/٦/٦/١ )

# قاعـــدة رقم ( ٥١ )

#### : المسلما

صدور قرار من مدير الجهمعة ببنحية رئيس القسم بناء على تهام وجه اليه ـ ينطوى على اجراء تاديبي مقنع وقع بفي اتباع اجراءات التاديب القررة قانونا ــ اغفال اخذ راى عميد الكلية قبل تنحية رئيس القسم ــ يصم القرار بالبطلان •

# ولخص الحسكم:

ان السيد مدير الجامعة أصدر القرار المطعون فيه بتنحية المدى من رئاسة قسم الاشعة بكلية الطب بمناسبة الاتهام الذى وجهه اليه بعض اطباء المتياز التدريب دفعة سنة ١٩٦٥ بأنه منحهم فى دورة التدريب بقسم الاشعة درجات غير عادلة على أسس غير سليمة مستهدفا مصلحة كريمته وبعض اطباء المتياز التدريب الآخرين الذين أدوا تدريبهم فى قسم الاشعة وذلك ليتسنى تعيينهم دون وجه حق فى وظائف أطباء مقيمين ، وقد استند القرار فى ديباجته آلى التحقيق الذى أجرى فى هسظا الشان ، باعتبار أن ما أسند الى المدعى بعتبر عائقا يعوقه من الاستيرار فى منصبه المذكور ، وتنحية المدعى من رئاسة هسذا القسم لهذا السبب يحمل فى طباته ادانته فى الاتهام المنسوب اليه ، ودمغه بعدم النزاهة فى التزام مقتضيات العدالة فى تقدير درجات أطباء المتياز التدريب بدافع من البوى والغرض ،

وهو الآمر الذى يزرى ولا ربيب بشرف عضو هيئة التدريس ويمس نزاهته ، وجزاء مثل هذا الاتهلم ــ اذا ما قام الدليل عليه ــ هو العزل تطبيقا لحكم الفترة الآخيرة من المسادة ٨١ من قانون تنظيم الجامعات مسالف الذكر . ولما كان الآمر كذلك غان الترار المطمون فيه يكون قد انطوى في الواقع على جزاء تأديبي مقنع أفزل بالمدعى دون اتباع اجراءات تأديب أعضاء هيئة التدريس المتررة قانونا .

ان الترار المطعون فيه بتنحية المدعى عن رئاسة تسم الأشمة بالكلية فضلا عن أنه قد قصد به على ما سلف بيانه توقيع عقوبة تاديبية مقنمة دون اتخاذ اجراءات التاديب المقررة قانونا ، فانه قد صدر ايضا دون اتباع الأوضاع التى تقضى باخذ رأى عبيد ألكلية ، وبهذه المثابة يصبح القرار مخالفا للقانون خليقا بالالفاء .

( طعن ۱۲۸ لسنة ١٤ ق \_ جلسة ١٢/٢/٢/٦ )

### قاعـــدة رقم ( ۱۹۶ )

#### البسيدا :

اعضاء هيئة التدريس ــ محو الجزاءات التاديبية الوقعة عليهم ــ السلطة المختصة بنظر طلب محوها ــ هي وزير التربية والتعليم التنفيذي .

#### بلخص الفتسوى :

ان القانون رقم ١٨٤ نسنة ١٩٥٨ مَى شان تنظيم الجامعات الذى يخضع له اعضاء هيئة التدريس قد أغفل تنظيم موضوع محو الجزاءات التى توقع على هؤلاء الاعضاء ما يقتضى الرجوع مَى هــذا الشأن الى القانون العام للتوظف رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ تطبيقا لحكم المسادة ١٣١ من هــذا القانون ( معدلة ببقضى الرسوم بقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٥١) والتى تقضى بأن يعتبر ذلك القانون قانونا عاما للتوظف غيها لم يرذ غيه نص فى الكوانين الخاصة ببعض طوائف الموظفين .

وبالرجوع الى التاتون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ غى شبان بيان السلطة المختصة بمحو الجزاءات بيين ان المسادة ١٩٢ من هذا التانون تنص على أنه « يرفع طلب المحو الى الوزير المختص الذى يفصل فيه بعد استطلاع راى لجنة شئون الموظفين بالوزار أو المصلحة ولا يجوز تبول الطلب فى جميع الاحوال الا اذا ثبت من تتارير الموظف المودعة بعلمه أن سلوكه وعمله منذ توقيع الجزاء عليه كانا مرضيين » . والمستفاد من هذا النص أن السلطة المختصة بنظر طلب محو الجزاء هى الوزير المختص الذى يفصل فيه بعد اخد راى لجنة شئون الموظفين .

والوزير المختص بالنسبة آلى عضو هيئة التدريس هو وزير الربية والتعليم النتفيذى ذلك لآنه الرئيس الأعلى للجامعات طبقا للهادة ١٤ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات ــ يؤيد هــذا النظر ان قانون تنظيم الجامعات قد خول وزير التربية والتعليم التنفيدى بالنسبة الى اعضاء هيئة التدريس السلطات المهنوحة لكل وزير بالنسبة الى موظفى وزارته فهو الذى يصــدر قرارات تعيينهم (م ٨٨) واعارنهم للجامعات الاجبية (م ٦٣) وايتادهم في المهات العلية بالخارج (م ١٦) ومنحهم (جازات التفرغ العلى (م ١٥) واحالتهم آلى المعاش (م ٨٥) .

ويخلص من ذلك أن طلب معو الجزاء الذي يُثَدّم به عَمُو هيئة التدريس بالجامعة يجب أن يرمع الى وزير القربية والتعليم التنفيذي .

( منتوی ۵۸۰ غی ۲۹/۹/۲۹ )

# قاعـــدة رقم ( ٤٥٣ )

البسدا :

اعضاء هيئة التدريس - محو الجزاءات التاديبية الموقعة عليهم - نص المادة ١٤٥١ على استطلاع راى المادة شخون الموظفين قبل الفصل في طلبات المحو - اختصاص مجلس الكلية المختص به اللجاءة ومجلس الكلية المختص به اللجاءة ومجلس الكلية المختص به اللجاءة ومجلس الكلية المختص به اللجاءة عي هذه الحالة .

#### ملخص الغسوى :

انه وأن كأن قانون تنظيم الجامعات لم ينظم فيها يتعلق باعضاء هيئة التدريس لجنة لشئون الوظفين الا أن ذلك لا ينهض سندا لاستهماد اختصاص هذه اللجنة بالنسبة الى طلبات محو الجزاءات ، ذلك لأن المشرع حين استازم ضرورة استطلاع رأى تلك اللجنة قبل الفصل في طلب محو الجزاءات أراد ان يوفر للموظف ضمائة اساسية هي اثبراك السلطة الني تتصل بنشاطه الوظيفي مع الوزير عند الفصل في طلب المحو ... وأذا كانت لا توجد بالجامعة لجنة شئون موظفين تنظر في شنون أعضاء هيئة التدريس مان ذلك لا يعنى استثثار الوزير بالفصل مي طلب المحو بل يتمين تحقيقا لحكمة المشرع وبالقياس على حكم المادة ١٤٢ من القانون رقم .٢١٠ لسنة ١٩٥١ على الوزير قبل الفصل في طلب محو الجزاء التاديبي الذي سبق توتيمه على أحد أعضاء هيئة التدريس أن يستطلع رأى الهيئة أو الهيئات الجامعية التي تنعقد لها ، بالنسبة الى هؤلاء الأعضاء ، الاختصاصات الموكولة للجنة شئون الموظفين مادامت هذه الاختصاصات ومدى اتصالها بالحياه الوظيفية للموظف هي المناط فيما استلزمه المشرع من ضرورة اخذ راى لجنة شئون الموظفين تبل الفصل نى طلب محو الجزاء .

ولما كانت اختصاصات لجنة شئون الوظفين بالنسبة الى اعضاء هيئة التدريس موكولة فى قانون تنظيم الجامعات لمجلس الجامعة ومجلس الكلية اذ يختص مجلس الجامعة بشسئون تعيينهم كما يختص مع مجلس الكلية بأمور ندبهم واعارتهم — وعلى مقتضى ما تقدم يتعين على وزير الدربية والتعليم التنفيذى قبل الفصل فى طلب محو الجزاء الذى يتقدم به عضو هيئة التدريس بالجامعة ان يستطلع راى مجلس الجامعة ومجلس الكلية المتن وهو مجلس الكلية التى يتبعها عضو هيئة التدريس طالب المحو .

( نتوی ه ۸۰ نی ۱۹۵۰/۹/۲۹ )

# قاعـــدة رقع (١٥٤)

#### نئيسدا:

تنديب المحكمة الادارية العنيا \_ مهمتها في الاصل التعقيب النهائي على الاحدام الصادره من محكمة المصاد الادارى أو المحاكم الادارية \_ سيس نهت ما يبيع السارع من ان يجعل في حدود هده المهمة استشاء التسعيب على بعض العرارات الادارية المسادرة من الهيئات الناديبية لحكمة يراها \_ العرارات التأديبية المسادرة من المجالس الناديبية في الاعليم السورى \_ قابليتها للطعن أمام الفرفة المدنية بمحكمة التهييز طبقا للبادة ١٨ من المرسوم التشريعي رعم ٢٧ لسنة ١٩٥٠ \_ صدور القانون زعم ٥٥ نسنة ١٩٥٩ \_ الطعن في القرارات المسادة ١٨٠ من القانون رقم ١٨٤ لادارية المعليا \_ اساس ذلك \_ المسادة ١٨٠ من القانون رقم ١٨٤ تتكدها الطعن في قرارات مجالس تأديب أعضاء هيئة التدريس بالجامعات أمام المحكمة الادارية العليا .

# ملخص الحسكم:

لئن كان الشارع قد ناط بالمحكمة الادارية العليسا في الأصل مهمة التعقيب النهائي على الأحكام الصادرة من محكمة القضاء الاداري أو المحاكم الادارية في الأحوال التي بينتها المسادة ١٥٥ من القانون رقم ٥٥ لمسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم مجلس الدولة للجمهورية العربية المتحدة حتى تكون أمنها التول الفصل في تأصيل أحكام القسانون الاداري وتنسيق مبادئه واستقرارها وبنع التناقض في الأحكام ، الا أن هذا لا يمنع الشارع من أن يجمل في حدود هذه المهمة استثناء التعقيب على بعض القرارات الادارية الصادرة من الهيئسات التاديبية لحكمة يراها قد تجد مسدها من حيث الملاعة التشريعية في اختصار مراحل التاديب حرصا على حسن سير الجهاز الحكومي ، كما قد تجد مشدها القانوني في أن قوارات تلك سير الجهاز الحكومي ، كما قد تجد مشدها القانوني في أن قوارات تلك

بالاحكام ولكنها ليسبت بالاحكام مادام الموضوع الذى تفصل فيه ليمن منازعة تضائية ، بل محاكمة مسلكية تأديبية ، ومن ثم يسقط التحدى بالمفارقة بين القرارات التأديبية الصادرة من المحاكم التأديبية فى الاقليم المصرى بالتطبيق للقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ وبين مثيلاتها الصادرة من المجالس التأديبية بالاقليم السبورى بالتطبيق للمرسوم التنديمي رقم ٢٧ الصادر فى ٥ من شباط ( فيراير ) سنة مناهم أماه فجيهها قرارات ادارية بجزاءات تأديبية فى مؤاخذات مسلكية تنشىء فى حق الموظفين الصادرة فى شأنهم مراكز قاتونية جديدة ما كانت لتنشأ من غير هده القرارات ، بينها القرارات القضائية ... كما سلف البيان ... انما تقرر فى قوة الجنيقة القانونية وجود حق أو عدم وجوده ولا يغير من هده الحقيقة أن يعبر عن الهيئات التأديبية بلغظ المحكمة ، كما غمل القانون رقم ١١٧ لسنة ١١٥٨ ، اذ العبرة بالمانى لا بالالغاظ والمبانى .

وليس بدعا عى التشريع ان يطعن راسا عي ترار ادارى امام المحكمة الادارية العليا ، اذ لهذا نظير عي النظام الغرنسي حيث يطعن راسا امام مجلس الدولة الغرنسي بهيئة نقض عي بعض القرارات الادارية ، وقد كان هدذا هو الشنن عي تهييز القرارات التاديبية الصادرة من المجلس التاديبية غي الاتليم المسوري اذ كانت تابلة المطعن طبقا المهادة ١٨٠ من المرسوم التشريعي سالف الذكر امام الغرفة المدنية بمحكمة التهييز بعدد اذ الغي مجلس الشوري بالقانون رقم ٨٢ الصادر في ٣١ من كانون الناتي اذ الغي مجلس الشوري بالقانون رقم ٨٢ الصادر في ٣١ من كانون الناتي خلال عشرة ايام من تاريخ التبليغ لعيب في الشكل او مخالفة التانون ، خون أن يكون المحكمة المنكورة بأي حال أن تبحث في مادية الوقائع ، ومفاد ذلك أن المرسوم التشريعي المسلكية المتعلق بالموظفين الخاضمين في الاعلى الموظفين الخاضمين المسادي كدرجة تاديبية وحيدة لا يطعن في قرارها الا بطريق التهييز على الوجاء السائلية بالموظفين الخاصمين المسائلية بالموظفين الخاصمين المسائلية المواعد في غرارها التنظيم السوري مهادة المائلة بيانه ، فاختصر بذلك اجراءات المسائلية المعرعة وهدذا التنظيم السوري مواحلة كي يفصل فيسه على وجه السرعة وهدذا التنظيم المسائلة بيانه مواحدة المنظيم التسائين ومراحلة كي يفصل فيسه على وجه السرعة وهدذا التنظيم التيب ومراحلة كي يفصل فيسه على وجه السرعة وهدذا التنظيم المسائلة بالموقون الموقون الموقون المنائلة بيانه على وجه السرعة وهدذا التنظيم التيب ومراحلة كي يفصل فيسه على وجه السرعة وهدذا التنظيم المهاؤن المؤلفة الموقون الم

في التأديب همو الذي انتهى اليه الشمارع في الاتليم المصرى بالمسانون رقم ١١٧ لسسنة ١٩٥٨ فبعد أن كان التأديب يمر في اجراءات مطولة وفى مرحلتين ابتدائية واستئنائية ثم يطعن في القسرار التأديبي النهائي امام المحاكم الادارية أو محكمة الفضاء الاداري بحسب الاحسوال ثم في أحكام هذه المسادة أو تلك أمام المحكمة الادارية العليسا ، اختصر الشارع هــذه الاجراءات والمراحل وجعل التاديب في مرحلة وحيدة أمام هيئة تأديبية عبر عنها بالمحكمة التأديبية يطمن مي قراراتها رأسا المام المحكمة الادارية العليا للاسباب المشار اليها آنفا والتي أنصحت عنها المذكرة الايضاحية للقانون المذكور بقولها : « مره، ويقوم المشروع على أساس تلافى العيوب التي اشتمل عليها النظام الحالى في شسأن المحاكمات التأديبية \_ ولما كان من أهم عيوب نظام المحاكمات التأديبية : (١) تعدد مجالس التأديب التي تتولى المحاكمة (٢) بطء اجراءات المحاكمة (٣) غلبة العنصر الاداري في تشكيل مجالس التأديب . ذلك أنه طبقها للقانون رقم ١١٥٠ لسنة ١٩٥١ تتعدد المجالس التي تتولى المحاكمات التاديبية ... وما من شك مي أن هــذا التعدد ضار بهذه المحاكمات مضلا عما تثيره من التعتيدات ، لذلك نص المشروع على أن المحاكمات التأديبيسة سولاها محكمتان تأديبيتان تختص احداهما بمحاكمة الموظفين لفاية الدرجسة الثانية وتتولى الأخرى محاكمة الموظفين من الدرجة الأولى فها موقها ، وبذلك تضى على التعدد المعيب الذي احتواه النظام الحالى ، وقد قضى المشروع على ما يعيب النظسام الراهن من بطء في اجراءات المحاكمسة التأديبيــة وذلك بنصــوص صريحة من ذلك أن طــول الوقت الذي تستغرقه اجراءات المحاكمة التأديبية ضار بالجهاز الحكومي من ناحيتين : (١) أن ثبوت ادانة الموظف بعد وقت طويل يفقد الجزاء الذي يومع عليه كل تيبة من حيث ردعة هو وجعله العقاب عبرة لغيره لأن العقاب يوقع مى وقت يكون قد انهمى ميسه أثر الجريمة التى وقعت من الأدهان . (٢) أن من الخير ألا يظل الموظف البرىء معلقا أمره مما يصرفه عن اداء عبله الى الاهتمام بأمر محاكمته ٥٠٠ كما يدخل في هــذا المجال أن المشروع عدل عما كان يقضى به القانون الحالى من جواز استثناف القرارات

التاديبية لمنا يترتب على اباحة الاستثقاف من اطالة اجراءات المحاكمة ا وبكل هدده التقديلات يستقر وضع الموظف المحال الى المحاكمة التأديبية في وقت قسريب » وأذا كان النظامان التأديبيان في كل من الاقليمين المصرى والسورى تبل العمل بالتاتون رقم ٥٥ لسسنة ١٩٥١ - قد امسيحا متماثلين مي جوهرهما من حيث اختصتار اجراءات ومراهسل المحاكمة التأديبية وصار كلاهما مقصورا على مرحلة موضوعية وحيسدة لا تقبل التعقيب ألا بطريق النمييز في النظام السوري وما يمائله وهو الطعن أمام المحكمة الادارية العليسا مى النظام المصرى وبذلك تلاقى النظامان وسارا مي حط واحد للحكمة التشريعية عينها بحيث لا يتصور أن يكون الثنارع قد قصد في القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم مجلس الدولة المودة بنظام التأديب مي آلاقليم السوري إلى تعدد مراحل التأديب وطول اجراءاته وهي عيوب كانت تعتور الي ما تبيل القانون المسار اليه نظام التأديب مي الاقليم المصرى مما أدى الى علاجها بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ ، والقول بغير ذلك ميه تحريف لقصد الشارع ومسح لفهم القانون على وجهه ينتكس بالنظام آلى مساوىء وعيوب أنصح النسارع عنها من قبل غير مرة ، فلا وجه والحالة هـنده المي الاخلال بما استقرت عليه الأوضاع وذلك تحت ستار تأويل تصوص قانون مجلس النولة الموحد تأويلا لا تحتمله هدده النصوص بمقولة أن قرارات المحاكم القاديبية نى الاقليم الجنوبي هي احكام على عكس قرارات المجالس التاديبية ني الاتليم الشمالي ، وتلك معرد حجة لفظية داحضة ، مجميعها مرارات ادارية عن حقيقتها وليست الحكاما تفسائية كما سلف ايضاهه ، بل ان الشارع في القانون رقم ١١٧ لسسنة ١٩٥٨ وان كان قد غلب المنصر القضائي في تشكيل هيئة التأديب التي مبر عنها بالمحاكم التأديبية الا أنه لم يعتبر - قراراتها احكاما قضائية وان كان شهها بالاحكام ، فقال ني هـ ذا الصدد في الذكرة الإيضاهية ما نصه : « وقد حرص الشروع على تغليب العنصر التخسائي مي تشكيل المحاكم التأديبية وذلك بقصد تحتيق هدفين: (١) توفير ضمائة واسبعة لهذه المحاكمات لما يتمتع به القضاة من حصانات يظهر اثرها ولا ريب مى هدده المحاكمات ،

ولان هذه المحاكمات الخل في الوظيفة التضائية منها في الوظيفة الادارية . (٢) صرف كبار موظفي الدولة الى اعبالهم الاسلمسية وهي تصريف الشئون العلمة وذلك باعفائهم من تولى هذه المحاكمات التي تعد بعيده عن دائرة نشاطهم الذي ينصب أساسا على ادارة المرافق العسامة الموكولة اليهم ، أما هذه المحاكمات فهسألة عارضة تعطل وتتهم » . وغني عن القول ان اعتبار المحاكمات التاديبية ادخل في الوظيفة التضائية منا في الوظيفة الادارية سعلي حد تعبير المذكرة الإيضاحية سايس معناه انها في ذاتها خصومات تضائية تنتهي باحكام بالمنى المتصود من هذا ، وانها هي نقط شهيهة بها وان كانت ليست منها .

يضاف الى ما تقدم أن المسادة ٨٠ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ نى شأن تنظيم الجامعات في الجمهورية العربية المتحدة ، بعد أن مصت على أن تكون « محاكمة أعضاء هيئة التدريس بجبيسم درجاتهم أمام مجلس تأديب يشكل من وكيل الجامعة رئيسا ومستشار من مجلس الدولة واستاذ ذي كرسي من كلية الحقوق يعينه مجلس الجامعة سننويا عضوين » ، نصت في فقرتها الأخرة على أنه « وتسرى بالنسبة للمحاكمة أحكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ المثمار اليه على أن تراعى بالسبة للتحقيق والاحالة الى مجلس التأديب احكام المسادة ٧٦ من هسذا القانون » فاكد هدذا النص بما يقطع كل شبهة التزام الشارع السياسة عينها التي نظم على اساسها التأديب بوجه علم بالنسبة الى الموظفين كافة من حيث اختمسار مراحله وقصره على محاكمة وحيدة أمام هيئسة تتوافر فيهسا الضمانات اللازمة على أن يتاح التعتيب على التسرار التاديبي المسادر منها أمام المحكمة الادارية العليا وهو ما نست عليه المسادة ٣٢ من التانون رتم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ الذي احال اليه القانون رقم ١٨٤ لسسنة ١٩٥٨ المشار اليه ، تلك المادة التي تقضى بأن احكام المحاكم التأديبية نهائية ولا يجوز الطمن نيها الا أمام المحكمة الادارية الطيسا .

( طعني ٢١ ، ٢٣ لسنة ٢ ق \_ جلسة ٢١/٤/١٩٦ )

# قاعسسدة رقم ( ٥٥٠ )

#### المسطا:

لا تجوز اقالة العميد من العمادة قبل نهاية مدتها الا بقرار مسبب من وزير التعليم العالى بعد موافقة مجلس الجامعة المختصة ونلك اذا اخل بواجباته الجامعية أو بمقتضيات مسلولياته الرئاسية - اختصاص المحاكم التاديبية بنظر الطعون المنصوص عليها بالبندين تاسما وثالث عشر من المسادة ١٠ من قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٧٤ لسفة ١٩٧٢ ــ اختصاص المحاكم التاديبية اختصاص محدود اعطى استثناء من الولاية العسابة للقضاء الادارى بالمنازعات الادارية سهناط اختصاص المعساكم التاديبية صدور القرار من السلطات التاديبية ــ القرار الصادر بتنحية الطاعن عن عمادة الكلية لا يعتبر جزاء تاديبيا صادرا من سلطات الناديب بالجامعة ـ الآثر المترتب على ذلك : تخرج المازعة في هـذا القرار عن اختصاص القضاء التاديبي وتدخل في اطار الاختصاص العام للقنماء الإداري - ولا وجه القول بان قاعدة الاختصاص في القضاء النابس تتحد وفقا ألا يستر وراء القرار الظاهر من اغراض أو مقاصد تتتنع بها الجزاءات ولا تستهدف الصالح العام - تتحدد ماعدة الاختصاص وقفا لما مفصح عنه من انشاء مراكز قانونية أو تعديلها أو الفائها ـ الأثر المرتب على ذلك : المحكمة القضاء الإدارى ذات الاختصاص العام بنظر الانزعة الادارية ان تبحث في مدى مساس تلك القاصد والفابات بشرعية القرار المطعون فيه ــ الحكم بعدم اختصاص المحكمة التاديبية العليا بنظر الدعوى واحالتها لمحكمة القضاء الإداري ... دائرة الجزاءات .

#### ملخص الحسكم:

ان الحكم الطعون نبه صادر من المحكمة التأديبية لمستوى الادارة الطيئ وقد صدر في شأن الترار الصادر من رئيس جامعة النبا بتنحية الطاعن من عمادة كلية الطوم بالجامعة وقد نصت المسادة ؟؟ من تأتون تنظيم الجامعات الصادر به القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ ، في نفرتها الثانية على انه « لا يجوز اقالة العبيد من العبادة قبل نهاية مدنها الا بقرار مسبب من وزير التعليم المعالى بعد موافقة مجلس الجامعة المختصسة ، وذلك اذا أخل بواجباته الجامعية أو بمقتضيات مسئولياته الرئاسية » وقد ورد هذا النص في البساب الآول من القسانون ، وهدو خاص بالمجالس والقيادات المسئولة بينها الشقيل القانون في الباب الثاني منه الخاص بالقائمين بالتدريس ، على الآحكام الخاصسة بالتاديب ، تضمنتها المواد من ١٠٥ الى ١١٢ بالنسبة لاعضاء هيئة التدريس . وصدرت المسادة ١١٠٠ والجزاءات التاديبية التي تلوقع على اعضاء هيئة التدريس ، التدريس ، وليس من بين هدذه الجزاءات عقوبة تتعلق بالتنحية عن العمادة أو عن اية وظيفة في الهيكل الجامعي الرئاسي .

ومن حيث أن المسادة 10 من تنانون مجلس الدولة الصادر به انتانون رقم 17 لسبغة 1947 ، قد خصت المحاكم التأديبية ، فيها خصت بها ، بنظر الطعون المنصوص عليها في البندين تاسعا وثالث عشر من المسادة العاشرة ، وهي « الطلبات التي يقدمها الموظفون العموميون بالفساء الترارات النهائية للسلطات التأديبية » وكذلك الطعون في الجزاءات الموقعة على العالمين في القطاع العالم ، وهو اختصاص محدود أعطى للحاكم التأديبية استثناء من الولاية العسامة المتضاء الاداري بالمنازعات الادارية والحاصل أن مناط اختصاص المحاكم التأديبية بنظر الطعون في الدرارات المشار اليها بالبند تاسعا سالف الذكر ، هو صدور الترار من السلطات التأديبية ، وهي بالنسبة الأعضاء هيئة التدريس بالجامعات السلطات المخولة في الفصيل الخاص بالتأديب لمجلس التأديب طبقيا للهادة ١١٦ من قانون تنظيم البادة ١١٠ من قانون تنظيم البادات المشار اليه .

ومن حيث انه بذلك من القرار المطعون فيه بتنحية الطاعن من عمادة كلية العلوم ، لا يعتبر جزاءا تاديبيا صادرا من سلطات التأديب بالجامعة ، الأمر الذى يخرج المنازعة في هذا القرار عن اختصاص القضاء التأديبي ، ويبقيه في اطار الاختصاص العام لمحكة القضاء الادارى بشان المنازعات الادارية . وان هده المحكة لترى انه لم يعد شة وجه للتول بأن قاعدة الاختصاص في التضاء التأديبي تتعدد وفقا لما يتستر وراء القرار الادارى الظاهر من أغراض أو مقاصد تتقنع بها الجزاءات ولا تستهدف صالحا عاما . انها تتحدد قاعدة الاختصاص وفقا لظاهر ما يفصح عنه القرار من انشاء لمراكز قانونية أو تعديلها أو الفائها ، ولمحكة القضاء الادارى ذات الاختصاص العام بنظر الاتزعة الادارية ، أن تبحث في مدى مساس طك المقاصد والفايات المستترة بشرعية القرارات المطعون فيها وذلك وفقا لما استقر من قواعد وأصول في القرارات الادارية وتصويبها .

ومن حيث أنه بذلك تنتهى هذه المحكمة الى تقرير عن اختصاص المحكمة التاديبية لمستوى الادارية العليسا نوعيا ، بنظر طلب الفاء قرار تتحية الطاعن من عمادة كلية العلوم ، الآمر الذي يوجب الفساء المحكم المطعون فيه ، واحالة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى للنظر مي طلب الطاعن الذي قامت به دعواه الأصلية .

فلهذه الأسباب حكمت المحكمة بقبول الطعن شكلا وفى الموضوع بالفاء الحكم المطعون فيه وبعدم اختصاص المحكمة التاديبية بنظر الدعوى وباحالتها الى محكمة القضاء الادارى ( دائرة الجزاءات ) للاختصاص به .

( طعن ١٥٦٢ لسنة ٢٦ ق - جلسة ١٩٨٤/٣/٢٧ )

# العصل السادس الحكام خامسة ببعض الجامعات

الفــــرع الأول جامعة غارق الأول ( الاسكندرية )

قاعـــدة رقم ( ٥٦ )

#### البسدا:

جامعة الاسكندرية — شروط توظيف اعضاء هيئة التدريس بها التى تضينها مشروع قانون — عدم صدور تشريع بها — التزام الجامعة بتطبيقها باطراد — هى قاعدة تنظيمية ملزمة — الخروج عليها يعتبر مخالفة قانونية — تعريف عيب مخالفة القانون •

# بلخص الحسكم:

يجب التنبيه الى أن المرسوم بمشروع تانون بشرط توظيف اعضاء ديئة التعريس في جامعة « فاروق الأول » لم يصدر به تشريع عند صدور الترار مثار المنازعة ، اذا كان لا يزال مشروعا غير متنن ، ورغم ذلك غثد التربته الجامعة وطبقت احكامه باطراد حتى صار قاعدة تنظيمية عامة يعتبر الخروج عليها مخالفة تاتونية ، ذلك أن عيب مخالفة التانون ليس مقصورا على مخالفة نص قاتون أو لاتحة ، بل هو يصدق على مخالفة كل قاعدة جرت عليها الادارة واتخذتها شريعة لها ومنهاجا .

( طعن ٥٥٤ لسنة ٤ ق \_ جلسة ٢٦/٣/٢٦ )

# الفـــرع الثــــانى جامعة ابراهيم باشا الكيي ( عين شهس )

# قاعـــدة رقم ( ٥٧ )

المسجا:

جامعة عين شمس — القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٠ — التعيين في وظائف هيئة التدريس هو من المراكز القانونية التي لا تنشا الا بقرار يصدر من يملكه قانونا — القول بان مدرسي المعهد العالى للهندسة يعتبرون اعضاء بهيئة التدريس بكلية الهندسة بجامعة « ابراهيم » يقوة القانون سالف الذكر — في غير محله ،

# ملخص الحسكم:

ان المسادة 19 من القانون رقم 17 لسنة ، 190 بانشاء وتنظيم جامعة «أبراهيم » تنص على أن « يعين وزير المعارف العبوبية الاساتذة وسائر اعضاء هيئة التعريس في الجامعة بنساء على طلب مجلس الجامعة بعد اخذ رأى مجلس الكلية أو مجلس المهد المختص . . . . » وتنص المسادة إلى مجلس الكلية أو مجلس المهد المختص . . . . » وتنص المسابقة المنتفة المبينة في هسذا القانون يكون لوزير المعارف العبوبية وهيئاتها المختلفة المبينة في هسذا القانون يكون لوزير المعارف المعوبية المختصصات والسلطات المتررة لهذه الهيئات » . ومفاد ذلك أن المتمين في وظائف هيئة المتدريس هو من المراكز المسابقة التي لا تنشأ الا بقرار يعسدر معن يبلكه قانونا وهو وزير المسابقة ودير المسابقة على تكوين مجلس الجامعة وهيئاتها المختلفة ، أو وزير المسابق بعد السابقة على تكوين مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية المختصة بعد تكوين مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية المختصة بعد تكوين مجلس الجامعة وهيئاتها المختلفة . فها لم يعسدر قرار على هسذا النحو معينا أعضاء هيئة المتدريس بذواتهم ) فلا يمكن اعتبارهم كذلك ، والقول بغير ذلك يؤدى الى اهدار نصوص المسابقين 19 و 17 من التاتون سابقة الذكر واعتبار هاتين المسابق المنور على هسذا السابق الذكر واعتبار هاتين المسابق المورد عنه النه الذكر واعتبار هاتين المسابق المورد المهين المورد علي بنه النهن ينزه عنه سابقة الذكر واعتبار هاتين المسابق الذكر واعتبار هاتين المسابقة الذكر واعتبار هاتين المسابقة الذكر واعتبار هاتين المسابقة على المهتورة ا

النسارع ، وبن م غلا بحل للقول بأن تأنون أنشساء الجابعة يحبل في اعطافه حكما يعين مدرسي المعهد العالى للهندسة أعضاء بهيئة التدريس بكيسه الهندسة ، بل أنه يجب لنشوء المركز القانوني الذاتي في هسذا الخصوص صدور قرار بهن يهلكه .

( طعن ١٠٠١ لسنه ٢ ق - جلسة ١٩٥٧/٢/٢ )

# فاعتبدهٔ رقم ( ۸۵۶ )

المستدان

جامعة عين شمس ــ القانون يقم ٩٣ لسنه ١٩٥٨ ــ تضمنه لاحتام دائمة واخرى مؤمنة ــ تصين اعضاء هيئة التنريس ــ المادتان ١٩ و ٢٤ من ذلك الفانون ــ اورهها تفرر حكما والثانية تعالج وضعا وقتيا ٠

### لمخص الحكسم :

ان التانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٠٠ ، غي سبيل انشاء جامعة « أبراهيم » وتسيير مرفق التعليم الجاسعي فيها وتعيين أعضاء هيئة التلاريس بها وتصين أحكاما بعضها دائم ويعضها مؤقت ، وذلك الى أن يتم وضع سائر التنظيمية الدائمة لتلك الجامعة ، فيجب تحديد تصد الشسارح من تلك النصوص على هدى الغرض بن كل منهما بمراعاة الدورين الوقتى والدائم اللذين كان لابد أن تعر بهما الجامعة حتى تستقر في وضعها النهائي . فبن الاحكام الدائمة أن يكون تعيين الاساتذة وسائر اعضاء هيئة التدريس بقرار من وزير المعارف بناء على طلب مجلس الجامعة بعد لخذ راى مجلس الكلية المختصة طبقا للمادة ١٩ من القانون ، ولكن أوريت المسابدة ١٤ من القانون حكها وقتيا وانتقاليا مفاده أنه الى أن يتم الاختهاصات والسلطات المترزة لهذه الهيئات وجب أن يتم التعيين على مقتضى حكم المسادة ١٩ من القانون الذكور ...

( طبعن ٧١٠٥ لسبنة ٢ قر - جلسة ٢٠٢١/١٩٥١ )

### قاعسسدة رقم ( ٥٩ )

#### المسحا:

اعضاء هيئة التدريس بجامعة عين شمس ... ترقيتهم ... لا محل لاعبال. معيار الاقدمية في ظل القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٠ المعدل بالقانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٥١ المعدل بالقانون رقم ٩٣٠ لسنة ١٩٥١ ... وجود قاعدة تنظيمية اخص من قاعدة الاقدمية قررها مجلس الجامعة اساسها الانتاج العلمي ٠

#### ملخص الحسكم:

لا محل لأعمال قاعدة الاقدمية ولو صاحبتها الحدارة عندما تجرى بها يناهضها قاعدة أخرى أخص منها في مقام الترقية بالنسبة ألى فئة من الموظفين بذاتها كاعضاء هيئة التدريس بجامعة عين شمس الذين انتظرت ترقياتهم قاعدة تنظيبية معينة أقرها وضبطها مجلس جامعة عين شهس بجلسة المجلس التي عقدت في ١٥ من ابريل مسمة ١٩٥٣ واستمرت الى ١٩. من ابريل سفة ١٩٥٣ وهي أن يكون أساس الترقيه من وظيفة مدرس الى أستاذ مساعد ومن وظيفة أستاذ مساعد الى استاذ الانتاج العلمي . ويجب أن تفحص هذا الانتاج لجنة وتقدره ، وتؤلف هذه اللجنة من ثلاثة أعضاء يكون اثنان منهم على الاقل من خارج الكلية أو المعهد بقرار من مجلس الكلية أو المعهد ويقر مجلس الجامعة هده اللجنة ، ومن المبادىء المقررة أن الخاص يقيد العام ولا عكس - والقاعدة التي وضعها مجلس جامعة عين شمس انما قصد بها ولا ريب التحلل من النزام الاقدميسة في الترقية وسن ضابط وأساس جديد تجرى على مقنضاه ترميات أعضاء هيئة التدريس بالجامعة المنكورة ، ولا شبهة مي أن مجلس الجامعة كان يهلك وقتئذ تقدير هدده الملاعمة مي خصوص ترقيات اعضاء هيئة التدريس ، فالشارع اذ نص في المادة ٨ من اللائحة الداخلية للمعهد العالى للهندسة \_ وهي اللائحة التي كانت واحبة التطبيق عند مسدور القرار المطمون ميه بمقتضى احكام القانون رقم ٩٣ لسسفة ١٩٥٠ بسان انشاء وتنظيم جامعة عين شمس المعدل بالقانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٥١ -

على انه يشترط نيبن يرقى استاذا مساعدا ان يكون قد شسخ وظيفتى مدرس (حرف ب) ومدرس (حرف ا) معا مدة لا تقل عن أربع سنوات لم يقصد غرض تيد على سلطة الجامعة في الترقية بالنزام الاتدبية فيها وإنها هو قد وضسع شرط صلاحية ينبغي أن يتوافر أصلا في ألرشحين للترقية ولم يغرض بعد ذلك قيدا على ولاية الجامعة في الاختيار للترقية من بين المرشحين الذين يتوافر فيهم هذا الشرط و وللجامعة والحالة هذه أن تضع من التواعد العامة ما تضبط به اختيارها على أن تلتزمه في التطبيق على الحالات الفردية وقد التزمت جامعة عين شمس القاعدة التي وضعتها وطبقتها على من شملهم الترار المطعون فيه تطبيقا سليها .

( طعن ١٠٠٧ لسنة ٤ ق \_ جلسة ١٠٠١/١٢/١٢ )

#### قاعـــدهٔ رقم ( ۲۹۰ )

#### المسسدا :

اعضاء هيئة التدريس بجامعة عين شهس -- ترميتهم -- الاعتداد في شان ترقيتهم بالانتاج العلمى -- تقديم احد الابحات تههيدا الالتحاق بهيئــة التدريس -- لا يجرز تقديمه بعد ذلك بهناسبة الترقية -- اساس ذلك :-

# ملخص الحسسكم :

ان البحث العلمى الذى قلم به المدعى للحصول على درجة . D C A . في يونية سنة . 190 من كلية هندسة الطيران في انجلترا كان ـ باقراره ـ د تقسدم به الى الجامعة تمهيدا الاحاقه بهيئة التدريس بكلية الهندســـة وقد تم ذلك بقرار من مجلس الجلمعة في . ٣٠ من يونية سنة ١٩٥١ فهذا البحث بهذه المثلبة قد استنفذ أغراضه في خصوص الترقية ولا يصح ان يكن هو بذاته مرة اخرى سندا للترقية في مرحلة تالية من مراحل حياته العلمية والوظيفية بالجامعة ـ والا انتفت الحكمة من اشتراط الانساج العلمي في كل مرحلة للترقية من وظيفة مدرس الى استاذ مساعد م من وظيفة استاذ مساعد أم من

( طعن ٧٠٠١ لسنة ) ق \_ جلسة ١٩٣٠/١٢/٢ )

# قاعسسدة رقم ( ٦١ )

المسلان :

جامعة عين شمس ــ القوانين واللوائح الخاصة بالكليات والماهد المنحجة في هــذه الجامعة والتي يستمر العمل بها مؤقتا وفقا للمادة ٢٣ من القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٠ ــ هي المابلة لنلك التي تُسَيّر اليها في المابدة ١٢ من هــذا القانون .

# ملخص المسكم :

ييين من استعراض نصوص القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بانشاء وتنظيم جامعة عين شمس ( ابراهيم باشا حينذاك ) ان المادة الأولى تضمنت الكليات التي تتكون منها هدده الجامعة ومن بينها كلية الطب وتكون نواتها كلية طب العباسية التابعة لجامعة القاهرة ( مؤاد الأول حينذاك ) ونص مى المسادة ١١ على اختصاصات مجلس الجامعة ومن بينها تعيين الأساتذة وسائر أعضاء هيئة التدريس وترقيتهم وتاديههم ونقلهم من الجامعة ثم نص مي الفقرة الأولى من المسادة ١٢ على أن « خطط الدراسة وشروط منح الدرجات والدبلومات وشروط توظف أعضاء هيئة التدريس وتاديبهم تنظم بقانون » وبين في الفرة الثانية من هـذه المـادة المسائل التي يصدر بها مرسوم بعد اخذ رااي مجلس الجامعة ونص فى المادة ١٠ على أن تسرى على جميع موظفى الجامعة ومستحدميها أحكام التوظف العامة لموظنى الحكومة ومستخدميها وذلك مع مراعاة ما تنص عليه اللوائح الخاصة بأعضاء هيئة التدريس ، ثم نص في المادة ٢٢ على أن « يستبر العبل بصفة مؤتتة بنصوص التوانين واللوائع الخاصة بالكليات والمعاهد المندبجة مى الجامعة ما لم تكن مخالفة لأحكام هذأ القانون وذلك الى أن تصدر التشريعات المنصوص عليها ميه » ، ومؤدى هذا النص أن القوانين واللوائح التي قصد المشرع استبرار العبل بها بصفة مؤقتة هي المقابلة لتلك التي أثسار اليهاا في المسادة ١٢ منه التي تنظم بعض المسائل بقانون ويعضها بمرسوم بعد أخذ رأى مجلس الجامعة .

( طمن ۷۷ لسنة ٦ ق ــ جلسة ٢٩/١/١/١١ )

(17 = -7. - 4)

# قاعـــدة رقم ( ۲۳۲ )

#### البسدا:

ذئية طب المباسية — القواعد التنظيمية التى وضعتها جامعة المقاهرة في ٧ من ابريل و ١٩ من مايو سنة ١٩٤٦ في شان تعيين مساعدى المدرسين صديانها على كلية طب المباسية — عدم ارتقائها الى مرتبة الموانين واللوائح السار اليها في المسادة ٢٣ من الفانون رقم ٩٣ لمسنة ١٩٥٠ باشاء جامعة عين شمس — هي ضوابط للترقية من وضع السلطة المختصة بل في ظل الفانون رقم ٢١ لمسنة ١٩٣٣ — سريانها طالما كامت لا تخالف أحكام التوظف المعمول بها بالنسبة لموظفي ومستخدمي الحكومة — عدم انتزام الجامعة ههذه الضوابط في التطبيق الفردي — يجعمل قرارها مخالفا للقانون .

# ملخص الحسكم :

انه ولذن كانت التواعد التنظيمية التي وضعتها جامعة القاهره في ٧ من أبريل و ١٩ من مايو سنة ١٩٤٦ بالنسبة لتعيين مساعدى المدرسين نسرى على كلية طب ألمباسية بعد انشائها باعتبارها فرعا من الجامعة المذكورة الا أن ذلك لا يعنى أنها ترقى الى مرتبة القوانين واللوائح المشار اليها في المسادة ٢٣ من القانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٥٠ بانشاء جامعة عين شهس ( ابراهيم باشا ) بحيث لا يجوز تعديلها الا بقانون اذ أن هذه التسواعد التنظيمية أن هي الاضنواط للترقية وضعتها المناطة المختصة بالنسبة لطائفة من الموظفين لا يعتبرون من أعضاء هيئة التقريس الذين حدد القانون رقم ٢١ الصادر في ٣٠ من أبريل سنة ١٩٣٣ شروط بناء على المسادة ٣٦ من قانون انشائها ، بيان ذلك أن المسادة الأولى من القانون رقم ٢١ الصادر في ٣٠ من أبريل سنة ١٩٣٣ الذي حسند من القانون رقم ٢١ الصادر في ٣٠ من أبريل سنة ١٩٣٣ الذي حسند في مادته الأولى أعضاء هيئة التدريس بأنهم (١٠) الاساعدة ذوو الكراسي في مادته الأولى أعضاء هيئة التدريس بأنهم (١٠) الاساعدة ذوو الكراسي (ب) الاساعدة المساعدون (ج) المدرسون وبعد أربين القانون المنكور في

المواد التالية شروط توظيف كل منة من هذه المنات والقواعد والنظم الخاصة بنقلهم وندبهم وتأديبهم وما الى ذلك نص في المادة ٢٥ منه المعدلة بالقانون رقم ٨٧ الصادر في ٢٩ من اغسطس سنة ١٩٢٥ على أنه « يجوز أن يعين في الكليات مساعد ومدرسون ومعيدون ومدرسو لغات حية ورؤساء اعمال تدريبية ومحضرون في المعامل ، ويكون تعيينهم بصفة مؤمّنة او بصفة دائمة ويعين وزير المعارف العموميه ( التربية والتعليم الآن ) مساعدى المدرسين ومدرسي اللغات الحية بناء على طلب مدير الجامعة بعد أحد رأى عميد الكلية المخنص . ويعين مدير الجامعة بناء على طلب العميد المحتص المعيدين ورؤساء الاعمال التدريبيه والمحضرين في المعامل ، وهذه الطائفة من الموظفين لا شنن لها بشروط توظف أعضاء هيئة التدريس وانها نسرى عليها القواعد العامة المتعلقة بشروط التوظف المعمول بها في حق جميع الموظفين والمستخدمين في الحكومة كما تقضى بذلك المسادة ٢٠ من المانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٠ بانشاء جامعة عين شمس ( ابراهيم باشا ) والمسادة ١٦ من القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٢٧ باعادة تنظيم جامعة القاهرة ( عؤاد ) وينبني على ذلك سريان القواعد الخاصة بالترفية النبي تسرى على الموطعين كافة وللسلطة المفوض لها التعيين أو الترمية أن تضع ضوابط للنعيين والترقية بما لا يخالف أحكام القوانين واللوائح الخاصة بالتوظف ولها أن تعدلها في أي وقت أو تستبدل بها غيرها في الحدود المتقدمة وعليها التزام هذه القاعدة في التطبيق الفردى فان هي خرجت عليها كان قرارها محالفا للقانون •

( طعن ۷۷۶ لسنة ٦ ق – جلسة ٢٩/١/٤/٢٩ )

#### ماعسنده رمم ( ۲۲۶ )

#### البسيدا :

جامعة عين شهس ـــ كلية طب العباسية ـــ تعيين وساعدى المدرسين بها ـــ القواعد التنظيمية التى وضعتها جامعة القاهرة فى ٧ من ابريل و ١٩ من مايو سنة ١٩٤٦ فى هذا الشان ـــ عدم سريانها على التعيين فى هذه الكلية بعد الحاقها بجامعة عين شهس ـــ اساس ذلك •

#### ملخص الحسكم :

ان لكل من جامعتى القاهرة وعين شهس استقلالها ، ومن نم مان الضوابط التى تضعها السلطات المنوط بها التعيين والترقية فى غير وظائف هيئة التدريس فى احدى الجامعتين لا تلتزم بها سلطات الجامعة الآخرى حتها وعلى سبيل اللزوم اذ لكل منهها أن تضع ضوابط التعيين والترقية فى هذه الوظائف بما لا يخرج عن أحكام التوظف العامة لموطفى الحكومه ومستخدميها .

وبناء على ما تقدم فانه اذا كانت جامعة عين شمس قد وضعت قواعد اخرى للتعيين في وظيفة مساعد مدرس بكلية الطب غير تلك التى وضعتها حامعة القساهرة مي ٧ من أبريل و ١٩ من مايو سنة ١٩٤٦ مان القواعد التي وضعتها جامعة عين شمس هي التي تسرى بالنسبة لمساعدي المدرسين الذين يعينون فيها دون نلك التي وضعتها جامعة القاهرة كما ألمه مما يجب التنبيه اليه أن القواعد التي وضعتها جامعة القاهرة في ٧ من ابريل و ١٩ من مايو سنة ١٩٤٦ هي ضوابط للترقية الى الدرجة الخامسة المالية مع لقب مساعد مدرس وهي ترقية كانت تترخص مي تقدير مناسباتها وملاعبتها طبقا لاحكام كادر سنة ١٩٣٩ الذي كان ناقذ المفعول نمي ذلك الوتت ولا محل لأعمال هذه القواعد بعد الغاء الدرجات المسالية بالقانون رقم ١٣١ لسنة ١٩٥٠ بربط درجات أعضاء هيئسة التدريس بكليات الجامعات الممرية بدرجات رجال القضاء والنيابة وبمقتضاه أصبح مساعد المدرس يتقاضى المرتب الذي يتقاضاه وكيل نيابة من الدرجسة الثالثة . ولم يحدد جدول الرتبات الملحق بتانون استقلال التضاء لهذه الوظيفة أو لغيرها من الوظائف المنصوص عليها فيه درجة مالية من درجات الكادر العلم .ه

( طعن ٧٧٤ لسنة ٦ ق - جلسة ١٩٦١/٤/٢١ )

### قاعـــدة رقم ( ٦٦٤ )

#### المسطا:

جامعة ابراهيم (عين شمس) — اعضاء هيئة التدريس وغيهم من القائمين بالتدريس وغيهم الله خارج الجامعة — القانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٣ بانشاء وتنظيم لجان تصفية خاصة بهم — نفاذ توصية هذه اللجان بالنقل — مشروط بهوافقة الجهة الإدارية المقترح النقل اليها وموافقة مجلس الوزراء على النقل — عدم استلزام القانون شكلا معينا لافراغ الجبة الادارية موافقة أهيه — جواز استخلاصها من الظروف وواقع الحال .

# بلغص الحسكم :

ان المستفاد من نصوص القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٠ بانشاء وتنظيم جامعة ابراهيم ، والقانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٣ بانشاء وتقطيم اجسان تصفية خاصمة بأعضاء هيئسة التدريس وغيرهم من القائمين بالتدريس بجامعة ابراهيم ، وروح التشريع البادي في هدده النصوص ، أن مهمة لجان التصفية تبدا ببحث مؤهلات القائمين بالتدريس وبفحص عملهم وانتاجهم العملي والعلمي ، وتنتهي بأن ترفع الى مجلس الوزراء بتوصياتها مسببة بمن ترى اللجنة نقلهم من الجامعة لنقص مؤهلاتهم أو لعدم كمايتهم منى العمل ، وبالجهات التي تقترح النقل اليها ، وبعد موامَّة هذه الجهات يعرض الأمر على مجلس الوزراء الاعتماده ، ومن ثم مان نفساذ توصية لجنبة التصفية بنقل الموظف الى الجهسة التى تقترحها خارج الجامعة منوط بتوافر شرطين \_ الأول : موافقة الجهسة المقترح النقسل اليها . والثاني : موافقة مجلس الوزراء على هذا النقل بحيث اذا ما نخلف احد هذين الشرطين لا تكتسب التوصية أي طابع تنفيذي . وتاسيسا على ذلك تكون موانقة الجهة الادارية المقترح النقـل اليها على توصية لجنسة التصفية عنصرا لازما لنفاذ التوصية بالنقسل الى خارج الجامعة ، ولم يرسم القاتون شمسكلا معينا أو صيفة محددة أو طريقا معلوما بنعين

افراغ هذه الموافقة الادارية نيه ، ومن ثم يسوغ استخلاص هذه الموافقة من الظروف والملابسات ووأتم الحال .

( طعن ٨٤٩ لسنة ٥ ق \_ جلسة ١٩٦٢/٢/٣ )

### قاعـــدة رقم ( ١٦٥ )

### البسدا:

يشترط طبقا للقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ الخاص بشروط هيئة التدريس في جامعة فؤاد الآول والمطبق في جامعة ابراهيم الكبير ، للترقية الى استاذ مساعد انقضاء اربع سنوات على الأقل في وظيفة مدرس اي في الاشتفال الفعلى بالتدريس وترتيبا على ذلك لا يجوز حساب أية منة اعتبارية في المدة التي نص عليها القانون .

# ملخص الفتسسوى:

بحث قسم الراى مجتمعا بجلسته المنفقدة في ١٦ من مارس سنة ١٩٥٢ الترقية الى وظيفة استاذ مساعد وما يشترط نيها من ضرورة قضاء اربع سنوات في وظيفة مدرس و وتبين أن جامعة فؤاد الأول تطلب الراى في المسائل الاتماة :

أولا -- هل يجب أن يكون المرشح لوظيفة أستاذ مساعد قدد شغل وظيفة مدرس أربع سنوات بصفة فعلية أم يجدوز أن تكون هده المددة اعتبارية ..

ثانيا ــ اذا عين شخص غى وظيفة مدرس ( 1 ) مباشرة فهاذا تكون التميته بالنسبة الى من يكونون شاغلين لوظيفة مدرس عند تعيينه وهل تكون له التمية اعتبارية عليهم جميعا حتى ولو لم ينص على هــذا فى ترار التعيين وهل يجب أن يتضى غى وظيفة مدرس أربع سنوات فعلية أو بحق لمجلس الجلمة ترقيته بصرف النظر عن المدة مادام زملاؤه الذين كانوا فى

وظيفة مدرس ب عند تعيينه رتوا الى وظيفة مدرس ( 1 ) قد أهلوا للترقية وكانوا قد شعلوا في علا وظيفة مدرس منذ مددا الطول منه .

ثالثا — اذا عين شخص في وظيفة مدرس ( 1 ) مباشرة ومنحه مجلس الجامعة اقدمية اعتبارية معينة في وظيفة مدرس ( 1 ) فهل يكتسب اقدمية اعتبارية آخرى في وظيفة مدرس اطلاقا اي بالنسبة الي جميع شاغلي وظائف مدرس (ب) ولو لم ينص مجلس الجامعة على ذلك ؟ واذا كان الجواب بالايجاب فهل يسرى هذا حتى في حالة ما اذا كان هذا المدرس الذي منح اقدمية في هذه الوظينة أصبح بها أقدم من جميع المدرسين (ب) قد حصل على درجة الدكتوراه في تاريخ متأخر عن تاريخ حصول بعض المدرسين على هذه الدرجة وهي المؤهل الأصلى لمنح لقب مدرس (ب) .

اما بالنسبة الى المسالة الأولى غند سبق أن ابدى القسم رايه غيها بجلسة ٢٥ من مارس سنة ١٩٥١ غترر أن القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ أذ استرط قضاء مدة أربع سنوات فى القدريس لامكان الترقية الى وظيفة استاذ مساعد أنها قصد الاستفال الفعلى بالتدريس ولا يفنى من ذلك أية مدة اعتبارية لآن هـذه المدة الآخيرة ـ مجاز لا يفنى من الحقيقة فى تحقيق الفرض الدى استهدفه القانون وهو توافر المران والخبرة فيمن يمين استاذا مساعدا وهذا الراى هو الذى اخنت به محكمة القضاء الادارى بحكمها الصادر فى ٢٧ من يونيه سنة ١٩٥٠ فى القضية رقم ١١٥ لسنة

ويظهر أن سبب أثارة الآمر من جديد هو أن محكمة القضاء الاداري حكمت بما يخالف ذلك في القضية رقم (٥١ لسنة ٣ قضائية أذ أخذت بصحة حساب مدد اعتبارية في مدة الأربعة سنوات المذكورة ، ولكن الواتع أنه لا وجه للاستناد إلى هذا الحكم لآنه أنها صدر في قضية تتعلق بجامعة فاروق الأول حيث لا يسرى القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ وأنها تطبق أحكام وردت في مشروع لائحة توظف أعضاء هيئة التدريس في تلك الجامعة

وهى لائحة لم يصدر بها تمانون وانها اعتبرتها المحكمة تواعد تنظيمية لان الجامعة التزمتها بالطراد .

وهذه اللائحة تختلف عن القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٣ السارى على جامعتى فؤاد الآول وابراهيم باشسا الكبير في أنهسا تنص في المسادة السسابعة على انه:

وليس لهذا النص متابل مى التانون المسار اليه ومن نم لا يصح الاسستناد الى النص المذكور بالنسبة الى هيئسة التدريس مى جامعى مؤاد الأول وابرأهيم باشا الكبر مى تقرير مدد اعتبارية تحسب مى المدة اللازمة للترقية الى استاذ مساعد .

أما بالنسهة الى المسألة الثانية غانه غرتيبا على الراى في المسألة الأولى يجب لامكان ترقية المدرس المعين مباشرة من الخارج الى وظيفة المستاذ مساعد أن يكون قد قضى أربع سنوات في الاشتفال الفعلى بالقدييس دون أى اعتبار لتوآفر هذا الشبرط أو عدم توافره في من يلونه في الاقدمية ممن كانوا في وظيفة مدرس (ب) عند تعيينه هو مدرس (أ) لان شرط قضاء الأربع سنوات في الاشتفال الفعلى بالتدريس شرط وأجب الاحترام لا يجسوز مخالفته لأى سبب ولو ترتب على تطبيقه تطبيقا محيحا نتائج شاذة وحل مثل هذه الأمور لا يكون الا من طريق التشريع .

ومثل هذا يقال أيضا بالنسبة الى المسألة الثالثة أذ أنه لا دخل لتاريخ الحصول على درجة الدكتوراه في توافر شرط قضاء الآربع سنوات في التحريس القطى أو عدم توافره لأن كلا منها شرط مستقل لا يؤثر في الآخر .

لذلك انتهى رأى التسم الى أنه طبقا للقانون رقم ٢١ لسنة 1٩٥٣ الخاص بشروط هيئة التدريس فى جامعة فؤاد الأول والمطبق فى جامعة ابراهيم باشيا الكبير يشترط للترقية الى وظيفة استاذ مساعد تضاء مدة أربع سنوات فى الاشتفال الفعلى بالتدريس ولا يجوز حسلب أية مدة اعتبارية فى هدذه المدة وأن توافر هدذا الشرط فيبن يلون المدرس ( 1 ) فى الاتدبية لا يترتب عليه اعتباره متوافراً فيه .

وانه لا عبرة بتاريخ الحمسول على درجة الدكتوراه في امستهفاء هسذا الشرط.

( غتوی غی ۱۹۵۲/۳/۲۳ )

# الفسرع النسالث جامعة الازهسر

## قاعبدة رقم ( ٢٦٦ )

#### البسيدا :

نظام التعين في وظائف هيئة التدريس بجامعة الازهر — بيان لتطوره التشريعي — القانون رقم 171 لسنة 1976 — اناطته بنائب رئيس الوزراء الاوقاف وشئون الازهر اصدار قرار بتحديد وظائف واقدمية اعضاء الوزراء الاوقاف وشئون الازهر اصدار قرار بتحديد وظائف واقدمية اعضاء شغل وظيفة في هيئة التدريس واقدمية الدرجة المالية واللقب العلمي صدور هذا القرار متضمنا شرط الحصول على الدرجة الثانية للنقل الى وظيفة استاذ — لا يتضمن خروجا على حكم القانون — اغفال هذا القرار التص على اللقب العلمي في حين ان القانون رقم 171 لسنة 1976 جملة من بين الاعتبارات الواجب مراعاتها — المعول عليه في هذا الشان هو حكم القانون — كيفية اختيار من ينتل الى وظيفة استاذ عند تزاحم المرشحين .

# ملخص الحسكم:

باستقراء النصوص التشريعية التى تناولت تنظيم جامعة الازهر يبين أن المشرع اصدر التاتون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ باعادة تنظيم الازهر والهيئات التى يشملها متضعنا النص على أن تتكون جامعة الازهر من عدد من الكليات منها كلية الدراسات الاسلامية وكلية للدراسات العربية ، وتحددت كليات الدراسات الاسلامية بكلية الشريعة وكلية أصول الدين ، وقد سارع الشارع في تنظيم هدده الجامعة على نحو مثيل للنظام الخاص بالجامعات الاخرى بالجمهورية العربية المتحدة ، وبما احتواه من مزايا ادبية ومالية ، وهو ما لم تعهده هذه الجامعة من تبل ، وقد احتفظ التاتون في المادة ٩٨ منه لاعضاء هيئة التعريس في كليات الازهر التي كاتت تائية

بكل الحقوق المالية المقررة لهم تبل صدوره على أن تتضمن اللائحة التنفيذية لهذا القانون تحديد كل ما يتعلق بهده الحتوق بالنسبة للذين يعينون مى هذه الوظائف ، وقد ترتب على ذلك أن انتقل الى هذه الكليات القائمون بالتدريس ميها بحتوتهم المسالية وصفاتهم العلمية التي كانوا بها في كلياتهم ، وذلك الى أن تتقرر قواعد نقلهم الى هيئة التدريس بالجامعة الجديدة ، وفي ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٣ مسدر القرار الجمهوري رقم ٨١٨ لسفة ١٩٦٣ بشأن قواعد نقل القائمين بالتدريس بكليات جامعة الازهر الى هيئات التدريس بها مشترطا فيبن يعتبر عضوا بهيئة التدريس جملة شروط ، استأنس ميها بالشروط المقسررة الختيار اعضاء هيئة التدريس في الجامعات الواردة في القانون رقم ١٨٤ لمسغة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات ، فاعتد هذا القرار بالألقاب العلمية التي كانت ممنوحة لهم والمؤهلات العلمية الأزهرية والانتاج العلمي بالنسبة لوظيفتي استاذ مساعد وأستاذ ، وقد ترتب على تطبيق هذا القرار مفارقات كانت مثارا للشكوى ،ن القرارات الفردية التي صدرت طبقا الاحكامه ، سواء بالنسبة للذين نقلوا الى هيئة التدريس او الذين لم يتقلوا اليها ولذلك صدر القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٦٤ في ٥ من يولية سنة ١٩٦٤ لمعالجة هذا ألوضع بمراعاة مقتضيات العدالة ومبادىء المساواة وتكافؤ الفرص امام الجميع ، ووضع اسسا جديدة للنقال الى كليات الجامعة ، وقضى بالفاء الترار الجمهوري المشار اليه ، موجبا في الوقت ذاته عدم الاخلال بالوظائف والمرتبات التي اكتسبها اصحابها بالتطبيق الاحكامه ، وقد نصت المادة الأولى منه على أن « تحدد وظائف وأتدمية أعضاء هيئة التدريس في كليات الأزهر السابقة الذين نقلوا الى هيئة التدريس بحاسعة الازهر أو ينقلون اليها بقرار من نائب رئيس الوزراء للاوقاف وشئون الازهر معد اخذ رأى لجنة تشكل بقرار من مجلس الجامعة يوافق شيخ الازهر على تشكيلها ويجب أن يصدر هذا القرار خلال سنة على الأكثر من تاريخ العمل بهذا القانون ، وتراعى في اصداره الاعتبارات الآتية .

١ - تاريخ حصول عضو هيئة التدريس على الشهادة أو الدرجة

العلمية والتي تعتبر كافية للتأهيل للتدريس بالجامعة وفقا لما يقررة نائب رئيس الوزراء للاوقاف وشئون الازهر بعد اخذ راي مجلس الجامعة .

وتعتبر العالمية من درجة استاذ وشهادة تسم التخصص التديم والعالمية النظامية والعالمية مع اجازة القضاء الشرعى والعالمية مع اجازة التدريس والعالمية مع اجازة الوعظ والارشاد كافية للتاهيل للتعريس بالجامعة .

٢ - درجنه المسالية وأقدميته ميها بالنسبة لزملائه .

٣ — اللقب العلمى الحاصل عليــه فى كلينــه أو فى معهد علمى
 من مسنواها .

الجامع الأزهر السابقة التدريس بكليات الجامع الأزهر السابقة أو معهد على من مستواها .

« ويجوز أن ينقل ألى وظيفة خارج ألجامعة من لم ينقل أليها من أعضاء هيئة التدريس المتقدم فكرهم كما يجوز نقلهم ألى وظائف مدرسين خارج هيئة التدريس بجامعة الأزهر على أن تطبق في شأنهم أحكام التأنون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه » .

وتنفيذا لحكم المادة الأولى من القانون المتسار اليه اصدر نانب الرئيس الوزراء للاوتاف وشئون الازهر القرار رقم ١١٠٩ لمسنة ١٩٦٤ في ممان تواعد نقسل التأمين بالندريس في ١٨٠ من سبنبر سنة ١٩٦٤ في شسان تواعد نقسل التأمين بالندريس في كليات الازهر الى هيئة التدريس في جامعة الازهر ونص في المسادة في كليات الجامع الازهر الذين نقلوا أو ينقلون الى جامعة الازهر ونقسا للقواعد الموضحة في المواد التالية مع الاحتفاظ لاعضاء هيئسة التدريس الذين تحددت مراكزهم بالنطبيق للقرار الجمهوري رقم ١٩٦٨ لمسمة ١٩٦٣ بوظائفهم ومرتباتهم » . ونص في المسادة الثانية على أن يوضع مي وظيفة استاذ :

۱ - الحاصلون على شهدة العالمية بن درجة استاذ أو با يعادلها بشرط أن يكونوا قد بضى على حصولهم على هذه الشهدة واحد وعشرون عاما على الآتل.

٢ - الحاصلون على نسبهادة التخصص التسديم بشرط أن يكونوا
 قد مضى على حصبولهم على هدذه الشسبهادة أربعية وعشرون علما
 عنى الأقل .

- . . . . . . 1

وذلك على أن يتوافر في كل منهم :

أولا : أن يكون قد حصل على الدرجة الثانية على الأقل ( حسب التانون رقم ٢١٠ لسفة ١٩٥١ ) .

ثانيا : أن يكون قد قام بتدريس مادة من مواد الدراســـة المقررة مي جامعة الازهر مدة لا نقل عن سنة عشر علها .

بستفاد من القانون رقم 171 لسنة ١٩٦٤ سالف الذكر أن المشرع 
تد ناط بنائب رئيس الوزراء الأوقاف وشسئون الأزهر اصدار القرار 
بتحديد وظائف واقديية أعضاء هيئة التدريس بكليات جابعة الأرهر بعد 
الخذ رأى لجنة تشسكل بقرار من مجلس الجابعة يوافق على تشكيلها شبيح 
الأزهر ببراعاة اعتبارات أربعة تنحصر في ناريخ التخرج وتاريخ شفل 
وظيفة في هيئة التدريس بكليات الجابع الازهر واقدية الدرجة المالية 
تحديد لمضمونها أو تعيين للشروط الواجب توفرها بالنسسبة للتعيين مي 
كل وظيفة من وظائف هيئة التدريس كي يشغل العضو وظيفة أسستاذ 
لو استاذ بساعد أو مدرس ، ولذلك أصدر القرار رقم ١٠٦٩ لسنة ١٩٦٤ 
الشابها فحدد مددا معينة بجب على العضو أن يقضيها من ناريخ حصوله 
اليها فحدد مددا معينة بجب على العضو أن يقضيها من ناريخ حصوله 
البيها فحدد مددا معينة بجب على العضو أن يقضيها من ناريخ حصوله

على المؤهل الدراسي تختلف باختلاف نوع المؤهل ماشترط ميبن يوضع مي وظيفة أستاد أن يقضي ٢١ عاما على تخرجه حاملا شهدة العالية من درجة استاذ ، واعتبرها الأصل في الوظيفة من حيث معادلتها ندرجة الدكتوراه لأن الحصول عليها شرط اساسي للالتحاق بهيئات التدريس بالجامعة ثم تدرج في تحديد المدة بالنسبة لباني المؤهلات ، فأضاف عددا من السنين ووضع الفرق الزمني بين هدده المؤهلات وشسهادة المالمية من درجة أستاذ كما حدد مده لا تقسل عن سنة عشر عاما يفضيها العضو في تدريس مادة من مواد الدراسة المقررة في جالعة الأزهر أي في احدى كلياتها ، وهي مدة رآها مصدر القرار كانية لاكتساب الخبرة العملية والعلمية التي تؤهله لشمفل وظيفة استاذ ويكون قادرا على حمل عبء رسالتها العلمية ، دون ما اعتداد بالمدد التي يكون العضو قد قضاها مى جهات أخرى تنل مى مستواها عن مستوى كليات الجامعة والتي لا صلة لها بالتدريس فيها ، كما حدد القزار الدرجة الثانية كثيرط للنقل الى وظيفة استاذ باعتبارها تعادل الدرجة الأولى ، اذ النقل من احرجه الثانية الى الدرجة الأولى أمر ميسور ويتفق مع القوانين والنظم المالية ، بعكس النقل من الدرجة الثالثة الى ما يعسادل الدرجة الأولى ، غانه يجاني هــذه القوانين والنظم ، ولذلك جعل الحصمول على الدرجة الثالث سرطا للنقل الى وظيفة أستاذ مساعد والدرجة الثانية شرطا للنقل الى وظيفة أستاذ وعلى ذلك يكون الحكم المطعون فيه قد اخطا حينها أهدر شرط الحصول على الدرجة الثانية للنقل الى وظيفة استاذ .

واذا كان القرار المشار اليه لم يتضين النص على اللقب الطبى الدى حصل عليسه العضو في كلية من كليات الجامع الأزهر في حين ان القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٦٤ تد نص عليسه ضمن الاعتبارات التي يجب مراعاتها للنقل الى هيئسة التدريس فان المعول عليه هنا هو حكم القانون ولا يصح اغفائه عند تطبيق احكسامه بل يجب الاخسذ به شان باتي الاعتبارات الآخرى .

ويخلص من جماع ما تقدم أن التحديد الذي جاء به القرار الذكور

على الوجه المبين سابتا لم يضرج به عبا تضيئه التانون بل جاء مى طاره العام الذى رسمه وفى حدود الاعتبارات المطلقة التى أمر بمراعاتها ، كى يعارس مصدر القرار سلطته المخولة له فى التانون بتحديد وظائف وأتدميات أعضاء هيئسة التدريس وغنى عن البيان أن العبره هى بموفر الشروط المتتدمة وقت صدور القرار المشار اليه فى ٢٨ من سبتبير سنة الشروط المنظر الى الحالة التى كان عليها العضو فى هذا التاريح دون الانتفات الى تاريخ سابق .

ان التانون قد استهدف من التواعد التى وضعها للنتل الى هيئة التدريس الا يكون الاستاد آلا من تجمعت لديه حصيلة الاستواطات التى استفها ماذا ما توفرت فى جميع المرشحين فلا يسبوغ نتلهم جبيعا الى وظيفة أستاذ بل يجب اختيار الاصلح منهم ، حسب حاجة العسل وما تقتضيه خطط الدراسة فى كل كلية بل فى كل قسسم من اقسامها ، مي حدود عدد الوظائف التى ادرجت فى الميزانية لهذا الغرض ، ونجرى فى حدود عبد الوظائف التى ادرجت فى الميزانية لهذا الغرض ، ونجرى المشروط ثم تفضيل من يكون أرجحهم واسبقهم فى توافرها فيه ، وذلك الشروط ثم تفضيل من يكون أرجحهم واسبقهم فى توافرها فيه ، وذلك بالنظر اليها كافة دون تقسديم شرط على آخر أو اعطاء شرط المقام الأول وكل الأهبية كمعيار للاختيار بل تقسدر الافضلية من خسلال جميع هذه وبذات الأهبية وذلك كله لتحقيق الهدف الذى رمى اليه المشرع من وراء وبذات الأهبية وذلك كله لتحقيق الهدف الذى رمى اليه المشرع من وراء التنظيم المستحدث للجامعة الجديدة ، بما يكفل تدعيمها وتبكينها من اداء رسالتها .

وسلطة الاارة في هدذا الشائ ليست مطلقة تترخص في احسار من نزاه حسبها تشمساء وانها هي مقيدة بالتواعد التنظيمية التي وضعتها استهداء بالاعتبارات التي نص عليها التسانون ، وعليها أن تلتزمها مي مجال التطبيق الفردي فان هي حادث عنها أو انحرفت بها أو خرجت عليها يكون ترارها مشويا بعيب مخالفة التانون .

( طعن ١٤٧٦ لسنة ١٤ ق - جلسة ١٤٧٧ )

#### قاعـــدة رقم ( ٤٦٧ )

#### البسدا:

القانون رقم ۱٦١ لسنة ١٩٦٤ — احالته الى قرار وزارى يصدر بتحديد وظائف واقدميات اعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة الازهر صدور هذا القرار متضمنا تفصيل ما اجمله القانون للهنافة فيه القانون .

# ملخص المسكم :

ان المسادة الأولى من التانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٦٤ بشأن تواعد نقل التائمين بالتعريس بكليات الجامع الأزهر الى هيئة التعريس بكليات جامعة الأزهر تنص على أن :

« تحدد وظائف واتدميات اعضاء هيئة التدريس مى كليات الجامع الأزهر السابقة الذين نتلوا الى هيئة التدريس بجامعة الأزهر أو ينفنون البها بقرار من نائب رئيس الوزراء للأوقاف وشئون الأزهر بعد اخد راى لجنة تشكل بقرار من مجلس الجامعة يوافق شيخ الأزهر على تشكيلها ويجب أن يصدر هذا القرار خلال سنة على الأكثر من تاريخ العمل بهذا القانون وتراعى مى اصداره الاعتهارات الآتية :

۱ ــ تاريخ حصول عضو هيئة التدريس على الشهادة والدرجة الملية التى تعتبر كانية للتأهيل للتدريس بالجامعة وفقا لما يقرره نائب رئيس الوزراء الأوقاف وشئون الأزهر بعد اخذ رأى مجلس الجامعه .

٢ ــ درجته المالية واتدميته فيها بالنسبة ازملائه .

٣ ــ اللتب العلمى الحاصل عليــه فى كليتــه أو فى معهد علمى
 بن مستواها .

إ ــ تاريخ شفله وظيفة في هيئة التدريس بكليات الجامع الأزهر
 السابقة أو معهد على من مستواها » .

وتنفيذا لما نصت عليه هذه المسادة اصدر نائب رئيس الوزراء للاوتاف وشئون الازهر الترار رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ الذي نص في المسادة الثانية منه على أن « يوضع في وظيفة استاذ :

 الحاصلون على شهدة العالمية من درجة استاذ أو ما يعادلها بشرط أن يكونوا قد مضى على حصولهم على هذه الشهادة واحد وعشرون عاما على الآتل..

- •. •. • — ٢
- . . . . . . ٣

ودلك على أن يتوافر في كل منهم :

أولا : أن يكون قد حصل على الدرجة الثانية على الأقل ( حسب القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ) .

ثانيا : أن يكون قد قام بندريس مادة من مواد الدراسية المقرره مى جامعة الازهر مدة لا نقل عن سنة عشر عاما » .

وبن حيث أنه يستهاد بن أحكام القانون رقم 171 لسنة 1978 أن المشرع قد ناط بنائب رئيس الوزراء للاوقاف وشئون الازهر أصدار القرار بتحديد وظافف وأقديهات أعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة الازهر بعد أخذ رأى لجنة تشسكل بقرار بن مجلس الجامعة يوافق على تشكيلها شسيخ الازهر ببراعاة اعتبارات أربعة تنحصر في تاريخ التخرج وتاريخ شسخل وظيفة في هيئة التدريس بكليات الجامع الازهر وأقديبة الدرجة ألمالية واللقب العلمي ، وهذه الاعتبارات قد وردت في القانون مجملة دون تحديد لمضمونها أو تعيين للابروط الواجب توافرها بالنسبة للتعيين في كل وظيفة من وظافف هيئة التدريس ، كي يشغل العضو وظيفة أستاذ بمناعد أو بدرس ، ولذلك أصدر القرار رقم ١٠٦٨ لسنة أستاذ أو أستاذ مناجه القانون ، تبهيدا لاصدار القرار الفردي المنود (م - 11 - ج 17)

عنه بالمادة الأولى من القانون المذكور النفاذ احكامه ، تحقيقا للاعبيارات المشار أليها ، محدد مددا معينة يجب على العضو أن يقضيها من ناريح حصوله على المؤهل الدراسي ، تختلف باختلاف نوع المؤهل ، فاشترط فيمن يوضع مَى وظيفة أستاذ أن يقضى ٢١ عاما على تخرجه حاملا لشهاده العالمية من درجة أستاذ ، واعنبرها الأصل في القياس من حيث معادلتها لدرجة الدكتوراه ، لأن الحصول عليها شرط أساسي للالتحاق بهيئات التدريس بالجامعة ثم تدرج في تحديد المدة بالنسبة لباقي المؤهلات ، فأضاف عددا من السنين هو مقدار الفرق الزمني بين هدده المؤهلات وشهادة العليسة من درجه استاذ ، كما حدد مدة لا تقل عن سنّة عشر عاما يقضيها العضو عي تدريس مادة من مواد الدراسة المقررة في جامعة الازهر أو في احدى كلياتها ، وهي مدة رآها مصدر القرار كانية لاكتساب الخبرة العلمية والعملية الني تؤهل لشغل وظيفة استاذ ، ويكون قادرا على حمل عبء رسالتها الملمية ، دون ما اعتداد بالمد التي يكون العضو قد قضاها مي جهات أخرى تنل في مستوها عن مستوى كليات الجامعة والتي لا صلة لهما بالتدريس فيها ، كما حدد القرار الدرجة الثانية كشرط للنقل الى وظيفة استاذ باعتبارها تعادل الدرجة الأولى ، اذ النقل من الدرجة النابيه الى الدرجة الأولى امر ميسور يتفق مع القوانين والنظم المسالية ، بعكس النقل من الدرجة الثالثة الى ما يعادل الدرجة الأولى فانه يجافى هـذه القوانين والنظم ، ولذلك جعل الحصول على الدرجة الثالثة شرطا للنتل الى وظيفة أسناذ مساعد ، والدرجة الثانية شرطا للنقل الى وظيفة استاذ واذا كان القرار المشار اليه لم يتضمن النص على اللقب العلمي الذي حصل عليه العضو مى كلية من كليات الجامع الأزهر مى حين أن القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٦٤ قد نص عليه ضمن الاعتبارات التي يجب مراعاتها للنقل الي هيئة التدريس مان المعول عليه هنا هو حكم القانون ولا يصح اغفاله عند تطبيق احكامه ، بل يجب الأخذ به شان باتى الاعتبارات الأخرى .

ومن حيث انه يخلص من جماع ما تقسدم أن التحديد الذي جاء به الترار الوزاري رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٦ على الوجه المبين سابتا نم يحرج به عبا تضينه القاتون رقم 171 لسنة 1978 ، بل جاء في اطاره العام الذي رسمه وفي حدود الاعتبارات المطلقة التي أمر بمراعاتها ، كي يمارس مصدر القسرار مسلطته آلمولة له في القسانون يتحديد وظائف واقديبات اعضاء هيئة التدريس ، ومن ثم غان هسذا القسرار يكون قد مسدر صحيحا متفقا مع القانون ويكون طلب المدعى الفساءه غير قائم على أساس سليم متعينا رفضه .

ومن حيث انه لا وجه بعد ذلك لما يتوله المدعى ( الطاعن ) من انه قد ترتب على أعبال أحكام القرار الوزارى رقم 1.1 لسنة 1971 ان عين مى وظيفة أستاذ من كانوا يلونه في التخرج واقدية الدرجة المالية والحصول على اللقب العلمى لل وجه لذلك لأن من يعنيهم المدعى لا نجمعهم به كلية واحدة أذ الثابت أنه ينتمى الى كلية الشريعة بينما هم يتبعون كلية اللفة العربية ، وكل كلية من كليات الجامعة تنتظم وحدد أدارية مستقلة ، سواء طبقا لقانون اعادة تنظيم الأزهر أو لما هو وارد بعيزانية الجامعة ، وأن العبرة في مجال المفاضلة للمتال القانون والقرار الوزارى سالفي الذكر لم هي بأسبقية توفر الشروط المتطلبة للتعيين في وظيفة أستاذ عند التزاهم بين المرشحين في الكلية الواحدة دون باتي الكليات الاخرى التابعة لجامعة الأزهر .

( طعن ۸۲ لسنة ١٥ ق ــ جلسة ٢٢/٢/١١ )

قاعسسدة رقم ( ١٦٨ )

#### المسطا:

تخلف احد الشروط اللازمة للتمين في وظيفة استاذ بكلية الشريمة ــ عدم جواز التمين في هذه الوظيفة .

#### بلغص المسكم:

متى كان من بين الشروط الواجب توفرها فيمن يمين في وظيفة استاذ بكلية الشريمة ان يقوم العضو بتدريس مادة من مواد الدراسسة

المتررة مي جامعة الازهر باحدى كلياتها مدة لا تقل عن ستة عشر علها رذلك طبقا لما قضى به القرار الوزاري رقم ١١٠٩ لسنة ١٩٦٤ ، وهمذا الشرط لم يتوفر في حق المدعى لانه في تاريخ مسدور هذا القسرار في ١٨ من سبتبير سنة ١٩٦٤ لم يكن قد أمضى هــده للدة جبيعها قائمــا بالتدريس مى احدى كليات الجامعة ، اذ الثابت من أوراق ملف حدمته أنه ، بعد حصوله على شههادة التخصص القديم في عام ١٩٣٥ ، اشتغل بالتدريس بالمعااهد الدينية التابعة للجامع الازهر مندذ ١٩ من ديسهبر سنة ١٩٣٦ ، حتى تقرر ندبه للتدريس بكلية الشريعة في ٢٨ سبنبير سغة ١٩٥٠ ، ثم عين يها مي وظيفة مدرس ( أ ) مي ٢٦ من ميراير سنة ١٩٥١ ، وأن التدريس في هذه المعاهد لا يرقى الى مستوى التدريس في كليات الجامع الأزهر ، وإذا كان التدريس بالمعاهد المذكورة يتساوى مي مرتبته مع التدريس بالكليات لمس<sup>ا</sup> اشترط المشرع ان يكون العضو تد مام بالتدريس المدة المشار اليها مي كلية من كليات الجامع الازهر او مي معهد علمي من مستوأها أو طبقتها ، والقانون في الحقيقة قد استهدف من هسذا الشرط المصلحة العامة بأن يكتسب عضو هيئة التعريس الحبرة العلمية والعبلية بممارسة التعليم مى الحقسل الجامعي مده كافية ليكون صالحا وأهلا لتولى الوظيفة وذلك لتحقيق الغرض الذي رمى اليه المشرح من وراء التنظيم المستحدث للجامعة بما يكفل تدعيمها وتلكنها من اداء رسالتها في عهدها الجديد .

ومن حيث أنه متى تبين ما تقدم مأن القرار رقم 111 لسنة 1978 أذ لم يشتمل على تعيين المدعى مى وظيفة استاذ لتخلف أحد الشروط فيه وهو شرط قضاء مدة 17 عاما فى التدريس بكليات الجامع الآزهر مأنه يكون قد صدر صحيحا بمنأى من الطعن قيه ، ويكون طلب المدعى الفاءه فى غير محله ويتعين ـ والحالة هذه ـ رفض دعواه ، واذ قضى الحكم المُطّعون فيــه بذلك يكون قد أصاب الحقيقة ، ويكون طعن المدعى في هــذا الحكم من ثم غير تائم على اساس سليم من القانون جدير بالرفض .

( طعن ۸۲ لسنة ۱۵ ق سـ جلسة ۲۲۲/۱/۲۲۴ )

## قاعـــدة رقم ( ١٦٩ )

#### : اعسطا

تحديد المحاضرات والاساتذة المتخصصين اللازمين لسير الدراسة فى الكليات على الوجه الاكمل -- من الامور التي تترخص الادارة في تقديرها ،

## ملخص الحسسكم :

من المقرر أن تحديد المحاضرات والاسائذة المتخصصين اللازمين لسير الدراسة في الكليات على الوجه الاكمل أنها هو من الامور التي ترخص الادارة في تقديرها طبقا لنسا تراه محققا للصالح العام ولنظام الدراسة في الكليات دون رقابة عليه من القضاء مادام خلا تقديرها من الانحراف بالسلطة وهو امر لم يقم أي دليل عليه .

( طعن ۱۳۷۲ لسفة ۸ ق - جلسة ۱۹۲۰/۱۲/۱۲ )

قاعـــدة رقم ( ۷۰ )

## البــدا :

ليس للمجلس الاعلى الازهر أى اختصاص فى شان معادلة الشهادات التى تبنحها الجامعة الازهرية بفيرها من الشهادات التى تبنحها جامعات الجمهورية ــ اساس ذلك •

## ملخص الحسكم:

بيين من مطالعة نصوص المرسوم بتانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٦ في شأن الازهر ... وقد حصل المدعى على شهادة في ظل احكامه ... أنه خلا من اى نص يخول المجلس الاعلى للازهر اى اختصاص في شأن معادلة الشهادات التي تبنحها الجامعات الذي تبنحها الإهرية بغيرها من الشهادات التي تبنحها جامعات الجمهورية ، كمسا لا يوجد أي نص في قانون آخر يخول المجلس الاعلى المتروم الحل المتصاص في هسذا الشأن أما المسادة ٢٢ من المرسوم بتانون

رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٦ سالف الذكر ، التي تنص على ان يختص المجلس الأعلى الأزهر باقتراح انشساء الكليات واقسسام دراسسة الإجازات واقسسام التخصص والمعاهد الدينية وتقرير انشاء الاقسام العامة والنظر مي كل ما يتعلق بخطة الدراسة فلا يفيد نصسها سواء باسستقراء عباراته او باستيماب مفهومه ، ان المجلس الأعلى الأزهر يختص باجراء معسادلة الشهادات التي تمنحها الجامعة الأزهرية بغيرها من الشهادات التي تمنحها الجامعة الأزهرية بغيرها من الشهادات التي تمنحها ان يكون للبجلس الأعلى دور في هذا الشأن ، غان مجال ذلك ان تكون المحلس الأعلى دور في هذا الشأن ، غان مجال ذلك ان تكون المسادلة المطلوب اجراؤها هي معادلة شهادة من الشهادات التي تمنحها الجامعة الحرية وليس المكس .

ولا يصح الاستناد الى نص المادة ٧٥ غترة ثانية من التانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ فى شأن اعادة تنظيم الأزهر التى بقضى بأن درجة المتخصص فى دراسات من الدراسات المتررة فى احدى كليات جامعة الازهر تعادل درجة الماجستير فى تقرير معادلة الشهادة الحاصل عليها المدعى لدرجة الماجستير ذلك أن هذه المادة أنها تقناول الشهادات والدرجات التى تبنحها كليات جابعة الازهر ، التى نظمها القانون سالف الذكر ، فلا يسرى حكمها على الشهادات التى كانت تنحها الجابعة الازهرية قبل صدور هذا القانون ، والتى كانت تغاير تهام المفايرة الشهادات والدرجات العلمية التى تبنحها جابعة الازهر .

( طعن ١٣١٥ لسنة ١٢ ق ـ جلسة ١٣١٦/١١٧١ )

## قاعسدة رقم ( ۷۱ )

#### البسدا:

جامعات ــ جامعة الازهر ــ اعضاء هيئة التدريس بجامعة الازهر ــ تمين ــ مد الخدمة السابقة ــ قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٧٥ لسنة ١٩٦٢ بشان شروط واجراطت تمين اعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة الازهر — استعراض الشروط المفررة للتعيين في وظيفة مدرس ووظيفة أستاذ مساعد — يكون التعيين في جميع الاحوال من تاريخ موافقة مجلس الجامعة دون أن يرتد الى تاريخ انقضاء المدد التى استوجبها المشرع سواء بالنسبة الى التعيين في وظيفة مدرس او في وظيفة استاذ مساعد — لا يجوز الارتداد باقتمية المدرس الى تاريخ شغله لوظيفة اخرى ولو كان هــنا التاريخ لاحقا لانقضاء مدة الصلاحية اللازمة المتعين في الوظيفة وكانت هـنه الوظيفة معادلة لوظيفة مدرس من حيث الدرجة المالية أو من حيث الشروط التي يتطلبها المشرع للتعيين في كل منها — اساس نلك — ان أيا من القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦١ بشان اعادة تنظيم الازهر وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٦١ المسار اليه والقانون رقم ١٨٨٤ بشان تنظيم الجامعات لم ينص على قواعد لحساب مدد الخدمة السابقة في الوظيفة المادلة .

## ولخص الفتـــوى :

ان المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٧٥ لسنة ١٩٦٢ بشأن شروط واجراءات تعيين أعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة الازهر تنص على أنه « يشترط نيين بعين عضوا بهيئة التدريس :

- ٢ أن يكون حاصلاً على درجة الدكتوراه أو ما يعادلها . . . . » وتنص المسادة الثالثة على أنه « يشترط غيبن يعين مدرسا أن يكون قد مضت ست سسنوات على الآتل على حصوله على درجة بكالوريوس أو ليسانس أو ما يعادلها » وتنص المسادة الرابعة على أن « يشترط غيبن استاذا مساعدا :
- (1) أن يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة خمس سنوات على الأقل في احدى الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة أو في , مهد علمي من طبقتها .
- (ب) أن يكون قد مضت أحدى عشرة سفة على الآقل على حصوله على درجة بكالوريوس أو ليسانس أو ما يعادلهما .

(ج) أن يكون قد قام في مادقه وهو مدرس بأجراء بحوث موتكرة أو بأعمال انشائية ممتازة م

ويجوز استثناء أن يعين مرشحون من خارج الجامعات أذا توفرت لديهم الشروط الآتيــة:

- (۱) أن يكونوا حاصلين على المؤهل المنصوص عليه في البند ٢ من المسادة الثانية من هذا القرار ومضى على حصولهم عليه ثلاث سنوات على الآتل .
- (ب) أن تكونَ قد مضت ثلاث عشرة سنة على الأقل على حصولهم على درجة بكالوريوس أو ليسانس أو ما يعادلهما .
- (ج) أن يكونوا قد نشروا بحوثا مبتكرة أو قاموا في مادتهم بأعبال انشائية ممتازة .

وتنص المسادة الثامنة من هذا القرار على أن « يمين وزير شئون الآزهر أعضاء هيئة التدريس بعد أخذ رأى شيخ الآزهر بناء على طلب مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكلية والقسسم المختص ، ويكون التميين من تاريخ موافقة مجلس الجامعة » .

ومن حيث أنه يؤخذ من هذه النصوص أن التعيين في وظيفة مدرس يتطلب فية المشرع انقضاء مدة معينة على الحصول على الدرجة الجامعية الأولى هي ست سنوات على الأقل ، أما التعيين في وظيفة استاذ مساعد فيتطلب شروطا تختلف بحسب ما أذا كان المعين في هــذه الوظيفة من داخل الجامعات ، ففي الحسالة الأولى يتطلب المشرع أن يكون شاغلا للوظيفة التي تسبقها مباشرة وهي وظيفة مدرس ، وأن يكون شعلة لهذه الوظيفة قد مضت عليه على الأقل خمس سنوات ، في احسدي الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة أو في سعهد علمي من طبقتها ، ويتطلب المشرع فضلا عن ذلك أن يكون قد مضت على حصوله على الدرجة الجامعية الأولى احدى عشرة سنة غاذا كان التعيين من خارج على الدرجة الجامعية الأولى احدى عشرة سنة غاذا كان التعيين من خارج

الجامعات نمان المشرع يتطلب مدة الطول هي ثلاث عشرة سنة ، وأن يكون تد مضت ثلاث سنوات على حصولة على درجة الدكتوراه .

ومى جميع الأحوال يكون التعيين من تاريح موافقة مجلس الجامعة ، دون أن يرتد تاريخ التعيين الى تاريخ انقضاء المدد التي استوجبها المشرع سواء بالنسبة الى ألتعيين في وظيفة مدرس أو في وظيفة أستاذ مساعد ، اذ أن انقضاء هذه المد يجعل الرشح صالحا للتعيين في الوظيفة ولكنه لا يرتب له اقدمية عي هذه الوظيفة من تاريخ تومر هذه الصلاحية له . كما لا يجوز الارتداد بأقدمية المدرس الى تاريخ شمفله لوظيفة اخرى ولو كان هذا التاريخ لاحتا لانقضاء مدة الصلاحية اللازمة للتعيين مي الوظيفة وكانت هذه الوظيفة معادلة لوظيفة مدرس من حيث الدرجسة المسالية أو من حيث الشروط التي يتطلبها المسرع للتعيين مي كل منهسا ذلك أن أيا من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ــ بشأن اعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها أو قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٧٥ لسغة ١٩٦٢ بشبأن شروط واجراءات تميين اعضاء هيئة التدريس بكليات جامعة الازهر المشار اليه أو القانون رقم ١٨٤ نسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات لم ينص على قواعد لحساب مدد الخدمة السابقة في الوظيفة المعسادلة والني تفيد عضو هيئة التدريس خبرة في وظيفته الجديدة اعتدادا منه بالطبيعة الخاصة لوظائف أعضاء هيئة التدريس وما نتطلبه من شروط وما عستلزمه من خبرة علمية وعملية ولا يمكن أن تتوفر مى وظيفة أخرى غير وظائف هيئات التعريس ،

( نتوی ۹ه نی ۱۹۷۰/۱/۱۲ )

الفصـــل الســـابع مســـائل متنـــوعة

الفـــرع الأول

استقال الجامعة بميزانيتها

قاعـــدة رقم ( ۷۲ )

#### البسدا:

الجامعات مؤسسات عامة قومية ــ استقلال ميزانيتها عن ميزانية الدولة ــ خضوعها لاحكام المادة ١٠٥ من الدستور ــ اجراء الاحكام الخاصة بالميزانية عليها .

## ملخص الفتسسوى :

ان الجامعات المصرية مؤسسات عامة قوبية توافرت غى شانها مقومات هذه المؤسسات ، فهى تقوم على مرفق التعليم العالى غى مصر ، وتبدها لهذا الفرض بالنصيب الأوفر من مواردها المسالية ، وقد خولها القانون شخصية معنوية مستقلة عن شخصية الدولة ، ونصت المسادة العاشرة من القانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ فى شأن تنظيم الجامعات المصرية على أن «يكون لكل جامعة ميزانية خاصة بها مستقلة عن ميزانية الدولة يعدها مجلس الجامعة ، ويصدر بها قرار من وزير التربية والقطيم بعد موافقة المجلس الأعلى للجامعات » ، ومن ثم يتعين اعبال نص المسادة ١٠٥ من الدسنور المن وأجراء الأحكام الخاصة بالميزانية المسلمة وحسابها الختامى ، وأمم هذه الأحكام ، وأبرزها وجوب عرضسها على مجلس الأمة لبحثها وأقرارها .

( نتوى ۱۱} ني ١٩٥٧/٨/١ )

# القسرع النسساني المسدن الجامعيسة

## قاعـــدة رقم ( ٧٣) )

## الجـــدا :

المدن الجامعية ــ المراحل التشريعية التي مر بها انشاقها ــ التنظيم الجديد لهذه المدن ــ جعل المدينة وحدة من وحدات الجامعة مندمجة فيها مليا واداريا ــ ولا يغير من ذلك بقاء مجلس لادارة الدينة الجامعية مختص بالاعمال الادارية والمالية ــ ليس للمدينة الجامعية نمة مالية ولا ميزانية مستقلة ــ لا تعتبر المدينة الجامعية وحدة قائمة بذاتها مستقلة عما سواها بوظائفها ودرجاتها في تدرج هرمي ــ لا يجوز التول بانفرادها من ناحية الاقدمية بجدول مستقل ــ الترقية سواء في الدينة الجامعية أو في الادارة المامة تتم على اساس كشف اقدمية واحد لجميع الموظفين التابعين لها .

## ملخص الحسسكم :

قد بان لهذه المحكة بتقصى المراحل التشريعية الخاصة باتشاء المدن الجامعية أنه صدر في ٤ فيسمبر سنة ١٩٥٠ مرسوم باعتماد نظام منشأة « مدينة فاروق الأول الجامعية » تالفت بمقتضاه لجنة بجمع الاكتتابات والثبرعات من الهيئات لتأسيس منشأة يطلق عليها اسم « مدينة فاروق الأول الجامعية » ونص المرسوم على أن يكون المنتسأة شخصية معنوية خاضمة لقضاء المحلكم الوطنية ويتولى ادارتها المجلس الأعلى لرعاية المدينة ومجلس الادارة واللجنة التنفيذية وصحد بعد ذلك مرسوم آحر في السابق واحل محله نظام مؤسسة المدينة الجامعية بالقساهرة الني النظام نسمية المدينة ( المدينة الجامعية بالقادة الأولى من المرسوم على نسمية المدينة ( المدينة الجامعية بالقاهرة ) ونصت المساتان الثانية والرابعة على أن يقوم على ادارة المؤسسة مجلس ادارة يختص بجميع الاعسال الادارية والمسالية ومن بينها تهئيل المدينية أمام القضاء وتعيين المؤطنين الادارية والمسالية ومن بينها تهئيل المدينية أمام القضاء وتعيين المؤطنين

والمستخدمين وترتيتهم وتأدييهم مى الحدود المبيئة باللائحة الداخلية ونصت المسادة السابعة على أن « تكون ميزانية المؤسسة مستقلة عن ميزانية الجامعة » ونصت المسادة آلثامنة على المسادر التي تستمد منها موارد المؤسسة وهي : (أ) ما يؤديه الطلبة من رسم . (ب) الاعانة التي تؤديها الجامعة سنويا . (ج) الاعانات الأخرى . ( د ) ايرادات الأموال الثابتة والمنقولة الماوكة للمؤسسة . ( ه ) التبرعات والوصايا . ومَي ٢٤ أغسطس ١٩٥٥ أصدر مجلس الوزراء قرارا باعتماد لائحة النظام الدراسي والتأديبي والاجتماعي لطلاب الجامعات وذلك تنفيذا للقانون رقم ٥٠٨ سنة ١٩٥٤ بعاده تنظيم الجامسات المصرية وقد تضمن القسرار تنظيما للمسدن الجامعية مستوحى من أحكام اللائحة الخاصية بالمدينة الجامعية بجامعة القاهرة ولكن النص الخاص باستقلال ميزانية المدينة عن ميزانية الجامعة بقى كما هو من المسادة ١٤١ الا أن المسادة ١٤٠ جعلت الاختصاص من تعيين الموظفين منوطا بمدير الجامعة بدلا من مجلس الادارة .. ثم صدر القرار الجمهوري رقم ٦١٦ لسنة ١٩٥٦ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ بشأن تنظيم الجامعات المصرية باعادة تنظيم المدن الجامعية بها لا يخرج عن التنظيم السابق . ثم صدر بتاريخ ١٩٥٧/٧/١٨ الترار الجمهوري رقم ١٦٤١ لسنة ١٩٥٧ باعتبار المدن الجامعية ومستشفيات طلاب الجامعة وحددة من وحدات الجامعة وتضمن القرار الاشارة مي ديباجته الى التانون رقم ٣٤٥ لسنة ١٩٥٦ في شأن تنظيم الجامعات المصرية والى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٦ لسنة ١٩٥٦ باللائمــة التنفيذية للقانون سالف الذكر ونص القرار في المادة الأولى على أن « تعتبر المدينة الجامعية ومستشفيات طلاب الجامعة وحدة من وحدات الحامعة التامعة لها وتكون أموالها عامة » وكشفت المذكرة الإيضاحية لهذا القرار عن أنه صدر حسما للخلاف الذي ثار حول التكييف القانوني لركز الدينة الجاسمية وهل هي مؤسسة خاصة ذات نقع عام أم أنها وحد من وحدات الجامعة بتأكيد انها وحدة من هذه الوحدات ثم صدر احيرا القرار الجمهوري رقم ١٩١١ لسئة ١٩٥٩ باللائحة التنفيذية رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات للجمهورية الغربية المتحدة والمعبول

بها من ١٩٥١/١٠/٢١ بتاريخ نشرها في الجريدة الرسبية وقبل صدور القرار المطعون فيه وجاءت هـذه اللائحة الجـديدة بتنظيم جديد للبدن الجامعية آكد كونها وحدة من وحدات الجامعة والفت ما كانت نتص عليه اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٦ من اعتبار ميزانية المدينة مستقلة عن ميزانية الجامعة . والفت كذلك ما كانت تنص عليه اللائحة القـديمة من أن لمدير الجامعة بالنسبة الى موظفي المدينة الجامعية ومستخدميها وعهالها من حيث تعيينهم وترقيتهم وتأديبهم ومصلهم جميع السلطات المقررة في شمان موظفي الجامعة من غير اعضاء هيئة التدريس مما يدل على أن موظفي المدن الجامعية تد اصبحوا من موطفي الجامعة الخاضعين لسلطة مدير الجامعة طبقا المتواعد العامة الواردة في تانون الجامعات دون حاجة الى نص صريح يقرر هـذا المعنى اعترافا من الشارع باندياج المدن الجامعية ماليا واداريا في الجامعات التي نسعها عدد المدن هـ

ومن حيث أن هذه المحكمة تستخلص من النصوص التشريعية سالفة الذكر أن التغظيم الجديد للمدن الجامعية جملها وحدة من وحدات أنجامعة مندجة غيها باليا واداريا سواء استنبط ذلك من صريح النصوص أو من مقتضيات التنظيم نفسة ولا يؤثر في ذلك ابقاء مجلس لادارة أدينسة الجامعية مختص بالأعمال الادارية والمسالية مادام أن سلطات مدير الجامعة بالنسبة لموظفي المدينة في نفس السلطات المسررة في شسأن موظفي الجامعة كما أن مضمون المسابقة أذ نصت هذه المسادة على أنه تخصص الموارد المتحون النصوص السابقة أذ نصت هذه المسادة على أنه تخصص الموارد الاتيابة للمرف على المدينة (1) ما يؤديه الطلاب من الرسوم الخامسة بالمدينة . (ب) الاعتبادات التي تخصص للمدينة في ميزانية الجامعة . (ب) الاعتبادات التي تخصص الموادد (د) ايرادات الآبوال الثابتة والمنتولة المخصصة للمدينة بخلاف النصوص السابقة التي كانت تجعل من الاعاتات التي تنعمها الجامعة للمدينة موردا السابقة التي كانت تجعل من الاعاتات التي تنعمها الجامعة للمدينة موردا من مواردها بمعني أن تخصيص أعتبادات الصرف على المدينة دون جعل

موارد معينة من ايرادات المدينة يستفاد منه ان الشسارع قد اتجه الى الماج المدن الجامعية مع الجامعات التابعة لها ماليا واداريا ومن ناحية اخرى فقد استبدل النص المذكور عبارة « ايرادات الأموال الثابقة والمنتولة الملوكة المخصصة للمدينة » يعبارة « ايرادات الأموال الثابقة والمنتولة الملوكة للمدينة » التى وردت في المسادة ١٦٦ من اللائحسة الملفاة وبذلك انكر الشارع على المدينة الجامعية أن يكون لها ممتلكات خاصة بها انكارا منه لوجود ذمة مالية لها وبالتالى ميزانية مستقلة .

ومن حيث أنه مما يؤكد عدم استقلال المدينة الجامعية بذمتها وميزانيتها ما ورد بميزانية سفة ١٩٦٥ لـ ١٩٦٠ لجامعة عين شمس التى صدر القرار المطمون فيه في ظلها فانه يبين من الاطلاع على مغردات البلب الاول الخاص بالمرتهات والأجرور والرواتب والمتكافآت انها جاءت على النصو الآتى :

#### (١) الدرجات الدائمة:

الادارة العامة وتشمل الوظائف العليا والوظائف الادارية والوطائف المعالية الفنية والوظائف الكتابية بالمدينسة الجامعية وادرج تحت هذا العنوان الوظائف والدرجات الآتية:

سنة ١٩٥٨		الوظائف العالية الفنية	
1	درجة ثانية ـــ مراتب المدينة الجامعية والتغذية		
<b>&amp;</b>	درجة سادسة مشرف ومشرفة للمساكن		
0			
سنة ١٩٥٨	سنة ١٩٥٩	الوظائف الإدارية	
.1	1	درجة ثالثة مدير ادآرة المدينة	
1	.7	درجة رابعة وكيل ادارة المدينة	
7	1	درجة خامسة رئيس التسم الادارى	
3.	. 🐠	درجة سادسة مساعد ادارى ومشرف	
	<del></del>		

٩

ة الفنية	المتوسط	لوظائف
----------	---------	--------

	1	درجة خامسة معاون
•		درجة سادسة معاون
٣	٣	درجة سابعة رئيس مطعم
į	€.	
		الوظائف الكتابية
1	<b>J</b> .	درجة سانسة صراف
18	17	درجه سابعة مراجع وأمين مخزن
17	7.7	درجة ثامنة كتبة وملاحظون
۳	**	جبلة وظائف المدينة الجامعية

( تحصيل تكاليف خدمات من يقومون بأعباء هـــذه الوظائف بالخصم من الاعانة المتررة للمدينة الجامعية غي الباب الثاني ) •

ومن حيث أن البيان المتقدم وأضح الدلالة على أن المدينة ألجامعية لا تعتبر وحدة تأثمة بذاتها مستقلة عبا سواها بوظائفها وتدرجها مى تدرج هرمى بحيث تسمح بالترقية من درجة الى الخرى دون حاجة الى الاستعانة بالدرجات الأخسرى الواردة في الميزانية تحت عناوين اخرى مثل الادارة المسلمة وذلك لأن ميزانية المدينة الجامعية أبعد ما تكون عن التدرج المرمى بالنسسبة للوظائف الادارية بالحظ أنها تنتهى بالدرجة الثالثة ولا توجسد درجات ثانية أو أولى أما بالنسسبة للوظائف المتوسطة الفنية مهى تنتهى بالدرجسة الخامسة ولا توجد درجات رابعة كما لا توجد درجات ثامنة بالنسسبة للوظائف الكتابية مهى تنتهى بالدرجة السادسة ولا توجد درجات خامسة أو رابعة ، ومتى كان الأمر كذلك ولم تكن ميزانية المدينة الجامعية وحددة مستقلة قائمة بذاتها فلا يجوز التول بانفرادها من فاحية الاتدمية بجدول مستقل عن جدول الادارة خامسة وأن ميزانية الجامعة للسسنة

المسالية مسالفة الذكر لم تتضمن فيما يتعلق بوظائف المدينسة الجامعية تأشيرا خاصا يفيد انفرادها بجدول مستقل كما كان الحال في ميزانيسة ١٩٥٧ ـ ١٩٥٨ .

ولا يؤثر في ذلك ما ورد من تنشير بعيزائية المدينة الجامعية من ان تكاليف حسمات من يقومون بأعباء هسده الوظائف تحصل بالخصم من الاعانة المقررة للمدينة الجامعية في الباب الثاني اذ ان الميزانية بطبيعتها يجب أن تحدد الممرونات والتكاليف التي تنفق خلال سنة مالية والموردا أو الايرادات التي تجبى خلال السنة غاذا جاءت الميزانية وحددت موردا معينا ينفق منسه على مصرف معين غذلك لا يعني أن يكون للمدينة ذبة ماليسة مستقلة أو لموظفيها كثبف أقدمية مستقل بعد أن أصبحت بحكم الواتع والقانون وحدة من وحدات الجامعة وغير قائمة بذاتها بحكم أوضاع الميزانية نفسها خصوصا وأنه كان من المتعين أن يحدد الوجه الذي ستنفق فيه الاعانة المقررة للمدينة الجامعة بطريقة أو بأخرى .

ومن حيث أنه بناء على ما نقدم مان الترقية ... سواء مى المدينة الجامعية أو مى الادارة العامة للجامعة ... نتم على أساس كشف أقدمية واحد لجميع الموظفين التابعين لهاتين الجهتين .

( طعن ١٣٨١ لسنة ٧ ق ... جلسة ١٩٦٥/١/٣١ )

بــــانة ---



## قاعبسدة رقم ( ١٧٤) )

#### العِــدا :

نرك الدفن في احدى الجبادات بعرية ما زهاء ٥٥ عاما ينهى تخصيصها للمنفعة العامة بالفعل ، وفقا تحكم المسادة ٨٨ من الفانون المدنى سـ فقدها صفتها كمال عام ، حتى ونو ثم ندنل منها رفات الموتى ، وصبرورتها بعد فلك مالا خاصا معلوكا للدولة سـ سريان حكم المادون رقم ٣٩ لسنة ١٩٥٩ في حالة التعدى عليها ، بتخويل الجهة الحكومية صاحبة الشائن ازالة التعدى اداريا دون الالتجاء الى القضاء .

## ملخص الحسكم:

اذا كان النابت من الأوراق ان الارض المتام عليها منزل المدعى الصادر في شانه قرار الازالة المطعون فيه تقع ضمن ارض جبانه قديمة المسلمين غير مستعملة بناحية الصلاحات مركز دكرنس بالدتهليسه اوقف الدغن فيها منسذ زهاء خيس وخيسين سنة وان لم تنقل منها رفات الموسى . ويهسذه المثابة فانها قد فقدت صفتها كمال عام بانتهاء تخصيصها لمهنمة العسلمة بالفعل وفقا لحكم المسادة ٨٨ من القانون المدنى ، ومن تم فانه تسرى فيها يتعلق بالتعدى عليهسا الحماية التى أضفاها القانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٥٩ على الأموال الخاصة المهلوكة للدولة ، وتتبع في شأن هسذا التعدى الوسسيلة التي شرعها هسذا القسانون لتحقيق تلك الحهساية بتخويل الجهسة الحكومية صاحبة الشسان حق ازالته اداريا دون الالتجاء الى القضساء .

( طعن ١٦٦٧ لسـنة ٧ ق ، ١٥٤٧ لسـنة ٨ ق ــ جلســة ١٩/٦/٦/١٥ )

## قاعـــدة رقع ( ٧٥٤)

#### المسيدا :

التراخيص الخاصة بشغل مساحات محنودة من اراضى الجبانات لاقامة مدافن أو أحواش عليها — موقف العضاء والفقه في فرنسا منها — تمتعها في مصر بطابع من الثبات والاستقرار لا يزحزحه الا انهاء تخصيص المكان للدفن .

## ملخص العسكم:

من التراخيص التى يرى التضاء والفته فى فرنسا أن نها صفة المعتود الادارية وتتسم بطابع الاسستقرار التراخيص الخاصة بشغل مساحات محدودة من أراضى الجبانات لاقامة مدافن أو أحواش عنيها . ويذهب القضاء الغرنسى إلى أن حق المرخص له فى الانتفاع بجزء من أراضى الجبانات حق عينى عقارى موضوعه الانتفاع بالجزء المخصص فى الأغراض المحددة فى التراخيص بمراعاة أن رغبة الاسرة هى أن يستقر موقاهم فى المكان الذى خصص لهم .

والترخيص بمثل هــذا النوع من الانتفاع في مصر يرتبط باعتبرات ومعتقدات دينية واعراف مقدسة عهيقة الجذور في نفوس الكافة مد مجر التاريخ باعتبار أن القبر هو مئوى المرء بعد مماته وداره التي يوارى فيها بعد انتهاء رحلته الدنيوية ومزار ذويه وعارفيه في المناسبات الدينيسة المختلفة كذلك فان افراد الاسرة الواحدة حريصون بحكم التقاليد على أن يضم قبورهم على تعاقب الاجيسال مكان واحــد ه كل ذلك أضفى على التراخيص بشخل اراضى الجبانات في مصر منسذ وجدت طابعا من الثبات والاستقرار لا يزحزحه الا أنهاء تخصيص المكان للدفن وقلما يتم ذلك النبا يتعلق بالجبانات التي بطل الدفن فيها وزالت معالمها .

( طعن ١٣٦٢ لسنة ١٠ ق ــ جلسة ١٩٦٦/١١/٢٦ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۷۹ )

## البسدا:

طبقا لاحكام لائحة جبانات المسلمين بمدينة القاهرة الصادرة بقسرار محافظة مصر بتاريخ ٢٨ فبراير سنة ١٩٣٦ والقانون رقم ه لسنة ١٩٦٦ في شسان الجبانات وقرار وزير الصحة رقم ٤١٨ لسنة ١٩٧٠ باللائحة التنفيذية لهذا القانون تعتبر اراضي الجبانات من اراضي الدولة سمقتضي خلك عدم احقية وزارة الاوقاف في الحصول على تعويض من محافظة القاهرة عن المسلحة التي تم الاستيلاء عليها سحق وزارة الاوقاف في التعويض مقصور على قية السور المقام حول تلك الجبانة الذي ازالته المحافظة المحصور على قية السور المقام حول تلك الجبانة الذي ازالته المحافظة الحافظة المحافظة الحافظة المحافظة الحافظة المحافظة الحافظة الحا

## الخص الفتوى :

ان المسادة العاشرة من لاتحة جباتات المسلمين بمدينة القاهرة الصادرة بقرار محافظ مصر ( رئيس لجنة جبانات المسلمين بمدينة القاهرة ) المسادر بناريخ ٢٨ فبراير سنة ١٩٣٦ تنص على انه « لا تدفع اللجنة تعويضا عما تأخذه للتنظيم من أراضى الجبانات ولا تأخذ تعويضا عن أراضى الجبانات التي تعطى للافراد من زوائد التنظيم » .

وتتصر المسادة الأولى من القانون رقم ه لسسنة ١٩٦٦ فى شسان الجبانات على انه « تعتبر جبانة علمة كل مكان مخصص لدفن الموتى ، قائم فعلا وقت العبل بهذا القانون ، وكذلك كل مكان يخصص لهذا الفرض بقرار من السلطة المختصة ، وتعد اراضى الجبانات من الأموال المسلمة ويحتفظ بهذه الصفة بعد ابطال الدفن وذلك لمدة عشر سنوات او الى ان يتم نقل الرفات منها ، على حسب الأحوال » .

وتنص المادة الثانية من التانون على انه « تتولى المجالس المطلبة في حدود اختصاصها انشاء الجباتات وصيانتها والغاء وتحديد رسام الانتفاع بها بما لا يجاوز ٥٠٠ مليم ( خمسمائة مليم ) للمتر المربع وذلك طبقا للشروط والاوضاع التي تحددها اللائمة التفيذية » .

وتنص المادة الثانية عشر من ذات القانون على أنه « تصدر اللائحة التنفيذية لهذا القانون بترار من وزير الصحة بعد موافقة وزيرى الاسكان والمرافق والدولة للادارة المحلية » .

وقد صدر قرار وزير الصحه رقم ١١٨٨ لسنة ١٩٧٠ بالانحصة التنفيذية للقانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ في شأن الجبانات وتنص المساده الثانية منه على أنه « للمجلس المحلى أن يحدد مساحة معينة الاحواش القائمة بالجبانات وله في هذه الحالة أن يستولى على المساحة الزائدة في هذه الاحواش اذا كانت غير مشغولة بالمقابر وتصلح للانتفاع بها على أن يعوض المنتفعون عن المنشآت والاسوار المستولى عليها وأن يقسمها ويوزعها على منتفعين جدد وفقا للاوضاع التي يصدر بها قرار من المجلس المحلى المختص » .

وتنص المسادة الرابعة من ذات اللائحة على أنه « تختص بالنظر فى توسيع الجبانات التديهة واختيار مواقع الجبانات الجديدة لجنة تشسكل بقرار من المحافظ المختص من ...٠٠٠ » .

وبن حيث أن المستهاد بن النصوص التانونية المتقدم ذكرها ، أن الراضى الجبانات هي بن أراضى الدولة وأن المشرع وضع اساسا للنصرف فيها بمعرفة لجنة الجبانات التي وكل اليها ذلك في الحدود المقررة تانونا وبن ثم غلا احتية لوزارة الاوتاف في الحصول على تعويض بن محافظة الفاهرة عن المساحة التي تم الاستيلاء عليها بعد أن استبان أن أراضي الدولة وبالتالي ليس ثبة مجال للتعويض عن الاستيلاء عليها بن الجهة صاحبة الاختصاص والتصرف فيها قانونا .

وترتيبا على ما تقدم يكون حق وزارة الأوقاف في التعويض منصورا على قيمة السور المقام حول تلك الجبانة الذي ازالته المحافظة ( وهي لم تنازع الوزارة فيه حسبما سبق ذكره في معرض تسجيل الوقائع ) : على ان هــذا لا يحول دون استجابة المحافظة بتقديم الأرض التي تلزم

لوزارة الاوتاف اذا ما طلبت الوزارة ذلك استكمالا للمدانن التي سبق الترخيص بها ، وذلك كله في حدود متضيات المالح العام .

بن أجل ذلك انتهى رأى الجمعية المهومية الى عدم احتية وزارة الاوقاف في الحصول على تعويض عن الارض المستولى عليها بمعرفة محافظة التاهرة بن جبانة سيدى عقبة الجديدة تنفيذا للقرار رقم ١١٤ لسنة ١١٨٥ ، وأن حقها في التعويض مقصور على قيمة السور المتالم حول هــذه الحيانة الذي إزالته المحافظة .

وتوصى الجمعية العبومية بمنح وزارة الاوتاف تطعة ارض تخصص لاقله المدانن اللازمة استكمالا لما مبق لها فيه .

( ملف ۲۲۰/۲/۳۲ ــ جلسة ۱۹۷۳/۹/۱۹ )



جريسدة رسسمية



# جــريدة رســــهية

#### قاعـــدة رقم ( ٧٧٧ )

#### المسطا:

الجريدة الرسمية ـ نفقات النشر في هذه الجريدة ـ الجهة التي تتحمل هذه النفقات ـ هي الجهة طالبة النشر وحدها باعتبارها هي التي تعاقدت مع الهيئـة العامة للمطابع الاميرية دون الجهـة السنفيدة من القرارات المشورة ما دامت غير ذات علاقة بالنشر •

#### ملخص الفتــوي :

طلبت الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية تحصيل تبعة نفقات نشر بعض القرارات المتفذة للقاتون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦٠ فى شأن النزامات النقل العام للركاب بالسيارات فى مدينة القاهرة .

وقد عرض هـذا الطلب على لجنـة تصـنية التزامات شركات الاوتوبيس فقررت بجلسة ٢ من مايو سنة ١٩٦١ أن تتحيل مؤسسة النتل العام لمدينة القاهرة هـذه النفقات نظرا لان تلك القرارات تخص المؤسسة بشاطرهم في ذلك موظفوا أو عمال أي شركة أو هيئة أخرى فد ترتبط معها بأية رابطة من الروابط القانونية ما دام هؤلاء الموظفون والعمال لا تربطهم بالشركة الأولى رابطة قانونيـة بصدق عليهم في ظلها وصف الموظفين أو العمال فيها .

واذا كان من الثابت من استقراء العقد المبرم بين بنك مصر وشركة منادق هيلتون العالمية في ٩ من نوغبر سنة ١٩٥٣ ، والعقد المبرم بين شركة مصر الفنادق وبنك مصر في ٢١ من يولية سنة ١٩٥٥ ، أن شركة مصر الفنادق تبتلك فندق النيال هيلتون وقد أجرته الشركة فنادق هيلتون العالمية بشروط خاصاة ولمدة محدودة وهاذه الشركة الآخيرة مغطلة عن الشركة الأولى ذات شخصية اعتبارية مستقلة وفية ماليات

متبيزة وتختص ببوظفيها وعبالها الذين يهارسون العسل لحسابها في الفندق خسلال فترة استثجارها وادارتها له ، دون ان تقوم بينهم وبين شركة مصر للفنسادق اية رابطة وظيفية او علاقة عمل او اية تبعية على أي نحو ، قانهم بالتالي وقد انتفى عنهم وصف الموظف أو العامل بشركة مصر للفنسادق ، لا يدركون حظا من أرباحها أو يثبت لهم حق انتهنسل

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية للقسم الاستشارى للفتوى والشريح الى عدم احتية موظفى وعمال فندق النيال هيلتون في المطالبة بنصيب في أرباح شركة مصر للفنادق وبالتمثيل في مجلس ادارتها .

( نتوی ۱۹۹۲/۱۰/۲ نی ۱۹۹۲/۱۰/۲ )

ني مجلس ادارتها ،

# جمسع بسين وظيفتسين

الفصل الاول : ضوابط حظر الجمع بين وظيفتين .

أولا : طالمًا لم يكن شفل احدى الوظيفتين بطريق التعيين فأن حظر الجمع بين الوظائف لا يسرى •

(١) حظر الجمع بين وطيفتين قاص على التعيين دون الندب ٠

رب) عسدم سريان حضر الجمسع بين وظيفتين لا يسرى في حاله الاعارة •

رج) المسلة لمثلات ندب واعاره ينتمى معها حطر انجمع بين وظهفتين •

تابيا : ادا كان النصريح برزويه المهنة خارج سنان الوطيقة موقوتا لا يسرى على هسدا العمل حظر أنجمع بين وننيسين •

نالنا : لا قائمة لحظر الجمع بين وظيفتين عند أنتفاء علاقة التبعيه التي هي جوهر كل من الوظيفة وعقد العمل الفردي .

رابعا : حظر الجمع بين وظيفتين لا يهتد ألى النميين باحد اشخاص القانون الدولي النساء ·

خامساً : عدم سريان حظر الجمع بين وظيفتين عند عدم وجود المقابل المسادى او عدم تقاضي الأجر •

سادسا: الترخيص بالعمل عَي جهة خاصــة ٠

سابما : استصدار الترخيص بانجمع بين وظيفتين من رئيس الجمهورية. ثامنا : الجمع بين وظيفتين مخالفة تستوجب المساطة الادارية .

الفصل الثاني : حالات لا يجوز الجمع فيها بين وظيفتين .

المصل الثالث: حالات يجوز الجمع فيها بين وظيفتين .



## الفصــــل الاول ضوابط حظر الجمع بين وظيفتين

أولا : طالما لم يكن شغل احدى الوظيفتين بطريق التعيين فان حظر الجمع بين الوظائف لا يسرى :

#### قاعـــدة رقم ( ۷۸ )

#### المسطا:

حظر الجمع بين وظيفتين أو اكثر طبقسا لأحكام القسانون رقم ١٢٥. لسنة ١٩٦١ سـ عدم سريان هسذا الحظر على ممثل ديوان المحاسبات في عملية مراجعة حسابات البنك المركزي والبنك الأهلى لأن هسذا التثميل لا يعتبر تعيينا .

### ملخص القنسوى :

تنمى المادة ١١ من التانون رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٦٠ على أن « يعهد بمراجعة حسابات البنك سنويا الى مراتبين يعينهما ويحدد اتعابهما وزير الاتتمالة على ان يمثل احدهما ديوان المحاسبة بناء على ترسيح من رئيس الديوان ، وتقوم هدذه المراجعة مقام مراقبة ديوان المحاسبة » . ومغاد هدذا النص أن يتولى مراجعة حسابات البنك المركزى والبنك الاعلى مراقبان أحدهما يمثل ديوان المحاسبة ومن الطبيعى أن يكون الاعلى مراقبان أحدهما يمثل ديوان المحاسبة أن يمثل الديوان المحاسبة أن يمثل الديوان شخص من غير رجاله ، غضلًا عن ذلك غان مراجعة حسابات الهبات المسابة تنخل في اختصاص ديوان المحاسبة ، وقد رئى الاستعاشة عن مراجعة الديوان لحسابات البنك المركزى والبنك الأهلى بهذا النظام الذي حرص على الابتاء على أشراف ديوان المحاسبات غي شخص المراقب الذي يرشحه رئيس الديوان .

ونيها يتملق بخضوع هذا العمل الأحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ غان المسادة الأولى بن هذا القانون ننص على أنه « لا يجوز أن يعين اى شخص فى اكتر من وظيفة واحده سواء فى الحكوبه أو مى المؤسسات المسابة أو فى الشركات أو الجمعيات او المنشأت الاخرى " - ويستفاد من هــذا النص أن المشرع يحظر الجمــع بين وظيفتين مخطعين يعين فيهما الشخص فى ان واحد ، فاذا كان العمل الذى يعهد الى الموظف منصلا باعمال وظيفته ولو كان اداؤه خارج نطاق عمله الاصلى لان عمل الموظف فى هــذه المحالة يعتبر امتدادا لعمله الاصلى ولا يعتبر فى هــذه الحالة معينا فى وظيفة أخرى مع وظيفته الاصليه ، وعلى متتصى دلك فان تعيين موظف من موظفى ديوان المحاسبات مراتبا ممتلا للديوان مى البنك المركزى أو البنك الأهلى لا يعتبر تعيينا فى وظيفة أخرى بنى من البنكين أذ روعى فى اصدار هــذا القرار وصف معين فى الموظف وهو ابيكين أذ روعى فى اصدار هــذا القرار وصف معين فى الموظف وهو بعملية المراجعة فى البنك المركزى أو البنك الاهلى يعد امتدادا لعمله الاصلى فى الديوان ولا يعتبر تعيينا فى وظيفة أخرى .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان ممثل ديوان المحاسبة مى عملية مراجعة حسابات البنك المركزى والبنك الأهلى يجب أن يحون من موظفى الديوان وأن عمله هسذا لا يخضع للحظر المنصوص عليه عى المتانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ،

( نتوی ۱۸۶ نی ۱۹۲۱/۱۲/۲۱ )

( 1 ) حظر الجمع بين وظيفتين قاصر على التعيين دون الندب :

قاعـــدة رقم ( ۱۷۹ )

### البـــدا :

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـــ قيام بعض موظفى وزارة الاسكان والمرافق بالاشراف والمراقبة على الماب الميسر بكازينو المتزه والمعظم نظير أجر أضافى ـــ اعتبار ذلك ندبا لا يخضع لحكم حظر الجمع .

#### بلخص الفتسوى :

تنص المسادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسينية ١٩٦١ على انه « لا يجوز ان يمين اى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العلمة أو فى الشركات أو المنشآت الآخرى » .

ويستفاد من هـذا النص ان المشرع يحظر الجمع بين وظيفتين يمين فيها الشخص في آن واحد ، ومن المسلم أن التعيين هو اسفاد الوظيفة الى شخص لينهض بأعبانها بصحفه دائمه مستقرة وفي هـذا الخصوص يختلف التعيين عن النحب على ما يستفاد من المحادة . • من العانون رقم ١٦٠ لسحنة ١٩٥١ الخاص بموظفي الدولة ، فالندب هو شحيفل موقوت للوظيئة فتهلك الجهة الاصلية الفحاء ندب موظفيها في أي وقت من الاوقات ، ومن ثم فان ندب الموظفين بالتيام بعمل في غير جهاتهم الاصلية في غير اوقات العمل الرسمية لا يعتبر تعيينا في اكثر من وظيفة واحدة في مفهوم احكام التانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٦١ .

ويمتبر تيام بعض الموظنين بوزارة الاسكان والمرافق باعبال النغنيش والمراقبة على ألعاب الميسر على كازينو المنتزة والمقطم قياما باعبال اضافية بطريق الندب ، ذلك أن طبيعة عملهم تفتضى القيام به على هذه الأماكن وفي الاوقات المحددة لمراقبة اللعب والقاكد من سلامة الحصيلة والاتاوة التي تؤول الى الوزارة : وهذا العمل يقومون به لصالح الوزارة المتعادة مع الشركات المساهبة للتعمير والانشاءات السياحية ، ومن ثم علن مراقبة اللعب من جانب الوزارة بوساطة ندب هؤلاء الموظفين لا ينصرف الرها الى الجهة التي يباشرون رقابتهم فيها وانما ينصرف الى وزارة الاسكان والمرافق وان كان العمل يؤدى خارجها وهو أمر راجع الى طبيعة العمل ذاته ولا تخرج هذه الصورة عن كونها نديا وفقيا لاحكام المسادة .ه من التانون رقم ٢١٠ اسنة ١٩٥١ .

لهذا انتهى راى الجمعية العبوبية إلى إن ندب بوظفي وذارة الإسكان ( م - ١٣ - ح ١١ ) والمرافق ومحافظتى التساهرة والاسكندرية لمراتبة العاب المسر بكل من كازينو المنزه وكازينو المقطم لا يخضع للحظر المنصوص عليه مى القانون رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦١ م

( نتوی ۱۸۳ نی ۱۹۲۱/۱۲/۲۱ )

قاعـــدة رقم ( ۱۸۰ )

#### البسدا:

عدم جواز الجمع بين وظيفتين المنصوص عليه في المادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـ غاصر على التعيين دون الندب .

## ملخص الفتسوى:

ان المسادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تنص عنى اته « لا يجوز ان يعين اى شخص عى اكثر من وظيفة واحدة سواء عى الحكومة او عنى المؤسسات العامة أو عى الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاخرى » ويستفاد من هسذا النص أن المشرع أد عبر بكلمة ( تعيين ) فهو د تصد الى معنى أخص من مجرد اسناد الوظيفة الى الشخص وهو استغرار الموظف عى الوظيفة بحسورة دائمة بدوام المرفق بحيث يخلص سجهة الموظف نشاط الموظف نشاطا دائما لا تتهدده ارادة خارجة عن ارادة الجهة مقدمة الوظيفة . ومن ثم ولما كان الندب نظاما مؤتتا بطبيعته وبذلك يجاني التعيين عي منهوم نص ألمادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة يجاني التعيين على منهوم نص ألمادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية للتسم الاستثمارى للفتوى والتشريع الى جواز الجمع بين الوظائف الاصلية بادارة التفتيش انتصائى لوزارة المدل والعبل بكتب الامن بتلك الوزارة عن طريق التدب.

( تتوی ۱٤۸ نی ۱۹۹۲/۲/۲۵ )

## قاعـــدة رقم ( ۱۸۱ )

#### المسطا:

الجمع بين الوظائف طبقها لاحكام العانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١. - الجمع بين عضوية هيئات التدريس بالجامعات وبين الندب للمسل بالاصلاح الزراعى - جائز لان البدب موقوت علا يعتبر تعيينا في وظيفة أخرى في مفهوم دلك القانون •

#### ملخص الفتسوى :

تنص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٩٢ على انه « لا جوز أن يمين أي شخص في الكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو المؤسسات العامة أو في الشركات أو الجمعيات أو المتشآت الآخرى » .

ويؤخذ من هذا النص ان المسرع يحظر الجمع بين وظيفتين يعين فيهما الشخص في أن وأحد ، والتعيين في انوظيفة هو اسنادها الشخص يتوم بأعبائها بصفة دائبة مستبرة وفق النظم والتواعد المتررة في الجهة التي تتهمها الوظيفة وهو في ذلك يختلف عن الندب الذي نظبت احكامه المسادة .. من التسانون رتم . 11 لسنة 1901 بشأن نظام موظفي الدولة ، ذلك لانه يتوم على شفل موتوت للوظيفة أو تكليف بأعمال معينة محدودة لفترة محدودة ومن ثم فلا يعتبر تعيينا في وظيفة اخرى في مفهوم المانون

فاذا كان اعضاء هيئة التدريس بالجامعات منتدبين للعبل في وزارة الاصلاح الزراعي في غير اوقات العبل الرسمية وليسوا معينين في وظائف اخرى فضلا عن وظائفهم الاصلية بالجامعة ومن تم فان ندبهم لا يخضع للحظر المنصوص عليه في القانون رقم 170 لسفة 1911 .

( متوی ۱۸۱ می ۱۹۲۱/۱۲/۲۱ )

## قاعـــدة رقع ( ۱۸۶ )

#### البسطا:

الجمع بين وظيفتين أو اكثر طبقا لأحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـ عدم سريان حظر الجمع التصوص عليه في هنذا الثقانون على

ندب موظفى الوزارات والمصالح للعمل فى المؤسسات العسامة لآن الندب موقوت بطبيعته .

## ملخص الفتسسوى :

تنص المسادة الأولى من آلفاتون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦١ على انه لا جوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في محكومة أو في الشركات أو الجمعيات أو آلمنشات الآخرى » ، ويؤخذ من هسذا النص ، أن المسرع يحظر الجمع بين وظيفتين يعين فيهما الشخص في أن المسرع يحظر الجمع بين وظيفتين يعين فيهما الشخص ينهض بأعمالها على سسبيل الدوام والاستقرار وفق النظم والتواعد المقررة ، يأعمالها على سسبيل الدوام والاستقرار وفق النظم والتواعد المقررة ، فأذا اسندت الوظيفة الى شخص على غير مقتضى هسذا الأصل فأن اسناد الوظيفة في هسذه الحالة لا يعتبر تعيينا محظورا وأنها مجرد شعل موقوت للوظيفة ويدخل في هسذه الصورة ندب الموظفين للعمل في غير جهاتهم الأصلية في غير أوقات العمل الرسسمية ، طبقا للمادة . ٥ من انقادون رقم ٢١ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة ، فالندب في هسذه الحالة موقوت بطبيعته ولتلك آلجهة الأصلية الغاء ندب موظفيها في أي وقت من موقوت بطبيعته ولتلك آلجهة الأصلية الغاء ندب موظفيها في أي وقت من غير الجهات التي يعملون فيها أصلا أمرا يجاني طبيعة النعب .

أما الندب الموقوت مهو جائز قانونا ولا يعتبر نعيينا فى الوظيفة التى يتم الندب للقيام بأعمالها فى مفهوم القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المسلم اليه .

لهـذا انتهى راى الجمعيـة العموميـة الى ان الندب بطبيعنـه لا يكون الا موتوتا وانة يجوز لمؤسسة صندوق طرح النهر وأكله ندب بعض موظفى الادارات والمسالح ندبا موتوتا ، ولا يخصع الندب فى هذه الحالة للحظر المنصوص عليه فى التاتون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( فتوی ۱۷۸ نی ۱۹۲۱/۱۲/۲ )

# قاعسسدة رقم ( ۱۸۲ )

#### المسسدا :

جمع بعض موظفى ادارتى الحسابات والتفتيش بالإنك الصناعى بين وظائفهم والندب بعض الوقت للممل فى شركة تنمية الصناعات الكيماوية كمندوبين عن البنك - لا يعابر هــذا الجمع محظورا طبقا للقانون رقم ١٢٥ لســنة ١٩٦١ .

# ملخص الفتـــوى :

لما كان شغل وظائف المراجعين بادارة الحسابات بالبنك الصناعى الى جانب انتدابهم طول الوقت أو يومين فى الاسمبوع فى شرخة تنهية الصناعات الكياوية كهندويين عن البنك وهو أمر يقتضيه حفظ الصمانات التي قدمتها الشركة المذكورة لضمان تحتيق الغرض من القرض المبنوح لها من البنك وذلك بصحفة مؤقتة الى حين انتهاء أجل هسذا القرص ، وهناك ارتباط بين وظائفهم وبين المهة المنتبين من أجلها .

ولهذا نقد انتهى راى الجمعية الى عدم سريان الحظر الوارد نى التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ نى شائهم ، اذ أن جميعهم منتدبون للعمل بشركة نمية الصناعات الكيماوية بحكم وظائفهم .

( منتوى ٤٤ نى ١٩٦٢/١/١٣ )

# قاعيسدة رقم ( ١٨٤ )

# البـــدا :

شفل وظيفة باحث اقتصادی بادارة بحوث البنك الصناعی مع الندب طول الوقت لوظيفة سكرتم فنی لكتب رئيس وعضو مجلس الادارة المنتدب والقيام باعمال سكرتم ية مجلس ادارة البنك وشفل وظيفة عضو فنی بكتب القرض الأمريكی بصفة مؤقتة لله عدم اعتبار هذا جمعا محظورا بمقتفی القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ م

### ملخص الفتـــوى :

لما كان الموظف المعين في وظيفة باحث انتصادي بادارة الهدوث بالبنك الصناعي والمنتب طول الوقت سكرتيرا فنيا لمكتب رئيس وعضو مجلس الادارة المنتدب ويتوم باعسال سكرتيرية مجلس الاداره بالبنك طبقا لما جرى عليه العرف في البنك من قيام السكرتير الففي لمكتب العضو المنتدب باعمال سكرتيرية مجلس الادارة . وفضلا عن ذلك فهو عضو فني بهكتب القرض الأمريكي بصحفة مؤقتة لحين انتهاء الترض المذكور ، وليس هناك ارتباط بين العملين الآول والثاني وبين الاخير .

ولما كان يقوم بعبل سكرتير فنى اكتب رئيس مجلس الاداره عن طريق الندب ويقدوم بسكرتيرية مجلس الادارة بحكم وظيفته كها ان عضويته لكتب القرض الأمريكي بصفة مؤققة لحين انتهاء القرض المنكور ، ومن ثم لا يسرى في شأنه القانون رقم 110 لسنة 1971 المشار اليه .

( مُتوى ١٤ مَى ١٩٦٣/١/١٣ )

# قاعسدة رقم ( ١٨٥ )

#### البسدا :

الجمع بين وظيفتين مدير ادارة الاقراض بالبنك الصناعى بصفة أصلية ومدير ادارة التفتيش بصفة مؤقتة — لا يمتبر جمعا محظورا طبقا للقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ٠

# ملخص الفتـــوي :

لسا كان شغل وظيفة مدير ادارة الآتراض بالبنك الصناعى بصفة الصلية ، والقيام بعمل مدير ادارة التفتيش بصفة مؤقتة لحين تعيين مدير جديد للتشابه بين العملين ، وهسذا العمل الآخير يعتبر ندبا ومن ثم يحرج عن نطاق الحظر المصوص عليه في القانون سالف الذكر .

( نتوی ٤٤ نی ١٩٦٣/١/١٣ )

# قاعسسدة رُقم ( ٤٨٦ )

#### البسدا:

شغل وظيفة وكيل ادارة البحوث الاقتصادية بالبنك الصناعى بصفة اصلية ـ العمل في المؤسسة المصرية المسامة للبنوك بطريق الندب ـ لا يعتبر جمعا بين وظيفتين في حكم القانون رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦١ ؟

# ملخص الفتسوى:

اذا كان التعيين في وظيفة وكيل ادارة البحوث الاقتصادية بالبنك الصناعي بصفة اصلية مع الندب للعمل طول الوقت بالمؤسسة المرية العامة للبنوك ، وليس هناك ارتباط بين العملين ، ومن ثم فان القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه لا يسرى في هذه الحالة .

( نتوی }} نی ۱۹۹۳/۱/۱۳<sup>۱</sup> )

# قاعسدة رقم ( ۱۸۷ )

#### : المسمدا

الجمع بين وظيفة محاسب بادارة السلفيات بالبنك الصناعى بصفة الصلة وسكرتيية لجنة الديرين — لا يعتبر جمعا محظورا طبقا للقانون رقم ١٢٦٠ لسنة ١٩٦١ .

# ملخص الفتسسوى:

ان التعيين عمى وظيف محاسب بادارة السلفيات بالبنك الصناعى بصفة أصلية الى جانب التيام بعمل محكرتيرية لجنة المديرين وهى لجنة داخليسة يقتضيها حسن مسير العمل بالبنك لا يعتبر جمعا بين وظيفتين ولهذا فقد انتهى رأى الجمعية الى عدم سريان الحظر الوارد بالتسانون المشار اليه عمى هذه الحالة أذ أن القيام بسكرتارية لجنة المديرين بعد ندبا في غير أوقات العمل الرسمية .

( نتوی ٤٤ ني ١٩٦٣/١/١٣ )

# ماعـــدة رقم ( ٨٨٤ )

#### البسطا:

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ ندب احد موظفى وزارة الشئون الاجتماعية للمبل بالؤسسة العابة التعاونية الزراعية في غير اوقات العبل الرسمية ــ عدم سريان الحظر التصوص عليه في القانون على هذه الحالة لأن الندب مؤقت بطبيعته .

# ملغص الفسوى :

ان المسادة الآولى من التأنون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦١ تنص على الته « لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحرورة أو فى المؤسسات العسامة أو فى الشركات أو الهيئسات أو الجمعيات ، ويؤخذ من هسذا النص أن المشرع ، أذ عبر بكلمة يعين ، فالمقصود أذن هو استقرار الموظف بحيث يخلص للجهة المعين فيها نشاطه نشاطا دائما بدوام هسذه الجهة دون أن يتقيد هسذا النشاط من حيث دوامه بتطيقه على ارادة خارجية بالنسبة للجهة التي تقدم الوظيفة .

وعلى مثنفى ما تقدم لا يسرى القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على حالة السيد / مده مهم الندب الذي بينت احكامه المائتان ٨١ ، ٥٠ من القانون رقم ٢١٠ لسمانة ١٩٥١ وهو نظام مؤقت بطيعته ، يجانى النعيين الذي قصد الله المشرع في مفهوم نص المائة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١

وتنص المسادة ٩ من ترار رئيس الجمهورية رقم ١٥٢٨ الصادر في ١٧ من اكتوبر سنة ١٩٦١ باصدار لائحة المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى على جواز ندب موظفى الحكومة للعمل في المؤسسات الآمر الذي يعتبر معه الموظف بوزارة الشئون الاجتماعية منتدبا للعمل بالمؤسسة العامة التعاونية الزراعية في غير أوقات العمل الرسمية ومن ثم لا يعتبر جامعا الاكتر من وطيفة في حكم القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١

( نتوی ۸۸ نی ۱۹۹۲/۱/۲۹ )

# (ب) عدم سريان حظر الجمع بين وظيفتين لا يسرى في حالة الاعارة :

# قاعسسدة رقم ( ۱۸۹ )

#### المسدا :

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ اعارة احد موظفى وزارة التموين للممل بالشركة الزراعية للشرق الاوسط ــ عدم اعتبار الاعارة تعيينا فى حكم ذلك القانون فلا يسرى عليها الحظر المنصوص عليه فيه .

# ملخص الفتسسوى :

تنص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦١ على انه « لا يجوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات السفة أو الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الأخرى » وستقاد من هسذا النص أن الحظر المنصوص عليه لا يتوم الاحث يكرن الشخص بعينا في أكثر من وظيفة واحدة في الجهات التي أوردها النصل المشار اليه و أذ عبر المشرع بكلهة « يعين » قهو قد تصد الى مفنى آخر من مجرد استقد الوظيفة إلى الشخص وهو استقرار الموظف في الوظيفة من مجرد أنهة لا يتهدد مصورة دائمة بحيث يخلص الجهة المعين فيها نشاطه بصورة دائمة لا يتهدد استبرارها تعليته على ارادة جهة خارجية عنها .

ومن حيث ان الاعارة تخالف منهوم النميين على الوجه السالة الاشارة اليه اذ عى نظام من متنضاه ان يتوم الموظف المعار بالعمل نمى الجهة المعار اليها لمدة محددة متخليا بذلك عن اعباء وظيفته الابهية وهى بهذه المثابة تعتبر شغلا مؤتتا للوظيفة يجوز لكل من الجهة المعيرة او المستعيرة ان تنهيه في اى وقت من الاوقات ، كما انها لا ترتب للموظف المعار حقا في الوظيفة التي أعير اليها بحيث يجوز له بارادته المنفردة ان يختار البقاء فيها طبقا لما تقضى به المادة الثانية من القانون رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ لهذا لا تدخل الاعارة في نطاق التعيين المحظور المنصوص عليه في التاتون المشار اليه .

لهـذا انتهى رأى الجمعية المهومية للتسـم الاستثمارى الفتوى والتشريع آلى أنه ليس ثبة ماتع في أحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ يحـول دون اعارة المهندس الزراعي بوزارة التموين للمهـل باشركة الزراعية للشرق الأوسط ( مصر والسودان ) .

( فتوی ۱۶۲ نی ۱۲۲/۲/۲۵ )

# قاعبسدة رقم ( ۹۰ )

#### المسطا:

اعارة — القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٥ في شان تنظيم مراقبة حسابات المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والمتشآت التابعة لها — نصه في مادته التاسعة على انه لا يجوز لمديرى الادارات ونوابهم ومراقبى الحسابات بها أن يجمعوا بين وظائفهم وبين أي عمل آخر — هذا النص لا يؤدى الى حظر الاعارة من هـذه الوظائف الى وظائف آخرى — اساس فلك — مثال : جواز اعارة مدير ادارة مراقبة حسابات مؤسسة النقـل البرى الركاب الى الحراسة العامة .

# ولخص الفتسوى:

ان نص المسادة التاسعة من التانون رقم }} لسنة ١٩٦٥ مى شان متظیم مراتبة حسابات المؤسسات والهیئات العلمة والشركات والجمعیات والمنشآت التابعة لها ینص على آنه « لا یجوز لدیرى الادارات ونوابهم ومراتبى الحسابات بها ان یجمعوا بین وظائفهم وبین اى عمل آخر .. » ونلك مفاده أن التانون یحظر على العالمین المذكورین في النص الجمع بین وظائفهم وبین أى عمل آخر ، توفیرا للضهائات لهم ورغبة في ابعاد المظنة عنهم ، مناقط الحظر هو الجمع بین احدى هسذه الوظائف وبین أى عمل آخر ..

ومن حيث أن نظام العاملين المدنيين بالدولة المسادر بالتاتون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ ينص في المادة ٦٦ منه على أنه « عند اعارة الحد

وتبعا لما تقدم غان نص المادة التاسعة غيباً قرره من حظر الجمع بين الوظائف المنصوص عليها فيه وبين اى عمل آخر ، لا يؤدى الى حظر الاعارة من هاده الوظائف الى وظائف أخرى ، لعدم تحقق الجمع المحظور في هاده الحالة .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى انه يجوز اعارة بدير ادارة مراتبة حسابات مؤسسة النقل البرى للركاب الى الحراسة العامة .

( ملف ۷۸/٦/۸٦ \_ جلسة ١٩٧١/٥/١٢ )

# ( ج ) امثلة لحالات نعب واعارة ينتفي معها حظر الجمع بين وظيفتين :

# قاعـــدة رقم ( ۹۱ )

### المسطا:

عدم اتطباق احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على حالات الاعارة والندب وما في حكم الندب كالائن المؤقت بالعمل في غير أوقات العمل الرسية بالمثل المؤقت بالعمل في غير أوقات العمل الرسية بالمثل العربية والتعليم للعمل بمعهد الدراسات العربية بجامعة الدول العربية لدة سنتين باعارة الصد موظفي وزارة الشؤون الاجتماعية للعمل بالمركز الثقافي التعاوني بالاسكندرية بامثاة لحالات الندب : ندب مدير جامعة القاهرة للعمل مديرا لمركز تسجيل الآثار في غير أوقات العمل الرسمية ، الانن لاحد موظفي مراقبة المستخدمين بوزارة الارشاد القومي بالعمل في المسارح التابعة الاجتماعية للعمل كعضوين منتدبين من قبل منطقة الشسئون الاجتماعية بالقاهرة في لجنة الاشراف على الخدمات التي تؤديها اللجنة النسائية النسائية النسائية النسائية النسائية التصمين الصحة بالقاهرة .

### ملخص القنسسوى:

تنص المادة الآولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على أنه « ٢ بجوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العمامة أو في الشركات أو الجمعيسات أو المنشسات الأخسرى » .

ويستفاد من هسذا النص أن المشرع وقد عبر بكلمة « يعين » يكون قد مصد الى معنى آخر من مجرد اسسناد الوظيفة الى الشخص هو المعنى المراعى مى التعبين بحيث يتوافر مى الوظيفة مسفة الدوام والاستقرار وبحيث يكون جهسد الشخص المعين خالصا للجهسة المعين غيها حون أن يتوقف هسذا النشاط من حيث دوامه واستهراره على ارادة جهة اخرى

عير الجهة الممين ميها الشخص ، وعلى هذا مانه مي كل حاله يكون استمرار نشاط الشخص عي خدمة هدده الجهة معلقا بارادة جهة اخرى عان شغل الشخص لهذه الوظيفة لا يعتبر تعيينا في مفهوم النص . ولهذا ، ولما كان الندب وهو نظام مؤقت بطبيعته يتوقف من حيث استمراره على ارادة الجهة المنتدبة مان الموظف المنتدب لا يعتبر مى هسده الوظيفة ومن تم لا يعتبر جامعا الكثر من وظيفة في مفهوم نص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسـعة ١٩٦١ ويقاس على الندب ويأخف حكمه الاذن بالعمال الذي تنظم احكامه المادة ٧٨ من القالون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، ذلك أنه وأن كان الأفن بالعمل في الأصل غير موقوت برمن معين الا أنه ليس ثمسة ما يمنع من أن يصدر الاذن موتوتا بهدة معينة ومى هــذه الحالة يكون استمرار الموظف المــانون له بالعمل رهنا بارادة الجهسة مصدرة الاذن فيأخذ حكم الندب ، فلا يعتبر الموظف المساذون بالعمل طوال الفترة التي يعمل فيها بهذه المثابة جامعا لأكثر من وظيفة . ولا يختلف الحكم كذلك بالنسبة للاعارة ، نضلا عن أن الاعارة تكون لفترة معينة أى مؤقتة فالموظف المعار لا يعين في وظيفتين لأنه يقوم يعمل الوظيفة المعار اليها متخليا عن اعباء وظيفته الأصلية التي يجوز النعيين عليها مدة الإعارة .

وياعمال النظر المتقدم على الحالات المعروضة ، يكون طلب بجهيد اعارة كل من الدكتور معروضة ، الموظف من الدرجسة الثالثة الخنيسة العالية بوزارة التربيسة والتعليم الى معهد الدراسسات العربية ، واعارة السيد من من من الموظف بوزارة الشئون الاجتماعية الى المركز الثقافي التعاوني بالاسكندرية جائزا في ظل احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ دون أن يعتبر أي منهما جامعا لاكثر من وظيفة واحدة .

وكذلك الشأن بالنسبة لحالة مدير جامعة القاهرة بعد صدور ترار السيد وزير الثقافة والارشاد القومى بندبه العمل بمركز تسجيل الآثار في غير اوقات العمل الرسمية لمدة سنة اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦١

وعن حالة الموظف بمراقبة المستخدمين بوزارة النقافة والارشاد انقومى وبطلب الاذن له بالاشتفال في غير أوقات العبل الرسمية في المسارح التلبعة للوزارة ، فانه متى كان الاذن بالعبل موقوتا بهدة معينة فانه على ما تقسدم القول ياخذ حكم الندب من حيث عدم مخالفته لاحكام المانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

وعن ترشيح الموظفين بوزارة الشئون الاجتماعية والعضوين المنتدبين من قبل منظبة الشسئون الاجتماعية بالقساهرة في لجنسة الاشراف على الخصيمات التي تؤديها اللجنة النسائية لتحسين الصحة بالقساهرة والتي عهد اليها بأعمال المساعدات لمرضى الدرن بمحافظة انقساهرة ، غلمساكان المعول عليه في ترشيحهما لهذا الاشراف هو كونهما موظفين في ورارة الشئون الاجتماعية فلن عضويتهما في هسذه اللجنة هي في واقع الأمر المتداد لعملهما الأصلى لأنها تسند اليهما بحكم القانون ما دام ان القرار المقدم للاشراف المذكور يستلزم أن يكون من بين اعضاء اللجنة عضوان يبثلان الوزارة ، هسذا غضلا عن أن عضويتهما لهذه اللجنة مؤقتة لانها رهيئة بانتهاء المهمة آلتي عهد بها الى الهيئة الاجتماعية ، ولهسذا لا يعتبر المؤطفان المذكوران ، جامعين لاكثر من وظيفة في حكم التانون رقم ١٢٥ المسئة ١٩٦١ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية للقسم الاستثمارى بجلستيها المنعندتين الى عصدم انطباق احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على هدده الحالات .

( فتوی ۳۰ ( ۲۸ ۱۹۳۲ )

ثانيا : اذا كان التصريح بمزاولة المهنة خارج نطاق الوظيفة موقوتا لا يسرى على هــذا العمل حظر الجمع بين وظيفتين :

# قاعبسدة رقم ( ۹۲ )

#### المحدا:

الجمع بين اكثر من وظيفة طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـ قيام صيدلى باحدى المستشفيات الامية بعمل صيدلى باحدى الجمعيات التعاونية ـ وجوب التفرقة بين ما اذا كان الترخيص بمزاولة المهنة في الخارج موقوتا فياخذ حكم الندب ولا يسرى عليه الحظر ـ وبين ما اذا كان الترخيص دائما فيعتبر في حكم الوظيفة ويسرى عليه الحظر .

#### ملخص الفتسوى :

طلب مجلس مدينة طهطا الموافقة على انتداب الدكتور (٠٠٠٠٠٠٠) الصيدلي بالمستشفى الآمرى لكى يعمل صيدليا بالجمعية التعاونية للملاج والصيدلية بمدينة طهطا نظرا لآن الجمعية في بداية نشأتها ولا يتيسر لها من النادية المسالية تعيين صيدلي بها م

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية للتسم الاستشارى المفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٣ من يونيو سسنة ١٩٦٢ سنستبان لهسا أن المسادة ٧٨ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة تنص على أنه « لا يجوز للموظف أن يؤدى أى عمل للغير بمرتب أو بمكافأة ولو في غير أوقات العمل الرسمية على أنه يجور الوزير المختص أن يأذن للموظف في عمل معين بشرط أن يكون ذلك في غير أوتات العمل الرسمية » .

وقيما يتطق بالترخيص بالعمل تجب التفرقة بين ما اذا كان الترخيص بالعمل موقوتا بهدة معينة ، فيأخذ حكم الندب ، ولا يسرى عليه الحظر

الوارد بنص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ، وبين ما اذا كان غير موقوت بعدة معينة فيعتبر وظيفة .

ولدلك انتهى راى الجمعية العبومية للقسم الاستشارى الى أنه يجوز للوزير المختص الاذن للصيدلى المذكور بالعبل فى غير أوقات العبل الرسمية بالجمعية النعاونية للعلاج على أن يكون ندبه موقوتا بهده معينة .

( متوی ۸۸۲ می ۱۹۹۲/۱۲/۲۱ )

# قاعـــدة رقم ( ٩٣٤ )

#### المسدا :

الجمع بين آكثر من وظيفة طبقا لأحكام المابون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ميم التحليلات عيام احسد السائدة البكريولوجي بجامعة عين شمس بعض التحليلات الطبية اللازمة فرضي مستشفى صيدباوي ومستشفى أخرة في معملة ألخاص نظيم مكافاة شهرية بناء على ترخيص صادر له من جامعة عين شمس بمزاولة المهنة في الخارج — عدم سريان الحظر المصوص عليه في دلك القانون على هسنة الحالة ما دام الترخيص لأعضاء هيئات التدريس بالجامعات موقوتا وفقا المادة ٧٢ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شان تنظيم الجامعات و

# هلخص الفتـــوى :

ان المسادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ، تحظر تعيين اى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العامة او الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الآخرى .

ولمساكان تيام الطبيب المرخص له بمزاولة المهنة على الخارج بنحليلات طبيسة لمرضى مستشفى معين نظير مكافأة شهرية ينشىء علاقة عمل بين الطبيب من ناحية والمستشفى من ناحية اخرى ، ولا يفير من الأمر شيئا أن يكون تيام الطبيب بعمل التحليلات الطبيبة للمستشفى التي تعاقد

على العبل لديها في عيادته الخاصية وليس في مقر المستشفى لأن ذلك لا يعدو أن يكون تعيينا لمكان تنفيذ عقد العبل ولا يمس جوهر المسلاقة القشمة بين الطبيب والمستشفى طالما أن الطبيب يلتزم بأداء كل ما تعهد اليه به بالمستشفى من تحليلات نظير اجرة شهريه معينة .

وقد نصت المسادة ٧٢ من التانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات وهي بصدد وضع قواعد الترخيض لأعضساء هيئة التدريس بمزاولة المهنة خارج الوظيفة على أن « يكون الترخيص لمدة سنة تابلة للتجديد ويجوز سحب هسذا الترخيص في أي وقت أذا خولفت شروطه ».

وقد انتهى رأى الجمعيه العبومية للقسم الاستشارى الى ان الترخيص بالعبل اذا ما صدر موقوتا بزمن معين غانه يلخذ حكم الندب لانحاد طبيعه على منها وهى التاقيت ولا يعتبر بالتالى نعيينا في منهوم نص المادة الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للتسلم الاستثبارى للنسوى والتثبريع الى عدم انطباق الحظر الوارد فى القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على الطبيب المشار اليه .

( غنوی ۸۸۰ غی ۱۹۶۲/۱۲/۱۳ )

# قاعـــدة رقم ( ١٩٤ )

#### البسدا :

الجمع بين وظائف الشركات وفقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ س المجال المجال

# ملخص الفتسوى :

تقمس المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لمسسنة ١٩٦١ على الله « لا يجوز أن يمين أى شخص في أكثر من وظيفة وأحدة سواء في الحكومة ( م سـ ١٤ – ج ١٢ )

او مى المؤسسات العسامة او مى الشركات او الجمعيات أو المؤسسات الآخرى » . وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود بالوظيفة مى حكم هذا القانون قيام الشخص بعمل دائم يدخل مى نشاط احدى الجهات المشسار اليها ومن ثم يخرج عن نطاق هذا الحظر الترخيص للشسخص بالعمل لدى جهة اخرى اذا كان موقوتا بهدة معينة .

واذا كانت شركة النصر للغزل الرفيع بطنطا تستعين بالسيد (م.م.ه) الموظف بشركة مصر للفزل والنسيج بالمصلة الكبرى لفرز مشترياتها من الاتطان لتحديد رتبها ومواصفاتها الغنية وأن عملية الشراء وان كانت نقع في موسم الحليج الا أنها غير منتظمة سواء من ناحية الكبيه المشتراه أو وقت الشراء وأن الشركة تحتاج بعض الاستشارات الغنية اخلطات القطن وذلك بصفة عارضة ويقوم السسيد / (م.م.ه.) بهذه الأعمال في غير اوقات العمل الرسسمية ويتقاضى من الشركة مكافأة محددة بحد أقصى ويستقاد من ذلك أن عمله لدى شركه النصر للغزل الرفيع موقوت بعدة معينة ومن ثم لا يسرى في شائه الحظر المنصوص عليه في المسادة الأولى من القانون رقم 110 لسنة 1911 المشار اليه .

( نتوی ۹۲۷ نی ۹۲۷/۱۲/۲۱ )

# قاعـــدة رقم ( ٩٥٥ )

# البـــدا :

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام الفاون رقم 1770 لسنة 1971 — اعارة بعض ضباط الاحتياظ ومدرسات الفتوة للقيام بتدريس مادة الفتوة بالدارس الخاصة والاجنبية وندب آخرين منهم الادريس هذه المادة بالدارس الاميية واعطاء دروس اضافية بالمدارس الاجنبية او الخاصة عسم سريان الحظر على حالة الاعارة والترخيص المؤقت لان كلا منهما موقوت وسريانه على حالة الترخيص اذا لم يكن موقوتا .

### ملخص الفتسبوي :

ان المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تفص على انه « لا يجوز أن يعين أى شحص في اكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات أو المنسسات العسامة أو في الشركات أو الجمعيسات أو المنسسات الأخرى » ويستفاد من هسذا أنص أن ألمشرع اد عبر بلفظه « يعين » يكون قد قصد الى معنى اخر من مجرد أسسناد الوظيفة الى الشخص يكون قد قصد الى معنى اخر من أمجرد أسسناد الوظيفة الى الشخص أى بصسورة نشف عن أن الجهة راعت أن يخلص لها نشساط الوظف نصاطا دائما بدوام المرفق دون أن يتهدد هسذا النشاط من حيث دوامه لارادة جهة خارجية بالنسسبة الجهة التي تقدم الوظيفة . . وعلى هسذا ولما كان كل من الاعارة والندب نظهاما مؤقما بطبيعته ويجاني التعيين بالمعنى المفهوم في نص المسادة الآولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ الشسار اليه ، ولهذا لا يعتبر الموظف المسار أو المنتدب جامعا لاكثر من وظيفة .

فاذا كان الثابت ان بعض ضبياط الاحتياط وكذا مدرسات الفتوة يقومون بندريس مادة الفتوه بالمدارس الخاصة والاجنبية ، بعضهم معار للمدارس الكبيرة حيث يقبوم بتدريس هذه المبادة ويتفاضى مرتبسه من المدرسية المعار اليها ، والبعض الآخر يقبوم بتدريس مادة الفتوة باحدى المدارس الأميرية وينندبون لتدريس حصص اضافية لهذه المبادة باحدى المدارس الاجنبية أو الخاصة نظير مكافاة .

فانه يبين أن الموضوع المعروض فو شتين ، الأول خاص بالضباط والمدرسات المعارين الى المدارس الخاصة والاجنبية والثانى خاص بالضباط والمعرسات المنتبين الى تلك المدارس فى غير اوقات العمل الرسمية .

ومن حيث أنه عن الشق الأول ، ولما كانت الاعارة نظاما مؤقتا بطبيعته ومن ثم فهو يجانى التعيين بالمعنى الذى قصد اليه الشارع فى المادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ، ولهذا فأن هؤلاء 'لموظفين لا يعتبرون جامعين لاكثر من وظيفة واحدة . أما عن الشــق النانى ، فانه ينعين بادىء ذى بدء بحث الكييف المتانونى لعبل ضباط ومدرسات الفتوة فى المدارس الخاصــة فى غير أوقات العبل الرســهية ، وما اذا كان يعتبر نعبا أم ترخيصا بالعبل ، وفى ضــوء هــذا التكييف يتحــدد وضعهم بالنسبة للقــانون رقم ١٢٥ لســنة ١٩٦١ .

والندب الذى بينت احكابه المسادتان ١٨ ، ٥٠ من التانون رقم ٢١٠. لسنة ١٩٥١ لا يجوز الا فى ذآت الوزارة أو المصلحة التى يعمل بها الموظف أو فى وزارة أو مصلحة أخرى ٥٠ ومن ثم مان تيام الموظف بالعمل فى غير أوقات العمل الرسمية فى خارج نطساق الوزارات والمسالح الحكومية لا يعد ندبا وانها يعتبر ترخيصا بالعمل وفى نص المسادة ٧٨ من تانون موظفى الدولة .

وعلى مقتضى هـذا النظر ، ولما كان ضباط ومدرسات الفتوة يعملون في غير أوقات العمل الرسمية في مدارس خاصة أو أجنبية \_ وهي ليست جهات حكومية \_ فانهم لا يعتبرون منتدبين الى هـذه الجهات وأنها مرخص لهم بالعمل في غير اوقات العمل الرسمية .

والأصل في الترخيص أنه غير موقوت بزمن معين ومن ثم يعتبر الموظف المرخص لة بالعمل في جهة من الجهات جامعا لأكثر من وظيفة في مفهوم نص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسفة ١٩٦١ ، الا أنه اذا كان الترخيص مؤقتا أي لمسدة محددة ، غانة يأخذ حكم الندب في صدد تطبيق القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ لاتحاد الحكمة في كل من النظامين .

لهـذا انتهى راى الجمعية العمومية الى عدم انطباق أحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على ضباط ومدرسات الفنوة المعارين للعهل بالمدارس الخاصئة والاجنبية أما عن المرخص لهم منهم فى العمل بالمدارس فى غير أوقات العمل الرسمية غانه ما لم يكن الترخيص الصادر لاى منهم مؤقتا أى لمدة محددة غانهم يعتبرون جامعين الاكثر من وظيفة واحدة ومن ثم تعلبق عليهم احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( نتوی ۱۱۵ نی ۱۲/۲/۲/۷ )

### قاعىسىدة رقم ( ٤٩٦ )

# المِسدا:

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ – الترخيص لاحد اساتذة كلية الزراعة بجامعة القاهرة في الجمع بين وظيفته والعمل في الشركة الزراعية للشرق الاوسط ( مصر والسودان ) لمدة عام بمقتضي قرار جمهورى صدر في هذا الخصوص – اعتبار هذا الترخيص في حكم الندب .

# ملخص الفتسوى:

ان المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ننص على اته: 
« لا يجوز أن يمين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة 
أو فى المؤسسات العسامة أو فى الشركات أو الجمعيسات أو المنشسآت 
الآخرى » ويستفاد من هذا النص أن المشرع وقد عبر بكلمة « يمين » 
فهو قد قصد إلى معنى آخر من مجرد اسناد الوظيفة إلى الشخص وهو 
استقرار الموظف فى الوظيفة بصبورة دائمة لا يستشف منها انتأتيت 
أى بصبورة تكشف عن أن الجهة راعت أن يخلص لها نشاط الموظف 
نشاطا دائما بدوام المرفق دون أن يتهدد هذا النشاط من حيث دوامه 
ارادة جهة خارجية بالنسبة إلى الجهة التي تقدم الوظيفة وعلى هذا فأن 
الندب ، وهو نظام مؤتت بطبيعته لا يخضع للحظر الذى فرضته المساد 
الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسفة ١٩٦١ ، ويقاس على الندب الترحيص 
كالمهل إذا كان موقوتا أى محددا بزمن معين لاتحاد العلة في كل منها ، 
احكام القانون رقم ١٢٥ لسفة ١٩٦١ عليه .

ولمسا كان ترار رئيس الجمهورية رقم 11} الصادر في ٨ من ابريل سنة ١٩٦١ تد رخص بالجمع بين وظيفته المسامة والعبل في الشركة الزراعية للشرق الأوسط لمدة عام للدكتور ( ٠٠٠٠ ) وقد صدر موقوتا بعدة محددة وهي عام ، فهو يأخذ حكم الندب .

لهـذا انتهى رأى الجمعية العهومية للقسـم الاستشارى النتوى والتشريع على أنه يجوز للدكتور ( ... ) أن يجمع بين وظيفته كاستاذ بكلية الزراعة بجابعة القاهرة وبين العمل في الشركة الزراعية الشرق الأوسط ( مصر والسودان ) لمـدة عام المرخص له بها بقـرار رئيس الجمهورية رقم ١٤ له لسنة ١٩٦١ .

( نتوى ١٤٤ نى ١٩٦٢/٢/٢٥ )

# قاعـــدة رقم ( ۹۷ )

# البسدا:

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ حالات الندب والاعارة ــ هى شغل موقوت للوظائف ولا تعتبر من قبيل التعيين فيها لان التعيين هو اسناد الوظيفة للموظف كى ينهض باعبائها على سبيل الدوام والاستقرار ــ جواز الجمع فى هذه الحالة واسانيده .

# ملخص الفتـــوى ؟

تنص المادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انه « لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو المؤسسات العمامة أو الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الآخرى » ويبين من همذا النص أن المشرع حظر الجمع بين وظيفتين يعين نيهما الشخص فى أن واحد ، والتعيين هو اسناد الوظيفة ألى الموظف كى ينهض بأعبائها على سبيل الدوام والاستقرار ، وهو يختلف فى ذلك عن الندب والاعارة فكلاهما يتوم على شمغل موقوت الموظيفة التى يندب الموظف أو يعار للقيام بأعمالها كما يستفاد من المواد ٨٤ ، . . ، ١٥ من التانون أو يعار للقيام بأعمالها كما يستفاد من المواد ٨٤ ، . . ، ١٥ من التانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة ، ومن ثم فلا يعتبر الوظف الذى يندب أو يعار للقيام بأعمال وظيفة أخرى غير وظيفته الأصلية معينا فى وظيفتين فى مفهوم المادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليها .

وقد أكد المشرع بعد صدور القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ هـذا الانجاه غنص في المسادين ٨ و ٩ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٢٨ الصادر في ١٥ من أكتوبر سنة ١٩٦١ باصدار لائحة موظفي وعبال المؤسسات العابة على جواز ندب الموظفين واعارتهم للعبل في المؤسسات العابة سواء من الحكومة أو من المؤسسات العابة الآخرى ولذلك فان الندب والاعارة لا يعتبران نعيينا في مفهوم احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

ولما كانت الحالات التى تعرضها الهيئة المصرية الأمريكية لاصلاح الريف لا تخرج عن حانت للندب طول الوقت أو بعضه أو حالات اعارة نمن ثم لا تسرى عليها أحكام التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( غتوی ۱۸۲ نی ۱۹۲۱/۱۲/۲۱ )

# قاعـــدة رقم ( ۱۹۸ )

#### البسدا:

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر التعيين في اكثر من وظيفة واحدة ب عدم اعتبار الترخيص لنبوظف بالعمل في جهة اخرى لدة موقوتة جمعا بين وظيفتين ب اساس ذلك ب مثال : الترخيص اسكرتي مدرسنة بالعمل في جمعية خاصة في غير أوقات العمل الرسمية .

# ملخص الفتسوى :

نصت المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انه « لا يجوز تعيين أى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العسامة أو فى الشركات أو الجمعيسات أو المنشسات الأخرى » . وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود « بالوظيفة » فى حكم هسذا القانون قيام الشخص بعمل دائم يدخل فى نشاط احدى الجهات المشار اليها ، ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر المشار اليه فى هذه المسادة الترخيص للشخص فى العمل لدى جهة غير التى كان يعمل بها أصلا متى كان هذا الترخيص موقوتا بعدة معينة .

وعلى هـذا لا يعتبر الترخيص لسكرتير مدرسة الصناعات الاعدادية بالهرم فى العبل لدى جمعية تحسين الصحة بالهرم فى غير أوقات العبل الرسمية ، اذا كان هـذا الترخيص موقوتا بعدة معينة جمعا بين وظيفتين وبن ثم غلا يسرى فى شائه التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المضار اليه . ( فتوى ٩٣٩ فى ١٩٦٢/١٢/٣٠ )

# قاعـــدة رقم ( ٩٩ )

### البسدا:

الجمع بين اكثر من وظيفة طبقا لاحكام القانون رفم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ مـ قيام بعض عمال معمل التكرير الحكومي بالسويس بالعمل في احدى دور السينما بالسويس في غير أوقات العمل الرسمية بمفتضى ترخيص حواز هـخا ما دام الترخيص موقوتا ولا يسرى الحظر المصوص عليه في ذلك القانون •

# ملخص الفتـــوى :

تنص المادة الأولى بن القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على أنه « لا يجوز أن يمين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العالمة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنشات الأخرى » . وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود بالوظيفة في حكم هذا القانون هو قيام الشخص بعمل دائم يدخل في نشاط احدى الجمات المنصوص عليها في المادة الأولى ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر المنصوص عليه في هذه المادة الترخيص للشخص بالعمل لدى جهة أخرى أذا كان موقوتا بعدة معينة .

فاذا كان عابلان من عبال محمل تكرير البترول الحكومى بالسويس يعبلان فى غير أوتات العبل الرسمية باحدى دور السسينما بالسويس بمتتفى ترخيص فى ذلك من مدير المعبل ه

واذا كان الترخيص لهما في العمل في هذه السينما موقوتا بمدة معينة غلا يسرى في شائهما القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

( نتوی ۹۲۷ نی ۹۲۲/۱۲/۲۳ )

# قاعـــدة رقم ( ٥٠٠٠ )

### البسدا:

الجمع بين لكثر من وظيفة طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسفة ١٩٦١ ـ جمع طبيب ومعرض يعملان بشركة السكر والتقطير المحرية بين عملهما هــذا وبين الاشراف الطبى على موظفى وعمال الشركة العامة لاستصلاح الاراضى ــ جواز هــذا الاشراف ما دام بصــفة موقوتة .

# ملخص الفتسسوى:

ان المسادة الأولى من التانون رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تنص على انه « لا يجوز ان يعين أى شخص على اكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العسامة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المنسسات الأخرى » . وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود بالوظيفة مى حكم هذا القانون هو قيام الشخص بعمل دائم يدخل فى نشاط احدى الجبات المنصوص عليها فى المسادة الأولى المشار اليها ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر المنصوص عليه فى هذه المسادة الترخيص للشخص بالعمل لدى جمهة اخرى اذا كان موقوتا بهدة معينة .

واذا كان الدكتور والمرض التابع له يعهلان اصلا لدى شركة السكر والنقطير المصرية ، وقد اتفقت معهما الشركة العامة لاستصلاح الأراضى على الكشف على موظنيها وعمالها وعلاجهم مقابل مكافأة شهرية في عيادة الطبيب الخاصة وفي غير مواعيد العمل الرسمية بشركة السكر ، ومن ثم فانهما يعتبران مرخصا لهما من شركة السكر في العمل لدى الشركة العامة لاستصلاح الأراضي .

واذا كان الترخيص الصادر للدكتور ...... والمرض التابع له في العبل لدى الشركة العابة لاستنصلاح الأراضي مؤتونا بددة معينة غلا فلا يسرى في شائهما التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

( غتوی ۱۹۲۸ نی ۱۹۲۲/۱۲/۲۱ )

# قاعسسدة رقم ( ٥٠١ )

#### : المسطا

الجمع بين وظيفة وكيل ادارة الحسابات بالبنك الصناعى او عضوية الكتب الفنى وبين عضوية لجنة القرض الأمريكى ـــ لا يعد جمعا محظورا طبقا للقانون رقم ١٩٦٠ لســنة ١٩٦١ .

# ملخص الفتـــوى:

ان الجمع بين وظيفسة وكيل ادارة الحسابات بالبنك المسلماء لو عضو المكتب الفنى لوكيل البنك وبين عضوية لجنة الترص الأمريكى وهي لجنة داخلية والعمل فيها مؤقت بانتهاء اجل القرض المذكور ، لا بعد جمعا بين وظيفتين ، ومن ثم لا يسرى عليه الحظر الوارد بالقانون المشار اليه في هذه الحالة لأن عضوية لجنة القرض الأمريكي لا تعد وظيفة كما أن هذا العمل مؤتت بانتهاء أجل القرض .

( نتوى ٤٤ نى ١٩٦٣/١/١٣ )

### قاعسسدة رقم ( ٥٠٢ )

#### المِسسدا :

مدير ادارة البحوث الاقتصادية بالبنك الصناعى ــ جمعه بين هذه الوظيفة وعضوية مجلس ادارة المؤسسة العامة للتاليف والطباعة والنشر وعضوية مجلس ادارة البنك الصناعى والهيئة العامة لدعم الصناعة ووظيفة مستشار اقتصادى بجريدة الاهرام وسكرتي لجنة الادارة بمعهد الدراسات المرفية ــ عدم اعتبسار ذلك جمعا محظورا طبقال للقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

### ملخص الفتسسوى :

تنص المسادة الأولى من التاتون رقم ١٢٥ لمسمغة ١٩٦١ عنى الله « لا يجوز أن يعين أى شخص نى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة

او غى المؤسسات المسابة أو غى الشركات أو الجمعيسات أو المنسسات الاخرى » وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود بالوظيفة بحكم هذا القاتون غيام الشخص بعمل دائم يدخل غى نشاط أحدى الجهات المساد اليها ومن ثم يخرج عن نطاق هذا الحظر المنصوص عليه غى هذه المسادة ندب الشخص للعمل لدى جهة أخرى غير التى يعمل بها أصلا أو الترخيص له غى العمل فيها لمدة مؤقتة ، كما يخرج عن نطاق هذا الحظر عضوية بجالس أدارة المؤسسات العسابة والشركات واللهان أذ لا يعتبر ذلك شغلا لوظيفة مادامت أى من هذه المناصب لا تدخل فى التنظيم الادارى للهيئة أو للمؤسسة أو الشركة .

# وبتطبيق ما تقدم على الحالات الآتية يبين ما ياتى :

ا — ان تعيين الموظف بوصفه بدير ادارة البحوث الاقتصادية بالبنك الصناعى بصغة اصلية — ويعمل عضوا بمجلس ادارة المؤسسة المسامة للتاليف والنشر والطباعة — وعضوا بمجلس ادارة البنك الصناعى بترارين جمهوريين ومستشارا اقتصاديا بجريدة الاهسرام باذن من البنك وبدون اجر ، وسكرتيرا غى لجنة ادارة لمعهد الدراسات المصرئية مقابل مكافاة شهرية اوقف صرفها منذ صدور القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ، كما انه عضو فى الهيئة العامة لدعم الصناعة بمقتضى ترار وزارى ، وليس هناك ارتباط بين هذه الاعمال .

ولما كانت عضوية مجلس ادارة المؤسسة المسامة للتاليف والنشر والطباعة أو مجلس ادارة البنك الصناعى أو الهيئة العامة لدعم الصناعة لا تعتبر وظيفة بالمعنى المقصود من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار الله ، كما يعتبر عمل السيد المذكور كمستشار التصادى لجريدة الاهرام باذن من البنك وبدون أجر ، وسكرتيرا للجنسة الادارة لمعهد الدراسات المصرفية ندبا في غير أوقات العمل الرسمية ، ومن ثم فلا يسرى في شائه التاتون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( نتوى }} نى ١٩٦٣/١/١٣ )

### قاعـــدة رقم ( ٥٠٣ )

#### البسطا:

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين اى شخص على وظيفة واحدة — عدم انطباق احكامه على قراء سورة الكهف بوزارة الاوقاف سنر نلك — حقهم فى الجمع بين قراءة القرآن فى مقارىء الوزارة والعمل فى اية وظيفة اخرى فى الحدود وبالقيود التى نص عليها القرار الوزارى رقم ١٣٦ لسنة ١٩٦٠ بتظيم المقارىء .

### ملخص الفتسسوى:

تنص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بنصر نعيين اى شخص اى شخص على وظيفة واحدة على أنه « لا يجوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو المؤسسات العامة أو في الشركات أو الجمعيات أو المشات الأخرى ...... » .

ويستفاد من هـذا النص أن الوظيفة في منهوبه هي وعاء حـدة مستقرة في جهة من الجهات التي وردت في النص في نظير متابل ، فالعبرة في الوظيفة هي بالخدمة ذاتها لا بالشخص الذي يتوم بالخدمة طالما كانت الخدمة أو العمل موتوتا بطبيعته فلا يبكن اعتباره وظيفة في المعنى الذي تصد اليه النص ، وأما عن اسستقرار الخدمة فالعبرة فيه هـو استقرار الوظيفة في كيلن الجهة التي تقدم الخدمة استقرارا يؤكد لزومها للجهة كمنصر من عناصر تحقيق الغرض الذي تستهدفه وتسمى اليه . هـذا عن الوظيفة فلما عن التعيين فان استعمال المشرع لكلمة « يعين » يدل في ذاته على أن المشرع تصد معنى آخر من مجرد استاد الوظيفة الى الشخص ، أذ ليس كل من تسند الله وظيفة يعتبر أنه معين فيها ، وأنها تصد المشرع أن تكون خدمة الشخص خالصة التجهة التي يعمل فيها .

ويبين من الاطلاع على احكام القرار الوزارى رقم ١٣٢ لسنة ١٩٦٥ بتنظيم المقارىء أن عمل المقرىء لا يشمئل وقت صاحبه على وجسه منتظم ومن ثم فقراءة القرآن ليست خدية مستنرة تؤدى لوزارة الأوقاف أو الاوقاف الآهلية أو شخص من الأشخاص .

وترتيبا على دلت انتهى الراى الى أن التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ لا تنطبق احكامه على قرآء سورة الكهف بوزاره الأوقاف لتخلف شروط انطباته ولا جناح عليهم أن جمعوا بين قرآءة القرآن في مقارىء الوزارة والعبل في أية وظيفة أخرى في الحدود والقيود التي نص عليهسا القرار الوزارى رقم ١٣٢ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه .

( متوی ۲۱۰ نی ۲۱۸ (۲/۱۲ )

### قاعــدة رقم ( ٥٠٤ )

#### المسسطا ذ

جمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ الترخيص لبعض موظفى وزاره الصحة للعبل فى الجمعية العابة لمكافحة التدرن فى غير اوفات العبل الرسمية ــ وجوب التغرفة بين الترخيص الموقوت بدة معينة فلا يسرى عليه الحظر وبين غير الموقوت فيعتبر جمعا محظورا ــ عدم اعتبار الترخيص فى هـنه الحالة ندبا للعبل بالجمعية المسلر اليها .

### ملخص الفتيسوى :

تنص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦١ على أنه « لا يجوز أن يمين أي شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة

او غى المؤسسات العسامة أو غى الشركات أو الجمعيات أو المنشسآت الأخرى » و ويؤخذ من هذا النص أن المشرع يحظر الجمع بين وطينتين يعين نميمها الشخص غى آن واحد . وغنى عن ألبيان أن التعيين غى عذه الحلة يقتضى أن يقوم الموظف بعمل دائم على وجسه مستقر ومطرد .. وأن يؤدى مهام وظيفته بحيث يخلص للجهة المعين نيها نشاطا دائما بدوام عسفه دون أن تتهدد هسذا النشاط من حيث دوامه بتعليقه على ارادة خارجية بالنسبة للجهة التي تقدم الوظيفة .

وعلى متنضى هذا النظر ، لا يعتبر الندب الذي نظمت احكامه المسادنان ، ٥٠ من غانون موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ محلا للحظر الوارد فى القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ لأنه نظام مؤتت بطبيعته ويجافى المعين الذي عنته المسادة الاولى من القانون المشار اليه ..

ومن حيث انه يتمين التحديد موقف موظفى المسحة أنذين يعملون بالجمعية من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تعرف النظام الذين يعملون بمنتضاه في الجمعية المشار اليها في غير أوقات العمل الرسمية .

ورغم كون الجيعية العالمة لمكافحة التدرن ، ذات نفع عام ، الا الدين من شأن هذا الاعتبار ادراجها في عداد مصالح الحكومة مما يجيز الندب اليها ، ذلك ان الندب وفي حكم المادتين ٤٨ ، ، ، من التانون رتم . ٢١ لسنة ١٩٥١ قاصر على ذات الوزارة أو المصلحة التابع لها المؤلف أو وزارة أو مصلحه أخرى غير الوزارة أو المصلحة التي يعمل بها ومن ثم فان موظفي وزارة الصحة الذين يعملون بالجمعية لا يمكن اعتبارهم منتديين في حكم النصين المشار اليهمل ، ولكن يعتبرون مرخصا لهم أبالعمل في الجمعية على النحو الذي اشارت اليه المسادة ٢٠٧٨ من القانون رقم . ٢١ لسسنة ١٩٥١ ،

واذا كان الأصل في الترخيص للموظف بالعبل في غير اوقاته الرسميه ان يكون غير موقوت بزمن معين ، الا أنه ليس ثمة ما يعنع من صدور الترخيص بالمسل لفترة معينة وفي هسده تحالة يكون حكم النرحيص بالعبسل حكم النوب من حيث عسدم اتطباق احكام التسانون رمم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ عليه لاتحاد العلة في الحالتين وهي التاقيت با يجاني النعيين المخلور ، بنص المسادة الاولى من التانون المشار اليه .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن مناط انطباق احكام الداون رتم ١٢٥ لمسئة ١٩٦١ على موظفى وزارة المسحة المرخص لهم بالعمل مى الجمعية المسلمة لمكافحة التدرن فى غير اوقات العمل الرسمية هو بمضمون الترخيص الصادر لهم من حيث المدة مان كان غير موقوت بمدة مسينة اعتبر الموظف جامعا لاكثر من وظيفة واحدة ، اما ذا كان الترخيص موقوتا بعدة معينة غلا يعتبر الموظف المرخص له فى عدد الحالة جامعا لاكثر من وظيفة .

( نتوی ۸۹ نی ۱۹۹۲/۱/۲۰ )

# قاعـــدة رقم ( ٥٠٥ )

#### : المسلما

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم 170 لسنة 1971 الترخيص لاحد أساتذة كلية العلوم بجامعة القاهرة بمعاونة شركة مصر للمستحضرات الطبية والاشراف على الابحاث التى تجريها هذه الشركة لمدة سنة في غير أوقات العمل الرسمية ، بمقتضى قرار جمهورى صدر في هذا الخصوص ــ جواز الجمع في هـذه الحالة لان الترخيص المؤقت ياخذ حكم الندب .

# لمخص الفتسسوى :

تفص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسسغة ١٩٦١ على انه « لا يجوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العامة أو في الشركات أو الجمعيات أو المشات الأخرى »

ويستفاد من هــذا النص أن المشرع وقد عبر بكلهة « يعين » نهو قد قصد الى معنى اخص من مجرد اسناد الوظيفة الى الشخص ، وهو اسعفرار المؤطف نى الوظيفة بصورة دائبة بدوام المرفق وأن يكون من شأن هــد! الاستقرار ان يخلص لها نشاط الموظف دائها دون أن يتهدد هــذا النشاط ارادة جهة خارجية عن ارادة الجهة التي تقدم الممل . وعلى مفتضى هــذا النظر يكون الندب ، وهو نظام مؤقت بطبيعته ، بمناى عن نطبيق احكام المــدة الأولى من القانون رقم ١٦٠٥ لسنة ١٩٦١ ـــ المشار اليه ، ويقاس على الندب النرخيص بالعمل أذا كان موتوتا بعدة معينة لاتحــاد العلة في كل من الحالتين .

ولما كان الترخيص بالعهل الصادر للدكتور ( . . . ) بترار رئيس الجههورية رتم ١٩٧٨ لسنة ١٩٦٠ تد صدر لدة سنة واحدة ، نهو ياخذ حكم الندب .

ولهـذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستثمارى المفتـوى والتشريع الى أنه يجوز للدكتور ( .٠٠٠ ) أن يجمع بين وظيفته كاستاد بكليـة العلوم وبين العمل بشركة مصر المستحضرات الطبية لمـدف عام المرخص له بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٧٨ لسنة ١٩٦٠ .

( نمتوی ۱۹۲/۲/۲۷ )

ثالثا — لا قائمة لحظر الجمع بين وظيفتين عند انتفاء علاقة التبعية التي هي جوهر كل من الوظيفة وعقد العمل الفردي:

# قاعـــدة رقم ( ٥٠٦ )

#### المسدا:

حظر الجمع بين وظيفتين بالفانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين الى شخص على وظيفة واحدة — عدم سرياده على تعافد طبيبة بمستشفى الأمراض المتوطنة مع مؤسسة التامينات الاجتماعيسة على قيامها بعيادتها الخاصة بعلاج حالات اصابات العمل التي تحيلها اليها المؤسسة — اساس نلك في ضوء تعريف عفد العمل انفردي وتحليل عناصره — عدم تضمن العلاقة العقدية بين الطبيبة والمؤسسة المنكورة تعيينا بهسا لفقدها عنصر التبعية القانونيسة .

# ملخص الفتسوى :

تنص المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر سيين أى شخص على وظيفة واحدة على أنه « لا يجوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو المؤسسات العامة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الآخرى » . والمستفاد من هذا النص أن المشرع أذ عبر بكلمة « يعين » . فانه يكون قد قصد الى معنى اخص من مجرد اسناد الوظيفة الى الشحص ، وهو استقرار الموظف في انوظيفة بصفة مستمرة وبصورة دائمة يدوام المرفق ، بحيث يخلص نشاطه دواما للجهة التي تقدم الوظيفة . دون أن يتهدد دوام هسذا النشاط واستمراره ، بطيقه على ارادة جهة أخرى .

ومن حيث أن التعيين -- على الوجه سالف الذكر -- مى الجهات الحكومية والهيئات والمؤسسات العامة -- ومنها مؤسسة التأميلات الاجتماعية -- قد يتم بقرار ادارى يصدر من الجهة المختصة ، وقد بنم بناء على عقد عمل بيرم بين الموظف وبين الجهة التى يعمل بها والفرار (الاذارى على عقد عمل بيرم بين الموظف وبين الجهة التى يعمل بها والفرار (الاذارى الم -- ١٥ -- - ١٢ -- ١٠ )

وعقد الميل ها وسيلتا التعيين في الجهات الحكومية والهيئات والمؤسسات العامة . ولما كان الثابت من وقائع الموضوع محل البحث ، أنه أم يصدر قرار ادارى بتعيين الطبيبة المذكورة في مؤسسة التأمينات الاجتماعية ، ومن ثم غانه لا يبقى سوى البحث غيما اذا كان العقد المبرم بين هذه انطبيبة والمؤسسة المذكورة هو عقد عمل ، تعتبر بمتنضاه هذه الطبيبة أنها معينسة في وظيفة في تلك المؤسسة ، بما من شأنه اعتبارها جامعة لاكثر من وظيفة واحدة في حكم تطبيق التانون رقم 17 السنة 1971 ، أم أن العقد المشار اليه لا يعتبر عقد عمل ، وبالتالي لا تعتبر الطبيبة المذكورة معينة في وظيفة في المؤسسة ، غلا تعتبر — من نم — جامعة لاكثر من وظيفة .

وبن حيث ان المسادة ؟٦٢ من القانون المدنى تنص على ان « عقد العبل هو الذى ـ يتمهد فيه احد المتعاقدين بان يعبل في خدية المتعاقد الآخر » . الآخر وتحت ادارنه او اشراقه مقابل اجر يتعهد به المتعاقد الآخر » . وتنص المسادة ٢٤ من قانون العبل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ على ان « تسرى أحكام هذا الفصل ( الفصل الثاني من البلب الثني في شأن عقد العبل الفردى ) على العقد الذي يتعهد بمقتضاه عامل بأن يشتفل تحت ادارة صاحب عبل او اشرائه مقابل اجر » . ويبين من هذين النصيين ان عناصر عقد العبل ثلاثة اجر يدفعه ر بالعبل للعابل وعبل يؤديه العابل نظير الاجر . وعلاقة تبعية يخضع فيها العابل لادارة او اشراف رب العبل .

والمتصود بالتبعية هى التبعية القانونية ــ أى ألتبعية التى يغرصها القانون ــ التى تتبثل فى قيام العامل بتأدية العمل لحساب رب العهل وشحت ادارته أو أشرافه ، بحيث يكون لرب العمل حق الاشراف على العامل ورقابته وتوجيهه ، فيها يؤديه اليه من عمل ، وفى طريقة ادائه ، واصدار الاوامر والتوجيهات آليه بشأن العمل ، وبحيث يلتزم العامل باطاعة تلك الاوامر والتوجيهات دون مناقشة أو أبداء الرأى فيها ، ويتعرض لتوقيع الجزاءات من رب العمل اذا منا قصر أو أخطأ فى عمله ، أو خالف أوامر رب العمل وتوجيهاته .

فعلاقة التبعية في عقد العبل نقوم بين طرفيه ( العامل ورب العبل ) على نوع من الخضوع ، يخل باستقلال احدهما ( العامل ) لمسلحة الاخر ( رب العبل ) ، اخلالا يتبثل مي هيمنة رب العبل أثناء تنفيذ العقد على نشاط العامل ، فقوامها نوع من السلطة لاحد المتعاقدين على الآخر ، ينجسم في حق رب العبل في توجيه العامل وملاحظته أو رقابته في اتناء تيامه بالعبل ، والتزام العامل باطاعته في هذا التوجيه ، ويالامتثال له عند المخالفة ... توقيعها على الثاني .

والتبعية هي العنصر الاساسي عن عقد العمل ، وهي التي سيز بينه وبين غيره من العقود الوارد على العمل ، مثل عقد المقاولة وعقد الوكالة ، وغيرها من العقود الاخرى الواقعة على نشاط الانسان . مكلما وجدت علاقة التبعية المقاونية بين العامل ورب العمل كان العقد المبرم بينهما عقد عمل ، وعلى العكس اذا انعدمت علاقه انتبعيه بينهما ، خرج العقد عن كونه عقد عمل .

وبين مؤسسة النابينات الاجتهاعية ، نجد أنه يفتقد المبرم بين الطبيبة . . . . وبين مؤسسة النابينات الاجتهاعية ، نجد أنه يفتقد عنصر التبعية القانونية ، الذي يربط فيها بين هذه الطبيبة والمؤسسة المذكورة ذلك أنه لم ينضهن بن النصوص با ينبت أن الطبيبة المذكورة قد تعهدت بالعبل في خديه المؤسسة ، وتحت ادارتها أو اشرافها ، غليس في نصوصه با ينسرر للبؤسسة حق الاشراف على هذه الطبيبة ورقابتها وتوجيهها ، واصدار الاوابر ، دون بناقشة أو ابداء آلراي فيها ، وتعرضها للجزاءات اذا بأ خالفتها ، أو أذا با قصرت أو أخطات في عبلها ، فالتبعية حكفنص ببا تنضبنه من الاخلال باستقلال العابل أصلحة رب العبل ، ويها تقوم عليه من السلطة التي يباشرها رب العبل في مواجهة العابل حسلطة الرئيس على مرءوسيه حده التبعية منعدة في المقد المابل حسلطة الرئيس على مرءوسيه حده التبعية منعدة في المقد البرم بين الطبيبة المذكورة ومؤسسة التأيينات الاجتهاعية .

مالثابت - من الوقائع ومن استقراء نصوص العقد المسار اليه \_ ان

الطبيبة المذكوره ، تقوم بمباشرة العمل الذي عهدت به اليها مؤسسسة التأمينات الاجتماعية ، في عيادتها الخاصية ، المصرح لها بفتحها لمزاولة مهنتها بها مي غير اوقات ألعمل الرسمية ، باعتبارها طبيبة غير متفرغة ، وهذا العبل هو ... كما نصت عليه المادة الاولى بن العقد ... عالج أصابات العمل الناشئة عن نتيجة عنف لحادث عمل ، واستيفاء بيانسات الاستمارات والاخطارات والتقارير المتعلقة بعلاج تلك الاصابات ، وذلك في مقابل أتعاب محددة ــ في الماده السادسة من العقد ــ حسب كل حالة من حالات اصابات العمل التي تحيلها اليها المؤسسة وتؤدى هذه الانمساب بناء على مطالبات تحررها الطبيبة على الكشف الشهرى المراءق نموذجه للمقد \_ وفقا للماده السابعة من المقد، أما فيما يتعلق بالالتزامات التي فرضها هذا العقد على الطبيبة المدكورة - كالتزامها بعدم علاج العامل المصاب او ترقيع الكشف الطبي عليه الا في حالات الاصابة نتيجة لحادث عمل 6 بعد الناكد من ذلك ، ومن شخصية العامل ، رمن استيفاء الإجراءات والبيانات اللازمة ( المسادتان الثالثة والرابعة ) ، ومراعاة احكسام نصوص فأنون التأمينات الاجتماعية المشدار اليها في المسادة الخامسة من العقد ، وكذلك القواعد المقررة لتنظيم علاج اصابات العمل المرافقة للعقد ، والتعديلات التي تدخلها المؤسسة على هذه القواعد ، وكذلك الإجراءات المنعلقة بما يعهد الى الطبيبة بمباشرته ، والتي ترى المؤسسة ضرورة اتباعها وتخطرها بها ( المادة الخامسة ) - كل هذه الالتزامات انها تتعلق بتحديد كيفية قيام الطهيبة المذكورة بتنفيذ أحكام هذا العقد ولا تحمل هذه الالتزامات ـ بيـة حسال سه على أنها تتخول للمؤسسة حق الاشراف والتوجيه على هسذه الطبيية . خاصة وأن العقد لم يعط المؤسسة سلطة توقيع جزاءات على الطبيبة المذكورة ، في حالة مخالفتها الاحكام التي تضهِّئتها تصوص العقد او أحكام النصوص والتواعد والإجراءات التي احال النها مي المسادة الخامسة منه ، ولم يتضمن العقد سوى النص ـ في المسادة التاسعة ــ على التزام الطبيبة بأداء ابة نفقات تتحملها المؤسسة نتيجة لمخالفة الطبيبة احكام هذاالعقد ، مُهذا النص لا يعتبر من نوع الجزاءات التي يجوز للرئيس ( رب العبل ) توتيمها على المرءوس ( المسامل ) في مجال العلاقسات

الناشئة عن عقد العبل وانها هو شرط جزائى ، تطبيقا للقواعد العابسة في تنفيذ الالتزام بعبل، فيها يتعلق بحق رب العبل في اسناد العبل الى شخص آخر على نفقة الشحص الاول للمساقد معه لذا ما ثبت أن هلذا الشخص لم يقم يتنفيذ العبل المعهود به اليه ، أو قسام به على وجه معيلة أو مناف لعقد ( الملائنات ٢٠٩ ، ١٥ من القانون المدنى ) . هذا بالاضالة الى أن نصوص العقد المشار اليه لم تنضمن الزام الطبيبة المذكورة بالقيام بعلاج العالم في مكان تخصصه المؤسسة لهذا الغرض ، وفي ساعات محددة لذلك ، كيا وانها لم تقرر منح هذه الصبيه ايه حقوق أو امتيازات تبل المؤسسة ، مثل الإجازات بأنواعها ، واستحقاق معاش أو مكافاة عند انتهاء بدة المقلد .

يخلص مما تقدم أن التبعية التانونية — باعتبارها العنصر الاساسى مى عقد العمل الذى يميز بينه وبين غيره من المعقود الواردة على العمل — هذه التبعية لا وجود لها عن المعقد المبرم بين الطبيبة المذكورة وبين مؤسسسة التبعية لا وجود لها عن المعقد المبرم بين الطبيبة المذكورة وبين مؤسسسة هذه المؤبنسة ، ومن ثم عان المعقد المشار اليه يضرج عن كونه عقد عمل ، هذه المؤبنسة ، ومن ثم عان المعقد المشار اليه يضرج عن كونه عقد عمل ، غير المساة الواردة على العمل أو الواقعة على نشاط الانسان ، وهسو أشرب ما يكون الى عقد المقاولة — باعتباره عقدا يتمهد بمتنضاه احسسد المتعاقدين أن يؤدى عملا لقاء أجر يتمهد به المتعاقد الآخر — والذى يتبيسز عن عقد العمل بعدم خضوع المقاول لاى اشراف أو توجيه من جانسب عن عقدد العمل بعدم خضوع المقاول لاى اشراف أو توجيه من جانسب رب العمل ، أى يتبيز بعدم قيام عنصر التبعية بين رب العمل والمقاول ،

ومن حيث انه لذلك غان الطبيبة المذكورة لا تعتبر معينة مى وطيفة غى مؤسسة التأمينات الاجتهاعية ، وبالتالى غانها لا تعتبر جامعة لاكثر من وظيفة واحدة ، غى حكم تطبيق القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

لهذا انتهى راى الجمعية العمومية الى أن قيام الطبيبة • • • • • • • • • • • بملاج حالات اصابات العمل التي تحيلها اليها مؤسسة التأمينات الاجتماعية

فى عياداتها الخاصة — استنادا الى عقد العلاج الطبى المبرم بينها فى هدذا الخصوص — لا يعتور تعيينا للطبيبة المذكورة فى وظيفة فى المؤسسة سالفة الذكر ، فى مفهوم نص المسادة الأولى من اللقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ . من ثم فان الطبيبة المذكورة — اذ تقوم بعلاج حالات اصابات العبل فى عيادتها الخاصة على الوجه السابق ، بالاضافة الى عملها الإسلى كطبيبة بستشفى الامراض المتوطنة — لا تعتبر جامعة لاكثر من وظيفة واحدة فى حكم تطبيق التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

( ملف رقم ٢/٢/١١ ] \_ جلسة ١٩٦٤/٢/١١ ) .

قاعـــدة رقم ( ٥٠٧ )

البسدا:

شغل وظيفة مدير مكتب البنك الصناعى مع القيام بعمل عضو لجنة التعاوني الانتاجى - لا يعتبر جمعا محظورا طبقا المقانون رقم ١٢٥ لسانة ١٩٦١.

### ملخص الفتـــوى :

اذا كان مدير مكتب البنك الصناعى بالمنصورة ، يقوم بعمل عضو لجنسة التعاون الانتلجى بمحافظة الدقهلية بصفته ، وبناء على اختيار المحافظ المختص وموافقة البنك . ومن حيث أن عضويته فى هذه اللجنة لا تعد وظيفسسة بالمعنى المقصود فى القانون رقم ٢٥ السنة ١٩٦١ لذلك لا يسرى هذا القانون فى شاته .

( نتوى ٤٤ نى ١٩٦٣/١/١٣ )

# قاعـــدة رقم ( ٥٠٨ )

#### الجسطان

لا يسرى حظر الجمع بين الوظيفة الماسة والعبل لسدى الشركات الوارد في المسادة الاولى من القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٤٧ الخاص بيعض الحكام الشركات المساهمة على مندوب وزارة الصحة في مجلس ادارة شركة مياه القاهرة لانه لا يعتبر عضوا فيه كما انة ليس موظفا في الشركة .

# ملخص الفتسوى :

استعرض قسم الراى مجتمعا بجلستيه المنعتدين في ٧ من يولية سنة ١٩٤٨ و ٢ من أغسطس سنة ١٩٤٨ موضوع سريان الحظر الوارد في المسادة الإولى من المتانون رقم ١٩٤٨ لسنة ١٩٤٧ الخاص ببعض أحكام الشركات المساهمة على عمل الدكتور من من شركة مياه القساهرة الذي يتلخص في أنة بمتتضى اتفاق مبرم بين الحكومة وشركة مياه القاهرة في ٢٧ من يناير سنة ١٨٨٧ كان للحكومة مندوب ذو رأى استشارى في مجلس ادارة الشركة وفي سنة ١٨٨٩ عدم الاتفاق ونص على أن يكون هذا المندوب عضوا في مجلس الادارة له كل اختصاصات الاعضاء . وفي سنة ١٩١٠ تم الاتفاق على أن يكون لوزارة المسحة العمومية أوسع سلطة ممكنة في مراقبة ترشسيع المياه وتقطيرها من الوجهتين البكتريوليجيسة والكيميائية ..

واستنادا الى هذه الاتنانات كان يقوم بنهثيل الحكومة من مجلس ادارة الشركة أحد موظفى وزارة المالية ثم رؤى فى ١٩٠٢ أن يقوم بذلك احسد موظفى وزارة الصحة العمومية .

ونى سنة ١٩٣٩ ترر مجلس الوزراء اعادة تمثيل الحكومة في مجلس ادارة شركة مياه القاهرة الى وزارة المسالية .

وفي سنة ١٩٤١ وانق مجلس الوزراء على ما اسفرت عنه الماوضات

مع الشركة من قبولها تعاون مندوب من وزارة المسحة العمومية مع مجلس الادارة علاوة على مندوب وزارة المالية على أن يطل المندوب الحكومة مسوت واحد مى المداولات كما وافق مجلس الوزراء على أن يمثل وزارة المسحة الدكتور . . . . . بمكافأة قدرها . ، . . جنيه سنويا .

ولما صدر التانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٤٧ الخلص ببعض حكم الشركات المساهمة أثير البحث فيها اذا كان الحظر المنصوص عليه مى المادة الاولى منه يسرى على هذه الحالة أم لا .

وقد انتهى السم من بحثه الى اته على حسب الوقائع السابقة لا يعبر حضرة الدكتور . . . . . . عضوا في مجلس ادارة شركة مياه التاهر كما أنه ليس موظفا لدى هذه الشركة ولا مستشارا لها أذ أن عمله متصور على مراقبة نقاء المياه تحقيقا لمصلحة من مصالح الجمهور العامة ولذلك لا يسرى على حالته الحظر الوارد في المادة الاولى من التانون رقم ١٣٨ لسسسة على حالته العظر الوارد على الشركات المساهمة .

( فتوى ١٠٤٨/٨/١٤ في ١٠٤٨/٨/١٤ )

# رابعا : حظر الجبع بين وظيفتين لا يبتد الى التعيين باحد اشخاص القانون الدولي العام :

# قاعـــدة رقم ( ٥٠٩ )

#### البسدا :

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم 10؛ لسنة 1971 ــ نعين احد اعضاء مجلس اتحاد الدول العربية استاذا غير متغرغ للماليــة المامة والتشريع بكلية الحقوق بجامعة القاهرة ــ عدم سريان هذا القانون على اشخاص القانون الدولى العام الذين تتوافر فيهم عناصر الشخصية الدولية كاتحاد الدول العربية ، لانه تشريع اقليمي ــ عدم اعتبار هذا التعيين جما بين وظيفتين في مفهوم هذا القانون .

# ملخص القتسسوى:

يبين من استعراض نصوص التانون رقم ١٢٦٥ لسنة ١٩٦١ مى ضدوء الحكمة التي استهدمها المشرع من اصداره والظروف والملابسات التي تحيط به أنه تشريع أقليبي لا يتناول أشخاص التانون الدولي العام من تتوافر مهم عناصر الشخصية الدولية .

ومن حيث أن أتحاد الدول العربية قد توافرت عيه معنويات هسدة الشخصية على نحو ما أنتهت ألبه الجمعية بنتواها الصادرة على ٢٦ من نوفهبر سنة ١٩٦١ ومن ثم يكون التعيين عى أحدى وظائفه لا مخضع لاحكام التأثون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

وعلى مقتضى ذلك لا يكون الجمع بين عضوية مجلس اتحاد الدول العربية ووظيفة استاذ غير متفرغ بكلية الحقوق ، جمعا بين وظيفتين فسى تطبيق احكام القانون المسار اليه .

وفضلا من ذلك مان وظائف الاساتذة غير المتفرغين بالجامعات تسد نظمتها السادة ٨٨ من القانون رقم ١٨٤ اسنة ١٩٥٨ ، في شأن تنظيسم الجامعات التى تنص على أنه « يجوز أن يمين بالكليات أساتذة غير متعرعين. ويشترط نيبن يمين أن يكون من العلماء المتازين في محوثهم وخبرديم في المواد التي يعهد اليهم تعريسها ..

ويعين وزير التربية والتعليم هؤلاء الاسائذة لمدة سنتين تابلة المتجديد بناء على طلب مجلس الكلية المختص وموافقة مجلس الجامعة ، وللاسسناذ غير المتفرغ ان يجمع بين الاستاذية وبين وظيفة حكومية أو اى عمل آحر .

ولا يجوز الجمع بين وطيفة مدير الجامعة أو وكيلها ، وبين وظيفة الاستاذ غير المتفرغ » .

ويستقاد من هــذا النص أن وظائف الاساتذة غير المتغرغين قد نظمت بنص خاص مى قانون خاص وانها طبقا لهذا التنظيم مقصورة على منه محدودة ومتميزة هى مئة العلماء المتازين مى بحوثهم وخبرتهم وهى بحسب طبيعتها هذه بل لما يستفاد من تسميتها لا تقتضى التغرغ ، لدلك أجـــاز القانون صراحة جواز الجمع بين وظيفة استاد غير متفرغ وبين أى وظيف حكومية أو عمل آخر .

لهذا انتهى راى الجمعية العبومية الى أن تعيين عضو مجلس اتحسساد العربية استاذا غير متفرع للمالية العلمة والتشريع المالى بكلية الحوق بجامعة القاهرة لا يعتبر جمعا بين وظيفتين عى مفهوم القانون رقم 170 لسنة 1971 بشأن عدم جواز الجمع بين وظيفتين .

( منتوی ۱۹۲۱/۱۲/۲۳ )

قاعـــدة رقم ( ١٠٠ )

## البسدا:

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ قيام وكيل المدير العام للادارة العامة للشئون القانونية والاتفاقات الدولية بهيئــة

البريد بالعمل مديرا المحتب الدنم لاتحاد البريد العربى بالاضافة الى عمله له في غير مواعيد العمل الرسميةهيئة البريدالاصلى - معاونة بعض موظفى - هذا الجمع جائز لان الحاد البريد العربي يعتبر هيئة دولية منبئضة عن جامعة الدول العربية وحظر الجمع لا يسرى عنى الهيئات الدولية .

## ملخص الفتسوئ ؟

تنص الماده الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انته « لا يجوز ان يعين اى شخص فى أكثر من وظيفة واحده سواء فى الحكومة او فى الشركات او الجمعيات او المنسات الخسرى » «

والمستفاد من هذا النص في ضوء النصوص الاخرى . والملابسات والمطرف الخاصة بهذا انتشريع ان الهيئات والمؤسسات الذي تعنيها المسادة الاولى منه انها هي الهيئات والمؤسسات المحلية الخاضعة لحسسكم انتشريع المصرى دون الهيئات والمؤسسات الدولية التي لا يتناولها ولا يتعد اليها نطاق هذا التشريع .

ويبين من الرجوع الى احكام اتفاتية اتحاد البريد العربي الموتعة في الخرطوم في ١٤ من اغسطس سفة ١٩٥٨ ان هذا الاتحاد هو هيئة دولية منبئة عن جامعة الدول العربية وانه يتبيز في الاستقلال عنها في الواله وموظفيه وانه مي تكوينة يعتبر هيئة دولية تنضم اليه اية دولة عربية تكون عضوا في جامعة الدول العربية كما تنضم الية دولة اخسرى بشرط موافقة اغلبية دول الاتحاد ( المسادة الثانية ) وان له اموالمومؤنهرا يشرف على شئونه ومعلين قانونيين وموظفين وتتمتع مؤتهراته ولجائسه واعضاء المؤتمرات واللجان ومدير المكتب الدائم وهيئته وموظفوه بمرابسا وحصاتات جامعة الدول العربية ( المسادة الثانية عشر من الاتفاقية ) وبذلك بخرج اتحاد البريد العربي ومكتبه الدائم باعتباره هيئة دوليسة عن نطاق تطبيق الحكام القانون رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦١ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية للتسم الاستثنارى للفتسوى والتشريع الى أن العمل كمدير المكتب الدائم لاعداد البريد العربى وعبسل موظفى هيئة البريد الذين يعملون بالمكتب المذكور الى جانب اعبالم بهيئة البريد لا تخضع للحظر المنصوص عليه في القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( منتوى ۹۷۱ نى ۹۷۱/۱۲/۲ )

## قاعـــدة رقم ( ١١٥ )

### البسدا:

الجمع بين الرظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ الجمع بين عضوية مجلس ادارة الهيئة بين عضوية مجلس ادارة الهيئة العامة للسكك الحديدية بغير مكافاة ــ جواز هذا الجمع لان عضوية مجلس اتحاد الدول العربية تعتبر دولية في هيئة دولية يتمتع اعضاؤها بالحصانات الدبلوماسية .

# ملخص الفتسوى:

تنص المادة الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انه «لا يجور ان يعين أى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العامة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المتشآت الاخرى "والمستفاد من هذا النص فى ضوء النصوص الاخرى والملابسات والظروف الخاصة بهذا التشريع أن الهيئات والمؤسسات التى تعنيها المسادة الأولى منه أنها هى الهيئات والمؤسسات المحلية الخاضعة لحكم التشريع المصرى دون الهيئات والمؤسسات الدولية التى لا يتناولها ولا يهتد اليها نطاق هدذا التشريع .

ويبين من الرجوع الى احكام ميثاق اتحاد الدول العربية ان الاتحاد هيئة دولية تنتظم الدول العربية التى انضمت اليها وغايتها تحقيق صالحبم المسترك ، ولهذه الهيئة أبوالها ومجلس اعلى يشرف على شئونها (المادتين

11 ، ٢٠ من ميثاق انشاء اتحاد الدول العربية ) ومجلس اتحاد يعاون المجلس الاعلى مى مباشرة سلطاته ، ويتمتع اعضاء مجلس الاتحسساد بالحصانات التى يتمتع بها الممثلون السنياسيين ومتا لقواعد التانون الدولى ( المسادة الثالثة من التانون الاتحادى رقم ١ لسنة ١٩٥٨ ) ، وبذلك يخرج مجلس اتحاد الدول العربية باعتباره هيئة دولية عن نطاق ، تطبيق التانون

لهذا انتهى رأى الجبعية العبومية الى أن عضوية مجلس اتحاد الدول العربية الى جانب عضوية مجلس ادارة الهيئة العامة للسكك الحديدية لا تخضع للحظر المنصوص عليه في القانون رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦١ .

( غتوی ۹۷۵ نی ۱۹۳۱/۱۲/۲ )

رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

خامسا ــ عدم سريان حظر الجمع بين وظيفتين عند عدم وجود القابل المسادى او عدم تقاضي اجسر :

# قاعىدة رقم ( ١١٥ )

## البسدا:

موظف ... احكام الجمع بين الوظائف طبقا للقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ -- عدم سريان انحظر المنصوص عليه في ذنك القانون على اعضاء مجلس ادارة هيئة اوقاف الاقباط الارثونكس نظرا لعدم وجود مقابل مالى لوظائفهم .

# ملخص الفتسوى :

بيين من الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦ السنة ١٩٦٠ في شأن استبدال الاراضى الزراعية الموقوقة على جهات البر العامة للاقبات الارثونكس أن المسادة الثانية منه نصت على انشاء هيئة أوقساف التباط الارثونكس وهي هيئة ذات شحصية اعتبارية ، ونصت المسادة الثائشة من ذات القرار على أن « يدير الهيئة مجلس ادارة يشكل من بطريوك الاقباط الارثونكس رئيسا ومن عدد من الطارئة وعدد مماثل من الاقباط الارثونكس من ذوى الخبرة يعينون بقرار من رئيس الجمهورية بناء على ترشسسيح البطريرك اعضاء » وبتاريخ ١٩ من يوليو سنة ١٩٦٠ صدر قرار رئيسس الجمهورية رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٦٠ على شأن ادارة أوقاف الاقباط الارثونكس ونصت المسادة السادة السادة على أن لا يتقاضى اعضاء بجلس الادارة مكافأة أو بدل حضور عن عملهم .

وتنص المسادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انسه لا يجوز أن يعين أى شخص فى "كثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكوسة أو فى المؤسسات العامة أو فى الشركات أو فى الجمعيات أو المنشآت الاخرى ولمسا كانت الوظيفة فى مفهوم هذا النص هى وعاء لخدمة دائمة ومستقرة فى كيان الجهة فى نظير مقابل .

ولما كان المقابل منعدما نمى الحالة المصروضة ونقسا لنص المسادة السادسة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٣٣ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه .

لهذا أنتهى رأى الجمعية العبومية للقسم الاستشارى الى عدم الطباق احكام المتانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على أعضاء مجلس ادارة هينــــة أوقاف الاتباط الارثوذكس .

( غتوی ۸۷ نی ۱۹۹۲/۱/۲۹ )

## قاعبسدة رقم ( ١٣٥ )

## البسدا:

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام آلفاتون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ الجمع بين عضوية مجلس ادارة الكهرباء والفاز نيابة عن مستهلكي القــوى الكهربائية وبين منصب العضو المتعب اشركة آسمنت بورتلاند بحلوان ــ جواز هذا الجمع لان شغل عضوية مجلس ادارة الكهرباء والفاز قلصر على حضور جلسا تتمحددة لمجلس الادارة نيابة عن طائفة مستهلكي القــوى الكهربائية دون تقاضي اجر بل مجرد مقابل حضور .

## ملخص الفتسوى:

تنص المسادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انسه
« لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة
أو فى المؤسسات العامة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاخرى».
ويؤخذ من هذا النص أن المشرع يحظر الجمع بين وظيفتين يعين فيهسا
الشخص فى آن واحد وغنى عن البيان أن التعيين فى هذه الحالة يقتضى
أن يقوم الموظف بعمل دائم على وجه مستقر ومطرد ، وأن يؤدى هسذا
العمل فى خدمة مرفق من المرافق تديره وتشرف عليه الدولة أو احسسد
الجهات التى عددها النص المذكور ، وأن يشخل الموظف منصبا بدحل

نى التنظيم الادارى للمرفق ، ذلك ان حكمة هذا النص هو انساح مجال المدن لاكثر عدد مكن من المواطنين ..

غاذا كان المهندس لا يشغل عمى ادارة الكهرباء والغاز وظيفة بهسداً المعنى ذلك ان عبله قاصر على حضور جلسات محددة لمجلس الادارة ممثلا لطائفة مستهلكي القوى الكهربلية ، ولا يتقاضى عن هذه العضوية اجسرا وانعا يتقاضى خمسة جنيهات مقابل حضور عن كل جلسة من جلسسات مجلس الادارة .

وفضلا عن ذلك فان استقالته من معله باداره الكبرياء والفاز مندقى وحكمة التشريع المنظم الموفق المذكور ذلك لانه يبثل في مجلس الادارة طائفه مستهلكي القوى الكبربائية التي حرص المشرع على تمثيلها في مجلس الاداره بعن ينوب عنها ، ( المسادة الثائثة من المرسوم يقانون رقم ١١٤٥ لسنة ١١٤٨ ) وفي قبول استقالته حرمان هسذه الطائفة من تمثيلها من ذوى الكتابات بالمجلس الذكور .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية للقسم الاستشارى للفتوى والنشريع الى أن عضوية السيد المهندس مى مجلس ادارة الكهرباء والفاز والذى يشغل مى الوقت ذاته عضو مجلس الادارة المنتدب لشركة اسمنت بورتلاند لا تخضع للحظر المنصوص عليه مى القانون رقم 110 لسنة 1971 .

( منتوی ۹۷۷ می ۱۹۹۱/۱۲/۲۰ )

### سائسا ــ انرخيص بالعمل عي جهة خاصة :

## قاعـــدة رقم ( ۱۹ )

#### البسيدا :

العبل في جهة خاصة سواء للموظفين أو العمال لا يجوز ألا بترخيص من الوزير المختص وثيس عن طريق الندب — اعتبار الترخيص في مثـل هذه الحالة خارجا عن نطاق سريان القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر التعيين في أكثر من وظيفة واحدة — اساس ذلك — متال: بالنسبة للترخيص لبعض الوظفين والعمال في العمل بمدرسة الخدمة الاجتماعية •

## ملخص الفتسوى:

ان مدرسة ألخدية الاجتماعية جهة خاصة وليست جهة حكومية ومن ثم غان عمل الموظفين والعمال بها لا يكون الا عن طريق الترخيص لهم فى العمل فى هذه الجهة وليس عن طريق الغدب ،

ولما كان النرخيص للبوظف بالعبل في جهة خاصة لا يصدر الا من الوزير المختص طبقا للبادة ٧٨ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشسان نظلم موظفي الدولة أو بمن فوضه الوزير المختص في ممارسة هذا الاختصاص وهو في الحالة المعروضة وكيل ورارة النربية والتعليم طبقا للقرار الوزاري رقم ٢٧٠ لسنة ١٩٥٨ .

وهذه الاحكام تسرى فى شأن عمال الحكومة كيا تسرى على موظفيها سواء بسواء باعتبارها من التواعد العامة التى ننظم العلاقات الوظيفية وتستهدف الصالح العام وحسن سير الجهاز الادارى .

وقد استتر رأى الجمعية على أن حظر التعيين في أكثر من وظيفة بالتطبيق للهادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ لا يسرى علسى حالات الترخيص للموظف بالعمل لدى جهة أخرى في غير أوقسات العمسل الرسمية أذا كان الترخيص موقوتا بمدة معينة .

( م – 17 – ج ۱۱ )

ولهذا نقد انتهى الراى الى ان اشتغال بعض موظفى ومستحدمسى وعمال مدرسة الابراهيمية الثانوية بمدرسة الخدمة الاجتماعية لا يجسوز الا باذن من وكيل الوزارة ، ونى غير اوقات العمل الرسمية وان يكسون العمل مؤتنا بهدة معينة .

( منتوی ۱۳۸ می ۱۹۹۲/۱۲/۳۰ )

# قاعسسدة رقم ( ١٥٥ )

### البسدان

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر التعيين في أكثر من وظيف المحدة المقصود بكلهة « وظيفة » الواردة في المادة الاولى من هـــدا القسانون بالترخيص في التيام بعمل ما في غير اوقات العمل الرسمية لا يعتبر جمعا محظورا أذا صدر الترخيص لمدة موقوته بالسلس ذلك بمثال : الترخيص لكاتب بالهيئة العامة للسكك الحديدية بالعمل في بوفيد وطعم أقريكانا في غير أوقات العمل الرسمية .

## ملخص الفتىوى:

ان المتصود بكلمة « وظيفة » الواردة بالمسادة الاولى من القسانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين أى شخص على وظيفة واحدة ، انها عمل دائم يؤديه الشخص فى خدمة آحد المرافق سواء كان من المرافق المسسلمة النابعة للدولة أو احدى المؤسسات العامة ، أو كان شركة أو جمعيسة وابة هيئة خاصة الخرى .

ولمسا كان الترخيص لموظف بالهيئة العامة للسكك الحديدية يعمل كاتبا في عمل مؤقت في غير أوقات العمل الرسمية في بوفيه ومطعم افريكانا لا يعتبر تعيينا في وظيفة بالمعنى المقهوم ، ومن ثم فلا يسرى بشائه الحظر المنصوص عليه في التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

( غتوی ۸۸۵ غی ۱۹۹۲/۱۲/۱۱ )

# سابعا ــ استصدار الترخيص بالجمع من رئيس الجمهورية : قاعــــدة رقم ( ٥١٦ )

#### المسدا:

الجمع بين تكثر من وظيفة طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـ الترخيص لبعض موظفى وزارة الاقتصاد بالعمل لدى الشركة التجارية الاقتصادية ـ وجوب صدور الترخيص من رئيس الجمهورية ولدة محدودة حتى يصح الجمع وفقا لحكم المادة ٩٥ من الفانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بشركات المساهمة معدلة بالقانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ .

# ملخص الفتـــوى :

تنص المسادة الاولى من التابون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على أنسه « لا يجوز أن يعين أى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة سواء فى تحكومة أو فى المركات أو الجمعيات أو المنشات الاخرى » وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود « بالوظيفة » فى حكم هذا لقانون تيام الشخص بعمل دائم يدخل فى نشاط احدى الجهات المسسار اليها ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر المنصوص عليه فى هذه المسادة سسدب الشخص للعمل لدى جهة أخرى غير التى يعمل بها أصلا أو بالنرحيص له بانعمل فيها لمدة معينة .

ولا يتاتى عبل بعض موظفى الوزارات لدى الشركات التجـــارية الاقتصادية عن طريق الندب لقيام المانع من ذلك قانونا ، ومن ثم فهــو غير جائز الا بطريق الترخيص لهم بالعبل لدى هذه الشركة لمدة معينة .

وتحظر المسادة 10 من التاتون رتم 100 لسنة 1901 بشأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات المساعبة معدلة بالقانون رتم 100 لسنة 1909 الجنع بينوظيفة من الوظائف العابة التي يتناول صاحبها مرتبا وبين الاشتقال سولو بصفة عرضية سباى عمل في احدى شركات المساهبة الا باذن خساص من رئيس الجمهورية ، ومن ثم فاته يتعين تطبيقا لهسذا النص أن يمسدر

الترخيص لبعض موظفى الوزارات بالعبل لدى شركة المساهمة المسار اليها من رئيس الجمهورية .

لهذا انتهى رأى الجمعية الى أنه يجوز الترخيص لبعض موطنسى وزارة الاقتصاد بالعمل لدى الشركة التجارية الاقتصادية على أن يصدد الترخيص من رئيس الجمهورية ولمدة محدودة .

( منوی ۱۹۲/۱۲/۳۰ )

# قاعـــدة رقم ( ۱۷ )

#### المسدا:

الجمع بين اكثر من وظيفة طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـ قيام موظف بمصلحة المساحة بالعمل لدى الشركة العامة لاستصلاح الإراضى بجوار وظيفته ـ غي جائز الا بائن خاص من رئيس الجمهورية •

# ملخص الفتسسوى:

واذا كان الثابت أن السيد . . . . . الموظف بمصلحة المساحسة الذي يعبل في الشركة في غير أوقات العبل الرسبية ويتقاضى أجره منها حسب كل عبل يؤديه لها فان هدذا العبل غير جائز الا بمتنضى اند خاص من رئيس الجبهورية ويتمين على هذا الموظف أن يرد الى خزانة الدولة ما يكون قد قبضه من الشركة مقابل عبله لديها قبل صدور هدذا الانن كما يتعين على الشركة أن تؤدى الى الخزانة مستحقاته التي لسم يستوفها منها بعد ، وذلك كله بالتطبيق للهادة ه ، من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٥ الخاص بشركات المساهبة معدلة بالقانون رقم ١٥٥ السنة ١٩٥٥ التي تحظر الجبع بين وظيفة من الوظائف العابة التي يتناول صاحبها مرتب وبين الإشتفال ولو بصفة عرضية في احدى شركات المساهبة وتقضى بغصل الموظف الذي يخالف احكام هذا الحظر وبالزابه برد ما يكون قد نبضه لخزانة الدولة .

( منوی ۹۲۸ بتاریخ ۱۹۹۲/۱۲/۲۳ )

# ثامنا ـ الجمع بين وظيفتين مخالفة تستوجب المساطة الإدارية:

## قاعـــدة رقم ( ۱۸ )

## البسدا:

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين أى شخص على وظيفة واحدة ــ الجمع بين عملين بالخالفة لاحكام المادة ٧٨ من القانون رقسم ١٢٠ لسنة ١٩٥١ ــ اعتباره مخالفة ادارية تستوجب مساطة العامل اداريا لا سحب قرار تعيينه ــ للجهة الإدارية أن تعيد تعيينه في وظيفته أو في أي وظيفة أخرى ــ استحاقه أجره مقابل عمله في كل من الوظيفتين مع تطبيق أحكام القانون رقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٥١ ــ لا يهنع من استحقاق هذا الإجركون القانون رقم ١٩٥١ لشار الله قد حظر عليه الجمع بين وظيفنين ــ أساس ذلك أن الإجر مقابل العمل ...

# ملخص الفتسسوى:

في ١٩٦٣ مارس سنة ١٩٦٣ صدر الترار رتم ٢٦١ لسنة ١٩٦٣ بتعيين السيد / مروره، بوظيفة عامل صيانة كهريائية بمصلحة الكفاية الانتاجية بمكافأة شهرية شاءلة — وفي ١٨ من يناير سنة ١٩٦٤ نقدم المذكور بطلب التبس فيه اخطار مؤسسة التأمينات الاجتماعية بأنه عين بمصلحة الكفاية الانتاجية والتعريب المهني حتى يمكن صرف استحقاقه عن مدة عمله بسينها مسره ، وأن رقبه في المؤسسة ( ٤٤) ورقم صاحب العمل هو (١٧٣٨) وقد تحرر للمؤسسة بذلك — فاخطرت المؤسسة المصلحة بأن السيد المذكور قد جمع بين عماله بالمصلحة وعمله في مدينها مسرة ، في الفترة من ١٤ مارس سنة ١٩٦٣ وأول يناير سفة ١٩٦٤ ه

وفى ٣٦ من مايو سنة ١٩٦٦ صدر الترار رقم ٨٧٧ لسنة ١٩٦ بسحب الترار رقم ٢٦١ لسنة ١٩٦٣ نيما تضمنه الترار رقم ٢٦١ لسنة ١٩٦٣ نيما تضمنه من تعيين المذكور فى وظيفته •

ومن حيث أن المسادة الاولى من قرآر رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالتانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين أى شخص على وظيفة واحدة تنص على أنه « لا يجوز أن يعين أى شخص على أكثر من وظيفة واحده سواء على الحكومة أو غى المؤسسات أو غى الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاخسرى » .

ون المسادة الثانية بن هذا التانون تنص على أنه « على كل موظف من الموظفين الحاليين يسرى عليه الحظر أن يختار الوظيفة التى يحتفظ بهسا خلال بدة تنهر واحد من تاريح انعمل بهذا التانون فاذا مضت المهلسة دون أختيار احتفظ له بالوظيفة التى عين فيها قبل غيرها » .

ومن حيث أن المسادة ٧٨ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بنسسأن نظام موظفى الدولة الذي عين السيد المذكور في ظل العمل بلحكامه تنص على أنه « لا يجوز للموظف أن يؤدى أعمالا للغير بمرتب أو بمكافأة ولو في غير اوقات العمل الرسمية .

على أنه يجوز للوزير المخنص أن يادن للموظف في عمل معين بشرط إن يكون ذلك في غير أوقات العمل الرسمية ......

ومى جميع الحالات يجب على الموظف أخطار الوزارة أو المصلحــة التابع لها بذلك ويحنظ الاخطار في ملف خدمته » .

ومن حيث أن المسادة الاولى من القرار الجمهورى بالقانون رغم ١٧ لمسنة ١٩٥٧ تنص على أنه « فيها عدا حالات الاعارة في خارج الجمهوريسة لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه الموظف من اجسور ومرتبات ومكافأت علاوة على ماهيته أومكافأته الاصلية لقاءالاعمال التي يقوم بها في الخدسات أو في الشركات أو في الهيئات أو في المجالس أو في اللجان أو في المؤسسات العسامة أو المكافأة أو المكافأة أو المكافأة أو المكافأة أو المكافأة أو المكافأة على ٥٠٠٪ ( تلاثين في المسابة على ٥٠٠٪ ( تلاثين في المسابة على ٥٠٠٪ ( تلاثين في المسابة جنيه في السنة ) » .

وبن حيث أن قيام السيد ٠٠٠٠ بالعمل في سينما مسرد السي

جانب عمله بمصلحة الكفاية الانتاجية دون اذن في ذلك من الوزير المختص واستمراره خلال المدة المشار اليها جامعا بين العملين مخالفا بذلك احكام المسادة ٨٨ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ يعتبر مخالفة ادارية تسنوجب مساطته اداريا لا محب قرار تعيينة أما وقد سحبت الجهة الادارية تسرار تعيينه وغات ميعاد سحب هذا القرار الخاطىء غان لها أن تعيد معيينه في وظيفته أو في أي وظيفة أخرى .

وبن حيث أنه متى كان ألوظف قد قام بالعبل في الوظيفتين حالل فترة جمعه لهما وقام باعبائهما فأنه يستحق لجرا مقابل عمله في كل منهسنا بالشروط والاوضاع المبينة في القانون 17 لمسنة 1907 ولا يمنع من استحقاق هذا الاجر كون القانون 170 لمسنة 1971 قد حظر عليه الجمع بين الوظيفتين نلك أن الاجر مقابل العبل — وعلى ذلك فأن السيد / المذكور يستحق أجره مقابل عمله في وظيفته بمصلحة الكفاية الانتاجية وفي عمله في سينما مسرة في الفترة التي جمع فيها بين العملين مع تطبيق احكام القانون رقم 17 لسسنة 1907 .

وأن مزاولة العبل عى سينما مسرة دون اذن كان يستوجب مساطته اداريا لا سحب ترار تعيينه وللجهة الادارية أن تعيد تعيينه عى وظيفته أو من أية وظيفة أخسرى .

( ملف ۹۲/۲/۲۱ \_ جلسة ۱۹۳۸/۱۱/۲۳ )

# الفصـــل النــانى حالات لا يجوز الجمع ميها بين وظيمتين

قاعـــدة رقم ( ١٩٥ )

## البسدا :

شغل وظيفة سكرتي خاص لوكيل البنك الصناعى بصفة اصلية وبين وظيفة رئيس قسم الاستعلامات بالبنك بصفة دائمة ــ يعتبر جمعا محظورا بمقتضى القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

# ملخص الفتـــوى :

اذا كان الثابت أن الموظف المعين عن وظيفة سكرتي خاص نوكيــل البنك الصناعى بصفة أصلية ، يتوم بعمل رئيس تسم الاستعلامات بالبنــك بصفة دائمة وليس هناك ارتباط بين المملين .

ولما كان كل من هذين العبلين يعتبر وظيفة بالمعنى المتصود في القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ، وليس بينهما ارتباط يجعل شغل احداها نتيجة مترتبة على شغل الوظيفة الاخرى ، ومن ثم يسرى القانون الشار اليسه في هذه الحالة ، وكان يتعين على الموظف أن يختلر احدى هاتين الوظيفتين طبقا للهادة الثانية من هذا القانون وذلك خلال شهر من تاريسخ المعمل به ومن ثم فان عدم اختياره احداهها يترتب عليه اعتباره محتفظا بالوظيفة التي عين فيها أولا .

( فتوى ٤٤ في ١٩٦٣/١/١٣ )

# قاعـــدة رقم ( ٢٠٥ )

## البسطا:

الجمع بين وظائف الشركات طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ حظره وفقا لهذه الاحكام ــ جمع موظف بين العمل في احدى شركات التامين

مع عمله مستشارا فنيا لاحدى شركات اعادة التامين — غير جائز — جمسع مدير مساعد باحدي شركات النامين بين وظيفته هذه وبين وظيفة خبير اكتوارى بشركة الجمهورية للتامين — غير جائز .

## ملخص الفتيوى :

وتبدى الشركة المذكورة بكتابها المؤرخ ١٩٦١/١١/٢ أن السيد ..... المستشار الغنى لا يخضع لاشرأف الشركة ولا يعامل معاملة موظفيها أو عمالها وانها يعطى مشورته الفنية في أوقات مختلفة وأحيانا يعطيها لمينونيا مما يخرجه من عداد الاعمال التي عناها القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ .

ثانيا: أن الدكتور من من المدير المساعد بالشركة المصرية لاعسادة التأمين كان يعمل علاوة على وظيفته بالشركة خبيرا اكتواريا بشركة الجمهورية للتأمين ولما صدر التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ أبلغ المذكور شركة الجمهورية للتأمين بأنه لما كان مدى انطباق التانون المشار اليه على حالته ليس واصحاء فانه في حالة انطباقه عليه يختار الاحتقاظ بوظيفته في الشركة المصرية لاعادة التأمين وانقطع سيادته عن مزاولته العمل كخبير اكتوارى لشركة الجمهورية للتأمين اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه وأيدت الشركة أن هذا العمل يعتبر عملا عارضا ليمى له صفة الدوام ولا يمكن لخبير اكتوارى أن يتخصص لمثل هذه العملية دون غيرها .

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية للقسسم الاستثماري للفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٣ من يونية سنة ١٩٦٢ ماستبان لها أن المادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر تعين أى شخص مى اكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العسسامة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاخرى .

وبن حيث أن المتصود بالوظيفة في متهوم النص السابق أنها وعاء لخدمة مستقره في جهة من الجهات ألتي أشار اليها النص في مظير عابل الخدمة مستقرا في جهة من الجهات ألتي أشار اليها النص في مظير عابل وأن استعبال المشرع لكلمة (يعين) في هذه المسادة يدل في ذاته على انه يقصد معنى أخص من مجرد اسناد الوظيفة الى الشخص وهو دوام حدمته للجهة التي تتدم العمل خدمة خالصة لها • ومن ثم غانه في كل حالة يكون فيها عنصر الدوام رهنا بارادة جهة أخرى غان الاسناد في مثل هذه الحالة لا يكون تعيينا مما يخرج الندب وهو نظام موتوت بطبيعته ، من الحظر الوارد بالتانون المشار اليه •

ويتعنيق هذا التفسير على كل من الحالتين المعروضين يبين انه بالنسبة الى السيد الذى يقوم بأعمال المستشار الفنى للشركة المصرية لاعسدادة التابين علاوة على وظيفته الاصليسة فى شركة الاسكندرية للتأبين مقابل المعسب سنوية تقرها الف جنيه بالإضافة الى خمسمائة جنيه مقابسل مصروفات بدل سفر وانقتالات ؛ فانه لما كانت الخدمة التى يؤديها الذكور للشركة المصرية لاعادة التابين خدمة دائمة مستقرة بمعنى أن أعمال خبرته ومشورته الفنية تكون عنصرا من عناصر تحقيق الغرض الذى تستهدنه تلك الشركة وترمى اليه فأن تلك الخدمات تدخل فى مدلول كلمة الوظيفة كما عناها المشرع فى المسادة الاولى من القانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٦١ بغض النظر عن الطريقة التى يؤدى بها المقابل عن تلك الخدمات وهل تعين على اساس عن الطريقة التى يؤدى بها المقابل عن تلك الخدمات وهل تعين على اساس على حسده .

ولها بالنسبة الى السيد / الدكتور المدير المساعد للشركة المصرية لاعادة التابين والذى يقوم باعمال الخبير الاكتوارى بشركة الجمهورية للتابين خانه لمسا كانت استعانة شركات التابين بالخبراء الاكتواريين من الامور الاساسية وكان ما يتعلق منها بفحص وتتدير المركز المالى والاحتياطى الحسابى للشركة واجراء الابحاث الاكتوارية والفنية المتصلة بتطبيق وتنفيذ نظم التأمين المختلفة هي اعمال متوالية متكررة فهى بهذه المثابة تعتبر خدمة مستقرة دائمة وعنصرا من عناصر تحتيق الفرض الذى نقوم عليه الشركة وتسعى اليه بصرب النظر عن الطريقة التى يؤدى بها المقابل عن نلك الخدمات وهل تعين على أساس الاتعاب السنوية أم على أساس كل خدمة على حدة .

ولما كان كل من هذين الموظنين الذكورين معينا غي مفهوم نص المسادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ وليس منتبا لعدم جواز الندب غيما بين الشركات بعضها البعض ؛ وانه حتى لو تيل بأن كل منها مرخص له بالعمل من شركته الاصلية غان مثل هذا الترخيص غير مؤقت وبن نسم لا يلخذ حكم الندب .

لذلك انتهى راى الجمعية العبومية للتسم الاستشارى للفنسوى والتشريع الى انطباق الحظر الوارد بنص المسادة الاولى من الفانسون رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين أى شخص على وظيفة واحدة علسى السيدين المشار اليهما .

( فتوی ۸۸۱ فی ۱۹۹۲/۱۲/۱۹ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۱ه )

## البسدا:

وظيفة عامة — الجمع بينها وبين الاستفال في شركات المساهمة أو الداء خدمة لها ولو كانت عرضية استشارية تبرعية الا بائن خاص من رئيس الجمهورية — جزاء مخالفة هذا الحظر — هو فصل الموظف والزامه برد ما قبضة من الشركة لخزانة الدولة — اساس ذلك هو نص المادة مه من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ — لا يغير من هذا الحكم صدور القانون رقم ١٧٥١ لسنة ١٩٦١ غي شان حظر التعين في اكثر من وظيفة واهدة م

#### ملخص الفتسوى:

ان المسادة 100 من المتانون رقم ٢٦ لسسنة ١٩٥٤ بشان الأحكام الخاصة بشركات المساهبة وشركات التوصية بالاسسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة معدلا بالتانون رقم 100 لسسنة 1900 ، قد نصت مى البندين اولا وثانيا على أنة « لا يجوز الجيع بين وظيفة من الوظائف العسابة التي يتناول صاحبها مرتبا وبين ادارة أو عضوية مجلس ادارة احسدى الشركات المساهبة أو الاشتراك في تأسيسها أو الاستغال ولو بمسفة عرضية بأي عمل فيها ولو على سبيل الاستشارة سواء أكان ذلك بأجسر لم بغير أجر حتى ولو كان حاصلا من الجهة الادارية التابع لها على مرخيص يخوله العمل خارج وظيفته العامة ومع ذلك يجوز لرئيس الجمهورية أن يرخص عي الاشتغال يبثل هذه الاعمال بهتنضى أذن خاص يصدر في كل حالة مذاتها .

« ويفصل الموظف الذي يخالف هذا الحظر من وظيفته بقرار من الجهة التابع لها بهجرد تحققها من ذلك كما يكون باطلا كل عمل يؤدى بالمخالفة لحكم الفقرة السابقة ويلزم المخالف بأن يؤدى ما يكون قد قبضة من الشركة لخزانة الدولة » ..

ومن حيث ان هذا النص يحرم على الموظف الاشتفال مى شركسات المساهمة او أداء خدمة لها ايا كانت الخدمة ولو كانت عرضية استشارية تبرعية الا أن يكون ذلك باذن خاص من رئيس الجمهورية .

ومن ثم غانه أذا كان الثابت أن موظفا قسد التحق بشركة العسرال المصرى وهى من الشركات المساهمة دون أن يؤذن له بذلك باذن من رسيس الجمهورية ، ومن ثم يكون التحاقه بالعبل في تلك الشركة قد تم بالمخالفة لحكم المساد أده 1 المشار اليها .

ومن حيث ان جزاء مخالفة الحظر السالف هو مصل الموظف والزامه بان يؤدى لخزانة الدولة ما يكون قد قبضه من الشركة . ومن حيث انه لا مجال لاعبال التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ سالف الاشارة اليه لآن هذا القانون يضع حكما عاما في شأن حظر التعييين في اكثر من وظيفة واحدة ، بينما أن المسادة ٩٥ من القانون رقم ٢٦ لسسنة ١٩٥٤ تضع حكما خاصا يحظر على الموظف الجمع بين وظيفته والعمل بالشركات المساهمة ، ومن ثم فان هذا الحكم الخاص هو الذي يطبق نزولا على تاعدة أن الخاص يتيد العام لا العكس .

لذلك مقد أنتهى رأى الجمعية العبومية الى الزام الموظف المسار اليه بأن يؤدى الى خزانة الدولة با قبضه من الشركة التى يعمل بها بالتطبيق للمادة م المشار اليها .

( مُتوى ٣١) مَى ١٩٦٢/٦/٢٤ )

## قاعـــدة رقم ( ٥٢٢ )

#### المسسدا 🖫

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ الترخيص لاحد عمال اليومية بمزاولة العمل في غير اوقات العمل الرسمية في كازينو عام بشبرا يملك حصة فيه لله علي حائز لانه لا يجوز للعامل ان يكون شريكا موصيا في هذا الكازينو فلا يجوز كذلك الترخيص له بمزاولة العمل فعه ٠

# ملخص المسيوى :

وكان القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ هو القانون العام المنظم المشون موظفى ومستخدمى وعمال الدولة والمحدد لحقوقهم وواجباتهم قد حظر على هؤلاء مزاولة الاعمال النجارية من أى نوع كانت ، ولو فى غير اوقات الممل الرسسيهية .

وطبقا لما استتر عليه الراى في نقه التاتون التجارى تعنبر حصص الشركاء الموظفين في شركات التوصية كحصص بقية الشركاء ، كما يعبسر تعهد الشريك الموصى بتقديم حصته تعهدا تجاريا ، أى يعتبر مزاولة منه لاعمال تجارية . ويترتب على ذلك انه لمساكان موظفو ومستخدمو وعمال الدوله منوعين من مزاولة الاعمال التجارية سطيقا لمنص المسادة ، ٨٠ من القانون رقم ، ٢١ لسنة ١٩٥١ سومن ثم نمانه لا يجوز نهم أن يكونوا شركاء موصين في شركة تجارية .

وعلى هذا مانه لا يجوز للعامل المذكور ان يكون شريكا موصيا مسى الكازينو المشار اليه ، وبالتالى لا يجوز الترخيص له مى مباشرة الممل مى هذا الكازينو باعتباره شريكا ميه سه ولو مى غير اوتات العمل الرسمية .

لهذا انتهى رأى الجمعية الممومية إلى أن اشتراك السيد / (....) في كازينو بيامي بشبراً ـ باعتباره شريكا موصيا ـ مخالف لقانون التوظف ومن ثم غان الترخيص له بمزاولة المهل في الكازينو المشار اليه ـ لباشرة حصته فيه غير جائز قانونا .

( متوی ۱۹۹۲/۲/۲۷ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۳ه )

#### البسدا :

الاطباء والصيائلة الذين يشغلون وظائف بالقطاع المام او الخاص حظر الجمع بين وظائفهم هذه وبين النمين في وظائف بالمكاتب العلميسة المخصصة للدعلية وذلك فيما عدا حالات الاعارة والندب والترخيص المؤقت الى المحدود بمدة معينة ، وهذا في تطبيق احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٢٠٠ ٠

# ملخص الفتـــوى :

يبين من الاطلاع على احكام المواد الاولى والثانية والثالثة من تسرار وزير النموين رقم 11 لسنة 1971 بتنظيم مكاتب الادوية ، ان هذه المكاتب المدية مى مكاتب دعاية المنتجات الطبية والكيهاوية وغيرها التى شعجها شركات الادوية والكيهاويات وان الموظفين التانبين بالعمل فى هذه المكاتب يعتبرون موظفين فى الشركات والمصامع الخارجية التى ينبعها المكتب والتى يتعمل المكتب والتى نقوم بتبويلة . وأنه من المحظور على موظفى الحكومة والهيئات والمؤسسات العالمة بعد صدور هذا الترار الالتحاق او العمل بالمكاتب العلمية وهو ما قد يستفاد منه أن هؤلاء الموظفين الذين كانوا يعملون بهذه المكاتب تبل صدور هذا الترار يستعرون فى العمل بها اعمالا لحكم الفقرة الاولى من المسادة الثالثة من الترار المذكور التى نص على انه « على المكاتب العلمية ...... أن تستخدم الموظفين والعمال الذين كانوا يشتفلون فى الدعاية نسجاتها أن تستخدم الموظفين والعمال الذين كانوا يشتفلون فى الدعاية نسجاتها ونت صدور التانون المذكور بعد اعتماد وزارة التموين لهذه التعينات ».

ولما كانت المساده الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تفص على انه « لا يجوز ان يعين اى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فسى الحكومة أو فى المؤسسات العلمة أو فى الشركات أو الجمعيسات او ألمنشأت الاخرى » . ويستفاد من الحكم الذى تضيئته هذه المسادة انه يتعين لاعبال الحظر الوارد نيها ان يتم تعيين الشخص فى أكثر من وظيعة فى احدى الجهات المنصوص عليها فيها .

والحظر المنصوص عليه في المسادة المذكورة يسرى في شأن ارخبساء والصيادلة الذين يشخلون وظائف في القطاع العام أو الخاص ، اذا هم عينوا في وظائف بالكاتب العلمية بالإضافة الى وظائفهم التي يشغلونها في انعطاع العام أو الخاص طالما أن هذا التعيين كاتت له صفة الدوام والاستعرار ولم يكن مؤقتا عن طريق الندب أو الاعلرة أو الترخيص المؤقت الذي لا يسمر الا لمدة محدودة ، ذلك أنه بتعيينهم في هذه المكتب بالاضافة الى وظائفهم في القطاع العام أو الخاص يكون لهم الحق بارادتهم وحدهسا في الاختيار بين وظيفتهم الاصلية وبين وظيفتهم بالمكاتب العلمية اعمالا للهادة النابيسة بن القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ،

على انه يجب أن يلاحظ أن الحظر لا يسرى على الصيدلي أو الطبيب

صاحب الصيدلية أو العيادة من القطاع الخاص ، أذ أنه بحكم ملكب الصيدلية أو العيادة الصيدلية أو العيادة التي يملكها ومن ثم مان الحظر لا يسرى في شاقه .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية للتسم الاستشارى ألى انه ميسا عدا حالات الاعارة والندب والترخيص المؤقت أى المحدود بعدة لمعينه على الاطباء والصيادلة الدين يشغلون وظائف في القطاع العام أو الخاص أن يعينوا في وظائف بالمات العلمية اعمالا لحكم المادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( فتوی ۱۹۹۲/۵/۲۱ )

# قاعسدة رقم ( ١٢٤ )

#### البسسدا:

أطباء وصيادلة - حظر الجمع بين وظيفتين وفقا لاحكام القـانون رقم ١٢٥, لسنة ١٩٦١ - سريانه على الاطباء والصيادلة الوظفين في الفطاع العام أو الخاص أذا ما عينوا في المكاتب العلمية الادوية المنظمة بقرار من وزير التوين رقم 11 لسنة ١٩٦١ .

## ملخص الفتـــوي :

ان المسادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تحظر أن يعين أى شخص مَى اكثر من وظيفة واحدة سواء مَى الحكومة أو نى المؤسسات العلمة أو مَى الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاخرى .

ومن حيث أنه بيين من قرار وزير النهوين رقم 11 لسنة 1911 بتنظيم مكاتب الادوية وعلى الاخص من مواده الثلاث الاولى أن هذه المكاتب العلمية هى مكاتب دعاية للمنتجلت الطبية والكيماوية وغيرها التى تنتجها شركات لادوية والكيماويات وأن الموظفين التائمين بالعمل في هذه المكاتب يعبرون موظفين في الشركات والمساتع الخارجية التي يتبعها والتي تقوم بتمويله ، وأنه من المحظور على موظفي الحكومة والهيئات والمؤسسات العامة بعسد صدور هذا الترار الالتحاق أو العمل بالمكاتب العلمية .

لذلك عنن الاطباء والصيادلة الذين يشغلون وظائف مى التطاع لمسام أو الخاص يسرى في شأنهم الحظر المنصوص عليه في المسادة الاوبى من المتانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ، المشار اليه اذا هم عينوا على وطائف بالمكاتب العلمية بالاضافة الى وظائفهم التي يشغلونها في التطاع العسسام أو الخاص طالما أن هذا التعيين كانت له صفه الدوام والاستقرار ولم يكن مؤتسا عن طريق الندب او الاعارة أو الترخيص المؤتت .

فاذا كان الثابت أن الصيدلى قد عين خبيرا لمسنودعات أمهيسة العليا للادوية فى ذأت الوقت الذى يعمل فيه مديرا للمكتب العلمى نشركسة هونمان لاروش ، لهذا غان الحظر المقرد فى المساده الاولى من أنفسانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر الجمع بين وظيفتين ينطبق عليه باعتباره جامعا لاكثر من وظيفة .

( منتوی ۷۸۳ می ۱۹۹۲/۱۱/۲۳ )

# قاعـــدة رقم ( ٥٢٥ )

## المبسطا :

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ قيام بعض الاطباء والموظفين الحكوميين بالعمل في مستشفى الجمهوريــة المشأة بالقانون رقم ١٦٦ لسنة ١٩٥٥ الى جانب عملهم الاصلى في مقابل مكافأة ثابتة أو نسبة من الاجر الذي يدقعه المريض للمستشفى ــ محظور نظرا لان العمل في هذه المستشفى دائم مستقر فيكون بمثابة التعيين .

# ملخص الفتسوى:

نى آن وأحد وغنى عن البيان ان التعيين نى هذه الحالة ينتشى أن يسوم الموظف بعمل دائم ومستقر ومطرد وان التعيين فى الوظيفة هو اسنادها لشخص يوفر لها دوام الخدية وفق الغظم والنوانين المقرره فى على البجه . ذلك ان حكمة هذا النص هى افساح مجال العمل لاكبر عدد من المواطنين ادلك حذر ان يعين شخص فى اكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو المؤسسات العابة أو المنشآت الخاصة .

ويبين من ألرجوع الى النشريعات المنظبة لمستشفى الجبهورية ان هذه المستشفى انشئت بالقانون رقم ١٦٦ لسنة ١٩٥٥ واطلق السهسا على مسنتشفى مبرة محمد على الكائنة بعابدين ومنحت الشخصية الاعتبارية وخصص لها ايراد ربع وقف غائقة عزت الخيرى ، غالعلاقة بين المستشفى ووزارة الاوقاف الساسها تنظر الوزارة بحكم القانون على الوقف الخيرى وبالتسالى غان ببعية المستشفى ليست تبعيه مصلحة بوزارة مها يجعل المستشفى مصلحة من مصانح الوزاره وانها هى تبعية الوقف لناظره ، وظل الوضع بالنسبة الى هذا المستشفى قائما على هذا الاساس حتى بعد صدور القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٧ الذى الفي القانون رقم ٢٦ لسنة مديل شرط الواقف ، كذلك غان قرآر رئيس الجمهورية رقم ١٧٨٢ الذى ضم المستشفىات المشمولة بنظارة وزارة الاوقاف الى وزارة المسحة لم ضم المستشفىات المشمولة بنظارة وزارة الاوقاف الى وزارة المسحة لم ينطبق على المستشفى الذكورة بل استثنيت من تطبيق احكامه بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٨٢ لسنة ١٩٥٠ .

ويخلص من ذلك أن هذه المستشفى هى منشئة خاصة فيسرى عليها الحظر المترر في الفاتون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ..

ومن حيث أن الاطباء الذين تعرض المستشغى حالتهم هم أطبياء حكوميون ويعبلون في آن واحد في مستشغى الجمهورية في عمل دائم مستتر ويتقاضون مقابلا لهذا العمل في صورة مكافأة ثابتة أو مضافا اليها نمسية من الاجر الذي يدفعه المريض للمستشغى ، بذلك فأن عمل هؤلاء الاطباء في

الحكومة وفى مستشفى الجمهورية فى الحالات المشار اليها يعتبر جمعا لاكثر من وظيفة واحدة فى مفهوم نص المسادة الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى ان عمل الاطباء الحكوميسين في مستشفى الجمهورية في الحالات المشار اليها بخضع للحظر المتصدوص عليه في القانون رقم 10 السنة 1971 .

( منتوی ۱۸۷ می ۱۹۹۱/۱۲/۲۳ )

قاعـــدة رقم ( ٢٦٥ )

#### البسدا:

الجمع بين وظيفتين أو اكثر طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـ موظف بهيئة قناة السويس يمارس عمل مدرب لكرة القدم باتحاد القوات المسلحة ـ سريان الحظر الوارد في هذا القانون على هذه الحالة لان عمل مدرب كرة القدم باتحاد القوات المسلحة يعتبسر وظيفة نظرا الدوامسة واستبراره .

## ملخص الفنسوى:

ان المسادة الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ نفس على انسه « لا يجوز ان يمين اى شخص مى أكثر من وظيفة واحدة سواء مى الحكومسة أو مى المركات أو الجمعيات أو المنشسسات الاخرى » وقد استقر رأى الجمعية على المقصود « بالوظيفة » مى حكم هذا القانون تيام الشخص بعمل دائم يدخل مى نشاط احدى الجهسات المنصوص عليها مى المسادة الاولى المشار اليها .

ولما كان السيد (٠٠٠٠٠٠) يعمل مدربا لكرة القدم في انحساد القوات المسلحة وهو عمل مستمر ولازم الجهة التي تمارس فيها لعبسة كرة القدم ويعتبر عنصرا من عناصر تحقيق هذا الغرض ومن ثم يعتبسر

وظيفة في حكم المسادة الاولى من التانون رتم 110 لسنة 1971 على نحسو ما سبق بيانه ، ومن جهة اخرى فانه معين على احدى الوظائف الدائمسة في هيئة تناف السويس ، وهي وظيفة بالمعنى المتتدم ولا يغير من اعتبارها كذلك تعيينه تحت الاختبار لآن التعيين على هذا النحو لا ينفى صفة نوام خدمة الموظف .

وعلى مقتضى ما تقدم يكون السيد (٥٠٠٠٠) معينا فى وطيفتين وهو أمر غير جانز لقيام المانع من ذلك بمقتضى المسادة الاولى من القانون رقم 170 ما لم يكن نديه للعمل بالمحاد القوات المسلحة موقوتسا بعدة محددة ..

وغنى عن البيان انه اذا كانت ثبت حاجة للافادة بن خدمات السيد/ ......) بالعمل لدى التوات المسلحة على ذلك لا يتأتى الا عن عريسق الترخيص له في هذا العمل ترخيصا موتوتا بعدة معينة لأن الترخيص على هذا الوجه يخرج عن نطاق الحظر المنصوص عليه في المسادة الاولى بن المتاون المشار اليه .

لهدا انتهى رأى الجمعية الى اعتبار (......) جامعا لاكثر من وظيفة فى مفهوم المادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ - غير انه يجوز لهيئة قناة السويس رعاية لافادة أتحاد القوات المسلحة من حدماته أن ترخص له فى العمل بالاتحاد كمدرب لكرة القدم لمدة محددة قابلة للتجديد عند الضرورة أذ فى هذه الحالة يرتفع الحظر الوارد فى المادة الاولى من القانون المتقدم الذكر .

( منتوى ٧١ بتاريخ ١٩٦٣/١/١٥ )

قاعىدة رقم ( ۲۷ )

## البـــنا :

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر تمين اى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة - عدم سرياته على حالات الاعارة والندب والانن بالمسل

انا صدر موقوتا بعدة معينة — مدى انطباق ذلك على اعضاء قرق الوسيقى والمسرح الذين تستمين الإذاعة بخدماتهم بعقود فنية خاصة وموظفيه—ا المتدبين للتدريس بالمعهد العالى للفنون المسرحية ، والمشرف اللفوى على البرامج الإيطالية — سريان الحظر على الطائفة الإولى دون الثانية ،

## ملخص الفتيوى:

تنص المادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انسه

« لا يجوز أن يعين أى تخص فى اكثر من وظيفة واحدة ، سسواء فى
الحكومة أو فى المؤسسات العلمة أو الشركات أو الجمعيات او المنشآت
الاخرى ويستفاد من هذا النص أن المشرع وقد عبر بكلمة « يعين » يقصد
معنى اخص من مجرد اسناد الوظيفة الى الشخص فليس كل من تسسند
اليه وظيفة يعتبر أنه معين فيها . ذلك أن التعيين يفترض فى الشخص
المعين دوام خدمته للجهة التى تقدم العمل بمعنى أن يكون نشائطه أو خدمته
خالصا للجهسة التى يعمل فيها . فاذا ما اسندت الوظيفة الى الشخص
على غير مقتضى هذا الاصل المقرر ، فان اسناد الوظيفة فى هذه الحسالة
لا يعتبر تعيينا وانها هو شخل للوظيفة على ما بين المعنيين من فروق .

وعلى متنفى هذا النظر تكور الاعارة والندب ، وكل منهما نظلها ، مؤتت بطبيعته مجافين للتعيين فى منهوم نص المسادة الاولى المشار اليها ، ومن ثم لا تنطبق احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على الحالات التسى يعمل فيها الموظف عن طريق الندب أو الاعارة . ويقاس على هاتين الحالتين حالة ثالثة وهى الاذن بالعبل اذا صدر موقوتا بعدة معينة .

ومن حيث انسه بالنسسبة الى اعضاء مرق الموسسيتى مقسد بان من الاطلاع على الاوراق أن الهيئة تقماقد مع رؤساء وأمراد هذد المرق بمقود منية خاصة تشترك مى احكام تجمل مى الآتى :

(۱) التزام المتعاقد بتخصيص كل نشاطه ووقته للعمل بالهيئة في أي ساعة من ساعات النهار أو الليل وفي أي ناحية من نواحي الجمهوريسة أو أي بلد أخرى يتقرر أقامة حقلات فيها .

- (۲) الغزام المتعاقد في عمله القوانين واللوائح والمنشورات الخامـــة
   مالهيئة
  - (٣) التزام المتعاقد بالمحافظة على اسرار العمل .
- (٤) النزام المتعاقد بالا يقوم بعمل تجارى متعلق بمهنته الا بعـــد الحصول على موافقة الهيئة .
  - (٥) يتقاضى المتعاقد عن عمله أجرا شهريا ثابتا .
    - (٦) للمتعاقد اجازه سنوية بأجر ،
- (٧) المقد محدد المدة ويتجدد من تلقاء نفسه ما لم يخطر أحد الطرفين
   الآخر برغبته مى انهائه .
- (A) يترنب على مخالفة المتعاقد لاحكام العقد تعرضه للجزاء اسديبى
   او الغاء العقد من جانب الادارة •

ويستدل من جماع هذه الاحكام ان رؤساء واعضاء مرق الموسيتى والمسرا معتبرون معينين بالمعنى الذى قصد اليه المشرع مى المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ومن ثم تنطبق عليهم أحكامه . غير أسبه لم كانت هيئة الاذاعة والتليغزيون قد أصبحت من المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى واتبعت لوزير الدولة تحت اسم المؤسسة العامة للاذاعة والتليغزيون بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ الصادر مى ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٦١ ، ولمساكات المسادة التاسمة من لائحة المؤسسات العامة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٦٨ لسنة ١٩٦١ فى ١٠ من الكوير سنة ١٩٦١ قد اجازت الندب الى المؤسسات العامة من الحكومة أو من الميئات الخاصة أو الدولية .

لهذا غانه يمكن للهيئة أن تستعين بهؤلاء الوظفين الفنيين عن طريق نديهم من الجهات التي يعملون بها على أن تكون من الجهات المحددة في نصر السادة التاسعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٨ السنة ١٩٦١ . لها بالنسبة الى موظفى الاذاعة المنتدبين للتدريس بالمعهد العالى للغنون المسرحية ، فطالما كان الثابت انهم منتدبون للتدريس بالمعهد فى غير اوتات العمل الرسمية ، غان الحظر الوارد فى المادة الاولى من القانسون رقسم 170 لسنة 1971 لا ينطبق عليهم لما تقدم من أن الندب نظام مؤتت بطبيعته وبهذه المثابة يختلف عن التعيين المحظور فى المسادة الاولى من التانسون المشار البسه .

( غنوی ۱۷۱ فی ۱۹۹۲/۳/۱۲ )

# قاعـــدة رقم ( ۲۸ )

البـــدا :

الجمع بين وظيفة التدريس ووظيفة المانونية في حكم القانون رقسم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ سـ غير جائز ٠

# ملخص الفتسوى:

ان المسادة ألاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ نفس علمي أنسه « لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة مسواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العامة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاخرى » ويستقاد من هذا النص أن المقصود بالوظيفة فى منهسوم هذا النص هو كل عبل دائم مستقر فى جهة من الجهات التى أوردهسا النص نظير مقابل أيا كان هذا المقابل أى سواء أكان مقابلا ماديا أو معنويا .

ومن حيث أن المشرع وقد عبر بكلمة « يعين » فانه يكون قد قصد الى معنى اخص من مجرد اسناد الوظيفة الى الشخص هو أن يكون شغل الشخص لهذه الوظيفة على وجه الدوام والاستقرار بحيث يخلص جهده ونشاطه للجهة المعين فيها وبحيث لا يتهدد هذا التشاط من حيث استوراره تعليقه على ارادة جهة الخرى «

وبن حيث ان الشيخ ( .٠٠٠٠ ) مدرس في معهد المشاوى الاعدادي بطنطا وما زال بياشر اعبال وظيفته على وجه دائم ومستتر حتى الآن .

لها بالنسبة الى اثبتغاله بالمأنونية فقد استقرت احكام المحكمة الادريسة العليا على اعتبار المأنون موظفا عموميا يتبع وزارة العدل ويخضع لرقابتها وتوجيهها ومن ثم غانه يعتبر معينا فى أكثر من وظيفة فى مفهوم التسابون رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى انطباق الحظر الوارد نمسى القانون رقم ١٢٥ لمسنة ١٩٦١ على حالة الشيخ المذكور .

( فتوی ۱۹۲۲ فی ۱۹۳۲/۱۰/۱۱ )

قاعـــدة رقم ( ۲۹ه )

## البسطا:

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر التعيين فى اكثر من وظيفة واحدة ــ اعتبار الجمع بين وظيفة المانونية والتدريس جمعا يسرى عليه الحظــر .

## ملخص الفتـــوى :

ان المسادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تحظر تميين اى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العامة أو الشركات أو المنشآت الاخرى .

وقد استقر الرأى على أن وظيفة الماذونية عمنبر وظيفة عامة ومن ثم لا يجوز الجمع بينها وبين وظيفة التدريس .

وتقضى المسادة الثانية من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المسسار اليه بالزام الموظف الذي يسرى عليه هذا الحظر في تاريخ العمل بهذا القانون بأن يختار خلال شهر من هذا التاريخ الوظيفة التي يحتفظ بهسسا والا احتفظ له بالوظيفة التي عين فيها قبل غيرها .

( فتوی ۹۲۰ فی ۱۹۵۲/۱۲/۲۲ ونی ذات آلمعنی فتوی ۱۸۸۶ فی ۱۹۵۲/۱۲/۱۲ )

## قاعـــدة رقم ( ٥٣٠

#### : المسطا

الجمع بين اكثر من وظيفة طبقا لاحكام القابون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ - الجمع بين وظيفتى المانونية والتدريس - غير جائز لآن وظيفة المائة .

## ملخص الفتسوى:

ان المسلدة الاولى من التانون رقم ١٢٥ اسنة ١٩٦١ ، تحظر معيين الى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة فى الحكومة أو فى المؤسسات العامة أو الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاخرى .

وقد استقر راى المحكمة الادارية العليا وكذا راى الجمعية العمومية للقسم الاستثمارى للفتوى والتشريع ، على أن وظيفة المأذون تعتبر من الوظائف العامة . فأنه لا يجوز للهاذون الجمع بين وظيفة المأذونية ووظيفة الدريس .

( منتوی ۸۸۸ نی ۱۹۹۲/۱۲/۱۱ ) ومنتوی رقم ۷۷۸ نی ۱۹۹۲/۱۲/۱۱ بذات البطسمة )

## قاعـــدة رقم ( ٣١١ )

## المِسدا:

القانون رقم ١٢٥ فسنة ١٩٦١ بعدم جواز تعيين اى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة ـ فتوى الجمعية العبومية للقسم الاستشارى بعدم جواز الجمع بين المانونية والتدريس ـ بدء ميماد الاختيار النصوص عليه فى المسادة الثانية من القانون المذكور من تاريخ علم المانونين بهذه الفنوى ـ اعتبار أن ما تم من اشتغالهم فى الفترة السابقة على ذلك فى كلتسا الوظيفتين صحيح قانونا .

## بلخص الفتــوى:

ان انتهاء الراى في الجمعية العبومية ، الى الاخذ بالراى المخالف التجه اليه الماذونون من جواز الجمع بين وظيفة التلاييس ، ويسين وظيفة الماذونيه وهو الاتجاه الذي لم تنته وزارة المدل يقينا الى عدم صحه ما حدا بها الى استطلاع الرأى في المؤضوع — يوجب الممل بهدا الذي التهت اليه الجمعية ، باعتباره الراى الذي يؤيده الدليل الاتوى ، والعمل بنلك بهتتضى مذير الماذونين ، بين الجمع بين وظائفهم وبين المدويسة . اعبارا من ناريخ علمهم بهذا الراى الذي الصبحت الجمعية تأخذ به ، عي حكم البيان لتصوص المتانون والايضاح لقصد الشارع منه . ومن المسلم أن العمل بمنتضى هذه الفتوى غير ممكن الا من تاريخ علم ذي الشان بها ، اذ من العمل بمنتضى هذه الفتوى غير ممكن الا من تاريخ علم ذي الشان بها ، اذ من خيد الحق غي الاخبيار . ومن المبين أن الحق غي هذا الاختيار ، يجب ن يتم حالا ، ولكن للادارة أن تهنح كل ماذون ، مدة شهر ، لاجراء ذلك من با بالاستهداء بحكم المادة ٢ من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بعصد جواز تعين أي شخص في اكثر من وظيفة واحسدة ..

ولئن كان مؤدى ما سبق ، هو نمكين المأذونين ، من الاختيار بين المأذونية والتدريس خلال المدة التي تحددها لهم الجهة المختصة ، بما لا بزيد على شهر من تاريخ علمهم بالفتوى الصادرة من الجمعية في هذا الشان الا أن هذا الخيار بوتد باشره الى تاريخ الشهر التالى للعمل بالتانون سالف الذكر ، والحكم بعدئذ ، بالنسبة الى ما تم بعدها من جمع بست الماذونية والمتدريس في المدة السابقة — هو أن ذلك تم صحيحا ، لآنان اختار التدريس فهو في قيامه بالعمل بالمأذونية ، يعتبر مرخصا له في في غير أوقات العمل ، مها يجمل قيامه بذلك مبنيا على ترخيص بالعمل في غير أوقات العمل الرسمية ، فيصح اذن ما أجراه في أثناء هذه المدة من أعبال ، وفي حالة اختياره المأذونية ، فالتدريس ، قد تم فعلا ، وما تقاضاه لقاء ذلك ، هو حق له ، في القليل ، لانه مقابل عمل نافع ، في التاضاء لقاء ذلك ، هو حق له ، في القليل ، لانه مقابل عمل نافع ، في المعبل المستعقاق له هو العمل النافع و الاثراء بغير سبب ، لهذا انتهى

الراى الى أن للمأذونين الذين يشتغلون بالتعريس ، حق الخيار بين اى من الوظيفتين ، اعتبارا من تاريخ علمهم بفتوى الجمعية التى التهت الى عدم جواز الجمع بين التعريس والمأذونية مع اعتبار أن ما تم من اشتقالهم في الفترة السابقة على ذلك في كلتا الوظيفتين ، صحيح تاتونا .

( متوی ۱۹۱۳ می ۱۹۹۳/۱/۲۹ )

## قاعسدة رقم ( ٥٣٢ )

### : المبـــدا

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر تعيين اى شخص في اكثر من وظيفة واحدة ــ سريانه على الدرسين المعينين في وظائف مأنونين وعلى محفظي القرآن الكريم المعينين في وظائف مؤننين بوزارة الأوقاف .

## ملخص الفتسوى:

ان المسادة الاولى من التانون رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تنص على انه « لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة او فى المؤسسات العامة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاحرى» ويستفاد من هسذا النص أن الوظيفة فى مفهومه هى وعاء لخدمة دائمسة مستقرة فى جهة من الجهات التى وردت فى النص فى نظير متابل .

ومن المستقر عليه نقها وقضاء أن وظيفة المستقر عليه بحفظ القرآن الكريم ووظيفة الاذان جبيعها وظائف عامة ، ومن ثم تدخل فسى مغهوم الوظيفة الواردة في نص المسادة الاولى من القاتون رقم ١٢٥ لسنة الامار الله بمعنى أنها لا يجوز الجمع بينها أو بين احداها ووظيمسة أخسرى .

لهذا انتهى الراى الى انطباق احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على المدرسين المعينين في وظائف مأنونين بوزارة الاوقاف .

( نتوی ۱۹۲۲/۱۰/۱٤ )

## قاعسستة رقم ( ٥٣٣ )

### البـــدا :

جمع بين الوظائف ... وظائف المقارى، وقراء سورة الكهف بوزارة الاوقاف ... اعتبارها وظائف وفقا للاحكام النظمة لها ... عدم جواز الجمع بينها وبين وظائف اخرى في حكم القانون رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦١ .

## ملخص الفتـــوى :

ان طائفة مستخدمي المقارىء وغراء سورة الكهف بوزارة الاوقاف منظمة بمنتضى قرار وزير الاوقاف رقم ١٣٢ لسنة ١٩٦٠ الذي تنص مادته الاولى على أنه « تكون درجات المقارىء طبقا للنظام التالى ( ١ ) مغارىء القرآن واعانتها أربعة جنيهات شهريا شالملة (ب) مقارىء الربعة والدلائل والاحزاب ودما في حكمها واعانتها جنيه ونصف شهريا شاملة وتنظم الماده الثالثة من القرار أحكام الامتحان الذي يعقد للمنقدمين لوظائف مقارىء القرآن والتحفيظ مى المساجد ، كما تنص المادة الخامسة على أن الفراء الحاليين الذين نقل مكافآتهم مع الاعانة عن أربعة جنيهات شهريا ويرغبون نى التيام بتحفيظ القرآن في حلقات المساجد عليهم أن ينقدموا للامتحان ماذا نجحوا تطبق عليهم احكام هذا القرار . وتنص المسادة ١٥ على ألا يعين في وظائف المقارىء من الآن فصاعدا من يشغل وظيفة حكومية أو أهليه . اله موظفو المقارىء الحاليون من شباغلى الدرجات السابعة غما عوقها والذين يتقاضون أحرا أو مرتعا أو معاشا من الحكومة أو المصاماة أو الشركات أو الجمعيات والمحال التجارية وغير ذلك الذين يزيد دخلهم أو مرتباتهم على اثنى عشر جنيها فلا يجوز بقاؤهم في وظائف المقارىء اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦١ الا أذا تفرغوا لوظائف المقارىء ويستتنى من ذلك مشايخ المقارىء ومشاهير القراء المعتمدين من الإذاعة ، أما من كان منهم مى الدرجة الثامنة مأمّل ميبقون مى وظائف المقارىء اذا أثبت الاحتبار صلاحيتهم للبقاء فيها على أن يستبعدوا من هذه الوظائف اذا وصنوا الى درجات اعلى ، على أن ينفذ على ما يخلو من هذه الوظائف اهكام هــــذا

القرار واشترطت المسادة 1٦ غيبن يمين في وظيفة المقارىء ان ينجع في الاختبار ألفني ويقسدم شهاده بخلوه من الامراض المعدية وشهاده بحسن ألسير والسلوك - واخرى بالجنسية وتالله بنحقيق الشخصية كيا نظيت المساده 1٩ أجازت مستخدمي مقارىء الربعة والاحزاب والدلائل والبحاري وما في حكمها .

وقد عدلت المساده ١٥ من ذلك القرار نعديلين رفع أولهها الحسد الإعلى للدخل أو المرتب الذي يسمح بالبغاء في المقارىء الى خمسسه وعشرين جنيها بدلا من اننس عشر جنيها اما التعديل الثاني فمقتضاه أن من يجاوز دخله خمسه وعشرين جنيها يكتفى معه بخصم مقدار الزياد، من مرتب المقراة مع بقاء الفارىء على ان يظل التعديل الاول نافذا على شاغلى الدرجسات .

وظاهر من هذا العرض ان مستخدمى المتارىء يتومون بعمل دائسم يمكن ان يغرد لمباشرته أحد الاشخاص وآيه ذلك ما نص عليه بالقسسرار رم ١٣٢ لسنة ١٩٦٠ أنف الذكر من أنه لا يجوز ان يعين فى وظيفة المقارىء من يشفل وظيفة حكومية أو اهلية فهذا الحكم قاطع الدلالة فى ان عمسل القارىء لا تثور بشانه صعوبات عملية أو مالية لا يمكن معها الا اسسناده لشخص عامل وأنها الغرض بعقتضى النص أن يقوم بهذا العمل شخص غمل فى الحكومة أو فى القطاع الخاص .

ولما كانت المادة الاولى من التانون رقم ١٢٥ السنة ١٩٦١ تنص على انه « لا يجوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة ولحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العابة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنشسات الاخرى » ويستفاد من هذا النص أن الوظيفة في مفهومه هي وعاء لخدمة مستقرة في جهة من الجهات التي وردت في النص في نظير مقابل ، وأذن فالعبرة في الوظيفة هي بالخدمة ذآتها لا بالشخص الذي يقوم بالخدمة فطالما كانت الخدمة أو العمل موتوتا بطبيعته غلا يمكن اعتباره وظيفة في المعنى الذي تصد اليه النص ، أما عن استقرار الخدمة فالعبرة فيه هو

استقرار الوظيفة في كيان الجهة التي تقدم الخدمة استقرارا يؤكد لزومها للجهة كعنصر من عناصر تحقيق الغرض الذي تستهدفه وتسعى اليه . هذا عن الوظيفة أما التعيين فان استعمال المشرع لكلمة « يعين » يدل في ذاته على أن المشرع يقصد معنى أخص من مجرد اسناد الوظيفة الى الشخص أد ليس كل من تسند البه وظيفة يعتبر أنه معين فيها ، وانها مصد المشرع أن تكون خدمة الشخص خالصة للجهة التي يعمل فيها .

ومن حيث أنه في ضوء هــذا النظر ، يعتبر عبل القارىء وظيفة في مفهوم نص المــادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ لا بجـــوز الجمع بيبه وبين وظيفة اخرى .

( منتوی ۵۳ ) ۱۹۹۲/۱۸ )

# العصـــــــن ابتالت حالات لا بعتبر جمعا بين وظيفتين

## قاعـــدة رقم ( ٥٣٤ )

#### المسلدا :

حظر الجبع بين الوظائف طبعا لاحكام القانون رقم 170 لسنة 1971 ـ قيام مدير عام المؤسسة العامة للتعاون الانتساجي بتسدريس مانتسي التعاون الزراعي بوامع محاضرتين في الاسبوع لكل مادة ـ عدم انطباق الحظر المنصوص عليه في ذلك القانون على هذه الحالة لان القيسام بتدريس هاتين المادتين لا يعتبر تعيينا في وظيفة اخرى .

### ملخص الفتيوى:

تنص المسادة الاولى من القانون ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بقصر تعيين أى شخص على وظيفة واحدة على أنه « لا يجوز أن يعين أى شخص مى أكشر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العامة أو فسى الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاخرى » ..

ويستفاد من هذا النص أن المشرع يحظر التعيين في أكثر من وطيسة واحدة في الجهات التي أشار اليها النص ومن ثم يتمين لتحديد نطاق هذا الحظر ومدأه تحديد مدلول اصطلاح « الوظيفة » واصطلاح « التعيين » ني منهوم النص .

والوظيفة في مفهوم النص المشار اليه هي وعاء لخدية دائمة مستقرة في جهة من الجهات التي السار اليها النص تؤدى مقابل آجر ، أما التميسين فهو اسناد الوظيفة بمفهومها المتقدم بصفة أصلية آلى شخص من الاسخاص وفق القواعد المقررة في نظم تلك الجهات كي ينهض باعبائها واعمالها على وجه دائم مستقر «

وعلى متنضى هذا التفسير للاصطلاحين المتقدم ذكرهما ، لا يعتبر معينا من يندب للقيام بالعمل في جهة من الجهات التي اشار اليها النص لأن الندب بطبيعته موقوت ما يتجافى وطبيعة التعيين .

وعلى هدى ما تقدم يكون ندب مدير عام الموسسه العامة للتعاون الانتاجي لتدريس مادني النعاون الزراعي ١٠٠٦ و ١٠٠٧ – بكليه الزراعية بواقع محاضرتين في الاستبوع لكل مادة خدل الفصل الدراسي الثاني من العام الجامعي ٢٢/٦١ جائزا ولا يعتبر بهذا الندب معينا في وظنيفه احرى في كلية الزراعه .

( فتوی ۷۱۱ نی ۲۸۱/۱۰/۱۸ .)

## قاعـــدة رقع ( ١٥٥٥ )

#### المسدا :

الجمع بين أكثر من وظيفة طبعا لاحكام المناون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المنة ١٩٦١ المنة ١٩٦١ المنة ١٩٦١ النفل المالى الداخلى لتدريس مادة الرسم الهندسي بالدراسات الصباحية بكلية الهنسة بجامعة عين شمس حواز هذا الندب وعدم سريان الحظر الوارد في ذلك القانون على مثل هذه الصورة .

# ملخص الفتـــوى:

ان المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ . اذ نصت على أنه « لا يجوز تعيين أي شخص في أكثر من وظيفة واحدة في الحكومة أو المؤسسات العامة أو الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاحرى » الا أن هذا الحظر لا يسرى على الندب نظرا لما له من طبيعة مؤقنة تجانسي التعيين في مفهوم النص المشار اليه .

ولما كانت الهيئة العامة لشئون النقل الماثى الداخلى مؤسسة عامة انشئت بالقانون رقم ٢٣١ لسنة ١٩٥٨ .

وقد لجازت المسادة التاسعة من لائحة المؤسسات العامة الندب من مؤسسة علمة أخرى أو من مؤسسة عامة الى الحكومة أو الهيئات الخاصسة أو الهيئات الدولية . •

ولما كانت الجامعة مؤسسة عامة غانه يجوز الندب اليهسا من مؤسسة عامة أخرى طبقاً لنص المسادة التاسعة المسار اليها ..

لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية للتسم الاستشارى للفتوى والتشريع الى ان ندب المهندس الموظف بالمهيئة العامة لشئون النقل المائى الداخلى لتدريس مادة الرسم بكلية الهندسة جامعة عين شمس في غير اوقات العمل الرسمية لا يعتبر جمعا بين وظيفتين في مفهوم نص المادة الاولى مسن المتانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المسار اليه .

( فتوی ۸۸۳ فی ۱۹۹۲/۱۲/۱۱ )

### قاعسسدة رقم ( ٥٣٦ )

### البسدا :

احكام الجمع بين الوظائف طبقا للقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ – فيام بعض موظفي البلدية ووزارة التربية والتعليم بالتدريس والعمل في مدرسة قيادة السيارات التي انشاها مجلس محافظة القاهرة في غير أوقات العمل الرسمية لقاء مكافآت معينة — عدم انطباق الحظر المنصوص عليه في هذه الحالة اذ لا يعتبر تعيينا في وظيفة اخرى •

## لمخص الفتـــوى:

بتاريخ ١٩٥٥/٦/٢٥ وانقت الهيئة الادارية لمجلس بلدى مدينة القاهرة على انشاء مدرسة تقوم بتدريس نظريات القيادة وقواعد المرور وآدابه ومبادىء هندسة السيارات والتدريب العملى على قيادتها . واعتبد السيد الوزير هذا القرار . ويقوم بالعمل والتدريس بهذه المدرسة بعض الموظفين والنفيين المنتدبين من البلدية ووزارة التربية والتعليم في غسير ( م ح ١٨ - ج ١١ )

اوتات العمل الرسمية نظير مكلفات شهرية تصرف لهم من أبوال المدرسسة وتتفاسب مع نوع العمل الذى يؤدونه ومدتة وتتراوح هذه المكلفات بين ثلاثة جنيهات ونصف واحد عشر جنيها شهريا كما تتراوح مدة المعمل بين ساعسة واحدة وثلاث ساعات في اليوم .

وقد عرض هذا الموضوع على الجهعية المعومية للقسم الاستشارى الفتوى والنشريع بجلسته المنعقدة في ٢٧ من ديسمبر سنة ١٩٦١ فبان لها انه لما كان الموظفون القائمون بالتدريس في مدرسة القيادة منتدبون من البلدية ذاتها أو من وزارات الحكومة ، مالندب في هذه الحالة جائز وفقسالنص المسادة . ٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ في شسأن موظفسي الدولة .

وقد نصبت المسادة الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انسه « لا يجوز أن يمين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العلمة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الاحرى» ويؤخذ من هذا النص أن المشرع أذ عبر بلفظ « يمين » فقد قصد السي معنى أخص من مجرد اسناد الوظيفة ألى شخص ما ، فالمقصود أذن هسو استقرار الموظف في الوظيفة بحيث يخلص للجهة المعين فيها نشاطه نشاطا دائما بدوام هذه الجهة دون أن يتهدد هذا النشاط من حيث دوامه بتعليقه على أرادة خارجية بالنسبة للجهة التي تقدم الوظيفة .

والندب الذي نظمت احكامه المادتان ٨٤ ، ٥٠ من القانون ٢١٠ استة الإمام مؤتت بطبيعته ، نهو بهذه المثابة يجاني التعيين الذي قصد الله المشرع في مفهوم نص المسادة الاولى من القانون رقم ١٢٥ لسسسنة ١٦٦٠ .

ولما كان موظفو مدرسة القيادة يتومون بالتدريس في العرسة عن طريق الندب من البلدية أو من وزارات الحكومة وفقا لنص المادة . م من القانون رقم . ٢١ لسنة 1901 . لهذا انتهى رأى الجمعية التسم الاستثمارى للفتوى والتشريسع بمجلس الدولة الى عدم انطباق أحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على حالة الموظفين المشار اليهم ..

( غتوی ۸۱ نی ۱۹۹۲/۱/۲۹ )

## قاعـــدة رقم ( ٥٣٧ )

#### البسطا ۽

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر تعيين اى شخص فى اكثـر من وظيفة واحدة ــ عدم سريانه على موظفى وزارة الشئون الاجتماعيــة المتنبين لالقاء بعض محاضرات على طلبة كلية الآداب بجامعة عين شمسى والمعهد العالى للخدمة الاجتماعية ومدرسة الخدمة الاجتماعية بالقاهرة .

#### ملخص الفتسسوى :

ان المسادة الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تنص على انسه « لا يجوز أن يمين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنسآت الاخرى»

ويستفاد من هذا النص أن الوظيفة في مفهويه هي وعاء لخدمة مستقرة في جهة من الجهات التي وردت مي النص في نظير مقابل . والعبرة في الوظيفة هي بالخدمة ذاتها لا بالشخص الذي يقوم بهذه المخدمة . فطالما كانت الخدمة أو العبل موقونا بطبيعته فلا يبكن اعتباره وظيفة في المعنسي الذي قصد اليه النص . أما عن استقرار الخدمة غالمبرة فيه هو باستقرار الوظيفة في كيان الجهة التي تقدم المخدمة استقرارا يؤكد لزومها للجهمة كعنصر من عناصر تحقيق الغرض الذي تستهدفة وتسعى اليه . هذا عن الوظيفة أما عن التعيين فان استعمال المشر لكلمة « يعين » يدل في ذاته على أن المشرع يقصد معني لخص من مجرد استاد الوظيفة الى الشخص ، فليس كل من تسند اليه وظيفة يعتبر أنه عين غيها ، وأنها قصد المشرع من التعيين أن تكون خدمة الشخص خالصة للجهة التي يعمل فيها بحيست

لا يتهدد استبرار هذه الخدمة أو دوامها تعليته على أرادة جهة أخرى وهددا هو المعنى الأصيل المغروض في التعيين ، ومن ثم غانه في كل حالة يكسون استبرار خدمة الشخص في جهة من الجهات معلقا على ارادة جهة أخسرى المتنع اعتبار هذا الشخص معينا في وظيفة في مفهوم النص المتقدم الاشارة اليه ، وبناء على هذا لا يسرى الحظر الوارد في المسادة الاولى من التانون رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على الموظف المنتعب لأن الندب نظام مؤقت بطبيعته ويجافي التعيين . ويقاس على الندب حالة الموظف المأنون له بالعمل في عير الاوقات الرسمية وفق حكم المسادة ١٩٨ من القانون رتم أ ٢١٠ لسنة ١٩٥١ أذا صدر الاذن بالعمل موقوتا بهدة معينة لانه وأن كان الاسلل فسي الاذن بالعمل أنه مطلق وغير محدد بهدة معينة ، الا أنه متى صدر موقوتا غانه بأخذ حكم الندب تياسا .

وعلى مقتضى هذا النظر مانه يجوز الاستمانة ببعض موظفى وزارة الشئون الاجتماعية فى القاء بعض محاضرات على طلبة كلية الآداب بجامعة عين شمس والمعهد العالى للخدمة الاجتماعية ومدرسة الخدمة الاجتماعية بالقاهرة وذلك عن طريق ندب موظفى وزارة الشئون الاجتماعية الى الجهات المشار اليها .

( نتوى ١٥٤ ني ١٩٦٢/٧/ )

قاعـــدة رقم ( ۱۲۸ )

### البسدا:

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر تعيين اى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة — التحاق احد الموظفين بمدرسة الفنساء الجماعى بـــدار الاويرا ( مدرسة الكورال ) — حصوله على مقابل مادى لانتقاله وسهره ومصروفاته نظي قيامه بالفناء الجماعى فى مواسم الاويرا — لا يعتبر تعيينا فى اكثر من وظيفة طبقا للقانون المشار اليه .

#### ملخص الفتسوى :

لا كان طلبة مدرسة الفناء الجماعى بدار الاوبرا ( مدرسة الكورال ) يتوبون بالفناء الجماعى في مواسم الاوبرا تحت اسم « فرقة كورال الاوبرا » ويتقاضون متابلا ماديا لانتقالهم وسهراتهم ومصروفاتهم .

ولما كان هذا الوضع يوضع ان اعضاء النرقة هم طلبة أولا وعضويتهم بالغرقة مستبدة من وجودهم بعدرسة الكورال ، وقد اوضحت الجهة الادارية بانهم يعاملون معاملة الطلبة من جميع الوجوه .... ومن ثم لاوجه لاثارة وضعهم عنى اعتبار انهم معينون في وظائف فهم لا يمينون بغرقة الكورال وانها يلتحقون بعدرسة .

وعلى ذلك من تيام احد الموظفين بالالتحاق بنلك المدرسة وما يترتب على ذلك من اشتراك في فرقة الكورال وحصوله على متابل مادى لانتقاله وسمره ومصروفاته لا يعتبر تعيينا في اكثر من وظيفة ، فلا يسرى الحظر الوارد في المسادة الاولى للتانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( غنوى ٥٦ غى ١٩٦٢/٧/١ )

### قاعــدة رقم ( ٥٢٩ )

### البسدا:

الجمع بين وظيفتين أو اكثر طبقا لاحكام القانون رقم 170 لسنة 1971 ـ تعين احــد اساتذة المحاسبة بكلية التجــارة بجامعة عين شمس في وظيفة مراقب حسابات بالهيئة العامة الشؤون المطابع الاميية ـ عــدم سريان الحظر المتصوص عليه في ذلك القانون على حالته لأنه عين بوظيفة مراقب الحسابات بوصفه مقيدا في سجل المحاسبين والمراجعين طبقا لاحكام القانون رقم 177 لسنة 1901 •

## ملخص الفتـــوى :

اذا كان الثابت أن وظيفة أسستاذ المحاسبة بكلية التجارة بجامعة عين شمس وهي وظيفة لا يجوز الجمع بينها وبين أية وظيفة أخرى لتيام المسانع من ذلك بمقتضى القانون رقم ١٢٥ المسنة ١٩٦١ الا أن تميين شاغلها مراقبا للحسابات فى الهيئة العلمة لشئون المطابع الأميية لم يكن يستند الى وظيفته فى الجامعة بل يستند الى صفته المهنية باعتباره مراقبا للحسابات مقيدا فى سجل المحاسبين والمراجعين بمقتضى القانون رقم ١٢٥٢ لسنة ١٩٥١ .

وعلى مقتضى ما تقدم ، مان تعيين استاد المحاسبة بجامعة عين شمس مراقبا لحسابات الهيئة العامة لشنون المطابع الاميرية لا يسرى عليه الحطـــر المنصوص عليه مى القانون ١٩٦١/١٢٥ المشار اليه .

( غتوی ۲۲۱ نی ۲۲/۲/۲۲۱ )

## قاعسسدة رقم ( ٥٤٠ )

#### البسيدا:

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر تمين اى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة — عدم انطباقه على الخبير المثمن الذى يشغل الى جانسب ممارسة مهنته هدده وظيفة كاتب باحدى الشركات ــ اساس ذلك فى ضوء الشروط القررة للقيد فى سجل الخبراء المثنين فى القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٥٧ فى شان البيوع التجارية .

# ملخص الفتـــوى :

قيد السيد ( . . . . . ) في سحل الخبراء المثمنين المنصوص عليه في المسادة ٢٦ من التاتون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٥٧ في شأن بعض البيوع التجارية ، وتبين حين طلبت مصلحة التسويق الداخلي تجديد وثيقسة الضمان الخامسة به أنه يعمل كأتبا بغرع التطساعي في شركة مساتع الزيوت والصابون احسدي شركات المؤسسات الاقتصادية بطنطا ، ونظرا الى قيده بسجل الخبراء المثمنين فان جميع عمليات الزادات الخامسة بالشركة استدت اليه .

وتستطلع المصلحة الراى مى جواز الجمع بين عمل السيد المذكور في الشركة وقيده خبيرا مثبنا .

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية العبوبية للقسم الاستشرى يُخلسته المنعقدة في ٤ من أبريل سنة ١٩٦٢ فبان لها أن الحادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تقص على أنه « لا يجوز أن يعين أي شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العاهمة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الأخرى » ويستفاد من هذا النص أن الحظر قاصر على التعيين في أكثر من وظيفة في الجهات التي أوردها النص ومن ثم فان قيام الشخص بعمل بوصفه رب عمسل لا يدخل في نطاق الحظر .

ولما كان القانون رقم ١٠٠٠ لسنة ١٩٥٧ قد نص في المادة ١٦ منه. على انه يحظر على الخبي تثبين الأشياء المعروضة للبيع اذا كانت مبلوكة له أو لزوجته أو لاحد فروعه و التابعيه أو شركائه و ويحظر على الخبي مزاولة النجارة سواء لحسابه أو لحساب غيره الا بترحيص من وزير التجارة أو من ينبيه و ومع ذلك يجوز له استغلال صالة مزاد بسمه بالشروط الواردة في هذا القانون و كما تنص المادة ١٤ على أن يحاكم تأديبيا كل من زاول المهنة من الخبراء المنهنين على وجه يخالف حكام هذا القانون ومن المقويات التأديبية ما نصت عليه من محو الاسم من السجل و كما نصت المادة ٢٠ على أن يستبعد من السجل كل من مقد شرطا من الشروط الواردة في المادة ١٠ ومجمل هذه النعروط أن يكون الخبير مصريا متمتما باهلية كاملة وسيرة حميدة وليس من هذه الشروط الا يكون عاملا ولا موظفا و

ويبين من هـذه النصوص أن التاتون قد حظر على الحبير المن أن يهارس مهنته حيث تكون مظنة من مصلحة له خاصـة أو علاقة قرابة أو رابطة عمل ، وقد أباح للخبير أن يجمع ألى مهنته وجها من النجارة هو استقلال صالة مزاد كما أبيحت له سائر وجوه التجارة على أن يحصل على ترخيص في ذلك من وزير التجارة . ولما كان منع الخبير المثمن من العمل كاتبا في شركة يعتبر قيدا على حقه في العمل المشروع - غلا يجوز افتراضه تانونا . واذ لا ، تعارض يين هذا العمل وممارسة مهنة الخبير حيث لا تكون مطنة معالاه في التنبين يعلاقة العمل ، ليكون جائزا ان يجمع الخبير بين هذا العمل ومهنته على ان يناى من ممارسة مهنة في أمر تعلق به مطنة الميل الي الشركة مما يحظره القانون ، فان وقع في شيء من ذلك حق جزاؤه تأديبا .

ولما كان القانون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦١ قد حظر ان يعين الموظف في وظيفتين في الحكومة أو غيرها من الأشخاص الادارية أو في المنشآت الأخرى واد كان الخبير المنمن يعارس مهنته الحرق لحسسابه دون ان يكون تابعا لأحد في استغلالها بشكل يربطه بعقد من عقود العمسل التسي تجعله موظفا فلا يكون نبت تعيين في وظيفة يحظر جمعه مع الوظيفسة انكتابية لدى شركة مصانع الزيوت والصابون .

لهذا انتهى الرأى الى استمرار قيد السيد المذكور في سجل الخبراء المثمنين مع عمله كاتبا في الشركة المذكورة .

( غنتوی ۱۲۱ نی ۱۹۲۲/۱۰/۱٤ )

## قاعـــدة رقم ( ١١٥ )

### البسدا:

اعمال الخبرة ـ حظر الجمع بين وظيفتين طبقاً لأحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـ عدم سريانه في حالة قيام موظف باعمال الخبرة في غير الجهة التي يتبعها في غير اوقات العمل الرسمية .

### ملخص الفتـــوى :

اذا كان المطلوب هو الامادة بخبرة احد الموظفين مى جهة خسرى غير التى يعمل بها مدير مكتب التسويق الداخلي بالاسكندرية مى الشئون الانتصادية والاحصائية بالفرقة النجارية بمحافظة الاستخدرية بمساورة متطعة وفي غير أوتات العبل الرسسية وتبنحه الغرقة في مثاب ذلك مصاريف انتتال لا تجاوز مائة وخبسين جنبها في السنة .

ولما كان تيام الموظف المذكور باعبال الخبرة المطلوبة للغرفة التجارية بالاسكندرية لا يعدو في واقع الأمر تعيينا له في وظيفة وانها يعد ندبا له للقيام بعمل في غير اوقات العبل الرسمية أذ لا يتوافر لاسفاد هذا العمل اليه سنة الدوام وانها يكون استمراره في القيام بهذا العبل وهنا بارادة جهة أخرى وهي الجهة المنتدب منها ولا يكون نشساطه مي الجهة المنتدب اليها خالصا للجهة التي بعمل فيها .

ومن ثم لا مخالفة في هذه الحالة كذلك للقانون رقم ١٢٥ أسبه ١٩٦١ المشار اليه .

( فتوی ۱۹۲۲ فی ۱۹۹۲/۱۰/۱۴ )

### قاعـــدة رقم ( ٥٤٢ )

تدنيد. المستحدا

حظر الجمع بين وظيفتين طبقا لأحكام الفانون رفم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ـ عــدم سريانه على حانة موظف بمصلحة الجمــارك عين حارسا على احدى الشركات •

## ملخص الفتسوى:

تنص المسادة الأولى بن القانون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦١ عنى أنه « لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة منواء فى المحكومة أو فى المؤسسات المسابة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المنسسات الخاصة » ويستفاد من هنذا النص أن المتصود بالوظيفة فى مفهوم هذا النص أنها وعاء لخدمة دائمة مستقرة فى جهة من الجهات التى وردت فى النص فى نظير مقسابل سن فيتى كانت الخسدمة أو العبل موقونا بطبيعته او لم تكن هدفه الخدمة مستقرة في كيان الجهة التي تقدمها استقرارا يؤكد ازومها لتلك الجهة كعنصر من عناصر تحقيق الغرض الذي نسنهدنه وتسمى اليه ، واذا لم يكن اداء هدفه الخدمة في مقابل ، ولو كان هدفا المقابل ميزة عينية أو ادبية ، فلا يمكن اعتبارها وظيفة في مفهوم هدفا النص . كما يستفاد من النص كذلك أن المقصود « بالتعيين » في هدفا المجال هو اسناد الوظيفة بالمفهوم المتقدم الى الموظف بشرط أن تكون خدمته أو نشاطه خالصا للجهة التي يعمل فيها وعلى سبيل الدوام . . ومن ثم فاذا كان استفاد الوظيفة الى شخص على غير مقتضى الأصلل المتقدم لا يعدو تعيينا في مفهوم المادة المن القانون رقم ١٢٦٠ لسنة ١٩٦١ المشار اليه وانها بعد شغلا للوظيفة ، واذا كان عنصر دوام الخدمة هنا بالمنى المقصود بالتسانون .

وعلى متنضى هـ ذا النظر ، ولمسا كان المطلوب نى الحالة الأوسى هو تعيين حارس من موظفى مصلحة الجمارك منتش شركة المخازن المصرية .

ولما كانت الحراسة عبلا موقوتا بطبيعته ومن ثم لا يتوانر له عنصر الدوام أو الاستقرار اللازم للوظيفة في المفهوم المتقدم ومن ثم لا يعتبر همذا العمل وظيفة بالمعنى المقصود بالقانون رقم ١٢٥ لسفة ١٩٦١ المسلم الهمار اليه .

ولمسا كاتت غضلا عن ذلك اسناد هـذا العبل الى احد وطفى مصلحة الجهارك لا يعد فى واقع الامر تعيينا بالمعنى المتصود ؛ اذ لا يعدد ان يكون ندبا للتيام بعمل والندب موقوت بطبيعته ومن ثم لا يعد اسناد هـذا العبل تعيينا فى وظيفة ..

لذلك غلا مخالفة في هذا الندب لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المسار اليه .

( نتوی ۱۹۳۲/۱۰/۱۱ نی ۱۹۹۲/۱۰/۱۱ )

### قاعسدة رقم ( ٥٤٣ )

#### : la....di

حظر الجمع بين وظيفتين بمقتفى نص المادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ – القصود بالوظيفة فى حكم تطبيق هاذا النص عدم سريان هذا الحظر على جمع وكيل مدير عام هيئة السكك الحديدية بين وظيفته هاذه وعمله حارسا اداريا على مرفق عربات النوم وعلى مرافق الككل والسياحة والقاصف التى كانت مسندة الى عربات النوم الدولية .

### ملقص الفتـــوى:

ان المادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ نسبت على أنه « لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة سواء فى الحسكومة أو فى المؤسسات العسامة أو فى الشركات أو الجمعيسات أو المنشآت الأخرى » ويستفاد من هدذا النص أن الوظيفة هى وعاء لخدمة دائسة مستقرة فى جهة من الجهات التى وردت فى النص فى نظير مقابل فالعبرة فى الوظيفة هى بالضحمة ذاتها لا بالشخص الذى يتوم بالخدمة فطالما كانت الخدمة أو العبل موتوتا بطبيعته فلا يمكن اعتباره وظيفة فى المعنى الذى قصد اليه النص ، كما وأن العبرة فى استقرار الخدمة هى باستقرار الوظيفة فى عان الجهة التى تقدم الخدمة استقرارا يؤكد لزومها للجهة كعنصر من عناصر تحقيق الغرض وتسعى اليه .

ومن حيث أنه عن الحراسة الادارية .. غان المرفق يوضع نحت الحراسة اذا تصر الملتزم في تسييره تقصيرا جسيما أو اذا كان نهسة ما يهدده بالتوقف ولو بغير خطأ من الملتزم ومن المسلم أنه لا يترتب على وضع المرفق تحت الحراسة الادارية اسقاط الالتزام أو حقوق الملتزم الأصلى وأنها يترتب عليه رفع يد الملتزم مؤقتا من ادارة المشروع وعلى جهة الادارة أن تدير المرفق بنفسها أو تعهد للادارة الى حارس تختاره .. ولا يتغير وجه المسالة بالنسبة لفرض الحراسة على اموال الاعسداء

وذلك لأن استهرار الحراسة مرهون لها بعدودة العلاقات السياسية واعادة المسال الى أربابه أو بتصفوة المسال أو بيعه طبقسا الأحكام التي بينها الأمر العسكرى بغرض الحراسة على المسال .. ويخلص من هذا أن مهسة الحارس مؤقتة بقيام الحراسة على المسال وهي في ذاتها اجراء مؤقت .

ومن حيث أنه مى ضوء النظر المتقدم بيانه . ولما كانت الحراسة اجراء مؤتنا بطبيعته مان عمل الحارس لا يعد وظيفة مى منهوم نص المدادة الأولى رقم 170 لسنة 1971 .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية للتسم الاستشارى الى أنه يجوز للسيد المهندس ( . . . ) الجمع بين وظيفته كوكيل لمدير عام هيئة السبكك الحديدية وعمله كحارس على مرفق عربات النوم وكحارس على مرافق الأكل والسياحة والمقاصف التى كانت مستندة الى شركة عربات النوم الدولية .

( غتوی ۱۹۲۲ فی ۱۹۹۲/۱۰/۱٤ )

## قاعـــدة رقم ( }}ه )

### البسدا:

الجمع بين عضوية مجلس ادارة شركة ووظيفة مدير شركة اخرى بصفته ممثلا لهذه الشركة الاخيرة التى تمثلك جزءا كبيرا من اسهمها ـــ لا يمتبر جمعا محظورا بين وظيفتين وفقا لاحكام القاتون ١٦٥ لسنة ١٩٦١ ،

### ملخص الفتـــوى :

وتتلخص وقائع الموضوع حسبما يبين من الأوراق في تملك شركة التمير والمسلكن الشسمية ـ شركة مساهمة ـ جزءا كبيرا من اسسمم شركة مساهمة اخرى هي الشركة المسامة لمنتجات الخرسانة ، وكانت ممثلة نتيجة لهذه الملكية في مجلس ادارة الشركة الآخيرة باحد مديريها .

ونظرا لآن مدير شركة التمبير والمساكن الشمبية كان يشغل بالإضافة الى هــذه الوظيفة منصب عضــو مجلس ادارة الشركة المــابة لمنتجات الخرسانة بصفته معتلا لشركة النعبير والمساكن الشــعبية عند صــدور التانون رقم ١٢٥ لســنة ١٩٦١ فقد راى المـــيد المذكور عتب صــدور المتناع عن الاشتراك في عضــوية مجلس ادارة الشركة المــابة لمنتجات الخرسانة الى أن تبدى الجهات المختمـــة رايها في هــذا الصدد .

وتستطلع مصلحة الشركات الراى فيها كان يجوز للسيد المذكور ان يشغل بالاضافة الى عمله كهدير شركة التعمير والمساكن الشسعبية عضوية مجلس ادارة الشركة العسامة لمنتجات الخرسانة بصفته ممثلا للشركة الأولى سد وذلك في ضوء أحكام القانون رقم ١٢٥ لسفة ١٩٦١ .

وقد عرض هــذا الموضوع على الجمعية العبوبية للتسم الاستشارى للفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٣ من يونيو سنة ١٩٦٦ فاستبان لها ان المــادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ، بحظر تعيين أى شخص في اكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العامة أو الشركات أو الجمعيات أو المنشآت الأخرى .

وبن حيث أن عبل عضو بجلس أدارة الشركة الذي يشغل هذه الوظيفة سبحكم الوظيفة التي يشغلها في جهة أخرى سيعتبر امتدادا للعبل الأصلى سبحيث لا يعتبر جامعا بين وظيفتين ، وتأخذ هدا الحكم أيضا عضوية مجلس الادارة التي يكون فيها الشخص مبثلا لشخص معنوى أذا كان العضو يشغل وظيفة لدى الشخص المعنوى الذي يعثله في مجلس الادارة أذ تعتبر عضويته بالمجلس بالنيابة عن الشخص المعنوى الذي يعبل لديه امتدادا لهذا العمل ، والتول بغير ذلك يؤدى الى نتيجة غير منطقية مقتضاها أن الشخص المعنوى لا يستطيع أن ينيب عنه بمجالس أدارات الشركات التي يساهم فيها ألا أشخاصا غوباء عنه لا يشسخلون أية وظيفة لديه أو لدى أية جهة أخرى .

وانه في خصوص الحالة المعروضة ببين أن شركة التعبير والمساكن الشعبية ــ شركة مساهمة ــ تهلك جزءا كبيرا من اسهم الشركة العسامة لمنتجات الخرسانة وهي بهذه المثابة كانت مبثلة في مجلس ادارة الشركة واذا كانت شركة التعبير والمساكن الشسعبية شخصا معنويا فان تعليلها في مجلس ادارة الشركة العامة لمنتجات الخرسانة يكون بواسطة نصد الاشخاص الطبيعيين ، فاذا ما ناطت الشركة هــذه المهمة بأحد ،ديريها بعيث أصبح ممثلا لها في الشركة العامة لمنتجات الخرسانة فان عصويته بعجلس ادارة الشركة الاخيرة يعتبر امتداد لعمله .

لهذا انتهى راى الجمعية العبومية للتسم الاستشارى لدينوى والتشريع الى عدم اعنبار عضوية مدير شركة التعبير والمساكن النسعبية لمجلس ادارة الشركة العسامة لمنتجات الخرسسانة بصفته ممثلا للشركة الأولى جمعا بين وظيفتين في مفهوم القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( متوی ۵۰ می ۱۹۹۳/۱/۱۳ )

### قاعــدة رقم ( ٥٥٥ )

#### البسطا :

الجمع بين وظيفتين أو اكثر طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة اعتاب المام مسجد بشركة السكر يعمل ناظرا لمدرسة خاصسة معانة بالتلميذ لدة موقوتة سدم اعتبار هسذا جمعا بين وظيفتين فلا يسرى عليه الحظر الشار اليه .

## ملخص الفتسوى:

ان صاحب وناظر المدرسة الخاصة المعانة بالتلميذ وان كان يعتبر شاغلا لوظيفة في هذه المدرسة طبقا لأحكام القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم المدارس الخاصة الآ أن المستفاد من نص المسادة ١٧ من الملائحة التنفيذية لهذا القانون الصادر بهما قرار وزير التربية والتعليم رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٠ أن هذه المدرسة معانة

بالنصل إذا توافرت الشروط اللازمة لذلك وعندئذ لا يعتبر المذكور ناظرا الا بموافقة المنطقة المختصسة ماذا لم تستوف هدده الشروط وجب غلق المدرسسة .

ولهذا يكون عمل المذكور كناظر لمدرسة السعدى المعاتة بالتلميذ موقوتا بمدة معينة ومن ثم يجوز له خلال هذه المدة الجمع بين نظارة هذه المدرسة وبين شغله وظيفة امام مسجد بشركة السكر ، ولا تنطبق احكام التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على حالته ..

وتنص المسادة الاولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على أنسه « لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العسامة أو فى الشركات أو فى الجمعيات أو المنشآت الأخرى » ، وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود بالتعيين فى حكم هسذا القانون قيام الشخص بعمل دائم يدخل فى نشاط احسدى الجهات المنصوص عليها فى المسادة الأولى سالفة الذكر .

فاذا كان احد مدرسى الدارس الخاصــة المعانة بالتلبيذ ، قد نبلك تطعة أرضى اشتراها من الاصلاح الزراعى وهــذه الملكية لا تعتبر نعيينا في وظيفة بالمعنى المشار اليه ومن ثم لا يسرى القانون رقم ١٢٥ لسنة .

ان صاحب وناظر المدرسة الخاصسة المعانة بالتلميذ ، وان كان يعتبر شاغلا لوظيفة من هذه المدرسة طبقا لأحكام القاتون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم المدارس الخاصة الا أن المستقاد من نص المسادة ١٧ من اللائحة التنفيذية لهذا القاتون الصادر بها قرار وزير التربيسة والقعليم رمم ٤٤ لسنة ١٩٦٠ أن هسذه المدرسة سوف تتحول الى مدرسة معانة بالفصل اذا توانسوت الشروط اللازمة لذلك وعنستئذ لا يعتبر المستكور ناظرا الا بموافقة المنتقد المختصسة غاذا لم تستوف هسذه الشروط وجب غلق المدرسسة .

ولهذا يكون عمل المذكور كناظر لمدرسة السعدى المعانة بالتلميذ موقوتا بمدة معينة ومن ثم يجوز له خلال هذه المدة الجمع بين نظاره هذه المدرسة وبين شغله وظيفة امام مسجد بشركة السكر ، ولا تنطبق احكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على حالته .

( نتوى ١٩٦٣/١/١٣ )

## قاعـــدة رقم ( ۲۶م )

#### البسيدا :

الجمع بين اكثر من وظيفة طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ \_\_ الترخيص لبعض المساعدين الفيين بكلية الطب والمستشفيات بجامع\_\_ عين شمس بالعمل في معامل خاصــة في غير اوقات العمل الرسمية \_ جواز هــذا الترخيص ما دام موقوتا وعدم سريان الحظر المنصوص عليه في ذلك القانون على هذه الحالة .

## ملخص الفتسوى :

تنص المادة الأولى من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على أنه « لا يجوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو غي المؤسسات العسامة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنشسات الأخرى » وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود « بالوظيفة » مي حكم هذا القانون قيام الشخص بعمل دائم يدخل في نشاط أحدى الجهات المشار اليها ، ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر المنصوص عليه في هذه المادة الترخيص بالعبال لدى جهة أخرى غير التي يعمل بها أصلا أذا كان هذا الترخيص موقوتا بدة معينة ،

فاذا كانت الجامعة قد رخصت لبعض المساعدين الفنيين بكلية الطب والمستشفيات بالعمل في معلمل خاصة في غير أوقات العمل الرسمية .

واذا كان هـذا الترخيص موقونا بمدة معينة فلا يسرى في شانهم التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المسلر اليه ..

لذلك انتهى رأى الجمعية الى عدم سريان احكام التانون رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على الترخيص لبعض المساعدين الفنيين بكلية الطب والمستشفيات في العبل في غير أوقات العبل الرسبية في معامل خاصة اذا كان النرخيص الصادر لهم موقوتا بعدة معينة .

( نسوى ٩٤٠ نمي ١٩٦٢/١٢/٣٠ )

## قاعسدة رقم ( ١٤٥ )

#### المسداة

اداء بعض الأطباء البيطريين بوزارة الزراعة خدمات طبية ادى المؤسسة المصرية العامة لاستصلاح الارباضي عن طريق الندب في غسي أوقات العمل الرسسمية سعم اعتبارهم جامعين بين وظيفتين في حكم القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

### ملخص الفتـــوى :

ننص المادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انه « لا يجوز أن يعين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى الحكومة أو فى المؤسسات العامة أو فى الشركات أو المجمعيات أو المنشات الأخرى » وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود « بالوظيفة » مى حكم هـذا التانون هو قيام الشخص بعمل دائم يدخل فى نشاط أحدى الجهات المنصوص عليها فى المادة الأولى المشار اليها ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر المنصوص عليه فى هـذه المادة ندب الشخص للعمل لدى جهة أخرى غير التى يعمل بها أصلا .

والمستفاد من كتاب الوزارة أن بعض الأطناء البيطرييين التابعين لها يؤدون أعمالا للمؤسسة المصرية العامة لاستصلاح الأراضي في غير أوقات العبل الرسسمية . ولما كان اداء الأطباء المذكورين لهذه الأعبال يكون بطريق الندب وهو أمر جائز طبقا للهادة التاسعة من لائجة نظام موظفى وعبال المؤسسات العامة الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ١٥٦٨ لسنة ١٩٦١ والتي تسرى على المؤسسة المشار اليها بوصفها مؤسسة عامة ذات طابع اقتصادى ، ومن ثم لا يعتبرون جامعين وظيفتين في حكم القانون رقم ١٢٥٠ .

( فتوی ۱۲۵ فی ۱۹۹۲/۲/۲۱ )

## قاعبسدة رقم ( ١٩٨ )

### الجسنا يا

القانون رقم 170 لسنة 1971 بحظر تعين اى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة ــ تعين ادارة الكهرباء والفاء لدينة القاهرة بعض الاطباء من مدرسى الجامعات لعلاج موظفيها وعائلاتهم ــ اعتبار هؤلاء الاطباء جامعين لاكثر من وظيفة فى مفهوم هــذا القائون ــ استعانة ادارة الكهرباء بخدماتهم عن طريق الاستشارة ــ لا يدخل فى نطاق الحظر الذى فرضه القانون المذكور .

## ملخص الفتسوى:

ادرج بميزانية ادارة الكهرباء والفاز لمدينة التاهرة مكافات الأطباء الذين تستمين بهم تحت بند ( مرتبات وأجور ورواتب ومكافآت ) وقد صدر قرار من مجلس ادارة الكهرباء بتاريخ ۱ من مايو سنة ١٩٦٠ بنظام معاملة هؤلاء الاطباء والاحكام التى يتم على اساسها التعاقد معهم وتخلص هذه الاحكام في الآتى :

(1) يقسوم الطبيب بباشرة علاج موظفى وعبسال الادارة عبوما والماثلات التاطنة بمستعبرات الادارة في المواعيد التي يتررها المدير العام وكذلك منح الإجازات المرضية اللازمة للموظفين والعمال .

- (٢) يتوم الطبيب بزيار المرضى الذين لا يتبكنون من الحضور للعيادة بمنازلهم لتشخيص المرض ووصف الدواء .
- (٣) يكون صرف الآجر للطبيب بعد نهاية كل شهر بمكافأة شساملة تدرها ٣٠٠ جنيها شسهريا مع عسدم استحقاقه لمماش او مكافأة عسد انتهاء العقد .
- (٤) للطبيب الحق مى اجازة باجر جملتها خمسة عشر يوما مى السنة بشرط اخطار ادارة تبل بدنها للحصول على موافقتها .
- (ه) على الطبيب انباع جبيع القرارات والأوامر التي تصدر اليه من الادارة .
- (٦) مدة العتد سنة وينجدد من تلقاء نفسه لمدة اخرى مماتلة ما لم يخطر احد الطرفين الاخر برغبته في عنم التجديد تبل انتضاء المدة بشهرين على الاتل
- (٧) يجوز للادارة نسخ العقد وانهاء خدمة الطبيب مى حالة مخالفة التطبيعات أو أحكام العقد بعد سباع أتواله دون حاجة الى تنبيه .

وباستطلاع رأى الجمعية العبومية للتسم الاستشارى في مدى انطباق الحكام القانون رقم 170 لسنة 1971 على الأطباء الذين تستمين بهم على الأساس المتقدم اذا كانوا من مدرسى الجامعات ، واذا اعتبر جمعا ، فهل يجوز لها الاستعانة بخدمات مثل هذا الطبيب الحسكومي عن طريق الاستفارة على أن يمنح مقابلا لها ، تبين أن المسادة الأولى من التسانون رقم 170 لسنة 1971 تنص على انه « لا يجوز أن يعين أي شخص في الكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العامة أو في المشركات أو الجمعيات أو المنشآت الأخرى » ويستفاد من هذا النص من المشرع وقد عبر بكلمة يعين فأنه يكون قد قصد الى معنى أخص من مجرد اسناد الوظيفة إلى الشخص وأنه أنها قصد بالتعيين واستقرار الموظف في الوظيفة بصورة دائمة بدوام المرفق وبحيث يخلص نشاطه لها دون أن يتهدد دوامه واستهراره بتطبقه على الرادة جهة الخرى .

ومن حيث أن أداره الكهرباء والفاز وأن لم تكن ذات شخصية معنوية مستقلة عن شخصية الدولة كما يبين من المرسوم يقانون رقم ١٤٥ لسنة ١٤٥٨ ، الخاص باتشاء الادارة الاأنها تعتبر مصلحة قائمة بداتها تدخل في عداد المصالح التي تنكون منها وزارة الاشغال العمومية .

وبن حيث ان المستقر عليه فقها وقضاء في نعريف الموظف المام انه هو الذي يعهد اليه بعمل دائم في خدمة مرفق عام تديره الدولة واحد اشخاص القانون العام الاخرى عن طريق شسغله منصبا يدخل في التنظيم الاداري لخلك المرفق ومن ثم ولمسا كانت اداره الكهسرياء والغاز قد تعاندت مع اطبائها على النظام الذي مسعر به قرار مجلس ادارة الكهسرياء والغاز بناريخ ۹ من مايو سنة ، ١٩٦١ السسابق الاشارة اليه غان الطبيب يعتبر معين غعلا وان كانت مدة العقد سنة قابله للتجديد فهو نابع للادارة ويعمل وفق تعليماته و ويتقاضى عن عمله مرتبا شسهريا وله الحق في اجازة سنوية بنجر مها يجعل هسذه الصورة مثالا لمسا تصد اليه المشرع من نص المسادة الاولى من التانون رتم ١٩٦٥ اسنة ١٩٦١ ، ومن ثم ولمسا كان هؤلاء الأطباء من اسانذة الجامعات غانهم يعتبرون جامعين لاكثر من وظيفه .

على أن الوضع يتغير أذا ما استعانت الادارة بمثل هذا الطبيب في الاستشارات الفردية ، أذ يعتبر عمله في هذه الصورة امتداد لعمله في عيادته الخاصة ، ذلك أن فتح الطبيب الحكومي عيادة خاصـة بداي به عن نطاق القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ لأنه يعتبر في هـذه الحالة رب عمل وليس معينا في جهة من الجهات التي أوردها نص المادة الأولى من القانون المشار اليه .

ولهذا انتهى الراى الى ان الأطباء الجامعين المعينين بادارة الكهرباء والغاز لمدينة التاهرة يعتبرون جامعين الأكثر من وظيفة واحسدة طبقسا لأحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ، غير أنه يجوز للادارة الاستعانة بهؤلاء الأطباء في الاستشارات الفردية بدون ما مخالفة لأحكام القسانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ .

( غنوی ۲۷۸ نی ۱۹۲۲/۱۲۲۱ )

# قاعـــدة رقم ( ١٩٩ )

#### العِـــدا :

اداء بعض الاطباء من المدرسين والاساتذة بالجامعات الخدمات الطبية لمرضاها مقابل أجر ومصاريف انتقال ( يتحددان ) على لساس الحالات التي يعالجها الطبيب س عدم اعتبار ذلك جمعا بين وظيفتين مما حرمه القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ س وجوب حصول من عداهم من الوظفين الحكومين الذين تستمين بهم الجمعية في الاعمال الادارية على ترخيص موقوت بالعمل في الجمعية .

## ملخص الفتسسوى :

تعص المسادة الآوني من التانون رتم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على انه « لا يجوز أن يمين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العسامة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنسسات الأخرى » ، ويستفاد من هذا النص أن المشرع وقد عبر بكلمة « يمين » فهو قد قصد ألى معنى أخص من مجرد أسناد الوظيفة إلى الشخص وأنه أنها تصد بالتميين « استقرار الوظف في الوظيفة بصورة دائمة بدوام المرفق وبحيث يخلص لها نشاط الموظف دواما دون أن يكون دوام هسذا النشاط معلقا على أرادة جهة أخرى .

وبالنسبة الى الأطباء من اسائدة الجامعات الذين تستمين جمعية مستشفيات وعسلاج الموظفين التى اعدها القسرار الجمهورى رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ ذات نفع عام بخدماتهم سواء فى العيادة الخارجية ام للاشراف على علاج مرضى الجمعية أم لاجراء الجراحات فان البادى من مساق الوقائع المتقدم الاشارة اليها أن الجمعية ليست مرتبطة مع الأضباء بأى عقد من العقود وأن الأجر الذي يتقاضاه الطبيب من الجمعية ليس اجرا ثابتا بل يتحدد بمدد الآفراد الذين يجرى الكشف عليهم ويضاف اليه بل انتقال يتحدد بعدد الآغراء الذين يتبل فيها الطبيب الى عيادته اليه بل انتقال يتحدد بعدد الآيام التى ينتقل فيها الطبيب الى عيادته

بالجمعية ، كما يبين من نظام الجمعية بالنسبة الى العمليات الجراحية أو الملاج الداخلي أن المريض حر في اختيار الطبيب الممالج فله أن يحتار الحدد الاطباء الذين تستمين بهم الجمعية أو أي طبيب آخر ، ونؤدي الجمعية عنه التكاليف .

كها أن تقدير عمل الأطباء الذين تستمين بهم الجمعية يتحدد مى ضدوء أمرين :

(الأول) أن الطبيب ليس له أجر ثابت يتقاضاه من الجمعية عن عمله الذي يؤذيه سواء تل أو أكثر ، وأنها يتحدد على أسساس الحالات أنتى يجرى الكشف أو العلاج عليها مضافا اليه رسم أنتقال .

(الثانى) أن المريض فى الجمعيه يختار الطبيب المعالج غله أن يقبل علاج الطبيب الذى تستعين به الجمعية وله أن يستعين بطبيب أخسر والجمعية فى الحالة الآخيرة تؤدى عنه الاجر للطبيب الخارجي .

ومتتفى النظر فى ضوء ما تقدم يكون - عمل الطبيب سواء فى عيادة الجمعية أو فى مباشرة المريض فى أحد المستشفيات قد أفتقد ركنا هاما مغروضا فى « التعيين » وهو تبعية الموظف للجهة التى يعمل بها ، ومن مُم لا يكون ثمة مانع من أحكام القانون رقم ١٢٥ لمسنة ١٩٦١ يحول دون قيام الاطباء الحكومين من العمل فى الجمعية على الوجه المقسدم بياته .

اما بالنسبة للموظفين الحكوميين الذين تستعين بهم الجمعية في مباشرة شئونها الادارية مساء ، فانه لما كان هؤلاء الموظفين لا يسبرون منتجبين اذ النعب لا يجوز الا للوزارات او المسالح الحكومية او المؤسسات المامة وفقا لنص المادة ٨٤ من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥١ وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦١ — باصدار لائحة المؤسسات العامة ، وانها هو بعثابة الترخيص في العبل ، وعلى هذا فها لم يكن النرخيص موقوتا بلجل معين ، فان هؤلاء الموظفين يعتبرون جامعين لاكثر من وظيفة ،

( نتوی غُمُا ئی ۱۹۳۲/۲/۲۷ )

## قاعـــدة رقم ( ٥٥٠ )

### البسطا :

حظر الجمع بين اكثر من وظيفة واحدة بالقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ السنة ١٩٦١ السنة على أمراض الشيف على أمراض الشيفوخة الذى يشرف على البرامج الإيطالية بهيئة الإذاعة بموجب عقد تنطبق عليه المساس ذلك أن قيام هسذا الطبيب بالممل في هيئة الاذاعة على الوجه المقدم يعتبر تعيينا في مقهوم القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ سـ جواز استعانة مؤسسة الإذاعة والتليغزيون بخدماته عن طريق ندبه من الجمعية الخيرية الإيطالية التابع لها المستشفى الايطالي اعمالا للمادة ٩ من لائحة المؤسسات العامة المسادرة بالقرار الجمهوري رقم ١٩٦٨ السنة ١٩٦١ -

### ملخص القنسوى:

اذا كان الثابت أن الدكتور المشرف اللغوى على البرامج الإيطالية بهيئة الاذاعة عين طبيبا بالمستشفى الإيطالي مكفا بالاشراف على امراض الشميخوخة وذلك بقرار مجلس الجمعية الخيرية الإيطالية التابع لهما المستشفى الإيطالي في ١٧ من اكتوبر سغة ١٩٥٨ وأنه الى جانب عمله هذا يقوم بالاشراف اللغوى على البرامج الإيطالية بالهيئة في مقابل مكافأة شمسالملة بموجب عقد وتنطيق عليمه أحكام المادة ٢٦ من تأسون موظفى الدولة .

ولما كان تيام الدكتور الذكور بالعبل في الاذاعة على الصورة المنتدمة «تعيين » في يهوم نص المسادة الأولى من القاتون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ فضلا عن أنه معين في المستشفى الإيطالي كطبيب مشرف على قسم أمراض الشيخوخة بها ، لهسذا يعتبر سيادته جامعا الكثر من وظيفة في حكم القاتون المشار اليه . غير أنه لمسا كانت المادة التاسعة من لائحة المؤسسات العابة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦١ تجيز

النعب من الهيئات الخاصة الى مؤسسة عامة أو العكس ، ولما كانت الجمعية الخيرية الإيطالية معتبرة من الهيئات الخاصة عانه يمكن للهيئة الاستعانة بخدمات الدكتور الواسعى عن طريق الندب .

( منتوی ۱۷۱ فی ۱۹۳۲/۳/۱۲ )

قاعـــدة رقم ( ١٥٥ )

### المسسطا : أ

الجمع بين الوظائف طبقا لاحكام القانون رمم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ الترخيص لاحد موظفى الدرجة السادسة الكتابية بمصلحة الاحصاء بالعمل كموسيقى في غير الوات العمل الرسمية — اذا كان عمل الموسيقى دائما ومنتظما اعتبر جمعا فيسرى عليه الحظر واذا كان غير منتظم فلا يسرى عليه الحظر التصوص عليه في ذلك القانون .

## ملخص القتــوى:

لما كانت المادة الأولى من التانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ تنص على أنه « لا يجوز تعيين أى شخص فى أكثر من وظيفة واحدة سواء فى المحكومة أو فى المؤسسات العامة أو فى الشركات أو الجمعيات أو المسآت الأخرى » ولما كان المتصود بالوظيفة فى مفهوم هذا النص أنها وعاء لخدمة دائمة ومستقرة فى كيان الجهة فى نظير مقابل . وأن المشرع وقد استعمل كلمة « يعين » قانه يكون قد قصد الى معنى أقصى من مجرد اسناد الوظيفة الى شخص ما وأنها المقصود هو استمرار الموظف فى الوظيفة بصورة دائمة لا يستشف منها التاتيت بل تكشف عن أن الجهة راعت أن يخلص لها نشاط الموظف نشاطًا دائما بدوام المرفق دون أن يتهدد هذا النشاط من حيث دوامة بتعليقه على أرادة خارجية بالنسبة للجهة التى تقدم الوظيفة .

وتطبيقا لمسا تقدم فاذا كان النابت أنه قد صرح الآحد موظفى الدرجة السادسة الكتابية بمصلحة الاحصاء للعمل كموسيقى نى غير أوقات العمل الرسمية بالتطبيق للمادة ٧٨ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ من شان نظام موظفى الدولة فان التصريح للموظف المذكور بالعمال كموسيتى في غير أوقات العمل الرسمية يتوقف بالنسبة لمطابقته أو مخالفته لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ على طبيعة العمل في ذاته . ماذا كان يقسوم بمهاشرة هدذا العمل بصفة غير منتظمة لاى جهة من الجهات التى تؤدى مثل هدذا العمل بصفة غير منتظمة لاى جهة من الجهات الني تؤدى مثل هدذا العمل ، فأنه لا يكون مخالفا لاحكام الناتون المسار اليه ، أما اذا أداه عن طريق التحاقه في وظيفة موسيني باحد الفرق الموسميقية التي لها كيان مستقل وبصفة دائمة ومستقرة فانه يكون جامعا لاكثر من وظيفة في مفهوم التاتون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

( منتوی . ۹ می ۱۹۹۲/۱/۲۹ )

## قاعىسىدة رقم ( ٥٥٢ )

#### البسدا:

القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ بحظر تعيين اى شخص فى اكثر من وظيفة واحدة - الجمع بين المانونية وحرفة القبانة العمومية - عسم خضوعه للقانون الذكور منوط بمزاولة المانون لهذه الحرفة بصفته رب عملل وليس اجرا او عاملا لدى الفع

### ملخص الفتسوى:

تنص المسادة الآولى من التانون رقم ١٢٥ لمسنة ١٩٦١ على انه « لا يجوز أن يعين أى شخص في أكثر من وظيفة واحدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العسامة أو في الشركات أو الجمعيات أو المنشسات الآخرى » ويستفاد من هسذا النص أن حظر الجمع قاصر على التعيين مي أكثر من وظيفة واحدة في الجمات التي أوردها النص ، ومن ثم فأن ما يتوم به الشخص من عمل بوصفه رب عمل وليس بوصفه موظفا معينا لا يدخل في نطاق الحظر .

وبالنسبة لحرفة التباتة العبوبية نقد نصت المادة الأولى من المرسوم بتانون رقم ٢٣٦ لسنة ١٩٥٢ بتعديل المادة التاسعة من القانون رقم ٢٢٦ لسنة ١٩٥١ الفاص بالموازين والمتاييس والمتاييل على الته « لا يجوز مزاولة حرفة التبانة العبوبية تبل الحصون على رخصة من مصلحة الدمغ والموازين وتعيين الرسسوم الواجب تحصيلها والشروط الواجب توافرها للتصول على هذه الرخصة وتجديدها وجميع الشروط الأخرى المتعلقة بمزاولة هذه الحرفة بقرار من وزير التجارة على الا تجاوز هذه الرسمة بالاستبار الى التعالمل في بعض الاستاف التي يعينها وفي الاماكن التي يحددها بقرار من يحظر التيام بعبليات الوزن على غير الاشخاص المرخص عهم في مزاولة التباتة العبوبية أو الاشخاص الذين يعينهم لهذا الغرض » .

وتنص المسادة الأولى من قرار وزير التجارة رقم ٣٢٢ لسنة ١٩٥٤ بتعديل المسادتين ٥ و ٦ من القرار رقم ٣٥٥ لسنة ١٩٥٣ في شسأن تنظيم مزاولة حرفة القبسانة العمومية على ان « يشترط فيمن يزاول حرفة القبسانة العمومية : الا يكون من موظفى أو مستخدمي الحسكومة أو مجالس المديريات أو المجالس البلسدية والقروية ويسستثنى من ذلك مؤذنو المساجد والمسائذونون محم » .

ويستفاد من هـذه النصوص أنه لا يتصور وجود منشأة خاصـة بأعمال القبانة المعومية أذ لا تزاول هـذه الحرفة الا بترخيص من وزارة الاقتصاد ، وهـذا الترخيص شخصى أى صادر لشخص بعينه وفى مكان أو أمكنة محددة وبصدد عبل أو أعبـال محددة مما ينبنى عليـه التول أن الأصل أنه لا يتصور مزاولة الشخص لمهنة القبانة العومية الا بصفة رب عمل وليس بصفة أجير أو تابع أو مستخدم ، وعلى هـذا الاساس منان حرفة التبانة منى زوولت على الاحسال المتقدم عان الشخص الذى براولها لا يعتبر جامعا لاكثر من وظيفة أذا باشر الى جانب قيامه باعمال التبانة عملا مما يعتبر وظيفة فى مفهوم القانون رقم ١٢٥ لمسـنة ١٩٦١ كلاً وقيقة فى مفهوم القانون رقم ١٢٥ لمسـنة ١٩٦١

ولما كان ، الراى قد انتهى الى ان الحظر الوارد في القادن رقم 170 ولا يتناول حالة الجمسع بين حرفة القيانة العبوبية والمساذوبية ، فانه يتعين تكيد ان خروج حرفة القيانة عن نطاق الحظر ليس مرده نص المسادة الأولى من قرار وزير التجسارة رقم ٣٣٧ ليسمنة ١٩٥٤ بنعديل المسانين ٥ ، ٦ من القرار رقم ٣٥٥ ليسنة ١٩٥٣ في شأن تنظيم مزاولة حرفة القيانة العبوبية ذلك أن القانون رقم ١٩٥٥ ليسمنة ١٩٦١ هو في واقع الامر قانون خاص بعضى أن احكامه عرضت لكل شخص معين في اكثر من وظيفة واحدة سواء لكان هسذا الشخص يخضع نظام قانوني يسمح له بالجمح أو لا يسمح الكان هسذا الشخص يخضع نظام قانوني يسمح له بالجمح أو لا يسمح

غضلا عن أن التول بعدم سريان أحكام القانون رقم 170 لسنة 1911 على كل وظيفة يسمح نظامها القانوني لاعضائها بالجمع بين أكثر من وظيفة يؤدى إلى أعدار الحكمة التي صدر من أجلها هدذا القانون الا وهي أفساح سجال ألمسل أمام المواطنين وتهيئة فرص العسل أمامهم فلا يستاتر شخص واحد بعدد من الوظائف في ذات الوقت الذي لا يجد شخص آخر عملا .

لهذا انتهى راى الجمعية العمومية الى أنه يجوز للتبانى الجمع بين المساذونية وحرفة المتباتة العمومية متى كان يزاول هدذه الحرفة بصفته رب عمل وليس أجيرا أو عاملا لدى الغير ..

( متوی ٦٦٠ نی ١٩٦٢/١٠/١٤ )

قاعسسدة رقم ( ٥٥٢ )

#### : المسلا

الجمع بين وظيفتين أو اكثر طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ــ شراء أحد مدرسي المدارس الخاصة المائة لقطعة أرض من الاصلاح الزراعي عدم اعتبار هـــذا الشراء تعيينا في وظيفة فلا يسرى عليه الحظر التصوص عليه في ذلك القانون •

## ملخص القنسوى :

تنص المسادة الآونى من القانون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦١ على انه « لا يجوز أن يعين أى مُسخص في أكثر من وظيفة واخدة سواء في الحكومة أو في المؤسسات العسامة أو في الشركات أو في الجمعيات أو انشأت الآخرى » وقد استقر رأى الجمعية على أن المقصود بالتعيين مي حكم هسذا القانون قيام الشخص بعمل دائم يدخل في نشاط احسدى نجهات المنصوص عليها في المسادة الأولى سالفة الذكر .

غاذا كان أحد مدرسى الدارس الخاصة المانة بالتلبيد ، تد تبلك تطعة أرض اشتراها من الاصلاح الزراعى غان هذه الملكية لا تعتبر نميينا في وظيفة بالمعنى المشار اليه ، ومن ثم لا يسرى التانون رقم ١٢٥ لسينة ١٩٦١ في شأته .

( نتوی ۱۲ نی ۱۹۹۳/۱/۱۳ )

# جمعيـــــة

الفصــل الأول : مســاثل علمة .

أولا: رفض شهر الجمعية .

ثانيا : حظر انشاء جمعية لمارسة نشاط مما تختص به النفابات والمنظمسات •

ثاناً : صندوق أعانة الجمعيات وألمؤسسات الخاصـة •

رابعاً : الرارات الصادرة من الجمعية والفاؤها مُضائياً •

أنفصسل الثاني : جمعيسات خيية.

الفصل الثالث : جمعيات الانخار والاعانات .

الفصل الرابع: جمعيات ومؤسسات خاصة مختلفة ٠

أولا: الجمعيسة الزراعيسة .

فانيا : جمعيت الاستعاف •

ثالثا : جمعيه نشر التعافة العمسالية .

رابعا: مؤسسة التربية البحرية بالإستندرية •

خامسا: رابطه مرشدی هینه عناه انسویس ۰

### الفصل الخامس: جمعيات تعاونية ٠

أولا: تأسيس الجمعيات التعاونية والتسراف عليها .

( أ ) تأسيس ألجمعيات التعاربية والإسهام في راسمالها •

(ب) الاشراف على الجمعيات التعاونية .

نانيا: مراجعة حسابات الجمعيات التعاونية .

ثالثا : كينية توزيع النسبة المخصصة للخدمات من مالض الجمعيات الإنتاحـــــة •

رابعا: شــئون العاملين بالجمعيات التعاونية .

 (١) يجوز للمالين بالجمعيات التعاونية الجمع بين المرتب والمعاش المستحق قبل التعيين فيها .

- ( ب ) مدى استحقاق المساملين بالجمعيات التمساونية لاعانة غسلاء المعشسة
- ( ج ) مدى خضوع العاملين بالجمعيات التعاونية النيسابة الادارية والمحادمات التاديبيسة .
  - خامسا: اعفاءات من الضرائب والرسسوم .
- سائساً: تبتع الجمعيات التعاونية بتخفيض على مشـــترياتها من الحـــكومة .
  - الفصــل السادس: جمعيــات تعاونية متنوعة .
  - أولا : جمعية تعاونية تعليمية ( المعاهد القومية ) .
    - ثانيا: الجمعيات التعاونية لبناء المساكن .
    - ثالثا : جمعيات تعاونية استهلاكية .
    - رابعا: الجمعية التعاونية للاصلاح الزراعي .
- خامسا : الجمعية التعاونية الصناعية للانشساء والتعمير بمحافظة
  - سانسا: قروض الجمعيات التعاونية النزلية والزراعية .

# الفصــــل الأول مســائل عامـــة

أولا : قرار رفض شهر الجمعيسة :

### قاعسسدة رقم ( ١٥٥ )

#### المسحا ذ

مرار رفض نسبهر الجمعية — نظام — فوات سبّين يهما على تقديم النظام دون ان نجيب عنه السلطات المختصة — اعتبار النظام مقبولا طبيا لمص الفصرات الاخيرة من المسات والمؤسسات والمؤسسات المخاصسة الصادر بقرار رئيس الجمهورية بقانون رمم ٣٢ لسنه ١٩٦٤ — القرار برفض شسهر الجمهية مخالف المقانون بعد اد اعتبر طلب شسهر الجمعية صحيحا ومنتبا آثاره — القضاء بالفاء هسئة القرار .

## ملخص المسلكم :

من حيث انه عن تبول الدعوى التى اتامها بتاريخ ١٩٧٣/٢/٧ المهندس / ........ بصفته رئيس مجلس ادارة الجبعية المذكورة لوتف انفيذ والفاء الترار الصادر من مجلس تنفيذى محافظة القاهرة برغض شهر انجمعية ، فان الحكم المطعون فيه الصادر بعدم تبول هذه الدعوى لم يؤسس تضاءه على مسألة المواعيد لأن الجهة الادارية لم تقدم ما يئبت علم المعدن فيه مى تاريخ سابق على ١٩٧٢/١٢/١١ الذى حدده في عريضة دعواه على انه تاريخ الخطاب الموجه اليه من مدير مكتب الشكاوى بمحافظة القاهرة الإخطارة بالقرار المشار اليه ، وانها أقام الحكم المعون فيه عدم تبول الدعوى على انتفاء صفة المدعى في رفعها بماء على عدم ثبوت الشخصية الاعتبارية للجمعية ، وأذ يبين من العرض المتدم ان عسدذا المدعى هو احد المؤسسين للجمعية غان القرار المطعون فيه بكون تد هسذا المدعى هو احد المؤسسين للجمعية غان القرار المطعون فيه بكون تد مس حقه في الاشتراك في تأسيس تلك الجمعية وهذا وحده يكني نتوافر مس عنه مي المساحة في تابيس تلك الجمعية وهذا وحده يكني نتوافر شملى السنفة والمساحة في تبول دعواه ، ومن ثم يتمين الفاء الحكم شرطى السنفة والمساحة في تبول دعواه ، ومن ثم يتمين الفاء الحكم المعون فيه ، والتضاء بتبول الدعوى شكلا .

( طعن ١٩٨٠/٦/١٤ ق \_ جلسة ١١٨٠/٦/١١ )

ثانيا : حظر انشاء جمعية مارسة نشاط مها نختص به النقابات أو المنظمات :

# قاعـــدة رقم ( ١٥٥٥ )

### المسطا:

المسادة ١٣ من قانون الجمعيسات والمؤسسات الخاصة الصادر بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ — حظرها على اعضاء النقابات المهنية او النظمات النقابية العمالية او من لهم الحق في عضويتها انشاء جمعية او رابطة لمارسة نشاط تختص أو تقوم به تلك النقابات او النظمات سايلولة أموال الجمعيات أو الروابط التي تعتبر منحلة طبقسا لهذه المسادة الى المنظمات النقابية التي تحل محلها أو ترعى مصالح أعضائها — عسدم سريان هسده الاحكام على الروابط الاجتماعية التي تجمع أعضاءها لا بصفتهم عمالا وانها بنساء على صفة أخرى كالانتساب الى أعليم معين أو لتحقيق غرض ذي صفة دينية أو علمية أو اجتماعية الاعضاء أو لغيرهم .

## بلخص الفتـــوى:

ِ تنص المسادة ١٣ من تانون الجمعيات والمؤسسات الخاصة الصادر بالتانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ على أنه :

« لا يجوز الاعضاء النتابات المهنية أو المنظمات النتابية المهالية ولا أن لهم الحق مى عضويتها انشاء جمعية أو رابطة لمارسة نشاط تختص أو تقوم به تلك النتابات أو المنظمات » .

وتنص المادة ٧ من قانون الاصدار على أن :

« تلول أبوال الجمعيات والروابط العسائية التي تعتبر منطة بالتطبيق لحكم المسادة ١٣ من القانون المرافق الى المنظمات النتابية المسائية التي تحل محلها أو التي ترعى مصالح أعضاء الجمعيات والروابط المنطة . وتحدد هــذه المنظمات بترار من وزير الشئون الاجتماعية بالانفاق مع وزير العمل .

وفى جبيع الاحوال يجب الاحتفاظ بالحقوق المكتسبه التى تكفلها الاعضاء هسذه الجمعيات والروابط صفاديق الاعانات المسسجلة بالطبيق الاحكام القانون رفع ١٥٦ لسنة .١٩٥٠ » .

ونظرا الى ان الروابط الجنماعية ، الفرض فيها انهما جمعيات ، وان اطلق عليها لفظ رابطه أو لفظ احر ، والفرض ايضا في هذه انجمعيات أقها مكونه من أشحاص - خلهم أو يعضهم - منضم أو لهم ألحق في الانضمام الى نقابات مهنية او منظمات نقابية عمالية - ولكنهم اعضاء مى نلك الروابط لا بصفتهم عمالا وانما بناء على صفة اخرى مثل الانتساب الى اقليم معين ( كرابطه أبناء محافظة معينه أو مركز معين أو بلدة معينة ) أو بناء على رغبة مشتركة مى اداء خدمة انسانية لهم ولغيرهم ( كرابطة متطوعي الأسعاف أو رابطه اصحاب محلات كي الملابس وننظيفها وعمال هــذه المحلات ) او بناء على هدف مشترك هو السعى الى محقيق غرض من اغراض البر او الرعاية الاجتماعيه او غرض ذي صغة دينية او علمية او منية الاعضاء أو لغيرهم ، والوافع إن المشرع لم يهدف الى التضييق على نكوين الجمعيات و الحد منها ، وانما قصد المشرع تدعيم النفابات المهنية والمنظمات النقابيه العمالية حتى ينركز اهتمام أعضائها بها بعسدم اشتراكهم في جمعيات تمارس نشاطا نختص به تلك النقابات او هذه المنظمات .. وقد انصحت المذكرة الإيصاحية للقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ عن حكمة هددا الحكم بأن للنشاط النقابي ميدانه الخاص وتوانينه المستقلة ، معلى هدى الحكمة المذكورة يهكن القول بأن المتبرع لم يستهدف منع الأمراد المنضمين الى النقابات والمنظمات المذكورة أو من لهم الحق مى عضويتها ... من تكوين جمعيات لمارسة نشاط تختص أو تقوم به هذه النقابات والمنظمات مادام ان هؤلاء الانراد قد كونوا هذه الجمعيات أو انصموا اليها لا بمتتضى الصفة التي تجمعهم في منظمة نقابية ، وأنما بناء على (م -- ۷۰ - ج ۱۱)

صفة اخرى كالانتساب الى اقليم معين أو الاشتراك مى دامع انسانى معين على النحو السابق بيانه .

ومتى كان ذلك ، غان المسادة ١٣ لا يسرى حكمها غى مثل هده الحالات ، ومن ثم فلا يسرى حكم المسادة ٧ من تاتون اصدار قانون الجمعيات والمؤسسات الخاصسة واذا كانت الجهة الادارية المختصسة فد بدات غى اجراءات تصفية مثل هدف الروابط والتحفظ على اموالها ، غانه يتمين الفاء هدف الإجراءات .

( فتوی ۱۰۷۵ فی ۱۹۹۴/۱۲/۱ )

#### ثالثا: صندوق اعانة الجمعيات والمؤسسات الخاصة

## قاعـــدة رقم ( ٥٥٦ )

#### البسدا:

القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة المعبول به في ١٩٦٤/٢/١٢ — الصندوق المنشأ طبعا له بوزارة الشئون الإجتماعية لاعانة الجمعيات والمؤسسات الخاصة — احتية انصندوق في حصيلة الرسوم والضرائب والتبرعات التي عددتها المسادة ٩٠ من النانون — دور محافظة القاهرة في جباية هسده الأموال لا يعنو الفيام بتحصيلها لحساب التمندوق وايصالها اليه دون أن تتصرف هي فيها — تصرف المحافظة فعلا في بعض المبالغ التي حصلتها بعد نفاد العانون المندور بصرفها فسي فجوه البر واغراض الخسمات الاجتماعية — امكنن التجاوز استثناء عن استرداد هسده المبالغ من المحافظة متى كان تصرفها قد تم عبل صحور اللائحة القانونية للقانون — شرط ذلك أن نكون انفقتها فعلا في الأوجسه المنصوص عليها في القانون المذكور •

#### ملخص الفترى:

ان المسادة ٨٩ من قرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالتانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة تنص على ان « ينشأ بوزارة الشئون الاجتماعية صندوق لاعانة الجمعيات والمؤسسات الخاصة والاتحادات المشهرة طبقا لاحكام هذا القانون » .

وان المسادة ٩٠ من القسانون المذكور تنص على ان « تتكون موارد الصندوق من » :

- (١) حصيلة الرسوم الاضافية المغروضة لصالح الأعمال الخيرية بموجب القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٤٣ المشار اليه .
- (ب) البالغ المدرجة بالميزانية العامة للدولة لاعاتة الجمعات م

- (ج) حصيلة ضريبة المراهنات الفروضة بالتانون رقم ١٠ ســــنة ١٩٢٢ الشار البه .
- (د) حصيلة وزارة انشئون الاجتهاعية من التيمة الاسمية لاوراق اليانصيب .
  - ( ه ) حصيلة النبرعات والاعانات التي تقررها البنوك .

وان المسادة 11 من المتانون ذاته تنص على ان « يكون شصندوق مجلس ادارة يشكل بقسرار من وزير الشنشون الاجتماعية ونكون له رياسته ويختص مجلس الادارة بتوزيع الاعانات ورسم سياسة التصرف في أموال الصندوق » .

وان المساد التاسعة من مواد اصدار القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ آنف الذكر تأص على أن « ينشر هسذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريح نشره » وقد تم نشر هسذا القانون في الجريدة الرسسمية بالعدد ٢٧ الصادر في ١٢ من غبراير سنة ١٩٦٤ .

ويبين من النصوص المتقدمة أن الشسارع جعل حصيله الرسوم والتبرعات والإعلاات والإيرادات التي عددتها المسادة . ٩ من الفسانون المساسار اليه تصب في صندوق ينشأ بوزاره الشسون الاجتماعية اسند اليه اعانة الجمعيات والمؤسسات الخاصة والاتحادات المشهرة طبتا لاحكام هذا القانون ونيط بمجلس ادارته سلطة توزيع الاعانات ورسم سياسة التصرف في اموال المسندوق ووجوه انفاقها طبقا للاحتواجات المفطية للخدمات الاجتماعية التي تقتضيها أغراض رعاية المجتمع والنهوض به ، اما دور المحافظة التي كلفها القسانون جباية هذه الأموال فلا يعسدو القيام بتحصيلها لحساب الصندوق المذكور وايصالها اليه من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية في ١٢ من فبراير سسنة ١٩٦٤ ، من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية في ١٢ من فبراير سسنة ١٩٦٤ ، بيقتضي القانونين رقم ١٢ لسنة ١٩٦٢ عسل المبادغ محل البحث المنروضه بهتضي التانونين رقم ١٢ لسنة ١٩٢٢ عن المنروضه بهتضي التانونين رقم ١٢ لسنة ١٩٢٢ عن المدو

من اول يوليه سنة ١٩٦٤ حتى آخر مايو سنة ١٩٦٥ ، اي بعد تاريخ العبل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه ، مان محافظة القاهرة تكون ملزمة قانونا باداء الميالغ المذكورة لحساب الصنعوق المنشا بوزاره الشئون الاجتماعية لاعانة الجمعيات والمؤسسات الخاصسة والانحادات المشهرة طبقا لاحكام هسذا القانون ، وقد كان يتعين عليها رد هسذه المبالغ الى المسندوق ليتوم مجلس ادارته بانفساق حصيلتها مى الأوجه التي حددها التسانون بوصفه الجهة الوحيدة صاحبة الاختصاص في ذلك ، ولا يشفع في اعفاء محافظة القاهرة من هـذا الالتزام قيامها بصرف هـذه الأموال من وجوه البر وأغراض الخدمات الاجتماعية ... وهو ما تنبغي مراعاته مستقبلا - الا أنه فيما يتعلق بالمبالغ التي حصلتها محافظة القاهرة في السنة المسالية ١٩٦٥/١٩٦٤ وكان يجب أن تؤول الى صنعوق الاعانات بوزاره الشعنون الاجتهاعية فانه وان كان انفاقها قد تم على خلاف ما تقضى به احكام القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ ، الا انه لما كان هــذا الانفاق قد تم في اعقاب نفاذ أحكام القانون المذكور وقبل مسعور لائحته التنفيذية فهن المتعين لامكان التجاوز ملاعمة عن الزام محافظة القاهرة برد هدده المبالغ للصندوق آنف الذكر ان تتثبت الجهات المختصة بمراجعة هذا الانفاق من أنه قد تم مى الأوجه التى حددها القانون .

لذلك انتهى راى الجمعية العبوبية الى احقية الصندوق النشأ بورارة الشئون الاجتباعية بمتنفى القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ لاعانة الجمعيات الخاصه والاتحادات المشهر طبقا لأحكامه في أن تؤول اليه الرسوم التي حصلتها محافظة القاهرة لحسابه اعبالا لاحكام الفانونين رقم ١٣ لسنة ١٩٤٣ ورقم ١٠ لسنة ١٩٢٢ خلال الفترة من أول يوليه سنة ١٩٦٦ حتى آخر مايو سنة ١٩٦٥ سـ ما لم يقم العليل لدى الاجهزة المختصة بالمراجعة على أن المحافظة المذكورة قد انفتتها غملا في الآوجه المنصوص عليها في القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ .

( نتوی ،۷۲۰ نی ۲۲۰/۱۹۱۱ )

رابعا: القرارات الصادرة من الجمعية والفاؤها قضائيا:

قاعـــدة رقم ( ٥٥٧ )

#### البسيدا :

القرارات الصادرة من الجمعيات العمومية والجمعيات والهيئات الخاصة او مجالس ادارتها أو مديريها — وقف تنفيذها بدرار من الجهة الادارية المختصة — المادة ٣٥٠ من القانون رقم ٣٨٤ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالجمعيات والمؤسسات الخاصة — ليس لهذه الجهة الفاء هذه القرارات اذ الاختصاص بذلك معقود للمحاكم المدنية .

# ملخص الحـــــكم :

يبين من نص المسادة (٣٥) من القانون رقم ٣٨٤ لسسنة ١٩٥٦ ان المشرع جمل وسيلة الطعن في القرارات الصادرة من الجمعية العمومية او مجلس الادارة أو مدير الجمعية هو رفع الدعوى أمام المحاكم المنسجال واستثناء من ذلك أجيز للجهة الادارية المختصة ـ مي حالة الاسسعجال فقط ـ وقف تنفيذ القرار لا الغاؤه فليس ثبة ما يلزم الجهة الاداريه بوقف تغيذ القرار في حالة الاستعجال وانها الأمر في ذلك متروك لمحض تقديرها ان شاعت تدخلت وان شاعت لم تقديل .

( طعن ١٠٦٦ لسنة ١٠ ق - جلسة ١٠٦٣/١٢/٢٣ )

# الفصــــل الثانى جمعيــات خـــــية

## قاعبسدة رقم ( ٥٥٨ )

#### المسدا:

الجمعية الخيية الكاثوليكية بالاسكندرية ... حظر النظر في اية مسالة غير واردة في جدول اعمال اجتماع الجمعية العمومية ... من القواعد العامة المسلمة ولا ضرورة للنص عليه في القانون الاساسي للجمعية .

## ملخص الحسكم:

انه وان خلا التانون الاساسى للجمعية الخيرية التبطيه الكنوليكية بالاسكندرية من نص يحظر فيه على الجمعية العهومية النظر في اية مسألة تكون غير واردة في جدول اعمال الاجتماع الا ان هــذا الحظر من التواعد المسلمة ، ذلك أنه عند دعوة الأعضاء الى اجتماع الجمعية العمومية بهين لهم في الدعوة أو معها المسأل التي سوف تعرض في الجلسة بيجيب العضو الدعوة بالحضور أو لا يجيبها حسب أهمية تلك المسأئل في نظره ، ومن ثم يحظر النظر في أية مسألة أخرى خارجة عن جدول الأعمال ، لان الأعضاء لم يخطروا بها عند دعوتهم الى الاجتماع ولو أنهم اخطروا بها لربيا حضر من أجلها الكثير من الأعضاء الغائبين ولذلك فأنه لو كان جدول اجتماع الجمعية العمومية المتعقدة في ١٤ من مايو سسنة ١٩٥٤ تضمن مسألة طرح الثقة باعضاء مجلس الادارة القائم وانتخاب مجلس ادارة مسئلة طرح الثقة باعضاء الذين تغيبوا لاهمية هذه المسألة .

واذا كان هذا الانتراح لم يقدم قبل اعداد جدول الأعمال وانما قدم فى الجلسة ، فقد كان الاجراء القانونى الوحيد هو تحديد موعد لاجتماع جديد يعقد فيما بعد لنظر هذا الانتراح وترسسل الدعوة الى الاجتماع الجديد الى جميع الأعضاء منضهنة هذا الانتراح حتى يكون جميع الأعضاء على بينة من الموضوع الذي سوف يطرح في الاجتهاع الجديد .

( طعن ٦٤ لسنة ٥ ق - جلسة ١٩٦٠/١١/٥ )

قاعىسىنة رقم ( ٥٥٥ )

### البسدا:

الجمعية الخبرية القبطية الكاثوليكية بالاسكندرية ... اجتماع جمعيتها المعومية ... اعتباره منفضا بهجرد الانتهاء من جدول اعمال الجلسة ... عدم اعتبار الجلسة مستمرة ببقاء فريق من الاعضاء ... القرارات التى يتخذها هــذا الفريق في اجتماعه ... اعتبارها مجرد اتفاق مما يجمع عليه فريق من الاعضاء ... انعدامها بالنسبة للجمعية العمومية .

### ملخص الحسسكم :

ان اجتساع الجمعية المهومية الجمعية الخيرية القبطية الكنوليكية بالاسكندرية في ١٤ من مايو سنة ١٩٥٤ يعتبر أنه أنفض بمجرد الانتهاء من النظر في جدول أعمال الجلسة وبن ثم فان بقاء فريق بن الاعفىاء مهما بلغ عددهم بعد ذلك أي بعد انخفاض الاجتساع — لا يعتبر بقاؤهم استبرارا لجلسة الجمعية المهومية ، لأن الجلسة قد أنفضت — كما سلف البيان — بالانتهاء بن نظر جدول الاعمال وأي ترارات ينخدونها في مثل هدذا الاجتماع لا تعتبر صادرة بن الجمعية العمومية ، بل شأتها شمان أي انقاق يجمع عليه فريق بن الاعضاء فيها بينهم بعيدا عن الجمعية وبن ثم فان القرارات التي تتخذ بهذه الطريقة لا تكون بخالفة نقانون كما ذهب الحكم المطعون فيه وأنها هي منعدية تبسلها inexistants بالنسبة للجمعية العمومية التي كانت بنعتدة أنعتادا صحيحا وأنفض اجتهاعها بعد الانتهاء من نظر ألمسائل التي وردت في جدول أعمال الاجتهاء .

( طعن ٦٤٠ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩٦٠/١١/٥ )

### قاعىسىدة رقم ( ٥٦٠ )

#### : 12\_41

قرار ادارى — جمعيات — الجمعية الخيرية القبطية الكاثوليكية بالاسكندرية — اعتبار انتخاب اعضاء مجلس الادارة منعدما — ليس بحاجة لقرار من وزير الشئون الاجتماعية بالغاء هذا الانتخاب — كتاب مراقب—ة الشئون الاجتماعية بالاسكندرية باعتباره كان لم يكن — لا يعتبر قرارا اداريا بابطاله — هو تبصير للجمعية بحقيقة الواقع — النعى بصدور هذا الكتاب مهن لا يملك اصداره — في غير محله •

# ملخص المسسكم :

ان مسألة انتخاب المدعيين كاعضاء لمجلس الادارة لم تكن مدرجة في جدول الأعمال ومن ثم مان هـذا الانتخاب يكون منعدما كما سلف القول ، والاجراء المنعدم ليس بحاجة لترار ادارى ليبطله ، ومن ثم علم نكن ثمت حاجة لآن يصدر وزير الشئون الاجتماعية ترارا بالفاء هـذا الانتخاب المعدوم أصلا ، وان با جاء في كتاب مراقبة الشئون الاجتماعية بالاستندرية من بطلان هذا الانتخاب واعتباره كان لم يكن ليس في الواقع قرارا من هذه المراقبة بلطال الانتخاب لانه منعدم وانها هو تبصير من المراقبة للجمعية بحقيقة الواقع من ان هـذا الانتخاب يعتبر كان لم يكن ، ومن ثم مان طلب الحسكم بالفاء ما تضمنه كتاب مراقبة الشيئون الاجتماعية بالاسكندرية وصفه المدعون بانه قرار صحدر معن لا يملك اصـداره ، هـذا الطلب لا يستقد الى اساس سليم من القاتون .

( طعن ٦٤ لسنة ٥ ق - جلسة ١٩٦٠/١١/٥ )

### قاعـــدة رقم ( ٦٦٥ )

### البسدا:

القانون رقم ٩٤ لسنة ١٩٤٥ الخاص بتنظيم الجمعيات الخيية والمؤسسات الاجتباعية — نصه على أن تعد جمعية خيية كل جماعة من الأفراد تسعى الى تحقيق غرض من أغراض البر — مفهوم ذلك أن يخضع لاحكام هذا القانون كل نشاط يسعى الى تحقيق غرض من أغراض البر في مصر يستقيم في ذلك أن تكون الجمعية التي تباشر نشاطها في مصر مصرية أو تكون فرعا أو وكالة أو مندوبية تشخص اعتبارى أجنبي — لا يحول دون ذلك نص المادة ١١ من القانون المدنى — الساس ذلك — ومثال المتدوبية العابة للصليب الاحمر المؤنسي بمصر .

# لمخص الحسكم:

ان القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٤٥ الخاص بقظيم الجمعيات الحرية والمؤسسات الاجتباعية والتبرع للوجوه الخيية وقد قضى بأن تعد جمعية خيرية كل جماعة من الافراد تسعى الى تحقيق غرض من اغراض البر وبان تعد مؤسسة اجتباعية كل مؤسسة تنشأ بمال يجمع كله أو بعضه من الجمهور سسواء كانت هذه المؤسسة تقسوم بأداء خدمة انسسانية دينية أو علية أو عناعية أو زراعية أم بأى غرض آخر من أغراض البر أو النقع العلم ، وأوجب أن يكون لكل جمعية خيرية أو مؤسسة اجتباعية مثر في مصر وأن تسبجل الجمعيات الخسيية والمؤسسات الاجتباعية القائمة عند صدور القانون خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به والاحق للجملة المختصة طلب حلها ، عاته يكون بذلك تد أخضع كل نشاط يسسعى الى تحقيق غرض من أغراض البر في مصر الأحكام القانون المسلد الله ، وأوجب تشكيلها وتسجيلها طبقا الاحكام هذا القانون حسب الأحوال ، وأوجب تشكيلها وتسجيلها طبقا الاحكام هذا القانون حسب الأحوال ، وأوجب تشكيلها وتسجيلها طبقا الاحكام هذا القانون حتى تثبت لها الشخصية الاعتبارية ، وألا مقد حق حلها ، ويستوى في

ذلك أن تكون أنجمعية الخيرية أو المؤسسة الاجتماعية أننى تباشر أغرضها في مصر مصرية أو فرعا أو وكالله أو مندوبية لشخص اعتبارى لجنبى على ما يبين من أحكام القانون على انوجه السالف البيان ولاتخاذ الملة الني حسدت بالمشرع ألى التدخل في تنظيم حق تكوين الجمعيسات الخيرية والمؤسسات الاجتماعية وكيفية استمال هسذا الحق وتنظيم مراتبة الجهات المحكومية المختصة لها صونا للاظام العام والسهر على ألامن العام ومراتبة الادنب العلمة في اللاد .

ومن حيث أن المندوبية العامة للصليب الأحمر الفرنسي في مصر على ما يبين من لائحتها الداخلية لا نعدو أن حون جمعية خيرية مى حكم القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه الذي سجلت طبقا لأحكامه في مصر باعتبارها جمساعة من الأغراد تسعى لنحقيق غرض من اغراض ببر هو مساعدة المعوزين من الفرنسيين والمصريين . ولم بدع الجمعية أبه صدر بتنظيمها قانون أو مرسوم او انفاق دولى ييرر عدم خضوعها لاحكام القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٤٥ المذكور ، واذ وافقت جمعية الصليب الاحمر الفرنسي في فرنسا على تسجيل مندوبيتها المذكورة في مصر تطبيقا لأحكام القانون رقم ٤٩ لسفة ١٩٤٥ أثر صدوره على ما أبداه الدفاع عن الجمعية المدعية ، مان هذه المندوبية تكون قد اكتسبت الشخصية الاعتبارية باعتبارها جمعية خيرية ونقا للقانون الذكور وتخضع لأحكامه ، وتستنل شخصيتها بذلك عن شخصية الصليب الأحمر الفرنسي بفرنسا ولا يتدح في ذلك ما انطوت عليه اللائحة الداخلية لهذه المتدوبية من اعتباره وكيلة الصليب الأحمر الفرنسي بفرنسا ذلك آنه فضلا عن أن المشرع أعنبرها \_ على ما سلف بيانه \_ شخصا اعتباريا خاضعا لأحكام القسانون رقم ٩} لسنة ١٩٤٥ المذكور مان اللائحة المذكورة قد نصت على ان يكون مقر المندوبية مى مصر وأن تؤدى رسالتها بمراعاة القوانين المصرية وأن يحدد نشاطها الصليب الأحمر في مصر بموافقة وزارة الشيئون الاجتماعية ، بما يؤكد خضوع هذه المندوبية لاحكام القوانين المصرية .

ومن حيث أنه منى كان الأمر كذلك ، نانه لا تكون ثمــة حجة مى

الاستناد الى نص الفترة الثانية من المسادة 11 من التانون المدنى لنتول بعدم خضوع المندوبية المتسار البها لاحكام القانون المرى وحضوعها بهتوله انها تابعة لتسخص اعتبارى اجنبى لاحكام القسانون المرسى وحضوعها لا حجة فى ذلك لان هدف الفترة وقد نصت على انه « الها النظام امتانونى للاشخاص الاعتبارية الاجنبية من شركات وجهعيات ومؤسسات وغيرها فيسرى عليه تانون الدولة التى اتخذت نيها هدف الاشخاص مركز ادارتها الرئيسى فى مصر ... • » فانها لا تعنى الا تحديد انقانون الواجب النظامي على الشخص الاعتبارى الاجنبي طبقا لقاعدة الاسناد المصرى ، دون وضع على الشخص الاعتبارى من حيث مدى نبتمه بعيار الصفة المصرية أو الاجنبية للشخص الاعتبارى من حيث مدى نبتمه بالحقوق فى مصر ، اما هدف الصفة فانها تحدد وفقا للقواعد القانونية التى تحكم الاستخاص الاعتباريا ومؤدى القانون رقم ؟ المسنة ما اعتباريا مصريا اعتباريا مصريا اعتباريا مصريا اعتباريا مصريا خاضسا الاحكامه .

( طعن ٧١٧ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ٧١٧ )

# قاعسسدة رقم ( ٦٦٥ )

#### البسدا:

التزام الجمعيات القائمة وقت صدور القانون رقم ٣٨٤ لسنة ١٩٥٦ بتمديل نظامها وطلب شهرها طبقا الاحكام هذا القانون حجواز حل الجمعية أذا أخلت بهذا الالتزام للا يغير من ذلك غرض الحراسة على لموال الجمعيلة .

# ملخص الحـــكم:

ان المندوبية المذكورة أذ كانت تأثبة عند صدور التانون رقم ٢٨٤ لسنة ١٩٥٦ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة الذي حل محل التانون الأول ، مانه كان من المتمين أن يتم تعديل نظامها وطلب شهرها بالتطبيق الأحكام التانون الجديد خلال سنة من تاريخ العمل به والا جاز حلها بترار من السلطة المختصة عملا بنص المسادة الثانية من مواد اصدار هذا التانون .

واذ تعنت ألمندوبية عن الخاد ما تضت به المسادة المذكوره ، فان ترار حلها ينون قد غام على نساس سنيم من القانون ، ولا اعتداد يما ابداه النفاع عن الجمعية المدعية من ان نشاط المدوبية توقف مند اول نوغمبر سنة ١٩٥٦ بسبب وضع أموالها نحت الحراسة ياعتبارها من أموال الرعايا الفرنسيين وفقا لاحكام ألاير المسكرى رقم ٥ لسسنة ١٩٥٦ تبل تاريخ العبل بالقانون رقم ٢٨٤ لمسنة ١٩٥٦ المذكور ، ذلك أن وضسع الحراسة على أموال المندوبية ما كان ليحول قانونا بين القانمين عليها وبين المطالبه بنعنيل نظامها وطلب شهرها وفقا لاحكام القانون .

( طعن ٧١٧ نسنة ١٢ ق ـ حلسة ٢/٦/٦/٢ )

# قاعسسدة رقم ( ٦٦٣ )

#### البسدا:

اختصاص الجهة التى اصدرت قرار حل الجمعية بتوجيه اموالها الى الوجهة التى حددها القانون ــ العبرة بالأموال الملوكة للجمعية دون الأموال الملوكة للفر والنى نحوزها الجمعية ــ بيان ذلك •

# ملخص الحسكم:

خول التابون رقم ٢٨١ لسنة ١٩٥٦ في المسادتين ٢٨ و ٢٦ منسه الجهة التي اصدرت قرار حل الجمعية الخيية سلطة تعيين مصف نهسا وتوجيسه أموائها الباقية الى الوجهسة التي حددها القسانون ، واذ نص المقسانون على الجهة التي اصدرت قرار حل الجمعية بصسفة عامة ، غانه لا يسوغ القول بتخصيص هدفه الجهة بالجهات القضسطية التي خولها القسانون سلطة الحل في بعض الحالات دون الجهات الادارية صاحبة الحق في حل الجمعيسات الخيرة في الحالات الآخري كما هو الشسان في المنازعة المسائلة ويكون القرار المطمون فيه غيما قضى به من أيلولة أموال المندوبية الى جمعية الهلال الآحمر باعتبار أن نشساطها أقرب الى غرض المندوبية قد صدر صحيحا بالنسبة لاختصاص مصدره به وبالنسبة الجهة التي وجهت اليها أموال المندوبية .

وانه وان كان نلجهة الادارية الحق في تترير ايلولة ابوال المندوبية الى جمعية الصليب الاحمر . غير أن هسذا الحق متصور على ما تملكه المندوبية المذكورة ويعتبر من مكونات ذمتها المسالية ، اما الأموال الاحرى المبلوكة للعير والتي نضع المندوبية يدها عليها فلا تعتبر من مكونات دمتها المسالية وبالتالى لا تملك الجهة الادارية المساس بها أو التصرف فيه .

( طعن ٧١٧ لسنة ١٢ ق \_ جلسة ١٩٧٢/٦/٣ )

قاعـــدة رقم ( ٦٤ )

### المسدا:

مؤسسات علاجية حجمعيات خيية حستسفيات حافيسات الملاجية لمحافظة القاهرة حالجهعية الخيية الاسلامية حتمويض حالقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦٤ في شحان تظيم المؤسسات الملاجية التقال ملكية مستنسفي الجمعية الخيية الاسلامية الى المؤسسة العلاجية لمحافظة الساهرة تنفيحنا المقانون المسحار اليه حافظة القاهرة بأن تؤدى نقدا الى الجمعية الخيية الاسلامية تعويضا عن مستشفاها الذى آل الى المؤسسة حتقدير قيهة هذا انتعويض بالقيمة التي قدرتها اللجنة المشكلة طبقا لنص المحادة السادسة من الفانون رقم ١٢٥ لسحنة ١٩٦٤ المنسار اليه وذلك دون المتقيد بالخد الاقصى للتعويض المنصوص عليه في القانون رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٤ حاساس نلك .

### ملخص الفتـــوى:

ان الدستور ينص في المسادة ١٦ منه على أن « الملكية الخامسة مصونة وينظم القانون أداء وظيفتها الاجتماعية ، ولا تنزع الملكية الانبهنفعة العلمة ومقابل تعويض علال ، وفقا للقانون » .

وواضح من ذلك أن حرمان المالك من ملكه لا يكون الا لمنفع عامة وتنفيذا لنص مى القانون ، وأن يكون ذلك مقابل تعويض عادل ، وقد عمد الدستور الى ترديد هذا الاصل وتثبيته وأتى به نصا صريحا ، ولم يشسسا ان يجعل مبدأ تقرير التعويض متروكا لأى سلطة من السلطات ، يهو لم يخول المشرع تقديرا فى هسذا المبدأ وانها وكل اليه التفصيل الذى م يجر العرف الدستورى على ان يتضمنه الدستور فى صلبه ، من نحو كيفية تقدير التعويض وكيفية ادائه ... ، وعلى ذلك فان ناميم مشروع خاص بنقل ملكيت من مالكه الى الدولة ، لا يتصور دسستوريا ان يم بفير تعويض عادل ينقاضاه المالك على النحو الذى يقرره التانون .

ومن حيث القانون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦١ في شسان ننظيم المؤسسات العلاجية قد نص في مادته الاولى على ان « نؤول ملكيسة المستفيات المبينة في الكشف المرافق لهذا القانون الى الدوله ويستولى وزير الصحة فورا عليها » .. ونص في مادته الخامسة على ان « يؤول جميع ما يتم الاسستيلاء عليه الى المؤسسات العلاجيه التي تنشسا مي المحافظات أو الى الجهات الآخرى التي يحدها وزير الصحة . . . . » . وانطلاقا من ذلك الآصل الدستورى المتار اليه نصت هذه المسادة الخامسة على ان تلتزم هسذه المؤسسات أو هسذه الجهات باداء النعويض الدى تد يكون مستحقا الى ذوى الشسان ، وناط القسانون في مادته السادسة يكون مستحقا الى ذوى الشسان ، وناط القسانون في مادته السادسة المستشفى حسسبما تقدرها اللجنة هي التعويض الذي يسستحق لدوى الشسان ، واستحقاق هسذا التعويض حتهي والزامي بالنص الصريح ، الشسان ، واستحقاق هسذا التعويض على ذلك ساشاره تتيح لسلطة وليس في القانون — مع عدم جواز النص على ذلك ساشاره تتيح لسلطة ما ان تحرم اصحاب المستشفيات من التعويض أو تبيح لها في شان اصل استحقاته مسلطة التقدير .

ومن حيث أنه وقد ثبت أن القانون رقم 18 السنة 1974 بغرض تعويضا للاك المستشفيات التي الت ملكيتها إلى الدولة طبقسا لأحكامه ، فأنه لا يصح الاستثلاث في هذا الشان إلى القياس على أحكام قانون الجمعيات والمؤسسات الخاصة الصادر بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦١ للتول بحرمان الجمعيسات الخيرية من ذلك التعويض ، فهذا القسانون

الأخير ينص في مادته الخامسة على أنه « لا يجوز أن ينص في مطام الجمعية على أن نؤول أموالها عند الحل الا الى الجمعيات أو المؤسسات الخاصة او الاتحادات التي تعمل في ميدان عمل الجمعية المنطة . . . » كما ينص في المسادد ٦٠ ساوهي وارده في العصل الخاص بحل الجمعية سا على أنه " بعد تمام المصفية يقوم المصفى بنوزيع الابوال الباعية وفقسا للأحدام المقررة مي نظام الجمعية ، قادا لم يوجد نص في نظام الجمعية على دلك أو وجد ولذن اصبحت طريقه التوزيع المنصوص عليها عير ملكه وجب على الجهة الاداريه بعب أخذ راى الاتحادات المختصبة أن نقرر موحيه موال الجمعية المنطه الي الهيئات التي تراها ١١ . ولا شك أن هده النصوص ليس من شانها أن تؤدي ألى حرمان الجمعياة من التعويض المقررد نها دنيما للقانون رمم ١٣٥ نسسفة ١٩٦٨ واية دلك أن هدا القائون يقرر سراحة وجوب اداء تعويض لملاك المستشفيات التي آلت الى الدوله ، ولا يصح أن بهدم بالقياس حكم نص صريح ، مالقياس لا محل له الا أد: خلا التسريع من حكم صريح اما أذا وجد النص فاقه يمتنع التياس ، ومن ناهية احرى غان القياس في هده الحالة \_ بمرض جوازه ... نم تتوافر شروطه واهمها اتحاد العله بين المتيس والمقيس عليه مليس تهه نشايه اصلا بين حالة حل أنجهميه مها هو منصوص عليه مي القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ ، وبين حالة بقاء الجمعيب قائمه بجميع كيانها مع ناميم مشروع تملكه مما هو منظم بالقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٦٤ ومن عق الجهمية فضلا عن مصلحتها أن تتناذي تعويضا عن هدذا التأميم نستغله مي سائر اغراضها ..

كذلك غانه لا يؤثر غى استحقاق الجمعيات الخيرية للتعويص المترر طبقا للقانون رقم 170 لسنة 1918 كون أموال هذه الجمعيات قد نكونت من تبرعات من المواطنين وأعانات من الدولة ، وذلك أنه لا عبرة بمصدر أموال الجمعية طالما أن هذه الأموال ، وذلك أنه لا عبرة بمصدر أموال الجمعية طالما أن هذه الأموال اصبحت مملوكة لها ، ولا يصلح ذلك لان تتفرع به جهة الادارة لمصادرة حق للجمعية قرره لها القانون .

غضلا عن أن هدفا الاعتبار خان تحت نظر المشرع واشار أليه في المذكرة الإيضاحية لمشروع انقانون رخم ١٢٥ لسنة ١٩٦٤ ومع ذلك أوجب بنص صريح اداء التمويض المستحق الى ملاك المستشغيات التي الت الى التولة و يؤيد دلك أن الكشف المرافق لذلك القانون تضمن بسعة ونلائين مستشفى و والفائية المعنيي من هدده المستشيات خانت معلوخة لجمعيات خيرية ولا شك أن الاعتبارات التي نرأها وزارة الصححة خانت تحت نظر المسرع وانه قدر هدف الاعببارات وخلص من تقديرها الى النص مي المسادة الحاسسة على وجوب أداء نعويض الى ذوى النسان من المسادة الحاسسة على وجوب أداء نعويض الى ذوى النسان مما يدل على أبجاه وأصح لذى المشرع مي احقية الجمعيات الحرية مما يدل على ألمدد الأكبر من المستشفيات المومهة على الحصول على معويض وليس من جهسة أن تعيد نندير اللك الاعتبارات بعد المشرع مويض وليس من جهسة أن تعيد نندير اللك المحتبارات بعد المشرع الى حدم مفاير لمسا قررة و

خلك فانه د يوتر في أسستحقاق النمويض ما ورد بنص المسادة الخامسة من القانون رغم ١٢٥ لسنة ١٩٦٨ من التزام باداء « النمويض الذي قد يكون مستحقا الى دوى :لشان » ، فيهوم هسذا التعبير يتضح من أن القانون المذكور بعد أن قرر أصل الحق في المعويض ، وهل في مائته السائسة إلى لجنه بمعينه تقدير قيمه المستشمى ، ولا تبك أنه ننيجة هسذا النقدير ، وما يستنزيه بداهة من نقييم أصسول المستشفى وخصومه من الناحية المسائية ، قد يسسمر الأمر عن حق في النمويض أذا زادت الأحسول على الخصوم ، وقد يسفر عن عدم استحقاق شيء أذا استغرقت الخصوم الاصسول ومعنى ذلك أن أصل الحق في النمويض لا يحتبل التقدير ، ولكن قيمة التمويص هي التي تعلق على ننيجة تقييم المستشفى وترتهن بها ،

ومن حيث ان التعويض الذي يستحق طبقا للقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦٨ ، يجب اداؤه الى مستحقيه نقدا ونورا ، كما يجب اداؤه كالملا طبقا لمسا غدرته اللجنة المسكلة ، وفقا لنص المسادة السادسة من عذا القسانون ، وذلك لأنه ليس في هسذا القانون ما يسمح باداء النعويض ( مسالا ساد ١٢ - ١٢ )

يسندات على الدوله ، وليس نيه نص على عاجيل إدائه - كما بم ينضمن تحديد حد اقصى لمسا يكن الوغاء به من التعويض المستحق ، ولا يسوغ المتول بصرف التعويض بسندات على الدولة استنادا الى الفانون رقم ١١٧ لسسنه ١٩٦١ بتابيم بعض الشركات والمنشات - او القانون رقم ١١٨ بتقرير مساهبة الحكومة في بعض الشركات والمنسات ، والقانون رقم ١١٩ لسسنة ١٩٦١ بتقرير بعض الاحكام الخاصسة بيعض التركات الفانهسة ، وذلك لان خلا من هسده القوانين خاص بشركات ومنتات معينه ليس من بينها المستشفيات المذكورة في الكشف المرافق المتانون رقم ١٦٥ لسسنة ١٩٦١ ، كما ان هسذه القوانين الثلاثة مسابقة جبيعها على القانون رقم ١٦٥ لسسنة ١٩٦٤ ونم نرد فيه اشسارة الى اعدم من احكامها .

كما لا يسوغ الاستفاد الى التانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٤ بعويض الصحاب اسهم رؤوس أبوآل الشركات والمنشسات الني آلت ملكينها الى الدولة وفقا لاحكام القوانين أرقام ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ اسسنة ١٩٦١ الدولة وفقا لاحكام القوانين أرقام ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٨ اسسنة ١٩٦١ الاولى على ان « جميع أسسهم ورؤوس أبوال الشركات والمنشآت التي الت ملكينها الى الدولة وفقا لأحكام القوانين أرقام ١١٧ و ١١٨ و ١١٩ لسنة ١٩٦١ المتشار اليها وأحكام القوانين التالية لها ، يعوض صاحبها عن مجبوع ما يعتلكه من أسهم ورؤوس أبوال في جميع هذه أنشركات فالمنشآت بتعويض اجمالي قدره ١٥ الف جنيه ، ما لم يكن مجبوع ما يعتلكه فيها اقل من ذلك فيعوض عنه بعقدار هذا المجبوع » ونص مي مادنه التانية على أن « يتم التعويض آلمشار اليه في المسادة السابقة بسندات على الدولة وفقا لأحكام القوانين التي التعينها المكينه أسهم ورؤوس على الدولة وفقا لأحكام القوانين التي آلت بهتنضاها لمكينه أسهم ورؤوس الموال هذه الشركات والمنشآت الى الدولة » .

فهذا القانون بدوره سابق على القانون رقم ١٣٥٥ لسنة ١٩٦٤ ولم يتضين هـذا الآخير أشارة اليه أو احالة الى احكامه ، ولا شك أن الآحكام التى تضينها القانون رقم ١٣٦٤ لسسنة ١٩٦٤ أنها تنصرف الى الشركات والمنشسآت التي تم تأميمها تبل العبل به ولم يتصد الى وضع مواعسد دائمة تنطبق على حالات التاميم التي تتم بعد ذلك .

لهـذا اننهى رأى الجمعيـة العبومية الى ان المؤسسة انعلاجية لمحافظة القاهر و طنزم بأن نؤدى نقدا الى الجمعية الخيرية الاسـلامية نعويضا عن مستشفاها الذى آل الى المؤسسة ، ويقدر هـدا الـعويض بالقيمة التى قدرنها اللجنة المشطة طبقا لنص المسادة الساسة من القانون رقم ١٢٥ لسـنة ١٩٦٤ فى شان ننظيم المؤسسات العلاجية ودلك دون نقيد بالحد الاقصى للتعويض المنصوص عليه فى القانون رقم ١٣٤ سنة ١٩٦٤ المشار اليه .

( ملف ٦/٢/٧٥ - جلسه ١٩٧١/٦/١ )

#### تعليــــق:

ایدت الجمعیة العبومیة بهذه الفتوی فتواها الصلارة بجلستها المنعدة فی آرست الجمعیة العبومیة بهذه الفتوی رقم ۲۹ فی ۲۷ من بنایر سفة ۱۹۷۱ – بلف رقم ۲۸ ۱۳۵/۲/۸۲ م

# قاعىسىدة رقم ( ملاه )

# البسدا :

ان الكنائس التى تنشأ بمال يجمع كله أو بعضه من الجمهور لا تعتبر مؤسسات اجتماعية فى معنى الفقرة الثانية من المسادة الأولى من القانون رقم ٤١ لسنة ١٩٤٥ العاص بالجمعيات الخيرية والمؤسسات الاجتماعية والتبرع للوجوه الخيرية .

# ملخص الفنسسوى :

سئل قسم الرأى مجتمعا عبا اذا كانت الكنائس التى تنشا ببال يجمع كله أو بعضـــة من الجمهور كبؤسسات اجتهاعية تخضع لاشراف وزارة الشئون الاجتباعية واذا كانت تخضع لهذا الاشراف غبا بداه وبدى اشراف البطريركية على هـــذه الكنائس ازاءه و وقد بحث القسم هـــذا الموضوع

بجلسته المنعقدة في ١٨ من سبتبير سنة ١٩٤٩ واستعرض نصوس التانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٥ الخاص بالجمعيات الخيرية والمؤسسات الاجتماعية والتبرع للوجوه الخيرية وانتهى رايه الى أن الكنائس التى تنشأ بمال يجمع كله أو بعضه من الجمهور لا تعتير مؤسسات اجتماعية في مسنى المفترة الثانية من المسادة الأولى من القانون المذكور ومن ثم فان هده الكنائس لا تخضسع للاشراف المخول لوزارة الشئون الاجتماعية بالمسادة الثانية من هذا التانون .

( نتوی ۲۰۳/۱/۱/۵۲ نی ۱۹٤۹/۹/۲۸ )

# النصــل الثـــالث جمعيات الانخار والاعانات

قاعىسدة رقم ( ١٦٥ )

#### البسدا:

جمعيات الادخار والاعانات ــ لا يسرى على انشائها الحظر الوارد في المسادة ١٣ من قانون الجمعيات والمؤسسات الخاصة الصادر بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ ــ اساس ذلك ــ تخلف مناط الحظر في هسده الجمعيات باعتبار انها ليس لها اي غرض او نشاط عمالي وانها هي هيئات تمينية احخارية تخضع للقانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ الخاص بالاشراف والرقابة على هيئات النامين وتكوين الاموال ــ لا يؤثر في ذلك وجــوب شهرها طبقا لقانون الجمعيات ــ بطلان الاجراءات التي اتخذتها الادارة المختصة بتصفيتها .

# والخص الفتسوى :

ان جمعيات الادخار والاعاتات ، وان كانت مشهرة طبقا لقات الجمعيات حتى تكسب الشخصية الاعتبارية شانها شأن اية جمعية اخرى الجمعيات حتى تكسب الشخصية الاعتبارية شانها شأن اية جمعية اخرى البها تخضع مى الوقت نفسه للقانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ الخاص بالاشراف والرتابة على هيئات التأمين وتكوين الاموال ، ومن بين احكاسه التسجيل مى صلحة التأمين بوزارة الاقتصاد و اغراض هذه انجمعيات تتحصل عادة في صرف مكافآت للاعضاء بشروط معينة ، ومنحهم اعانات مالية أثناء المرض والإجازات المرضية واعانة عائلات من يتوفون وهم فى الخدمة واقراض الاعضاء بالشروط المقروة في نظام الصندوق ، ومثل هذه الجمعيات تعتبر أموالها أموال صندوق اعاتات ومدخرات للاعضاء ، وهي هيئات تأمينية ادخارية وليس لها أي غرض أو نشاط عمالي — ومن ثم هيئات عامينية ادخارية وليس لها أي غرض أو نشاط عمالي — ومن ثم ان اعضاءها يكون لهم الحق في الاستهرار في عضويتها ولو كان لهم حق الشاء نقابات عمالية وذلك لانالحظر الوارد في المسلحة من مسانون

الجمعيات لا يسرى مى هذه الحالة لان مناطه ان تمارس الجمعيسة مسلطا تختص أو تقوم به النقابة العبالية ، والحال هنا ان نشاط صناديق الاحسار والاعانات بعيد الى حد كبير عن نشاط واغراض النقابات العبائية \_ ويضاف الى ذلك أن الذى يحكم هذه الصناديق اساسا ليس هو تاتون الجمعيسات الوارد به الحظر المذكور ، وانما يحكمها قانون خاص هو القانون ريّم ١٥٦ المسار اليه .

ومتى كان ذلك ، غان المسادة ١٢ من قانون الجمعيات والمؤسسسات الخاصة لا يسرى حكمها على صناديق الادخار والاعاتات ايا كانت تسمينها ( جمعية أو رابطة ) وايا كانت صغة اعضائها ، ومن هذا التبين جمعيه الادخار بوزاره الصحة العمومية المسجلة بسجل صناديق الاعاتات تحت رقم ١٦٠ ويالتطبيق لاحكام القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٦٠٠ وتكون الإجراءات التى اتخذتها جهة الاداره المختصة بتصفيتها اجراءات باطلة لمخانفتهسسا للتانون .

لهذا ، انتهى راى الجبعية الى ان المسادة ١٢ من القانون رتم ٢٢ لسسنة ١٩٦١ الخاص بالجمعيات والمؤسسات الخاصة لا يسرى حكمها على الروابط الاجتباعية ، كمسا لا يسرى حكمها على صسناديق الادخار والاعانات المحكومة بالقانون رتم ١٥٦ لسنة ،١١٥ المشار اليه ، وعلى النحو السائف بيانه .

( ملف ۱۹۶۲/۱۲ - جلسة ۲/۱۲/۱۲۲۲ )

# قاعـــدة رقم ( ١٧٥ )

#### المِسطا:

القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ في شان الاشراف والرقابة على هيئات التامين وتكوين الاموال ــ صندوق الاعلنات لا يزاول نشاطا آخر غي ما خصص له في هدذا القانون ــ الجمعية تزاول انشطة عديدة قد يكون من بينها نشاط الاعالات فتعتبر جمعة خاصة ما لم يتضمن سند انشائها

نصوصا صريحة على تضبنها لصندوق اعانات ... في هذه الحالة يكون ثبت جمعية وصندوق اعانات يخضع كل بنها للقانون الخاص به ... بثال ... النقابة العامة لعمال الدريسة بسكك حديد جمهورية مصر ... تعتبر جمعية بحتة لا تنطوى على صندوق اعانات وان كانت تباشر كاحد اغراضها الرئيسية منح اعانات لاعضائها ... خضوعها لاحكام قانون الجمعيات رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ . وحده دون القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٠ .

# ملخص الفتيسوى:

صدر القراري رقم ٩٩ لسنة ١٩٥٣ بقبول تسجيل صندوق الرابطة العابة لعمال الدريسة بالسكة الحديد بسجلات المؤسسة المصرية العسامة للتأمين تحت رقم ٦٧ وذلك تطبيقا لاحكام القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ في شأن الاشراف والرقابة على هيئات التأمين وتكوين الاموال كما تم اشهار هذا الصندوق بوزارة الشئون الاجتماعية تحت رقم ٢٨٧ لسنة ١٩٦٦ تطبيقا لإحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ في شأن الجمعيات والمؤسسات العاصة، وقد ترتب على ذلك ازدواج مى الاشراف وخلط بين اغراض الصنبدوق والرابطة ، وحسما لذلك نقد طلبت المؤسسة المذكورة من سناديق الروابط ضرورة الفصل مين نشاط وأغراض الروابط ماليا والااربا ، وبناء عليه فقد شكلت لجنة مشتركة تضم ممثلين عنوزارة الشئون الاجتماعية وادارة الصناديق والادارة التانونية بالمؤسسة تكون مهمتها متابعة تنقيذ كل من تعليمات المسية ووزارة الشئون الاجتماعية بالنسبة الى الصناديق السسجلة طبقا لاحكام القانون رقم ١٥٦ لسنة .١٩٥ والمشهره مي ذات الوقت وفقا القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ المشار اليهما ، وقد استجاب صندوق الراابطة لتعليهات المؤسسة ومدبرية الشئون الاجتهاعية بشمال القاهرة وذلك بصرورة العمل على نصل ميزانية الصندوق عن ميزانية الرابطة ، وقامت ادارة صندوق الرابطة باتخاذ الخطوات الآتية : \_ أولا \_ تقدم الصندوق في ١٩ مبراير سنة ١٩٦٩ بتقرير عن المركز المالي مرفقا به لائحة النظام الاساسي معدلة وغقسا لتطيهات المؤسسة وتوصيات تقرير الركز السالي واعتمدت المؤسسة

في ١٩٦٩/٤/٢ التوصيات الواردة بالتقرير المدكور والتعديلات التي الخلت على لائحة النظام الاساسى حيث ثم تعديل الاسم الى « صندوق ماسين عمال السكة دريسة والانشاءات » واخطرت وزارة الشئون الاجنماعية بهذه التمديلات وفقا لتوصيات اللجنة المستركة . ثانيا ــ أقرت الجمعيــة المعومية للصندوق مي أجماعها بتاريخ ١٩٦٩/٤/٢٥ ما جاء بتوصيات التقرير الاكتواري والتعديلات لتي الدخلت على لائحة النظام الاساسي . كما وافقت على ايلولة جميع الموال الرابطة إلى الصندوق ، وقاله، إدارة الصندوق بتسليم مغتش الشئون آلاجتماعية تقرير المركز المسالي وصورة من اللائحة المعدلة ووقع عليها بما يفيد ذلك حتى يتسنى لوزاره المنسنون الاجتماعية انخاذ اجراءات شهر المعديلات ، وقد المادت وزارة الشميئون الاجتماعية بكتاب موجه الى ألمؤسسة بعنم تانونية التعديلات أأنى فرسها المؤسسة المذكورة وانها غير ذات أثر قانوني وتتعارض واحكام الفانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ وان الصندوق ما هو الا وجه من وجوه نشاط الرابطة وبالتالي فان الرابطة هي صاحبة اموال الصندوق وبناء عليه اصدرت وزار الشئون الاجتماعية القرار الوزاري رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٠ بحل محلس ادارة الرابطة العامة لعمال الدريسة وتعيين مدير مؤتت للرابطة ، واصدرت نعلياتها الى بنك مصر بفرض الحظر على اموال الرابطة ، وقد استجاب البنك لدلك ومرض حظرا على أموال صندوق تأمين عمال السكة دريسة والانشاءات ولم يسنجب لتعليمات المؤسسة برمع هذا التحفظ على اموال الصندوق ، وترى الإدارة القانونية للمؤسسة انه وقد تم مصل نشاط وأغراض الصندوق عن عراض الروابط ماليا واداريا وتعديل اللائحة بنظام جديد وفقا لاحكام القانون رتم ١٥٦ لسنة . ١٩٥ المشار اليه ولائحته التنفيذية فانه قد اصبح صندوقا خاصا للتامين مستندة من ذلك الى متوى الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع الصادرة برقم ١٠٧٥ في ١٩٦٤/١٢/٢ التي انتهت الى أن صناديق الاعانات هي هيئات تامين ادخاري تخضع للقانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ الحساس بالاشراف والرماية على هيئات التئمين وتكوين الاموال ولا يؤثر مى ذلك وحوب شهرها طبقا لقانون الحمعيات رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ لاكتسلب الشخصية الاعتبارية مقط وقد طلبت المؤسسة ابداء الرأى القانوني مي

المسكلتين الآتيتين: ـ اولا \_ مدى سريان ترار وزير الشئون الاجتمعيه بحل مجلس اداره الرابطة المذكوره بالنسبة الى مجلس الادارة الحسائى لصندوق السين الخاص المسجل بالمؤسسة وفقا لاحكام القانسون رقم 10% لسنة 10% ، ومدى سلطة المدير المؤقت المعين للاشراف عنى أعمال الرابطة بالنسبه الى اعمال الصندوق ، نانيا الله مدى تأنونية الاجراءات التى اتخذها بنك مصر في غرض العظر على أعمال واموال صندوق التأمين وفقا للتعليمات الصندرة اليه من المدير المؤتت ،

ومن حيث أن منار الخلاف في هذا الموضوع ينحصر في تكيف أودست التاتوني للنقابة العامة التعاونية لعبال الدريسة بسكك حديد جمهوريسة مصر و وهل هي تعنبر جمعية خاصة نسري عليها أحكام التانون ردم ٢٢ لسنة ١٩٦٨ في شأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة بما يترنب عليه من اختصاصات وسلطات وزارة الشئون الاجتماعية خاصة وأن هذه النتابة مشهرة طبقا لاحكام التانون المذكور أم أن هذه النقابة ( أو الرابطة ) تنحصر في كونها مجرد صندوق نامين واعانات يخضع فقط لاحكام التانون رغم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ الخاص بالاشراف والرغابة على هيئات التأمين وخوين الاموال.

ومن حيث انه يبين من مطالعة مواد النظام الاساسى للنتابة المدكورة تبل تعديله: سنة 1979 ، ان اغراض هذه النقابة هى « التعاون المسادى وتكوين روابط الاخاء والنشامن بين الاعضاء ، والسمى بالطرق المسروعة التى تجيزها قوانين البلاد فى أيجاد الضمائات الاببية والمسادية لاعضائها ولا تتعرض النتابة للمباحات الدينية والسياسية » ، كما غصل النطام الموارد المالية للنقابة وأوجب أيداعها بنك مصر وبين كيفية أدارة أعبسال النقابة واختماصات مجلس الادارة ، وعنى بايضاح المساعدات التى نبغتها النقابة واختمائها واسرهم فى ظروف خاصة كالزواج أو المرض أو الوفاه أو غير ذلك .

ومن حيث ان صندوق الاعانات ونقا لاحكام القانون رقم ١٥٦ أسنة ١٩٥٠ لا يزال نشاطًا آخر غير ما خصص له في القانون المذكور ، أسا الجمعية فاتها تزاول انشطة مديدة قد يكون من بينها نشاط الاعانات . تتعتبر جمعية خاصصة ما لم يتضين سند انشائها نصوصا صريحة على تضينها لصندوق اعاتات وفي هذه الحالة نكون بصدد جمعية وصندوق اعاتات كل منها يخضع للقاتون الخاص به وفي الحالة المعروضة تسدل نصوص سند انشاء النقابة على انها جمعية بحته لا تقطوى على صندوق اعاتات وان كانت تباشر كاحد اغراضها الرئيسية منح اعاتات لاعضائها ، ومن ثم يكون تسجيلها كصندوق اعاتات بالمؤسسة المعرية العاسة للتأمين قد وقع باطلا ، وتخضع هذه النقابة لاحكام قاتون الجمعيات رقم ٢٢ لسسنة عدده دون القاتون رقم ١٦٦ لسنة . ١٩٥ المشار اليه .

لهذا انتهى راى الجهعية المهوبية الى بطلان تسجيل النتابة المسابة لميال الدريسة بسكك حديد جمهورية بصر في سجلات المؤسسة المسريسة المابة للتأمين وخضوع هذه النتابة لاحكام التانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٤ في الجمعيات والمؤسسات الخاصة وحده مع ما يترتب على ذلك من آثار .

( ملف ۱٤/١/٨٨ ــ جلسة ١٩٧١/١٢/١٥ )

# الفصىسل الرابسىع جمعيات وولسسات خاصة مختلفة

أولا ... الجمعية الزراعية :

## قاعسسدة رقم ( ١٦٨ )

#### البـــدا:

بالرجوع الى تاريخ الجمعية الزراعية ، يتبن انها مجموعة المسخلص لا مجموعة اموال، فهى جمعية لا مؤسسة، وينص قانون هذه الجمعية النظامى على أن غرضها هو السعى فى ترقية الزراعة وتحسينها بمصر والسودان بكل الوسائل على الاطلاق ، وهذا الفرض وإن كان من اغراض النفع المسام الا آنه ليس من اغراض البر الذى يجب أن تسعى اليه الجمعية الضرية فى تطبيق احكام القانون رقم ؟ لسنة ه؟١٩ ، ومن ثم فهى تخرج عن نطاقه ، وبالتالى لا تخضع له ولا يسرى عليها اهكامه .

### لمخص الفتـــوى :

بحث قسم الرأى مجتمعا بجلسته المنعقدة مَى ١٧ من نبراير سسنة ١٩٥٨ مدى خضوع الجمعية الزراعية لاحكام القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٥٥.

وبالرجوع الى احكام هذا القانون الخاص بالجمعيات الخسسرية والمؤسسات الاجتماعية والتبرع للوجوه الخيرية تبين أنه ينص على المسادة الإولى منه على أن:

« تعد جمعية خيرية كل جماعة من الاقراد تسمى الى تحقيق غرض
 من أغراض البر سواء كان ذلك عن طريق المعاونة المادية أو المعنوبة .

وتعد مؤسسة اجتماعية كل مؤسسة تنشأ بمال يجمع كله أو بعضه من الجمهور لدة معينة أو غير معينة سواء كانت هذه المؤسسة تقوم باداء خدمة انسانية أو دينية أو علمية أو منية أو زراعية أو رياضية أو بأى غرض آخر من أغراض البر أو النفع العام .

ويشترط مى جبيع الأحوال الا يتصد ألى ربع مادى للاعضاء والا تكون اغراض الجمعية الخيرية أو المؤسسة الاجتماعية ووسائلها في تحقيق هذه الاغراض مخالفة للنظام العام أو الآمن أو الآماب العلمة » .

ويتضح من ذلك أن القانون قد مرق بين الجمعية والمؤسسة وبين الشروط العزم نوامرها من كل منهما لكى تعتبر جمعية خيرية أو مؤسسسة اجتماعية مما يخضم الاحكام هذا القانون .

مُالجِمِعِيةِ مِجِمُوعة من الأشخاص نسعى لغرض غير التصول عنى ربح مسادى ..

اما المؤسسة غانها تتكون من مال يخصص لعبل من أعمال البسسر أو النفع العسام دون تصد الى ربح مادى •

ولكى ينطبق التاتون رتم 19 لسنة ١٩٤٥ على الجمعية ... بالتعريف السابق ... يجب أن يكون غرضها القيام بعمل من أعمال الهر ، أما أدا كانت نسمى جمعية خيرية غلا ينطبق عليها القانون المشار اليه .

ولكى ينطبق القانون المذكور على المؤسسة يجب أن يكون المسال الذي تنكون منه مجموعا كله أو بعضه من الجمهور .

ولتطبيق هذه المبادىء على الجمعية الزراعية يتعين أولا معرضة ما أذا كانت جمعية أو مؤسسة ثم البحث في توافر الشروط سالفة الذكر أو عدم نوافرها م

وبالرجوع الى تاريخ هذه الجمعية يتبين أنه فى ٣٠ من مارس سنة الممهد دعا الامير حسين كامل بعض الامراء واعيان البلاد وعرض عليهم فكرة تأليف جمعية زراعية باسم « الجمعية الزراعية الخديوية » يدمع كل عضو فيها اشتراكات سنوية فوافقوا على تأسيس الجمعية واختاروه رئيسا

لها غابلغ الحكومة وذلك في ٥ من ابريل سنة ١٨٩٨ فوافق مجلس الوزراء مي ١٤ من الشهر المنكور على الانتراحات الخاصة بعاسيس الجمعياة التي ستعنى بالوسائل التي تفيد الزراعة المصرية .

وقد اعانت الحكومة انجمعية ببيانغ انتطعت في مارس سفه ١٦١٥ بانفاق بين الجمعية والحدومة وقدمت لها اراض بايجار ارص أنتساء حتول المجارب وللمعرض الزراعرولا زالت هذه الاراضي تحت يدها الى الان وحص في القانون النظامي للجمعية على أن الجمعية تتكون من اعضاء اصليين وأعضاء متسبين وعدد الاعضاء الأصليين لا يزيد على ربعمائة وعدد المنتسبين عسيم محدود ، ويدفع كل عضو اشتراكاستويا يحدده مجلس الادارة ولا يزيد عن جنيه واحد ،

وللجمعية مجلس ادارة يدير شئونها ولها جمعية عبومية تتألف مسن الاعضاء الاعضاء الاعضاء الى حق في الارباح او في أصول الجمعية عند تصفيتها .

ومن ذلك يتبين أن الجمعية الزراعية هي مجبوعة أشخاص لا مجبوعه أموال ، ومن ثم فهي جمعية لا مؤسسة وعلى ذلك غلا وجه للبحث عيما أذا كانت أموالها قد جمعت من الجمهور أم لا لأن هذا البحث أنما يلزم بالنسبة الى المؤسسات لا الجمعيات .

ولكي تعتبر الجمعية جمعية خيرية تخضع لاحكام القانون رمم ١٩ لسنة ١٩٤٥ يشترط ان نسعى الى تحقيق غرض من اغراض البر .

وينص القانون النظامي المجمعية الزراعية على أن غرضها « هو السمى مي ترقية الزراعة وتحسينها بمصر والسودان بكل الوسائل على الاطلاق ».

وهذا الفرض — وان كان من أغراض النفع العام — الا أنه ليس من أغراض البر الذي يجب أن تسمى اليها الجمعية الخيرية في تطبيق أحكام التاتون السابق الإشارة اليه ومن ثم لا تسرى عليها هذه الأحكام .. ولا عبرة بما ورد من المناتشات البرالانية عند نظر مشروع ذلك الفانون من اشارة الى الجمعية الزراعية لانه غضلا عن أن ما تيل عن هذا تصدد لا يقطع بما انتهى اليه الرأى في هذا الشأن ، غانه قد قام على الخلط بين الجمعية والمؤسسة حتى لقد اضيفت الى الفقرة الثانية من المسادة الاولى عبارة « صناعية أو زراعية » في مجلس النواب لكى تتسع للتطبيق علمي الجمعية الخيية كما أضيفت الى الفقرة ذاتهما في مجلس الشيوخ عبارة « بمل يجمع كله أو بعضه من الجمهور » لظن البعض أن هذا الشرط يبعمد الجمعية المذكورة من نطاق تطبيق هذا القانون ، مع أن كلا الامرين لا محسل له لأن المعارتين المضافتين واردتان في تعريف المؤسسة والجمعية الزراعية اليست مؤسسة كما سبق البيان .

لذلك انتهى رأى القسم الى أن الجمعية الزراعية لا تخصع لاحكام التاتون رقم ؟} لسنة ١٩٤٦ لأنها لا تعتبر جمعية خيرية ولا مؤسسسة اجتماعية طبقا لهذه الاحكام .

( فتوی ۱۲۵۲/۲/۲۵ )

قاعـــدة رقم ( ١٩٥ )

### البسطا:

الهيئة الزراعية المصرية — الجمعية الزراعية المصرية — المانون ردم المربة المسلم المربة المسلم المربة المسلم المربة المسلم المربة المسلم المربة المسلم المربة المسلمة وادماج الجمعية الزراعية المصرية فيها — مؤداه زوال الجمعية الزراعية المصرية كشخص من اشخاص القامون المام — الر نلك : حل صندوق الموسمة محلها وهي من اشخاص المانون المام — الر نلك : حل صندوق الموقع لم الموقع المربة الزراعية بالتطبيق للمادة ١٤ من الاحدة الصندوق — المحمد من الجمعية في هذا الصندوق — لا يعتبر جزءا من اجسر الممال والموظفين فيها ومن ثم لا يضاف الى مرتباتهم بعد حل الصندوق .

## ملخص الفتيوي :

تنمن لائحة سندوق التومير لموظفى الجمعية الزراعية السادرة بقسرار

من مجلس ادارة الجمعية في ٢ من سبتبير سفة ١٩٤٤ في المسادة الثانية على أن « رأس مال هذا الصندوق ينكون من :

- ا ــ ٢٧٥٠ جنيها المبين في مقدمة هذه اللائحة .
- ٢ -- من مبلغ تدره ٥٪ تخصم من مرنبات الموظفين المدكورين في المادة
   الاولى طول مدة خدمتهم بالجمعية .
- ٣ من قيمة العلاوة التي تمنح للموظفين عن اول شهر تمنح لهم .
- البالغ النسى بالمعينة المنطق ا
  - ۵ كل موة أو مكافأة أو هدية تقدم مساعدة لهذا الصندوق.
    - 7 ... الجزاءات التي توقع على الموظفين •
- ٧ الفوائد التي تنتج عن استعمال ما يكون متوافرا مي الصندوق .

كما تنص المادة الرابعة عشرة منها على أنه « اذا انتحلت الجمعية فلكل موظف بها حق مى مجموع مبلغ الخمسة مى المائة الذى دعمه وكذلك مى المبلغ الذى دعمته الجمعية سواء اكان المبلغان قد استعملا مى التأمين على الحياة أم كانا مودعين مى صندوق التوقير.

اما المبالغ الاخرى التي توجد في الصندوق فللجمعية حق منحها لن تشاء بن الوظفين الذكورين .

ولما كان قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٦٧ لسنة ١٩٥٦ بأنشاء الهيئة الزراعية المصرية قد نص في ماهقة الأولى على النشاء مؤسسسة عامة تسمى الهيئة الزراعية المصرية تكون لها الشخصية الاعتبارية ونلحق برئاسة الجمهورية - كما ينص في مادته الثابنة على أن تندرج في الهيئسة المنشأة وفق أحكام هذا القانون الجمعية الزراعية المصرية وتحل الهيئة محلها نبها لها من حقوق وما عليها من التزامات كما تنتقل اليها جميع مالها من لموال منقولة أو عقارية . ومؤدى ذلك أن الجمعية الزراعية المصرية زالت شخصيتها كشخص من أشخاص التانون الخاص وحل محلها المؤسسة وهو شخص من أشخاص التانون العام ومقتضى ذلك انقضاء الجمعية المذكورة وزوال شخصيتها مما كا يستوجب تطبيق حكم المادة ١٤ من لائحة صندوق التوفير سائنت الذكر.

وبالنسبة لما كانت تساعم به الجمعية في راس مان الصندوق بسا يوازي ضعف مجموع المبالغ التي يدفعها الموظفون بالكيفية المذكورة في البندين الثاني والثالث من المادة الثانية من لائحة الصندوق غانه أ معتبر جزءا من نجر العاملين فيها وانها هي مساهمة منها في الصندوق للقيام بالاعباء المنوطة به .

لهذا انتهى رأى الجبعية العبوبية للتسم الاستثمارى الى أنه يدرنب على صدور التابون رقم ٣٦٧ لسنة ١٩٥٦ بانشاء مؤسسة عابة تسبى الهيئة الزراعية المصرية فيها وحل المؤسسة الزراعية المصرية فيها وحل المؤسسة محلها فيها لها من حقوق وما عليها من التزامات زوال هذه الجبعية مها يتنفى تطبيق حكم المساده ١٤ من لائحة صندوق التوفير الصادرة بترار مجلس اداره المجمعية المذكوره في ٢ من سبتبير سنة ١٩٤٤ والتي تقضى باحقية كل موظف في مجبوع مبلغ المائة خبسة الذي دفعه وكذلك في المبلغ السذي دفعته الجبعية ، وإن ما كانت تساهم به الجمعية الزراعية المصرية في هسذا الصندوق لا يعتبر جزءا من اجر العمال والموظفين فيها فلا يضاف إلى مرتباتهم بعد حل الصنعوق ،

( نتوی ه نی ه/۱/۱۷/۱ ).

# ئانيا ــ جمعية الاسعاف:

قاعـــدة رقم ( ۷۰ )

#### : المسلما

جمعية الاسعاف ــ نسوية حالات العالمين بمراكز ووحدات الاسعاف الطبى الذين كانوا قاتمين بالعمل بها وقت العمل باحكام القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ ــ الفانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ ــ الفانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ قد أفسح المجال لاعادة النظر في درارات التعيين الصادرة تطبيفا لاحكام الفانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ بما لا يسوغ الاحتجاج بحصابة هذه الفرارات ــ أساس فلك ٠

# ملخص الفتسسوى :

ان المسادة (٢) من القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ المشار أنيسه كالسبت ننص على أنه « استثناء من أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون العاملين المدنيين بالدولة ، يعين في وزارة الصحة خلال سنة أشهسر من تاريخ العمل مهذا القانون العاملين بمراكز وحدات الاسعاف انطيسي الذبن كانوا قائمين بالعمل بها وقت العمل بهذا القانون ، والذين تختارهم وتحدد درجاتهم لجان تشكل بقرار من وزير الصحة ولا تكون قرارات هده اللجان نهائية الا بعد اعتمادها من وزير الصحة « مم صدر بعد ذلك القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٧١ بنعديل بعض أحكام القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه ونص مي مادته الاولى على أنه « يستبدل بنص المادة (٢) من القاتون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه النص الآتي : استناء من احكام التسانون رقم ٦٦ أسنة ١٩٦٤ المشار اليه تسوى حالات العالمين بمراكز ووحدات الاسماف الطمى القائمين بالعبل بها وقت العبل بالقانون ، وذلك بتعيينهم في وزارة الصحة في الدرجات التي تحدد طبقا لتواعد تضعها لجنة تشكل بقرار من وزير الصحة ويمثل ميها الجهاز المركزى للتنظيم والادارة ووزارة الخزانة ومرنق الاسماف وعلى أن يراعى تطبيق قرار رئيس الجمهوريسة رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه بالنسبة الى المؤهلين .. اما بالنسسبة الى ( n 77 - 3 71 )

غير المؤهلين متحدد مرتباتهم واتدبياتهم بعد وضعهم منى الدرجات المتسررة لهنهم على اساس حساب مدد مبارستهم لهذه المهن ببراكز ووحدات الاسعاف كلها أو بعضها طبقا للقواعد التى تضعها اللجنة المذكورة . ولا تكون ترارات هذه اللجنة نهائية الا بعد موافقة وزير الخزانة عليها واعتبادها من وزيسر الصحة » ــ وتنص المادة الرابعة من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٧١ المشار الله على أن « ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية وتكون له تسوة القانون ويعمل به من تاريخ العمل بالقانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ المسسار اليسه به » .

ومن حيث أنه ببين من هذه النصوص أن المشرع بعد أن أنساط بمتنفى القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه سبلجاني بشكلها وزيسر الصحة مهمة اختيار العالمين بالاسعاف الطبى الذي يعينون بوزارة الصحت وتحديد درجاتهم ، اعاد تنظيم المسألة من جديد بمتنفى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٧١ فجمل التعيين وجوبيا لكافة العالمين الذين كانوا قائسين بالعمل وقت صدور القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه ، واناط بلجنت تشكل بقرار من وزير الصحة ويمثل فيها الجهاز المركزي للتنظيم والادارة الخزانة ومرفق الاسعاف وضع التواعد التي تحديد بمقتضاها الدرجات التي يعينون عليها ، وتيد اللجنة بمراعاة ترار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥١ لسنة ١١٥٨ بحساب مدد العمل السابقة في تقرير الدرجة والمرتب أساس حساب مدد معارستهم لهنهم ، وقد نص القانون رقم ٨٦ لسنة الماسات العبير الدرجة العمل السابقة من تقرير الدرجة العمل السابقة من تقرير الدرجة والمرتب الماس حساب مدد معارستهم لهنهم ، وقد نص القانون رقم ٨٦ لسنة العمل البادة بي من تاريخ العمل المالة ورقم ٨ لسنة ١٩٧١ المشار اليه على سريان التنظيم الوارد به باثر رجعي من تاريخ العمل بالقانون رقم ٨ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه .

ومن حيث انه ولئن كانت القرارات الصادرة بتميين العاملين بالاسعاف الطبى بوزارة المسحة تطبيقا لاحكام القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه تعتبر قرارات ادارية تتحصن بغوات المواعيد المقررة لسحبها أو الغائها، فلك انها تتضمن تعينا مبتدا بالحكومة للعاملين الذين كانوا في خدمسة جهة غير حكومية ، الا لنه وقد اعاد القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٧١ المشار اليسه

نظيم المسألة منجديد ووضع نظاما جديدا نص على سرياته باثر رجعى من تاريخ التنظيم السابق ، غانه يكون قد انسح المجال لاعادة النظر في أوضاع هؤلاء العاملين بما ينفق وأحكام النظيم الجديد ، ومن ثم غلا يسوغ الاحتجاج بحصانة هذه القرارات والا أهدر الاثر الرجعي للقانون الذي نص عليه مراحة نهه .

ومن حيث أنه منى كان ذلك . وأد كان أنتابت من الأوراق أن المسيد وورورو عين من الدرجة العاشرة العمالية على ظن أنه غير مؤهل فطبقت عليسه القواعد الخاصة بالعبسال غير المؤهلين دون القواعد الخاصية بالعمان المؤهلين ، في حين انه كان يحمل مؤهلا دراسيا ، اذ قدم شسهاده تفيد أمه خان مقيدا ضمن طلبة السنة الاولى بمدرسة المعلمين الاوليه بشبين الكوم سنه ١٩٢٧ ، وقد أذاع ديوان الموظفين الكتاب، الدوري رقم ٣٧ لسنة ١٩٥١ الدي جاء به أن الالتحاق بهذه المدرسة كان لتحاصلين على شهده أتهام الدراسة الاولية التحضيرية للمعلمين ، ومن نم مان ذلك يعد دليلا كانيا على حصوله على هدا المؤهل ، خاصة وان الثابت من الطلب المقدم منه في ٢ من مايو سنة ١٩٣١ والمودع بملف خدمته انه سبق أن نقدم بشبهاده نجاحه في السنه الرابعة بمدرسة ملحق المعلمين الاولية ، فاذا كان هذا المستند قد فقد ، وابدت الجهات المختصة استحالة استخراج بدل غاقد لطول العهد به غانه ليس ثهة ما يمنع من قبول المستند الجديد الذي قدمه لابيات حصوله على هذا المؤهل ... وعلى ذلك مان تعيينه نمى الدرجة العاشرة العمالية كان مخالفا للقانون - ويتعين تصحيح هذا الوصع باعتباره معينا مي الدرجة المقررة لمؤهله وتسوية حالته على هذا الاساس تطبيقا لاحكام القابون رتم ٨٦ لمسفة ١٩٧١ المشار اليه

من أجل دلك أنتهى رأى انجمعية المعربية الى ان التانون رتم ٨٦ لسنة المان المسارة المسارة المسارة المسارة المسار المسارة الم

( ملف ۱۹۷۳/۲/۱ - جلسة ۲۲/۱/۷۷۱ )

### ثالثا ــ جمعية نشر الثقافة العمالية:

# قاعسدة رقم (٧١ه)

#### البسدا :

عنم جواز الجمع بين عضوية مجلس ادارة جمعية ورئاسة تحرير بأجر لمجلة تصدرها الجمعية ــ عدم جواز استرداد ما صرف من اجراء لقــاء ما تم اداؤه من عمل بالفعل في هذه الحالة اعمالاً لقاعدة الاجر مقابل العمل .

# ملخص الفتيوى:

ومن حيث أن الجمعية المذكورة هي أحدى الجمعيات الخاصة المخاطبة بأحكام هذا القانون ، كما يسرى عليها تأنون العمل ، وقد حظر المشرع في المسادة . ه المشار اليها الجمع بين عضوية مجلس أدارتها والعمل فيها بأجر.

ومن حيث ان السيد المذكور جمع بين عضوية مجلس ادارة هـــذه الجمعية والارتباط بها بعلاقة عمل حيث راس تحرير مجلة العمل التـى تصدرها لقاء اجر منها ، الآبر الذي بشكل مخالفة للحظر الوارد في المادة (.ه) آنفة البيان .

ومن حيث أن المبالغ التي حصل عليها السيد المذكور من الجمعية كانت نظير عمل أداه بالفعل في رياسة تحرير المجلة ، ومن ثم ماته لا يجوز استرداد هذه المبالغ اعمالا لقاعدة الاجر مقابل العمل .

لذلك انتهى راى الجمعية المبومية لتسمى الفتوى والتشريع انى بطلان جمع السيد . . . . . . . . بين عضوية مجلس ادارة جمعية نشر الثنائة للمالمين بوزارة العمل والعمل برئيس لتحرير مجلتها بأجر ، مع جواز استرداد المبالغ الني صرفت له لقاء هذا العمل .

( لمف ۱۹۸۲/۱۲۸۱ جلسة ۱۹۸۲/۱۲۸۸ )

# 

#### : المسما

القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ بشان الجمعيات والمؤسسات الخاصسة حضوع مؤسسة التربية البحرية بالاسكندرية لاحكام القسانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه وعدم جواز ايلولة اموالها الى الجهات المنصوص عليها في هذا القانون الا بعد حلها اما بقرار من الجمعية العمومية للمؤسسة أو بقرار من وزير الشئون الاجتماعية اذا توافسرت الشروط المنصوص عليها في المسادة ٥٧ من القانون المذكور سلم عدم جواز توجيه اموال هذه المؤسسة الى الشركة العربية المتحدة للملاحة البحرية حتى بعد صدور قرار بحلها الا اذا عدل القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه بما يسمح بذلك .

# ملخص الفتىسوى :

يبين من مشروع المذكرة الايضاحية المرافقة لمشروع القرار الجمهورى الوارد مع كتاب وزارة النقل المشار اليه أن مدرسة التربية البحريسية السست في سنة ١٩٣٢ بالاسكندرية لتعليم الينامي من أبناء المحريسين وأبناء الشهداءوذوى الحالة الإجتماعية البسيطة الثقافة الاعدادية والفنون والعلوم البحرية وفن الصيد والتعليم العسكرى في قسم داخلي بالمجان ويصرف لهم الماكل والمبس دون مقابل وهذه المرحلة التعليبية تؤهلهم للتطوع بالقوات البحرية أو العمل على السفن التجارية البحرية . وكانست نواة هذه المدرسة سفينة شراعية بنيت في « جلاسجو » أهداها السيدان . . . . و . . . . . وافتتحت الدراسة في مايو سنة ١٩٢٧ وقد غرقت هذه السفينة بميناء الاسكندرية يوم ٢٠ من أغسطس سنة ١٩٢٧ — ولما صدر التنون رقم ٢٢ لسنة ١٩٢٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة تم شهر الجمعية بوزارة الشئون الاجتماعية نحت رقم ١١٤ باسم « مؤسسة التربية البحرية » وبتاريخ ٣١ من يولية سنة ١٩٦٦ وافق مجلس محافظة الاسكندرية المحرية » وبتاريخ ٣١ من يولية سنة ١٩٦٦ وافق مجلس محافظة الاسكندرية

على منح المدرسة قطعة أرض مساحتها ٧٦ره١٧٦٠ متر مربع بالبحر الميت بهي قير لاتخاذها مقرا للمدرسة ولا يزال هذا المقر تحت الانشاء حنى الآن وتقوم الموارد الماليه بالمؤسسة المنكورة على اعانات من محافظة الاسكندرية ومديرية التربية والتعليم ووزاره الشئون الاجتماعية تبلغ مى مجموعها ٣٢٨٥ جنيها سنويا فضلا عن استحقاق في وقف اسها هانم حليم قدره ٢٧٥٠ جنيها سنويا وللمؤسسة سندات قرض وطنى قيمتها ٢٠٥٠٠ جنيه مودعة بالبنك الاهلى المصرى بالاسكندرية تنفل موائد سنوية تعدرها ٧١٥ جنيها اى أن جملة الموارد المالية تصل الى ١٧٥٠ جنيها سنويا وهي لا نغى بالالتزامات السنويه اللازمة لاستمرار ألمؤسسة مى نادية رسالتها التعليمية وقد جساء نى مشروع المذكر الايضاحية المرانقة لمشروع الترار الجمهورى المسار اليه انه نظرا لما نلافيه المؤسسة المذكورة من صعوبات مالية سنؤدى لزاما الى توقفها عن أداء رسالتها غقد رؤى أن تؤول هذه المدرسة الى الشركة العربية المتحدة للملاحة البحرية ــ احدى شركات المؤسسة المصرية العامة للنقل البحري النابعة لوزارة ألنقل - لاتخاذها مركزا للتدريب البحرى وما يحتق الاغراض التي تستهدنها وقد واغق مجلس ادارة المؤسسة المذكورة على هذا الرأى باجتماعه المنعقد مى ٦ من يناير سنة ١٩٦٨ والذى اعتمده محافظ الاسكندرية في ١٢ من يناير سنة ١٩٦٨ .٠

ومن حيث أن المسادة ٨١ من تانون الجمعيات والمؤسسات الخامسة الصادر بقرار رئيس الجمهورية المتحدة بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن « يسرى على المؤسسات بأنواعها من حيث ادجاجها وانشاء فروع لها وتعيين مدير مؤقت لادارتها ووقف تنفيذ قراراتها وحلها وتصفيتها وجواز تحويلها الى مؤسسة ذات صفة عامة ما يسرى على الجمعيات في هسذا اللشأن من احكام يسرى عليها الحظر المنصوص عليه في المادتين ٢٠ و ٣٣ من هذا القانون بالنسبة إلى الجمعيات » م

وتنص المادة الخامسة من هذا القانون على أنه « لا يجوز أن ينص فى نظام الجهميةعلى أن تؤول أبوالها عند الحل الا الى الجهميسات أو المؤسسات الخاصة أو الاتحادات التى تعمل فى ميدان عمل الجمعيسة المنطة والمشهرة طبقا لاحكام هذا القانون - ويجوز ان تؤول هذه الاموال الى الجمعيات او مؤسسات او اتحادات عمل نى ميدان آخر بعد موافقة الجهة الادارية المختصة وبعد اخذ راى الاتحاد المختص .

ولا يسرى هذا الحكم على المال الذي يخصص لصندوق الاعانات المتبادلة او لصندوق المعاشات .

وتنص المادة ٢٢ من هذا القانون على إن تصدر قرارات الجمعية المعومية بالاغلبية المطلقة للاعضاء الحاضرين ما لم يشترط نظام الجمعية اغلبية اكثر من ذلك .

وتصدر القرارات بالاغلبية المطلقة لاعضاء الجمعية العبوبية فيها يختص بتعديل النظام وبأغلبية ثلثى اعضائها فيها يختص بتقرير حل الجمعيت او ادخال تعديل في نظامها يتعلق بغرض الجمعية أو عزل اعضاء مجلس الادارة وكذلك فيها يتعلق باندهاج الجمعية في غيرها وكل ذلك ما لم يرد في نظام الجمعية نص يشترط أغلبية الكثر .

وتنص المادة ٥٧ من هذا التانون على أنه يجوز حل الجمعية بترار مسبب من وزير الشئون الاجتماعية بعد أخذ رأى الاتحاد المختص في الاحوال الآتية:

١ - اذا ثبت عجزها عن تحقيق الاغراض التي انشئت من أجلها ..

٣ ... اذا تعذر انعقاد جمعيتها العمومية عامين متتاليين ..

إ ــ اذا ارتكت مخالفة جسيمة للقانون أو اذا خالفت النظام العام أو الآداب .

ويبلغ ترار الحل بخطاب موصى عليه بعلم وصول.

وللجمعية ولكل ذى شأن أن يطعن فى قرار الحل أمام محكمة التضاء الادارى وعلى المحكمة أن تفصل فى الطعن على وجه الاستعجال وبدون محروفات .

ومن حيث أن مؤسسة التربية البحرية بالاسكندرية تغضع لاحكسام المتانون رعم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ بينان الجمعيات والمؤسسات الخاصة فاتسه لا يجوز حلها الا بقرار من ورير الشنون الاجتماعية في الاحوال المنصوص عليها مي المسنده ٥٧ من هذا الفاتون أو بقرار من الجمعية المعومية لهسا يصدر باغلبية ثلثي اعضائها ما أم يرد في نظامها اغلبية اكثر سواته في حالة حل المؤسسة المذكورة فانه يجوز أن تؤول أموالها الى جمعيات أو مؤسسات أو اتحادات تعمل في ميدان آخر بعد موافقة الجهة الادارية المختصة وبعسد رائي الاحاد المختص .

ومن حيث أن الشركة العربية المتحدة للبلاحة البحرية لا تعتبر جمعية أو مؤسسة أو التحادا في حكم القانون رقم ٢٢ لسفة ١٩٦٤ المشار اليسه فلا يكون توجيه أموال المؤسسة بعد حلها بالطريق الذي رسمه التسانون الذكور الى هذه الشركة ما لم يعدل هذا القانون بما يسمح بذلك م

لهذا انتهى راى الجمعية العبومية الى ان مؤسسة التربية البحرية بالاسكندرية تخضع لاحكام القانون رقم ٣٦ لسفة ١٩٦٤ بشأن الجمعيسات والمؤسسات الخاصة ولا يمكن أن تؤول أبوالها الى الجهات المنصوص عليها في هذا القانون الا بعد حلها أما بقرار من الجمعية العبومية للمؤسسة أو بقرار من وزير الشنون الاجتماعية أنا توافرت غيها الشروط المنصوص عليها في المسادة ٧٥ من القانون المذكور .

وحتى بعد صدور القرار بعملها فانه لا يمكن توجيه أموالها الى الشركة العربية المتحدة الملاحة البحرية الا اذا عدل القانون المذكور بما يسمسح مثلك .

( مك ۲/۱/۸۰ \_ جلسة ١٩٦٩/٢/٥ )

# خامسا — رابطة مرشدى هيئة قناة السويس : قاعــــدة رقم ( ۷۳۳ )

#### : المسلاا

حل رابطة مرشدى هيئة قناة السويس بالاسماعيلية استنادا الى نص المقدة (؟) من المادة ٧٥ من القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ بشال الجمعيات والمؤسسات الخاصة والتى تجيز حل الجمعية بقرار مسبب من وزير الشئون الاجتماعية بعد آخذ راى الاتحاد المختص اذا ارتكبت مخالفة جسيمة المقانون أو انا خالفت النظام العام أو الآداب الضراب مرشدى هيئة قناة السويس اعضاء هذه الرابطة شاركت في الاضراب ومارست من خلاله بحكم انتمائها المرابطة ضغوطا على زملائهم منحرفين بالرابطة عن هدفها الاجتماعي الذي حدده لها نظامها الاساسي فاضحت موطن خطر على حسن سبر العمل بالمرفق القرار المطعون فيه الصادر بعل الرابطة قام على سبب صحيح مطابق المقانون الاينال من سلامته النمي عليه بعدم التسبيب أو عدم اخذ رأى الاتحاد المختص قبل اصداره لما ثبت من بعدم التسبيب العلى وهو ما يعد تسبيبا في صدد شتليات القرار التي المتضمن اسباب الحل وهو ما يعد تسبيبا في صدد شتليات القرار التي تطلبها القانون وما تبين من الاوراق من عدم وجود اتحاد نوعي لروابط وجمعيات الرشدين في الجهورية .

# ملخص الحسكم :

من حيث أنه عن وجه الطعن المتعلق بتضاء الحكم المطعون فيه في الموضوع فان النابت من الاوراق أن السبب الذى ابنى عليه ترار حل الرابطة المطعون فيه هو ما نسب الى تلك الرابطة من دور ذات شأن في حادث أشراب المرشدين في شهر ابريل سنة ١٩٨١ واعتبار هذا المسلك مخالفة جسيه للقانون — تبرر حل الرابطة طبقا لنص الفقرة (٤) من المادة ٧٠ من القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصسة وهي تجيز حل الجمعية بقرار مسبب من وزير الشئون الاجتماعية بعد احسذ رأى الاتحاد المختص أذا ارتكبت مخالفة جسيمة للقانون أو خالفت النظام الو الاداب .

ومن حيث أنه مى تطبيق أحكام النص المتقدم ماتسه ولئن صحح ان ألمخالفة الجسيمة للقانون التي تقع من الجمعية ونبرر حلها تضهها عادة قراراتها وتصرفاتها التي تحمل ادارتها المستقلة عن ادارة اعضائها اخدا باستقلال الشخصية المعنوية للجمعية عن شخصية الاعضاء فيها الا أن تلك المخالفة الجسيهة للقانون يتحقق وقوعها أيضا من الحمعية \_ المسعة للانمال غير المشروعة التي تكون صفة العضوية في الجمعية ملحوظة في ارتكابها أو مؤثرة في مداها كان يستغل أفراد الجهاز القائم على شهون الجمعية ممثلا مى مجلس ادارتها مواقعهن فيها وصفاتهم المستمدة منها فسمى نطساق نشاط مؤثم جنائيا أو مخل بالنظام العام أو الآداب نفى هذه المالة لا ينسى القول باقصاء الجمعية عن المخالفة المرتكبة بزعم ان مرتكبيها من الاهراد بصفاتهم الشخصية وذلك طالما أن الصفة الغالبة والمؤثرة في أنيان الانسال غير المشروعة مردها الى صفة العضوية في الجمعية وبن ثم فانسه ني صدد المساعلة عن تلك الانعال طبقا لاحكام القانون رقم ٣٢ لسسنة ١٩٦٤ المسار اليه لا يعتد بالصفة الشخصية لرتكبي الانعال المذكورة بحسبانهم من الافراد حيث تتوارى صفانهم الشخصية عنعئذ وراء صفة العضوية في الجمعية ليغدو الفعل غير المشروع منسوبا اللي الجمعيسة ذانها والقول بغير ذلك يهدر أساس تشريع تانون الجمعيات والمؤسسات الخاصية سالف الذكر ويفتح الباب على مصراعيه لتأسيس جمعيات ومؤسسات خاصة تكون ادارة للاخلال بالقانون أو النظام العام أو الآداب وهو ما ينبو عن التفسير السليم لاحكام القانون .

ومن حيث انه تبعا لذلك ولما ثبت من تحقيقات النيابة العامة في تضية اضراب المرشدين رقم (۱) حصر عحقيق نيابة استثناف الاسجاعيلية المرادي تسم اول الاستجاعيلية ومن مذكرة نيابة استثناف الاسجاعيلية ذات القضية من ان ستة من اعضاء مجلس ادارة رابطة مرشدي هيئة تناة السويس بالاسجاعيلية — المشكل من احدى عشر عضوا وعلى رأسهم من مجلس الادارة المطعون ضحده قد استخلوا مواقعهم في مجلس ادارة الرابطة للتأثير والضغط على باتى المرشدين للاستجابة للتحرك الذي تمثل في الاهتناع الجماعي الفجائي عن العسل

باعداد جاوزت الماثة من المرشدين على المدى الزمنى الذي ومع ميه هذا التحرك ميما بين يوم ٢٢ من ابريل سنة ١٩٨١ و ٢٤ من ابريل سنة ١٩٨١ نتيجة اعتقادهم بأن لهم مطالب مالية فنية وادارية لم تستجيب اداره هينه مناة السويس لتحقيتها - ولما ثبت كذلك من أن غالبية أعضاء هذه الرابطة قد شاركت مى الاضراب ومارست من خلاله بحكم انتمائها للرابطة ضعوطا على زملائهم منحرمين بالرابطة عن هديتها الاجتماعي الذي حدده لها نظامها الاساسى فأضحت بذلك على حد قول النيابة العامة في مذكرتها المسار اليها موطن خطر على حسن سير العمل بالمرفق ونظرا لما لهذا المرفق من أهبية خاصة بعيدة الاثر على الاقتصاد القومي بأسره ويشمل التهديد يتعطيله اضرار بالغة باتتصاديات البلاد ويسمعة هذآ المرفق الدولية فون مم يكون القرار المطعون فيه الصادر بحل رابطة مرشدى هيئسة تناة السويس بالاسماعيلية لارتكابها مخالفة جسيمة للقانون قد قام على سبب صحيــح مطابق للقانون ومستخلصا استخلاصا سائغا من اصول ثابتة في الاوراق تنتجه ماديا وقانونيا ويفدو القرار بهذه المثابة بمنأى عن الطعن ودون أن ينال من سلامته النعى عليه بعدم التسبيب أو عدم أخذ راى الاتحاد المحتص تبل أصداره لما ثبت من أن هذا القرار قد أأشار مي ديباجته الى كتاب وزيره الشئون الاجتماعية رقم ١٨٦٨ المؤرخ ١٩٨١/٨/١٥ المتضهن اسماب الحلِّ وهو ما يعد تسبيبا مى صدد شكليات القرار التى تطلبها التاتون والتي فيها أيضا أخذ رأى الاتحاد المختص والذي لم يعد ثبت وجه لاستيفائه بعد أن أماد كتاب مديرية الشئون الاجتماعية بمحامظة الاستساعيلية المؤرخ ١٩٨١/٤/١٥ المودع ملف الطعن بعدم وجود اتحاد نوعي لروابط أو جمعيات المرشدين مى الجمهورية وهو ما يقتضى رفض الدعوى المقامة بطلب الفاء القرار المطعون فيه والزام رافعها المصروفات .

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه وقد أخذ بنظر مغاير لما تقدم فانه يكون قد خالف القانون تأويلا وتطبيقا وحق القضاء بالغائه وبرفض الدعوى والزام الدعى المصروفات .

( طعن ١٥٤٦ لسنة ٢٨ ق - حلسة ١٩٨٣/٢/١٩ )

# الفصــــل الخامس جمعيات تعاونيـــــة

أولا - تاسيس الجمعيات التعاونية والإشراف عليها:

(١) تأسيس الجمعيات التعاونية والاسهام في راسمالها:

قاعـــدة رقم ( ٧٤ )

#### المسدا :

القانون رقم 77۷ لسنة 1970 فى شان المؤسسات العامة التعاونية ـــ سلطة هذه المؤسسات فى تاسيس جمعيات تعاونية ــ انشاء هذه الجمعيات يتم وفقا لاحكام القانون رقم 71۷ لسنة 1907 بشان الجمعيات التعاونية ـ

# ملخص الفتسوى:

ان المسادة } من القاتون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ في شان المؤسسات العامة التعاونية ننص على ان « للمؤسسة تأسيس جمعيات تعاونيسة لتحقيق الاغراض التي تراها لازمة لتنمية الاقتصاد القومي ولها ان نتولى هذه الجمعيات بمفردها دون أن يشترك معها مؤسسون آخرون ».

وقد أشار هذا القانون في ديباجته الى القانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ بشأن الجمعيات التعاونية ، مما يستقاد منه أن الجمعيات التعاونية البي تنشئها المؤسسات التعاونية أنما يتم أنشاؤها ومَعًا لاحكام هذا القانون .

( نتوى ١٢٦ ني ١٢٦٠ )

## قاعسسدة رقم ( ٥٧٥ )

#### البسدا:

مؤدى نصوص قانون الجمعيات التعاونية الصادر بالقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ أنه لا سسبيل للمساهمة غى رئس مال الجمعيات المعاونية الا من خلال الاكتتاب فى أسهم راس المسال ولا يتم دلك بغير أنداء النقدى فى مواعيد محددة — قرار مجلس اداره المؤسسة لا يرتب يدانه مساهمتها عى رؤوس آموال الجمعيات المنكورة طالما لم يععبه المتاب فى أسهمها بالطريقة المبيئة فى نصوص القانون — سلطة الاشراف المقررة للمؤسسة على الجمعيات لا يخولها حق الزام تلك الجمعيات بقرائض مالية وانما يعطيها مكنة الاشراف الادارى للتحقق من التزام الجمعيات باحكام المانون والنظم الاساسية لكل منها — ما تحصل عليه المؤسسة من مواد نظير الخدمات الساسية لكل منها — ما تحصل عليه المؤسسة من مواد نظير الخدمات والاعمال التي تؤديها للفي لا يعطيها حقا فى ترتيب التزامات مالية فى نمة الجمعيات دون أن يقابلها خدمة أو عمل فعلى يعود عليها بالنفع الخاص — الساس نلك — تطبيق — عدم احقية الهيئة العامة لتعاونيات البناء والاسكان فيما طالب به المجمعات التعاونية للانشاء والتعمير و

# ملخص الفتىوى :

انه ولئن كان القانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن المؤسسات المعامة في راس العامة التعاونية قد أجاز في مادته الثالثة للمؤسسات المساهمة في راس مال الجمعيات مع اعتبار المساهمة متحققة بمجرد صدور قرار من مجلس ادارة المؤسسة بذلك مانه بالغاء هذا القانون بنص المسادة الثانية من مواد اصدار قانون المؤسسات العسامة رقم ٢٠ لسنة ١٩٦٢ اصبح من غير الجائز المساهمة في رأس مال الجمعيات التعاونية الا وفقا للاحكام المنظمة لرأس مال تلك الجمعيات وكيفية المساهمة فيها .

وقد صندر قرار مجلس ادارة المؤسسة بالساهمة في راس مال الجمعيسات المذكورة في ١٩٦٦/٢/٨ ولذلك فاته يخضع الاحكام تاتون

الجمعيات التعاونية الصادر بالقانون رقم ٣١٧ لسينة ١٩٥٦ الذي ينص أم رادته الأولى على ان : .٠٠٠

(أ) يتكون راس مال الجهعية من أسهم غير محدودة العدد يكون نكل شخص حق الاكتتاب فيها والنزول عنها لأى شخص آخر وفقا الاحكام القانون ونظام كل جمعية "وينص في مادته الرابعة على أن " تكون أسهم الجهعية اسمية وغير قابلة للتجزئة ... "كما ينص في المادة الخامسة منه على أن : " لا يجوز للجهعية التعاونية أن تصدر أسهما بقيمة تعاير القيمة المنصوص عليها في نظامها ويجب الا تزيد هذه القيمة على جنيه واحد يؤدى دفعة واحدة أو على اقساط بحيث لا يقل ما يؤدى عند الاكتاب عن ربع قيمة السهم ويعين نظام الجمعية أجلا أقصى لاداء باقى قيمة الاسهم المكتب فيها بحيث لا يزيد هذا الأجل على سنتين ويدون باقى قيمة الاسم المكتب فيها بحيث لا يزيد هذا الأجل على سنتين ويدون بكتاب مومى عليه " بجرد أخطاره بكتاب بومى عليه " بكتاب بومى عليه " ب

ومؤدى ذلك انه لا سبيل للمساهبة فى رأس مال الجمعيات التماونية الا من خلال الاكتتاب فى أسهم رأس المسال ولا يتم ذلك بغير الاداء النقدى فى مواعيد محددة ، ولهذا فان قرار مجلس ادارة المؤسسة لا يرنب بذاته مساهبتها فى رؤوس أموال الجمعيات المذكورة طالما لم يعقبه اكتتاب فى السهمها بالطريقة المبينة فى النصوص السابقة .

وإذا كان ترار رئيس الجمهورية رقم . ٢٠) لسنة ١٩٦٥ غى شأن نظيم المؤسسة المصرية التعاونية نلبناء والاسكان قد جعل للمؤسسة سلطة الاشراف على الجمعيات التعاونية للانشاء والتعمير ، فان ذلك لا يخولها حق الزام تلك الجمعيات بفرائض ماليسة وإنما يعطيها مكنة الاشراف الادارى للتحقق من النزام الجمعيات بأحكام القانون والنظم الاساسية لكل منها ، وبالمثل فانه اذا كانت المادة (٢٦) من قانون المؤسسات العامة وشركات التطاع العام الصادر بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ الذي صدر قرار مجلس الادارة بفرئض النسبتين محل البحث في ظلة قد ادخلت في

موارد المؤسسة ما تحصل عليه نظير الخدمات والاعمال اللهى تؤديها للغير ، فان ذلك لا يعطيها حقا فى ترتيب التزامات مالية فى ذمة الجمعيات دون ان يتابلها خدمة او عهل فعلى يعود عليها بنفع خاص وعلى ذلك فلم يكن يحق للمؤسسة فرض نسبة الـ ٥ر ١٪ من تيمة الاعمال التى تباشرها الجمعيات ، أو بنسبة الـ ١٪ من تيمة مبيماتها ولا يكون لها نتيجة لذلك شة حصيلة نقدية فى ذبة الجمعيات يمكن استخدامها فى المساهية فى راسهالها .

لذاك انتهى رأى الجمعية المهومية لقسمى الفتوى والتشريع الى : احقية الهيئة العامة لتعاونيات البناء والاسكان فيما تطالب به الجمعيات التعاونية للانشاء والتعمي .

( لمف ۱۹۷۹/۱۱/۱۲ ـ جلسة ۱۹۷۹/۱۱/۱۲ )

# (ب) الاشراف على الجمعيات التعاونية : قاعــــدة رقم ( ٧٦ )

#### المسدا:

جمعيات تعاونية — الجهة الإدارية المختصة والوزير المختص بالإشراف عليها — استصدار قسرار من رئيس الجمهورية باعتبار أحدى المؤسسات العامة الجهة الادارية المختصة اعهالا لنص المسادة الأولى من القسانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦١ على أن يحدد الوزير المختص في هذا القسرار بانه رئيس مجلس ادارتها على المؤسسة عبر جائز — وجوب تحديد الوزير المختص بأنه الوزير المشرف على المؤسسة أو اي وزير آخر ٠

# ملخص الفتسوى :

نص قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٣١ لسسنة ١٩٦٥ -- بتحديد الجهات الادارية المختصة بالاشراف على الجمعيات التعاونية -- في مادته الأولى على ان تتولى وزارة الاصلاح الزراعي بالنسسبة الى الجمعيات التعاونية الزراعية ، ووزارة التيوين بالنسسبة الى الجمعيات التعاونية الاستهلاكية ، ووزارة الصناعه بالنسوة الى الجمعيات التعاونية الاساجية مباشرة الاختصاصات الآتية :

ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠١٤ لسسنة ١٩٦٠ سبنديد اشراف وزارة الحربية على الجمعيات انتماونية الخاصة بالثروة المسئية ونص غي المسادة الأولى منه بان تتسولى وزارة الحربية بالنسسبة الى الجمعيسات التمساونية للثروة المسائية مباشرة الاختصاصات الموسسحة بالمسادة الأولى من قسرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٢١ لسسنة ١٩٦٠ فد أناط وبعقتضى ذلك أن القرار الجمهوري رقم ١٤١٠ لسسنة ١٩٦٠ فد أناط بوزارة الحربية الاختصاصات التي أوردها القرار الجمهوري رقم ١٤٢١ لسسنة ١٩٦٠ من المسائية ، إلى ان مسسنة ١٩٦٠ بالنسبة الى الجمهورية رقم ٢٢٧٢ لسنة ١٩٦٦ سبأن ادخال صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٧٢ لسنة ١٩٦٦ سبأن ادخال

ومع ذلك بقيت المؤسسة العسامة للثروه المسائية بمعزل عن باتى الاختصاصات المنصوص عليها في القانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ باصدار قانون الجمعيات التعاونية ، والقانون رقم ١٢٨ لسمنة ١٩٥٧ باعفاء الجمعيات التعاونية من بعض الضرائب والرسوم ، اذ عقد هذان القانونان بعض الاختصاصات للوزير المختص ، وبعضها لوزير الشعون الاحتماعية ، وبعضها للجهة الادارية المختصصة . وهدده الاختصاصات هي التي لم تتناولها ترارات رئيس الجمهورية رقم ١٤٣١ لسنة ١٩٦٠ ورقم ٢٠١٤ لسنة ١٩٦٠ ورقم ٢٢٧٣ لسنه ١٩٦٢ ــ مثل منح الاعانات المانية التي تيسر للجمعيات التعاونية عميين المراجعين ، وتنظيم منح هــذه الاعانات ، وتعيين مدير أو مجلس اداره مؤقت للجمعية ينوني الاختصاصات المخولة في نظامها لمجلس ادارنها ، ووضع القواعد الخاصة بنظام الجمعية التعاونية ، واصدار قرار حل الجمعية أو انقضائها ، وطلب الحكم بحل الجمعية ، وتعيين المصفين وعزلهم مي حالات تصفية الجمعية ، وتحديد مقدار التخفيض في رسوم التحليل في المعامل الكيمائية للحكومة وغيرها من الخدمات التي تؤديها الحكومة وتعيين هده الخدمات التي تتمتع بها الجمعيات التعاونية ، وشهر عقد تأسيس الجمعية ، وغير ذلك من الاختصاصات التي وردت مي التانونين سالفي الذكر .

ومن حيث انه بتاريخ ١٢ من يونيه سنة ١٩٦١ صدر التانون رقم ٥٢ السسنة ١٩٦١ بادخال تعديلات على بعض التشريعات المتطقة بشسئون التعاون ، ونص المسادة الأولى منه على أن « يستبدل بعبارتى وزارة الشئون الاجتباعية والعمل ووزير الشئون الاجتباعية بعبارتى « الجهة

الادارية المختصة والوزير المختص مي التوانين الاتيسة » . - القانون رقم ١٩٥٦ ٠٠٠٠٠٠ والقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالجمعيات التعاونية والقوانين المعدلة له ، والتأنون رقم ١٢٨ لسسنة ١٩٥٧ باعفاء الجمعيات التعاونية من بعض الضرائب والرسسوم وبوضع استثناء وقتي من بعض أحكم عانون الجمعيمات التعاونية .... ويصدر بتحديد عبارتي الجهة الادارية المختصة والوزير المختص الواردتين مي هذه المسادة قسرار من رئيس الجمهورية » • فكان تحديد عبارتي الجهسة الادارية المختصبة والوزير المختص الواردتين مي هذه المبادة هو وحده الجامع لكل الاختصاصات المشار اليها ، سواء بها ورد منه في القرار الجمهوري رقم ١٤٣١ لسنة ١٩٦٠ أو في الفانونين رقمي ٢١٧ لسنة ١٩٥٦ ، ١٢٨ لسسنة ١٩٥٧ - ولم يكن كانيا في هذا التحديد ما صدر تبل ذلك من قرارات جمهورية خاصعة بتحديد الجهات الادارية المختصة بالاشراف على الجمعيات التعاونية للثرود المائية ، وهي قرارات رئيس الجمهورية رقم ١٤٣١ لسيسنة ١٩٦٠ ورقم ٢٠٠١٤ لسيسنة ١٩٦٠ ورقم ٢٢٧٣ لسنة ١٩٦٢ المشار اليها ، ذ أن المؤسسة العامة للثروة المائية - بمقتضى هذه القرارات - وقد أصبحت الجهة الادارية المختصة بالاشراف على الجمعيات التعاونية للثروة المائية ، نيما يتعلق بالاختصاصات التي اوردها قراراً رئيس الجمهورية رقم ١٤٢١ لسنة ١٩٦٠ ، دون غيرها من الاختاصات التي نص عليها القانون رقم ٣١٧ لسسنة ١٩٥٦ والقانون رقم ١٢٨ لسسنة ١٩٥٧ المشار اليهما ، ومن ثم مقد أصبح لزاما ـ لكى تناط هذه الاختصاصات الأخيرة بالمؤسسة العامة للثروة المسائية ـ صدور مرار من رئيس الجمهورية باعتبار المؤسسة العامة للثروة المائية الحهـة الادارية المختصة المنصوص عليها بالمسادة الأولى من القسانون رقم ٥٢ لسمنة ١٩٦١ بالنسبة الى الجمعيات التعاونية للثروة المائية ، وبالتالى مان قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٧٢ لسمة ١٩٦٢ سالف الذكر ــ لا يغنى عن قرار رئيس الجمهورية المطلوب استصداره في هــذا الشأن ، طبقا للقانون رقم ٥٢ لسفة ١٩٦١ .

ومن حيث انه نيما يتعلق بتضمين ترار رئيس الجمهـورية المزمع

استصداره ... مى هذا الخصوص .. تحديد الوزير المختص بأنه رئيس مجلس ادارة المؤسسة العسامة للثروة المسائية ، غان ذلك التحديد فيه مجاوزة لوضوع التفويض المنصوص عليه في القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦١ ، والذى لم يغوض رئيس الجمهسورية الا في تحسديد الوزير المعنص ، فلا يجوز لقرار رئيس الجمهورية الذي يصدر في هذاا الشان الا أن يعين وزيرا من الوزراء ، ويعتبره الوزير المختص . كما أن مي تحديد الوزير المختص بانه رئيس مجلس ادارة المؤسسة المذكورة تعديل لاحكام القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦١ ، ولا يجوز أن يصدر مثل هذا التعديل الا بتابون ، لا سيما أن التوانين التي أشار اليها القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦١ - ومن بينها القانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٧ المسار اليه ـ تضغي على وزير الشئون الاجتماعية \_ الذي أصبح الوزير المختص \_ سلطات من صميم اختصاص الوزير ، ومما لا يمكن أن يمارسها خلافه ، كاعفاء الجمعيات التعاونيه بالاتفاق مع وزير الخزانة من بعض الضرائب والرسوم . ولا يسوغ أن تحول هذه الاختصاصات الى رئيس مجلس أدارة المؤسسة دون الوزير المشرف عليها ، اذ أن مثل هذا الاعفاء من الضرائب والرسوم هو من صميم أعمال الاشراف التي يمارسها الوزير بالنسبة الى المؤسسات العامة ، من ضوء السياسة العامة للنولة .

والواقع ان ما يوجه من اعتراض على تضمين ترار رئيس الجمهورية المطلوب استصداره تحديد الوزير المختص بانه رئيس مجلس ادارة المؤسسة الصلمة للثروة المسائية ، يمكن ان يوجه الى تسرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٠٨ السنة ١٩٦١ الذي اعتبر رئيس مجلس ادارة كل من المؤسسة العلمة التعاونية للاسكان ، العلمة التعاونية الاستهلاكية والمؤسسة العلمة التعاونية للاسكان ، يقوم مقلم الوزير المختص ، وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٧٣ لسنة ١٩٦٦ الذي استبدل بعبارة وزير الحربية عبارة رئيس مجلس ادارة المؤسسة العلمة للثروة المسائية ، ومن ثم غلا وجلله للاستناد الى الترارين الجمهوريين الآخرين للتسول بجواز تضمين التسرار الجمهوري المطلوب استصداره تصديد الوزير المختص بانه رئيس مجلس ادارة المؤسسة المسائة المؤوة المسائية .

لهـذا انتهى راى الجمعية العبومية الى انه يجوز استصدار ترار من رئيس الجمهورية باعتبار المؤسسة العالمة للثروة المائية الجهة الادارية المختصة المنصوص عليها في المادة الأولى من القانون رقم ٥٢ الماسنة ١٩٦١ بالنسبة الى الجمعيات التعاونية للثروة المائية ، على ان يحدد الوزير المختص في هـذا القرار ، بأنه الوزير المشرف على المؤسسة الذكر ( أو الى وزير آخر يحدد من بين الوزراء ) ، وليس رئيس مجلس ادارة هـذه المؤسسة .

( فتوى ٧٦٣ في ١٩٦٤/٩/١٤ )

## ثانيا : مراجعة حسابات الجمعيات التعاونية :

# قاعـــدة رقم ( ۷۷۰ )

#### : المسدا

القانون رقم }} لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم مراجعة حسابات المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والمنشآت النابعة لها المسادة الثانية من هدذا القانون — نصها على أن تتشأ بكل مؤسسة أو هيئة من المؤسسات العامة والهيئات العامة المشار اليها في المسادة السابعة ادارة تختص بمراقبة حسابات المؤسسة أو الهيئة وما يتبعها من شركات وجمعيات تعاونية ٠٠ — تحديد معيار تبعية الجمعيات التعاونية المؤسسات العامة في تطبيق القانون رقم ؟} لسنة ١٩٦٥ المشار اليه — هدذا القانون اخذ بنفس المعيار الذي لخذ به القانون رقم ٠٠ لسنة ١٩٦٣ المسنة وهو ملكية فيها يتعلق بتبعية الجمعيات التعاونية للمؤسسات العسامة وهو ملكية ألسسة العسامة لاي نصيب في راسمال الجمعية النعاونية .

# ملخص الفتسـوى:

من حيث ان ادارة الفتوى لوزارة النقسل كانت قد ابدت في كتابيا المؤرخ ١٩٦٩/٧/٢٧ أن الجمعيات التعاونية للنقل بالسيارات التي تساهم المؤسسة المصرية العابة للنقل الداخلي في رأسمالها ببقدار ٢٥٪ منه ولم يصدر قرار جمهوري باعتبارها من الوحدات الاقتصادية التابعة للمؤسسة المنكورة لا تخضع لاحكام القانون رقم }} لسنة ١٩٦٥ المشار اليه ، وتبدى وزارة النقل ان القانون رقم ١٩٦١ لسينة ١٩٦١ بتنظيم مراقبة حسابات المهاست العابة والشركات التي تساهم فيها كان ينص في مادته الأولى على سريان احكامه على المؤسسات العابة ذات الطابع الاقتصادي التي يكون من اغراضها انشساء وتأسيس شركات مساهمة أو الاكتتاب فيها وعلى الشركات العابة التي تساهم فيها هدذه المؤسسات بنسبة ٢٥٪ مكثر ، وقد استبدل بهذا القانون رقم }} لسنة ١٩٦٥ الذي نص في

مادته الثانية على أن ينشأ لكل مؤسسة أو هيشة من المؤسسات العسابة والهيئات العسابة ادارة تختص ببراتبة حسابات المؤسسة أو الهيئة والهيئات العسابة ادارة تختص ببراتبة حسابات المؤسسة أو الهيئة وبا يتبعها من شركات وبنشآت وجمعيات تعاونية ، ويخلص من المتابلة بين النصين المشار اليهما أن القانون رقم ٤٤ لسسنة ١٩٦٥ أضاف الى التعاونية وذلك لأن قانون المؤسسات ألعابة رقم ٢٠ لسسنة ١٩٦٦ الذي كان معبولا به وتنذ كان ينص في المسادة ١٢ منه على أن للمؤسسة في سبيل تحقيق أغراضها أنشاء شركات مساهبة أو جمعيات تعاونية بموردها أو مع شريك أو شركاء آخرين ولذلك كان من الطبيعي أن ينص القانون ٤٤ لسنة ١٩٦٥ على سريان لحكابه على الجمعيات التعاونية التابعة للمؤسسات العسابة ، ونظرا لاشتراك المؤسسة المصرية العسابة للنقل الداخلي في رأسمال الجمعيات التعاونية للنقل الداخلي في النصار رأسمال الجمعيات التعاونية للنقل ، فأن هذه الجمعيات تخضع لاحكام التعاون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه .

ومن حيث ان القانون رقم } إلىنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم مراجعة حسابات المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والمنشآت انبابعة لما ، ينص في مادته الأولى على أن « يسرى هسذا القانون على جميع المؤسسات العامة والهيئات العامة التي تمارس نشاطا اقتصاديا ، ويحدد رئيس الجهاز المركزي للمحاسبات ، بقرار منه ، المؤسسات العامة والهيئات العامة التي ينشأ بكل منها ادارة لمراقبة الحسابات » وينص في مادته الثانية على أن « تنشأ بكل مؤسسة أو هيئة من المؤسسات العامة والهيئات العامة المشار اليها في المسادة السابقة ادارة تختص بمراقبة حسابات المؤسسة أو الهيئة وما يتبعها من شركات ومنشآت وجمعيات تعاونية ومحص ميزانياتها ومراكزها المالية وحساباتها الختابية ... » ..

ومن حيث أنه يستفاد من النصين سالفى الذكر أن أدارة مراقبة الحسابات فى المؤسسة العامة تباشر اختصاصها بالنسبة لما يتبعه من جمعيات تعاونية ، ومن ثم يلزم تحديد معيار لتبعية الجمعيات التعاونية للنتل المشار اليها .

وبن حيث أنه يتمين بادىء ذى بدء أستبعاد معيار ألاشراف العام المترر للجهة الادارية المختصة فى المسادتين ٣٥ و ٣٦ من قانون الجمعيات التعاونية رقم ٣١٧ لسسنة ١٩٥٦ ، لأن هسذا المعيار يؤدى ألى ببعية الجمعيات التعاونية الموكة للافراد كلية ألى المؤسسات العامة أو الجهة الادارية المختصة التى تشرف عليها وهو قول لا سند له من الفانون .

وبن حيث انه بالرجوع الى أحكام القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ بشأن المؤسسات العامة وهو القانون النافذ وقت صدور القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه يتضح ان المسادة ١٢ منه نصت على أن « تقوم كل مؤسسة في حدود نشاطها بالمشاركة في تنمية الاقتصاد القومي وتنولى الاشراف على الشركات والجمعيسات التعاونية التابعسة لها والمنسسيق فيها بينها » وأن المسادة ١٣ نصت على أن « للمؤسسات العسامة في سبيل تحقيق أغراضها أن تتبع الوسسائل اللازمة لذلك ولها على الآخص ( أ ) انشاء شركات مساهمة أو جمعيات تعاونية بمغردها أو مع شركاء آخرين » ونصت المسادة ١٥ على أن « يتكون راسمال المؤسسة من ( أ ) انصبة الدولة في رؤوس اموال ما يتبع المؤسسة من شركات وجمعيات تعاونية ومنشآت » .

وبن حيث أنه يبين بن نصوص القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٦٢ سالفة الذكر أن للمؤسسة العالمة أن تنشىء لتحقيق أغراضها جمعيات تعاونية بالاشتراك مع آخرين وهدفه الجمعيات التعاونية المختلفة تعتبر تابعة للمؤسسة ولم تقللب هدفه النصوص أى شرط لتحقيق تلك النبعية بل يكنى تملك المؤسسة العامة لاى حصة في راسهال الجمعية النعاونية لاعتبارها تابعة للمؤسسة ومادام القانون رقم }} لسنة ١٩٦٥ صدر في ظل العمل بالقانون رقم .٦ لسانة ١٩٦٣ وردد في مادته الثانية نفس عبارات القانون الآخير الخاصة بالتبعية غانه يخلص من ذلك أن القانون رقم .٦ رهم }} لسانة ١٩٦٥ اخذ بنفس المعيار الذي أخذ به القانون رقم .٦٠ لسانة ١٩٦٣ غيما يتعلق بتبعية الجمعيات التعاونية المؤسسات العامة وهو ملكية المؤسسات العامة لاى نصيب في راسمال الجمعية التعاونية .

ومن حيث أنه لا يغير بما تقدم صدور القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ بشان المؤسسات العامة وشركات القطاع العام واخذه في التبعية بمفاهيم جديدة لأن ارادة مشرع القانون رقم }} لسنة ١٩٦٥ صدرت وتحددت منذ صدورها على النحو الذي صدرت به .

من أجل ذلك انتهت الجمعية العبوبية الى أن أدارة مراقبة الحسابات بالمؤسسة المصرية العسابة للنقسل الداخلي تختص براجعة حسابات الجمعيات التعاونية للنقل المشار اليها التي اشتركت المؤسسة المذكورة في راسسمالها وذلك عبسلا بحكم المسادة الثانية من القانون رتم }} لسنة 1970 .

( نتوی ۷۵۰ نی ۱۹۷۰/٦/۱٦ )

ثالثا : كيفية توزيع النسبة المخصصة للخدمات من فائض الجمعيسات التعساونية الانتاجيسة :

# قاعــدة رقم ( ۷۸ه )

#### البـــدا :

يجرى توزيع النسبة المخصصة للخدمات الاجتماعية بأن يؤول نصفها الى صناديق المساعدات بمديريات الشاون الاجتماعية الاقليمية وبقسم التسف المتبقى فيما بين الجمعية التعاونية والاتحاد التعاونى المركزى الساس ذلك المسادة ٥٦ من القانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٧٥ بالتعاون الاتساجى .

# ملخص الفت\_وى:

ان تأتون التعاون التعاون الانتاجى رقم ١١٧٥/١١ قضى في المادة ١٥ بتخصيص ١٥٪ من الفائض الناتج عن نشساط الجمعية للخدمات الاجتماعية وقضى في المادة ٥٦ بان يتولى مجلس ادارة الجمعية صرف ثلثم الله النسبة في منطقة الجمعية وبان يتولى مجلس ادارة الاتحاد التعاوني الانتاجي المركزى صرف باتي هدفه الحصيلة على مستوى الجمهورية ، وبتاريخ ١٩٧٧/٢٦ عمل بقاتون الضامان الاجتماعي رقم ١٩٧٧/٣٠ الشئون للجماعية الاجتماعية وادخل في موارده ٥٠٠ من النسسية المقررة نصباب الخدمات الاجتماعية من فائض أرباح الجمعيات التعاونية .

وبناء على ذلك مان النسبة المخصصة من مائض الجمعيات التعاونية الانتاجية للخدمات الاجتماعية يجرى توزيعها بحيث يؤول نصفها الى صناديق المساعدات بمديريات الشئون الاجتماعية الاتليبية ، ويتسم النصف المتبقى فيها بين الجمعية التعاونية والاتحاد التعاوني الركزى نستحق الجمعية التعادل .

#### - 1174-

لذلك انتهت الجمعية العبوبية لتسمى الفتوى والتشريع الى اللولة نصف النسبة المخصصة للخدمات الإجتماعية من فائض الجمعيات التماونية الانتاجية الى صناديق المساعدات المشار اليها ، وتوزيع النصف المتبتى فيما بين الجمعيسة والاتحاد التعاوني على اساس الثلثين للجمعيسة والاتحاد .

( لم ۲۲/۲۲/۱۲ - جلسة ۱۹۸۱/۱۲/۱۱ )

رابعا : شــئون العاملين بالجمعيات التعاونية :

(١) يجوز للعاملين بالجمعيات التعاونية الجمع بين المرتب والمعاش المستحق قبل التعيين فيها:

قاعـــدة رقم ( ۷۹ )

#### البسدا :

القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٢ بشان عدم جواز الجمع بين مرتب الوظيفة في الشركات التي تساهم فيها الدولة وبين المعاش المستحق قبل التعيين فيها — عدم سريانه على العاملين في الجمعيات — لو أراد المشرع — في ذلك لنص عليه في القانون الذكور .

# ملخص الفتـــوى:

ان القاتون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٢ لم يحظر الجمع الا بين الماش ومرتب الوظيفة في الشركات التي تساهم فيها الدولة ، ولم يشر الى مثل الجمعية التماونية محل البحث ، ومن ثم فان الحظر المذكور لا يبتد الى المهلين في هذه الجمعية ، اذ أنه قيد على حق الاستخاص الذين يستحقون معاشا من الحكومة أو المؤسسات العامة ، في الجمع بين معاشهم وما يتقاضونه مقابل عملهم في الشركات وفق ما تقرره قوانين المعاشات المعاملين بها ، وبوصف هذا الحظر قيدا فاته لا يجوز التوسع فيه ، أو القياس عليه ازاء صريح نص القاتون ، بل يتعين قصره على ما ورد في هذا النص فلا يسرى الا على الشركات التي تساهم فيها الدولة .

ومها يؤكد هدذا النظر ان المشرع لو اراد بسط الحظر المذكور على العالمين في مثل الجمعية المشار اليها لنص على ذلك صراحة في الثانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٢ أو في تأتون لاحق ، على غرار ما فعل عندما اراد تطبيق احكام لائحة العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العالمة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٥٦ لسنة ١٩٦٣ ، على العالمين بالجمعيات

#### - 1170 -

التعاونية التي تساهم فيها الدولة ، اذ صدر بذلك قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٦٢ .٠

لهــذا انتهى راى الجمعية المهومية إلى عدم سريان احكام التانون رقم ٧٧ لســنة ١٩٦٢ على المالمين في الجمعية التعاونية للكساء الشعبى بالمحلة الكبرى .

( لك ٢١/٢/٥٨ \_ جلسة ٢/١١/٥٢١ )

# (ب) مدى استحقاق المساملين بالجمعيات التمساونية لاعانة غلاء الميشـــة:

## قاعـــدة رقم ( ٥٨٠ )

#### البسدا :

قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٦٣ بسريان احكام لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ على العابلين بالجمعيات النعاونية التي تساهم فيها الدولة — سريان احكام هذه اللائحة على العاملين بالجمعيات التعاونية التي كانت قائمة في ١٩٦٣/١٠/٣ — اثر ذلك — عدم استحقاق العامل اعانة غلاء معيشة عن مولوده الأول الذي رزق به في ١٩٦٤/١١/١٢

# ملخص الفتـــوى:

من حيث أن السيد / ....... سكرتير مجلس اداره شركة الاعراام للمجمعات الاستهلاكية تقدم بطلب أوضح نيه أنه عين باجمعية التماونية المركزية بتاريخ ١٩٦٢/٢/٢٦ ورزق بصولوده الاول ني المعاونية المركزية بتاريخ ١٩٦٢/٢/٢٦ ورزق بصولوده الاول ني عن هذا المعيشة المستحقة له عن هذا المولود تأسيسا على أن لائحة نظام العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العالمة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ – والتي تضمنت الغاء اعانة غلاء المعيشة لم تسر على العالمين بالمجمعية المتكورة الا بمقتضى قدرار وزير التهوين رقم ٢٨٠٠ لسنة ١٩٦٤ الصادر في ١٩٦٤/١١/١٢ .

ومن حيث أن المسادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٦٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار لائحة نظام العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العلمة نصت على أن تسرى أحكام النظام المرافق على جبيع العالمين في الشركات التى تتبع المؤسسات العامة كما تسرى أحكام هذا النظام على الجمعيات التعاونية التى تسساهم فيها الدولة والتى يصسدر باخضاعها الاحكامة قرار من رئيس الجمهورية .

وواضح من هــذا النص ان سريان أحكام اللائحة المشار اليها على الجمعيات التعاونية التي تساهم نيها الدولة منوط بمسدور نرأر من رئيس الجمهورية باخضاعها لتلك الأحكام ..

ومن حيث انه تنفيذا لذلك صدر قرار رئيس الجمهورية رغم ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٣ فقضى في المادة الأولى منه بأن تسرى احكام لائحة نظام العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العالمين في الجمعيات التعاونية الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسانة ١٩٦٢ على العالمين في الجمعيات التعاونية التى تساهم فيها الدولة ، ونص في المادة الثانية على العمل به من تاريخ نشره ...

وبن حيث ان هـذا القرار قد نشر في ٢ من اكتوبر مسنة ١٩٦٣ فبن ثم يكون العاملون بالجمعيات التعاونية التى تساهم فيها الدولة — ومن بينها الجمعية التعاونية المركزية — قد خضعوا الاحكام الاحسة نظام العاملين بالشركات اعتبارا بن هذا التاريخ .

غير أنه مسلور بعد ذلك قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٧١ المسنة ١٩٦٤ الذى قضى في مادته الاولى بأن يستبدل بنس المسادة ١ من القرار الجمهورى رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٦٣ المسار الله النص الآتى : « تسرى احكام لائحة نظام العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العالم انصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٦ على العالمين بالجمهات النعاونية التي تساهم فيها الدولة والتي يصدر بتحديدها قرار من الوزير المختص » . ونص في مادته الثانية على نشره بالجريدة الرسمية . وقد تم هذا النشر في ١٩٦٨ من يوليو سنة ١٩٦٤ .

وقد أصدر وزير التموين في ١٢ من ديسمبر سنة ١٩٦٤ قراره رقم ٣٨٠ بسريان اللائحة آلفة الذكر على العاملين بالجمعيسة التعاونية ( عبر أغندى والجمعية التعاونية الاستهلاكية المركزية ) . ومن حيث أنه لا يسسوغ الاحتجاج بالقرار الجمهسورى رقم ٢٢٧٤ السسنة ١٩٦٤ آنف الذكر للقول بعدم خضوع الجمعيات التعاونية التى تسساهم فيها الدولة لأحكام نظام العابلين بالشركات الا بعسد صدور قرار بتحديدها من الوزير المختص . ذلك أنه بنشر القرار الجمهسورى رقم ١٩٥٦ لسسنة ١٩٦٦ خضعت الجمعيات التعاونية التى تمساهم فيها الدولة والتى كانت قائمة في هسذا التاريخ لأحكام تلك اللائحة ، وبالنالى مان التعسديل الذي أورده القسرار رقم ٢٢٧٤ لسسنة ١٩٦٤ لا نسرى الا على الجمعيات الجديدة التى تنشأ في ظل العبل به ، فهذه وحدها هي تلك التي لا تخضع لأحكام اللائحة الا بصدور قرار من الوزير المحسر.

من اجل ذلك انتهى راى الجمعية العمومية الى خضوع الجمعيات التعاونية التى تساهم فيها الدولة والتى كانت تائمة فى ٣ من اكتوبر سنة ١٩٦٣ تاريخ نشر القرار الجمهورى رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٦٣ ، لاحكام لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة .

وترتيباً على ذلك لا يستحق السيد / ١٠٠٠،٠٠٠، اعانه غلاء معيشة عن مولوده الأول الذي رزق به في ١٩٦٤/١١/١٢ .

( ملف ۱۷۱/٦/۸٦ ــ جلسة ١٩٧٠/٥/٢٠ )

# ( ج ) مدى خضوع العاملين بالجمعيات التعاونية النيابة الإداريــة والمحاكمات التادسة :

## قاعـــدة رقم ( ۸۱ )

#### المسدأ :

مدى خضوع العاملين بالجمعيات التعاونية لاحكام القاتون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ بشأن النيابة الادارية والمحاكمات التأديبية طبغا لاحكام القانون رقم ١٩ لسنه ١٩٥٩ – شرطه أن يكوبوا من العاملين بالجمعيات التي يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية طبقا للبند ٢ من المادة الاولى من القانون الاخير – المتول بامتداد رقابة النيابة الادارية الى الجمعيات والهيئات الخاصة بمجرد اشراف الدولة عليها أو تملكها نسبة مأوية من راسمالها استنادا الى فكرة المصلحة العامة – لا محل له ازاء صراحة النص الذي يستلزم صدور قرار جمهوري ٠

# ملخص الفتسوى:

ان قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم 11 نسسنة 1909 في شأن سريان أحكام قانون النيابة الادارية والمحاكمات التأديبية على موظفى المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والهيئات الخاصة الذي عبل به من تاريخ نشره في 1907 من يناير سنة 1908 قسد أشار في ديباجته الى القانون رقم ٢٦ لسنة 1908 بشأن بعض الاحكام الخاصة بالأسركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والتركات ذات المسئولية المحدودة والتوانين المعدلة له ، وكذا الى القانون رقم ٢٨٤ لسنة 1907 بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة والقوانين المعدلة نه ونص غي المسادة الاولى منه على أنه : « مع عدم الاخلال بحق الجهة التي يتبعها الموظف في الرقابة وفحص الشكاوي والتحقيق تسرى احكام المواد من ٣ المي 11 و 15 و 10 من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه على :

 <sup>(</sup> ۱ ) موظفی المؤسسات والهیئات العابة .
 ( م – ۷٤ – ج ۱۲ )

ويجوز بترار من رئيس الجمهورية استثناء بعض المؤسسات والهيئات المامة المشار اليها من تطبيق احكام هذا القانون .

( ۲ ) موظفى الجمعيات والهيئات الخاصة التى يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية .

( ٣ ) موظفى الشركات التى تساهم فيها الحكومة أو المؤسسات والهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥٪ من رأسمالها أو تضمن لها حدا أدنى من الارباح » .

ويؤخذ من نص المادة الاولى آنفة الذكر انها جعلت الاصل خضوع العاملين بالمؤسسات والهيئات العامة بأحكام قانون النيابة الادارية وأجازت لرئيس الجمهورية استثناء بعضها من تطبيق أحكام هذا القانون ، كما أخضعت العاملين بالجمعيات والهيئات الخاصة الني يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية لاحكام القانون المذكور كذلك قضت بسريان احكام القانون ذاته على العاملين بالشركات التي تساهم فيها الحكومة أو المؤسسات والهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥٪ من راسمالها أو التي تضمن لها حدا ادنى من الارباح وواضح من هذا النص أن قصد الشارع قد اتجه الى الاعتداد بالشكل القانوني للبنشأة وانه مرق مي خصوص ما تقدم بين حالات العاملين بالمؤسسات والهيئات العامة والعساملين بالجمعيسات والهيئات الخاصة والعاملين بالشركات التي تساهم نيها الدولة أو تضمن لها حداً أدنى من الارباح فأطلق ألنص بالنسبة الى المؤسسات والهيئسات العامة ثم رخص لرئيس الجمهورية في الاستثناء من هذا الاصل بأن خوله سلطة استثناء بعض المؤسسات والهيئات العمامة من تطبيق قانون النيابة الادارية وحدد بالنسببة الى الجمعيات والهيئات الخاصة من يملك اخضاعها لاحكام مانون النيابة الادارية منص على أن رئيس الجمهورية يصدر قرارا بتحديد ما يخضع منها لاحكام هذا القانون وهذه السلطة المخولة لرئيس الجمهورية منوطة به وحده يعملها بما يتراءى له محققا للصالح العام أو لحكمة خاصة يقدرها هو بما له من سلطة مى هذا الشان بحيث بكون خضوع الجمعيات والهيئات الخاصة للقانون المنكور

رهينا بصدور الفرار المشار اليه . والتول بان رتابة النيابة الادارية تبتد الى هذه الجمعيات والهيئات الخاصة بمجرد اشراف الدولة عليها أو تملكها نسبة مئوية من راسمالها بحد لا يقل عن ٢٥٪ من رأس المسال استنادا الى فكرة المسلحة العامة انها ينطوى على اهدار لصريح النص وانكار تسلطة رئيس الجمهورية المخولة له تانونا في هــقا الخصوص بها يجمل النص نافلة ويعطل حكيه .

لذلك انتهى الرأى الى أن الجمعيات والهيئات الخاصة التى يخضسع العالملون بها لاحكام قانون النيابة الادارية والمحاكمات التأديبية هى تلك التى يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية وذلك ونقا لنص البند (٢) من المسادة الاولى من التانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ آنف الذكر .

( ملف ١١٥/٢/٨٦ - جلسة ١٩٦٦/٣/١ )

# قاعسدة رقم ( ۸۲ )

#### البسدا:

العاملون بالجمعيات التعاونية التابعة للقطاع العام الذين تنطبق عليهم احكام القرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ وتعديلاته لا يخضعون لاحكام قانون النيابة الادارية والمحاكمات التاديية رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ الا اذا صدر بذلك قرار من رئيس الجمهورية طبقا للمادة الاولى من القاتهن رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ ٠

# ملخص الفتـــوى:

سبق أن انتهت الجمعية العهومية بجلسة ٢ من مارس سنة ١٩٦٦ الى أن الجمعيات والهيئات الخاصة التى يخضع العاملون بها لاحكام قانون النيابة الادارية والمحاكمات التاديبية هى تلك التى يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية وذلك وفقا لنص البند ٢ من المسادة الاولى من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٦ : ثم صدر بعد ذلك القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٦ باصدار

تانون المؤسسات العابة وشركات القطاع العام وتنص المادة الرابعة بنه على أن نعتبر وحدة اقتصادية في حكم هذا القانون شركات القطاع العام وانجمعيات التعاونية والمنشآت التي تتبع المؤسسات العلم الم غاشر تبعا لذلك مدى خضوع الجمعيات التعاونية التي تعتبر وحددات القصادية تابعة لمؤسسة عابة لقانون النيابة الادارية ، واعدت أدارة الدراسات والبحوث الفنية بالنيابة الادارية مذكرة انتهت فيها الى عسدم خضوع الجمعيات التعاونية المذكورة لقانون النيابة الادارية ما لم يصدر ترار من رئيس الجمهورية باخضاعها لهذا القانون .

ومن حيث أن المسادة الاولى من القانون رقم 11 نسنة 1909 نقضى بأنه مع عدم الاخلال بحق الجهة الادارية التى يتبعها الموظف فى الرقابسة ومحص الشكاوى والتحقيق ، تسرى احكام المواد من ٢ الى ١١ و ١٤ و ١٧ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ على « ١ » . . . . « ٢ » موظفى المجموليات والهيئات الخاصة التى يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية الجمعيات والهيئات الخاصة التى يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية والهيئا تالخاصة لاحكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ المشار اليها في القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ والاستثناء هو أن يخضع لهذه الاحكام العاملين بالجمهورية، بالجمعيات والهيئات الخاصة التى يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية، ومن المسلم أن الاستثناء لا يقاس عليه ولا يتوسع في تفسيره و ولذلك لا يخضع العاملون بالجمعيات لاحكام قانون النيابة الادارية والمحاكمات الناديبية الا إذا صدر قرار من رئيس الجمهورية باخضاعها لاحكامه ، سواء في ذلك الجمعيات التعاونية وغير التعاونية والجمعيات الخاصة والجمعيات ذات الناع والجمعيات النام والحميات النام والجمعيات النام والجمعيات النام والجمعيات النام والحميات النام والجمعيات النام والعرب والعرب والخياء والحكام والعرب والع

ومن حيث انه لا يغير مما تتدم صدور ألقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٦ بشأن المؤسسات العامة وشركات القطاع العام ، ونصه في المادة ٧ من مواد الاصدار على أن « لرئيس الجمهورية أن يصدر قرارا بتنظيم جميع أوضاع العاملين في المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها » وكذلك صدور قرار رئيس الجمهورية المشار اليه في المادة المذكورة وهو

الترار رقم ٢٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ المعدن بالترار رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٧ ونضبه المواد ٢٠٠٠ و ٢٢ و ٢٦ و ٨٦ بنه وهي آلمواد التي تحكم تاديب العالمين بالقطاع العام ومن بينهم العالمين في الجمعيات التعاونية التابعة للمؤسسات العامة. وكيفية التاليم من الترارات التاديبية وكيفية احالتهم الى المحكمة التاديبية ولحوال الطعن في أحكام هذه المحكمة حذلك أن أعمال هذه النصوص لا يعنى بالضرورة خضوع هؤلاء العالمين لاحكام قانون النيابة الاداريسة والمحاكمات التاديبية وأنها هو تطبيق لنصوص وردت في نظام تأديبي خاص بطائفة من العالمين بالجمعيات التعاونية ، وسواء انفقت هذه النصوص مع احكام قانون النيابة الادارية أو اختلف معه ، غانها تطبق في الحدود التي وردت غيها ولا يصح تفسيرها على أنها خضوع لقانون النيابة الاداريسة والمحاكمات التأديبية ما دام التانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ قد حدد الاداة التي يتم بها هذا الخضوع بالنسبة للعالمين بالجمعيات .

ومن حيث أنه وأن كانت الجمعيات التعاونية التي تتبع مؤسسات علمة تعنبر من الوحدات الاقتصادية التي يسرى عليها نظام العالمين بالقطاع العام الصائر بترار رئيس الجبهورية رقم ٢٢٠.٩ لسنة ١٩٦٦ ، الا أن سريان هذا النظام على العالمين بهذه الجمعيات لا يعنى بالضرورة خصوصهر لاحكام تانون النيابة الادارية والمحاكمات التاديبية لان مناط هذا الخضور هو انطباق حكم المسادة الاولى من التانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ على هذه الفئة ، ذلك أن لكل من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ والترار الجمهورى رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٩ والترار الجمهورى حتم المسنة ١٩٥٦ ايهما دون اعمال حكم ايهما دون اعمال حكم الآخر .

ومن حيث أن الاساس الذى استندت اليه فتوى الجمعية العموبية السابقة من ضرورة استصدار قرار جمهورى لخضوع آحدى الجمعيسات التعاونية لقانون النيابة الادارية وفقا للمادة الاولى من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٦ ما زال قائما بعد صدور القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ باصدار قانون المؤسسات العامة واللائحة رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ بنظام العاملين في القطاع العام المعدلة بالقرار الجمهورى رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٧ .

#### - 1178 -

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن العالمين بالجمعيات التعاونية التابعة للقطاع العام الذين تنطبق عليهم أحكام القرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ وتعديلاته لا يخضعون لاحكام قانون النيابة الادارية والمحاكمات التاديبية رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ الا أذا صدر بذلك قرار من رئيس الجمهورية طبقا للهادة الاولى من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ .

( ملف ۱۳٤/۲/۸۹ ــ جلسة ۱۹۷۰/۲/۸۹ )

# 

البـــدا :

شروط اعفاء الجمعيات التعاونية من بعض الضرائب والرسوم المشار اليها في القرار الجمهوري يقانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٧ ــ ان تبلغ معاملات اعضاء الجمعية ١٥٪ على الاقل من مجبوع معاملاتها وان تنفذ الجمعية ٥٠٪ على الاقل من مجبوع معاملاتها وان تنفذ الجمعية ٥٠٪ على الاقل من برنامجها السنوي ــ الاكتفاء في جمعيات الاستهلاك بالشرط الاول دون الثاني ٠

### ملخص الفتـــوى:

حددت المادة الاولى من ترار رئيس الجمهورية بالتانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٧ باعقاء الجمعيات التعاونية من بعض الضرائب والرسوم ، الضرائب والرسوم التى تعنى الجمعيات القعاونية من سدادها ، واشسترطت للتبتع بهذا الاعناء أن تبلغ معاسلات اعضائها ١٪ على الاقسل من برناجها السنوى نبتى توانسر في الجمعيسة الاسستهلاكية اشرط الاول من هدنين الشرطين وتوافر في الجمعيسة الاتناجيسة الشرطان معا استحتت الجمعيسة الاعفاء المنصوص عليه في التانون وتقدير مدى توافر هذين الشرطين أو احدهما بحسب الجمعيسة التعاونية مسألة موضوعية يرجع بحثها وثبوتها الى الجهة الاداريسة الختصسة .

لذلك انتهى رأى الجمعية المهومية الى أن الجمعيات التماونية التى تنشئها المؤسسات التماونية وفقا لاحكام القانون ٣١٧ لسنلة ١٩٥٦ بناء على الحق المخول لها بالقانون ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ تتمتع بالاعفاءات المنصوص عليها في المسادة الاولى من القانون ١٢٨ لسنة ١٩٥٧ متى تواغر فيهسا الشرطان المنصوص عليهما في عجز المسادة بالنسبة للجمعيات التعاونية الاستهلاكية .

وتوافر هذين الشرطين أو احدها بحسب الاحوال في كل جمعية تماونية مسألة موضوعية يرجع بحثها وتقرير ثبوتها الى الجهة الادارية المختصة.

( فتوى ١٢٦ في ١٩٦٨/٢/٤ )

## قاعـــدة رقم ( ۸۸۶ )

#### المسدا:

القانون رقم ۱۲۸ لسنة ۱۹۵۸ باعفاء الجمعيات التعاونية من بعض المسادة الخرائب والرسوم المعدل بالقانون رقم ۸۵ لسنة ۱۹۲۱ — نص المسادة الاولى منه على اعفاء الجمعيات التعاونية للثروة المائية والجمعيات التعاونية بمحافظات الحدود بمختلف انواعها من الرسوم الجمركية المفروضة على ما تستورده وأن يصدر قرار من وزير الخزائة بالاتفاق مع وزير الحربية — هذا الاعفاء مقصور على ما تستورده الجمعية التعاونية كشخص معنوى ولا ينصرف الى ما تستورده لاعضائها — اساس ذلك : انه لا يجوز تطبيق والحكام الخاصة بالجمعية على شئون المساهمين فيها الا فيما يتعلق بالحقوق المائية والمزايا المقررة بنص حريح في القانون للجمعية ذانها كشخص معنوى .

# ملخص الفتـــوى :

ان المادة الاولى من التانون رغم ١٢٨ لسنة ١٩٥٨ باعفاء الجمعيات التعاونية من بعض الضرائب والرسوم المعدل بالقانون رقم ٨٥ سسنة ١٩٦١ ننص على ان « تنهتع الجمعيات التعاونية المؤلفة طبقا للقسانون رغم ٢١٧ لسنة ١٩٥٦ بشأن الجمعيات القعاونية بالمزايا الآتية : (٦) مكرر : تعفى الجمعيات التعاونية بمحامظات الحدود بمختلف انواعها بن الرسوم الجمركية المغروضة على ما نستورده من ادوات ومعدات ومهمات وماكينات وآلات لازمة لنشاطها على ان يصسدر بتحديدها قرار من وزير الخزانة بالاتفاق مع وزير الحربية » .

ومناد ذلك ان المشرع تد تضى باعفاء الجمعيات التعاونية للثروة المثلية من أداء الرسوم الجمركية المتررة على ما تستورده من آلات وأدوات بشرط أن تكون لازمة لمارسة نشاطها ، وعليه مان استمرار الاعفاء يكسون منوطا باستمرار تملك الجمعية للاشياء المستوردة أذ بذلك يتحقق شرط الاعفاء

ويشبت نزوم تلك الاشبياء لمهارسه نشباط الجمعية . ومن ثم مان الآلات التي تستوردها الجمعية لحساب اعضائها أو لبيعها لهم أو توزيعها عليهم لا نسمع بالاعفاء من الرسوم الجمركية المنصوص عليها بالبند (٦) مكررا من لمسادة الاولى من النانون رقم١٢٨ لسنة ١٩٥٨ وانها يستحق عليها الرسوم الجمركية بحسب حانفها عند تملكهم نها ، ولا يغير من ذلك أن يكون هذا النوزيع أو التمليك داخلا في غراض الجمعية لأن تعلك الاعضاء للاشياء المسنوردة يخرجها عن نطاق ملكية الجمعية فتصبح غير لازمة لمارسة نشاط الجمعية ذاتها وان أصبحت لازمة لممارسة نشاط اعضائها ، ولا يجوز الخلط مي هذا الصدد بين الجمعية كشخص اعتبارى وبين اعضانها كاشحاص صبيعيين يهلكون أسههها لأن اكتساب الجمعية لنشحصية الاعتبارية يؤدى بالصرورة الى استقلالها عن أعضائها وبالتالى غامه لا يجوز نطبيق الاحكام الحاصمة بالجمعية على شئون المساهمين فيها خاصة ما تعلق منها بالحنوق الماليسة والمزايا المقرره بنص صريح في التانون للجمعية داتها كشحص معوى . ولا سبيل للقول باننقال الاعفاء المترر للجمعية الى اعضائها بحجة ان نسجيل ممارستهم لاعمالهم يعد غرضا بن اعراض الجمعية كما لا يجهور مد الاعفاء اليهم عن طريق القياس استفادا لوحدة المجال الذي يمسارس ميه نشاط الجمعية ونشاط اعضائها ذلك لأن المشرع ترر الاعساء كميزه لشخص اعتبارى ذى صفة معينة ولم يقرره للسلعة أو للالة المستوردة ومن ثم غاته لا ينتقل بانتقال ملكية السلعة وإنها يسقط بخروجها من ملك من تقرر لصالحه الاعفاء وبالمثل فان وحدة مجال النشاط ليس من شانهـــا أن تؤدي الى مد الاعفاء الى كل من بمارسه عن طريق القياس لأن تفسيم النص عن طريق القياس امر غير جانز مي نطاق النصوص المالية ومن ثم يتعين أن يقدر حكم البند السادس مكررا من المسادة الاولى من القانسون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٨ بقدره فيقتصر تطبيقه على ما تستورده الجمعية التعاونية لحسابها ولا يهتد الى ما تستورده لحساب اعضائها أو ما تقسوم يتوزيمه عليهم ، وبناء على ذلك مان مصلحة الجمارك تكون قد أعملت القانون أعمالا صحيحا بمطالبتها الجمعيات التعاونية للثروة المائية بأداء الرسوم الجمركية على ما تستورده من آلات ومهمات لتوزيعها على أعضائها.

وغنى عن البيان انه لما كانت الجمعيات التماونية للثروة المائية من الجمعيات التى يكونها صغار المنتجين من الصيادين بقصد خفض نفقسات الانتاج وتحسين ظروف التوزيع غانها تعد من الجمعيات المهنية وبالتالى تخضع لاحكام القانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٨ سالف البيان ولا تخضع لاحكام القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ بشان التعاون الانتاجي الذي لا يخاطب سوى الجمعيات التعاونية الانتاجية التى يكونها العمال براس مال خاص يتدمونه مع مراولة الانتاج بانقسهم وتحمل حخاطره ٠

لذلك انتهت الجمعية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع الى أن الاعفاء من الرسوم الجبركية المنصوص عليه بالقانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٥٨ الممدل بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٦١ متصور على ما تستورده الجمعية التعاونية كشخص معنوى ولا ينصرف الى ما تبيعة لأعضائها .

( المك ٨/٣/٢٠ - جلسة ١٩٨٠/٥/٢٨ )

قاعـــدة رقم ( ٥٨٥ )

## البسدا :

المادة ، ٤ من قانون التعاون الانتاجى الصادر بالقانون رقم ١١٠ لسنة المهميات التعاونية الانتاجية الاساسية من الضرائب الجبركية والرسم الاحصائى الجبركي ورسم الاستيراد والرسوم الاضافية وجميع الضرائب والرسوم والعوائد التى تستحق بمناسبة حضول البضاعة بالنسبة لما يستورد لهذه الجمعيات من الخامات والادوات والآلات والمعدات وقطع الغيار اللازمة لنشاطها وتستحق هذم الضرائب والرسوم على من تؤول اليه ملكية الاشياء المشار اليها — هذا التعداد ورد على سبيل المثال لا الحصر — اثر ذلك سريان الاعفاء بالنسبة لما تستورده هذه الجمعيات رهين بان يكون من جنس ما حدده النص مع تحقق مناط الاعقاء بشائه وهو

ازومه لنشاط الجمعية ــ اعفاء خلاط الخرسانة والهزال المكانيكي وسيارات النقل والركوب اللازمة لنشاط احدى الجمعيات من الضرائب والرسسوم المشار اليها .

## ملخص الفتسوى:

ان قانون التعاون الانتاجى الصادر بالقانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٧٥ بنص فى مادته السادسة على أن : « تتولى الجمعية مباشرة كل ما يحقق خدمة الصالح المشتركة لاعضائها اقتصاديا وفنيا وعلى الاخص ما ياتى :

١ ــ تهيئة غرص العمل .

٢ - توريد مستلزمات الانتاج من آلات وادوات وقطع غيار وهامات.

٣ - ١٠٠٠٠٠ وان المسادة « ٥٠ ) من ذات القانون تقص على أن :
 تعفى الجمعيات التعاونية الانتاجية الاساسية من :

1 - .٠٠٠ ٢ - .٠٠٠ ٢ - الضرائب الجمركية والرسم الاحصائي الجمركي ورسم الاستيراد والرسوم الاضافية وجهيع الضرائب والرسوم والعوائد التي تستحق بهناسبة دخول البضاعة بالنسبة لما يستورد لهسذه الجمعيات من الخامات والادوات والآلات والمسدات وقطع الفيسار اللازمة لنشاطها وتستحق هذه الضرائب والرسوم على من تؤول اليه ملكية الاشياء المشار اليها مقدرة تبيتها وفتا لحالتها في تاريخ التصرف » .

ومفاد ما تقدم أن المشرع تصد الى اعناء الجمعيات التعاونية الانتاجية من أداء الضرائب والرسوم الجمركية المقررة على الخامات والآلات والمعدات وقطع الفيار التي تستوردها ، بشرط أن تكون لازمة لنشاطها .

ولما كان التعداد الوارد في نص المادة « .) » آنفة الذكر انها هو على سبيل التثميل لا الحصر ، فمن ثم فان سريان الاعفاء بالنسبة لما تستورده الجمعيات الانتاجية رهن بأن يكون من جنس ما عدده النصى ، مع تحقق مناط الاعفاء بشائه وهو لزومه لنشاط الجمعية .

ولما كانت المنتلع التي استوردتها الجمعية التعاونية المذكورة من جنس الآلات والمسدات الواردة بالنص ولازمة لنشاطها ، عان الجمعية تتمتع بالاعفاء من الضرائب والرسوم الجمركية المتررة عليها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفنوى والتشريع الى احقيد الجمعية التعاونية الانتاجية للانشاء والتعمير بمحافظة بنى سويف فى النعتع بالاعفاء المنصوص عليه فى المسادة «.)» من تانون التعاون الانتاجى الصادرة بالتانون رتم ١٠ السنة ١٩٧٥ بالنسبة لخلاطى الخرسسسانة والهزازين المبكانيكيين وسيارتى النتل وسيارة الركوب التسى استوردتها للذوبها لنشاطها .

( ملف ۲۲/۲/۲۲ ـ جلسة ۲۲/۲/۲۸ )

## سائسا ــ تمتع الجمعيات التعاونية بتخفيض على مشترياتها من الحكومة :

## قاعـــدة رقم ( ٨٦ )

#### البـــدا:

الجمعيات التعاونية - تتبتع مسترياتها من مصالح الحكومة بتخفيض طبقاً لاحكام النانون رقم ١١ لسنة ١٩٥٧ ولاحكام النانون رقم ١٥ لسنة ١٩٥٧ - مشتريانها من الهيئة الزراعية المصرية تخضع لذات الخفض .

## ملخص الفتسوى :

ان المادة الاولى من التانون رتم ١٢٨ لسنة ١٩٥٧ باعفاء الجمعينت التعاونية من بعض الضرائب والرسوم تنص على ان « تتمتع الجمعيات التعاونية المؤلفة طبتا للتانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ بشأن الجمعيات التعاونية بالمزايا الآتية :

٩ - تبنح تخفيضا قدره ٥٪ على الاقل من أثبان البذور والاستحدة وغير ذلك من السلع التى تشتريها من مصالح الحكومة او من بنك التعليف انزراعى والتعاوني لمنفعة أعضائها شخصيا ...

٣ ـ تبنح تخفيضا متداره ٥٪ ( خمسة في المائة ) على الاتل من البذور والتقاوى والاسمدة والمبيدات والكيماويات ومستلزمات الانتاج والعبوات اللازمة للزراعة وغير ذلك من السلع اللازمة لنشاطها التي نحصل عليها من الحكومة أو المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لمها أو من المؤسسة المصرية العامة للائتمان الزراعي والتعاوني ويجوز بقسرار من الوزير المختص زيادة هذه النسبة طبقا للسياسة العامة للدولة ».

ومن حيث أن المسادة الاولى من القانون رقم ٢٩٧ لسنة ١٩٥٦ بانشاء الهيئة الزراعية المحرية تنص على أن « تنشأ مؤسسة عامة تسمى الهيئة الزراعية المحرية تكون لها الشخصية الاعتبارية وتلحق برئاسة الجمهورية ».

ونظرا الى ان الراى جرى بان الهيئة العامة اما ان تكون مصلحت حكومية رات الدولة ادارتها عن طريق الهيئة العامة للخروج بالرفق عن الروتين الحكومى واما ان تنسئها الدولة بداءة لادارة مرفق من مرافسق الخدمات العامة ، وهى فى الحالتين وثيتة الصلة بالحكومة وتعتبر شخصا اعتباريا عاما يدير مرفقا يقوم على مصلحة او خدمة عامة ولها ميزانية خاصة تمد على فبط ميزانية الدولة وتلحق بالجهة الادارية التابعة لها ، ومن شم تتدرج الهيئات العامة فى مدلول لفظ مصالح الحكومة المنصوص عليها فى التانون رقم ١٢٨٨ لسنة ١٩٦٧ المشار اليهما .

ومن حيث انه ... تأسيسا على ما تقدم ... مان الهيئة الزراعية المصرية تدخل مى مدلول لفظ الحكومة الوارد مى القاتونين سالفى الذكر ولا يفير من ذلك استناد الهيئة المذكورة الى أن نشاطاتها لا تتناول اعمالا نجاريبة مثل المؤسسات العابة والوحدات الاتتصادية التابعة لها طالما أن الحكومة ذاها لا تزاول مثل هذه الاعمال ومع ذلك تخضع مبيعاتها للخفض المنصوص عليه في هذين القانونين .

من اجل ذلك انتهى راى الجمعية العمومية الى أن الجمعيات النعاونية الزراعية تفيد من الخفض المنصوص عليه فى كل من القانونين رقمى ١٢٨ لسنة ١٩٥٧ و ١٩ لسنة ١٩٦٩ بالنسبة لمشترياتها من الهيئة الزراعية المصرية .

( ملف ۲۲/۲۲ ) - جلسة ۱۹۷۳/۱۱/۲۸ )

## الفصـــــل السادس چِمِعيات تعاونية متنوعة

اولا ــ جَمعيات تعاونية تعليمية ( المعاهد القومية ) : قاعــــدة رقم ( ۸۸۷ )

## البسدا:

المستفاد من نص المادة ٨٥ من قانون العبل أنه طالما ثبت أن المنسأة قائمة يظل عقد الاستخدام قائما دون اعتبار لتغيي صاحبها فلا ينتهى الا أذا انحسر عن المنسأة كيانها ومقوماتها نتيجة الاغلاق النهائي المرخص به من الجهة المختصة أو نتيجة النصفية — أثر ذلك أن العامل لا يستطيع ترك العمل لتغيي صاحب المنسأة كما لا يستطيع صاحب العمل الجديد تنحية المسامل عن عمله — تطبيق — استبرار مدارس المعاهد القومية قائمة تباشر نشاطها رقم تغيي صاحبها من شركة مساهمة الى جمعية تعاونية تعليمية ثم السي جمعيات تعاونية تعليمية — بقاء عقود الاستخدام المزرمة من الجمعية التعاونية السابقة والعاملين فيها سارية بعد انشاء الجمعيات التعاونية التعليمية التعليمية التعليمية عبا يرتبط بها أو يعدل فيها أو يكملها من اتفاقات .

## ملخص الفتسوى:

ان المسادة ( ٨٥) من تانون العبل تنص على انه « لا يمنع من الوفاء بجميع الالتزامات حل المنشأة أو تصفيتها أو أغلاتها أ وأفلاسها أو ادماجها في غيرها أو انتقالها بالارث ، أو الوصية أو الهبة أو البيع أو النزول أو غير ذلك من التصرفات وفيها عدا حالات التصفية والإعلاس والإغلاق النهائي المرخص فيه يبتى عقد استخدام عمال المنشأة تائما ويكون الخلف مسئولا بالتضامن مع أصحاب الإعمال السابقين عن تنفيذ جميع الالتزامات المذكورة ».

وبفاد هذا النص إنه طالما بنيت المنشأة تأثمة ظل عقد الاستخدام تأثما دون اعتبار لتغير صاحبها عند انتقالهما من شخص الى آخر ـ إيا

كان شخصه — على حد سواء غلا يستطيع العامل ترك العمل ادا نعير صاحب المنشأة والا أعتبر مستقيلا بها يترتب على ذلك بن نتائج نص عليها تناون انعمل كما لا يستطيع صاحب العمل الجديد تنحيه العامل عن عمله بدعوى نغير صاحب المشده ولا يننهى عند العمل الا اذا انحسر عن المنشاه كياتها ومتوماتها نتيجة الاغلاق النهائي المرخص به بن الجهة المختصه او نتيجة التصغية ، وغني عن البيان أن انتصفية غي هذه الحالة انها نصرف الى الكيان المسادى للمنشاة باعبارها قائمة بالمشروع الذي انشئت بن اجله ولا تنصرف الى صاحب المنشأة اذ قد تصفى الشركة التي تبلك منساه ولا تنصرف الى صاحب المنشأة اذ قد تصفى الشركة التي تبلك منساه ولا تكر — وتباع المنشأة ضمن أجراءات التصفية الى شخص اخر دون ان تعقد متوبانها وكيانها وعندنذ يبتى عقد العمل قائما مع المسترى .

ومن حيث أن المعاهد القومية كانت في الأصل مجموعة من المدارس الخاصة المملوكة لوزارة ألتربية والنعليم والتى آلت ملكيتها اليها بصريق الشراء من الحراسة على أموال الرعايا البريطانيين أو الفرنسيين أو بمقتضى اتفاقيات التعويض بين مصر وكل من بريطانيا وفرنسا ثم انشئت خام ١٩٥٧ شركة مساهمة مصرية اشترت هذه المدارس من الوزارة وظلت المدارس تباشر نشاطها غير أن الشركة عجزت عن الوفاء بباتي ثبن المدارس الميعة فقررت جمعيتها العمومية حلها وتصفية الشركة واستردت الوزارة هدده المدارس منها • وبتاريخ ١٩٦٨/٥/٢٨ - تاسست الجمعية التعاونيسة للمعاهد القومية طبقا لاحكام قانون الجمعيات التعاونية رقم ٢١٧ لسنة ١٩٥٢ وقانون التعليم الخاص رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ وباشرت هذه الجمعيسة نشاطها التعليمي الذي أسست من أجله عن طريق المدارس سالفة الذكر. وبتاريخ ١٩٧٣/١١/١٥ أصدر وزير التربية والتعليم القرار رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٧٢ بحل الحمعية بسبب ضعف مركزها المالي وعجزها عن الاستمرار في القيام بالعملية التعليمية التي اسست من أجلها ونصت المادة الاولى من هذا القرار على حل الجمعية وتخصيص الاموال الناتجة عن تصغيتها لتدعيم الحمعيات التعاونية التعليمية التي حلت محلها في ادارة المدارس القومية وكانت هذه الجمعيات قد تأسست سنة ١٩٧٣ على أن تتولى كل منها ادارة مدارس المعاهد القومية . ومن حيث أن المستغاد ما تقدم أن مدارس الماهد التومية طلبت قائبة رغم تغيير صاحبها من شركة مساهبة الى جمعية تعاونية تعليبية الى جمعيات تعاونية تعليبية والنها لا تزال تباشر المهلية التعليمية عى النعاب الخاش وفي ذات المواني المهلوكة لوزارة التربية والتعليم ومن ثم مسان عقود الاستخدام المبرمة بين الجمعية التعاونية التعليبية السابتة والعالمين فيها تظل سارية بعد انشاء الجمعيات التعاونية التعليبية الجديدة بما يرتبط بها أو يعلها من انقاتات منل عقد الصلح الذي الحق بمحضر جلسة ١٩٧٢/٢٢٢ أمام هيئة التحكيم وبمحكمة استثنائي القاهرة واصبح لم قوة السند التنفيذي ولا يجوز للجمعيات الجديدة التحلل من هذه العقود والانتفاتات على نحو أو آخر الا برضاء العالماين غيها .

فلهذه الاسباب انتهى راى الجمعية الى النزام الجمعيات التعاونيسة التعليبية للمحاهد التومية بتنفيذ ما ورد بعقد الصلح المبرم بين الجمعيسة النعليبية السبابتة وبين اللجان النتابية للعاملين فيها وبالتالى أعمال الفواعد الواردة في التانون رتم ١٠ لسنة ١٩٧٥ والتانون رتم ١١ لسنة ١٩٧٥ على هؤلاء العاملين .

( ملف ۲۸/۱/۱۷ - جلسة ۱۱۱۱/۸۷۸۱ )

## قاعــدة رقم ( ٨٨٥ )

#### المسيدا :

المستفاد من نص المسادة من من قانون العمل اله طالما ثبت أن المتشاة على عقد الاستخدام قائما دون اعتبار لتفي صاحبها غلا ينتهى الا أذا أنحسر عن المتشاة كيانها ومقوماتها نتيجة التصغية أو الأغلاس أو الاغلام النهائي سائم خلك سان العامل لا يستطيع ترك العمل لتغيير صاحب المتشأة كما لا يستطيع صاحب المعمل الجديد تنحية العامل عن عملة ساستمرار مدارس المعاهد القومية قائمة تباشر نشاطها رغم قفير صلحبها من شركسة مساهبة الى جمعية تعاونية تعليمية سيقساء مساهبة الى جمعية تعاونية تعليمية سيقساء ( م سام ح ٧ سرح ١٠ )

عقد الاستخدام المبرم بين الجمعية التعاونية التعليمية السابقة والعاملين غيها سارية بعد انشاء الجمعيات التعليمية الجديدة — بما يرتبط بها أو يعدل فيها أو يكلها من اتفاقات — تطبيق — أفادة العاملين بمدارس تلك الجمعيات من أحكام قانوني الرسوب والاصلاح الوظيفي رقمي ١٠ ، ١١ لسنة ١٩٧٥ — أساس ذلك — عقد الصلح الذي استعار أحكام قوانين العاملين المدنيين بالدولة وجعلها جزءا لا يتجزا من عقود العمل .

## ملخص الفتيوى:

ان المسادة (٨٥) من قانون العبل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ تنبس على انه « لا يمنع من الوفاء بجميع الالتزامات حل المنشأة أو تصفيتها أو اغلاقها أو المبلجها في غيرها أو انتقالها بالارث أو الوصية أو الهبة أو البيع أو النزول أو غير ذلك من التصرفات ، وفيها عدا حالات التصفية والافسلاس والاغلاق النهائي المرخص فيه يبقى عقد استخدام عمال المنشأة عالما ، وويون الخلف مسئولا بالتضاين مع صحاب الإعمال السابقين عن تنفيد جميع الالتزامات المذكورة » .

ولما كانت الحكمة من هذا النص هي رعاية العمال بعدم مستح عقود استخدامهم لمجرد تغير شخص صاحب العمل لأى سبب من الاسباب طالما استبرت المنشأة في مباشرة نشاطها ، وكانت العلة في انهساء تلك العقود في حالات التصفية والإغلاس والإغلاق النهائي هي توقف المنشأة عن ممارسة نشاطها غانه أن لم يترتب على أي منها توقف النشاط غان متسود العمل تظل تأثمة ومنتجة لإثارها في مواجهة رب العمل الجديد لتخلف العلة التي من أجلها قرر المشرع أنهاء تلك العقود .

وتطبيقا 14 تقدم غلما كانت تصفية الجَهْتية التماونية التطبيبات للمدارس التولية لم يترقب عليها توقف نشساط بدارسها بل اقتصر الامر على انتقل أدراة هذه المدارس وابوالها عن هذه الجمعيات الى الجمعيات التماونية التي علت بمطها وفقا لصريح نص المسافة الاولى من قراً ووفيسر

التربية والتعليم رقم ٢٦٦ لسسنة ١٩٧٣ ، مان عقود اسسنخدام المعاملين بتلك المدارس وعقد الصلح الملحق بها نسرى في مواجهة الجمعيات الجديدة متلتزم بتطبيق الاحكام الني يخضع لها العاملون المنتيدون بالدوله على العاملين بمدارسها بما في ذلك احكام مانوني الرسوب والاصلاح الوظيفي رقمي ١٠ و ١١ لسنة ١٩٧٥ ولا يغير من ذلك الاسباب التي استندت اليهسا الوزارة في طلب اعادة النظر في الفتوى الصادرة مطسة ١٩٧٨/١١/١ ذلك لاته ولئن كانت تلك الجمعيات لا تعد خلفا عاما للجمعيه المنطة فانها تحل محلها في حدود ما آل اليها من مدارس واموال ناتجة عن التصفية بهقتضي قرار السيد وزير التربية وانتعليم على النحو السالف بيانه كها وان انادة العاملين بمدارس تلك الجمعيات من أحكام قانوني الرسوب والاصلاح الوظيفي رقمي ١٠ و ١١ لسفة ١٩٧٥ رغم أنهم ليسوأ من عداد المخاطبين يأجكامها يرجع الى عقد الصلح ذاته الذي استعار احكام قوانين العاملين بالدولة المتعلقة بالدرجة والمرتب والوظيفة والملاوة وجعلها جزءا لا يتجزأ من عقود ألعمل مقدت بذلك طبيعتها الفانونية وتحولت ألى نصوص اتفاقية مصدرها العقد وليس القانون وون ثم مان من الاحكام من قوانين العساملين المدنيين بالدولة تكون هي الواجبه التطبيق دون عيرها من الاحكام القابلسة المطبقة على العاملين في القطاع الخاص . وبذلك تنتفي مظنة الجمع بين مرايا القوانين .

ولما كان اختصاص الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع فى الافتاء يقف عند حد ابداء الرأى فائه لا ينال من صحة ما يصدر عنها باعتباره التفسير السليم لحكم القانون ادعاء الجهة الادارية المشرفة على نلسك الجمعيات بأنها لن تتمكن من تنفيذ الفتوى التى صدرت بناء على طلبها .

لذلك انتهت الجمعية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع الى تبيد نتواها الصادرة بجلسة ١١/١/١١/١ •

<sup>(</sup> ملف ۲۸/۱۲/۱۲ ـ جلسة ۱۱/۱۲/۱۲/۱۱ )

## ثانيا ــ الجمعيات التعاونية لبناء المساكن:

## قاعـــدة رقم ( ۸۹۹ )

### البسدا:

جمعيات تعاونية لبناء المساكن — التصرفات الصادرة من اعضائها الى غير اعضاء فيها ببيع الاراضي السابق بيعها لهم من الجمعية — العبرة في جواز شهرها أو عدمه هو بما نص عليه غي المقد الصادر من الجمعيسة لمن هو عضو فيها — نضمين هذا المقد « الذي تم شهره » شرطا صريحا بالمع من التصرف في المقارى عن شهر تصرفات المعمو في هذا المقارى عن شهر تصرفات المعمو في هذا المقارى عن شهر تصرفات المعمو في هذا المقارى عن شهر تصرفات المختصة — عدم تضمين المقد مثل هذا الشرط أو تضمين المبناع مصلحة الشهر المقارى عن شهر تصرفات عضو الجمعية — لا يعتبر شرطا بمنع المضو من التصرف مجرد الاحالة في المعقد الصادر له على نظام شرطا بمنع المضو من التصرف مجرد الاحالة في المعقد الصادر له على نظام الجمعية التعاونية ما لم يتم الحاق هذا النظام بالمقد وشهره معة •

## ملخص انفتـــوى :

انه لا يمكن وضع قاعدة علمة جامعة ماتعة بالنسبة لشهر المتود الصادرة من اعضاء الجمعيات التعاونية لبناء المساكن لغير اعضائه اذ العبرة نمى ذلك بما يتضمنه كل عقد من العتود الصادرة لهم والتى هى سند مكيتهم لعتارات المراد التصرف نيها من شروط تبنعهم من النصرف فسى العتارات المبيمة لهم أو تقيد حقهم فى التصرف .

## لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى:

انه لا يمكن وضع تاعدة عامة جامعة مانعة بالنسبة المى شهر العنود الصادرة من اعضاء الجمعيات التعاونية لبناء المساكن لمغير اعضائها اذ العبرة نى ذلك بما يتضمنه كل عقد من العتود الصادرة لاعضاء الجمعية والتي هى سند ملكيتهم للمتارات المراد التصرف فيها من شروط تقيد حقهم في التصرف في هذه المعارات .

فاذا تضين العقد الصادر لعضو الجمعية التعاونية والذي تم شهره شرطا صريحا يبنعه من النصرف في العقار الجبيع لمدة موقوته فان كل تصرف يصدر من العضو على خلاف هذا الشرط يتعين معه على مصلحة أشهره المقارى والتوثيق أن تبتنع عن شهره ما لم يحصل صاحب الشأن عنسى حكم بابطال الشرط من الجهة القضائية المختصة .

ولا يعتبر شرطا يمنع العضو من التصرف الاحالة في العقد المسادر له على نظام الجمعية التعاونية ما لم يتم الحاق هذا النظام بالعقد وشهره معه .

أما أذا لم يتضين العقد الصادر لعضو الجمعية والذى نم شمسهره شيطا موتوتا يبنعه من التصرف أو تضمن شرطا بذلك غير موقوت غلا يحق لمسلحة الشهر المقارى أن تمتنع في هذه الحالة عن شهر التصرف الذي يصدر من عضو الجمعية .

. ( عنوی ۱۲ کمی ۱۹۹۷/٤/۱۰ )

ثالثا \_ جمعيات تعاونية استهلاكية :

## قاعـــدة رقم ( ٩٠٠ )

#### : المسلاا

وجود ثلاثة أنواع من الجمعيات التعاونية الاستهلاكية — النوع الاول جمعيات تعاونية استهلاكية أنشأتها المؤسسة المصرية التعاونية الاستهلاكية وتبلك كافة اسهمها — النوع الثانى جمعيات تعاونية استهلاكية للمحافظات تساهم المؤسسة في رأس مالها مع الافراد — النوع الثالث جمعيات تعاونية استهلاكية خاصة لا تساهم المؤسسة في رأس مالها ويملك الافراد كافة اسهمها — سريان قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسانة ١٩٦٦ بأصدار نظام العالمين بالقطاع العام على الجمعيات التعاونية التي تملك المؤسسة العامة كافة اسهمها أو تساهم فيها مع غيرها من الاشخاص العامة — سريان هذا القرار أيضا على الجمعية التعاونية الاخرى التسي تساهم فيها الدولة أو احدى المؤسسات العامة والتي يصدر بتبعينها المؤسسة عامة قرار من رئيس الجمهورية .

## ملخص الفتـــوى:

- أن هناك ثلاثة أنواع من الجمعيات التعاونية الاستهلاكية هي:
- ( ١ ) جمعيات تعاونية استهلاكية انشأتها المؤسسة وثملك جبيع اسهمها .
- ( ب ) جمعيات تعاونية استهلاكية للمحافظات المخنسة تسلمه المؤسسة في جزء من راسمالها ويمثلك الافراد باتى اسهمها .
- ( ج ) جمعيات تعاونية استهلاكية خاصة لا تساهم المؤسسة في رأسمالها ويملك الافراد جميع اسهمها وهذه هي الجمعيات الطائفيسة وجمعيات الخدمات .

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٧٤ لسنة ١٩٦٤ بتعديل القرار رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٦٣ بسريان احكام القرار الجمهوري رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار لائحة نظام العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة على العالمين بالجمعيات التعاونية التى تساهم فيها الدولة كان ينص على ان « تسرى احكام لائحة نظام العساملين بالشركسات التابعسة للمؤسسات العامة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ على العاملين في الجمعيات التعاونية التى تساهم فيها الدولة والتي يصدر بتحديدها قرار من الوزير المختص » .

ومن حيث أن المسادة (٢) من مواد اصدار التاتون رقم ٣٢ لسنة العمدار على المسدار على المسات العامة وشركات التطاع العام تنص على أن الشركات والجمعيات التعاونية والمنشآت التي تبعت لمؤسسات عامة قبل العمل بلحكام التانون المرافق تبتى تابعة لها ما لم يصدر قرار من رئيس الجمهورية بتبعيتها لمؤسسات عامة أخرى .

ومن حيث أن المسادة (٣) من عانون المؤسسات العامة وشركت القطاع العام الصادر به القانون ٢٢ لسنة ١٩٦٦ سالف الذكر تنص على ان « تختص المؤسسة العامة بسلطة الاشراف والرقابة والتنسيق وتقييسم الاداء بالنسبة الى الوحدات الاقتصادية التابعة لها دون تدخل في شئونها ».

وتنص المسادة (٤) منه على ان « نعتبر وحدة انتصادية مى حسكم هسذا التانون شركات القطاع العسام والجمعيات التماونية والمنشآت التى تتبع المؤسسات العلمة » .

وتفص المادة (٥) منه على أن يحدد بقرار من رئيس الجمهورية ما يتبع كل مؤسسة من وحدات التجيادية .

ومن حيث ان المسادة (۱) من مواد اصدار قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠.٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالتطاع العام تنص على ان تسرى احكام النظام المرافق على العاملين بالمؤسسات العامة والوحدات الانتصادية التابعة لها . وتسرى احكام تانون العبل نيبا لم يود به نص فى هـذا النظام .. وتنص المادة (٢) منه على أن « تلفى ترارات رئيب الجمهورية ارتام ٢٥٦٣ لسنة ١٩٦٣ ، . . . لسنة ١٩٦٣ / ١٩٦١ لسنة ١٩٦٣ والترارات المعدلة لها كبا يلفى كل نص بخالف احكام النظام المرافق لهذا الترار » .

ومن حيث أن لاتحة نظام العالماين بالتركات التابعة للمؤسسسسات العامة الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ما كانت تسرى على الجمعيات التعاونية التى تساهم فيها الدولة قبل العمل بالقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٦ الا اذا صدر بذلك قرار من الوزير المختص ودلك بساء على القرار الجمهورى رقم ١٩٦٦ السنة ١٩٦٦ المعدل بالقرار الجمهورى

ومن حيث أن الوحدات الاقتصادية التي تخضع لاحكام التانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ هي شركات القطاع العام والجمعيات التعاونية التي يصدر قرار جمهوري بتبعيتها للمؤسسة العامة ولا يكني لتقرير هذه التبعية مساهمة المؤسسة العامة في رأس مال الوحدة الاقتصادية أيا كانت قيمة هذه المساهمة .

يؤيد هذا النظر ما تضت به المسادة ٣٣ من تانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الصادر به القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ من التغرقة بين شركات القطاع العام التى يعتلكها شخص عام بعفرده أو يسساهم فيها مع غيره من الاشخاص العامة وبين الشركة التى يساهم فيها شخص عام أو اكثر مع اشخاص خاصة أو يعتلك جزءا من رأس مالها ساذ تضت باعتبار الاولى من شركات القطاع العسام أما الثانية غلا تعتبر كذلك الا اذا صدر قرار جمهورى باعتبارها شركة قطاع عسام .

وبن جيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العابلين بالقطاع العام قد جمل مناط خضوع الوحدات الاقتصادية لاحكامه هو توعيتها لمؤسسة عامة أي أنه يتعين صدور قرار جمهوري بتقرير هذه التبعية . لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى أن الترار الجمهورى رقسم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ يسرى على الجمعيات التعاونية التى تبلك المؤسسسة العامة كانة السهمها أو تساهم نهها مع غيرها من الاشخاص العامة — كبا يسرى على الجمعيات التعاونية الاخرى التى تساهم غيها الدولة أو احدى المؤسسات العامة والتى يصدر بتبعيتها لمؤسسة عامسة قرأر من رئيس الحمهورية .

( نتوی ۱۹۶۸/۱/۳۰ ) قاعـــدة رقم ( ۱۹۹۰ )

## البسدا :

نص المسادة ٩١ من قانون التعاون الاستهلاكي رقم ١٠٩ لمسنة المراع بسنة الله الشرع قصد التي اعفاء الجمعيات التعاونية من اداء الضرائب والرسوم الجمركية المتررة على الادوات والآلات وقطع القيار التي تستوردها بشرط أن تكون لازمة لتشاطها سالتعاد الوارد بنص المسادة المنكورة على سبيل التبثيل لا الحصر سيترتب على ذلك سريان الاعفساء على ما تستورده الجمعية التعاونية من الادوات والآلات والمعدات التي من جنس ما عدده النص المشار الهة وكان لازما لتشاطها .

## ولخص الفنسسوى :

ان المسادة الثانية من القانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧٥ باصسدار تاتون التماون الاستهلاكي تنص على أن : « الجمعيات التماونية الاستهلاكية منظمات جماهيرية ديمتراطية تتكون طبقا لاحكام هذا القانون من المستملكين للسلع أو الخدمات للعمل على تحقيق مطالب أعضائها اقتصاديا واجتماعيسا بعقد الصلات المباشرة بين المنتج والمستهلك » .

كما تنص المسادة (٩١) من ذات القانون على أن : « تعنى الجمعيسات التعاونية من :

• • • • • • • • • • • • •

٣ ـ الضرائب الجمركية ، والرسم الاحصائي الجبركي ، ورسيم الاستيراد ، والرسوم الاصائية ، وجبيع الضرائب والرسوم والعوائد التي تستحق بمناسبة تحول البضاعة بالنسبة لما يستورد لحسابها من الادوات والآلات والمعدأت وتطع الغيار اللازمة لنشاطها ، وتستحق هذه الضرائب والرسوم على من آلت الله لمكية السلع المشار اليها مقدرة تيمتها ونقسالحاتها وقت التصرف » .

ومؤدى ذلك أن المشرع تصد إلى أعفاء الجمعيات التعاونية من أداء الضرائب والرسوم الجمركية المتررة على الادوات والآلات والمسدات وتطع الفيار التي مستوردها بشرط أن تكون لازمة لنشاطها .

ولما كان التعداد الوارد في نصن المادة (٩١) المشار اليها أنها هو على سبيل المثال لا الحصر ، فهن ثم فان سريان الاعفاء بالنسبة لمسا تستورده الجمعيات التماونية رهن بان تكون من جنس ما عدده النص مع تحقيق مناط الاعفاء بشائه على النحو المسالف بياته م

وَلَمَا كَا الْبِرْدِينَ اللّذِينَ الْسَوْرِدَتِهَا الْجِمْدِةِ الْتَعَاوِنَيةَ الْمُكُورِهُ مِنَ جَنْسَ الْادوات والآلات والمعدات الواردة بالنمن ولازمة للشاطها عَبْنَ ثُمْ عَلَى الله الجمعية تتهتع بالاعقاء من الضرائب والرسوم المتررة عليها .

لذلك انتمى رأى الجمعية العبومية لتسمى الفتوى والتشريع السى أحتية الجمعية التماونية الاستهلاكية بتوة في النبتع والاعقاء المتسوص عليه في المسادة (١١) من القانون رقم ١٠١ لسنة ١٩٧٥ باصدار تاتون التماون الاستهلاكي بالنسبة للمبردين اللذين استوردتهما لاستخدامهما في اغراضها م

( مُل ۲۱۲/۲/۳۷ \_ جلسة ۱۹۷۹/۱۰/۱۳ )

## رابعا ــ الجمعية التعاونية الاصلاح الزراعي :

## قاعـــدة رقم ( ۹۲ )

#### المسلما:

الجمعية التعاونية الاصلاح الزراعن ــ تكييفها ــ شخص من اشخاص القانون الخاص ــ عدم خضوع المائلين فيها لقاعدة حظر الجمع بين الرتب والماش المعول بها بالنسبة الى العاملين في الحكومة والهيئات والزسسات العامة والشركات التي تساهم فيها الدولة .

## ملخص الفتسوى :

كفلك استبائ لق راهن مال الجنمية التعاونية العامة للاصلاح الزراعي ملوك بلكله للجنميات التعاونية المطية والمستركة الاعضاء فيها والملوك

اصلا لصغار الزراع االذين آلت اليهم ملكية الارض المستولى عليها ومن لا يملكون في القرية اكثر من همسة أفدنة دون أن يكون للهيئة العامة للاصلاح الزراعي أو لفيرها من الاسخاص العامة أي نصيب في رأس مال الجمعيسة ولا يغير من ذلك تداخل حسابات كل من الجمعية المذكورة والهيئة العامة للاصلاح الزراعي أني قيام الجمعية بنحصيل اجرة الاراضي المستولى عليها فذلك لا يعنى البيئة ألمذكورة قد ساهمت في رأس مثى الجمعية با حصلت وانما كل ما يترقب على ذلك من أثر هو دائنية الهيئة للجمعية بما حصلت عليه من مبالغ تليزم بردها أن كان لذلك مقتضى ، كيا أن تقديم الهيئة العديد من المساعدات والخدمات المادية والعينية للجمعية المذكورة لا يعتور من قبيل المساهمة في رأس مثل الحجمية .

واستبان كذلك ان وحدات التطاع العام ببعناها الدى حدده القانون رقم ٢٢ لسفة ١٩٦٦ باصدار عانون المؤسسات العابة وشركات القطاع المسام وبن بعده التانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧١ — هى الشركات التى يبنلكها شخص عام بهنرده او يساهم فى رأسمالها بع غيره بن الاشخاص العسامة وكذلك الشركات التى يساهم شخص عام فى رأسسالها بالاشستراك مع الشخاص خاصة بشرط صدور قرار بن رئيس الجمهورية باعتبارها شركسة تطاع علم و وبالنسبة الى الجمعيات التعاونية بالذات التائمة وقت العسل بالتانون رقم ٢٢ لسفة ١٩٦١ المسار اليه بان اضفاء صفة الوحدة الاقتصادية عليها بناطه تجتق تبعيتها لمؤسسة علية قبل العمل بالتانون المذكور وفقا لنص المسادة الثانية بن مواد اسدار هذا القانون ، وهذه التبعية غير متوافرة بالنسبة لنجمعية التعاونية العابة للاصلاح الزراعي بعد أن ثبت أن أسهالها بهاوك بلكيله لاشخاص خاصة .

وعلى مقتفى ما تقدم لاتندرج الجمعية التعاونية العامة للاصسلاح الزراعى مى اشخاص القانون العام أو مى نطاق الوحدات الاقتصاديسة التابعة لمؤسسات عامة ولا يتال من ذلك الدور الذى تقوم به الهيئة العامة للاصلاح الزراعى مى الرقابة والاشراف على هذه الجنعية عهذا هو واجب الدولة عبوما مى بسط وتابتها على المشروعات الفردية ومدها بالعسون

المسادى والعينى ومنحها المزايا دون ان يترتب على ذلك اعتبارها من شخاص القانون العلم أو اضفاء صفة التطاع العلم عليها. كذلك لا ينال من النظر السابق التول بان أنشرع مراعاة منه للصفة العلمة للجمعية محل البحث فقد استثناها من الخضوع لاحكام القانون رقم (٥ لسنة ١٩٦٩ بشأن الجمعيات المعاونية الزراعية بموجب المسادة (٨٢) منه مفيدًا النول مردود بان هذا النص يضى بان « تسرى لحكام هذا القانون على الجمعيات التعاونية الزراعية ويعد سريانه تدريجيا الى الجمعيات المنشأة طبتا لاحكام بترارات من رئيس الجمهوريسة منه و وطفاد دنت أن المشرع لم يستثن بترارات من رئيس الجمهوريسة منه و وطفاد دنت أن المشرع لم يستثن بالمعنى المقانون رقم ١٥ نسنة ١٩٦٩ الشار أليه وانها علق سريانه عليها من دخور الإجراء الوارد عن المسادة البيان .

وباستقراء أحكام القوانين رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٧ بشان الجمع بين مرتب الوضيفة العامة وبين المعاش المستحق تبل التعيين فيها ورقم ٧٧ لسنة ١٩٦٢ بعدم جواز الجمع بين مرنب الوظيفة مَى الشرخات المي نساهم فيها الدولة وبين المعاش المستحق قبل التعيين فيها ورقم ٥٠ لسنة ١٩٦٢ باصدار قانون التامين والمعاشات لموظفى الدولة ومستخدميها وعمالها المنيين ورقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ في شأن المعاشبات والمكلفات والناسين والتعويض للقوات المسلحة - يتبين أن الجهات التي يحظر فيها الجمع بين المرنب والمعاش ونقا لاحكام هده القوانين هي الحكومه والشركات التي تساهم غيها الدولة . والهيئات والمؤسسات العامة ومن ثم خرجت الجمعيات التعاونية الزراعية بما مى ذلك الجمعية التعاونية العامسه للاصلاح الزراعي من نطاق الانظمة القانونية التي تحظر ألجمع بين المرنب والمعاش المشار اليها . ولا محاجه من اعتبار هذه الجمعية من حكم الشركات التي تساهم ميها الدولة مي هذا المجال لأن القوانين التي حظرت الجمع بين المرتب والمعاش جاءت استثناء من الاصل وهو أباحة أنجسم بينهما ولذا يبتنع التياس أو ألتوسع مى تنسير النصوص المشار اليها ومن ثم يكون من غير السائغ تاتونا مد أثرها الى الجمعية مثار البحث .

لهذا انتهى رآى الجمعية المعومية الى اعتبار الجمعية التعاويبة العالمة للاصلاح الزراعي من الشخاص القانون الخاص وان العالمين عبها لا يخضعون لقاعدة حظر الجمع بين المرتب والمعاش المعبول بها بالنسبة الى العالمين في الحكومة والهيئات والمؤسسات العالمة والشركات التي تساهم فيها الدولة .

( مك ۹۹/۲/۲۱ -- حامية ۱۹۷۲/۲۱ )

# خامسا ــ الجمعية التعاونية الصناعية للانشاء والتعبي بمحافظة دمياط: قاعـــدة رقم ( ٥٩٣ )

البسدا:

شروط اعتبار الجمعيات التعاونية من الوحدات الاقتصادية التابعــة للمؤسسات العامة ــ بيان التطور التشريعي في هذا الشان ــ مثال ــ الجمعية التعاونية الصناعية للاتشاء والتعبي بمحافظة دمياط .

## بلخص المسكم:

بتاريخ ١٩ من يوليو سنة ١٩٦٠ صدر القانون رقم ٢٦٧ لسنة ٢٩٣٠ مَى شَانَ المُؤسساتِ العامةِ التعاونيةِ وقد تضمن نص المادة (١) منه على أن منشأ مؤسسات علمة تعاونية يكون كل منها مؤسسة عامة لها الشخصية الاعتبارية ويصدر بتنظيها ترار من رئيس الجمهورية ونصت المادة (١) على أن أغسراض تلك المؤسسات الاشتراك في السياسة العياية للقطاع انتماوني في الاقتصاد القوبي وتنبية القطاع التعاوني لتوفير المعونة الفنية والمالية للجمعيات التعاونية ، والاشراف على هذه الجمعيات مما يكفل لها الاستقرار والبعد عن الاستغلال ونصت المسادة (٣) على أن للبؤسسة في سبيل تحقيق أغراضها أن تساهم أو تشترك في رأس مأل الجمعيسات التعلونية التي لا تقتصر ما تؤديه من الخدمات على أعضائها والجمعيات التعاونية المشتركة أو العامة والاتجادات التعاونية كذلك نصت المسادة (١٠) على أن للمؤسسة تأسيس جمعيات تعاونية بمغردها دون أن يشترك معها مؤسسون آخرون ونصت السادة (٧) على أن الرئيس مجلس أمارة عل مؤسسة عند ابلاغه بالترارات الني يصدرها مجلس أدارة الجمعيسة أو جمعيتها العبومية على خلاف راى ممثل المؤسسة حق طلب اعادة النظر فيها خلال اسبوع والا اعتبرت نائذة ونصب المسادة (٩) على أن يضم مجلس ادارة كل مؤسسة لائحة بنظام الرقاية على الصعيلت التي تشترك فيهسا المؤسسة وذلك كله دون الاخلال بالرقابة المنصوص عليها مي قانون الجمعيات التماونية رقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٥٦ ، وتصدر هذه اللوائع بقرار من رئيسبس

الجمهوريه ويسنفاد من أحكام القانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ المشار اليسه أن ألشرع ناط بالمؤسسات ألنشاة وققا لأحكامة ألآشراف على الجمعيسات التعاونية الداخلة في فرع النشاط التعاوني الذي تشرف عليه المؤسسة يسنوى مى ذلك ان تكون المؤسسة قد ساهبت أو اشتركت مى الجمعية أو لم تساهم او نشترك فيها ، كما منح المشرع المؤسسات النعاونية رقابة خاصة \_ غير الاشراف العام \_ بالنسبة للجمعيات الني تساهم أو تشترك فيها المؤسسة أو تمدها بقروض أو اعامات أو تضمنها لدى الغير حاصلها حق الاعتراض على ما يصدره مجلس ادارة الجمعية أو جمعيتها العموميسة من قرارات تخالف رأى ممثل المؤسسة في مجلس الادارة وفي هذه الحالة لا تنتذ هــذه القرارات الا اذا أقرها مجلس أدارة الجمعية. أو الجمعية العبومية بحسب الاحوال باغلبية ثلتي الإعضاء وذلك مي حدود اللوائح التي يضمها مجلس الادارة وتصدر بقرار من رئيس الجمهورية وترتيبا على ما تقدم غان اشراف المؤسسات التعاونية على المجمعات المذكورة لا تقعدي فطاق الرقابة عي الحدود المثبار اليها بما مؤداه أن الصلة بين المؤسسات التعاونية والجمعيات التي تشرف عليها في الفترة التي كان يسرى فيها القانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه ، كانت صلة رقابة واشراف وليست صلة نبعية كاملة واستنادا على القانون المسلر اليه صدر بتاريخ ٨ من ابريل سنة ١٩٦١ قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٩ لسفة ١٩٦١ الذي نص في المادتين (١) ، (١) منه على أن تنشأ مؤسسة عامة تعاونيسة للاسكان نسمى « المؤسسة العامة التعاونية للاسكان » يكون لها الشخصية الاعتبارية المستقلة تلحق برئاسة الجمهورية وتتولى مباشرة الاغسراض المنصوص عليها من القانون رقم ٢٦٧ لسفة ١٩٦٠ وذلك من نطاق الاسكان التماوني وحديث المسادة (ه) اختصياصات مجلس ادارة المؤسسة وبن بين هذه الاغتصاصات الاشراف على الجمعيات التعاونية للاسكان بما يكفل لها الاستترار والبعد عن الاستغلال وتوجية نشاطها في حدود السياسسة المابة الاسكان وكذلك تأسيس جمعيات تماونية مركزية في الجهات التي يصدر بتميينها قرار من رئيس مجلس الإدارة عربين من أحكام قراد رئيس المبهورية المشلى النبع أن صلة المؤسسة المفكورة بالجبعيات التعاونية للاسكان كانت صلة اشراف ورقابة في المفهوم الذي عناه القانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ منظورا مي ذلك الى أن القوانين الانسنراكية التي ترنب عليها قيام القطاع العام لم تكن قد صدرت بعد وبالتائي لم يكن قد قلم القطاع العام ككيان اقتصادى وقانوني نه مدلوله ووظيفته والاحكام القانونية الخاصة به غير أنه لما صدرت القوانين الاشتراكية في يوليو سنة ١٩٦١ ونرتب عليها قيام القطاع العام اضحت أحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ في شان المؤسسات العامة لا تساير الاوضاع القانونيه والاقتصادية التي ترنبت على قيام القطاع انعام ومن أجل هذا صدر في ٢٩ من أبريل سنه ١٩٦٣ مانون المؤسسات العامة رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٢ وقد نضمن النص في المسادة (٢) من مواد اصداره على الفاء القانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ كما نصت المسادة (١) من قانون المؤسسات العامة الصادر بالقانون رقم ٦٠٠ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه على ان تمارس المؤسسة العامة نشاطها أما ينفسها او بواسطه ما تشرف عليه من شركات او جمعيات ونصت المسادة (١٢) على ان تقوم مَل مؤسسة في حدود نشاطها بالمشاركة في تنهية الاقتصاد القومى وتتولى الاشراف على الشركات والجمعيات التلماونية التابعة لها والتنسيق عيما بينها كما نصت ألمادة (١٢) النص على أن للمؤسسة في سبيل تحقيق أعراضها أن نبيع الوسائل اللازمة لذلك وبه على الاخص انشاء شركات مساهمة أو جمعيات تعاونية بمفردها أو مع شريك أو شركاء أخرين ونصت المادة ( ١٥ ) على ان يتكون راس مال المؤسسة من انصبة الدولة في رؤوس اموال ما يتبع المؤسسة من شركات وجمعيلت تعاونية ومنشآت ويبين من نصوص القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ سالف الذكر أن للمؤسسة العامة أن تنشىء لتحقيق أغراضها جمعيات تعاونية بالاشتراك مع آخرين وهذه الجمعيات التعاونية المختلفة تعتبر تابعية للمؤسسة ولم تتطلب هذه النصوص أي شرط لتحقيق تلك التهعية على أنه يكفى تملك المؤسسة العامة أي حصة في راس مال الجمعية التعاونيــة لاعتبارها تابعة للمؤسسة ولذلك يكون القانون المذكور قد حدد لاول مرة مغهوم تبعية الجمعية لمؤسسة عامة .

( a - 77 - 3 71 )

ومن حيث انه بتاريخ ١٥ من أغسطس سنة ١٩٦٦ صدر القانسون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٦ باصدار تانون المؤسسات وشركات القطاع المسام ونصت المادة (٢) منه على أن الشركات والجمعيات التعاونية والمنشآت التي تبعت لمؤسسات عامة قبل العمل بأحكام هذا القانون تبقى تابعة لها ما لم يصدر قرار من رئيس الجمهورية بتبعيتها لمؤسسة عامة أخرى ونصت المسادة (٤) من قانون المؤسسات العامة الصادر بالقانون المشار اليه على ان تعتبر وحدة اقتصادية في حكم هذا القانون شركات القطاع العسلم والجمعيات التعاونية والمنشآت التي تتبع المؤسسات العامة ، كما نصت المسادة (٥) على أن يحدد بقرار من رئيس الجمهورية ما يتبع كل مؤسسة من وحدات اقتصادية ويستفاد من جماع النصوص المتقدمة أن المشرع مى القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ قد اعتبر الجمعيات التعاونية التي تبعت لمؤسسات عامة قبل العمل بأحكامه من الوحدات الاقتصادية وغنى عن القول أن التبعية هنا تفهم في نطاق المدلول الذي حدده القانون رقم ٦٠. لسنة ١٩٦١ وهو التشريع الذي كان قائما قبل صدور القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ ومقتضى ذلك أن الجمعيات التعاونية التي كانت قائمة فعلا وقانونا قبل العمل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ والتي كانت تساهم فيها المؤسسة العامة بأى حصة ، اعتبرت بمقتضى نص المسادة (٢) من القانون رفم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ من الوحدات الاقتصادية التابعة للمؤسسة ولم يخرج القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الذي حل محل القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ عن المفهوم المتقدم فيما يعتبر من الوحدات الاقتصادية من الجمعيات التعاونية اذ نص في المادة (١) منه على أن تعتبر وحدة اقتصادية تابعة في حكم هذا القانون شركات القطاع العام والجمعيات التعاونية والمنشات التي تتبع مؤسسة عامة .

وبن حيث أنه لما كان ذلك ما تقدم وكان الثابت أن المؤسسة المحرية للتعاول الانتاجى والصناعات الصغيرة سناهبت على رأس مال الجمعيسة التعاونية للانشاء والتعمير بدمياط بمهلغ ٥٠ جنيها وكان الثابت كذلك أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠١٤ لسنة ١٩٦٥ بتنظيم المؤسسة المحريسة المعاونية للبناء والاسكان قد نص في المسادة (٢) منه على أن ينقل الاشراف

على الجمعيات التعاونية للانتشاء والتعمير بالمحافظات المنشأة بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٦ من المؤسسة المصرية للتعاون الانتاجي والصناعات الصغيرة الى المؤسسة المصرية التعاونية للبناء والاسكان فمن ثم تعتبر الجمعية التعاونية المذكورة من الوحدات الاقتصادية النابعة للمؤسسة التعاونية للبناء والاسكان باعتبار أن المؤسسة المصريسة العالمة للتعاون الانتاجي والصناعات الصغيرة كانت تساهم في رأس مسال تلك الجمعية بمبلغ ٥٠ جنيه وأنه نقل الاشراف عليها من المؤسسة المذكورة الى المؤسسات التعاونية للبناء والاسكان ..

( طعن ١٤٤٦ لسنة ١٤ ق ــ جلسة ١٩٧٣/٢/١٧ )

## سادسا ــ قروض الجمعيات التعاونية المتزلية والزراعية : قاعـــدة رقم ( )٩٩ )

## البسدا:

قرار مجلس الوزراء في ١٩٥٠/٥/١٧ بكفالة الحكومة الجمعيسات التعاونية المتزلية والزراعية فيما تحصل عليه من قروض واعانات من بنك التسليف الزراعي والتعاوني حساب استحقاق هذه القوائد بكون من تاريخ عن القروض المسار اليها حساب استحقاق هذه القوائد يكون من تاريخ قيام المؤسسة المصرية العامة للائتمان الزراعي والتعاوني بمطالبة وزارة الشئون الاجتماعية بهذه القروض المستحقة حالا محل لاتخاذ المطالبة المقضائية للحكومة اساسا لبدء حساب فوائد القائم المستحقة للبنك في هذه الحالة حاساس ذلك ما هو مستقر من استبعادا الدعوى كوسيلة للمطالبة بالحق في نطاق القائون العام في حدود العلاقة بين المسالح العامة.

## ملخص القسوى:

انه بموجب قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٧ من مايو سنة ١٩٥٠ كملت الحكومة الجمعيات التعاونية المنزلية والزراعية فيما تحصل عليسه من قروض واعانات من بنك التسليف الزراعي والتعاوني ، ولا ريب في أن هذه الكمالة تشمل القروض ولمحتاتها وذلك طبقا لنص الملاة ٧٨١ من التقنين المدنى ، ومن ثم فان الحكومة تلزم بفوائد التأخير عن القروض المشار اليها .

وحيث أنه بالنسبة لتاريخ استحقاق نوائد التأخير فان المسادة ٢٢٦ من القانون المدنى تقضى بأنه « اذا كان محل الالتزام مبلغا من النقسود وكان معلوم المقدار وقت الطلب وتأخر المدين عن الوغاء به كان ملزمابأن يدفع للدائن على سببل التعويض عن التأخير فوائد تدرها أربعة في المائة في المسائل المدنية وخمسة في المائة في المسائل التجارية ، وتسرى هذه الفوائد من تاريخ المطالبة الفائية بها أن لم يحدد الاتفاق أو العرف التجارى تاريخا تخر لسرياتها ، وهذا كله ما لم ينص القانون على غيره .......... »

وطبقا لهذه المادة عان الاصل أن تسرى غوائد التأخير من تاريخ الطالبة القضائية بهاأومن التاريخ الذي يحدده الاتفاق أو العسرف التجساري أو القانون .

وحيث ان المستفاد من الاوراق أنه لا يوجد اتفاق بين بنك ألتسليف الزراعى والتعاونى ووزارة الشئون الاجتماعية بشأن تحديد تاريخ سريان فائدة التأخير عن القروض والاعانات التى قدمها البنك الى الجمعيسات القعاونية المنزلية والزراعية كما لم يتحقق وجود قانون أو عرف تجسارى في هذا الصدد يقضى بسريان فوائد التأخير من تاريخ معين ومن ثم يتعسين ازاء ذلك القول بسريان الفوائد من تاريخ المطالبة القضائية ، غير أنه لمساكن المتوبية العبوبية لقسمى الفتسوى والتشريع قد اسستقر على استبعاد الدعوى كوسينة للمطالبة بالحق في نطاق القانون العام في صدد العلاقة بين المسالح العامة ، كما جرى هذا الافتاء بأن بنك القسليف الزراعى والتعاونى مؤسسة عامة وذلك حتى قبل صدور القانون رقم ١٩٦٥ لسسنة ثم غلا محل لاتخاذ المطالبة القضائية للائتمان الزراعى والتعاونى ، ومن ثم غلا محل لاتخاذ المطالبة القضائية للحكومة اساسا لبدء حساب فوائد ثم غلا محل لاتخاذ المطالبة القضائية للحكومة اساسا لبدء حساب فوائد والزراعية وإنها تحسب هذه الفوائد من تاريخ قيام المؤسسة بمطالبسسة والزراعية وإنها تحسب هذه الفوائد من تاريخ قيام المؤسسة بمطالبسة الوزارة بهذه التورض المستحقة .

( نتوی ۱۹۷٤/۱۱/۱۳ )

قاعبدة رقم ( ٥٩٥ )

## البسدا:

سعر فوائد التاخير بالنسبة للقروض التى حصلت عليها الجمعيات التعاونية التزلية والزراعية يحسب على اساس ٤٪ استنادا الى انها لا تعتبر في حكم التاجر — لا وجه للقول بتخفيض السعر عن تلك النسبة استنادا الى ما جاء بالنظام الاساسى لبنك التسليف الزراعى والتعاوني أن يكون سعر فائدة الاقراض للجمعيات التعاونية ادنى من سعر فائدة الاقراض للفيرها

بمقدار 2٪ على الاقل ــ اساس نلك ان هذه المعاملة التفضيلية انها تتعلق بالفائدة الاتفاقية المقررة للقرض وليس بالفائدة التعويضية التى تستحق في حالة تخلف المدين عن الوفاء به .

#### ملخص الفتوى:

انه بالنصبة لمسعر الفائدة غان العبرة هى بالمدين عند التهييز بسين المسائل المدنية التى يكون سعر الفائدة غيها ٤٪ والمسائل التجارية التى يكون سعر الفائدة غيها ٥٪ ، غاذا كان المدين غير تاجر فالفائدة تحسب بالسعر القانونى غى المسائل المدنية وهو ٤٪ حتى لو كان الدائن تاجرا والعملية غير تجسسارية .

ولما كانت الجمعيات التعاونية المنزلية والزراعية لا تعتبر في حسكم التاجر فبن ثم كان سسعر الفائدة بالنسبة للقروض التي حصلت عليها هسذه الجمعيات يحسب على أساس ؟٪ ولا سند في القول بتخفيض هسذا السعر عن تلك النمسية استفادا الى ما جاء بالنظام الاساسي لهنك التسليف الزراعي والتعاوني من أن يكون سعر فائدة الإقراض للجمعيات التعاونية أدنى من سعر فائدة الإقراض لغيرها بمقدار ٢٪ على الاقل ، ذلك أن هذه المعالمة التفضيلية أنها تتعلق بالفسائدة الاتفاقية للقرض وليس بالفسائدة التعويضية التي تستحق في حالة تخلف المدين عن الوفاء به .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العبومية ألى استحقاق المؤسسة المسرية العامة للائتمان الزراعى والتعاونى غوائد تأخير بواقع } لا عن القروض والاعاتات التى تعمقها ب بضمان وزارة الشئون الاجتماعية للجمعيسات التعاونية المنزلية والزراعية والتى لم تسدد سوى فى ١٩٦٤/٦/٣٠ ، على أن تحسب هذه الغوائد اعتبارا من تاريخ قيام المؤسسة بمطالبة الوزارة مها .

١ ملف ٢٩٣/٢/٣٢ ــ جلسة ١٢/٢/٩٢٤ )

## تصويبـــــات

الصواب	الصفحة/السطر	الخطأ	
يصيغه	17/10	يسيغه	
يدين	۹/۲۰	يرين	
يدين	77/7.	يرين	
ضمانة	74/71	ضمانة	
. 니	11/27	Ц.	
تقريرين	1/189	نقريرن	
نقدير	11/17.	تفدير	
وصعودا	77/171	وصودا	
المقرر	1/171	المنزر	
كلية	18/171	کلید	
اللائحة	: 17/3	اللاحة	
رقم	1/17/1	رم	
بالكادر	11/17	بالكار	
بالمجهود	18/740	بالجهود	
لهذين	1/1/1	لهذنن	
الاستقالة	1/818	الاستالة	
المودة مورا	11/11	العود قفورا	
والمصالح	17/21	والمالح	
تبدا	۸/۲۳۰	تدبأ	
المهندسيين	17/777	المهدسين	

الصواب	الصفحة/السطر	الخطأ
سنوات	18/777	مسنات
من	10/279	<b>م</b> ی
الوظائف	7/780	الوظائم
والقطاع	17/787	والطاع
سنوات	7/201	سذنو ات
الأولى	18/401	الاوى
الثابت	۲٦/٣٨.	الثااث
القانون	1./877	المتايون
سنة	19/880	مسية
الاجنبية	0/14	الأجبية

رقم الايداع بدار الكتب المصرية ٨٧/٢٩١٥



# مُهَرَّمَى تَعْمَيْلِيَ ( الْجَزَّءَ الثانَى عَشَر )

الصفحة	الموضــــوع
•	تقدير الكفايــــة :
11	الفصل الاول : مبادىء عامة .
11	اولا : تقریر الکمایة بعد استیفاء مراحله هو میطبیعتهالقانونیة قرار اداری نهائی .
18	ثانيا : مبدأ سنوية التقرير .
10	ثالثاً: لا أثر للمخالفات التي وتعت من الموظف في سنوات سابقة على السنة التي يوضع عنها التقرير .
10	النصل الثاني : اجراءات وضع تقارير الكفاية .
70	أولا : عرض تفصيلى للمراحل والاجراءات التمي يس بها تقدير كماية الموظف والآثار القانونية المترتبة على نهائيته
**	ثانيا : الفرض الذي شرعت من أجله التقارير السنوية
٣.	ثالثا : تقدير الكفاية بين المراتب والدرجات
<b>{</b> o	رأبما : الميماد الذي يقرره القانون لوضع التقارير مَى كل عام ميماد توجيهي «
13	خامسا : مراعاة المراحل التي يجب أن يبر بها اعداد التقرير. السنوى اجراء جوهرى :،
٥٣	سادسا : تقرير الكفاية عن الموظف تضعه الجهة االتي تشرف على عملة وقت اعداده ، وهذه تستأنس برأى الجهسة التي كان يعهل بها الموظف من قبل .
۰.	سابعا: التزام الاختصاص نيهن يعدون التقرير السنوى ضهانة جوهرية .

١

## الوضيوع

۸٥	ثابنا : اذا خلا العبل من احدى حلقات أنتدرج التنظيمي لاعداد التقرير استوعى التقرير أوضاعه القانونية بغض النظر عن الحلقة اللفتقدة .
٦٧	تاسعا : جوار تدارك بعض النقص مى التقارير بواســـطة لجنة شئون المخلفين .
٧.	عاشرا: لا يحتاج التعقيب على تقدير الرئيس المباشر للتسبيب اذا تبنى هدذا التقدير.
٧١	حادى عشر: تعتيب رئيس المصلحة -
٧٨	ثانى عشر: وجوب تسبيب التعديل -
۸۹	ثالث عشر: لا يجوز للمحكمة عند أجرائها الرقابة على التقرير السنوى رفع مرتبة الكفاية فيه من جيد الى معتاز ،
	رابع عشر : اذا انتهت المحكمة الى بطلان التترير الذي أعد عن
۹1	الموظف عن سنة معينة العدرته ، واستصحبت مستوى كمايته المتدرة تقديراً سليما عن السنة الماضية .
۹۳	خامس عشر: لفت نظر العامل الى هبوط مستوى أدائه لعمله.
17	سادس عشر . تقدير مدى انتظام الوظف في أداء عبله .
٠,٢	سابع عشر ، تقدير عنصر الصفات الذاتية ،
٠٣.	ثامن عشر : سوء سمعة الموظف وأثره على تقدير كمايته
٤.	الفصل الثالث : حالات خاصة بتقدير كفلية بعض العاملين •
٤	أولاً : تقدير كماية الموظف المريض .
١.	ثانيا : تقدير كماية المؤطف المنقول .
11	ثالثًا : تقدير كتماية الموظف المندب أو المعار .
22	رابما : تقدير كماية الموظف الذي يقوم بالتدريب
۲۲.	خامسا : تقدير كِهاية الموظف الموقد في الجازة دراسية .
٥٢	مادسا: تقدير كماية الموظف الموقوف عن العمل أم المسا
27	سابعا : تقدير كفاية الوظف السندعى بالقوات السلحة

171

	اكاثر بهرتبة	تقريرين أو	مزيحصل على	ں ابن	النظر م	الرابع :	الفصل
14.				:•	سبعيف	ضـــ	

أولا: الاحالة الى الهيئة التى يشكل منها مجلس التلايب . 
ثانيا: ليس من ولاية المحكمة التلايبية التى حلت محل الهيئة 
المشكل منها مجلس التاديب التماتيب على تقريب الكهاية 
بمرتبة ضعيف ، ما دام لم يلغ أو يسحب من جهة 
الاختصاص .

ثالثا : زوال ولاية المحكمة التاديبية بنظر حالة من يقدم عنه تتريران بمرتبة ضعيف وصيرورة الاختصاص لذلك للجنة تسئون العاملين .

> رابعا: الاثر المترتب على تقديم تقريرين متتاليين عن الوظه في بمرتبة ضعيف هو تولى المحكمة التأديبية النظر في الاسباب الحقيقية التي أغضت الى ضعفة في آداء العياء وظيفته قبل تقرير ما يتخذ في شائه .

خامسا : حصول الموظف على ثلاثة تقارير بمرتبة ضعف . 181 سادسا : فقد أحد التقريرين المتعمين عن الموظف بمرتبسة ضعيف لا يحول دون توقيع الاثر المترتب على ذلك . 187

سابعا : اذا كان ضعف كعاية الوظف مرده الى اصابته بمرض عقلى فلا يترتب فى حقه الاثر المقرر لتقسعيم تقسريرين بمرتبة ضعيف •

الفصل الخامس: سلطة لجنة شئون العسابلين في التعتيب على تقديرات الكهاية .

أولا : تمقيب لجنة شئون الموظفين على مقديرات الرؤساء ليس طليقا من كل قيد ، بل يجب أن يكون قائما على سبب تدل عليه الاوراق ومستخلصا استخلاصا سائما منها ، ومسببا اذا ما ارتات اللجنة عدم الاخذ بتقديراتهم 189

ثانيا: بهبة لجنة شئون الوظفين ليست بجرد التسجيل المادي للتقديرات الصادر قبن الرؤسامل التعقيب الجدى عليها. 1۷۲

1.61	ثالثا : معلومات أعضاء لجنة شئون الموظفين عن شخصية الموظف بحكم صلات العمل تصلح مصدر التقديرها لكفاية الموظف وتمقبها على تقديرات الرؤساء .
۱۸۳	رابعا : للجنة شئون الموظفين أن تتبع فى تقدير مرتبة كماية الموظف الطرق التى تراها مؤدية (الى سلامة هــذا التقعير
144	خامسا: ما يجوز للجنة شئون الموظفين أن تدخله في اعتبارها عند تقديرها لكماية الموظف وتعقبها على تقديرات الرؤسساء ،
۲۰،۲	سادسا : ابطال تقدير لجنة شئون الوظفين يستوجب الاخذ بالتقدير الذي أورده الرئيس المباشر والمدير المحلي .
۲۰۰,۰	سابعا : صيرورة تقدير كفاية الموظف نهائيا يمنع لجنة شئون العالمين أن تعدل عن تقديرها الاول لدرجة الكفاية الى تقدير آخرعند النظر في ترقية الموظفين لغاية الدرجة الاولى بها فيذلك الترقية بالاختيار .
۸.۲	ثلمنا : لا بطلان ان لم تنعقد اللجنة في الميعاد السنوى المقرر لها لتقدير كماية الموظفين .
۲۹	تاسعا : محضر لجنة شئون الموظفين وسجلها .
711 711	القصل السادس: الآثار المترتبة على تقدير كفاية الموظف بدرجة ضميف . أولا: الحرمان من العلاوة الدورية والتخطى في الترقية .
717	ثانيا ﴿ كينية حساب السنة التي يتخطى فيها الموظف نتيجة حصوله على تقدير كفاية بمرتبة ضعيف .
<b>117</b>	ثالثا : تربّیب الآثار التی کانت سوف تترتب لو لم یکن تقدیــر الکمایة قد أعد بدرجة ضعیف هو أنسب تعویض .
717	الفصل السابع: قرار تقدير الكفاية والنظلم منه وميعاد الطعن فيه .
111	أولا : تقدير كفاية الموظف قرار اداري نهائي .

	ثانيا : وجوب اعلان العالم الذي تدرت كفايته بمرتبة ضعيف أو دون المتوسط بأوجه الضعف في ستوي ادائه العمله، والا كان التخلف عن ذلك اخلالا باجراء جوهري يستتبع
***	عدم نهاية التقارير
***	ثالثاً: متى يكون تقدير الكماية ترارا اداريا يضحى نهائيا وعدم الطعن ميه خلال الميماد .
***	رابعا: التظلم من تقدير الكماية .
777	خامسنا : مدى النزأم لجنة النظلمات بذات القواعد التى طبقتها لجنة شئون العالمين .
778	الفصل الثابن : رقابة القضاء على تقارير الكفاية .
778	أولا: الطعن في تقدير الكفاية يكون في الميعاد وبالاجراءات المقررة لدعوى الالفاء أو ولاية التعقيسب على تقسدير الكفاية يكون لقضاء الإلفاء .
 ۲ <b>۲۷</b>	ثانيا : لا تعقيب للقضاء الادارى على تقديرات الكماية ، لان ذلك ،ن صميم اختصاص الادارة ، ولا يملك القضاء الادارى أن ينصب نفسه مقامها .
727	ثالثا : يراتب القضاء الادارى أسباب تقدير الكماية منسى المصحت عنها جهة الادارة .
<b>701</b>	: نفسيات
707	الفصل الأول: التكليف بصفة عامة .
707	أولاً: المكلف موظف عام .
۸۵۲	ثانيا : التكليف كاداة للتمين في الوظيفة العابة .
۸۵۲	( 1 ) التكليف الداة المستثنائية للتعيمين على الوظائف المسابة .
۲٦.	(ب) التكليف والتعيين مستوان في خصوص الإثر التانوني لشقل الوظيفة العامة م

الصفد	الموضيسيوع
177	ثالثا : تسوية المكلف المعين بمكاماة شاملة .
777	رابعا : مد مدة التكليف .
377	خامسا: استدعاء أو تكليف بالقوات المسلحة بالتطبيق للقالون رقم ۸۷ لسنة ، ۱۹۲۰ في شأن التعبئة العامة .
***	(أ) هل يحتفظ المستدعى أو المكلف بالتطبيق لقانون التعبئة العبلة ببدل طبيعة العبك القررة لوظيفته في الجهة المستدعى أو المكلف منها ؟ رايان .
<b>Y</b> F7	<ul> <li>(ب) المكلفون طبقا لقانون التعبئة العامة لا يفيدون</li> <li>من اعفاء المرتب من ضريبتى الدفاع والاسن</li> <li>القومى المقرر بالتانون رقم ٧٤ لمسنة ١٩٧١ .</li> </ul>
171	سادسا : سريان قوانين المعاشات على المكف .
777	سابعا: حجية الحكم الجنائي السادر بيراءة أحد المكلفين من تهمة الامتناع عن التكليف.
771	المصل الثاني : تكليف المهندسين .
<b>۲۷1</b>	الفرع الأول: تكليف المهندسين مى ظل القانون رقم ٢٩٦ لسسنة ١٩٥٦ وتعديلانه .
777	أولا : نظام تكليف المهنعسنين وادآة هذاا التكليف ومدته
117	ثانیا : أمر التكلیف یصدر من الوزیر المختص او ممن موضه می اصداره ،
198	ثالثا : تجديد التكليف ليس بلازم أن يتتصر على بدة وأحدة
190	رابعا: التؤام المهندس باداء مدة التكليف كالملة عقب انتهاء مسدة التجنيد .
117	خابسا أ حظر الاستقالة على المهندس الكلف.
r.1,£	سانسا : جزاء العزل الموقع على المهندس المكلف الذي ينقطع عن المسل .
*17	سامها : العقاب الجنال المنعس التخلف عبد التكليف

المنفحة	الموضييسواع
FIL	ثابنا : حساب مدة التكليف كبدة خدمة سابقة .
**1	تاسعا: أتدبية المهندسين المكلفين عندها يعينون على درجسات
3,77	الفرع الثانى : تكليف المهندسين عسكريا طبقا لقانون التعبئة المستامة رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ .
۲۳.	الفرع الثالث : تكليف المهندسين في ظل القانون رقم ٥٤ لسينة ١٩٧٣ .
<b>707</b>	الفصل الثالث : تكليف طوائف آخرى غير المهندسين
<b>707</b>	الفرع الآول : تكليف الاطبساء والصيادلة وأطبساء الاسنان ( القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٠ ) .
	الفرع الثاني : تكليف خريجي الجابعات والكليات والمعاهد التابعة لوزارة التعليم العالي لشمغل وظائف المعيدين ( التانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٣ ) .
<b>4.7.0</b>	الفرع الثالث : التكليف لوظيفة مدرس بمدارس وزارة التربية والتعليم ( القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ )
<b>47.74</b>	تليف ون ٠
***	تهـــوين ٠
<b>77</b> 0	الفصل الأول : تسمير جبري .
3A7	القصل الثاني : سلطة وزير التهوين
313	الفصل الثالث : مواد تموينية .
773	النصل الرابع: مسائل متنوعة .
273	تهریب جہرکی ۰

صفحة	الموضــــوع ال
££4	جَامِمـــة :
10}	النصل الأول: السلطات الجامعية .
101	الفرع الأول: المجلس الأعلى للجامعات.
173	الفرع الثاني : مدير الجامعة .
٤٦٦	الفرع الثالث : مجلس الجامعة .
118	الفرع الرابع: عهيد الكليسة .
0.,1	الفرع الخامس: اللجنة العلمية لفحص الانتاج العلمي .
٥٣٣	الفصل الثاني : شغل وظائف هيئــة التعريس .
٥٣٣	المرع الاول : التعيين مي وظائف هيئة التدريس .
۷۵۷	الفراع الثاني : التعيين في وظيفة أستاذ ذي كرسي .
٥٧٥	الفرع الثالث: التعيين مى وظيفة أستاذ.
$\Gamma \Lambda \circ$	الفرع الرابع: التعيين في وظيفة أستاذ مساعد .
٧.٠٢	الفرع الخامس: التعيين في وظيفة مدرس .
۸۲۸	الفرع السادس التعيين عضو هيئة التدريس أستاذا متفرغا بعد بلوغه السن التانونية .
781	الفرع السابع: شغل وظيفة المدرس المساعد .
705	الفزع الثامن: المعيد .
777	المصل الثالث : شئون أعضاء هيئة التدريس .
777	الفرع الأول : الإجازات والمتح الدراسية .
<b>7</b> .XY	الفراع الثاني: النعب والاعارة
315	الفرع الثالث — مزاولة أعضاء هيئة التدريس لبعض الأعمال خارج الجامعة .
	أولا : مزاولة اعضاء هيئة التدريس بكليات الطب العمل
315	ني الفاح .

لصفحة	الموضـــــوع
714	ثانيا : عدم جواز الجمع بين الوظيفة الجامعية والقيسام باعطاء الاستشارة لشركة مساهمة ،
٧.,.	الترع الرابع: الاجازة الخاصة لرعلية الطفل .
Y1	الفراع الخامس : تخفيض المسدة اللازمة لشسخل وظائف التدريس بالجامعات ٠٠
٧٢	الذرع السادس : التدمية أعضاء هيئة التدريس .
٧.٨	الفرع السابع: نقل أعضاء هيئة التدريس .
۸۱۷	الفرع الثامن : استقالة عضو هيئة التعريس .
۷۳٥	الفرع الناسع : احالة عضو هيئة التدريس الى المعاش .
<b>Y</b> {1	غصل الرابع : المعاملة المسالية الأعضاء هيئة التعريس ١٠
134	الفرع الأول : المرتب .
۸۲V	النرع الثاني: اعانة غلاء المعيشة .
<b>YY</b> 0	الفرع الثالث : العلاوة الدورية .
۸۰۳	الغرع الرابع : علاوة المعيد عند حمسوله على دبلوم الدراسات العليا ،
۸.٦	القرع الخابس: العلاوة الإضافية أو الخاصة .
<b>411</b>	الفرع السادس: علاوة خاصة للمعيد .
318	النرع السابع: علاوة الترقية .
A7A	الغرع الثاءن : البدلات .
AYA	_ بدل تبديل . _ بدل تبديل .
<b>473</b>	_ بدل الجامعة .

ــ بدل عمادة ..

\_ بدل تفرغ .

\_ بدل سفر وانتقال .

\_ بدل اغتراب .

A{Y

١٥٨

۸٥٨

178

الموضـــــوع الد	الصفحة
الفرع التاسع : مكافأة الانتداب للتدريس .	378
_ مَكافَأَةُ الأستاذُ المتفرغ	۲۷۸
سر المسكافأة آلتي صرفت الأعضاء هيئسة التدريس	
والمعيدين بكليتي الهندسة والعلوم بجامعة أسيوط	
نى مرحلتها الإنشائية .	<b>AAY</b>
الفراع العاشر : معاش أعضاء هيئة التدريس .	<b>A9.</b>
فصل الخامس : تاديب أعضاء هيئة التدريس .	1.7
الفرع الأول: جرائم تأديبية .	1.1
الغرع الثانى: اجراءات تأديبية .	711
فصل السادس: أحكام خاصة ببعض الجامعات .	18.
الفرع الأول : جامعة غاروق الأول ( الاسكندرية ) .	11:
الفرع الثانى: جامعة ابراهيم باشا الكبير (عين شمس).	181
الفرع الثالث : جالهمة الأزهر .	908
فصل السابع : مسائل متنوعة .	17.
القراع الأول: استقلال الجامعة بميزانيتها .	17.
الفرع الثاني ــ المدن الجامعية .	<b>1Y:</b> •
٠ عالم	177
بريدة رسبية ،	٩٨٥
مع بين وظيفتــــين :	141
غصل الأول : ضوابط ألجمع بين وظيفتين .	111
أولا : طالسا لم يكن شغل احدى الوظيفتين بطريق التعين	
فان حظر الجمع بين الوظائف لا يسرى ·	111
( 1 ) حظر الجمع بين وظيفتين تاصر على التعيين	
دون الندب .	111
( ب الرعام سريان حظر الجمع بين وظيفتين مي حالة	
الإعارة .	1.00.1

الصفحة	الموضـــــوع
1.010.8	( ج ) أمنسلة لحالات ندب وأعارة ينتفى معها حظر الجمع بين وظيفتين .
1 -:-Y	ثانيا: اذا كان التصريح بمزاولة المهنة خارج نطاق الوظيفلة موقوتا لا يسرى على هسذا العمل حظر الجمع بين وظيفتين ١٠
1.70	ثالثا : لا تأثّبة لحظر الجبع بين وظيفتين عند انتفاء علاقة التبعية التي هي جوهر كل من االوظيقة وعتد المهل الفسردي .
1.10	المسردي ،
1 77	رابعاً: حظر الجمع بين الوظيفتين لا يمند الى التعيين باحد أشخاص القانون الدولى العام .
1.78	خامسا : عدم سريان حظر الجمع بين وظيفتين عند عسدم وجود المقابل المسادى أو عدم تقاضى الاجر .
1.81	سادسا : الترخيص بالعمل مي جهة خاصــة .
1 - 24	سابعا: استصدار الترخيص بالجسع بين وظيفتين من رئيس الجمهورية .
1.80	ثابنا : الجمع بين وظيفتين مخالفة تستوجب المساطة الادارية 10
٨3,٠١	لفصل الثاني : حالات لا يجوز الجمع نيها بين وظيفتين .
1.71	النصل الثالث : حالات لا تعتبر جمعاً بين وظينتين .
11-1	: <del>************************************</del>
11.7	فصل الاول : مسائل عامة . أولا : رفض شهر الجمعية . ثانيا : حظر انشاء جمعيـة لمارسة نشاط مما تختص به
11.8	النقابات والمنظمات .
	ثالثا د صندوق اعانة الجمعيات والمؤسسات الخاصة .
111.	رابعا : القرارات الصادرة من الجمعية والغاؤها تضائيا .
1111	لفصل الثاني : جمعيات خبرية .
1110	انمال الثالث : حميات الإنجار والإعانات .

الصفحة	الموضـــوع
1171	الفصل الرابع: جمعيات ومؤسسات خاصة مختلفة .
1171	أولاً : الجمعية الزيراعيسة .
1177	ثانيا : حهمية الاسبماف ٠
118.	ثالثًا : جمعية نشر الثقافة العمالية •
1187	رابعا : مؤسسة التربية البحرية بالاسكندرية ،
1117	خامسا: رابطة مرشدى هيئة تناه السويس ،
1184 -	النصل الخامس : جمعيات تعاونية .
1189	أولا: تأسيس الجمعيات النعاونية والاشراف عليها .
	( 1 ) تأسيس الجمعيات ألتعاونية والاسهام
1189	في راسسهالها ٠
1107	( ب ) الاشراف على الجمعيات التعاونية .
1104	ثانيا : وراجعة حسابات الجهعيات التعاونية .
	ثالثا : كيفية توزيع النسبة المخصصة للخدمات من مائض
1171	الجمعيات الانتاجيــة .
3711	رابعا: شُئُون العاملين بالجمعيات التعانية -
1178	( 1 ) يجوز للعالمين بالجمعيات التعاونية الجمع بين المرتب والمعاش المستحق قبل التعيين فيها .
	( ب ) مدى استحقاق العاملين بالجمعيات التعاونية
1177	لاعانة غلاء المعيشة .
	( ج ) مدى خضوع العاملين بالجمعيات التعاونيــة
1173	للنيابة الادارية والمحاكمات التأديبية
1140	خامسا: اعفاءات من الضريبة والرسوم ،
	سادسا: تمتع الجمعيات التعاونية بتخفيض على مشترياتها
11.11	من الحكومة .
1187	الفصل السادس : جمعيات تعاونية متنوعة
1188	أولا جمَّعية تعاونية تعليبية ﴿ العاهد القومية ﴾ .
1188	ثانيا : الجمعيات التعاونية لبناء المساكن .
1114:	ثالثا : جمعيات تعاونية استهلاكية .
1110	رابعا: الجمعية التعاونية للاصلاح الزراعي .
	خامسا: الجمعية التعاونية الصناعية للانشساء والتعمير
1111	بهحافظة حبياط ،
14.3	سادسا: مُرَّهِ في الحموات النعاونية المزلية والن اعبة .

## سسابقة اعبسال السدار العربيسة البوسسوعات (حسسن الفكهسائي سابحسام) خسائل لكثسر من ربسع قرن بغي

### أولا - المؤلف :

المدونة العمالية في توانين المسل والتابينات الاجتماعية
 الجسزء الأول » ..

٢ — المدونة الممالية في توانين المسل والتأيينات الاجتماعية
 « النساني » :

٣ - المدونة المماليسة في قوانين المسل والتأمينات الاجتماعيسة
 « الجسزء النسائث » و.

- الدونة الممالية في توانين اسابة الممل ..
  - ه ــ مدونة التأمينات الاجتماعية .
- ٦ الرسوم التضائية ورسوم الشهر العتارى .
  - ٧ ملحق المدوناة العمالية مى توانين االعمل ..
- ٨ ــ ملحق المدونة العمالية مى قوانين التأمينات الاجتماعية .
  - ٩ ... التزامات صاحب المسل القانونية ٥٠

### ثانيا ــ الموسوعات :

١ ــ موسوعة العمل والتامينات : ( ٨ مجلدات ــ ١٢ الف صفحة ) .

ونتضمن كانية التوانين والقرارات وآراء النقهاء واحكام المحساكم ، وعلى راسسها محكمة النقض المعربة ، وذلك بشسان العمل والتأبينسات الاجتماعيسسة م

٢ ــ فوسوعة الشرائب والرسوم والتبغة : ( ١١ مجادا ــ ٢٦ الف مــــنحة ) .

وتتضمن كانة التوانين والقرارات وآراء الفقهاء وأحكام المحسلكم ، وعلى رأسها محكمة النقض وذلك بشأن الضرائب والرسوم والعمفة .

٣ - الوسوعة التثيريعية الحديثة: ( ٢٦ مجلدا - ٨) الف صفحة ) ...
 وتتضين كافة التواناين والترارات منذ أكثر من مائة عام حتى الآن .

النه الموال العربية : (١٥ جزء — ١٢ النه مستخمة ) .

وتتضمن كامنة التوانين والوسائل والاجهزة الطهية للأمن المسناعي بالدول العربية جميعها ، بالاضامة الى الابحاث العلمية التى تناولتها المراجع الاجنبية وعلى راسها ( المراجع الاجنبية والاوروبية ) .

موسوعة الممارف الحديثة الدول العربية: ( ٣ جزء - ٣ آلات مسلحة نفذت وسيتم طباعتها بعد تحديث معلوماتها خلال عام ١٩٨٧) .

وتتضمن عرضا حديثا للنواحي التجارية والصناعية والزراعية والعلهية . . . الخ لكل دولة عربية على حدة .

١٠ موسوعة تاريخ مصر الحديث: (جزئين \_ النين صنحة ) ... وتتضين عرضا منصلا لتاريخ مصر ونهضتها ( تبسل ثورة ١٩٥٢ ) ... وما بعـــدها ) .

( نعدت وسيتم طباعتها خلال عام ١٩٨٧ ) .٠

الدسوعة الحديثة للمهلكة العربية السعودية: ( ٣ أجزاء -- الفين صفحة) ( نفذت وسيتم طباعتها بعد تحديث معلوماتها خلال علم ١٩٨٧)

ونتضمن كافة المعلومات والبيانات التجارية والصناعية والزراعية والعلمية ١٠٠٠. الخ . بالنسبة لكافة أوجه نشاطات الدولة والافراد .

٨ ــ موسوعة القضاء والفقه الدول العربية: ( ٢٧٠ جزء ) ٠

وتتضمن آراء النقهاء واحكام المحاكم نى مصر وياتى العول العربيسة بالنسية لكاتة نروع القاتون مرتبة موضوعاتها ترتيبا أبجديا . أوسيط في شرح القانون الدني الأردني: ( ه اجزاء ــ ه الاف مستحة ) .

وتتضبن شرحا وأفيا لنصوص هذا التاتون مع التعليق عليها بآراء ققهاء التاتون المدنى المصرى والشريمة الإسلامية اللسبحاء واحكام المحاكم في مصر والعسراق وسسوريا .

### ١٠ - الموسوعة الجنائية الاردنية: (٣ اجزاء ــ ٣ الات مسعة) .

وتتضمن عرضا ابجديا لاحكام المحاكم الجزائية الاردنية مترونة باحكام محكسة النقض الجنائية الممرية مع النطيع على هدده الاحكام بالشرح والمتسارنة .

### ١١ -- ، وسوعة الادارة الحديثة والحوافز : ( سبمة اجزاء -- γ الاف مستنحة ) .

وتتضمن عرضا شساملا لقهوم الحوافز وتأصيله من ناحيسة الطبيعة البشرية والناحية القانونية ومفهوم الادارة الحديثة من حيث طبيعة المسعير المثالي وكيفية اصدار التسرار وانشاء الهياكل وتقييم الادارة الادارة بالأهداف مع دراسة مقارنة بين النظم العربية وسائر النظم العالمية .

# ١٢ ــ الوسوعة المغربية في التشريع والقضاء: ( ٢٥ مجلد ... ٢٠ الف صحيحة ) .

وتتضمن كانة التشريعات منذ عام ١٩١٢ مرتبة ترتيها موضوعيا وابجديا ملحقا بكل موضسوع ما يتصل بة من تشريعات مصرية ومبادىء واجتهسادات المجلس الأعلى المفريي ومحكمة النقض المصرية .

### ١٣ ــ التعليق على قانون المسطرة الدنية المغربي : ( جزءان ) ٠٠

وينضمن شرحا وانيا لنصوص هدذا القاتون ، مع المقارنة بالتوانين العربيسة بالاضسانة الى مبدىء المجلس الأعلى المضربي ومحسكة النقسيض المعربيسة ت

### ١٤ ــ التمليق على قانون المسطرة الجنائية المغربي: ( ثلاثة اجزاء ) .

10 -- الموسوعة الذهبية للقواعد القانونية: التي الترتها بحسكية النقض المصرية بنذ نشسأتها عام ١٩٣١ حتى الآن ، مرتبة موضوعاتها ترعيبا أبحييا وزمنيا ( ٢٥ حزء مع النهارس) .

#### 17 ـ الموسوعة الإعلامية الحديثة لدينة حسدة:

باللفتين العربية والاتجليزية ؛ وتتضمن عرضا شاملا للحضارة الحديثة مدينسة حسدة ( بالكلمة والصورة ) ..

۱۷ -- الوسوعة الادارية الحديثة: وتتضمن مبادىء الحسكمة الادارية العليا منذ عام ١٩٥٥ حتى عام ١٩٨٥ ومبادىء وفتاوى الجمعية العمومية منذ عام ١٩٤٦ حتى عام ١٩٨٥ (حوالى ٢٤ جزء).

## الدار العربية للموسوعات

دسن الفکھانی ۔۔ مجام تأسست عام 1929

الدار الوحيدة التس تخصصت فس اصدار

الموسوعات القانونية والأعلا سينة على مستوى العالم الحربي

ص . ب ۵۶۳ ـ تلمفون ۳۹۳٦٦۳۰

۲۰ شارع عدلی ــ القاهرة

